

Digitized by the Internet Archive  
in 2024 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/39282604030048>





Catalogue no. 62-001-XPB

N° 62-001-XPB au catalogue

Government  
Publications

170

# The consumer price index

January 2003

# L'indice des prix à la consommation

Janvier 2003



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canada



## How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Client Services Unit, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9606) toll free: 1 866 230-2248 (fax: (613) 951-1539) Internet: [infounit@statcan.ca](mailto:infounit@statcan.ca).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	<a href="mailto:infostats@statcan.ca">infostats@statcan.ca</a>
Web site	<a href="http://www.statcan.ca">www.statcan.ca</a>

## Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 62-001-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CDN \$11.00 per issue and CDN \$103.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
Other countries	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 62-001-XIB at a price of CDN \$8.00 per issue and CDN \$77.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca), and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **[order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)**
- Mail Statistics Canada  
Dissemination Division  
Circulation Management  
120 Parkdale Avenue  
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Reference Centre nearest you, or from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

## Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Sous-section du service à la clientèle, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9606) sans frais: 1 866 230-2248 (télécopieur : (613) 951-1539) Internet : [infounit@statcan.ca](mailto:infounit@statcan.ca).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunication pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	<a href="mailto:infostats@statcan.ca">infostats@statcan.ca</a>
Site Web	<a href="http://www.statcan.ca">www.statcan.ca</a>

## Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 62-001-XPB au catalogue est publié mensuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 11 \$ CA l'exemplaire et de 103 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CA	72 \$ CA
Autres pays	10 \$ CA	120 \$ CA

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 62-001-XIB au catalogue, et est offert au prix de 8 \$ CA l'exemplaire et de 77 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **[order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)**
- Poste Statistique Canada  
Division de la diffusion  
Gestion de la circulation  
120, avenue Parkdale  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.





Statistics Canada  
Prices Division  
Consumer Prices Section

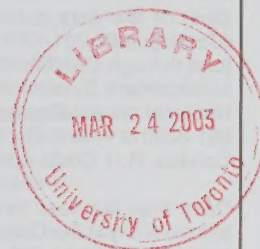
# The consumer price index

January 2003

Statistique Canada  
Division des prix  
Section des prix à la consommation

# L'indice des prix à la consommation

Janvier 2003



Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2003

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

February 2003

Catalogue no. 62-001-XPB, Vol. 82, No. 1  
ISSN 0703-9352

Catalogue no. 62-001-XIB, Vol. 82, No. 1  
ISSN 1496-2225

Frequency: monthly

Ottawa

Publication-autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2003

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Février 2003

N° 62-001-XPB au catalogue, vol. 82, n° 1  
ISSN 0703-9352

N° 62-001-XIB au catalogue, vol. 82, n° 1  
ISSN 1496-2225

Périodicité : mensuelle

Ottawa

## Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.*

## Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*



**SYMBOLS**

The following standard symbols are used in Statistics Canada publication:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- P preliminary
- r revised
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the *Statistics Act*
- E use with caution
- F too unreliable to be published

**NOTE ON CANSIM**

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001-XPB) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series. For further information on CANSIM call (613) 951-8200 or write to Electronic Data Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

Data that appears in this publication are also available electronically in our Cansim database through the Internet tables 326-0001, 326-004, 326-0009, 326-0010 and 326-0012 at a cost of \$3.00 per series.

**This publication was prepared under the direction of:**

**George Beelen,**  
Director, Prices Division  
**Joanne Moreau,**  
Chief, Consumer Prices Section

**Cover design concept by:**

**Rachel Penkar,** Dissemination Division

**The feature articles are prepared under the direction of:**

**George Beelen,**  
Director, Prices Division  
**Robin Lowe**  
Chief, Quality Assurance and Client Services Section

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.

**SIGNES CONVENTIONNELS**

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- P provisoire
- r rectifié
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

**NOTE CONCERNANT CANSIM**

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001-XPB au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour plus d'information sur CANSIM, signaler (613) 951-8200 ou écrire à Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

Les données qui apparaissent dans cette publication sont aussi disponibles électroniquement dans notre banque de données Cansim Internet, tableaux 326-0001, 326-0004, 326-0009, 326-0010 et 326-0012 moyennant un coût de 3 \$ par série.

**Cette publication a été rédigée sous la direction de:**

**George Beelen,**  
Directeur, Division des prix  
**Joanne Moreau,**  
Chef, Section des prix à la consommation

**Conception de la page couverture par :**

**Rachel Penkar,** Division de la diffusion

**Les études spéciales sont rédigées sous la direction de:**

**George Beelen,**  
Directeur, Division des prix  
**Robin Lowe**  
Chef, Section du contrôle de la qualité et du service à la clientèle

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



## TABLE OF CONTENTS

	Page
National Index Highlights	7
Part I - National Charts and Tables	11
Feature Articles	21
Part II - Charts and Tables by Province, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit	23
Part III - City Tables	33
Technical Notes	47
Table A - Weighting Diagram of the Consumer Price Index - 2001 basket at December 2002 Prices, Canada, Provinces, Whitehorse and Yellowknife	50
Table B - Distribution by province of Total Expenditures for Canada for the 2001 Basket, Expressed in December 2002 Prices	56

## Tables

1 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	6
2 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1992=100	6
3 The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	14
4 The Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1984-2003, 1992=100	19
5 The Consumer Price Index for Canada, Major Components and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1985-2003, 1992=100	20
6 The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1992=100	24
7 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1998-2003, 1992=100	30
8 The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City, 1992=100	33
9 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by City, 1998-2003, 1992=100	36

## TABLE DES MATIÈRES

	Page
Points saillants de l'indice national	7
Partie I - Graphiques et tableaux nationaux	11
Études spéciales parues	21
Partie II - Graphiques et tableaux par province, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit	23
Partie III - Tableaux par ville	33
Notes techniques	47
Table A - Schéma des pondérations de l'indice des prix à la consommation - Panier de 2001 selon les prix de décembre 2002, Canada, provinces, Whitehorse et Yellowknife	50
Table B - Distribution par province des dépenses d'ensemble du Canada pour le panier de 2001 exprimées aux prix de décembre 2002	56

## Tableaux

1 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	6
2 L'indice des prix à la consommation (non désaisonné), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1992=100	6
3 L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	14
4 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonné), 1984-2003, 1992=100	19
5 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), 1985-2003, 1992=100	20
6 L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1992=100	24
7 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonné), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1998-2003, 1992=100	30
8 L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville, 1992=100	33
9 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonné), par ville, 1998-2003, 1992=100	36



## TABLE OF CONTENTS - Concluded

## TABLE DES MATIÈRES - fin

Tables	Page
<b>10</b> Average Retail Price for Gasoline and Fuel Oil, by City - Cents per Litre, 2002-2003	38
<b>11</b> Average Retail Prices, monthly, Canada	40
<b>12</b> Inter-city Indexes of Retail Price Differentials, as of October 2001, for Selected Groups of Consumer Goods and Services, Combined City Average=100	42

## Text Table

<b>I</b> Comparison of the 2001 and 1996 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada	48
--	----

## Charts

<b>1</b> The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	11
<b>2</b> Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	11
<b>3</b> Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	12
<b>4</b> Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit	23

Tableaux	Page
<b>10</b> Prix de détail moyens, essence et mazout, par ville - cents par litre, 2002-2003	38
<b>11</b> Prix de détail moyens, mensuels, Canada	40
<b>12</b> Indices comparatifs des prix de détail entre les villes, octobre 2001, pour certains groupes de biens et services à la consommation, moyenne des villes combinées=100	42

## Tableau explicatif

<b>I</b> Comparaison des ventilations des dépenses de 2001 et 1996 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada	48
--	----

## Graphiques

<b>1</b> L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), Canada, 1992=100	11
<b>2</b> Taux de variation de l'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	11
<b>3</b> Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	12
<b>4</b> Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit	23

**Release Dates for the Consumer Price Index - 2003**

Index for the month of	Release Date
December 2002	January 22, 2003
January 2003	February 27, 2003
February 2003	March 21, 2003
March 2003	April 23, 2003
April 2003	May 22, 2003
May 2003	June 20, 2003
June 2003	July 22, 2003
July 2003	August 19, 2003
August 2003	September 23, 2003
September 2003	October 21, 2003
October 2003	November 19, 2003
November 2003	December 19, 2003
December 2003	January 22, 2004

**Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation - 2003**

Indice pour le mois de	Date d'émission
Décembre 2002	22 janvier 2003
Janvier 2003	27 février 2003
Février 2003	21 mars 2003
Mars 2003	23 avril 2003
Avril 2003	22 mai 2003
Mai 2003	20 juin 2003
Juin 2003	22 juillet 2003
Juillet 2003	19 août 2003
Août 2003	23 septembre 2003
Septembre 2003	21 octobre 2003
Octobre 2003	19 novembre 2003
Novembre 2003	19 décembre 2003
Décembre 2003	22 janvier 2004

Since May 2001, Statistics Canada is calculating, on behalf of the Bank of Canada, an index series for All-items excluding the eight most volatile components. Those eight components, as defined by the Bank, are: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation, which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/inflation>.

Statistics Canada is also now calculating, on behalf of the Bank of Canada, a seasonally adjusted index series for All-items excluding the eight most volatile components. This series is available through CANSIM, Statistics Canada's official database, or by contacting us through the means mentioned on the inside cover of this publication.

Depuis le mois de mai 2001, Statistique Canada calcule pour la Banque du Canada, un indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Ces huit composantes, telles que définies par la Banque du Canada, sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/inflation>.

Statistique Canada calcule aussi maintenant pour la Banque du Canada, un indice désaisonnalisé pour l'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Cette série est disponible par le biais de CANSIM, la base de données officielle de Statistique Canada, ou en communiquant avec nous d'une des façons mentionnées à l'intérieur de la couverture de la présente publication.

**Additional Information and Related Publications**

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1992 Expenditures*, (Occasional), Catalogue no. 62-553. Information regarding the *Survey of Household Spending* is contained in two volumes: *Family Food Expenditure in Canada, 2001*, Catalogue no. 62-554, and *Spending Patterns in Canada, 2001*, Catalogue no. 62-202.

A brief non-technical document entitled "Your Guide to the Consumer Price Index" (Occasional) Catalogue no. 62-557-XPB is available on request from the information unit (613-951-9606) or on the Statistics Canada Internet Site (<http://www.statcan.ca>). It answers the frequently asked questions about the construction and use of the CPI. For further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

**Renseignements supplémentaires et publications connexes**

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1992*, (hors série), n° 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet de l'enquête sur les dépenses des ménages se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 2001*, n° 62-554 au catalogue; et *Les habitudes de dépenses au Canada, 2001*, n° 62-202 au catalogue.

Un court document non technique intitulé «Votre guide d'utilisation de l'indice des prix à la consommation», (hors série), n° 62-557-XPB, au catalogue est disponible sur demande à la sous-section du service à la clientèle (613-951-9606) ou en visitant notre site sur le Web (<http://www.statcan.ca>). La brochure répond aux questions les plus fréquemment posées relativement à la construction et l'utilisation de l'IPC. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6.



TABLE - 1

The Consumer Price Index and Major Components  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change January 2003 from		
	Indices			Taux de variation Janvier 2003 contre		
	January 2003 Janvier	December 2002 Décembre	January 2002 Janvier	December 2002 Décembre	January 2002 Janvier	
All-items	121.4	120.4	116.2	0.8	4.5	Ensemble
Food	122.3	121.2	120.0	0.9	1.9	Aliments
Shelter	116.2	114.0	113.0	1.9	2.8	Logement
Household operations and furnishings	113.9	114.0	112.9	-0.1	0.9	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	101.6	102.3	102.3	-0.7	-0.7	Habillement et chaussures
Transportation	141.9	140.1	126.9	1.3	11.8	Transports
Health and personal care	116.1	116.1	114.3	0.0	1.6	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	125.4	126.0	122.3	-0.5	2.5	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	132.0	131.6	112.2	0.3	17.6	Boissons alcoolisées et produits du tabac
All-items (1986=100)	155.5					Ensemble (1986=100)
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1992	82.4	83.1	86.1			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation (en cents), par rapport à 1992
Special aggregates						Agrégats spéciaux
Goods	117.9	116.1	112.8	1.6	4.5	Biens
Services	125.5	125.2	120.2	0.2	4.4	Services
All-items excluding food and energy	119.2	119.3	114.7	-0.1	3.9	Ensemble sans les aliments et l'énergie
Energy	140.4	127.6	121.8	10.0	15.3	Énergie
All-items excluding the 8 most volatile components (Bank of Canada definition) <sup>1</sup>	121.7	120.9	117.8	0.7	3.3	Ensemble sans les 8 composantes les plus instables (définition de la Banque du Canada) <sup>1</sup>

<sup>1</sup> Excluded from the All-items CPI are the following eight volatile components, as defined by the Bank of Canada: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/inflation>.

<sup>1</sup> Les huit composantes les plus volatiles, telles que définies par la Banque du Canada, qui sont exclues de l'IPC d'ensemble sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/inflation>.

TABLE - 2

The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted),  
Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1992=100

TABLEAU - 2

L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé),  
provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1992=100

	Indexes			Percentage change January 2003 from		
	Indices			Taux de variation Janvier 2003 contre		
	January 2003 Janvier	December 2002 Décembre	January 2002 Janvier	December 2002 Décembre	January 2002 Janvier	
Newfoundland and Labrador	119.7	119.0	113.8	0.6	5.2	Terre-Neuve-et-Labrador
Prince Edward Island	119.9	120.3	113.4	-0.3	5.7	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	123.1	121.7	115.8	1.2	6.3	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	122.4	121.4	114.7	0.8	6.7	Nouveau-Brunswick
Québec	117.8	117.0	113.3	0.7	4.0	Québec
Ontario	122.4	120.6	117.3	1.5	4.3	Ontario
Manitoba	125.0	124.6	120.6	0.3	3.6	Manitoba
Saskatchewan	125.6	125.4	120.9	0.2	3.9	Saskatchewan
Alberta	128.6	128.3	120.1	0.2	7.1	Alberta
British Columbia	119.0	118.8	115.4	0.2	3.1	Colombie-Britannique
Whitehorse, Yukon	119.7	119.4	115.2	0.3	3.9	Whitehorse, Yukon
Yellowknife, Northwest Territories	118.3	118.1	113.8	0.2	4.0	Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest
Iqaluit, Nunavut (Dec. 2002=100)	99.9	100.0		-0.1		Iqaluit, Nunavut (déc. 2002=100)

## National Index Highlights

January 2003

**Twelve-month percentage change in the CPI: +4.5%**

**Twelve-month percentage change in the CPI excluding energy: +3.5%**

Between January 2002 and January 2003, the Consumer Price Index (CPI) excluding energy increased 3.5%, the third consecutive identical 12-month increase.

Energy prices were the main factor behind the 4.5% increase in the CPI between January 2002 and January 2003. While a \$75 refund to electricity consumers in Ontario explained most of the slowdown in the 12-month increase in the CPI from 4.3% in November to 3.9% in December, the return to full cost for these same consumers is largely responsible for its rebound to 4.5% in January. An increase in the price of gasoline also contributed to this climb. Although the base effect has been fading since December, it is still present.

## Points saillants de l'indice national

Janvier 2003

**Variation sur douze mois de l'IPC, en pourcentage : +4,5 %**

**Variation sur douze mois de l'IPC sans l'énergie, en pourcentage : +3,5 %**

Entre janvier 2002 et janvier 2003, l'Indice des prix à la consommation (IPC) sans l'énergie a augmenté de 3,5 %, la troisième hausse sur 12 mois identique consécutive.

Les prix de l'énergie étaient le facteur principal de l'augmentation de 4,5 % de l'IPC de janvier 2002 à janvier 2003. Alors qu'un remboursement de 75 \$ attribué aux consommateurs d'électricité de l'Ontario expliquait principalement le ralentissement de la hausse sur 12 mois de l'IPC de 4,3 % en novembre à 3,9 % en décembre, le retour à un plein coût pour ces mêmes consommateurs est en grande partie responsable de sa remontée à 4,5 % en janvier. Une hausse des prix de l'essence a également contribué à cette remontée. Bien que l'effet de base s'estompe graduellement depuis le mois décembre, il est toujours présent.

### Base effect:

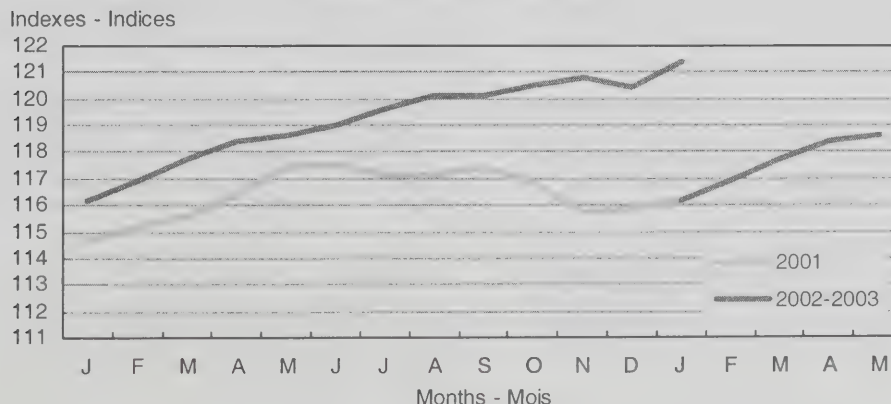
The 12-month percentage change is calculated by comparing the current month's index with the index for the same month in the previous year. Thus, the 12-month variation can increase from one month to the next due to the mere fact that the base serving as the point of comparison decreased. The base effect largely explained the marked increases observed in the 12-month percentage changes in the CPI since October 2002. Not until March 2003 will the index used as the base for comparison return to a level comparable to that of September 2001 and will the base effect fade away.

### Effet de base :

La variation sur 12 mois se calcule en comparant l'indice du mois courant à celui du même mois de l'année précédente. La variation sur 12 mois peut donc augmenter d'un mois à l'autre du seul fait que la base servant de comparaison a diminué. L'effet de base a expliqué en grande partie les fortes augmentations que nous avons observées dans le taux de variation sur 12 mois de l'IPC depuis octobre 2002. Il faudra attendre en mars 2003 pour que l'indice servant de base de comparaison retourne à un niveau comparable à celui du mois de septembre 2001 et que l'effet de base s'estompe complètement.

### All-items Index, Canada

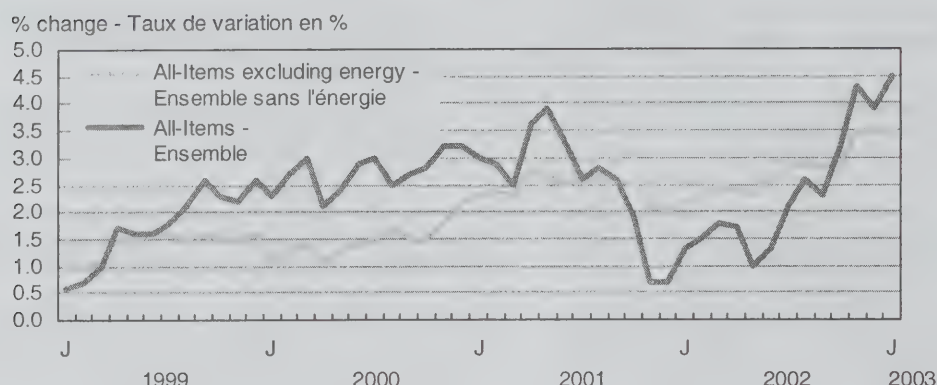
### Indice d'ensemble, Canada





## Percentage Change from the Same Month of the Previous Year, Canada

## Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada



**Monthly percentage change in the CPI :  
+0.8%**

**Monthly percentage change in the CPI  
excluding energy: +0.1%**

**Variation mensuelle de l'IPC, en pourcentage :  
+0,8 %**

**Variation mensuelle de l'IPC sans l'énergie, en  
pourcentage : +0,1 %**

The decrease in Ontario's electricity index strongly affected the decrease of the All-items index (-0.3%) in December 2002. In January 2003, it is the return to normal of Ontario's electricity index that had the most significant influence on the 0.8% increase in the All-items index. Aside from this factor, increases in the prices of gasoline, natural gas and non-alcoholic beverages also exerted a significant upward pressure on the All-items index. The drop in prices for automotive vehicles and travel tours mitigated this increase. The increase in the CPI excluding energy (+0.1%) slowed down, having increased by 0.3% in December.

The 18.8% increase in Canada's electricity index from December 2002 to January 2003 was almost entirely attributable to the 85.1% increase in the one for Ontario. In December, a \$75 refund significantly reduced the cost paid by Ontario consumers. The return to full cost brought the index back to a level more in line with that of November.

In January, consumers paid 6.2% more for gasoline than they had in December 2002. Gasoline prices increased in all provinces and territories except for Prince Edward Island (-1.5%), where prices are regulated. Increases ranged from 0.4% in Yellowknife to 10.0% in Saskatchewan.

Between December 2002 and January 2003, there was a 7.6% average increase in natural gas prices. This rise was largely due to a 17.2% price hike in Alberta following an increase in service charges. A significant price rise was also recorded in Ontario (+6.9%) as a result of higher supply and delivery costs.

La chute de l'indice de l'électricité en Ontario avait influencé fortement à la baisse l'indice d'ensemble (-0,3 %) au mois de décembre 2002. En janvier 2003, c'est le retour à la normale de l'indice de l'électricité en Ontario qui a le plus contribué à la progression de 0,8 % de l'indice d'ensemble. Outre ce facteur, la hausse des prix de l'essence, du gaz naturel ainsi que des boissons non alcoolisées a aussi exercé un effet d'entraînement important sur l'indice d'ensemble. Le fléchissement des prix des véhicules automobiles et des voyages organisés a atténué cette augmentation. L'IPC sans l'énergie (+0,1 %) a ralenti sa progression, puisqu'il augmentait de 0,3 % en décembre.

La hausse de 18,8 % de l'indice de l'électricité pour le Canada entre décembre 2002 et janvier 2003 était presque entièrement attribuable à la hausse de 85,1 % de celui de l'Ontario. En décembre, un remboursement de 75 \$ avait diminué de façon substantielle le coût payé par les consommateurs ontariens. Le retour à un plein coût ramène donc l'indice à un niveau plus près de celui du mois de novembre.

En janvier, les consommateurs ont payé l'essence 6,2 % de plus qu'en décembre 2002. Les prix de l'essence ont augmenté dans toutes les provinces et territoires, à l'exception de l'île-du-Prince-Édouard (-1,5 %) où les prix sont réglementés. Les hausses allaient de 0,4 % à Yellowknife à 10,0 % en Saskatchewan.

Entre décembre 2002 et janvier 2003, les prix du gaz naturel se sont accrus en moyenne de 7,6 %. Cette augmentation s'explique en grande partie par un bond de 17,2 % des prix en Alberta due à une augmentation des frais de service. On a aussi enregistré une progression notable en Ontario (+6,9 %) suite à des hausses des frais d'approvisionnement et de livraison.

Between December 2002 and January 2003, the price of non-alcoholic beverages increased by 9.4% due to a return to regular prices after holiday promotions.

The automotive vehicle purchase price index fell by 1.2% in January. More generous rebates more than offset the few increases in suggested retail prices of some manufacturers.

In January 2003, the travel tour index fell by 8.6%. Prices decreased in all provinces. The strongest drops were posted in Ontario (-12.6%) and Saskatchewan (-11.4%), while in British Columbia, the index recorded a decrease of only 2.5%. Travel tour prices are collected every year in January, February and March when they are most popular among Canadians. Of these three months, January is the month with the lowest demand. Since January prices are directly compared to those in March of the previous year, the index usually falls in January. However in all provinces, travel tour prices increased over those of January 2002. The increases varied from 1.4% for Manitoba residents to 19.2% for those from the Maritimes.

---

***The seasonally adjusted CPI rose by 1.0% from December 2002 to January 2003***

---

After adjustment for seasonal variations, the All-items CPI increased by 1.0% between December 2002 and January 2003. This increase followed a 0.1% drop posted in December. The decrease in December was caused by a \$75 refund to Ontario's electricity consumers. After a return to normal levels for the electricity index in January, the shelter index jumped by 1.9%. Other components that had an upward effect on the index were transportation (+1.3%), alcoholic beverages and tobacco products (+0.4%), food (+0.3%), recreation, education and reading (+0.2%), household operations and furnishings (+0.1%), and health and personal care (+0.1%). These increases were partially offset by a drop in the clothing and footwear index (-0.7%).

Entre décembre 2002 et janvier 2003, les prix des boissons non alcoolisées ont augmenté de 9,4 % suite à un retour aux prix réguliers après les promotions de la période des fêtes.

L'indice de prix d'achat des véhicules automobiles recule de 1,2 % en janvier. Des rabais plus généreux ont plus que compensé les quelques hausses du prix de détail suggéré de certains manufacturiers.

En janvier 2003, l'indice des voyages organisés a chuté de 8,6 %. Toutes les provinces affichaient une diminution. Les plus fortes baisses ont été enregistrées en Ontario (-12,6 %) et en Saskatchewan (-11,4 %) alors qu'en Colombie-Britannique, l'indice montrait une diminution de seulement 2,5 %. Les prix des voyages organisés sont relevés chaque année en janvier, février et mars alors qu'ils sont les plus populaires auprès des Canadiens. Parmi ces trois mois, janvier est celui où la demande est à son plus bas niveau. Puisque les prix de janvier sont comparés directement à ceux de mars de l'année précédente, l'indice diminue habituellement en janvier. Par contre, les prix des voyages organisés ont augmenté par rapport à ceux de janvier 2002 pour toutes les provinces. Les hausses variaient de 1,4 % pour les résidents du Manitoba à 19,2 % pour ceux des Maritimes.

---

***L'IPC désaisonnalisé avance de 1,0 % entre décembre 2002 et janvier 2003***

---

Après correction des variations saisonnières, l'IPC d'ensemble a augmenté de 1,0 % entre décembre 2002 et janvier 2003. Cette hausse fait suite à une diminution de 0,1 % enregistrée en décembre. Le repli de décembre avait été induit par un remboursement de 75 \$ aux consommateurs d'électricité de l'Ontario. Suite à un retour à la normale de l'indice de l'électricité en janvier, l'indice du logement a bondi de 1,9 %. Les autres composantes ayant influencé l'indice d'ensemble à la hausse sont le transport (+1,3 %), les boissons alcoolisées et les produits du tabac (+0,4 %), les aliments (+0,3 %), les loisirs, la formation et la lecture (+0,2 %), les dépenses et l'équipement du ménage (+0,1 %), ainsi que la santé et les soins personnels (+0,1 %). Ces hausses ont été partiellement contrebalancées par une baisse de l'indice de l'habillement et des chaussures (-0,7 %).



## Special aggregates

### All-items excluding the 8 most volatile components (Bank of Canada definition)

The prices of goods and services included in the All-items index excluding the 8 most volatile components as defined by the Bank of Canada increased by 3.3% between January 2002 and January 2003. While the drop in Ontario's electricity index accounted for much of the deceleration in the 12-month change in this index from 3.1% in November to 2.7% in December, its resurgence in January is mainly due to the increase in this same index. A \$75 refund received by Ontario residents led to a drop in the index in December.

The All-items index excluding the 8 most volatile components as defined by the Bank of Canada increased by 0.7% between December 2002 and January 2003, after decreasing 0.5% in December. Contributing the most to this turnaround in the monthly percentage change were the return to full cost for electricity in Ontario, a reduction in the number of promotions for clothing and a return to regular prices for non-alcoholic beverages.

#### Energy

Energy prices jumped by 15.3% between January 2002 and January 2003. Gasoline prices (+25.1%) accounted for three quarters of this increase, while the increase in the prices of fuel oil (+31.2%), electricity (+1.8%) and natural gas (+5.3%) accounted for the rest of the increase.

Between December 2002 and January 2003, energy prices increased by 10.0%. Half of this increase can be accounted for by a return to normal electricity cost in Ontario. Even excluding the effect of electricity, the monthly increase remains the highest since May 2001. The 6.2% increase in gasoline prices contributed greatly to January's increase in the energy index.

#### Goods and services

Prices in the goods sector rose by 4.5% from January 2002 to January 2003, after posting an increase of 3.4% in December. In December, the drop in the electricity index helped slow the progression of this index, which was no longer the case in January. The 4.5% increase is mainly due to the increase in the non-durable goods index (+7.5%), which was fuelled by higher prices for gasoline, cigarettes, fuel oil, electricity, natural gas, bakery products and tomatoes. Decreases in the prices of some fruits and vegetables mitigated these increases to some extent. The durable goods category also progressed (+0.8 %), mainly under the effect of an increase in new automotive vehicle prices. The semi-durable goods category index fell by 0.2%, mainly as a result of the downward pressure exerted by lower women's and men's clothing prices.

The cost of services rose 4.4% between January 2002 and January 2003. This increase was similar to the one registered between December 2001 and December 2002 (+4.3%).

The goods index rose 1.6% between December 2002 and January 2003. Non-durable goods prices (+3.3%) had an upward effect on this index. The durable and semi-durable goods indexes both fell by 0.7%. The greatest part of the increase in non-durable goods was attributable to the return to full cost for electricity in Ontario. Higher prices for gasoline, natural gas, non-alcoholic beverages, fresh vegetables and fuel oil accounted for most of the rest of the increase in the non-durable goods sector. The drop in the durable goods index is mainly due to the decrease in new automotive vehicle prices, while price decreases were generalized among semi-durable goods but were mostly felt in the clothing category.

The services index rose 0.2% between December 2002 and January 2003, after increasing 0.6% in December. However, January's monthly increase matches those of October and November.

## Agrégats spéciaux

### Ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada)

Les prix des biens et services compris dans l'indice d'ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles telles que définies par la Banque du Canada ont augmenté de 3,3 % entre janvier 2002 et janvier 2003. Alors que la chute de l'indice de l'électricité en Ontario expliquait en grande partie la décélération de la variation sur 12 mois de cet indice de 3,1 % en novembre à 2,7 % en décembre, sa remontée en janvier s'explique principalement par la hausse de ce même indice. Un remboursement de 75 \$ reçu par les résidents de l'Ontario avait fait chuté l'indice en décembre.

L'indice d'ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles telles que définies par la Banque du Canada a augmenté de 0,7 % entre décembre 2002 et janvier 2003, après avoir reculé de 0,5 % en décembre. Les facteurs ayant le plus contribué à ce revirement de la variation mensuelle sont le retour à un plein coût de l'électricité en Ontario, la réduction du nombre de promotions pour les vêtements et le retour aux prix réguliers pour les boissons non alcoolisées.

#### Énergie

Les prix de l'énergie ont bondi de 15,3 % entre janvier 2002 et janvier 2003. Les prix de l'essence (+25,1 %) expliquaient les trois quarts de cette augmentation, alors que la montée des prix du mazout (+31,2 %), de l'électricité (+1,8 %) et du gaz naturel (+5,3 %) expliquait le reste de la hausse.

Entre décembre 2002 et janvier 2003, les prix de l'énergie ont augmenté de 10,0 %. La moitié de ce mouvement peut être attribuée à un retour à un plein coût de l'électricité en Ontario. Même en excluant l'effet de l'électricité, la hausse mensuelle resterait la plus élevée que l'on ait observée depuis le mois de mai 2001. En effet, la hausse de 6,2 % des prix de l'essence a fortement contribué à faire augmenter l'indice de l'énergie en janvier.

#### Biens et services

Les prix dans le secteur des biens ont progressé de 4,5 % de janvier 2002 à janvier 2003, après avoir enregistré une hausse de 3,4 % en décembre. En décembre, la chute de l'indice de l'électricité avait contribué à freiner la progression de cet indice, ce qui n'est plus le cas en janvier. La hausse de 4,5 % est due principalement à l'augmentation de l'indice des biens non durables (+7,5 %) qui a été alimentée par les prix de l'essence, des cigarettes, du mazout, de l'électricité, du gaz naturel, des produits de boulangerie et des tomates. Des baisses de prix pour certains fruits et légumes ont quelque peu atténué ces hausses. La catégorie des biens durables a aussi progressé (+0,8 %) sous l'effet principalement d'une hausse des prix des véhicules automobiles neufs. L'indice de la catégorie des biens semi-durables a diminué de 0,2 %, particulièrement sous la pression des baisses de prix des vêtements pour femmes et pour hommes.

Le coût des services a augmenté de 4,4 % entre janvier 2002 et janvier 2003. Cette hausse était similaire à celle enregistrée entre décembre 2001 et décembre 2002 (+4,3 %).

L'indice des biens a progressé de 1,6 % entre décembre 2002 et janvier 2003. Le secteur des biens non durables (+3,3 %) a exercé une influence à la hausse sur cet indice. Les indices des biens durables et semi-durables régressaient de 0,7 % chacun. La plus grande part de la hausse des prix des biens non durables était attribuable au retour à un plein coût de l'électricité en Ontario. La majoration des prix de l'essence, du gaz naturel, des boissons non alcoolisées, des légumes frais et du mazout expliquait la majeure partie du reste de la hausse dans le secteur des biens non durables. La baisse de l'indice des biens durables s'expliquait principalement par la baisse des prix des véhicules automobiles neufs, alors que les réductions de prix étaient généralisées parmi les biens semi-durables, mais se sont surtout fait sentir dans la catégorie des vêtements.

L'indice des services a progressé de 0,2 % entre décembre 2002 et janvier 2003, après avoir augmenté de 0,6 % en décembre. L'augmentation mensuelle de janvier est toutefois identique à celles enregistrées en octobre et novembre.

## The Consumer Price Index

## L'indice des prix à la consommation

### Part I

### Partie I

### National Charts and Tables

### Graphiques et tableaux nationaux

CHART - 1

The Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

GRAPHIQUE - 1

L'indice des prix à la consommation  
(non désaisonnalisé),  
Canada, 1992=100

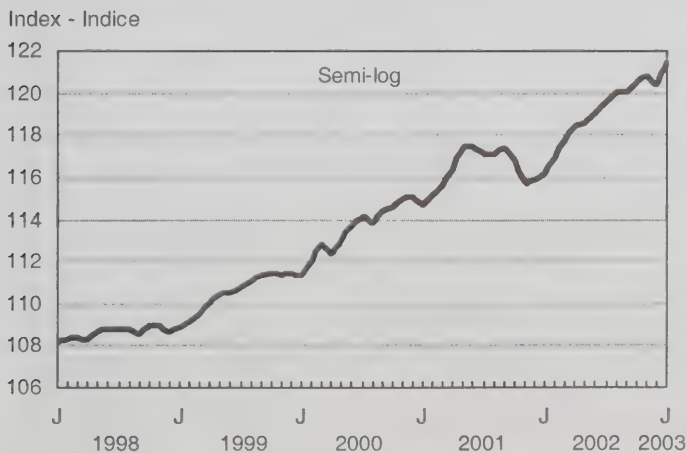
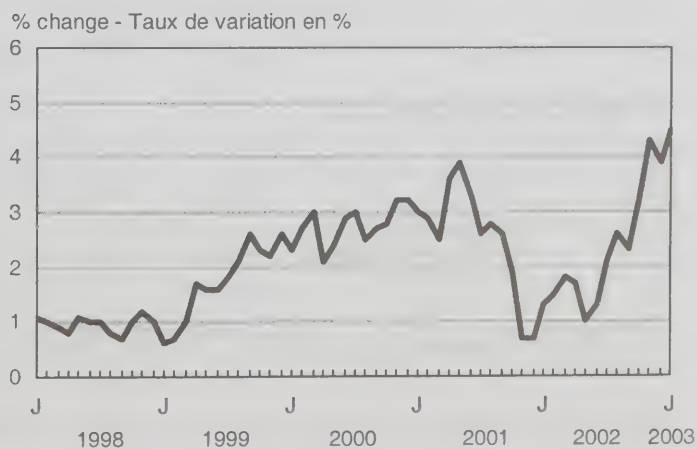


CHART - 2

Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally  
Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

GRAPHIQUE - 2

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation  
(non désaisonnalisé) par rapport au mois correspondant  
de l'année précédente, Canada





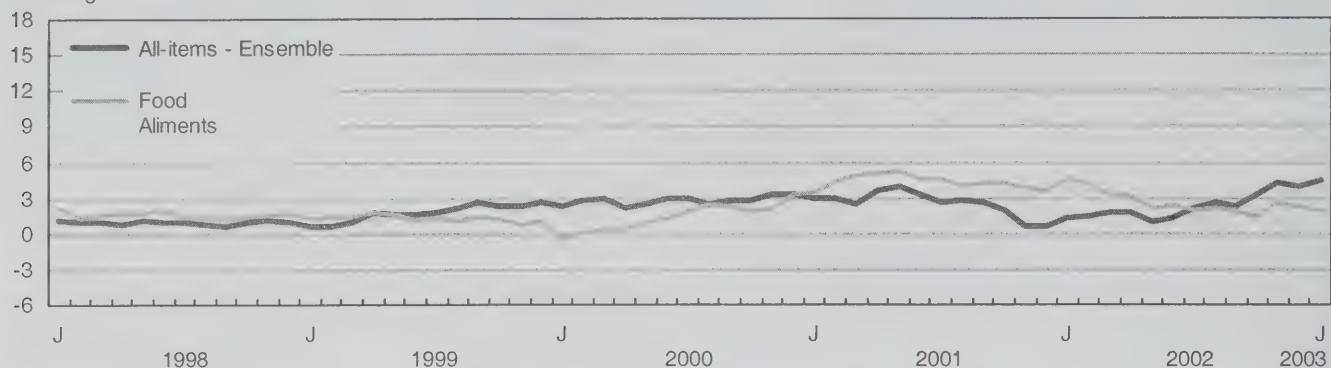
## CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

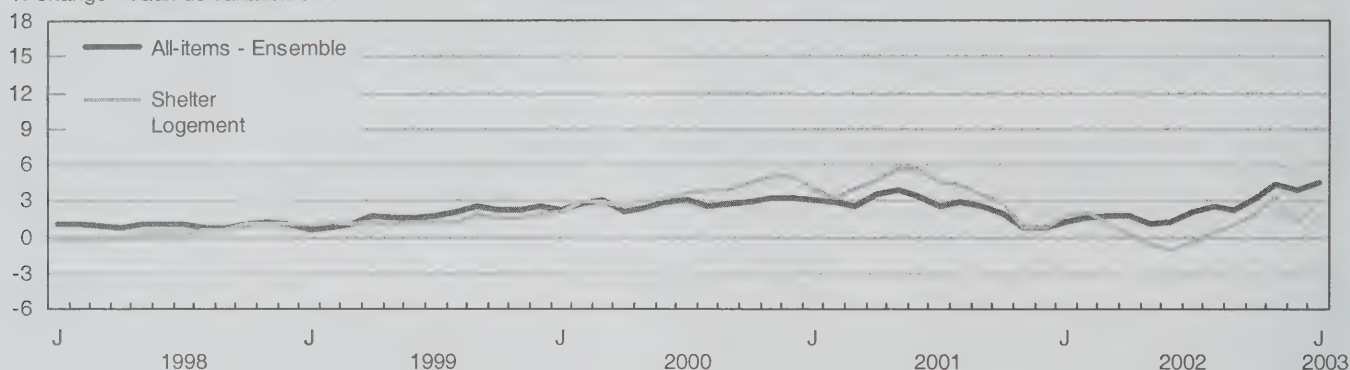
## GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

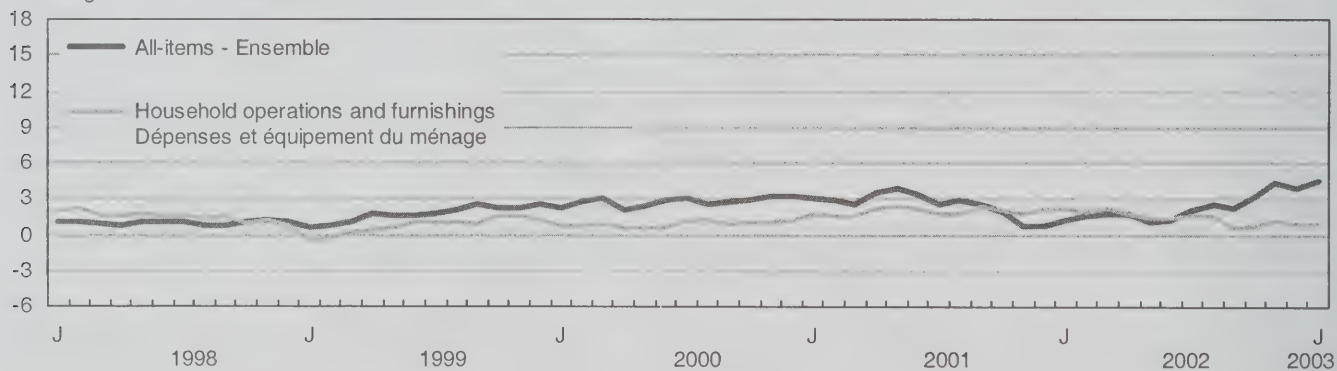
% change - Taux de variation en %



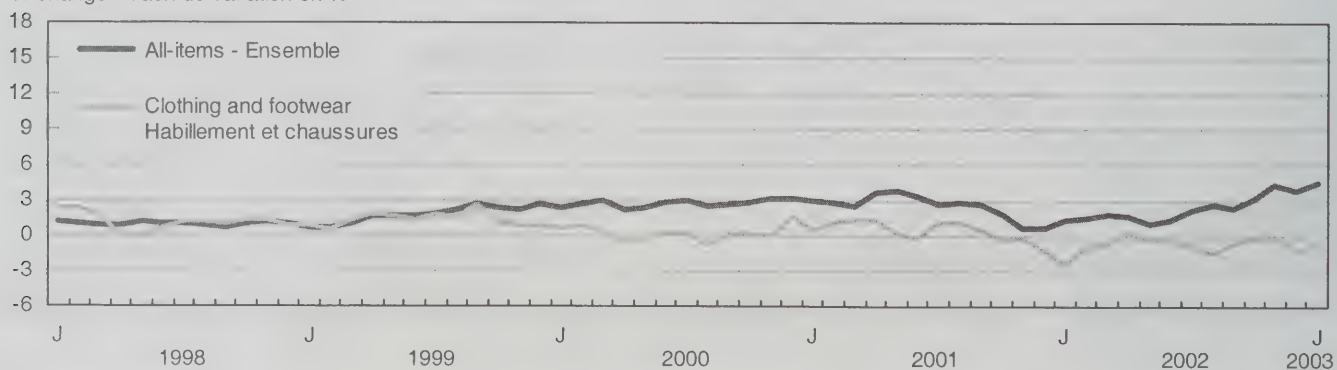
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



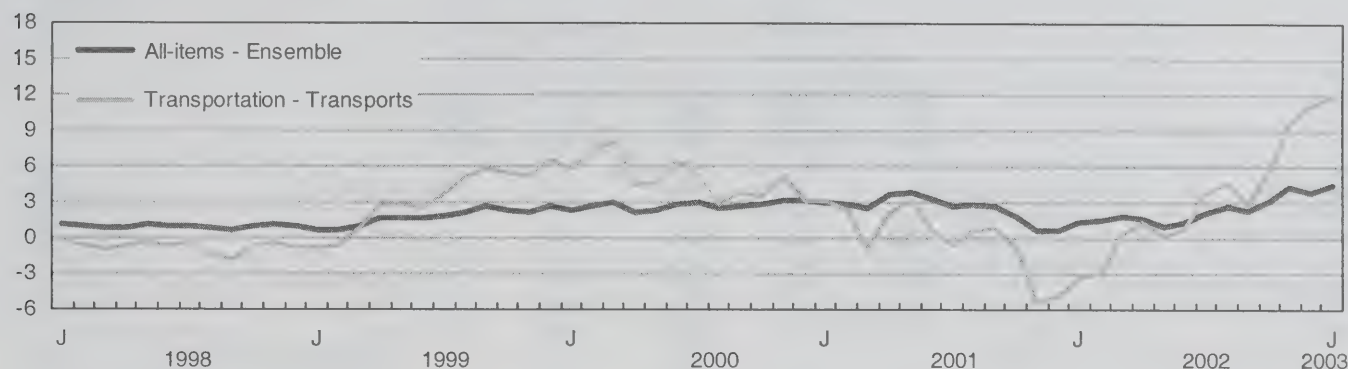
## CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

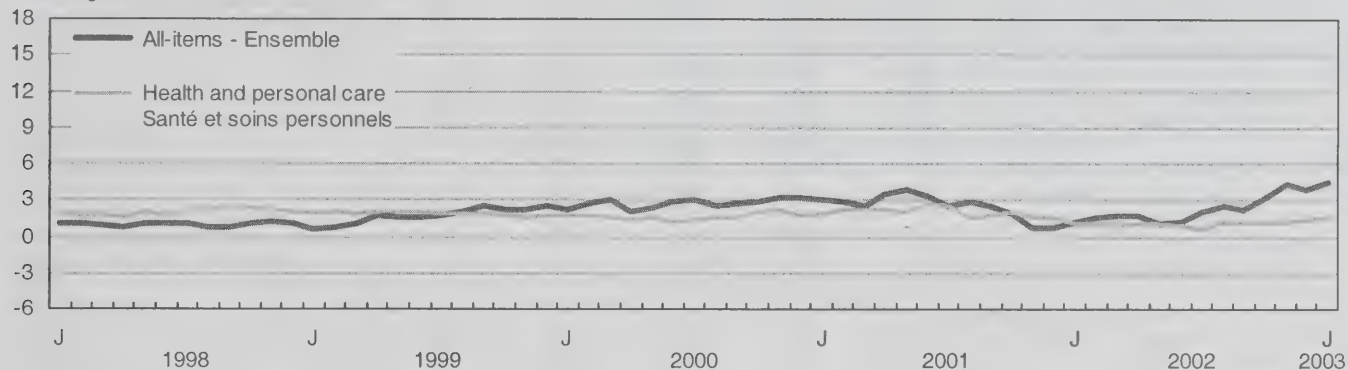
## GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

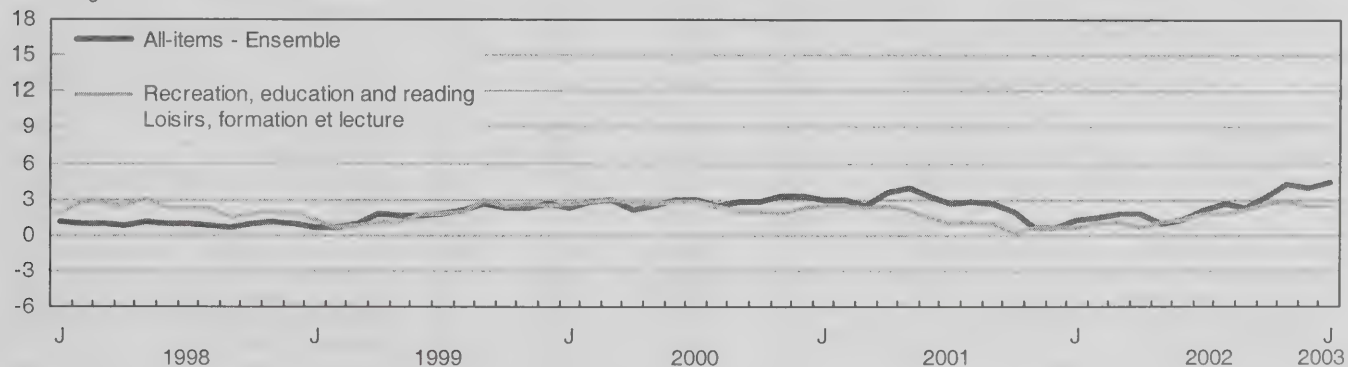
% change - Taux de variation en %



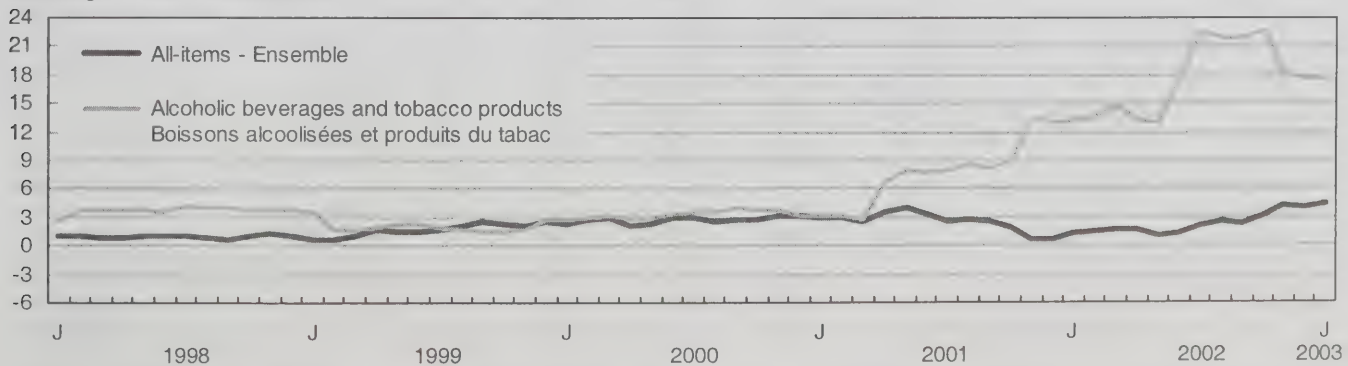
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %





### TABLEAU - 3

L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

Statistique Canada – n° 62-001 au catalogue

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change January 2003 from		
	Indices			Taux de variation Janvier 2003 contre		
	January 2003 Janvier	December 2002 Décembre	January 2002 Janvier	December 2002 Décembre	January 2002 Janvier	
Vegetables and vegetable preparations	121.5	116.0	123.2	4.7	-1.4	Légumes et préparations à base de légumes
Fresh vegetables	127.2	119.6	130.2	6.4	-2.3	Légumes frais
Potatoes	141.0	136.1	144.4	3.6	-2.4	Pommes de terre
Tomatoes	178.6	155.5	145.8	14.9	22.5	Tomates
Lettuce	96.6	94.6	135.0	2.1	-28.4	Laitue
Other fresh vegetables	114.2	109.0	117.7	4.8	-3.0	Autres légumes frais
Preserved vegetables and vegetable preparations	105.4	106.2	103.2	-0.8	2.1	Légumes en conserve et préparations à base de légumes
Frozen and dried vegetables	114.0	115.8	111.1	-1.6	2.6	Légumes congelés et déshydratés
Canned vegetables and other vegetable preparations	101.7	101.9	99.8	-0.2	1.9	Légumes en conserve et autres préparations à base de légumes
Other food products	119.9	117.5	116.9	2.0	2.6	Autres produits alimentaires
Sugar and confectionery	144.8	141.5	142.5	2.3	1.6	Sucre et confiserie
Fats and oils	129.3	129.8	124.8	-0.4	3.6	Matières grasses et huiles
Coffee and tea	120.9	123.3	128.0	-1.9	-5.5	Café et thé
Condiments, spices and vinegars	119.8	120.9	119.6	-0.9	0.2	Condiments, épices et vinaigres
Other food preparations	115.1	115.9	110.3	-0.7	4.4	Autres préparations alimentaires
Non-alcoholic beverages	103.2	94.3	101.9	9.4	1.3	Boissons non alcoolisées
<b>Food purchased from restaurants</b>	<b>123.7</b>	<b>123.3</b>	<b>121.0</b>	<b>0.3</b>	<b>2.2</b>	<b>Aliments achetés au restaurant</b>
Food purchased from table-service restaurants	126.0	125.7	122.5	0.2	2.9	Aliments achetés de restaurants à service aux tables
Food purchased from fast food and take-out restaurants	118.4	117.6	117.0	0.7	1.2	Aliments achetés de restaurants à service rapide et de comptoirs de mets à emporter
<b>SHELTER</b>	<b>116.2</b>	<b>114.0</b>	<b>113.0</b>	<b>1.9</b>	<b>2.8</b>	<b>LOGEMENT</b>
<b>Rented accommodation</b>	<b>116.6</b>	<b>116.5</b>	<b>114.4</b>	<b>0.1</b>	<b>1.9</b>	<b>Logement en location</b>
Rent	116.5	116.4	114.3	0.1	1.9	Loyer
<b>Owned accommodation</b>	<b>109.4</b>	<b>109.2</b>	<b>106.5</b>	<b>0.2</b>	<b>2.7</b>	<b>Logement en propriété</b>
Mortgage interest cost	86.8	86.7	88.5	0.1	-1.9	Coût d'intérêt hypothécaire
Replacement cost	118.5	118.2	110.8	0.3	6.9	Coût de remplacement
Property taxes (including special charges)	123.1	123.1	120.5	0.0	2.2	Impôts fonciers (incluant les frais spéciaux)
Homeowners' insurance premiums	141.8	141.4	129.3	0.3	9.7	Primes d'assurance de propriétaire
Homeowners' maintenance and repairs	120.9	120.3	116.0	0.5	4.2	Entretien et réparations par le propriétaire
<b>Water, fuel and electricity</b>	<b>143.3</b>	<b>126.5</b>	<b>133.8</b>	<b>13.3</b>	<b>7.1</b>	<b>Eau, combustible et électricité</b>
Electricity	118.4	99.7	116.3	18.8	1.8	Électricité
Water	142.8	138.8	134.6	2.9	6.1	Eau
Natural gas	201.3	187.1	191.2	7.6	5.3	Gaz naturel
Fuel oil and other fuel	158.1	144.5	120.5	9.4	31.2	Mazout et autres combustibles
<b>HOUSEHOLD OPERATIONS AND FURNISHINGS</b>	<b>113.9</b>	<b>114.0</b>	<b>112.9</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.9</b>	<b>DÉPENSES ET ÉQUIPEMENT DU MÉNAGE</b>
<b>Household operations</b>	<b>118.2</b>	<b>118.2</b>	<b>117.3</b>	<b>0.0</b>	<b>0.8</b>	<b>Dépenses du ménage</b>
Communications	118.4	118.4	118.3	0.0	0.1	Communications
Telephone services	117.2	117.2	117.1	0.0	0.1	Services téléphoniques
Internet access services (Dec. 2002=100)	100.0					Services d'accès Internet (déc. 2002=100)
Postal and other communication services	134.2	134.2	133.2	0.0	0.8	Services postaux et autres services de communication



TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change January 2003 from		
	Indices			Taux de variation Janvier 2003 contre		
	January 2003 Janvier	December 2002 Décembre	January 2002 Janvier	December 2002 Décembre	January 2002 Janvier	
Child care and domestic services	116.9	116.9	117.3	0.0	-0.3	Soins pour enfants et services d'aide familiale
Child care	114.2	114.2	115.5	0.0	-1.1	Soins pour enfants
Domestic services	125.9	125.9	123.1	0.0	2.3	Services d'aide familiale
Household chemical products	107.2	108.2	105.8	-0.9	1.3	Produits chimiques ménagers
Paper, plastic and foil supplies	131.3	132.1	129.6	-0.6	1.3	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium
Other household goods and services	116.3	115.8	114.0	0.4	2.0	Autres produits et services ménagers
Pet food and supplies	117.0	117.3	115.4	-0.3	1.4	Nourriture et articles pour animaux domestiques
Seeds, plants and cut flowers	116.0	116.1	113.8	-0.1	1.9	Semences, plantes et fleurs coupées
Other horticultural goods	114.1	114.2	112.1	-0.1	1.8	Autres produits horticoles
Financial services (Dec. 2002=100)	101.1					Services financiers (déc. 2002=100)
<b>Household furnishings</b>	<b>107.4</b>	<b>107.5</b>	<b>106.3</b>	<b>-0.1</b>	<b>1.0</b>	<b>Équipement du ménage</b>
Furniture and household textiles	108.6	108.8	108.7	-0.2	-0.1	Articles d'ameublement
Furniture	110.1	110.1	111.4	0.0	-1.2	Meubles
Household textiles	106.3	107.3	103.5	-0.9	2.7	Articles ménagers en matière textile
Household equipment	101.8	101.8	99.7	0.0	2.1	Équipement ménager
Household appliances	100.9	100.9	99.8	0.0	1.1	Appareils ménagers
Kitchen utensils, tableware and flatware	112.7	112.7	112.1	0.0	0.5	Ustensiles de cuisine, couverts et articles de table
Services related to household furnishings	130.9	130.9	127.6	0.0	2.6	Services relatifs à l'équipement du ménage
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>101.6</b>	<b>102.3</b>	<b>102.3</b>	<b>-0.7</b>	<b>-0.7</b>	<b>HABILLEMENT ET CHAUSSURES</b>
<b>Clothing</b>	<b>99.0</b>	<b>99.9</b>	<b>100.7</b>	<b>-0.9</b>	<b>-1.7</b>	<b>Habillement</b>
Women's clothing	97.6	98.4	99.9	-0.8	-2.3	Vêtements pour femmes
Men's clothing	100.7	101.9	101.7	-1.2	-1.0	Vêtements pour hommes
Children's clothing	99.7	100.3	100.3	-0.6	-0.6	Vêtements pour enfants
<b>Footwear</b>	<b>102.7</b>	<b>103.8</b>	<b>101.1</b>	<b>-1.1</b>	<b>1.6</b>	<b>Chaussures</b>
<b>Clothing accessories and jewellery</b>	<b>101.6</b>	<b>100.6</b>	<b>101.6</b>	<b>1.0</b>	<b>0.0</b>	<b>Accessoires vestimentaires et bijoux</b>
<b>Clothing material, notions and services</b>	<b>121.6</b>	<b>121.6</b>	<b>119.4</b>	<b>0.0</b>	<b>1.8</b>	<b>Tissus pour vêtements, menus articles et services vestimentaires</b>
<b>TRANSPORTATION</b>	<b>141.9</b>	<b>140.1</b>	<b>126.9</b>	<b>1.3</b>	<b>11.8</b>	<b>TRANSPORTS</b>
<b>Private transportation</b>	<b>139.6</b>	<b>137.8</b>	<b>124.3</b>	<b>1.3</b>	<b>12.3</b>	<b>Transport privé</b>
Purchase, leasing and rental of automotive vehicles	126.7	127.9	124.8	-0.9	1.5	Achat, location à bail et location de véhicules automobiles
Purchase and leasing of automotive vehicles	127.3	128.6	125.5	-1.0	1.4	Achat et location à bail de véhicules automobiles
Purchase of automotive vehicles	127.1	128.6	125.5	-1.2	1.3	Achat de véhicules automobiles
Rental of automotive vehicles	124.6	124.6	121.9	0.0	2.2	Location de véhicules automobiles

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change January 2003 from		
	Indices			Taux de variation Janvier 2003 contre		
	January 2003 Janvier	December 2002 Décembre	January 2002 Janvier	December 2002 Décembre	January 2002 Janvier	
Operation of automotive vehicles	147.2	142.1	122.2	3.6	20.5	Utilisation de véhicules automobiles
Gasoline	138.0	130.0	110.3	6.2	25.1	Essence
Automotive vehicle parts, maintenance and repairs	118.9	118.9	115.3	0.0	3.1	Pièces, entretien et réparations de véhicules automobiles
Other automotive vehicle operating expenses	176.3	171.5	139.9	2.8	26.0	Autres dépenses d'utilisation des véhicules automobiles
Automotive vehicle insurance premiums	192.6	186.0	147.5	3.5	30.6	Primes d'assurance de véhicules automobiles
Automotive vehicle registration fees	107.2	107.2	104.0	0.0	3.1	Frais d'immatriculation de véhicules automobiles
Drivers' licences	96.9	96.9	94.5	0.0	2.5	Permis de conduire
Parking fees	141.2	141.2	131.3	0.0	7.5	Frais de stationnement
<b>Public transportation</b>	<b>166.0</b>	<b>165.9</b>	<b>155.7</b>	<b>0.1</b>	<b>6.6</b>	<b>Transport public</b>
Local and commuter transportation	140.1	137.4	135.8	2.0	3.2	Transport local et de banlieue
City bus and subway transportation	147.0	143.1	140.9	2.7	4.3	Transport urbain en autobus et métro
Taxi and other local and commuter transportation	119.0	118.7	118.4	0.3	0.5	Taxi et autres transports locaux et de banlieue
Inter-city transportation	186.6	188.6	171.5	-1.1	8.8	Transport interurbain
Air transportation	195.0	197.5	177.0	-1.3	10.2	Transport aérien
Rail, bus and other inter- city transportation	147.5	147.4	149.5	0.1	-1.3	Transport par train, autobus, et autres transports interurbains
<b>HEALTH AND PERSONAL CARE</b>	<b>116.1</b>	<b>116.1</b>	<b>114.3</b>	<b>0.0</b>	<b>1.6</b>	<b>SANTÉ ET SOINS PERSONNELS</b>
<b>Health care</b>	<b>121.0</b>	<b>121.0</b>	<b>118.4</b>	<b>0.0</b>	<b>2.2</b>	<b>Soins de santé</b>
Health care goods	114.5	114.5	113.3	0.0	1.1	Produits de soins de santé
Medicinal and pharmaceutical products	115.8	115.5	114.1	0.3	1.5	Médicaments et produits pharmaceutiques
Prescribed medicines	116.6	116.3	115.2	0.3	1.2	Médicaments prescrits
Non-prescribed medicines	115.2	114.9	113.0	0.3	1.9	Médicaments non prescrits
Health care services	125.1	125.1	121.6	0.0	2.9	Services de soins de santé
Eye care	105.2	105.1	103.7	0.1	1.4	Soins des yeux
Dental care	131.9	131.9	127.7	0.0	3.3	Soins dentaires
<b>Personal care</b>	<b>112.4</b>	<b>112.5</b>	<b>111.2</b>	<b>-0.1</b>	<b>1.1</b>	<b>Soins personnels</b>
Personal care supplies and equipment	105.5	105.6	105.5	-0.1	0.0	Articles et accessoires de soins personnels
Personal care services	123.9	123.9	120.4	0.0	2.9	Services de soins personnels
<b>RECREATION, EDUCATION AND READING</b>	<b>125.4</b>	<b>126.0</b>	<b>122.3</b>	<b>-0.5</b>	<b>2.5</b>	<b>LOISIRS, FORMATION ET LECTURE</b>
<b>Recreation</b>	<b>114.3</b>	<b>115.1</b>	<b>111.7</b>	<b>-0.7</b>	<b>2.3</b>	<b>Loisirs</b>
Recreational equipment and services (excluding vehicles)	72.2	72.9	73.0	-1.0	-1.1	Matériel et services de loisirs (excluant les véhicules)
Purchase and operation of recreational vehicles	133.8	132.8	124.4	0.8	7.6	Achat et utilisation de véhicules de loisirs
Home entertainment equipment and services	94.0	94.0	94.7	0.0	-0.7	Matériel et services de divertissement au foyer
Travel services	129.5	134.5	128.9	-3.7	0.5	Services de voyage
Traveller accommodation	110.8	109.3	117.0	1.4	-5.3	Hébergement pour voyageurs
Travel tours	162.3	177.5	149.1	-8.6	8.9	Voyages organisés



TABLE - 3 (Concluded)

The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change January 2003 from		
	Indices			Taux de variation Janvier 2003 contre		
	January 2003 Janvier	December 2002 Décembre	January 2002 Janvier	December 2002 Décembre	January 2002 Janvier	
Other recreational services	151.3	150.5	144.3	0.5	4.9	Autres services récréatifs
Spectator entertainment (excluding cablevision)	155.5	155.9	147.4	-0.3	5.5	Spectacles (sauf la câblodistribution)
Cablevision (including pay TV)	169.8	168.2	161.3	1.0	5.3	Câblodistribution (incluant la télévision payante)
Use of recreational facilities and services	135.9	135.2	130.7	0.5	4.0	Utilisation d'installations et de services de loisirs
<b>Education and reading</b>	<b>165.8</b>	<b>165.6</b>	<b>160.6</b>	<b>0.1</b>	<b>3.2</b>	<b>Formation et lecture</b>
Education	182.0	181.9	174.8	0.1	4.1	Formation
Tuition fees	212.3	212.3	202.5	0.0	4.8	Frais de scolarité
Reading material and other printed matter (excluding textbooks)	136.0	135.5	134.8	0.4	0.9	Matériel de lecture et autres imprimés (sauf les manuels scolaires)
Newspapers	138.6	137.9	136.0	0.5	1.9	Journaux
Magazines and periodicals	145.0	143.8	138.9	0.8	4.4	Revues et périodiques
<b>ALCOHOLIC BEVERAGES AND TOBACCO PRODUCTS</b>	<b>132.0</b>	<b>131.6</b>	<b>112.2</b>	<b>0.3</b>	<b>17.6</b>	<b>BOISSONS ALCOOLISÉES ET PRODUITS DU TABAC</b>
<b>Alcoholic beverages</b>	<b>120.4</b>	<b>119.9</b>	<b>118.0</b>	<b>0.4</b>	<b>2.0</b>	<b>Boissons alcoolisées</b>
Served alcoholic beverages	119.9	119.9	116.5	0.0	2.9	Boissons alcoolisées servies dans les débits de boisson
Served beer	119.4	119.4	115.9	0.0	3.0	Bière servie dans les débits de boisson
Served liquor	122.1	122.1	118.5	0.0	3.0	Spiritueux servis dans les débits de boisson
Alcoholic beverages purchased from stores	120.6	119.9	118.7	0.6	1.6	Boissons alcoolisées achetées au magasin
Beer purchased from stores	128.9	127.4	125.8	1.2	2.5	Bière achetée au magasin
Wine purchased from stores	118.5	118.3	117.8	0.2	0.6	Vin acheté au magasin
Liquor purchased from stores	107.8	108.2	106.9	-0.4	0.8	Spiritueux achetés au magasin
<b>Tobacco products and smokers' supplies</b>	<b>127.0</b>	<b>126.6</b>	<b>96.9</b>	<b>0.3</b>	<b>31.1</b>	<b>Produits du tabac et articles pour fumeurs</b>
Cigarettes	125.9	125.5	95.9	0.3	31.3	Cigarettes
<b>SELECTED SPECIAL AGGREGATES</b>						<b>CERTAINS AGRÉGATS SPÉCIAUX</b>
Goods	117.9	116.1	112.8	1.6	4.5	Biens
Durable goods	110.6	111.4	109.7	-0.7	0.8	Biens durables
Semi-durable goods	104.9	105.6	105.1	-0.7	-0.2	Biens semi-durables
Non-durable goods	124.2	120.2	115.5	3.3	7.5	Biens non durables
Services	125.5	125.2	120.2	0.2	4.4	Services
All-items excluding food	121.3	120.2	115.5	0.9	5.0	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	119.2	119.3	114.7	-0.1	3.9	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	119.8	119.7	115.7	0.1	3.5	Ensemble sans l'énergie
Energy	140.4	127.6	121.8	10.0	15.3	Énergie
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	121.7	120.7	117.2	0.8	3.8	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac

TABLE - 4

The Consumer Price Index for Canada, All-items  
(Not Seasonally Adjusted), 1984-2003, 1992=100

TABLEAU - 4

L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice  
d'ensemble (non désaisonné), 1984-2003, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average <sup>1</sup>
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle <sup>1</sup>
<b>Indexes</b>													<b>Indices</b>
1984	70.9	71.3	71.4	71.7	71.7	72.1	72.4	72.4	72.5	72.7	73.1	73.1	72.1
1985	73.5	73.9	74.1	74.4	74.6	75.0	75.3	75.3	75.5	75.7	76.0	76.3	75.0
1986	76.7	77.0	77.2	77.3	77.7	77.8	78.4	78.6	78.6	79.0	79.4	79.5	78.1
1987	79.7	80.1	80.4	80.8	81.3	81.5	82.0	82.1	82.1	82.4	82.7	82.8	81.5
1988	83.0	83.3	83.8	84.0	84.5	84.7	85.2	85.4	85.5	85.9	86.1	86.1	84.8
1989	86.6	87.1	87.6	87.8	88.8	89.2	89.8	89.9	90.0	90.3	90.6	90.6	89.0
1990	91.3	91.9	92.2	92.2	92.7	93.1	93.5	93.6	93.8	94.6	95.2	95.1	93.3
1991	97.6	97.6	98.0	98.0	98.4	98.9	99.0	99.1	98.9	98.8	99.1	98.7	98.5
1992	99.1	99.2	99.5	99.6	99.8	100.0	100.2	100.2	100.2	100.3	100.8	100.8	100.0
1993	101.2	101.5	101.4	101.4	101.6	101.6	101.9	102.0	102.0	102.2	102.7	102.5	101.8
1994	102.5	101.7	101.6	101.6	101.4	101.6	102.0	102.1	102.2	102.0	102.6	102.7	102.0
1995	103.1	103.6	103.8	104.1	104.4	104.4	104.6	104.4	104.5	104.4	104.7	104.5	104.2
1996	104.8	104.9	105.3	105.6	105.9	105.9	105.9	105.9	106.1	106.3	106.8	106.8	105.9
1997	107.0	107.2	107.4	107.4	107.5	107.7	107.7	107.9	107.8	107.9	107.7	107.6	107.6
1998	108.2	108.3	108.4	108.3	108.7	108.8	108.8	108.8	108.6	109.0	109.0	108.7	108.6
1999	108.9	109.1	109.5	110.1	110.4	110.5	110.8	111.1	111.4	111.5	111.4	111.5	110.5
2000	111.4	112.0	112.8	112.4	113.0	113.7	114.1	113.9	114.4	114.6	115.0	115.1	113.5
2001	114.7	115.2	115.6	116.4	117.4	117.5	117.1	117.1	117.4	116.8	115.8	115.9	116.4
2002	116.2	116.9	117.7	118.4	118.6	119.0	119.6	120.1	120.1	120.5	120.8	120.4	119.0
2003	121.4												
<b>Percentage change from the corresponding month of the previous year</b>													<b>Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente</b>
1984	5.3	5.5	4.5	5.0	4.7	4.2	4.2	3.6	3.7	3.4	4.0	3.7	4.3
1985	3.7	3.6	3.8	3.8	4.0	4.0	4.0	4.0	4.1	4.1	4.0	4.4	4.0
1986	4.4	4.2	4.2	3.9	4.2	3.7	4.1	4.4	4.1	4.4	4.5	4.2	4.1
1987	3.9	4.0	4.1	4.5	4.6	4.8	4.6	4.5	4.5	4.3	4.2	4.2	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	3.9	3.9	3.9	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.5	4.5	5.1	5.3	5.4	5.3	5.3	5.1	5.2	5.2	5.0
1990	5.4	5.5	5.3	5.0	4.4	4.4	4.1	4.1	4.2	4.8	5.1	5.0	4.8
1991	6.9	6.2	6.3	6.3	6.1	6.2	5.9	5.9	5.4	4.4	4.1	3.8	5.6
1992	1.5	1.6	1.5	1.6	1.4	1.1	1.2	1.1	1.3	1.5	1.7	2.1	1.5
1993	2.1	2.3	1.9	1.8	1.8	1.6	1.7	1.8	1.8	1.9	1.9	1.7	1.8
1994	1.3	0.2	0.2	0.2	-0.2	0.0	0.1	0.1	0.2	-0.2	-0.1	0.2	0.2
1995	0.6	1.9	2.2	2.5	3.0	2.8	2.5	2.3	2.3	2.4	2.0	1.8	2.2
1996	1.6	1.3	1.4	1.4	1.4	1.4	1.2	1.4	1.5	1.8	2.0	2.2	1.6
1997	2.1	2.2	2.0	1.7	1.5	1.7	1.7	1.9	1.6	1.5	0.8	0.7	1.6
1998	1.1	1.0	0.9	0.8	1.1	1.0	1.0	0.8	0.7	1.0	1.2	1.0	0.9
1999	0.6	0.7	1.0	1.7	1.6	1.6	1.8	2.1	2.6	2.3	2.2	2.6	1.7
2000	2.3	2.7	3.0	2.1	2.4	2.9	3.0	2.5	2.7	2.8	3.2	3.2	2.7
2001	3.0	2.9	2.5	3.6	3.9	3.3	2.6	2.8	2.6	1.9	0.7	0.7	2.6
2002	1.3	1.5	1.8	1.7	1.0	1.3	2.1	2.6	2.3	3.2	4.3	3.9	2.2
2003	4.5												

<sup>1</sup> The annual index level is the average of the 12 individual monthly indexes. The percentage change for a given calendar year is calculated using the annual average indexes.

<sup>1</sup> Le niveau de l'indice annuel est la moyenne des 12 indices individuels mensuels. Le taux de variation en pourcentage pour une année civile donnée est calculé en utilisant les indices de la moyenne annuelle.



TABLE - 5

The Consumer Price Index for Canada,  
Major Components and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted)<sup>1</sup>, 1985-2003, 1992=100

TABLEAU - 5

L'indice des prix à la consommation pour le Canada,  
composantes principales et agrégats spéciaux  
(non désaisonnalisés)<sup>1</sup>, 1985-2003, 1992=100

	Major components								Special aggregates			
	Composantes principales								Agrégats spéciaux			
	Food	Shelter	Household operations and furnishings	Clothing and footwear	Transportation	Health and personal care	Recreation, education and reading	Alcoholic beverages and tobacco products	Goods	Services	All-items excluding food and energy	Energy
	Aliments	Logement	Dépenses et équipement du ménage	Habillement et chaussures	Transports	Santé et soins personnels	Loisirs, formation et lecture	Boissons alcoolisées et produits du tabac	Biens	Services	Ensemble sans les aliments et l'énergie	Énergie
Annual average	Moyenne annuelle											
1985	78.8	74.7	82.3	75.2	79.6	73.1	72.9	52.9	78.1	71.5	72.8	87.2
1986	82.8	76.8	84.8	77.2	82.1	76.1	76.6	59.2	80.7	75.2	76.7	81.0
1987	86.4	80.3	87.3	80.5	85.1	80.0	80.4	63.1	84.0	78.7	80.2	83.1
1988	88.7	84.0	90.6	84.7	86.7	83.5	84.9	67.8	87.0	82.3	84.0	83.6
1989	92.0	88.9	93.8	88.1	91.2	87.1	88.8	74.1	90.8	87.1	88.7	86.5
1990	95.8	93.9	95.8	90.6	96.3	91.4	92.5	80.6	94.5	92.0	92.6	95.1
1991	100.4	98.2	99.5	99.1	98.0	97.8	98.9	94.4	99.2	97.8	98.0	99.7
1992	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1993	101.7	101.4	101.0	101.0	103.2	102.7	102.4	101.6	101.6	102.1	102.0	101.3
1994	102.1	101.8	101.2	101.8	107.8	103.6	105.5	85.0	100.5	103.8	102.1	101.8
1995	104.5	102.9	103.1	101.7	113.4	103.5	109.5	84.9	102.4	106.4	104.3	103.2
1996	105.9	103.1	105.3	101.4	117.8	104.1	112.1	86.6	104.0	108.1	105.8	106.2
1997	107.6	103.3	106.6	102.7	121.5	105.9	114.9	89.3	105.6	109.9	107.5	108.7
1998	109.3	103.7	108.2	103.9	120.5	108.1	117.5	92.6	105.8	111.9	108.9	104.3
1999	110.7	105.1	109.0	105.3	124.5	110.2	119.6	94.5	107.7	113.8	110.5	110.2
2000	112.2	108.8	110.0	105.5	130.7	112.0	122.5	97.6	111.1	116.4	112.2	128.1
2001	117.2	112.8	112.2	106.0	130.8	114.2	124.3	105.1	113.9	119.3	114.4	132.3
2002	120.3	113.8	113.8	105.2	134.4	115.5	126.3	123.6	115.8	122.8	117.5	129.6
2002	2002											
J	120.0	113.0	112.9	102.3	126.9	114.3	122.3	112.2	112.8	120.2	114.7	121.8
F	120.6	113.1	113.1	105.4	127.5	114.8	124.1	112.9	113.7	120.7	115.4	122.4
M	120.4	113.1	113.7	107.1	130.5	114.5	124.9	114.1	114.8	121.1	116.0	127.2
A	120.9	112.8	113.9	106.6	133.8	115.3	124.7	116.8	115.7	121.6	116.5	129.4
M	120.4	113.1	113.8	104.6	134.1	115.7	126.8	118.8	115.3	122.5	117.0	128.4
J	120.9	113.1	114.0	104.2	134.0	115.9	127.2	124.1	115.6	122.8	117.5	127.0
J	120.9	113.2	114.2	105.0	135.4	115.4	128.4	129.5	116.3	123.5	118.2	129.0
A	120.2	114.2	114.3	105.0	137.0	115.6	128.5	129.8	116.8	123.9	118.5	133.4
S	119.2	114.6	113.8	107.3	136.8	115.7	128.7	129.9	116.8	123.9	118.7	134.6
O	118.5	115.8	113.9	107.1	137.9	116.2	127.7	131.2	117.3	124.1	118.9	138.4
N	120.4	115.7	114.0	105.2	139.2	116.2	126.7	131.9	117.8	124.4	119.2	136.2
D	121.2	114.0	114.0	102.3	140.1	116.1	126.0	131.6	116.1	125.2	119.3	127.6
2003	2003											
J	122.3	116.2	113.9	101.6	141.9	116.1	125.4	132.0	117.9	125.5	119.2	140.4
F												
M												
A												
M												
J												
J												
A												
S												
O												
N												
D												

<sup>1</sup> For information on the continuity of the series, see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

<sup>1</sup> Pour de l'information concernant la continuité des séries, voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - pondération et enchaînement" à la fin de cette publication.

## FEATURE ARTICLES

January 1996

**International Comparisons of Canada's Economic Growth, Based on Purchasing Power Parities - 1980 to 1994.**

March 1996

**Some Aspects of the Consumer Price Index in 1995.**

May 1996

**Some Recent Macroeconomic Influences on the CPI in 1995.**

October 1996

**Housing Depreciation in the CPI.**

December 1996

**Forty Years of Gasoline Prices.**

January 1997

**Relationship of What Consumers Pay for Goods to What Manufacturers Get for them.**

February 1997

**Selected Issues in the Seasonal Adjustment of Consumer Price Index Series.**

April 1997

**Major Contributors to the Change in the CPI in 1996.**

August 1997

**Changing the CPI to a New Official Time Base (1992=100).**

January 1998

**Historical Consumer Price Indexes.**

February 1998

**1996 Based Weighting Diagram of the CPI.**

April 1998

**Changing of the consumer price index weights from 1992 to 1996: An analysis of the spending patterns of Canadians**

May 1998

**1997 Consumer Prices in Review**

December 1998

**Evolution of the Price Index for Regulated Commodities in the 1990s**

April 1999

**Behavior of the Canadian Consumer Price Index in 1998**

## ÉTUDES SPÉCIALES PARUES

Janvier 1996

**Comparaisons internationales de la croissance économique du Canada, fondées sur les parités de pouvoir d'achat - 1980 à 1994.**

Mars 1996

**Certains aspects de l'indice des prix à la consommation en 1995.**

Mai 1996

**Quelques influences macroéconomiques récentes sur L'IPC en 1995.**

Octobre 1996

**La dépréciation du logement en propriété dans l'IPC.**

Décembre 1996

**L'évolution du prix de l'essence pendant quarante ans.**

Janvier 1997

**Rapport entre ce que paient les consommateurs pour des biens et ce que les fabricants en tirent.**

Février 1997

**Certaines questions de désaisonnalisation des séries de l'indice des prix à la consommation.**

Avril 1997

**Principaux facteurs ayant contribué à la variation de l'IPC en 1996.**

Août 1997

**Vers une nouvelle période de base officielle pour l'IPC (1992=100).**

Janvier 1998

**Indices historiques des prix à la consommation.**

Février 1998

**Diagramme de Pondération sur Base 1996 de l'IPC.**

Avril 1998

**Changements des pondérations de l'Indice des prix à la consommation de 1992 à 1996 : Une analyse des habitudes de consommation des Canadiens**

Mai 1998

**Revue des prix à la consommation en 1997**

Décembre 1998

**L'évolution de l'indice des prix des produits réglementés au cours des années 1990**

Avril 1999

**Le comportement de l'indice des prix à la consommation en 1998**





## The Consumer Price Index

## L'indice des prix à la consommation

### Part II

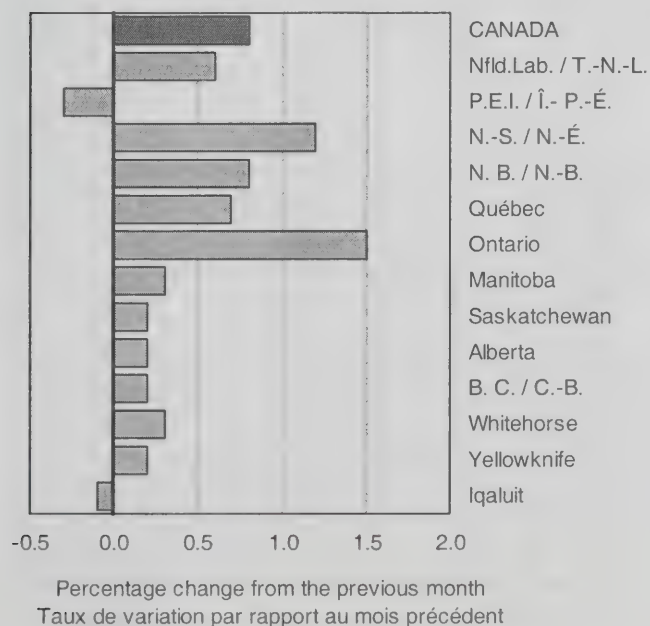
### Partie II

### Charts and Tables by Province, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit

### Graphiques et tableaux par province, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit

CHART - 4

Percentage Change in the All-items Index  
from the Previous Month and from the Same  
Month of the Previous Year, Provinces,  
Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit



GRAPHIQUE - 4

Taux de variation de l'indice d'ensemble,  
par rapport au mois précédent et au mois  
correspondant de l'année précédente, provinces,  
Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit

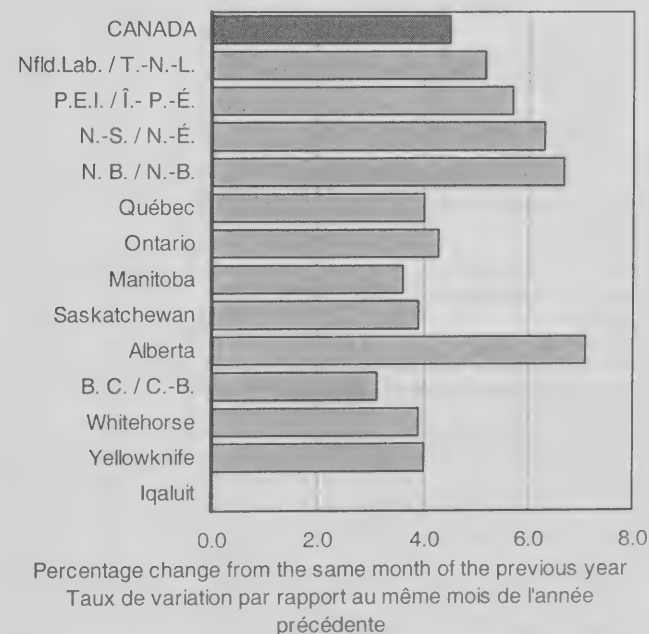




TABLE - 6

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1992=100

	Indexes			Percentage change January 2003 from		
	Indices			Taux de variation Janvier 2003 contre		
	January 2003 Janvier	December 2002 Décembre	January 2002 Janvier	January 2003 Janvier	December 2002 Décembre	January 2002 Janvier
	Newfoundland and Labrador Terre-Neuve-et-Labrador			Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard		
<b>ALL-ITEMS</b>	<b>119.7</b>	<b>0.6</b>	<b>5.2</b>	<b>119.9</b>	<b>-0.3</b>	<b>5.7</b>
<b>Food</b>	<b>117.0</b>	<b>2.4</b>	<b>0.2</b>	<b>119.0</b>	<b>0.5</b>	<b>2.2</b>
Food purchased from stores	117.3	3.0	0.1	119.9	0.8	2.5
Meat	114.3	1.2	-1.6	137.1	0.6	2.5
Dairy products	118.8	1.3	0.0	118.0	0.3	3.8
Bakery and other cereal products	128.8	0.5	6.2	119.0	-1.1	7.6
Fresh fruit	136.6	-3.7	-7.6	109.6	0.4	-7.2
Fresh vegetables	105.7	0.7	-13.7	114.4	5.0	5.7
Food purchased from restaurants	115.7	0.1	1.7	116.7	0.1	1.9
<b>Shelter</b>	<b>115.3</b>	<b>0.8</b>	<b>5.5</b>	<b>114.1</b>	<b>0.7</b>	<b>4.6</b>
Rented accommodation	110.7	0.0	1.8	110.4	0.1	1.1
Owned accommodation	110.4	0.1	2.7	107.0	0.0	1.9
Replacement cost	115.7	0.5	4.7	103.4	0.0	0.8
Homeowners' insurance premiums	120.9	0.5	4.7	102.5	0.0	0.7
Homeowners' maintenance and repairs	113.3	-0.4	3.8	125.2	-0.1	5.7
Water, fuel and electricity	125.3	2.6	12.6	131.2	3.0	13.1
Electricity	113.8	0.0	3.2	108.4	0.0	2.8
Natural gas	.	.	.	.	.	.
Fuel oil and other fuel	146.3	9.5	36.1	146.8	5.9	22.3
<b>Household operations and furnishings</b>	<b>110.3</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.1</b>	<b>119.7</b>	<b>0.1</b>	<b>0.2</b>
Household operations	118.3	0.0	0.0	127.4	0.2	0.5
Telephone services	126.9	0.0	0.0	131.8	0.0	0.0
Internet access services (Dec. 2002=100)	100.0			100.0		
Household furnishings	98.9	-0.5	0.2	106.6	0.0	-0.6
<b>Clothing and footwear</b>	<b>99.3</b>	<b>-0.9</b>	<b>-4.4</b>	<b>101.9</b>	<b>-8.1</b>	<b>-0.1</b>
Women's clothing	96.1	-1.8	-5.8	97.8	-17.3	-5.8
Men's clothing	97.2	-1.1	-5.4	96.1	-6.7	-1.3
Footwear	92.9	1.1	-5.1	96.3	-4.4	2.3
<b>Transportation</b>	<b>147.7</b>	<b>0.1</b>	<b>18.1</b>	<b>138.3</b>	<b>-0.8</b>	<b>15.1</b>
Private transportation	144.4	0.1	18.8	136.5	-0.9	15.7
Purchase and leasing of automotive vehicles	120.1	-1.6	0.7	125.4	-1.1	1.0
Gasoline	136.5	4.0	20.9	121.1	-1.5	23.1
Automotive vehicle insurance premiums	227.4	0.0	63.8	191.8	0.0	58.4
Public transportation	182.4	-0.3	7.8	166.5	-0.8	6.1
<b>Health and personal care</b>	<b>106.7</b>	<b>-0.7</b>	<b>1.0</b>	<b>116.2</b>	<b>0.2</b>	<b>1.6</b>
Health care	111.5	-0.1	1.8	119.0	0.1	2.8
Personal care	103.7	-1.0	0.5	113.1	0.3	0.4
<b>Recreation, education and reading</b>	<b>122.4</b>	<b>0.7</b>	<b>1.0</b>	<b>123.9</b>	<b>-0.4</b>	<b>3.1</b>
Recreation	108.9	0.8	3.3	114.4	-0.5	2.9
Education and reading	156.2	0.0	-3.6	157.7	0.0	3.5
<b>Alcoholic beverages and tobacco products</b>	<b>127.1</b>	<b>0.1</b>	<b>12.7</b>	<b>130.9</b>	<b>0.1</b>	<b>17.2</b>
Alcoholic beverages	115.0	0.1	1.2	108.2	0.4	1.7
Tobacco products and smokers' supplies	134.2	0.0	22.1	133.3	0.0	23.3
All-items excluding food	120.5	0.2	6.4	120.1	-0.6	6.5
All-items excluding food and energy	119.0	-0.3	4.8	119.1	-0.8	4.7
All-items excluding energy	118.6	0.3	3.9	119.1	-0.5	4.2
Energy	128.8	3.2	16.4	125.6	1.0	17.6
All-items (1986 = 100)	146.2			152.2		

TABLEAU - 6

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change January 2003 from			Percentage change January 2003 from			
Indices			Indices			
Taux de variation Janvier 2003 contre			Taux de variation Janvier 2003 contre			
January 2003 Janvier	December 2002 Décembre	January 2002 Janvier	January 2003 Janvier	December 2002 Décembre	January 2002 Janvier	
Nova Scotia Nouvelle-Écosse			New Brunswick Nouveau-Brunswick			
123.1	1.2	6.3	122.4	0.8	6.7	ENSEMBLE
121.8	1.5	2.4	120.5	1.8	3.1	Aliments
122.9	2.0	2.6	121.3	2.4	3.2	Aliments achetés au magasin
141.1	0.0	-0.7	139.6	1.6	2.6	Viande
117.0	-0.2	3.0	116.8	0.6	2.8	Produits laitiers
123.4	-0.2	7.2	122.6	0.2	7.4	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
126.5	2.8	-1.8	109.1	-0.5	-2.7	Fruits frais
123.6	3.2	5.2	108.8	5.7	4.7	Légumes frais
117.0	0.1	2.2	118.2	0.1	3.1	Aliments achetés au restaurant
121.2	0.7	5.9	117.8	0.3	3.4	Logement
111.8	0.1	1.5	111.7	0.1	1.5	Logement en location
116.8	-0.1	2.1	106.3	-0.1	1.0	Logement en propriété
134.1	0.0	3.0	102.3	0.0	2.3	Coût de remplacement
146.5	0.0	3.0	112.5	0.0	2.3	Primes d'assurance de propriétaire
125.0	-1.2	5.0	118.8	-1.2	3.8	Entretien et réparations par le propriétaire
138.7	3.6	17.7	145.2	1.5	8.8	Eau, combustible et électricité
120.1	0.0	3.1	142.2	0.0	2.2	Électricité
						Gaz naturel
166.8	8.2	38.3	166.3	7.4	32.4	Mazout et autres combustibles
110.9	0.1	0.9	112.5	-0.1	0.7	Dépenses et équipement du ménage
117.6	-0.1	1.5	120.4	0.0	0.9	Dépenses du ménage
120.7	0.0	0.0	117.6	0.0	0.0	Services téléphoniques
100.0			100.0			Services d'accès internet (déc. 2002=100)
98.6	0.3	-0.5	100.3	-0.3	0.3	Équipement du ménage
110.9	3.9	-1.1	106.7	-0.3	-0.7	Habillement et chaussures
111.2	10.1	1.3	105.1	0.8	-3.0	Vêtements pour femmes
116.4	4.0	-2.2	112.0	0.7	2.3	Vêtements pour hommes
98.0	-5.5	-6.5	101.2	1.6	4.0	Chaussures
143.6	1.3	17.0	146.8	1.5	19.4	Transports
141.4	1.3	17.7	145.6	1.6	20.3	Transport privé
127.3	-1.1	0.5	123.7	-1.1	1.0	Achat et location à bail de véhicules automobiles
142.3	7.4	32.7	147.5	8.0	27.9	Essence
193.4	0.0	64.7	216.5	0.8	70.6	Primes d'assurance de véhicules automobiles
167.9	-0.7	6.7	168.0	-0.5	5.9	Transport public
113.0	0.0	0.3	110.6	0.5	-0.3	Santé et soins personnels
114.7	0.2	1.3	113.6	0.1	1.0	Soins de santé
111.6	-0.2	-0.5	108.8	0.8	-1.1	Soins personnels
127.0	0.2	3.4	124.1	-0.1	4.2	Loisirs, formation et lecture
110.8	0.3	2.8	111.9	-0.2	3.8	Loisirs
178.3	0.1	4.8	169.3	0.2	5.2	Formation et lecture
136.3	4.0	21.2	129.3	2.1	22.6	Boissons alcoolisées et produits du tabac
108.2	0.1	2.9	104.6	0.1	1.9	Boissons alcoolisées
141.5	6.3	30.9	138.3	3.2	33.2	Produits du tabac et articles pour fumeurs
123.3	1.0	7.2	122.9	0.6	7.5	Ensemble sans les aliments
120.6	0.4	4.8	119.3	0.0	6.0	Ensemble sans les aliments et l'énergie
120.7	0.6	4.2	119.5	0.3	5.3	Ensemble sans l'énergie
140.7	5.2	24.1	147.0	4.7	17.6	Énergie
154.5			153.0			Ensemble (1986 = 100)



TABLE - 6 (Continued)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),  
Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1992=100

	Indexes			Indexes		
	Percentage change January 2003 from			Percentage change January 2003 from		
	Indices			Indices		
	Taux de variation Janvier 2003 contre			Taux de variation Janvier 2003 contre		
	January 2003 Janvier	December 2002 Décembre	January 2002 Janvier	January 2003 Janvier	December 2002 Décembre	January 2002 Janvier
	Québec			Ontario		
<b>ALL-ITEMS</b>	<b>117.8</b>	<b>0.7</b>	<b>4.0</b>	<b>122.4</b>	<b>1.5</b>	<b>4.3</b>
<b>Food</b>	<b>123.1</b>	<b>2.0</b>	<b>1.4</b>	<b>123.1</b>	<b>1.1</b>	<b>3.0</b>
Food purchased from stores	122.4	2.7	1.0	123.5	1.3	3.3
Meat	126.9	3.2	-0.4	130.3	2.3	4.2
Dairy products	121.6	0.7	2.2	119.6	0.8	3.9
Bakery and other cereal products	123.8	-0.9	5.9	130.7	0.5	4.8
Fresh fruit	110.2	0.6	-5.3	118.2	-3.4	0.3
Fresh vegetables	136.0	11.2	-4.9	133.3	7.7	0.7
Food purchased from restaurants	124.5	0.3	2.6	121.9	0.6	2.3
<b>Shelter</b>	<b>115.8</b>	<b>0.4</b>	<b>3.7</b>	<b>116.9</b>	<b>3.8</b>	<b>2.0</b>
Rented accommodation	110.9	0.0	1.5	120.7	0.1	2.3
Owned accommodation	117.9	0.3	4.2	109.5	0.3	2.5
Replacement cost	129.2	0.0	8.8	123.5	0.2	6.9
Homeowners' insurance premiums	162.7	0.0	15.8	152.5	0.3	9.2
Homeowners' maintenance and repairs	126.0	1.2	7.8	122.7	1.0	1.6
Water, fuel and electricity	118.0	1.9	5.8	149.9	34.8	7.3
Electricity	108.0	0.0	0.0	124.0	85.1	7.1
Natural gas	180.9	2.8	11.0	182.0	6.9	-5.6
Fuel oil and other fuel	156.2	13.1	36.4	161.5	9.8	29.8
<b>Household operations and furnishings</b>	<b>113.4</b>	<b>0.0</b>	<b>1.3</b>	<b>111.1</b>	<b>0.1</b>	<b>0.7</b>
Household operations	116.7	0.2	0.3	114.9	0.2	1.1
Telephone services	119.9	0.0	0.0	110.0	0.0	0.0
Internet access services (Dec. 2002=100)	100.0			100.0		
Household furnishings	109.3	-0.1	3.2	105.5	-0.1	0.2
<b>Clothing and footwear</b>	<b>97.0</b>	<b>-1.9</b>	<b>-4.3</b>	<b>99.5</b>	<b>-1.3</b>	<b>0.8</b>
Women's clothing	93.5	-0.8	-6.7	94.9	-3.2	0.3
Men's clothing	92.4	-3.0	-4.5	100.2	-1.6	0.5
Footwear	100.3	-6.3	-2.5	102.2	1.7	2.5
<b>Transportation</b>	<b>131.2</b>	<b>1.4</b>	<b>11.8</b>	<b>147.9</b>	<b>1.7</b>	<b>11.5</b>
Private transportation	129.7	1.5	12.2	146.0	2.0	12.0
Purchase and leasing of automotive vehicles	127.8	-0.9	2.2	126.4	-0.9	1.5
Gasoline	130.2	8.2	25.4	139.5	6.2	23.3
Automotive vehicle insurance premiums	139.5	0.0	37.2	238.3	6.7	30.0
Public transportation	151.7	1.2	5.9	166.9	0.2	6.4
<b>Health and personal care</b>	<b>115.7</b>	<b>-0.3</b>	<b>1.8</b>	<b>114.8</b>	<b>-0.3</b>	<b>1.4</b>
Health care	120.9	0.2	1.3	121.2	-0.2	2.3
Personal care	112.1	-0.6	2.2	110.0	-0.4	0.7
<b>Recreation, education and reading</b>	<b>115.8</b>	<b>0.0</b>	<b>2.1</b>	<b>130.4</b>	<b>-0.9</b>	<b>2.0</b>
Recreation	111.5	-0.2	2.3	114.8	-1.2	1.7
Education and reading	128.4	0.2	1.0	186.6	0.1	3.0
<b>Alcoholic beverages and tobacco products</b>	<b>127.9</b>	<b>0.7</b>	<b>14.6</b>	<b>129.5</b>	<b>-0.1</b>	<b>15.7</b>
Alcoholic beverages	120.6	1.7	0.8	120.1	-0.2	1.4
Tobacco products and smokers' supplies	123.1	0.0	24.8	118.5	0.0	29.2
All-items excluding food	116.5	0.3	4.8	122.3	1.6	4.5
All-items excluding food and energy	115.6	-0.2	3.7	120.5	0.0	3.9
All-items excluding energy	117.1	0.3	3.0	120.9	0.2	3.7
Energy	124.2	5.1	14.9	144.0	20.6	14.1
All-items (1986 = 100)	151.6			157.9		

TABLEAU - 6 (Suite)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change January 2003 from			Percentage change January 2003 from			
Indices			Indices			
Taux de variation Janvier 2003 contre			Taux de variation Janvier 2003 contre			
January 2003 Janvier	December 2002 Décembre	January 2002 Janvier	January 2003 Janvier	December 2002 Décembre	January 2002 Janvier	
Manitoba			Saskatchewan			
125.0	0.3	3.6	125.6	0.2	3.9	ENSEMBLE
126.6	-0.9	1.4	119.7	-0.9	0.3	Aliments
124.2	-1.4	0.8	117.5	-1.4	-0.8	Aliments achetés au magasin
135.6	0.8	1.9	133.9	-0.4	-0.4	Viande
115.8	-1.4	2.8	116.8	-0.4	2.3	Produits laitiers
122.7	-2.9	1.5	112.1	-2.0	2.0	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
115.9	-5.5	-9.4	99.1	-7.8	-15.2	Fruits frais
133.4	0.4	-1.7	109.4	-2.9	-10.0	Légumes frais
132.4	0.3	2.5	124.7	-0.1	2.5	Aliments achetés au restaurant
118.5	0.2	1.4	131.3	0.3	2.0	Logement
114.1	0.1	2.1	119.0	0.1	1.7	Logement en location
113.9	0.2	1.2	121.1	0.2	2.6	Logement en propriété
130.5	0.0	3.9	136.7	0.0	2.7	Coût de remplacement
130.0	0.0	3.8	156.1	2.1	6.6	Primes d'assurance de propriétaire
112.9	0.8	4.6	132.3	0.2	5.8	Entretien et réparations par le propriétaire
139.4	0.3	1.4	164.9	0.6	1.5	Eau, combustible et électricité
109.4	0.0	0.0	139.2	0.0	0.0	Électricité
179.6	0.0	1.0	202.4	0.0	0.0	Gaz naturel
151.9	4.5	20.0	156.4	2.4	14.3	Mazout et autres combustibles
120.2	-0.3	1.0	113.2	-0.1	0.6	Dépenses et équipement du ménage
123.8	-0.5	1.5	116.9	0.0	0.6	Dépenses du ménage
131.8	0.0	0.0	111.2	0.0	0.0	Services téléphoniques
100.0			100.0			Services d'accès internet (déc. 2002=100)
113.0	-0.2	0.2	105.8	-0.3	0.5	Équipement du ménage
117.7	2.5	4.3	109.3	-0.4	2.2	Habillement et chaussures
120.8	8.1	8.1	101.9	-0.7	2.3	Vêtements pour femmes
117.1	-0.8	2.8	114.2	-1.6	0.3	Vêtements pour hommes
109.7	-0.2	1.0	112.1	1.7	3.5	Chaussures
137.1	1.2	8.1	136.8	1.6	7.9	Transports
133.3	1.3	8.3	134.7	1.7	8.0	Transport privé
132.3	-1.1	2.2	128.9	-1.1	3.8	Achat et location à bail de véhicules automobiles
137.4	9.2	27.3	146.9	10.0	19.7	Essence
144.2	0.0	7.2	142.2	0.0	9.5	Primes d'assurance de véhicules automobiles
177.2	-0.2	6.2	175.2	-0.5	6.1	Transport public
121.5	0.4	1.6	113.5	0.4	1.7	Santé et soins personnels
123.2	0.2	2.5	113.5	-0.2	0.3	Soins de santé
119.7	0.7	0.7	114.2	1.1	3.3	Soins personnels
125.9	0.2	3.0	126.9	-0.8	2.6	Loisirs, formation et lecture
118.0	0.3	3.3	114.0	-1.0	1.5	Loisirs
150.6	0.4	2.4	176.1	0.1	5.8	Formation et lecture
136.3	-0.5	18.0	147.3	0.1	27.9	Boissons alcoolisées et produits du tabac
115.8	0.2	1.8	121.1	-0.2	5.0	Boissons alcoolisées
154.3	-1.0	33.1	165.6	0.2	46.0	Produits du tabac et articles pour fumeurs
124.6	0.5	4.2	126.9	0.3	4.6	Ensemble sans les aliments
123.4	0.1	3.3	123.2	-0.2	4.1	Ensemble sans les aliments et l'énergie
123.9	-0.1	2.8	122.5	-0.3	3.3	Ensemble sans l'énergie
136.1	4.6	13.0	156.8	4.5	8.6	Énergie
158.5			159.5			Ensemble (1986 = 100 )



TABLE - 6 (Continued)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1992=100

	Alberta			British Columbia Colombie-Britannique		
	Index			Index		
	Percentage change January 2003 from			Percentage change January 2003 from		
	Indices			Indices		
	Taux de variation Janvier 2003 contre			Taux de variation Janvier 2003 contre		
	January 2003 Janvier	December 2002 Décembre	January 2002 Janvier	January 2003 Janvier	December 2002 Décembre	January 2002 Janvier
<b>ALL-ITEMS</b>	<b>128.6</b>	<b>0.2</b>	<b>7.1</b>	<b>119.0</b>	<b>0.2</b>	<b>3.1</b>
<b>Food</b>	<b>121.5</b>	<b>-1.1</b>	<b>1.2</b>	<b>122.1</b>	<b>0.3</b>	<b>1.4</b>
Food purchased from stores	119.7	-1.6	1.0	120.0	0.4	1.1
Meat	124.8	-0.1	1.5	123.6	0.0	-1.6
Dairy products	119.9	-1.1	2.7	122.0	0.5	3.4
Bakery and other cereal products	122.8	-3.2	4.4	122.4	-0.3	5.6
Fresh fruit	103.0	-7.0	-11.3	101.1	-3.7	-7.3
Fresh vegetables	127.1	-0.9	-1.6	104.6	2.9	-3.1
Food purchased from restaurants	125.1	0.2	1.5	126.9	0.2	2.3
<b>Shelter</b>	<b>130.8</b>	<b>1.5</b>	<b>6.3</b>	<b>102.7</b>	<b>0.1</b>	<b>1.4</b>
Rented accommodation	122.5	0.2	2.7	114.2	0.0	1.3
Owned accommodation	116.4	0.3	3.3	90.5	-0.1	1.5
Replacement cost	144.8	0.6	9.1	75.9	0.1	5.3
Homeowners' insurance premiums	148.3	0.6	9.3	78.5	0.1	4.2
Homeowners' maintenance and repairs	116.9	-0.1	7.0	112.1	-0.9	6.4
Water, fuel and electricity	194.4	7.2	18.9	142.1	1.0	2.0
Electricity	166.5	1.8	0.4	106.8	0.3	0.7
Natural gas	275.0	17.2	50.5	202.7	2.1	2.1
Fuel oil and other fuel	.	.	.	143.4	5.0	15.9
<b>Household operations and furnishings</b>	<b>116.2</b>	<b>-0.5</b>	<b>1.0</b>	<b>121.3</b>	<b>0.0</b>	<b>0.9</b>
Household operations	123.0	-0.6	0.7	126.8	0.0	1.0
Telephone services	116.4	0.0	0.0	129.2	0.0	0.2
Internet access services (Dec. 2002=100)	100.0	.	.	100.0	.	.
Household furnishings	106.0	-0.2	1.3	114.0	0.1	0.8
<b>Clothing and footwear</b>	<b>101.7</b>	<b>0.8</b>	<b>2.7</b>	<b>110.3</b>	<b>0.7</b>	<b>-1.7</b>
Women's clothing	101.0	3.5	3.9	104.1	-0.1	-7.4
Men's clothing	101.4	0.8	3.5	109.6	1.6	-2.1
Footwear	92.9	-2.6	4.4	113.8	1.0	5.7
<b>Transportation</b>	<b>150.7</b>	<b>0.3</b>	<b>17.6</b>	<b>138.0</b>	<b>0.4</b>	<b>7.7</b>
Private transportation	148.9	0.4	18.7	134.3	0.6	7.6
Purchase and leasing of automotive vehicles	129.0	-1.1	-0.2	128.1	-1.2	0.9
Gasoline	143.3	3.4	30.6	141.6	2.5	25.1
Automotive vehicle insurance premiums	211.5	1.4	59.4	141.6	2.8	7.3
Public transportation	171.4	-0.4	7.2	172.0	-0.8	7.8
<b>Health and personal care</b>	<b>117.1</b>	<b>0.1</b>	<b>1.9</b>	<b>122.8</b>	<b>0.7</b>	<b>2.2</b>
Health care	121.2	0.7	3.5	126.6	-0.1	3.6
Personal care	113.9	-0.3	0.6	119.2	1.6	1.0
<b>Recreation, education and reading</b>	<b>127.1</b>	<b>-0.6</b>	<b>2.8</b>	<b>125.1</b>	<b>-0.1</b>	<b>4.2</b>
Recreation	114.3	-0.9	3.3	117.7	-0.3	2.8
Education and reading	180.8	0.0	1.3	152.5	0.1	8.9
<b>Alcoholic beverages and tobacco products</b>	<b>154.1</b>	<b>0.1</b>	<b>33.7</b>	<b>132.2</b>	<b>0.2</b>	<b>15.0</b>
Alcoholic beverages	131.2	0.2	6.9	119.0	0.3	2.1
Tobacco products and smokers' supplies	166.5	0.0	58.7	141.9	0.2	29.6
All-items excluding food	129.9	0.5	8.3	118.4	0.2	3.6
All-items excluding food and energy	125.8	-0.2	6.4	116.5	0.0	2.6
All-items excluding energy	125.0	-0.2	5.5	117.6	0.1	2.3
Energy	173.2	5.9	25.7	139.8	1.7	13.0
All-items (1986 = 100)	162.6	.	.	151.4	.	.

TABLEAU - 6 (Suite)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change January 2003 from			Percentage change January 2003 from			
Indices			Indices			
Taux de variation Janvier 2003 contre			Taux de variation Janvier 2003 contre			
January 2003	December 2002	January 2002	January 2003	December 2002	January 2002	
Janvier	Décembre	Janvier	Janvier	Décembre	Janvier	
Whitehorse, Yukon			Yellowknife, Northwest Territories Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest			
119.7	0.3	3.9	118.3	0.2	4.0	ENSEMBLE
119.0	0.8	-0.2	121.5	1.7	0.5	Aliments
114.6	1.1	-1.8	124.0	2.4	0.3	Aliments achetés au magasin
120.7	3.6	-4.3	116.6	-0.9	-5.0	Viande
116.0	-1.3	1.2	112.7	-0.5	-0.1	Produits laitiers
119.2	1.1	2.8	142.8	0.6	2.4	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
124.6	-13.2	-7.2	107.7	6.8	-1.9	Fruits frais
117.8	-1.8	-11.9	163.5	13.4	4.0	Légumes frais
130.5	0.4	3.7	117.7	0.0	0.9	Aliments achetés au restaurant
111.9	0.4	2.0	110.8	0.1	3.0	Logement
.	.	.	.	.	.	Logement en location
.	.	.	.	.	.	Logement en propriété
.	.	.	.	.	.	Coût de remplacement
.	.	.	.	.	.	Primes d'assurance de propriétaire
.	.	.	.	.	.	Entretien et réparations par le propriétaire
143.0	1.6	8.0	137.6	-0.2	17.7	Eau, combustible et électricité
126.1	-1.8	-1.8	134.2	0.0	16.6	Électricité
.	.	.	.	.	.	Gaz naturel
160.0	5.9	22.0	153.2	-1.0	32.8	Mazout et autres combustibles
109.9	0.5	2.2	108.3	0.1	1.5	Dépenses et équipement du ménage
118.0	0.8	1.5	113.7	0.2	1.7	Dépenses du ménage
114.9	0.0	0.0	108.5	0.0	0.0	Services téléphoniques
100.0	.	.	100.0	.	.	Services d'accès internet (déc. 2002=100)
96.9	-0.2	4.1	99.4	-0.2	1.0	Équipement du ménage
108.2	-0.2	2.6	105.8	0.2	4.6	Habillement et chaussures
110.1	2.1	4.8	103.3	-0.3	7.4	Vêtements pour femmes
117.0	-0.8	2.7	109.0	0.0	5.7	Vêtements pour hommes
85.0	-3.5	-5.6	104.8	0.5	0.2	Chaussures
141.9	-0.1	10.8	141.6	-0.6	6.1	Transports
134.8	-0.1	11.1	131.0	-0.8	4.9	Transport privé
129.7	-0.5	3.6	130.2	-1.6	0.3	Achat et location à bail de véhicules automobiles
143.4	0.8	18.1	136.9	0.4	12.0	Essence
153.3	0.0	35.9	135.0	0.0	12.3	Primes d'assurance de véhicules automobiles
182.7	-1.0	8.5	181.7	0.3	9.9	Transport public
104.7	-0.9	1.3	113.7	2.1	5.0	Santé et soins personnels
109.5	-0.1	1.5	116.2	0.0	1.7	Soins de santé
100.0	-2.0	0.6	111.6	3.2	7.1	Soins personnels
116.6	0.3	3.4	112.9	-0.7	3.3	Loisirs, formation et lecture
109.6	0.5	3.9	101.8	-0.9	3.4	Loisirs
156.5	0.1	1.2	180.6	0.0	3.2	Formation et lecture
146.2	0.0	15.6	141.5	0.7	18.3	Boissons alcoolisées et produits du tabac
126.2	0.0	1.6	122.7	1.2	11.1	Boissons alcoolisées
166.4	0.0	28.9	156.2	0.0	24.1	Produits du tabac et articles pour fumeurs
119.9	0.2	5.0	117.7	-0.2	4.5	Ensemble sans les aliments
117.5	0.0	4.0	115.9	-0.2	3.4	Ensemble sans les aliments et l'énergie
117.7	0.2	3.0	116.8	0.1	2.8	Ensemble sans l'énergie
143.7	1.3	12.4	139.4	0.0	17.6	Énergie
147.4			147.3			Ensemble (1986 = 100 )



TABLE - 7

The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse,  
Yellowknife and Iqaluit, 1998-2003, 1992=100

TABLEAU - 7

Indice d'ensemble des prix à la consommation  
(non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse,  
Yellowknife et Iqaluit, 1998-2003, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>NEWFOUNDLAND AND LABRADOR</b>													<b>TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR</b>
1998	108.5	108.7	108.3	108.4	108.3	108.3	108.7	108.7	107.6	108.8	108.7	108.0	108.4
1999	108.0	108.4	109.2	109.4	110.1	110.1	110.2	110.6	110.8	110.9	111.1	111.1	110.0
2000	111.6	112.5	113.0	112.3	112.2	113.3	113.8	113.8	114.0	114.2	114.3	114.0	113.3
2001	114.0	114.5	114.4	113.6	115.6	115.5	115.3	115.0	115.0	114.3	113.7	113.4	114.5
2002	113.8	114.2	114.9	116.9	118.0	117.7	117.9	117.8	118.1	119.2	119.6	119.0	117.3
2003	119.7												
<b>PRINCE EDWARD ISLAND</b>													<b>ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD</b>
1998	106.4	106.7	106.6	106.3	105.6	105.7	105.5	105.5	105.4	106.1	106.4	106.1	106.0
1999	105.7	106.2	106.6	106.4	106.4	106.8	107.0	107.2	108.2	108.4	109.4	109.4	107.3
2000	109.1	109.2	110.3	110.7	111.5	111.9	112.0	112.5	112.9	113.3	114.1	113.4	111.7
2001	114.1	113.2	113.3	114.6	115.0	115.5	115.7	115.2	114.7	115.4	115.1	113.8	114.6
2002	113.4	113.7	114.5	116.8	118.0	117.6	118.6	118.8	119.2	120.3	121.0	120.3	117.7
2003	119.9												
<b>NOVA SCOTIA</b>													<b>NOUVELLE-ÉCOSSE</b>
1998	108.7	108.5	108.6	108.4	108.5	108.4	108.5	108.6	107.4	108.7	108.7	108.4	108.5
1999	108.2	108.7	108.7	109.7	109.9	110.0	110.1	111.1	111.6	111.7	112.0	112.0	110.3
2000	112.0	112.9	113.5	113.1	113.5	114.2	114.1	114.0	115.0	115.4	116.2	116.0	114.2
2001	115.3	115.5	115.6	116.5	117.0	117.0	116.7	116.5	117.2	116.4	116.1	115.7	116.3
2002	115.8	116.4	117.1	118.9	120.0	120.1	120.8	120.7	121.2	122.0	122.5	121.7	119.8
2003	123.1												
<b>NEW BRUNSWICK</b>													<b>NOUVEAU-BRUNSWICK</b>
1998	107.6	107.7	107.7	107.3	107.5	107.4	107.1	107.5	107.1	107.9	107.8	107.4	107.5
1999	107.0	107.5	107.7	108.8	109.3	109.1	109.3	110.0	110.5	110.4	110.4	110.7	109.2
2000	110.3	111.1	112.2	112.1	112.3	113.1	113.4	113.3	113.7	113.9	114.4	113.8	112.8
2001	113.4	113.8	114.1	114.8	115.8	115.6	115.1	115.1	115.4	114.8	114.5	114.3	114.7
2002	114.7	115.0	115.8	117.6	118.3	118.6	119.6	119.9	120.1	120.6	121.5	121.4	118.6
2003	122.4												
<b>QUÉBEC</b>													<b>QUÉBEC</b>
1998	106.2	106.2	106.1	106.2	106.5	106.7	106.5	106.5	106.2	106.5	106.7	106.3	106.4
1999	106.6	106.6	107.4	107.8	107.9	108.1	108.3	108.4	108.7	109.0	108.8	108.7	108.0
2000	108.7	109.6	110.0	109.6	110.1	111.1	111.1	111.0	111.4	111.5	111.7	111.8	110.6
2001	111.7	112.4	112.7	113.8	114.3	113.7	113.6	113.8	113.7	113.2	112.9	113.1	113.2
2002	113.3	114.2	114.3	114.9	114.8	115.2	116.2	116.3	116.3	116.7	117.1	117.0	115.5
2003	117.8												
<b>ONTARIO</b>													<b>ONTARIO</b>
1998	108.4	108.7	108.8	108.5	108.9	108.8	109.0	108.9	109.0	109.4	109.3	108.9	108.9
1999	109.3	109.4	110.0	110.6	110.9	110.9	111.2	111.6	111.8	111.9	111.8	112.1	111.0
2000	111.9	112.8	113.7	113.0	113.7	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.9	116.0	114.2
2001	115.9	116.6	117.3	117.9	118.5	118.5	118.3	118.3	118.5	118.2	117.3	117.3	117.7
2002	117.3	118.2	119.5	119.5	119.5	119.9	120.8	121.7	121.2	121.5	121.8	120.6	120.1
2003	122.4												
<b>MANITOBA</b>													<b>MANITOBA</b>
1998	112.1	111.8	112.3	112.3	113.0	113.1	113.0	113.3	113.2	113.7	113.7	113.9	113.0
1999	113.8	113.9	113.8	114.6	115.1	115.2	115.4	115.7	116.2	116.2	116.1	116.5	115.2
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.3	117.8	118.4	118.5	119.0	118.8	119.2	119.9	118.1
2001	119.1	120.5	120.7	121.0	122.1	122.9	122.2	121.9	122.4	121.5	120.2	120.1	121.2
2002	120.6	120.6	121.5	122.5	123.2	123.6	123.8	124.1	123.9	123.8	124.6	124.6	123.1
2003	125.0												

TABLE - 7 (Concluded)

The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse,  
Yellowknife and Iqaluit, 1998-2003, 1992=100

TABLEAU - 7 (Fin)

Indice d'ensemble des prix à la consommation  
(non désaisonné), provinces, Whitehorse,  
Yellowknife et Iqaluit, 1998-2003, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>SASKATCHEWAN</b>													<b>SASKATCHEWAN</b>
1998	110.8	111.1	111.3	111.4	112.0	112.2	112.2	111.8	111.9	112.2	112.6	112.5	111.8
1999	112.9	112.9	113.1	113.2	113.8	113.6	113.6	114.0	114.4	114.3	114.5	114.5	113.7
2000	114.6	115.0	115.8	115.9	116.2	116.5	117.0	117.2	117.5	117.5	118.0	119.1	116.7
2001	118.3	118.9	118.8	119.2	120.4	121.6	121.1	121.2	122.1	121.2	120.4	120.3	120.3
2002	120.9	120.8	121.8	123.5	123.7	123.9	124.2	124.4	125.0	125.1	125.6	125.4	123.7
2003	125.6												
<b>ALBERTA</b>													<b>ALBERTA</b>
1998	110.0	109.2	109.8	110.3	110.6	111.3	111.3	111.4	111.0	111.1	111.2	111.4	110.7
1999	111.7	111.6	111.9	112.2	113.0	113.3	113.6	114.3	114.9	115.1	114.6	115.1	113.4
2000	114.7	114.7	115.8	115.9	116.6	117.1	118.2	118.3	119.1	119.2	119.6	119.6	117.4
2001	116.0	118.8	118.7	118.9	123.2	123.5	121.6	121.5	122.4	121.0	116.6	118.5	120.1
2002	120.1	120.7	121.0	122.9	123.5	124.1	124.1	124.3	125.9	127.3	127.9	128.3	124.2
2003	128.6												
<b>BRITISH COLUMBIA</b>													<b>COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>
1998	109.7	109.5	109.8	109.8	110.3	110.4	110.4	110.4	110.0	110.1	109.9	109.7	110.0
1999	109.9	110.1	110.3	111.0	111.1	111.5	112.0	111.8	112.2	111.8	111.5	111.6	111.2
2000	111.3	111.4	112.3	112.4	112.8	113.2	114.2	114.1	114.3	114.5	114.5	114.3	113.3
2001	114.5	112.6	113.3	115.0	115.6	116.3	116.3	116.1	116.7	115.8	114.9	114.8	115.2
2002	115.4	115.9	116.6	117.7	118.1	118.2	118.5	118.7	118.8	118.7	118.9	118.8	117.9
2003	119.0												
<b>WHITEHORSE, YUKON</b>													<b>WHITEHORSE, YUKON</b>
1998	110.3	110.3	110.7	110.5	111.2	111.3	111.6	111.6	111.5	111.2	110.8	110.6	111.0
1999	110.4	110.4	111.1	111.4	112.2	112.2	112.9	113.0	113.1	112.9	112.6	113.0	112.1
2000	112.3	112.9	113.3	113.7	114.3	115.1	115.7	115.9	115.8	115.1	115.6	115.8	114.6
2001	115.9	116.0	116.1	116.3	116.9	117.8	118.1	117.9	118.5	117.5	116.2	115.2	116.9
2002	115.2	115.2	115.4	116.7	117.3	117.8	119.0	118.9	118.8	118.8	119.3	119.4	117.7
2003	119.7												
<b>YELLOWKNIFE, NORTHWEST TERRITORIES</b>													<b>YELLOWKNIFE, TERRITOIRES DU NORD-OUEST</b>
1998	107.7	107.4	107.7	107.8	108.3	108.6	108.9	108.7	108.2	108.7	108.3	108.2	108.2
1999	108.2	107.9	108.3	108.5	109.0	109.3	110.1	110.1	110.3	110.1	109.6	110.3	109.3
2000	109.6	109.9	110.4	110.8	111.2	111.4	112.0	111.9	112.0	111.5	111.9	112.1	111.2
2001	112.1	112.2	111.9	112.2	112.8	113.2	113.7	113.8	114.3	113.5	113.2	113.1	113.0
2002	113.8	114.2	114.3	115.1	116.0	116.2	117.3	117.4	117.7	117.6	117.8	118.1	116.3
2003	118.3												
<b>IQALUIT, NUNAVUT (Dec. 2002=100)</b>													<b>IQALUIT, NUNAVUT (déc. 2002=100)</b>
2002													100.0
2003	99.9												





## Part III

## Partie III

## City Tables

## Tableaux par ville

TABLE - 8

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City<sup>1</sup>, 1992=100

TABLEAU - 8

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville<sup>1</sup>, 1992=100

	Indexes			Percentage change January 2003 from		
	Indices			Taux de variation janvier 2003 contre		
	January 2003 Janvier	December 2002 Décembre	January 2002 Janvier	December 2002 Décembre	January 2002 Janvier	
ST. JOHN'S, NFLD.LAB.						
All-items	119.7	119.1	114.0	0.5	5.0	Ensemble
Shelter	114.4	113.8	109.2	0.5	4.8	Logement
Rented accommodation	111.9	111.9	109.2	0.0	2.5	Logement en location
Owned accommodation	110.4	110.3	107.2	0.1	3.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	124.6	121.6	112.0	2.5	11.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	146.3					Ensemble (1986=100)
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, P.E.I.						
All-items	119.2	119.5	113.2	-0.3	5.3	Ensemble
Shelter	113.1	112.5	108.7	0.5	4.0	Logement
Rented accommodation	109.4	109.4	108.3	0.0	1.0	Logement en location
Owned accommodation	107.0	107.0	104.8	0.0	2.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	132.3	128.5	117.2	3.0	12.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	151.3					Ensemble (1986=100)
HALIFAX, N.S.						
All-items	122.0	120.8	115.3	1.0	5.8	Ensemble
Shelter	118.9	118.2	113.7	0.6	4.6	Logement
Rented accommodation	111.7	111.6	109.9	0.1	1.6	Logement en location
Owned accommodation	117.0	117.1	114.7	-0.1	2.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	136.2	131.4	117.1	3.7	16.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	154.0					Ensemble (1986=100)
SAINT JOHN, N.B.						
All-items	121.8	120.9	114.4	0.7	6.5	Ensemble
Shelter	115.9	115.5	112.4	0.3	3.1	Logement
Rented accommodation	110.8	110.6	108.7	0.2	1.9	Logement en location
Owned accommodation	107.0	107.0	105.7	0.0	1.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	143.2	141.0	132.3	1.6	8.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	152.5					Ensemble (1986=100)
QUÉBEC, QUE.						
All-items	118.4	117.6	113.9	0.7	4.0	Ensemble
Shelter	113.6	113.2	110.1	0.4	3.2	Logement
Rented accommodation	115.3	115.2	113.3	0.1	1.8	Logement en location
Owned accommodation	113.5	113.3	109.3	0.2	3.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	111.5	109.7	107.0	1.6	4.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	151.0					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Continued)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City<sup>1</sup>, 1992=100

TABLEAU - 8 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville<sup>1</sup>, 1992=100

	Indexes			Percentage change January 2003 from		
	Indices			Taux de variation janvier 2003 contre		
	January 2003 Janvier	December 2002 Décembre	January 2002 Janvier	December 2002 Décembre	January 2002 Janvier	
<b>MONTRÉAL, QUE.</b>						
<b>All-items</b>	<b>117.7</b>	<b>117.1</b>	<b>113.5</b>	<b>0.5</b>	<b>3.7</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	116.0	115.6	112.2	0.3	3.4	Logement
Rented accommodation	111.5	111.4	109.7	0.1	1.6	Logement en location
Owned accommodation	118.6	118.3	114.0	0.3	4.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	119.6	117.6	113.5	1.7	5.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	152.2					Ensemble (1986=100)
<b>OTTAWA, ONT.</b>						
<b>All-items</b>	<b>124.0</b>	<b>122.4</b>	<b>118.8</b>	<b>1.3</b>	<b>4.4</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	118.6	114.5	114.9	3.6	3.2	Logement
Rented accommodation	123.4	123.4	120.2	0.0	2.7	Logement en location
Owned accommodation	111.9	111.6	107.6	0.3	4.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	143.6	104.3	134.8	37.7	6.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	158.2					Ensemble (1986=100)
<b>TORONTO, ONT.</b>						
<b>All-items</b>	<b>123.2</b>	<b>122.2</b>	<b>117.8</b>	<b>0.8</b>	<b>4.6</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	117.9	116.2	115.4	1.5	2.2	Logement
Rented accommodation	123.4	123.3	120.0	0.1	2.8	Logement en location
Owned accommodation	108.5	108.3	106.2	0.2	2.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	154.5	136.3	147.7	13.4	4.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	159.8					Ensemble (1986=100)
<b>THUNDER BAY, ONT.</b>						
<b>All-items</b>	<b>121.2</b>	<b>119.3</b>	<b>116.6</b>	<b>1.6</b>	<b>3.9</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	111.1	105.6	111.2	5.2	-0.1	Logement
Rented accommodation	110.1	110.0	109.7	0.1	0.4	Logement en location
Owned accommodation	100.9	100.8	101.4	0.1	-0.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	159.5	115.8	143.1	37.7	11.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	153.9					Ensemble (1986=100)
<b>WINNIPEG, MAN.</b>						
<b>All-items</b>	<b>125.1</b>	<b>124.7</b>	<b>120.8</b>	<b>0.3</b>	<b>3.6</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	118.9	118.8	117.8	0.1	0.9	Logement
Rented accommodation	114.9	114.7	112.1	0.2	2.5	Logement en location
Owned accommodation	113.1	112.9	112.7	0.2	0.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	146.7	146.6	145.3	0.1	1.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	158.8					Ensemble (1986=100)
<b>REGINA, SASK.</b>						
<b>All-items</b>	<b>126.5</b>	<b>126.3</b>	<b>121.9</b>	<b>0.2</b>	<b>3.8</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	134.2	133.7	131.9	0.4	1.7	Logement
Rented accommodation	117.7	117.6	115.7	0.1	1.7	Logement en location
Owned accommodation	126.2	125.7	123.3	0.4	2.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	172.7	171.7	171.4	0.6	0.8	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	160.9					Ensemble (1986=100)



TABLE - 8 (Concluded)

The Consumer Price Index and Selected  
Sub-groups (Not Seasonally Adjusted),  
by City<sup>1</sup>, 1992=100

TABLEAU - 8 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et certains  
sous-groupes (non désaisonnalisés),  
par ville<sup>1</sup>, 1992=100

	Indexes			Percentage change January 2003 from		
	Indices			Taux de variation janvier 2003 contre		
	January 2003 Janvier	December 2002 Décembre	January 2002 Janvier	December 2002 Décembre	January 2002 Janvier	
<b>SASKATOON, SASK.</b>						
<b>All-items</b>	<b>124.8</b>	<b>124.7</b>	<b>120.3</b>	<b>0.1</b>	<b>3.7</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	127.1	127.0	124.6	0.1	2.0	Logement
Rented accommodation	124.0	123.8	121.3	0.2	2.2	Logement en location
Owned accommodation	114.7	114.8	112.0	-0.1	2.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	161.6	160.5	160.1	0.7	0.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	157.6					Ensemble (1986=100)
<b>EDMONTON, ALTA</b>						
<b>All-items</b>	<b>127.4</b>	<b>126.8</b>	<b>118.4</b>	<b>0.5</b>	<b>7.6</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	129.1	126.2	120.1	2.3	7.5	Logement
Rented accommodation	122.5	122.1	117.8	0.3	4.0	Logement en location
Owned accommodation	112.3	112.1	108.7	0.2	3.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	209.3	186.9	167.6	12.0	24.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	161.3					Ensemble (1986=100)
<b>CALGARY, ALTA</b>						
<b>All-items</b>	<b>128.9</b>	<b>129.0</b>	<b>121.1</b>	<b>-0.1</b>	<b>6.4</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	131.2	130.4	125.1	0.6	4.9	Logement
Rented accommodation	124.2	124.1	121.9	0.1	1.9	Logement en location
Owned accommodation	119.3	118.9	116.1	0.3	2.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	186.8	182.3	161.1	2.5	16.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	162.8					Ensemble (1986=100)
<b>VANCOUVER, B.C.</b>						
<b>All-items</b>	<b>119.7</b>	<b>119.5</b>	<b>116.3</b>	<b>0.2</b>	<b>2.9</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	104.1	104.1	102.8	0.0	1.3	Logement
Rented accommodation	113.9	113.9	112.2	0.0	1.5	Logement en location
Owned accommodation	91.8	91.9	90.7	-0.1	1.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	150.7	150.2	149.6	0.3	0.7	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	152.5					Ensemble (1986=100)
<b>VICTORIA, B.C.</b>						
<b>All-items</b>	<b>118.7</b>	<b>118.4</b>	<b>114.9</b>	<b>0.3</b>	<b>3.3</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	101.9	101.9	100.1	0.0	1.8	Logement
Rented accommodation	114.0	113.9	112.3	0.1	1.5	Logement en location
Owned accommodation	91.2	91.3	89.7	-0.1	1.7	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	123.2	122.1	119.1	0.9	3.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	150.0					Ensemble (1986=100)

<sup>1</sup> The indexes for Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit are available from Table - 6.

<sup>1</sup> Les indices pour Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit sont disponibles à partir du tableau - 6.

TABLE - 9

The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted),  
by City<sup>1</sup>, 1998-2003, 1992=100

TABLEAU - 9

L'indice d'ensemble des prix à la  
consommation (non désaisonné),  
par ville<sup>1</sup>, 1998-2003, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>ST. JOHN'S, NEWFOUNDLAND AND LABRADOR - TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR</b>													
1998	108.5	108.7	108.4	108.5	108.4	108.4	108.8	108.8	107.8	109.0	108.9	108.2	108.5
1999	108.2	108.6	109.4	109.7	110.2	110.3	110.4	110.8	110.9	111.1	111.3	111.2	110.2
2000	111.7	112.4	112.9	112.3	112.3	113.3	113.8	113.9	114.0	114.1	114.3	113.9	113.2
2001	113.9	114.4	114.4	113.6	115.6	115.4	115.3	115.0	115.1	114.4	113.8	113.6	114.5
2002	114.0	114.4	115.1	117.0	118.0	117.7	118.0	117.8	118.1	119.3	119.6	119.1	117.3
2003	119.7												
<b>CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD</b>													
1998	106.3	106.7	106.7	106.4	105.9	105.9	105.7	105.7	105.7	106.4	106.6	106.3	106.2
1999	105.9	106.4	106.8	106.6	106.6	107.0	107.1	107.3	108.3	108.5	109.4	109.3	107.4
2000	108.9	109.0	110.1	110.5	111.2	111.5	111.7	112.0	112.5	112.9	113.6	112.9	111.4
2001	113.5	112.8	113.0	114.1	114.5	115.0	115.2	114.7	114.3	115.1	114.8	113.5	114.2
2002	113.2	113.4	114.3	116.4	117.4	117.0	118.0	118.1	118.5	119.6	120.2	119.5	117.1
2003	119.2												
<b>HALIFAX, NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE</b>													
1998	107.9	107.8	108.0	107.8	107.9	107.9	108.0	108.1	107.1	108.2	108.2	107.9	107.9
1999	107.7	108.3	108.3	109.3	109.4	109.5	109.6	110.5	111.0	111.1	111.4	111.2	109.8
2000	111.2	111.9	112.5	112.3	112.7	113.4	113.2	113.2	114.0	114.4	115.1	114.8	113.2
2001	114.3	114.5	114.7	115.6	116.1	116.2	115.9	115.7	116.4	115.7	115.5	115.2	115.5
2002	115.3	115.9	116.5	118.2	119.4	119.4	120.1	120.0	120.4	121.1	121.5	120.8	119.1
2003	122.0												
<b>SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK</b>													
1998	107.3	107.4	107.3	107.1	107.3	107.1	106.8	107.2	106.8	107.6	107.5	107.1	107.2
1999	106.7	107.3	107.5	108.5	109.0	108.7	108.9	109.6	110.2	110.3	110.3	110.6	109.0
2000	110.2	111.0	112.1	111.8	111.9	112.7	113.0	112.9	113.4	113.5	114.0	113.5	112.5
2001	113.2	113.6	113.9	114.6	115.5	115.4	114.9	115.0	115.2	114.6	114.3	114.1	114.5
2002	114.4	114.8	115.6	117.1	117.9	118.1	119.1	119.5	119.7	120.3	121.0	120.9	118.2
2003	121.8												
<b>QUÉBEC, QUÉBEC</b>													
1998	107.1	107.1	107.0	107.1	107.5	107.6	107.4	107.5	107.2	107.4	107.6	107.2	107.3
1999	107.4	107.5	108.3	108.7	108.8	109.1	109.3	109.4	109.6	109.9	109.7	109.5	108.9
2000	109.5	110.3	110.7	110.4	110.9	111.9	111.9	111.7	112.0	112.1	112.3	112.3	111.3
2001	112.3	113.0	113.3	114.3	114.9	114.3	114.2	114.4	114.4	113.8	113.5	113.7	113.8
2002	113.9	114.8	115.0	115.5	115.4	115.8	116.8	117.1	117.0	117.4	117.7	117.6	116.2
2003	118.4												
<b>MONTRÉAL, QUÉBEC</b>													
1998	106.2	106.2	106.1	106.2	106.6	106.8	106.6	106.7	106.4	106.6	106.9	106.5	106.5
1999	106.8	106.8	107.5	108.0	108.0	108.3	108.5	108.5	108.9	109.1	108.9	108.8	108.2
2000	108.8	109.6	110.0	109.7	110.3	111.3	111.3	111.1	111.5	111.6	111.8	111.9	110.7
2001	112.0	112.6	112.8	113.8	114.3	113.7	113.8	114.0	113.8	113.3	113.1	113.5	113.4
2002	113.5	114.4	114.5	115.1	114.9	115.4	116.4	116.5	116.4	116.9	117.1	117.1	115.7
2003	117.7												
<b>OTTAWA, ONTARIO</b>													
1998	109.5	109.9	110.0	109.7	110.2	110.2	110.3	110.2	110.3	110.7	110.5	110.2	110.1
1999	110.5	110.6	111.2	111.8	112.2	112.2	112.5	112.9	113.0	113.3	113.2	113.5	112.2
2000	113.2	114.1	114.9	114.3	114.9	115.8	116.0	115.9	116.4	116.7	117.4	117.6	115.6
2001	117.5	118.3	119.0	119.4	120.2	120.2	120.1	120.1	120.1	119.4	118.8	118.9	119.3
2002	118.8	119.8	121.1	121.2	121.4	121.7	122.5	123.5	123.1	123.2	123.5	122.4	121.9
2003	124.0												
<b>TORONTO, ONTARIO</b>													
1998	108.4	109.0	109.0	108.6	109.0	108.9	109.0	109.0	109.2	109.5	109.5	109.1	109.0
1999	109.5	109.6	110.3	110.7	111.2	111.1	111.3	111.8	112.1	112.2	112.2	112.5	111.2
2000	112.3	113.2	113.9	113.3	114.1	114.9	114.9	114.7	115.2	115.5	116.2	116.2	114.5
2001	116.4	117.1	117.8	118.4	118.8	118.6	118.5	118.4	118.7	118.5	118.0	118.1	118.1
2002	117.8	118.8	120.1	120.0	120.0	120.5	120.9	121.6	121.0	121.7	122.1	122.2	120.6
2003	123.2												

TABLE - 9 (Concluded)

The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted),  
by City<sup>1</sup>, 1998-2003, 1992=100

TABLEAU - 9 (Fin)

L'indice d'ensemble des prix à la  
consommation (non désaisonné),  
par ville<sup>1</sup>, 1998-2003, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>THUNDER BAY, ONTARIO</b>													
1998	108.9	109.3	109.3	109.0	109.3	109.4	109.5	109.4	109.4	109.8	109.7	109.2	109.4
1999	109.6	109.7	110.3	111.0	111.4	111.3	111.6	112.0	112.1	112.2	112.1	112.5	111.3
2000	112.1	112.9	113.8	113.2	113.8	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.7	115.8	114.3
2001	115.6	116.3	117.3	117.8	118.5	118.4	118.2	118.2	118.7	118.1	116.3	116.1	117.5
2002	116.6	117.4	118.4	118.3	118.3	118.9	120.3	121.3	120.9	120.7	120.8	119.3	119.3
2003	121.2												
<b>WINNIPEG, MANITOBA</b>													
1998	112.2	111.8	112.3	112.4	113.1	113.2	113.0	113.4	113.4	113.8	113.8	114.0	113.0
1999	113.9	114.0	113.9	114.7	115.1	115.3	115.5	115.8	116.3	116.3	116.2	116.5	115.3
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.4	117.8	118.4	118.7	119.1	118.9	119.3	120.0	118.1
2001	119.3	120.8	121.0	121.4	122.4	123.1	122.5	122.1	122.6	121.7	120.5	120.4	121.5
2002	120.8	120.8	121.7	122.7	123.4	123.9	124.1	124.3	124.2	123.9	124.7	124.7	123.3
2003	125.1												
<b>REGINA, SASKATCHEWAN</b>													
1998	111.6	111.9	112.2	112.3	112.8	113.0	113.0	112.7	112.9	113.2	113.5	113.4	112.7
1999	113.8	113.9	114.1	114.2	114.7	114.6	114.6	114.9	115.4	115.2	115.4	115.4	114.7
2000	115.6	115.9	116.7	116.8	117.2	117.5	118.0	118.3	118.5	118.5	118.9	119.9	117.7
2001	119.2	119.8	119.8	120.2	121.3	122.6	122.1	122.2	123.1	122.2	121.4	121.2	121.3
2002	121.9	121.8	122.8	124.3	124.5	124.8	125.1	125.3	125.9	125.9	126.4	126.3	124.6
2003	126.5												
<b>SASKATOON, SASKATCHEWAN</b>													
1998	110.2	110.5	110.7	110.8	111.5	111.7	111.7	111.4	111.5	111.8	112.2	112.0	111.3
1999	112.4	112.5	112.6	112.8	113.5	113.2	113.2	113.6	114.0	114.0	114.2	114.2	113.4
2000	114.2	114.6	115.4	115.6	115.9	116.1	116.6	116.9	117.1	117.2	117.6	118.5	116.3
2001	117.7	118.3	118.3	118.7	119.8	120.9	120.4	120.5	121.4	120.6	119.8	119.7	119.7
2002	120.3	120.2	121.2	122.9	123.2	123.4	123.7	123.9	124.4	124.4	125.0	124.7	123.1
2003	124.8												
<b>EDMONTON, ALBERTA</b>													
1998	109.0	108.6	108.8	109.3	109.5	110.2	110.1	110.2	109.4	110.0	110.4	110.3	109.7
1999	110.5	110.5	110.7	111.0	111.8	112.0	112.4	113.2	113.8	113.7	113.3	113.8	112.2
2000	113.3	113.3	114.4	114.5	115.1	115.6	116.6	116.8	117.4	117.8	118.0	118.0	115.9
2001	113.6	117.1	117.0	117.2	121.5	121.8	120.1	119.9	120.9	119.4	115.1	117.5	118.4
2002	118.4	119.1	118.2	119.9	120.4	121.2	121.5	122.1	123.3	125.6	126.0	126.8	121.9
2003	127.4												
<b>CALGARY, ALBERTA</b>													
1998	110.4	109.2	110.3	110.8	111.2	112.1	112.1	112.2	112.1	111.9	111.4	112.1	111.3
1999	112.4	112.4	112.6	112.9	113.7	114.0	114.3	115.1	115.7	116.1	115.5	116.0	114.2
2000	115.6	115.5	116.7	116.8	117.7	118.2	119.3	119.4	120.4	120.1	120.7	120.8	118.4
2001	118.0	120.1	120.1	120.3	124.6	125.0	122.8	122.6	123.4	122.2	117.6	118.8	121.3
2002	121.1	121.8	123.3	125.4	125.9	126.3	126.0	125.6	127.8	128.2	129.2	129.0	125.8
2003	128.9												
<b>VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>													
1998	109.9	109.9	110.3	110.2	110.7	110.8	111.0	110.6	110.2	110.4	110.1	110.1	110.4
1999	110.2	110.2	110.4	111.2	111.2	111.7	112.0	111.8	112.4	111.9	111.7	111.8	111.4
2000	111.6	111.8	112.8	112.9	113.3	113.8	114.9	114.9	115.1	115.1	115.2	115.0	113.9
2001	115.3	113.9	114.0	115.7	116.3	117.0	117.0	117.0	117.5	116.5	115.6	115.8	116.0
2002	116.3	116.6	117.4	118.4	119.0	119.0	119.2	119.3	119.6	119.6	119.7	119.5	118.6
2003	119.7												
<b>VICTORIA, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>													
1998	109.8	109.7	109.9	109.8	110.3	110.4	110.2	110.3	109.9	110.2	109.9	109.7	110.0
1999	109.9	110.0	110.2	110.9	111.0	111.4	111.9	111.8	112.0	111.7	111.4	111.5	111.1
2000	111.1	111.3	112.2	112.3	112.7	113.1	113.7	113.6	113.9	114.0	114.1	113.9	113.0
2001	113.8	111.3	112.4	114.2	114.8	115.4	115.4	115.2	115.7	115.2	114.4	114.3	114.3
2002	114.9	115.4	116.1	117.1	117.6	117.8	118.1	118.3	118.4	118.3	118.6	118.4	117.4
2003	118.7												

<sup>1</sup> The All-items index for Whitehorse and Yellowknife is available from Table - 7.<sup>1</sup> L'indice d'ensemble pour Whitehorse et Yellowknife est disponible dans le tableau - 7.



TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,  
by City - Cents per Litre, 2002-2003

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,  
par ville - cents par litre, 2002-2003

	St. John's, Nfld. Lab. - T.-N.-L.	Charlottetown- Summerside, P.E.I. - Î.-P.-É.	Halifax, N.S. - N.-É.	Saint John, N.B. - N.-B.	Québec, Que. - Qc	Montréal, Que. - Qc	Ottawa, Ont.	Toronto, Ont.	Thunder Bay, Ont.	Winnipeg, Man.
<b>Regular Unleaded Gas at Full Service Stations</b>										
January-2002	72.0	60.6	64.3	65.8	62.5	64.2	59.4	60.5	65.5	54.0
February-2002	73.0	60.6	66.7	65.3	64.3	66.2	60.9	61.9	61.8	55.5
March-2002	74.1	61.1	70.2	71.5	70.6	72.7	64.2	68.0	68.3	62.5
April-2002	79.0	66.8	78.1	76.5	75.3	74.3	69.2	73.4	74.1	67.4
May-2002	82.0	72.1	76.8	75.5	75.9	71.5	66.8	70.3	73.8	65.2
June-2002	80.4	70.1	76.5	75.3	73.7	70.0	66.4	67.8	75.6	66.0
July-2002	80.3	69.5	77.4	76.1	73.7	75.1	68.0	70.2	75.3	68.8
August-2002	82.3	72.6	80.3	77.7	75.9	76.7	70.7	71.5	77.8	69.4
September-2002	83.6	74.2	80.2	78.0	76.9	76.1	72.1	71.5	76.4	68.3
October-2002	84.4	75.3	81.2	79.7	77.6	79.5	73.9	73.3	77.2	63.2
November-2002	85.9	77.6	80.2	79.6	75.0	75.8	73.2	71.8	75.1	66.9
December-2002	83.9	75.8	79.4	79.1	71.5	75.2	71.6	71.4	72.3	61.5
January-2003	87.2	74.7	85.4	85.0	78.0	81.7	76.5	75.0	77.5	68.1
<b>Premium Unleaded Gas at Full Service Stations</b>										
January-2002	77.1	64.7	70.8	72.5	69.3	72.7	69.6	70.3	74.9	64.0
February-2002	78.5	64.7	73.3	72.0	70.8	74.2	71.2	71.8	71.9	65.2
March-2002	80.1	65.4	76.2	77.7	77.5	80.5	74.3	77.5	78.5	71.1
April-2002	84.8	71.0	84.4	83.2	81.8	82.0	79.0	82.1	84.2	76.0
May-2002	87.8	76.3	83.4	82.2	82.8	78.8	76.9	79.4	84.0	74.1
June-2002	86.0	74.3	82.7	82.0	80.6	77.7	76.8	76.9	86.1	74.6
July-2002	86.3	73.7	83.7	82.8	80.5	82.5	77.9	79.2	85.4	78.1
August-2002	88.3	77.9	86.7	84.4	82.5	84.0	80.4	80.4	87.9	78.9
September-2002	89.6	79.4	86.7	84.8	83.4	83.5	82.3	80.4	87.0	77.0
October-2002	91.3	80.6	88.1	86.6	84.3	86.9	84.7	82.9	87.4	72.2
November-2002	92.2	82.9	87.7	86.6	81.6	83.0	83.6	81.1	85.1	76.8
December-2002	90.0	80.9	86.9	86.3	78.0	82.8	82.1	81.1	82.5	71.7
January-2003	93.2	79.8	92.3	91.4	84.5	88.8	86.8	85.4	87.3	77.2
<b>Regular Unleaded Gas at Self Service Stations</b>										
January-2002	68.7	59.4	61.8	63.3	60.8	63.4	56.0	58.6	63.7	52.2
February-2002	70.1	59.4	64.2	63.3	63.5	65.6	58.0	60.2	60.4	54.3
March-2002	71.1	60.0	67.1	68.6	71.2	70.2	62.8	65.5	67.7	61.6
April-2002	76.0	65.2	75.3	73.6	75.2	73.0	65.9	69.1	71.9	67.0
May-2002	79.0	70.7	74.2	73.1	75.4	69.0	64.3	66.9	71.9	64.5
June-2002	77.3	68.6	73.8	72.6	73.3	68.2	64.5	66.5	73.8	65.6
July-2002	77.2	67.7	74.9	73.3	72.8	73.5	66.6	69.0	73.2	68.2
August-2002	79.3	70.8	77.9	75.5	75.4	75.3	68.7	70.3	74.7	68.7
September-2002	80.6	72.5	77.9	75.9	76.3	73.8	70.0	70.7	74.2	67.5
October-2002	81.4	73.9	78.9	77.2	77.1	77.5	71.7	71.2	75.5	62.6
November-2002	83.1	76.3	78.1	77.5	74.3	73.1	71.6	70.0	74.2	65.5
December-2002	80.5	74.0	76.2	76.3	70.3	73.7	70.9	69.7	70.3	60.5
January-2003	84.1	72.8	82.5	82.4	77.9	79.2	74.4	73.3	75.5	67.1
<b>Premium Unleaded Gas at Self Service Stations</b>										
January-2002	73.8	63.6	68.5	70.2	67.3	69.3	66.4	68.2	73.9	62.6
February-2002	75.7	63.6	70.8	70.2	70.2	71.4	68.3	70.1	70.2	64.7
March-2002	77.1	64.2	72.9	75.3	77.7	76.6	72.8	75.7	77.2	71.7
April-2002	81.8	69.4	81.6	80.9	81.6	78.9	76.9	80.5	81.8	77.1
May-2002	84.5	74.8	80.7	79.7	81.9	74.9	74.0	77.6	81.8	74.6
June-2002	82.8	72.7	79.8	79.5	79.8	74.0	74.6	76.5	83.3	76.0
July-2002	83.3	71.8	80.9	80.8	79.4	79.9	76.7	78.4	82.7	78.5
August-2002	85.3	76.0	84.1	82.8	81.9	81.4	78.3	79.6	84.4	79.0
September-2002	86.6	77.7	83.8	83.2	82.5	80.1	80.2	80.2	83.7	77.4
October-2002	87.4	79.1	85.4	84.6	83.6	83.4	81.8	80.6	85.4	72.4
November-2002	89.1	81.7	84.5	84.7	80.8	79.0	81.8	79.2	83.9	75.3
December-2002	86.9	79.2	82.0	83.7	76.8	79.8	81.0	79.8	79.9	70.5
January-2003	89.8	78.1	89.0	89.7	84.5	85.2	84.4	83.2	85.0	77.1
<b>Household Heating Fuel</b>										
January-2002	43.6	42.6	45.7	47.8	44.0	43.1	47.0	47.5	45.1	49.5
February-2002	45.6	40.7	47.1	47.8	44.3	43.4	46.6	47.0	37.3	49.1
March-2002	44.6	40.7	49.4	50.1	44.7	43.6	47.3	47.8	39.2	50.3
April-2002	46.4	44.1	53.2	53.8	50.1	46.4	47.7	49.1	44.6	51.9
May-2002	51.2	47.3	53.2	55.1	49.0	45.0	47.7	49.7	46.5	51.0
June-2002	51.2	47.3	53.2	55.1	49.0	45.0	47.7	49.7	46.5	51.0
July-2002	51.2	47.3	53.2	55.1	49.0	45.0	47.7	49.7	46.5	51.0
August-2002	51.2	47.3	53.2	55.1	49.0	45.0	47.7	49.7	46.5	51.0
September-2002	50.9	47.9	56.6	57.9	48.2	47.0	47.7	53.0	52.9	58.4
October-2002	53.9	51.3	57.8	60.8	51.3	50.7	54.1	55.9	56.1	58.3
November-2002	56.6	52.7	58.9	60.9	53.2	50.0	54.5	54.9	56.6	57.4
December-2002	54.3	49.2	58.2	59.3	54.0	51.6	54.1	55.7	56.6	57.3
January-2003	59.6	52.1	62.8	63.9	60.9	58.8	59.8	60.9	57.3	59.0

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,  
by City - Cents per Litre, 2002-2003

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,  
par ville - cents par litre, 2002-2003

Regina, Sask.	Saskatoon, Sask.	Edmonton, Alta - Alb.	Calgary, Alta - Alb.	Vancouver, B.C. - C.-B.	Victoria, B.C. - C.-B.	Whitehorse, Yukon	Yellowknife, N.W.T. - T. N.-O.	
								<b>Essence régulière sans plomb aux stations avec service complet</b>
63.9	63.1	49.9	55.0	60.3	64.4	72.6	82.4	Janvier-2002
62.0	62.1	54.2	56.2	59.7	64.9	71.3	82.4	Février-2002
68.9	69.3	61.3	62.2	68.0	69.4	74.1	83.7	Mars-2002
74.1	75.3	67.2	68.2	73.3	76.6	80.0	89.8	Avril-2002
72.3	73.9	66.1	67.1	75.2	76.6	83.9	89.5	Mai-2002
74.9	75.0	68.1	65.5	75.3	77.3	85.6	89.4	Juin-2002
76.4	75.5	69.5	68.3	76.0	79.0	86.0	89.8	Juillet-2002
78.1	78.4	70.8	72.0	76.0	79.0	86.1	90.8	Août-2002
78.2	79.2	70.3	72.0	78.6	78.9	86.0	91.9	Septembre-2002
78.2	79.2	70.2	69.7	79.6	78.8	86.0	91.9	Octobre-2002
75.4	77.4	69.3	69.2	77.7	78.4	86.0	91.9	Novembre-2002
73.6	71.4	67.3	64.3	72.8	76.0	86.0	91.9	Décembre-2002
79.4	76.4	69.1	67.6	76.7	78.1	87.0	92.7	Janvier-2003
								<b>Essence super sans plomb aux stations avec service complet</b>
73.6	72.7	59.7	65.1	70.3	74.1	82.7	89.0	Janvier-2002
71.7	72.1	64.1	66.3	69.8	74.2	81.5	89.0	Février-2002
78.7	78.6	71.1	72.0	77.9	78.7	83.8	89.8	Mars-2002
83.8	85.3	77.1	78.2	83.3	86.1	88.3	97.4	Avril-2002
82.0	84.2	75.6	77.1	85.0	86.1	91.3	97.8	Mai-2002
84.6	85.0	77.9	75.7	85.1	86.8	93.3	97.3	Juin-2002
86.1	85.8	79.1	78.1	86.1	88.5	93.3	97.3	Juillet-2002
87.8	88.4	80.1	82.1	86.3	88.6	93.3	97.4	Août-2002
88.0	89.2	80.2	81.8	89.2	89.0	93.3	98.4	Septembre-2002
88.1	89.2	79.1	79.5	89.9	88.9	93.3	97.9	Octobre-2002
85.0	87.4	79.2	79.1	88.0	88.6	94.1	97.9	Novembre-2002
83.5	81.4	77.1	74.4	83.1	86.2	93.7	97.9	Décembre-2002
89.4	86.5	79.0	77.5	87.1	88.2	94.8	99.7	Janvier-2003
								<b>Essence régulière sans plomb aux stations libre service</b>
63.6	63.6	47.4	53.8	57.8	63.4	71.5	82.0	Janvier-2002
61.9	61.9	51.8	55.0	57.3	63.9	70.0	82.0	Février-2002
69.1	68.2	58.9	61.2	65.7	69.4	73.2	83.1	Mars-2002
73.9	74.9	65.4	66.9	71.2	75.5	78.8	89.4	Avril-2002
72.1	73.8	63.9	65.9	73.1	75.5	82.3	89.1	Mai-2002
74.6	74.5	66.1	64.8	73.3	76.1	84.8	89.3	Juin-2002
75.4	75.1	67.8	67.2	73.7	77.9	84.8	89.4	Juillet-2002
77.3	77.7	68.8	71.2	74.0	77.9	84.8	90.6	Août-2002
77.7	78.9	68.4	70.2	75.3	77.7	84.8	91.7	Septembre-2002
77.1	78.9	67.5	68.7	76.9	77.5	84.8	91.7	Octobre-2002
76.3	77.2	68.4	67.8	76.1	77.2	84.8	91.7	Novembre-2002
72.9	71.2	66.4	62.2	70.9	74.8	84.8	91.7	Décembre-2002
78.5	76.3	68.3	66.6	74.1	76.9	85.2	91.7	Janvier-2003
								<b>Essence super sans plomb aux stations libre service</b>
73.6	73.6	57.4	63.6	68.0	73.9	78.2	90.2	Janvier-2002
71.6	71.9	61.7	64.9	67.6	74.4	76.9	90.2	Février-2002
78.6	78.2	68.7	70.8	76.1	79.7	79.2	91.6	Mars-2002
83.4	84.9	75.4	76.9	81.6	86.0	85.2	98.1	Avril-2002
82.1	83.8	74.1	75.8	83.4	86.1	88.8	98.1	Mai-2002
84.2	84.5	76.2	74.7	83.7	86.7	89.9	98.5	Juin-2002
85.1	85.1	77.7	77.1	84.1	88.5	91.2	98.5	Juillet-2002
87.3	87.7	78.9	80.9	84.6	88.5	91.2	99.3	Août-2002
87.7	88.9	78.6	80.1	86.1	88.6	91.2	100.4	Septembre-2002
87.1	88.9	77.2	78.4	87.7	88.5	91.2	100.4	Octobre-2002
86.4	87.2	78.5	77.6	86.8	88.2	91.4	100.4	Novembre-2002
82.9	81.2	76.2	72.0	81.9	85.9	91.2	100.4	Décembre-2002
88.5	86.3	78.3	76.4	85.1	87.7	91.8	100.4	Janvier-2003
								<b>Mazout de chauffage domestique</b>
49.2	52.0	.	.	49.0	50.7	53.4	42.1	Janvier-2002
47.5	50.4	.	.	47.4	49.1	51.9	41.1	Février-2002
47.1	52.0	.	.	49.9	49.8	53.6	43.5	Mars-2002
51.0	55.4	.	.	55.2	53.0	56.9	48.6	Avril-2002
50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Mai-2002
50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Juin-2002
50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Juillet-2002
50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Août-2002
55.3	56.6	.	.	57.4	54.6	60.4	53.6	Septembre-2002
57.0	59.0	.	.	62.5	56.6	61.9	56.0	Octobre-2002
57.3	59.0	.	.	59.5	57.7	62.5	56.9	Novembre-2002
56.9	56.4	.	.	56.2	57.0	61.6	56.4	Décembre-2002
58.0	58.4	.	.	61.2	58.9	65.2	55.9	Janvier-2003

TABLE - 11

## Average Retail Prices, monthly, Canada

TABLEAU - 11

## Prix de détail moyens, mensuels, Canada

		November 2002	December 2002	January 2003	
		Novembre 2002	Décembre 2002	Janvier 2003	
1	Round steak – Bifteck de ronde	1 kg	11.10	11.39	11.43
2	Sirloin steak – Bifteck de surlonge	1 kg	13.53	13.43	13.76
3	Prime rib roast – Rôti de côtes de choix	1 kg	18.27	18.62	18.94
4	Blade roast – Rôti de palette	1 kg	8.37	8.50	8.26
5	Stewing beef – Boeuf à ragoût	1 kg	8.36	8.64	8.39
6	Ground beef, regular – Boeuf haché régulier	1 kg	5.44	5.42	5.61
7	Pork chops – Côtelettes de porc	1 kg	9.32	9.34	9.40
8	Butt roast – Rôti de soc	1 kg	... <sup>1</sup>	... <sup>1</sup>	... <sup>1</sup>
9	Chicken – Poulet	1 kg	4.83	4.81	4.84
10	Bacon	500 g	4.19	4.17	4.27
11	Wieners – Saucisses fumées	450 g	2.49	2.57	2.53
12	Canned sockeye salmon – Saumon sockeye en conserve	213 g	3.68	3.61	3.51
13	Homogenized milk – Lait homogénéisé	1 l	1.61	1.62	1.62
14	Partly skimmed milk – Lait partiellement écrémé	1 l	1.57	1.57	1.57
15	Butter – Beurre	454 g	3.38	3.43	3.44
16	Processed cheese food slices – Préparation de fromage fondu en tranches	250 g	2.50	2.53	2.49
17	Evaporated milk – Lait évaporé	385 ml	1.16	1.17	1.18
18	Eggs – Oeufs	1 dz	2.12	2.15	2.16
19	Bread – Pain	675 g	1.57	1.62	1.62
20	Soda crackers – Biscuits soda	450 g	1.96	1.99	1.98
21	Macaroni	500 g	1.03	1.06	1.05
22	Flour – Farine	2.5 kg	3.53	3.56	3.62
23	Corn flakes – Flocons de maïs	675 g	3.58	3.63	3.53
24	Apples – Pommes	1 kg	2.89	2.99	3.02
25	Bananas – Bananes	1 kg	1.21	1.27	1.26
26	Grapefruits – Pamplemousses	1 kg	1.89	1.81	1.82
27	Oranges	1 kg	2.88	2.53	2.17
28	Apple juice, canned – Jus de pommes en conserve	1.36 l	1.55	1.63	1.57
29	Orange juice, tetra-brick – Jus d'orange tetra-brick	1 l	3.09	3.08	3.08
30	Cabbage – Choux	1 kg	... <sup>1</sup>	... <sup>1</sup>	... <sup>1</sup>
31	Carrots – Carottes	1 kg	1.18	1.33	1.36
32	Celery – Céleri	1 kg	1.87	1.95	1.88
33	Mushrooms – Champignons	1 kg	6.47	6.83	6.70
34	Onions – Oignons	1 kg	1.05	1.15	1.16
35	Potatoes – Pommes de terre	4.54 kg	4.21	4.15	4.26
36	French fried potatoes, frozen – Pommes de terre frites congelées	1 kg	1.86	1.91	1.84
37	Baked beans, canned – Fèves au lard en conserve	398 ml	0.91	0.87	0.85
38	Tomatoes, canned – Tomates en conserve	796 ml	1.22	1.27	1.23
39	Tomato juice, canned – Jus de tomate en conserve	1.36 l	1.46	1.49	1.53
40	Ketchup	1 l	2.57	2.58	2.56
41	Sugar, white – Sucre blanc	2 kg	2.42	2.41	2.46
42	Coffee, roasted – Café torréfié	300 g	2.92	3.01	2.93
43	Coffee, instant – Café instantané	200 g	4.23	4.44	4.25
44	Tea (bags) – Thé (sachets)	72	3.34	3.29	3.33
45	Cooking or salad oil – Huile à frire ou à salade	1 l	3.31	3.35	3.33
46	Soup, canned – Soupe en conserve	284 ml	0.77	0.79	0.77
47	Baby food – Nourriture pour bébés	128 ml	0.61	0.63	0.61
48	Peanut butter – Beurre d'arachide	500 g	2.60	2.65	2.64
49	Fruit flavoured crystals – Cristaux à saveur de fruit	2.25 l	1.20	1.23	1.25
50	Soft drinks, cola type – Boissons gazeuses cola	2 l	1.21	1.21	1.33
51	Soft drinks, lemon type – Boissons gazeuses citron-lime	2 l	1.35	1.28	1.41
52	Paper towels (rolls) – Essuie-tout en papier (rouleaux)	2	1.98	2.03	2.00
53	Facial tissue – Papier-mouchoirs	200	1.68	1.69	1.68
54	Bathroom tissue (rolls) – Papier hygiénique (rouleaux)	4	1.89	1.96	1.92
55	Shampoo – Shampoing	300 ml	3.11	3.13	3.12
56	Deodorant – Désodorisant	60 g	2.98	2.95	2.96
57	Tooth paste – Pâte dentifrice	100 ml	1.27	1.30	1.30
58	Cigarettes	200	61.34	61.40	61.53

<sup>1</sup> Series terminated as of May 2001.<sup>1</sup> Cette série se termine en mai 2001.

Note: For explanatory notes and details, see Appendix I.

Nota: Pour de plus amples renseignements et détails, consulter l'appendice I.



## Appendix 1

### Average retail prices

#### Average retail prices for food, household supplies, personal care items and cigarettes

Table 11 shows, for the current month and the two previous months, average prices for selected food, household supply and personal care items and for cigarettes.

Prices for these items are collected as part of the regular monthly CPI survey. Prices for the selected food, household supply and personal care items are observed in food supermarkets, while prices for cigarettes are collected in supermarkets, department stores, drug stores and tobacco shops. Average prices for each commodity are calculated as a weighted average of the average prices in the observed cities using the population of these cities as weights.

The commodities which are priced can vary in quality between outlets or between cities. This is the reason why average prices are not published for each of those cities. Brands and outlets can also vary from month to month. Therefore, average prices may not necessarily be fully comparable from one month to another and should not be used as an appropriate measure of pure price change through time. A matched commodity and outlet sample is used for the CPI to determine the pure price movement of commodities through time.

## Appendice 1

### Prix de détail moyens

#### Prix de détail moyens pour les aliments, les produits d'entretien ménager, les produits de soins personnels et les cigarettes

Le tableau 11 présente, pour le mois courant et les deux mois précédents, des prix moyens pour certains produits alimentaires, d'entretien ménager et de soins personnels ainsi que pour les cigarettes.

Les données sur les prix utilisées dans le calcul sont celles qui ont été recueillies dans le cadre de l'enquête mensuelle régulière de l'IPC. Les prix des aliments et des produits d'entretien ménager et de soins personnels ont été relevés dans des supermarchés alimentaires, alors que les prix des cigarettes ont été observés dans des supermarchés, dans des magasins à rayons, dans des pharmacies et dans des débits de tabac. Les prix moyens pour chaque produit sont obtenus en effectuant une moyenne pondérée des prix moyens de chaque ville observée en utilisant la population de ces villes comme pondération.

Les produits dont on relève les prix peuvent varier en qualité d'un point de vente ou d'une ville à l'autre. C'est la raison pour laquelle les prix moyens ne sont pas publiés pour chacune des villes. Les marques sélectionnées ainsi que les points de vente peuvent aussi varier d'un mois à l'autre. Les prix moyens ne sont donc pas nécessairement entièrement comparables d'un mois à l'autre et ne devraient pas être considérés comme une mesure appropriée des mouvements de prix purs à travers le temps. L'IPC utilise un échantillon apparié de produits et de points de vente pour calculer le mouvement de prix pur des produits dans le temps.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,  
as of October 2001, for Selected Groups of Consumer  
Goods and Services, Combined City Average=100<sup>1</sup>

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,  
octobre 2001, pour certains groupes de biens et services  
à la consommation, moyenne des villes combinées=100<sup>1</sup>

		Canada CPI weights <sup>2</sup>	St. John's (Nfld.Lab.)	Charlottetown- Summerside (P.E.I.)	Halifax (N.S.)	Saint John (N.B.)	Montréal (Que.)
		Pondérations de l'IPC du Canada <sup>2</sup>	St. John's (T.-N.-L.)	Charlottetown- Summerside (Î.-P.-É.)	Halifax (N.-É.)	Saint John (N.-B.)	Montréal (Qc)
No.	Selected components and sub-groups						
1	All-items	100.0	99	95	99	93	94
2	Food	17.9	107	104	101	100	100
3	Food purchased from stores		109	105	102	103	100
4	Meat, poultry and fish		102	100	100	100	99
5	Dairy products and eggs		116	106	107	105	100
6	Bakery and other cereal products		103	101	98	100	99
7	Fruit and vegetables		122	109	113	111	105
8	Other food purchased from stores <sup>3</sup>		102	110	95	100	96
9	Food purchased from restaurants		103	100	98	92	101
10	Shelter	26.8	87	81	91	79	84
11	Household operations and furnishings	10.8	99	98	102	98	99
12	Household operations		99	96	102	97	99
13	Household furnishings		100	102	103	101	99
14	Clothing and footwear	6.2	102	99	102	102	103
15	Transportation	19.0	102	95	96	94	97
16	Private transportation		103	95	95	95	98
17	Purchase of automotive vehicles		101	102	102	102	99
18	Gasoline		114	105	105	98	104
19	Other private transportation		98	80	80	82	92
20	Public transportation		96	94	100	95	93
21	Health and personal care	4.6	98	99	104	100	104
22	Health care		100	104	110	102	105
23	Personal care supplies and equipment		100	105	100	98	95
24	Personal care services		91	79	99	99	114
25	Recreation, education and reading	11.2	103	104	109	102	90
26	Alcoholic beverages and tobacco products	3.5	118	106	107	105	99
27	Alcoholic beverages		103	100	103	94	103
28	Tobacco products and smokers' supplies		134	112	111	116	96

<sup>1</sup> For explanatory notes, see Appendix 2.

<sup>2,3</sup> See footnotes section at end of Appendix 2.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,  
as of October 2001, for Selected Groups of Consumer  
Goods and Services, Combined City Average=100<sup>1</sup>

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,  
octobre 2001, pour certains groupes de biens et services  
à la consommation, moyenne des villes combinées=100<sup>1</sup>

Ottawa (Ont.)	Toronto (Ont.)	Winnipeg (Man.)	Regina (Sask.)	Edmonton (Alta.)	Vancouver (B.C.)		
				Edmonton (Alb.)	Vancouver (C.-B.)		
						No.	Composantes et sous-groupes choisis
104	110	92	93	93	106	1	Ensemble
106	98	100	100	100	105	2	Aliments
108	99	101	101	101	104	3	Aliments achetés au magasin
107	99	99	100	102	105	4	Viande, volaille et poisson
110	101	91	92	92	100	5	Produits laitiers et oeufs
103	97	104	107	105	108	6	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
113	97	103	100	103	101	7	Fruits et légumes
105	100	105	105	103	106	8	Autres aliments achetés au magasin <sup>3</sup>
101	96	97	99	96	108	9	Aliments achetés au restaurant
106	127	79	80	83	110	10	Logement
104	102	99	96	96	103	11	Dépenses et équipement du ménage
105	102	95	94	97	105	12	Dépenses du ménage
102	101	105	101	94	100	13	Équipement du ménage
100	99	99	100	96	99	14	Habillement et chaussures
97	105	92	98	92	108	15	Transports
96	104	92	100	93	108	16	Transport privé
102	101	98	98	95	102	17	Achat de véhicules automobiles
93	97	97	105	93	107	18	Essence
91	113	81	98	90	117	19	Autres transports privés
104	110	93	86	91	103	20	Transport public
103	102	95	89	98	99	21	Santé et soins personnels
108	102	91	90	103	99	22	Soins de santé
105	106	96	97	94	102	23	Articles et accessoires de soins personnels
87	97	103	78	95	93	24	Services de soins personnels
110	110	94	100	100	96	25	Loisirs, formation et lecture
97	96	106	108	100	117	26	Boissons alcoolisées et produits du tabac
100	103	84	93	95	108	27	Boissons alcoolisées
94	89	128	124	104	126	28	Produits du tabac et articles pour fumeurs

<sup>1</sup> Pour de plus amples renseignements, voir l'appendice 2.

<sup>2,3</sup> Voir notes à la fin de l'appendice 2.





## Appendix 2

### Inter-city indexes of retail price differentials

Table 12 shows consumer price differentials prevailing amongst 11 Canadian cities situated in all 10 provinces for a selection of commodities and services at the specified point in time.

Price data for the current inter-city retail price comparison was drawn to a large extent from the extensive volume of price information collected for the production of the Consumer Price Index (CPI) for October 2000. To obtain the October 2001 comparison, October 2000 prices for each product category, except rent, were adjusted using the CPI to reflect the price movements over the year ending in October 2001. In the case of rent, the October 2001 prices collected for the CPI purposes were used.

Reliable inter-city price comparisons require that the sampled commodities be identical in different locations. This ensures that variations in index levels between cities, are due to price differences and not to differences in product attributes. In order to optimize comparability, price comparisons were initially made by pairing cities that are geographically close. This resulted in the following pairings:

St. John's	–	Halifax
Charlottetown-Summerside	–	Halifax
Saint John	–	Halifax
Ottawa	–	Halifax
Toronto	–	Montréal
Ottawa	–	Toronto
Toronto	–	Winnipeg
Regina	–	Winnipeg
Edmonton	–	Winnipeg
Edmonton	–	Vancouver

Within each city pair, price quotations were matched at the item level on the basis of identical detailed descriptions, including brand names whenever possible and also with some regard for comparability of retail outlets and merchandising practices.

Price level comparisons can be extended to include any pair of cities using a chaining procedure.

The weights used for aggregating the various components of the city indexes to obtain the All-items index are based on the expenditure proportions of the consumers living in the 11 cities overall. The weights are currently based on 1996 consumer expenditure data and price updated to October 2001. The base, for which the index is equal to 100, is also the combined city average. Therefore, an index value of 102 means that prices in that city are 2 percent higher than the combined city average.

It should be noted, especially in periods when prices are highly volatile, that the timing of price comparison and the relative rate of price change occurring in each location could significantly affect city-to-city retail price relationships. Furthermore, since the retail prices used in this study are final prices faced by consumers, they include applicable sales and excise taxes. Therefore, provincial sales tax rates in effect in the various cities at the time of price comparison, as well as differences in the rate of incidence of such taxes, can be of importance in explaining inter-city price differentials for items or groups of items that are subject to such taxes.

## Appendice 2

### Indices comparatifs des prix de détail entre les villes

Le tableau 12 présente les différences de prix à la consommation de 11 villes du Canada, situées dans les 10 provinces, pour un nombre choisi de biens et de services, pour une période de temps spécifiée.

Les données de cette étude comparative de prix de détail proviennent en grande partie des relevés de prix utilisés pour la production de l'Indice des prix à la consommation (IPC) d'octobre 2000. Pour obtenir la comparaison en date d'octobre 2001, les prix d'octobre 2000 de chaque catégorie de biens ou services, sauf le loyer, ont été ajustés en utilisant l'IPC de façon à refléter les mouvements de prix de l'année se terminant en octobre 2001. Dans le cas du loyer, les prix d'octobre 2001 collectés pour les besoins de l'IPC ont été utilisés.

Des comparaisons de prix valables entre les villes exigent que les produits échantillonnés soient identiques dans les différents endroits. Cette procédure permet de s'assurer que les variations des niveaux d'indice entre villes sont causées par des écarts de prix et non par des différences dans les caractéristiques des biens ou services. Afin d'optimiser la degré de comparaison, les prix ont d'abord été comparés en couplant des villes qui sont proches géographiquement. Voici les paires de villes qui en résultent :

St. John's	-	Halifax
Charlottetown-Summerside	-	Halifax
Saint John	-	Halifax
Ottawa	-	Halifax
Toronto	-	Montréal
Ottawa	-	Toronto
Toronto	-	Winnipeg
Regina	-	Winnipeg
Edmonton	-	Winnipeg
Edmonton	-	Vancouver

À l'intérieur de chaque paire de villes, les prix ont été couplés au niveau de l'article en s'assurant qu'ils correspondent à des descriptions détaillées identiques, y compris les marques, lorsque c'était possible et aussi en tenant compte de la similitude des points de vente au détail et des méthodes de vente.

Les comparaisons des niveaux de prix peuvent être étendues pour inclure d'autres paires de villes en utilisant une procédure de couplage.

Les pondérations utilisées pour agréger les diverses composantes des indices de villes pour obtenir l'indice d'ensemble sont basées sur les proportions des dépenses des consommateurs vivant dans l'ensemble des 11 villes. Ces pondérations correspondent présentement aux données de 1996 sur les dépenses des consommateurs et elles sont mises à jour pour refléter les variations de prix jusqu'en octobre 2001. La base pour laquelle l'indice est égal à 100 correspond aussi à la moyenne des villes combinées. Un indice ayant une valeur de 102 signifie donc que les prix dans cette ville sont plus élevés de 2 pour cent à la moyenne des villes combinées.

Il convient de noter, surtout dans une période de fluctuation des prix, que les relations entre les prix de détail d'une ville à l'autre peuvent varier de façon significative selon la période de relevé des prix et le taux relatif de variation des prix à chaque endroit. De plus, puisque les prix de détail utilisés pour cette étude sont ceux que les consommateurs doivent payer, les taxes de vente et d'accise y sont incluses. Donc, les taux des taxes de vente provinciale en vigueur dans les diverses villes au moment de la comparaison, de même que la différence dans le taux ou l'incidence de ces taxes, peuvent être importants pour expliquer les différences de prix entre les villes, des articles ou groupes d'articles taxables.

Shelter, as an expenditure category, was absent from the Inter-city index program prior to 1999 because of methodological and conceptual issues associated with its measurement. For many products, adjusting for quality differences to ensure comparability across areas is relatively straightforward and can be done using traditional quality adjustment techniques. In the case of shelter however, its very diverse nature means that comparable matches across cities are difficult to make. Hedonic regression methods were used to adjust for quality differences among cities and produce more reliable inter-city comparisons of rental prices.

A rental equivalence approach is used to construct the inter-city price indexes for shelter services consumed by homeowners. Such an approach uses market rents as an approximation of the cost of shelter services faced by homeowners. This approach may not be suitable for the needs of all users. For instance, since the rental equivalence approach does not represent an out-of-pocket expenditure, the indexes should not be used for measuring differences in the purchasing power of homeowners across cities. Furthermore, since the observed rents used in this index are those faced by existing renters and since the industry is regulated, they may not be indicative of rental prices faced by new renters.

#### Footnotes for Table 12

(2) The weights shown are rounded 1996 basket weights at December 1997 prices for Canada. They are provided for illustration only; the weights actually used are combined city weights with adjustments for price change since October 2001.

(3) Includes the following sub-groups: sugar and syrups, confectionery items, margarine, other edible fat and oil items, coffee, tea, condiments, spices and vinegar, soup, infant and junior foods, pre-cooked frozen food preparations, non-alcoholic beverages and all other food preparations.

Le logement, en tant que catégorie de dépenses, ne figurait pas dans l'Indice comparatif des prix de détail entre les villes avant 1999 à cause des difficultés méthodologiques et conceptuelles associées à sa mesure. Pour beaucoup de biens et services, il est assez simple d'ajuster pour les variations de qualité de façon à permettre une comparaison entre régions. Ceci peut être fait en utilisant des techniques d'ajustement de qualité traditionnelles. Cependant, dans le cas du logement, sa nature très diversifiée rend les comparaisons d'une ville à l'autre problématiques. Des régressions hédoniques sont utilisées pour évaluer les écarts de qualité entre les villes et pour produire des comparaisons intervilles des loyers plus fiables.

La méthode de l'équivalence locative est utilisée pour construire les indices de prix comparatifs entre villes pour les services de logement consommés par les propriétaires. Cette méthode utilise le marché de la location pour obtenir une approximation des coûts des services de logement auxquels font face les propriétaires. Cette méthode peut ne pas être appropriée aux besoins de tous les utilisateurs. Par exemple, puisque la méthode d'équivalence locative ne représente pas des débours, les indices ne devraient pas être utilisés pour mesurer les différences de pouvoir d'achat des propriétaires entre les villes. De plus, puisque les loyers utilisés dans cet indice sont ceux de locataires existants et que l'industrie est réglementée, ils peuvent ne pas être représentatifs des prix subis par les nouveaux locataires.

#### Notes pour le tableau 12

(2) Les pondérations indiquées sont les pondérations arrondies pour le panier de 1996 aux prix de décembre 1997 pour le Canada. Elles ne sont fournies qu'à titre d'exemple; les pondérations utilisées en fait sont les pondérations combinées des villes rajustés en fonction des variations des prix observées depuis octobre 2001.

(3) Comprend les sous-groupes suivants: sucre et sirop, confiserie, margarine, autres huiles et matières grasses comestibles, café, thé, condiments, épices et vinaigres, soupe, aliments pour bébés et enfants, préparations alimentaires précuites et congelées, boissons non-alcoolisées et toutes autres préparations alimentaires.



## THE CONSUMER PRICE INDEX TECHNICAL NOTES

### Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of the changes in consumer prices experienced by the target population. The CPI measures price change by comparing, through time, the cost of a fixed basket of commodities. This basket is based on the expenditures of the target population in a certain reference period, currently 2001. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movements.

Separate CPI's are published for Canada, the ten provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit. Some CPI information is also available for an additional sixteen cities. Since the CPI is a measure of price change from one time period to another, it cannot be used to indicate differences in price levels between provinces or cities.

### Population Coverage

The population targeted by the Consumer Price Index consists of families and individuals living in urban and rural private households. For practical reasons, residents of the Territories outside Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit are not represented by the index. Previous to January 1995, the target population consisted of private households in Canadian urban centres with a population of 30,000 or more.

### Time Reference

The CPI compares, in percentage terms, prices in any given time period to prices in the official base period which, at present, is 1992=100. The official time base was changed from 1986=100 to 1992=100 starting with the CPI for January 1998. The change is strictly an arithmetic conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact, except for differences in rounding.

### Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index which, in turn, depends on the time base of the particular index. The percentage change between any two time periods can be readily calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the index for the earlier period and multiplying the result by one hundred.

### Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are final prices, inclusive of excise and other indirect taxes paid by consumers. In particular, they include the Goods and Services Tax (GST), as well as provincial retail sales taxes wherever applicable. In regions where the GST and provincial retail sales taxes have been combined, the Harmonized Sales Tax (HST) is included. It follows that the CPI can change as a result of modifications to any of these taxes.

## L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION NOTES TECHNIQUES

### Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation payés par la population cible. L'IPC mesure la variation des prix en comparant, dans le temps, le coût d'un panier fixe de biens et de services. Ce panier est basé sur les dépenses de la population cible au cours d'une période de référence qui est actuellement 2001. Comme ce panier comprend des biens et des services dont la quantité et la qualité ne changent pas ou sont équivalentes, l'indice ne retrace que les mouvements de prix purs.

On publie des IPC distincts pour le Canada, les provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit. Certains renseignements de l'IPC sont aussi publiés pour seize autres villes. Comme l'IPC est une mesure de la variation de prix entre deux périodes, il ne peut servir à relever les différences de niveau des prix entre les provinces ou les villes.

### Champ d'observation de la population

La population couverte par l'indice des prix à la consommation comprend les familles et les personnes vivant dans des ménages privés urbains et ruraux. Pour des raisons pratiques, les résidents des Territoires à l'extérieur de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit ne sont pas représentés. Avant janvier 1995, la population cible comprenait les ménages privés vivant dans les centres urbains du Canada dont la population était de 30 000 habitants ou plus.

### Période de base

L'IPC compare, en pourcentage, les prix au cours d'une période donnée à ceux de la période de base officielle, qui est actuellement 1992 = 100. On a changé la période de base de 1986 = 100 à 1992 = 100 à compter de l'IPC du mois de janvier 1998. Ce changement est uniquement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices, mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes intactes, à l'exception des différences dues à l'arrondissement.

### Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les fluctuations des indices d'un mois à l'autre sont exprimées en pourcentage, plutôt qu'en point d'indice. Les variations en point d'indice sont en fonction du niveau de l'indice qui, à son tour, dépend de la période de base de l'indice en question. Par contre, il est facile de calculer la variation en pourcentage entre deux périodes en divisant la différence en point d'indice entre ces deux périodes par l'indice de la période antérieure, et en multipliant ensuite ce résultat par cent.

### Champ d'observation des prix

Les prix qui entrent dans le calcul de l'IPC sont les prix finaux, ce qui comprend les taxes d'accise et les autres impôts indirects que les consommateurs paient. En particulier, les prix comprennent la taxe sur les produits et les services (TPS), ainsi que les taxes de vente au détail provinciales, au besoin. Dans les régions où la TPS et la taxe provinciale de vente au détail ont été combinées, la taxe de vente harmonisée (TVH) est incluse. L'IPC peut donc varier à cause des modifications apportées à ces taxes.

The selection of commodities and the outlets from which prices are collected is judgmental, other than for rents and traveler accommodation. The number of prices required for a given commodity depends on the importance and the nature of the commodity. The samples are designed to represent volume selling commodities and outlets. The principal objective of the sample design is to ensure an informative, reliable and impartial picture of consumer inflation at the national and provincial levels.

Price collection for a given month's index is carried out during the first three weeks of the month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price changes (e.g. property taxes and electricity rates) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

## Weights and Linking

The CPI maintains fixed quantitative proportions (weights) between commodities during the life of a given basket. The baskets are updated periodically to take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 2003, the basket reflecting the 2001 expenditure patterns replaced the 1996 basket. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes obtained from consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of specified commodity price indexes. The weights are derived from Survey of Household Spending data. Text Table 1 compares the expenditure shares of the two most recent CPI baskets, i.e. those of 2001 and 1996. Because both sets of weights are expressed in December 2002 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities purchased between the two baskets. The differences are a result of changes in consumer expenditure patterns over time.

**TEXT TABLE 1**  
**Comparison of the 2001 and 1996**  
**Distribution<sup>1</sup> of Expenditures used in the**  
**Consumer Price Index, by Major**  
**Component, for Canada**

Major Components	2001 Expenditures		1996 Expenditures	
	Dépenses de 2001		Dépenses de 1996	
	Expressed in 2001 prices Exprimées en prix de 2001	Expressed in Dec. 2002 prices Exprimées en prix de déc. 2002	Expressed in Dec. 2002 prices Exprimées en prix de déc. 2002	Composantes principales
<b>All-items</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>Ensemble</b>
Food	16.3	16.4	18.0	Aliments
Shelter	28.5	28.4	26.4	Logement
Household operations and furnishings	10.7	10.6	10.3	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	5.8	5.4	5.6	Habillement et chaussures
Transportation	18.8	19.0	19.6	Transports
Health and personal care	4.5	4.4	4.5	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	12.1	11.8	11.1	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	3.2	3.8	4.6	Boissons alcoolisées et produits du tabac

<sup>1</sup> Figures may not add to 100% due to rounding.

<sup>1</sup> Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.

La sélection des biens et des services, ainsi que des points de vente où l'on recueille les prix, se fait au jugé, à l'exception des loyers et de l'hébergement pour voyageurs. Le nombre de prix nécessaires pour un bien ou service donné dépend de l'importance et de la nature de celui-ci. L'échantillon est conçu de façon à représenter les produits et services ainsi que les établissements à fort volume de ventes. Le principal objectif du plan de sondage est d'obtenir une image précise, fiable et impartiale de l'inflation représentée par les prix à la consommation au niveau national et provincial.

La collecte des prix pour l'indice d'un mois donné se fait pendant les trois premières semaines du mois. Bien que les prix de la plupart des biens et services entrant dans l'IPC soient recueillis chaque mois, les prix des biens ou des services ayant des variations de prix moins fréquentes (impôts fonciers, tarifs de l'électricité, par exemple) sont recueillis à des intervalles dépassant un mois. Des relevés spéciaux de prix sont faits lorsqu'il est évident que des variations de prix appréciables se sont produites entre les périodes de relevé de prix régulières.

## Pondération et enchaînement

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes (pondérations) entre les biens et les services pendant la durée de vie d'un panier. Le panier est habituellement mis à jour régulièrement afin de prendre en compte les changements dans la composition des dépenses des consommateurs. En janvier 2003, le panier qui retrace la composition des dépenses de 2001 a remplacé le panier de 1996. La continuité des séries de l'IPC est assurée par un « enchaînement » des indices correspondants provenant de paniers consécutifs.

On calcule l'IPC comme une moyenne pondérée d'indices de prix de biens ou de services précis. Les pondérations sont tirées des données de l'Enquête sur les dépenses des ménages. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses des deux paniers les plus récents, ceux de 2001 et de 1996. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de décembre 2002, qui est le « mois d'enchaînement », les différences reflètent les mouvements des quantités relatives achetées entre les deux paniers. Les différences s'expliquent par les variations de la composition des dépenses des consommateurs dans le temps.

**TABEAU EXPLICATIF - 1**  
**Comparaison des ventilations<sup>1</sup> des dépenses**  
**de 2001 et 1996 utilisées pour l'indice des**  
**prix à la consommation, par composante**  
**principale, pour le Canada**



When reconstructing or re-aggregating published CPI series, the changes in weights and the linking procedures must be taken into account. For a description of the methodology required to reconstruct or re-aggregate CPI series, see the Consumer Price Index Reference Paper cat. 62-553 (Occasional) or contact Prices Division.

Quand on reconstruit ou ré-agrège les séries publiées de l'IPC, il faut prendre en compte les changements de pondérations et les procédures d'enchaînement. Pour une description de la méthodologie à utiliser dans la reconstruction des séries de l'IPC ré-agrégées, consulter le document de référence sur l'indice des prix à la consommation portant le numéro de catalogue 62-553 (Hors série), ou s'adresser à la Division des prix.

## Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit Indexes

The relatively small size of the housing market in these three cities makes it difficult to construct reliable price indexes for new houses. To compensate, the price movements of rental accommodation are used to approximate the price movements of new houses. The rent information itself is collected using different pricing frequencies and collection methods than in the rest of the country. Because of these problems, the indexes for Rented Accommodation, Owned Accommodation and Shelter are not published for these three cities. Further, the All-items indexes published for these two cities are not strictly comparable with the same indexes for the provinces or the other sixteen urban centres.

## Indices de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit

La taille relativement faible du marché de l'habitation de ces trois villes rend difficile la construction d'indices de prix fiables pour les maisons neuves. Pour corriger cette situation, on se sert du mouvement des prix du logement en location pour obtenir une approximation de celui des maisons neuves. Les renseignements sur les loyers proprement dits sont obtenus à des fréquences de relevé des prix et selon des méthodes de collecte qui diffèrent de celles utilisées ailleurs dans le pays. En raison de ces problèmes, les indices du logement en location, du logement en propriété et du logement ne sont pas publiés pour ces trois villes. Enfin, les indices d'ensemble publiés pour ces deux villes ne sont pas strictement comparables aux mêmes indices pour les provinces ou les seize autres centres urbains.

## Calculation of City Indexes

With the introduction of the 1992 basket, emphasis was shifted from city data to provincial data. City All-items series were continued since many users had come to rely on this service, but the method of calculation was changed. Shelter indexes are calculated for each city. This recognizes the importance of Shelter in the basket, the significant and persistent differences in price movements between cities, and the availability of local data. For the other seven major components, the movement of the provincial counterpart (or, in the cases of Montréal, Toronto, and Vancouver, a sub-provincial counterpart) is used. The major components are aggregated using the city's expenditure pattern to arrive at each city's All-items index.

## Calcul des indices des villes

Avec la venue du panier de 1992, l'accent est passé des données des villes aux données des provinces. Les séries des indices d'ensemble pour les villes ont été conservées parce que de nombreux utilisateurs se sont habitués à ce service, mais la méthode de calcul a changé. Les indices du logement sont calculés pour chaque ville. Ainsi, on prend en compte l'importance du logement dans le panier, les différences appréciables et persistantes dans les mouvements des prix entre villes et la disponibilité de données locales. Pour les sept autres composantes principales, on utilise le mouvement de l'indice provincial (pour Montréal, Toronto et Vancouver, un indice infra-provincial). Les composantes principales sont agrégées à partir de la composition des dépenses de la ville pour donner, en fin de compte, l'indice d'ensemble de cette dernière.

## Seasonal Adjustment

A seasonally adjusted series is one from which seasonal movements have been eliminated. Seasonal movements are defined as those which are caused by regular annual events such as variations in climate and regular institutional events such as vacations and statutory holidays. Seasonally adjusted series are calculated using Statistics Canada's X-11 ARIMA program. Time series with no detectable seasonal movements remain unchanged from the official series. The official unadjusted series for All-items, each of the eight major component indexes and three special aggregates (All-items excluding food, All-items excluding food and energy, and All-items excluding the eight most volatile components according to the Bank of Canada definition) are seasonally adjusted independently.

## Désaisonnalisation

Une série désaisonnalisée est une série de laquelle on a éliminé les variations saisonnières. Les variations saisonnières se définissent comme celles étant causées par des événements réguliers annuels tels que les variations climatiques et les événements institutionnels réguliers tels que les vacances et les congés statutaires. Les données désaisonnalisées sont estimées à partir du programme X-11 ARIMA de Statistique Canada. Les séries chronologiques ne présentant pas de variations saisonnières perceptibles demeurent inchangées par rapport aux séries officielles. Les séries officielles non ajustées pour l'indice d'ensemble, chacune des huit composantes principales et trois agrégats spéciaux (l'ensemble sans les aliments, l'ensemble sans les aliments et l'énergie, l'ensemble sans les 8 composantes les plus instables (définition de la Banque du Canada)) sont désaisonnalisées indépendamment.

Each month, the previous month's seasonally adjusted index is subject to revision. On an annual basis, the seasonally adjusted values for the last three years are revised with the January data release. Since these revisions can lead to changes in both the levels and movements of the indexes, users employing the CPI for indexation purposes are advised to use the unadjusted indexes.

Chaque mois, l'indice désaisonnalisé du mois précédent est révisé. Les données désaisonnalisées des trois dernières années sont révisées une fois l'an avec la publication des données de janvier. Comme ces révisions peuvent entraîner des changements dans les niveaux et dans les variations des indices, il est recommandé aux utilisateurs qui se servent de l'IPC à des fins d'indexation de prendre les indices non désaisonnalisés.



Table A

**Weighting Diagram of the Consumer Price Index  
- 2001 basket at December 2002  
Prices, Canada, Provinces, Whitehorse and Yellowknife**

TABLEAU A

**Schéma des pondérations de l'indice des prix à la  
consommation - Panier de 2001 selon les prix de décembre  
2002, Canada, provinces, Whitehorse et Yellowknife**

	Canada	Nfld/T.-N	P.E.I./Î.-P.-É.	N.S./N.-É.	N.B./N.-B.	Quebec
<b>ALL ITEMS</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>
<b>Food</b>	<b>16.44</b>	<b>17.34</b>	<b>17.21</b>	<b>16.26</b>	<b>16.47</b>	<b>18.50</b>
Food Purchased From Stores	11.42	13.87	13.18	11.92	11.80	13.10
Meat	2.24	3.35	2.77	2.41	2.15	2.62
Fresh Or Frozen Meat (Excluding Poultry)	1.01	1.42	1.09	1.03	0.85	1.25
Fresh Or Frozen Beef	0.70	0.95	0.84	0.70	0.63	0.89
Fresh Or Frozen Pork	0.24	0.45	0.25	0.32	0.21	0.22
Fresh Or Frozen Poultry Meat	0.55	0.81	0.65	0.56	0.53	0.53
Fresh Or Frozen Chicken	0.48	0.62	0.53	0.46	0.48	0.49
Processed Meat	0.69	1.12	1.02	0.82	0.77	0.85
Fish And Other Seafood	0.36	0.28	0.44	0.45	0.31	0.41
Fish	0.27	0.24	0.32	0.25	0.20	0.27
Dairy Products And Eggs	1.69	1.73	1.96	1.91	1.76	2.10
Dairy Products	1.56	1.59	1.81	1.76	1.61	1.95
Fresh Milk	0.51	0.58	0.72	0.79	0.62	0.60
Butter	0.10	0.04	0.07	0.07	0.08	0.14
Cheese	0.55	0.43	0.48	0.44	0.44	0.75
Eggs	0.13	0.14	0.15	0.15	0.16	0.15
Bakery And Other Cereal Products	1.72	2.12	2.11	1.95	1.91	2.03
Bakery Products	1.13	1.39	1.15	1.26	1.18	1.45
Other Cereal Grains And Cereal Products	0.60	0.72	0.95	0.70	0.73	0.59
Fruit, Fruit Preparations And Nuts	1.31	1.31	1.23	1.11	1.16	1.38
Fresh Fruit	0.78	0.73	0.76	0.61	0.66	0.77
Preserved Fruit And Fruit Preparations	0.46	0.57	0.45	0.44	0.45	0.54
Vegetables And Vegetable Preparations	1.20	1.30	1.49	1.11	1.21	1.39
Fresh Vegetables	0.93	0.84	1.13	0.82	0.88	1.07
Preserved Vegetables And Vegetable Preparations	0.27	0.47	0.36	0.29	0.33	0.32
Other Food Products	2.89	3.78	3.19	2.97	3.30	3.16
Sugar And Confectionery	0.40	0.47	0.46	0.43	0.50	0.40
Fats And Oils	0.14	0.21	0.17	0.20	0.21	0.15
Coffee And Tea	0.17	0.18	0.15	0.16	0.13	0.20
Non-Alcoholic Beverages	0.69	1.03	0.62	0.55	0.66	0.78
Food Purchased From Restaurants	5.03	3.47	4.03	4.35	4.67	5.40
<b>Shelter</b>	<b>28.40</b>	<b>23.77</b>	<b>25.44</b>	<b>27.25</b>	<b>23.67</b>	<b>26.88</b>
Rented Accommodation	6.10	3.61	4.84	4.45	3.87	6.54
Rent	5.93	3.51	4.78	4.33	3.76	6.26
Owned Accommodation	18.37	13.76	14.90	16.97	14.05	16.29
Replacement Cost	3.03	1.90	2.46	2.48	2.33	2.50
Property Taxes (Including Special Charges)	3.09	1.60	2.13	2.23	1.87	3.27
Homeowners' Insurance Premiums	1.01	1.08	0.83	1.06	1.05	1.19
Homeowners' Maintenance And Repairs	1.76	2.00	1.69	1.82	1.13	1.50
Water, Fuel And Electricity	3.92	6.40	5.70	5.83	5.75	4.04
Electricity	2.13	4.34	2.54	3.09	4.21	3.25
Water	0.48	0.32	0.24	0.34	0.44	0.07
Natural Gas	0.88	0.00	0.00	0.00	0.01	0.18
Fuel Oil And Other Fuel	0.43	1.74	2.91	2.40	1.10	0.54
<b>Household Operations And Furnishings</b>	<b>10.59</b>	<b>11.59</b>	<b>11.20</b>	<b>11.57</b>	<b>11.67</b>	<b>9.91</b>
Household Operations	6.77	7.40	7.57	7.76	7.58	6.31
Communications	2.65	3.04	2.89	2.84	2.65	2.49
Telephone Services	2.22	2.56	2.46	2.34	2.30	2.12
Internet Access Services	0.30	0.28	0.29	0.34	0.23	0.27
Child Care And Domestic Services	0.98	0.88	1.35	1.20	1.29	0.90

Table A

**Weighting Diagram of the Consumer Price Index  
- 2001 basket at December 2002  
Prices, Canada, Provinces, Whitehorse and Yellowknife**

TABLEAU A

**Schéma des pondérations de l'indice des prix à la  
consommation - Panier de 2001 selon les prix de décembre  
2002, Canada, provinces, Whitehorse et Yellowknife**

Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	B.C./C.-B.	Whitehorse	Yellowknife	
<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>INDICE D'ENSEMBLE</b>
<b>15.18</b>	<b>17.78</b>	<b>16.44</b>	<b>16.11</b>	<b>16.88</b>	<b>18.07</b>	<b>14.94</b>	<b>Aliments</b>
10.52	11.81	11.17	11.09	11.23	12.54	10.37	Aliments achetés au magasin
2.14	2.30	2.30	2.09	1.91	2.26	1.94	Viande
0.97	0.99	0.88	0.93	0.84	0.99	0.81	Viande fraîche ou congelée sauf la volaille
0.67	0.65	0.58	0.68	0.52	0.72	0.54	Boeuf frais ou congelé
0.24	0.31	0.30	0.23	0.25	0.25	0.25	Porc frais ou congelé
0.57	0.47	0.66	0.52	0.50	0.54	0.54	Volaille fraîche ou congelée
0.49	0.40	0.55	0.43	0.44	0.51	0.48	Poulet frais ou congelé
0.61	0.85	0.77	0.64	0.57	0.72	0.59	Viande traitée
0.36	0.26	0.24	0.25	0.42	0.54	0.39	Poisson et autres produits de la mer
0.29	0.21	0.17	0.18	0.31	0.19	0.29	Poisson
1.51	1.53	1.74	1.55	1.69	1.77	1.46	Produits laitiers et oeufs
1.38	1.41	1.63	1.45	1.54	1.63	1.36	Produit laitiers
0.47	0.43	0.54	0.45	0.44	0.51	0.38	Lait frais
0.09	0.09	0.06	0.07	0.11	0.11	0.07	Beurre
0.46	0.54	0.65	0.54	0.57	0.55	0.48	Fromage
0.12	0.13	0.11	0.11	0.15	0.14	0.10	Oeufs
1.51	1.69	1.61	1.77	1.74	1.91	1.52	Produits de boulangerie & autres produits céréaliers
1.02	1.08	0.95	1.03	1.03	1.15	0.85	Produits de boulangerie
0.50	0.61	0.65	0.74	0.71	0.76	0.67	Autres grains céréaliers & produits céréaliers
1.27	1.42	1.35	1.26	1.39	1.57	1.21	Fruits, préparation à base de fruits et noix
0.79	0.80	0.78	0.74	0.85	0.97	0.76	Fruits frais
0.41	0.53	0.46	0.45	0.44	0.43	0.40	Fruits en conserve & préparations à base de fruits
1.13	1.04	1.05	1.07	1.28	1.55	0.97	Légumes et préparations à base de légumes
0.91	0.72	0.70	0.80	0.99	1.21	0.74	Légumes frais
0.21	0.32	0.35	0.27	0.28	0.34	0.23	Légumes en conserve & préparations à base de légumes
2.61	3.56	2.89	3.10	2.80	2.93	2.88	Autres produits alimentaires
0.34	0.55	0.45	0.46	0.40	0.44	0.44	Sucre et confiserie
0.11	0.14	0.17	0.12	0.17	0.18	0.12	Matières grasses et huiles
0.15	0.24	0.16	0.17	0.21	0.25	0.13	Café et thé
0.73	0.79	0.54	0.64	0.46	0.52	0.63	Boissons non alcoolisées
4.66	5.97	5.26	5.01	5.65	5.53	4.57	Aliments achetés au restaurant
<b>29.88</b>	<b>25.35</b>	<b>25.18</b>	<b>27.08</b>	<b>30.29</b>	<b>24.98</b>	<b>30.29</b>	<b>Logement</b>
6.73	4.09	4.06	4.59	6.57	4.32	10.27	Logement en location
6.58	3.98	3.97	4.45	6.43	4.25	10.08	Loyer
20.00	16.67	14.87	17.68	19.98	15.49	14.56	Logement en propriété
3.34	2.32	2.04	2.86	3.77	1.58	1.91	Coût de remplacement
3.58	3.44	3.03	2.17	2.59	1.68	1.40	Impôts fonciers (incluant les frais spéciaux)
1.00	1.02	0.97	0.89	0.87	1.11	0.74	Primes d'assurance de propriétaire
1.94	1.67	1.90	1.48	1.95	1.49	1.63	Entretien et réparations par le propriétaire
3.15	4.60	6.25	4.81	3.74	5.17	5.46	Eau, combustible et électricité
1.14	2.30	2.86	2.07	2.49	2.51	2.67	Électricité
0.60	0.71	1.05	0.89	0.36	0.57	1.03	Eau
1.10	1.39	2.04	1.69	0.73	0.02	0.02	Gaz naturel
0.32	0.20	0.31	0.16	0.16	2.07	1.75	Mazout et autres combustibles
<b>10.78</b>	<b>11.03</b>	<b>11.37</b>	<b>10.93</b>	<b>10.04</b>	<b>11.64</b>	<b>9.61</b>	<b>Dépenses et équipement du ménage</b>
6.82	7.21	7.71	6.83	6.60	7.17	6.71	Dépenses du ménage
2.63	2.83	3.15	2.63	2.71	2.36	2.36	Communications
2.21	2.38	2.71	2.19	2.21	1.85	1.88	Services téléphoniques
0.31	0.32	0.28	0.30	0.34	0.33	0.33	Services d'accès Internet
1.07	0.78	0.87	0.97	0.82	0.86	1.50	Soins pour enfants & services d'aide familiale

Table A

**Weighting Diagram of the Consumer Price Index  
- 2001 basket at December 2002  
Prices, Canada, Provinces, Whitehorse and Yellowknife**

TABLEAU A

**Schéma des pondérations de l'indice des prix à la  
consommation - Panier de 2001 selon les prix de décembre  
2002, Canada, provinces, Whitehorse et Yellowknife**

	Canada	Nfld/T.-N	P.E.I./Î.-P.-É.	N.S./N.-É.	N.B./N.-B.	Quebec
Household Chemical Products	0.52	0.74	0.56	0.67	0.71	0.58
Paper, Plastic And Foil Supplies	0.68	1.02	0.80	0.91	0.86	0.68
Other Household Goods And Services	1.94	1.72	1.98	2.14	2.08	1.67
Financial Services	0.51	0.45	0.52	0.48	0.46	0.40
Household Furnishings	3.81	4.19	3.63	3.81	4.09	3.60
Furniture And Household Textiles	1.92	2.00	1.61	1.67	1.78	1.83
Furniture	1.50	1.45	1.22	1.28	1.35	1.45
Household Textiles	0.42	0.55	0.39	0.39	0.43	0.37
Household Equipment	1.63	2.06	1.85	1.93	2.16	1.61
Household Appliances	0.78	0.89	0.79	0.84	0.91	0.83
Kitchen Utensils, Tableware And Flatware	0.15	0.12	0.14	0.13	0.13	0.14
<b>Clothing And Footwear</b>	<b>5.44</b>	<b>6.38</b>	<b>5.55</b>	<b>4.92</b>	<b>5.29</b>	<b>5.70</b>
Clothing	3.60	4.53	3.81	3.17	3.50	3.95
Women's Clothing	1.49	1.65	1.42	1.23	1.30	1.78
Men's Clothing	1.15	1.42	1.12	0.89	1.10	1.42
Children's Clothing	0.38	0.51	0.48	0.35	0.40	0.39
Footwear	0.86	1.00	0.92	0.86	0.90	0.96
Clothing Accessories And Jewellery	0.55	0.53	0.48	0.50	0.53	0.41
Clothing Materials, Notions And Services	0.44	0.32	0.35	0.38	0.35	0.37
<b>Transportation</b>	<b>19.03</b>	<b>21.00</b>	<b>20.53</b>	<b>19.74</b>	<b>21.75</b>	<b>18.40</b>
Private Transportation	17.41	19.35	19.56	18.58	20.95	17.23
Purchase, Leasing And Rental Of Automotive Vehicles	8.49	9.32	8.93	8.78	9.47	8.43
Purchase And Leasing Of Automotive Vehicles	8.37	9.23	8.84	8.69	9.34	8.35
Operation Of Automotive Vehicles	8.92	10.03	10.63	9.79	11.48	8.80
Gasoline	3.70	4.65	4.85	4.60	5.22	3.91
Automotive Vehicle Parts, Maintenance And Repairs	1.82	1.69	1.99	2.06	2.41	1.79
Other Automotive Vehicle Operating Expenses	3.40	3.69	3.79	3.13	3.85	3.10
Automotive Vehicle Insurance Premiums	2.70	3.05	2.99	2.59	3.32	1.97
Automotive Vehicle Registration Fees	0.34	0.49	0.35	0.25	0.29	0.75
Public Transportation	1.62	1.65	0.96	1.16	0.80	1.16
Local And Commuter Transportation	0.59	0.42	0.28	0.39	0.24	0.67
City Bus And Subway Transportation	0.40	0.06	0.01	0.14	0.06	0.48
Taxi And Other Local And Commuter Transportation	0.20	0.35	0.27	0.26	0.17	0.19
Inter-City Transportation	1.03	1.23	0.68	0.76	0.56	0.49
<b>Health And Personal Care</b>	<b>4.45</b>	<b>4.54</b>	<b>5.32</b>	<b>4.48</b>	<b>4.60</b>	<b>4.92</b>
Health Care	2.18	1.99	2.96	2.21	2.31	2.39
Health Care Goods	0.93	1.12	1.52	1.14	1.27	1.05
Medicinal And Pharmaceutical Products	0.87	1.07	1.47	1.07	1.20	1.01
Prescribed Medicines	0.54	0.82	1.21	0.74	0.85	0.71
Non-Prescribed Medicines	0.34	0.25	0.26	0.33	0.35	0.30
Health Care Services	1.24	0.88	1.43	1.07	1.04	1.34
Personal Care	2.27	2.55	2.36	2.27	2.29	2.53
Personal Care Supplies And Equipment	1.31	1.58	1.38	1.38	1.35	1.40
Personal Care Services	0.96	0.96	0.98	0.89	0.94	1.13
<b>Recreation, Education And Reading</b>	<b>11.84</b>	<b>11.45</b>	<b>10.50</b>	<b>11.63</b>	<b>11.75</b>	<b>10.87</b>
Recreation	8.90	8.80	7.63	8.59	8.88	8.72
Recreation Equipment And Services (Ex Vehicles)	2.12	2.04	2.20	2.16	2.07	2.03



Table A

**Weighting Diagram of the Consumer Price Index  
- 2001 basket at December 2002  
Prices, Canada, Provinces, Whitehorse and Yellowknife**

TABLEAU A

**Schéma des pondérations de l'indice des prix à la  
consommation - Panier de 2001 selon les prix de décembre  
2002, Canada, provinces, Whitehorse et Yellowknife**

Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	B.C./C.-B.	Whitehorse	Yellowknife	
0.50	0.62	0.64	0.49	0.41	0.48	0.51	Produits chimiques ménagers
0.66	0.82	0.85	0.64	0.62	0.68	0.70	Articles ménagers en papier, plastique & papier d'aluminium
1.96	2.16	2.20	2.10	2.04	2.78	1.64	Autres produits et services ménager
0.51	0.59	0.72	0.62	0.57	0.80	0.52	Services Financiers
3.96	3.82	3.66	4.10	3.44	4.47	2.90	Équipement du ménage
2.01	1.74	1.51	2.23	1.71	1.78	1.46	Meubles et articles ménagers en matière textile
1.55	1.36	1.17	1.77	1.36	1.37	1.18	Meubles
0.46	0.38	0.34	0.47	0.35	0.41	0.28	Articles ménagers en matière textile
1.60	1.77	1.87	1.61	1.50	2.35	1.33	Équipement ménager
0.78	0.87	0.89	0.70	0.66	0.93	0.67	Appareils ménagers
0.15	0.13	0.15	0.14	0.17	0.21	0.13	Ustensiles de cuisine, couverts & articles de table
<b>5.53</b>	<b>5.52</b>	<b>5.63</b>	<b>5.32</b>	<b>4.85</b>	<b>5.54</b>	<b>4.80</b>	<b>Habillement et chaussures</b>
3.64	3.68	3.75	3.40	3.03	3.61	3.16	Habillement
1.50	1.49	1.51	1.35	1.21	1.43	1.08	Vêtements pour femmes
1.08	1.11	1.18	1.10	0.99	1.01	1.00	Vêtements pour hommes
0.40	0.41	0.44	0.36	0.30	0.52	0.46	Vêtements pour enfants
0.80	0.85	0.93	0.84	0.85	0.97	0.79	Chaussures
0.58	0.57	0.59	0.66	0.57	0.56	0.45	Accessoires vestimentaires et bijoux
0.50	0.41	0.35	0.43	0.39	0.40	0.39	Tissus pour vêtements, articles de mercerie et services vestimentaires
<b>19.27</b>	<b>19.80</b>	<b>20.14</b>	<b>19.32</b>	<b>17.86</b>	<b>18.70</b>	<b>20.63</b>	<b>Transports</b>
17.49	18.23	19.05	17.59	15.74	16.34	17.37	Transport privé
8.72	9.27	9.36	8.85	6.92	7.45	10.94	Achat, location à bail et location de véhicules automobiles
8.60	9.17	9.28	8.70	6.79	7.17	10.53	Achat et location à bail de véhicules
8.76	8.95	9.69	8.75	8.83	8.90	6.43	Utilisation de véhicules automobiles
3.57	3.69	4.16	3.49	3.29	4.37	3.16	Essence
1.78	1.84	2.04	1.83	1.78	2.30	1.26	Pièces, entretien et réparations de véhicules automobiles
3.42	3.42	3.49	3.43	3.75	2.22	2.01	Autres dépenses d'utilisations des véhicules automobiles
2.82	2.46	2.80	2.82	3.31	1.77	1.62	Primes d'assurance de véhicules automobiles
0.22	0.44	0.28	0.22	0.15	0.24	0.18	Frais d'immatriculation de véhicules automobiles
1.79	1.58	1.09	1.73	2.11	2.36	3.26	Transport public
0.68	0.44	0.25	0.44	0.57	0.35	0.42	Transport local et de banlieue
0.52	0.28	0.11	0.24	0.28	0.11	0.05	Transport urbain en autobus et métro
0.16	0.16	0.14	0.20	0.29	0.24	0.38	Taxi & autres transports locaux et de banlieue
1.11	1.14	0.84	1.28	1.54	2.01	2.84	Transport interurbain
<b>4.18</b>	<b>4.53</b>	<b>5.13</b>	<b>4.40</b>	<b>4.35</b>	<b>4.17</b>	<b>3.20</b>	<b>Santé et soins personnels</b>
1.93	2.22	2.79	2.19	2.39	2.37	1.22	Soins de santé
0.74	1.14	1.62	0.92	1.03	0.75	0.46	Produits de soins de santé
0.68	1.09	1.56	0.85	0.96	0.66	0.43	Médicaments et produits pharmaceutiques
0.36	0.73	1.08	0.50	0.53	0.38	0.21	Médicaments prescrits
0.32	0.36	0.47	0.35	0.43	0.28	0.22	Médicaments non prescrits
1.20	1.08	1.16	1.28	1.36	1.61	0.76	Services de soins de santé
2.25	2.31	2.35	2.21	1.95	1.80	1.98	Soins personnels
1.30	1.38	1.40	1.31	1.13	1.11	1.15	Articles et accessoires de soins personnels
0.95	0.93	0.95	0.90	0.83	0.69	0.83	Services de soins personnels
<b>11.96</b>	<b>11.98</b>	<b>11.91</b>	<b>12.79</b>	<b>12.28</b>	<b>12.66</b>	<b>12.10</b>	<b>Loisirs, formation et lecture</b>
8.58	9.31	9.14	10.00	9.16	10.44	10.16	Loisirs
2.07	2.25	2.33	2.36	2.13	3.27	2.15	Matériel et services de loisirs (excluant les véhicules)

Table A

**Weighting Diagram of the Consumer Price Index  
- 2001 basket at December 2002  
Prices, Canada, Provinces, Whitehorse and Yellowknife**

TABLEAU A

**Schéma des pondérations de l'indice des prix à la  
consommation - Panier de 2001 selon les prix de décembre  
2002, Canada, provinces, Whitehorse et Yellowknife**

	Canada	Nfld/T.-N	P.E.I./Î.-P.-É.	N.S./N.-É.	N.B./N.-B.	Quebec
Purchase And Operation Of Recreational Vehicles	1.31	2.11	0.84	1.49	1.92	1.37
Home Entertainment Equipment And Services	1.32	1.26	1.14	1.28	1.18	1.42
Traveller Services	1.59	1.15	1.13	1.23	1.37	1.57
Travel Accommodation	0.78	0.83	0.60	0.69	0.77	0.77
Other Recreational Services	2.55	2.26	2.33	2.43	2.35	2.34
Cablevision (Including Pay TV)	0.99	1.24	1.16	1.13	1.18	0.97
Education And Reading	2.94	2.65	2.87	3.04	2.87	2.15
Education	2.30	2.08	2.19	2.36	2.20	1.51
Tuition Fees	1.65	1.40	1.70	1.80	1.64	0.95
Reading Material And Other Print Matter (Ex Textbooks)	0.65	0.56	0.68	0.68	0.67	0.64
<b>Alcoholic Beverages And Tobacco Products</b>	<b>3.81</b>	<b>3.93</b>	<b>4.25</b>	<b>4.15</b>	<b>4.80</b>	<b>4.82</b>
Alcoholic Beverages	1.71	1.75	1.21	1.54	1.69	1.95
Served Alcoholic Beverages	0.61	0.48	0.38	0.52	0.43	0.61
Alcoholic Beverages Purchased From Stores	1.10	1.27	0.83	1.03	1.26	1.34
Beer Purchased From Stores	0.56	0.74	0.43	0.52	0.76	0.72
Wine Purchased From Stores	0.26	0.11	0.10	0.14	0.16	0.45
Liquor Purchased From Stores	0.28	0.42	0.29	0.37	0.33	0.17
Tobacco Products And Smokers' Supplies	2.10	2.19	3.04	2.61	3.11	2.87
<b>Selected Special Aggregates</b>						
Goods	47.42	57.65	54.26	52.51	55.58	50.92
Durable Goods	14.29	15.58	14.44	14.96	16.41	13.84
Semi-Durable Goods	6.69	8.09	6.99	6.37	6.77	7.04
Non-Durable Goods	26.44	33.98	32.83	31.17	32.39	30.05
Services	52.58	42.35	45.74	47.49	44.42	49.08
All-Items Excluding Food	83.56	82.66	82.79	83.74	83.53	81.50
All-Items Excluding Food And Energy	76.20	71.45	72.31	73.41	72.67	73.38
Food And Energy	23.80	28.55	27.69	26.59	27.33	26.62
All-Items Excluding Energy	92.65	88.80	89.52	89.68	89.13	91.88
Energy	7.35	11.20	10.48	10.32	10.87	8.12

Table A

**Weighting Diagram of the Consumer Price Index  
- 2001 basket at December 2002  
Prices, Canada, Provinces, Whitehorse and Yellowknife**

TABLEAU A

**Schéma des pondérations de l'indice des prix à la  
consommation - Panier de 2001 selon les prix de décembre  
2002, Canada, provinces, Whitehorse et Yellowknife**

Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	B.C./C.-B.	Whitehorse	Yellowknife	
1.05	1.51	1.29	1.69	1.46	1.56	2.42	Achat et utilisation de véhicules de loisirs
1.19	1.52	1.35	1.56	1.38	2.02	1.52	Matériel et services de divertissement au foyer
1.66	1.53	1.52	1.66	1.58	1.29	1.84	Services de voyage
0.71	0.89	0.92	0.96	0.80	1.09	1.21	Hébergement pour voyageurs
2.62	2.49	2.65	2.72	2.62	2.30	2.23	Autres services récréatifs
0.98	1.02	1.12	0.92	1.01	0.79	1.08	Câblodistribution (incluant télévision payante)
3.38	2.67	2.77	2.79	3.11	2.22	1.94	Formation et lecture
2.72	1.97	2.11	2.16	2.53	1.32	1.29	Formation
2.04	1.32	1.51	1.53	1.81	0.62	0.80	Frais de scolarité
0.66	0.70	0.65	0.63	0.59	0.90	0.64	Matériel de lecture & autre imprimés (excluant manuels scolaires)
<b>3.21</b>	<b>4.01</b>	<b>4.22</b>	<b>4.05</b>	<b>3.46</b>	<b>4.24</b>	<b>4.44</b>	<b>Boissons alcoolisées et produits du tabac</b>
1.55	1.66	1.56	1.80	1.84	2.33	2.33	Boissons alcoolisées
0.52	0.64	0.59	0.81	0.74	0.78	1.05	Boissons alcoolisées servies dans les débits de boisson
1.02	1.02	0.97	0.99	1.10	1.55	1.28	Boissons alcoolisées achetées au magasin
0.52	0.47	0.48	0.47	0.52	0.82	0.59	Bière achetée au magasin
0.22	0.15	0.09	0.18	0.26	0.25	0.14	Vin acheté au magasin
0.28	0.40	0.40	0.33	0.32	0.48	0.55	Spiritueux acheté au magasin
1.66	2.35	2.66	2.26	1.62	1.91	2.11	Produits du tabac et articles pour fumeurs
<b>Certains agrégats spéciaux</b>							
44.25	51.01	53.15	49.44	44.28	53.64	48.99	Biens
13.87	15.94	16.07	16.41	13.20	16.21	17.57	Biens durables
6.70	6.94	7.01	6.61	5.96	7.54	6.10	Biens semi-durables
23.69	28.13	30.08	26.42	25.11	29.89	25.33	Biens non durables
55.75	48.99	46.85	50.56	55.72	46.36	51.01	Services
84.82	82.22	83.56	83.89	83.12	81.93	85.06	Ensemble sans les aliments
78.51	74.42	73.97	76.28	76.20	72.55	77.18	Ensemble sans les aliments et l'énergie
21.49	25.58	26.03	23.72	23.80	27.45	22.82	Aliments et énergie
93.69	92.19	90.40	92.39	93.08	90.63	92.12	Ensemble sans l'énergie
6.31	7.81	9.60	7.61	6.92	9.37	7.88	Énergie



**TABLE - B**

**Distribution by province of Total Expenditures for Canada for the 2001 Basket, Expressed in December 2002 Prices**

<b>Canada</b>	<b>100.00</b>
Newfoundland/Terre-Neuve	1.35
Prince Edward Island/Île-du-Prince-Édouard	0.37
Nova Scotia/Nouvelle-Écosse	2.72
New Brunswick/Nouveau-Brunswick	2.10
Québec	21.47
Ontario	41.02
Manitoba	3.26
Saskatchewan	2.76
Alberta	11.02
British Columbia/Colombie-Britannique	13.76
Yellowknife	0.08
Whitehorse	0.07
Iqaluit	0.01

**TABLEAU - B**

**Distribution par province des dépenses d'ensemble du Canada pour le panier de 2001, exprimées aux prix de décembre 2002**

<b>Canada</b>	<b>100.00</b>
Newfoundland/Terre-Neuve	1.35
Prince Edward Island/Île-du-Prince-Édouard	0.37
Nova Scotia/Nouvelle-Écosse	2.72
New Brunswick/Nouveau-Brunswick	2.10
Québec	21.47
Ontario	41.02
Manitoba	3.26
Saskatchewan	2.76
Alberta	11.02
British Columbia/Colombie-Britannique	13.76
Yellowknife	0.08
Whitehorse	0.07
Iqaluit	0.01

<sup>1</sup> Figures may not add up to 100% due to rounding

<sup>1</sup> Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement

# Get immediate insight into how Canadians influence the environment!

# Un instantané de l'influence qu'exercent les Canadiens sur l'environnement!

*Human Activity and the Environment 2000* provides extensive data on population, economic activities, the environment and explains relationships among these key elements.

- ✳ **Discover** a world of information, from sustainable development to ozone depletion and biodiversity.
- ✳ **Find out** how governments, businesses and households respond as environmental conditions change.
- ✳ **Learn about** direct and indirect environmental quality issues.

**An all-inclusive blend of current figures, historical facts and authoritative analysis in a user-friendly book and CD-ROM package.**

Whether you are a researcher, consultant, policy maker, student or concerned Canadian,

*Human Activity and the Environment 2000* will help you:

- ✳ **augment** research when preparing reports, essays, analyses on environmental impacts;
- ✳ **compare** environmental performances both internationally and provincially;
- ✳ **keep abreast** of public support for protection policy measures;  
... and undertake many other activities!

Order your copy of *Human Activity and the Environment 2000* (Cat. No. 11-509-XPE) TODAY! **The book and CD-ROM package costs just \$75\*.** MAIL your order to Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario, K1A 0T6, Canada. You may also CALL 1 800 267-6677, FAX to 1 877 287-4369, or E-MAIL to [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca).

\* In Canada, please add **either** GST and applicable PST **or** HST. No shipping charges for delivery in Canada. Shipments to the United States, add \$6. Shipments to other countries, add \$10. Federal government departments must include with all orders their IS Organization Code and IS Reference Code.



**Don't waste a moment!**

Get the environmental information you need... and in a cost-effective way.

**Ne perdez pas une minute!**

Obtenez l'information sur l'environnement dont vous avez besoin, à un prix des plus abordables.

*L'activité humaine et l'environnement 2000* vous renseigne sur la démographie, l'activité économique, l'environnement et vous explique la relation entre ces aspects importants.

- ✳ **Découvrez** un monde de renseignements, du développement durable à l'appauvrissement de l'ozone et à la biodiversité.
- ✳ **Voyez** comment les gouvernements, les entreprises et les ménages réagissent à l'évolution des conditions environnementales.
- ✳ **Repérez** les enjeux directs et indirects de la qualité de l'environnement.

**Un amalgame de chiffres à jour, de faits historiques et d'analyses bien documentées, dans un ensemble livre et CD-ROM pratique.**

Que vous soyez un chercheur, un consultant, un décideur, un étudiant ou un Canadien intéressé,

*L'activité humaine et l'environnement 2000* vous aidera à :

- ✳ **enrichir** vos recherches lorsque vous rédigez un rapport, un compte rendu, une analyse sur les répercussions environnementales;
- ✳ **comparer** le rendement environnemental sur le plan international et provincial;
- ✳ **suivre** l'évolution de l'appui du public aux mesures de protection;  
... et à effectuer bien d'autres activités!

Commandez DÈS AUJOURD'HUI votre exemplaire de *L'activité humaine et l'environnement 2000* (N° 11-509-XPF au catalogue)! **L'ensemble livre et CD-ROM ne coûte que 75 \$\*.** POSTEZ votre commande à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, Canada. Ou TÉLÉPHONEZ au 1 800 267-6677, TÉLÉCOPIEZ au 1 877 287-4369 ou ENVOYEZ UN COURRIEL à [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca).

\* Au Canada, veuillez ajouter **soit** la TPS et la TVP en vigueur, **soit** la TVH. Aucuns frais de port pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, ajoutez 6 \$. Pour les envois à destination des autres pays, ajoutez 10 \$. Les ministères du gouvernement fédéral doivent indiquer sur toutes les commandes leur code d'organisme RI et leur code de référence RI.

Visit our Web site at [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)

Visitez notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)



# Treat data like dollars!

# Les données, c'est de l'argent!

## Invest in *Canadian Economic Observer* and get immediate returns and long-term benefits!

Accurate data and insightful analysis are the hallmarks of sound decisions and successful business practices. They are also hallmarks of *Canadian Economic Observer (CEO)*.

### Value for Money — Every Month

Each month you will receive *CEO*'s two-part briefing package on the economy.

**Part One** is in an easy-to-read magazine format filled with data and analysis, supported by tables and charts. Every issue contains:

- ▶ a summary table of current economic conditions
- ▶ concise sector-by-sector analysis of economic indicators
- ▶ developments in provincial as well as international economies
- ▶ highlights of economic events at home and abroad
- ▶ one or more feature articles spotlighting major issues or industry sectors

**Part Two** is a separate companion volume — *The Statistical Summary*:

- ▶ hard numbers in tabular form on markets, prices, industrial sectors, trade competitiveness and much more
- ▶ more than 1,100 economic indicators
- ▶ monthly data for the calendar year in review
- ▶ user-friendly tables and graphs

### Satisfaction Guaranteed!

- ▶ As a subscriber, you'll be connected to Statistics Canada's economic analysts — answers to your questions related to either data or feature articles contained in *CEO* are just a phone call away.
- ▶ Discounts for multi-year subscribers — and as a bonus for subscribing, we'll give you a copy of *CEO*'s annual *Historical Statistical Summary*.
- ▶ Subscribing to *CEO* is a risk-free investment! At any time and for any reason, you may cancel your subscription and receive a refund on all undelivered copies...no questions asked.

### Start your subscription today!

Prove to yourself that an investment in data will pay off handsomely.

Subscribe to the *Canadian Economic Observer* (Catalogue No. 11-010-XPB) TODAY for only \$227. In Canada, please add **either** GST and applicable PST **or** HST. Shipping charges: No shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add \$72. For shipments to other countries, please add \$120. **CALL TOLL-FREE** 1 800 267-6677 or **FAX** 1 877 287-4369. You can also **MAIL** your order to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario, K1A 0T6, Canada or contact your local Statistics Canada Regional Reference Centre listed within this publication.

Visit our *CEO* Web page for further details:

<http://www.statcan.ca/english/ads/11-010-XPB/index.htm>



## Investissez dans *L'Observateur économique canadien* et profitez de retombées immédiates et d'avantages à long terme!

Des données exactes et des analyses perspicaces font la force de bonnes décisions et de pratiques d'entreprise fructueuses. Elles font aussi la force de *L'Observateur économique canadien (L'OÉC)*.

### De l'argent bien placé — tous les mois

Chaque mois, vous recevrez la trousse d'information à deux volets sur l'économie de *L'OÉC*.

La **première partie** est un magazine facile à lire, rempli de données et d'analyses appuyées de tableaux et graphiques. Chaque numéro renferme :

- ▶ un tableau sommaire de la conjoncture économique
- ▶ une analyse concise par secteur des indicateurs économiques
- ▶ les développements intervenus dans les économies provinciales et internationales
- ▶ les faits saillants d'événements économiques observés au pays et à l'étranger
- ▶ au moins un article vedette sur de grandes questions ou des secteurs de l'industrie

La **deuxième partie** est une publication d'accompagnement distincte intitulée *Aperçu statistique* :

- ▶ des chiffres sous forme de tableaux sur les marchés, les prix, les secteurs industriels, la compétitivité dans le monde des affaires et bien plus encore
- ▶ plus de 1 100 indicateurs économiques
- ▶ des données mensuelles pour l'année civile à l'étude
- ▶ des tableaux et graphiques faciles à utiliser

### Satisfaction garantie!

- ▶ En tant qu'abonné, vous serez en contact avec les analystes économiques de Statistique Canada. Pour obtenir des réponses à n'importe quelle de vos questions sur les données ou les articles vedettes de *L'OÉC*, vous n'avez qu'à nous appeler.
- ▶ Des réductions sont offertes sur les abonnements pluriannuels et, comme prime à l'abonnement, vous recevrez gratuitement un exemplaire de l'annuel *Supplément statistique historique* de *L'OÉC*.
- ▶ S'abonner à *L'OÉC* est un placement sans risque! En tout temps et pour quelle que raison que ce soit, vous pouvez annuler votre abonnement et vous faire rembourser pour tous les numéros qui ne vous ont pas été livrés... sans question.

### Commencez votre abonnement dès aujourd'hui!

Vous verrez qu'un investissement dans les données, ça rapporte gros.

Abonnez-vous à *L'Observateur économique canadien* (n° 11-010-XPB au catalogue) AUJOURD'HUI pour seulement 227 \$. Au Canada, veuillez ajouter **soit** la TPS et la TVP en vigueur, **soit** la TVH. Frais de port : Aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 72 \$. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 120 \$. **APPELEZ SANS FRAIS** au 1 800 267-6677. Vous pouvez également **TÉLÉCOPIER** votre commande au 1 877 287-4369 ou la **POSTER** à Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, Canada. Vous pouvez également communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près figurant dans la présente publication.

Visitez notre page Web de *L'OÉC* pour plus de renseignements :

[http://www.statcan.ca/francais/ads/11-010-XPB/index\\_f.htm](http://www.statcan.ca/francais/ads/11-010-XPB/index_f.htm)





Catalogue no. 62-001-XPB

# **The consumer price index**

February 2003

N° 62-001-XPB au catalogue

# **L'indice des prix à la consommation**

Février 2003

University of  
Publications



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

**Canada**

## How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Client Services Unit, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9606) toll free: 1 866 230-2248 (fax: (613) 951-1539) Internet: [infounit@statcan.ca](mailto:infounit@statcan.ca).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	<a href="mailto:infostats@statcan.ca">infostats@statcan.ca</a>
Web site	<a href="http://www.statcan.ca">www.statcan.ca</a>

## Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 62-001-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CDN \$11.00 per issue and CDN \$103.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
Other countries	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 62-001-XIB at a price of CDN \$8.00 per issue and CDN \$77.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca), and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **[order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)**
- Mail Statistics Canada  
Dissemination Division  
Circulation Management  
120 Parkdale Avenue  
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Reference Centre nearest you, or from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

## Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Sous-section du service à la clientèle, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9606) sans frais: 1 866 230-2248 (télécopieur : (613) 951-1539) Internet : [infounit@statcan.ca](mailto:infounit@statcan.ca).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunication pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	<a href="mailto:infostats@statcan.ca">infostats@statcan.ca</a>
Site Web	<a href="http://www.statcan.ca">www.statcan.ca</a>

## Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 62-001-XPB au catalogue est publié mensuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 11 \$ CA l'exemplaire et de 103 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CA	72 \$ CA
Autres pays	10 \$ CA	120 \$ CA

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 62-001-XIB au catalogue, et est offert au prix de 8 \$ CA l'exemplaire et de 77 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **[order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)**
- Poste Statistique Canada  
Division de la diffusion  
Gestion de la circulation  
120, avenue Parkdale  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada  
Prices Division  
Consumer Prices Section

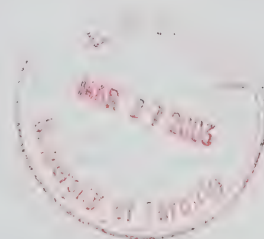
# The consumer price index

February 2003

Statistique Canada  
Division des prix  
Section des prix à la consommation

# L'indice des prix à la consommation

Février 2003



Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2003

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

March 2003

Catalogue no. 62-001-XPB, Vol. 82, No. 2  
ISSN 0703-9352

Catalogue no. 62-001-XIB, Vol. 82, No. 2  
ISSN 1496-2225

Frequency: monthly

Ottawa

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2003

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Mars 2003

N° 62-001-XPB au catalogue, vol. 82, n° 2  
ISSN 0703-9352

N° 62-001-XIB au catalogue, vol. 82, n° 2  
ISSN 1496-2225

Périodicité : mensuelle

Ottawa

## Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.*

## Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*



## SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publication:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- P preliminary
- r revised
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the *Statistics Act*
- E use with caution
- F too unreliable to be published

## SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- P provisoire
- r rectifié
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

## NOTE ON CANSIM

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001-XPB) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series. For further information on CANSIM call (613) 951-8200 or write to Electronic Data Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

Data that appears in this publication are also available electronically in our Cansim database through the Internet tables 326-0001, 326-004, 326-0009, 326-0010 and 326-0012 at a cost of \$3.00 per series.

## NOTE CONCERNANT CANSIM

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001-XPB au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour plus d'information sur CANSIM, signaler (613) 951-8200 ou écrire à Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

Les données qui apparaissent dans cette publication sont aussi disponibles électroniquement dans notre banque de données Cansim Internet, tableaux 326-0001, 326-0004, 326-0009, 326-0010 et 326-0012 moyennant un coût de 3 \$ par série.

## This publication was prepared under the direction of:

**George Beelen,**  
Director, Prices Division  
**Joanne Moreau,**  
Chief, Consumer Prices Section

## Cover design concept by:

**Rachel Penkar,** Dissemination Division

## The feature articles are prepared under the direction of:

**George Beelen,**  
Director, Prices Division  
**Robin Lowe**  
Chief, Quality Assurance and Client Services Section

## Cette publication a été rédigée sous la direction de:

**George Beelen,**  
Directeur, Division des prix  
**Joanne Moreau,**  
Chef, Section des prix à la consommation

## Conception de la page couverture par :

**Rachel Penkar,** Division de la diffusion

## Les études spéciales sont rédigées sous la direction de:

**George Beelen,**  
Directeur, Division des prix  
**Robin Lowe**  
Chef, Section du contrôle de la qualité et du service à la clientèle

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



## TABLE OF CONTENTS

## TABLE DES MATIÈRES

	Page
National Index Highlights	7
Part I - National Charts and Tables	11
Feature Articles	21
Part II - Charts and Tables by Province, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit	23
Part III - City Tables	33
Technical Notes	46

## Tables

<b>1</b> The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	6
<b>2</b> The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1992=100	6
<b>3</b> The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	14
<b>4</b> The Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1984-2003, 1992=100	19
<b>5</b> The Consumer Price Index for Canada, Major Components and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1985-2003, 1992=100	20
<b>6</b> The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100	24
<b>7</b> The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1998-2003, 1992=100	30
<b>8</b> The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City, 1992=100	33
<b>9</b> The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by City, 1998-2003, 1992=100	36
<b>10</b> Average Retail Price for Gasoline and Fuel Oil, by City - Cents per Litre, 2002-2003	38
<b>11</b> Average Retail Prices, monthly, Canada	40
<b>12</b> Inter-city Indexes of Retail Price Differentials, as of October 2001, for Selected Groups of Consumer Goods and Services, Combined City Average=100	42

	Page
Points saillants de l'indice national	7
Partie I - Graphiques et tableaux nationaux	11
Études spéciales parues	21
Partie II - Graphiques et tableaux par province, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit	23
Partie III - Tableaux par ville	33
Notes techniques	46

## Tableaux

<b>1</b> L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	6
<b>2</b> L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1992=100	6
<b>3</b> L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	14
<b>4</b> L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonnalisé), 1984-2003, 1992=100	19
<b>5</b> L'indice des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), 1985-2003, 1992=100	20
<b>6</b> L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100	24
<b>7</b> L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1998-2003, 1992=100	30
<b>8</b> L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville, 1992=100	33
<b>9</b> L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), par ville, 1998-2003, 1992=100	36
<b>10</b> Prix de détail moyens, essence et mazout, par ville - cents par litre, 2002-2003	38
<b>11</b> Prix de détail moyens, mensuels, Canada	40
<b>12</b> Indices comparatifs des prix de détail entre les villes, octobre 2001, pour certains groupes de biens et services à la consommation, moyenne des villes combinées=100	42

## TABLE OF CONTENTS - Concluded

## TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
<b>Text Table</b>	
I Comparison of the 2001 and 1996 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada	47

**Charts**

<b>1</b> The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	11
<b>2</b> Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	11
<b>3</b> Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	12
<b>4</b> Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit	23

	Page
<b>Tableau explicatif</b>	
I Comparaison des ventilations des dépenses de 2001 et 1996 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada	47

**Graphiques**

<b>1</b> L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), Canada, 1992=100	11
<b>2</b> Taux de variation de l'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	11
<b>3</b> Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	12
<b>4</b> Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit	23



## Release Dates for the Consumer Price Index - 2003

Index for the month of	Release Date
December 2002	January 22, 2003
January 2003	February 27, 2003
February 2003	March 21, 2003
March 2003	April 23, 2003
April 2003	May 22, 2003
May 2003	June 20, 2003
June 2003	July 22, 2003
July 2003	August 19, 2003
August 2003	September 23, 2003
September 2003	October 21, 2003
October 2003	November 19, 2003
November 2003	December 19, 2003
December 2003	January 22, 2004

## Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation - 2003

Indice pour le mois de	Date d'émission
Décembre 2002	22 janvier 2003
Janvier 2003	27 février 2003
Février 2003	21 mars 2003
Mars 2003	23 avril 2003
Avril 2003	22 mai 2003
Mai 2003	20 juin 2003
Juin 2003	22 juillet 2003
Juillet 2003	19 août 2003
Août 2003	23 septembre 2003
Septembre 2003	21 octobre 2003
Octobre 2003	19 novembre 2003
Novembre 2003	19 décembre 2003
Décembre 2003	22 janvier 2004

Since May 2001, Statistics Canada is calculating, on behalf of the Bank of Canada, an index series for All-items excluding the eight most volatile components. Those eight components, as defined by the Bank, are: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation, which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/inflation>.

Statistics Canada is also now calculating, on behalf of the Bank of Canada, a seasonally adjusted index series for All-items excluding the eight most volatile components. This series is available through CANSIM, Statistics Canada's official database, or by contacting us through the means mentioned on the inside cover of this publication.

Depuis le mois de mai 2001, Statistique Canada calcule pour la Banque du Canada, un indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Ces huit composantes, telles que définies par la Banque du Canada, sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/inflation>.

Statistique Canada calcule aussi maintenant pour la Banque du Canada, un indice désaisonnalisé pour l'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Cette série est disponible par le biais de CANSIM, la base de données officielle de Statistique Canada, ou en communiquant avec nous d'une des façons mentionnées à l'intérieur de la couverture de la présente publication.

## Additional Information and Related Publications

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1992 Expenditures*, (Occasional), Catalogue no. 62-553. Information regarding the *Survey of Household Spending* is contained in two volumes: *Family Food Expenditure in Canada, 2001*, Catalogue no. 62-554, and *Spending Patterns in Canada, 2001*, Catalogue no. 62-202.

A brief non-technical document entitled "Your Guide to the Consumer Price Index" (Occasional) Catalogue no. 62-557-XPB is available on request from the information unit (613-951-9606) or on the Statistics Canada Internet Site (<http://www.statcan.ca>). It answers the frequently asked questions about the construction and use of the CPI. For further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

## Renseignements supplémentaires et publications connexes

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1992*, (hors série), n° 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet de l'enquête sur les dépenses des ménages se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 2001*, n° 62-554 au catalogue; et *Les habitudes de dépenses au Canada, 2001*, n° 62-202 au catalogue.

Un court document non technique intitulé «Votre guide d'utilisation de l'indice des prix à la consommation», (hors série), n° 62-557-XPB, au catalogue est disponible sur demande à la sous-section du service à la clientèle (613-951-9606) ou en visitant notre site sur le Web (<http://www.statcan.ca>). La brochure répond aux questions les plus fréquemment posées relativement à la construction et l'utilisation de l'IPC. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6.

TABLE - 1

**The Consumer Price Index and Major Components  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change February 2003 from		
	Indices			Taux de variation février 2003 contre		
	February 2003 Février	January 2003 Janvier	February 2002 Février	January 2003 Janvier	February 2002 Février	
All-items	122.3	121.4	116.9	0.7	4.6	Ensemble
Food	122.1	122.3	120.6	-0.2	1.2	Aliments
Shelter	116.7	116.2	113.1	0.4	3.2	Logement
Household operations and furnishings	114.5	113.9	113.1	0.5	1.2	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	103.8	101.6	105.4	2.2	-1.5	Habillement et chaussures
Transportation	144.1	141.9	127.5	1.6	13.0	Transports
Health and personal care	116.4	116.1	114.8	0.3	1.4	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	127.1	125.4	124.1	1.4	2.4	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	133.5	132.0	112.9	1.1	18.2	Boissons alcoolisées et produits du tabac
All-items (1986=100)	156.7					Ensemble (1986=100)
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1992	81.8	82.4	85.5			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation (en cents), par rapport à 1992
Special aggregates						Agrégats spéciaux
Goods	119.2	117.9	113.7	1.1	4.8	Biens
Services	126.1	125.5	120.7	0.5	4.5	Services
All-items excluding food and energy	119.9	119.2	115.4	0.6	3.9	Ensemble sans les aliments et l'énergie
Energy	146.5	140.4	122.4	4.3	19.7	Énergie
All-items excluding the 8 most volatile components (Bank of Canada definition) <sup>1</sup>	122.3	121.7	118.6	0.5	3.1	Ensemble sans les 8 composantes les plus instables (définition de la Banque du Canada) <sup>1</sup>

<sup>1</sup> Excluded from the All-items CPI are the following eight volatile components, as defined by the Bank of Canada: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/inflation>.

<sup>1</sup> Les huit composantes les plus volatiles, telles que définies par la Banque du Canada, qui sont exclues de l'IPC d'ensemble sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/inflation>.

TABLE - 2

**The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted),  
Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1992=100**

	Indexes			Percentage change February 2003 from		
	Indices			Taux de variation février 2003 contre		
	February 2003 Février	January 2003 Janvier	February 2002 Février	January 2003 Janvier	February 2002 Février	
Newfoundland and Labrador	119.9	119.7	114.2	0.2	5.0	Terre-Neuve-et-Labrador
Prince Edward Island	121.3	119.9	113.7	1.2	6.7	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	124.3	123.1	116.4	1.0	6.8	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	123.3	122.4	115.0	0.7	7.2	Nouveau-Brunswick
Québec	119.1	117.8	114.2	1.1	4.3	Québec
Ontario	123.4	122.4	118.2	0.8	4.4	Ontario
Manitoba	125.5	125.0	120.6	0.4	4.1	Manitoba
Saskatchewan	126.2	125.6	120.8	0.5	4.5	Saskatchewan
Alberta	129.0	128.6	120.7	0.3	6.9	Alberta
British Columbia	119.6	119.0	115.9	0.5	3.2	Colombie-Britannique
Whitehorse, Yukon	120.6	119.7	115.2	0.8	4.7	Whitehorse, Yukon
Yellowknife, Northwest Territories	118.7	118.3	114.2	0.3	3.9	Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest
Iqaluit, Nunavut (Dec. 2002=100)	99.8	99.9		-0.1		Iqaluit, Nunavut (déc. 2002=100)

TABLEAU - 2

**L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé),  
provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1992=100**

## National Index Highlights

February 2003

**Twelve-month percentage change in the CPI: +4.6%**  
**Twelve-month percentage change in the CPI excluding energy: +3.4%**

Energy prices, and especially gasoline prices, were the main factor in raising the All-items CPI by 4.6% between February 2002 and February 2003. This 12-month increase in the index is comparable to that of the previous month, which was 4.5%.

The 12-month increase in the Consumer Price Index (CPI) excluding energy has seen little variation over the past four months, remaining relatively stable at 3.4% in February after registering 3.5% in the previous three months.

In February 2003, gasoline prices were up 32.1% compared to February 2002, while they had increased 25.1% between January 2002 and January 2003. Fuel oil price increases also contributed to the rise in the energy index in February. The 12-month increase in fuel oil prices climbed from 31.2% in January to 47.8% in February. The base effect will be completely eliminated next month when the index used as the base for comparison (March 2002) will return to a level comparable to that of September 2001.

## Points saillants de l'indice national

Février 2003

**Variation sur douze mois de l'IPC, en pourcentage : +4,6 %**  
**Variation sur douze mois de l'IPC sans l'énergie, en pourcentage : +3,4 %**

Les prix de l'énergie, et particulièrement ceux de l'essence, ont été le facteur principal de l'augmentation de 4,6 % de l'IPC d'ensemble calculé entre février 2002 et février 2003. Cette hausse sur 12 mois de l'indice est comparable à celle du mois dernier qui était de 4,5 %.

L'augmentation sur 12 mois de l'Indice des prix à la consommation (IPC) sans l'énergie a peu varié au cours des quatre derniers mois, restant relativement stable à 3,4 % en février, alors qu'elle se situait à 3,5 % au cours des trois mois précédents.

En février 2003, les prix de l'essence étaient supérieurs de 32,1 % à ceux de février 2002, alors qu'ils avaient augmenté de 25,1 % entre janvier 2002 et janvier 2003. La hausse des prix du mazout a également contribué à faire progresser l'indice de l'énergie en février. La hausse sur 12 mois des prix du mazout est passée de 31,2 % en janvier à 47,8 % en février. L'effet de base sera complètement dissous le mois prochain alors que l'indice qui servira de comparaison (mars 2002) retournera à un niveau comparable à celui de septembre 2001.

### Base effect:

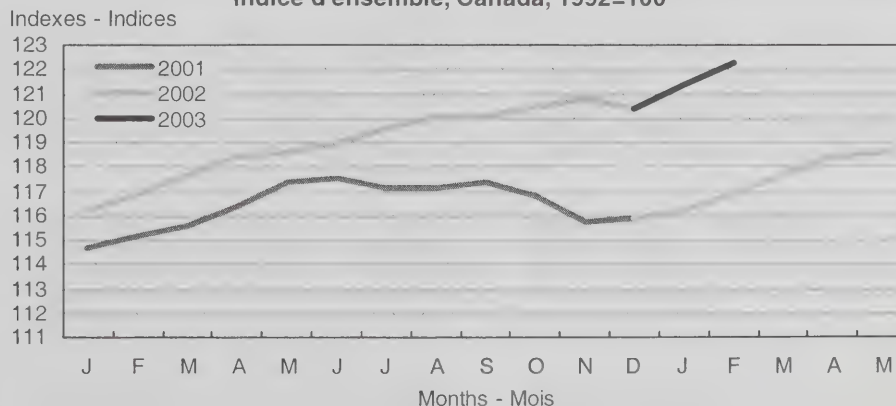
The 12-month change is calculated by comparing the current month's index with the index for the same month in the previous year. In the graph below, the 12-month variation is represented by the gap between the two curves. Thus, the 12-month variation can increase from one month to the next due to the mere fact that the base serving as the point of comparison decreased. The base effect largely explained the marked increases observed in the 12-month changes in the CPI since October 2002. In March 2003, the index used as the base of comparison will return to a level comparable to that of September 2001.

### Effet de base :

La variation sur 12 mois se calcule en comparant l'indice du mois courant à celui du même mois de l'année précédente. Dans le graphique ci-dessous, la variation sur 12 mois est représentée par l'écart entre les deux courbes. La variation sur 12 mois peut donc augmenter d'un mois à l'autre du seul fait que la base servant de comparaison a diminué. L'effet de base a expliqué en grande partie les fortes augmentations que nous avons observées dans le taux de variation sur 12 mois de l'IPC depuis octobre 2002. En mars 2003, l'indice servant de base de comparaison retournera à un niveau comparable à celui du mois de septembre 2001.

All-items Index, Canada, 1992=100

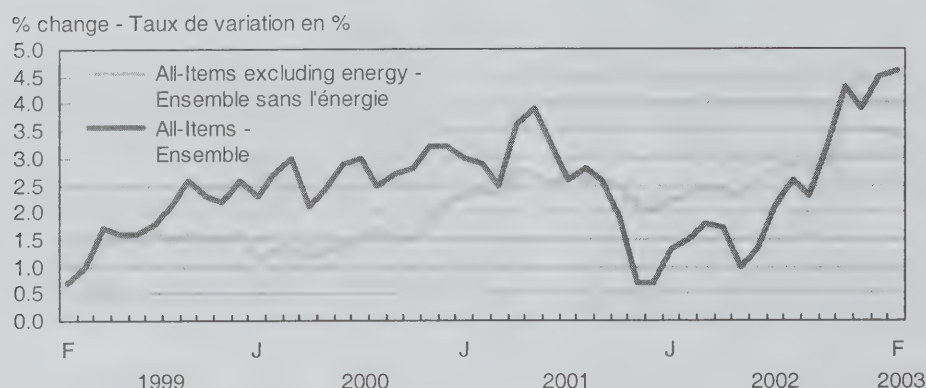
Indice d'ensemble, Canada, 1992=100





## Percentage Change from the Same Month of the Previous Year, Canada

## Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

**Basket update:**

In January 2003, the weights used to calculate the CPI were updated to take into account changes in consumer spending patterns. Weights that were based up until then on 1996 spending patterns were replaced by those reflecting 2001 spending patterns. For users that might be interested in finding out the effect of the change in weights for analytical purposes, the January CPI was recalculated using 1996 basket weights. Here are the results:

January 2003 CPI, Canada, 1992=100	1996 Basket (analytical series)	2001 Basket (official series)
Index	121.6	121.4
12-month change	+4.6%	+4.5%
Monthly change	+1.0%	+0.8%

**Changement de panier :**

En janvier 2003, les pondérations servant au calcul de l'IPC ont été mises à jour afin de prendre en compte les changements dans la composition des dépenses des consommateurs. Les pondérations, qui s'appuyaient jusqu'alors sur la composition des dépenses de 1996, ont été remplacées par celles reflétant les dépenses de 2001. Pour les utilisateurs qui pourraient être intéressés à connaître l'effet du changement des pondérations pour des fins analytiques, nous avons recalculé l'IPC de janvier en utilisant les pondérations du panier de 1996. Voici les résultats :

IPC de janvier 2003, Canada, 1992=100	Panier de 1996 (série analytique)	Panier de 2001 (série officielle)
Indice	121,6	121,4
Variation sur 12 mois	+4,6 %	+4,5 %
Variation mensuelle	+1,0 %	+0,8 %

**Monthly percentage change in the CPI:  
+0.7%****Monthly percentage change in the CPI  
excluding energy: +0.5%**

After a 0.8% increase between December 2002 and January 2003, the CPI rose 0.7% between January and February 2003. The increase is largely due to higher prices for gasoline, women's clothing, travel tours, fuel oil, cigarettes and travelling accommodation. The drop in prices of fresh fruit and fresh vegetables slightly offset these increases.

In February, consumers paid 7.0% more for gasoline than they had in January 2003. This monthly increase is greater than that of the previous month (+6.2%). Price increases ranged from 2.1% in Newfoundland and Labrador to 9.2% in Manitoba. The steady rise in crude oil prices since November 2002 contributed to the price hikes.

The women's clothing index rose 5.8% in February as several items returned to regular price following discounts in January. Price hikes in this sector were felt most in Prince Edward Island, Quebec, Ontario and British Columbia.

**Variation mensuelle de l'IPC, en pourcentage :  
+0,7 %****Variation mensuelle de l'IPC sans l'énergie, en  
pourcentage : +0,5 %**

Après une progression de 0,8 % entre décembre 2002 et janvier 2003, l'IPC a augmenté de 0,7 % entre janvier et février 2003. Cette hausse est surtout attribuable à la majoration des prix de l'essence, des vêtements pour femmes, des voyages organisés, du mazout, des cigarettes et de l'hébergement pour voyageurs. La baisse des prix des légumes frais et des fruits frais a faiblement atténué ces augmentations.

En février, les consommateurs ont payé l'essence 7,0 % plus chère qu'en janvier 2003. Cette hausse mensuelle est plus importante que celle du mois précédent (+6,2 %). Les majorations de prix se sont situées entre 2,1 % à Terre-Neuve-et-Labrador et 9,2 % au Manitoba. L'augmentation constante du prix du pétrole brut depuis novembre 2002 a contribué à la majoration des prix.

L'indice des vêtements pour femmes a progressé de 5,8 % en février alors que plusieurs items revenaient à des prix réguliers après des ventes au rabais en janvier. Les hausses de prix dans ce secteur se sont surtout fait sentir à l'Île-du-Prince-Édouard, au Québec, en Ontario et en Colombie-Britannique.

Travel tours prices rose 11.0% between January 2003 and February 2003. This monthly increase is in keeping with the changes observed for the same month over the past five years.

The price of fuel oil increased 11.9%. This is the largest increase since the 16.0% increase in September 2000. In Newfoundland and Labrador, the price of fuel oil rose only 1.4%, while increases in the other Atlantic Provinces, Quebec and Ontario ranged between 11.0% and 15.9%. Price increases in the Western Provinces were lower, ranging between 5.0% and 6.6%.

Overall, the price of cigarettes in Canada rose 2.1% between January and February 2003. This rise is due mainly to higher manufacturers' prices and to increased taxes on tobacco products in British Columbia.

Travellers also experienced a 5.1% increase in accommodation prices. The largest increase was recorded in Quebec (+10.5%) where the Carnaval de Québec was in full swing.

The price of fresh vegetables fell 5.8% and that of fresh fruit 4.1%. Price decreases were mainly due to favourable weather conditions in exporting countries, as well as to the simultaneous harvesting of crops from many different countries.

---

***The seasonally adjusted CPI rose 0.4%  
between January 2003 and February 2003***

---

After adjustment for seasonal variations, the All-items CPI increased 0.4% between January and February 2003. The transportation index (+1.6%), led by the increase in gasoline prices, contributed the most to the rise in the index. The indexes for alcoholic beverages and tobacco products (+1.0%), shelter (+0.4%), clothing and footwear (+0.4%), household operations and furnishings (+0.2%), as well as for recreation, education and reading (+0.2%) also contributed to this monthly increase. The seasonally adjusted indexes for food and for health and personal care remained stable.

Les prix des voyages organisés ont augmenté de 11,0 % entre janvier 2003 et février 2003. Cette progression mensuelle est du même ordre de grandeur que celles observées pour le même mois au cours des cinq dernières années.

Le prix du mazout affiche une augmentation de 11,9 %. C'est la hausse la plus importante après celle de 16,0 % survenue en septembre 2000. À Terre-Neuve-et-Labrador le prix du mazout n'a augmenté que de 1,4 %, alors que les augmentations dans les autres provinces de l'Atlantique, au Québec et en Ontario étaient comprises entre 11,0 % et 15,9 %. Les provinces de l'Ouest ont enregistré des hausses plus modestes variant entre 5,0 % et 6,6 %.

Dans l'ensemble, les prix des cigarettes au Canada ont progressé de 2,1 % entre janvier et février 2003. Cette progression reflète principalement une majoration du prix par les manufacturiers ainsi qu'une hausse de taxes sur les produits du tabac en Colombie-Britannique.

Les prix de l'hébergement pour voyageurs se sont accrus de 5,1 %. La hausse la plus importante a été mesurée au Québec (+10,5 %) alors que le Carnaval de Québec battait son plein.

Les prix des légumes frais ont diminué de 5,8 % et ceux des fruits frais de 4,1 %. La baisse des prix était en majorité due à des conditions climatiques favorables dans les pays exportateurs et au chevauchement de récoltes provenant de plusieurs pays différents.

---

***L'IPC désaisonnalisé a augmenté de 0,4 % entre  
janvier 2003 et février 2003***

---

Après correction des variations saisonnières, l'indice d'ensemble de l'IPC a progressé de 0,4 % entre janvier et février 2003. L'indice du transport (+1,6 %) entraîné par la hausse des prix de l'essence a été le facteur ayant le plus contribué à la progression de l'indice. Les indices des boissons alcoolisées et des produits du tabac (+1,0 %), du logement (+0,4 %), de l'habillement et des chaussures (+0,4 %), des dépenses et de l'équipement du ménage (+0,2 %), ainsi que des loisirs, de la formation et de la lecture (+0,2 %) ont aussi contribué à cette hausse mensuelle. L'indice désaisonnalisé des aliments ainsi que celui de la santé et des soins personnels sont demeurés inchangés.



## Special aggregates

### All-items excluding the 8 most volatile components (Bank of Canada definition)

The prices of goods and services included in the All-items index excluding the 8 most volatile components as defined by the Bank of Canada increased by 3.1% between February 2002 and February 2003. This increase represents a slowdown in relation to last month (+3.3%). The cumulative effect of several minor factors, rather than that of a major factor, explains this slowdown.

The All-items index excluding the 8 most volatile components as defined by the Bank of Canada increased by 0.5% between January and February 2003, after climbing 0.7% in January. Contributing the most to this monthly increase were travel tours, women's clothing and traveller accommodation.

### Energy

Energy prices continued to rise, jumping by 19.7% between February 2002 and February 2003. Higher gasoline prices (+32.1%) accounted for three-quarters of this increase, while higher prices for fuel oil (+47.8%), natural gas (+6.8%) and electricity (+2.0%) accounted for the rest.

Between January and February 2003, energy prices rose by 4.3%. Aside from electricity prices, which remained unchanged, prices for all components of energy increased. The factors that played the largest role in this increase were still gasoline prices, which were up 7.0% in February. This is the highest monthly increase since March of last year when the gasoline index climbed by 9.2%. In March 2002 the price of a barrel of crude oil shot up by almost \$6 while in February 2003 we observed an average increase of approximately \$4 a barrel.

### Goods and services

Prices in the goods sector rose by 4.8% from February 2002 to February 2003, after posting an increase of 4.5% in January. The rise in the non-durable goods index (+8.3%) was fuelled by prices for gasoline, cigarettes, fuel oil, natural gas, electricity and beef. Decreases in the prices of some vegetables, particularly lettuce, mitigated these increases to some extent. The durable goods category also progressed (+0.9%), under the effect of an increase in prices for new automotive vehicles and recreational vehicles. The semi-durable goods category index fell by 0.9%, a result of the downward pressure exerted by lower men's and women's clothing prices.

The cost of services rose 4.5% between February 2002 and February 2003. This increase was similar to the one recorded last month.

The goods index rose 1.1% between January 2003 and February 2003. All sectors had an upward effect on this index. The non-durable goods index (+1.3%), having a greater weight than semi-durable goods (+1.8%), had a stronger impact on the goods index. The effect of the durable goods index (+0.3%) was less significant. The major portion of the increase in prices for non-durable goods is attributable to higher gasoline prices. The decrease in fresh vegetable prices had a very slight moderating effect on the increase in the non-durable goods index. The rise in the semi-durable goods index could largely be explained by higher women's clothing prices. The increase in prices for furniture and recreational vehicles accounted in part for the increase in the durable goods index.

The services index rose 0.5% between January 2003 and February 2003, after increasing 0.2% in January. The increases were widespread but prices for travel tours and traveller accommodation accounted for almost half of this movement.

## Agrégats spéciaux

### Ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada)

Les prix des biens et services compris dans l'indice d'ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles telles que définies par la Banque du Canada ont augmenté de 3,1 % entre février 2002 et février 2003. Cette hausse constitue un ralentissement par rapport au mois dernier (+3,3 %). L'effet cumulatif de plusieurs facteurs mineurs, plutôt que celui d'un facteur principal, explique ce ralentissement.

L'indice d'ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles telles que définies par la Banque du Canada a augmenté de 0,5 % entre janvier et février 2003, après avoir avancé de 0,7 % en janvier. Les facteurs ayant le plus contribué à la progression mensuelle sont les voyages organisés, les vêtements pour femmes et l'hébergement pour voyageurs.

### Énergie

Les prix de l'énergie ont continué leur progression et ont fait un bond de 19,7 % entre février 2002 et février 2003. La hausse des prix de l'essence (+32,1 %) expliquaient les trois quarts de cette augmentation, alors que la montée des prix du mazout (+47,8 %), du gaz naturel (+6,8 %) et de l'électricité (+2,0 %) expliquait le reste de la hausse.

Entre janvier et février 2003, les prix de l'énergie ont augmenté de 4,3 %. Mis à part le prix de l'électricité qui reste inchangé, les prix de toutes les composantes de l'énergie étaient à la hausse. Les grands responsables de cette progression sont toujours les prix de l'essence qui ont augmenté de 7,0 % en février, soit la progression mensuelle la plus forte depuis le mois de mars l'an dernier alors que l'indice de l'essence augmentait de 9,2 %. En mars 2002, le prix du baril de pétrole brut faisait un bond de presque 6 \$ alors qu'en février 2003 nous observions une hausse moyenne d'environ 4 \$ le baril.

### Biens et services

Les prix dans le secteur des biens ont progressé de 4,8 % de février 2002 à février 2003, après avoir enregistré une hausse de 4,5 % en janvier. La majoration de l'indice des biens non durables (+8,3 %) a été alimentée par les prix de l'essence, des cigarettes, du mazout, du gaz naturel, de l'électricité et du boeuf. Des baisses de prix pour certains légumes et en particulier la laitue ont quelque peu atténué ces hausses. La catégorie des biens durables a aussi progressé (+0,9 %), sous l'effet de hausses des prix des véhicules automobiles neufs ainsi que des véhicules récréatifs. L'indice de la catégorie des biens semi-durables a diminué de 0,9 %, sous la pression des baisses de prix des vêtements pour hommes et pour femmes.

Le coût des services a augmenté de 4,5 % entre février 2002 et février 2003. Cette hausse était similaire à celle enregistrée le mois dernier.

L'indice des biens a progressé de 1,1 % entre janvier 2003 et février 2003. Tous les secteurs ont exercé une influence à la hausse sur l'indice des biens. L'indice des biens non durables (+1,3 %), ayant une pondération plus grande que les biens semi-durables (+1,8 %), a eu un effet plus important sur l'indice des biens. L'impact de l'indice des biens durables (+0,3 %) était de moindre importance. La plus grande part de la hausse des prix des biens non durables était attribuable à l'augmentation du prix de l'essence. La baisse du prix des légumes frais a très légèrement atténué la progression de l'indice des biens non durables. La montée de l'indice des biens semi-durables s'expliquait principalement par la progression des prix des vêtements pour femmes. La hausse des prix des meubles ainsi que des véhicules récréatifs expliquait en partie la hausse de l'indice des biens durables.

L'indice des services a progressé de 0,5 % entre janvier 2003 et février 2003, après avoir augmenté de 0,2 % en janvier. Les hausses étaient généralisées mais le prix des voyages organisés ainsi que de l'hébergement pour voyageurs expliquaient presque la moitié du mouvement.



## The Consumer Price Index

## L'indice des prix à la consommation

### Part I

### Partie I

### National Charts and Tables

### Graphiques et tableaux nationaux

CHART - 1

The Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

GRAPHIQUE - 1

L'indice des prix à la consommation  
(non désaisonnalisé),  
Canada, 1992=100

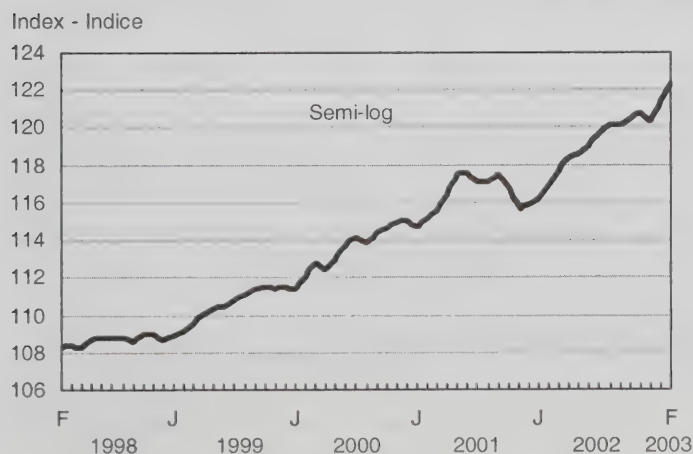
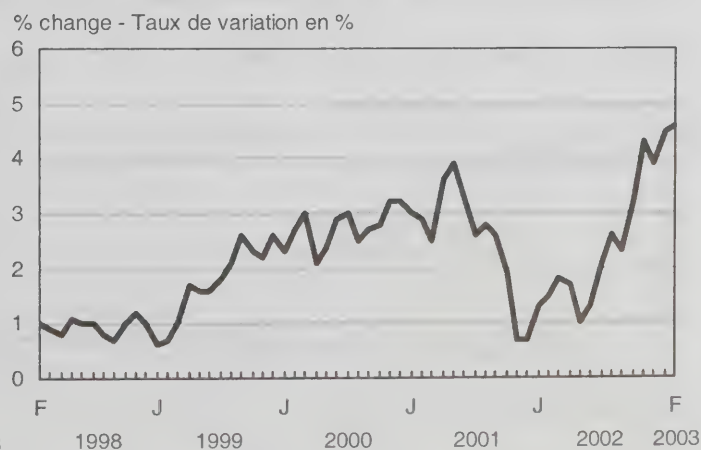


CHART - 2

Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally  
Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

GRAPHIQUE - 2

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation  
(non désaisonnalisé) par rapport au mois correspondant  
de l'année précédente, Canada



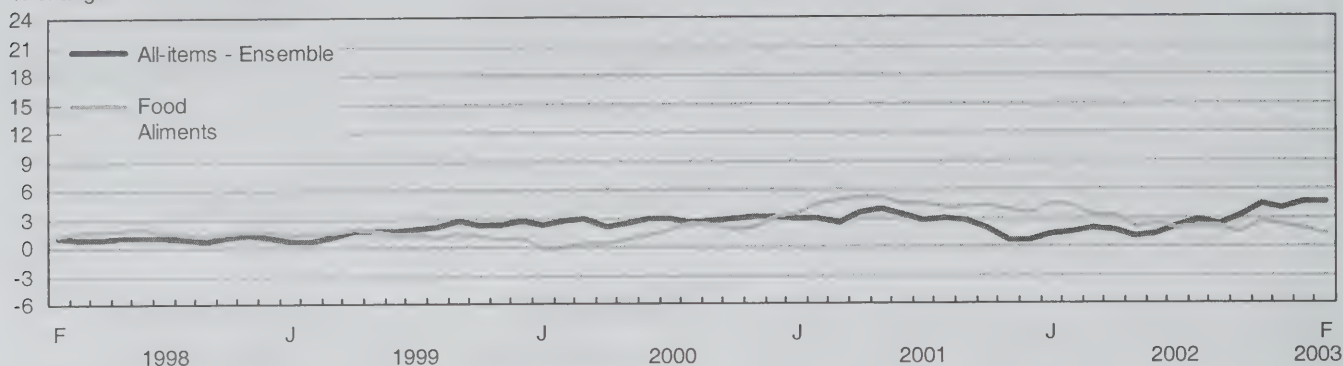
## CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

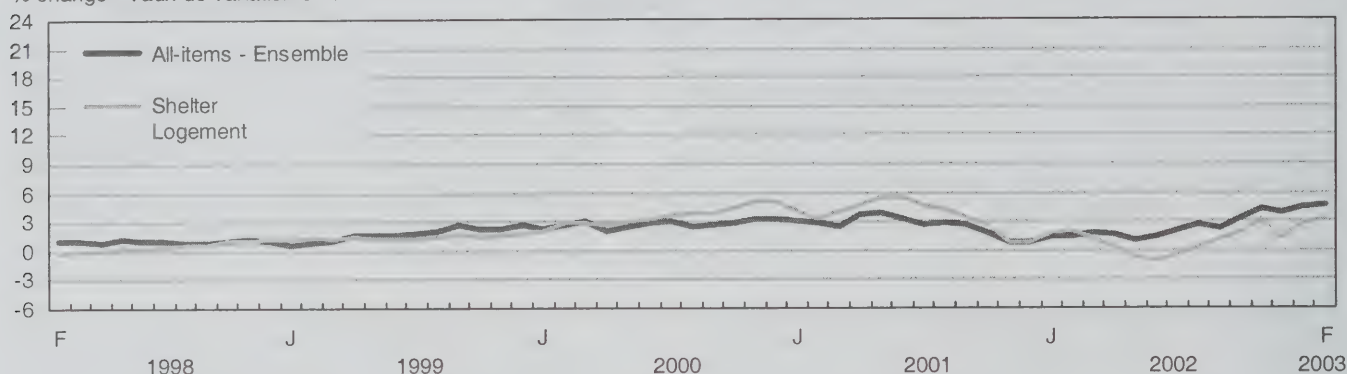
## GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

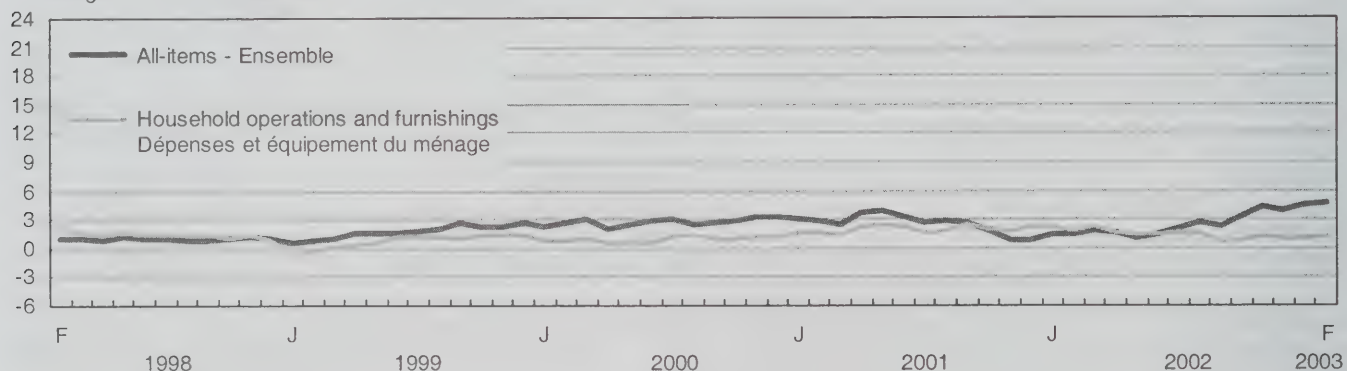
% change - Taux de variation en %



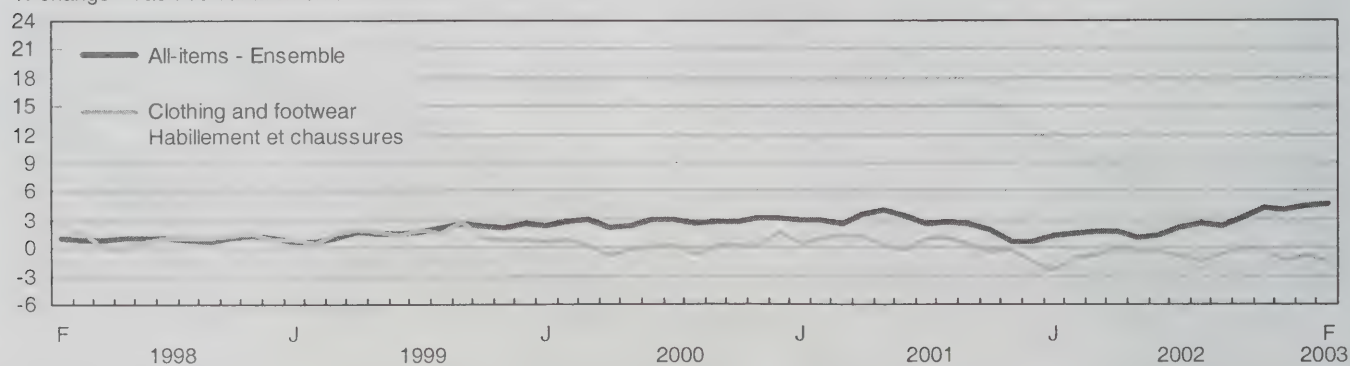
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



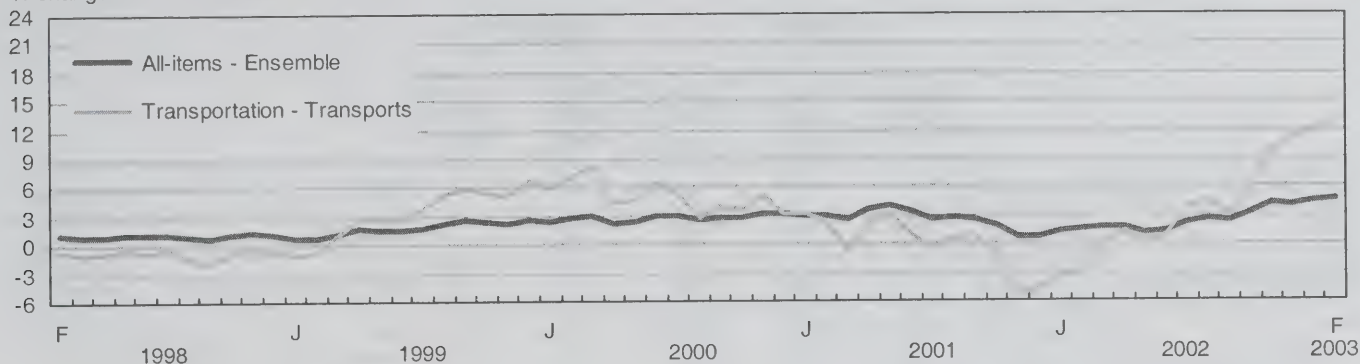
## CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

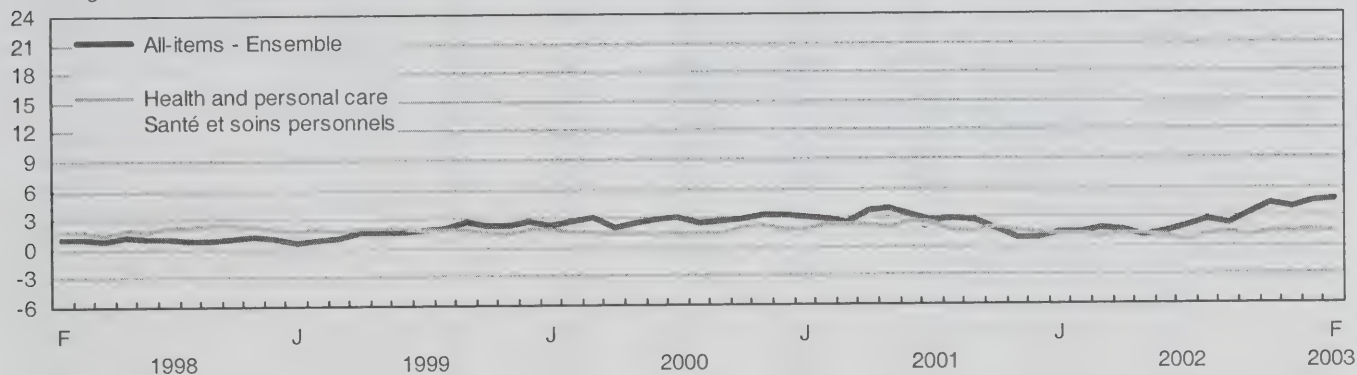
## GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

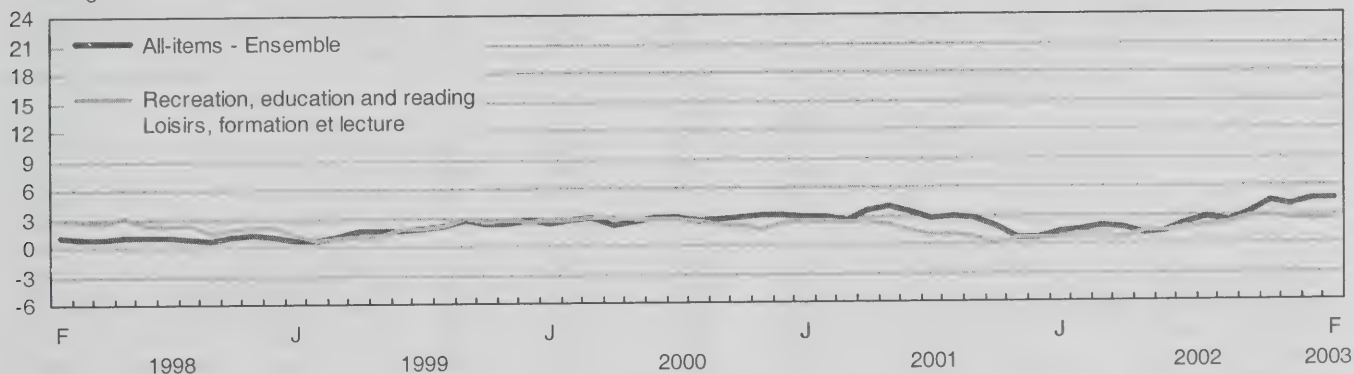
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %

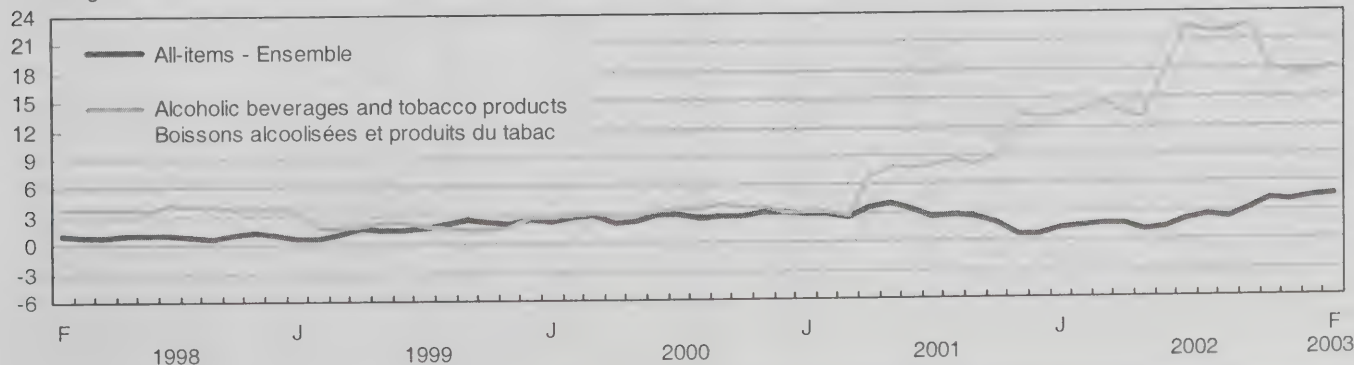




TABLE - 3

The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3

L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change February 2003 from		
	Indices			Taux de variation février 2003 contre		
	February 2003 Février	January 2003 Janvier	February 2002 Février	January 2003 Janvier	February 2002 Février	
ALL-ITEMS	122.3	121.4	116.9	0.7	4.6	ENSEMBLE
FOOD	122.1	122.3	120.6	-0.2	1.2	ALIMENTS
Food purchased from stores	121.6	122.0	120.7	-0.3	0.7	Aliments achetés au magasin
Meat	130.3	128.5	127.5	1.4	2.2	Viande
Fresh or frozen meat (excluding poultry)	135.5	132.0	130.0	2.7	4.2	Viande fraîche ou congelée (sauf la volaille)
Fresh or frozen beef	141.0	135.8	131.5	3.8	7.2	Boeuf frais ou congelé
Fresh or frozen pork	117.6	117.6	123.6	0.0	-4.9	Porc frais ou congelé
Fresh or frozen poultry meat	120.4	120.4	118.1	0.0	1.9	Volaille fraîche ou congelée
Fresh or frozen chicken	119.4	119.5	116.1	-0.1	2.8	Poulet frais ou congelé
Processed meat	127.9	127.0	128.6	0.7	-0.5	Viande traitée
Ham and bacon	151.8	148.4	150.9	2.3	0.6	Jambon et bacon
Other processed meat	117.1	117.1	117.8	0.0	-0.6	Autres viandes traitées
Fish and other seafood	123.6	124.1	123.0	-0.4	0.5	Poisson et autres produits de la mer
Fish	119.6	120.8	119.7	-1.0	-0.1	Poisson
Fresh or frozen fish (including portions and fish sticks)	125.9	127.1	123.4	-0.9	2.0	Poisson frais ou congelé (incluant les portions et les bâtonnets de poisson)
Canned and other preserved fish	108.7	110.0	114.1	-1.2	-4.7	Poisson en boîte ou autrement conservé
Dairy products and eggs	123.0	121.5	119.1	1.2	3.3	Produits laitiers et oeufs
Dairy products	121.4	119.8	117.9	1.3	3.0	Produits laitiers
Fresh milk	119.4	116.5	115.5	2.5	3.4	Lait frais
Butter	131.5	128.0	124.6	2.7	5.5	Beurre
Cheese	123.0	122.3	119.6	0.6	2.8	Fromage
Ice cream and related products	117.8	118.6	113.9	-0.7	3.4	Crème glacée et produits connexes
Eggs	140.2	139.1	131.5	0.8	6.6	Oeufs
Bakery and other cereal products	126.1	125.6	120.4	0.4	4.7	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
Bakery products	125.8	124.7	117.8	0.9	6.8	Produits de boulangerie
Bread, rolls and buns	131.0	131.1	120.2	-0.1	9.0	Pains et petits pains
Biscuits	115.5	114.9	112.5	0.5	2.7	Biscuits
Other bakery products	124.2	120.9	117.1	2.7	6.1	Autres produits de boulangerie
Other cereal grains and cereal products	128.2	128.8	126.6	-0.5	1.3	Autres grains céréaliers et produits céréaliers
Rice (including mixes)	122.1	123.0	128.0	-0.7	-4.6	Riz (y compris les mélanges)
Breakfast cereal and other cereal products	129.6	129.8	126.4	-0.2	2.5	Céréales de table et autres produits céréaliers
Pasta products	125.5	126.1	124.5	-0.5	0.8	Pâtes alimentaires
Flour and flour based mixes	131.5	133.7	129.7	-1.6	1.4	Farine et autres mélanges à base de farine
Fruit, fruit preparations and nuts	105.7	108.4	108.1	-2.5	-2.2	Fruits, préparations à base de fruits et noix
Fresh fruit	106.4	111.0	111.5	-4.1	-4.6	Fruits frais
Apples	124.9	129.7	121.0	-3.7	3.2	Pommes
Oranges	120.9	128.5	153.6	-5.9	-21.3	Oranges
Bananas	99.2	96.6	97.2	2.7	2.1	Bananes
Other fresh fruit	96.5	102.1	99.3	-5.5	-2.8	Autres fruits frais
Preserved fruit and fruit preparations	104.0	103.9	102.4	0.1	1.6	Fruits en conserve et préparations à base de fruits
Fruit juices	99.1	99.0	97.1	0.1	2.1	Jus de fruits
Other preserved fruit and fruit preparations	113.9	113.9	113.6	0.0	0.3	Autres fruits en conserve et préparations à base de fruits
Nuts	110.0	111.0	110.6	-0.9	-0.5	Noix

TABLE - 3 (Continued)

**The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

TABLEAU - 3 (Suite)

**L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change February 2003 from	
	Indices			Taux de variation février 2003 contre	
	February 2003 Février	January 2003 Janvier	February 2002 Février	January 2003 Janvier	February 2002 Février
Vegetables and vegetable preparations	115.9	121.5	127.4	-4.6	-9.0
Fresh vegetables	119.8	127.2	135.6	-5.8	-11.7
Potatoes	138.7	141.0	147.4	-1.6	-5.9
Tomatoes	149.1	178.6	133.4	-16.5	11.8
Lettuce	82.9	96.6	144.6	-14.2	-42.7
Other fresh vegetables	112.3	114.2	125.4	-1.7	-10.4
Preserved vegetables and vegetable preparations	105.2	105.4	103.9	-0.2	1.3
Frozen and dried vegetables	113.6	114.0	111.6	-0.4	1.8
Canned vegetables and other vegetable preparations	101.6	101.7	100.5	-0.1	1.1
Other food products	119.7	119.9	117.8	-0.2	1.6
Sugar and confectionery	141.3	144.8	141.9	-2.4	-0.4
Fats and oils	129.4	129.3	124.8	0.1	3.7
Coffee and tea	123.6	120.9	125.9	2.2	-1.8
Condiments, spices and vinegars	120.8	119.8	120.1	0.8	0.6
Other food preparations	115.0	115.1	111.0	-0.1	3.6
Non-alcoholic beverages	103.0	103.2	105.3	-0.2	-2.2
<b>Food purchased from restaurants</b>	<b>124.0</b>	<b>123.7</b>	<b>121.1</b>	<b>0.2</b>	<b>2.4</b>
Food purchased from table-service restaurants	126.4	126.0	122.8	0.3	2.9
Food purchased from fast food and take-out restaurants	118.4	118.4	117.0	0.0	1.2
<b>SHELTER</b>	<b>116.7</b>	<b>116.2</b>	<b>113.1</b>	<b>0.4</b>	<b>3.2</b>
<b>Rented accommodation</b>	<b>116.7</b>	<b>116.6</b>	<b>114.6</b>	<b>0.1</b>	<b>1.8</b>
Rent	116.6	116.5	114.5	0.1	1.8
<b>Owned accommodation</b>	<b>109.7</b>	<b>109.4</b>	<b>106.6</b>	<b>0.3</b>	<b>2.9</b>
Mortgage interest cost	87.0	86.8	88.1	0.2	-1.2
Replacement cost	119.0	118.5	111.3	0.4	6.9
Property taxes (including special charges)	123.1	123.1	120.5	0.0	2.2
Homeowners' insurance premiums	144.3	141.8	129.9	1.8	11.1
Homeowners' maintenance and repairs	121.0	120.9	116.6	0.1	3.8
<b>Water, fuel and electricity</b>	<b>145.4</b>	<b>143.3</b>	<b>133.6</b>	<b>1.5</b>	<b>8.8</b>
Electricity	118.4	118.4	116.1	0.0	2.0
Water	142.9	142.8	137.0	0.1	4.3
Natural gas	203.5	201.3	190.5	1.1	6.8
Fuel oil and other fuel	176.9	158.1	119.7	11.9	47.8
<b>HOUSEHOLD OPERATIONS AND FURNISHINGS</b>	<b>114.5</b>	<b>113.9</b>	<b>113.1</b>	<b>0.5</b>	<b>1.2</b>
<b>Household operations</b>	<b>118.5</b>	<b>118.2</b>	<b>117.6</b>	<b>0.3</b>	<b>0.8</b>
Communications	118.3	118.4	118.3	-0.1	0.0
Telephone services	117.2	117.2	117.1	0.0	0.1
Internet access services (Dec. 2002=100)	99.3	100.0		-0.7	
Postal and other communication services	134.2	134.2	133.2	0.0	0.8

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change February 2003 from		
	Indices			Taux de variation février 2003 contre		
	February 2003 Février	January 2003 Janvier	February 2002 Février	January 2003 Janvier	February 2002 Février	
Child care and domestic services	118.4	116.9	117.7	1.3	0.6	Soins pour enfants et services d'aide familiale
Child care	115.3	114.2	115.9	1.0	-0.5	Soins pour enfants
Domestic services	128.4	125.9	123.9	2.0	3.6	Services d'aide familiale
Household chemical products	107.3	107.2	106.0	0.1	1.2	Produits chimiques ménagers
Paper, plastic and foil supplies	131.3	131.3	129.4	0.0	1.5	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium
Other household goods and services	116.7	116.3	114.9	0.3	1.6	Autres produits et services ménagers
Pet food and supplies	115.6	117.0	115.4	-1.2	0.2	Nourriture et articles pour animaux domestiques
Seeds, plants and cut flowers	120.4	116.0	117.6	3.8	2.4	Semences, plantes et fleurs coupées
Other horticultural goods	114.4	114.1	112.3	0.3	1.9	Autres produits horticoles
Financial services (Dec. 2002=100)	101.1	101.1		0.0		Services financiers (déc. 2002=100)
Household furnishings	108.3	107.4	106.4	0.8	1.8	Équipement du ménage
Furniture and household textiles	110.7	108.6	108.5	1.9	2.0	Meubles et articles ménagers en matière textile
Furniture	112.1	110.1	110.7	1.8	1.3	Meubles
Household textiles	108.7	106.3	104.5	2.3	4.0	Articles ménagers en matière textile
Household equipment	101.5	101.8	100.1	-0.3	1.4	Équipement ménager
Household appliances	100.2	100.9	100.7	-0.7	-0.5	Appareils ménagers
Kitchen utensils, tableware and flatware	112.7	112.7	112.1	0.0	0.5	Ustensiles de cuisine, couverts et articles de table
Services related to household furnishings	130.9	130.9	127.6	0.0	2.6	Services relatifs à l'équipement du ménage
CLOTHING AND FOOTWEAR	103.8	101.6	105.4	2.2	-1.5	HABILLEMENT ET CHAUSSURES
Clothing	102.3	99.0	104.4	3.3	-2.0	Habillement
Women's clothing	103.3	97.6	104.5	5.8	-1.1	Vêtements pour femmes
Men's clothing	102.4	100.7	104.7	1.7	-2.2	Vêtements pour hommes
Children's clothing	99.0	99.7	102.4	-0.7	-3.3	Vêtements pour enfants
Footwear	102.2	102.7	104.1	-0.5	-1.8	Chaussures
Clothing accessories and jewellery	101.9	101.6	102.5	0.3	-0.6	Accessoires vestimentaires et bijoux
Clothing material, notions and services	121.6	121.6	120.2	0.0	1.2	Tissus pour vêtements, articles de mercerie et services vestimentaires
TRANSPORTATION	144.1	141.9	127.5	1.6	13.0	TRANSPORTS
Private transportation	142.0	139.6	124.9	1.7	13.7	Transport privé
Purchase, leasing and rental of automotive vehicles	126.7	126.7	124.8	0.0	1.5	Achat, location à bail et location de véhicules automobiles
Purchase and leasing of automotive vehicles	127.3	127.3	125.5	0.0	1.4	Achat et location à bail de véhicules automobiles
Purchase of automotive vehicles	127.1	127.1	125.5	0.0	1.3	Achat de véhicules automobiles
Rental of automotive vehicles	124.6	124.6	121.9	0.0	2.2	Location de véhicules automobiles



TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change February 2003 from		
	Indices			Taux de variation février 2003 contre		
	February 2003 Février	January 2003 Janvier	February 2002 Février	January 2003 Janvier	February 2002 Février	
Operation of automotive vehicles	151.9	147.2	123.1	3.2	23.4	Utilisation de véhicules automobiles
Gasoline	147.7	138.0	111.8	7.0	32.1	Essence
Automotive vehicle parts, maintenance and repairs	118.9	118.9	115.3	0.0	3.1	Pièces, entretien et réparations de véhicules automobiles
Other automotive vehicle operating expenses	177.1	176.3	140.8	0.5	25.8	Autres dépenses d'utilisation des véhicules automobiles
Automotive vehicle insurance premiums	193.6	192.6	148.5	0.5	30.4	Primes d'assurance de véhicules automobiles
Automotive vehicle registration fees	107.2	107.2	104.0	0.0	3.1	Frais d'immatriculation de véhicules automobiles
Drivers' licences	96.9	96.9	94.5	0.0	2.5	Permis de conduire
Parking fees	141.2	141.2	131.3	0.0	7.5	Frais de stationnement
<b>Public transportation</b>	<b>166.6</b>	<b>166.0</b>	<b>156.5</b>	<b>0.4</b>	<b>6.5</b>	<b>Transport public</b>
Local and commuter transportation	140.4	140.1	135.8	0.2	3.4	Transport local et de banlieue
City bus and subway transportation	147.2	147.0	140.9	0.1	4.5	Transport urbain en autobus et métro
Taxi and other local and commuter transportation	119.5	119.0	118.4	0.4	0.9	Taxi et autres transports locaux et de banlieue
Inter-city transportation	187.5	186.6	172.9	0.5	8.4	Transport interurbain
Air transportation	196.1	195.0	179.5	0.6	9.2	Transport aérien
Rail, bus and other inter- city transportation	147.5	147.5	144.6	0.0	2.0	Transport par train, autobus, et autres transports interurbains
<b>HEALTH AND PERSONAL CARE</b>	<b>116.4</b>	<b>116.1</b>	<b>114.8</b>	<b>0.3</b>	<b>1.4</b>	<b>SANTÉ ET SOINS PERSONNELS</b>
<b>Health care</b>	<b>121.0</b>	<b>121.0</b>	<b>118.4</b>	<b>0.0</b>	<b>2.2</b>	<b>Soins de santé</b>
Health care goods	114.6	114.5	113.2	0.1	1.2	Produits de soins de santé
Medicinal and pharmaceutical products	115.9	115.8	113.8	0.1	1.8	Médicaments et produits pharmaceutiques
Prescribed medicines	116.6	116.6	115.2	0.0	1.2	Médicaments prescrits
Non-prescribed medicines	115.4	115.2	112.0	0.2	3.0	Médicaments non prescrits
Health care services	125.1	125.1	121.6	0.0	2.9	Services de soins de santé
Eye care	105.0	105.2	103.6	-0.2	1.4	Soins des yeux
Dental care	131.9	131.9	127.7	0.0	3.3	Soins dentaires
<b>Personal care</b>	<b>113.0</b>	<b>112.4</b>	<b>112.3</b>	<b>0.5</b>	<b>0.6</b>	<b>Soins personnels</b>
Personal care supplies and equipment	105.6	105.5	107.0	0.1	-1.3	Articles et accessoires de soins personnels
Personal care services	125.0	123.9	120.9	0.9	3.4	Services de soins personnels
<b>RECREATION, EDUCATION AND READING</b>	<b>127.1</b>	<b>125.4</b>	<b>124.1</b>	<b>1.4</b>	<b>2.4</b>	<b>LOISIRS, FORMATION ET LECTURE</b>
<b>Recreation</b>	<b>116.3</b>	<b>114.3</b>	<b>113.9</b>	<b>1.7</b>	<b>2.1</b>	<b>Loisirs</b>
Recreational equipment and services (excluding vehicles)	71.9	72.2	73.2	-0.4	-1.8	Matériel et services de loisirs (excluant les véhicules)
Purchase and operation of recreational vehicles	135.8	133.8	125.7	1.5	8.0	Achat et utilisation de véhicules de loisirs
Home entertainment equipment and services	94.9	94.0	95.3	1.0	-0.4	Matériel et services de divertissement au foyer
Travel services	139.9	129.5	138.7	8.0	0.9	Services de voyage
Traveller accommodation	116.5	110.8	123.2	5.1	-5.4	Hébergement pour voyageurs
Travel tours	180.1	162.3	165.3	11.0	9.0	Voyages organisés

TABLE - 3 (Concluded)

The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change February 2003 from		
	Indices			Taux de variation février 2003 contre		
	February 2003 Février	January 2003 Janvier	February 2002 Février	January 2003 Janvier	February 2002 Février	
Other recreational services	151.9	151.3	144.3	0.4	5.3	Autres services récréatifs
Spectator entertainment (excluding cablevision)	156.2	155.5	147.6	0.5	5.8	Spectacles (sauf la câblodistribution)
Cablevision (including pay TV)	170.6	169.8	161.3	0.5	5.8	Câblodistribution (incluant la télévision payante)
Use of recreational facilities and services	136.4	135.9	130.8	0.4	4.3	Utilisation d'installations et de services de loisirs
<b>Education and reading</b>	<b>165.8</b>	<b>165.8</b>	<b>160.6</b>	<b>0.0</b>	<b>3.2</b>	<b>Formation et lecture</b>
Education	182.0	182.0	174.8	0.0	4.1	Formation
Tuition fees	212.3	212.3	202.5	0.0	4.8	Frais de scolarité
Reading material and other printed matter (excluding textbooks)	136.0	136.0	134.8	0.0	0.9	Matériel de lecture et autres imprimés (sauf les manuels scolaires)
Newspapers	138.7	138.6	136.0	0.1	2.0	Journaux
Magazines and periodicals	145.0	145.0	138.9	0.0	4.4	Revue et périodiques
<b>ALCOHOLIC BEVERAGES AND TOBACCO PRODUCTS</b>	<b>133.5</b>	<b>132.0</b>	<b>112.9</b>	<b>1.1</b>	<b>18.2</b>	<b>BOISSONS ALCOOLISÉES ET PRODUITS DU TABAC</b>
<b>Alcoholic beverages</b>	<b>120.5</b>	<b>120.4</b>	<b>118.4</b>	<b>0.1</b>	<b>1.8</b>	<b>Boissons alcoolisées</b>
Served alcoholic beverages	120.6	119.9	117.1	0.6	3.0	Boissons alcoolisées servies dans les débits de boisson
Served beer	120.7	119.4	116.6	1.1	3.5	Bière servie dans les débits de boisson
Served liquor	122.4	122.1	119.3	0.2	2.6	Spiritueux servis dans les débits de boisson
Alcoholic beverages purchased from stores	120.4	120.6	119.0	-0.2	1.2	Boissons alcoolisées achetées au magasin
Beer purchased from stores	129.1	128.9	126.3	0.2	2.2	Bière achetée au magasin
Wine purchased from stores	117.2	118.5	118.2	-1.1	-0.8	Vin acheté au magasin
Liquor purchased from stores	108.0	107.8	106.7	0.2	1.2	Spiritueux achetés au magasin
<b>Tobacco products and smokers' supplies</b>	<b>129.6</b>	<b>127.0</b>	<b>97.7</b>	<b>2.0</b>	<b>32.7</b>	<b>Produits du tabac et articles pour fumeurs</b>
Cigarettes	128.5	125.9	96.7	2.1	32.9	Cigarettes
<b>SELECTED SPECIAL AGGREGATES</b>						<b>CERTAINS AGRÉGATS SPÉCIAUX</b>
Goods	119.2	117.9	113.7	1.1	4.8	Biens
Durable goods	110.9	110.6	109.9	0.3	0.9	Biens durables
Semi-durable goods	106.8	104.9	107.8	1.8	-0.9	Biens semi-durables
Non-durable goods	125.8	124.2	116.2	1.3	8.3	Biens non durables
Services	126.1	125.5	120.7	0.5	4.5	Services
All-items excluding food	122.4	121.3	116.2	0.9	5.3	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	119.9	119.2	115.4	0.6	3.9	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	120.4	119.8	116.4	0.5	3.4	Ensemble sans l'énergie
Energy	146.5	140.4	122.4	4.3	19.7	Énergie
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	122.6	121.7	117.9	0.7	4.0	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac

TABLE - 4

The Consumer Price Index for Canada, All-items  
(Not Seasonally Adjusted), 1984-2003, 1992=100

TABLEAU - 4

L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice  
d'ensemble (non désaisonné), 1984-2003, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average <sup>1</sup>
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle <sup>1</sup>
Indexes													Indices
1984	70.9	71.3	71.4	71.7	71.7	72.1	72.4	72.4	72.5	72.7	73.1	73.1	72.1
1985	73.5	73.9	74.1	74.4	74.6	75.0	75.3	75.3	75.5	75.7	76.0	76.3	75.0
1986	76.7	77.0	77.2	77.3	77.7	77.8	78.4	78.6	78.6	79.0	79.4	79.5	78.1
1987	79.7	80.1	80.4	80.8	81.3	81.5	82.0	82.1	82.1	82.4	82.7	82.8	81.5
1988	83.0	83.3	83.8	84.0	84.5	84.7	85.2	85.4	85.5	85.9	86.1	86.1	84.8
1989	86.6	87.1	87.6	87.8	88.8	89.2	89.8	89.9	90.0	90.3	90.6	90.6	89.0
1990	91.3	91.9	92.2	92.2	92.7	93.1	93.5	93.6	93.8	94.6	95.2	95.1	93.3
1991	97.6	97.6	98.0	98.0	98.4	98.9	99.0	99.1	98.9	98.8	99.1	98.7	98.5
1992	99.1	99.2	99.5	99.6	99.8	100.0	100.2	100.2	100.2	100.3	100.8	100.8	100.0
1993	101.2	101.5	101.4	101.4	101.6	101.6	101.9	102.0	102.0	102.2	102.7	102.5	101.8
1994	102.5	101.7	101.6	101.6	101.4	101.6	102.0	102.1	102.2	102.0	102.6	102.7	102.0
1995	103.1	103.6	103.8	104.1	104.4	104.4	104.6	104.4	104.5	104.4	104.7	104.5	104.2
1996	104.8	104.9	105.3	105.6	105.9	105.9	105.9	105.9	106.1	106.3	106.8	106.8	105.9
1997	107.0	107.2	107.4	107.4	107.5	107.7	107.7	107.9	107.8	107.9	107.7	107.6	107.6
1998	108.2	108.3	108.4	108.3	108.7	108.8	108.8	108.8	108.6	109.0	109.0	108.7	108.6
1999	108.9	109.1	109.5	110.1	110.4	110.5	110.8	111.1	111.4	111.5	111.4	111.5	110.5
2000	111.4	112.0	112.8	112.4	113.0	113.7	114.1	113.9	114.4	114.6	115.0	115.1	113.5
2001	114.7	115.2	115.6	116.4	117.4	117.5	117.1	117.1	117.4	116.8	115.8	115.9	116.4
2002	116.2	116.9	117.7	118.4	118.6	119.0	119.6	120.1	120.1	120.5	120.8	120.4	119.0
2003	121.4	122.3											
Percentage change from the corresponding month of the previous year													Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente
1984	5.3	5.5	4.5	5.0	4.7	4.2	4.2	3.6	3.7	3.4	4.0	3.7	4.3
1985	3.7	3.6	3.8	3.8	4.0	4.0	4.0	4.0	4.1	4.1	4.0	4.4	4.0
1986	4.4	4.2	4.2	3.9	4.2	3.7	4.1	4.4	4.1	4.4	4.5	4.2	4.1
1987	3.9	4.0	4.1	4.5	4.6	4.8	4.6	4.5	4.5	4.3	4.2	4.2	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	3.9	3.9	3.9	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.5	4.5	5.1	5.3	5.4	5.3	5.3	5.1	5.2	5.2	5.0
1990	5.4	5.5	5.3	5.0	4.4	4.4	4.1	4.1	4.2	4.8	5.1	5.0	4.8
1991	6.9	6.2	6.3	6.3	6.1	6.2	5.9	5.9	5.4	4.4	4.1	3.8	5.6
1992	1.5	1.6	1.5	1.6	1.4	1.1	1.2	1.1	1.3	1.5	1.7	2.1	1.5
1993	2.1	2.3	1.9	1.8	1.8	1.6	1.7	1.8	1.8	1.9	1.9	1.7	1.8
1994	1.3	0.2	0.2	0.2	-0.2	0.0	0.1	0.1	0.2	-0.2	-0.1	0.2	0.2
1995	0.6	1.9	2.2	2.5	3.0	2.8	2.5	2.3	2.3	2.4	2.0	1.8	2.2
1996	1.6	1.3	1.4	1.4	1.4	1.4	1.2	1.4	1.5	1.8	2.0	2.2	1.6
1997	2.1	2.2	2.0	1.7	1.5	1.7	1.7	1.9	1.6	1.5	0.8	0.7	1.6
1998	1.1	1.0	0.9	0.8	1.1	1.0	1.0	0.8	0.7	1.0	1.2	1.0	0.9
1999	0.6	0.7	1.0	1.7	1.6	1.6	1.8	2.1	2.6	2.3	2.2	2.6	1.7
2000	2.3	2.7	3.0	2.1	2.4	2.9	3.0	2.5	2.7	2.8	3.2	3.2	2.7
2001	3.0	2.9	2.5	3.6	3.9	3.3	2.6	2.8	2.6	1.9	0.7	0.7	2.6
2002	1.3	1.5	1.8	1.7	1.0	1.3	2.1	2.6	2.3	3.2	4.3	3.9	2.2
2003	4.5	4.6											

<sup>1</sup> The annual index level is the average of the 12 individual monthly indexes. The percentage change for a given calendar year is calculated using the annual average indexes.

<sup>1</sup> Le niveau de l'indice annuel est la moyenne des 12 indices individuels mensuels. Le taux de variation en pourcentage pour une année civile donnée est calculé en utilisant les indices de la moyenne annuelle.



TABLE - 5

The Consumer Price Index for Canada,  
Major Components and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted)<sup>1</sup>, 1985-2003, 1992=100

TABLEAU - 5

L'indice des prix à la consommation pour le Canada,  
composantes principales et agrégats spéciaux  
(non désaisonnalisés)<sup>1</sup>, 1985-2003, 1992=100

	Major components								Special aggregates			
	Composantes principales								Agrégats spéciaux			
	Food	Shelter	Household operations and furnishings	Clothing and footwear	Transportation	Health and personal care	Recreation, education and reading	Alcoholic beverages and tobacco products	Goods	Services	All-items excluding food and energy	Energy
	Aliments	Logement	Dépenses et équipement du ménage	Habillement et chaussures	Transports	Santé et soins personnels	Loisirs, formation et lecture	Boissons alcoolisées et produits du tabac	Biens	Services	Ensemble sans les aliments et l'énergie	Énergie
Annual average	Moyenne annuelle											
1985	78.8	74.7	82.3	75.2	79.6	73.1	72.9	52.9	78.1	71.5	72.8	87.2
1986	82.8	76.8	84.8	77.2	82.1	76.1	76.6	59.2	80.7	75.2	76.7	81.0
1987	86.4	80.3	87.3	80.5	85.1	80.0	80.4	63.1	84.0	78.7	80.2	83.1
1988	88.7	84.0	90.6	84.7	86.7	83.5	84.9	67.8	87.0	82.3	84.0	83.6
1989	92.0	88.9	93.8	88.1	91.2	87.1	88.8	74.1	90.8	87.1	88.7	86.5
1990	95.8	93.9	95.8	90.6	96.3	91.4	92.5	80.6	94.5	92.0	92.6	95.1
1991	100.4	98.2	99.5	99.1	98.0	97.8	98.9	94.4	99.2	97.8	98.0	99.7
1992	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1993	101.7	101.4	101.0	101.0	103.2	102.7	102.4	101.6	101.6	102.1	102.0	101.3
1994	102.1	101.8	101.2	101.8	107.8	103.6	105.5	85.0	100.5	103.8	102.1	101.8
1995	104.5	102.9	103.1	101.7	113.4	103.5	109.5	84.9	102.4	106.4	104.3	103.2
1996	105.9	103.1	105.3	101.4	117.8	104.1	112.1	86.6	104.0	108.1	105.8	106.2
1997	107.6	103.3	106.6	102.7	121.5	105.9	114.9	89.3	105.6	109.9	107.5	108.7
1998	109.3	103.7	108.2	103.9	120.5	108.1	117.5	92.6	105.8	111.9	108.9	104.3
1999	110.7	105.1	109.0	105.3	124.5	110.2	119.6	94.5	107.7	113.8	110.5	110.2
2000	112.2	108.8	110.0	105.5	130.7	112.0	122.5	97.6	111.1	116.4	112.2	128.1
2001	117.2	112.8	112.2	106.0	130.8	114.2	124.3	105.1	113.9	119.3	114.4	132.3
2002	120.3	113.8	113.8	105.2	134.4	115.5	126.3	123.6	115.8	122.8	117.5	129.6
2002	2002											
J	120.0	113.0	112.9	102.3	126.9	114.3	122.3	112.2	112.8	120.2	114.7	121.8
F	120.6	113.1	113.1	105.4	127.5	114.8	124.1	112.9	113.7	120.7	115.4	122.4
M	120.4	113.1	113.7	107.1	130.5	114.5	124.9	114.1	114.8	121.1	116.0	127.2
A	120.9	112.8	113.9	106.6	133.8	115.3	124.7	116.8	115.7	121.6	116.5	129.4
M	120.4	113.1	113.8	104.6	134.1	115.7	126.8	118.8	115.3	122.5	117.0	128.4
J	120.9	113.1	114.0	104.2	134.0	115.9	127.2	124.1	115.6	122.8	117.5	127.0
J	120.9	113.2	114.2	105.0	135.4	115.4	128.4	129.5	116.3	123.5	118.2	129.0
A	120.2	114.2	114.3	105.0	137.0	115.6	128.5	129.8	116.8	123.9	118.5	133.4
S	119.2	114.6	113.8	107.3	136.8	115.7	128.7	129.9	116.8	123.9	118.7	134.6
O	118.5	115.8	113.9	107.1	137.9	116.2	127.7	131.2	117.3	124.1	118.9	138.4
N	120.4	115.7	114.0	105.2	139.2	116.2	126.7	131.9	117.8	124.4	119.2	136.2
D	121.2	114.0	114.0	102.3	140.1	116.1	126.0	131.6	116.1	125.2	119.3	127.6
2003	2003											
J	122.3	116.2	113.9	101.6	141.9	116.1	125.4	132.0	117.9	125.5	119.2	140.4
F	122.1	116.7	114.5	103.8	144.1	116.4	127.1	133.5	119.2	126.1	119.9	146.5
M												
A												
M												
J												
J												
A												
S												
O												
N												
D												

<sup>1</sup> For information on the continuity of the series, see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

<sup>1</sup> Pour de l'information concernant la continuité des séries, voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - pondération et enchaînement" à la fin de cette publication.

## FEATURE ARTICLES

January 1996

**International Comparisons of Canada's Economic Growth, Based on Purchasing Power Parities - 1980 to 1994.**

March 1996

**Some Aspects of the Consumer Price Index in 1995.**

May 1996

**Some Recent Macroeconomic Influences on the CPI in 1995.**

October 1996

**Housing Depreciation in the CPI.**

December 1996

**Forty Years of Gasoline Prices.**

January 1997

**Relationship of What Consumers Pay for Goods to What Manufacturers Get for them.**

February 1997

**Selected Issues in the Seasonal Adjustment of Consumer Price Index Series.**

April 1997

**Major Contributors to the Change in the CPI in 1996.**

August 1997

**Changing the CPI to a New Official Time Base (1992=100).**

January 1998

**Historical Consumer Price Indexes.**

February 1998

**1996 Based Weighting Diagram of the CPI.**

April 1998

**Changing of the consumer price index weights from 1992 to 1996: An analysis of the spending patterns of Canadians**

May 1998

**1997 Consumer Prices in Review**

December 1998

**Evolution of the Price Index for Regulated Commodities in the 1990s**

April 1999

**Behavior of the Canadian Consumer Price Index in 1998**

## ÉTUDES SPÉCIALES PARUES

Janvier 1996

**Comparaisons internationales de la croissance économique du Canada, fondées sur les parités de pouvoir d'achat - 1980 à 1994.**

Mars 1996

**Certains aspects de l'indice des prix à la consommation en 1995.**

Mai 1996

**Quelques influences macroéconomiques récentes sur L'IPC en 1995.**

Octobre 1996

**La dépréciation du logement en propriété dans l'IPC.**

Décembre 1996

**L'évolution du prix de l'essence pendant quarante ans.**

Janvier 1997

**Rapport entre ce que paient les consommateurs pour des biens et ce que les fabricants en tirent.**

Février 1997

**Certaines questions de désaisonnalisation des séries de l'indice des prix à la consommation.**

Avril 1997

**Principaux facteurs ayant contribué à la variation de l'IPC en 1996.**

Août 1997

**Vers une nouvelle période de base officielle pour l'IPC (1992=100).**

Janvier 1998

**Indices historiques des prix à la consommation.**

Février 1998

**Diagramme de Pondération sur Base 1996 de l'IPC.**

Avril 1998

**Changements des pondérations de l'Indice des prix à la consommation de 1992 à 1996 : Une analyse des habitudes de consommation des Canadiens**

Mai 1998

**Revue des prix à la consommation en 1997**

Décembre 1998

**L'évolution de l'indice des prix des produits réglementés au cours des années 1990**

Avril 1999

**Le comportement de l'indice des prix à la consommation en 1998**





## The Consumer Price Index

## L'indice des prix à la consommation

### Part II

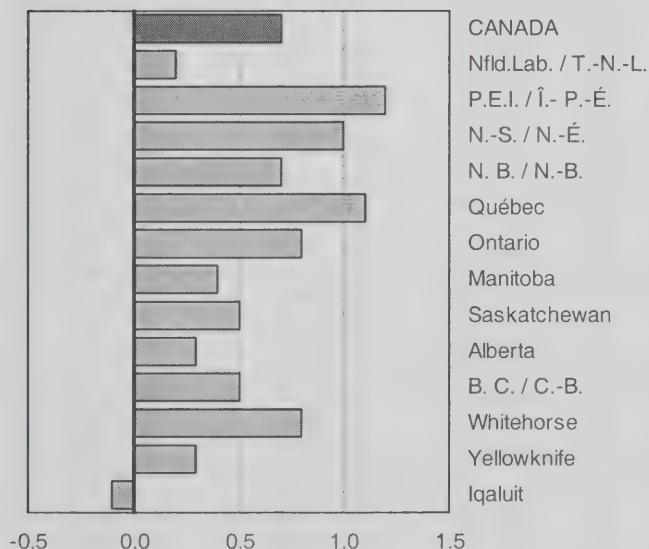
### Partie II

### Charts and Tables by Province, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit

### Graphiques et tableaux par province, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit

CHART - 4

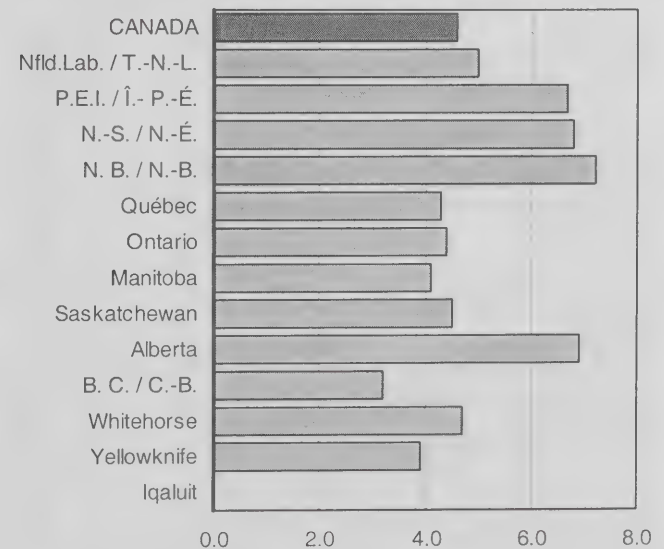
Percentage Change in the All-items Index  
from the Previous Month and from the Same  
Month of the Previous Year, Provinces,  
Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit



Percentage change from the previous month  
Taux de variation par rapport au mois précédent

GRAPHIQUE - 4

Taux de variation de l'indice d'ensemble,  
par rapport au mois précédent et au mois  
correspondant de l'année précédente, provinces,  
Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit



Percentage change from the same month of the previous year  
Taux de variation par rapport au même mois de l'année  
précédente

TABLE - 6

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),  
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Indexes		
	Percentage change February 2003 from			Percentage change February 2003 from		
	Indices	Taux de variation février 2003 contre		Indices	Taux de variation février 2003 contre	
	February 2003 Février	January 2003 Janvier	February 2002 Février	February 2003 Février	January 2003 Janvier	February 2002 Février
	Newfoundland and Labrador Terre-Neuve-et-Labrador			Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard		
<b>ALL-ITEMS</b>	<b>119.9</b>	<b>0.2</b>	<b>5.0</b>	<b>121.3</b>	<b>1.2</b>	<b>6.7</b>
<b>Food</b>	<b>117.3</b>	<b>0.3</b>	<b>0.3</b>	<b>119.2</b>	<b>0.2</b>	<b>1.1</b>
Food purchased from stores	117.6	0.3	0.2	119.8	-0.1	0.6
Meat	118.5	3.7	2.2	136.4	-0.5	1.0
Dairy products	120.4	1.3	1.3	120.2	1.9	4.1
Bakery and other cereal products	129.3	0.4	6.1	121.9	2.4	5.6
Fresh fruit	132.6	-2.9	-8.7	102.7	-6.3	-16.9
Fresh vegetables	105.1	-0.6	-15.0	105.2	-8.0	-10.3
Food purchased from restaurants	115.7	0.0	1.7	117.6	0.8	2.5
<b>Shelter</b>	<b>115.6</b>	<b>0.3</b>	<b>5.5</b>	<b>115.6</b>	<b>1.3</b>	<b>6.7</b>
Rented accommodation	111.1	0.4	2.1	110.8	0.4	1.3
Owned accommodation	110.6	0.2	3.2	106.9	-0.1	1.9
Replacement cost	116.0	0.3	5.5	103.4	0.0	0.8
Homeowners' insurance premiums	121.2	0.2	5.4	102.5	0.0	0.7
Homeowners' maintenance and repairs	113.7	0.4	4.1	123.5	-1.4	4.3
Water, fuel and electricity	125.8	0.4	11.4	138.8	5.8	22.7
Electricity	113.8	0.0	3.2	108.4	0.0	2.8
Natural gas	.	.	.	.	.	.
Fuel oil and other fuel	148.4	1.4	32.1	162.9	11.0	42.1
<b>Household operations and furnishings</b>	<b>110.0</b>	<b>-0.3</b>	<b>-1.0</b>	<b>119.9</b>	<b>0.2</b>	<b>0.3</b>
Household operations	118.6	0.3	-0.2	128.3	0.7	0.9
Telephone services	126.9	0.0	0.0	131.8	0.0	0.0
Internet access services (Dec. 2002=100)	100.9	0.9	.	100.0	0.0	.
Household furnishings	97.8	-1.1	-2.4	105.5	-1.0	-0.9
<b>Clothing and footwear</b>	<b>99.1</b>	<b>-0.2</b>	<b>-4.8</b>	<b>109.9</b>	<b>7.9</b>	<b>6.9</b>
Women's clothing	101.3	5.4	-2.4	114.8	17.4	11.5
Men's clothing	93.2	-4.1	-10.5	108.0	12.4	2.2
Footwear	85.2	-8.3	-6.3	94.3	-2.1	5.2
<b>Transportation</b>	<b>148.4</b>	<b>0.5</b>	<b>18.1</b>	<b>140.5</b>	<b>1.6</b>	<b>16.8</b>
Private transportation	145.2	0.6	18.8	138.8	1.7	17.6
Purchase and leasing of automotive vehicles	120.1	0.0	0.7	125.4	0.0	1.0
Gasoline	139.3	2.1	21.3	129.3	6.8	31.3
Automotive vehicle insurance premiums	227.4	0.0	63.8	191.8	0.0	58.4
Public transportation	183.0	0.3	7.2	167.1	0.4	5.6
<b>Health and personal care</b>	<b>107.0</b>	<b>0.3</b>	<b>0.9</b>	<b>116.5</b>	<b>0.3</b>	<b>1.6</b>
Health care	111.4	-0.1	2.1	119.1	0.1	2.6
Personal care	104.3	0.6	0.1	113.7	0.5	0.5
<b>Recreation, education and reading</b>	<b>122.4</b>	<b>0.0</b>	<b>0.2</b>	<b>124.3</b>	<b>0.3</b>	<b>2.7</b>
Recreation	108.9	0.0	2.1	114.9	0.4	2.5
Education and reading	156.2	0.0	-3.6	157.7	0.0	3.5
<b>Alcoholic beverages and tobacco products</b>	<b>127.8</b>	<b>0.6</b>	<b>13.1</b>	<b>131.7</b>	<b>0.6</b>	<b>17.9</b>
Alcoholic beverages	115.0	0.0	1.2	108.2	0.0	1.6
Tobacco products and smokers' supplies	135.6	1.0	23.0	134.4	0.8	24.3
All-items excluding food	120.7	0.2	6.2	121.8	1.4	8.0
All-items excluding food and energy	119.1	0.1	4.7	119.9	0.7	5.3
All-items excluding energy	118.7	0.1	3.7	119.8	0.6	4.4
Energy	130.3	1.2	15.9	133.5	6.3	26.8
All-items (1986 = 100)	146.4	.	.	153.9	.	.

TABLEAU - 6

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change February 2003 from			Percentage change February 2003 from			
Indices			Indices			
Taux de variation février 2003 contre			Taux de variation février 2003 contre			
February 2003 Février	January 2003 Janvier	February 2002 Février	February 2003 Février	January 2003 Janvier	February 2002 Février	
Nova Scotia Nouvelle-Écosse			New Brunswick Nouveau-Brunswick			
124.3	1.0	6.8	123.3	0.7	7.2	ENSEMBLE
122.7	0.7	2.4	120.7	0.2	2.1	Aliments
124.0	0.9	2.5	121.6	0.2	2.1	Aliments achetés au magasin
144.9	2.7	1.9	140.1	0.4	2.0	Viande
119.3	2.0	3.5	119.8	2.6	4.0	Produits laitiers
124.5	0.9	6.4	125.2	2.1	7.3	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
115.8	-8.5	-5.5	101.7	-6.8	-9.8	Fruits frais
119.9	-3.0	-6.4	100.7	-7.4	-9.4	Légumes frais
117.4	0.3	2.7	118.3	0.1	2.8	Aliments achetés au restaurant
123.2	1.7	7.1	118.9	0.9	4.5	Logement
111.8	0.0	1.4	111.8	0.1	1.5	Logement en location
117.4	0.5	2.4	106.9	0.6	1.9	Logement en propriété
135.4	1.0	3.4	103.7	1.4	3.7	Coût de remplacement
148.0	1.0	3.4	114.1	1.4	3.7	Primes d'assurance de propriétaire
126.7	1.4	5.1	120.2	1.2	6.0	Entretien et réparations par le propriétaire
146.9	5.9	23.1	148.9	2.5	11.6	Eau, combustible et électricité
120.1	0.0	3.1	142.2	0.0	2.2	Électricité
						Gaz naturel
189.7	13.7	52.9	187.0	12.4	50.2	Mazout et autres combustibles
112.2	1.2	1.2	112.5	0.0	0.4	Dépenses et équipement du ménage
118.1	0.4	1.5	120.9	0.4	1.0	Dépenses du ménage
120.7	0.0	0.0	117.6	0.0	0.0	Services téléphoniques
98.6	-1.4		100.6	0.6		Services d'accès internet (déc. 2002=100)
101.4	2.8	0.1	99.5	-0.8	-1.0	Équipement du ménage
108.5	-2.2	-2.7	107.9	1.1	0.6	Habillement et chaussures
104.8	-5.8	-4.0	109.3	4.0	-0.7	Vêtements pour femmes
111.3	-4.4	-7.6	110.2	-1.6	2.4	Vêtements pour hommes
102.5	4.6	2.1	102.2	1.0	4.8	Chaussures
145.1	1.0	17.3	148.9	1.4	21.6	Transports
143.1	1.2	18.2	147.7	1.4	22.5	Transport privé
127.3	0.0	0.5	123.7	0.0	1.0	Achat et location à bail de véhicules automobiles
148.1	4.1	34.0	155.5	5.4	36.5	Essence
194.8	0.7	65.9	216.5	0.0	70.6	Primes d'assurance de véhicules automobiles
168.4	0.3	6.1	171.0	1.8	7.1	Transport public
113.8	0.7	0.7	110.4	-0.2	-0.5	Santé et soins personnels
115.4	0.6	1.9	113.3	-0.3	0.9	Soins de santé
112.3	0.6	-0.4	108.5	-0.3	-1.5	Soins personnels
127.4	0.3	2.9	124.7	0.5	3.7	Loisirs, formation et lecture
111.3	0.5	1.9	112.6	0.6	3.2	Loisirs
178.3	0.0	4.8	169.3	0.0	5.2	Formation et lecture
140.0	2.7	24.8	130.5	0.9	23.9	Boissons alcoolisées et produits du tabac
108.4	0.2	2.8	104.5	-0.1	1.8	Boissons alcoolisées
147.2	4.0	36.8	140.4	1.5	35.5	Produits du tabac et articles pour fumeurs
124.6	1.1	7.8	124.0	0.9	8.5	Ensemble sans les aliments
121.1	0.4	4.8	119.7	0.3	6.1	Ensemble sans les aliments et l'énergie
121.3	0.5	4.3	119.9	0.3	5.2	Ensemble sans l'énergie
148.0	5.2	28.0	153.0	4.1	23.2	Énergie
156.0			154.1			Ensemble (1986 = 100)



TABLE - 6 (Continued)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),  
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Indexes		
	Percentage change February 2003 from			Percentage change February 2003 from		
	Indices	Taux de variation février 2003 contre		Indices	Taux de variation février 2003 contre	
	February 2003 Février	January 2003 Janvier	February 2002 Février	February 2003 Février	January 2003 Janvier	February 2002 Février
	Québec			Ontario		
<b>ALL-ITEMS</b>	<b>119.1</b>	<b>1.1</b>	<b>4.3</b>	<b>123.4</b>	<b>0.8</b>	<b>4.4</b>
<b>Food</b>	<b>123.2</b>	<b>0.1</b>	<b>0.7</b>	<b>123.2</b>	<b>0.1</b>	<b>2.2</b>
Food purchased from stores	122.2	-0.2	-0.2	123.6	0.1	2.2
Meat	128.8	1.5	0.2	132.1	1.4	5.0
Dairy products	124.0	2.0	2.5	122.3	2.3	4.0
Bakery and other cereal products	124.8	0.8	5.1	132.1	1.1	5.2
Fresh fruit	107.5	-2.5	-7.2	112.8	-4.6	-1.8
Fresh vegetables	126.6	-6.9	-13.3	125.7	-5.7	-9.0
Food purchased from restaurants	125.3	0.6	3.0	122.0	0.1	2.3
<b>Shelter</b>	<b>116.5</b>	<b>0.6</b>	<b>4.2</b>	<b>117.3</b>	<b>0.3</b>	<b>2.3</b>
Rented accommodation	111.0	0.1	1.6	120.8	0.1	2.1
Owned accommodation	118.3	0.3	4.4	109.8	0.3	2.8
Replacement cost	130.9	1.3	9.6	123.6	0.1	6.5
Homeowners' insurance premiums	164.8	1.3	16.7	157.4	3.2	12.0
Homeowners' maintenance and repairs	124.6	-1.1	5.5	122.7	0.0	1.6
Water, fuel and electricity	121.0	2.5	8.6	151.5	1.1	8.4
Electricity	108.0	0.0	0.0	124.0	0.0	7.2
Natural gas	189.8	4.9	19.4	182.6	0.3	-5.3
Fuel oil and other fuel	181.1	15.9	57.8	180.4	11.7	48.7
<b>Household operations and furnishings</b>	<b>112.5</b>	<b>-0.8</b>	<b>1.1</b>	<b>112.5</b>	<b>1.3</b>	<b>1.4</b>
Household operations	116.5	-0.2	-0.2	115.5	0.5	1.2
Telephone services	119.9	0.0	0.0	110.0	0.0	0.0
Internet access services (Dec. 2002=100)	99.2	-0.8		99.6	-0.4	
Household furnishings	107.0	-2.1	3.2	108.2	2.6	1.5
<b>Clothing and footwear</b>	<b>102.1</b>	<b>5.3</b>	<b>-2.9</b>	<b>101.7</b>	<b>2.2</b>	<b>-0.4</b>
Women's clothing	102.6	9.7	-3.6	100.7	6.1	1.6
Men's clothing	97.1	5.1	-0.7	101.9	1.7	-2.0
Footwear	103.4	3.1	-3.7	99.3	-2.8	-3.8
<b>Transportation</b>	<b>133.6</b>	<b>1.8</b>	<b>12.9</b>	<b>150.1</b>	<b>1.5</b>	<b>12.6</b>
Private transportation	132.1	1.9	13.5	148.2	1.5	13.3
Purchase and leasing of automotive vehicles	127.8	0.0	2.2	126.4	0.0	1.5
Gasoline	140.5	7.9	31.6	148.5	6.5	30.6
Automotive vehicle insurance premiums	139.5	0.0	37.2	241.2	1.2	29.7
Public transportation	152.0	0.2	5.5	167.4	0.3	5.9
<b>Health and personal care</b>	<b>116.7</b>	<b>0.9</b>	<b>1.9</b>	<b>115.1</b>	<b>0.3</b>	<b>1.1</b>
Health care	120.9	0.0	1.0	121.2	0.0	2.4
Personal care	113.9	1.6	2.6	110.5	0.5	0.0
<b>Recreation, education and reading</b>	<b>118.3</b>	<b>2.2</b>	<b>2.0</b>	<b>132.4</b>	<b>1.5</b>	<b>2.0</b>
Recreation	114.6	2.8	2.1	117.2	2.1	1.6
Education and reading	128.5	0.1	1.1	186.6	0.0	3.0
<b>Alcoholic beverages and tobacco products</b>	<b>130.0</b>	<b>1.6</b>	<b>16.2</b>	<b>130.5</b>	<b>0.8</b>	<b>16.0</b>
Alcoholic beverages	121.8	1.0	1.0	120.3	0.2	1.2
Tobacco products and smokers' supplies	125.7	2.1	27.5	120.1	1.4	30.0
All-items excluding food	118.1	1.4	5.4	123.5	1.0	4.8
All-items excluding food and energy	116.6	0.9	3.8	121.4	0.7	3.8
All-items excluding energy	118.0	0.8	3.1	121.7	0.7	3.6
Energy	130.7	5.2	19.4	149.6	3.9	18.4
All-items (1986 = 100)	153.3			159.2		

TABLEAU - 6 (Suite)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change February 2003 from			Percentage change February 2003 from			
Indices			Indices			
Taux de variation février 2003 contre			Taux de variation février 2003 contre			
February 2003 Février	January 2003 Janvier	February 2002 Février	February 2003 Février	January 2003 Janvier	February 2002 Février	
Manitoba			Saskatchewan			
125.5	0.4	4.1	126.2	0.5	4.5	ENSEMBLE
125.4	-0.9	1.2	120.2	0.4	1.4	Aliments
122.6	-1.3	0.3	117.8	0.3	0.6	Aliments achetés au magasin
134.6	-0.7	-0.4	134.5	0.4	-0.1	Viande
114.8	-0.9	1.6	117.1	0.3	2.5	Produits laitiers
124.1	1.1	5.4	112.3	0.2	3.0	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
113.2	-2.3	-0.1	96.2	-2.9	-7.2	Fruits frais
121.3	-9.1	-12.9	108.2	-1.1	-12.2	Légumes frais
131.9	-0.4	2.8	125.8	0.9	3.0	Aliments achetés au restaurant
119.3	0.7	2.6	131.5	0.2	2.2	Logement
114.2	0.1	2.0	119.2	0.2	1.6	Logement en location
113.9	0.0	1.2	121.2	0.1	2.6	Logement en propriété
130.5	0.0	3.8	136.7	0.0	2.7	Coût de remplacement
130.0	0.0	3.8	156.0	-0.1	6.5	Primes d'assurance de propriétaire
111.8	-1.0	3.6	132.3	0.0	4.4	Entretien et réparations par le propriétaire
144.5	3.7	7.4	165.5	0.4	2.1	Eau, combustible et électricité
109.4	0.0	0.0	139.2	0.0	0.0	Électricité
199.9	11.3	18.8	202.4	0.0	0.0	Gaz naturel
161.2	6.1	32.0	166.8	6.6	26.3	Mazout et autres combustibles
119.9	-0.2	0.8	112.8	-0.4	0.2	Dépenses et équipement du ménage
123.3	-0.4	1.1	116.4	-0.4	0.5	Dépenses du ménage
131.8	0.0	0.0	111.2	0.0	0.0	Services téléphoniques
98.4	-1.6		98.7	-1.3		Services d'accès internet (déc. 2002=100)
113.3	0.3	0.3	105.7	-0.1	-0.5	Équipement du ménage
117.8	0.1	3.2	108.1	-1.1	0.0	Habillement et chaussures
120.7	-0.1	6.5	102.8	0.9	0.9	Vêtements pour femmes
118.7	1.4	3.7	113.1	-1.0	-1.9	Vêtements pour hommes
111.4	1.5	-0.4	107.2	-4.4	-3.3	Chaussures
139.7	1.9	9.5	139.2	1.8	10.6	Transports
136.0	2.0	9.8	137.2	1.9	10.9	Transport privé
132.3	0.0	2.2	128.9	0.0	3.8	Achat et location à bail de véhicules automobiles
150.0	9.2	35.1	158.3	7.8	33.6	Essence
144.2	0.0	7.2	142.2	0.0	9.5	Primes d'assurance de véhicules automobiles
178.1	0.5	6.1	175.9	0.4	6.1	Transport public
120.6	-0.7	1.3	113.5	0.0	0.6	Santé et soins personnels
122.4	-0.6	2.3	114.0	0.4	0.8	Soins de santé
118.7	-0.8	0.5	113.7	-0.4	0.5	Soins personnels
126.8	0.7	2.9	128.0	0.9	3.0	Loisirs, formation et lecture
119.0	0.8	3.0	115.2	1.1	1.9	Loisirs
150.6	0.0	2.4	176.1	0.0	5.8	Formation et lecture
138.2	1.4	19.8	147.8	0.3	28.4	Boissons alcoolisées et produits du tabac
115.8	0.0	2.1	120.9	-0.2	5.0	Boissons alcoolisées
157.9	2.3	36.2	166.6	0.6	46.9	Produits du tabac et articles pour fumeurs
125.6	0.8	4.8	127.5	0.5	5.0	Ensemble sans les aliments
123.5	0.1	3.1	123.3	0.1	3.9	Ensemble sans les aliments et l'énergie
123.7	-0.2	2.7	122.6	0.1	3.3	Ensemble sans l'énergie
145.2	6.7	20.7	162.9	3.9	14.5	Énergie
159.1			160.3			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Concluded)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),  
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Indexes		
	Percentage change February 2003 from			Percentage change February 2003 from		
	Indices	Taux de variation février 2003 contre		Indices	Taux de variation février 2003 contre	
	February 2003 Février	January 2003 Janvier	February 2002 Février	February 2003 Février	January 2003 Janvier	February 2002 Février
	Alberta			British Columbia Colombie-Britannique		
<b>ALL-ITEMS</b>	<b>129.0</b>	<b>0.3</b>	<b>6.9</b>	<b>119.6</b>	<b>0.5</b>	<b>3.2</b>
<b>Food</b>	<b>120.6</b>	<b>-0.7</b>	<b>0.5</b>	<b>121.1</b>	<b>-0.8</b>	<b>0.6</b>
Food purchased from stores	118.3	-1.2	0.1	118.4	-1.3	-0.2
Meat	126.1	1.0	1.5	126.0	1.9	0.4
Dairy products	119.0	-0.8	1.6	121.0	-0.8	2.6
Bakery and other cereal products	121.2	-1.3	3.1	120.6	-1.5	3.9
Fresh fruit	98.9	-4.0	-0.3	95.3	-5.7	-5.2
Fresh vegetables	122.4	-3.7	-12.9	98.2	-6.1	-13.6
Food purchased from restaurants	125.4	0.2	1.4	127.0	0.1	2.1
<b>Shelter</b>	<b>131.3</b>	<b>0.4</b>	<b>6.7</b>	<b>102.9</b>	<b>0.2</b>	<b>1.6</b>
Rented accommodation	122.8	0.2	2.7	114.3	0.1	1.2
Owned accommodation	116.9	0.4	3.6	90.6	0.1	1.6
Replacement cost	145.4	0.4	8.8	76.1	0.3	5.4
Homeowners' insurance premiums	148.9	0.4	9.0	78.8	0.4	4.4
Homeowners' maintenance and repairs	118.7	1.5	7.4	113.1	0.9	5.8
Water, fuel and electricity	195.4	0.5	20.3	142.5	0.3	2.5
Electricity	166.5	0.0	1.6	106.8	0.0	0.7
Natural gas	277.2	0.8	51.7	202.7	0.0	2.1
Fuel oil and other fuel				150.5	5.0	26.2
<b>Household operations and furnishings</b>	<b>115.6</b>	<b>-0.5</b>	<b>0.5</b>	<b>122.3</b>	<b>0.8</b>	<b>1.7</b>
Household operations	123.1	0.1	0.9	126.9	0.1	0.7
Telephone services	116.4	0.0	0.0	129.2	0.0	0.2
Internet access services (Dec. 2002=100)	98.7	-1.3		98.9	-1.1	
Household furnishings	104.3	-1.6	-0.2	116.6	2.3	3.4
<b>Clothing and footwear</b>	<b>101.1</b>	<b>-0.6</b>	<b>-2.2</b>	<b>112.0</b>	<b>1.5</b>	<b>-2.9</b>
Women's clothing	102.1	1.1	-1.9	110.5	6.1	-4.4
Men's clothing	100.5	-0.9	-2.3	109.1	-0.5	-5.9
Footwear	93.2	0.3	2.0	113.3	-0.4	2.6
<b>Transportation</b>	<b>152.7</b>	<b>1.3</b>	<b>18.1</b>	<b>140.3</b>	<b>1.7</b>	<b>9.4</b>
Private transportation	150.9	1.3	19.2	136.8	1.9	9.5
Purchase and leasing of automotive vehicles	129.0	0.0	-0.2	128.1	0.0	0.8
Gasoline	152.9	6.7	33.4	154.0	8.8	35.8
Automotive vehicle insurance premiums	211.5	0.0	59.4	141.6	0.0	7.3
Public transportation	172.3	0.5	7.2	173.0	0.6	8.5
<b>Health and personal care</b>	<b>117.0</b>	<b>-0.1</b>	<b>2.1</b>	<b>122.7</b>	<b>-0.1</b>	<b>1.6</b>
Health care	120.9	-0.2	3.7	126.7	0.1	3.8
Personal care	113.7	-0.2	0.5	118.8	-0.3	-0.4
<b>Recreation, education and reading</b>	<b>128.2</b>	<b>0.9</b>	<b>2.6</b>	<b>126.0</b>	<b>0.7</b>	<b>3.9</b>
Recreation	115.7	1.2	3.1	118.9	1.0	2.5
Education and reading	180.8	0.0	1.3	152.5	0.0	8.8
<b>Alcoholic beverages and tobacco products</b>	<b>155.4</b>	<b>0.8</b>	<b>34.5</b>	<b>134.0</b>	<b>1.4</b>	<b>13.7</b>
Alcoholic beverages	131.3	0.1	6.8	117.4	-1.3	0.9
Tobacco products and smokers' supplies	168.9	1.4	60.9	148.2	4.4	28.4
All-items excluding food	130.5	0.5	8.1	119.3	0.8	3.8
All-items excluding food and energy	126.1	0.2	6.1	117.0	0.4	2.5
All-items excluding energy	125.0	0.0	5.0	117.9	0.3	2.2
Energy	179.1	3.4	28.0	146.1	4.5	18.2
All-items (1986 = 100)	163.1			152.1		



TABLEAU - 6 (Fin)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change February 2003 from			Percentage change February 2003 from			
Indices			Indices			
Taux de variation février 2003 contre			Taux de variation février 2003 contre			
February 2003 Février	January 2003 Janvier	February 2002 Février	February 2003 Février	January 2003 Janvier	February 2002 Février	
Whitehorse, Yukon			Yellowknife, Northwest Territories Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest			
120.6	0.8	4.7	118.7	0.3	3.9	ENSEMBLE
120.9	1.6	1.9	121.4	-0.1	1.5	Aliments
116.4	1.6	1.3	123.7	-0.2	1.7	Aliments achetés au magasin
122.9	1.8	-2.0	117.3	0.6	-4.1	Viande
118.3	2.0	3.5	112.6	-0.1	2.2	Produits laitiers
120.3	0.9	4.7	141.7	-0.8	2.9	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
124.4	-0.2	-0.6	109.4	1.6	10.8	Fruits frais
116.4	-1.2	-10.0	150.5	-8.0	-0.8	Légumes frais
132.3	1.4	3.0	117.9	0.2	1.0	Aliments achetés au restaurant
112.1	0.2	2.6	111.4	0.5	3.7	Logement
.	.	.	.	.	.	Logement en location
.	.	.	.	.	.	Logement en propriété
.	.	.	.	.	.	Coût de remplacement
.	.	.	.	.	.	Primes d'assurance de propriétaire
.	.	.	.	.	.	Entretien et réparations par le propriétaire
144.1	0.8	10.1	141.3	2.7	21.7	Eau, combustible et électricité
126.1	0.0	-1.8	134.2	0.0	16.6	Électricité
.	.	.	.	.	.	Gaz naturel
162.9	1.8	27.9	166.2	8.5	47.7	Mazout et autres combustibles
109.1	-0.7	1.1	108.2	-0.1	1.2	Dépenses et équipement du ménage
117.9	-0.1	0.7	113.6	-0.1	1.4	Dépenses du ménage
114.9	0.0	0.0	108.5	0.0	0.0	Services téléphoniques
100.0	0.0	.	100.0	0.0	.	Services d'accès internet (déc. 2002=100)
95.1	-1.9	2.4	99.5	0.1	1.0	Équipement du ménage
109.8	1.5	4.0	105.7	-0.1	1.3	Habillement et chaussures
112.7	2.4	5.7	103.2	-0.1	1.5	Vêtements pour femmes
116.4	-0.5	5.8	109.0	0.0	5.2	Vêtements pour hommes
88.5	4.1	-2.0	104.1	-0.7	-3.3	Chaussures
144.5	1.8	13.1	142.4	0.6	6.3	Transports
137.6	2.1	14.0	131.8	0.6	5.5	Transport privé
129.7	0.0	3.6	130.2	0.0	0.3	Achat et location à bail de véhicules automobiles
152.2	6.1	28.1	141.6	3.4	15.9	Essence
158.5	3.4	40.5	135.0	0.0	12.3	Primes d'assurance de véhicules automobiles
183.5	0.4	8.1	182.6	0.5	9.3	Transport public
104.9	0.2	0.4	113.4	-0.3	0.2	Santé et soins personnels
109.5	0.0	1.9	115.8	-0.3	0.3	Soins de santé
100.5	0.5	-1.2	111.5	-0.1	0.0	Soins personnels
117.1	0.4	2.5	113.5	0.5	3.0	Loisirs, formation et lecture
110.1	0.5	2.8	102.4	0.6	2.9	Loisirs
156.5	0.0	1.2	180.6	0.0	3.2	Formation et lecture
147.2	0.7	15.8	142.5	0.7	17.1	Boissons alcoolisées et produits du tabac
126.7	0.4	0.7	122.7	0.0	7.1	Boissons alcoolisées
168.1	1.0	30.7	158.5	1.5	25.9	Produits du tabac et articles pour fumeurs
120.6	0.6	5.4	118.2	0.4	4.3	Ensemble sans les aliments
117.7	0.2	3.8	116.1	0.2	2.7	Ensemble sans les aliments et l'énergie
118.3	0.5	3.3	117.0	0.2	2.6	Ensemble sans l'énergie
148.6	3.4	18.1	144.0	3.3	22.1	Énergie
148.5			147.8			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 7

The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse,  
Yellowknife and Iqaluit, 1998-2003, 1992=100

TABLEAU - 7

Indice d'ensemble des prix à la consommation  
(non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse,  
Yellowknife et Iqaluit, 1998-2003, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>NEWFOUNDLAND AND LABRADOR</b>													<b>TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR</b>
1998	108.5	108.7	108.3	108.4	108.3	108.3	108.7	108.7	107.6	108.8	108.7	108.0	108.4
1999	108.0	108.4	109.2	109.4	110.1	110.1	110.2	110.6	110.8	110.9	111.1	111.1	110.0
2000	111.6	112.5	113.0	112.3	112.2	113.3	113.8	113.8	114.0	114.2	114.3	114.0	113.3
2001	114.0	114.5	114.4	113.6	115.6	115.5	115.3	115.0	115.0	114.3	113.7	113.4	114.5
2002	113.8	114.2	114.9	116.9	118.0	117.7	117.9	117.8	118.1	119.2	119.6	119.0	117.3
2003	119.7	119.9											
<b>PRINCE EDWARD ISLAND</b>													<b>ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD</b>
1998	106.4	106.7	106.6	106.3	105.6	105.7	105.5	105.5	105.4	106.1	106.4	106.1	106.0
1999	105.7	106.2	106.6	106.4	106.4	106.8	107.0	107.2	108.2	108.4	109.4	109.4	107.3
2000	109.1	109.2	110.3	110.7	111.5	111.9	112.0	112.5	112.9	113.3	114.1	113.4	111.7
2001	114.1	113.2	113.3	114.6	115.0	115.5	115.7	115.2	114.7	115.4	115.1	113.8	114.6
2002	113.4	113.7	114.5	116.8	118.0	117.6	118.6	118.8	119.2	120.3	121.0	120.3	117.7
2003	119.9	121.3											
<b>NOVA SCOTIA</b>													<b>NOUVELLE-ÉCOSSE</b>
1998	108.7	108.5	108.6	108.4	108.5	108.4	108.5	108.6	107.4	108.7	108.7	108.4	108.5
1999	108.2	108.7	108.7	109.7	109.9	110.0	110.1	111.1	111.6	111.7	112.0	112.0	110.3
2000	112.0	112.9	113.5	113.1	113.5	114.2	114.1	114.0	115.0	115.4	116.2	116.0	114.2
2001	115.3	115.5	115.6	116.5	117.0	117.0	116.7	116.5	117.2	116.4	116.1	115.7	116.3
2002	115.8	116.4	117.1	118.9	120.0	120.1	120.8	120.7	121.2	122.0	122.5	121.7	119.8
2003	123.1	124.3											
<b>NEW BRUNSWICK</b>													<b>NOUVEAU-BRUNSWICK</b>
1998	107.6	107.7	107.7	107.3	107.5	107.4	107.1	107.5	107.1	107.9	107.8	107.4	107.5
1999	107.0	107.5	107.7	108.8	109.3	109.1	109.3	110.0	110.5	110.4	110.4	110.7	109.2
2000	110.3	111.1	112.2	112.1	112.3	113.1	113.4	113.3	113.7	113.9	114.4	113.8	112.8
2001	113.4	113.8	114.1	114.8	115.8	115.6	115.1	115.1	115.4	114.8	114.5	114.3	114.7
2002	114.7	115.0	115.8	117.6	118.3	118.6	119.6	119.9	120.1	120.6	121.5	121.4	118.6
2003	122.4	123.3											
<b>QUÉBEC</b>													<b>QUÉBEC</b>
1998	106.2	106.2	106.1	106.2	106.5	106.7	106.5	106.5	106.2	106.5	106.7	106.3	106.4
1999	106.6	106.6	107.4	107.8	107.9	108.1	108.3	108.4	108.7	109.0	108.8	108.7	108.0
2000	108.7	109.6	110.0	109.6	110.1	111.1	111.1	111.0	111.4	111.5	111.7	111.8	110.6
2001	111.7	112.4	112.7	113.8	114.3	113.7	113.6	113.8	113.7	113.2	112.9	113.1	113.2
2002	113.3	114.2	114.3	114.9	114.8	115.2	116.2	116.3	116.3	116.7	117.1	117.0	115.5
2003	117.8	119.1											
<b>ONTARIO</b>													<b>ONTARIO</b>
1998	108.4	108.7	108.8	108.5	108.9	108.8	109.0	108.9	109.0	109.4	109.3	108.9	108.9
1999	109.3	109.4	110.0	110.6	110.9	110.9	111.2	111.6	111.8	111.9	111.8	112.1	111.0
2000	111.9	112.8	113.7	113.0	113.7	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.9	116.0	114.2
2001	115.9	116.6	117.3	117.9	118.5	118.5	118.3	118.3	118.5	118.2	117.3	117.3	117.7
2002	117.3	118.2	119.5	119.5	119.5	119.9	120.8	121.7	121.2	121.5	121.8	120.6	120.1
2003	122.4	123.4											
<b>MANITOBA</b>													<b>MANITOBA</b>
1998	112.1	111.8	112.3	112.3	113.0	113.1	113.0	113.3	113.2	113.7	113.7	113.9	113.0
1999	113.8	113.9	113.8	114.6	115.1	115.2	115.4	115.7	116.2	116.2	116.1	116.5	115.2
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.3	117.8	118.4	118.5	119.0	118.8	119.2	119.9	118.1
2001	119.1	120.5	120.7	121.0	122.1	122.9	122.2	121.9	122.4	121.5	120.2	120.1	121.2
2002	120.6	120.6	121.5	122.5	123.2	123.6	123.8	124.1	123.9	123.8	124.6	124.6	123.1
2003	125.0	125.5											

TABLE - 7 (Concluded)

The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse,  
Yellowknife and Iqaluit, 1998-2003, 1992=100

TABLEAU - 7 (Fin)

Indice d'ensemble des prix à la consommation  
(non désaisonné), provinces, Whitehorse,  
Yellowknife et Iqaluit, 1998-2003, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>SASKATCHEWAN</b>													<b>SASKATCHEWAN</b>
1998	110.8	111.1	111.3	111.4	112.0	112.2	112.2	111.8	111.9	112.2	112.6	112.5	111.8
1999	112.9	112.9	113.1	113.2	113.8	113.6	113.6	114.0	114.4	114.3	114.5	114.5	113.7
2000	114.6	115.0	115.8	115.9	116.2	116.5	117.0	117.2	117.5	117.5	118.0	119.1	116.7
2001	118.3	118.9	118.8	119.2	120.4	121.6	121.1	121.2	122.1	121.2	120.4	120.3	120.3
2002	120.9	120.8	121.8	123.5	123.7	123.9	124.2	124.4	125.0	125.1	125.6	125.4	123.7
2003	125.6	126.2											
<b>ALBERTA</b>													<b>ALBERTA</b>
1998	110.0	109.2	109.8	110.3	110.6	111.3	111.3	111.4	111.0	111.1	111.2	111.4	110.7
1999	111.7	111.6	111.9	112.2	113.0	113.3	113.6	114.3	114.9	115.1	114.6	115.1	113.4
2000	114.7	114.7	115.8	115.9	116.6	117.1	118.2	118.3	119.1	119.2	119.6	119.6	117.4
2001	116.0	118.8	118.7	118.9	123.2	123.5	121.6	121.5	122.4	121.0	116.6	118.5	120.1
2002	120.1	120.7	121.0	122.9	123.5	124.1	124.1	124.3	125.9	127.3	127.9	128.3	124.2
2003	128.6	129.0											
<b>BRITISH COLUMBIA</b>													<b>COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>
1998	109.7	109.5	109.8	109.8	110.3	110.4	110.4	110.4	110.0	110.1	109.9	109.7	110.0
1999	109.9	110.1	110.3	111.0	111.1	111.5	112.0	111.8	112.2	111.8	111.5	111.6	111.2
2000	111.3	111.4	112.3	112.4	112.8	113.2	114.2	114.1	114.3	114.5	114.5	114.3	113.3
2001	114.5	112.6	113.3	115.0	115.6	116.3	116.3	116.1	116.7	115.8	114.9	114.8	115.2
2002	115.4	115.9	116.6	117.7	118.1	118.2	118.5	118.7	118.8	118.7	118.9	118.8	117.9
2003	119.0	119.6											
<b>WHITEHORSE, YUKON</b>													<b>WHITEHORSE, YUKON</b>
1998	110.3	110.3	110.7	110.5	111.2	111.3	111.6	111.6	111.5	111.2	110.8	110.6	111.0
1999	110.4	110.4	111.1	111.4	112.2	112.2	112.9	113.0	113.1	112.9	112.6	113.0	112.1
2000	112.3	112.9	113.3	113.7	114.3	115.1	115.7	115.9	115.8	115.1	115.6	115.8	114.6
2001	115.9	116.0	116.1	116.3	116.9	117.8	118.1	117.9	118.5	117.5	116.2	115.2	116.9
2002	115.2	115.2	115.4	116.7	117.3	117.8	119.0	118.9	118.8	118.8	119.3	119.4	117.7
2003	119.7	120.6											
<b>YELLOWKNIFE, NORTHWEST TERRITORIES</b>													<b>YELLOWKNIFE, TERRITOIRES DU NORD-OUEST</b>
1998	107.7	107.4	107.7	107.8	108.3	108.6	108.9	108.7	108.2	108.7	108.3	108.2	108.2
1999	108.2	107.9	108.3	108.5	109.0	109.3	110.1	110.1	110.3	110.1	109.6	110.3	109.3
2000	109.6	109.9	110.4	110.8	111.2	111.4	112.0	111.9	112.0	111.5	111.9	112.1	111.2
2001	112.1	112.2	111.9	112.2	112.8	113.2	113.7	113.8	114.3	113.5	113.2	113.1	113.0
2002	113.8	114.2	114.3	115.1	116.0	116.2	117.3	117.4	117.7	117.6	117.8	118.1	116.3
2003	118.3	118.7											
<b>IQALUIT, NUNAVUT (Dec. 2002=100)</b>													<b>IQALUIT, NUNAVUT (déc. 2002=100)</b>
2002													100.0
2003	99.9	99.8											





## Part III

## Partie III

## City Tables

## Tableaux par ville

TABLE - 8

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City<sup>1</sup>, 1992=100

TABLEAU - 8

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville<sup>1</sup>, 1992=100

	Indexes			Percentage change February 2003 from		
	Indices			Taux de variation février 2003 contre		
	February 2003 Février	January 2003 Janvier	February 2002 Février	January 2003 Janvier	February 2002 Février	
ST. JOHN'S, NFLD.LAB.						
All-items	119.9	119.7	114.4	0.2	4.8	Ensemble
Shelter	114.7	114.4	109.3	0.3	4.9	Logement
Rented accommodation	112.1	111.9	109.2	0.2	2.7	Logement en location
Owned accommodation	110.6	110.4	106.9	0.2	3.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	125.2	124.6	113.2	0.5	10.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	146.5					Ensemble (1986=100)
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, P.E.I.						
All-items	120.5	119.2	113.4	1.1	6.3	Ensemble
Shelter	114.4	113.1	108.1	1.1	5.8	Logement
Rented accommodation	109.9	109.4	108.4	0.5	1.4	Logement en location
Owned accommodation	107.0	107.0	104.6	0.0	2.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	139.6	132.3	114.4	5.5	22.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	152.9					Ensemble (1986=100)
HALIFAX, N.S.						
All-items	123.0	122.0	115.9	0.8	6.1	Ensemble
Shelter	120.2	118.9	114.1	1.1	5.3	Logement
Rented accommodation	111.8	111.7	110.0	0.1	1.6	Logement en location
Owned accommodation	117.6	117.0	115.0	0.5	2.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	142.6	136.2	118.5	4.7	20.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	155.2					Ensemble (1986=100)
SAINT JOHN, N.B.						
All-items	122.7	121.8	114.8	0.7	6.9	Ensemble
Shelter	116.7	115.9	112.5	0.7	3.7	Logement
Rented accommodation	111.1	110.8	108.7	0.3	2.2	Logement en location
Owned accommodation	107.3	107.0	105.5	0.3	1.7	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	146.8	143.2	133.0	2.5	10.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	153.6					Ensemble (1986=100)
QUÉBEC, QUE.						
All-items	119.6	118.4	114.8	1.0	4.2	Ensemble
Shelter	114.0	113.6	110.3	0.4	3.4	Logement
Rented accommodation	115.3	115.3	113.3	0.0	1.8	Logement en location
Owned accommodation	114.0	113.5	109.7	0.4	3.9	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	112.1	111.5	107.1	0.5	4.7	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	152.5					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Continued)

The Consumer Price Index and Selected  
Sub-groups (Not Seasonally Adjusted),  
by City<sup>1</sup>, 1992=100

TABLEAU - 8 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et certains  
sous-groupes (non désaisonnalisés),  
par ville<sup>1</sup>, 1992=100

	Indexes			Percentage change February 2003 from		
	Indices			Taux de variation février 2003 contre		
	February 2003 Février	January 2003 Janvier	February 2002 Février	January 2003 Janvier	February 2002 Février	
<b>MONTRÉAL, QUE.</b>						
<b>MONTRÉAL, QC</b>						
<b>All-items</b>	<b>119.0</b>	<b>117.7</b>	<b>114.4</b>	<b>1.1</b>	<b>4.0</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	116.7	116.0	112.3	0.6	3.9	Logement
Rented accommodation	111.5	111.5	109.7	0.0	1.6	Logement en location
Owned accommodation	119.0	118.6	114.1	0.3	4.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	122.9	119.6	113.3	2.8	8.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	153.9					Ensemble (1986=100)
<b>OTTAWA, ONT.</b>						
<b>OTTAWA, ONT.</b>						
<b>All-items</b>	<b>125.1</b>	<b>124.0</b>	<b>119.8</b>	<b>0.9</b>	<b>4.4</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	119.0	118.6	115.4	0.3	3.1	Logement
Rented accommodation	123.6	123.4	120.8	0.2	2.3	Logement en location
Owned accommodation	112.2	111.9	108.1	0.3	3.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	145.3	143.6	134.7	1.2	7.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	159.6					Ensemble (1986=100)
<b>TORONTO, ONT.</b>						
<b>TORONTO, ONT.</b>						
<b>All-items</b>	<b>124.1</b>	<b>123.2</b>	<b>118.8</b>	<b>0.7</b>	<b>4.5</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	118.1	117.9	115.5	0.2	2.3	Logement
Rented accommodation	123.4	123.4	120.3	0.0	2.6	Logement en location
Owned accommodation	108.8	108.5	106.1	0.3	2.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	155.3	154.5	148.7	0.5	4.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	161.0					Ensemble (1986=100)
<b>THUNDER BAY, ONT.</b>						
<b>THUNDER BAY, ONT.</b>						
<b>All-items</b>	<b>122.2</b>	<b>121.2</b>	<b>117.4</b>	<b>0.8</b>	<b>4.1</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	111.3	111.1	110.8	0.2	0.5	Logement
Rented accommodation	110.2	110.1	109.5	0.1	0.6	Logement en location
Owned accommodation	101.0	100.9	101.1	0.1	-0.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	159.8	159.5	142.0	0.2	12.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	155.2					Ensemble (1986=100)
<b>WINNIPEG, MAN.</b>						
<b>WINNIPEG, MAN.</b>						
<b>All-items</b>	<b>125.7</b>	<b>125.1</b>	<b>120.8</b>	<b>0.5</b>	<b>4.1</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	119.8	118.9	117.2	0.8	2.2	Logement
Rented accommodation	114.9	114.9	112.4	0.0	2.2	Logement en location
Owned accommodation	113.1	113.1	112.6	0.0	0.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	153.2	146.7	141.4	4.4	8.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	159.5					Ensemble (1986=100)
<b>REGINA, SASK.</b>						
<b>REGINA, SASK.</b>						
<b>All-items</b>	<b>127.1</b>	<b>126.5</b>	<b>121.8</b>	<b>0.5</b>	<b>4.4</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	134.4	134.2	131.9	0.1	1.9	Logement
Rented accommodation	117.8	117.7	115.8	0.1	1.7	Logement en location
Owned accommodation	126.4	126.2	123.3	0.2	2.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	172.8	172.7	171.4	0.1	0.8	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	161.7					Ensemble (1986=100)



TABLE - 8 (Concluded)

The Consumer Price Index and Selected  
Sub-groups (Not Seasonally Adjusted),  
by City<sup>1</sup>, 1992=100

TABLEAU - 8 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et certains  
sous-groupes (non désaisonnalisés),  
par ville<sup>1</sup>, 1992=100

	Indexes			Percentage change February 2003 from		
	Indices			Taux de variation février 2003 contre		
	February 2003 Février	January 2003 Janvier	February 2002 Février	January 2003 Janvier	February 2002 Février	
<b>SASKATOON, SASK.</b>						
<b>All-items</b>	<b>125.4</b>	<b>124.8</b>	<b>120.2</b>	<b>0.5</b>	<b>4.3</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	127.2	127.1	124.8	0.1	1.9	Logement
Rented accommodation	124.0	124.0	121.8	0.0	1.8	Logement en location
Owned accommodation	114.8	114.7	112.2	0.1	2.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	161.7	161.6	160.0	0.1	1.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	158.4					Ensemble (1986=100)
<b>EDMONTON, ALTA</b>						
<b>All-items</b>	<b>127.8</b>	<b>127.4</b>	<b>119.1</b>	<b>0.3</b>	<b>7.3</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	129.7	129.1	120.3	0.5	7.8	Logement
Rented accommodation	122.8	122.5	118.3	0.2	3.8	Logement en location
Owned accommodation	112.7	112.3	108.8	0.4	3.6	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	211.1	209.3	167.5	0.9	26.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	161.8					Ensemble (1986=100)
<b>CALGARY, ALTA</b>						
<b>All-items</b>	<b>129.3</b>	<b>128.9</b>	<b>121.8</b>	<b>0.3</b>	<b>6.2</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	131.6	131.2	125.3	0.3	5.0	Logement
Rented accommodation	124.3	124.2	122.2	0.1	1.7	Logement en location
Owned accommodation	119.9	119.3	116.3	0.5	3.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	186.4	186.8	161.0	-0.2	15.8	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	163.3					Ensemble (1986=100)
<b>VANCOUVER, B.C.</b>						
<b>All-items</b>	<b>120.3</b>	<b>119.7</b>	<b>116.6</b>	<b>0.5</b>	<b>3.2</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	104.2	104.1	102.9	0.1	1.3	Logement
Rented accommodation	114.0	113.9	112.5	0.1	1.3	Logement en location
Owned accommodation	92.0	91.8	90.7	0.2	1.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	150.8	150.7	149.5	0.1	0.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	153.3					Ensemble (1986=100)
<b>VICTORIA, B.C.</b>						
<b>All-items</b>	<b>119.2</b>	<b>118.7</b>	<b>115.4</b>	<b>0.4</b>	<b>3.3</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	102.1	101.9	100.0	0.2	2.1	Logement
Rented accommodation	114.0	114.0	112.6	0.0	1.2	Logement en location
Owned accommodation	91.3	91.2	89.6	0.1	1.9	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	123.8	123.2	118.3	0.5	4.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	150.7					Ensemble (1986=100)

<sup>1</sup> The indexes for Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit are available from Table - 6.

<sup>1</sup> Les indices pour Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit sont disponibles à partir du tableau - 6.

TABLE - 9

The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted),  
by City<sup>1</sup>, 1998-2003, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>ST. JOHN'S, NEWFOUNDLAND AND LABRADOR - TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR</b>													
1998	108.5	108.7	108.4	108.5	108.4	108.4	108.8	108.8	107.8	109.0	108.9	108.2	108.5
1999	108.2	108.6	109.4	109.7	110.2	110.3	110.4	110.8	110.9	111.1	111.3	111.2	110.2
2000	111.7	112.4	112.9	112.3	112.3	113.3	113.8	113.9	114.0	114.1	114.3	113.9	113.2
2001	113.9	114.4	114.4	113.6	115.6	115.4	115.3	115.0	115.1	114.4	113.8	113.6	114.5
2002	114.0	114.4	115.1	117.0	118.0	117.7	118.0	117.8	118.1	119.3	119.6	119.1	117.3
2003	119.7	119.9											
<b>CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD</b>													
1998	106.3	106.7	106.7	106.4	105.9	105.9	105.7	105.7	105.7	106.4	106.6	106.3	106.2
1999	105.9	106.4	106.8	106.6	106.6	107.0	107.1	107.3	108.3	108.5	109.4	109.3	107.4
2000	108.9	109.0	110.1	110.5	111.2	111.5	111.7	112.0	112.5	112.9	113.6	112.9	111.4
2001	113.5	112.8	113.0	114.1	114.5	115.0	115.2	114.7	114.3	115.1	114.8	113.5	114.2
2002	113.2	113.4	114.3	116.4	117.4	117.0	118.0	118.1	118.5	119.6	120.2	119.5	117.1
2003	119.2	120.5											
<b>HALIFAX, NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE</b>													
1998	107.9	107.8	108.0	107.8	107.9	107.9	108.0	108.1	107.1	108.2	108.2	107.9	107.9
1999	107.7	108.3	108.3	109.3	109.4	109.5	109.6	110.5	111.0	111.1	111.4	111.2	109.8
2000	111.2	111.9	112.5	112.3	112.7	113.4	113.2	113.2	114.0	114.4	115.1	114.8	113.2
2001	114.3	114.5	114.7	115.6	116.1	116.2	115.9	115.7	116.4	115.7	115.5	115.2	115.5
2002	115.3	115.9	116.5	118.2	119.4	119.4	120.1	120.0	120.4	121.1	121.5	120.8	119.1
2003	122.0	123.0											
<b>SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK</b>													
1998	107.3	107.4	107.3	107.1	107.3	107.1	106.8	107.2	106.8	107.6	107.5	107.1	107.2
1999	106.7	107.3	107.5	108.5	109.0	108.7	108.9	109.6	110.2	110.3	110.3	110.6	109.0
2000	110.2	111.0	112.1	111.8	111.9	112.7	113.0	112.9	113.4	113.5	114.0	113.5	112.5
2001	113.2	113.6	113.9	114.6	115.5	115.4	114.9	115.0	115.2	114.6	114.3	114.1	114.5
2002	114.4	114.8	115.6	117.1	117.9	118.1	119.1	119.5	119.7	120.3	121.0	120.9	118.2
2003	121.8	122.7											
<b>QUÉBEC, QUÉBEC</b>													
1998	107.1	107.1	107.0	107.1	107.5	107.6	107.4	107.5	107.2	107.4	107.6	107.2	107.3
1999	107.4	107.5	108.3	108.7	108.8	109.1	109.3	109.4	109.6	109.9	109.7	109.5	108.9
2000	109.5	110.3	110.7	110.4	110.9	111.9	111.9	111.7	112.0	112.1	112.3	112.3	111.3
2001	112.3	113.0	113.3	114.3	114.9	114.3	114.2	114.4	114.4	113.8	113.5	113.7	113.8
2002	113.9	114.8	115.0	115.5	115.4	115.8	116.8	117.1	117.0	117.4	117.7	117.6	116.2
2003	118.4	119.6											
<b>MONTRÉAL, QUÉBEC</b>													
1998	106.2	106.2	106.1	106.2	106.6	106.8	106.6	106.7	106.4	106.6	106.9	106.5	106.5
1999	106.8	106.8	107.5	108.0	108.0	108.3	108.5	108.5	108.9	109.1	108.9	108.8	108.2
2000	108.8	109.6	110.0	109.7	110.3	111.3	111.3	111.1	111.5	111.6	111.8	111.9	110.7
2001	112.0	112.6	112.8	113.8	114.3	113.7	113.8	114.0	113.8	113.3	113.1	113.5	113.4
2002	113.5	114.4	114.5	115.1	114.9	115.4	116.4	116.5	116.4	116.9	117.1	117.1	115.7
2003	117.7	119.0											
<b>OTTAWA, ONTARIO</b>													
1998	109.5	109.9	110.0	109.7	110.2	110.2	110.3	110.2	110.3	110.7	110.5	110.2	110.1
1999	110.5	110.6	111.2	111.8	112.2	112.2	112.5	112.9	113.0	113.3	113.2	113.5	112.2
2000	113.2	114.1	114.9	114.3	114.9	115.8	116.0	115.9	116.4	116.7	117.4	117.6	115.6
2001	117.5	118.3	119.0	119.4	120.2	120.2	120.1	120.1	120.1	119.4	118.8	118.9	119.3
2002	118.8	119.8	121.1	121.2	121.4	121.7	122.5	123.5	123.1	123.2	123.5	122.4	121.9
2003	124.0	125.1											
<b>TORONTO, ONTARIO</b>													
1998	108.4	109.0	109.0	108.6	109.0	108.9	109.0	109.0	109.2	109.5	109.5	109.1	109.0
1999	109.5	109.6	110.3	110.7	111.2	111.1	111.3	111.8	112.1	112.2	112.2	112.5	111.2
2000	112.3	113.2	113.9	113.3	114.1	114.9	114.9	114.7	115.2	115.5	116.2	116.2	114.5
2001	116.4	117.1	117.8	118.4	118.8	118.6	118.5	118.4	118.7	118.5	118.0	118.1	118.1
2002	117.8	118.8	120.1	120.0	120.0	120.5	120.9	121.6	121.0	121.7	122.1	122.2	120.6
2003	123.2	124.1											

TABLE - 9 (Concluded)

The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted),  
by City<sup>1</sup>, 1998-2003, 1992=100

TABLEAU - 9 (Fin)

L'indice d'ensemble des prix à la  
consommation (non désaisonné),  
par ville<sup>1</sup>, 1998-2003, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>THUNDER BAY, ONTARIO</b>													
1998	108.9	109.3	109.3	109.0	109.3	109.4	109.5	109.4	109.4	109.8	109.7	109.2	109.4
1999	109.6	109.7	110.3	111.0	111.4	111.3	111.6	112.0	112.1	112.2	112.1	112.5	111.3
2000	112.1	112.9	113.8	113.2	113.8	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.7	115.8	114.3
2001	115.6	116.3	117.3	117.8	118.5	118.4	118.2	118.2	118.7	118.1	116.3	116.1	117.5
2002	116.6	117.4	118.4	118.3	118.3	118.9	120.3	121.3	120.9	120.7	120.8	119.3	119.3
2003	121.2	122.2											
<b>WINNIPEG, MANITOBA</b>													
1998	112.2	111.8	112.3	112.4	113.1	113.2	113.0	113.4	113.4	113.8	113.8	114.0	113.0
1999	113.9	114.0	113.9	114.7	115.1	115.3	115.5	115.8	116.3	116.3	116.2	116.5	115.3
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.4	117.8	118.4	118.7	119.1	118.9	119.3	120.0	118.1
2001	119.3	120.8	121.0	121.4	122.4	123.1	122.5	122.1	122.6	121.7	120.5	120.4	121.5
2002	120.8	120.8	121.7	122.7	123.4	123.9	124.1	124.3	124.2	123.9	124.7	124.7	123.3
2003	125.1	125.7											
<b>REGINA, SASKATCHEWAN</b>													
1998	111.6	111.9	112.2	112.3	112.8	113.0	113.0	112.7	112.9	113.2	113.5	113.4	112.7
1999	113.8	113.9	114.1	114.2	114.7	114.6	114.6	114.9	115.4	115.2	115.4	115.4	114.7
2000	115.6	115.9	116.7	116.8	117.2	117.5	118.0	118.3	118.5	118.5	118.9	119.9	117.7
2001	119.2	119.8	119.8	120.2	121.3	122.6	122.1	122.2	123.1	122.2	121.4	121.2	121.3
2002	121.9	121.8	122.8	124.3	124.5	124.8	125.1	125.3	125.9	125.9	126.4	126.3	124.6
2003	126.5	127.1											
<b>SASKATOON, SASKATCHEWAN</b>													
1998	110.2	110.5	110.7	110.8	111.5	111.7	111.7	111.4	111.5	111.8	112.2	112.0	111.3
1999	112.4	112.5	112.6	112.8	113.5	113.2	113.2	113.6	114.0	114.0	114.2	114.2	113.4
2000	114.2	114.6	115.4	115.6	115.9	116.1	116.6	116.9	117.1	117.2	117.6	118.5	116.3
2001	117.7	118.3	118.3	118.7	119.8	120.9	120.4	120.5	121.4	120.6	119.8	119.7	119.7
2002	120.3	120.2	121.2	122.9	123.2	123.4	123.7	123.9	124.4	124.4	125.0	124.7	123.1
2003	124.8	125.4											
<b>EDMONTON, ALBERTA</b>													
1998	109.0	108.6	108.8	109.3	109.5	110.2	110.1	110.2	109.4	110.0	110.4	110.3	109.7
1999	110.5	110.5	110.7	111.0	111.8	112.0	112.4	113.2	113.8	113.7	113.3	113.8	112.2
2000	113.3	113.3	114.4	114.5	115.1	115.6	116.6	116.8	117.4	117.8	118.0	118.0	115.9
2001	113.6	117.1	117.0	117.2	121.5	121.8	120.1	119.9	120.9	119.4	115.1	117.5	118.4
2002	118.4	119.1	118.2	119.9	120.4	121.2	121.5	122.1	123.3	125.6	126.0	126.8	121.9
2003	127.4	127.8											
<b>CALGARY, ALBERTA</b>													
1998	110.4	109.2	110.3	110.8	111.2	112.1	112.1	112.2	112.1	111.9	111.4	112.1	111.3
1999	112.4	112.4	112.6	112.9	113.7	114.0	114.3	115.1	115.7	116.1	115.5	116.0	114.2
2000	115.6	115.5	116.7	116.8	117.7	118.2	119.3	119.4	120.4	120.1	120.7	120.8	118.4
2001	118.0	120.1	120.1	120.3	124.6	125.0	122.8	122.6	123.4	122.2	117.6	118.8	121.3
2002	121.1	121.8	123.3	125.4	125.9	126.3	126.0	125.6	127.8	128.2	129.2	129.0	125.8
2003	128.9	129.3											
<b>VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>													
1998	109.9	109.9	110.3	110.2	110.7	110.8	111.0	110.6	110.2	110.4	110.1	110.1	110.4
1999	110.2	110.2	110.4	111.2	111.2	111.7	112.0	111.8	112.4	111.9	111.7	111.8	111.4
2000	111.6	111.8	112.8	112.9	113.3	113.8	114.9	114.9	115.1	115.1	115.2	115.0	113.9
2001	115.3	113.9	114.0	115.7	116.3	117.0	117.0	117.0	117.5	116.5	115.6	115.8	116.0
2002	116.3	116.6	117.4	118.4	119.0	119.0	119.2	119.3	119.6	119.6	119.7	119.5	118.6
2003	119.7	120.3											
<b>VICTORIA, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>													
1998	109.8	109.7	109.9	109.8	110.3	110.4	110.2	110.3	109.9	110.2	109.9	109.7	110.0
1999	109.9	110.0	110.2	110.9	111.0	111.4	111.9	111.8	112.0	111.7	111.4	111.5	111.1
2000	111.1	111.3	112.2	112.3	112.7	113.1	113.7	113.6	113.9	114.0	114.1	113.9	113.0
2001	113.8	111.3	112.4	114.2	114.8	115.4	115.4	115.2	115.7	115.2	114.4	114.3	114.3
2002	114.9	115.4	116.1	117.1	117.6	117.8	118.1	118.3	118.4	118.3	118.6	118.4	117.4
2003	118.7	119.2											

<sup>1</sup> The All-items index for Whitehorse and Yellowknife is available from Table - 7.<sup>1</sup> L'indice d'ensemble pour Whitehorse et Yellowknife est disponible dans le tableau - 7.



TABLE - 10

**Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,  
by City - Cents per Litre, 2002-2003**

TABLEAU - 10

**Prix de détail moyens, essence et mazout,  
par ville - cents par litre, 2002-2003**

	St. John's, Nfld. Lab. - T.-N.-L.	Charlottetown- Summerside, P.E.I. - Î.-P.-É.	Halifax, N.S. - N.-É.	Saint John, N.B. - N.-B.	Québec, Que. - Qc	Montréal, Que. - Qc	Ottawa, Ont.	Toronto, Ont.	Thunder Bay, Ont.	Winnipeg, Man.
<b>Regular Unleaded Gas at Full Service Stations</b>										
February-2002	73.0	60.6	66.7	65.3	64.3	66.2	60.9	61.9	61.8	55.5
March-2002	74.1	61.1	70.2	71.5	70.6	72.7	64.2	68.0	68.3	62.5
April-2002	79.0	66.8	78.1	76.5	75.3	74.3	69.2	73.4	74.1	67.4
May-2002	82.0	72.1	76.8	75.5	75.9	71.5	66.8	70.3	73.8	65.2
June-2002	80.4	70.1	76.5	75.3	73.7	70.0	66.4	67.8	75.6	66.0
July-2002	80.3	69.5	77.4	76.1	73.7	75.1	68.0	70.2	75.3	68.8
August-2002	82.3	72.6	80.3	77.7	75.9	76.7	70.7	71.5	77.8	69.4
September-2002	83.6	74.2	80.2	78.0	76.9	76.1	72.1	71.5	76.4	68.3
October-2002	84.4	75.3	81.2	79.7	77.6	79.5	73.9	73.3	77.2	63.2
November-2002	85.9	77.6	80.2	79.6	75.0	75.8	73.2	71.8	75.1	66.9
December-2002	83.9	75.8	79.4	79.1	71.5	75.2	71.6	71.4	72.3	61.5
January-2003	87.2	74.7	85.4	85.0	78.0	81.7	76.5	75.0	77.5	68.1
February-2003	89.2	79.7	88.9	90.2	85.9	87.9	81.3	80.9	83.8	75.7
<b>Premium Unleaded Gas at Full Service Stations</b>										
February-2002	78.5	64.7	73.3	72.0	70.8	74.2	71.2	71.8	71.9	65.2
March-2002	80.1	65.4	76.2	77.7	77.5	80.5	74.3	77.5	78.5	71.1
April-2002	84.8	71.0	84.4	83.2	81.8	82.0	79.0	82.1	84.2	76.0
May-2002	87.8	76.3	83.4	82.2	82.8	78.8	76.9	79.4	84.0	74.1
June-2002	86.0	74.3	82.7	82.0	80.6	77.7	76.8	76.9	86.1	74.6
July-2002	86.3	73.7	83.7	82.8	80.5	82.5	77.9	79.2	85.4	78.1
August-2002	88.3	77.9	86.7	84.4	82.5	84.0	80.4	80.4	87.9	78.9
September-2002	89.6	79.4	86.7	84.8	83.4	83.5	82.3	80.4	87.0	77.0
October-2002	91.3	80.6	88.1	86.6	84.3	86.9	84.7	82.9	87.4	72.2
November-2002	92.2	82.9	87.7	86.6	81.6	83.0	83.6	81.1	85.1	76.8
December-2002	90.0	80.9	86.9	86.3	78.0	82.8	82.1	81.1	82.5	71.7
January-2003	93.2	79.8	92.3	91.4	84.5	88.8	86.8	85.4	87.3	77.2
February-2003	94.7	85.0	95.9	97.2	92.3	95.1	91.2	91.4	94.0	85.3
<b>Regular Unleaded Gas at Self Service Stations</b>										
February-2002	70.1	59.4	64.2	63.3	63.5	65.6	58.0	60.2	60.4	54.3
March-2002	71.1	60.0	67.1	68.6	71.2	70.2	62.8	65.5	67.7	61.6
April-2002	76.0	65.2	75.3	73.6	75.2	73.0	65.9	69.1	71.9	67.0
May-2002	79.0	70.7	74.2	73.1	75.4	69.0	64.3	66.9	71.9	64.5
June-2002	77.3	68.6	73.8	72.6	73.3	68.2	64.5	66.5	73.8	65.6
July-2002	77.2	67.7	74.9	73.3	72.8	73.5	66.6	69.0	73.2	68.2
August-2002	79.3	70.8	77.9	75.5	75.4	75.3	68.7	70.3	74.7	68.7
September-2002	80.6	72.5	77.9	75.9	76.3	73.8	70.0	70.7	74.2	67.5
October-2002	81.4	73.9	78.9	77.2	77.1	77.5	71.7	71.2	75.5	62.6
November-2002	83.1	76.3	78.1	77.5	74.3	73.1	71.6	70.0	74.2	65.5
December-2002	80.5	74.0	76.2	76.3	70.3	73.7	70.9	69.7	70.3	60.5
January-2003	84.1	72.8	82.5	82.4	77.9	79.2	74.4	73.3	75.5	67.1
February-2003	85.7	77.9	84.9	87.1	85.8	85.8	79.1	78.2	82.1	74.9
<b>Premium Unleaded Gas at Self Service Stations</b>										
February-2002	75.7	63.6	70.8	70.2	70.2	71.4	68.3	70.1	70.2	64.7
March-2002	77.1	64.2	72.9	75.3	77.7	76.6	72.8	75.7	77.2	71.7
April-2002	81.8	69.4	81.6	80.9	81.6	78.9	76.9	80.5	81.8	77.1
May-2002	84.5	74.8	80.7	79.7	81.9	74.9	74.0	77.6	81.8	74.6
June-2002	82.8	72.7	79.8	79.5	79.8	74.0	74.6	76.5	83.3	76.0
July-2002	83.3	71.8	80.9	80.8	79.4	79.9	76.7	78.4	82.7	78.5
August-2002	85.3	76.0	84.1	82.8	81.9	81.4	78.3	79.6	84.4	79.0
September-2002	86.6	77.7	83.8	83.2	82.5	80.1	80.2	80.2	83.7	77.4
October-2002	87.4	79.1	85.4	84.6	83.6	83.4	81.8	80.6	85.4	72.4
November-2002	89.1	81.7	84.5	84.7	80.8	79.0	81.8	79.2	83.9	75.3
December-2002	86.9	79.2	82.0	83.7	76.8	79.8	81.0	79.8	79.9	70.5
January-2003	89.8	78.1	89.0	89.7	84.5	85.2	84.4	83.2	85.0	77.1
February-2003	91.7	83.1	91.3	94.4	92.3	91.8	89.3	88.4	91.6	84.7
<b>Household Heating Fuel</b>										
February-2002	45.6	40.7	47.1	47.8	44.3	43.4	46.6	47.0	37.3	49.1
March-2002	44.6	40.7	49.4	50.1	44.7	43.6	47.3	47.8	39.2	50.3
April-2002	46.4	44.1	53.2	53.8	50.1	46.4	47.7	49.1	44.6	51.9
May-2002	51.2	47.3	53.2	55.1	49.0	45.0	47.7	49.7	46.5	51.0
June-2002	51.2	47.3	53.2	55.1	49.0	45.0	47.7	49.7	46.5	51.0
July-2002	51.2	47.3	53.2	55.1	49.0	45.0	47.7	49.7	46.5	51.0
August-2002	51.2	47.3	53.2	55.1	49.0	45.0	47.7	49.7	46.5	51.0
September-2002	50.9	47.9	56.6	57.9	48.2	47.0	47.7	53.0	52.9	58.4
October-2002	53.9	51.3	57.8	60.8	51.3	50.7	54.1	55.9	56.1	58.3
November-2002	56.6	52.7	58.9	60.9	53.2	50.0	54.5	54.9	56.6	57.4
December-2002	54.3	49.2	58.2	59.3	54.0	51.6	54.1	55.7	56.6	57.3
January-2003	59.6	52.1	62.8	63.9	60.9	58.8	59.8	60.9	57.3	59.0
February-2003	60.5	57.8	71.0	71.6	63.1	70.3	68.4	69.5	60.7	62.5

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,  
by City - Cents per Litre, 2002-2003

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,  
par ville - cents par litre, 2002-2003

Regina, Sask.	Saskatoon, Sask.	Edmonton, Alta - Alb.	Calgary, Alta - Alb.	Vancouver, B.C. - C.-B.	Victoria, B.C. - C.-B.	Whitehorse, Yukon	Yellowknife, N.W.T. - T.N.O.	
								<b>Essence régulière sans plomb aux stations avec service complet</b>
62.0	62.1	54.2	56.2	59.7	64.9	71.3	82.4	Février-2002
68.9	69.3	61.3	62.2	68.0	69.4	74.1	83.7	Mars-2002
74.1	75.3	67.2	68.2	73.3	76.6	80.0	89.8	Avril-2002
72.3	73.9	66.1	67.1	75.2	76.6	83.9	89.5	Mai-2002
74.9	75.0	68.1	65.5	75.3	77.3	85.6	89.4	Juin-2002
76.4	75.5	69.5	68.3	76.0	79.0	86.0	89.8	Juillet-2002
78.1	78.4	70.8	72.0	76.0	79.0	86.1	90.8	Août-2002
78.2	79.2	70.3	72.0	78.6	78.9	86.0	91.9	Septembre-2002
78.2	79.2	70.2	69.7	79.6	78.8	86.0	91.9	Octobre-2002
75.4	77.4	69.3	69.2	77.7	78.4	86.0	91.9	Novembre-2002
73.6	71.4	67.3	64.3	72.8	76.0	86.0	91.9	Décembre-2002
79.4	76.4	69.1	67.6	76.7	78.1	87.0	92.7	Janvier-2003
83.9	80.7	73.4	72.8	82.4	83.4	92.1	96.0	Février-2003
								<b>Essence super sans plomb aux stations avec service complet</b>
71.7	72.1	64.1	66.3	69.8	74.2	81.5	89.0	Février-2002
78.7	78.6	71.1	72.0	77.9	78.7	83.8	89.8	Mars-2002
83.8	85.3	77.1	78.2	83.3	86.1	88.3	97.4	Avril-2002
82.0	84.2	75.6	77.1	85.0	86.1	91.3	97.8	Mai-2002
84.6	85.0	77.9	75.7	85.1	86.8	93.3	97.3	Juin-2002
86.1	85.8	79.1	78.1	86.1	88.5	93.3	97.3	Juillet-2002
87.8	88.4	80.1	82.1	86.3	88.6	93.3	97.4	Août-2002
88.0	89.2	80.2	81.8	89.2	89.0	93.3	98.4	Septembre-2002
88.1	89.2	79.1	79.5	89.9	88.9	93.3	97.9	Octobre-2002
85.0	87.4	79.2	79.1	88.0	88.6	94.1	97.9	Novembre-2002
83.5	81.4	77.1	74.4	83.1	86.2	93.7	97.9	Décembre-2002
89.4	86.5	79.0	77.5	87.1	88.2	94.8	99.7	Janvier-2003
93.8	90.7	83.6	82.9	92.8	93.4	100.2	102.2	Février-2003
								<b>Essence régulière sans plomb aux stations libre service</b>
61.9	61.9	51.8	55.0	57.3	63.9	70.0	82.0	Février-2002
69.1	68.2	58.9	61.2	65.7	69.4	73.2	83.1	Mars-2002
73.9	74.9	65.4	66.9	71.2	75.5	78.8	89.4	Avril-2002
72.1	73.8	63.9	65.9	73.1	75.5	82.3	89.1	Mai-2002
74.6	74.5	66.1	64.8	73.3	76.1	84.8	89.3	Juin-2002
75.4	75.1	67.8	67.2	73.7	77.9	84.8	89.4	Juillet-2002
77.3	77.7	68.8	71.2	74.0	77.9	84.8	90.6	Août-2002
77.7	78.9	68.4	70.2	75.3	77.7	84.8	91.7	Septembre-2002
77.1	78.9	67.5	68.7	76.9	77.5	84.8	91.7	Octobre-2002
76.3	77.2	68.4	67.8	76.1	77.2	84.8	91.7	Novembre-2002
72.9	71.2	66.4	62.2	70.9	74.8	84.8	91.7	Décembre-2002
78.5	76.3	68.3	66.6	74.1	76.9	85.2	91.7	Janvier-2003
83.8	79.7	71.9	71.9	79.4	83.4	90.9	94.7	Février-2003
								<b>Essence super sans plomb aux stations libre service</b>
71.6	71.9	61.7	64.9	67.6	74.4	76.9	90.2	Février-2002
78.6	78.2	68.7	70.8	76.1	79.7	79.2	91.6	Mars-2002
83.4	84.9	75.4	76.9	81.6	86.0	85.2	98.1	Avril-2002
82.1	83.8	74.1	75.8	83.4	86.1	88.8	98.1	Mai-2002
84.2	84.5	76.2	74.7	83.7	86.7	89.9	98.5	Juin-2002
85.1	85.1	77.7	77.1	84.1	88.5	91.2	98.5	Juillet-2002
87.3	87.7	78.9	80.9	84.6	88.5	91.2	99.3	Août-2002
87.7	88.9	78.6	80.1	86.1	88.6	91.2	100.4	Septembre-2002
87.1	88.9	77.2	78.4	87.7	88.5	91.2	100.4	Octobre-2002
86.4	87.2	78.5	77.6	86.8	88.2	91.4	100.4	Novembre-2002
82.9	81.2	76.2	72.0	81.9	85.9	91.2	100.4	Décembre-2002
88.5	86.3	78.3	76.4	85.1	87.7	91.8	100.4	Janvier-2003
93.8	89.7	82.0	81.8	90.4	94.2	97.7	103.2	Février-2003
								<b>Mazout de chauffage domestique</b>
47.5	50.4	.	.	47.4	49.1	51.9	41.1	Février-2002
47.1	52.0	.	.	49.9	49.8	53.6	43.5	Mars-2002
51.0	55.4	.	.	55.2	53.0	56.9	48.6	Avril-2002
50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Mai-2002
50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Juin-2002
50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Juillet-2002
50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Août-2002
55.3	56.6	.	.	57.4	54.6	60.4	53.6	Septembre-2002
57.0	59.0	.	.	62.5	56.6	61.9	56.0	Octobre-2002
57.3	59.0	.	.	59.5	57.7	62.5	56.9	Novembre-2002
56.9	56.4	.	.	56.2	57.0	61.6	56.4	Décembre-2002
58.0	58.4	.	.	61.2	58.9	65.2	55.9	Janvier-2003
61.8	60.6	.	.	63.2	60.9	66.4	60.6	Février-2003

TABLE - 11

## Average Retail Prices, monthly, Canada

TABLEAU - 11

## Prix de détail moyens, mensuels, Canada

		December 2002	January 2003	February 2003	
		Décembre 2002	Janvier 2003	Février 2003	
1	Round steak – Bifteck de ronde	1 kg	11.39	11.43	12.09
2	Sirloin steak – Bifteck de surlonge	1 kg	13.43	13.76	14.29
3	Prime rib roast – Rôti de côtes de choix	1 kg	18.62	18.94	19.09
4	Blade roast – Rôti de palette	1 kg	8.50	8.26	8.52
5	Stewing beef – Boeuf à ragoût	1 kg	8.64	8.39	8.79
6	Ground beef, regular – Boeuf haché régulier	1 kg	5.42	5.61	5.75
7	Pork chops – Côtelettes de porc	1 kg	9.34	9.40	9.40
8	Butt roast – Rôti de soc	1 kg	... <sup>1</sup>	... <sup>1</sup>	... <sup>1</sup>
9	Chicken – Poulet	1 kg	4.81	4.84	4.73
10	Bacon	500 g	4.17	4.27	4.21
11	Wieners – Saucisses fumées	450 g	2.57	2.53	2.54
12	Canned sockeye salmon – Saumon sockeye en conserve	213 g	3.61	3.51	3.45
13	Homogenized milk – Lait homogénéisé	1 l	1.62	1.62	1.65
14	Partly skimmed milk – Lait partiellement écrémé	1 l	1.57	1.57	1.61
15	Butter – Beurre	454 g	3.43	3.44	3.52
16	Processed cheese food slices – Préparation de fromage fondu en tranches	250 g	2.53	2.49	2.51
17	Evaporated milk – Lait évaporé	385 ml	1.17	1.18	1.17
18	Eggs – Oeufs	1 dz	2.15	2.16	2.16
19	Bread – Pain	675 g	1.62	1.62	1.60
20	Soda crackers – Biscuits soda	450 g	1.99	1.98	1.97
21	Macaroni	500 g	1.06	1.05	1.02
22	Flour – Farine	2.5 kg	3.56	3.62	3.55
23	Corn flakes – Flocons de maïs	675 g	3.63	3.53	3.57
24	Apples – Pommes	1 kg	2.99	3.02	2.90
25	Bananas – Bananes	1 kg	1.27	1.26	1.29
26	Grapefruits – Pamplemousses	1 kg	1.81	1.82	1.88
27	Oranges	1 kg	2.53	2.17	2.04
28	Apple juice, canned – Jus de pommes en conserve	1.36 l	1.63	1.57	1.54
29	Orange juice, tetra-brick – Jus d'orange tetra-brick	1 l	3.08	3.08	3.06
30	Cabbage – Choux	1 kg	... <sup>1</sup>	... <sup>1</sup>	... <sup>1</sup>
31	Carrots – Carottes	1 kg	1.33	1.36	1.37
32	Celery – Céleri	1 kg	1.95	1.88	1.79
33	Mushrooms – Champignons	1 kg	6.83	6.70	6.71
34	Onions – Oignons	1 kg	1.15	1.16	1.16
35	Potatoes – Pommes de terre	4.54 kg	4.15	4.26	4.21
36	French fried potatoes, frozen – Pommes de terre frites congelées	1 kg	1.91	1.84	1.86
37	Baked beans, canned – Fèves au lard en conserve	398 ml	0.87	0.85	0.85
38	Tomatoes, canned – Tomates en conserve	796 ml	1.27	1.23	1.20
39	Tomato juice, canned – Jus de tomate en conserve	1.36 l	1.49	1.53	1.47
40	Ketchup	1 l	2.58	2.56	2.58
41	Sugar, white – Sucre blanc	2 kg	2.41	2.46	2.45
42	Coffee, roasted – Café torréfié	300 g	3.01	2.93	2.99
43	Coffee, instant – Café instantané	200 g	4.44	4.25	4.45
44	Tea (bags) – Thé (sachets)	72	3.29	3.33	3.28
45	Cooking or salad oil – Huile à frire ou à salade	1 l	3.35	3.33	3.32
46	Soup, canned – Soupe en conserve	284 ml	0.79	0.77	0.74
47	Baby food – Nourriture pour bébés	128 ml	0.63	0.61	0.61
48	Peanut butter – Beurre d'arachide	500 g	2.65	2.64	2.64
49	Fruit flavoured crystals – Cristaux à saveur de fruit	2.25 l	1.23	1.25	1.22
50	Soft drinks, cola type – Boissons gazeuses cola	2 l	1.21	1.33	1.31
51	Soft drinks, lemon type – Boissons gazeuses citron-lime	2 l	1.28	1.41	1.41
52	Paper towels (rolls) – Essuie-tout en papier (rouleaux)	2	2.03	2.00	1.99
53	Facial tissue – Papier-mouchoirs	200	1.69	1.68	1.67
54	Bathroom tissue (rolls) – Papier hygiénique (rouleaux)	4	1.96	1.92	1.95
55	Shampoo – Shampoing	300 ml	3.13	3.12	3.15
56	Deodorant – Désodorisant	60 g	2.95	2.96	2.95
57	Tooth paste – Pâte dentifrice	100 ml	1.30	1.30	1.34
58	Cigarettes	200	61.40	61.53	62.70

<sup>1</sup> Series terminated as of May 2001.<sup>1</sup> Cette série se termine en mai 2001.

Note: For explanatory notes and details, see Appendix I.

Nota: Pour de plus amples renseignements et détails, consulter l'appendice I.



## Appendix 1

### Average retail prices

#### Average retail prices for food, household supplies, personal care items and cigarettes

Table 11 shows, for the current month and the two previous months, average prices for selected food, household supply and personal care items and for cigarettes.

Prices for these items are collected as part of the regular monthly CPI survey. Prices for the selected food, household supply and personal care items are observed in food supermarkets, while prices for cigarettes are collected in supermarkets, department stores, drug stores and tobacco shops. Average prices for each commodity are calculated as a weighted average of the average prices in the observed cities using the population of these cities as weights.

The commodities which are priced can vary in quality between outlets or between cities. This is the reason why average prices are not published for each of those cities. Brands and outlets can also vary from month to month. Therefore, average prices may not necessarily be fully comparable from one month to another and should not be used as an appropriate measure of pure price change through time. A matched commodity and outlet sample is used for the CPI to determine the pure price movement of commodities through time.

## Appendice 1

### Prix de détail moyens

#### Prix de détail moyens pour les aliments, les produits d'entretien ménager, les produits de soins personnels et les cigarettes

Le tableau 11 présente, pour le mois courant et les deux mois précédents, des prix moyens pour certains produits alimentaires, d'entretien ménager et de soins personnels ainsi que pour les cigarettes.

Les données sur les prix utilisées dans le calcul sont celles qui ont été recueillies dans le cadre de l'enquête mensuelle régulière de l'IPC. Les prix des aliments et des produits d'entretien ménager et de soins personnels ont été relevés dans des supermarchés alimentaires, alors que les prix des cigarettes ont été observés dans des supermarchés, dans des magasins à rayons, dans des pharmacies et dans des débits de tabac. Les prix moyens pour chaque produit sont obtenus en effectuant une moyenne pondérée des prix moyens de chaque ville observée en utilisant la population de ces villes comme pondération.

Les produits dont on relève les prix peuvent varier en qualité d'un point de vente ou d'une ville à l'autre. C'est la raison pour laquelle les prix moyens ne sont pas publiés pour chacune des villes. Les marques sélectionnées ainsi que les points de vente peuvent aussi varier d'un mois à l'autre. Les prix moyens ne sont donc pas nécessairement entièrement comparables d'un mois à l'autre et ne devraient pas être considérés comme une mesure appropriée des mouvements de prix purs à travers le temps. L'IPC utilise un échantillon apparié de produits et de points de vente pour calculer le mouvement de prix pur des produits dans le temps.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,  
as of October 2001, for Selected Groups of Consumer  
Goods and Services, Combined City Average=100<sup>1</sup>

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,  
octobre 2001, pour certains groupes de biens et services  
à la consommation, moyenne des villes combinées=100<sup>1</sup>

		Canada CPI weights <sup>2</sup>	St. John's (Nfld.Lab.)	Charlottetown- Summerside (P.E.I.)	Halifax (N.S.)	Saint John (N.B.)	Montréal (Que.)
		Pondérations de l'IPC du Canada <sup>2</sup>	St. John's (T.-N.-L.)	Charlottetown- Summerside (Î.-P.-É.)	Halifax (N.-É.)	Saint John (N.-B.)	Montréal (Qc)
No.	Selected components and sub-groups						
1	All-items	100.0	99	95	99	93	94
2	Food	17.9	107	104	101	100	100
3	Food purchased from stores		109	105	102	103	100
4	Meat, poultry and fish		102	100	100	100	99
5	Dairy products and eggs		116	106	107	105	100
6	Bakery and other cereal products		103	101	98	100	99
7	Fruit and vegetables		122	109	113	111	105
8	Other food purchased from stores <sup>3</sup>		102	110	95	100	96
9	Food purchased from restaurants		103	100	98	92	101
10	Shelter	26.8	87	81	91	79	84
11	Household operations and furnishings	10.8	99	98	102	98	99
12	Household operations		99	96	102	97	99
13	Household furnishings		100	102	103	101	99
14	Clothing and footwear	6.2	102	99	102	102	103
15	Transportation	19.0	102	95	96	94	97
16	Private transportation		103	95	95	95	98
17	Purchase of automotive vehicles		101	102	102	102	99
18	Gasoline		114	105	105	98	104
19	Other private transportation		98	80	80	82	92
20	Public transportation		96	94	100	95	93
21	Health and personal care	4.6	98	99	104	100	104
22	Health care		100	104	110	102	105
23	Personal care supplies and equipment		100	105	100	98	95
24	Personal care services		91	79	99	99	114
25	Recreation, education and reading	11.2	103	104	109	102	90
26	Alcoholic beverages and tobacco products	3.5	118	106	107	105	99
27	Alcoholic beverages		103	100	103	94	103
28	Tobacco products and smokers' supplies		134	112	111	116	96

<sup>1</sup> For explanatory notes, see Appendix 2.<sup>2,3</sup> See footnotes section at end of Appendix 2.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,  
as of October 2001, for Selected Groups of Consumer  
Goods and Services, Combined City Average=100<sup>1</sup>

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,  
octobre 2001, pour certains groupes de biens et services  
à la consommation, moyenne des villes combinées=100<sup>1</sup>

Ottawa (Ont.)	Toronto (Ont.)	Winnipeg (Man.)	Regina (Sask.)	Edmonton (Alta.)	Vancouver (B.C.)		
				Edmonton (Alb.)	Vancouver (C.-B.)		
						No.	Composantes et sous-groupes choisis
104	110	92	93	93	106	1	Ensemble
106	98	100	100	100	105	2	Aliments
108	99	101	101	101	104	3	Aliments achetés au magasin
107	99	99	100	102	105	4	Viande, volaille et poisson
110	101	91	92	92	100	5	Produits laitiers et oeufs
103	97	104	107	105	108	6	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
113	97	103	100	103	101	7	Fruits et légumes
105	100	105	105	103	106	8	Autres aliments achetés au magasin <sup>3</sup>
101	96	97	99	96	108	9	Aliments achetés au restaurant
106	127	79	80	83	110	10	Logement
104	102	99	96	96	103	11	Dépenses et équipement du ménage
105	102	95	94	97	105	12	Dépenses du ménage
102	101	105	101	94	100	13	Équipement du ménage
100	99	99	100	96	99	14	Habillement et chaussures
97	105	92	98	92	108	15	Transports
96	104	92	100	93	108	16	Transport privé
102	101	98	98	95	102	17	Achat de véhicules automobiles
93	97	97	105	93	107	18	Essence
91	113	81	98	90	117	19	Autres transports privés
104	110	93	86	91	103	20	Transport public
103	102	95	89	98	99	21	Santé et soins personnels
108	102	91	90	103	99	22	Soins de santé
105	106	96	97	94	102	23	Articles et accessoires de soins personnels
87	97	103	78	95	93	24	Services de soins personnels
110	110	94	100	100	96	25	Loisirs, formation et lecture
97	96	106	108	100	117	26	Boissons alcoolisées et produits du tabac
100	103	84	93	95	108	27	Boissons alcoolisées
94	89	128	124	104	126	28	Produits du tabac et articles pour fumeurs

<sup>1</sup> Pour de plus amples renseignements, voir l'appendice 2.

<sup>2,3</sup> Voir notes à la fin de l'appendice 2.



## Appendix 2

### Inter-city indexes of retail price differentials

Table 12 shows consumer price differentials prevailing amongst 11 Canadian cities situated in all 10 provinces for a selection of commodities and services at the specified point in time.

Price data for the current inter-city retail price comparison was drawn to a large extent from the extensive volume of price information collected for the production of the Consumer Price Index (CPI) for October 2000. To obtain the October 2001 comparison, October 2000 prices for each product category, except rent, were adjusted using the CPI to reflect the price movements over the year ending in October 2001. In the case of rent, the October 2001 prices collected for the CPI purposes were used.

Reliable inter-city price comparisons require that the sampled commodities be identical in different locations. This ensures that variations in index levels between cities, are due to price differences and not to differences in product attributes. In order to optimize comparability, price comparisons were initially made by pairing cities that are geographically close. This resulted in the following pairings:

St. John's	–	Halifax
Charlottetown-Summerside	–	Halifax
Saint John	–	Halifax
Ottawa	–	Halifax
Toronto	–	Montréal
Ottawa	–	Toronto
Toronto	–	Winnipeg
Regina	–	Winnipeg
Edmonton	–	Winnipeg
Edmonton	–	Vancouver

Within each city pair, price quotations were matched at the item level on the basis of identical detailed descriptions, including brand names whenever possible and also with some regard for comparability of retail outlets and merchandising practices.

Price level comparisons can be extended to include any pair of cities using a chaining procedure.

The weights used for aggregating the various components of the city indexes to obtain the All-items index are based on the expenditure proportions of the consumers living in the 11 cities overall. The weights are currently based on 1996 consumer expenditure data and price updated to October 2001. The base, for which the index is equal to 100, is also the combined city average. Therefore, an index value of 102 means that prices in that city are 2 percent higher than the combined city average.

It should be noted, especially in periods when prices are highly volatile, that the timing of price comparison and the relative rate of price change occurring in each location could significantly affect city-to-city retail price relationships. Furthermore, since the retail prices used in this study are final prices faced by consumers, they include applicable sales and excise taxes. Therefore, provincial sales tax rates in effect in the various cities at the time of price comparison, as well as differences in the rate of incidence of such taxes, can be of importance in explaining inter-city price differentials for items or groups of items that are subject to such taxes.

## Appendice 2

### Indices comparatifs des prix de détail entre les villes

Le tableau 12 présente les différences de prix à la consommation de 11 villes du Canada, situées dans les 10 provinces, pour un nombre choisi de biens et de services, pour une période de temps spécifiée.

Les données de cette étude comparative de prix de détail proviennent en grande partie des relevés de prix utilisés pour la production de l'Indice des prix à la consommation (IPC) d'octobre 2000. Pour obtenir la comparaison en date d'octobre 2001, les prix d'octobre 2000 de chaque catégorie de biens ou services, sauf le loyer, ont été ajustés en utilisant l'IPC de façon à refléter les mouvements de prix de l'année se terminant en octobre 2001. Dans le cas du loyer, les prix d'octobre 2001 collectés pour les besoins de l'IPC ont été utilisés.

Des comparaisons de prix valables entre les villes exigent que les produits échantillonnés soient identiques dans les différents endroits. Cette procédure permet de s'assurer que les variations des niveaux d'indice entre villes sont causées par des écarts de prix et non par des différences dans les caractéristiques des biens ou services. Afin d'optimiser la degré de comparaison, les prix ont d'abord été comparés en couplant des villes qui sont proches géographiquement. Voici les paires de villes qui en résultent :

St. John's	-	Halifax
Charlottetown-Summerside	-	Halifax
Saint John	-	Halifax
Ottawa	-	Halifax
Toronto	-	Montréal
Ottawa	-	Toronto
Toronto	-	Winnipeg
Regina	-	Winnipeg
Edmonton	-	Winnipeg
Edmonton	-	Vancouver

À l'intérieur de chaque paire de villes, les prix ont été couplés au niveau de l'article en s'assurant qu'ils correspondent à des descriptions détaillées identiques, y compris les marques, lorsque c'était possible et aussi en tenant compte de la similitude des points de vente au détail et des méthodes de vente.

Les comparaisons des niveaux de prix peuvent être étendues pour inclure d'autres paires de villes en utilisant une procédure de couplage.

Les pondérations utilisées pour agréger les diverses composantes des indices de villes pour obtenir l'indice d'ensemble sont basées sur les proportions des dépenses des consommateurs vivant dans l'ensemble des 11 villes. Ces pondérations correspondent présentement aux données de 1996 sur les dépenses des consommateurs et elles sont mises à jour pour refléter les variations de prix jusqu'en octobre 2001. La base pour laquelle l'indice est égal à 100 correspond aussi à la moyenne des villes combinées. Un indice ayant une valeur de 102 signifie donc que les prix dans cette ville sont plus élevés de 2 pour cent à la moyenne des villes combinées.

Il convient de noter, surtout dans une période de fluctuation des prix, que les relations entre les prix de détail d'une ville à l'autre peuvent varier de façon significative selon la période de relevé des prix et le taux relatif de variation des prix à chaque endroit. De plus, puisque les prix de détail utilisés pour cette étude sont ceux que les consommateurs doivent payer, les taxes de vente et d'accise y sont incluses. Donc, les taux des taxes de vente provinciale en vigueur dans les diverses villes au moment de la comparaison, de même que la différence dans le taux ou l'incidence de ces taxes, peuvent être importants pour expliquer les différences de prix entre les villes, des articles ou groupes d'articles taxables.

Shelter, as an expenditure category, was absent from the Inter-city index program prior to 1999 because of methodological and conceptual issues associated with its measurement. For many products, adjusting for quality differences to ensure comparability across areas is relatively straightforward and can be done using traditional quality adjustment techniques. In the case of shelter however, its very diverse nature means that comparable matches across cities are difficult to make. Hedonic regression methods were used to adjust for quality differences among cities and produce more reliable inter-city comparisons of rental prices.

A rental equivalence approach is used to construct the inter-city price indexes for shelter services consumed by homeowners. Such an approach uses market rents as an approximation of the cost of shelter services faced by homeowners. This approach may not be suitable for the needs of all users. For instance, since the rental equivalence approach does not represent an out-of-pocket expenditure, the indexes should not be used for measuring differences in the purchasing power of homeowners across cities. Furthermore, since the observed rents used in this index are those faced by existing renters and since the industry is regulated, they may not be indicative of rental prices faced by new renters.

#### Footnotes for Table 12

(2) The weights shown are rounded 1996 basket weights at December 1997 prices for Canada. They are provided for illustration only; the weights actually used are combined city weights with adjustments for price change since October 2001.

(3) Includes the following sub-groups: sugar and syrups, confectionery items, margarine, other edible fat and oil items, coffee, tea, condiments, spices and vinegar, soup, infant and junior foods, pre-cooked frozen food preparations, non-alcoholic beverages and all other food preparations.

Le logement, en tant que catégorie de dépenses, ne figurait pas dans l'Indice comparatif des prix de détail entre les villes avant 1999 à cause des difficultés méthodologiques et conceptuelles associées à sa mesure. Pour beaucoup de biens et services, il est assez simple d'ajuster pour les variations de qualité de façon à permettre une comparaison entre régions. Ceci peut être fait en utilisant des techniques d'ajustement de qualité traditionnelles. Cependant, dans le cas du logement, sa nature très diversifiée rend les comparaisons d'une ville à l'autre problématiques. Des régressions hédoniques sont utilisées pour évaluer les écarts de qualité entre les villes et pour produire des comparaisons inter-villes des loyers plus fiables.

La méthode de l'équivalence locative est utilisée pour construire les indices de prix comparatifs entre villes pour les services de logement consommés par les propriétaires. Cette méthode utilise le marché de la location pour obtenir une approximation des coûts des services de logement auxquels font face les propriétaires. Cette méthode peut ne pas être appropriée aux besoins de tous les utilisateurs. Par exemple, puisque la méthode d'équivalence locative ne représente pas des débours, les indices ne devraient pas être utilisés pour mesurer les différences de pouvoir d'achat des propriétaires entre les villes. De plus, puisque les loyers utilisés dans cet indice sont ceux de locataires existants et que l'industrie est réglementée, ils peuvent ne pas être représentatifs des prix subis par les nouveaux locataires.

#### Notes pour le tableau 12

(2) Les pondérations indiquées sont les pondérations arrondies pour le panier de 1996 aux prix de décembre 1997 pour le Canada. Elles ne sont fournies qu'à titre d'exemple; les pondérations utilisées en fait sont les pondérations combinées des villes rajustées en fonction des variations des prix observées depuis octobre 2001.

(3) Comprend les sous-groupes suivants: sucre et sirop, confiserie, margarine, autres huiles et matières grasses comestibles, café, thé, condiments, épices et vinaigres, soupe, aliments pour bébés et enfants, préparations alimentaires précuites et congelées, boissons non-alcoolisées et toutes autres préparations alimentaires.



## THE CONSUMER PRICE INDEX TECHNICAL NOTES

### Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of the changes in consumer prices experienced by the target population. The CPI measures price change by comparing, through time, the cost of a fixed basket of commodities. This basket is based on the expenditures of the target population in a certain reference period, currently 2001. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movements.

Separate CPI's are published for Canada, the ten provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit. Some CPI information is also available for an additional sixteen cities. Since the CPI is a measure of price change from one time period to another, it cannot be used to indicate differences in price levels between provinces or cities.

### Population Coverage

The population targeted by the Consumer Price Index consists of families and individuals living in urban and rural private households. For practical reasons, residents of the Territories outside Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit are not represented by the index. Previous to January 1995, the target population consisted of private households in Canadian urban centres with a population of 30,000 or more.

### Time Reference

The CPI compares, in percentage terms, prices in any given time period to prices in the official base period which, at present, is 1992=100. The official time base was changed from 1986=100 to 1992=100 starting with the CPI for January 1998. The change is strictly an arithmetic conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact, except for differences in rounding.

### Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index which, in turn, depends on the time base of the particular index. The percentage change between any two time periods can be readily calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the index for the earlier period and multiplying the result by one hundred.

### Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are final prices, inclusive of excise and other indirect taxes paid by consumers. In particular, they include the Goods and Services Tax (GST), as well as provincial retail sales taxes wherever applicable. In regions where the GST and provincial retail sales taxes have been combined, the Harmonized Sales Tax (HST) is included. It follows that the CPI can change as a result of modifications to any of these taxes.

## L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION NOTES TECHNIQUES

### Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation payés par la population cible. L'IPC mesure la variation des prix en comparant, dans le temps, le coût d'un panier fixe de biens et de services. Ce panier est basé sur les dépenses de la population cible au cours d'une période de référence qui est actuellement 2001. Comme ce panier comprend des biens et des services dont la quantité et la qualité ne changent pas ou sont équivalentes, l'indice ne retrace que les mouvements de prix purs.

On publie des IPC distincts pour le Canada, les provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit. Certains renseignements de l'IPC sont aussi publiés pour seize autres villes. Comme l'IPC est une mesure de la variation de prix entre deux périodes, il ne peut servir à relever les différences de niveau des prix entre les provinces ou les villes.

### Champ d'observation de la population

La population couverte par l'indice des prix à la consommation comprend les familles et les personnes vivant dans des ménages privés urbains et ruraux. Pour des raisons pratiques, les résidents des Territoires à l'extérieur de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit ne sont pas représentés. Avant janvier 1995, la population cible comprenait les ménages privés vivant dans les centres urbains du Canada dont la population était de 30 000 habitants ou plus.

### Période de base

L'IPC compare, en pourcentage, les prix au cours d'une période donnée à ceux de la période de base officielle, qui est actuellement 1992 = 100. On a changé la période de base de 1986 = 100 à 1992 = 100 à compter de l'IPC du mois de janvier 1998. Ce changement est uniquement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices, mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes intactes, à l'exception des différences dues à l'arrondissement.

### Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les fluctuations des indices d'un mois à l'autre sont exprimées en pourcentage, plutôt qu'en point d'indice. Les variations en point d'indice sont en fonction du niveau de l'indice qui, à son tour, dépend de la période de base de l'indice en question. Par contre, il est facile de calculer la variation en pourcentage entre deux périodes en divisant la différence en point d'indice entre ces deux périodes par l'indice de la période antérieure, et en multipliant ensuite ce résultat par cent.

### Champ d'observation des prix

Les prix qui entrent dans le calcul de l'IPC sont les prix finaux, ce qui comprend les taxes d'accise et les autres impôts indirects que les consommateurs paient. En particulier, les prix comprennent la taxe sur les produits et les services (TPS), ainsi que les taxes de vente au détail provinciales, au besoin. Dans les régions où la TPS et la taxe provinciale de vente au détail ont été combinées, la taxe de vente harmonisée (TVH) est incluse. L'IPC peut donc varier à cause des modifications apportées à ces taxes.



The selection of commodities and the outlets from which prices are collected is judgmental, other than for rents and traveler accommodation. The number of prices required for a given commodity depends on the importance and the nature of the commodity. The samples are designed to represent volume selling commodities and outlets. The principal objective of the sample design is to ensure an informative, reliable and impartial picture of consumer inflation at the national and provincial levels.

Price collection for a given month's index is carried out during the first three weeks of the month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price changes (e.g. property taxes and electricity rates) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

## Weights and Linking

The CPI maintains fixed quantitative proportions (weights) between commodities during the life of a given basket. The baskets are updated periodically to take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 2003, the basket reflecting the 2001 expenditure patterns replaced the 1996 basket. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes obtained from consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of specified commodity price indexes. The weights are derived from Survey of Household Spending data. Text Table 1 compares the expenditure shares of the two most recent CPI baskets, i.e. those of 2001 and 1996. Because both sets of weights are expressed in December 2002 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities purchased between the two baskets. The differences are a result of changes in consumer expenditure patterns over time.

**TEXT TABLE 1**  
**Comparison of the 2001 and 1996**  
**Distribution<sup>1</sup> of Expenditures used in the**  
**Consumer Price Index, by Major**  
**Component, for Canada**

Major Components	2001 Expenditures Dépenses de 2001		1996 Expenditures Dépenses de 1996	
	Expressed in 2001 prices	Expressed in Dec. 2002 prices	Expressed in Dec. 2002 prices	Composantes principales
	Exprimées en prix de 2001	Exprimées en prix de déc. 2002	Exprimées en prix de déc. 2002	
<b>All-items</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>Ensemble</b>
Food	16.3	16.4	18.0	Aliments
Shelter	28.5	28.4	26.4	Logement
Household operations and furnishings	10.7	10.6	10.3	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	5.8	5.4	5.6	Habillement et chaussures
Transportation	18.8	19.0	19.6	Transports
Health and personal care	4.5	4.4	4.5	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	12.1	11.8	11.1	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	3.2	3.8	4.6	Boissons alcoolisées et produits du tabac

<sup>1</sup> Figures may not add to 100% due to rounding.

<sup>1</sup> Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.

La sélection des biens et des services, ainsi que des points de vente où l'on recueille les prix, se fait au jugé, à l'exception des loyers et de l'hébergement pour voyageurs. Le nombre de prix nécessaires pour un bien ou service donné dépend de l'importance et de la nature de celui-ci. L'échantillon est conçu de façon à représenter les produits et services ainsi que les établissements à fort volume de ventes. Le principal objectif du plan de sondage est d'obtenir une image précise, fiable et impartiale de l'inflation représentée par les prix à la consommation au niveau national et provincial.

La collecte des prix pour l'indice d'un mois donné se fait pendant les trois premières semaines du mois. Bien que les prix de la plupart des biens et services entrant dans l'IPC soient recueillis chaque mois, les prix des biens ou des services ayant des variations de prix moins fréquentes (impôts fonciers, tarifs de l'électricité, par exemple) sont recueillis à des intervalles dépassant un mois. Des relevés spéciaux de prix sont faits lorsqu'il est évident que des variations de prix appréciables se sont produites entre les périodes de relevé de prix régulières.

## Pondération et enchaînement

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes (pondérations) entre les biens et les services pendant la durée de vie d'un panier. Le panier est habituellement mis à jour régulièrement afin de prendre en compte les changements dans la composition des dépenses des consommateurs. En janvier 2003, le panier qui retrace la composition des dépenses de 2001 a remplacé le panier de 1996. La continuité des séries de l'IPC est assurée par un « enchaînement » des indices correspondants provenant de paniers consécutifs.

On calcule l'IPC comme une moyenne pondérée d'indices de prix de biens ou de services précis. Les pondérations sont tirées des données de l'Enquête sur les dépenses des ménages. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses des deux paniers les plus récents, ceux de 2001 et de 1996. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de décembre 2002, qui est le « mois d'enchaînement », les différences reflètent les mouvements des quantités relatives achetées entre les deux paniers. Les différences s'expliquent par les variations de la composition des dépenses des consommateurs dans le temps.

**TABEAU EXPLICATIF - 1**  
**Comparaison des ventilations<sup>1</sup> des dépenses**  
**de 2001 et 1996 utilisées pour l'indice des**  
**prix à la consommation, par composante**  
**principale, pour le Canada**

When reconstructing or re-aggregating published CPI series, the changes in weights and the linking procedures must be taken into account. For a description of the methodology required to reconstruct or re-aggregate CPI series, see the Consumer Price Index Reference Paper cat. 62-553 (Occasional) or contact Prices Division.

## Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit Indexes

The relatively small size of the housing market in these three cities makes it difficult to construct reliable price indexes for new houses. To compensate, the price movements of rental accommodation are used to approximate the price movements of new houses. The rent information itself is collected using different pricing frequencies and collection methods than in the rest of the country. Because of these problems, the indexes for Rented Accommodation, Owned Accommodation and Shelter are not published for these three cities. Further, the All-items indexes published for these two cities are not strictly comparable with the same indexes for the provinces or the other sixteen urban centres.

## Calculation of City Indexes

With the introduction of the 1992 basket, emphasis was shifted from city data to provincial data. City All-items series were continued since many users had come to rely on this service, but the method of calculation was changed. Shelter indexes are calculated for each city. This recognizes the importance of Shelter in the basket, the significant and persistent differences in price movements between cities, and the availability of local data. For the other seven major components, the movement of the provincial counterpart (or, in the cases of Montréal, Toronto, and Vancouver, a sub-provincial counterpart) is used. The major components are aggregated using the city's expenditure pattern to arrive at each city's All-items index.

## Seasonal Adjustment

A seasonally adjusted series is one from which seasonal movements have been eliminated. Seasonal movements are defined as those which are caused by regular annual events such as variations in climate and regular institutional events such as vacations and statutory holidays. Seasonally adjusted series are calculated using Statistics Canada's X-11 ARIMA program. Time series with no detectable seasonal movements remain unchanged from the official series. The official unadjusted series for All-items, each of the eight major component indexes and three special aggregates (All-items excluding food, All-items excluding food and energy, and All-items excluding the eight most volatile components according to the Bank of Canada definition) are seasonally adjusted independently.

Each month, the previous month's seasonally adjusted index is subject to revision. On an annual basis, the seasonally adjusted values for the last three years are revised with the January data release. Since these revisions can lead to changes in both the levels and movements of the indexes, users employing the CPI for indexation purposes are advised to use the unadjusted indexes.

Quand on reconstruit ou ré-agrège les séries publiées de l'IPC, il faut prendre en compte les changements de pondérations et les procédures d'enchaînement. Pour une description de la méthodologie à utiliser dans la reconstruction des séries de l'IPC ré-agrégées, consulter le document de référence sur l'indice des prix à la consommation portant le numéro de catalogue 62-553 (Hors série), ou s'adresser à la Division des prix.

## Indices de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit

La taille relativement faible du marché de l'habitation de ces trois villes rend difficile la construction d'indices de prix fiables pour les maisons neuves. Pour corriger cette situation, on se sert du mouvement des prix du logement en location pour obtenir une approximation de celui des maisons neuves. Les renseignements sur les loyers proprement dits sont obtenus à des fréquences de relevé des prix et selon des méthodes de collecte qui diffèrent de celles utilisées ailleurs dans le pays. En raison de ces problèmes, les indices du logement en location, du logement en propriété et du logement ne sont pas publiés pour ces trois villes. Enfin, les indices d'ensemble publiés pour ces deux villes ne sont pas strictement comparables aux mêmes indices pour les provinces ou les seize autres centres urbains.

## Calcul des indices des villes

Avec la venue du panier de 1992, l'accent est passé des données des villes aux données des provinces. Les séries des indices d'ensemble pour les villes ont été conservées parce que de nombreux utilisateurs se sont habitués à ce service, mais la méthode de calcul a changé. Les indices du logement sont calculés pour chaque ville. Ainsi, on prend en compte l'importance du logement dans le panier, les différences appréciables et persistantes dans les mouvements des prix entre villes et la disponibilité de données locales. Pour les sept autres composantes principales, on utilise le mouvement de l'indice provincial (pour Montréal, Toronto et Vancouver, un indice infra-provincial). Les composantes principales sont agrégées à partir de la composition des dépenses de la ville pour donner, en fin de compte, l'indice d'ensemble de cette dernière.

## Désaisonnalisation

Une série désaisonnalisée est une série de laquelle on a éliminé les variations saisonnières. Les variations saisonnières se définissent comme celles étant causées par des événements réguliers annuels tels que les variations climatiques et les événements institutionnels réguliers tels que les vacances et les congés statutaires. Les données désaisonnalisées sont estimées à partir du programme X-11 ARIMA de Statistique Canada. Les séries chronologiques ne présentant pas de variations saisonnières perceptibles demeurent inchangées par rapport aux séries officielles. Les séries officielles non ajustées pour l'indice d'ensemble, chacune des huit composantes principales et trois agrégats spéciaux (l'ensemble sans les aliments, l'ensemble sans les aliments et l'énergie, l'ensemble sans les 8 composantes les plus instables (définition de la Banque du Canada)) sont désaisonnalisées indépendamment.

Chaque mois, l'indice désaisonnalisé du mois précédent est révisé. Les données désaisonnalisées des trois dernières années sont révisées une fois l'an avec la publication des données de janvier. Comme ces révisions peuvent entraîner des changements dans les niveaux et dans les variations des indices, il est recommandé aux utilisateurs qui se servent de l'IPC à des fins d'indexation de prendre les indices non désaisonnalisés.



# Treat data like dollars!

# Les données, c'est de l'argent!

729MISC00007

## Invest in *Canadian Economic Observer* and get immediate returns and long-term benefits!

Accurate data and insightful analysis are the hallmarks of sound decisions and successful business practices. They are also hallmarks of *Canadian Economic Observer (CEO)*.

### Value for Money — Every Month

Each month you will receive *CEO*'s two-part briefing package on the economy.

**Part One** is in an easy-to-read magazine format filled with data and analysis, supported by tables and charts. Every issue contains:

- ▶ a summary table of current economic conditions
- ▶ concise sector-by-sector analysis of economic indicators
- ▶ developments in provincial as well as international economies
- ▶ highlights of economic events at home and abroad
- ▶ one or more feature articles spotlighting major issues or industry sectors

**Part Two** is a separate companion volume — *The Statistical Summary*:

- ▶ hard numbers in tabular form on markets, prices, industrial sectors, trade competitiveness and much more
- ▶ more than 1,100 economic indicators
- ▶ monthly data for the calendar year in review
- ▶ user-friendly tables and graphs

### Satisfaction Guaranteed!

- ▶ As a subscriber, you'll be connected to Statistics Canada's economic analysts — answers to your questions related to either data or feature articles contained in *CEO* are just a phone call away.
- ▶ Discounts for multi-year subscribers — and as a bonus for subscribing, we'll give you a copy of *CEO*'s annual *Historical Statistical Summary*.
- ▶ Subscribing to *CEO* is a risk-free investment! At any time and for any reason, you may cancel your subscription and receive a refund on all undelivered copies...no questions asked.

### Start your subscription today!

Prove to yourself that an investment in data will pay off handsomely.

Subscribe to the *Canadian Economic Observer* (Catalogue No. 11-010-XPB) TODAY for only \$227. In Canada, please add either GST and applicable PST or HST. Shipping charges: No shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add \$72. For shipments to other countries, please add \$120. **CALL TOLL-FREE** 1 800 267-6677 or **FAX** 1 877 287-4369. You can also **MAIL** your order to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario, K1A 0T6, Canada or contact your local Statistics Canada Regional Reference Centre listed within this publication.

Visit our *CEO* Web page for further details:

<http://www.statcan.ca/english/ads/11-010-XPB/index.htm>



## Investissez dans *L'Observateur économique canadien* et profitez de retombées immédiates et d'avantages à long terme!

Des données exactes et des analyses perspicaces font la force de bonnes décisions et de pratiques d'entreprise fructueuses. Elles font aussi la force de *L'Observateur économique canadien (L'OÉC)*.

### De l'argent bien placé — tous les mois

Chaque mois, vous recevrez la trousse d'information à deux volets sur l'économie de *L'OÉC*.

La **première partie** est un magazine facile à lire, rempli de données et d'analyses appuyées de tableaux et graphiques. Chaque numéro renferme :

- ▶ un tableau sommaire de la conjoncture économique
- ▶ une analyse concise par secteur des indicateurs économiques

- ▶ les développements intervenus dans les économies provinciales et internationales
- ▶ les faits saillants d'événements économiques observés au pays et à l'étranger
- ▶ au moins un article vedette sur de grandes questions ou des secteurs de l'industrie

La **deuxième partie** est une publication d'accompagnement distincte intitulée *Aperçu statistique* :

- ▶ des chiffres sous forme de tableaux sur les marchés, les prix, les secteurs industriels, la compétitivité dans le monde des affaires et bien plus encore
- ▶ plus de 1 100 indicateurs économiques
- ▶ des données mensuelles pour l'année civile à l'étude
- ▶ des tableaux et graphiques faciles à utiliser

### Satisfaction garantie!

- ▶ En tant qu'abonné, vous serez en contact avec les analystes économiques de Statistique Canada. Pour obtenir des réponses à n'importe quelle de vos questions sur les données ou les articles vedettes de *L'OÉC*, vous n'avez qu'à nous appeler.
- ▶ Des réductions sont offertes sur les abonnements pluriannuels et, comme prime à l'abonnement, vous recevrez gratuitement un exemplaire de l'annuel *Supplément statistique historique* de *L'OÉC*.
- ▶ S'abonner à *L'OÉC* est un placement sans risque! En tout temps et pour quelle que raison que ce soit, vous pouvez annuler votre abonnement et vous faire rembourser pour tous les numéros qui ne vous ont pas été livrés... sans question.

### Commencez votre abonnement dès aujourd'hui!

Vous verrez qu'un investissement dans les données, ça rapporte gros.

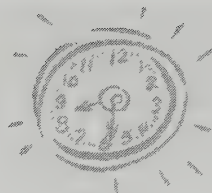
Abonnez-vous à *L'Observateur économique canadien* (n° 11-010-XPB au catalogue) AUJOURD'HUI pour seulement 227 \$. Au Canada, veuillez ajouter soit la TPS et la TVP en vigueur, soit la TVH. Frais de port : Aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 72 \$. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 120 \$. **APPELEZ SANS FRAIS** au 1 800 267-6677. Vous pouvez également **TÉLÉCOPIER** votre commande au 1 877 287-4369 ou la **POSTER** à Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, Canada. Vous pouvez également communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près figurant dans la présente publication.

Visitez notre page Web de *L'OÉC* pour plus de renseignements :

[http://www.statcan.ca/francais/ads/11-010-XPB/index\\_f.htm](http://www.statcan.ca/francais/ads/11-010-XPB/index_f.htm)



# The Daily Routine



# La routine au Quotidien

**FREE**  
at  
[www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)

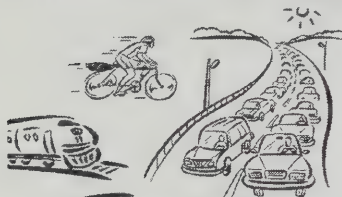
Statistics Canada's  
official release bulletin,  
every working day  
at 8:30 a.m. (Eastern time)

Le bulletin de diffusion  
officielle de Statistique Canada  
tous les jours ouvrables,  
dès 8 h 30 (heure normale de l'Est)

**GRATUIT**  
sur le site  
[www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)

This morning, like every morning, you:

Ce matin, comme chaque matin :



travelled to the office,  
vous vous êtes  
rendu au bureau,



drank your coffee,  
vous avez bu un café,



opened your e-mail,  
ouvert vos courriels,



read your copy of today's *Daily*  
lu votre exemplaire du *Quotidien*

Is that right? You didn't read *The Daily*?  
Did you know that it's the best statistical  
information source in the country?

C'est vrai? Vous n'avez pas lu *Le Quotidien*?  
C'est la meilleure source d'information  
statistique au pays!

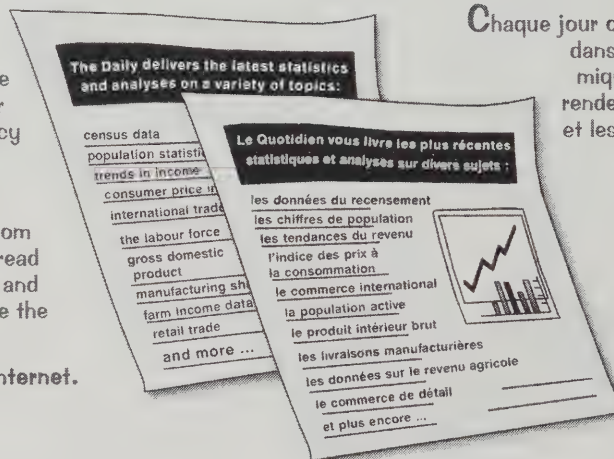
Each working day, *The Daily*  
provides economic and social  
data that's available free of charge  
on our Web site. Journalists never  
miss it. Business leaders and policy  
makers use it to make sound  
decisions.

*The Daily* delivers news directly from  
Statistics Canada—with easy-to-read  
news releases, informative tables and  
simple charts that clearly illustrate the  
news.

Subscribe to *The Daily* on the Internet.  
It's FREE.

Visit [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) to read  
*The Daily* when you need it.  
Or subscribe to the free online delivery service and receive  
*The Daily* automatically by e-mail.

Add it to your  
day-to-day activities...  
a good way to add substance to your *Daily* routine!



Chaque jour ouvrable, *Le Quotidien* publie gratuitement  
dans Internet des données sociales et écono-  
miques. Les journalistes ne manquent pas ce  
rendez-vous quotidien. Les chefs d'entreprises  
et les décideurs s'en servent pour prendre des  
décisions judicieuses.

*Le Quotidien* vous livre les actualités en  
direct de Statistique Canada,  
par des communiqués faciles à lire  
accompagnés de tableaux et de  
graphiques informatifs permettant  
rapidement de saisir la nouvelle.

Abonnez-vous au *Quotidien* sur  
Internet. C'est GRATUIT.

Visitez le site [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) et consultez  
*Le Quotidien* quand bon vous semble. Ou encore,  
abonnez-vous au service de livraison électronique gratuit  
et recevez *Le Quotidien* par courriel, automatiquement.

Ajoutez-le à votre train-train du matin...  
voilà un excellent moyen d'ajouter de la substance dans  
votre routine... au *Quotidien*!



Catalogue no. 62-001-XPB

N° 62-001-XPB au catalogue

Government  
Publications

# The consumer price index

March 2003

# L'indice des prix à la consommation

Mars 2003



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canada



## How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Client Services Unit, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9606) toll free: 1 866 230-2248 (fax: (613) 951-1539) Internet: [infounit@statcan.ca](mailto:infounit@statcan.ca).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	<a href="mailto:infostats@statcan.ca">infostats@statcan.ca</a>
Web site	<a href="http://www.statcan.ca">www.statcan.ca</a>

## Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 62-001-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CDN \$11.00 per issue and CDN \$103.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
Other countries	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 62-001-XIB at a price of CDN \$8.00 per issue and CDN \$77.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca), and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **[order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)**
- Mail Statistics Canada  
Dissemination Division  
Circulation Management  
120 Parkdale Avenue  
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Reference Centre nearest you, or from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

## Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Sous-section du service à la clientèle, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9606) sans frais: 1 866 230-2248 (télécopieur : (613) 951-1539) Internet : [infounit@statcan.ca](mailto:infounit@statcan.ca).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunication pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	<a href="mailto:infostats@statcan.ca">infostats@statcan.ca</a>
Site Web	<a href="http://www.statcan.ca">www.statcan.ca</a>

## Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 62-001-XPB au catalogue est publié mensuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 11 \$ CA l'exemplaire et de 103 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CA	72 \$ CA
Autres pays	10 \$ CA	120 \$ CA

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 62-001-XIB au catalogue, et est offert au prix de 8 \$ CA l'exemplaire et de 77 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **[order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)**
- Poste Statistique Canada  
Division de la diffusion  
Gestion de la circulation  
120, avenue Parkdale  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.





Statistics Canada  
Prices Division  
Consumer Prices Section

# The consumer price index

March 2003

Statistique Canada  
Division des prix  
Section des prix à la consommation

# L'indice des prix à la consommation

Mars 2003



Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2003

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

April 2003

Catalogue no. 62-001-XPB, Vol. 82, No. 3  
ISSN 0703-9352

Catalogue no. 62-001-XIB, Vol. 82, No. 3  
ISSN 1496-2225

Frequency: monthly

Ottawa

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2003

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Avril 2003

N° 62-001-XPB au catalogue, vol. 82, n° 3  
ISSN 0703-9352

N° 62-001-XIB au catalogue, vol. 82, n° 3  
ISSN 1496-2225

Périodicité : mensuelle

Ottawa

## Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.*

## Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

## SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publication:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- P preliminary
- r revised
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the *Statistics Act*
- E use with caution
- F too unreliable to be published

## SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- P provisoire
- r rectifié
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

## NOTE ON CANSIM

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001-XPB) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series. For further information on CANSIM call (613) 951-8200 or write to Electronic Data Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

Data that appears in this publication are also available electronically in our Cansim database through the Internet tables 326-0001, 326-004, 326-0009, 326-0010 and 326-0012 at a cost of \$3.00 per series.

## NOTE CONCERNANT CANSIM

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001-XPB au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour plus d'information sur CANSIM, signaler (613) 951-8200 ou écrire à Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

Les données qui apparaissent dans cette publication sont aussi disponibles électroniquement dans notre banque de données Cansim Internet, tableaux 326-0001, 326-0004, 326-0009, 326-0010 et 326-0012 moyennant un coût de 3 \$ par série.

## This publication was prepared under the direction of:

**George Beelen,**  
Director, Prices Division  
**Joanne Moreau,**  
Chief, Consumer Prices Section

## Cover design concept by:

**Rachel Penkar,** Dissemination Division

## The feature articles are prepared under the direction of:

**George Beelen,**  
Director, Prices Division  
**Robin Lowe**  
Chief, Quality Assurance and Client Services Section

## Cette publication a été rédigée sous la direction de:

**George Beelen,**  
Directeur, Division des prix  
**Joanne Moreau,**  
Chef, Section des prix à la consommation

## Conception de la page couverture par :

**Rachel Penkar,** Division de la diffusion

## Les études spéciales sont rédigées sous la direction de:

**George Beelen,**  
Directeur, Division des prix  
**Robin Lowe**  
Chef, Section du contrôle de la qualité et du service à la clientèle

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



## TABLE OF CONTENTS

	Page
National Index Highlights	7
Part I - National Charts and Tables	11
Feature Articles	21
Part II - Charts and Tables by Province, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit	23
Part III - City Tables	33
Technical Notes	46

## Tables

<b>1</b> The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	6
<b>2</b> The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1992=100	6
<b>3</b> The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	14
<b>4</b> The Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1984-2003, 1992=100	19
<b>5</b> The Consumer Price Index for Canada, Major Components and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1984-2003, 1992=100	20
<b>6</b> The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100	24
<b>7</b> The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1998-2003, 1992=100	30
<b>8</b> The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City, 1992=100	33
<b>9</b> The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by City, 1998-2003, 1992=100	36
<b>10</b> Average Retail Price for Gasoline and Fuel Oil, by City - Cents per Litre, 2002-2003	38
<b>11</b> Average Retail Prices, monthly, Canada	40
<b>12</b> Inter-city Indexes of Retail Price Differentials, as of October 2001, for Selected Groups of Consumer Goods and Services, Combined City Average=100	42

## TABLE DES MATIÈRES

	Page
Points saillants de l'indice national	7
Partie I - Graphiques et tableaux nationaux	11
Études spéciales parues	21
Partie II - Graphiques et tableaux par province, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit	23
Partie III - Tableaux par ville	33
Notes techniques	46

## Tableaux

<b>1</b> L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	6
<b>2</b> L'indice des prix à la consommation (non désaisonné), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1992=100	6
<b>3</b> L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	14
<b>4</b> L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonné), 1984-2003, 1992=100	19
<b>5</b> L'indice des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), 1984-2003, 1992=100	20
<b>6</b> L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100	24
<b>7</b> L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonné), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1998-2003, 1992=100	30
<b>8</b> L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville, 1992=100	33
<b>9</b> L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonné), par ville, 1998-2003, 1992=100	36
<b>10</b> Prix de détail moyens, essence et mazout, par ville - cents par litre, 2002-2003	38
<b>11</b> Prix de détail moyens, mensuels, Canada	40
<b>12</b> Indices comparatifs des prix de détail entre les villes, octobre 2001, pour certains groupes de biens et services à la consommation, moyenne des villes combinées=100	42



## TABLE OF CONTENTS - Concluded

## TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
<b>Text Table</b>	
<b>I</b> Comparison of the 2001 and 1996 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada	47

**Charts**

<b>1</b> The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	11
<b>2</b> Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	11
<b>3</b> Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	12
<b>4</b> Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit	23

	Page
<b>Tableau explicatif</b>	
<b>I</b> Comparaison des ventilations des dépenses de 2001 et 1996 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada	47

**Graphiques**

<b>1</b> L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), Canada, 1992=100	11
<b>2</b> Taux de variation de l'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	11
<b>3</b> Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	12
<b>4</b> Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit	23

## Release Dates for the Consumer Price Index - 2003

Index for the month of	Release Date
December 2002	January 22, 2003
January 2003	February 27, 2003
February 2003	March 21, 2003
March 2003	April 23, 2003
April 2003	May 22, 2003
May 2003	June 20, 2003
June 2003	July 22, 2003
July 2003	August 19, 2003
August 2003	September 23, 2003
September 2003	October 21, 2003
October 2003	November 19, 2003
November 2003	December 19, 2003
December 2003	January 22, 2004

## Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation - 2003

Indice pour le mois de	Date d'émission
Décembre 2002	22 janvier 2003
Janvier 2003	27 février 2003
Février 2003	21 mars 2003
Mars 2003	23 avril 2003
Avril 2003	22 mai 2003
Mai 2003	20 juin 2003
Juin 2003	22 juillet 2003
Juillet 2003	19 août 2003
Août 2003	23 septembre 2003
Septembre 2003	21 octobre 2003
Octobre 2003	19 novembre 2003
Novembre 2003	19 décembre 2003
Décembre 2003	22 janvier 2004

Since May 2001, Statistics Canada is calculating, on behalf of the Bank of Canada, an index series for All-items excluding the eight most volatile components. Those eight components, as defined by the Bank, are: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation, which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/inflation>.

Statistics Canada is also now calculating, on behalf of the Bank of Canada, a seasonally adjusted index series for All-items excluding the eight most volatile components. This series is available through CANSIM, Statistics Canada's official database, or by contacting us through the means mentioned on the inside cover of this publication.

Depuis le mois de mai 2001, Statistique Canada calcule pour la Banque du Canada, un indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Ces huit composantes, telles que définies par la Banque du Canada, sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/inflation>.

Statistique Canada calcule aussi maintenant pour la Banque du Canada, un indice désaisonnalisé pour l'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Cette série est disponible par le biais de CANSIM, la base de données officielle de Statistique Canada, ou en communiquant avec nous d'une des façons mentionnées à l'intérieur de la couverture de la présente publication.

## Additional Information and Related Publications

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1992 Expenditures*, (Occasional), Catalogue no. 62-553. Information regarding the *Survey of Household Spending* is contained in two volumes: *Family Food Expenditure in Canada, 2001*, Catalogue no. 62-554, and *Spending Patterns in Canada, 2001*, Catalogue no. 62-202.

A brief non-technical document entitled "Your Guide to the Consumer Price Index" (Occasional) Catalogue no. 62-557-XPB is available on request from the information unit (613-951-9606) or on the Statistics Canada Internet Site (<http://www.statcan.ca>). It answers the frequently asked questions about the construction and use of the CPI. For further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

## Renseignements supplémentaires et publications connexes

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1992*, (hors série), n° 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet de l'enquête sur les dépenses des ménages se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 2001*, n° 62-554 au catalogue; et *Les habitudes de dépenses au Canada, 2001*, n° 62-202 au catalogue.

Un court document non technique intitulé «Votre guide d'utilisation de l'indice des prix à la consommation», (hors série), n° 62-557-XPB, au catalogue est disponible sur demande à la sous-section du service à la clientèle (613-951-9606) ou en visitant notre site sur le Web (<http://www.statcan.ca>). La brochure répond aux questions les plus fréquemment posées relativement à la construction et l'utilisation de l'IPC. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6.

TABLE - 1

The Consumer Price Index and Major Components  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change March 2003 from		
	Indices			Taux de variation mars 2003 contre		
	March 2003 Mars	February 2003 Février	March 2002 Mars	February 2003 Février	March 2002 Mars	
All-items	122.8	122.3	117.7	0.4	4.3	Ensemble
Food	122.4	122.1	120.4	0.2	1.7	Aliments
Shelter	117.4	116.7	113.1	0.6	3.8	Logement
Household operations and furnishings	114.5	114.5	113.7	0.0	0.7	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	105.5	103.8	107.1	1.6	-1.5	Habillement et chaussures
Transportation	144.6	144.1	130.5	0.3	10.8	Transports
Health and personal care	116.1	116.4	114.5	-0.3	1.4	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	126.7	127.1	124.9	-0.3	1.4	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	133.8	133.5	114.1	0.2	17.3	Boissons alcoolisées et produits du tabac
All-items (1986=100)	157.3					Ensemble (1986=100)
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1992	81.4	81.8	85.0			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation (en cents), par rapport à 1992
Special aggregates						Agrégats spéciaux
Goods	119.9	119.2	114.8	0.6	4.4	Biens
Services	126.2	126.1	121.1	0.1	4.2	Services
All-items excluding food and energy	120.2	119.9	116.0	0.3	3.6	Ensemble sans les aliments et l'énergie
Energy	149.5	146.5	127.2	2.0	17.5	Énergie
All-items excluding the 8 most volatile components (Bank of Canada definition) <sup>1</sup>	122.5	122.3	119.1	0.2	2.9	Ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada) <sup>1</sup>

<sup>1</sup> Excluded from the All-items CPI are the following eight volatile components, as defined by the Bank of Canada: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/inflation>.

TABLEAU - 1

L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

<sup>1</sup> Les huit composantes les plus volatiles, telles que définies par la Banque du Canada, qui sont exclues de l'IPC d'ensemble sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/inflation>.

TABLE - 2

The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted),  
Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1992=100

	Indexes			Percentage change March 2003 from		
	Indices			Taux de variation mars 2003 contre		
	March 2003 Mars	February 2003 Février	March 2002 Mars	February 2003 Février	March 2002 Mars	
Newfoundland and Labrador	121.4	119.9	114.9	1.3	5.7	Terre-Neuve-et-Labrador
Prince Edward Island	122.6	121.3	114.5	1.1	7.1	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	125.1	124.3	117.1	0.6	6.8	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	123.7	123.3	115.8	0.3	6.8	Nouveau-Brunswick
Québec	119.3	119.1	114.3	0.2	4.4	Québec
Ontario	123.5	123.4	119.5	0.1	3.3	Ontario
Manitoba	125.7	125.5	121.5	0.2	3.5	Manitoba
Saskatchewan	126.7	126.2	121.8	0.4	4.0	Saskatchewan
Alberta	130.2	129.0	121.0	0.9	7.6	Alberta
British Columbia	120.6	119.6	116.6	0.8	3.4	Colombie-Britannique
Whitehorse, Yukon	120.7	120.6	115.4	0.1	4.6	Whitehorse, Yukon
Yellowknife, Northwest Territories	118.9	118.7	114.3	0.2	4.0	Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest
Iqaluit, Nunavut (Dec. 2002=100)	100.0	99.8		0.2		Iqaluit, Nunavut (déc. 2002=100)

TABLEAU - 2

L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé),  
provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1992=100



## National Index Highlights

March 2003

**Twelve-month percentage change in the CPI: +4.3%**

**Twelve-month percentage change in the CPI excluding energy: +3.2%**

Between March 2002 and March 2003, the Consumer Price Index (CPI) increased 4.3%, an advance smaller than the 4.6% climb recorded in February. This slowdown is explained in large part by a weaker increase in gasoline prices. The CPI excluding energy, which had risen 3.4% between February 2002 and February 2003, also slowed down in March, increasing 3.2%.

The base effect discernible since October 2002, which was mainly the result of falling gasoline prices in October and November 2001, faded away in March. In fact, the March 2002 index, which is the comparison index for calculating the 12-month percentage change, returned to a level similar to that preceding the drop in the index in October 2001. The jump in gasoline prices in March 2002 served to reduce the gap between the March 2003 CPI and the March 2002 CPI.

## Points saillants de l'indice national

Mars 2003

**Variation sur douze mois de l'IPC, en pourcentage : +4,3 %**

**Variation sur douze mois de l'IPC sans l'énergie, en pourcentage : +3,2 %**

Entre mars 2002 et mars 2003, l'indice des prix à la consommation (IPC) a progressé de 4,3 %, une hausse plus faible que celle de 4,6 % enregistrée en février. Ce ralentissement s'explique en grande partie par un affaiblissement de la hausse des prix de l'essence. L'IPC sans l'énergie, qui avait augmenté de 3,4 % entre février 2002 et février 2003, a aussi ralenti sa progression alors qu'il enregistrait une hausse de 3,2 % en mars.

L'effet de base que l'on avait pu observer depuis octobre 2002, suite principalement à la chute des prix de l'essence en octobre et novembre 2001, s'est estompé en mars. En effet l'indice qui sert de comparaison pour le calcul de la variation sur 12 mois, soit celui de mars 2002, est retourné à un niveau comparable à celui précédant la chute de l'indice en octobre 2001. Le bond des prix de l'essence en mars 2002 a permis de réduire l'écart entre l'IPC de mars 2003 et celui de mars 2002.

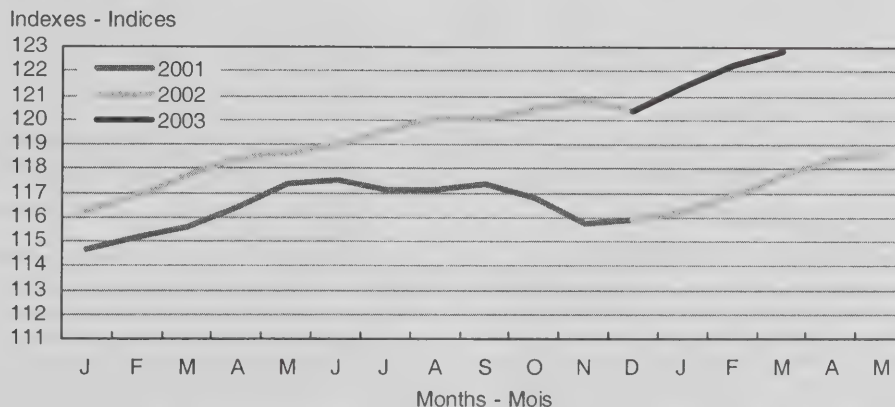
### Base effect:

The 12-month change is calculated by comparing the current month's index with the index for the same month in the previous year. In the chart below, the 12-month variation is represented by the gap between the two curves. Thus, the 12-month variation can increase from one month to the next due to the mere fact that the base serving as the point of comparison decreased.

### Effet de base :

La variation sur 12 mois se calcule en comparant l'indice du mois courant à celui du même mois de l'année précédente. Dans le graphique ci-dessous, la variation sur 12 mois est représentée par l'écart entre les deux courbes. La variation sur 12 mois peut donc augmenter d'un mois à l'autre du seul fait que la base servant de comparaison a diminué.

**All-Items Index, Canada, 1992=100**  
**Indice d'ensemble, Canada, 1992=100**



Several factors helped to slow the CPI's increase from 4.6% in February to 4.3% in March. The primary factor is the slowdown in the increase in gasoline prices for which the 12-month percentage change dropped from 32.1% in February to 22.1% in March. The contribution of travel tours to the CPI advance was also noticeably weaker. In fact, while the prices of this service had increased 9.0% between February 2002 and February 2003, in March 2003 they rose only 0.2% above their March 2002 level. In the case of

Plusieurs facteurs ont contribué à ralentir la hausse de l'IPC de 4,6 % en février à 4,3 % en mars. Le principal facteur est le ralentissement de la hausse des prix de l'essence dont la variation sur 12 mois est passée de 32,1 % en février à 22,1 % en mars. La contribution des voyages organisés à la progression de l'IPC s'est également affaiblie de façon notable. En effet, les prix de ce service avaient augmenté de 9,0 % entre février 2002 et février 2003, alors qu'en mars 2003 ils n'étaient supérieurs que de 0,2 % à leur niveau de mars 2002. Dans le cas de l'électricité, on observait une hausse

electricity, an increase of 2.0% was observed between February 2002 and February 2003 while in March 2003 electricity prices were lower than in March 2002 by 0.8%. Finally, a more pronounced drop in prices for travelling accommodation is also among the factors slowing the 12-month increase in the CPI in March. Moreover, the 12-month variation of this index has been negative since June 2001.

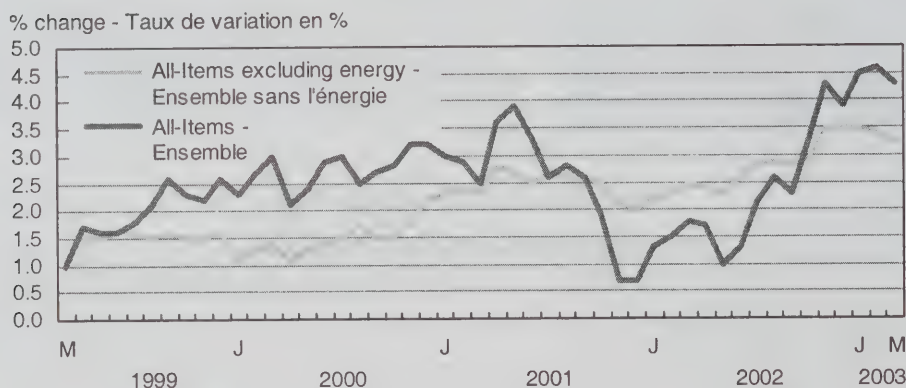
However, two main factors mitigated the effect of these slowdowns somewhat, namely natural gas prices, which recorded a 23.5% increase in March, while they rose only 6.8% in February. Similarly, fuel oil prices saw their 12-month percentage change rise from 47.8% in February to 62.1% in March. The natural gas index rose from February to March 2003, but the main explanation for the acceleration of the 12-month percentage change remains the drop in this index in March 2002, which increases the gap compared with March 2003. In March 2002, the sale of a natural gas field caused the index to drop, as a portion of the revenues were distributed to consumers in northern Alberta. However, in the case of fuel oil, it is primarily the 12.4% increase between February and March 2003 that noticeably increased the contribution of fuel oil to the 12-month advance in the CPI.

de 2,0 % entre février 2002 et février 2003, alors qu'en mars 2003 les prix de l'électricité étaient inférieurs de 0,8 % à ceux de mars 2002. Enfin, une baisse plus prononcée des prix de l'hébergement pour voyageurs est aussi au nombre des facteurs ayant ralenti l'augmentation sur 12 mois de l'IPC en mars. D'ailleurs, la variation sur 12 mois de cet indice est négative depuis juin 2001.

Par contre, deux facteurs principaux ont quelque peu mitigé l'effet de ces ralentissements. Il s'agit des prix du gaz naturel qui ont enregistré une hausse de 23,5% en mars alors qu'ils n'augmentaient que de 6,8 % en février, et de ceux du mazout dont la variation sur 12 mois est passée de 47,8 % en février à 62,1 % en mars. L'indice du gaz naturel augmentait entre février et mars 2003, mais l'explication principale de l'accélération de la variation sur 12 mois reste la chute de cet indice en mars 2002 qui augmente l'écart par rapport à mars 2003. En mars 2002, la vente d'un champ de gaz naturel avait fait chuté l'indice suite à la remise d'une partie des recettes aux consommateurs du nord de l'Alberta. Par contre, dans le cas du mazout c'est principalement l'augmentation de 12,4 % entre février et mars 2003 qui fait augmenter de façon sensible la contribution du mazout à la progression sur 12 mois de l'IPC.

### Percentage Change from the Same Month of the Previous Year, Canada

#### Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada



**Monthly percentage change in the CPI:**  
**+0.4%**

**Monthly percentage change in the CPI**  
**excluding energy: +0.2%**

**Variation mensuelle de l'IPC, en pourcentage :**  
**+0,4 %**

**Variation mensuelle de l'IPC sans l'énergie, en**  
**pourcentage : +0,2 %**

The CPI rose 0.4% between February and March 2003, which constitutes a smaller rise than the increases of 0.8% in January and 0.7% in February. The main factors behind the March increase have been higher natural gas and fuel oil prices. The increase in the prices for gasoline and women's clothing, along with higher homeowner's replacement cost and mortgage interest cost, also helped to drive up the All-Items CPI. In contrast, the CPI advance was mostly offset by the drop in prices for travelling accommodation.

Natural gas prices showed a monthly increase of 7.2% from February to March 2003. The upward pressure on the index came almost entirely from a 24.5% jump in prices in Alberta. Higher recovery costs combined with the elimination of the \$15 credit granted to customers in southern Alberta in February explain this advance in the natural gas index.

L'IPC s'est accru de 0,4 % entre février et mars 2003, ce qui constitue une augmentation moindre que les hausses de 0,8 % de janvier et 0,7 % de février. Les principaux facteurs de la progression en mars ont été l'accroissement des prix du gaz naturel et du mazout. La hausse des prix de l'essence et des vêtements pour femmes, ainsi que l'augmentation du coût de remplacement par le propriétaire et du coût d'intérêt hypothécaire ont aussi exercé un effet d'entraînement à la hausse sur l'IPC d'ensemble. Par ailleurs, la progression de l'IPC a été ralentie principalement par la diminution des prix de l'hébergement pour voyageurs.

Les prix du gaz naturel ont affiché une augmentation mensuelle de 7,2 % de février à mars 2003. La pression à la hausse sur l'indice est venue presque uniquement d'une augmentation de 24,5 % des prix en Alberta. La hausse des coûts de recouvrement combinée à l'élimination du crédit de 15 \$ qui était accordé aux clients du sud de l'Alberta en février expliquent cette progression de l'indice du gaz naturel.



The fuel oil index rose for the third consecutive month. The monthly advance of 12.4% observed in March 2003 was slightly higher than the increases recorded in February (+11.9%) and January (+9.4%), and stems mainly from higher wholesale prices. The indexes for all provinces advanced.

After advancing 6.2% in January and 7.0% in February, gasoline prices increased by only 0.9% in March 2003. Increases were observed in some provinces, such as British Columbia (+8.7%) and Prince Edward Island (+6.4%), whereas prices dropped in others, as was the case in Ontario (-1.1%) and Quebec (-0.6%).

Women's clothing prices grew 2.3% between February and March 2003. The launch of new spring-summer collections was accompanied by mark-ups in prices for some items.

The indexes for homeowners' replacement cost (+0.8%) and mortgage interest cost (+0.2%) also contributed to the monthly advance in the CPI. The increase in new housing prices pushed these two indexes up, while the mortgage interest cost index was also influenced by higher interest rates.

The drop in prices for traveller accommodation (-5.8%) was the main factor offsetting increases in the CPI. Price declines were observed in all provinces except Newfoundland and Labrador (+0.6%). The most substantial drops were observed in Quebec (-12.5%) and Ontario (-6.0%). Reduced demand is the primary factor behind these drops.

For the first time since the travel tours index was introduced in October 1978, a drop has been recorded in this index (-1.2%) in March. The seasonal trend of price increases for Florida destinations, always in high demand in March, was not felt this year.

---

***Increase of 0.1% in the seasonally adjusted CPI between February 2003 and March 2003***

---

After correcting for seasonal influences, the All-Items CPI went up 0.1% in March, compared with an increase of 0.4% in February. The alcoholic beverages and tobacco products index (+0.7%) rose the most. The increases in the seasonally adjusted indexes for shelter (+0.6%), transportation (+0.3%), clothing and footwear (+0.1%) and food (+0.1%) also contributed to the monthly increase. The seasonally adjusted index for health and personal care remained unchanged, while the indexes for recreation, education and reading (-0.4%) and household operations and furnishings (-0.1%) partially offset the increases.

Pour le troisième mois consécutif, l'indice du mazout a augmenté. La hausse mensuelle de 12,4 % observée en mars 2003 était légèrement supérieure aux hausses enregistrées en février (+11,9 %) et en janvier (+9,4 %), et est dans une large mesure attribuable à l'augmentation des prix de gros. Les indices de toutes les provinces ont progressé.

Après s'être accru de 6,2 % en janvier et de 7,0 % en février, l'indice des prix de l'essence a augmenté de seulement 0,9 % en mars 2003. On a observé des hausses dans certaines provinces comme la Colombie-Britannique (+8,7 %) et l'Île-du-Prince-Édouard (+6,4 %), alors que les prix diminuaient dans d'autres comme en Ontario (-1,1 %) et au Québec (-0,6 %).

Les prix des vêtements pour femmes ont crû de 2,3 % entre février et mars 2003. Le lancement des nouvelles collections printemps-été s'est accompagné de majorations de prix pour certains articles.

L'indice du coût de remplacement par le propriétaire (+0,8 %) ainsi que celui du coût d'intérêt hypothécaire (+0,2 %) ont aussi contribué à la progression mensuelle de l'IPC. La montée des prix des maisons neuves a poussé ces deux indices à la hausse, alors que l'indice du coût d'intérêt hypothécaire a également été influencé par la hausse des taux d'intérêts.

La diminution des prix de l'hébergement pour voyageurs (-5,8 %) a été le facteur principal contribuant à freiner la progression de l'IPC. On a observé des baisses de prix dans toutes les provinces sauf à Terre-Neuve-et-Labrador (+0,6 %). Les baisses les plus substantielles étaient observées au Québec (-12,5 %) et en Ontario (-6,0 %). Une diminution de la demande est à l'origine de ces baisses.

Depuis l'existence de l'indice des voyages organisés, soit octobre 1978, c'est la première fois que l'on observe une baisse de cet indice (-1,2 %) pendant un mois de mars. La tendance saisonnière à l'accroissement des prix pour les destinations floridiennes, toujours en grande demande en mars, ne s'est pas fait sentir cette année.

---

***Hausse de 0,1 % de l'IPC désaisonnalisé entre février 2003 et mars 2003***

---

Après correction des influences saisonnières, l'IPC d'ensemble a crû de 0,1 % en mars, alors que la hausse était de 0,4 % en février. L'indice des boissons alcoolisées et des produits du tabac (+0,7 %) a enregistré la plus forte augmentation. Les hausses des indices désaisonnalisés pour le logement (+0,6 %), les transports (+0,3 %), l'habillement et les chaussures (+0,1 %) ainsi que les aliments (+0,1 %) ont aussi contribué à la progression mensuelle. L'indice désaisonnalisé de la santé et des soins personnels est demeuré inchangé alors que ceux des loisirs, de la formation et de la lecture (-0,4 %) ainsi que des dépenses et de l'équipement du ménage (-0,1 %) ont partiellement compensé les augmentations.



## Special aggregates

### All-items excluding the 8 most volatile components (Bank of Canada definition)

The prices of goods and services included in the All-Items index excluding the 8 most volatile components as defined by the Bank of Canada increased 2.9% between March 2002 and March 2003. This increase constitutes a slowdown compared with the 12-month variations for the two preceding months, namely 3.3% in January and 3.1% in February. The deceleration in the 12-month increase of travel tours, which dropped from 9.0% in February to 0.2% in March, partially explains this slowdown.

The All-Items index excluding the 8 most volatile components as defined by the Bank of Canada increased 0.2% in March 2003, after advancing 0.5% in January and 0.7% in February. Higher clothing prices contributed the most to the monthly advance of this index.

#### Energy

Energy prices jumped 17.5% between March 2002 and March 2003. Higher gasoline prices (+22.1%) accounted for two thirds of this increase, while the rise in fuel oil prices (+62.1%) and natural gas prices (+23.5%) accounts for the remainder of the increase. Only the electricity index (-0.8%) dampened the advance somewhat.

Between February and March 2003, energy prices were up 2.0%. Excluding electricity prices, which dropped slightly (-0.1%), the prices of all energy components increased. Natural gas prices rose 7.2%, fuel oil prices jumped 12.4% and gasoline prices advanced 0.9%. The price of a barrel of crude oil rose once again in early March, which partially explains these increases.

#### Goods and services

Prices for goods rose 4.4% from March 2002 to March 2003, after recording an increase of 4.8% in February. The rise in the non-durable goods index (+7.8%) stemmed from gasoline, cigarette, natural gas, and fuel oil prices. Drops in lettuce and orange prices served to offset these increases somewhat. The durable goods category also advanced (+0.6%), owing to increases in the prices of new automotive vehicles and recreational vehicles. The semi-durable goods index decreased 0.7% due mostly to lower prices for women's and men's clothing.

The cost of services increased 4.2% between March 2002 and March 2003. This increase was smaller than the 4.5% recorded in February.

The goods index progressed 0.6% between February 2003 and March 2003. The non-durable goods index (+0.7%), which carries more weight than the semi-durable goods index (+1.9%), had a more significant impact on the goods index. The durable goods index remained unchanged in March. The increase in prices of non-durable goods stems mainly from natural gas, fuel oil and gasoline prices. The drops in prices for non-alcoholic beverages, toilet preparations and cosmetics, as well as for oranges, very slightly slowed the advance in the non-durable goods index. The increase in the semi-durable goods index is explained mainly by the rise in clothing prices.

The services index went up 0.1% in March 2003, after having increased 0.5% in February.

## Agrégats spéciaux

### Ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada)

Les prix des biens et services compris dans l'indice d'ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles telles que définies par la Banque du Canada ont augmenté de 2,9 % entre mars 2002 et mars 2003. Cette hausse constitue un ralentissement par rapport aux variations sur 12 mois des deux mois précédents qui étaient de 3,3 % en janvier et de 3,1 % en février. La décélération de la hausse sur 12 mois des prix des voyages organisés qui est passée de 9,0 % en février à 0,2 % en mars explique en partie ce ralentissement.

L'indice d'ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles telles que définies par la Banque du Canada a augmenté de 0,2 % en mars 2003, après avoir avancé de 0,5 % en janvier et de 0,7 % en février. La hausse du prix des vêtements a été le facteur ayant le plus contribué à la progression mensuelle de cet indice.

#### Énergie

Les prix de l'énergie ont bondi de 17,5 % entre mars 2002 et mars 2003. La hausse des prix de l'essence (+22,1 %) expliquait les deux tiers de cette augmentation, alors que la montée des prix du mazout (+62,1 %) et du gaz naturel (+23,5 %) expliquait le reste de la hausse. Seul l'indice de l'électricité (-0,8 %) contribuait faiblement à freiner l'augmentation.

Entre février et mars 2003, les prix de l'énergie ont augmenté de 2,0 %. Mis à part le prix de l'électricité qui diminuait faiblement (-0,1 %), les prix de toutes les composantes de l'énergie étaient à la hausse. Les prix du gaz naturel augmentaient de 7,2 %, ceux du mazout de 12,4 % et ceux de l'essence de 0,9 %. Le prix du baril de pétrole brut avait encore augmenté au début du mois de mars, ce qui explique une partie de ces hausses.

#### Biens et services

Les prix dans le secteur des biens ont progressé de 4,4 % de mars 2002 à mars 2003, après avoir enregistré une hausse de 4,8 % en février. La majoration de l'indice des biens non durables (+7,8 %) a été alimentée par les prix de l'essence, des cigarettes, du gaz naturel et du mazout. Des baisses de prix pour la laitue et les oranges ont quelque peu atténué ces augmentations. La catégorie des biens durables a aussi progressé (+0,6 %), sous l'effet de hausses des prix des véhicules automobiles neufs ainsi que des véhicules de loisirs. L'indice de la catégorie des biens semi-durables a diminué de 0,7 %, principalement sous la pression des baisses de prix des vêtements pour femmes et pour hommes.

Le coût des services a augmenté de 4,2 % entre mars 2002 et mars 2003. Cette hausse était moindre que celle de 4,5 % enregistrée en février.

L'indice des biens a progressé de 0,6 % entre février 2003 et mars 2003. L'indice des biens non durables (+0,7 %), ayant une pondération plus grande que celui des biens semi-durables (+1,9 %), a eu un effet plus important sur l'indice des biens. L'indice des biens durables demeurerait stable en mars. La hausse des prix des biens non durables était attribuable particulièrement à l'augmentation du prix du gaz naturel, du mazout et de l'essence. Les baisses de prix des boissons non alcoolisées, des produits de toilette et produits de beauté ainsi que des oranges ont très légèrement atténué la progression de l'indice des biens non durables. La montée de l'indice des biens semi-durables s'expliquait principalement par la progression des prix des vêtements.

L'indice des services s'est accru de 0,1 % en mars 2003, alors qu'il avait augmenté de 0,5 % en février.

## The Consumer Price Index

## L'indice des prix à la consommation

### Part I

### Partie I

### National Charts and Tables

### Graphiques et tableaux nationaux

CHART - 1

The Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

GRAPHIQUE - 1

L'indice des prix à la consommation  
(non désaisonné),  
Canada, 1992=100

Index - Indice

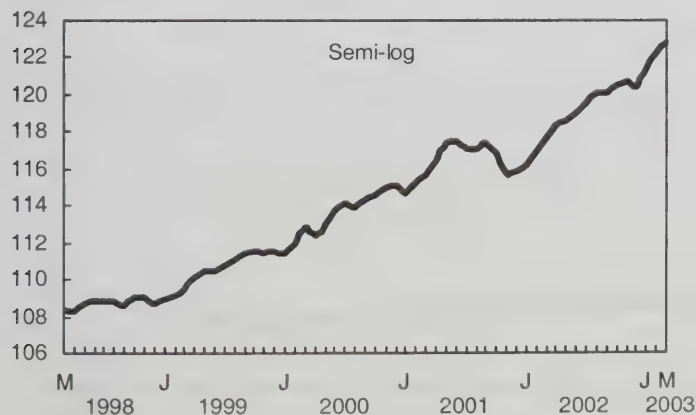


CHART - 2

Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

GRAPHIQUE - 2

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation  
(non désaisonné) par rapport au mois correspondant  
de l'année précédente, Canada

% change - Taux de variation en %



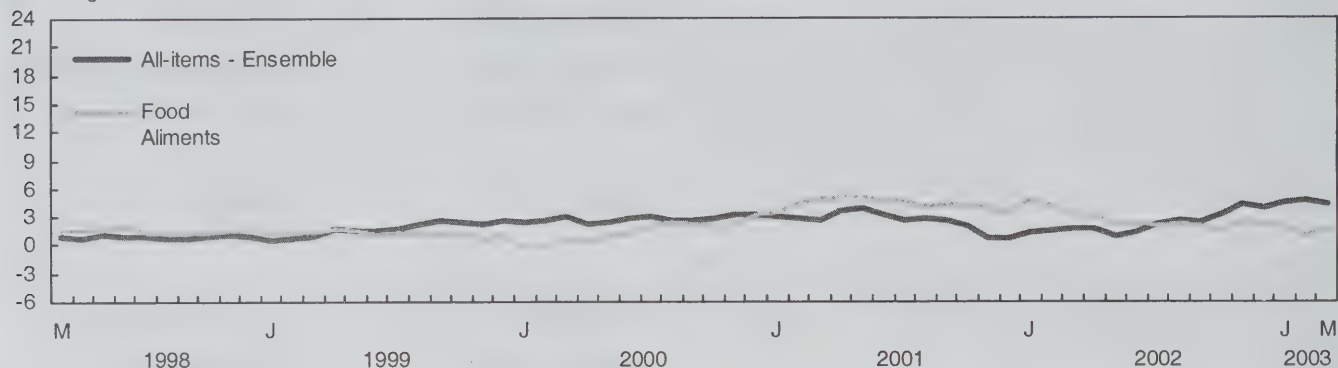
## CHART - 3

**Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada**

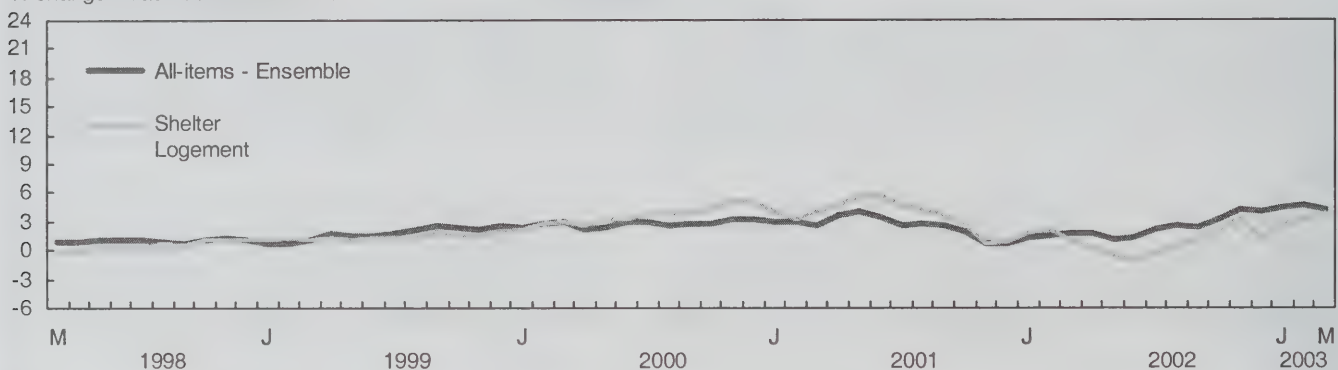
## GRAPHIQUE - 3

**Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada**

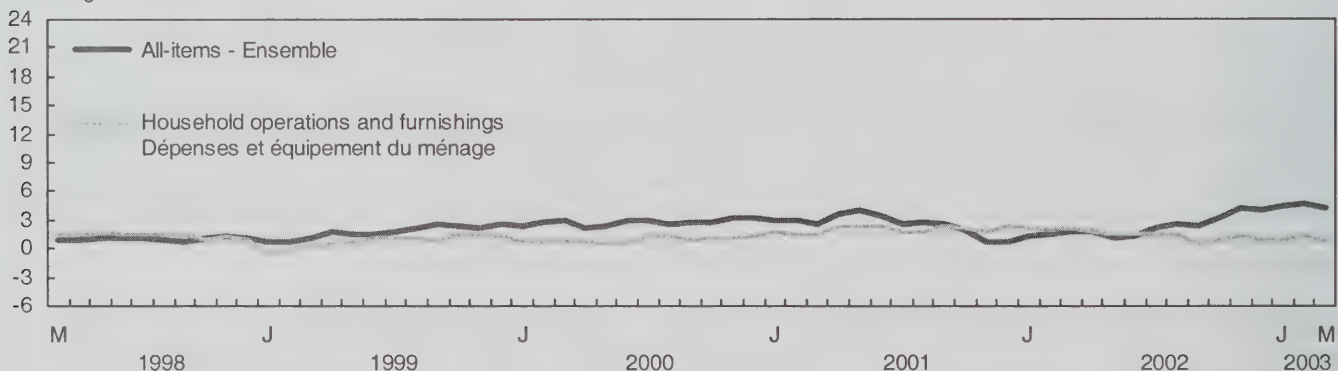
% change - Taux de variation en %



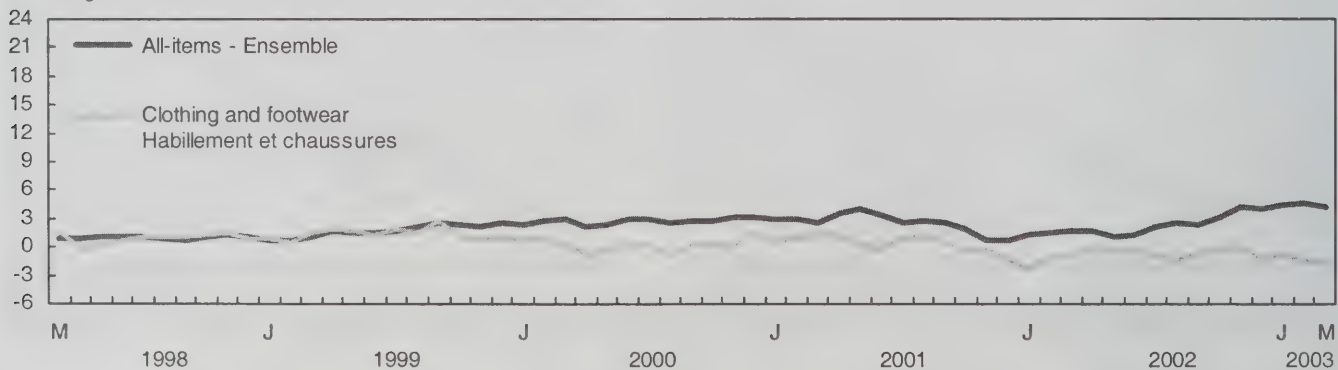
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %





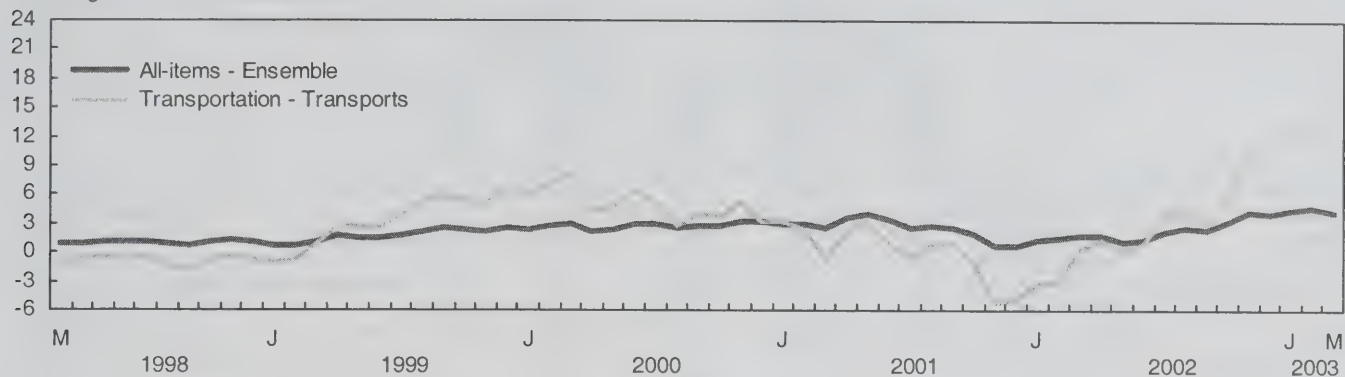
**CHART - 3**

**Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada**

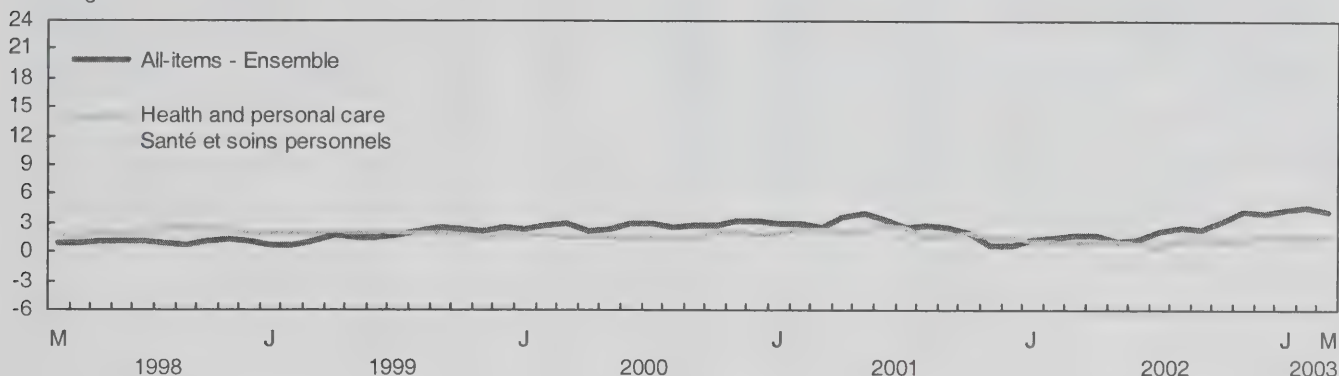
**GRAPHIQUE - 3**

**Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada**

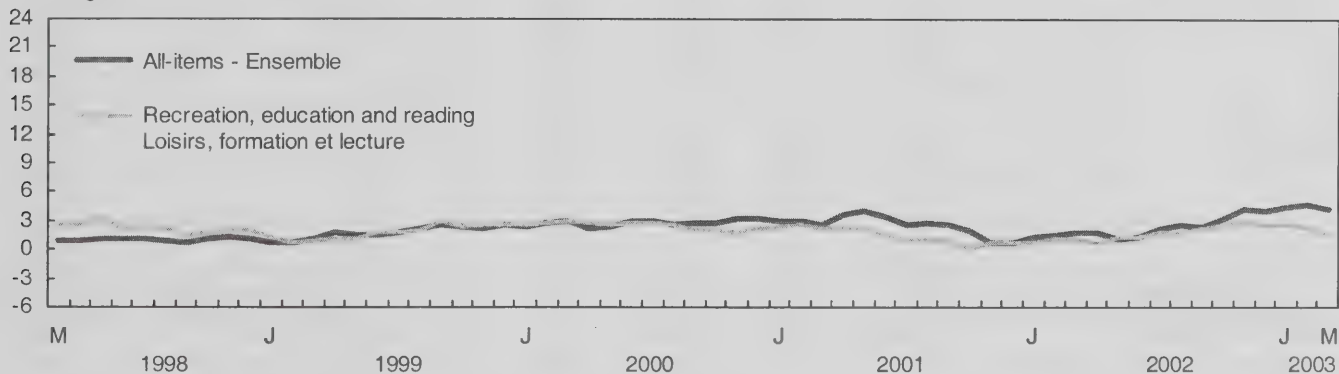
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %

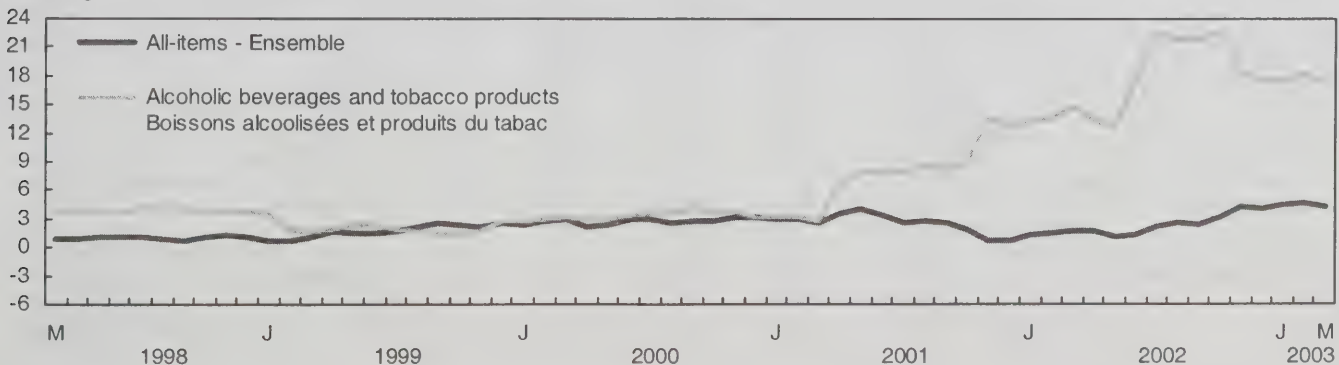


TABLE - 3

The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change March 2003 from	
	Indices			Taux de variation mars 2003 contre	
	March 2003 Mars	February 2003 Février	March 2002 Mars	February 2003 Février	March 2002 Mars
<b>ALL-ITEMS</b>	<b>122.8</b>	<b>122.3</b>	<b>117.7</b>	<b>0.4</b>	<b>4.3</b>
<b>FOOD</b>	<b>122.4</b>	<b>122.1</b>	<b>120.4</b>	<b>0.2</b>	<b>1.7</b>
<b>Food purchased from stores</b>	<b>121.9</b>	<b>121.6</b>	<b>120.3</b>	<b>0.2</b>	<b>1.3</b>
Meat	131.1	130.3	126.6	0.6	3.6
Fresh or frozen meat (excluding poultry)	136.4	135.5	128.8	0.7	5.9
Fresh or frozen beef	141.1	141.0	132.0	0.1	6.9
Fresh or frozen pork	120.5	117.6	117.6	2.5	2.5
Fresh or frozen poultry meat	121.4	120.4	118.1	0.8	2.8
Fresh or frozen chicken	120.2	119.4	116.4	0.7	3.3
Processed meat	128.4	127.9	127.4	0.4	0.8
Ham and bacon	153.5	151.8	150.9	1.1	1.7
Other processed meat	117.2	117.1	116.1	0.1	0.9
Fish and other seafood	123.1	123.6	122.0	-0.4	0.9
Fish	118.9	119.6	118.4	-0.6	0.4
Fresh or frozen fish (including portions and fish sticks)	124.5	125.9	123.5	-1.1	0.8
Canned and other preserved fish	109.3	108.7	110.1	0.6	-0.7
Dairy products and eggs	123.6	123.0	119.8	0.5	3.2
Dairy products	122.0	121.4	118.6	0.5	2.9
Fresh milk	119.5	119.4	115.8	0.1	3.2
Butter	131.7	131.5	126.9	0.2	3.8
Cheese	123.8	123.0	119.9	0.7	3.3
Ice cream and related products	119.3	117.8	117.5	1.3	1.5
Eggs	139.9	140.2	131.6	-0.2	6.3
Bakery and other cereal products	126.4	126.1	120.1	0.2	5.2
Bakery products	126.0	125.8	117.7	0.2	7.1
Bread, rolls and buns	131.8	131.0	119.6	0.6	10.2
Biscuits	115.9	115.5	111.8	0.3	3.7
Other bakery products	123.2	124.2	118.2	-0.8	4.2
Other cereal grains and cereal products	128.5	128.2	125.9	0.2	2.1
Rice (including mixes)	122.1	122.1	127.0	0.0	-3.9
Breakfast cereal and other cereal products	129.5	129.6	127.0	-0.1	2.0
Pasta products	127.0	125.5	124.7	1.2	1.8
Flour and flour based mixes	132.0	131.5	126.4	0.4	4.4
Fruit, fruit preparations and nuts	105.1	105.7	106.8	-0.6	-1.6
Fresh fruit	105.4	106.4	109.1	-0.9	-3.4
Apples	125.8	124.9	123.9	0.7	1.5
Oranges	111.1	120.9	144.3	-8.1	-23.0
Bananas	100.6	99.2	91.4	1.4	10.1
Other fresh fruit	96.1	96.5	97.9	-0.4	-1.8
Preserved fruit and fruit preparations	104.2	104.0	103.2	0.2	1.0
Fruit juices	99.3	99.1	98.1	0.2	1.2
Other preserved fruit and fruit preparations	114.3	113.9	113.6	0.4	0.6
Nuts	108.6	110.0	108.3	-1.3	0.3
<b>ENSEMBLE</b>					
<b>ALIMENTS</b>					
<b>Aliments achetés au magasin</b>					
Viande					
Viande fraîche ou congelée (sauf la volaille)					
Boeuf frais ou congelé					
Porc frais ou congelé					
Volaille fraîche ou congelée					
Poulet frais ou congelé					
Viande traitée					
Jambon et bacon					
Autres viandes traitées					
Poisson et autres produits de la mer					
Poisson					
Poisson frais ou congelé (incluant les portions et les bâtonnets de poisson)					
Poisson en boîte ou autrement conservé					
Produits laitiers et oeufs					
Produits laitiers					
Lait frais					
Beurre					
Fromage					
Crème glacée et produits connexes					
Oeufs					
Produits de boulangerie et autres produits céréaliers					
Produits de boulangerie					
Pains et petits pains					
Biscuits					
Autres produits de boulangerie					
Autres grains céréaliers et produits céréaliers					
Riz (y compris les mélanges)					
Céréales de table et autres produits céréaliers					
Pâtes alimentaires					
Farine et autres mélanges à base de farine					
Fruits, préparations à base de fruits et noix					
Fruits frais					
Pommes					
Oranges					
Bananes					
Autres fruits frais					
Fruits en conserve et préparations à base de fruits					
Jus de fruits					
Autres fruits en conserve et préparations à base de fruits					
Noix					

TABLEAU - 3

L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change March 2003 from	
	Indices			Taux de variation mars 2003 contre	
	March 2003 Mars	February 2003 Février	March 2002 Mars	February 2003 Février	March 2002 Mars
Vegetables and vegetable preparations	117.5	115.9	129.7	1.4	-9.4
Fresh vegetables	121.3	119.8	138.8	1.3	-12.6
Potatoes	136.5	138.7	157.0	-1.6	-13.1
Tomatoes	146.3	149.1	130.2	-1.9	12.4
Lettuce	89.7	82.9	205.1	8.2	-56.3
Other fresh vegetables	114.4	112.3	117.9	1.9	-3.0
Preserved vegetables and vegetable preparations	107.0	105.2	103.5	1.7	3.4
Frozen and dried vegetables	115.2	113.6	111.9	1.4	2.9
Canned vegetables and other vegetable preparations	103.6	101.6	99.8	2.0	3.8
Other food products	119.6	119.7	116.6	-0.1	2.6
Sugar and confectionery	144.3	141.3	141.2	2.1	2.2
Fats and oils	129.6	129.4	124.9	0.2	3.8
Coffee and tea	123.3	123.6	125.5	-0.2	-1.8
Condiments, spices and vinegars	120.6	120.8	118.6	-0.2	1.7
Other food preparations	115.6	115.0	110.2	0.5	4.9
Non-alcoholic beverages	100.8	103.0	102.8	-2.1	-1.9
<b>Food purchased from restaurants</b>	<b>124.3</b>	<b>124.0</b>	<b>121.2</b>	<b>0.2</b>	<b>2.6</b>
Food purchased from table-service restaurants	126.4	126.4	123.0	0.0	2.8
Food purchased from fast food and take-out restaurants	119.2	118.4	116.8	0.7	2.1
<b>SHELTER</b>	<b>117.4</b>	<b>116.7</b>	<b>113.1</b>	<b>0.6</b>	<b>3.8</b>
<b>Rented accommodation</b>	<b>116.8</b>	<b>116.7</b>	<b>114.7</b>	<b>0.1</b>	<b>1.8</b>
Rent	116.6	116.6	114.7	0.0	1.7
<b>Owned accommodation</b>	<b>110.0</b>	<b>109.7</b>	<b>106.7</b>	<b>0.3</b>	<b>3.1</b>
Mortgage interest cost	87.2	87.0	87.8	0.2	-0.7
Replacement cost	119.9	119.0	112.2	0.8	6.9
Property taxes (including special charges)	123.1	123.1	120.5	0.0	2.2
Homeowners' insurance premiums	145.5	144.3	131.6	0.8	10.6
Homeowners' maintenance and repairs	120.0	121.0	116.7	-0.8	2.8
<b>Water, fuel and electricity</b>	<b>149.7</b>	<b>145.4</b>	<b>133.0</b>	<b>3.0</b>	<b>12.6</b>
Electricity	118.3	118.4	119.3	-0.1	-0.8
Water	143.2	142.9	137.0	0.2	4.5
Natural gas	218.1	203.5	176.6	7.2	23.5
Fuel oil and other fuel	198.9	176.9	122.7	12.4	62.1
<b>HOUSEHOLD OPERATIONS AND FURNISHINGS</b>	<b>114.5</b>	<b>114.5</b>	<b>113.7</b>	<b>0.0</b>	<b>0.7</b>
<b>Household operations</b>	<b>118.5</b>	<b>118.5</b>	<b>117.8</b>	<b>0.0</b>	<b>0.6</b>
Communications	118.3	118.3	118.3	0.0	0.0
Telephone services	117.2	117.2	117.2	0.0	0.0
Internet access services (Dec. 2002=100)	99.1	99.3		-0.2	
Postal and other communication services	134.2	134.2	133.2	0.0	0.8



TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change March 2003 from		
	Indices			Taux de variation mars 2003 contre		
	March 2003 Mars	February 2003 Février	March 2002 Mars	February 2003 Février	March 2002 Mars	
Child care and domestic services	118.4	118.4	117.7	0.0	0.6	Soins pour enfants et services d'aide familiale
Child care	115.3	115.3	115.9	0.0	-0.5	Soins pour enfants
Domestic services	128.4	128.4	123.9	0.0	3.6	Services d'aide familiale
Household chemical products	107.4	107.3	105.8	0.1	1.5	Produits chimiques ménagers
Paper, plastic and foil supplies	131.0	131.3	131.2	-0.2	-0.2	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium
Other household goods and services	116.7	116.7	115.1	0.0	1.4	Autres produits et services ménagers
Pet food and supplies	115.5	115.6	115.8	-0.1	-0.3	Nourriture et articles pour animaux domestiques
Seeds, plants and cut flowers	120.4	120.4	117.7	0.0	2.3	Semences, plantes et fleurs coupées
Other horticultural goods	114.4	114.4	112.5	0.0	1.7	Autres produits horticoles
Financial services (Dec. 2002=100)	101.1	101.1		0.0		Services financiers (déc. 2002=100)
<b>Household furnishings</b>	<b>108.5</b>	<b>108.3</b>	<b>107.5</b>	<b>0.2</b>	<b>0.9</b>	<b>Équipement du ménage</b>
Furniture and household textiles	110.7	110.7	109.4	0.0	1.2	Meubles et articles ménagers en matière textile
Furniture	112.1	112.1	110.7	0.0	1.3	Meubles
Household textiles	108.9	108.7	107.6	0.2	1.2	Articles ménagers en matière textile
Household equipment	101.7	101.5	101.6	0.2	0.1	Équipement ménager
Household appliances	100.1	100.2	101.0	-0.1	-0.9	Appareils ménagers
Kitchen utensils, tableware and flatware	114.8	112.7	110.7	1.9	3.7	Ustensiles de cuisine, couverts et articles de table
Services related to household furnishings	132.6	130.9	128.5	1.3	3.2	Services relatifs à l'équipement du ménage
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>105.5</b>	<b>103.8</b>	<b>107.1</b>	<b>1.6</b>	<b>-1.5</b>	<b>HABILLEMENT ET CHAUSSURES</b>
<b>Clothing</b>	<b>104.1</b>	<b>102.3</b>	<b>106.8</b>	<b>1.8</b>	<b>-2.5</b>	<b>Habillement</b>
Women's clothing	105.7	103.3	107.6	2.3	-1.8	Vêtements pour femmes
Men's clothing	103.6	102.4	105.4	1.2	-1.7	Vêtements pour hommes
Children's clothing	99.9	99.0	105.9	0.9	-5.7	Vêtements pour enfants
<b>Footwear</b>	<b>105.2</b>	<b>102.2</b>	<b>104.8</b>	<b>2.9</b>	<b>0.4</b>	<b>Chaussures</b>
<b>Clothing accessories and jewellery</b>	<b>102.4</b>	<b>101.9</b>	<b>103.2</b>	<b>0.5</b>	<b>-0.8</b>	<b>Accessoires vestimentaires et bijoux</b>
<b>Clothing material, notions and services</b>	<b>122.0</b>	<b>121.6</b>	<b>120.3</b>	<b>0.3</b>	<b>1.4</b>	<b>Tissus pour vêtements, articles de mercerie et services vestimentaires</b>
<b>TRANSPORTATION</b>	<b>144.6</b>	<b>144.1</b>	<b>130.5</b>	<b>0.3</b>	<b>10.8</b>	<b>TRANSPORTS</b>
<b>Private transportation</b>	<b>142.4</b>	<b>142.0</b>	<b>128.1</b>	<b>0.3</b>	<b>11.2</b>	<b>Transport privé</b>
Purchase, leasing and rental of automotive vehicles	126.7	126.7	125.0	0.0	1.4	Achat, location à bail et location de véhicules automobiles
Purchase and leasing of automotive vehicles	127.3	127.3	125.6	0.0	1.4	Achat et location à bail de véhicules automobiles
Purchase of automotive vehicles	127.1	127.1	125.6	0.0	1.2	Achat de véhicules automobiles
Rental of automotive vehicles	124.3	124.6	126.3	-0.2	-1.6	Location de véhicules automobiles

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change March 2003 from		
	Indices			Taux de variation mars 2003 contre		
	March 2003 Mars	February 2003 Février	March 2002 Mars	February 2003 Février	March 2002 Mars	
Operation of automotive vehicles	152.7	151.9	128.4	0.5	18.9	Utilisation de véhicules automobiles
Gasoline	149.1	147.7	122.1	0.9	22.1	Essence
Automotive vehicle parts, maintenance and repairs	118.9	118.9	115.3	0.0	3.1	Pièces, entretien et réparations de véhicules automobiles
Other automotive vehicle operating expenses	177.7	177.1	143.2	0.3	24.1	Autres dépenses d'utilisation des véhicules automobiles
Automotive vehicle insurance premiums	194.6	193.6	151.6	0.5	28.4	Primes d'assurance de véhicules automobiles
Automotive vehicle registration fees	107.2	107.2	104.3	0.0	2.8	Frais d'immatriculation de véhicules automobiles
Drivers' licences	96.9	96.9	94.7	0.0	2.3	Permis de conduire
Parking fees	141.2	141.2	131.3	0.0	7.5	Frais de stationnement
<b>Public transportation</b>	<b>169.2</b>	<b>166.6</b>	<b>157.2</b>	<b>1.6</b>	<b>7.6</b>	<b>Transport public</b>
Local and commuter transportation	140.4	140.4	135.8	0.0	3.4	Transport local et de banlieue
City bus and subway transportation	147.3	147.2	140.9	0.1	4.5	Transport urbain en autobus et métro
Taxi and other local and commuter transportation	119.5	119.5	118.4	0.0	0.9	Taxi et autres transports locaux et de banlieue
Inter-city transportation	192.1	187.5	174.2	2.5	10.3	Transport interurbain
Air transportation	199.4	196.1	180.2	1.7	10.7	Transport aérien
Rail, bus and other inter- city transportation	156.5	147.5	149.5	6.1	4.7	Transport par train, autobus, et autres transports interurbains
<b>HEALTH AND PERSONAL CARE</b>	<b>116.1</b>	<b>116.4</b>	<b>114.5</b>	<b>-0.3</b>	<b>1.4</b>	<b>SANTÉ ET SOINS PERSONNELS</b>
<b>Health care</b>	<b>120.8</b>	<b>121.0</b>	<b>118.7</b>	<b>-0.2</b>	<b>1.8</b>	<b>Soins de santé</b>
Health care goods	114.4	114.6	113.8	-0.2	0.5	Produits de soins de santé
Medicinal and pharmaceutical products	115.4	115.9	114.5	-0.4	0.8	Médicaments et produits pharmaceutiques
Prescribed medicines	116.8	116.6	115.3	0.2	1.3	Médicaments prescrits
Non-prescribed medicines	113.9	115.4	113.9	-1.3	0.0	Médicaments non prescrits
Health care services	124.9	125.1	121.7	-0.2	2.6	Services de soins de santé
Eye care	104.6	105.0	104.2	-0.4	0.4	Soins des yeux
Dental care	131.9	131.9	127.7	0.0	3.3	Soins dentaires
<b>Personal care</b>	<b>112.6</b>	<b>113.0</b>	<b>111.4</b>	<b>-0.4</b>	<b>1.1</b>	<b>Soins personnels</b>
Personal care supplies and equipment	104.9	105.6	105.6	-0.7	-0.7	Articles et accessoires de soins personnels
Personal care services	125.0	125.0	120.9	0.0	3.4	Services de soins personnels
<b>RECREATION, EDUCATION AND READING</b>	<b>126.7</b>	<b>127.1</b>	<b>124.9</b>	<b>-0.3</b>	<b>1.4</b>	<b>LOISIRS, FORMATION ET LECTURE</b>
<b>Recreation</b>	<b>115.6</b>	<b>116.3</b>	<b>114.8</b>	<b>-0.6</b>	<b>0.7</b>	<b>Loisirs</b>
Recreational equipment and services (excluding vehicles)	72.0	71.9	73.3	0.1	-1.8	Matériel et services de loisirs (excluant les véhicules)
Purchase and operation of recreational vehicles	135.5	135.8	127.4	-0.2	6.4	Achat et utilisation de véhicules de loisirs
Home entertainment equipment and services	94.9	94.9	95.3	0.0	-0.4	Matériel et services de divertissement au foyer
Travel services	135.0	139.9	142.4	-3.5	-5.2	Services de voyage
Traveller accommodation	109.8	116.5	121.7	-5.8	-9.8	Hébergement pour voyageurs
Travel tours	177.9	180.1	177.5	-1.2	0.2	Voyages organisés

TABLE - 3 (Concluded)

The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change March 2003 from		
	Indices			Taux de variation mars 2003 contre		
	March 2003 Mars	February 2003 Février	March 2002 Mars	February 2003 Février	March 2002 Mars	
Other recreational services	152.0	151.9	144.4	0.1	5.3	Autres services récréatifs
Spectator entertainment (excluding cablevision)	156.6	156.2	147.6	0.3	6.1	Spectacles (sauf la câblodistribution)
Cablevision (including pay TV)	170.6	170.6	161.5	0.0	5.6	Câblodistribution (incluant la télévision payante)
Use of recreational facilities and services	136.4	136.4	130.8	0.0	4.3	Utilisation d'installations et de services de loisirs
<b>Education and reading</b>	<b>167.3</b>	<b>165.8</b>	<b>161.2</b>	<b>0.9</b>	<b>3.8</b>	<b>Formation et lecture</b>
Education	183.0	182.0	175.4	0.5	4.3	Formation
Tuition fees	212.3	212.3	202.5	0.0	4.8	Frais de scolarité
Reading material and other printed matter (excluding textbooks)	139.0	136.0	135.5	2.2	2.6	Matériel de lecture et autres imprimés (sauf les manuels scolaires)
Newspapers	139.0	138.7	136.2	0.2	2.1	Journaux
Magazines and periodicals	145.0	145.0	138.9	0.0	4.4	Revue et périodiques
<b>ALCOHOLIC BEVERAGES AND TOBACCO PRODUCTS</b>	<b>133.8</b>	<b>133.5</b>	<b>114.1</b>	<b>0.2</b>	<b>17.3</b>	<b>BOISSONS ALCOOLISÉES ET PRODUITS DU TABAC</b>
<b>Alcoholic beverages</b>	<b>120.6</b>	<b>120.5</b>	<b>118.0</b>	<b>0.1</b>	<b>2.2</b>	<b>Boissons alcoolisées</b>
Served alcoholic beverages	120.6	120.6	117.2	0.0	2.9	Boissons alcoolisées servies dans les débits de boisson
Served beer	120.7	120.7	116.6	0.0	3.5	Bière servie dans les débits de boisson
Served liquor	122.4	122.4	119.3	0.0	2.6	Spiritueux servis dans les débits de boisson
Alcoholic beverages purchased from stores	120.5	120.4	118.3	0.1	1.9	Boissons alcoolisées achetées au magasin
Beer purchased from stores	129.3	129.1	124.9	0.2	3.5	Bière achetée au magasin
Wine purchased from stores	117.7	117.2	118.2	0.4	-0.4	Vin acheté au magasin
Liquor purchased from stores	107.7	108.0	106.8	-0.3	0.8	Spiritueux achetés au magasin
<b>Tobacco products and smokers' supplies</b>	<b>130.0</b>	<b>129.6</b>	<b>100.0</b>	<b>0.3</b>	<b>30.0</b>	<b>Produits du tabac et articles pour fumeurs</b>
Cigarettes	128.9	128.5	99.1	0.3	30.1	Cigarettes
<b>SELECTED SPECIAL AGGREGATES</b>						<b>CERTAINS AGRÉGATS SPÉCIAUX</b>
Goods	119.9	119.2	114.8	0.6	4.4	Biens
Durable goods	110.9	110.9	110.2	0.0	0.6	Biens durables
Semi-durable goods	108.8	106.8	109.6	1.9	-0.7	Biens semi-durables
Non-durable goods	126.7	125.8	117.5	0.7	7.8	Biens non durables
Services	126.2	126.1	121.1	0.1	4.2	Services
All-items excluding food	122.9	122.4	117.2	0.4	4.9	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	120.2	119.9	116.0	0.3	3.6	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	120.6	120.4	116.9	0.2	3.2	Ensemble sans l'énergie
Energy	149.5	146.5	127.2	2.0	17.5	Énergie
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	123.1	122.6	118.7	0.4	3.7	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac



TABLE - 4

The Consumer Price Index for Canada, All-items  
(Not Seasonally Adjusted), 1984-2003, 1992=100

TABLEAU - 4

L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice  
d'ensemble (non désaisonné), 1984-2003, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average <sup>1</sup>
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle <sup>1</sup>
Indexes													Indices
1984	70.9	71.3	71.4	71.7	71.7	72.1	72.4	72.4	72.5	72.7	73.1	73.1	72.1
1985	73.5	73.9	74.1	74.4	74.6	75.0	75.3	75.3	75.5	75.7	76.0	76.3	75.0
1986	76.7	77.0	77.2	77.3	77.7	77.8	78.4	78.6	78.6	79.0	79.4	79.5	78.1
1987	79.7	80.1	80.4	80.8	81.3	81.5	82.0	82.1	82.1	82.4	82.7	82.8	81.5
1988	83.0	83.3	83.8	84.0	84.5	84.7	85.2	85.4	85.5	85.9	86.1	86.1	84.8
1989	86.6	87.1	87.6	87.8	88.8	89.2	89.8	89.9	90.0	90.3	90.6	90.6	89.0
1990	91.3	91.9	92.2	92.2	92.7	93.1	93.5	93.6	93.8	94.6	95.2	95.1	93.3
1991	97.6	97.6	98.0	98.0	98.4	98.9	99.0	99.1	98.9	98.8	99.1	98.7	98.5
1992	99.1	99.2	99.5	99.6	99.8	100.0	100.2	100.2	100.2	100.3	100.8	100.8	100.0
1993	101.2	101.5	101.4	101.4	101.6	101.6	101.9	102.0	102.0	102.2	102.7	102.5	101.8
1994	102.5	101.7	101.6	101.6	101.4	101.6	102.0	102.1	102.2	102.0	102.6	102.7	102.0
1995	103.1	103.6	103.8	104.1	104.4	104.4	104.6	104.4	104.5	104.4	104.7	104.5	104.2
1996	104.8	104.9	105.3	105.6	105.9	105.9	105.9	105.9	106.1	106.3	106.8	106.8	105.9
1997	107.0	107.2	107.4	107.4	107.5	107.7	107.7	107.9	107.8	107.9	107.7	107.6	107.6
1998	108.2	108.3	108.4	108.3	108.7	108.8	108.8	108.8	108.6	109.0	109.0	108.7	108.6
1999	108.9	109.1	109.5	110.1	110.4	110.5	110.8	111.1	111.4	111.5	111.4	111.5	110.5
2000	111.4	112.0	112.8	112.4	113.0	113.7	114.1	113.9	114.4	114.6	115.0	115.1	113.5
2001	114.7	115.2	115.6	116.4	117.4	117.5	117.1	117.1	117.4	116.8	115.8	115.9	116.4
2002	116.2	116.9	117.7	118.4	118.6	119.0	119.6	120.1	120.1	120.5	120.8	120.4	119.0
2003	121.4	122.3	122.8										
Percentage change from the corresponding month of the previous year													Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente
1984	5.3	5.5	4.5	5.0	4.7	4.2	4.2	3.6	3.7	3.4	4.0	3.7	4.3
1985	3.7	3.6	3.8	3.8	4.0	4.0	4.0	4.0	4.1	4.1	4.0	4.4	4.0
1986	4.4	4.2	4.2	3.9	4.2	3.7	4.1	4.4	4.1	4.4	4.5	4.2	4.1
1987	3.9	4.0	4.1	4.5	4.6	4.8	4.6	4.5	4.5	4.3	4.2	4.2	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	3.9	3.9	3.9	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.5	4.5	5.1	5.3	5.4	5.3	5.3	5.1	5.2	5.2	5.0
1990	5.4	5.5	5.3	5.0	4.4	4.4	4.1	4.1	4.2	4.8	5.1	5.0	4.8
1991	6.9	6.2	6.3	6.3	6.1	6.2	5.9	5.9	5.4	4.4	4.1	3.8	5.6
1992	1.5	1.6	1.5	1.6	1.4	1.1	1.2	1.1	1.3	1.5	1.7	2.1	1.5
1993	2.1	2.3	1.9	1.8	1.8	1.6	1.7	1.8	1.8	1.9	1.9	1.7	1.8
1994	1.3	0.2	0.2	0.2	-0.2	0.0	0.1	0.1	0.2	-0.2	-0.1	0.2	0.2
1995	0.6	1.9	2.2	2.5	3.0	2.8	2.5	2.3	2.3	2.4	2.0	1.8	2.2
1996	1.6	1.3	1.4	1.4	1.4	1.4	1.2	1.4	1.5	1.8	2.0	2.2	1.6
1997	2.1	2.2	2.0	1.7	1.5	1.7	1.7	1.9	1.6	1.5	0.8	0.7	1.6
1998	1.1	1.0	0.9	0.8	1.1	1.0	1.0	0.8	0.7	1.0	1.2	1.0	0.9
1999	0.6	0.7	1.0	1.7	1.6	1.6	1.8	2.1	2.6	2.3	2.2	2.6	1.7
2000	2.3	2.7	3.0	2.1	2.4	2.9	3.0	2.5	2.7	2.8	3.2	3.2	2.7
2001	3.0	2.9	2.5	3.6	3.9	3.3	2.6	2.8	2.6	1.9	0.7	0.7	2.6
2002	1.3	1.5	1.8	1.7	1.0	1.3	2.1	2.6	2.3	3.2	4.3	3.9	2.2
2003	4.5	4.6	4.3										

<sup>1</sup> The annual index level is the average of the 12 individual monthly indexes. The percentage change for a given calendar year is calculated using the annual average indexes.

<sup>1</sup> Le niveau de l'indice annuel est la moyenne des 12 indices individuels mensuels. Le taux de variation en pourcentage pour une année civile donnée est calculé en utilisant les indices de la moyenne annuelle.

TABLE - 5

**The Consumer Price Index for Canada,  
Major Components and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted)<sup>1</sup>, 1984-2003, 1992=100**

TABLEAU - 5

**L'indice des prix à la consommation pour le Canada,  
composantes principales et agrégats spéciaux  
(non désaisonnalisés)<sup>1</sup>, 1984-2003, 1992=100**

	Major components								Special aggregates			
	Composantes principales								Agrégats spéciaux			
	Food	Shelter	Household operations and furnishings	Clothing and footwear	Transportation	Health and personal care	Recreation, education and reading	Alcoholic beverages and tobacco products	Goods	Services	All-items excluding food and energy	Energy
	Aliments	Logement	Dépenses et équipement du ménage	Habillement et chaussures	Transports	Santé et soins personnels	Loisirs, formation et lecture	Boissons alcoolisées et produits du tabac	Biens	Services	Ensemble sans les aliments et l'énergie	Énergie
Annual average	Moyenne annuelle											
1984	76.6	72.1	80.2	73.1	75.9	70.6	69.8	48.3	75.2	68.8	70.1	82.6
1985	78.8	74.7	82.3	75.2	79.6	73.1	72.9	52.9	78.1	71.5	72.8	87.2
1986	82.8	76.8	84.8	77.2	82.1	76.1	76.6	59.2	80.7	75.2	76.7	81.0
1987	86.4	80.3	87.3	80.5	85.1	80.0	80.4	63.1	84.0	78.7	80.2	83.1
1988	88.7	84.0	90.6	84.7	86.7	83.5	84.9	67.8	87.0	82.3	84.0	83.6
1989	92.0	88.9	93.8	88.1	91.2	87.1	88.8	74.1	90.8	87.1	88.7	86.5
1990	95.8	93.9	95.8	90.6	96.3	91.4	92.5	80.6	94.5	92.0	92.6	95.1
1991	100.4	98.2	99.5	99.1	98.0	97.8	98.9	94.4	99.2	97.8	98.0	99.7
1992	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1993	101.7	101.4	101.0	101.0	103.2	102.7	102.4	101.6	101.6	102.1	102.0	101.3
1994	102.1	101.8	101.2	101.8	107.8	103.6	105.5	85.0	100.5	103.8	102.1	101.8
1995	104.5	102.9	103.1	101.7	113.4	103.5	109.5	84.9	102.4	106.4	104.3	103.2
1996	105.9	103.1	105.3	101.4	117.8	104.1	112.1	86.6	104.0	108.1	105.8	106.2
1997	107.6	103.3	106.6	102.7	121.5	105.9	114.9	89.3	105.6	109.9	107.5	108.7
1998	109.3	103.7	108.2	103.9	120.5	108.1	117.5	92.6	105.8	111.9	108.9	104.3
1999	110.7	105.1	109.0	105.3	124.5	110.2	119.6	94.5	107.7	113.8	110.5	110.2
2000	112.2	108.8	110.0	105.5	130.7	112.0	122.5	97.6	111.1	116.4	112.2	128.1
2001	117.2	112.8	112.2	106.0	130.8	114.2	124.3	105.1	113.9	119.3	114.4	132.3
2002	120.3	113.8	113.8	105.2	134.4	115.5	126.3	123.6	115.8	122.8	117.5	129.6
<b>2002</b>	<b>2002</b>											
J	120.0	113.0	112.9	102.3	126.9	114.3	122.3	112.2	112.8	120.2	114.7	121.8
F	120.6	113.1	113.1	105.4	127.5	114.8	124.1	112.9	113.7	120.7	115.4	122.4
M	120.4	113.1	113.7	107.1	130.5	114.5	124.9	114.1	114.8	121.1	116.0	127.2
A	120.9	112.8	113.9	106.6	133.8	115.3	124.7	116.8	115.7	121.6	116.5	129.4
M	120.4	113.1	113.8	104.6	134.1	115.7	126.8	118.8	115.3	122.5	117.0	128.4
J	120.9	113.1	114.0	104.2	134.0	115.9	127.2	124.1	115.6	122.8	117.5	127.0
J	120.9	113.2	114.2	105.0	135.4	115.4	128.4	129.5	116.3	123.5	118.2	129.0
A	120.2	114.2	114.3	105.0	137.0	115.6	128.5	129.8	116.8	123.9	118.5	133.4
S	119.2	114.6	113.8	107.3	136.8	115.7	128.7	129.9	116.8	123.9	118.7	134.6
O	118.5	115.8	113.9	107.1	137.9	116.2	127.7	131.2	117.3	124.1	118.9	138.4
N	120.4	115.7	114.0	105.2	139.2	116.2	126.7	131.9	117.8	124.4	119.2	136.2
D	121.2	114.0	114.0	102.3	140.1	116.1	126.0	131.6	116.1	125.2	119.3	127.6
<b>2003</b>	<b>2003</b>											
J	122.3	116.2	113.9	101.6	141.9	116.1	125.4	132.0	117.9	125.5	119.2	140.4
F	122.1	116.7	114.5	103.8	144.1	116.4	127.1	133.5	119.2	126.1	119.9	146.5
M	122.4	117.4	114.5	105.5	144.6	116.1	126.7	133.8	119.9	126.2	120.2	149.5
A												
M												
J												
J												
A												
S												
O												
N												
D												

<sup>1</sup> For information on the continuity of the series, see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

<sup>1</sup> Pour de l'information concernant la continuité des séries, voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - pondération et enchaînement" à la fin de cette publication.

## FEATURE ARTICLES

January 1996

**International Comparisons of Canada's Economic Growth, Based on Purchasing Power Parities - 1980 to 1994.**

March 1996

**Some Aspects of the Consumer Price Index in 1995.**

May 1996

**Some Recent Macroeconomic Influences on the CPI in 1995.**

October 1996

**Housing Depreciation in the CPI.**

December 1996

**Forty Years of Gasoline Prices.**

January 1997

**Relationship of What Consumers Pay for Goods to What Manufacturers Get for them.**

February 1997

**Selected Issues in the Seasonal Adjustment of Consumer Price Index Series.**

April 1997

**Major Contributors to the Change in the CPI in 1996.**

August 1997

**Changing the CPI to a New Official Time Base (1992=100).**

January 1998

**Historical Consumer Price Indexes.**

February 1998

**1996 Based Weighting Diagram of the CPI.**

April 1998

**Changing of the consumer price index weights from 1992 to 1996: An analysis of the spending patterns of Canadians**

May 1998

**1997 Consumer Prices in Review**

December 1998

**Evolution of the Price Index for Regulated Commodities in the 1990s**

April 1999

**Behavior of the Canadian Consumer Price Index in 1998**

## ÉTUDES SPÉCIALES PARUES

Janvier 1996

**Comparaisons internationales de la croissance économique du Canada, fondées sur les parités de pouvoir d'achat - 1980 à 1994.**

Mars 1996

**Certains aspects de l'indice des prix à la consommation en 1995.**

Mai 1996

**Quelques influences macroéconomiques récentes sur L'IPC en 1995.**

Octobre 1996

**La dépréciation du logement en propriété dans l'IPC.**

Décembre 1996

**L'évolution du prix de l'essence pendant quarante ans.**

Janvier 1997

**Rapport entre ce que paient les consommateurs pour des biens et ce que les fabricants en tirent.**

Février 1997

**Certaines questions de désaisonnalisation des séries de l'indice des prix à la consommation.**

Avril 1997

**Principaux facteurs ayant contribué à la variation de l'IPC en 1996.**

Août 1997

**Vers une nouvelle période de base officielle pour l'IPC (1992=100).**

Janvier 1998

**Indices historiques des prix à la consommation.**

Février 1998

**Diagramme de Pondération sur Base 1996 de l'IPC.**

Avril 1998

**Changements des pondérations de l'Indice des prix à la consommation de 1992 à 1996 : Une analyse des habitudes de consommation des Canadiens**

Mai 1998

**Revue des prix à la consommation en 1997**

Décembre 1998

**L'évolution de l'indice des prix des produits réglementés au cours des années 1990**

Avril 1999

**Le comportement de l'indice des prix à la consommation en 1998**



ELECTRONIC  
PUBLICATIONS  
AVAILABLE AT

PUBLICATIONS  
ÉLECTRONIQUES  
DISPONIBLES À

**[www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)**



## The Consumer Price Index

## L'indice des prix à la consommation

### Part II

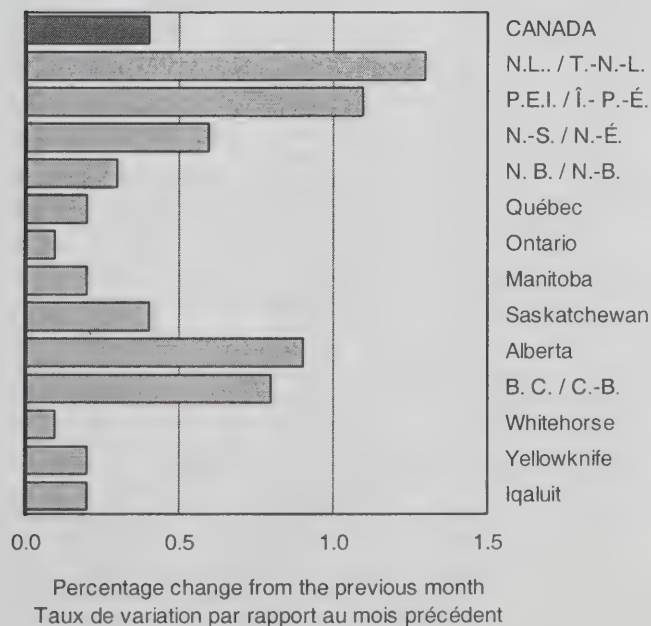
### Partie II

### Charts and Tables by Province, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit

### Graphiques et tableaux par province, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit

CHART - 4

Percentage Change in the All-items Index  
from the Previous Month and from the Same  
Month of the Previous Year, Provinces,  
Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit



GRAPHIQUE - 4

Taux de variation de l'indice d'ensemble,  
par rapport au mois précédent et au mois  
correspondant de l'année précédente, provinces,  
Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit

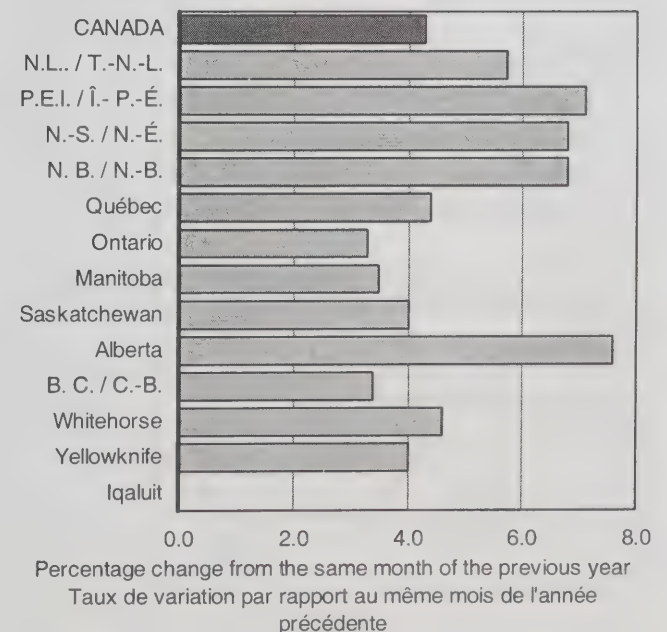


TABLE - 6

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),  
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Newfoundland and Labrador Terre-Neuve-et-Labrador			Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard		
	Indexes			Indexes		
	Percentage change March 2003 from			Percentage change March 2003 from		
	Indices			Indices		
	Taux de variation mars 2003 contre			Taux de variation mars 2003 contre		
	March 2003 Mars	February 2003 Février	March 2002 Mars	March 2003 Mars	February 2003 Février	March 2002 Mars
<b>ALL-ITEMS</b>	<b>121.4</b>	<b>1.3</b>	<b>5.7</b>	<b>122.6</b>	<b>1.1</b>	<b>7.1</b>
<b>Food</b>	<b>118.6</b>	<b>1.1</b>	<b>1.4</b>	<b>119.4</b>	<b>0.2</b>	<b>1.0</b>
Food purchased from stores	119.3	1.4	1.6	120.1	0.3	0.6
Meat	121.2	2.3	3.2	139.5	2.3	2.4
Dairy products	120.9	0.4	0.9	120.5	0.2	4.0
Bakery and other cereal products	130.6	1.0	6.6	121.3	-0.5	4.4
Fresh fruit	137.3	3.5	-0.5	102.4	-0.3	-11.7
Fresh vegetables	107.5	2.3	-15.4	107.1	1.8	-7.6
Food purchased from restaurants	115.7	0.0	1.3	117.5	-0.1	2.5
<b>Shelter</b>	<b>116.4</b>	<b>0.7</b>	<b>6.2</b>	<b>118.4</b>	<b>2.4</b>	<b>9.3</b>
Rented accommodation	111.0	-0.1	1.9	111.0	0.2	1.5
Owned accommodation	110.9	0.3	3.1	107.0	0.1	2.1
Replacement cost	116.6	0.5	4.7	103.4	0.0	0.6
Homeowners' insurance premiums	121.9	0.6	4.7	102.5	0.0	0.5
Homeowners' maintenance and repairs	113.7	0.0	3.3	123.6	0.1	4.3
Water, fuel and electricity	128.4	2.1	14.4	152.6	9.9	34.9
Electricity	113.8	0.0	3.2	108.4	0.0	2.8
Natural gas						
Fuel oil and other fuel	158.6	6.9	43.8	192.2	18.0	67.7
<b>Household operations and furnishings</b>	<b>110.2</b>	<b>0.2</b>	<b>-1.0</b>	<b>119.9</b>	<b>0.0</b>	<b>0.3</b>
Household operations	118.5	-0.1	-0.4	128.6	0.2	1.1
Telephone services	126.9	0.0	0.0	131.8	0.0	0.0
Internet access services (Dec. 2002=100)	101.8	0.9		99.6	-0.4	
Household furnishings	98.5	0.7	-1.9	104.9	-0.6	-1.5
<b>Clothing and footwear</b>	<b>103.1</b>	<b>4.0</b>	<b>1.0</b>	<b>109.9</b>	<b>0.0</b>	<b>-2.4</b>
Women's clothing	106.6	5.2	2.1	116.3	1.3	-6.0
Men's clothing	95.3	2.3	0.1	105.5	-2.3	-1.5
Footwear	93.1	9.3	3.7	96.1	1.9	1.9
<b>Transportation</b>	<b>151.3</b>	<b>2.0</b>	<b>17.6</b>	<b>142.7</b>	<b>1.6</b>	<b>18.3</b>
Private transportation	148.1	2.0	18.2	141.0	1.6	19.1
Purchase and leasing of automotive vehicles	120.1	0.0	0.7	125.4	0.0	1.0
Gasoline	144.5	3.7	23.9	137.6	6.4	38.4
Automotive vehicle insurance premiums	243.1	6.9	57.9	191.8	0.0	58.4
Public transportation	185.7	1.5	8.6	169.2	1.3	6.8
<b>Health and personal care</b>	<b>106.9</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.8</b>	<b>116.8</b>	<b>0.3</b>	<b>2.0</b>
Health care	110.5	-0.8	1.5	118.9	-0.2	2.6
Personal care	104.7	0.4	0.3	114.6	0.8	1.6
<b>Recreation, education and reading</b>	<b>123.3</b>	<b>0.7</b>	<b>0.1</b>	<b>124.5</b>	<b>0.2</b>	<b>2.3</b>
Recreation	109.2	0.3	1.5	114.8	-0.1	1.5
Education and reading	159.9	2.4	-2.1	159.0	0.8	4.2
<b>Alcoholic beverages and tobacco products</b>	<b>129.8</b>	<b>1.6</b>	<b>12.5</b>	<b>131.8</b>	<b>0.1</b>	<b>16.8</b>
Alcoholic beverages	115.0	0.0	1.1	108.3	0.1	1.7
Tobacco products and smokers' supplies	139.3	2.7	21.7	134.4	0.0	22.7
All-items excluding food	122.2	1.2	6.7	123.3	1.2	8.3
All-items excluding food and energy	120.2	0.9	4.8	120.0	0.1	4.3
All-items excluding energy	119.8	0.9	4.0	119.9	0.1	3.6
Energy	133.9	2.8	18.7	144.7	8.4	36.8
All-items (1986 = 100)	148.2			155.6		



TABLEAU - 6

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change March 2003 from			Percentage change March 2003 from			
Indices			Indices			
Taux de variation mars 2003 contre			Taux de variation mars 2003 contre			
March 2003 Mars	February 2003 Février	March 2002 Mars	March 2003 Mars	February 2003 Février	March 2002 Mars	
Nova Scotia Nouvelle-Écosse			New Brunswick Nouveau-Brunswick			
125.1	0.6	6.8	123.7	0.3	6.8	ENSEMBLE
123.0	0.2	2.6	121.2	0.4	2.7	Aliments
124.1	0.1	2.4	122.1	0.4	2.7	Aliments achetés au magasin
147.4	1.7	2.5	142.1	1.4	3.7	Viande
119.2	-0.1	3.0	119.8	0.0	2.8	Produits laitiers
124.9	0.3	5.2	125.3	0.1	5.9	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
115.9	0.1	-1.9	103.7	2.0	-2.5	Fruits frais
116.0	-3.3	-8.5	100.4	-0.3	-9.9	Légumes frais
118.0	0.5	3.2	118.5	0.2	3.0	Aliments achetés au restaurant
124.7	1.2	7.8	119.8	0.8	5.1	Logement
111.9	0.1	1.5	111.9	0.1	1.5	Logement en location
117.7	0.3	2.7	106.9	0.0	2.2	Logement en propriété
135.4	0.0	3.4	103.6	-0.1	3.5	Coût de remplacement
148.0	0.0	3.4	114.0	-0.1	3.5	Primes d'assurance de propriétaire
127.2	0.4	5.6	119.1	-0.9	6.7	Entretien et réparations par le propriétaire
154.2	5.0	26.4	153.2	2.9	13.5	Eau, combustible et électricité
120.1	0.0	3.1	142.2	0.0	2.2	Électricité
						Gaz naturel
210.1	10.8	60.7	210.0	12.3	60.3	Mazout et autres combustibles
112.1	-0.1	1.2	113.1	0.5	1.3	Dépenses et équipement du ménage
118.1	0.0	1.5	121.1	0.2	1.2	Dépenses du ménage
120.7	0.0	0.0	117.6	0.0	0.0	Services téléphoniques
99.2	0.6		100.4	-0.2		Services d'accès internet (déc. 2002=100)
101.1	-0.3	0.2	100.8	1.3	1.8	Équipement du ménage
112.8	4.0	0.9	108.8	0.8	-1.4	Habillement et chaussures
112.3	7.2	3.1	112.0	2.5	-2.4	Vêtements pour femmes
119.8	7.6	2.5	112.0	1.6	0.6	Vêtements pour hommes
101.0	-1.5	-1.2	100.6	-1.6	5.0	Chaussures
145.2	0.1	15.5	148.8	-0.1	18.8	Transports
143.1	0.0	16.2	147.4	-0.2	19.4	Transport privé
127.3	0.0	0.5	123.7	0.0	1.0	Achat et location à bail de véhicules automobiles
148.1	0.0	26.1	154.7	-0.5	25.6	Essence
194.8	0.0	65.9	216.5	0.0	70.6	Primes d'assurance de véhicules automobiles
170.4	1.2	7.2	173.2	1.3	8.3	Transport public
113.7	-0.1	0.5	110.4	0.0	0.0	Santé et soins personnels
115.5	0.1	2.0	113.6	0.3	1.2	Soins de santé
112.1	-0.2	-0.8	108.4	-0.1	-0.9	Soins personnels
128.0	0.5	2.1	124.9	0.2	3.0	Loisirs, formation et lecture
111.1	-0.2	0.3	112.4	-0.2	1.7	Loisirs
182.3	2.2	6.3	171.3	1.2	6.3	Formation et lecture
141.0	0.7	26.1	130.8	0.2	24.1	Boissons alcoolisées et produits du tabac
109.5	1.0	4.7	104.5	0.0	1.9	Boissons alcoolisées
148.2	0.7	38.0	140.9	0.4	35.9	Produits du tabac et articles pour fumeurs
125.5	0.7	7.8	124.4	0.3	7.9	Ensemble sans les aliments
121.6	0.4	5.1	119.9	0.2	6.0	Ensemble sans les aliments et l'énergie
121.8	0.4	4.5	120.2	0.3	5.3	Ensemble sans l'énergie
152.2	2.8	26.5	154.7	1.1	19.4	Énergie
157.0			154.6			Ensemble (1986 = 100 )

TABLE - 6 (Continued)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),  
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Percentage change March 2003 from		
	Indices			Taux de variation mars 2003 contre		
	March 2003 Mars	February 2003 Février	March 2002 Mars	March 2003 Mars	February 2003 Février	March 2002 Mars
	Québec			Ontario		
<b>ALL-ITEMS</b>	<b>119.3</b>	<b>0.2</b>	<b>4.4</b>	<b>123.5</b>	<b>0.1</b>	<b>3.3</b>
<b>Food</b>	<b>123.3</b>	<b>0.1</b>	<b>1.6</b>	<b>123.1</b>	<b>-0.1</b>	<b>1.7</b>
Food purchased from stores	122.3	0.1	1.1	123.1	-0.4	1.2
Meat	129.2	0.3	2.5	131.9	-0.2	2.8
Dairy products	124.5	0.4	2.0	123.0	0.6	4.2
Bakery and other cereal products	124.7	-0.1	6.6	132.2	0.1	5.4
Fresh fruit	104.5	-2.8	-7.0	109.1	-3.3	-2.2
Fresh vegetables	128.5	1.5	-10.0	124.4	-1.0	-13.2
Food purchased from restaurants	125.4	0.1	3.1	122.7	0.6	2.8
<b>Shelter</b>	<b>117.3</b>	<b>0.7</b>	<b>4.7</b>	<b>117.7</b>	<b>0.3</b>	<b>1.7</b>
Rented accommodation	110.9	-0.1	1.5	120.9	0.1	2.0
Owned accommodation	119.1	0.7	4.8	109.9	0.1	2.6
Replacement cost	132.8	1.5	10.6	124.4	0.6	6.1
Homeowners' insurance premiums	167.3	1.5	17.8	158.3	0.6	10.1
Homeowners' maintenance and repairs	125.9	1.0	5.0	120.3	-2.0	-0.5
Water, fuel and electricity	123.6	2.1	10.6	154.3	1.8	6.5
Electricity	108.0	0.0	0.0	123.8	-0.2	-1.0
Natural gas	196.7	3.6	23.2	187.1	2.5	-3.0
Fuel oil and other fuel	202.3	11.7	73.2	205.6	14.0	65.0
<b>Household operations and furnishings</b>	<b>112.9</b>	<b>0.4</b>	<b>1.1</b>	<b>112.5</b>	<b>0.0</b>	<b>0.5</b>
Household operations	116.8	0.3	0.2	115.5	0.0	0.8
Telephone services	119.9	0.0	0.0	110.0	0.0	0.0
Internet access services (Dec. 2002=100)	99.6	0.4		99.5	-0.1	
Household furnishings	107.7	0.7	2.7	108.1	-0.1	-0.1
<b>Clothing and footwear</b>	<b>104.5</b>	<b>2.4</b>	<b>-1.0</b>	<b>102.9</b>	<b>1.2</b>	<b>-1.9</b>
Women's clothing	105.2	2.5	-1.2	101.9	1.2	-3.0
Men's clothing	98.3	1.2	-1.4	102.7	0.8	-1.4
Footwear	110.4	6.8	4.0	101.9	2.6	-3.3
<b>Transportation</b>	<b>133.4</b>	<b>-0.1</b>	<b>10.4</b>	<b>149.9</b>	<b>-0.1</b>	<b>10.1</b>
Private transportation	131.9	-0.2	10.8	147.9	-0.2	10.5
Purchase and leasing of automotive vehicles	127.8	0.0	2.2	126.4	0.0	1.5
Gasoline	139.7	-0.6	20.1	146.9	-1.1	19.0
Automotive vehicle insurance premiums	139.5	0.0	37.2	241.2	0.0	27.6
Public transportation	153.1	0.7	6.1	169.1	1.0	6.8
<b>Health and personal care</b>	<b>116.0</b>	<b>-0.6</b>	<b>2.0</b>	<b>114.9</b>	<b>-0.2</b>	<b>1.1</b>
Health care	120.9	0.0	1.0	121.2	0.0	1.9
Personal care	112.7	-1.1	3.0	110.1	-0.4	0.5
<b>Recreation, education and reading</b>	<b>116.6</b>	<b>-1.4</b>	<b>0.8</b>	<b>132.1</b>	<b>-0.2</b>	<b>0.4</b>
Recreation	112.4	-1.9	0.6	116.5	-0.6	-0.7
Education and reading	129.0	0.4	1.1	188.0	0.8	3.1
<b>Alcoholic beverages and tobacco products</b>	<b>130.3</b>	<b>0.2</b>	<b>17.2</b>	<b>130.5</b>	<b>0.0</b>	<b>16.6</b>
Alcoholic beverages	121.8	0.0	2.5	120.2	-0.1	1.2
Tobacco products and smokers' supplies	126.2	0.4	28.0	120.1	0.0	31.4
All-items excluding food	118.3	0.2	5.1	123.7	0.2	3.8
All-items excluding food and energy	116.8	0.2	4.0	121.5	0.1	3.3
All-items excluding energy	118.1	0.1	3.3	121.8	0.1	3.0
Energy	131.7	0.8	15.3	150.3	0.5	12.3
All-items (1986 = 100)	153.5			159.3		

TABLEAU - 6 (Suite)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change March 2003 from			Percentage change March 2003 from			
Indices			Indices			
Taux de variation mars 2003 contre			Taux de variation mars 2003 contre			
March 2003 Mars	February 2003 Février	March 2002 Mars	March 2003 Mars	February 2003 Février	March 2002 Mars	
Manitoba			Saskatchewan			
125.7	0.2	3.5	126.7	0.4	4.0	ENSEMBLE
125.8	0.3	1.2	120.6	0.3	2.4	Aliments
123.2	0.5	0.5	118.5	0.6	2.2	Aliments achetés au magasin
136.4	1.3	5.2	136.5	1.5	5.2	Viande
115.9	1.0	2.6	118.5	1.2	4.0	Produits laitiers
123.8	-0.2	4.2	112.8	0.4	4.2	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
114.7	1.3	1.1	98.8	2.7	0.0	Fruits frais
130.0	7.2	-20.6	116.7	7.9	-11.7	Légumes frais
131.9	0.0	2.4	125.7	-0.1	2.6	Aliments achetés au restaurant
119.7	0.3	2.7	132.0	0.4	2.5	Logement
114.2	0.0	1.8	119.2	0.0	1.4	Logement en location
114.4	0.4	1.6	121.6	0.3	2.8	Logement en propriété
131.5	0.8	4.3	137.6	0.7	2.9	Coût de remplacement
131.1	0.8	4.3	157.2	0.8	5.2	Primes d'assurance de propriétaire
113.2	1.3	3.7	132.9	0.5	5.6	Entretien et réparations par le propriétaire
145.2	0.5	7.8	166.4	0.5	2.6	Eau, combustible et électricité
109.4	0.0	0.0	139.2	0.0	0.0	Électricité
199.9	0.0	18.8	202.4	0.0	0.0	Gaz naturel
176.9	9.7	40.7	183.6	10.1	38.0	Mazout et autres combustibles
120.8	0.8	1.3	113.0	0.2	-0.2	Dépenses et équipement du ménage
122.9	-0.3	0.9	116.2	-0.2	0.2	Dépenses du ménage
131.8	0.0	0.0	111.2	0.0	0.0	Services téléphoniques
97.5	-0.9		98.1	-0.6		Services d'accès internet (déc. 2002=100)
116.2	2.6	1.9	106.5	0.8	-0.9	Équipement du ménage
117.1	-0.6	1.0	110.9	2.6	-0.2	Habillement et chaussures
119.3	-1.2	5.9	109.4	6.4	3.4	Vêtements pour femmes
116.8	-1.6	-0.2	114.1	0.9	-3.6	Vêtements pour hommes
113.0	1.4	-3.3	108.1	0.8	-2.3	Chaussures
139.6	-0.1	6.7	140.2	0.7	8.7	Transports
135.7	-0.2	6.7	138.0	0.6	8.7	Transport privé
132.3	0.0	2.2	128.9	0.0	3.8	Achat et location à bail de véhicules automobiles
154.0	2.7	24.1	162.1	2.4	22.7	Essence
134.6	-6.7	0.1	142.2	0.0	9.5	Primes d'assurance de véhicules automobiles
182.0	2.2	7.9	180.5	2.6	8.2	Transport public
120.8	0.2	0.9	113.0	-0.4	0.9	Santé et soins personnels
123.0	0.5	2.4	114.3	0.3	1.4	Soins de santé
118.4	-0.3	-0.6	112.3	-1.2	0.2	Soins personnels
126.1	-0.6	1.8	127.8	-0.2	2.0	Loisirs, formation et lecture
118.3	-0.6	1.5	114.7	-0.4	0.3	Loisirs
150.0	-0.4	2.2	177.6	0.9	6.9	Formation et lecture
138.8	0.4	20.0	148.0	0.1	25.2	Boissons alcoolisées et produits du tabac
116.7	0.8	2.5	121.2	0.2	3.9	Boissons alcoolisées
158.2	0.2	36.1	166.9	0.2	41.8	Produits du tabac et articles pour fumeurs
125.7	0.1	4.0	128.1	0.5	4.4	Ensemble sans les aliments
123.4	-0.1	2.7	123.6	0.2	3.5	Ensemble sans les aliments et l'énergie
123.8	0.1	2.4	123.0	0.3	3.3	Ensemble sans l'énergie
147.6	1.7	16.3	165.3	1.5	11.3	Énergie
159.4			160.9			Ensemble (1986 = 100)



TABLE - 6 (Concluded)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),  
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Indexes		
	Percentage change March 2003 from			Percentage change March 2003 from		
	Indices	Taux de variation mars 2003 contre		Indices	Taux de variation mars 2003 contre	
	March 2003 Mars	February 2003 Février	March 2002 Mars	March 2003 Mars	February 2003 Février	March 2002 Mars
	Alberta			British Columbia Colombie-Britannique		
<b>ALL-ITEMS</b>	<b>130.2</b>	<b>0.9</b>	<b>7.6</b>	<b>120.6</b>	<b>0.8</b>	<b>3.4</b>
<b>Food</b>	<b>121.3</b>	<b>0.6</b>	<b>1.4</b>	<b>122.3</b>	<b>1.0</b>	<b>1.9</b>
Food purchased from stores	119.2	0.8	1.4	120.3	1.6	2.0
Meat	128.2	1.7	7.1	128.3	1.8	5.4
Dairy products	119.4	0.3	1.7	122.2	1.0	2.6
Bakery and other cereal products	121.5	0.2	2.5	121.7	0.9	4.7
Fresh fruit	100.7	1.8	1.6	99.3	4.2	-2.9
Fresh vegetables	129.8	6.0	-13.4	101.6	3.5	-13.8
Food purchased from restaurants	125.4	0.0	1.3	126.9	-0.1	1.8
<b>Shelter</b>	<b>134.0</b>	<b>2.1</b>	<b>13.7</b>	<b>103.2</b>	<b>0.3</b>	<b>2.1</b>
Rented accommodation	122.9	0.1	2.6	114.4	0.1	1.2
Owned accommodation	117.2	0.3	3.5	90.8	0.2	2.1
Replacement cost	146.3	0.6	8.1	76.7	0.8	5.8
Homeowners' insurance premiums	149.8	0.6	8.2	79.6	1.0	5.2
Homeowners' maintenance and repairs	116.5	-1.9	5.2	113.1	0.0	7.2
Water, fuel and electricity	214.6	9.8	65.7	144.1	1.1	3.6
Electricity	166.5	0.0	1.6	106.8	0.0	0.7
Natural gas	345.0	24.5	281.6	205.7	1.5	3.6
Fuel oil and other fuel	.	.	.	178.6	18.7	46.9
<b>Household operations and furnishings</b>	<b>115.4</b>	<b>-0.2</b>	<b>-0.1</b>	<b>122.1</b>	<b>-0.2</b>	<b>1.1</b>
Household operations	122.9	-0.2	0.5	126.7	-0.2	0.4
Telephone services	116.4	0.0	0.0	129.2	0.0	0.0
Internet access services (Dec. 2002=100)	98.1	-0.6	.	98.5	-0.4	.
Household furnishings	104.3	0.0	-0.9	116.6	0.0	2.6
<b>Clothing and footwear</b>	<b>103.1</b>	<b>2.0</b>	<b>-1.8</b>	<b>113.8</b>	<b>1.6</b>	<b>-2.1</b>
Women's clothing	105.9	3.7	-0.6	114.1	3.3	-3.7
Men's clothing	101.2	0.7	-3.0	111.1	1.8	-4.1
Footwear	95.2	2.1	3.7	113.8	0.4	3.3
<b>Transportation</b>	<b>154.8</b>	<b>1.4</b>	<b>14.5</b>	<b>143.2</b>	<b>2.1</b>	<b>9.0</b>
Private transportation	152.7	1.2	14.9	139.5	2.0	8.8
Purchase and leasing of automotive vehicles	129.0	0.0	-0.2	128.1	0.0	0.5
Gasoline	155.9	2.0	21.6	167.4	8.7	32.4
Automotive vehicle insurance premiums	222.1	5.0	50.1	141.6	0.0	7.3
Public transportation	177.4	3.0	9.7	177.2	2.4	9.5
<b>Health and personal care</b>	<b>117.4</b>	<b>0.3</b>	<b>2.0</b>	<b>121.8</b>	<b>-0.7</b>	<b>1.1</b>
Health care	120.6	-0.2	2.2	125.4	-1.0	2.2
Personal care	114.9	1.1	1.8	118.3	-0.4	0.1
<b>Recreation, education and reading</b>	<b>128.2</b>	<b>0.0</b>	<b>2.3</b>	<b>126.9</b>	<b>0.7</b>	<b>4.5</b>
Recreation	115.3	-0.3	2.4	119.4	0.4	2.7
Education and reading	182.9	1.2	2.4	155.1	1.7	11.3
<b>Alcoholic beverages and tobacco products</b>	<b>155.0</b>	<b>-0.3</b>	<b>23.1</b>	<b>135.2</b>	<b>0.9</b>	<b>9.6</b>
Alcoholic beverages	131.7	0.3	6.8	117.4	0.0	0.9
Tobacco products and smokers' supplies	167.7	-0.7	36.2	151.0	1.9	19.1
All-items excluding food	131.9	1.1	8.8	120.2	0.8	3.7
All-items excluding food and energy	126.6	0.4	5.1	117.4	0.3	2.4
All-items excluding energy	125.6	0.5	4.4	118.4	0.4	2.3
Energy	191.6	7.0	48.0	153.5	5.1	17.6
All-items (1986 = 100)	164.6			153.4		

TABLEAU - 6 (Fin)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change March 2003 from			Percentage change March 2003 from			
Indices			Indices			
Taux de variation mars 2003 contre			Taux de variation mars 2003 contre			
March 2003 Mars	February 2003 Février	March 2002 Mars	March 2003 Mars	February 2003 Février	March 2002 Mars	
Whitehorse, Yukon			Yellowknife, Northwest Territories Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest			
120.7	0.1	4.6	118.9	0.2	4.0	ENSEMBLE
119.5	-1.2	0.4	120.8	-0.5	1.3	Aliments
114.6	-1.5	-0.5	122.7	-0.8	1.2	Aliments achetés au magasin
123.9	0.8	-1.5	114.9	-2.0	-3.7	Viande
116.3	-1.7	1.9	111.5	-1.0	-1.3	Produits laitiers
116.1	-3.5	1.8	142.1	0.3	2.2	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
128.1	3.0	2.1	101.7	-7.0	15.3	Fruits frais
113.6	-2.4	-16.8	151.7	0.8	-15.6	Légumes frais
132.3	0.0	2.9	118.2	0.3	1.5	Aliments achetés au restaurant
114.1	1.8	4.1	112.4	0.9	4.5	Logement
.	.	.	.	.	.	Logement en location
.	.	.	.	.	.	Logement en propriété
.	.	.	.	.	.	Coût de remplacement
.	.	.	.	.	.	Primes d'assurance de propriétaire
.	.	.	.	.	.	Entretien et réparations par le propriétaire
155.3	7.8	17.1	147.9	4.7	25.2	Eau, combustible et électricité
126.1	0.0	-1.8	134.2	0.0	16.6	Électricité
.	.	.	.	.	.	Gaz naturel
192.8	18.4	46.5	188.9	13.7	58.3	Mazout et autres combustibles
108.8	-0.3	0.2	106.9	-1.2	0.1	Dépenses et équipement du ménage
117.4	-0.4	0.3	111.4	-1.9	-0.4	Dépenses du ménage
114.9	0.0	0.0	108.5	0.0	0.0	Services téléphoniques
100.0	0.0	.	72.8	-27.2	.	Services d'accès internet (déc. 2002=100)
95.2	0.1	0.2	99.9	0.4	1.2	Équipement du ménage
108.2	-1.5	3.0	104.5	-1.1	0.4	Habillement et chaussures
109.8	-2.6	2.7	102.4	-0.8	-0.4	Vêtements pour femmes
116.8	0.3	2.5	109.2	0.2	4.0	Vêtements pour hommes
84.2	-4.9	10.4	98.1	-5.8	-2.6	Chaussures
144.2	-0.2	12.2	143.8	1.0	7.0	Transports
136.8	-0.6	12.8	132.8	0.8	6.0	Transport privé
129.7	0.0	3.6	130.2	0.0	0.3	Achat et location à bail de véhicules automobiles
149.0	-2.1	21.3	147.0	3.8	18.6	Essence
158.5	0.0	40.5	135.0	0.0	12.3	Primes d'assurance de véhicules automobiles
187.7	2.3	9.8	186.5	2.1	11.2	Transport public
105.3	0.4	1.9	112.7	-0.6	0.2	Santé et soins personnels
109.8	0.3	2.1	115.9	0.1	0.8	Soins de santé
101.1	0.6	1.8	110.2	-1.2	-0.3	Soins personnels
116.7	-0.3	2.6	113.1	-0.4	2.8	Loisirs, formation et lecture
109.7	-0.4	2.9	102.1	-0.3	2.8	Loisirs
155.9	-0.4	1.1	180.0	-0.3	2.7	Formation et lecture
147.4	0.1	16.0	143.1	0.4	17.6	Boissons alcoolisées et produits du tabac
126.8	0.1	0.7	122.6	-0.1	7.0	Boissons alcoolisées
168.7	0.4	31.2	160.0	0.9	27.1	Produits du tabac et articles pour fumeurs
121.0	0.3	5.6	118.6	0.3	4.6	Ensemble sans les aliments
117.6	-0.1	3.8	115.9	-0.2	2.7	Ensemble sans les aliments et l'énergie
118.0	-0.3	3.1	116.7	-0.3	2.5	Ensemble sans l'énergie
153.2	3.1	19.2	151.0	4.9	25.8	Énergie
148.6			148.0			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 7

The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse,  
Yellowknife and Iqaluit, 1998-2003, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>NEWFOUNDLAND AND LABRADOR</b>													<b>TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR</b>
1998	108.5	108.7	108.3	108.4	108.3	108.3	108.7	108.7	107.6	108.8	108.7	108.0	108.4
1999	108.0	108.4	109.2	109.4	110.1	110.1	110.2	110.6	110.8	110.9	111.1	111.1	110.0
2000	111.6	112.5	113.0	112.3	112.2	113.3	113.8	113.8	114.0	114.2	114.3	114.0	113.3
2001	114.0	114.5	114.4	113.6	115.6	115.5	115.3	115.0	115.0	114.3	113.7	113.4	114.5
2002	113.8	114.2	114.9	116.9	118.0	117.7	117.9	117.8	118.1	119.2	119.6	119.0	117.3
2003	119.7	119.9	121.4										
<b>PRINCE EDWARD ISLAND</b>													<b>ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD</b>
1998	106.4	106.7	106.6	106.3	105.6	105.7	105.5	105.5	105.4	106.1	106.4	106.1	106.0
1999	105.7	106.2	106.6	106.4	106.4	106.8	107.0	107.2	108.2	108.4	109.4	109.4	107.3
2000	109.1	109.2	110.3	110.7	111.5	111.9	112.0	112.5	112.9	113.3	114.1	113.4	111.7
2001	114.1	113.2	113.3	114.6	115.0	115.5	115.7	115.2	114.7	115.4	115.1	113.8	114.6
2002	113.4	113.7	114.5	116.8	118.0	117.6	118.6	118.8	119.2	120.3	121.0	120.3	117.7
2003	119.9	121.3	122.6										
<b>NOVA SCOTIA</b>													<b>NOUVELLE-ÉCOSSE</b>
1998	108.7	108.5	108.6	108.4	108.5	108.4	108.5	108.6	107.4	108.7	108.7	108.4	108.5
1999	108.2	108.7	108.7	109.7	109.9	110.0	110.1	111.1	111.6	111.7	112.0	112.0	110.3
2000	112.0	112.9	113.5	113.1	113.5	114.2	114.1	114.0	115.0	115.4	116.2	116.0	114.2
2001	115.3	115.5	115.6	116.5	117.0	117.0	116.7	116.5	117.2	116.4	116.1	115.7	116.3
2002	115.8	116.4	117.1	118.9	120.0	120.1	120.8	120.7	121.2	122.0	122.5	121.7	119.8
2003	123.1	124.3	125.1										
<b>NEW BRUNSWICK</b>													<b>NOUVEAU-BRUNSWICK</b>
1998	107.6	107.7	107.7	107.3	107.5	107.4	107.1	107.5	107.1	107.9	107.8	107.4	107.5
1999	107.0	107.5	107.7	108.8	109.3	109.1	109.3	110.0	110.5	110.4	110.4	110.7	109.2
2000	110.3	111.1	112.2	112.1	112.3	113.1	113.4	113.3	113.7	113.9	114.4	113.8	112.8
2001	113.4	113.8	114.1	114.8	115.8	115.6	115.1	115.1	115.4	114.8	114.5	114.3	114.7
2002	114.7	115.0	115.8	117.6	118.3	118.6	119.6	119.9	120.1	120.6	121.5	121.4	118.6
2003	122.4	123.3	123.7										
<b>QUÉBEC</b>													<b>QUÉBEC</b>
1998	106.2	106.2	106.1	106.2	106.5	106.7	106.5	106.5	106.2	106.5	106.7	106.3	106.4
1999	106.6	106.6	107.4	107.8	107.9	108.1	108.3	108.4	108.7	109.0	108.8	108.7	108.0
2000	108.7	109.6	110.0	109.6	110.1	111.1	111.1	111.0	111.4	111.5	111.7	111.8	110.6
2001	111.7	112.4	112.7	113.8	114.3	113.7	113.6	113.8	113.7	113.2	112.9	113.1	113.2
2002	113.3	114.2	114.3	114.9	114.8	115.2	116.2	116.3	116.3	116.7	117.1	117.0	115.5
2003	117.8	119.1	119.3										
<b>ONTARIO</b>													<b>ONTARIO</b>
1998	108.4	108.7	108.8	108.5	108.9	108.8	109.0	108.9	109.0	109.4	109.3	108.9	108.9
1999	109.3	109.4	110.0	110.6	110.9	110.9	111.2	111.6	111.8	111.9	111.8	112.1	111.0
2000	111.9	112.8	113.7	113.0	113.7	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.9	116.0	114.2
2001	115.9	116.6	117.3	117.9	118.5	118.5	118.3	118.3	118.5	118.2	117.3	117.3	117.7
2002	117.3	118.2	119.5	119.5	119.5	119.9	120.8	121.7	121.2	121.5	121.8	120.6	120.1
2003	122.4	123.4	123.5										
<b>MANITOBA</b>													<b>MANITOBA</b>
1998	112.1	111.8	112.3	112.3	113.0	113.1	113.0	113.3	113.2	113.7	113.7	113.9	113.0
1999	113.8	113.9	113.8	114.6	115.1	115.2	115.4	115.7	116.2	116.2	116.1	116.5	115.2
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.3	117.8	118.4	118.5	119.0	118.8	119.2	119.9	118.1
2001	119.1	120.5	120.7	121.0	122.1	122.9	122.2	121.9	122.4	121.5	120.2	120.1	121.2
2002	120.6	120.6	121.5	122.5	123.2	123.6	123.8	124.1	123.9	123.8	124.6	124.6	123.1
2003	125.0	125.5	125.7										



TABLE - 7 (Concluded)

The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse,  
Yellowknife and Iqaluit, 1998-2003, 1992=100

TABLEAU - 7 (Fin)

Indice d'ensemble des prix à la consommation  
(non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse,  
Yellowknife et Iqaluit, 1998-2003, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>SASKATCHEWAN</b>													<b>SASKATCHEWAN</b>
1998	110.8	111.1	111.3	111.4	112.0	112.2	112.2	111.8	111.9	112.2	112.6	112.5	111.8
1999	112.9	112.9	113.1	113.2	113.8	113.6	113.6	114.0	114.4	114.3	114.5	114.5	113.7
2000	114.6	115.0	115.8	115.9	116.2	116.5	117.0	117.2	117.5	117.5	118.0	119.1	116.7
2001	118.3	118.9	118.8	119.2	120.4	121.6	121.1	121.2	122.1	121.2	120.4	120.3	120.3
2002	120.9	120.8	121.8	123.5	123.7	123.9	124.2	124.4	125.0	125.1	125.6	125.4	123.7
2003	125.6	126.2	126.7										
<b>ALBERTA</b>													<b>ALBERTA</b>
1998	110.0	109.2	109.8	110.3	110.6	111.3	111.3	111.4	111.0	111.1	111.2	111.4	110.7
1999	111.7	111.6	111.9	112.2	113.0	113.3	113.6	114.3	114.9	115.1	114.6	115.1	113.4
2000	114.7	114.7	115.8	115.9	116.6	117.1	118.2	118.3	119.1	119.2	119.6	119.6	117.4
2001	116.0	118.8	118.7	118.9	123.2	123.5	121.6	121.5	122.4	121.0	116.6	118.5	120.1
2002	120.1	120.7	121.0	122.9	123.5	124.1	124.1	124.3	125.9	127.3	127.9	128.3	124.2
2003	128.6	129.0	130.2										
<b>BRITISH COLUMBIA</b>													<b>COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>
1998	109.7	109.5	109.8	109.8	110.3	110.4	110.4	110.4	110.0	110.1	109.9	109.7	110.0
1999	109.9	110.1	110.3	111.0	111.1	111.5	112.0	111.8	112.2	111.8	111.5	111.6	111.2
2000	111.3	111.4	112.3	112.4	112.8	113.2	114.2	114.1	114.3	114.5	114.5	114.3	113.3
2001	114.5	112.6	113.3	115.0	115.6	116.3	116.3	116.1	116.7	115.8	114.9	114.8	115.2
2002	115.4	115.9	116.6	117.7	118.1	118.2	118.5	118.7	118.8	118.7	118.9	118.8	117.9
2003	119.0	119.6	120.6										
<b>WHITEHORSE, YUKON</b>													<b>WHITEHORSE, YUKON</b>
1998	110.3	110.3	110.7	110.5	111.2	111.3	111.6	111.6	111.5	111.2	110.8	110.6	111.0
1999	110.4	110.4	111.1	111.4	112.2	112.2	112.9	113.0	113.1	112.9	112.6	113.0	112.1
2000	112.3	112.9	113.3	113.7	114.3	115.1	115.7	115.9	115.8	115.1	115.6	115.8	114.6
2001	115.9	116.0	116.1	116.3	116.9	117.8	118.1	117.9	118.5	117.5	116.2	115.2	116.9
2002	115.2	115.2	115.4	116.7	117.3	117.8	119.0	118.9	118.8	118.8	119.3	119.4	117.7
2003	119.7	120.6	120.7										
<b>YELLOWKNIFE, NORTHWEST TERRITORIES</b>													<b>YELLOWKNIFE, TERRITOIRES DU NORD-OUEST</b>
1998	107.7	107.4	107.7	107.8	108.3	108.6	108.9	108.7	108.2	108.7	108.3	108.2	108.2
1999	108.2	107.9	108.3	108.5	109.0	109.3	110.1	110.1	110.3	110.1	109.6	110.3	109.3
2000	109.6	109.9	110.4	110.8	111.2	111.4	112.0	111.9	112.0	111.5	111.9	112.1	111.2
2001	112.1	112.2	111.9	112.2	112.8	113.2	113.7	113.8	114.3	113.5	113.2	113.1	113.0
2002	113.8	114.2	114.3	115.1	116.0	116.2	117.3	117.4	117.7	117.6	117.8	118.1	116.3
2003	118.3	118.7	118.9										
<b>IQALUIT, NUNAVUT (Dec. 2002=100)</b>													<b>IQALUIT, NUNAVUT (déc. 2002=100)</b>
2002													100.0
2003	99.9	99.8	100.0										

ELECTRONIC PUBLICATIONS  
PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES  
AVAILABLE AT DISPONIBLES À

[www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)



## Part III

## Partie III

## City Tables

## Tableaux par ville

TABLE - 8

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City<sup>1</sup>, 1992=100

TABLEAU - 8

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville<sup>1</sup>, 1992=100

	Indexes			Percentage change March 2003 from		
	Indices			Taux de variation mars 2003 contre		
	March 2003 Mars	February 2003 Février	March 2002 Mars	February 2003 Février	March 2002 Mars	
ST. JOHN'S, NFLD.LAB.						
All-items	121.3	119.9	115.1	1.2	5.4	Ensemble
Shelter	115.4	114.7	109.4	0.6	5.5	Logement
Rented accommodation	112.2	112.1	109.2	0.1	2.7	Logement en location
Owned accommodation	110.9	110.6	107.3	0.3	3.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	127.6	125.2	112.6	1.9	13.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	148.2				-	Ensemble (1986=100)
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, P.E.I.						
All-items	121.5	120.5	114.3	0.8	6.3	Ensemble
Shelter	116.6	114.4	108.1	1.9	7.9	Logement
Rented accommodation	110.1	109.9	108.5	0.2	1.5	Logement en location
Owned accommodation	107.1	107.0	104.6	0.1	2.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	153.0	139.6	114.4	9.6	33.7	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	154.2					Ensemble (1986=100)
HALIFAX, N.S.						
All-items	123.8	123.0	116.5	0.7	6.3	Ensemble
Shelter	121.4	120.2	114.5	1.0	6.0	Logement
Rented accommodation	111.9	111.8	110.0	0.1	1.7	Logement en location
Owned accommodation	117.9	117.6	114.8	0.3	2.7	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	149.3	142.6	120.6	4.7	23.8	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	156.2					Ensemble (1986=100)
SAINT JOHN, N.B.						
All-items	123.1	122.7	115.6	0.3	6.5	Ensemble
Shelter	117.5	116.7	112.8	0.7	4.2	Logement
Rented accommodation	111.1	111.1	109.1	0.0	1.8	Logement en location
Owned accommodation	107.4	107.3	105.4	0.1	1.9	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	152.6	146.8	134.6	4.0	13.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	154.1					Ensemble (1986=100)
QUÉBEC, QUE.						
All-items	119.9	119.6	115.0	0.3	4.3	Ensemble
Shelter	115.0	114.0	110.4	0.9	4.2	Logement
Rented accommodation	115.2	115.3	113.2	-0.1	1.8	Logement en location
Owned accommodation	114.8	114.0	110.0	0.7	4.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	116.2	112.1	107.2	3.7	8.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	152.9					Ensemble (1986=100)



TABLE - 8 (Continued)

The Consumer Price Index and Selected  
Sub-groups (Not Seasonally Adjusted),  
by City<sup>1</sup>, 1992=100

TABLEAU - 8 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et certains  
sous-groupes (non désaisonnalisés),  
par ville<sup>1</sup>, 1992=100

	Indexes			Percentage change March 2003 from		
	Indices			Taux de variation mars 2003 contre		
	March 2003 Mars	February 2003 Février	March 2002 Mars	February 2003 Février	March 2002 Mars	
<b>MONTREAL, QUE.</b>						
<b>MONTREAL, QC</b>						
<b>All-items</b>	<b>119.2</b>	<b>119.0</b>	<b>114.5</b>	<b>0.2</b>	<b>4.1</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	117.3	116.7	112.4	0.5	4.4	Logement
Rented accommodation	111.5	111.5	109.8	0.0	1.5	Logement en location
Owned accommodation	119.8	119.0	114.3	0.7	4.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	124.6	122.9	113.5	1.4	9.8	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	154.1					Ensemble (1986=100)
<b>OTTAWA, ONT.</b>						
<b>OTTAWA, ONT.</b>						
<b>All-items</b>	<b>125.2</b>	<b>125.1</b>	<b>121.1</b>	<b>0.1</b>	<b>3.4</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	119.3	119.0	116.5	0.3	2.4	Logement
Rented accommodation	123.7	123.6	121.1	0.1	2.1	Logement en location
Owned accommodation	112.4	112.2	108.3	0.2	3.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	146.2	145.3	142.3	0.6	2.7	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	159.8					Ensemble (1986=100)
<b>TORONTO, ONT.</b>						
<b>TORONTO, ONT.</b>						
<b>All-items</b>	<b>124.3</b>	<b>124.1</b>	<b>120.1</b>	<b>0.2</b>	<b>3.5</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	118.3	118.1	116.4	0.2	1.6	Logement
Rented accommodation	123.4	123.4	120.5	0.0	2.4	Logement en location
Owned accommodation	108.9	108.8	106.6	0.1	2.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	156.0	155.3	153.3	0.5	1.8	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	161.2					Ensemble (1986=100)
<b>THUNDER BAY, ONT.</b>						
<b>THUNDER BAY, ONT.</b>						
<b>All-items</b>	<b>122.4</b>	<b>122.2</b>	<b>118.4</b>	<b>0.2</b>	<b>3.4</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	111.9	111.3	110.9	0.5	0.9	Logement
Rented accommodation	110.3	110.2	109.5	0.1	0.7	Logement en location
Owned accommodation	100.8	101.0	101.2	-0.2	-0.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	165.0	159.8	142.3	3.3	16.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	155.4					Ensemble (1986=100)
<b>WINNIPEG, MAN.</b>						
<b>WINNIPEG, MAN.</b>						
<b>All-items</b>	<b>125.8</b>	<b>125.7</b>	<b>121.7</b>	<b>0.1</b>	<b>3.4</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	120.2	119.8	117.3	0.3	2.5	Logement
Rented accommodation	115.0	114.9	112.6	0.1	2.1	Logement en location
Owned accommodation	113.6	113.1	112.7	0.4	0.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	153.6	153.2	141.5	0.3	8.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	159.6					Ensemble (1986=100)
<b>REGINA, SASK.</b>						
<b>REGINA, SASK.</b>						
<b>All-items</b>	<b>127.6</b>	<b>127.1</b>	<b>122.8</b>	<b>0.4</b>	<b>3.9</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	134.7	134.4	132.1	0.2	2.0	Logement
Rented accommodation	117.5	117.8	116.1	-0.3	1.2	Logement en location
Owned accommodation	126.9	126.4	123.6	0.4	2.7	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	173.0	172.8	171.4	0.1	0.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	162.3					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Concluded)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City<sup>1</sup>, 1992=100

TABLEAU - 8 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville<sup>1</sup>, 1992=100

	Indexes			Percentage change March 2003 from		
	Indices			Taux de variation mars 2003 contre		
	March 2003 Mars	February 2003 Février	March 2002 Mars	February 2003 Février	March 2002 Mars	
SASKATOON, SASK.						
All-items	125.9	125.4	121.2	0.4	3.9	Ensemble
Shelter	127.5	127.2	124.9	0.2	2.1	Logement
Rented accommodation	124.1	124.0	122.4	0.1	1.4	Logement en location
Owned accommodation	115.1	114.8	112.0	0.3	2.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	162.1	161.7	160.1	0.2	1.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	159.0					Ensemble (1986=100)
EDMONTON, ALTA						
EDMONTON, ALB.						
All-items	128.9	127.8	118.2	0.9	9.1	Ensemble
Shelter	131.5	129.7	110.4	1.4	19.1	Logement
Rented accommodation	123.1	122.8	118.5	0.2	3.9	Logement en location
Owned accommodation	112.8	112.7	109.2	0.1	3.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	224.3	211.1	100.5	6.3	123.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	163.2					Ensemble (1986=100)
CALGARY, ALTA						
CALGARY, ALB.						
All-items	130.7	129.3	123.3	1.1	6.0	Ensemble
Shelter	134.9	131.6	125.4	2.5	7.6	Logement
Rented accommodation	124.3	124.3	122.2	0.0	1.7	Logement en location
Owned accommodation	120.1	119.9	116.5	0.2	3.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	214.9	186.4	161.1	15.3	33.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	165.1					Ensemble (1986=100)
VANCOUVER, B.C.						
VANCOUVER, C.-B.						
All-items	121.2	120.3	117.4	0.7	3.2	Ensemble
Shelter	104.6	104.2	102.7	0.4	1.9	Logement
Rented accommodation	114.1	114.0	112.6	0.1	1.3	Logement en location
Owned accommodation	92.4	92.0	90.4	0.4	2.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	151.5	150.8	149.7	0.5	1.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	154.4					Ensemble (1986=100)
VICTORIA, B.C.						
VICTORIA, C.-B.						
All-items	120.1	119.2	116.1	0.8	3.4	Ensemble
Shelter	102.5	102.1	99.9	0.4	2.6	Logement
Rented accommodation	114.1	114.0	112.6	0.1	1.3	Logement en location
Owned accommodation	91.4	91.3	89.3	0.1	2.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	128.4	123.8	118.6	3.7	8.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	151.8					Ensemble (1986=100)

<sup>1</sup> The indexes for Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit are available from Table - 6.

<sup>1</sup> Les indices pour Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit sont disponibles à partir du tableau - 6.

TABLE - 9

The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted),  
by City<sup>1</sup>, 1998-2003, 1992=100

TABLEAU - 9

L'indice d'ensemble des prix à la  
consommation (non désaisonné),  
par ville<sup>1</sup>, 1998-2003, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>ST. JOHN'S, NEWFOUNDLAND AND LABRADOR - TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR</b>													
1998	108.5	108.7	108.4	108.5	108.4	108.4	108.8	108.8	107.8	109.0	108.9	108.2	108.5
1999	108.2	108.6	109.4	109.7	110.2	110.3	110.4	110.8	110.9	111.1	111.3	111.2	110.2
2000	111.7	112.4	112.9	112.3	112.3	113.3	113.8	113.9	114.0	114.1	114.3	113.9	113.2
2001	113.9	114.4	114.4	113.6	115.6	115.4	115.3	115.0	115.1	114.4	113.8	113.6	114.5
2002	114.0	114.4	115.1	117.0	118.0	117.7	118.0	117.8	118.1	119.3	119.6	119.1	117.3
2003	119.7	119.9	121.3										
<b>CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD</b>													
1998	106.3	106.7	106.7	106.4	105.9	105.9	105.7	105.7	105.7	106.4	106.6	106.3	106.2
1999	105.9	106.4	106.8	106.6	106.6	107.0	107.1	107.3	108.3	108.5	109.4	109.3	107.4
2000	108.9	109.0	110.1	110.5	111.2	111.5	111.7	112.0	112.5	112.9	113.6	112.9	111.4
2001	113.5	112.8	113.0	114.1	114.5	115.0	115.2	114.7	114.3	115.1	114.8	113.5	114.2
2002	113.2	113.4	114.3	116.4	117.4	117.0	118.0	118.1	118.5	119.6	120.2	119.5	117.1
2003	119.2	120.5	121.5										
<b>HALIFAX, NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE</b>													
1998	107.9	107.8	108.0	107.8	107.9	107.9	108.0	108.1	107.1	108.2	108.2	107.9	107.9
1999	107.7	108.3	108.3	109.3	109.4	109.5	109.6	110.5	111.0	111.1	111.4	111.2	109.8
2000	111.2	111.9	112.5	112.3	112.7	113.4	113.2	113.2	114.0	114.4	115.1	114.8	113.2
2001	114.3	114.5	114.7	115.6	116.1	116.2	115.9	115.7	116.4	115.7	115.5	115.2	115.5
2002	115.3	115.9	116.5	118.2	119.4	119.4	120.1	120.0	120.4	121.1	121.5	120.8	119.1
2003	122.0	123.0	123.8										
<b>SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK</b>													
1998	107.3	107.4	107.3	107.1	107.3	107.1	106.8	107.2	106.8	107.6	107.5	107.1	107.2
1999	106.7	107.3	107.5	108.5	109.0	108.7	108.9	109.6	110.2	110.3	110.3	110.6	109.0
2000	110.2	111.0	112.1	111.8	111.9	112.7	113.0	112.9	113.4	113.5	114.0	113.5	112.5
2001	113.2	113.6	113.9	114.6	115.5	115.4	114.9	115.0	115.2	114.6	114.3	114.1	114.5
2002	114.4	114.8	115.6	117.1	117.9	118.1	119.1	119.5	119.7	120.3	121.0	120.9	118.2
2003	121.8	122.7	123.1										
<b>QUÉBEC, QUÉBEC</b>													
1998	107.1	107.1	107.0	107.1	107.5	107.6	107.4	107.5	107.2	107.4	107.6	107.2	107.3
1999	107.4	107.5	108.3	108.7	108.8	109.1	109.3	109.4	109.6	109.9	109.7	109.5	108.9
2000	109.5	110.3	110.7	110.4	110.9	111.9	111.9	111.7	112.0	112.1	112.3	112.3	111.3
2001	112.3	113.0	113.3	114.3	114.9	114.3	114.2	114.4	114.4	113.8	113.5	113.7	113.8
2002	113.9	114.8	115.0	115.5	115.4	115.8	116.8	117.1	117.0	117.4	117.7	117.6	116.2
2003	118.4	119.6	119.9										
<b>MONTRÉAL, QUÉBEC</b>													
1998	106.2	106.2	106.1	106.2	106.6	106.8	106.6	106.7	106.4	106.6	106.9	106.5	106.5
1999	106.8	106.8	107.5	108.0	108.0	108.3	108.5	108.5	108.9	109.1	108.9	108.8	108.2
2000	108.8	109.6	110.0	109.7	110.3	111.3	111.3	111.1	111.5	111.6	111.8	111.9	110.7
2001	112.0	112.6	112.8	113.8	114.3	113.7	113.8	114.0	113.8	113.3	113.1	113.5	113.4
2002	113.5	114.4	114.5	115.1	114.9	115.4	116.4	116.5	116.4	116.9	117.1	117.1	115.7
2003	117.7	119.0	119.2										
<b>OTTAWA, ONTARIO</b>													
1998	109.5	109.9	110.0	109.7	110.2	110.2	110.3	110.2	110.3	110.7	110.5	110.2	110.1
1999	110.5	110.6	111.2	111.8	112.2	112.2	112.5	112.9	113.0	113.3	113.2	113.5	112.2
2000	113.2	114.1	114.9	114.3	114.9	115.8	116.0	115.9	116.4	116.7	117.4	117.6	115.6
2001	117.5	118.3	119.0	119.4	120.2	120.2	120.1	120.1	120.1	119.4	118.8	118.9	119.3
2002	118.8	119.8	121.1	121.2	121.4	121.7	122.5	123.5	123.1	123.2	123.5	122.4	121.9
2003	124.0	125.1	125.2										
<b>TORONTO, ONTARIO</b>													
1998	108.4	109.0	109.0	108.6	109.0	108.9	109.0	109.0	109.2	109.5	109.5	109.1	109.0
1999	109.5	109.6	110.3	110.7	111.2	111.1	111.3	111.8	112.1	112.2	112.2	112.5	111.2
2000	112.3	113.2	113.9	113.3	114.1	114.9	114.9	114.7	115.2	115.5	116.2	116.2	114.5
2001	116.4	117.1	117.8	118.4	118.8	118.6	118.5	118.4	118.7	118.5	118.0	118.1	118.1
2002	117.8	118.8	120.1	120.0	120.0	120.5	120.9	121.6	121.0	121.7	122.1	122.2	120.6
2003	123.2	124.1	124.3										



TABLE - 9 (Concluded)

The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted),  
by City<sup>1</sup>, 1998-2003, 1992=100

TABLEAU - 9 (Fin)

L'indice d'ensemble des prix à la  
consommation (non désaisonné),  
par ville<sup>1</sup>, 1998-2003, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>THUNDER BAY, ONTARIO</b>													
1998	108.9	109.3	109.3	109.0	109.3	109.4	109.5	109.4	109.4	109.8	109.7	109.2	109.4
1999	109.6	109.7	110.3	111.0	111.4	111.3	111.6	112.0	112.1	112.2	112.1	112.5	111.3
2000	112.1	112.9	113.8	113.2	113.8	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.7	115.8	114.3
2001	115.6	116.3	117.3	117.8	118.5	118.4	118.2	118.2	118.7	118.1	116.3	116.1	117.5
2002	116.6	117.4	118.4	118.3	118.3	118.9	120.3	121.3	120.9	120.7	120.8	119.3	119.3
2003	121.2	122.2	122.4										
<b>WINNIPEG, MANITOBA</b>													
1998	112.2	111.8	112.3	112.4	113.1	113.2	113.0	113.4	113.4	113.8	113.8	114.0	113.0
1999	113.9	114.0	113.9	114.7	115.1	115.3	115.5	115.8	116.3	116.3	116.2	116.5	115.3
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.4	117.8	118.4	118.7	119.1	118.9	119.3	120.0	118.1
2001	119.3	120.8	121.0	121.4	122.4	123.1	122.5	122.1	122.6	121.7	120.5	120.4	121.5
2002	120.8	120.8	121.7	122.7	123.4	123.9	124.1	124.3	124.2	123.9	124.7	124.7	123.3
2003	125.1	125.7	125.8										
<b>REGINA, SASKATCHEWAN</b>													
1998	111.6	111.9	112.2	112.3	112.8	113.0	113.0	112.7	112.9	113.2	113.5	113.4	112.7
1999	113.8	113.9	114.1	114.2	114.7	114.6	114.6	114.9	115.4	115.2	115.4	115.4	114.7
2000	115.6	115.9	116.7	116.8	117.2	117.5	118.0	118.3	118.5	118.5	118.9	119.9	117.7
2001	119.2	119.8	119.8	120.2	121.3	122.6	122.1	122.2	123.1	122.2	121.4	121.2	121.3
2002	121.9	121.8	122.8	124.3	124.5	124.8	125.1	125.3	125.9	125.9	126.4	126.3	124.6
2003	126.5	127.1	127.6										
<b>SASKATOON, SASKATCHEWAN</b>													
1998	110.2	110.5	110.7	110.8	111.5	111.7	111.7	111.4	111.5	111.8	112.2	112.0	111.3
1999	112.4	112.5	112.6	112.8	113.5	113.2	113.2	113.6	114.0	114.0	114.2	114.2	113.4
2000	114.2	114.6	115.4	115.6	115.9	116.1	116.6	116.9	117.1	117.2	117.6	118.5	116.3
2001	117.7	118.3	118.3	118.7	119.8	120.9	120.4	120.5	121.4	120.6	119.8	119.7	119.7
2002	120.3	120.2	121.2	122.9	123.2	123.4	123.7	123.9	124.4	124.4	125.0	124.7	123.1
2003	124.8	125.4	125.9										
<b>EDMONTON, ALBERTA</b>													
1998	109.0	108.6	108.8	109.3	109.5	110.2	110.1	110.2	109.4	110.0	110.4	110.3	109.7
1999	110.5	110.5	110.7	111.0	111.8	112.0	112.4	113.2	113.8	113.7	113.3	113.8	112.2
2000	113.3	113.3	114.4	114.5	115.1	115.6	116.6	116.8	117.4	117.8	118.0	118.0	115.9
2001	113.6	117.1	117.0	117.2	121.5	121.8	120.1	119.9	120.9	119.4	115.1	117.5	118.4
2002	118.4	119.1	118.2	119.9	120.4	121.2	121.5	122.1	123.3	125.6	126.0	126.8	121.9
2003	127.4	127.8	128.9										
<b>CALGARY, ALBERTA</b>													
1998	110.4	109.2	110.3	110.8	111.2	112.1	112.1	112.2	112.1	111.9	111.4	112.1	111.3
1999	112.4	112.4	112.6	112.9	113.7	114.0	114.3	115.1	115.7	116.1	115.5	116.0	114.2
2000	115.6	115.5	116.7	116.8	117.7	118.2	119.3	119.4	120.4	120.1	120.7	120.8	118.4
2001	118.0	120.1	120.1	120.3	124.6	125.0	122.8	122.6	123.4	122.2	117.6	118.8	121.3
2002	121.1	121.8	123.3	125.4	125.9	126.3	126.0	125.6	127.8	128.2	129.2	129.0	125.8
2003	128.9	129.3	130.7										
<b>VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>													
1998	109.9	109.9	110.3	110.2	110.7	110.8	111.0	110.6	110.2	110.4	110.1	110.1	110.4
1999	110.2	110.2	110.4	111.2	111.2	111.7	112.0	111.8	112.4	111.9	111.7	111.8	111.4
2000	111.6	111.8	112.8	112.9	113.3	113.8	114.9	114.9	115.1	115.1	115.2	115.0	113.9
2001	115.3	113.9	114.0	115.7	116.3	117.0	117.0	117.0	117.5	116.5	115.6	115.8	116.0
2002	116.3	116.6	117.4	118.4	119.0	119.0	119.2	119.3	119.6	119.6	119.7	119.5	118.6
2003	119.7	120.3	121.2										
<b>VICTORIA, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>													
1998	109.8	109.7	109.9	109.8	110.3	110.4	110.2	110.3	109.9	110.2	109.9	109.7	110.0
1999	109.9	110.0	110.2	110.9	111.0	111.4	111.9	111.8	112.0	111.7	111.4	111.5	111.1
2000	111.1	111.3	112.2	112.3	112.7	113.1	113.7	113.6	113.9	114.0	114.1	113.9	113.0
2001	113.8	111.3	112.4	114.2	114.8	115.4	115.4	115.2	115.7	115.2	114.4	114.3	114.3
2002	114.9	115.4	116.1	117.1	117.6	117.8	118.1	118.3	118.4	118.3	118.6	118.4	117.4
2003	118.7	119.2	120.1										

<sup>1</sup> The All-items index for Whitehorse and Yellowknife is available from Table - 7.<sup>1</sup> L'indice d'ensemble pour Whitehorse et Yellowknife est disponible dans le tableau - 7.

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,  
by City - Cents per Litre, 2002-2003

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,  
par ville - cents par litre, 2002-2003

	St. John's, Nfld.Lab. - T.-N.-L.	Charlottetown- Summerside, P.E.I. - Î.-P.-É.	Halifax, N.S. - N.-É.	Saint John, N.B. - N.-B.	Québec, Que. - Qc	Montréal, Que. - Qc	Ottawa, Ont.	Toronto, Ont.	Thunder Bay, Ont.	Winnipeg, Man.
<b>Regular Unleaded Gas at Full Service Stations</b>										
March-2002	74.1	61.1	70.2	71.5	70.6	72.7	64.2	68.0	68.3	62.5
April-2002	79.0	66.8	78.1	76.5	75.3	74.3	69.2	73.4	74.1	67.4
May-2002	82.0	72.1	76.8	75.5	75.9	71.5	66.8	70.3	73.8	65.2
June-2002	80.4	70.1	76.5	75.3	73.7	70.0	66.4	67.8	75.6	66.0
July-2002	80.3	69.5	77.4	76.1	73.7	75.1	68.0	70.2	75.3	68.8
August-2002	82.3	72.6	80.3	77.7	75.9	76.7	70.7	71.5	77.8	69.4
September-2002	83.6	74.2	80.2	78.0	76.9	76.1	72.1	71.5	76.4	68.3
October-2002	84.4	75.3	81.2	79.7	77.6	79.5	73.9	73.3	77.2	63.2
November-2002	85.9	77.6	80.2	79.6	75.0	75.8	73.2	71.8	75.1	66.9
December-2002	83.9	75.8	79.4	79.1	71.5	75.2	71.6	71.4	72.3	61.5
January-2003	87.2	74.7	85.4	85.0	78.0	81.7	76.5	75.0	77.5	68.1
February-2003	89.2	79.7	88.9	90.2	85.9	87.9	81.3	80.9	83.8	75.7
March-2003	92.1	85.0	88.6	89.9	87.2	86.7	79.9	79.7	84.2	76.9
<b>Premium Unleaded Gas at Full Service Stations</b>										
March-2002	80.1	65.4	76.2	77.7	77.5	80.5	74.3	77.5	78.5	71.1
April-2002	84.8	71.0	84.4	83.2	81.8	82.0	79.0	82.1	84.2	76.0
May-2002	87.8	76.3	83.4	82.2	82.8	78.8	76.9	79.4	84.0	74.1
June-2002	86.0	74.3	82.7	82.0	80.6	77.7	76.8	76.9	86.1	74.6
July-2002	86.3	73.7	83.7	82.8	80.5	82.5	77.9	79.2	85.4	78.1
August-2002	88.3	77.9	86.7	84.4	82.5	84.0	80.4	80.4	87.9	78.9
September-2002	89.6	79.4	86.7	84.8	83.4	83.5	82.3	80.4	87.0	77.0
October-2002	91.3	80.6	88.1	86.6	84.3	86.9	84.7	82.9	87.4	72.2
November-2002	92.2	82.9	87.7	86.6	81.6	83.0	83.6	81.1	85.1	76.8
December-2002	90.0	80.9	86.9	86.3	78.0	82.8	82.1	81.1	82.5	71.7
January-2003	93.2	79.8	92.3	91.4	84.5	88.8	86.8	85.4	87.3	77.2
February-2003	94.7	85.0	95.9	97.2	92.3	95.1	91.2	91.4	94.0	85.3
March-2003	98.4	90.2	95.5	96.6	93.9	93.9	89.8	90.4	94.2	85.8
<b>Regular Unleaded Gas at Self Service Stations</b>										
March-2002	71.1	60.0	67.1	68.6	71.2	70.2	62.8	65.5	67.7	61.6
April-2002	76.0	65.2	75.3	73.6	75.2	73.0	65.9	69.1	71.9	67.0
May-2002	79.0	70.7	74.2	73.1	75.4	69.0	64.3	66.9	71.9	64.5
June-2002	77.3	68.6	73.8	72.6	73.3	68.2	64.5	66.5	73.8	65.6
July-2002	77.2	67.7	74.9	73.3	72.8	73.5	66.6	69.0	73.2	68.2
August-2002	79.3	70.8	77.9	75.5	75.4	75.3	68.7	70.3	74.7	68.7
September-2002	80.6	72.5	77.9	75.9	76.3	73.8	70.0	70.7	74.2	67.5
October-2002	81.4	73.9	78.9	77.2	77.1	77.5	71.7	71.2	75.5	62.6
November-2002	83.1	76.3	78.1	77.5	74.3	73.1	71.6	70.0	74.2	65.5
December-2002	80.5	74.0	76.2	76.3	70.3	73.7	70.9	69.7	70.3	60.5
January-2003	84.1	72.8	82.5	82.4	77.9	79.2	74.4	73.3	75.5	67.1
February-2003	85.7	77.9	84.9	87.1	85.8	85.8	79.1	78.2	82.1	74.9
March-2003	89.4	82.9	85.8	87.3	86.7	84.8	77.3	76.8	81.5	75.8
<b>Premium Unleaded Gas at Self Service Stations</b>										
March-2002	77.1	64.2	72.9	75.3	77.7	76.6	72.8	75.7	77.2	71.7
April-2002	81.8	69.4	81.6	80.9	81.6	78.9	76.9	80.5	81.8	77.1
May-2002	84.5	74.8	80.7	79.7	81.9	74.9	74.0	77.6	81.8	74.6
June-2002	82.8	72.7	79.8	79.5	79.8	74.0	74.6	76.5	83.3	76.0
July-2002	83.3	71.8	80.9	80.8	79.4	79.9	76.7	78.4	82.7	78.5
August-2002	85.3	76.0	84.1	82.8	81.9	81.4	78.3	79.6	84.4	79.0
September-2002	86.6	77.7	83.8	83.2	82.5	80.1	80.2	80.2	83.7	77.4
October-2002	87.4	79.1	85.4	84.6	83.6	83.4	81.8	80.6	85.4	72.4
November-2002	89.1	81.7	84.5	84.7	80.8	79.0	81.8	79.2	83.9	75.3
December-2002	86.9	79.2	82.0	83.7	76.8	79.8	81.0	79.8	79.9	70.5
January-2003	89.8	78.1	89.0	89.7	84.5	85.2	84.4	83.2	85.0	77.1
February-2003	91.7	83.1	91.3	94.4	92.3	91.8	89.3	88.4	91.6	84.7
March-2003	95.2	88.0	92.4	94.6	93.2	90.2	87.6	86.8	91.0	86.0
<b>Household Heating Fuel</b>										
March-2002	44.6	40.7	49.4	50.1	44.7	43.6	47.3	47.8	39.2	50.3
April-2002	46.4	44.1	53.2	53.8	50.1	46.4	47.7	49.1	44.6	51.9
May-2002	51.2	47.3	53.2	55.1	49.0	45.0	47.7	49.7	46.5	51.0
June-2002	51.2	47.3	53.2	55.1	49.0	45.0	47.7	49.7	46.5	51.0
July-2002	51.2	47.3	53.2	55.1	49.0	45.0	47.7	49.7	46.5	51.0
August-2002	51.2	47.3	53.2	55.1	49.0	45.0	47.7	49.7	46.5	51.0
September-2002	50.9	47.9	56.6	57.9	48.2	47.0	47.7	53.0	52.9	58.4
October-2002	53.9	51.3	57.8	60.8	51.3	50.7	54.1	55.9	56.1	58.3
November-2002	56.6	52.7	58.9	60.9	53.2	50.0	54.5	54.9	56.6	57.4
December-2002	54.3	49.2	58.2	59.3	54.0	51.6	54.1	55.7	56.6	57.3
January-2003	59.6	52.1	62.8	63.9	60.9	58.8	59.8	60.9	57.3	59.0
February-2003	60.5	57.8	71.0	71.6	63.1	70.3	68.4	69.5	60.7	62.5
March-2003	64.7	68.2	79.2	80.4	78.5	76.0	78.0	76.0	70.5	69.2

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,  
by City - Cents per Litre, 2002-2003

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,  
par ville - cents par litre, 2002-2003

Regina, Sask.	Saskatoon, Sask.	Edmonton, Alta - Alb.	Calgary, Alta - Alb.	Vancouver, B.C. - C.-B.	Victoria, B.C. - C.-B.	Whitehorse, Yukon	Yellowknife, N.W.T. - T. N.-O.	
								<b>Essence régulière sans plomb aux stations avec service complet</b>
68.9	69.3	61.3	62.2	68.0	69.4	74.1	83.7	Mars-2002
74.1	75.3	67.2	68.2	73.3	76.6	80.0	89.8	Avril-2002
72.3	73.9	66.1	67.1	75.2	76.6	83.9	89.5	Mai-2002
74.9	75.0	68.1	65.5	75.3	77.3	85.6	89.4	Juin-2002
76.4	75.5	69.5	68.3	76.0	79.0	86.0	89.8	Juillet-2002
78.1	78.4	70.8	72.0	76.0	79.0	86.1	90.8	Août-2002
78.2	79.2	70.3	72.0	78.6	78.9	86.0	91.9	Septembre-2002
78.2	79.2	70.2	69.7	79.6	78.8	86.0	91.9	Octobre-2002
75.4	77.4	69.3	69.2	77.7	78.4	86.0	91.9	Novembre-2002
73.6	71.4	67.3	64.3	72.8	76.0	86.0	91.9	Décembre-2002
79.4	76.4	69.1	67.6	76.7	78.1	87.0	92.7	Janvier-2003
83.9	80.7	73.4	72.8	82.4	83.4	92.1	96.0	Février-2003
85.4	82.2	75.9	72.4	90.6	91.0	91.1	99.2	Mars-2003
								<b>Essence super sans plomb aux stations avec service complet</b>
78.7	78.6	71.1	72.0	77.9	78.7	83.8	89.8	Mars-2002
83.8	85.3	77.1	78.2	83.3	86.1	88.3	97.4	Avril-2002
82.0	84.2	75.6	77.1	85.0	86.1	91.3	97.8	Mai-2002
84.6	85.0	77.9	75.7	85.1	86.8	93.3	97.3	Juin-2002
86.1	85.8	79.1	78.1	86.1	88.5	93.3	97.3	Juillet-2002
87.8	88.4	80.1	82.1	86.3	88.6	93.3	97.4	Août-2002
88.0	89.2	80.2	81.8	89.2	89.0	93.3	98.4	Septembre-2002
88.1	89.2	79.1	79.5	89.9	88.9	93.3	97.9	Octobre-2002
85.0	87.4	79.2	79.1	88.0	88.6	94.1	97.9	Novembre-2002
83.5	81.4	77.1	74.4	83.1	86.2	93.7	97.9	Décembre-2002
89.4	86.5	79.0	77.5	87.1	88.2	94.8	99.7	Janvier-2003
93.8	90.7	83.6	82.9	92.8	93.4	100.2	102.2	Février-2003
94.9	92.2	85.9	82.5	101.1	101.6	101.8	104.4	Mars-2003
								<b>Essence régulière sans plomb aux stations libre service</b>
69.1	68.2	58.9	61.2	65.7	69.4	73.2	83.1	Mars-2002
73.9	74.9	65.4	66.9	71.2	75.5	78.8	89.4	Avril-2002
72.1	73.8	63.9	65.9	73.1	75.5	82.3	89.1	Mai-2002
74.6	74.5	66.1	64.8	73.3	76.1	84.8	89.3	Juin-2002
75.4	75.1	67.8	67.2	73.7	77.9	84.8	89.4	Juillet-2002
77.3	77.7	68.8	71.2	74.0	77.9	84.8	90.6	Août-2002
77.7	78.9	68.4	70.2	75.3	77.7	84.8	91.7	Septembre-2002
77.1	78.9	67.5	68.7	76.9	77.5	84.8	91.7	Octobre-2002
76.3	77.2	68.4	67.8	76.1	77.2	84.8	91.7	Novembre-2002
72.9	71.2	66.4	62.2	70.9	74.8	84.8	91.7	Décembre-2002
78.5	76.3	68.3	66.6	74.1	76.9	85.2	91.7	Janvier-2003
83.8	79.7	71.9	71.9	79.4	83.4	90.9	94.7	Février-2003
83.6	82.5	74.9	71.6	87.7	90.0	87.7	98.9	Mars-2003
								<b>Essence super sans plomb aux stations libre service</b>
78.6	78.2	68.7	70.8	76.1	79.7	79.2	91.6	Mars-2002
83.4	84.9	75.4	76.9	81.6	86.0	85.2	98.1	Avril-2002
82.1	83.8	74.1	75.8	83.4	86.1	88.8	98.1	Mai-2002
84.2	84.5	76.2	74.7	83.7	86.7	89.9	98.5	Juin-2002
85.1	85.1	77.7	77.1	84.1	88.5	91.2	98.5	Juillet-2002
87.3	87.7	78.9	80.9	84.6	88.5	91.2	99.3	Août-2002
87.7	88.9	78.6	80.1	86.1	88.6	91.2	100.4	Septembre-2002
87.1	88.9	77.2	78.4	87.7	88.5	91.2	100.4	Octobre-2002
86.4	87.2	78.5	77.6	86.8	88.2	91.4	100.4	Novembre-2002
82.9	81.2	76.2	72.0	81.9	85.9	91.2	100.4	Décembre-2002
88.5	86.3	78.3	76.4	85.1	87.7	91.8	100.4	Janvier-2003
93.8	89.7	82.0	81.8	90.4	94.2	97.7	103.2	Février-2003
93.6	92.6	84.6	81.4	98.9	101.2	96.4	107.0	Mars-2003
								<b>Mazout de chauffage domestique</b>
47.1	52.0	.	.	49.9	49.8	53.6	43.5	Mars-2002
51.0	55.4	.	.	55.2	53.0	56.9	48.6	Avril-2002
50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Mai-2002
50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Juin-2002
50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Juillet-2002
50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Août-2002
55.3	56.6	.	.	57.4	54.6	60.4	53.6	Septembre-2002
57.0	59.0	.	.	62.5	56.6	61.9	56.0	Octobre-2002
57.3	59.0	.	.	59.5	57.7	62.5	56.9	Novembre-2002
56.9	56.4	.	.	56.2	57.0	61.6	56.4	Décembre-2002
58.0	58.4	.	.	61.2	58.9	65.2	55.9	Janvier-2003
61.8	60.6	.	.	63.2	60.9	66.4	60.6	Février-2003
68.0	68.0	.	.	74.6	74.6	78.4	68.9	Mars-2003



TABLE - 11

Average Retail Prices, monthly, Canada

TABLEAU - 11

Prix de détail moyens, mensuels, Canada

		January 2003	February 2003	March 2003
		Janvier 2003	Février 2003	Mars 2003
1	Round steak – Bifteck de ronde	1 kg 11.43	12.09	12.24
2	Sirloin steak – Bifteck de surlonge	1 kg 13.76	14.29	14.26
3	Prime rib roast – Rôti de côtes de choix	1 kg 18.94	19.09	19.31
4	Blade roast – Rôti de palette	1 kg 8.26	8.52	8.67
5	Stewing beef – Boeuf à ragoût	1 kg 8.39	8.79	9.01
6	Ground beef, regular – Boeuf haché régulier	1 kg 5.61	5.75	5.70
7	Pork chops – Côtelettes de porc	1 kg 9.40	9.40	9.62
8	Butt roast – Rôti de soc	1 kg ... <sup>1</sup>	... <sup>1</sup>	... <sup>1</sup>
9	Chicken – Poulet	1 kg 4.84	4.73	4.87
10	Bacon	500 g 4.27	4.21	4.37
11	Wieners – Saucisses fumées	450 g 2.53	2.54	2.51
12	Canned sockeye salmon – Saumon sockeye en conserve	213 g 3.51	3.45	3.45
13	Homogenized milk – Lait homogénéisé	1 l 1.62	1.65	1.65
14	Partly skimmed milk – Lait partiellement écrémé	1 l 1.57	1.61	1.60
15	Butter – Beurre	454 g 3.44	3.52	3.54
16	Processed cheese food slices – Préparation de fromage fondu en tranches	250 g 2.49	2.51	2.52
17	Evaporated milk – Lait évaporé	385 ml 1.18	1.17	1.18
18	Eggs – Oeufs	1 dz 2.16	2.16	2.15
19	Bread – Pain	675 g 1.62	1.60	1.63
20	Soda crackers – Biscuits soda	450 g 1.98	1.97	2.01
21	Macaroni	500 g 1.05	1.02	1.02
22	Flour – Farine	2.5 kg 3.62	3.55	3.58
23	Corn flakes – Flocons de maïs	675 g 3.53	3.57	3.55
24	Apples – Pommes	1 kg 3.02	2.90	2.91
25	Bananas – Bananes	1 kg 1.26	1.29	1.30
26	Grapefruits – Pamplemousses	1 kg 1.82	1.88	1.87
27	Oranges	1 kg 2.17	2.04	1.91
28	Apple juice, canned – Jus de pommes en conserve	1.36 l 1.57	1.54	1.56
29	Orange juice, tetra-brick – Jus d'orange tetra-brick	1 l 3.08	3.06	3.08
30	Cabbage – Choux	1 kg ... <sup>1</sup>	... <sup>1</sup>	... <sup>1</sup>
31	Carrots – Carottes	1 kg 1.36	1.37	1.44
32	Celery – Céleri	1 kg 1.88	1.79	1.88
33	Mushrooms – Champignons	1 kg 6.70	6.71	6.67
34	Onions – Oignons	1 kg 1.16	1.16	1.30
35	Potatoes – Pommes de terre	4.54 kg 4.26	4.21	4.20
36	French fried potatoes, frozen – Pommes de terre frites congelées	1 kg 1.84	1.86	1.89
37	Baked beans, canned – Fèves au lard en conserve	398 ml 0.85	0.85	0.85
38	Tomatoes, canned – Tomates en conserve	796 ml 1.23	1.20	1.22
39	Tomato juice, canned – Jus de tomate en conserve	1.36 l 1.53	1.47	1.50
40	Ketchup	1 l 2.56	2.58	2.59
41	Sugar, white – Sucre blanc	2 kg 2.46	2.45	2.44
42	Coffee, roasted – Café torréfié	300 g 2.93	2.99	3.00
43	Coffee, instant – Café instantané	200 g 4.25	4.45	4.40
44	Tea (bags) – Thé (sachets)	72 3.33	3.28	3.27
45	Cooking or salad oil – Huile à frire ou à salade	1 l 3.33	3.32	3.33
46	Soup, canned – Soupe en conserve	284 ml 0.77	0.74	0.75
47	Baby food – Nourriture pour bébés	128 ml 0.61	0.61	0.63
48	Peanut butter – Beurre d'arachide	500 g 2.64	2.64	2.61
49	Fruit flavoured crystals – Cristaux à saveur de fruit	2.25 l 1.25	1.22	1.23
50	Soft drinks, cola type – Boissons gazeuses cola	2 l 1.33	1.31	1.29
51	Soft drinks, lemon type – Boissons gazeuses citron-lime	2 l 1.41	1.41	1.37
52	Paper towels (rolls) – Essuie-tout en papier (rouleaux)	2 2.00	1.99	1.97
53	Facial tissue – Papier-mouchoirs	200 1.68	1.67	1.66
54	Bathroom tissue (rolls) – Papier hygiénique (rouleaux)	4 1.92	1.95	1.92
55	Shampoo – Shampoing	300 ml 3.12	3.15	3.07
56	Deodorant – Désodorisant	60 g 2.96	2.95	2.84
57	Tooth paste – Pâte dentifrice	100 ml 1.30	1.34	1.35
58	Cigarettes	200 61.53	62.70	63.10

<sup>1</sup> Series terminated as of May 2001.<sup>1</sup> Cette série se termine en mai 2001.

Note: For explanatory notes and details, see Appendix I.

Nota: Pour de plus amples renseignements et détails, consulter l'appendice I.

## Appendix 1

### Average retail prices

#### Average retail prices for food, household supplies, personal care items and cigarettes

Table 11 shows, for the current month and the two previous months, average prices for selected food, household supply and personal care items and for cigarettes.

Prices for these items are collected as part of the regular monthly CPI survey. Prices for the selected food, household supply and personal care items are observed in food supermarkets, while prices for cigarettes are collected in supermarkets, department stores, drug stores and tobacco shops. Average prices for each commodity are calculated as a weighted average of the average prices in the observed cities using the population of these cities as weights.

The commodities which are priced can vary in quality between outlets or between cities. This is the reason why average prices are not published for each of those cities. Brands and outlets can also vary from month to month. Therefore, average prices may not necessarily be fully comparable from one month to another and should not be used as an appropriate measure of pure price change through time. A matched commodity and outlet sample is used for the CPI to determine the pure price movement of commodities through time.

## Appendice 1

### Prix de détail moyens

#### Prix de détail moyens pour les aliments, les produits d'entretien ménager, les produits de soins personnels et les cigarettes

Le tableau 11 présente, pour le mois courant et les deux mois précédents, des prix moyens pour certains produits alimentaires, d'entretien ménager et de soins personnels ainsi que pour les cigarettes.

Les données sur les prix utilisées dans le calcul sont celles qui ont été recueillies dans le cadre de l'enquête mensuelle régulière de l'IPC. Les prix des aliments et des produits d'entretien ménager et de soins personnels ont été relevés dans des supermarchés alimentaires, alors que les prix des cigarettes ont été observés dans des supermarchés, dans des magasins à rayons, dans des pharmacies et dans des débits de tabac. Les prix moyens pour chaque produit sont obtenus en effectuant une moyenne pondérée des prix moyens de chaque ville observée en utilisant la population de ces villes comme pondération.

Les produits dont on relève les prix peuvent varier en qualité d'un point de vente ou d'une ville à l'autre. C'est la raison pour laquelle les prix moyens ne sont pas publiés pour chacune des villes. Les marques sélectionnées ainsi que les points de vente peuvent aussi varier d'un mois à l'autre. Les prix moyens ne sont donc pas nécessairement entièrement comparables d'un mois à l'autre et ne devraient pas être considérés comme une mesure appropriée des mouvements de prix purs à travers le temps. L'IPC utilise un échantillon apparié de produits et de points de vente pour calculer le mouvement de prix pur des produits dans le temps.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,  
as of October 2001, for Selected Groups of Consumer  
Goods and Services, Combined City Average=100<sup>1</sup>

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,  
octobre 2001, pour certains groupes de biens et services  
à la consommation, moyenne des villes combinées=100<sup>1</sup>

		Canada CPI weights <sup>2</sup>	St. John's (Nfld.Lab.)	Charlottetown- Summerside (P.E.I.)	Halifax (N.S.)	Saint John (N.B.)	Montréal (Que.)
		Pondérations de l'IPC du Canada <sup>2</sup>	St. John's (T.-N.-L.)	Charlottetown- Summerside (Î.-P.-É.)	Halifax (N.-É.)	Saint John (N.-B.)	Montréal (Qc)
<b>No.</b>	<b>Selected components and sub-groups</b>						
1	All-items	100.0	99	95	99	93	94
2	Food	17.9	107	104	101	100	100
3	Food purchased from stores		109	105	102	103	100
4	Meat, poultry and fish		102	100	100	100	99
5	Dairy products and eggs		116	106	107	105	100
6	Bakery and other cereal products		103	101	98	100	99
7	Fruit and vegetables		122	109	113	111	105
8	Other food purchased from stores <sup>3</sup>		102	110	95	100	96
9	Food purchased from restaurants		103	100	98	92	101
10	Shelter	26.8	87	81	91	79	84
11	Household operations and furnishings	10.8	99	98	102	98	99
12	Household operations		99	96	102	97	99
13	Household furnishings		100	102	103	101	99
14	Clothing and footwear	6.2	102	99	102	102	103
15	Transportation	19.0	102	95	96	94	97
16	Private transportation		103	95	95	95	98
17	Purchase of automotive vehicles		101	102	102	102	99
18	Gasoline		114	105	105	98	104
19	Other private transportation		98	80	80	82	92
20	Public transportation		96	94	100	95	93
21	Health and personal care	4.6	98	99	104	100	104
22	Health care		100	104	110	102	105
23	Personal care supplies and equipment		100	105	100	98	95
24	Personal care services		91	79	99	99	114
25	Recreation, education and reading	11.2	103	104	109	102	90
26	Alcoholic beverages and tobacco products	3.5	118	106	107	105	99
27	Alcoholic beverages		103	100	103	94	103
28	Tobacco products and smokers' supplies		134	112	111	116	96

<sup>1</sup> For explanatory notes, see Appendix 2.

<sup>2,3</sup> See footnotes section at end of Appendix 2.



TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,  
as of October 2001, for Selected Groups of Consumer  
Goods and Services, Combined City Average=100<sup>1</sup>

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,  
octobre 2001, pour certains groupes de biens et services  
à la consommation, moyenne des villes combinées=100<sup>1</sup>

Ottawa (Ont.)	Toronto (Ont.)	Winnipeg (Man.)	Regina (Sask.)	Edmonton (Alta.)	Vancouver (B.C.)		
				Edmonton (Alb.)	Vancouver (C.-B.)		
						No.	Composantes et sous-groupes choisis
104	110	92	93	93	106	1	Ensemble
106	98	100	100	100	105	2	Aliments
108	99	101	101	101	104	3	Aliments achetés au magasin
107	99	99	100	102	105	4	Viande, volaille et poisson
110	101	91	92	92	100	5	Produits laitiers et oeufs
103	97	104	107	105	108	6	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
113	97	103	100	103	101	7	Fruits et légumes
105	100	105	105	103	106	8	Autres aliments achetés au magasin <sup>3</sup>
101	96	97	99	96	108	9	Aliments achetés au restaurant
106	127	79	80	83	110	10	Logement
104	102	99	96	96	103	11	Dépenses et équipement du ménage
105	102	95	94	97	105	12	Dépenses du ménage
102	101	105	101	94	100	13	Équipement du ménage
100	99	99	100	96	99	14	Habillement et chaussures
97	105	92	98	92	108	15	Transports
96	104	92	100	93	108	16	Transport privé
102	101	98	98	95	102	17	Achat de véhicules automobiles
93	97	97	105	93	107	18	Essence
91	113	81	98	90	117	19	Autres transports privés
104	110	93	86	91	103	20	Transport public
103	102	95	89	98	99	21	Santé et soins personnels
108	102	91	90	103	99	22	Soins de santé
105	106	96	97	94	102	23	Articles et accessoires de soins personnels
87	97	103	78	95	93	24	Services de soins personnels
110	110	94	100	100	96	25	Loisirs, formation et lecture
97	96	106	108	100	117	26	Boissons alcoolisées et produits du tabac
100	103	84	93	95	108	27	Boissons alcoolisées
94	89	128	124	104	126	28	Produits du tabac et articles pour fumeurs

<sup>1</sup> Pour de plus amples renseignements, voir l'appendice 2.

<sup>2,3</sup> Voir notes à la fin de l'appendice 2.

## Appendix 2

### Inter-city indexes of retail price differentials

Table 12 shows consumer price differentials prevailing amongst 11 Canadian cities situated in all 10 provinces for a selection of commodities and services at the specified point in time.

Price data for the current inter-city retail price comparison was drawn to a large extent from the extensive volume of price information collected for the production of the Consumer Price Index (CPI) for October 2000. To obtain the October 2001 comparison, October 2000 prices for each product category, except rent, were adjusted using the CPI to reflect the price movements over the year ending in October 2001. In the case of rent, the October 2001 prices collected for the CPI purposes were used.

Reliable inter-city price comparisons require that the sampled commodities be identical in different locations. This ensures that variations in index levels between cities, are due to price differences and not to differences in product attributes. In order to optimize comparability, price comparisons were initially made by pairing cities that are geographically close. This resulted in the following pairings:

St. John's	—	Halifax
Charlottetown-Summerside	—	Halifax
Saint John	—	Halifax
Ottawa	—	Halifax
Toronto	—	Montréal
Ottawa	—	Toronto
Toronto	—	Winnipeg
Regina	—	Winnipeg
Edmonton	—	Winnipeg
Edmonton	—	Vancouver

Within each city pair, price quotations were matched at the item level on the basis of identical detailed descriptions, including brand names whenever possible and also with some regard for comparability of retail outlets and merchandising practices.

Price level comparisons can be extended to include any pair of cities using a chaining procedure.

The weights used for aggregating the various components of the city indexes to obtain the All-items index are based on the expenditure proportions of the consumers living in the 11 cities overall. The weights are currently based on 1996 consumer expenditure data and price updated to October 2001. The base, for which the index is equal to 100, is also the combined city average. Therefore, an index value of 102 means that prices in that city are 2 percent higher than the combined city average.

It should be noted, especially in periods when prices are highly volatile, that the timing of price comparison and the relative rate of price change occurring in each location could significantly affect city-to-city retail price relationships. Furthermore, since the retail prices used in this study are final prices faced by consumers, they include applicable sales and excise taxes. Therefore, provincial sales tax rates in effect in the various cities at the time of price comparison, as well as differences in the rate of incidence of such taxes, can be of importance in explaining inter-city price differentials for items or groups of items that are subject to such taxes.

## Appendice 2

### Indices comparatifs des prix de détail entre les villes

Le tableau 12 présente les différences de prix à la consommation de 11 villes du Canada, situées dans les 10 provinces, pour un nombre choisi de biens et de services, pour une période de temps spécifiée.

Les données de cette étude comparative de prix de détail proviennent en grande partie des relevés de prix utilisés pour la production de l'Indice des prix à la consommation (IPC) d'octobre 2000. Pour obtenir la comparaison en date d'octobre 2001, les prix d'octobre 2000 de chaque catégorie de biens ou services, sauf le loyer, ont été ajustés en utilisant l'IPC de façon à refléter les mouvements de prix de l'année se terminant en octobre 2001. Dans le cas du loyer, les prix d'octobre 2001 collectés pour les besoins de l'IPC ont été utilisés.

Des comparaisons de prix valables entre les villes exigent que les produits échantillonnés soient identiques dans les différents endroits. Cette procédure permet de s'assurer que les variations des niveaux d'indice entre villes sont causées par des écarts de prix et non par des différences dans les caractéristiques des biens ou services. Afin d'optimiser la degré de comparaison, les prix ont d'abord été comparés en couplant des villes qui sont proches géographiquement. Voici les paires de villes qui en résultent :

St. John's	-	Halifax
Charlottetown-Summerside	-	Halifax
Saint John	-	Halifax
Ottawa	-	Halifax
Toronto	-	Montréal
Ottawa	-	Toronto
Toronto	-	Winnipeg
Regina	-	Winnipeg
Edmonton	-	Winnipeg
Edmonton	-	Vancouver

À l'intérieur de chaque paire de villes, les prix ont été couplés au niveau de l'article en s'assurant qu'ils correspondent à des descriptions détaillées identiques, y compris les marques, lorsque c'était possible et aussi en tenant compte de la similitude des points de vente au détail et des méthodes de vente.

Les comparaisons des niveaux de prix peuvent être étendues pour inclure d'autres paires de villes en utilisant une procédure de couplage.

Les pondérations utilisées pour agréger les diverses composantes des indices de villes pour obtenir l'indice d'ensemble sont basées sur les proportions des dépenses des consommateurs vivant dans l'ensemble des 11 villes. Ces pondérations correspondent présentement aux données de 1996 sur les dépenses des consommateurs et elles sont mises à jour pour refléter les variations de prix jusqu'en octobre 2001. La base pour laquelle l'indice est égal à 100 correspond aussi à la moyenne des villes combinées. Un indice ayant une valeur de 102 signifie donc que les prix dans cette ville sont plus élevés de 2 pour cent à la moyenne des villes combinées.

Il convient de noter, surtout dans une période de fluctuation des prix, que les relations entre les prix de détail d'une ville à l'autre peuvent varier de façon significative selon la période de relevé des prix et le taux relatif de variation des prix à chaque endroit. De plus, puisque les prix de détail utilisés pour cette étude sont ceux que les consommateurs doivent payer, les taxes de vente et d'accise y sont incluses. Donc, les taux des taxes de vente provinciale en vigueur dans les diverses villes au moment de la comparaison, de même que la différence dans le taux ou l'incidence de ces taxes, peuvent être importants pour expliquer les différences de prix entre les villes, des articles ou groupes d'articles taxables.

Shelter, as an expenditure category, was absent from the Inter-city index program prior to 1999 because of methodological and conceptual issues associated with its measurement. For many products, adjusting for quality differences to ensure comparability across areas is relatively straightforward and can be done using traditional quality adjustment techniques. In the case of shelter however, its very diverse nature means that comparable matches across cities are difficult to make. Hedonic regression methods were used to adjust for quality differences among cities and produce more reliable inter-city comparisons of rental prices.

A rental equivalence approach is used to construct the inter-city price indexes for shelter services consumed by homeowners. Such an approach uses market rents as an approximation of the cost of shelter services faced by homeowners. This approach may not be suitable for the needs of all users. For instance, since the rental equivalence approach does not represent an out-of-pocket expenditure, the indexes should not be used for measuring differences in the purchasing power of homeowners across cities. Furthermore, since the observed rents used in this index are those faced by existing renters and since the industry is regulated, they may not be indicative of rental prices faced by new renters.

#### Footnotes for Table 12

(2) The weights shown are rounded 1996 basket weights at December 1997 prices for Canada. They are provided for illustration only; the weights actually used are combined city weights with adjustments for price change since October 2001.

(3) Includes the following sub-groups: sugar and syrups, confectionery items, margarine, other edible fat and oil items, coffee, tea, condiments, spices and vinegar, soup, infant and junior foods, pre-cooked frozen food preparations, non-alcoholic beverages and all other food preparations.

Le logement, en tant que catégorie de dépenses, ne figurait pas dans l'Indice comparatif des prix de détail entre les villes avant 1999 à cause des difficultés méthodologiques et conceptuelles associées à sa mesure. Pour beaucoup de biens et services, il est assez simple d'ajuster pour les variations de qualité de façon à permettre une comparaison entre régions. Ceci peut être fait en utilisant des techniques d'ajustement de qualité traditionnelles. Cependant, dans le cas du logement, sa nature très diversifiée rend les comparaisons d'une ville à l'autre problématiques. Des régressions hédoniques sont utilisées pour évaluer les écarts de qualité entre les villes et pour produire des comparaisons intervilles des loyers plus fiables.

La méthode de l'équivalence locative est utilisée pour construire les indices de prix comparatifs entre villes pour les services de logement consommés par les propriétaires. Cette méthode utilise le marché de la location pour obtenir une approximation des coûts des services de logement auxquels font face les propriétaires. Cette méthode peut ne pas être appropriée aux besoins de tous les utilisateurs. Par exemple, puisque la méthode d'équivalence locative ne représente pas des débours, les indices ne devraient pas être utilisés pour mesurer les différences de pouvoir d'achat des propriétaires entre les villes. De plus, puisque les loyers utilisés dans cet indice sont ceux de locataires existants et que l'industrie est réglementée, ils peuvent ne pas être représentatifs des prix subis par les nouveaux locataires.

#### Notes pour le tableau 12

(2) Les pondérations indiquées sont les pondérations arrondies pour le panier de 1996 aux prix de décembre 1997 pour le Canada. Elles ne sont fournies qu'à titre d'exemple; les pondérations utilisées en fait sont les pondérations combinées des villes rajustés en fonction des variations des prix observées depuis octobre 2001.

(3) Comprend les sous-groupes suivants: sucre et sirop, confiserie, margarine, autres huiles et matières grasses comestibles, café, thé, condiments, épices et vinaigres, soupe, aliments pour bébés et enfants, préparations alimentaires précuites et congelées, boissons non-alcoolisées et toutes autres préparations alimentaires.



## THE CONSUMER PRICE INDEX TECHNICAL NOTES

### Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of the changes in consumer prices experienced by the target population. The CPI measures price change by comparing, through time, the cost of a fixed basket of commodities. This basket is based on the expenditures of the target population in a certain reference period, currently 2001. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movements.

Separate CPI's are published for Canada, the ten provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit. Some CPI information is also available for an additional sixteen cities. Since the CPI is a measure of price change from one time period to another, it cannot be used to indicate differences in price levels between provinces or cities.

### Population Coverage

The population targeted by the Consumer Price Index consists of families and individuals living in urban and rural private households. For practical reasons, residents of the Territories outside Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit are not represented by the index. Previous to January 1995, the target population consisted of private households in Canadian urban centres with a population of 30,000 or more.

### Time Reference

The CPI compares, in percentage terms, prices in any given time period to prices in the official base period which, at present, is 1992=100. The official time base was changed from 1986=100 to 1992=100 starting with the CPI for January 1998. The change is strictly an arithmetic conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact, except for differences in rounding.

### Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index which, in turn, depends on the time base of the particular index. The percentage change between any two time periods can be readily calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the index for the earlier period and multiplying the result by one hundred.

### Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are final prices, inclusive of excise and other indirect taxes paid by consumers. In particular, they include the Goods and Services Tax (GST), as well as provincial retail sales taxes wherever applicable. In regions where the GST and provincial retail sales taxes have been combined, the Harmonized Sales Tax (HST) is included. It follows that the CPI can change as a result of modifications to any of these taxes.

## L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION NOTES TECHNIQUES

### Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation payés par la population cible. L'IPC mesure la variation des prix en comparant, dans le temps, le coût d'un panier fixe de biens et de services. Ce panier est basé sur les dépenses de la population cible au cours d'une période de référence qui est actuellement 2001. Comme ce panier comprend des biens et des services dont la quantité et la qualité ne changent pas ou sont équivalentes, l'indice ne retrace que les mouvements de prix purs.

On publie des IPC distincts pour le Canada, les provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit. Certains renseignements de l'IPC sont aussi publiés pour seize autres villes. Comme l'IPC est une mesure de la variation de prix entre deux périodes, il ne peut servir à relever les différences de niveau des prix entre les provinces ou les villes.

### Champ d'observation de la population

La population couverte par l'indice des prix à la consommation comprend les familles et les personnes vivant dans des ménages privés urbains et ruraux. Pour des raisons pratiques, les résidents des Territoires à l'extérieur de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit ne sont pas représentés. Avant janvier 1995, la population cible comprenait les ménages privés vivant dans les centres urbains du Canada dont la population était de 30 000 habitants ou plus.

### Période de base

L'IPC compare, en pourcentage, les prix au cours d'une période donnée à ceux de la période de base officielle, qui est actuellement 1992 = 100. On a changé la période de base de 1986 = 100 à 1992 = 100 à compter de l'IPC du mois de janvier 1998. Ce changement est uniquement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices, mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes intactes, à l'exception des différences dues à l'arrondissement.

### Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les fluctuations des indices d'un mois à l'autre sont exprimées en pourcentage, plutôt qu'en point d'indice. Les variations en point d'indice sont en fonction du niveau de l'indice qui, à son tour, dépend de la période de base de l'indice en question. Par contre, il est facile de calculer la variation en pourcentage entre deux périodes en divisant la différence en point d'indice entre ces deux périodes par l'indice de la période antérieure, et en multipliant ensuite ce résultat par cent.

### Champ d'observation des prix

Les prix qui entrent dans le calcul de l'IPC sont les prix finaux, ce qui comprend les taxes d'accise et les autres impôts indirects que les consommateurs paient. En particulier, les prix comprennent la taxe sur les produits et les services (TPS), ainsi que les taxes de vente au détail provinciales, au besoin. Dans les régions où la TPS et la taxe provinciale de vente au détail ont été combinées, la taxe de vente harmonisée (TVH) est incluse. L'IPC peut donc varier à cause des modifications apportées à ces taxes.

The selection of commodities and the outlets from which prices are collected is judgmental, other than for rents and traveler accommodation. The number of prices required for a given commodity depends on the importance and the nature of the commodity. The samples are designed to represent volume selling commodities and outlets. The principal objective of the sample design is to ensure an informative, reliable and impartial picture of consumer inflation at the national and provincial levels.

Price collection for a given month's index is carried out during the first three weeks of the month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price changes (e.g. property taxes and electricity rates) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

## Weights and Linking

The CPI maintains fixed quantitative proportions (weights) between commodities during the life of a given basket. The baskets are updated periodically to take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 2003, the basket reflecting the 2001 expenditure patterns replaced the 1996 basket. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes obtained from consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of specified commodity price indexes. The weights are derived from Survey of Household Spending data. Text Table 1 compares the expenditure shares of the two most recent CPI baskets, i.e. those of 2001 and 1996. Because both sets of weights are expressed in December 2002 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities purchased between the two baskets. The differences are a result of changes in consumer expenditure patterns over time.

**TEXT TABLE 1**  
**Comparison of the 2001 and 1996**  
**Distribution<sup>1</sup> of Expenditures used in the**  
**Consumer Price Index, by Major**  
**Component, for Canada**

Major Components	2001 Expenditures		1996 Expenditures	
	Dépenses de 2001		Dépenses de 1996	
	Expressed in 2001 prices Exprimées en prix de 2001	Expressed in Dec. 2002 prices Exprimées en prix de déc. 2002	Expressed in Dec. 2002 prices Exprimées en prix de déc. 2002	Composantes principales
<b>All-items</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>Ensemble</b>
Food	16.3	16.4	18.0	Aliments
Shelter	28.5	28.4	26.4	Logement
Household operations and furnishings	10.7	10.6	10.3	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	5.8	5.4	5.6	Habillement et chaussures
Transportation	18.8	19.0	19.6	Transports
Health and personal care	4.5	4.4	4.5	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	12.1	11.8	11.1	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	3.2	3.8	4.6	Boissons alcoolisées et produits du tabac

<sup>1</sup> Figures may not add to 100% due to rounding.

<sup>1</sup> Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.

La sélection des biens et des services, ainsi que des points de vente où l'on recueille les prix, se fait au jugé, à l'exception des loyers et de l'hébergement pour voyageurs. Le nombre de prix nécessaires pour un bien ou service donné dépend de l'importance et de la nature de celui-ci. L'échantillon est conçu de façon à représenter les produits et services ainsi que les établissements à fort volume de ventes. Le principal objectif du plan de sondage est d'obtenir une image précise, fiable et impartiale de l'inflation représentée par les prix à la consommation au niveau national et provincial.

La collecte des prix pour l'indice d'un mois donné se fait pendant les trois premières semaines du mois. Bien que les prix de la plupart des biens et services entrant dans l'IPC soient recueillis chaque mois, les prix des biens ou des services ayant des variations de prix moins fréquentes (impôts fonciers, tarifs de l'électricité, par exemple) sont recueillis à des intervalles dépassant un mois. Des relevés spéciaux de prix sont faits lorsqu'il est évident que des variations de prix appréciables se sont produites entre les périodes de relevé de prix régulières.

## Pondération et enchaînement

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes (pondérations) entre les biens et les services pendant la durée de vie d'un panier. Le panier est habituellement mis à jour régulièrement afin de prendre en compte les changements dans la composition des dépenses des consommateurs. En janvier 2003, le panier qui retrace la composition des dépenses de 2001 a remplacé le panier de 1996. La continuité des séries de l'IPC est assurée par un «enchaînement» des indices correspondants provenant de paniers consécutifs.

On calcule l'IPC comme une moyenne pondérée d'indices de prix de biens ou de services précis. Les pondérations sont tirées des données de l'Enquête sur les dépenses des ménages. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses des deux paniers les plus récents, ceux de 2001 et de 1996. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de décembre 2002, qui est le «mois d'enchaînement», les différences reflètent les mouvements des quantités relatives achetées entre les deux paniers. Les différences s'expliquent par les variations de la composition des dépenses des consommateurs dans le temps.

**TABLEAU EXPLICATIF - 1**  
**Comparaison des ventilations<sup>1</sup> des dépenses**  
**de 2001 et 1996 utilisées pour l'indice des**  
**prix à la consommation, par composante**  
**principale, pour le Canada**



When reconstructing or re-aggregating published CPI series, the changes in weights and the linking procedures must be taken into account. For a description of the methodology required to reconstruct or re-aggregate CPI series, see the Consumer Price Index Reference Paper cat. 62-553 (Occasional) or contact Prices Division.

## Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit Indexes

The relatively small size of the housing market in these three cities makes it difficult to construct reliable price indexes for new houses. To compensate, the price movements of rental accommodation are used to approximate the price movements of new houses. The rent information itself is collected using different pricing frequencies and collection methods than in the rest of the country. Because of these problems, the indexes for Rented Accommodation, Owned Accommodation and Shelter are not published for these three cities. Further, the All-items indexes published for these two cities are not strictly comparable with the same indexes for the provinces or the other sixteen urban centres.

## Calculation of City Indexes

With the introduction of the 1992 basket, emphasis was shifted from city data to provincial data. City All-items series were continued since many users had come to rely on this service, but the method of calculation was changed. Shelter indexes are calculated for each city. This recognizes the importance of Shelter in the basket, the significant and persistent differences in price movements between cities, and the availability of local data. For the other seven major components, the movement of the provincial counterpart (or, in the cases of Montréal, Toronto, and Vancouver, a sub-provincial counterpart) is used. The major components are aggregated using the city's expenditure pattern to arrive at each city's All-items index.

## Seasonal Adjustment

A seasonally adjusted series is one from which seasonal movements have been eliminated. Seasonal movements are defined as those which are caused by regular annual events such as variations in climate and regular institutional events such as vacations and statutory holidays. Seasonally adjusted series are calculated using Statistics Canada's X-11 ARIMA program. Time series with no detectable seasonal movements remain unchanged from the official series. The official unadjusted series for All-items, each of the eight major component indexes and three special aggregates (All-items excluding food, All-items excluding food and energy, and All-items excluding the eight most volatile components according to the Bank of Canada definition) are seasonally adjusted independently.

Each month, the previous month's seasonally adjusted index is subject to revision. On an annual basis, the seasonally adjusted values for the last three years are revised with the January data release. Since these revisions can lead to changes in both the levels and movements of the indexes, users employing the CPI for indexation purposes are advised to use the unadjusted indexes.

Quand on reconstruit ou ré-agrège les séries publiées de l'IPC, il faut prendre en compte les changements de pondérations et les procédures d'enchaînement. Pour une description de la méthodologie à utiliser dans la reconstruction des séries de l'IPC ré-agrégées, consulter le document de référence sur l'indice des prix à la consommation portant le numéro de catalogue 62-553 (Hors série), ou s'adresser à la Division des prix.

## Indices de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit

La taille relativement faible du marché de l'habitation de ces trois villes rend difficile la construction d'indices de prix fiables pour les maisons neuves. Pour corriger cette situation, on se sert du mouvement des prix du logement en location pour obtenir une approximation de celui des maisons neuves. Les renseignements sur les loyers proprement dits sont obtenus à des fréquences de relevé des prix et selon des méthodes de collecte qui diffèrent de celles utilisées ailleurs dans le pays. En raison de ces problèmes, les indices du logement en location, du logement en propriété et du logement ne sont pas publiés pour ces trois villes. Enfin, les indices d'ensemble publiés pour ces deux villes ne sont pas strictement comparables aux mêmes indices pour les provinces ou les seize autres centres urbains.

## Calcul des indices des villes

Avec la venue du panier de 1992, l'accent est passé des données des villes aux données des provinces. Les séries des indices d'ensemble pour les villes ont été conservées parce que de nombreux utilisateurs se sont habitués à ce service, mais la méthode de calcul a changé. Les indices du logement sont calculés pour chaque ville. Ainsi, on prend en compte l'importance du logement dans le panier, les différences appréciables et persistantes dans les mouvements des prix entre villes et la disponibilité de données locales. Pour les sept autres composantes principales, on utilise le mouvement de l'indice provincial (pour Montréal, Toronto et Vancouver, un indice infra-provincial). Les composantes principales sont agrégées à partir de la composition des dépenses de la ville pour donner, en fin de compte, l'indice d'ensemble de cette dernière.

## Désaisonnalisation

Une série désaisonnalisée est une série de laquelle on a éliminé les variations saisonnières. Les variations saisonnières se définissent comme celles étant causées par des événements réguliers annuels tels que les variations climatiques et les événements institutionnels réguliers tels que les vacances et les congés statutaires. Les données désaisonnalisées sont estimées à partir du programme X-11 ARIMA de Statistique Canada. Les séries chronologiques ne présentant pas de variations saisonnières perceptibles demeurent inchangées par rapport aux séries officielles. Les séries officielles non ajustées pour l'indice d'ensemble, chacune des huit composantes principales et trois agrégats spéciaux (l'ensemble sans les aliments, l'ensemble sans les aliments et l'énergie, l'ensemble sans les 8 composantes les plus instables (définition de la Banque du Canada)) sont désaisonnalisées indépendamment.

Chaque mois, l'indice désaisonnalisé du mois précédent est révisé. Les données désaisonnalisées des trois dernières années sont révisées une fois l'an avec la publication des données de janvier. Comme ces révisions peuvent entraîner des changements dans les niveaux et dans les variations des indices, il est recommandé aux utilisateurs qui se servent de l'IPC à des fins d'indexation de prendre les indices non désaisonnalisés.



**H**ow many times have you found yourself scrambling to get the stats you need for your report or presentation? Perhaps you have to scan many sources because you cannot find all the latest social or economic indicators in one place.

Now you can. With *Infomat*. Here's your opportunity to take advantage of a unique weekly report that delivers to you all the latest gauges of Canada's social and economic situation from the country's official statistical agency—Statistics Canada.

### Hot off the press!

Every week *Infomat* presents you with the most recently released socio-economic statistics **PLUS** trendwatching of major indicators such as:

- ▶ Gross Domestic Product
- ▶ Unemployment
- ▶ Consumer Price Index.

*Infomat* is a must-have to stay on top of national issues. A quick scan of this report is all it takes to assess the state of our dynamic nation.

**Benefit from an in-depth understanding of the issues that influence your business and financial decisions.**

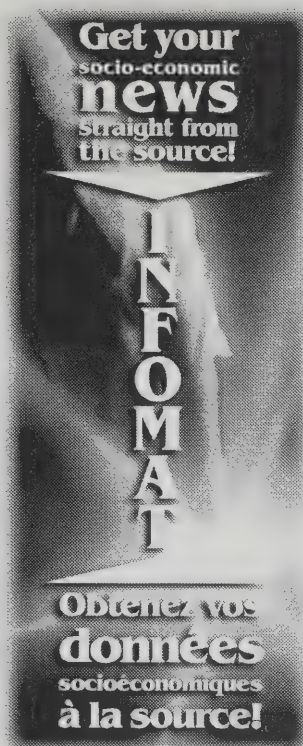
*Infomat* expands on the emerging issues of the week. Expert analysts weave together facts and figures in a way that imparts clear insights in easily digestible articles.

For every professional who must understand the underpinnings of our society, *Infomat* is the answer for getting the straight data and analysis that keep you a step ahead.

**As a discerning businessperson, you know the importance of making sound investments of your time and money.**

Most news media rely on Statistics Canada for *their* data. So why not get the statistics *you* need first hand?

Don't spend another moment searching through several newspapers, journals and Web sites for the information you need. Get your concise weekly update of key social and economic indicators straight from the source—*Infomat*—the most timely and accurate data on Canada.



**C**ombien de fois avez-vous eu à faire des pieds et des mains pour vous procurer les données nécessaires à la production d'un rapport ou d'un exposé? Peut-être vous faut-il consulter de nombreuses sources parce qu'une seule ne fournit pas les données relatives aux plus récents indicateurs sociaux et économiques.

Ce temps est révolu! Grâce à *Infomat*. Ce résumé hebdomadaire unique vous livre les indicateurs les plus récents sur la situation sociale et économique du pays directement de l'organisme statistique national : Statistique Canada.

### Des données toutes fraîches!

Chaque semaine, *Infomat* vous présente les statistiques socioéconomiques les plus récentes **EN PLUS** des tendances découlant de grands indicateurs tels que :

- ▶ le produit intérieur brut
- ▶ le chômage
- ▶ l'indice des prix à la consommation.

*Infomat* est incontournable pour être à l'affût des questions d'actualité nationale. Il suffit d'un survol de ce rapport pour évaluer l'état de cette nation dynamique qui est la nôtre.

**Avant de prendre des décisions commerciales et financières, munissez-vous d'analyses approfondies sur les enjeux à considérer!**

*Infomat* scrute les dossiers émergents de la semaine. Des analyses expertes vous éclairent, faits et chiffres à l'appui, au fil d'articles concis.

Tout professionnel qui doit comprendre le fonctionnement de notre société trouvera dans *Infomat* les données et les analyses voulues pour conserver une longueur d'avance.

**Vous êtes une personne d'affaire avertie et vous voulez savoir où investir votre temps et votre argent.**

La plupart des médias comptent sur Statistique Canada pour se procurer leurs données. Alors pourquoi n'obtiendriez-vous pas les vôtres à la source?

Ne perdez plus de temps à éplucher les journaux, revues et sites Internet! *Infomat* vous livre directement les données exactes et actuelles en un sommaire hebdomadaire des principaux indicateurs sociaux et économiques.



### Subscribe today

by using any one of the following methods  
Call toll-free 1 800 267-6677  
Fax toll-free 1 877 287-4369

Email [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)  
Contact the Regional Reference Centre nearest you by calling 1 800 263-1136

*Infomat* is \$145/year for a print subscription. In Canada, please add either GST and applicable PST or HST

No shipping charges for delivery in Canada. For shipments outside Canada, please add \$2 per issue delivered.

Visit our Web site at [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) for more information about ordering the online version of *Infomat*, available every Friday. (A one-year electronic subscription is \$109 plus taxes.)

### Abonnez-vous dès aujourd'hui

en sélectionnant la méthode de votre choix  
Par téléphone : 1 800 267-6677 (sans frais)  
Par télécopieur : 1 877 287-4369 (sans frais)

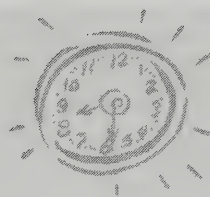
Par courriel : [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)  
Par l'intermédiaire du centre de consultation de votre région, au 1 800 263-1136

L'abonnement annuel à la version imprimée d'*Infomat* coûte 145 \$. Au Canada, ajoutez soit la TPS et la TVP en vigueur ou la TVH. Aucuns

frais pour les envois au Canada. Pour les envois à l'extérieur du pays, ajoutez 2 \$ pour chaque numéro livré

Pour en savoir plus sur la façon de commander *Infomat* en ligne, diffuse tous les vendredis, visitez notre site à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca). (L'abonnement annuel à la version électronique coûte 109 \$ plus les taxes.)

# The Daily Routine



# La routine au Quotidien

**FREE**  
at  
[www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)

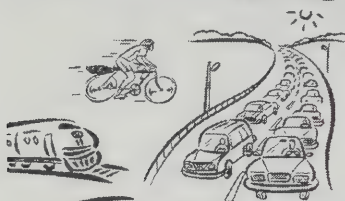
Statistics Canada's  
official release bulletin,  
every working day  
at 8:30 a.m. (Eastern time)

Le bulletin de diffusion  
officielle de Statistique Canada  
tous les jours ouvrables,  
dès 8 h 30 (heure normale de l'Est)

**GRATUIT**  
sur le site  
[www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)

This morning, like every morning, you:

Ce matin, comme chaque matin :



travelled to the office,  
vous vous êtes  
rendu au bureau,



drank your coffee,  
vous avez bu un café,



opened your e-mail,  
ouvert vos courriels,



read your copy of today's *Daily*  
lu votre exemplaire du *Quotidien*

Is that right? You didn't read *The Daily*?  
Did you know that it's the best statistical  
information source in the country?

C'est vrai? Vous n'avez pas lu *Le Quotidien*?  
C'est la meilleure source d'information  
statistique au pays!

Each working day, *The Daily* provides economic and social data that's available free of charge on our Web site. Journalists never miss it. Business leaders and policy makers use it to make sound decisions.

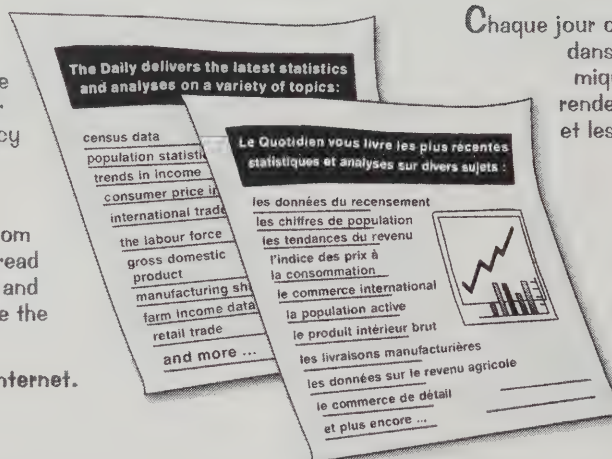
*The Daily* delivers news directly from Statistics Canada—with easy-to-read news releases, informative tables and simple charts that clearly illustrate the news.

Subscribe to *The Daily* on the Internet.  
It's FREE.

Visit [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) to read  
*The Daily* when you need it.

Or subscribe to the free online delivery service and receive  
*The Daily* automatically by e-mail.

Add it to your  
day-to-day activities...  
a good way to add substance to your *Daily* routine!



Chaque jour ouvrable, *Le Quotidien* publie gratuitement dans Internet des données sociales et économiques. Les journalistes ne manquent pas ce rendez-vous quotidien. Les chefs d'entreprises et les décideurs s'en servent pour prendre des décisions judicieuses.

*Le Quotidien* vous livre les actualités en direct de Statistique Canada, par des communiqués faciles à lire accompagnés de tableaux et de graphiques informatifs permettant rapidement de saisir la nouvelle.

Abonnez-vous au *Quotidien* sur Internet. C'est GRATUIT.

Visitez le site [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) et consultez *Le Quotidien* quand bon vous semble. Ou encore, abonnez-vous au service de livraison électronique gratuit et recevez *Le Quotidien* par courriel, automatiquement.

Ajoutez-le à votre train-train du matin...  
voilà un excellent moyen d'ajouter de la substance dans  
votre routine... au *Quotidien*!





Catalogue no. 62-001-XPB

N° 62-001-XPB au catalogue

Government  
Publications

# **The consumer price index**

April 2003

# **L'indice des prix à la consommation**

Avril 2003



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canada



## How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Client Services Unit, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9606) toll free: 1 866 230-2248 (fax: (613) 951-1539) Internet: [infounit@statcan.ca](mailto:infounit@statcan.ca).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	<a href="mailto:infostats@statcan.ca">infostats@statcan.ca</a>
Web site	<a href="http://www.statcan.ca">www.statcan.ca</a>

## Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 62-001-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CDN \$11.00 per issue and CDN \$103.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
Other countries	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 62-001-XIB at a price of CDN \$8.00 per issue and CDN \$77.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca), and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) 1 800 267-6677
- Fax (Canada and United States) 1 877 287-4369
- E-mail [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)
- Mail Statistics Canada  
Dissemination Division  
Circulation Management  
120 Parkdale Avenue  
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Reference Centre nearest you, or from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

## Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Sous-section du service à la clientèle, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9606) sans frais: 1 866 230-2248 (télécopieur : (613) 951-1539) Internet : [infounit@statcan.ca](mailto:infounit@statcan.ca).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunication pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	<a href="mailto:infostats@statcan.ca">infostats@statcan.ca</a>
Site Web	<a href="http://www.statcan.ca">www.statcan.ca</a>

## Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 62-001-XPB au catalogue est publié mensuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 11 \$ CA l'exemplaire et de 103 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CA	72 \$ CA
Autres pays	10 \$ CA	120 \$ CA

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 62-001-XIB au catalogue, et est offert au prix de 8 \$ CA l'exemplaire et de 77 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) 1 800 267-6677
- Télécopieur (Canada et États-Unis) 1 877 287-4369
- Courriel [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)
- Poste Statistique Canada  
Division de la diffusion  
Gestion de la circulation  
120, avenue Parkdale  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada  
Prices Division  
Consumer Prices Section

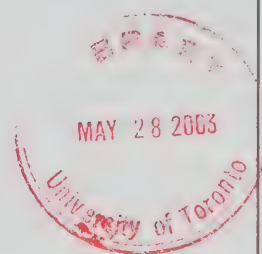
# The consumer price index

April 2003

Statistique Canada  
Division des prix  
Section des prix à la consommation

# L'indice des prix à la consommation

Avril 2003



Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2003

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

May 2003

Catalogue no. 62-001-XPB, Vol. 82, No. 4  
ISSN 0703-9352

Catalogue no. 62-001-XIB, Vol. 82, No. 4  
ISSN 1496-2225

Frequency: monthly

Ottawa

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2003

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Mai 2003

N° 62-001-XPB au catalogue, vol. 82, n° 4  
ISSN 0703-9352

N° 62-001-XIB au catalogue, vol. 82, n° 4  
ISSN 1496-2225

Périodicité : mensuelle

Ottawa

## Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.*

## Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

## SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publication:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- P preliminary
- r revised
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the *Statistics Act*
- E use with caution
- F too unreliable to be published

## NOTE ON CANSIM

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001-XPB) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series. For further information on CANSIM call (613) 951-8200 or write to Electronic Data Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

Data that appears in this publication are also available electronically in our Cansim database through the Internet tables 326-0001, 326-004, 326-0009, 326-0010 and 326-0012 at a cost of \$3.00 per series.

## This publication was prepared under the direction of:

**George Beelen,**  
Director, Prices Division  
**Joanne Moreau,**  
Chief, Consumer Prices Section

## Cover design concept by:

**Rachel Penkar,** Dissemination Division

## The feature articles are prepared under the direction of:

**George Beelen,**  
Director, Prices Division  
**Robin Lowe**  
Chief, Quality Assurance and Client Services Section

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.



## SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- P provisoire
- r rectifié
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

## NOTE CONCERNANT CANSIM

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001-XPB au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour plus d'information sur CANSIM, signaler (613) 951-8200 ou écrire à Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

Les données qui apparaissent dans cette publication sont aussi disponibles électroniquement dans notre banque de données Cansim Internet, tableaux 326-0001, 326-0004, 326-0009, 326-0010 et 326-0012 moyennant un coût de 3 \$ par série.

## Cette publication a été rédigée sous la direction de:

**George Beelen,**  
Directeur, Division des prix  
**Joanne Moreau,**  
Chef, Section des prix à la consommation

## Conception de la page couverture par :

**Rachel Penkar,** Division de la diffusion

## Les études spéciales sont rédigées sous la direction de:

**George Beelen,**  
Directeur, Division des prix  
**Robin Lowe**  
Chef, Section du contrôle de la qualité et du service à la clientèle

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.





## TABLE OF CONTENTS

	Page
National Index Highlights	7
Part I - National Charts and Tables	11
Feature Articles	21
Part II - Charts and Tables by Province, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit	23
Part III - City Tables	33
Technical Notes	46

## Tables

<b>1</b> The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	6
<b>2</b> The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1992=100	6
<b>3</b> The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	14
<b>4</b> The Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1984-2003, 1992=100	19
<b>5</b> The Consumer Price Index for Canada, Major Components and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1984-2003, 1992=100	20
<b>6</b> The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100	24
<b>7</b> The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1998-2003, 1992=100	30
<b>8</b> The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City, 1992=100	33
<b>9</b> The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by City, 1998-2003, 1992=100	36
<b>10</b> Average Retail Price for Gasoline and Fuel Oil, by City - Cents per Litre, 2002-2003	38
<b>11</b> Average Retail Prices, monthly, Canada	40
<b>12</b> Inter-city Indexes of Retail Price Differentials, as of October 2001, for Selected Groups of Consumer Goods and Services, Combined City Average=100	42

## TABLE DES MATIÈRES

	Page
Points saillants de l'indice national	7
Partie I - Graphiques et tableaux nationaux	11
Études spéciales parues	21
Partie II - Graphiques et tableaux par province, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit	23
Partie III - Tableaux par ville	33
Notes techniques	46

## Tableaux

<b>1</b> L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	6
<b>2</b> L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1992=100	6
<b>3</b> L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	14
<b>4</b> L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonnalisé), 1984-2003, 1992=100	19
<b>5</b> L'indice des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), 1984-2003, 1992=100	20
<b>6</b> L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100	24
<b>7</b> L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1998-2003, 1992=100	30
<b>8</b> L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville, 1992=100	33
<b>9</b> L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), par ville, 1998-2003, 1992=100	36
<b>10</b> Prix de détail moyens, essence et mazout, par ville - cents par litre, 2002-2003	38
<b>11</b> Prix de détail moyens, mensuels, Canada	40
<b>12</b> Indices comparatifs des prix de détail entre les villes, octobre 2001, pour certains groupes de biens et services à la consommation, moyenne des villes combinées=100	42

## TABLE OF CONTENTS - Concluded

## TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
<b>Text Table</b>	
I Comparison of the 2001 and 1996 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada	47

**Charts**

<b>1</b> The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	11
<b>2</b> Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	11
<b>3</b> Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	12
<b>4</b> Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit	23

	Page
<b>Tableau explicatif</b>	
I Comparaison des ventilations des dépenses de 2001 et 1996 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada	47

**Graphiques**

<b>1</b> L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), Canada, 1992=100	11
<b>2</b> Taux de variation de l'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	11
<b>3</b> Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	12
<b>4</b> Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit	23

**Release Dates for the Consumer Price Index - 2003**

Index for the month of	Release Date
December 2002	January 22, 2003
January 2003	February 27, 2003
February 2003	March 21, 2003
March 2003	April 23, 2003
April 2003	May 22, 2003
May 2003	June 20, 2003
June 2003	July 22, 2003
July 2003	August 19, 2003
August 2003	September 23, 2003
September 2003	October 21, 2003
October 2003	November 19, 2003
November 2003	December 19, 2003
December 2003	January 22, 2004

**Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation - 2003**

Indice pour le mois de	Date d'émission
Décembre 2002	22 janvier 2003
Janvier 2003	27 février 2003
Février 2003	21 mars 2003
Mars 2003	23 avril 2003
Avril 2003	22 mai 2003
Mai 2003	20 juin 2003
Juin 2003	22 juillet 2003
Juillet 2003	19 août 2003
Août 2003	23 septembre 2003
Septembre 2003	21 octobre 2003
Octobre 2003	19 novembre 2003
Novembre 2003	19 décembre 2003
Décembre 2003	22 janvier 2004

Since May 2001, Statistics Canada is calculating, on behalf of the Bank of Canada, an index series for All-items excluding the eight most volatile components. Those eight components, as defined by the Bank, are: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation, which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/inflation>.

Statistics Canada is also now calculating, on behalf of the Bank of Canada, a seasonally adjusted index series for All-items excluding the eight most volatile components. This series is available through CANSIM, Statistics Canada's official database, or by contacting us through the means mentioned on the inside cover of this publication.

Depuis le mois de mai 2001, Statistique Canada calcule pour la Banque du Canada, un indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Ces huit composantes, telles que définies par la Banque du Canada, sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/inflation>.

Statistique Canada calcule aussi maintenant pour la Banque du Canada, un indice désaisonnalisé pour l'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Cette série est disponible par le biais de CANSIM, la base de données officielle de Statistique Canada, ou en communiquant avec nous d'une des façons mentionnées à l'intérieur de la couverture de la présente publication.

**Additional Information and Related Publications**

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1992 Expenditures*, (Occasional), Catalogue no. 62-553. Information regarding the *Survey of Household Spending* is contained in two volumes: *Family Food Expenditure in Canada, 2001*, Catalogue no. 62-554, and *Spending Patterns in Canada, 2001*, Catalogue no. 62-202.

A brief non-technical document entitled "Your Guide to the Consumer Price Index" (Occasional) Catalogue no. 62-557-XPB is available on request from the information unit (613-951-9606) or on the Statistics Canada Internet Site (<http://www.statcan.ca>). It answers the frequently asked questions about the construction and use of the CPI. For further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

**Renseignements supplémentaires et publications connexes**

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1992*, (hors série), n° 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet de l'enquête sur les dépenses des ménages se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 2001*, n° 62-554 au catalogue; et *Les habitudes de dépenses au Canada, 2001*, n° 62-202 au catalogue.

Un court document non technique intitulé «Votre guide d'utilisation de l'indice des prix à la consommation», (hors série), n° 62-557-XPB, au catalogue est disponible sur demande à la sous-section du service à la clientèle (613-951-9606) ou en visitant notre site sur le Web (<http://www.statcan.ca>). La brochure répond aux questions les plus fréquemment posées relativement à la construction et l'utilisation de l'IPC. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6.



TABLE - 1

**The Consumer Price Index and Major Components  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change April 2003 from		
	Indices			Taux de variation Avril 2003 contre		
	April 2003 Avril	March 2003 Mars	April 2002 Avril	March 2003 Mars	April 2002 Avril	
<b>All-items</b>	<b>121.9</b>	<b>122.8</b>	<b>118.4</b>	<b>-0.7</b>	<b>3.0</b>	<b>Ensemble</b>
Food	122.4	122.4	120.9	0.0	1.2	Aliments
Shelter	116.5	117.4	112.8	-0.8	3.3	Logement
Household operations and furnishings	114.5	114.5	113.9	0.0	0.5	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	103.8	105.5	106.6	-1.6	-2.6	Habillement et chaussures
Transportation	141.8	144.6	133.8	-1.9	6.0	Transports
Health and personal care	116.8	116.1	115.3	0.6	1.3	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	126.3	126.7	124.7	-0.3	1.3	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	134.5	133.8	116.8	0.5	15.2	Boissons alcoolisées et produits du tabac
<b>All-items (1986=100)</b>	<b>156.2</b>					<b>Ensemble (1986=100)</b>
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1992	82.0	81.4	84.5			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation (en cents), par rapport à 1992
<b>Special aggregates</b>						<b>Agrégats spéciaux</b>
Goods	118.0	119.9	115.7	-1.6	2.0	Biens
Services	126.4	126.2	121.6	0.2	3.9	Services
All-items excluding food and energy	120.2	120.2	116.5	0.0	3.2	Ensemble sans les aliments et l'énergie
Energy	137.4	149.5	129.4	-8.1	6.2	Énergie
All-items excluding the 8 most volatile components (Bank of Canada definition) <sup>1</sup>	122.1	122.5	119.6	-0.3	2.1	Ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada) <sup>1</sup>

<sup>1</sup> Excluded from the All-items CPI are the following eight volatile components, as defined by the Bank of Canada: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/inflation>.

<sup>1</sup> Les huit composantes les plus volatiles, telles que définies par la Banque du Canada, qui sont exclues de l'IPC d'ensemble sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/inflation>.

TABLE - 2

**The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted),  
Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1992=100**

	Indexes			Percentage change April 2003 from		
	Indices			Taux de variation Avril 2003 contre		
	April 2003 Avril	March 2003 Mars	April 2002 Avril	March 2003 Mars	April 2002 Avril	
Newfoundland and Labrador	121.0	121.4	116.9	-0.3	3.5	Terre-Neuve-et-Labrador
Prince Edward Island	123.1	122.6	116.8	0.4	5.4	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	123.9	125.1	118.9	-1.0	4.2	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	123.0	123.7	117.6	-0.6	4.6	Nouveau-Brunswick
Québec	118.3	119.3	114.9	-0.8	3.0	Québec
Ontario	122.3	123.5	119.5	-1.0	2.3	Ontario
Manitoba	125.4	125.7	122.5	-0.2	2.4	Manitoba
Saskatchewan	126.1	126.7	123.5	-0.5	2.1	Saskatchewan
Alberta	130.2	130.2	122.9	0.0	5.9	Alberta
British Columbia	120.4	120.6	117.7	-0.2	2.3	Colombie-Britannique
Whitehorse, Yukon	120.3	120.7	116.7	-0.3	3.1	Whitehorse, Yukon
Yellowknife, Northwest Territories	119.2	118.9	115.1	0.3	3.6	Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest
Iqaluit, Nunavut (Dec. 2002=100)	99.9	100.0		-0.1		Iqaluit, Nunavut (déc. 2002=100)

TABLEAU - 2

**L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé),  
provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1992=100**

## National Index Highlights

April 2003

**Twelve-month percentage change in the CPI: +3.0%**

**Twelve-month percentage change in the CPI excluding energy: +2.7%**

In April 2003, the Consumer Price Index (CPI) was 3.0% higher than a year ago, a significant reduction from the 4.3% twelve-month increase posted in March 2003. An important drop in gasoline prices from March to April 2003 was the main cause of this slowdown. The 12-month change in the CPI excluding energy also fell, from a 3.2% rise between March 2002 and March 2003 to a 2.7% increase from April 2002 to April 2003.

Gasoline prices were only 4.1% above April 2002 levels, compared to a 22.1% increase between March 2002 and March 2003. Other factors helped slow the rise in the CPI from 4.3% in March to 3.0% in April. Refunds received by Ontario consumers caused the electricity index to be 11.0% lower than a year ago. Without the electricity refunds, the 12-month increase in the CPI would have been 3.2% rather than 3.0%. Fuel oil prices also contributed to weakening the rise in the CPI. They had increased by 62.1% between March 2002 and March 2003, whereas in April 2003, they were only 25.2% higher than year-earlier levels.

The largest mitigating impact on these slowdowns came from higher natural gas prices. The price of natural gas had posted an increase of 23.5% between March 2002 and March 2003, whereas in April 2003 it was 49.6% higher than in April 2002. From March to September 2002, the natural gas index was lowered by the effects of a payment to Northern Alberta customers following the sale of a gas field. An additional 12.9% drop due to lower prices in Ontario between March and April 2002 and a 5.6% price increase from March to April 2003 all contributed to make the natural gas index 49.6% higher in April 2003 compared to April 2002.

## Points saillants de l'indice national

Avril 2003

**Variation sur douze mois de l'IPC, en pourcentage : +3,0 %**

**Variation sur douze mois de l'IPC sans l'énergie, en pourcentage : +2,7 %**

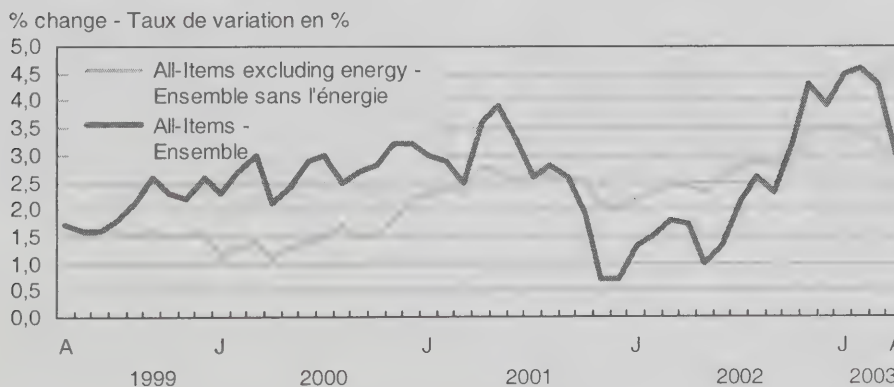
En avril 2003, l'Indice des prix à la consommation (IPC) était supérieur de 3,0 % à son niveau d'un an plus tôt, un recul important par rapport à la hausse sur 12 mois de 4,3 % enregistrée en mars 2003. Une chute significative des prix de l'essence entre mars et avril 2003 a été le facteur prépondérant de ce ralentissement. L'IPC sans l'énergie, qui avait augmenté de 3,2 % entre mars 2002 et mars 2003, a aussi ralenti sa progression alors qu'il enregistrait une hausse de 2,7 % d'avril 2002 à avril 2003.

Les prix de l'essence étaient supérieurs de seulement 4,1 % par rapport à leur niveau d'avril 2002, comparativement à une augmentation de 22,1 % entre mars 2002 et mars 2003. D'autres facteurs ont contribué à ralentir la hausse de l'IPC de 4,3 % en mars à 3,0 % en avril. Les remboursements reçus par les consommateurs de l'Ontario ont entraîné l'indice de l'électricité à un niveau inférieur de 11,0 % à celui d'un an plus tôt. Sans l'effet de ces remboursements, la hausse sur 12 mois de l'IPC aurait été de 3,2 % plutôt que 3,0 %. Les prix du mazout ont également contribué à ralentir la progression de l'IPC. En effet, ils avaient augmenté de 62,1 % entre mars 2002 et mars 2003, alors qu'en avril 2003 ils n'étaient supérieurs que de 25,2 % à leur niveau d'avril 2002.

Le prix du gaz naturel est le facteur le plus important ayant contrecarré quelque peu l'effet de ces ralentissements. Le prix du gaz naturel avait enregistré une hausse de 23,5 % de mars 2002 à mars 2003, alors qu'en avril 2003 il était plus élevé de 49,6 % relativement au mois d'avril 2002. De mars à septembre 2002, l'effet d'un paiement aux consommateurs du nord de l'Alberta suite à la vente d'un champ de gaz a abaissé l'indice du gaz naturel. Une baisse additionnelle de 12,9 % de mars à avril 2002, due à une diminution des prix en Ontario, et une augmentation des prix de 5,6 % de mars à avril 2003 ont tous contribué au fait que l'indice du gaz naturel était 49,6 % plus élevé en avril 2003 qu'en avril 2002.

### Percentage Change from the Same Month of the Previous Year, Canada

#### Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada





**Monthly percentage change in the CPI:****-0.7%****Monthly percentage change in the CPI  
excluding energy: 0.0%**

The all-items CPI fell by 0.7% in April mostly under the influence of energy prices, after having increased by 0.4% in March. This reduction was the most significant one since the 0.9% decrease in November 2001. As in November 2001, the downward pressure on the CPI came mainly from the drop in gasoline prices. The drop in electricity prices in Ontario generated by a refund to consumers was the second major factor contributing to the monthly drop in the index, while women's clothing also played a role. The decline in the index was slowed by the rise in the price of natural gas. Excluding energy, the CPI remained stable from March to April.

Gasoline prices fell by an average of 9.0% from March to April, the result of lower wholesale and crude oil prices. The price reductions were felt across Canada. The biggest price drop was recorded in Quebec (-10.3%), while in Prince Edward Island the decline was only 1.7%.

The 10.1% drop in the electricity index for Canada was entirely attributed to the 31.7% drop in the index in Ontario. Recent Ontario legislation set the price of electricity at 4.3¢ per kilowatt-hour starting on December 1, 2002 and provided for refunds for amounts paid over 4.3¢ from May 1, 2002. A first payment of \$75 was mailed to consumers in December and most of the electricity companies credited their customers for the balance of the refund on their April 2003 bills.

The price of fuel oil fell by 18.0% between March and April. This was the largest monthly drop since the series was introduced in 1949. As in the case of gasoline, this fall is attributable to the drop in crude oil prices. Price reductions have been observed in each province, varying between 5.3% and 25.2%.

The women's clothing index fell by 3.8% in April. This reduction was due to widespread sales in most categories of women's clothing. Price drops are often recorded for such merchandise in April. The decreases were felt mostly in Manitoba, Ontario, Alberta and Quebec.

In the past nine years, there has been a decrease in the price of natural gas in April, whereas this April the index increased by 5.6%. The biggest increases were felt in British Columbia and Ontario. An increase in the price of the commodity explains the increase in the index in British Columbia, whereas in Ontario, the increase is attributed to the increase in the gas delivery charge and a temporary surcharge designed to recover energy costs that were higher than what the company charged its clients in January and February 2003.

**Variation mensuelle de l'IPC, en pourcentage :****-0,7 %****Variation mensuelle de l'IPC sans l'énergie, en  
pourcentage : 0,0 %**

L'IPC d'ensemble a reculé de 0,7 % en avril sous l'influence principale des prix de l'énergie, alors qu'il s'était accru de 0,4 % en mars. Ce recul est le plus important depuis celui de 0,9 % en novembre 2001. Comme en novembre 2001, la pression à la baisse sur l'IPC provient principalement de la chute des prix de l'essence. La chute des prix de l'électricité en Ontario, induite par des remboursements aux consommateurs vient au deuxième rang des facteurs ayant contribué à la chute mensuelle de l'indice, alors que les vêtements pour femmes ont également joué un rôle. Le recul de l'indice a été ralenti par la hausse des prix du gaz naturel. Excluant l'énergie, l'IPC est demeuré stable de mars à avril.

Les prix de l'essence ont chuté, en moyenne, de 9,0 % de mars à avril, conséquence du recul des prix de gros et des prix du pétrole brut. Les baisses de prix ont été généralisées partout au Canada. La diminution la plus importante a été notée au Québec (-10,3 %), alors qu'à l'Île-du-Prince-Édouard on a observé une baisse de 1,7 % seulement.

La diminution de 10,1 % de l'indice de l'électricité pour le Canada était entièrement attribuable à la baisse de 31,7 % de l'indice de l'Ontario. La récente législation du gouvernement ontarien a fixé le prix de l'électricité à 4,3 ¢ le kilowatt-heure à partir du 1<sup>er</sup> décembre 2002 et prévoit des remboursements pour les montants payés au-delà du 4,3 ¢ depuis le 1<sup>er</sup> mai 2002. Un premier versement de 75 \$ a été posté aux consommateurs de l'Ontario en décembre, alors que la balance du remboursement a été créditée sur les factures des clients de la majorité des compagnies d'électricité en avril 2003.

Les prix du mazout ont chuté de 18,0 % entre mars et avril. Il s'agit de la chute mensuelle la plus importante depuis l'introduction de la série en 1949. Comme dans le cas de l'essence, cette chute est imputable à la baisse des prix du pétrole brut. Des diminutions de prix ont été observées dans chacune des provinces. Elles variaient entre 5,3 % et 25,2 %.

L'indice des vêtements pour femmes a fléchi de 3,8 % en avril. Cette diminution est le fait de ventes généralisées dans la plupart des catégories de vêtements pour femmes. Des baisses de prix sont souvent observées pour ces marchandises en avril. Les baisses se sont surtout fait sentir au Manitoba, en Ontario, en Alberta et au Québec.

Depuis les neuf dernières années, on a observé une baisse du prix du gaz naturel en avril, alors que cette année l'indice augmentait de 5,6 %. Les hausses les plus importantes se sont fait sentir en Colombie-Britannique et en Ontario. Une majoration des prix de la matière première explique la hausse de l'indice en Colombie-Britannique, alors qu'en Ontario, la hausse s'explique par l'augmentation des frais de livraison du gaz et un ajustement tarifaire temporaire visant à récupérer les coûts de l'énergie qui ont été plus élevés que ce que la compagnie a facturé à ces clients en janvier et février 2003.



---

***The seasonally adjusted CPI decreased by 0.7% between March 2003 and April 2003***

---

After correcting for seasonal influences, the all-items CPI fell 0.7% in April, after having increased by 0.1% in March. The transportation index, largely due to lower gasoline prices, registered the largest drop (-1.9%). Declines in the seasonally adjusted indexes for shelter (-0.8%), clothing and footwear (-0.5%), recreation, education and reading (-0.2%), household operations and furnishings (-0.1%) and food (-0.1%) also contributed to the monthly decrease. The alcoholic beverages and tobacco products index (+0.5%) and the health and personal care index (+0.2%) partially offset the increases.

---

***L'IPC désaisonnalisé a diminué de 0,7 % entre mars 2003 et avril 2003***

---

Après correction des influences saisonnières, l'IPC d'ensemble a chuté de 0,7 % en avril, alors que nous observions une hausse en mars de 0,1 %. L'indice du transport, grâce à la baisse des prix de l'essence en particulier, a enregistré la plus forte diminution (-1,9 %). Les baisses des indices désaisonnalisés pour le logement (-0,8 %), l'habillement et les chaussures (-0,5 %), les loisirs, la formation et la lecture (-0,2 %), les dépenses et l'équipement du ménage (-0,1 %) ainsi que les aliments (-0,1 %) ont aussi contribué à la baisse mensuelle. L'indice des boissons alcoolisées et des produits du tabac (+0,5 %) ainsi que celui de la santé et des soins personnels (+0,2 %) sont venus contrebalancer en partie ces diminutions.

## Special aggregates

### All-items excluding the 8 most volatile components (Bank of Canada definition)

The prices of goods and services included in the all-items index excluding the 8 most volatile components as defined by the Bank of Canada increased by 2.1% between April 2002 and April 2003. This increase represents a significant slowdown compared with the 12-month variations for the two previous months (+3.1% in February and +2.9% in March). Excluding the effect of the electricity refunds in Ontario, the 12-month change in the index would have been 2.4%.

The all-items index excluding the 8 most volatile components as defined by the Bank of Canada fell 0.3% between March and April. This decline is largely due to electricity refunds received by most residents of Ontario, the result of provincial legislation that was introduced in December 2002.

### Energy

After posting 12-month increases of more than 15% for three consecutive months, April's energy prices were only 6.2% higher than their April 2002 level. While gasoline prices were largely responsible for this slowdown, the 49.6% increase in natural gas prices explained most of the 6.2% increase. Gasoline prices increased only 4.1% between April 2002 and April 2003 after posting increases above 20% since December 2002. In April, fuel oil prices were 25.2% higher than their April 2002 level, while electricity prices fell by 11.0% compared to April 2002.

Between March and April 2003, energy prices fell by 8.1%. Other than the price of natural gas, which increased by 5.6%, the prices of all energy components declined. Gasoline prices decreased by 9.0%, the electricity index was down 10.1% and fuel oil prices dropped by 18.0%. Crude oil prices fell significantly during April, accounting for a large part of the price declines for gasoline and fuel oil.

### Goods and services

Prices in the goods sector increased 2.0% from April 2002 to April 2003, after posting a 4.4% increase in March. The increase in the non-durable goods index (+4.0%) was boosted by natural gas, cigarette, gasoline and fuel oil prices. Refunds paid to Ontario electricity consumers and lower potato prices somewhat mitigated these increases. The semi-durable goods category index fell by 1.7%, mainly under the pressure of falling clothing prices. The durable goods category index also fell (-0.3%) as a result of the price declines for sporting and athletic equipment, as well as for video equipment, upholstered furniture, and computer equipment and supplies. An increase in the price of recreational vehicles mitigated these declines.

The cost of services increased 3.9% between April 2002 and April 2003. This increase was somewhat weaker than the one posted in March (+4.2%).

The goods index fell by 1.6% between March 2003 and April 2003. Prices for all categories of goods were down. The nondurable goods index (-2.4%), led by gasoline, electricity and fuel oil prices, explained close to 90% of the drop. Only natural gas prices offset the effect of these declines to any significant degree. Semi-durable goods (-1.3%), led by lower clothing prices, also had a downward effect on the goods index. The durable goods index, which had remained stable in March, declined slightly (-0.3%). The decrease in the price of durable goods was largely attributable to the decline in the purchase price of new automotive vehicles.

The services index stood out from the goods index by increasing by 0.2% in April 2003, after having increased by 0.1% in March.

## Agrégats spéciaux

### Ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada)

Les prix des biens et services compris dans l'indice d'ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles telles que définies par la Banque du Canada ont augmenté de 2,1 % entre avril 2002 et avril 2003. Cette hausse constitue un ralentissement important par rapport aux variations sur 12 mois des deux mois précédents (+ 3,1 % en février et +2,9 % en mars). Sans l'effet des remboursements accordés aux consommateurs d'électricité ontariens, l'augmentation sur 12 mois de l'indice aurait été de 2,4 %.

L'indice d'ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles telles que définies par la Banque du Canada s'est replié de 0,3 % de mars à avril. Cette baisse est principalement due aux remboursements reçus par une grande proportion des résidents de l'Ontario qui fait suite à la législation sur l'électricité du gouvernement provincial introduite en décembre 2002.

### Énergie

Après avoir enregistré des augmentations sur 12 mois supérieures à 15 % pendant trois mois consécutifs, les prix de l'énergie d'avril n'ont surpassé que de 6,2 % leur niveau d'avril 2002. Alors que les prix de l'essence étaient en grande partie responsables de ce ralentissement, la hausse de 49,6 % des prix du gaz naturel expliquait la plus large part de l'augmentation de 6,2 %. Les prix de l'essence n'ont augmenté que de 4,1 % entre avril 2002 et avril 2003, après avoir affiché des hausses supérieures à 20 % depuis décembre 2002. En avril, les prix du mazout étaient plus élevés de 25,2 % comparativement à leur niveau d'avril 2002, alors que les prix de l'électricité avaient diminué de 11,0 % par rapport à avril 2002.

Entre mars et avril 2003, les prix de l'énergie ont diminué de 8,1 %. Mis à part le prix du gaz naturel qui augmentait de 5,6 %, les prix de toutes les composantes de l'énergie étaient à la baisse. Les prix de l'essence diminuaient de 9,0 %, l'indice de l'électricité reculait de 10,1 % et les prix du mazout chutaient de 18,0 %. Le prix du baril de pétrole brut a diminué de façon notable au cours du mois d'avril, expliquant en partie les baisses de prix de l'essence et du mazout.

### Biens et services

Les prix dans le secteur des biens ont progressé de 2,0 % d'avril 2002 à avril 2003, après avoir enregistré une hausse de 4,4 % en mars. La majoration de l'indice des biens non durables (+4,0 %) a été alimentée par les prix du gaz naturel, des cigarettes, de l'essence et du mazout. Les remboursements accordés aux consommateurs d'électricité de l'Ontario et des prix inférieurs à l'an passé pour les pommes de terre ont quelque peu atténué ces augmentations. L'indice de la catégorie des biens semi-durables a chuté de 1,7 %, principalement sous la pression des baisses de prix des vêtements. La catégorie des biens durables a aussi diminué (-0,3 %), sous l'effet des baisses de prix du matériel de sport et d'athlétisme, du matériel vidéo, des meubles remboursés ainsi que du matériel et des fournitures informatiques. Une hausse du prix d'achat de véhicules de loisirs est venue atténuer ces baisses.

Le coût des services a augmenté de 3,9 % entre avril 2002 et avril 2003. Cette hausse était un peu plus faible que celle de 4,2 % enregistrée en mars.

L'indice des biens a diminué de 1,6 % entre mars 2003 et avril 2003. Les prix de toutes les catégories de biens étaient à la baisse. L'indice des biens non durables (-2,4 %) mené par les prix de l'essence, de l'électricité et du mazout, expliquait près de 90 % de la baisse. Il n'y avait que les prix du gaz naturel pour réduire l'effet de ces chutes de façon substantielle. Les biens semi-durables (-1,3 %), avec le repli des prix des vêtements en tête, ont aussi eu un effet à la baisse sur l'indice des biens. L'indice des biens durables qui était demeuré stable en mars diminua légèrement (-0,3 %). La baisse des prix des biens durables était attribuable particulièrement à la chute des prix d'achat de véhicules automobiles neufs.

L'indice des services se démarque de l'indice des biens en s'accroissant de 0,2 % en avril 2003, après avoir augmenté de 0,1 % en mars.

## The Consumer Price Index

## L'indice des prix à la consommation

### Part I

### Partie I

### National Charts and Tables

### Graphiques et tableaux nationaux

CHART - 1

The Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

GRAPHIQUE - 1

L'indice des prix à la consommation  
(non désaisonné),  
Canada, 1992=100



CHART - 2

Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally  
Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

GRAPHIQUE - 2

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation  
(non désaisonné) par rapport au mois correspondant  
de l'année précédente, Canada





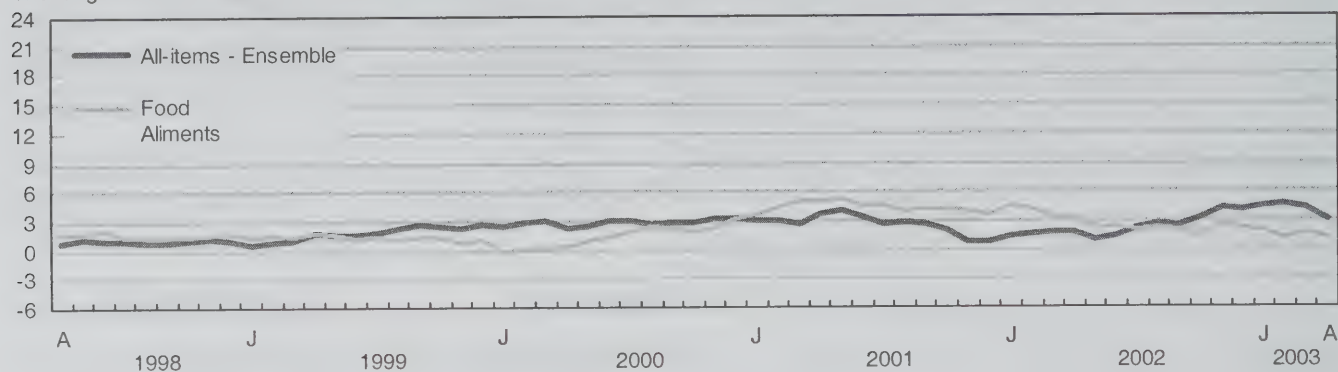
## CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

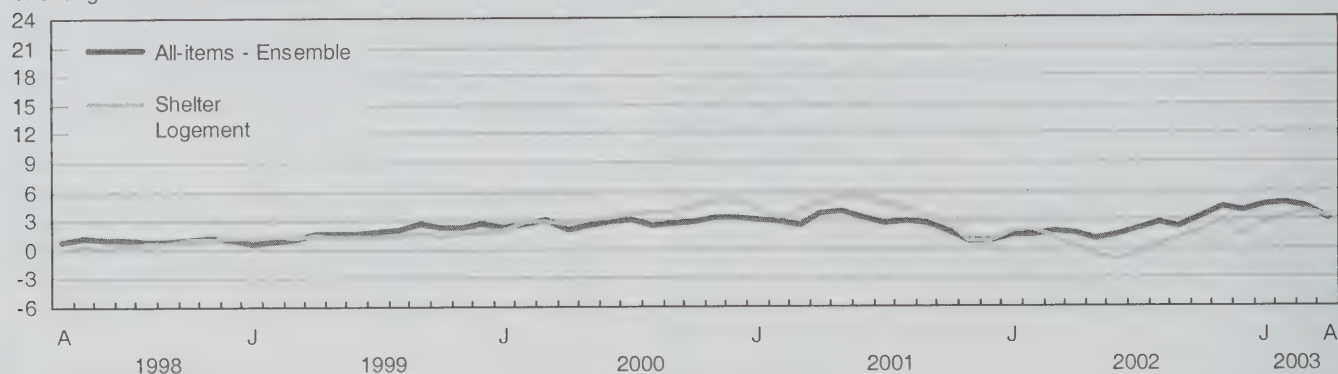
## GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

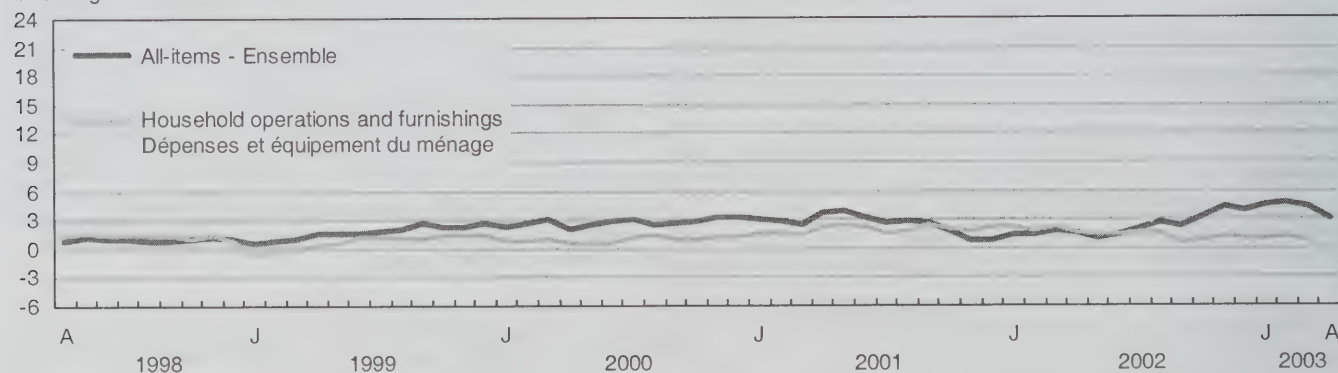
% change - Taux de variation en %



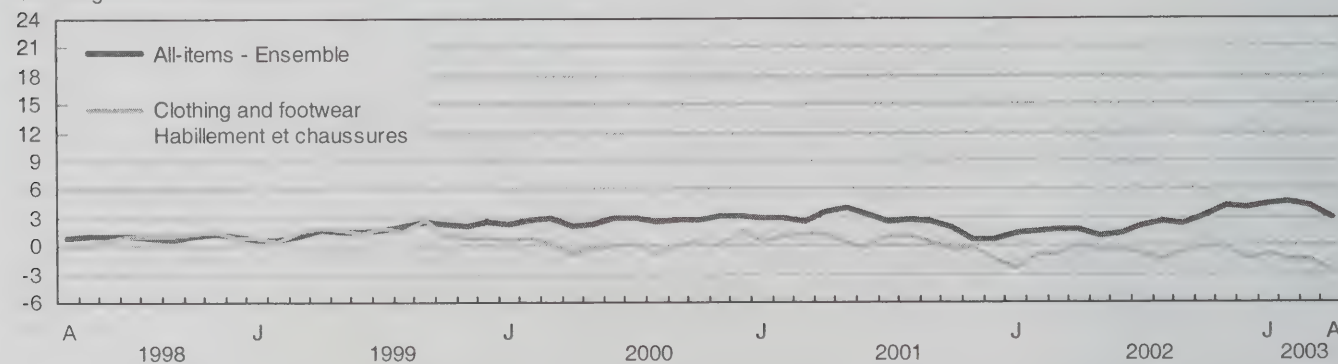
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



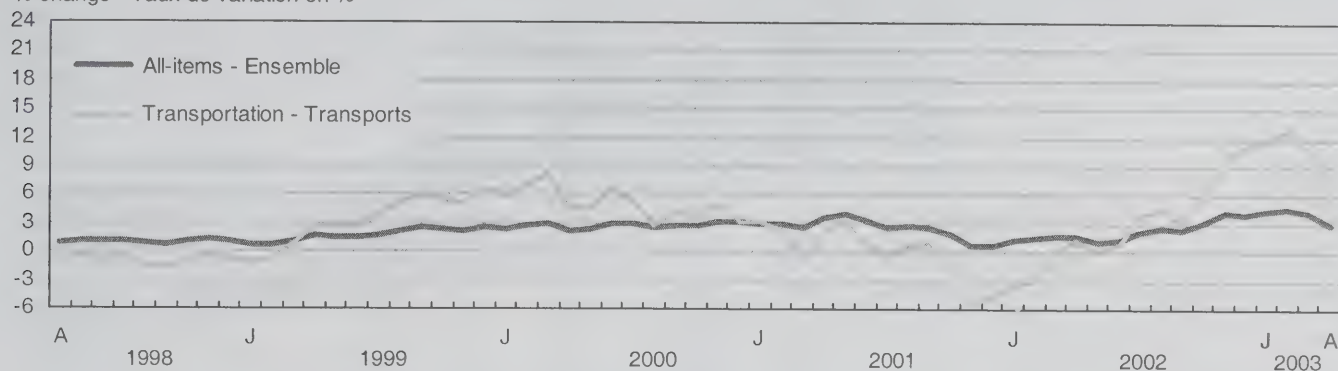
**CHART - 3**

**Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada**

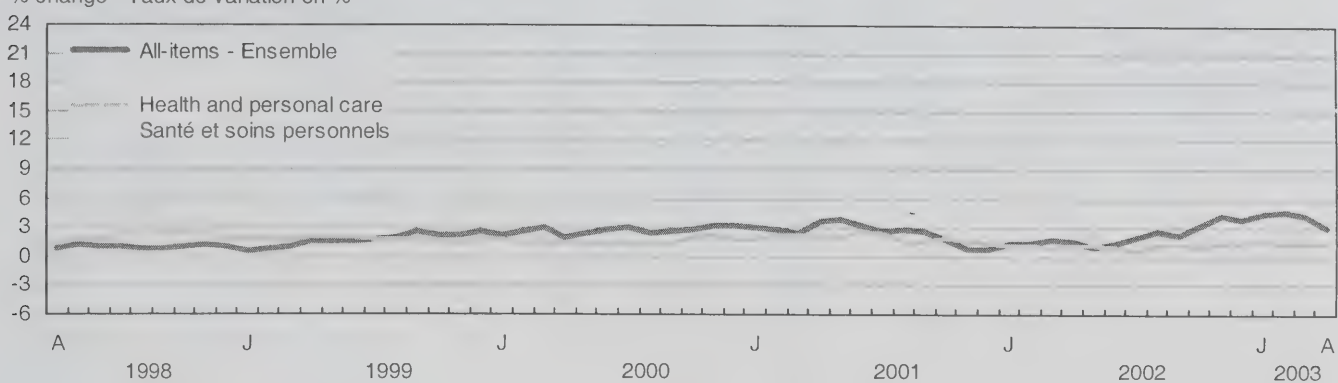
**GRAPHIQUE - 3**

**Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada**

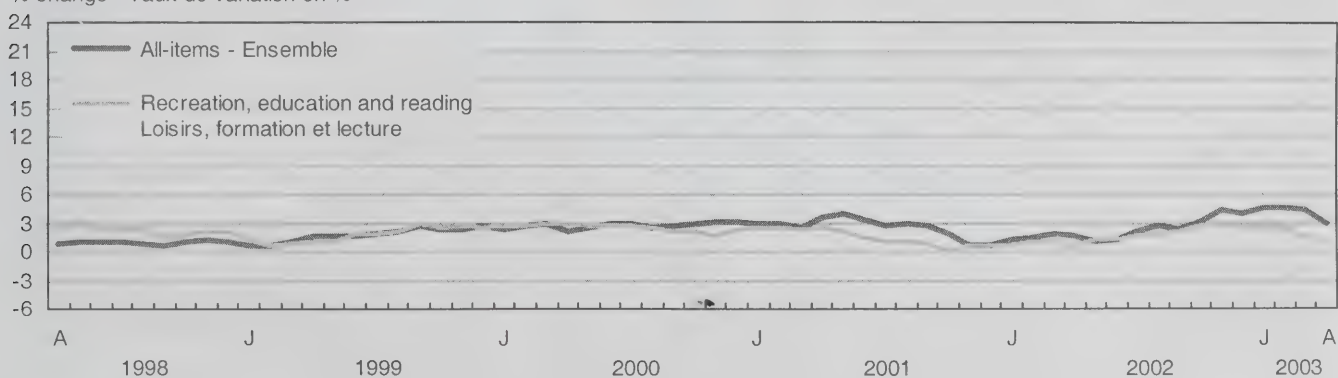
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %

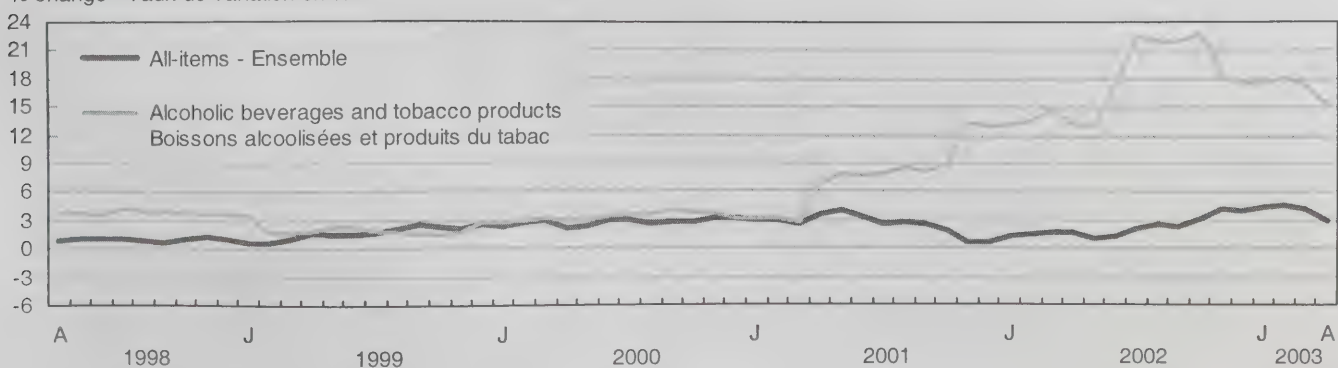


TABLE - 3

The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3

L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change April 2003 from		
	Indices			Taux de variation Avril 2003 contre		
	April 2003 Avril	March 2003 Mars	April 2002 Avril	March 2003 Mars	April 2002 Avril	
ALL-ITEMS	121.9	122.8	118.4	-0.7	3.0	ENSEMBLE
FOOD	122.4	122.4	120.9	0.0	1.2	ALIMENTS
Food purchased from stores	121.8	121.9	121.0	-0.1	0.7	Aliments achetés au magasin
Meat	131.2	131.1	127.9	0.1	2.6	Viande
Fresh or frozen meat (excluding poultry)	137.2	136.4	131.6	0.6	4.3	Viande fraîche ou congelée (sauf la volaille)
Fresh or frozen beef	143.3	141.1	135.0	1.6	6.1	Boeuf frais ou congelé
Fresh or frozen pork	118.4	120.5	120.0	-1.7	-1.3	Porc frais ou congelé
Fresh or frozen poultry meat	122.4	121.4	117.7	0.8	4.0	Volaille fraîche ou congelée
Fresh or frozen chicken	122.3	120.2	116.2	1.7	5.2	Poulet frais ou congelé
Processed meat	126.6	128.4	127.7	-1.4	-0.9	Viande traitée
Ham and bacon	145.3	153.5	149.1	-5.3	-2.5	Jambon et bacon
Other processed meat	117.8	117.2	117.3	0.5	0.4	Autres viandes traitées
Fish and other seafood	122.8	123.1	122.6	-0.2	0.2	Poisson et autres produits de la mer
Fish	118.9	118.9	118.7	0.0	0.2	Poisson
Fresh or frozen fish (including portions and fish sticks)	125.4	124.5	124.0	0.7	1.1	Poisson frais ou congelé (incluant les portions et les bâtonnets de poisson)
Canned and other preserved fish	107.7	109.3	110.0	-1.5	-2.1	Poisson en boîte ou autrement conservé
Dairy products and eggs	123.6	123.6	120.3	0.0	2.7	Produits laitiers et oeufs
Dairy products	122.1	122.0	119.1	0.1	2.5	Produits laitiers
Fresh milk	119.5	119.5	115.9	0.0	3.1	Lait frais
Butter	132.5	131.7	127.7	0.6	3.8	Beurre
Cheese	125.0	123.8	121.4	1.0	3.0	Fromage
Ice cream and related products	116.5	119.3	116.5	-2.3	0.0	Crème glacée et produits connexes
Eggs	139.1	139.9	132.5	-0.6	5.0	Oeufs
Bakery and other cereal products	126.8	126.4	120.6	0.3	5.1	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
Bakery products	126.8	126.0	118.4	0.6	7.1	Produits de boulangerie
Bread, rolls and buns	132.5	131.8	120.8	0.5	9.7	Pains et petits pains
Biscuits	116.9	115.9	111.8	0.9	4.6	Biscuits
Other bakery products	123.9	123.2	118.7	0.6	4.4	Autres produits de boulangerie
Other cereal grains and cereal products	128.2	128.5	126.0	-0.2	1.7	Autres grains céréaliers et produits céréaliers
Rice (including mixes)	120.7	122.1	126.7	-1.1	-4.7	Riz (y compris les mélanges)
Breakfast cereal and other cereal products	128.1	129.5	126.6	-1.1	1.2	Céréales de table et autres produits céréaliers
Pasta products	129.7	127.0	124.6	2.1	4.1	Pâtes alimentaires
Flour and flour based mixes	131.7	132.0	127.5	-0.2	3.3	Farine et autres mélanges à base de farine
Fruit, fruit preparations and nuts	105.1	105.1	108.9	0.0	-3.5	Fruits, préparations à base de fruits et noix
Fresh fruit	105.1	105.4	112.0	-0.3	-6.2	Fruits frais
Apples	123.0	125.8	125.4	-2.2	-1.9	Pommes
Oranges	121.5	111.1	149.0	9.4	-18.5	Oranges
Bananas	100.5	100.6	97.4	-0.1	3.2	Bananes
Other fresh fruit	94.5	96.1	99.9	-1.7	-5.4	Autres fruits frais
Preserved fruit and fruit preparations	104.4	104.2	104.0	0.2	0.4	Fruits en conserve et préparations à base de fruits
Fruit juices	99.5	99.3	99.0	0.2	0.5	Jus de fruits
Other preserved fruit and fruit preparations	114.5	114.3	114.3	0.2	0.2	Autres fruits en conserve et préparations à base de fruits
Nuts	108.7	108.6	108.8	0.1	-0.1	Noix



TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change April 2003 from		
	Indices			Taux de variation Avril 2003 contre		
	April 2003 Avril	March 2003 Mars	April 2002 Avril	March 2003 Mars	April 2002 Avril	
Vegetables and vegetable preparations	115.6	117.5	127.3	-1.6	-9.2	Légumes et préparations à base de légumes
Fresh vegetables	119.2	121.3	135.3	-1.7	-11.9	Légumes frais
Potatoes	131.9	136.5	174.2	-3.4	-24.3	Pommes de terre
Tomatoes	131.1	146.3	135.6	-10.4	-3.3	Tomates
Lettuce	89.5	89.7	143.9	-0.2	-37.8	Laitue
Other fresh vegetables	115.5	114.4	119.2	1.0	-3.1	Autres légumes frais
Preserved vegetables and vegetable preparations	105.6	107.0	104.4	-1.3	1.1	Légumes en conserve et préparations à base de légumes
Frozen and dried vegetables	115.0	115.2	112.8	-0.2	2.0	Légumes congelés et déshydratés
Canned vegetables and other vegetable preparations	101.4	103.6	100.7	-2.1	0.7	Légumes en conserve et autres préparations à base de légumes
Other food products	119.8	119.6	117.3	0.2	2.1	Autres produits alimentaires
Sugar and confectionery	148.2	144.3	143.7	2.7	3.1	Sucre et confiserie
Fats and oils	129.8	129.6	125.5	0.2	3.4	Matières grasses et huiles
Coffee and tea	124.6	123.3	124.4	1.1	0.2	Café et thé
Condiments, spices and vinegars	119.6	120.6	118.6	-0.8	0.8	Condiments, épices et vinaigres
Other food preparations	115.0	115.6	110.4	-0.5	4.2	Autres préparations alimentaires
Non-alcoholic beverages	100.9	100.8	104.2	0.1	-3.2	Boissons non alcoolisées
<b>Food purchased from restaurants</b>	<b>124.6</b>	<b>124.3</b>	<b>121.3</b>	<b>0.2</b>	<b>2.7</b>	<b>Aliments achetés au restaurant</b>
Food purchased from table-service restaurants	126.7	126.4	123.2	0.2	2.8	Aliments achetés de restaurants à service aux tables
Food purchased from fast food and take-out restaurants	119.5	119.2	116.9	0.3	2.2	Aliments achetés de restaurants à service rapide et de comptoirs de mets à emporter
<b>SHELTER</b>	<b>116.5</b>	<b>117.4</b>	<b>112.8</b>	<b>-0.8</b>	<b>3.3</b>	<b>LOGEMENT</b>
<b>Rented accommodation</b>	<b>116.9</b>	<b>116.8</b>	<b>115.0</b>	<b>0.1</b>	<b>1.7</b>	<b>Logement en location</b>
Rent	116.7	116.6	114.8	0.1	1.7	Loyer
<b>Owned accommodation</b>	<b>110.3</b>	<b>110.0</b>	<b>107.1</b>	<b>0.3</b>	<b>3.0</b>	<b>Logement en propriété</b>
Mortgage interest cost	87.3	87.2	87.5	0.1	-0.2	Coût d'intérêt hypothécaire
Replacement cost	120.1	119.9	112.6	0.2	6.7	Coût de remplacement
Property taxes (including special charges)	123.1	123.1	120.5	0.0	2.2	Impôts fonciers (incluant les frais spéciaux)
Homeowners' insurance premiums	145.6	145.5	132.1	0.1	10.2	Primes d'assurance de propriétaire
Homeowners' maintenance and repairs	121.8	120.0	119.0	1.5	2.4	Entretien et réparations par le propriétaire
<b>Water, fuel and electricity</b>	<b>139.9</b>	<b>149.7</b>	<b>129.5</b>	<b>-6.5</b>	<b>8.0</b>	<b>Eau, combustible et électricité</b>
Electricity	106.3	118.3	119.4	-10.1	-11.0	Électricité
Water	143.8	143.2	137.5	0.4	4.6	Eau
Natural gas	230.3	218.1	153.9	5.6	49.6	Gaz naturel
Fuel oil and other fuel	163.0	198.9	130.2	-18.0	25.2	Mazout et autres combustibles
<b>HOUSEHOLD OPERATIONS AND FURNISHINGS</b>	<b>114.5</b>	<b>114.5</b>	<b>113.9</b>	<b>0.0</b>	<b>0.5</b>	<b>DÉPENSES ET ÉQUIPEMENT DU MÉNAGE</b>
<b>Household operations</b>	<b>118.4</b>	<b>118.5</b>	<b>117.7</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.6</b>	<b>Dépenses du ménage</b>
Communications	118.3	118.3	118.3	0.0	0.0	Communications
Telephone services	117.2	117.2	117.2	0.0	0.0	Services téléphoniques
Internet access services (Dec. 2002=100)	99.1	99.1		0.0		Services d'accès Internet (déc. 2002=100)
Postal and other communication services	134.2	134.2	133.2	0.0	0.8	Services postaux et autres services de communication

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change April 2003 from		
	Indices			Taux de variation Avril 2003 contre		
	April 2003 Avril	March 2003 Mars	April 2002 Avril	March 2003 Mars	April 2002 Avril	
Child care and domestic services	118.8	118.4	117.7	0.3	0.9	Soins pour enfants et services d'aide familiale
Child care	115.8	115.3	115.8	0.4	0.0	Soins pour enfants
Domestic services	128.4	128.4	124.0	0.0	3.5	Services d'aide familiale
Household chemical products	106.8	107.4	105.3	-0.6	1.4	Produits chimiques ménagers
Paper, plastic and foil supplies	130.6	131.0	130.9	-0.3	-0.2	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium
Other household goods and services	116.4	116.7	114.9	-0.3	1.3	Autres produits et services ménagers
Pet food and supplies	115.0	115.5	115.4	-0.4	-0.3	Nourriture et articles pour animaux domestiques
Seeds, plants and cut flowers	120.3	120.4	117.6	-0.1	2.3	Semences, plantes et fleurs coupées
Other horticultural goods	114.3	114.4	112.4	-0.1	1.7	Autres produits horticoles
Financial services (Dec. 2002=100)	100.8	101.1		-0.3		Services financiers (déc. 2002=100)
<b>Household furnishings</b>	<b>108.7</b>	<b>108.5</b>	<b>108.1</b>	<b>0.2</b>	<b>0.6</b>	<b>Équipement du ménage</b>
Furniture and household textiles	111.1	110.7	110.9	0.4	0.2	Meubles et articles ménagers en matière textile
Furniture	112.1	112.1	112.6	0.0	-0.4	Meubles
Household textiles	110.7	108.9	108.3	1.7	2.2	Articles ménagers en matière textile
Household equipment	101.7	101.7	101.3	0.0	0.4	Équipement ménager
Household appliances	100.0	100.1	100.2	-0.1	-0.2	Appareils ménagers
Kitchen utensils, tableware and flatware	114.8	114.8	110.7	0.0	3.7	Ustensiles de cuisine, couverts et articles de table
Services related to household furnishings	132.6	132.6	128.5	0.0	3.2	Services relatifs à l'équipement du ménage
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>103.8</b>	<b>105.5</b>	<b>106.6</b>	<b>-1.6</b>	<b>-2.6</b>	<b>HABILLEMENT ET CHAUSSURES</b>
<b>Clothing</b>	<b>101.5</b>	<b>104.1</b>	<b>106.0</b>	<b>-2.5</b>	<b>-4.2</b>	<b>Habillement</b>
Women's clothing	101.7	105.7	105.3	-3.8	-3.4	Vêtements pour femmes
Men's clothing	102.8	103.6	106.8	-0.8	-3.7	Vêtements pour hommes
Children's clothing	97.3	99.9	105.4	-2.6	-7.7	Vêtements pour enfants
<b>Footwear</b>	<b>105.6</b>	<b>105.2</b>	<b>105.5</b>	<b>0.4</b>	<b>0.1</b>	<b>Chaussures</b>
<b>Clothing accessories and jewellery</b>	<b>102.5</b>	<b>102.4</b>	<b>102.8</b>	<b>0.1</b>	<b>-0.3</b>	<b>Accessoires vestimentaires et bijoux</b>
<b>Clothing material, notions and services</b>	<b>122.0</b>	<b>122.0</b>	<b>120.3</b>	<b>0.0</b>	<b>1.4</b>	<b>Tissus pour vêtements, articles de mercerie et services vestimentaires</b>
<b>TRANSPORTATION</b>	<b>141.8</b>	<b>144.6</b>	<b>133.8</b>	<b>-1.9</b>	<b>6.0</b>	<b>TRANSPORTS</b>
<b>Private transportation</b>	<b>139.2</b>	<b>142.4</b>	<b>131.3</b>	<b>-2.2</b>	<b>6.0</b>	<b>Transport privé</b>
Purchase, leasing and rental of automotive vehicles	126.0	126.7	126.1	-0.6	-0.1	Achat, location à bail et location de véhicules automobiles
Purchase and leasing of automotive vehicles	126.6	127.3	126.7	-0.5	-0.1	Achat et location à bail de véhicules automobiles
Purchase of automotive vehicles	126.9	127.1	126.8	-0.2	0.1	Achat de véhicules automobiles
Rental of automotive vehicles	124.3	124.3	126.3	0.0	-1.6	Location de véhicules automobiles

TABLE - 3 (Continued)

**The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

TABLEAU - 3 (Suite)

**L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change April 2003 from		
	Indices			Taux de variation Avril 2003 contre		
	April 2003 Avril	March 2003 Mars	April 2002 Avril	March 2003 Mars	April 2002 Avril	
Operation of automotive vehicles	147.1	152.7	132.8	-3.7	10.8	Utilisation de véhicules automobiles
Gasoline	135.7	149.1	130.4	-9.0	4.1	Essence
Automotive vehicle parts, maintenance and repairs	120.5	118.9	116.3	1.3	3.6	Pièces, entretien et réparations de véhicules automobiles
Other automotive vehicle operating expenses	177.8	177.7	145.1	0.1	22.5	Autres dépenses d'utilisation des véhicules automobiles
Automotive vehicle insurance premiums	194.5	194.6	154.0	-0.1	26.3	Primes d'assurance de véhicules automobiles
Automotive vehicle registration fees	107.2	107.2	104.3	0.0	2.8	Frais d'immatriculation de véhicules automobiles
Drivers' licences	101.1	96.9	94.7	4.3	6.8	Permis de conduire
Parking fees	141.2	141.2	131.3	0.0	7.5	Frais de stationnement
<b>Public transportation</b>	<b>170.1</b>	<b>169.2</b>	<b>161.8</b>	<b>0.5</b>	<b>5.1</b>	<b>Transport public</b>
Local and commuter transportation	140.6	140.4	137.0	0.1	2.6	Transport local et de banlieue
City bus and subway transportation	147.5	147.3	142.6	0.1	3.4	Transport urbain en autobus et métro
Taxi and other local and commuter transportation	119.5	119.5	118.4	0.0	0.9	Taxi et autres transports locaux et de banlieue
Inter-city transportation	193.6	192.1	181.6	0.8	6.6	Transport interurbain
Air transportation	201.0	199.4	188.9	0.8	6.4	Transport aérien
Rail, bus and other inter- city transportation	157.3	156.5	149.7	0.5	5.1	Transport par train, autobus, et autres transports interurbains
<b>HEALTH AND PERSONAL CARE</b>	<b>116.8</b>	<b>116.1</b>	<b>115.3</b>	<b>0.6</b>	<b>1.3</b>	<b>SANTÉ ET SOINS PERSONNELS</b>
<b>Health care</b>	<b>122.4</b>	<b>120.8</b>	<b>120.4</b>	<b>1.3</b>	<b>1.7</b>	<b>Soins de santé</b>
Health care goods	114.9	114.4	114.1	0.4	0.7	Produits de soins de santé
Medicinal and pharmaceutical products	116.1	115.4	115.2	0.6	0.8	Médicaments et produits pharmaceutiques
Prescribed medicines	116.9	116.8	115.6	0.1	1.1	Médicaments prescrits
Non-prescribed medicines	115.6	113.9	115.3	1.5	0.3	Médicaments non prescrits
Health care services	127.4	124.9	124.4	2.0	2.4	Services de soins de santé
Eye care	104.6	104.6	104.4	0.0	0.2	Soins des yeux
Dental care	135.9	131.9	131.7	3.0	3.2	Soins dentaires
<b>Personal care</b>	<b>112.5</b>	<b>112.6</b>	<b>111.5</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.9</b>	<b>Soins personnels</b>
Personal care supplies and equipment	104.9	104.9	105.7	0.0	-0.8	Articles et accessoires de soins personnels
Personal care services	125.0	125.0	120.9	0.0	3.4	Services de soins personnels
<b>RECREATION, EDUCATION AND READING</b>	<b>126.3</b>	<b>126.7</b>	<b>124.7</b>	<b>-0.3</b>	<b>1.3</b>	<b>LOISIRS, FORMATION ET LECTURE</b>
<b>Recreation</b>	<b>115.0</b>	<b>115.6</b>	<b>114.5</b>	<b>-0.5</b>	<b>0.4</b>	<b>Loisirs</b>
Recreational equipment and services (excluding vehicles)	71.0	72.0	73.2	-1.4	-3.0	Matériel et services de loisirs (excluant les véhicules)
Purchase and operation of recreational vehicles	135.7	135.5	128.8	0.1	5.4	Achat et utilisation de véhicules de loisirs
Home entertainment equipment and services	94.2	94.9	94.5	-0.7	-0.3	Matériel et services de divertissement au foyer
Travel services	134.4	135.0	140.9	-0.4	-4.6	Services de voyage
Traveller accommodation	108.8	109.8	119.4	-0.9	-8.9	Hébergement pour voyageurs
Travel tours	177.9	177.9	177.5	0.0	0.2	Voyages organisés



TABLE - 3 (Concluded)

The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change April 2003 from		
	Indices			Taux de variation Avril 2003 contre		
	April 2003 Avril	March 2003 Mars	April 2002 Avril	March 2003 Mars	April 2002 Avril	
Other recreational services	152.0	152.0	144.4	0.0	5.3	Autres services récréatifs
Spectator entertainment (excluding cablevision)	156.6	156.6	147.6	0.0	6.1	Spectacles (sauf la câblodistribution)
Cablevision (including pay TV)	170.6	170.6	161.5	0.0	5.6	Câblodistribution (incluant la télévision payante)
Use of recreational facilities and services	136.4	136.4	130.8	0.0	4.3	Utilisation d'installations et de services de loisirs
<b>Education and reading</b>	<b>167.4</b>	<b>167.3</b>	<b>161.6</b>	<b>0.1</b>	<b>3.6</b>	<b>Formation et lecture</b>
Education	183.0	183.0	175.4	0.0	4.3	Formation
Tuition fees	212.3	212.3	202.5	0.0	4.8	Frais de scolarité
Reading material and other printed matter (excluding textbooks)	139.2	139.0	136.5	0.1	2.0	Matériel de lecture et autres imprimés (sauf les manuels scolaires)
Newspapers	139.5	139.0	137.1	0.4	1.8	Journaux
Magazines and periodicals	145.0	145.0	142.2	0.0	2.0	Revue et périodiques
<b>ALCOHOLIC BEVERAGES AND TOBACCO PRODUCTS</b>	<b>134.5</b>	<b>133.8</b>	<b>116.8</b>	<b>0.5</b>	<b>15.2</b>	<b>BOISSONS ALCOOLISÉES ET PRODUITS DU TABAC</b>
<b>Alcoholic beverages</b>	<b>120.6</b>	<b>120.6</b>	<b>118.5</b>	<b>0.0</b>	<b>1.8</b>	<b>Boissons alcoolisées</b>
Served alcoholic beverages	120.6	120.6	117.2	0.0	2.9	Boissons alcoolisées servies dans les débits de boisson
Served beer	120.7	120.7	116.6	0.0	3.5	Bière servie dans les débits de boisson
Served liquor	122.4	122.4	119.3	0.0	2.6	Spiritueux servis dans les débits de boisson
Alcoholic beverages purchased from stores	120.6	120.5	119.1	0.1	1.3	Boissons alcoolisées achetées au magasin
Beer purchased from stores	129.5	129.3	126.3	0.2	2.5	Bière achetée au magasin
Wine purchased from stores	117.5	117.7	118.5	-0.2	-0.8	Vin acheté au magasin
Liquor purchased from stores	107.7	107.7	107.0	0.0	0.7	Spiritueux achetés au magasin
<b>Tobacco products and smokers' supplies</b>	<b>131.2</b>	<b>130.0</b>	<b>103.9</b>	<b>0.9</b>	<b>26.3</b>	<b>Produits du tabac et articles pour fumeurs</b>
Cigarettes	130.1	128.9	103.1	0.9	26.2	Cigarettes
<b>SELECTED SPECIAL AGGREGATES</b>						<b>CERTAINS AGRÉGATS SPÉCIAUX</b>
Goods	118.0	119.9	115.7	-1.6	2.0	Biens
Durable goods	110.6	110.9	110.9	-0.3	-0.3	Biens durables
Semi-durable goods	107.4	108.8	109.3	-1.3	-1.7	Biens semi-durables
Non-durable goods	123.6	126.7	118.8	-2.4	4.0	Biens non durables
Services	126.4	126.2	121.6	0.2	3.9	Services
All-items excluding food	121.9	122.9	117.9	-0.8	3.4	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	120.2	120.2	116.5	0.0	3.2	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	120.6	120.6	117.4	0.0	2.7	Ensemble sans l'énergie
Energy	137.4	149.5	129.4	-8.1	6.2	Énergie
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	122.2	123.1	119.3	-0.7	2.4	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac

TABLE - 4

The Consumer Price Index for Canada, All-items  
(Not Seasonally Adjusted), 1984-2003, 1992=100

TABLEAU - 4

L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice  
d'ensemble (non désaisonné), 1984-2003, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average <sup>1</sup>
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle <sup>1</sup>
<b>Indexes</b>													<b>Indices</b>
1984	70.9	71.3	71.4	71.7	71.7	72.1	72.4	72.4	72.5	72.7	73.1	73.1	72.1
1985	73.5	73.9	74.1	74.4	74.6	75.0	75.3	75.3	75.5	75.7	76.0	76.3	75.0
1986	76.7	77.0	77.2	77.3	77.7	77.8	78.4	78.6	78.6	79.0	79.4	79.5	78.1
1987	79.7	80.1	80.4	80.8	81.3	81.5	82.0	82.1	82.1	82.4	82.7	82.8	81.5
1988	83.0	83.3	83.8	84.0	84.5	84.7	85.2	85.4	85.5	85.9	86.1	86.1	84.8
1989	86.6	87.1	87.6	87.8	88.8	89.2	89.8	89.9	90.0	90.3	90.6	90.6	89.0
1990	91.3	91.9	92.2	92.2	92.7	93.1	93.5	93.6	93.8	94.6	95.2	95.1	93.3
1991	97.6	97.6	98.0	98.0	98.4	98.9	99.0	99.1	98.9	98.8	99.1	98.7	98.5
1992	99.1	99.2	99.5	99.6	99.8	100.0	100.2	100.2	100.2	100.3	100.8	100.8	100.0
1993	101.2	101.5	101.4	101.4	101.6	101.6	101.9	102.0	102.0	102.2	102.7	102.5	101.8
1994	102.5	101.7	101.6	101.6	101.4	101.6	102.0	102.1	102.2	102.0	102.6	102.7	102.0
1995	103.1	103.6	103.8	104.1	104.4	104.4	104.6	104.4	104.5	104.4	104.7	104.5	104.2
1996	104.8	104.9	105.3	105.6	105.9	105.9	105.9	105.9	106.1	106.3	106.8	106.8	105.9
1997	107.0	107.2	107.4	107.4	107.5	107.7	107.7	107.9	107.8	107.9	107.7	107.6	107.6
1998	108.2	108.3	108.4	108.3	108.7	108.8	108.8	108.8	108.6	109.0	109.0	108.7	108.6
1999	108.9	109.1	109.5	110.1	110.4	110.5	110.8	111.1	111.4	111.5	111.4	111.5	110.5
2000	111.4	112.0	112.8	112.4	113.0	113.7	114.1	113.9	114.4	114.6	115.0	115.1	113.5
2001	114.7	115.2	115.6	116.4	117.4	117.5	117.1	117.1	117.4	116.8	115.8	115.9	116.4
2002	116.2	116.9	117.7	118.4	118.6	119.0	119.6	120.1	120.1	120.5	120.8	120.4	119.0
2003	121.4	122.3	122.8	121.9									
<b>Percentage change from the corresponding month of the previous year</b>													<b>Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente</b>
1984	5.3	5.5	4.5	5.0	4.7	4.2	4.2	3.6	3.7	3.4	4.0	3.7	4.3
1985	3.7	3.6	3.8	3.8	4.0	4.0	4.0	4.0	4.1	4.1	4.0	4.4	4.0
1986	4.4	4.2	4.2	3.9	4.2	3.7	4.1	4.4	4.1	4.4	4.5	4.2	4.1
1987	3.9	4.0	4.1	4.5	4.6	4.8	4.6	4.5	4.5	4.3	4.2	4.2	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	3.9	3.9	3.9	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.5	4.5	5.1	5.3	5.4	5.3	5.3	5.1	5.2	5.2	5.0
1990	5.4	5.5	5.3	5.0	4.4	4.4	4.1	4.1	4.2	4.8	5.1	5.0	4.8
1991	6.9	6.2	6.3	6.3	6.1	6.2	5.9	5.9	5.4	4.4	4.1	3.8	5.6
1992	1.5	1.6	1.5	1.6	1.4	1.1	1.2	1.1	1.3	1.5	1.7	2.1	1.5
1993	2.1	2.3	1.9	1.8	1.8	1.6	1.7	1.8	1.8	1.9	1.9	1.7	1.8
1994	1.3	0.2	0.2	0.2	-0.2	0.0	0.1	0.1	0.2	-0.2	-0.1	0.2	0.2
1995	0.6	1.9	2.2	2.5	3.0	2.8	2.5	2.3	2.3	2.4	2.0	1.8	2.2
1996	1.6	1.3	1.4	1.4	1.4	1.4	1.2	1.4	1.5	1.8	2.0	2.2	1.6
1997	2.1	2.2	2.0	1.7	1.5	1.7	1.7	1.9	1.6	1.5	0.8	0.7	1.6
1998	1.1	1.0	0.9	0.8	1.1	1.0	1.0	0.8	0.7	1.0	1.2	1.0	0.9
1999	0.6	0.7	1.0	1.7	1.6	1.6	1.8	2.1	2.6	2.3	2.2	2.6	1.7
2000	2.3	2.7	3.0	2.1	2.4	2.9	3.0	2.5	2.7	2.8	3.2	3.2	2.7
2001	3.0	2.9	2.5	3.6	3.9	3.3	2.6	2.8	2.6	1.9	0.7	0.7	2.6
2002	1.3	1.5	1.8	1.7	1.0	1.3	2.1	2.6	2.3	3.2	4.3	3.9	2.2
2003	4.5	4.6	4.3	3.0									

<sup>1</sup> The annual index level is the average of the 12 individual monthly indexes. The percentage change for a given calendar year is calculated using the annual average indexes.

<sup>1</sup> Le niveau de l'indice annuel est la moyenne des 12 indices individuels mensuels. Le taux de variation en pourcentage pour une année civile donnée est calculé en utilisant les indices de la moyenne annuelle.

TABLE - 5

The Consumer Price Index for Canada,  
Major Components and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted)<sup>1</sup>, 1984-2003, 1992=100

TABLEAU - 5

L'indice des prix à la consommation pour le Canada,  
composantes principales et agrégats spéciaux  
(non désaisonnalisés)<sup>1</sup>, 1984-2003, 1992=100

	Major components								Special aggregates			
	Composantes principales								Agrégats spéciaux			
	Food	Shelter	Household operations and furnishings	Clothing and footwear	Transportation	Health and personal care	Recreation, education and reading	Alcoholic beverages and tobacco products	Goods	Services	All-items excluding food and energy	Energy
	Aliments	Logement	Dépenses et équipement du ménage	Habillement et chaussures	Transports	Santé et soins personnels	Loisirs, formation et lecture	Boissons alcoolisées et produits du tabac	Biens	Services	Ensemble sans les aliments et l'énergie	Énergie
Annual average	Moyenne annuelle											
1984	76.6	72.1	80.2	73.1	75.9	70.6	69.8	48.3	75.2	68.8	70.1	82.6
1985	78.8	74.7	82.3	75.2	79.6	73.1	72.9	52.9	78.1	71.5	72.8	87.2
1986	82.8	76.8	84.8	77.2	82.1	76.1	76.6	59.2	80.7	75.2	76.7	81.0
1987	86.4	80.3	87.3	80.5	85.1	80.0	80.4	63.1	84.0	78.7	80.2	83.1
1988	88.7	84.0	90.6	84.7	86.7	83.5	84.9	67.8	87.0	82.3	84.0	83.6
1989	92.0	88.9	93.8	88.1	91.2	87.1	88.8	74.1	90.8	87.1	88.7	86.5
1990	95.8	93.9	95.8	90.6	96.3	91.4	92.5	80.6	94.5	92.0	92.6	95.1
1991	100.4	98.2	99.5	99.1	98.0	97.8	98.9	94.4	99.2	97.8	98.0	99.7
1992	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1993	101.7	101.4	101.0	101.0	103.2	102.7	102.4	101.6	101.6	102.1	102.0	101.3
1994	102.1	101.8	101.2	101.8	107.8	103.6	105.5	85.0	100.5	103.8	102.1	101.8
1995	104.5	102.9	103.1	101.7	113.4	103.5	109.5	84.9	102.4	106.4	104.3	103.2
1996	105.9	103.1	105.3	101.4	117.8	104.1	112.1	86.6	104.0	108.1	105.8	106.2
1997	107.6	103.3	106.6	102.7	121.5	105.9	114.9	89.3	105.6	109.9	107.5	108.7
1998	109.3	103.7	108.2	103.9	120.5	108.1	117.5	92.6	105.8	111.9	108.9	104.3
1999	110.7	105.1	109.0	105.3	124.5	110.2	119.6	94.5	107.7	113.8	110.5	110.2
2000	112.2	108.8	110.0	105.5	130.7	112.0	122.5	97.6	111.1	116.4	112.2	128.1
2001	117.2	112.8	112.2	106.0	130.8	114.2	124.3	105.1	113.9	119.3	114.4	132.3
2002	120.3	113.8	113.8	105.2	134.4	115.5	126.3	123.6	115.8	122.8	117.5	129.6
<b>2002</b>	<b>2002</b>											
J	120.0	113.0	112.9	102.3	126.9	114.3	122.3	112.2	112.8	120.2	114.7	121.8
F	120.6	113.1	113.1	105.4	127.5	114.8	124.1	112.9	113.7	120.7	115.4	122.4
M	120.4	113.1	113.7	107.1	130.5	114.5	124.9	114.1	114.8	121.1	116.0	127.2
A	120.9	112.8	113.9	106.6	133.8	115.3	124.7	116.8	115.7	121.6	116.5	129.4
M	120.4	113.1	113.8	104.6	134.1	115.7	126.8	118.8	115.3	122.5	117.0	128.4
J	120.9	113.1	114.0	104.2	134.0	115.9	127.2	124.1	115.6	122.8	117.5	127.0
J	120.9	113.2	114.2	105.0	135.4	115.4	128.4	129.5	116.3	123.5	118.2	129.0
A	120.2	114.2	114.3	105.0	137.0	115.6	128.5	129.8	116.8	123.9	118.5	133.4
S	119.2	114.6	113.8	107.3	136.8	115.7	128.7	129.9	116.8	123.9	118.7	134.6
O	118.5	115.8	113.9	107.1	137.9	116.2	127.7	131.2	117.3	124.1	118.9	138.4
N	120.4	115.7	114.0	105.2	139.2	116.2	126.7	131.9	117.8	124.4	119.2	136.2
D	121.2	114.0	114.0	102.3	140.1	116.1	126.0	131.6	116.1	125.2	119.3	127.6
<b>2003</b>	<b>2003</b>											
J	122.3	116.2	113.9	101.6	141.9	116.1	125.4	132.0	117.9	125.5	119.2	140.4
F	122.1	116.7	114.5	103.8	144.1	116.4	127.1	133.5	119.2	126.1	119.9	146.5
M	122.4	117.4	114.5	105.5	144.6	116.1	126.7	133.8	119.9	126.2	120.2	149.5
A	122.4	116.5	114.5	103.8	141.8	116.8	126.3	134.5	118.0	126.4	120.2	137.4
M												
J												
J												
A												
S												
O												
N												
D												

<sup>1</sup> For information on the continuity of the series, see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

<sup>1</sup> Pour de l'information concernant la continuité des séries, voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - pondération et enchaînement" à la fin de cette publication.



## FEATURE ARTICLES

January 1996

**International Comparisons of Canada's Economic Growth, Based on Purchasing Power Parities - 1980 to 1994.**

March 1996

**Some Aspects of the Consumer Price Index in 1995.**

May 1996

**Some Recent Macroeconomic Influences on the CPI in 1995.**

October 1996

**Housing Depreciation in the CPI.**

December 1996

**Forty Years of Gasoline Prices.**

January 1997

**Relationship of What Consumers Pay for Goods to What Manufacturers Get for them.**

February 1997

**Selected Issues in the Seasonal Adjustment of Consumer Price Index Series.**

April 1997

**Major Contributors to the Change in the CPI in 1996.**

August 1997

**Changing the CPI to a New Official Time Base (1992=100).**

January 1998

**Historical Consumer Price Indexes.**

February 1998

**1996 Based Weighting Diagram of the CPI.**

April 1998

**Changing of the consumer price index weights from 1992 to 1996: An analysis of the spending patterns of Canadians**

May 1998

**1997 Consumer Prices in Review**

December 1998

**Evolution of the Price Index for Regulated Commodities in the 1990s**

April 1999

**Behavior of the Canadian Consumer Price Index in 1998**

## ÉTUDES SPÉCIALES PARUES

Janvier 1996

**Comparaisons internationales de la croissance économique du Canada, fondées sur les parités de pouvoir d'achat - 1980 à 1994.**

Mars 1996

**Certains aspects de l'indice des prix à la consommation en 1995.**

Mai 1996

**Quelques influences macroéconomiques récentes sur L'IPC en 1995.**

Octobre 1996

**La dépréciation du logement en propriété dans l'IPC.**

Décembre 1996

**L'évolution du prix de l'essence pendant quarante ans.**

Janvier 1997

**Rapport entre ce que paient les consommateurs pour des biens et ce que les fabricants en tirent.**

Février 1997

**Certaines questions de désaisonnalisation des séries de l'indice des prix à la consommation.**

Avril 1997

**Principaux facteurs ayant contribué à la variation de l'IPC en 1996.**

Août 1997

**Vers une nouvelle période de base officielle pour l'IPC (1992=100).**

Janvier 1998

**Indices historiques des prix à la consommation.**

Février 1998

**Diagramme de Pondération sur Base 1996 de l'IPC.**

Avril 1998

**Changements des pondérations de l'Indice des prix à la consommation de 1992 à 1996 : Une analyse des habitudes de consommation des Canadiens**

Mai 1998

**Revue des prix à la consommation en 1997**

Décembre 1998

**L'évolution de l'indice des prix des produits réglementés au cours des années 1990**

Avril 1999

**Le comportement de l'indice des prix à la consommation en 1998**



## The Consumer Price Index

## L'indice des prix à la consommation

### Part II

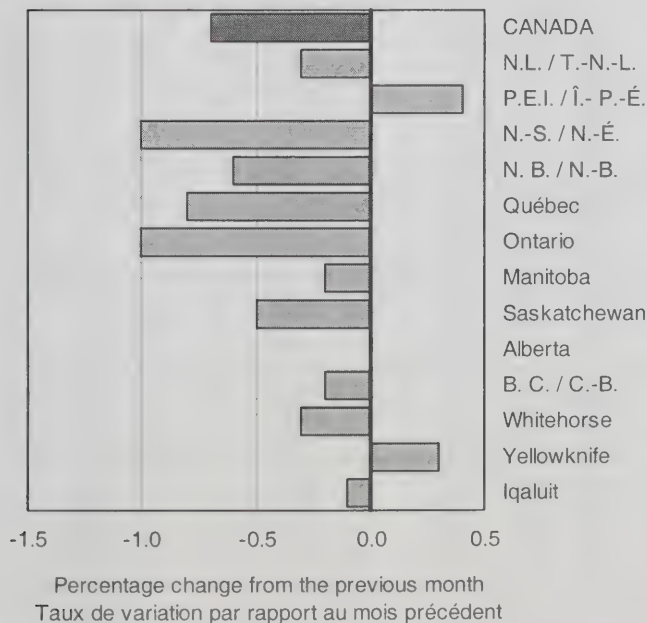
### Partie II

### Charts and Tables by Province, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit

### Graphiques et tableaux par province, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit

CHART - 4

Percentage Change in the All-items Index  
from the Previous Month and from the Same  
Month of the Previous Year, Provinces,  
Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit



GRAPHIQUE - 4

Taux de variation de l'indice d'ensemble,  
par rapport au mois précédent et au mois  
correspondant de l'année précédente, provinces,  
Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit

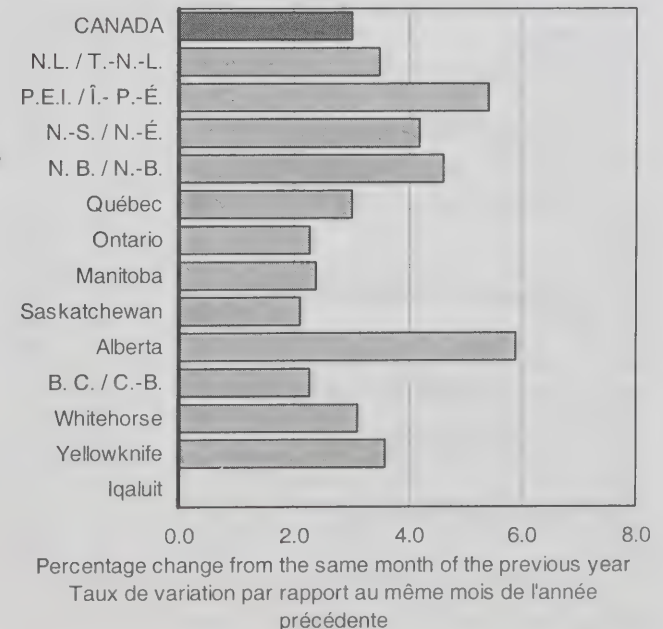




TABLE - 6

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),  
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Percentage change April 2003 from		
	Indices			Taux de variation Avril 2003 contre		
	April 2003 Avril	March 2003 Mars	April 2002 Avril	April 2003 Avril	March 2003 Mars	April 2002 Avril
	Newfoundland and Labrador Terre-Neuve-et-Labrador			Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard		
<b>ALL-ITEMS</b>	<b>121.0</b>	<b>-0.3</b>	<b>3.5</b>	<b>123.1</b>	<b>0.4</b>	<b>5.4</b>
<b>Food</b>	<b>118.1</b>	<b>-0.4</b>	<b>-0.5</b>	<b>119.5</b>	<b>0.1</b>	<b>1.0</b>
Food purchased from stores	118.6	-0.6	-0.6	120.2	0.1	0.5
Meat	119.5	-1.4	2.1	137.3	-1.6	1.4
Dairy products	121.2	0.2	0.8	120.9	0.3	4.5
Bakery and other cereal products	127.8	-2.1	2.7	120.7	-0.5	3.3
Fresh fruit	138.6	0.9	-1.4	100.3	-2.1	-18.3
Fresh vegetables	109.2	1.6	-21.0	105.1	-1.9	-6.2
Food purchased from restaurants	116.1	0.3	1.9	117.5	0.0	2.5
<b>Shelter</b>	<b>115.1</b>	<b>-1.1</b>	<b>4.4</b>	<b>119.0</b>	<b>0.5</b>	<b>8.1</b>
Rented accommodation	111.1	0.1	1.9	111.0	0.0	1.4
Owned accommodation	111.1	0.2	3.1	107.0	0.0	1.9
Replacement cost	116.6	0.0	4.3	103.4	0.0	0.6
Homeowners' insurance premiums	121.9	0.0	4.3	102.5	0.0	0.5
Homeowners' maintenance and repairs	114.0	0.3	3.3	123.0	-0.5	3.7
Water, fuel and electricity	122.5	-4.6	7.8	155.4	1.8	29.7
Electricity	113.8	0.0	3.2	122.8	13.3	13.3
Natural gas	.	.	.	.	.	.
Fuel oil and other fuel	135.1	-14.8	17.8	182.1	-5.3	46.5
<b>Household operations and furnishings</b>	<b>111.3</b>	<b>1.0</b>	<b>-0.5</b>	<b>119.9</b>	<b>0.0</b>	<b>0.3</b>
Household operations	118.6	0.1	-0.5	128.7	0.1	1.1
Telephone services	126.9	0.0	0.0	131.8	0.0	0.0
Internet access services (Dec. 2002=100)	101.8	0.0	.	99.6	0.0	.
Household furnishings	101.1	2.6	-0.6	104.8	-0.1	-1.3
<b>Clothing and footwear</b>	<b>105.9</b>	<b>2.7</b>	<b>0.6</b>	<b>112.8</b>	<b>2.6</b>	<b>-0.8</b>
Women's clothing	105.7	-0.8	1.2	120.9	4.0	-1.4
Men's clothing	100.6	5.6	-1.8	107.0	1.4	-1.8
Footwear	101.8	9.3	5.3	102.5	6.7	3.3
<b>Transportation</b>	<b>148.9</b>	<b>-1.6</b>	<b>10.6</b>	<b>142.2</b>	<b>-0.4</b>	<b>11.3</b>
Private transportation	145.4	-1.8	10.9	140.3	-0.5	11.6
Purchase and leasing of automotive vehicles	119.3	-0.7	0.1	124.5	-0.7	0.3
Gasoline	135.8	-6.0	9.3	135.2	-1.7	25.0
Automotive vehicle insurance premiums	243.1	0.0	40.0	191.8	0.0	24.8
Public transportation	186.6	0.5	5.9	173.9	2.8	6.7
<b>Health and personal care</b>	<b>107.9</b>	<b>0.9</b>	<b>1.4</b>	<b>117.2</b>	<b>0.3</b>	<b>1.4</b>
Health care	111.7	1.1	1.5	120.4	1.3	1.7
Personal care	105.6	0.9	1.4	113.8	-0.7	1.1
<b>Recreation, education and reading</b>	<b>122.7</b>	<b>-0.5</b>	<b>-0.6</b>	<b>123.7</b>	<b>-0.6</b>	<b>1.3</b>
Recreation	108.5	-0.6	0.6	113.7	-1.0	0.3
Education and reading	159.9	0.0	-2.1	159.1	0.1	4.1
<b>Alcoholic beverages and tobacco products</b>	<b>133.4</b>	<b>2.8</b>	<b>12.9</b>	<b>140.3</b>	<b>6.4</b>	<b>16.5</b>
Alcoholic beverages	115.0	0.0	1.4	109.3	0.9	1.6
Tobacco products and smokers' supplies	146.3	5.0	22.2	146.2	8.8	22.5
All-items excluding food	121.9	-0.2	4.5	123.9	0.5	6.4
All-items excluding food and energy	120.9	0.6	3.9	120.6	0.5	3.2
All-items excluding energy	120.3	0.4	2.9	120.5	0.5	2.7
Energy	126.8	-5.3	8.6	145.1	0.3	28.0
All-items (1986 = 100)	147.7	.	.	156.2	.	.

TABLEAU - 6

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change April 2003 from			Percentage change April 2003 from			
Indices			Indices			
Taux de variation Avril 2003 contre			Taux de variation Avril 2003 contre			
April 2003 Avril	March 2003 Mars	April 2002 Avril	April 2003 Avril	March 2003 Mars	April 2002 Avril	
Nova Scotia Nouvelle-Écosse			New Brunswick Nouveau-Brunswick			
123.9	-1.0	4.2	123.0	-0.6	4.6	ENSEMBLE
122.4	-0.5	1.7	120.9	-0.2	2.1	Aliments
123.3	-0.6	1.5	121.7	-0.3	1.8	Aliments achetés au magasin
145.7	-1.2	1.7	139.8	-1.6	1.9	Viande
119.5	0.3	3.0	119.4	-0.3	2.4	Produits laitiers
124.6	-0.2	4.5	125.0	-0.2	5.3	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
114.3	-1.4	-5.1	101.9	-1.7	-5.6	Fruits frais
112.2	-3.3	-13.3	97.9	-2.5	-17.2	Légumes frais
118.0	0.0	2.8	118.7	0.2	3.3	Aliments achetés au restaurant
122.9	-1.4	5.3	119.6	-0.2	3.5	Logement
112.0	0.1	1.4	112.0	0.1	1.4	Logement en location
117.8	0.1	2.7	107.1	0.2	1.9	Logement en propriété
135.4	0.0	3.4	103.6	0.0	3.5	Coût de remplacement
148.0	0.0	3.4	114.0	0.0	3.5	Primes d'assurance de propriétaire
127.2	0.0	5.3	120.9	1.5	4.4	Entretien et réparations par le propriétaire
143.9	-6.7	14.6	151.2	-1.3	8.2	Eau, combustible et électricité
120.1	0.0	3.1	146.7	3.2	3.2	Électricité
						Gaz naturel
181.3	-13.7	30.6	179.6	-14.5	26.4	Mazout et autres combustibles
112.1	0.0	1.9	113.5	0.4	1.3	Dépenses et équipement du ménage
118.5	0.3	1.7	121.2	0.1	1.2	Dépenses du ménage
120.7	0.0	0.0	117.6	0.0	0.0	Services téléphoniques
99.2	0.0		100.4	0.0		Services d'accès internet (déc. 2002=100)
100.6	-0.5	2.1	101.7	0.9	1.8	Équipement du ménage
111.1	-1.5	-2.1	110.7	1.7	1.8	Habillement et chaussures
109.0	-2.9	-1.4	112.4	0.4	2.7	Vêtements pour femmes
113.5	-5.3	-5.2	117.3	4.7	5.8	Vêtements pour hommes
106.4	5.3	1.6	102.6	2.0	2.8	Chaussures
141.7	-2.4	6.9	144.3	-3.0	8.6	Transports
139.4	-2.6	7.1	142.8	-3.1	8.8	Transport privé
126.3	-0.8	0.1	122.7	-0.8	-0.2	Achat et location à bail de véhicules automobiles
135.6	-8.4	3.8	141.2	-8.7	5.7	Essence
194.8	0.0	39.8	216.5	0.0	41.2	Primes d'assurance de véhicules automobiles
171.1	0.4	4.5	174.0	0.5	6.2	Transport public
114.7	0.9	1.8	111.1	0.6	0.5	Santé et soins personnels
116.5	0.9	2.0	114.9	1.1	1.3	Soins de santé
113.1	0.9	1.4	108.4	0.0	-0.5	Soins personnels
128.1	0.1	1.9	124.4	-0.4	2.2	Loisirs, formation et lecture
111.2	0.1	0.4	111.8	-0.5	0.9	Loisirs
182.3	0.0	5.6	171.3	0.0	6.0	Formation et lecture
141.8	0.6	22.0	132.0	0.9	24.4	Boissons alcoolisées et produits du tabac
109.4	-0.1	2.4	106.1	1.5	1.8	Boissons alcoolisées
149.5	0.9	32.8	141.7	0.6	36.2	Produits du tabac et articles pour fumeurs
124.2	-1.0	4.9	123.6	-0.6	5.2	Ensemble sans les aliments
121.6	0.0	4.1	120.0	0.1	4.9	Ensemble sans les aliments et l'énergie
121.6	-0.2	3.5	120.2	0.0	4.2	Ensemble sans l'énergie
140.6	-7.6	9.8	146.5	-5.3	6.8	Énergie
155.5			153.8			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Continued)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),  
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Indexes		
	Percentage change April 2003 from			Percentage change April 2003 from		
	Indices	Taux de variation Avril 2003 contre		Indices	Taux de variation Avril 2003 contre	
	April 2003 Avril	March 2003 Mars	April 2002 Avril	April 2003 Avril	March 2003 Mars	April 2002 Avril
	Québec			Ontario		
<b>ALL-ITEMS</b>	<b>118.3</b>	<b>-0.8</b>	<b>3.0</b>	<b>122.3</b>	<b>-1.0</b>	<b>2.3</b>
<b>Food</b>	<b>122.7</b>	<b>-0.5</b>	<b>0.8</b>	<b>123.1</b>	<b>0.0</b>	<b>1.8</b>
Food purchased from stores	121.3	-0.8	-0.1	123.2	0.1	1.5
Meat	127.1	-1.6	0.6	132.0	0.1	4.0
Dairy products	124.8	0.2	2.0	123.1	0.1	3.9
Bakery and other cereal products	124.7	0.0	5.3	132.8	0.5	5.8
Fresh fruit	102.3	-2.1	-11.4	110.6	1.4	-3.2
Fresh vegetables	123.8	-3.7	-11.9	121.0	-2.7	-13.9
Food purchased from restaurants	126.0	0.5	3.4	122.8	0.1	2.8
<b>Shelter</b>	<b>116.5</b>	<b>-0.7</b>	<b>3.5</b>	<b>115.6</b>	<b>-1.8</b>	<b>1.3</b>
Rented accommodation	111.0	0.1	1.4	121.1	0.2	1.9
Owned accommodation	119.0	-0.1	4.4	110.4	0.5	2.9
Replacement cost	131.9	-0.7	9.1	124.8	0.3	6.5
Homeowners' insurance premiums	166.2	-0.7	16.2	158.8	0.3	10.4
Homeowners' maintenance and repairs	125.8	-0.1	3.5	123.5	2.7	1.0
Water, fuel and electricity	118.0	-4.5	4.1	131.5	-14.8	-1.0
Electricity	108.0	0.0	0.0	84.6	-31.7	-32.3
Natural gas	201.8	2.6	20.2	203.2	8.6	37.3
Fuel oil and other fuel	151.4	-25.2	21.1	165.2	-19.6	26.7
<b>Household operations and furnishings</b>	<b>112.7</b>	<b>-0.2</b>	<b>0.7</b>	<b>112.7</b>	<b>0.2</b>	<b>0.8</b>
Household operations	116.2	-0.5	0.2	115.6	0.1	1.0
Telephone services	119.9	0.0	0.0	110.2	0.2	0.2
Internet access services (Dec. 2002=100)	99.6	0.0		99.5	0.0	
Household furnishings	108.1	0.4	1.6	108.5	0.4	0.3
<b>Clothing and footwear</b>	<b>102.7</b>	<b>-1.7</b>	<b>-2.2</b>	<b>100.6</b>	<b>-2.2</b>	<b>-4.1</b>
Women's clothing	101.1	-3.9	-1.7	97.3	-4.5	-6.8
Men's clothing	97.8	-0.5	-2.3	101.3	-1.4	-5.5
Footwear	110.1	-0.3	-0.3	101.5	-0.4	-1.8
<b>Transportation</b>	<b>130.1</b>	<b>-2.5</b>	<b>5.6</b>	<b>146.9</b>	<b>-2.0</b>	<b>5.8</b>
Private transportation	128.4	-2.7	5.7	144.6	-2.2	5.9
Purchase and leasing of automotive vehicles	127.2	-0.5	0.6	125.3	-0.9	-0.6
Gasoline	125.3	-10.3	3.9	133.3	-9.3	1.4
Automotive vehicle insurance premiums	139.5	0.0	30.9	240.9	-0.1	27.7
Public transportation	153.6	0.3	4.5	170.1	0.6	4.9
<b>Health and personal care</b>	<b>116.5</b>	<b>0.4</b>	<b>1.7</b>	<b>115.8</b>	<b>0.8</b>	<b>1.4</b>
Health care	122.2	1.1	1.2	123.0	1.5	1.9
Personal care	112.4	-0.3	2.1	110.3	0.2	0.9
<b>Recreation, education and reading</b>	<b>115.9</b>	<b>-0.6</b>	<b>0.9</b>	<b>131.5</b>	<b>-0.5</b>	<b>0.0</b>
Recreation	111.6	-0.7	0.8	115.8	-0.6	-1.0
Education and reading	129.0	0.0	0.9	188.0	0.0	2.8
<b>Alcoholic beverages and tobacco products</b>	<b>131.6</b>	<b>1.0</b>	<b>18.0</b>	<b>130.6</b>	<b>0.1</b>	<b>16.5</b>
Alcoholic beverages	121.7	-0.1	2.4	120.1	-0.1	1.1
Tobacco products and smokers' supplies	128.5	1.8	29.7	120.4	0.2	31.2
All-items excluding food	117.2	-0.9	3.5	122.2	-1.2	2.4
All-items excluding food and energy	116.6	-0.2	3.6	121.4	-0.1	3.0
All-items excluding energy	117.9	-0.2	2.9	121.7	-0.1	2.8
Energy	121.8	-7.5	4.0	130.9	-12.9	-0.2
All-items (1986 = 100)	152.3			157.8		



TABLEAU - 6 (Suite)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change April 2003 from			Percentage change April 2003 from			
Indices			Indices			
Taux de variation Avril 2003 contre			Taux de variation Avril 2003 contre			
April 2003 Avril	March 2003 Mars	April 2002 Avril	April 2003 Avril	March 2003 Mars	April 2002 Avril	
Manitoba			Saskatchewan			
125.4	-0.2	2.4	126.1	-0.5	2.1	ENSEMBLE
126.7	0.7	1.2	121.0	0.3	2.5	Aliments
124.4	1.0	0.7	119.1	0.5	2.4	Aliments achetés au magasin
140.4	2.9	1.8	137.5	0.7	2.0	Viande
116.1	0.2	1.0	116.8	-1.4	2.7	Produits laitiers
126.1	1.9	7.2	113.6	0.7	6.1	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
113.0	-1.5	-2.3	102.8	4.0	5.9	Fruits frais
131.6	1.2	-10.5	121.7	4.3	-0.4	Légumes frais
132.1	0.2	1.9	125.8	0.1	2.8	Aliments achetés au restaurant
120.0	0.3	2.7	132.1	0.1	2.1	Logement
114.5	0.3	1.9	119.3	0.1	1.2	Logement en location
114.8	0.3	1.6	122.0	0.3	2.7	Logement en propriété
132.0	0.4	4.3	138.8	0.9	3.5	Coût de remplacement
131.6	0.4	4.3	158.4	0.8	5.7	Primes d'assurance de propriétaire
115.4	1.9	3.4	133.0	0.1	3.1	Entretien et réparations par le propriétaire
144.5	-0.5	7.0	165.6	-0.5	1.7	Eau, combustible et électricité
109.4	0.0	0.0	139.2	0.0	0.0	Électricité
199.9	0.0	18.8	202.4	0.0	0.0	Gaz naturel
161.0	-9.0	21.2	169.5	-7.7	19.1	Mazout et autres combustibles
120.6	-0.2	1.1	113.1	0.1	0.3	Dépenses et équipement du ménage
123.4	0.4	1.4	116.2	0.0	0.6	Dépenses du ménage
131.8	0.0	0.0	111.2	0.0	0.0	Services téléphoniques
97.5	0.0		98.1	0.0		Services d'accès internet (déc. 2002=100)
114.7	-1.3	0.3	107.1	0.6	0.0	Équipement du ménage
114.0	-2.6	-1.3	110.9	0.0	0.0	Habillement et chaussures
112.1	-6.0	0.8	108.8	-0.5	3.4	Vêtements pour femmes
115.2	-1.4	-2.6	114.8	0.6	-1.8	Vêtements pour hommes
112.9	-0.1	-2.8	109.6	1.4	-1.4	Chaussures
137.4	-1.6	2.4	136.4	-2.7	2.9	Transports
133.3	-1.8	2.1	134.0	-2.9	2.8	Transport privé
131.8	-0.4	0.8	127.4	-1.2	1.7	Achat et location à bail de véhicules automobiles
141.9	-7.9	5.3	147.7	-8.9	2.2	Essence
134.6	0.0	0.1	142.2	0.0	9.5	Primes d'assurance de véhicules automobiles
182.9	0.5	5.6	181.5	0.6	5.8	Transport public
122.1	1.1	1.6	113.5	0.4	0.7	Santé et soins personnels
125.9	2.4	3.4	115.2	0.8	1.2	Soins de santé
118.4	0.0	0.0	112.3	0.0	0.1	Soins personnels
125.8	-0.2	1.8	127.0	-0.6	1.4	Loisirs, formation et lecture
117.9	-0.3	1.6	113.8	-0.8	-0.4	Loisirs
150.0	0.0	2.1	177.7	0.1	6.8	Formation et lecture
140.0	0.9	16.7	148.1	0.1	7.8	Boissons alcoolisées et produits du tabac
117.0	0.3	2.1	120.8	-0.3	1.8	Boissons alcoolisées
160.2	1.3	29.4	167.4	0.3	11.7	Produits du tabac et articles pour fumeurs
125.1	-0.5	2.6	127.2	-0.7	2.0	Ensemble sans les aliments
123.4	0.0	2.2	123.5	-0.1	2.2	Ensemble sans les aliments et l'énergie
123.9	0.1	2.0	123.0	0.0	2.3	Ensemble sans l'énergie
141.2	-4.3	6.7	157.6	-4.7	2.0	Énergie
159.0			160.1			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Concluded)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),  
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Alberta			British Columbia Colombie-Britannique		
	Indexes	Percentage change April 2003 from		Indexes	Percentage change April 2003 from	
	Indices	Taux de variation Avril 2003 contre		Indices	Taux de variation Avril 2003 contre	
	April 2003 Avril	March 2003 Mars	April 2002 Avril	April 2003 Avril	March 2003 Mars	April 2002 Avril
<b>ALL-ITEMS</b>	<b>130.2</b>	<b>0.0</b>	<b>5.9</b>	<b>120.4</b>	<b>-0.2</b>	<b>2.3</b>
<b>Food</b>	<b>121.9</b>	<b>0.5</b>	<b>0.7</b>	<b>122.7</b>	<b>0.3</b>	<b>1.0</b>
Food purchased from stores	120.0	0.7	0.3	120.9	0.5	0.7
Meat	131.4	2.5	4.2	130.5	1.7	2.3
Dairy products	119.7	0.3	1.1	122.2	0.0	1.8
Bakery and other cereal products	122.9	1.2	3.5	122.1	0.3	4.5
Fresh fruit	99.9	-0.8	-6.0	98.0	-1.3	-6.1
Fresh vegetables	128.8	-0.8	-6.9	104.1	2.5	-8.8
Food purchased from restaurants	125.9	0.4	1.9	126.8	-0.1	1.6
<b>Shelter</b>	<b>134.8</b>	<b>0.6</b>	<b>13.0</b>	<b>103.6</b>	<b>0.4</b>	<b>2.0</b>
Rented accommodation	123.1	0.2	2.4	114.5	0.1	1.2
Owned accommodation	117.6	0.3	3.2	91.0	0.2	1.8
Replacement cost	146.8	0.3	7.0	77.2	0.7	6.2
Homeowners' insurance premiums	150.3	0.3	7.0	80.1	0.6	5.4
Homeowners' maintenance and repairs	118.2	1.5	3.4	113.6	0.4	3.3
Water, fuel and electricity	218.5	1.8	62.7	146.9	1.9	5.1
Electricity	173.9	4.4	6.2	106.8	0.0	0.7
Natural gas	345.9	0.3	235.8	230.3	12.0	16.0
Fuel oil and other fuel	.	.	.	165.0	-7.6	26.1
<b>Household operations and furnishings</b>	<b>115.5</b>	<b>0.1</b>	<b>-0.3</b>	<b>121.7</b>	<b>-0.3</b>	<b>0.2</b>
Household operations	122.7	-0.2	0.3	126.5	-0.2	0.1
Telephone services	116.4	0.0	0.0	129.2	0.0	0.0
Internet access services (Dec. 2002=100)	98.1	0.0	.	98.5	0.0	.
Household furnishings	104.6	0.3	-1.6	115.5	-0.9	0.3
<b>Clothing and footwear</b>	<b>100.9</b>	<b>-2.1</b>	<b>-3.0</b>	<b>113.5</b>	<b>-0.3</b>	<b>-0.6</b>
Women's clothing	101.3	-4.3	-2.7	111.9	-1.9	-1.1
Men's clothing	99.3	-1.9	-4.5	111.9	0.7	-3.1
Footwear	94.5	-0.7	1.5	115.9	1.8	5.3
<b>Transportation</b>	<b>153.2</b>	<b>-1.0</b>	<b>10.5</b>	<b>140.7</b>	<b>-1.7</b>	<b>4.2</b>
Private transportation	150.9	-1.2	10.7	136.8	-1.9	4.2
Purchase and leasing of automotive vehicles	129.1	0.1	-0.1	128.2	0.1	-0.5
Gasoline	145.5	-6.7	3.7	153.1	-8.5	11.5
Automotive vehicle insurance premiums	222.1	0.0	50.1	141.6	0.0	7.3
Public transportation	178.4	0.6	6.9	178.2	0.6	5.0
<b>Health and personal care</b>	<b>118.0</b>	<b>0.5</b>	<b>1.5</b>	<b>122.6</b>	<b>0.7</b>	<b>0.5</b>
Health care	121.7	0.9	2.2	127.5	1.7	1.5
Personal care	115.2	0.3	1.1	117.7	-0.5	-0.6
<b>Recreation, education and reading</b>	<b>128.2</b>	<b>0.0</b>	<b>2.4</b>	<b>126.9</b>	<b>0.0</b>	<b>4.3</b>
Recreation	115.2	-0.1	2.4	119.3	-0.1	2.2
Education and reading	183.0	0.1	2.2	155.3	0.1	11.2
<b>Alcoholic beverages and tobacco products</b>	<b>155.6</b>	<b>0.4</b>	<b>8.8</b>	<b>135.3</b>	<b>0.1</b>	<b>9.2</b>
Alcoholic beverages	132.1	0.3	4.5	117.5	0.1	0.6
Tobacco products and smokers' supplies	168.4	0.4	11.7	151.3	0.2	18.8
All-items excluding food	131.8	-0.1	7.0	119.9	-0.2	2.6
All-items excluding food and energy	126.7	0.1	4.1	117.5	0.1	2.1
All-items excluding energy	125.8	0.2	3.5	118.6	0.2	1.9
Energy	187.8	-2.0	35.3	147.9	-3.6	8.3
All-items (1986 = 100)	164.6	.	.	153.1	.	.

TABLEAU - 6 (Fin)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change April 2003 from			Percentage change April 2003 from			
Indices			Indices			
Taux de variation Avril 2003 contre			Taux de variation Avril 2003 contre			
April 2003 Avril	March 2003 Mars	April 2002 Avril	April 2003 Avril	March 2003 Mars	April 2002 Avril	
Whitehorse, Yukon			Yellowknife, Northwest Territories Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest			
120.3	-0.3	3.1	119.2	0.3	3.6	ENSEMBLE
120.1	0.5	0.4	120.3	-0.4	1.4	Aliments
115.5	0.8	-0.3	121.8	-0.7	1.2	Aliments achetés au magasin
122.5	-1.1	-0.7	116.9	1.7	-2.6	Viande
116.9	0.5	2.0	111.9	0.4	-0.2	Produits laitiers
119.3	2.8	6.1	138.8	-2.3	2.0	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
128.1	0.0	-1.0	103.5	1.8	3.7	Fruits frais
124.4	9.5	-16.8	169.1	11.5	-0.5	Légumes frais
132.3	0.0	2.6	118.6	0.3	1.8	Aliments achetés au restaurant
112.6	-1.3	2.0	111.8	-0.5	2.9	Logement
.	.	.	.	.	.	Logement en location
.	.	.	.	.	.	Logement en propriété
.	.	.	.	.	.	Coût de remplacement
.	.	.	.	.	.	Primes d'assurance de propriétaire
.	.	.	.	.	.	Entretien et réparations par le propriétaire
145.4	-6.4	6.8	143.0	-3.3	15.1	Eau, combustible et électricité
126.1	0.0	-1.8	134.2	0.0	12.6	Électricité
.	.	.	.	.	.	Gaz naturel
166.1	-13.8	18.8	171.8	-9.1	28.9	Mazout et autres combustibles
109.8	0.9	1.5	106.9	0.0	-0.2	Dépenses et équipement du ménage
118.1	0.6	2.1	111.4	0.0	-0.2	Dépenses du ménage
114.9	0.0	0.0	108.5	0.0	0.0	Services téléphoniques
100.0	0.0	.	72.8	0.0	.	Services d'accès internet (déc. 2002=100)
96.4	1.3	0.3	100.0	0.1	0.0	Équipement du ménage
108.1	-0.1	2.0	104.0	-0.5	-0.9	Habillement et chaussures
108.9	-0.8	1.4	102.1	-0.3	-0.4	Vêtements pour femmes
116.5	-0.3	1.7	109.1	-0.1	1.8	Vêtements pour hommes
85.3	1.3	9.1	95.3	-2.9	-7.9	Chaussures
143.3	-0.6	7.2	144.8	0.7	5.1	Transports
135.7	-0.8	7.5	133.7	0.7	4.5	Transport privé
129.7	0.0	3.4	132.4	1.7	1.1	Achat et location à bail de véhicules automobiles
144.1	-3.3	8.9	144.8	-1.5	8.7	Essence
158.5	0.0	18.1	135.0	0.0	12.3	Primes d'assurance de véhicules automobiles
188.9	0.6	6.1	187.7	0.6	7.6	Transport public
105.8	0.5	1.1	114.2	1.3	1.2	Santé et soins personnels
112.5	2.5	2.2	115.6	-0.3	-0.5	Soins de santé
98.8	-2.3	-1.1	112.7	2.3	2.1	Soins personnels
115.8	-0.8	1.8	112.8	-0.3	2.5	Loisirs, formation et lecture
108.7	-0.9	2.0	101.7	-0.4	2.3	Loisirs
155.9	0.0	1.0	180.0	0.0	2.6	Formation et lecture
148.2	0.5	16.2	154.2	7.8	26.3	Boissons alcoolisées et produits du tabac
127.9	0.9	1.0	126.4	3.1	10.3	Boissons alcoolisées
168.9	0.1	31.3	180.7	12.9	42.7	Produits du tabac et articles pour fumeurs
120.4	-0.5	3.8	119.0	0.3	3.9	Ensemble sans les aliments
117.8	0.2	3.2	116.7	0.7	2.9	Ensemble sans les aliments et l'énergie
118.2	0.2	2.5	117.3	0.5	2.7	Ensemble sans l'énergie
145.4	-5.1	7.9	146.6	-2.9	14.4	Énergie
148.1			148.4			Ensemble (1986 = 100)



TABLE - 7

**The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse,  
Yellowknife and Iqaluit, 1998-2003, 1992=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>NEWFOUNDLAND AND LABRADOR</b>													<b>TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR</b>
1998	108.5	108.7	108.3	108.4	108.3	108.3	108.7	108.7	107.6	108.8	108.7	108.0	108.4
1999	108.0	108.4	109.2	109.4	110.1	110.1	110.2	110.6	110.8	110.9	111.1	111.1	110.0
2000	111.6	112.5	113.0	112.3	112.2	113.3	113.8	113.8	114.0	114.2	114.3	114.0	113.3
2001	114.0	114.5	114.4	113.6	115.6	115.5	115.3	115.0	115.0	114.3	113.7	113.4	114.5
2002	113.8	114.2	114.9	116.9	118.0	117.7	117.9	117.8	118.1	119.2	119.6	119.0	117.3
2003	119.7	119.9	121.4	121.0									
<b>PRINCE EDWARD ISLAND</b>													<b>ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD</b>
1998	106.4	106.7	106.6	106.3	105.6	105.7	105.5	105.5	105.4	106.1	106.4	106.1	106.0
1999	105.7	106.2	106.6	106.4	106.4	106.8	107.0	107.2	108.2	108.4	109.4	109.4	107.3
2000	109.1	109.2	110.3	110.7	111.5	111.9	112.0	112.5	112.9	113.3	114.1	113.4	111.7
2001	114.1	113.2	113.3	114.6	115.0	115.5	115.7	115.2	114.7	115.4	115.1	113.8	114.6
2002	113.4	113.7	114.5	116.8	118.0	117.6	118.6	118.8	119.2	120.3	121.0	120.3	117.7
2003	119.9	121.3	122.6	123.1									
<b>NOVA SCOTIA</b>													<b>NOUVELLE-ÉCOSSE</b>
1998	108.7	108.5	108.6	108.4	108.5	108.4	108.5	108.6	107.4	108.7	108.7	108.4	108.5
1999	108.2	108.7	108.7	109.7	109.9	110.0	110.1	111.1	111.6	111.7	112.0	112.0	110.3
2000	112.0	112.9	113.5	113.1	113.5	114.2	114.1	114.0	115.0	115.4	116.2	116.0	114.2
2001	115.3	115.5	115.6	116.5	117.0	117.0	116.7	116.5	117.2	116.4	116.1	115.7	116.3
2002	115.8	116.4	117.1	118.9	120.0	120.1	120.8	120.7	121.2	122.0	122.5	121.7	119.8
2003	123.1	124.3	125.1	123.9									
<b>NEW BRUNSWICK</b>													<b>NOUVEAU-BRUNSWICK</b>
1998	107.6	107.7	107.7	107.3	107.5	107.4	107.1	107.5	107.1	107.9	107.8	107.4	107.5
1999	107.0	107.5	107.7	108.8	109.3	109.1	109.3	110.0	110.5	110.4	110.4	110.7	109.2
2000	110.3	111.1	112.2	112.1	112.3	113.1	113.4	113.3	113.7	113.9	114.4	113.8	112.8
2001	113.4	113.8	114.1	114.8	115.8	115.6	115.1	115.1	115.4	114.8	114.5	114.3	114.7
2002	114.7	115.0	115.8	117.6	118.3	118.6	119.6	119.9	120.1	120.6	121.5	121.4	118.6
2003	122.4	123.3	123.7	123.0									
<b>QUÉBEC</b>													<b>QUÉBEC</b>
1998	106.2	106.2	106.1	106.2	106.5	106.7	106.5	106.5	106.2	106.5	106.7	106.3	106.4
1999	106.6	106.6	107.4	107.8	107.9	108.1	108.3	108.4	108.7	109.0	108.8	108.7	108.0
2000	108.7	109.6	110.0	109.6	110.1	111.1	111.1	111.0	111.4	111.5	111.7	111.8	110.6
2001	111.7	112.4	112.7	113.8	114.3	113.7	113.6	113.8	113.7	113.2	112.9	113.1	113.2
2002	113.3	114.2	114.3	114.9	114.8	115.2	116.2	116.3	116.3	116.7	117.1	117.0	115.5
2003	117.8	119.1	119.3	118.3									
<b>ONTARIO</b>													<b>ONTARIO</b>
1998	108.4	108.7	108.8	108.5	108.9	108.8	109.0	108.9	109.0	109.4	109.3	108.9	108.9
1999	109.3	109.4	110.0	110.6	110.9	110.9	111.2	111.6	111.8	111.9	111.8	112.1	111.0
2000	111.9	112.8	113.7	113.0	113.7	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.9	116.0	114.2
2001	115.9	116.6	117.3	117.9	118.5	118.5	118.3	118.3	118.5	118.2	117.3	117.3	117.7
2002	117.3	118.2	119.5	119.5	119.5	119.9	120.8	121.7	121.2	121.5	121.8	120.6	120.1
2003	122.4	123.4	123.5	122.3									
<b>MANITOBA</b>													<b>MANITOBA</b>
1998	112.1	111.8	112.3	112.3	113.0	113.1	113.0	113.3	113.2	113.7	113.7	113.9	113.0
1999	113.8	113.9	113.8	114.6	115.1	115.2	115.4	115.7	116.2	116.2	116.1	116.5	115.2
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.3	117.8	118.4	118.5	119.0	118.8	119.2	119.9	118.1
2001	119.1	120.5	120.7	121.0	122.1	122.9	122.2	121.9	122.4	121.5	120.2	120.1	121.2
2002	120.6	120.6	121.5	122.5	123.2	123.6	123.8	124.1	123.9	123.8	124.6	124.6	123.1
2003	125.0	125.5	125.7	125.4									

TABLE - 7 (Concluded)

**The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse,  
Yellowknife and Iqaluit, 1998-2003, 1992=100**

TABLEAU - 7 (Fin)

**Indice d'ensemble des prix à la consommation  
(non désaisonné), provinces, Whitehorse,  
Yellowknife et Iqaluit, 1998-2003, 1992=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>SASKATCHEWAN</b>													<b>SASKATCHEWAN</b>
1998	110.8	111.1	111.3	111.4	112.0	112.2	112.2	111.8	111.9	112.2	112.6	112.5	111.8
1999	112.9	112.9	113.1	113.2	113.8	113.6	113.6	114.0	114.4	114.3	114.5	114.5	113.7
2000	114.6	115.0	115.8	115.9	116.2	116.5	117.0	117.2	117.5	117.5	118.0	119.1	116.7
2001	118.3	118.9	118.8	119.2	120.4	121.6	121.1	121.2	122.1	121.2	120.4	120.3	120.3
2002	120.9	120.8	121.8	123.5	123.7	123.9	124.2	124.4	125.0	125.1	125.6	125.4	123.7
2003	125.6	126.2	126.7	126.1									
<b>ALBERTA</b>													<b>ALBERTA</b>
1998	110.0	109.2	109.8	110.3	110.6	111.3	111.3	111.4	111.0	111.1	111.2	111.4	110.7
1999	111.7	111.6	111.9	112.2	113.0	113.3	113.6	114.3	114.9	115.1	114.6	115.1	113.4
2000	114.7	114.7	115.8	115.9	116.6	117.1	118.2	118.3	119.1	119.2	119.6	119.6	117.4
2001	116.0	118.8	118.7	118.9	123.2	123.5	121.6	121.5	122.4	121.0	116.6	118.5	120.1
2002	120.1	120.7	121.0	122.9	123.5	124.1	124.1	124.3	125.9	127.3	127.9	128.3	124.2
2003	128.6	129.0	130.2	130.2									
<b>BRITISH COLUMBIA</b>													<b>COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>
1998	109.7	109.5	109.8	109.8	110.3	110.4	110.4	110.4	110.0	110.1	109.9	109.7	110.0
1999	109.9	110.1	110.3	111.0	111.1	111.5	112.0	111.8	112.2	111.8	111.5	111.6	111.2
2000	111.3	111.4	112.3	112.4	112.8	113.2	114.2	114.1	114.3	114.5	114.5	114.3	113.3
2001	114.5	112.6	113.3	115.0	115.6	116.3	116.3	116.1	116.7	115.8	114.9	114.8	115.2
2002	115.4	115.9	116.6	117.7	118.1	118.2	118.5	118.7	118.8	118.7	118.9	118.8	117.9
2003	119.0	119.6	120.6	120.4									
<b>WHITEHORSE, YUKON</b>													<b>WHITEHORSE, YUKON</b>
1998	110.3	110.3	110.7	110.5	111.2	111.3	111.6	111.6	111.5	111.2	110.8	110.6	111.0
1999	110.4	110.4	111.1	111.4	112.2	112.2	112.9	113.0	113.1	112.9	112.6	113.0	112.1
2000	112.3	112.9	113.3	113.7	114.3	115.1	115.7	115.9	115.8	115.1	115.6	115.8	114.6
2001	115.9	116.0	116.1	116.3	116.9	117.8	118.1	117.9	118.5	117.5	116.2	115.2	116.9
2002	115.2	115.2	115.4	116.7	117.3	117.8	119.0	118.9	118.8	118.8	119.3	119.4	117.7
2003	119.7	120.6	120.7	120.3									
<b>YELLOWKNIFE, NORTHWEST TERRITORIES</b>													<b>YELLOWKNIFE, TERRITOIRES DU NORD-OUEST</b>
1998	107.7	107.4	107.7	107.8	108.3	108.6	108.9	108.7	108.2	108.7	108.3	108.2	108.2
1999	108.2	107.9	108.3	108.5	109.0	109.3	110.1	110.1	110.3	110.1	109.6	110.3	109.3
2000	109.6	109.9	110.4	110.8	111.2	111.4	112.0	111.9	112.0	111.5	111.9	112.1	111.2
2001	112.1	112.2	111.9	112.2	112.8	113.2	113.7	113.8	114.3	113.5	113.2	113.1	113.0
2002	113.8	114.2	114.3	115.1	116.0	116.2	117.3	117.4	117.7	117.6	117.8	118.1	116.3
2003	118.3	118.7	118.9	119.2									
<b>IQALUIT, NUNAVUT (Dec. 2002=100)</b>													<b>IQALUIT, NUNAVUT (déc. 2002=100)</b>
2002													100.0
2003	99.9	99.8	100.0	99.9									





## Part III

## Partie III

## City Tables

## Tableaux par ville

TABLE - 8

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City<sup>1</sup>, 1992=100

TABLEAU - 8

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville<sup>1</sup>, 1992=100

	Indexes			Percentage change April 2003 from		
	Indices			Taux de variation Avril 2003 contre		
	April 2003 Avril	March 2003 Mars	April 2002 Avril	March 2003 Mars	April 2002 Avril	
ST. JOHN'S, N.L.						
All-items	120.9	121.3	117.0	-0.3	3.3	Ensemble
Shelter	114.4	115.4	109.8	-0.9	4.2	Logement
Rented accommodation	112.3	112.2	109.4	0.1	2.7	Logement en location
Owned accommodation	111.2	110.9	107.5	0.3	3.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	121.4	127.6	113.8	-4.9	6.7	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	147.7					Ensemble (1986=100)
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, P.E.I.						
All-items	122.0	121.5	116.4	0.4	4.8	Ensemble
Shelter	117.0	116.6	109.5	0.3	6.8	Logement
Rented accommodation	110.1	110.1	108.5	0.0	1.5	Logement en location
Owned accommodation	107.1	107.1	104.7	0.0	2.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	155.8	153.0	121.1	1.8	28.7	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	154.8					Ensemble (1986=100)
HALIFAX, N.S.						
All-items	122.9	123.8	118.2	-0.7	4.0	Ensemble
Shelter	120.5	121.4	115.3	-0.7	4.5	Logement
Rented accommodation	111.9	111.9	110.1	0.0	1.6	Logement en location
Owned accommodation	118.0	117.9	114.9	0.1	2.7	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	142.3	149.3	124.7	-4.7	14.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	155.1					Ensemble (1986=100)
SAINT JOHN, N.B.						
All-items	122.4	123.1	117.1	-0.6	4.5	Ensemble
Shelter	117.2	117.5	113.5	-0.3	3.3	Logement
Rented accommodation	111.2	111.1	109.1	0.1	1.9	Logement en location
Owned accommodation	107.5	107.4	105.4	0.1	2.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	150.0	152.6	137.2	-1.7	9.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	153.2					Ensemble (1986=100)
QUÉBEC, QUE.						
All-items	118.9	119.9	115.5	-0.8	2.9	Ensemble
Shelter	114.5	115.0	110.6	-0.4	3.5	Logement
Rented accommodation	115.3	115.2	113.3	0.1	1.8	Logement en location
Owned accommodation	114.9	114.8	109.9	0.1	4.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	111.4	116.2	108.6	-4.1	2.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	151.6					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Continued)

The Consumer Price Index and Selected  
Sub-groups (Not Seasonally Adjusted),  
by City<sup>1</sup>, 1992=100

TABLEAU - 8 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et certains  
sous-groupes (non désaisonnalisés),  
par ville<sup>1</sup>, 1992=100

	Indexes			Percentage change April 2003 from		
	Indices			Taux de variation Avril 2003 contre		
	April 2003 Avril	March 2003 Mars	April 2002 Avril	March 2003 Mars	April 2002 Avril	
MONTRÉAL, QUE.						
MONTRÉAL, QC						
All-items	118.2	119.2	115.1	-0.8	2.7	Ensemble
Shelter	116.7	117.3	113.0	-0.5	3.3	Logement
Rented accommodation	111.5	111.5	110.0	0.0	1.4	Logement en location
Owned accommodation	119.7	119.8	114.9	-0.1	4.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	119.8	124.6	115.1	-3.9	4.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	152.8					Ensemble (1986=100)
OTTAWA, ONT.						
OTTAWA, ONT.						
All-items	123.7	125.2	121.2	-1.2	2.1	Ensemble
Shelter	116.6	119.3	115.3	-2.3	1.1	Logement
Rented accommodation	124.0	123.7	121.2	0.2	2.3	Logement en location
Owned accommodation	112.7	112.4	109.0	0.3	3.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	116.8	146.2	129.0	-20.1	-9.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	157.8					Ensemble (1986=100)
TORONTO, ONT.						
TORONTO, ONT.						
All-items	123.5	124.3	120.0	-0.6	2.9	Ensemble
Shelter	117.9	118.3	114.5	-0.3	3.0	Logement
Rented accommodation	123.7	123.4	121.0	0.2	2.2	Logement en location
Owned accommodation	109.4	108.9	106.7	0.5	2.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	146.3	156.0	135.8	-6.2	7.7	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	160.2					Ensemble (1986=100)
THUNDER BAY, ONT.						
THUNDER BAY, ONT.						
All-items	121.7	122.4	118.3	-0.6	2.9	Ensemble
Shelter	111.7	111.9	108.5	-0.2	2.9	Logement
Rented accommodation	110.2	110.3	109.7	-0.1	0.5	Logement en location
Owned accommodation	100.7	100.8	101.6	-0.1	-0.9	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	164.4	165.0	128.6	-0.4	27.8	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	154.6					Ensemble (1986=100)
WINNIPEG, MAN.						
WINNIPEG, MAN.						
All-items	125.5	125.8	122.7	-0.2	2.3	Ensemble
Shelter	120.6	120.2	117.6	0.3	2.6	Logement
Rented accommodation	115.3	115.0	112.8	0.3	2.2	Logement en location
Owned accommodation	114.1	113.6	113.1	0.4	0.9	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	153.2	153.6	141.6	-0.3	8.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	159.3					Ensemble (1986=100)
REGINA, SASK.						
REGINA, SASK.						
All-items	127.0	127.6	124.3	-0.5	2.2	Ensemble
Shelter	135.0	134.7	132.3	0.2	2.0	Logement
Rented accommodation	117.7	117.5	116.3	0.2	1.2	Logement en location
Owned accommodation	127.3	126.9	123.7	0.3	2.9	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	172.8	173.0	171.5	-0.1	0.8	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	161.5					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Concluded)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City<sup>1</sup>, 1992=100

TABLEAU - 8 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville<sup>1</sup>, 1992=100

	Indexes			Percentage change April 2003 from		
	Indices			Taux de variation Avril 2003 contre		
	April 2003 Avril	March 2003 Mars	April 2002 Avril	March 2003 Mars	April 2002 Avril	
<b>SASKATOON, SASK.</b>						
<b>All-items</b>	<b>125.3</b>	<b>125.9</b>	<b>122.9</b>	<b>-0.5</b>	<b>2.0</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	127.7	127.5	125.6	0.2	1.7	Logement
Rented accommodation	124.1	124.1	122.8	0.0	1.1	Logement en location
Owned accommodation	115.4	115.1	113.0	0.3	2.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	161.9	162.1	160.4	-0.1	0.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	158.3					Ensemble (1986=100)
<b>EDMONTON, ALTA</b>						
<b>All-items</b>	<b>128.8</b>	<b>128.9</b>	<b>119.9</b>	<b>-0.1</b>	<b>7.4</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	132.0	131.5	110.8	0.4	19.1	Logement
Rented accommodation	123.3	123.1	118.9	0.2	3.7	Logement en location
Owned accommodation	113.3	112.8	109.9	0.4	3.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	225.0	224.3	100.3	0.3	124.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	163.1					Ensemble (1986=100)
<b>CALGARY, ALTA</b>						
<b>All-items</b>	<b>130.9</b>	<b>130.7</b>	<b>125.4</b>	<b>0.2</b>	<b>4.4</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	136.3	134.9	127.5	1.0	6.9	Logement
Rented accommodation	124.7	124.3	122.3	0.3	2.0	Logement en location
Owned accommodation	120.6	120.1	117.2	0.4	2.9	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	224.2	214.9	172.1	4.3	30.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	165.3					Ensemble (1986=100)
<b>VANCOUVER, B.C.</b>						
<b>All-items</b>	<b>121.0</b>	<b>121.2</b>	<b>118.4</b>	<b>-0.2</b>	<b>2.2</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	105.1	104.6	103.3	0.5	1.7	Logement
Rented accommodation	114.3	114.1	112.8	0.2	1.3	Logement en location
Owned accommodation	92.5	92.4	91.3	0.1	1.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	155.9	151.5	149.9	2.9	4.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	154.2					Ensemble (1986=100)
<b>VICTORIA, B.C.</b>						
<b>All-items</b>	<b>119.9</b>	<b>120.1</b>	<b>117.1</b>	<b>-0.2</b>	<b>2.4</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	102.6	102.5	100.2	0.1	2.4	Logement
Rented accommodation	114.2	114.1	112.7	0.1	1.3	Logement en location
Owned accommodation	91.7	91.4	89.5	0.3	2.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	127.1	128.4	120.2	-1.0	5.7	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	151.6					Ensemble (1986=100)

<sup>1</sup> The indexes for Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit are available from Table - 6.

<sup>1</sup> Les indices pour Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit sont disponibles à partir du tableau - 6.



TABLE - 9

The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted),  
by City<sup>1</sup>, 1998-2003, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>ST. JOHN'S, NEWFOUNDLAND AND LABRADOR - TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR</b>													
1998	108.5	108.7	108.4	108.5	108.4	108.4	108.8	108.8	107.8	109.0	108.9	108.2	108.5
1999	108.2	108.6	109.4	109.7	110.2	110.3	110.4	110.8	110.9	111.1	111.3	111.2	110.2
2000	111.7	112.4	112.9	112.3	112.3	113.3	113.8	113.9	114.0	114.1	114.3	113.9	113.2
2001	113.9	114.4	114.4	113.6	115.6	115.4	115.3	115.0	115.1	114.4	113.8	113.6	114.5
2002	114.0	114.4	115.1	117.0	118.0	117.7	118.0	117.8	118.1	119.3	119.6	119.1	117.3
2003	119.7	119.9	121.3	120.9									
<b>CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD</b>													
1998	106.3	106.7	106.7	106.4	105.9	105.9	105.7	105.7	105.7	106.4	106.6	106.3	106.2
1999	105.9	106.4	106.8	106.6	106.6	107.0	107.1	107.3	108.3	108.5	109.4	109.3	107.4
2000	108.9	109.0	110.1	110.5	111.2	111.5	111.7	112.0	112.5	112.9	113.6	112.9	111.4
2001	113.5	112.8	113.0	114.1	114.5	115.0	115.2	114.7	114.3	115.1	114.8	113.5	114.2
2002	113.2	113.4	114.3	116.4	117.4	117.0	118.0	118.1	118.5	119.6	120.2	119.5	117.1
2003	119.2	120.5	121.5	122.0									
<b>HALIFAX, NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE</b>													
1998	107.9	107.8	108.0	107.8	107.9	107.9	108.0	108.1	107.1	108.2	108.2	107.9	107.9
1999	107.7	108.3	108.3	109.3	109.4	109.5	109.6	110.5	111.0	111.1	111.4	111.2	109.8
2000	111.2	111.9	112.5	112.3	112.7	113.4	113.2	113.2	114.0	114.4	115.1	114.8	113.2
2001	114.3	114.5	114.7	115.6	116.1	116.2	115.9	115.7	116.4	115.7	115.5	115.2	115.5
2002	115.3	115.9	116.5	118.2	119.4	119.4	120.1	120.0	120.4	121.1	121.5	120.8	119.1
2003	122.0	123.0	123.8	122.9									
<b>SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK</b>													
1998	107.3	107.4	107.3	107.1	107.3	107.1	106.8	107.2	106.8	107.6	107.5	107.1	107.2
1999	106.7	107.3	107.5	108.5	109.0	108.7	108.9	109.6	110.2	110.3	110.3	110.6	109.0
2000	110.2	111.0	112.1	111.8	111.9	112.7	113.0	112.9	113.4	113.5	114.0	113.5	112.5
2001	113.2	113.6	113.9	114.6	115.5	115.4	114.9	115.0	115.2	114.6	114.3	114.1	114.5
2002	114.4	114.8	115.6	117.1	117.9	118.1	119.1	119.5	119.7	120.3	121.0	120.9	118.2
2003	121.8	122.7	123.1	122.4									
<b>QUÉBEC, QUÉBEC</b>													
1998	107.1	107.1	107.0	107.1	107.5	107.6	107.4	107.5	107.2	107.4	107.6	107.2	107.3
1999	107.4	107.5	108.3	108.7	108.8	109.1	109.3	109.4	109.6	109.9	109.7	109.5	108.9
2000	109.5	110.3	110.7	110.4	110.9	111.9	111.9	111.7	112.0	112.1	112.3	112.3	111.3
2001	112.3	113.0	113.3	114.3	114.9	114.3	114.2	114.4	114.4	113.8	113.5	113.7	113.8
2002	113.9	114.8	115.0	115.5	115.4	115.8	116.8	117.1	117.0	117.4	117.7	117.6	116.2
2003	118.4	119.6	119.9	118.9									
<b>MONTREAL, QUÉBEC</b>													
1998	106.2	106.2	106.1	106.2	106.6	106.8	106.6	106.7	106.4	106.6	106.9	106.5	106.5
1999	106.8	106.8	107.5	108.0	108.0	108.3	108.5	108.5	108.9	109.1	108.9	108.8	108.2
2000	108.8	109.6	110.0	109.7	110.3	111.3	111.3	111.1	111.5	111.6	111.8	111.9	110.7
2001	112.0	112.6	112.8	113.8	114.3	113.7	113.8	114.0	113.8	113.3	113.1	113.5	113.4
2002	113.5	114.4	114.5	115.1	114.9	115.4	116.4	116.5	116.4	116.9	117.1	117.1	115.7
2003	117.7	119.0	119.2	118.2									
<b>OTTAWA, ONTARIO</b>													
1998	109.5	109.9	110.0	109.7	110.2	110.2	110.3	110.2	110.3	110.7	110.5	110.2	110.1
1999	110.5	110.6	111.2	111.8	112.2	112.2	112.5	112.9	113.0	113.3	113.2	113.5	112.2
2000	113.2	114.1	114.9	114.3	114.9	115.8	116.0	115.9	116.4	116.7	117.4	117.6	115.6
2001	117.5	118.3	119.0	119.4	120.2	120.2	120.1	120.1	120.1	119.4	118.8	118.9	119.3
2002	118.8	119.8	121.1	121.2	121.4	121.7	122.5	123.5	123.1	123.2	123.5	122.4	121.9
2003	124.0	125.1	125.2	123.7									
<b>TORONTO, ONTARIO</b>													
1998	108.4	109.0	109.0	108.6	109.0	108.9	109.0	109.0	109.2	109.5	109.5	109.1	109.0
1999	109.5	109.6	110.3	110.7	111.2	111.1	111.3	111.8	112.1	112.2	112.2	112.5	111.2
2000	112.3	113.2	113.9	113.3	114.1	114.9	114.9	114.7	115.2	115.5	116.2	116.2	114.5
2001	116.4	117.1	117.8	118.4	118.8	118.6	118.5	118.4	118.7	118.5	118.0	118.1	118.1
2002	117.8	118.8	120.1	120.0	120.0	120.5	120.9	121.6	121.0	121.7	122.1	122.2	120.6
2003	123.2	124.1	124.3	123.5									

TABLE - 9 (Concluded)

**The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted),  
by City<sup>1</sup>, 1998-2003, 1992=100**

TABLEAU - 9 (Fin)

**L'indice d'ensemble des prix à la  
consommation (non désaisonné),  
par ville<sup>1</sup>, 1998-2003, 1992=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>THUNDER BAY, ONTARIO</b>													
1998	108.9	109.3	109.3	109.0	109.3	109.4	109.5	109.4	109.4	109.8	109.7	109.2	109.4
1999	109.6	109.7	110.3	111.0	111.4	111.3	111.6	112.0	112.1	112.2	112.1	112.5	111.3
2000	112.1	112.9	113.8	113.2	113.8	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.7	115.8	114.3
2001	115.6	116.3	117.3	117.8	118.5	118.4	118.2	118.2	118.7	118.1	116.3	116.1	117.5
2002	116.6	117.4	118.4	118.3	118.3	118.9	120.3	121.3	120.9	120.7	120.8	119.3	119.3
2003	121.2	122.2	122.4	121.7									
<b>WINNIPEG, MANITOBA</b>													
1998	112.2	111.8	112.3	112.4	113.1	113.2	113.0	113.4	113.4	113.8	113.8	114.0	113.0
1999	113.9	114.0	113.9	114.7	115.1	115.3	115.5	115.8	116.3	116.3	116.2	116.5	115.3
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.4	117.8	118.4	118.7	119.1	118.9	119.3	120.0	118.1
2001	119.3	120.8	121.0	121.4	122.4	123.1	122.5	122.1	122.6	121.7	120.5	120.4	121.5
2002	120.8	120.8	121.7	122.7	123.4	123.9	124.1	124.3	124.2	123.9	124.7	124.7	123.3
2003	125.1	125.7	125.8	125.5									
<b>REGINA, SASKATCHEWAN</b>													
1998	111.6	111.9	112.2	112.3	112.8	113.0	113.0	112.7	112.9	113.2	113.5	113.4	112.7
1999	113.8	113.9	114.1	114.2	114.7	114.6	114.6	114.9	115.4	115.2	115.4	115.4	114.7
2000	115.6	115.9	116.7	116.8	117.2	117.5	118.0	118.3	118.5	118.5	118.9	119.9	117.7
2001	119.2	119.8	119.8	120.2	121.3	122.6	122.1	122.2	123.1	122.2	121.4	121.2	121.3
2002	121.9	121.8	122.8	124.3	124.5	124.8	125.1	125.3	125.9	125.9	126.4	126.3	124.6
2003	126.5	127.1	127.6	127.0									
<b>SASKATOON, SASKATCHEWAN</b>													
1998	110.2	110.5	110.7	110.8	111.5	111.7	111.7	111.4	111.5	111.8	112.2	112.0	111.3
1999	112.4	112.5	112.6	112.8	113.5	113.2	113.2	113.6	114.0	114.0	114.2	114.2	113.4
2000	114.2	114.6	115.4	115.6	115.9	116.1	116.6	116.9	117.1	117.2	117.6	118.5	116.3
2001	117.7	118.3	118.3	118.7	119.8	120.9	120.4	120.5	121.4	120.6	119.8	119.7	119.7
2002	120.3	120.2	121.2	122.9	123.2	123.4	123.7	123.9	124.4	124.4	125.0	124.7	123.1
2003	124.8	125.4	125.9	125.3									
<b>EDMONTON, ALBERTA</b>													
1998	109.0	108.6	108.8	109.3	109.5	110.2	110.1	110.2	109.4	110.0	110.4	110.3	109.7
1999	110.5	110.5	110.7	111.0	111.8	112.0	112.4	113.2	113.8	113.7	113.3	113.8	112.2
2000	113.3	113.3	114.4	114.5	115.1	115.6	116.6	116.8	117.4	117.8	118.0	118.0	115.9
2001	113.6	117.1	117.0	117.2	121.5	121.8	120.1	119.9	120.9	119.4	115.1	117.5	118.4
2002	118.4	119.1	118.2	119.9	120.4	121.2	121.5	122.1	123.3	125.6	126.0	126.8	121.9
2003	127.4	127.8	128.9	128.8									
<b>CALGARY, ALBERTA</b>													
1998	110.4	109.2	110.3	110.8	111.2	112.1	112.1	112.2	112.1	111.9	111.4	112.1	111.3
1999	112.4	112.4	112.6	112.9	113.7	114.0	114.3	115.1	115.7	116.1	115.5	116.0	114.2
2000	115.6	115.5	116.7	116.8	117.7	118.2	119.3	119.4	120.4	120.1	120.7	120.8	118.4
2001	118.0	120.1	120.1	120.3	124.6	125.0	122.8	122.6	123.4	122.2	117.6	118.8	121.3
2002	121.1	121.8	123.3	125.4	125.9	126.3	126.0	125.6	127.8	128.2	129.2	129.0	125.8
2003	128.9	129.3	130.7	130.9									
<b>VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>													
1998	109.9	109.9	110.3	110.2	110.7	110.8	111.0	110.6	110.2	110.4	110.1	110.1	110.4
1999	110.2	110.2	110.4	111.2	111.2	111.7	112.0	111.8	112.4	111.9	111.7	111.8	111.4
2000	111.6	111.8	112.8	112.9	113.3	113.8	114.9	114.9	115.1	115.1	115.2	115.0	113.9
2001	115.3	113.9	114.0	115.7	116.3	117.0	117.0	117.0	117.5	116.5	115.6	115.8	116.0
2002	116.3	116.6	117.4	118.4	119.0	119.0	119.2	119.3	119.6	119.6	119.7	119.5	118.6
2003	119.7	120.3	121.2	121.0									
<b>VICTORIA, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>													
1998	109.8	109.7	109.9	109.8	110.3	110.4	110.2	110.3	109.9	110.2	109.9	109.7	110.0
1999	109.9	110.0	110.2	110.9	111.0	111.4	111.9	111.8	112.0	111.7	111.4	111.5	111.1
2000	111.1	111.3	112.2	112.3	112.7	113.1	113.7	113.6	113.9	114.0	114.1	113.9	113.0
2001	113.8	111.3	112.4	114.2	114.8	115.4	115.4	115.2	115.7	115.2	114.4	114.3	114.3
2002	114.9	115.4	116.1	117.1	117.6	117.8	118.1	118.3	118.4	118.3	118.6	118.4	117.4
2003	118.7	119.2	120.1	119.9									

<sup>1</sup> The All-items index for Whitehorse and Yellowknife is available from Table - 7.<sup>1</sup> L'indice d'ensemble pour Whitehorse et Yellowknife est disponible dans le tableau - 7.

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,  
by City - Cents per Litre, 2002-2003

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,  
par ville - cents par litre, 2002-2003

	St. John's, N.L. - T.-N.-L.	Charlottetown- Summerside, P.E.I. - Î.-P.-É.	Halifax, N.S. - N.-É.	Saint John, N.B. - N.-B.	Québec, Que. - Qc	Montréal, Que. - Qc	Ottawa, Ont.	Toronto, Ont.	Thunder Bay, Ont.	Winnipeg, Man.
<b>Regular Unleaded Gas at Full Service Stations</b>										
April-2002	79.0	66.8	78.1	76.5	75.3	74.3	69.2	73.4	74.1	67.4
May-2002	82.0	72.1	76.8	75.5	75.9	71.5	66.8	70.3	73.8	65.2
June-2002	80.4	70.1	76.5	75.3	73.7	70.0	66.4	67.8	75.6	66.0
July-2002	80.3	69.5	77.4	76.1	73.7	75.1	68.0	70.2	75.3	68.8
August-2002	82.3	72.6	80.3	77.7	75.9	76.7	70.7	71.5	77.8	69.4
September-2002	83.6	74.2	80.2	78.0	76.9	76.1	72.1	71.5	76.4	68.3
October-2002	84.4	75.3	81.2	79.7	77.6	79.5	73.9	73.3	77.2	63.2
November-2002	85.9	77.6	80.2	79.6	75.0	75.8	73.2	71.8	75.1	66.9
December-2002	83.9	75.8	79.4	79.1	71.5	75.2	71.6	71.4	72.3	61.5
January-2003	87.2	74.7	85.4	85.0	78.0	81.7	76.5	75.0	77.5	68.1
February-2003	89.2	79.7	88.9	90.2	85.9	87.9	81.3	80.9	83.8	75.7
March-2003	92.1	85.0	88.6	89.9	87.2	86.7	79.9	79.7	84.2	76.9
April-2003	86.6	83.4	81.2	81.1	78.7	77.3	71.5	73.0	77.3	69.8
<b>Premium Unleaded Gas at Full Service Stations</b>										
April-2002	84.8	71.0	84.4	83.2	81.8	82.0	79.0	82.1	84.2	76.0
May-2002	87.8	76.3	83.4	82.2	82.8	78.8	76.9	79.4	84.0	74.1
June-2002	86.0	74.3	82.7	82.0	80.6	77.7	76.8	76.9	86.1	74.6
July-2002	86.3	73.7	83.7	82.8	80.5	82.5	77.9	79.2	85.4	78.1
August-2002	88.3	77.9	86.7	84.4	82.5	84.0	80.4	80.4	87.9	78.9
September-2002	89.6	79.4	86.7	84.8	83.4	83.5	82.3	80.4	87.0	77.0
October-2002	91.3	80.6	88.1	86.6	84.3	86.9	84.7	82.9	87.4	72.2
November-2002	92.2	82.9	87.7	86.6	81.6	83.0	83.6	81.1	85.1	76.8
December-2002	90.0	80.9	86.9	86.3	78.0	82.8	82.1	81.1	82.5	71.7
January-2003	93.2	79.8	92.3	91.4	84.5	88.8	86.8	85.4	87.3	77.2
February-2003	94.7	85.0	95.9	97.2	92.3	95.1	91.2	91.4	94.0	85.3
March-2003	98.4	90.2	95.5	96.6	93.9	93.9	89.8	90.4	94.2	85.8
April-2003	92.7	88.6	86.4	88.2	85.3	85.1	81.4	83.7	87.4	78.7
<b>Regular Unleaded Gas at Self Service Stations</b>										
April-2002	76.0	65.2	75.3	73.6	75.2	73.0	65.9	69.1	71.9	67.0
May-2002	79.0	70.7	74.2	73.1	75.4	69.0	64.3	66.9	71.9	64.5
June-2002	77.3	68.6	73.8	72.6	73.3	68.2	64.5	66.5	73.8	65.6
July-2002	77.2	67.7	74.9	73.3	72.8	73.5	66.6	69.0	73.2	68.2
August-2002	79.3	70.8	77.9	75.5	75.4	75.3	68.7	70.3	74.7	68.7
September-2002	80.6	72.5	77.9	75.9	76.3	73.8	70.0	70.7	74.2	67.5
October-2002	81.4	73.9	78.9	77.2	77.1	77.5	71.7	71.2	75.5	62.6
November-2002	83.1	76.3	78.1	77.5	74.3	73.1	71.6	70.0	74.2	65.5
December-2002	80.5	74.0	76.2	76.3	70.3	73.7	70.9	69.7	70.3	60.5
January-2003	84.1	72.8	82.5	82.4	77.9	79.2	74.4	73.3	75.5	67.1
February-2003	85.7	77.9	84.9	87.1	85.8	85.8	79.1	78.2	82.1	74.9
March-2003	89.4	82.9	85.8	87.3	86.7	84.8	77.3	76.8	81.5	75.8
April-2003	83.9	81.6	77.5	78.4	78.2	75.0	67.6	70.9	75.8	69.7
<b>Premium Unleaded Gas at Self Service Stations</b>										
April-2002	81.8	69.4	81.6	80.9	81.6	78.9	76.9	80.5	81.8	77.1
May-2002	84.5	74.8	80.7	79.7	81.9	74.9	74.0	77.6	81.8	74.6
June-2002	82.8	72.7	79.8	79.5	79.8	74.0	74.6	76.5	83.3	76.0
July-2002	83.3	71.8	80.9	80.8	79.4	79.9	76.7	78.4	82.7	78.5
August-2002	85.3	76.0	84.1	82.8	81.9	81.4	78.3	79.6	84.4	79.0
September-2002	86.6	77.7	83.8	83.2	82.5	80.1	80.2	80.2	83.7	77.4
October-2002	87.4	79.1	85.4	84.6	83.6	83.4	81.8	80.6	85.4	72.4
November-2002	89.1	81.7	84.5	84.7	80.8	79.0	81.8	79.2	83.9	75.3
December-2002	86.9	79.2	82.0	83.7	76.8	79.8	81.0	79.8	79.9	70.5
January-2003	89.8	78.1	89.0	89.7	84.5	85.2	84.4	83.2	85.0	77.1
February-2003	91.7	83.1	91.3	94.4	92.3	91.8	89.3	88.4	91.6	84.7
March-2003	95.2	88.0	92.4	94.6	93.2	90.2	87.6	86.8	91.0	86.0
April-2003	89.7	86.8	84.8	86.0	84.6	80.9	77.9	81.0	85.2	79.8
<b>Household Heating Fuel</b>										
April-2002	46.4	44.1	53.2	53.8	50.1	46.4	47.7	49.1	44.6	51.9
May-2002	51.2	47.3	53.2	55.1	49.0	45.0	47.7	49.7	46.5	51.0
June-2002	51.2	47.3	53.2	55.1	49.0	45.0	47.7	49.7	46.5	51.0
July-2002	51.2	47.3	53.2	55.1	49.0	45.0	47.7	49.7	46.5	51.0
August-2002	51.2	47.3	53.2	55.1	49.0	45.0	47.7	49.7	46.5	51.0
September-2002	50.9	47.9	56.6	57.9	48.2	47.0	47.7	53.0	52.9	58.4
October-2002	53.9	51.3	57.8	60.8	51.3	50.7	54.1	55.9	56.1	58.3
November-2002	56.6	52.7	58.9	60.9	53.2	50.0	54.5	54.9	56.6	57.4
December-2002	54.3	49.2	58.2	59.3	54.0	51.6	54.1	55.7	56.6	57.3
January-2003	59.6	52.1	62.8	63.9	60.9	58.8	59.8	60.9	57.3	59.0
February-2003	60.5	57.8	71.0	71.6	63.1	70.3	68.4	69.5	60.7	62.5
March-2003	64.7	68.2	79.2	80.4	78.5	76.0	78.0	76.0	70.5	69.2
April-2003	53.9	64.6	70.4	68.5	60.4	56.5	61.9	60.0	64.8	63.2



TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,  
by City - Cents per Litre, 2002-2003

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,  
par ville - cents par litre, 2002-2003

Regina, Sask.	Saskatoon, Sask.	Edmonton, Alta - Alb.	Calgary, Alta - Alb.	Vancouver, B.C. - C.-B.	Victoria, B.C. - C.-B.	Whitehorse, Yukon	Yellowknife, N.W.T. - T. N.-O.	
								<b>Essence régulière sans plomb aux stations avec service complet</b>
74.1	75.3	67.2	68.2	73.3	76.6	80.0	89.8	Avril-2002
72.3	73.9	66.1	67.1	75.2	76.6	83.9	89.5	Mai-2002
74.9	75.0	68.1	65.5	75.3	77.3	85.6	89.4	Juin-2002
76.4	75.5	69.5	68.3	76.0	79.0	86.0	89.8	Juillet-2002
78.1	78.4	70.8	72.0	76.0	79.0	86.1	90.8	Août-2002
78.2	79.2	70.3	72.0	78.6	78.9	86.0	91.9	Septembre-2002
78.2	79.2	70.2	69.7	79.6	78.8	86.0	91.9	Octobre-2002
75.4	77.4	69.3	69.2	77.7	78.4	86.0	91.9	Novembre-2002
73.6	71.4	67.3	64.3	72.8	76.0	86.0	91.9	Décembre-2002
79.4	76.4	69.1	67.6	76.7	78.1	87.0	92.7	Janvier-2003
83.9	80.7	73.4	72.8	82.4	83.4	92.1	96.0	Février-2003
85.4	82.2	75.9	72.4	90.6	91.0	91.1	99.2	Mars-2003
72.9	77.0	69.0	68.0	81.2	84.8	87.4	97.5	Avril-2003
								<b>Essence super sans plomb aux stations avec service complet</b>
83.8	85.3	77.1	78.2	83.3	86.1	88.3	97.4	Avril-2002
82.0	84.2	75.6	77.1	85.0	86.1	91.3	97.8	Mai-2002
84.6	85.0	77.9	75.7	85.1	86.8	93.3	97.3	Juin-2002
86.1	85.8	79.1	78.1	86.1	88.5	93.3	97.3	Juillet-2002
87.8	88.4	80.1	82.1	86.3	88.6	93.3	97.4	Août-2002
88.0	89.2	80.2	81.8	89.2	89.0	93.3	98.4	Septembre-2002
88.1	89.2	79.1	79.5	89.9	88.9	93.3	97.9	Octobre-2002
85.0	87.4	79.2	79.1	88.0	88.6	94.1	97.9	Novembre-2002
83.5	81.4	77.1	74.4	83.1	86.2	93.7	97.9	Décembre-2002
89.4	86.5	79.0	77.5	87.1	88.2	94.8	99.7	Janvier-2003
93.8	90.7	83.6	82.9	92.8	93.4	100.2	102.2	Février-2003
94.9	92.2	85.9	82.5	101.1	101.6	101.8	104.4	Mars-2003
82.5	87.1	78.6	78.2	91.8	95.3	99.3	103.2	Avril-2003
								<b>Essence régulière sans plomb aux stations libre service</b>
73.9	74.9	65.4	66.9	71.2	75.5	78.8	89.4	Avril-2002
72.1	73.8	63.9	65.9	73.1	75.5	82.3	89.1	Mai-2002
74.6	74.5	66.1	64.8	73.3	76.1	84.8	89.3	Juin-2002
75.4	75.1	67.8	67.2	73.7	77.9	84.8	89.4	Juillet-2002
77.3	77.7	68.8	71.2	74.0	77.9	84.8	90.6	Août-2002
77.7	78.9	68.4	70.2	75.3	77.7	84.8	91.7	Septembre-2002
77.1	78.9	67.5	68.7	76.9	77.5	84.8	91.7	Octobre-2002
76.3	77.2	68.4	67.8	76.1	77.2	84.8	91.7	Novembre-2002
72.9	71.2	66.4	62.2	70.9	74.8	84.8	91.7	Décembre-2002
78.5	76.3	68.3	66.6	74.1	76.9	85.2	91.7	Janvier-2003
83.8	79.7	71.9	71.9	79.4	83.4	90.9	94.7	Février-2003
83.6	82.5	74.9	71.6	87.7	90.0	87.7	98.9	Mars-2003
71.3	76.7	67.6	66.8	79.1	83.5	85.3	97.5	Avril-2003
								<b>Essence super sans plomb aux stations libre service</b>
83.4	84.9	75.4	76.9	81.6	86.0	85.2	98.1	Avril-2002
82.1	83.8	74.1	75.8	83.4	86.1	88.8	98.1	Mai-2002
84.2	84.5	76.2	74.7	83.7	86.7	89.9	98.5	Juin-2002
85.1	85.1	77.7	77.1	84.1	88.5	91.2	98.5	Juillet-2002
87.3	87.7	78.9	80.9	84.6	88.5	91.2	99.3	Août-2002
87.7	88.9	78.6	80.1	86.1	88.6	91.2	100.4	Septembre-2002
87.1	88.9	77.2	78.4	87.7	88.5	91.2	100.4	Octobre-2002
86.4	87.2	78.5	77.6	86.8	88.2	91.4	100.4	Novembre-2002
82.9	81.2	76.2	72.0	81.9	85.9	91.2	100.4	Décembre-2002
88.5	86.3	78.3	76.4	85.1	87.7	91.8	100.4	Janvier-2003
93.8	89.7	82.0	81.8	90.4	94.2	97.7	103.2	Février-2003
93.6	92.6	84.6	81.4	98.9	101.2	96.4	107.0	Mars-2003
81.7	86.5	77.7	76.9	90.2	94.8	93.9	105.2	Avril-2003
								<b>Mazout de chauffage domestique</b>
51.0	55.4	.	.	55.2	53.0	56.9	48.6	Avril-2002
50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Mai-2002
50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Juin-2002
50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Juillet-2002
50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Août-2002
55.3	56.6	.	.	57.4	54.6	60.4	53.6	Septembre-2002
57.0	59.0	.	.	62.5	56.6	61.9	56.0	Octobre-2002
57.3	59.0	.	.	59.5	57.7	62.5	56.9	Novembre-2002
56.9	56.4	.	.	56.2	57.0	61.6	56.4	Décembre-2002
58.0	58.4	.	.	61.2	58.9	65.2	55.9	Janvier-2003
61.8	60.6	.	.	63.2	60.9	66.4	60.6	Février-2003
68.0	68.0	.	.	74.6	74.6	78.4	68.9	Mars-2003
60.2	65.0	.	.	62.4	70.5	67.6	62.7	Avril-2003

TABLE - 11

## Average Retail Prices, monthly, Canada

TABLEAU - 11

## Prix de détail moyens, mensuels, Canada

		February 2003	March 2003	April 2003
		Février 2003	Mars 2003	Avril 2003
1	Round steak – Bifteck de ronde	1 kg 12.09	12.24	12.58
2	Sirloin steak – Bifteck de surlonge	1 kg 14.29	14.26	14.14
3	Prime rib roast – Rôti de côtes de choix	1 kg 19.09	19.31	19.28
4	Blade roast – Rôti de palette	1 kg 8.52	8.67	8.70
5	Stewing beef – Boeuf à ragoût	1 kg 8.79	9.01	9.03
6	Ground beef, regular – Boeuf haché régulier	1 kg 5.75	5.70	5.90
7	Pork chops – Côtelettes de porc	1 kg 9.40	9.62	9.43
8	Butt roast – Rôti de soc	1 kg ... <sup>1</sup>	... <sup>1</sup>	... <sup>1</sup>
9	Chicken – Poulet	1 kg 4.73	4.87	4.98
10	Bacon	500 g 4.21	4.37	4.39
11	Wieners – Saucisses fumées	450 g 2.54	2.51	2.52
12	Canned sockeye salmon – Saumon sockeye en conserve	213 g 3.45	3.45	3.41
13	Homogenized milk – Lait homogénéisé	1 l 1.65	1.65	1.66
14	Partly skimmed milk – Lait partiellement écrémé	1 l 1.61	1.60	1.61
15	Butter – Beurre	454 g 3.52	3.54	3.56
16	Processed cheese food slices – Préparation de fromage fondu en tranches	250 g 2.51	2.52	2.53
17	Evaporated milk – Lait évaporé	385 ml 1.17	1.18	1.18
18	Eggs – Oeufs	1 dz 2.16	2.15	2.14
19	Bread – Pain	675 g 1.60	1.63	1.63
20	Soda crackers – Biscuits soda	450 g 1.97	2.01	1.97
21	Macaroni	500 g 1.02	1.02	1.05
22	Flour – Farine	2.5 kg 3.55	3.58	3.56
23	Corn flakes – Flocons de maïs	675 g 3.57	3.55	3.47
24	Apples – Pommes	1 kg 2.90	2.91	2.82
25	Bananas – Bananes	1 kg 1.29	1.30	1.30
26	Grapefruits – Pamplemousses	1 kg 1.88	1.87	1.87
27	Oranges	1 kg 2.04	1.91	2.06
28	Apple juice, canned – Jus de pommes en conserve	1.36 l 1.54	1.56	1.59
29	Orange juice, tetra-brick – Jus d'orange tetra-brick	1 l 3.06	3.08	3.09
30	Cabbage – Choux	1 kg ... <sup>1</sup>	... <sup>1</sup>	... <sup>1</sup>
31	Carrots – Carottes	1 kg 1.37	1.44	1.52
32	Celery – Céleri	1 kg 1.79	1.88	1.83
33	Mushrooms – Champignons	1 kg 6.71	6.67	6.62
34	Onions – Oignons	1 kg 1.16	1.30	1.51
35	Potatoes – Pommes de terre	4.54 kg 4.21	4.20	4.05
36	French fried potatoes, frozen – Pommes de terre frites congelées	1 kg 1.86	1.89	1.92
37	Baked beans, canned – Fèves au lard en conserve	398 ml 0.85	0.85	0.85
38	Tomatoes, canned – Tomates en conserve	796 ml 1.20	1.22	1.22
39	Tomato juice, canned – Jus de tomate en conserve	1.36 l 1.47	1.50	1.46
40	Ketchup	1 l 2.58	2.59	2.56
41	Sugar, white – Sucre blanc	2 kg 2.45	2.44	2.44
42	Coffee, roasted – Café torréfié	300 g 2.99	3.00	3.09
43	Coffee, instant – Café instantané	200 g 4.45	4.40	4.38
44	Tea (bags) – Thé (sachets)	72 3.28	3.27	3.27
45	Cooking or salad oil – Huile à frire ou à salade	1 l 3.32	3.33	3.29
46	Soup, canned – Soupe en conserve	284 ml 0.74	0.75	0.75
47	Baby food – Nourriture pour bébés	128 ml 0.61	0.63	0.62
48	Peanut butter – Beurre d'arachide	500 g 2.64	2.61	2.61
49	Fruit flavoured crystals – Cristaux à saveur de fruit	2.25 l 1.22	1.23	1.23
50	Soft drinks, cola type – Boissons gazeuses cola	2 l 1.31	1.29	1.28
51	Soft drinks, lemon type – Boissons gazeuses citron-lime	2 l 1.41	1.37	1.37
52	Paper towels (rolls) – Essuie-tout en papier (rouleaux)	2 1.99	1.97	1.92
53	Facial tissue – Papier-mouchoirs	200 1.67	1.66	1.67
54	Bathroom tissue (rolls) – Papier hygiénique (rouleaux)	4 1.95	1.92	1.92
55	Shampoo – Shampoing	300 ml 3.15	3.07	3.06
56	Deodorant – Désodorisant	60 g 2.95	2.84	2.95
57	Tooth paste – Pâte dentifrice	100 ml 1.34	1.35	1.34
58	Cigarettes	200 62.70	63.10	63.47

<sup>1</sup> Series terminated as of May 2001.<sup>1</sup> Cette série se termine en mai 2001.

Note: For explanatory notes and details, see Appendix I.

Nota: Pour de plus amples renseignements et détails, consulter l'appendice I.

## Appendix 1

### Average retail prices

#### Average retail prices for food, household supplies, personal care items and cigarettes

Table 11 shows, for the current month and the two previous months, average prices for selected food, household supply and personal care items and for cigarettes.

Prices for these items are collected as part of the regular monthly CPI survey. Prices for the selected food, household supply and personal care items are observed in food supermarkets, while prices for cigarettes are collected in supermarkets, department stores, drug stores and tobacco shops. Average prices for each commodity are calculated as a weighted average of the average prices in the observed cities using the population of these cities as weights.

The commodities which are priced can vary in quality between outlets or between cities. This is the reason why average prices are not published for each of those cities. Brands and outlets can also vary from month to month. Therefore, average prices may not necessarily be fully comparable from one month to another and should not be used as an appropriate measure of pure price change through time. A matched commodity and outlet sample is used for the CPI to determine the pure price movement of commodities through time.

## Appendice 1

### Prix de détail moyens

#### Prix de détail moyens pour les aliments, les produits d'entretien ménager, les produits de soins personnels et les cigarettes

Le tableau 11 présente, pour le mois courant et les deux mois précédents, des prix moyens pour certains produits alimentaires, d'entretien ménager et de soins personnels ainsi que pour les cigarettes.

Les données sur les prix utilisées dans le calcul sont celles qui ont été recueillies dans le cadre de l'enquête mensuelle régulière de l'IPC. Les prix des aliments et des produits d'entretien ménager et de soins personnels ont été relevés dans des supermarchés alimentaires, alors que les prix des cigarettes ont été observés dans des supermarchés, dans des magasins à rayons, dans des pharmacies et dans des débits de tabac. Les prix moyens pour chaque produit sont obtenus en effectuant une moyenne pondérée des prix moyens de chaque ville observée en utilisant la population de ces villes comme pondération.

Les produits dont on relève les prix peuvent varier en qualité d'un point de vente ou d'une ville à l'autre. C'est la raison pour laquelle les prix moyens ne sont pas publiés pour chacune des villes. Les marques sélectionnées ainsi que les points de vente peuvent aussi varier d'un mois à l'autre. Les prix moyens ne sont donc pas nécessairement entièrement comparables d'un mois à l'autre et ne devraient pas être considérés comme une mesure appropriée des mouvements de prix purs à travers le temps. L'IPC utilise un échantillon apparié de produits et de points de vente pour calculer le mouvement de prix pur des produits dans le temps.



TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,  
as of October 2001, for Selected Groups of Consumer  
Goods and Services, Combined City Average=100<sup>1</sup>

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,  
octobre 2001, pour certains groupes de biens et services  
à la consommation, moyenne des villes combinées=100<sup>1</sup>

		Canada CPI weights <sup>2</sup>	St. John's (N.L.)	Charlottetown- Summerside (P.E.I.)	Halifax (N.S.)	Saint John (N.B.)	Montréal (Que.)
		Pondérations de l'IPC du Canada <sup>2</sup>	St. John's (T.-N.-L.)	Charlottetown- Summerside (Î.-P.-É.)	Halifax (N.-É.)	Saint John (N.-B.)	Montréal (Qc)
No.	Selected components and sub-groups						
1	All-items	100.0	99	95	99	93	94
2	Food	17.9	107	104	101	100	100
3	Food purchased from stores		109	105	102	103	100
4	Meat, poultry and fish		102	100	100	100	99
5	Dairy products and eggs		116	106	107	105	100
6	Bakery and other cereal products		103	101	98	100	99
7	Fruit and vegetables		122	109	113	111	105
8	Other food purchased from stores <sup>3</sup>		102	110	95	100	96
9	Food purchased from restaurants		103	100	98	92	101
10	Shelter	26.8	87	81	91	79	84
11	Household operations and furnishings	10.8	99	98	102	98	99
12	Household operations		99	96	102	97	99
13	Household furnishings		100	102	103	101	99
14	Clothing and footwear	6.2	102	99	102	102	103
15	Transportation	19.0	102	95	96	94	97
16	Private transportation		103	95	95	95	98
17	Purchase of automotive vehicles		101	102	102	102	99
18	Gasoline		114	105	105	98	104
19	Other private transportation		98	80	80	82	92
20	Public transportation		96	94	100	95	93
21	Health and personal care	4.6	98	99	104	100	104
22	Health care		100	104	110	102	105
23	Personal care supplies and equipment		100	105	100	98	95
24	Personal care services		91	79	99	99	114
25	Recreation, education and reading	11.2	103	104	109	102	90
26	Alcoholic beverages and tobacco products	3.5	118	106	107	105	99
27	Alcoholic beverages		103	100	103	94	103
28	Tobacco products and smokers' supplies		134	112	111	116	96

<sup>1</sup> For explanatory notes, see Appendix 2.<sup>2,3</sup> See footnotes section at end of Appendix 2.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,  
as of October 2001, for Selected Groups of Consumer  
Goods and Services, Combined City Average=100<sup>1</sup>

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,  
octobre 2001, pour certains groupes de biens et services  
à la consommation, moyenne des villes combinées=100<sup>1</sup>

Ottawa (Ont.)	Toronto (Ont.)	Winnipeg (Man.)	Regina (Sask.)	Edmonton (Alta.)	Vancouver (B.C.)		
				Edmonton (Alb.)	Vancouver (C.-B.)		
						No.	Composantes et sous-groupes choisis
104	110	92	93	93	106	1	Ensemble
106	98	100	100	100	105	2	Aliments
108	99	101	101	101	104	3	Aliments achetés au magasin
107	99	99	100	102	105	4	Viande, volaille et poisson
110	101	91	92	92	100	5	Produits laitiers et oeufs
103	97	104	107	105	108	6	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
113	97	103	100	103	101	7	Fruits et légumes
105	100	105	105	103	106	8	Autres aliments achetés au magasin <sup>3</sup>
101	96	97	99	96	108	9	Aliments achetés au restaurant
106	127	79	80	83	110	10	Logement
104	102	99	96	96	103	11	Dépenses et équipement du ménage
105	102	95	94	97	105	12	Dépenses du ménage
102	101	105	101	94	100	13	Équipement du ménage
100	99	99	100	96	99	14	Habillement et chaussures
97	105	92	98	92	108	15	Transports
96	104	92	100	93	108	16	Transport privé
102	101	98	98	95	102	17	Achat de véhicules automobiles
93	97	97	105	93	107	18	Essence
91	113	81	98	90	117	19	Autres transports privés
104	110	93	86	91	103	20	Transport public
103	102	95	89	98	99	21	Santé et soins personnels
108	102	91	90	103	99	22	Soins de santé
105	106	96	97	94	102	23	Articles et accessoires de soins personnels
87	97	103	78	95	93	24	Services de soins personnels
110	110	94	100	100	96	25	Loisirs, formation et lecture
97	96	106	108	100	117	26	Boissons alcoolisées et produits du tabac
100	103	84	93	95	108	27	Boissons alcoolisées
94	89	128	124	104	126	28	Produits du tabac et articles pour fumeurs

<sup>1</sup> Pour de plus amples renseignements, voir l'appendice 2.

<sup>2,3</sup> Voir notes à la fin de l'appendice 2.

## Appendix 2

### Inter-city indexes of retail price differentials

Table 12 shows consumer price differentials prevailing amongst 11 Canadian cities situated in all 10 provinces for a selection of commodities and services at the specified point in time.

Price data for the current inter-city retail price comparison was drawn to a large extent from the extensive volume of price information collected for the production of the Consumer Price Index (CPI) for October 2000. To obtain the October 2001 comparison, October 2000 prices for each product category, except rent, were adjusted using the CPI to reflect the price movements over the year ending in October 2001. In the case of rent, the October 2001 prices collected for the CPI purposes were used.

Reliable inter-city price comparisons require that the sampled commodities be identical in different locations. This ensures that variations in index levels between cities, are due to price differences and not to differences in product attributes. In order to optimize comparability, price comparisons were initially made by pairing cities that are geographically close. This resulted in the following pairings:

St. John's	—	Halifax
Charlottetown-Summerside	—	Halifax
Saint John	—	Halifax
Ottawa	—	Halifax
Toronto	—	Montréal
Ottawa	—	Toronto
Toronto	—	Winnipeg
Regina	—	Winnipeg
Edmonton	—	Winnipeg
Edmonton	—	Vancouver

Within each city pair, price quotations were matched at the item level on the basis of identical detailed descriptions, including brand names whenever possible and also with some regard for comparability of retail outlets and merchandising practices.

Price level comparisons can be extended to include any pair of cities using a chaining procedure.

The weights used for aggregating the various components of the city indexes to obtain the All-items index are based on the expenditure proportions of the consumers living in the 11 cities overall. The weights are currently based on 1996 consumer expenditure data and price updated to October 2001. The base, for which the index is equal to 100, is also the combined city average. Therefore, an index value of 102 means that prices in that city are 2 percent higher than the combined city average.

It should be noted, especially in periods when prices are highly volatile, that the timing of price comparison and the relative rate of price change occurring in each location could significantly affect city-to-city retail price relationships. Furthermore, since the retail prices used in this study are final prices faced by consumers, they include applicable sales and excise taxes. Therefore, provincial sales tax rates in effect in the various cities at the time of price comparison, as well as differences in the rate of incidence of such taxes, can be of importance in explaining inter-city price differentials for items or groups of items that are subject to such taxes.

## Appendice 2

### Indices comparatifs des prix de détail entre les villes

Le tableau 12 présente les différences de prix à la consommation de 11 villes du Canada, situées dans les 10 provinces, pour un nombre choisi de biens et de services, pour une période de temps spécifiée.

Les données de cette étude comparative de prix de détail proviennent en grande partie des relevés de prix utilisés pour la production de l'Indice des prix à la consommation (IPC) d'octobre 2000. Pour obtenir la comparaison en date d'octobre 2001, les prix d'octobre 2000 de chaque catégorie de biens ou services, sauf le loyer, ont été ajustés en utilisant l'IPC de façon à refléter les mouvements de prix de l'année se terminant en octobre 2001. Dans le cas du loyer, les prix d'octobre 2001 collectés pour les besoins de l'IPC ont été utilisés.

Des comparaisons de prix valables entre les villes exigent que les produits échantillonnés soient identiques dans les différents endroits. Cette procédure permet de s'assurer que les variations des niveaux d'indice entre villes sont causées par des écarts de prix et non par des différences dans les caractéristiques des biens ou services. Afin d'optimiser la degré de comparaison, les prix ont d'abord été comparés en couplant des villes qui sont proches géographiquement. Voici les paires de villes qui en résultent :

St. John's	-	Halifax
Charlottetown-Summerside	-	Halifax
Saint John	-	Halifax
Ottawa	-	Halifax
Toronto	-	Montréal
Ottawa	-	Toronto
Toronto	-	Winnipeg
Regina	-	Winnipeg
Edmonton	-	Winnipeg
Edmonton	-	Vancouver

À l'intérieur de chaque paire de villes, les prix ont été couplés au niveau de l'article en s'assurant qu'ils correspondent à des descriptions détaillées identiques, y compris les marques, lorsque c'était possible et aussi en tenant compte de la similitude des points de vente au détail et des méthodes de vente.

Les comparaisons des niveaux de prix peuvent être étendues pour inclure d'autres paires de villes en utilisant une procédure de couplage.

Les pondérations utilisées pour agréger les diverses composantes des indices de villes pour obtenir l'indice d'ensemble sont basées sur les proportions des dépenses des consommateurs vivant dans l'ensemble des 11 villes. Ces pondérations correspondent présentement aux données de 1996 sur les dépenses des consommateurs et elles sont mises à jour pour refléter les variations de prix jusqu'en octobre 2001. La base pour laquelle l'indice est égal à 100 correspond aussi à la moyenne des villes combinées. Un indice ayant une valeur de 102 signifie donc que les prix dans cette ville sont plus élevés de 2 pour cent à la moyenne des villes combinées.

Il convient de noter, surtout dans une période de fluctuation des prix, que les relations entre les prix de détail d'une ville à l'autre peuvent varier de façon significative selon la période de relevé des prix et le taux relatif de variation des prix à chaque endroit. De plus, puisque les prix de détail utilisés pour cette étude sont ceux que les consommateurs doivent payer, les taxes de vente et d'accise y sont incluses. Donc, les taux des taxes de vente provinciale en vigueur dans les diverses villes au moment de la comparaison, de même que la différence dans le taux ou l'incidence de ces taxes, peuvent être importants pour expliquer les différences de prix entre les villes, des articles ou groupes d'articles taxables.



Shelter, as an expenditure category, was absent from the Inter-city index program prior to 1999 because of methodological and conceptual issues associated with its measurement. For many products, adjusting for quality differences to ensure comparability across areas is relatively straightforward and can be done using traditional quality adjustment techniques. In the case of shelter however, its very diverse nature means that comparable matches across cities are difficult to make. Hedonic regression methods were used to adjust for quality differences among cities and produce more reliable inter-city comparisons of rental prices.

A rental equivalence approach is used to construct the inter-city price indexes for shelter services consumed by homeowners. Such an approach uses market rents as an approximation of the cost of shelter services faced by homeowners. This approach may not be suitable for the needs of all users. For instance, since the rental equivalence approach does not represent an out-of-pocket expenditure, the indexes should not be used for measuring differences in the purchasing power of homeowners across cities. Furthermore, since the observed rents used in this index are those faced by existing renters and since the industry is regulated, they may not be indicative of rental prices faced by new renters.

#### Footnotes for Table 12

(2) The weights shown are rounded 1996 basket weights at December 1997 prices for Canada. They are provided for illustration only; the weights actually used are combined city weights with adjustments for price change since October 2001.

(3) Includes the following sub-groups: sugar and syrups, confectionery items, margarine, other edible fat and oil items, coffee, tea, condiments, spices and vinegar, soup, infant and junior foods, pre-cooked frozen food preparations, non-alcoholic beverages and all other food preparations.

Le logement, en tant que catégorie de dépenses, ne figurait pas dans l'Indice comparatif des prix de détail entre les villes avant 1999 à cause des difficultés méthodologiques et conceptuelles associées à sa mesure. Pour beaucoup de biens et services, il est assez simple d'ajuster pour les variations de qualité de façon à permettre une comparaison entre régions. Ceci peut être fait en utilisant des techniques d'ajustement de qualité traditionnelles. Cependant, dans le cas du logement, sa nature très diversifiée rend les comparaisons d'une ville à l'autre problématiques. Des régressions hédoniques sont utilisées pour évaluer les écarts de qualité entre les villes et pour produire des comparaisons intervilles des loyers plus fiables.

La méthode de l'équivalence locative est utilisée pour construire les indices de prix comparatifs entre villes pour les services de logement consommés par les propriétaires. Cette méthode utilise le marché de la location pour obtenir une approximation des coûts des services de logement auxquels font face les propriétaires. Cette méthode peut ne pas être appropriée aux besoins de tous les utilisateurs. Par exemple, puisque la méthode d'équivalence locative ne représente pas des débours, les indices ne devraient pas être utilisés pour mesurer les différences de pouvoir d'achat des propriétaires entre les villes. De plus, puisque les loyers utilisés dans cet indice sont ceux de locataires existants et que l'industrie est réglementée, ils peuvent ne pas être représentatifs des prix subis par les nouveaux locataires.

#### Notes pour le tableau 12

(2) Les pondérations indiquées sont les pondérations arrondies pour le panier de 1996 aux prix de décembre 1997 pour le Canada. Elles ne sont fournies qu'à titre d'exemple; les pondérations utilisées en fait sont les pondérations combinées des villes rajustés en fonction des variations des prix observées depuis octobre 2001.

(3) Comprend les sous-groupes suivants: sucre et sirop, confiserie, margarine, autres huiles et matières grasses comestibles, café, thé, condiments, épices et vinaigres, soupe, aliments pour bébés et enfants, préparations alimentaires précuites et congelées, boissons non-alcoolisées et toutes autres préparations alimentaires.

## THE CONSUMER PRICE INDEX TECHNICAL NOTES

### Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of the changes in consumer prices experienced by the target population. The CPI measures price change by comparing, through time, the cost of a fixed basket of commodities. This basket is based on the expenditures of the target population in a certain reference period, currently 2001. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movements.

Separate CPI's are published for Canada, the ten provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit. Some CPI information is also available for an additional sixteen cities. Since the CPI is a measure of price change from one time period to another, it cannot be used to indicate differences in price levels between provinces or cities.

### Population Coverage

The population targeted by the Consumer Price Index consists of families and individuals living in urban and rural private households. For practical reasons, residents of the Territories outside Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit are not represented by the index. Previous to January 1995, the target population consisted of private households in Canadian urban centres with a population of 30,000 or more.

### Time Reference

The CPI compares, in percentage terms, prices in any given time period to prices in the official base period which, at present, is 1992=100. The official time base was changed from 1986=100 to 1992=100 starting with the CPI for January 1998. The change is strictly an arithmetic conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact, except for differences in rounding.

### Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index which, in turn, depends on the time base of the particular index. The percentage change between any two time periods can be readily calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the index for the earlier period and multiplying the result by one hundred.

### Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are final prices, inclusive of excise and other indirect taxes paid by consumers. In particular, they include the Goods and Services Tax (GST), as well as provincial retail sales taxes wherever applicable. In regions where the GST and provincial retail sales taxes have been combined, the Harmonized Sales Tax (HST) is included. It follows that the CPI can change as a result of modifications to any of these taxes.

## L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION NOTES TECHNIQUES

### Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation payés par la population cible. L'IPC mesure la variation des prix en comparant, dans le temps, le coût d'un panier fixe de biens et de services. Ce panier est basé sur les dépenses de la population cible au cours d'une période de référence qui est actuellement 2001. Comme ce panier comprend des biens et des services dont la quantité et la qualité ne changent pas ou sont équivalentes, l'indice ne retrace que les mouvements de prix purs.

On publie des IPC distincts pour le Canada, les provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit. Certains renseignements de l'IPC sont aussi publiés pour seize autres villes. Comme l'IPC est une mesure de la variation de prix entre deux périodes, il ne peut servir à relever les différences de niveau des prix entre les provinces ou les villes.

### Champ d'observation de la population

La population couverte par l'indice des prix à la consommation comprend les familles et les personnes vivant dans des ménages privés urbains et ruraux. Pour des raisons pratiques, les résidents des Territoires à l'extérieur de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit ne sont pas représentés. Avant janvier 1995, la population cible comprenait les ménages privés vivant dans les centres urbains du Canada dont la population était de 30 000 habitants ou plus.

### Période de base

L'IPC compare, en pourcentage, les prix au cours d'une période donnée à ceux de la période de base officielle, qui est actuellement 1992 = 100. On a changé la période de base de 1986 = 100 à 1992 = 100 à compter de l'IPC du mois de janvier 1998. Ce changement est uniquement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices, mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes intactes, à l'exception des différences dues à l'arrondissement.

### Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les fluctuations des indices d'un mois à l'autre sont exprimées en pourcentage, plutôt qu'en point d'indice. Les variations en point d'indice sont en fonction du niveau de l'indice qui, à son tour, dépend de la période de base de l'indice en question. Par contre, il est facile de calculer la variation en pourcentage entre deux périodes en divisant la différence en point d'indice entre ces deux périodes par l'indice de la période antérieure, et en multipliant ensuite ce résultat par cent.

### Champ d'observation des prix

Les prix qui entrent dans le calcul de l'IPC sont les prix finaux, ce qui comprend les taxes d'accise et les autres impôts indirects que les consommateurs paient. En particulier, les prix comprennent la taxe sur les produits et les services (TPS), ainsi que les taxes de vente au détail provinciales, au besoin. Dans les régions où la TPS et la taxe provinciale de vente au détail ont été combinées, la taxe de vente harmonisée (TVH) est incluse. L'IPC peut donc varier à cause des modifications apportées à ces taxes.



The selection of commodities and the outlets from which prices are collected is judgmental, other than for rents and traveler accommodation. The number of prices required for a given commodity depends on the importance and the nature of the commodity. The samples are designed to represent volume selling commodities and outlets. The principal objective of the sample design is to ensure an informative, reliable and impartial picture of consumer inflation at the national and provincial levels.

Price collection for a given month's index is carried out during the first three weeks of the month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price changes (e.g. property taxes and electricity rates) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

## Weights and Linking

The CPI maintains fixed quantitative proportions (weights) between commodities during the life of a given basket. The baskets are updated periodically to take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 2003, the basket reflecting the 2001 expenditure patterns replaced the 1996 basket. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes obtained from consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of specified commodity price indexes. The weights are derived from Survey of Household Spending data. Text Table 1 compares the expenditure shares of the two most recent CPI baskets, i.e. those of 2001 and 1996. Because both sets of weights are expressed in December 2002 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities purchased between the two baskets. The differences are a result of changes in consumer expenditure patterns over time.

**TEXT TABLE 1**  
**Comparison of the 2001 and 1996**  
**Distribution<sup>1</sup> of Expenditures used in the**  
**Consumer Price Index, by Major**  
**Component, for Canada**

Major Components	2001 Expenditures Dépenses de 2001		1996 Expenditures Dépenses de 1996		Composantes principales
	Expressed in 2001 prices	Expressed in Dec. 2002 prices	Expressed in Dec. 2002 prices	Expressed in Dec. 2002 prices	
	Exprimées en prix de 2001	Exprimées en prix de déc. 2002	Exprimées en prix de déc. 2002	Exprimées en prix de déc. 2002	
<b>All-items</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>Ensemble</b>
Food	16.3	16.4	18.0	18.0	Aliments
Shelter	28.5	28.4	26.4	26.4	Logement
Household operations and furnishings	10.7	10.6	10.3	10.3	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	5.8	5.4	5.6	5.6	Habillement et chaussures
Transportation	18.8	19.0	19.6	19.6	Transports
Health and personal care	4.5	4.4	4.5	4.5	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	12.1	11.8	11.1	11.1	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	3.2	3.8	4.6	4.6	Boissons alcoolisées et produits du tabac

<sup>1</sup> Figures may not add to 100% due to rounding.

<sup>1</sup> Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.

La sélection des biens et des services, ainsi que des points de vente où l'on recueille les prix, se fait au jugé, à l'exception des loyers et de l'hébergement pour voyageurs. Le nombre de prix nécessaires pour un bien ou service donné dépend de l'importance et de la nature de celui-ci. L'échantillon est conçu de façon à représenter les produits et services ainsi que les établissements à fort volume de ventes. Le principal objectif du plan de sondage est d'obtenir une image précise, fiable et impartiale de l'inflation représentée par les prix à la consommation au niveau national et provincial.

La collecte des prix pour l'indice d'un mois donné se fait pendant les trois premières semaines du mois. Bien que les prix de la plupart des biens et services entrant dans l'IPC soient recueillis chaque mois, les prix des biens ou des services ayant des variations de prix moins fréquentes (impôts fonciers, tarifs de l'électricité, par exemple) sont recueillis à des intervalles dépassant un mois. Des relevés spéciaux de prix sont faits lorsqu'il est évident que des variations de prix appréciables se sont produites entre les périodes de relevé de prix régulières.

## Pondération et enchaînement

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes (pondérations) entre les biens et les services pendant la durée de vie d'un panier. Le panier est habituellement mis à jour régulièrement afin de prendre en compte les changements dans la composition des dépenses des consommateurs. En janvier 2003, le panier qui retrace la composition des dépenses de 2001 a remplacé le panier de 1996. La continuité des séries de l'IPC est assurée par un « enchaînement » des indices correspondants provenant de paniers consécutifs.

On calcule l'IPC comme une moyenne pondérée d'indices de prix de biens ou de services précis. Les pondérations sont tirées des données de l'Enquête sur les dépenses des ménages. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses des deux paniers les plus récents, ceux de 2001 et de 1996. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de décembre 2002, qui est le « mois d'enchaînement », les différences reflètent les mouvements des quantités relatives achetées entre les deux paniers. Les différences s'expliquent par les variations de la composition des dépenses des consommateurs dans le temps.

**TABEAU EXPLICATIF - 1**  
**Comparaison des ventilations<sup>1</sup> des dépenses**  
**de 2001 et 1996 utilisées pour l'indice des**  
**prix à la consommation, par composante**  
**principale, pour le Canada**



When reconstructing or re-aggregating published CPI series, the changes in weights and the linking procedures must be taken into account. For a description of the methodology required to reconstruct or re-aggregate CPI series, see the Consumer Price Index Reference Paper cat. 62-553 (Occasional) or contact Prices Division.

## Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit Indexes

The relatively small size of the housing market in these three cities makes it difficult to construct reliable price indexes for new houses. To compensate, the price movements of rental accommodation are used to approximate the price movements of new houses. The rent information itself is collected using different pricing frequencies and collection methods than in the rest of the country. Because of these problems, the indexes for Rented Accommodation, Owned Accommodation and Shelter are not published for these three cities. Further, the All-items indexes published for these two cities are not strictly comparable with the same indexes for the provinces or the other sixteen urban centres.

## Calculation of City Indexes

With the introduction of the 1992 basket, emphasis was shifted from city data to provincial data. City All-items series were continued since many users had come to rely on this service, but the method of calculation was changed. Shelter indexes are calculated for each city. This recognizes the importance of Shelter in the basket, the significant and persistent differences in price movements between cities, and the availability of local data. For the other seven major components, the movement of the provincial counterpart (or, in the cases of Montréal, Toronto, and Vancouver, a sub-provincial counterpart) is used. The major components are aggregated using the city's expenditure pattern to arrive at each city's All-items index.

## Seasonal Adjustment

A seasonally adjusted series is one from which seasonal movements have been eliminated. Seasonal movements are defined as those which are caused by regular annual events such as variations in climate and regular institutional events such as vacations and statutory holidays. Seasonally adjusted series are calculated using Statistics Canada's X-11 ARIMA program. Time series with no detectable seasonal movements remain unchanged from the official series. The official unadjusted series for All-items, each of the eight major component indexes and three special aggregates (All-items excluding food, All-items excluding food and energy, and All-items excluding the eight most volatile components according to the Bank of Canada definition) are seasonally adjusted independently.

Each month, the previous month's seasonally adjusted index is subject to revision. On an annual basis, the seasonally adjusted values for the last three years are revised with the January data release. Since these revisions can lead to changes in both the levels and movements of the indexes, users employing the CPI for indexation purposes are advised to use the unadjusted indexes.

Quand on reconstruit ou ré-agrège les séries publiées de l'IPC, il faut prendre en compte les changements de pondérations et les procédures d'enchaînement. Pour une description de la méthodologie à utiliser dans la reconstruction des séries de l'IPC ré-agrégées, consulter le document de référence sur l'indice des prix à la consommation portant le numéro de catalogue 62-553 (Hors série), ou s'adresser à la Division des prix.

## Indices de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit

La taille relativement faible du marché de l'habitation de ces trois villes rend difficile la construction d'indices de prix fiables pour les maisons neuves. Pour corriger cette situation, on se sert du mouvement des prix du logement en location pour obtenir une approximation de celui des maisons neuves. Les renseignements sur les loyers proprement dits sont obtenus à des fréquences de relevé des prix et selon des méthodes de collecte qui diffèrent de celles utilisées ailleurs dans le pays. En raison de ces problèmes, les indices du logement en location, du logement en propriété et du logement ne sont pas publiés pour ces trois villes. Enfin, les indices d'ensemble publiés pour ces deux villes ne sont pas strictement comparables aux mêmes indices pour les provinces ou les seize autres centres urbains.

## Calcul des indices des villes

Avec la venue du panier de 1992, l'accent est passé des données des villes aux données des provinces. Les séries des indices d'ensemble pour les villes ont été conservées parce que de nombreux utilisateurs se sont habitués à ce service, mais la méthode de calcul a changé. Les indices du logement sont calculés pour chaque ville. Ainsi, on prend en compte l'importance du logement dans le panier, les différences appréciables et persistantes dans les mouvements des prix entre villes et la disponibilité de données locales. Pour les sept autres composantes principales, on utilise le mouvement de l'indice provincial (pour Montréal, Toronto et Vancouver, un indice infra-provincial). Les composantes principales sont agrégées à partir de la composition des dépenses de la ville pour donner, en fin de compte, l'indice d'ensemble de cette dernière.

## Désaisonnalisation

Une série désaisonnalisée est une série de laquelle on a éliminé les variations saisonnières. Les variations saisonnières se définissent comme celles étant causées par des événements réguliers annuels tels que les variations climatiques et les événements institutionnels réguliers tels que les vacances et les congés statutaires. Les données désaisonnalisées sont estimées à partir du programme X-11 ARIMA de Statistique Canada. Les séries chronologiques ne présentant pas de variations saisonnières perceptibles demeurent inchangées par rapport aux séries officielles. Les séries officielles non ajustées pour l'indice d'ensemble, chacune des huit composantes principales et trois agrégats spéciaux (l'ensemble sans les aliments, l'ensemble sans les aliments et l'énergie, l'ensemble sans les 8 composantes les plus instables (définition de la Banque du Canada)) sont désaisonnalisées indépendamment.

Chaque mois, l'indice désaisonnalisé du mois précédent est révisé. Les données désaisonnalisées des trois dernières années sont révisées une fois l'an avec la publication des données de janvier. Comme ces révisions peuvent entraîner des changements dans les niveaux et dans les variations des indices, il est recommandé aux utilisateurs qui se servent de l'IPC à des fins d'indexation de prendre les indices non désaisonnalisés.

**H**ow many times have you found yourself scrambling to get the stats you need for your report or presentation? Perhaps you have to scan many sources because you cannot find all the latest social or economic indicators in one place.

Now you can. With *Infomat*. Here's your opportunity to take advantage of a unique weekly report that delivers to you all the latest gauges of Canada's social and economic situation from the country's official statistical agency—Statistics Canada.

### Hot off the press!

Every week *Infomat* presents you with the most recently released socio-economic statistics PLUS trendwatching of major indicators such as:

- ▶ Gross Domestic Product
- ▶ Unemployment
- ▶ Consumer Price Index.

*Infomat* is a must-have to stay on top of national issues. A quick scan of this report is all it takes to assess the state of our dynamic nation.

### Benefit from an in-depth understanding of the issues that influence your business and financial decisions.

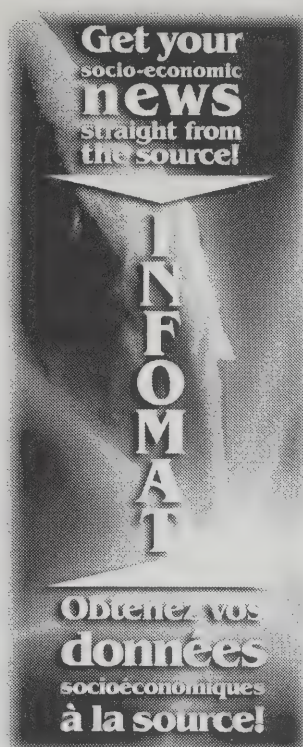
*Infomat* expands on the emerging issues of the week. Expert analysts weave together facts and figures in a way that imparts clear insights in easily digestible articles.

For every professional who must understand the underpinnings of our society, *Infomat* is the answer for getting the straight data and analysis that keep you a step ahead.

### As a discerning businessperson, you know the importance of making sound investments of your time and money.

Most news media rely on Statistics Canada for *their* data. So why not get the statistics *you* need first hand?

Don't spend another moment searching through several newspapers, journals and Web sites for the information you need. Get your concise weekly update of key social and economic indicators straight from the source—*Infomat*—the most timely and accurate data on Canada.



**C**ombien de fois avez-vous eu à faire des pieds et des mains pour vous procurer les données nécessaires à la production d'un rapport ou d'un exposé? Peut-être vous faut-il consulter de nombreuses sources parce qu'une seule ne fournit pas les données relatives aux plus récents indicateurs sociaux et économiques.

Ce temps est révolu! Grâce à *Infomat*. Ce résumé hebdomadaire unique vous livre les indicateurs les plus récents sur la situation sociale et économique du pays directement de l'organisme statistique national : Statistique Canada.

### Des données toutes fraîches!

Chaque semaine, *Infomat* vous présente les statistiques socioéconomiques les plus récentes EN PLUS des tendances découlant de grands indicateurs tels que :

- ▶ le produit intérieur brut
- ▶ le chômage
- ▶ l'indice des prix à la consommation.

*Infomat* est incontournable pour être à l'affût des questions d'actualité nationale. Il suffit d'un survol de ce rapport pour évaluer l'état de cette nation dynamique qui est la nôtre.

### Avant de prendre des décisions commerciales et financières, munissez-vous d'analyses approfondies sur les enjeux à considérer!

*Infomat* scrute les dossiers émergents de la semaine. Des analyses expertes vous éclairent, faits et chiffres à l'appui, au fil d'articles concis.

Tout professionnel qui doit comprendre le fonctionnement de notre société trouvera dans *Infomat* les données et les analyses voulues pour conserver une longueur d'avance.

### Vous êtes une personne d'affaire avertie et vous voulez savoir où investir votre temps et votre argent.

La plupart des médias comptent sur Statistique Canada pour se procurer leurs données. Alors pourquoi n'obtiendriez-vous pas les vôtres à la source?



Ne perdez plus de temps à éplucher les journaux, revues et sites Internet! *Infomat* vous livre directement les données exactes et actuelles en un sommaire hebdomadaire des principaux indicateurs sociaux et économiques.

### Subscribe today

by using any one of the following methods  
Call toll-free 1 800 267-6677  
Fax toll-free 1 877 287-4369  
Email [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)  
Contact the Regional Reference Centre nearest you by calling 1 800 263-1136

*Infomat* is \$145 year for a print subscription. In Canada, please add either GST and applicable PST or HST

No shipping charges for delivery in Canada. For shipments outside Canada, please add \$2 per issue delivered

Visit our Web site at [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) for more information about ordering the online version of *Infomat*, available every Friday (A one-year electronic subscription is \$109 plus taxes.)

### Abonnez-vous dès aujourd'hui

en sélectionnant la méthode de votre choix  
Par téléphone : 1 800 267-6677 (sans frais)  
Par télécopieur : 1 877 287-4369 (sans frais)  
Par courriel [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)  
Par l'intermédiaire du centre de consultation de votre région, au 1 800 263-1136

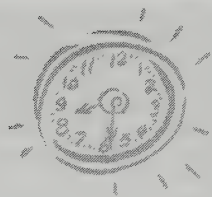
L'abonnement annuel à la version imprimée d'*Infomat* coûte 145 \$. Au Canada, ajoutez soit la TPS et la TVP en vigueur ou la TVH. Aucuns

frais pour les envois au Canada. Pour les envois à l'extérieur du pays, ajoutez 2 \$ pour chaque numéro livré

Pour en savoir plus sur la façon de commander *Infomat* en ligne, diffusez tous les vendredis, visitez notre site [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) (L'abonnement annuel à la version électronique coûte 109 \$ plus les taxes.)



# The Daily Routine



# La routine au Quotidien



Statistics Canada's  
official release bulletin,  
every working day  
at 8:30 a.m. (Eastern time)

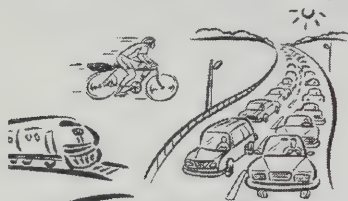
Le bulletin de diffusion  
officielle de Statistique Canada  
tous les jours ouvrables,  
dès 8 h 30 (heure normale de l'Est)



sur le site  
[www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)

This morning, like every morning, you:

Ce matin, comme chaque matin :



travelled to the office,  
vous vous êtes  
rendu au bureau,



drank your coffee,  
vous avez bu un café,



opened your e-mail,  
ouvert vos courriels,



read your copy of today's *Daily*  
lu votre exemplaire du *Quotidien*

Is that right? You didn't read *The Daily*?  
Did you know that it's the best statistical  
information source in the country?

C'est vrai? Vous n'avez pas lu *Le Quotidien*?  
C'est la meilleure source d'information  
statistique au pays!

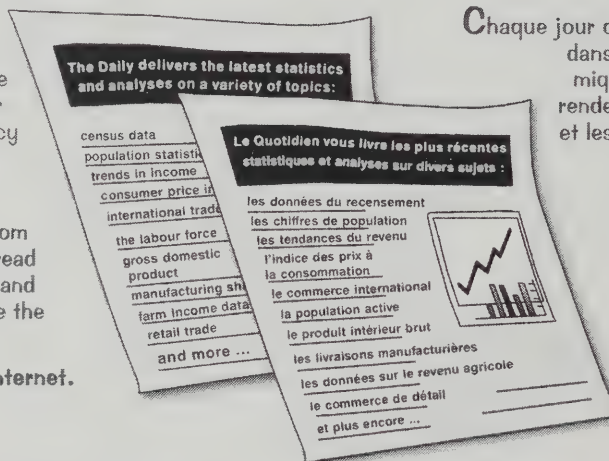
Each working day, *The Daily*  
provides economic and social  
data that's available free of charge  
on our Web site. Journalists never  
miss it. Business leaders and policy  
makers use it to make sound  
decisions.

*The Daily* delivers news directly from  
Statistics Canada—with easy-to-read  
news releases, informative tables and  
simple charts that clearly illustrate the  
news.

Subscribe to *The Daily* on the Internet.  
It's FREE.

Visit [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) to read  
*The Daily* when you need it.  
Or subscribe to the free online delivery service and receive  
*The Daily* automatically by e-mail.

Add it to your  
day-to-day activities...  
a good way to add substance to your *Daily* routine!



Chaque jour ouvrable, *Le Quotidien* publie gratuitement  
dans Internet des données sociales et écono-  
miques. Les journalistes ne manquent pas ce  
rendez-vous quotidien. Les chefs d'entreprises  
et les décideurs s'en servent pour prendre des  
décisions judicieuses.

*Le Quotidien* vous livre les actualités en  
direct de Statistique Canada,  
par des communiqués faciles à lire  
accompagnés de tableaux et de  
graphiques informatifs permettant  
rapidement de saisir la nouvelle.

Abonnez-vous au *Quotidien* sur  
Internet. C'est GRATUIT.

Visitez le site [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) et consultez  
*Le Quotidien* quand bon vous semble. Ou encore,  
abonnez-vous au service de livraison électronique gratuit  
et recevez *Le Quotidien* par courriel, automatiquement.

Ajoutez-le à votre train-train du matin...  
voilà un excellent moyen d'ajouter de la substance dans  
votre routine... au *Quotidien*!



62-001

Catalogue no. 62-001-XPB

N° 62-001-XPB au catalogue

Government  
Publications



# The consumer price index

May 2003

# L'indice des prix à la consommation

Mai 2003



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canada

## How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Client Services Unit, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9606) toll free: 1 866 230-2248 (fax: (613) 951-1539) Internet: [infounit@statcan.ca](mailto:infounit@statcan.ca).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	<a href="mailto:infostats@statcan.ca">infostats@statcan.ca</a>
Web site	<a href="http://www.statcan.ca">www.statcan.ca</a>

## Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 62-001-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CDN \$11.00 per issue and CDN \$103.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
Other countries	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 62-001-XIB at a price of CDN \$8.00 per issue and CDN \$77.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca), and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) 1 800 267-6677
- Fax (Canada and United States) 1 877 287-4369
- E-mail [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)
- Mail Statistics Canada  
Dissemination Division  
Circulation Management  
120 Parkdale Avenue  
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Reference Centre nearest you, or from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

## Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Sous-section du service à la clientèle, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9606) sans frais: 1 866 230-2248 (télécopieur : (613) 951-1539) Internet : [infounit@statcan.ca](mailto:infounit@statcan.ca).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunication pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	<a href="mailto:infostats@statcan.ca">infostats@statcan.ca</a>
Site Web	<a href="http://www.statcan.ca">www.statcan.ca</a>

## Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 62-001-XPB au catalogue est publié mensuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 11 \$ CA l'exemplaire et de 103 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CA	72 \$ CA
Autres pays	10 \$ CA	120 \$ CA

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 62-001-XIB au catalogue, et est offert au prix de 8 \$ CA l'exemplaire et de 77 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) 1 800 267-6677
- Télécopieur (Canada et États-Unis) 1 877 287-4369
- Courriel [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)
- Poste Statistique Canada  
Division de la diffusion  
Gestion de la circulation  
120, avenue Parkdale  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.





Statistics Canada  
Prices Division  
Consumer Prices Section

# The consumer price index

May 2003

Statistique Canada  
Division des prix  
Section des prix à la consommation

# L'indice des prix à la consommation

Mai 2003

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2003

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

June 2003

Catalogue no. 62-001-XPB, Vol. 82, No. 5  
ISSN 0703-9352

Catalogue no. 62-001-XIB, Vol. 82, No. 5  
ISSN 1496-2225

Frequency: monthly

Ottawa

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2003

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Juin 2003

N° 62-001-XPB au catalogue, vol. 82, n° 5  
ISSN 0703-9352

N° 62-001-XIB au catalogue, vol. 82, n° 5  
ISSN 1496-2225

Périodicité : mensuelle

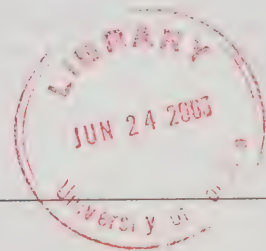
Ottawa

## Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.*

## Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*





**SYMBOLS**

The following standard symbols are used in Statistics Canada publication:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- P preliminary
- r revised
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the *Statistics Act*
- E use with caution
- F too unreliable to be published

**SIGNES CONVENTIONNELS**

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- P provisoire
- r rectifié
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

**NOTE ON CANSIM**

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001-XPB) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series. For further information on CANSIM call (613) 951-8200 or write to Electronic Data Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

Data that appears in this publication are also available electronically in our Cansim database through the Internet tables 326-0001, 326-004, 326-0009, 326-0010 and 326-0012 at a cost of \$3.00 per series.

**NOTE CONCERNANT CANSIM**

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001-XPB au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour plus d'information sur CANSIM, signaler (613) 951-8200 ou écrire à Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

Les données qui apparaissent dans cette publication sont aussi disponibles électroniquement dans notre banque de données Cansim Internet, tableaux 326-0001, 326-0004, 326-0009, 326-0010 et 326-0012 moyennant un coût de 3 \$ par série.

**This publication was prepared under the direction of:**

**George Beelen,**  
Director, Prices Division  
**Joanne Moreau,**  
Chief, Consumer Prices Section

**Cette publication a été rédigée sous la direction de:**

**George Beelen,**  
Directeur, Division des prix  
**Joanne Moreau,**  
Chef, Section des prix à la consommation

**Cover design concept by:**

**Rachel Penkar,** Dissemination Division

**Conception de la page couverture par :**

**Rachel Penkar,** Division de la diffusion

**The feature articles are prepared under the direction of:**

**George Beelen,**  
Director, Prices Division  
**Robin Lowe**  
Chief, Quality Assurance and Client Services Section

**Les études spéciales sont rédigées sous la direction de:**

**George Beelen,**  
Directeur, Division des prix  
**Robin Lowe**  
Chef, Section du contrôle de la qualité et du service à la clientèle

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



## TABLE OF CONTENTS

	Page
National Index Highlights	7
Part I - National Charts and Tables	11
Feature Articles	21
Part II - Charts and Tables by Province, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit	23
Part III - City Tables	33
Technical Notes	46

## Tables

<b>1</b> The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	6
<b>2</b> The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1992=100	6
<b>3</b> The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	14
<b>4</b> The Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1984-2003, 1992=100	19
<b>5</b> The Consumer Price Index for Canada, Major Components and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1984-2003, 1992=100	20
<b>6</b> The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100	24
<b>7</b> The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1998-2003, 1992=100	30
<b>8</b> The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City, 1992=100	33
<b>9</b> The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by City, 1998-2003, 1992=100	36
<b>10</b> Average Retail Price for Gasoline and Fuel Oil, by City - Cents per Litre, 2002-2003	38
<b>11</b> Average Retail Prices, monthly, Canada	40
<b>12</b> Inter-city Indexes of Retail Price Differentials, as of October 2001, for Selected Groups of Consumer Goods and Services, Combined City Average=100	42

## TABLE DES MATIÈRES

	Page
Points saillants de l'indice national	7
Partie I - Graphiques et tableaux nationaux	11
Études spéciales parues	21
Partie II - Graphiques et tableaux par province, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit	23
Partie III - Tableaux par ville	33
Notes techniques	46

## Tableaux

<b>1</b> L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	6
<b>2</b> L'indice des prix à la consommation (non désaisonné), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1992=100	6
<b>3</b> L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	14
<b>4</b> L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonné), 1984-2003, 1992=100	19
<b>5</b> L'indice des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), 1984-2003, 1992=100	20
<b>6</b> L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100	24
<b>7</b> L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonné), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1998-2003, 1992=100	30
<b>8</b> L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville, 1992=100	33
<b>9</b> L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonné), par ville, 1998-2003, 1992=100	36
<b>10</b> Prix de détail moyens, essence et mazout, par ville - cents par litre, 2002-2003	38
<b>11</b> Prix de détail moyens, mensuels, Canada	40
<b>12</b> Indices comparatifs des prix de détail entre les villes, octobre 2001, pour certains groupes de biens et services à la consommation, moyenne des villes combinées=100	42

## TABLE OF CONTENTS - Concluded

## TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
<b>Text Table</b>	
<b>I</b> Comparison of the 2001 and 1996 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada	47

**Charts**

<b>1</b> The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	11
<b>2</b> Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	11
<b>3</b> Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	12
<b>4</b> Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit	23

	Page
<b>Tableau explicatif</b>	
<b>I</b> Comparaison des ventilations des dépenses de 2001 et 1996 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada	47

**Graphiques**

<b>1</b> L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), Canada, 1992=100	11
<b>2</b> Taux de variation de l'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	11
<b>3</b> Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	12
<b>4</b> Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit	23



## Release Dates for the Consumer Price Index - 2003

Index for the month of	Release Date
December 2002	January 22, 2003
January 2003	February 27, 2003
February 2003	March 21, 2003
March 2003	April 23, 2003
April 2003	May 22, 2003
May 2003	June 20, 2003
June 2003	July 22, 2003
July 2003	August 19, 2003
August 2003	September 23, 2003
September 2003	October 21, 2003
October 2003	November 19, 2003
November 2003	December 19, 2003
December 2003	January 22, 2004

## Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation - 2003

Indice pour le mois de	Date d'émission
Décembre 2002	22 janvier 2003
Janvier 2003	27 février 2003
Février 2003	21 mars 2003
Mars 2003	23 avril 2003
Avril 2003	22 mai 2003
Mai 2003	20 juin 2003
Juin 2003	22 juillet 2003
Juillet 2003	19 août 2003
Août 2003	23 septembre 2003
Septembre 2003	21 octobre 2003
Octobre 2003	19 novembre 2003
Novembre 2003	19 décembre 2003
Décembre 2003	22 janvier 2004

Since May 2001, Statistics Canada is calculating, on behalf of the Bank of Canada, an index series for All-items excluding the eight most volatile components. Those eight components, as defined by the Bank, are: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation, which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/inflation>.

Statistics Canada is also now calculating, on behalf of the Bank of Canada, a seasonally adjusted index series for All-items excluding the eight most volatile components. This series is available through CANSIM, Statistics Canada's official database, or by contacting us through the means mentioned on the inside cover of this publication.

Depuis le mois de mai 2001, Statistique Canada calcule pour la Banque du Canada, un indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Ces huit composantes, telles que définies par la Banque du Canada, sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/inflation>.

Statistique Canada calcule aussi maintenant pour la Banque du Canada, un indice désaisonnalisé pour l'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Cette série est disponible par le biais de CANSIM, la base de données officielle de Statistique Canada, ou en communiquant avec nous d'une des façons mentionnées à l'intérieur de la couverture de la présente publication.

## Additional Information and Related Publications

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1992 Expenditures*, (Occasional), Catalogue no. 62-553. Information regarding the *Survey of Household Spending* is contained in two volumes: *Family Food Expenditure in Canada, 2001*, Catalogue no. 62-554, and *Spending Patterns in Canada, 2001*, Catalogue no. 62-202.

A brief non-technical document entitled "Your Guide to the Consumer Price Index" (Occasional) Catalogue no. 62-557-XPB is available on request from the information unit (613-951-9606) or on the Statistics Canada Internet Site (<http://www.statcan.ca>). It answers the frequently asked questions about the construction and use of the CPI. For further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

## Renseignements supplémentaires et publications connexes

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1992*, (hors série), n° 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet de l'enquête sur les dépenses des ménages se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 2001*, n° 62-554 au catalogue; et *Les habitudes de dépenses au Canada, 2001*, n° 62-202 au catalogue.

Un court document non technique intitulé «Votre guide d'utilisation de l'indice des prix à la consommation», (hors série), n° 62-557-XPB, au catalogue est disponible sur demande à la sous-section du service à la clientèle (613-951-9606) ou en visitant notre site sur le Web (<http://www.statcan.ca>). La brochure répond aux questions les plus fréquemment posées relativement à la construction et l'utilisation de l'IPC. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6.

TABLE - 1

**The Consumer Price Index and Major Components  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change May 2003 from		
	Indices			Taux de variation Mai 2003 contre		
	May 2003 Mai	April 2003 Avril	May 2002 Mai	April 2003 Avril	May 2002 Mai	
All-items	122.0	121.9	118.6	0.1	2.9	Ensemble
Food	122.8	122.4	120.4	0.3	2.0	Aliments
Shelter	117.1	116.5	113.1	0.5	3.5	Logement
Household operations and furnishings	114.5	114.5	113.8	0.0	0.6	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	103.4	103.8	104.6	-0.4	-1.1	Habillement et chaussures
Transportation	139.8	141.8	134.1	-1.4	4.3	Transports
Health and personal care	117.1	116.8	115.7	0.3	1.2	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	127.2	126.3	126.8	0.7	0.3	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	136.2	134.5	118.8	1.3	14.6	Boissons alcoolisées et produits du tabac
All-items (1986=100)	156.3					Ensemble (1986=100)
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1992	82.0	82.0	84.3			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation (en cents), par rapport à 1992
Special aggregates						Agrégats spéciaux
Goods	117.8	118.0	115.3	-0.2	2.2	Biens
Services	126.8	126.4	122.5	0.3	3.5	Services
All-items excluding food and energy	120.4	120.2	117.0	0.2	2.9	Ensemble sans les aliments et l'énergie
Energy	134.4	137.4	128.4	-2.2	4.7	Énergie
All-items excluding the 8 most volatile components (Bank of Canada definition) <sup>1</sup>	122.7	122.1	119.9	0.5	2.3	Ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada) <sup>1</sup>

<sup>1</sup> Excluded from the All-items CPI are the following eight volatile components, as defined by the Bank of Canada: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/inflation>.

TABLEAU - 1

**L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

<sup>1</sup> Les huit composantes les plus volatiles, telles que définies par la Banque du Canada, qui sont exclues de l'IPC d'ensemble sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/inflation>.

TABLE - 2

**The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted),  
Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1992=100**

	Indexes			Percentage change May 2003 from		
	Indices			Taux de variation Mai 2003 contre		
	May 2003 Mai	April 2003 Avril	May 2002 Mai	April 2003 Avril	May 2002 Mai	
Newfoundland and Labrador	120.7	121.0	118.0	-0.2	2.3	Terre-Neuve-et-Labrador
Prince Edward Island	121.9	123.1	118.0	-1.0	3.3	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	123.5	123.9	120.0	-0.3	2.9	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	122.1	123.0	118.3	-0.7	3.2	Nouveau-Brunswick
Québec	118.3	118.3	114.8	0.0	3.0	Québec
Ontario	122.7	122.3	119.5	0.3	2.7	Ontario
Manitoba	125.1	125.4	123.2	-0.2	1.5	Manitoba
Saskatchewan	126.4	126.1	123.7	0.2	2.2	Saskatchewan
Alberta	129.4	130.2	123.5	-0.6	4.8	Alberta
British Columbia	120.4	120.4	118.1	0.0	1.9	Colombie-Britannique
Whitehorse, Yukon	119.8	120.3	117.3	-0.4	2.1	Whitehorse, Yukon
Yellowknife, Northwest Territories	118.9	119.2	116.0	-0.3	2.5	Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest
Iqaluit, Nunavut (Dec. 2002=100)	100.1	99.9		0.2		Iqaluit, Nunavut (déc. 2002=100)

TABLEAU - 2

**L'indice des prix à la consommation (non désaisonné),  
provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1992=100**



## National Index Highlights

May 2003

**Twelve-month percentage change in the CPI: +2.9%**

**Twelve-month percentage change in the CPI excluding energy: +2.7%**

Canadian consumers paid 2.9% more in May 2003 than they did in May 2002 for the goods and services included in the Consumer Price Index (CPI) basket. The 12-month increase continued to slow for the third consecutive month as energy prices kept on falling from their recent highs. Excluding energy prices, the 12-month increase in the CPI was 2.7% for the second month in a row, after rising 3.2% in March.

Energy prices in May 2003 were 4.7% higher than in May 2002, a slowdown from the rates of 17.5% recorded in March and 6.2% in April. This smaller increase primarily reflects falling gasoline prices and narrows the gap between the All-items CPI and the CPI excluding energy. Natural gas prices fell on a monthly basis lowering the 12-month increase in this index from 49.6% in April to 35.3% in May. April's electricity index was 11.0% lower than a year before as a majority of Ontario consumers received refunds. In May, the impact of those refunds disappeared, however a small number of companies refunded their consumers during the month keeping the electricity index 1.3% lower than its May 2002 level. This rebound in the electricity index, along with higher food prices, contributed to keeping the increase in the All-items CPI comparable to that of April (+3.0%).

## Points saillants de l'indice national

Mai 2003

**Variation sur douze mois de l'IPC, en pourcentage : +2,9 %**

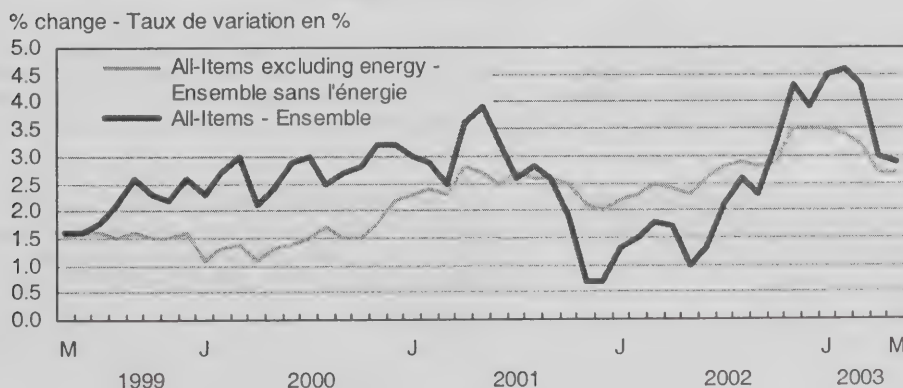
**Variation sur douze mois de l'IPC sans l'énergie, en pourcentage : +2,7 %**

En mai 2003, les consommateurs canadiens ont payé 2,9 % de plus qu'en mai 2002 pour les biens et services composant le panier de l'Indice des prix à la consommation (IPC). La hausse sur 12 mois a connu un ralentissement pour un troisième mois consécutif, le recul des prix de l'énergie se poursuivant par rapport aux sommets atteints récemment. Sans les prix de l'énergie, la variation sur 12 mois de l'IPC a été de 2,7 % pour un deuxième mois de suite; alors qu'elle était de 3,2 % en mars.

Entre mai 2003 et mai 2002, les prix de l'énergie ont crû de 4,7 %, un ralentissement par rapport aux hausses sur 12 mois de 17,5 % en mars et de 6,2 % en avril. Cette hausse plus faible tient d'abord au fléchissement des prix de l'essence et a pour effet de rétrécir l'écart entre l'IPC d'ensemble et l'IPC sans l'énergie. Le prix du gaz naturel a diminué au cours du mois, ce qui a eu pour conséquence de ramener la hausse sur 12 mois de cet indice de 49,6 % en avril à 35,3 % en mai. En avril, l'indice de l'électricité était inférieur de 11,0 % à son niveau de l'année précédente alors que la majorité des consommateurs de l'Ontario recevait un remboursement. En mai, les effets de ces remboursements se sont dissipés mais un petit nombre de compagnies ont accordé des remboursements à leurs consommateurs durant le mois, ce qui a maintenu l'indice de l'électricité à un niveau de 1,3 % plus bas que celui de mai 2002. Ce rebond de l'indice de l'électricité, conjugué à des prix des aliments plus élevés, a contribué à maintenir la hausse de l'IPC d'ensemble comparable à celle d'avril (+3,0 %).

## Percentage Change from the Same Month of the Previous Year, Canada

## Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada





---

**Monthly percentage change in the CPI:**  
**+0.1%**


---

**Monthly percentage change in the CPI**  
**excluding energy: +0.2%**


---

After falling from March to April, the CPI edged up by 0.1% from April to May. The rise in electricity index was the main factor behind that monthly increase as the refunds received by Ontario consumers tapered off. Traveller accommodation prices were up as is usually the case at this time of the year. Cigarettes prices also added to the upward pressure. The increase in the CPI was slowed by the downward pressure from the drop in gasoline prices (-6.9%) and to a lesser extent, the fall in the price of natural gas (-8.7%).

The 10.9% increase in the electricity index was entirely attributed to the Ontario index, as was the 10.1% drop in April. The electricity companies in that province that credited their customers on their April 2003 bills returned to regular billing in May. The refunds are the result of December 2002 legislation by the provincial government that fixed the price of electricity at 4.3¢ per kilowatt-hour retroactive to May 1, 2002.

Traveller accommodation prices were up 6.2% as hotel operators introduce their summer rates. This increase contrasts with the average increase of 10.7% over the last 5 years. The temporary exemption of the 5.0% retail sales tax for hotel and motel accommodations in Ontario that became effective May 1, 2003 partly counterbalanced the seasonal rate increase. The monthly increase for Ontario residents was only 2.7%, whereas the index remained 17.7% below its level of a year earlier. The slowdown in the economy continued to have a major impact on the Canadian hotel industry, while the Ontario market felt the additional effect of SARS (Severe and Acute Respiratory Syndrome).

Cigarettes prices increased 1.6% due mainly to a manufacturer price increase in response to higher tobacco prices. Provincial sales taxes increased in Prince Edward Island and Manitoba. These tax changes came into effect in mid-April so a residual amount of the increase is reflected in this month's index.

From April 2003 to May 2003, gasoline prices have once again decreased across Canada (-6.9%) with drops ranging from 4.1% in Newfoundland and Labrador to 10.4% in Nova Scotia. This follows a decrease of 9.0% last month.

Natural gas prices fell by 8.7% from April 2003 to May 2003, the first drop in six months and the biggest drop in over a year. This was mainly attributable to price decreases in Alberta resulting from reduced demand.

---

**Variation mensuelle de l'IPC, en pourcentage :**  
**+0,1 %**


---

**Variation mensuelle de l'IPC sans l'énergie, en**  
**pourcentage : +0,2 %**


---

Après le recul observé de mars à avril, l'IPC a augmenté de 0,1 % d'avril à mai. La progression de l'indice de l'électricité a été le principal facteur de cette hausse mensuelle, les effets des remboursements reçus par les consommateurs ontariens s'estompant graduellement. Les prix de l'hébergement pour voyageurs étaient en hausse, ce qui est habituellement le cas à cette époque de l'année. Les prix des cigarettes ont également concouru à la pression à la hausse. L'augmentation de l'IPC a été atténuée par les pressions à la baisse découlant du recul des prix de l'essence (-6,9 %) et, dans une moindre mesure, du prix du gaz naturel (-8,7 %).

La hausse de 10,9 % de l'indice de l'électricité était entièrement attribuable à l'indice de l'Ontario, tout comme la baisse de 10,1 % en avril. Les compagnies d'électricité qui avaient accordé un crédit à leurs consommateurs sur les factures d'avril 2003 ont émis cette fois des factures régulières. Ces remboursements découlaient des dispositions législatives mises en vigueur par l'administration publique provinciale en décembre 2002 qui fixaient le prix de l'électricité à 4,3 ¢ par kilowatt-heure, ce prix étant applicable rétroactivement à compter du 1<sup>er</sup> mai 2002.

Les prix de l'hébergement pour voyageurs ont connu une hausse de 6,2 %, les hôteliers appliquant leur tarification estivale. La hausse saisonnière, qui s'est établie à 10,7 % en moyenne au cours des cinq dernières années, a été contrebalancée en partie par l'exonération temporaire de la taxe de vente de 5,0 % accordée au titre de l'hébergement dans les hôtels et motels de l'Ontario à compter du 1<sup>er</sup> mai 2003. La hausse mensuelle pour les résidents de l'Ontario a été de 2,7 % seulement; l'indice étant demeuré inférieur de 17,7 % à son niveau de l'année précédente. Le ralentissement économique a eu des répercussions sensibles sur le secteur hôtelier canadien, alors que le marché ontarien subissait les effets additionnels du SRAS (syndrome respiratoire aigu sévère).

Les prix des cigarettes ont augmenté de 1,6 % surtout en raison de la majoration des prix des manufacturiers, suite à une hausse des prix du tabac. Les taxes de vente provinciales ont augmenté à l'Île-du-Prince-Édouard et au Manitoba. Ces hausses sont entrées en vigueur à la mi-avril, de sorte que l'indice de mai en reflète une fraction résiduelle.

Les prix de l'essence ont de nouveau diminué (-6,9 %) dans l'ensemble du Canada d'avril à mai 2003, les baisses variant entre 4,1 % à Terre-Neuve-et-Labrador et 10,4 % en Nouvelle-Écosse. Le mois précédent, il y avait également eu une baisse (-9,0 %).

Le prix du gaz naturel a diminué de 8,7 % d'avril à mai 2003; il s'agit de la première baisse en six mois et de la plus importante depuis plus d'un an. Cette baisse est principalement attribuable à des diminutions de prix en Alberta résultant d'un fléchissement de la demande.

---

***The seasonally adjusted CPI declined by 0.1% between April and May 2003***

---

After correcting for seasonal influences, the All-items CPI fell 0.1% in May, following a 0.7% decrease in April. The transportation index (-1.4%) was the major contributor to this decline, largely because of lower gasoline prices. A drop in the seasonally adjusted index for recreation, education and reading (-0.5%) also contributed to the monthly decrease. Increases for shelter (+0.5%), food (+0.2%), clothing and footwear (+0.7%), and alcoholic beverages and tobacco products (+0.4%) partially offset the decreases. The household operations and furnishings index, as well as the health and personal care index remained unchanged.

---

***L'IPC désaisonnalisé a diminué de 0,1 % entre avril et mai 2003***

---

Après correction des influences saisonnières, l'IPC d'ensemble a chuté de 0,1 % en mai, alors que nous observions une baisse de 0,7 % en avril. L'indice du transport (-1,4 %), grâce à la baisse des prix de l'essence en particulier, a été le facteur le plus important de cette diminution. La baisse de l'indice désaisonnalisé pour les loisirs, la formation et la lecture (-0,5 %) a aussi contribué à la baisse mensuelle. Les augmentations des indices du logement (+0,5 %), des aliments (+0,2 %), de l'habillement et des chaussures (+0,7 %), ainsi que des boissons alcoolisées et des produits du tabac (+0,4 %) ont atténué ces diminutions. L'indice des dépenses et de l'équipement du ménage, ainsi que celui de la santé et des soins personnels sont demeurés inchangés.



## Special aggregates

### All-items excluding the 8 most volatile components (Bank of Canada definition)

The All-items index excluding the 8 most volatile components as defined by the Bank of Canada increased by 2.3% between May 2002 and May 2003. The main contributors to this increase were automotive vehicle insurance premiums (+23.1%) and homeowners' replacement cost (+6.4%).

The All-items index excluding the 8 most volatile components as defined by the Bank of Canada increased 0.5% between April and May. This increase is largely due to the disappearance of the effects of the electricity refunds received in April by a large proportion of Ontario residents, the result of provincial legislation that was introduced in December 2002. Without the electricity refund, the increase would have been 0.2%.

### Energy

Nearly all of the 4.7% increase in the energy index between May 2002 and May 2003 was due to increases in the price of natural gas (+35.3%), with a much smaller contribution from fuel oil (+10.5%). The gasoline (-1.3%) and electricity (-1.3%) indexes exerted some downward pressure.

Between April and May 2003, energy prices fell by 2.2% with all of its component indexes recording decreases except electricity. Slightly more than half of the downward pressure on the energy index was attributable to lower gasoline prices (-6.9%) which fell for the second consecutive month. Added pressure came from lower natural gas prices (-8.7%) and fuel oil prices (-11.8%).

### Goods and Services

From May 2002 to May 2003, prices in the goods sector increased by 2.2% after posting a 2.0% increase in April. All the upward pressure came from the non-durable goods index (+4.1%), due mainly to higher natural gas and cigarette prices. Both semi-durable and durable goods posted small decreases. The 0.7% decline in the semi-durable goods index was led by lower clothing prices, while that of the durable goods index (-0.2%) was due mostly to falling prices for video equipment and upholstered furniture.

Almost two-thirds of the upward pressure on the All-items index came from the services sector. Widespread price increases caused the services index to climb 3.5% compared with May 2002. Traveller accommodation prices were one of the few areas that exerted a downward influence on the services index.

Between April and May 2003, the goods index fell by 0.2% after a 1.6% decrease between March and April. Prices fell for non-durable goods (-0.2%), particularly for gasoline and natural gas, and for semi-durable goods (-0.6%), led by lower clothing prices. The decreases were partially offset by the increase in the durable goods index (+0.3%) which was due almost entirely to higher purchase prices for recreational vehicles.

Higher prices for traveller accommodation (+6.3%) were the main contributor to the 0.3% increase in the services index between April and May 2003.

## Agrégats spéciaux

### Ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada)

L'indice d'ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles définies par la Banque du Canada ont augmenté de 2,3 % entre mai 2002 et mai 2003. Les facteurs les plus importants de cette hausse ont été les primes d'assurance de véhicules automobiles (+23,1 %) et le coût de remplacement par le propriétaire (+6,4 %).

L'indice d'ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles définies par la Banque du Canada a augmenté de 0,5 % entre avril et mai. Cette hausse est d'abord due à la dissipation des effets découlant des remboursements reçus en avril par une large proportion des résidents de l'Ontario au titre du coût de l'électricité en vertu des dispositions législatives adoptées par la province en décembre 2002. Sans le remboursement pour l'électricité, l'augmentation aurait été de 0,2 %.

### Énergie

La hausse de 4,7 % de l'indice de l'énergie entre mai 2002 et mai 2003 est attribuable en quasi-totalité à la hausse du prix du gaz naturel (+35,3 %), les prix du mazout (+10,5 %) ayant contribué dans une moindre mesure, tandis que les indices de l'essence (-1,3 %) et de l'électricité (-1,3 %) ont exercé des pressions à la baisse.

Entre avril et mai 2003, les prix de l'énergie ont diminué de 2,2 %, les indices de toutes ses composantes ayant connu une baisse, sauf celui de l'électricité. Un peu plus de la moitié des pressions à la baisse exercées sur l'indice de l'énergie était attribuable aux prix de l'essence, qui ont enregistré une baisse (-6,9 %) pour un deuxième mois consécutif. Il y a eu également un recul des prix du gaz naturel (-8,7 %) et du mazout (-11,8 %).

### Biens et services

De mai 2002 à mai 2003, les prix ont augmenté de 2,2 % dans le secteur des biens après avoir progressé de 2,0 % en avril. Toute la pression à la hausse a été attribuable à l'indice des biens non durables (+4,1 %) qui a été alimenté principalement par l'augmentation des prix du gaz naturel et des cigarettes. Une légère baisse a été observée dans le cas des biens durables et semi durables. Dans le cas des biens semi-durables (-0,7 %), la baisse a découlé d'abord du repli des prix des vêtements, et des prix du matériel vidéo et des meubles rembourrés dans le cas des biens durables (-0,2 %).

Près des deux tiers des pressions à la hausse de l'indice d'ensemble émanent du secteur des services. Une hausse généralisée des prix a fait grimper l'indice des services de 3,5 % par rapport à mai 2002. Les prix de l'hébergement pour voyageurs sont parmi les rares à avoir exercé des pressions à la baisse sur cet indice.

Entre avril et mai 2003, l'indice des biens a diminué de 0,2 %, après une baisse de 1,6 % entre mars et avril. Les prix ont diminué dans le cas des biens non durables (-0,2 %), en particulier ceux de l'essence et du gaz naturel, et des biens semi-durables (-0,6 %), surtout ceux des vêtements. Ces baisses ont été partiellement compensées par la hausse des prix des biens durables (+0,3 %) qui découlait presque entièrement de l'augmentation du prix d'achat des véhicules récréatifs.

C'est principalement la hausse des prix de l'hébergement pour voyageurs (+6,3 %) qui explique la progression de 0,3 % de l'indice des services entre avril et mai 2003.



## The Consumer Price Index

## L'indice des prix à la consommation

### Part I

### Partie I

### National Charts and Tables

### Graphiques et tableaux nationaux

CHART - 1

The Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

GRAPHIQUE - 1

L'indice des prix à la consommation  
(non désaisonné),  
Canada, 1992=100

Index - Indice

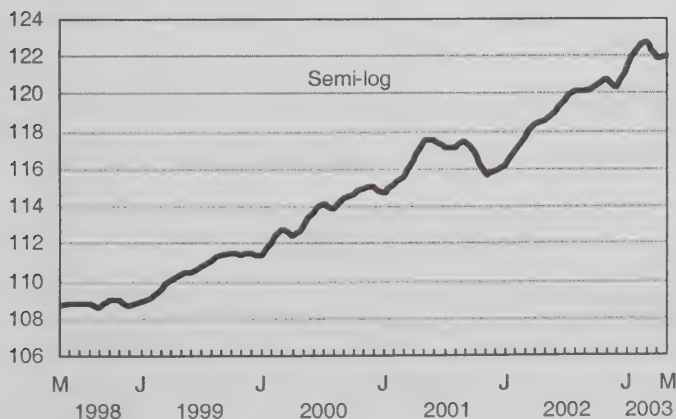


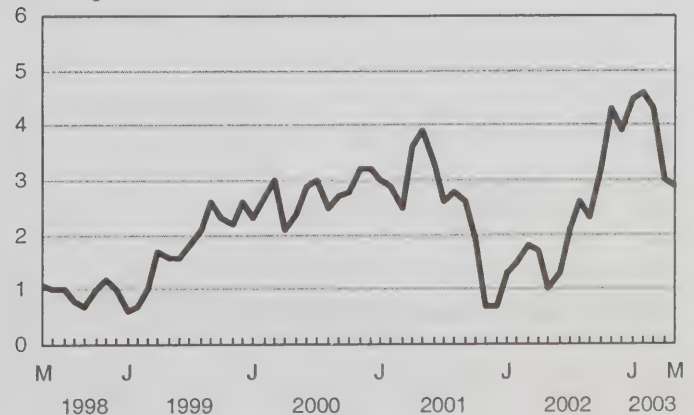
CHART - 2

Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

GRAPHIQUE - 2

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation  
(non désaisonné) par rapport au mois correspondant  
de l'année précédente, Canada

% change - Taux de variation en %



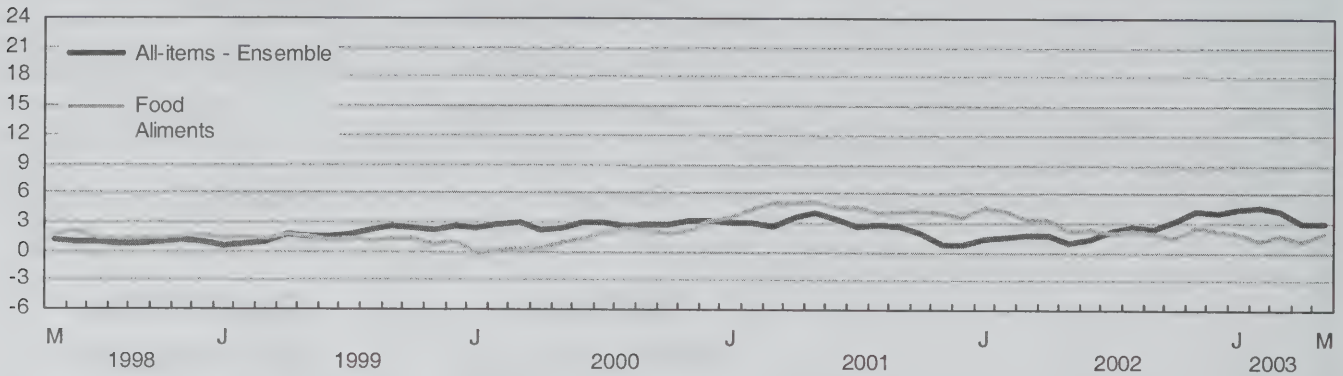
**CHART - 3**

**Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada**

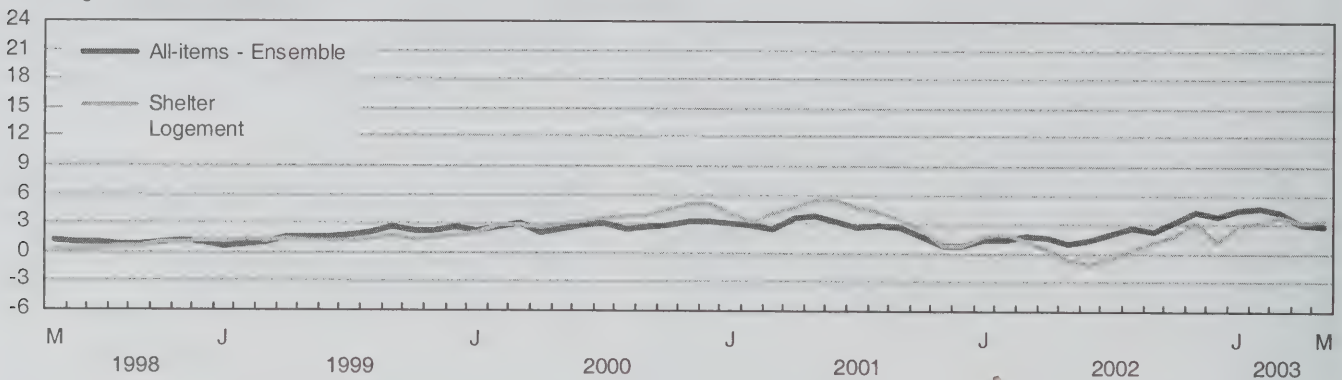
**GRAPHIQUE - 3**

**Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada**

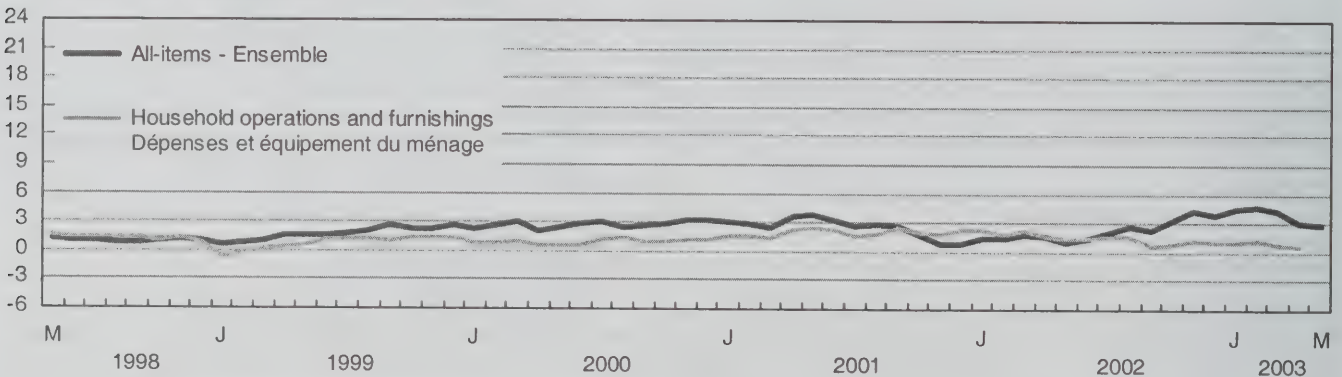
% change - Taux de variation en %



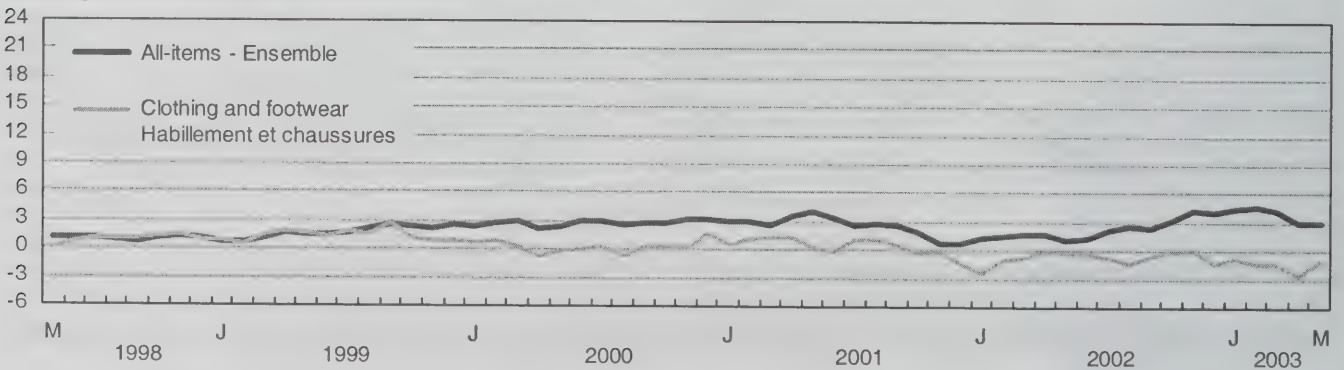
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



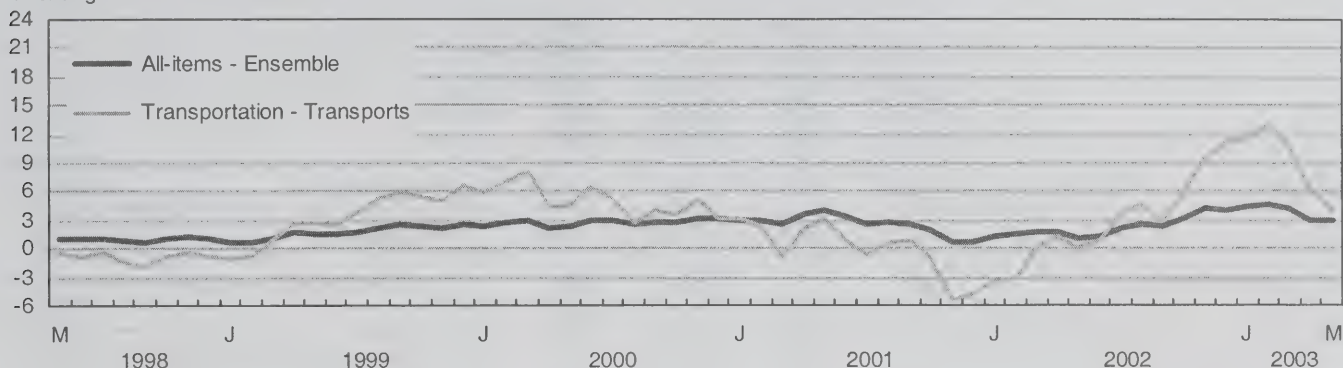
## CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

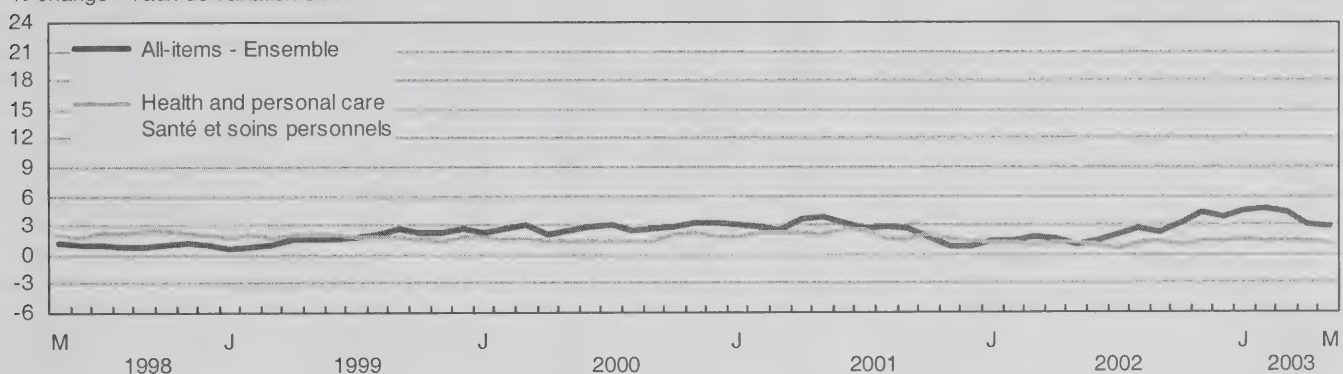
## GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

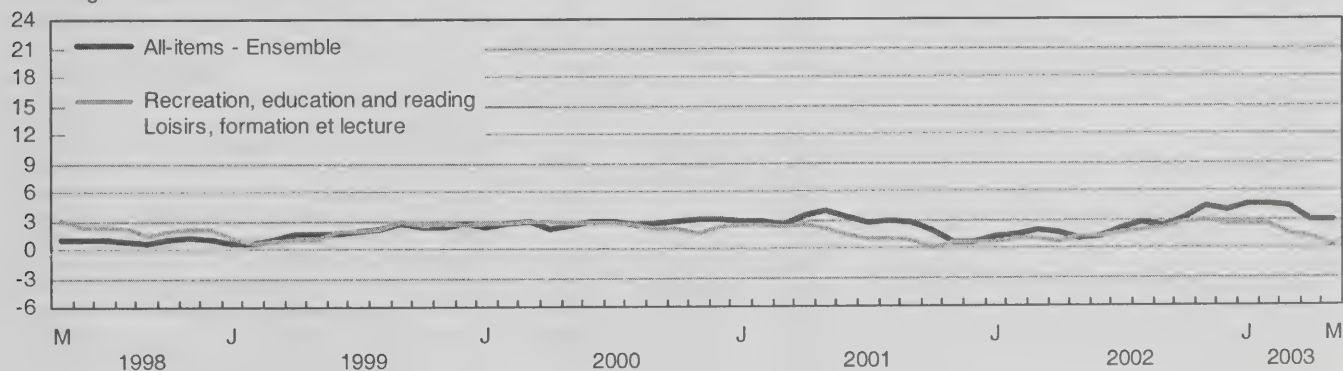
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %

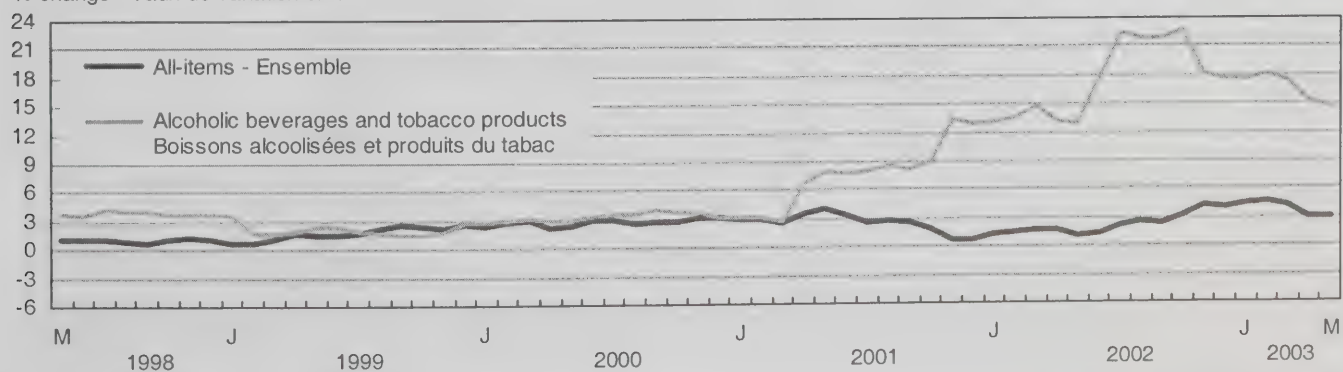




TABLE - 3

**The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

TABLEAU - 3

**L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change May 2003 from		
	Indices			Taux de variation Mai 2003 contre		
	May 2003 Mai	April 2003 Avril	May 2002 Mai	April 2003 Avril	May 2002 Mai	
ALL-ITEMS	122.0	121.9	118.6	0.1	2.9	ENSEMBLE
FOOD	122.8	122.4	120.4	0.3	2.0	ALIMENTS
Food purchased from stores	122.3	121.8	120.2	0.4	1.7	Aliments achetés au magasin
Meat	131.3	131.2	127.8	0.1	2.7	Viande
Fresh or frozen meat (excluding poultry)	135.9	137.2	130.7	-0.9	4.0	Viande fraîche ou congelée (sauf la volaille)
Fresh or frozen beef	140.3	143.3	133.6	-2.1	5.0	Boeuf frais ou congelé
Fresh or frozen pork	120.5	118.4	119.8	1.8	0.6	Porc frais ou congelé
Fresh or frozen poultry meat	123.7	122.4	118.9	1.1	4.0	Volaille fraîche ou congelée
Fresh or frozen chicken	122.9	122.3	117.1	0.5	5.0	Poulet frais ou congelé
Processed meat	127.7	126.6	128.0	0.9	-0.2	Viande traitée
Ham and bacon	150.5	145.3	151.9	3.6	-0.9	Jambon et bacon
Other processed meat	117.3	117.8	116.5	-0.4	0.7	Autres viandes traitées
Fish and other seafood	123.8	122.8	123.2	0.8	0.5	Poisson et autres produits de la mer
Fish	119.6	118.9	119.2	0.6	0.3	Poisson
Fresh or frozen fish (including portions and fish sticks)	126.4	125.4	123.9	0.8	2.0	Poisson frais ou congelé (incluant les portions et les bâtonnets de poisson)
Canned and other preserved fish	107.9	107.7	111.4	0.2	-3.1	Poisson en boîte ou autrement conservé
Dairy products and eggs	123.8	123.6	120.3	0.2	2.9	Produits laitiers et oeufs
Dairy products	122.3	122.1	119.1	0.2	2.7	Produits laitiers
Fresh milk	119.6	119.5	116.2	0.1	2.9	Lait frais
Butter	132.7	132.5	127.7	0.2	3.9	Beurre
Cheese	124.6	125.0	121.2	-0.3	2.8	Fromage
Ice cream and related products	117.5	116.5	115.3	0.9	1.9	Crème glacée et produits connexes
Eggs	139.5	139.1	132.3	0.3	5.4	Oeufs
Bakery and other cereal products	126.2	126.8	120.7	-0.5	4.6	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
Bakery products	125.4	126.8	117.8	-1.1	6.5	Produits de boulangerie
Bread, rolls and buns	129.1	132.5	119.6	-2.6	7.9	Pains et petits pains
Biscuits	116.6	116.9	112.5	-0.3	3.6	Biscuits
Other bakery products	124.7	123.9	117.9	0.6	5.8	Autres produits de boulangerie
Other cereal grains and cereal products	129.3	128.2	127.5	0.9	1.4	Autres grains céréaliers et produits céréaliers
Rice (including mixes)	120.3	120.7	125.4	-0.3	-4.1	Riz (y compris les mélanges)
Breakfast cereal and other cereal products	129.7	128.1	128.7	1.2	0.8	Céréales de table et autres produits céréaliers
Pasta products	129.2	129.7	126.2	-0.4	2.4	Pâtes alimentaires
Flour and flour based mixes	135.1	131.7	129.2	2.6	4.6	Farine et autres mélanges à base de farine
Fruit, fruit preparations and nuts	108.2	105.1	110.2	2.9	-1.8	Fruits, préparations à base de fruits et noix
Fresh fruit	110.1	105.1	114.0	4.8	-3.4	Fruits frais
Apples	128.2	123.0	126.1	4.2	1.7	Pommes
Oranges	130.8	121.5	158.9	7.7	-17.7	Oranges
Bananas	100.9	100.5	94.8	0.4	6.4	Bananes
Other fresh fruit	99.4	94.5	101.3	5.2	-1.9	Autres fruits frais
Preserved fruit and fruit preparations	105.4	104.4	104.3	1.0	1.1	Fruits en conserve et préparations à base de fruits
Fruit juices	100.5	99.5	99.6	1.0	0.9	Jus de fruits
Other preserved fruit and fruit preparations	115.1	114.5	113.7	0.5	1.2	Autres fruits en conserve et préparations à base de fruits
Nuts	107.0	108.7	109.5	-1.6	-2.3	Noix

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change May 2003 from		
	Indices			Taux de variation Mai 2003 contre		
	May 2003 Mai	April 2003 Avril	May 2002 Mai	April 2003 Avril	May 2002 Mai	
Vegetables and vegetable preparations	114.8	115.6	119.7	-0.7	-4.1	Légumes et préparations à base de légumes
Fresh vegetables	117.8	119.2	125.4	-1.2	-6.1	Légumes frais
Potatoes	134.8	131.9	190.6	2.2	-29.3	Pommes de terre
Tomatoes	95.0	131.1	100.1	-27.5	-5.1	Tomates
Lettuce	100.7	89.5	92.8	12.5	8.5	Laitue
Other fresh vegetables	119.0	115.5	115.8	3.0	2.8	Autres légumes frais
Preserved vegetables and vegetable preparations	106.7	105.6	103.7	1.0	2.9	Légumes en conserve et préparations à base de légumes
Frozen and dried vegetables	115.7	115.0	112.7	0.6	2.7	Légumes congelés et déshydratés
Canned vegetables and other vegetable preparations	102.8	101.4	99.8	1.4	3.0	Légumes en conserve et autres préparations à base de légumes
Other food products	120.4	119.8	116.7	0.5	3.2	Autres produits alimentaires
Sugar and confectionery	153.4	148.2	143.5	3.5	6.9	Sucre et confiserie
Fats and oils	130.6	129.8	125.9	0.6	3.7	Matières grasses et huiles
Coffee and tea	125.0	124.6	125.8	0.3	-0.6	Café et thé
Condiments, spices and vinegars	118.3	119.6	116.7	-1.1	1.4	Condiments, épices et vinaigres
Other food preparations	116.1	115.0	111.0	1.0	4.6	Autres préparations alimentaires
Non-alcoholic beverages	100.0	100.9	101.3	-0.9	-1.3	Boissons non alcoolisées
<b>Food purchased from restaurants</b>	<b>124.8</b>	<b>124.6</b>	<b>121.6</b>	<b>0.2</b>	<b>2.6</b>	<b>Aliments achetés au restaurant</b>
Food purchased from table-service restaurants	126.8	126.7	123.7	0.1	2.5	Aliments achetés de restaurants à service aux tables
Food purchased from fast food and take-out restaurants	119.8	119.5	116.6	0.3	2.7	Aliments achetés de restaurants à service rapide et de comptoirs de mets à emporter
<b>SHELTER</b>	<b>117.1</b>	<b>116.5</b>	<b>113.1</b>	<b>0.5</b>	<b>3.5</b>	<b>LOGEMENT</b>
<b>Rented accommodation</b>	<b>117.0</b>	<b>116.9</b>	<b>115.2</b>	<b>0.1</b>	<b>1.6</b>	<b>Logement en location</b>
Rent	116.8	116.7	115.0	0.1	1.6	Loyer
<b>Owned accommodation</b>	<b>110.6</b>	<b>110.3</b>	<b>107.4</b>	<b>0.3</b>	<b>3.0</b>	<b>Logement en propriété</b>
Mortgage interest cost	87.5	87.3	87.4	0.2	0.1	Coût d'intérêt hypothécaire
Replacement cost	120.7	120.1	113.5	0.5	6.3	Coût de remplacement
Property taxes (including special charges)	123.1	123.1	120.5	0.0	2.2	Impôts fonciers (incluant les frais spéciaux)
Homeowners' insurance premiums	146.3	145.6	133.2	0.5	9.8	Primes d'assurance de propriétaire
Homeowners' maintenance and repairs	122.7	121.8	119.8	0.7	2.4	Entretien et réparations par le propriétaire
<b>Water, fuel and electricity</b>	<b>143.1</b>	<b>139.9</b>	<b>129.8</b>	<b>2.3</b>	<b>10.2</b>	<b>Eau, combustible et électricité</b>
Electricity	117.9	106.3	119.4	10.9	-1.3	Électricité
Water	143.9	143.8	138.1	0.1	4.2	Eau
Natural gas	210.2	230.3	155.4	-8.7	35.3	Gaz naturel
Fuel oil and other fuel	143.7	163.0	130.1	-11.8	10.5	Mazout et autres combustibles
<b>HOUSEHOLD OPERATIONS AND FURNISHINGS</b>	<b>114.5</b>	<b>114.5</b>	<b>113.8</b>	<b>0.0</b>	<b>0.6</b>	<b>DÉPENSES ET ÉQUIPEMENT DU MÉNAGE</b>
<b>Household operations</b>	<b>118.5</b>	<b>118.4</b>	<b>117.7</b>	<b>0.1</b>	<b>0.7</b>	<b>Dépenses du ménage</b>
Communications	118.4	118.3	118.3	0.1	0.1	Communications
Telephone services	117.3	117.2	117.2	0.1	0.1	Services téléphoniques
Internet access services (Dec. 2002=100)	99.1	99.1		0.0		Services d'accès Internet (déc. 2002=100)
Postal and other communication services	134.2	134.2	133.2	0.0	0.8	Services postaux et autres services de communication

TABLE - 3 (Continued)

**The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

TABLEAU - 3 (Suite)

**L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change May 2003 from		
	Indices			Taux de variation Mai 2003 contre		
	May 2003 Mai	April 2003 Avril	May 2002 Mai	April 2003 Avril	May 2002 Mai	
Child care and domestic services	118.8	118.8	117.7	0.0	0.9	Soins pour enfants et services d'aide familiale
Child care	115.8	115.8	115.8	0.0	0.0	Soins pour enfants
Domestic services	128.4	128.4	124.0	0.0	3.5	Services d'aide familiale
Household chemical products	106.9	106.8	106.4	0.1	0.5	Produits chimiques ménagers
Paper, plastic and foil supplies	130.2	130.6	130.3	-0.3	-0.1	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium
Other household goods and services	116.8	116.4	114.8	0.3	1.7	Autres produits et services ménagers
Pet food and supplies	115.6	115.0	115.4	0.5	0.2	Nourriture et articles pour animaux domestiques
Seeds, plants and cut flowers	123.4	120.3	116.0	2.6	6.4	Semences, plantes et fleurs coupées
Other horticultural goods	105.3	114.3	113.2	-7.9	-7.0	Autres produits horticoles
Financial services (Dec. 2002=100)	100.8	100.8		0.0		Services financiers (déc. 2002=100)
<b>Household furnishings</b>	<b>108.4</b>	<b>108.7</b>	<b>108.0</b>	<b>-0.3</b>	<b>0.4</b>	<b>Équipement du ménage</b>
Furniture and household textiles	110.7	111.1	110.7	-0.4	0.0	Meubles et articles ménagers en matière textile
Furniture	112.1	112.1	112.6	0.0	-0.4	Meubles
Household textiles	108.8	110.7	107.7	-1.7	1.0	Articles ménagers en matière textile
Household equipment	101.4	101.7	101.2	-0.3	0.2	Équipement ménager
Household appliances	100.1	100.0	100.1	0.1	0.0	Appareils ménagers
Kitchen utensils, tableware and flatware	113.0	114.8	109.3	-1.6	3.4	Ustensiles de cuisine, couverts et articles de table
Services related to household furnishings	132.6	132.6	128.5	0.0	3.2	Services relatifs à l'équipement du ménage
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>103.4</b>	<b>103.8</b>	<b>104.6</b>	<b>-0.4</b>	<b>-1.1</b>	<b>HABILLEMENT ET CHAUSSURES</b>
<b>Clothing</b>	<b>100.8</b>	<b>101.5</b>	<b>103.0</b>	<b>-0.7</b>	<b>-2.1</b>	<b>Habillement</b>
Women's clothing	100.5	101.7	101.8	-1.2	-1.3	Vêtements pour femmes
Men's clothing	103.0	102.8	104.7	0.2	-1.6	Vêtements pour hommes
Children's clothing	96.0	97.3	103.2	-1.3	-7.0	Vêtements pour enfants
<b>Footwear</b>	<b>105.5</b>	<b>105.6</b>	<b>106.7</b>	<b>-0.1</b>	<b>-1.1</b>	<b>Chaussures</b>
<b>Clothing accessories and jewellery</b>	<b>101.8</b>	<b>102.5</b>	<b>100.3</b>	<b>-0.7</b>	<b>1.5</b>	<b>Accessoires vestimentaires et bijoux</b>
<b>Clothing material, notions and services</b>	<b>123.7</b>	<b>122.0</b>	<b>120.0</b>	<b>1.4</b>	<b>3.1</b>	<b>Tissus pour vêtements, articles de mercerie et services vestimentaires</b>
<b>TRANSPORTATION</b>	<b>139.8</b>	<b>141.8</b>	<b>134.1</b>	<b>-1.4</b>	<b>4.3</b>	<b>TRANSPORTS</b>
<b>Private transportation</b>	<b>137.2</b>	<b>139.2</b>	<b>131.3</b>	<b>-1.4</b>	<b>4.5</b>	<b>Transport privé</b>
Purchase, leasing and rental of automotive vehicles	126.0	126.0	126.1	0.0	-0.1	Achat, location à bail et location de véhicules automobiles
Purchase and leasing of automotive vehicles	126.6	126.6	126.7	0.0	-0.1	Achat et location à bail de véhicules automobiles
Purchase of automotive vehicles	126.9	126.9	126.8	0.0	0.1	Achat de véhicules automobiles
Rental of automotive vehicles	124.3	124.3	126.3	0.0	-1.6	Location de véhicules automobiles



TABLE - 3 (Continued)

**The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

TABLEAU - 3 (Suite)

**L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change May 2003 from		
	Indices			Taux de variation Mai 2003 contre		
	May 2003 Mai	April 2003 Avril	May 2002 Mai	April 2003 Avril	May 2002 Mai	
Operation of automotive vehicles	142.9	147.1	132.8	-2.9	7.6	Utilisation de véhicules automobiles
Gasoline	126.4	135.7	128.0	-6.9	-1.2	Essence
Automotive vehicle parts, maintenance and repairs	120.5	120.5	116.3	0.0	3.6	Pièces, entretien et réparations de véhicules automobiles
Other automotive vehicle operating expenses	178.0	177.8	148.3	0.1	20.0	Autres dépenses d'utilisation des véhicules automobiles
Automotive vehicle insurance premiums	194.3	194.5	157.8	-0.1	23.1	Primes d'assurance de véhicules automobiles
Automotive vehicle registration fees	107.2	107.2	104.8	0.0	2.3	Frais d'immatriculation de véhicules automobiles
Drivers' licences	101.1	101.1	95.3	0.0	6.1	Permis de conduire
Parking fees	141.2	141.2	131.3	0.0	7.5	Frais de stationnement
<b>Public transportation</b>	<b>170.1</b>	<b>170.1</b>	<b>164.9</b>	<b>0.0</b>	<b>3.2</b>	<b>Transport public</b>
Local and commuter transportation	140.6	140.6	137.0	0.0	2.6	Transport local et de banlieue
City bus and subway transportation	147.5	147.5	142.6	0.0	3.4	Transport urbain en autobus et métro
Taxi and other local and commuter transportation	119.5	119.5	118.4	0.0	0.9	Taxi et autres transports locaux et de banlieue
Inter-city transportation	193.5	193.6	187.1	-0.1	3.4	Transport interurbain
Air transportation	200.9	201.0	195.4	0.0	2.8	Transport aérien
Rail, bus and other inter- city transportation	157.3	157.3	149.7	0.0	5.1	Transport par train, autobus, et autres transports interurbains
<b>HEALTH AND PERSONAL CARE</b>	<b>117.1</b>	<b>116.8</b>	<b>115.7</b>	<b>0.3</b>	<b>1.2</b>	<b>SANTÉ ET SOINS PERSONNELS</b>
<b>Health care</b>	<b>122.5</b>	<b>122.4</b>	<b>120.4</b>	<b>0.1</b>	<b>1.7</b>	<b>Soins de santé</b>
Health care goods	115.1	114.9	114.2	0.2	0.8	Produits de soins de santé
Medicinal and pharmaceutical products	116.7	116.1	115.4	0.5	1.1	Médicaments et produits pharmaceutiques
Prescribed medicines	117.0	116.9	115.7	0.1	1.1	Médicaments prescrits
Non-prescribed medicines	116.8	115.6	115.7	1.0	1.0	Médicaments non prescrits
Health care services	127.3	127.4	124.3	-0.1	2.4	Services de soins de santé
Eye care	104.3	104.6	104.3	-0.3	0.0	Soins des yeux
Dental care	135.9	135.9	131.7	0.0	3.2	Soins dentaires
<b>Personal care</b>	<b>113.0</b>	<b>112.5</b>	<b>112.3</b>	<b>0.4</b>	<b>0.6</b>	<b>Soins personnels</b>
Personal care supplies and equipment	105.6	104.9	105.9	0.7	-0.3	Articles et accessoires de soins personnels
Personal care services	125.1	125.0	122.6	0.1	2.0	Services de soins personnels
<b>RECREATION, EDUCATION AND READING</b>	<b>127.2</b>	<b>126.3</b>	<b>126.8</b>	<b>0.7</b>	<b>0.3</b>	<b>LOISIRS, FORMATION ET LECTURE</b>
<b>Recreation</b>	<b>116.2</b>	<b>115.0</b>	<b>117.0</b>	<b>1.0</b>	<b>-0.7</b>	<b>Loisirs</b>
Recreational equipment and services (excluding vehicles)	71.2	71.0	73.2	0.3	-2.7	Matériel et services de loisirs (excluant les véhicules)
Purchase and operation of recreational vehicles	137.5	135.7	132.3	1.3	3.9	Achat et utilisation de véhicules de loisirs
Home entertainment equipment and services	94.2	94.2	94.5	0.0	-0.3	Matériel et services de divertissement au foyer
Travel services	138.5	134.4	149.0	3.1	-7.0	Services de voyage
Traveller accommodation	115.6	108.8	132.2	6.2	-12.6	Hébergement pour voyageurs
Travel tours	177.9	177.9	177.5	0.0	0.2	Voyages organisés

TABLE - 3 (Concluded)

**The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

TABLEAU - 3 (Fin)

**L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change May 2003 from		
	Indices			Taux de variation Mai 2003 contre		
	May 2003 Mai	April 2003 Avril	May 2002 Mai	April 2003 Avril	May 2002 Mai	
Other recreational services	153.1	152.0	147.0	0.7	4.1	Autres services récréatifs
Spectator entertainment (excluding cablevision)	155.8	156.6	149.3	-0.5	4.4	Spectacles (sauf la câblodistribution)
Cablevision (including pay TV)	170.6	170.6	164.8	0.0	3.5	Câblodistribution (incluant la télévision payante)
Use of recreational facilities and services	139.4	136.4	133.6	2.2	4.3	Utilisation d'installations et de services de loisirs
<b>Education and reading</b>	<b>167.4</b>	<b>167.4</b>	<b>161.6</b>	<b>0.0</b>	<b>3.6</b>	<b>Formation et lecture</b>
Education	183.0	183.0	175.4	0.0	4.3	Formation
Tuition fees	212.3	212.3	202.5	0.0	4.8	Frais de scolarité
Reading material and other printed matter (excluding textbooks)	139.4	139.2	136.5	0.1	2.1	Matériel de lecture et autres imprimés (sauf les manuels scolaires)
Newspapers	140.0	139.5	137.1	0.4	2.1	Journaux
Magazines and periodicals	145.0	145.0	142.2	0.0	2.0	Revues et périodiques
<b>ALCOHOLIC BEVERAGES AND TOBACCO PRODUCTS</b>	<b>136.2</b>	<b>134.5</b>	<b>118.8</b>	<b>1.3</b>	<b>14.6</b>	<b>BOISSONS ALCOOLISÉES ET PRODUITS DU TABAC</b>
<b>Alcoholic beverages</b>	<b>121.4</b>	<b>120.6</b>	<b>119.2</b>	<b>0.7</b>	<b>1.8</b>	<b>Boissons alcoolisées</b>
Served alcoholic beverages	121.6	120.6	118.8	0.8	2.4	Boissons alcoolisées servies dans les débits de boisson
Served beer	121.9	120.7	118.6	1.0	2.8	Bière servie dans les débits de boisson
Served liquor	123.2	122.4	120.6	0.7	2.2	Spiritueux servis dans les débits de boisson
Alcoholic beverages purchased from stores	121.3	120.6	119.3	0.6	1.7	Boissons alcoolisées achetées au magasin
Beer purchased from stores	130.7	129.5	126.2	0.9	3.6	Bière achetée au magasin
Wine purchased from stores	117.9	117.5	118.5	0.3	-0.5	Vin acheté au magasin
Liquor purchased from stores	107.8	107.7	107.9	0.1	-0.1	Spiritueux achetés au magasin
<b>Tobacco products and smokers' supplies</b>	<b>133.4</b>	<b>131.2</b>	<b>106.7</b>	<b>1.7</b>	<b>25.0</b>	<b>Produits du tabac et articles pour fumeurs</b>
Cigarettes	132.2	130.1	106.0	1.6	24.7	Cigarettes
<b>SELECTED SPECIAL AGGREGATES</b>						<b>CERTAINS AGRÉGATS SPÉCIAUX</b>
Goods	117.8	118.0	115.3	-0.2	2.2	Biens
Durable goods	110.9	110.6	111.1	0.3	-0.2	Biens durables
Semi-durable goods	106.8	107.4	107.6	-0.6	-0.7	Biens semi-durables
Non-durable goods	123.3	123.6	118.4	-0.2	4.1	Biens non durables
Services	126.8	126.4	122.5	0.3	3.5	Services
All-items excluding food	121.9	121.9	118.3	0.0	3.0	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	120.4	120.2	117.0	0.2	2.9	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	120.9	120.6	117.7	0.2	2.7	Ensemble sans l'énergie
Energy	134.4	137.4	128.4	-2.2	4.7	Énergie
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	122.2	122.2	119.4	0.0	2.3	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac

TABLE - 4

The Consumer Price Index for Canada, All-items  
(Not Seasonally Adjusted), 1984-2003, 1992=100

TABLEAU - 4

L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice  
d'ensemble (non désaisonné), 1984-2003, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average <sup>1</sup>
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle <sup>1</sup>
Indexes													Indices
1984	70.9	71.3	71.4	71.7	71.7	72.1	72.4	72.4	72.5	72.7	73.1	73.1	72.1
1985	73.5	73.9	74.1	74.4	74.6	75.0	75.3	75.3	75.5	75.7	76.0	76.3	75.0
1986	76.7	77.0	77.2	77.3	77.7	77.8	78.4	78.6	78.6	79.0	79.4	79.5	78.1
1987	79.7	80.1	80.4	80.8	81.3	81.5	82.0	82.1	82.1	82.4	82.7	82.8	81.5
1988	83.0	83.3	83.8	84.0	84.5	84.7	85.2	85.4	85.5	85.9	86.1	86.1	84.8
1989	86.6	87.1	87.6	87.8	88.8	89.2	89.8	89.9	90.0	90.3	90.6	90.6	89.0
1990	91.3	91.9	92.2	92.2	92.7	93.1	93.5	93.6	93.8	94.6	95.2	95.1	93.3
1991	97.6	97.6	98.0	98.0	98.4	98.9	99.0	99.1	98.9	98.8	99.1	98.7	98.5
1992	99.1	99.2	99.5	99.6	99.8	100.0	100.2	100.2	100.2	100.3	100.8	100.8	100.0
1993	101.2	101.5	101.4	101.4	101.6	101.6	101.9	102.0	102.0	102.2	102.7	102.5	101.8
1994	102.5	101.7	101.6	101.6	101.4	101.6	102.0	102.1	102.2	102.0	102.6	102.7	102.0
1995	103.1	103.6	103.8	104.1	104.4	104.4	104.6	104.4	104.5	104.4	104.7	104.5	104.2
1996	104.8	104.9	105.3	105.6	105.9	105.9	105.9	105.9	106.1	106.3	106.8	106.8	105.9
1997	107.0	107.2	107.4	107.4	107.5	107.7	107.7	107.9	107.8	107.9	107.7	107.6	107.6
1998	108.2	108.3	108.4	108.3	108.7	108.8	108.8	108.8	108.6	109.0	109.0	108.7	108.6
1999	108.9	109.1	109.5	110.1	110.4	110.5	110.8	111.1	111.4	111.5	111.4	111.5	110.5
2000	111.4	112.0	112.8	112.4	113.0	113.7	114.1	113.9	114.4	114.6	115.0	115.1	113.5
2001	114.7	115.2	115.6	116.4	117.4	117.5	117.1	117.1	117.4	116.8	115.8	115.9	116.4
2002	116.2	116.9	117.7	118.4	118.6	119.0	119.6	120.1	120.1	120.5	120.8	120.4	119.0
2003	121.4	122.3	122.8	121.9	122.0								
Percentage change from the corresponding month of the previous year													Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente
1984	5.3	5.5	4.5	5.0	4.7	4.2	4.2	3.6	3.7	3.4	4.0	3.7	4.3
1985	3.7	3.6	3.8	3.8	4.0	4.0	4.0	4.0	4.1	4.1	4.0	4.4	4.0
1986	4.4	4.2	4.2	3.9	4.2	3.7	4.1	4.4	4.1	4.4	4.5	4.2	4.1
1987	3.9	4.0	4.1	4.5	4.6	4.8	4.6	4.5	4.5	4.3	4.2	4.2	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	3.9	3.9	3.9	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.5	4.5	5.1	5.3	5.4	5.3	5.3	5.1	5.2	5.2	5.0
1990	5.4	5.5	5.3	5.0	4.4	4.4	4.1	4.1	4.2	4.8	5.1	5.0	4.8
1991	6.9	6.2	6.3	6.3	6.1	6.2	5.9	5.9	5.4	4.4	4.1	3.8	5.6
1992	1.5	1.6	1.5	1.6	1.4	1.1	1.2	1.1	1.3	1.5	1.7	2.1	1.5
1993	2.1	2.3	1.9	1.8	1.8	1.6	1.7	1.8	1.8	1.9	1.9	1.7	1.8
1994	1.3	0.2	0.2	0.2	-0.2	0.0	0.1	0.1	0.2	-0.2	-0.1	0.2	0.2
1995	0.6	1.9	2.2	2.5	3.0	2.8	2.5	2.3	2.3	2.4	2.0	1.8	2.2
1996	1.6	1.3	1.4	1.4	1.4	1.4	1.2	1.4	1.5	1.8	2.0	2.2	1.6
1997	2.1	2.2	2.0	1.7	1.5	1.7	1.7	1.9	1.6	1.5	0.8	0.7	1.6
1998	1.1	1.0	0.9	0.8	1.1	1.0	1.0	0.8	0.7	1.0	1.2	1.0	0.9
1999	0.6	0.7	1.0	1.7	1.6	1.6	1.8	2.1	2.6	2.3	2.2	2.6	1.7
2000	2.3	2.7	3.0	2.1	2.4	2.9	3.0	2.5	2.7	2.8	3.2	3.2	2.7
2001	3.0	2.9	2.5	3.6	3.9	3.3	2.6	2.8	2.6	1.9	0.7	0.7	2.6
2002	1.3	1.5	1.8	1.7	1.0	1.3	2.1	2.6	2.3	3.2	4.3	3.9	2.2
2003	4.5	4.6	4.3	3.0	2.9								

<sup>1</sup> The annual index level is the average of the 12 individual monthly indexes. The percentage change for a given calendar year is calculated using the annual average indexes.

<sup>1</sup> Le niveau de l'indice annuel est la moyenne des 12 indices individuels mensuels. Le taux de variation en pourcentage pour une année civile donnée est calculé en utilisant les indices de la moyenne annuelle.



TABLE - 5

**The Consumer Price Index for Canada,  
Major Components and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted)<sup>1</sup>, 1984-2003, 1992=100**

	Major components								Special aggregates			
	Composantes principales								Agrégats spéciaux			
	Food	Shelter	Household operations and furnishings	Clothing and footwear	Transportation	Health and personal care	Recreation, education and reading	Alcoholic beverages and tobacco products	Goods	Services	All-items excluding food and energy	Energy
	Aliments	Logement	Dépenses et équipement du ménage	Habillement et chaussures	Transports	Santé et soins personnels	Loisirs, formation et lecture	Boissons alcoolisées et produits du tabac	Biens	Services	Ensemble sans les aliments et l'énergie	Énergie
Annual average	Moyenne annuelle											
1984	76.6	72.1	80.2	73.1	75.9	70.6	69.8	48.3	75.2	68.8	70.1	82.6
1985	78.8	74.7	82.3	75.2	79.6	73.1	72.9	52.9	78.1	71.5	72.8	87.2
1986	82.8	76.8	84.8	77.2	82.1	76.1	76.6	59.2	80.7	75.2	76.7	81.0
1987	86.4	80.3	87.3	80.5	85.1	80.0	80.4	63.1	84.0	78.7	80.2	83.1
1988	88.7	84.0	90.6	84.7	86.7	83.5	84.9	67.8	87.0	82.3	84.0	83.6
1989	92.0	88.9	93.8	88.1	91.2	87.1	88.8	74.1	90.8	87.1	88.7	86.5
1990	95.8	93.9	95.8	90.6	96.3	91.4	92.5	80.6	94.5	92.0	92.6	95.1
1991	100.4	98.2	99.5	99.1	98.0	97.8	98.9	94.4	99.2	97.8	98.0	99.7
1992	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1993	101.7	101.4	101.0	101.0	103.2	102.7	102.4	101.6	101.6	102.1	102.0	101.3
1994	102.1	101.8	101.2	101.8	107.8	103.6	105.5	85.0	100.5	103.8	102.1	101.8
1995	104.5	102.9	103.1	101.7	113.4	103.5	109.5	84.9	102.4	106.4	104.3	103.2
1996	105.9	103.1	105.3	101.4	117.8	104.1	112.1	86.6	104.0	108.1	105.8	106.2
1997	107.6	103.3	106.6	102.7	121.5	105.9	114.9	89.3	105.6	109.9	107.5	108.7
1998	109.3	103.7	108.2	103.9	120.5	108.1	117.5	92.6	105.8	111.9	108.9	104.3
1999	110.7	105.1	109.0	105.3	124.5	110.2	119.6	94.5	107.7	113.8	110.5	110.2
2000	112.2	108.8	110.0	105.5	130.7	112.0	122.5	97.6	111.1	116.4	112.2	128.1
2001	117.2	112.8	112.2	106.0	130.8	114.2	124.3	105.1	113.9	119.3	114.4	132.3
2002	120.3	113.8	113.8	105.2	134.4	115.5	126.3	123.6	115.8	122.8	117.5	129.6
<b>2002</b>	<b>2002</b>											
J	120.0	113.0	112.9	102.3	126.9	114.3	122.3	112.2	112.8	120.2	114.7	121.8
F	120.6	113.1	113.1	105.4	127.5	114.8	124.1	112.9	113.7	120.7	115.4	122.4
M	120.4	113.1	113.7	107.1	130.5	114.5	124.9	114.1	114.8	121.1	116.0	127.2
A	120.9	112.8	113.9	106.6	133.8	115.3	124.7	116.8	115.7	121.6	116.5	129.4
M	120.4	113.1	113.8	104.6	134.1	115.7	126.8	118.8	115.3	122.5	117.0	128.4
J	120.9	113.1	114.0	104.2	134.0	115.9	127.2	124.1	115.6	122.8	117.5	127.0
J	120.9	113.2	114.2	105.0	135.4	115.4	128.4	129.5	116.3	123.5	118.2	129.0
A	120.2	114.2	114.3	105.0	137.0	115.6	128.5	129.8	116.8	123.9	118.5	133.4
S	119.2	114.6	113.8	107.3	136.8	115.7	128.7	129.9	116.8	123.9	118.7	134.6
O	118.5	115.8	113.9	107.1	137.9	116.2	127.7	131.2	117.3	124.1	118.9	138.4
N	120.4	115.7	114.0	105.2	139.2	116.2	126.7	131.9	117.8	124.4	119.2	136.2
D	121.2	114.0	114.0	102.3	140.1	116.1	126.0	131.6	116.1	125.2	119.3	127.6
<b>2003</b>	<b>2003</b>											
J	122.3	116.2	113.9	101.6	141.9	116.1	125.4	132.0	117.9	125.5	119.2	140.4
F	122.1	116.7	114.5	103.8	144.1	116.4	127.1	133.5	119.2	126.1	119.9	146.5
M	122.4	117.4	114.5	105.5	144.6	116.1	126.7	133.8	119.9	126.2	120.2	149.5
A	122.4	116.5	114.5	103.8	141.8	116.8	126.3	134.5	118.0	126.4	120.2	137.4
M	122.8	117.1	114.5	103.4	139.8	117.1	127.2	136.2	117.8	126.8	120.4	134.4
J												
J												
A												
S												
O												
N												
D												

<sup>1</sup> For information on the continuity of the series, see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

<sup>1</sup> Pour de l'information concernant la continuité des séries, voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - pondération et enchaînement" à la fin de cette publication.

## FEATURE ARTICLES

January 1996

**International Comparisons of Canada's Economic Growth, Based on Purchasing Power Parities - 1980 to 1994.**

March 1996

**Some Aspects of the Consumer Price Index in 1995.**

May 1996

**Some Recent Macroeconomic Influences on the CPI in 1995.**

October 1996

**Housing Depreciation in the CPI.**

December 1996

**Forty Years of Gasoline Prices.**

January 1997

**Relationship of What Consumers Pay for Goods to What Manufacturers Get for them.**

February 1997

**Selected Issues in the Seasonal Adjustment of Consumer Price Index Series.**

April 1997

**Major Contributors to the Change in the CPI in 1996.**

August 1997

**Changing the CPI to a New Official Time Base (1992=100).**

January 1998

**Historical Consumer Price Indexes.**

February 1998

**1996 Based Weighting Diagram of the CPI.**

April 1998

**Changing of the consumer price index weights from 1992 to 1996: An analysis of the spending patterns of Canadians**

May 1998

**1997 Consumer Prices in Review**

December 1998

**Evolution of the Price Index for Regulated Commodities in the 1990s**

April 1999

**Behavior of the Canadian Consumer Price Index in 1998**

## ÉTUDES SPÉCIALES PARUES

Janvier 1996

**Comparaisons internationales de la croissance économique du Canada, fondées sur les parités de pouvoir d'achat - 1980 à 1994.**

Mars 1996

**Certains aspects de l'indice des prix à la consommation en 1995.**

Mai 1996

**Quelques influences macroéconomiques récentes sur L'IPC en 1995.**

Octobre 1996

**La dépréciation du logement en propriété dans l'IPC.**

Décembre 1996

**L'évolution du prix de l'essence pendant quarante ans.**

Janvier 1997

**Rapport entre ce que paient les consommateurs pour des biens et ce que les fabricants en tirent.**

Février 1997

**Certaines questions de désaisonnalisation des séries de l'indice des prix à la consommation.**

Avril 1997

**Principaux facteurs ayant contribué à la variation de l'IPC en 1996.**

Août 1997

**Vers une nouvelle période de base officielle pour l'IPC (1992=100).**

Janvier 1998

**Indices historiques des prix à la consommation.**

Février 1998

**Diagramme de Pondération sur Base 1996 de l'IPC.**

Avril 1998

**Changements des pondérations de l'Indice des prix à la consommation de 1992 à 1996 : Une analyse des habitudes de consommation des Canadiens**

Mai 1998

**Revue des prix à la consommation en 1997**

Décembre 1998

**L'évolution de l'indice des prix des produits réglementés au cours des années 1990**

Avril 1999

**Le comportement de l'indice des prix à la consommation en 1998**





## The Consumer Price Index

## L'indice des prix à la consommation

### Part II

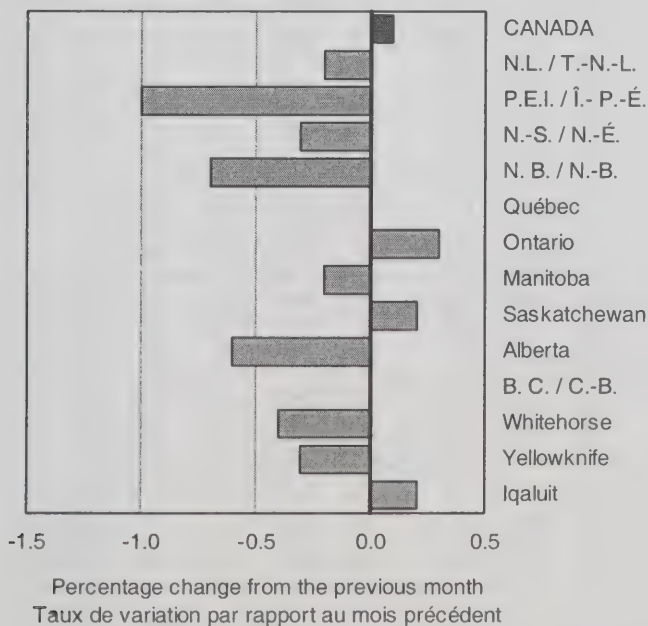
### Partie II

### Charts and Tables by Province, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit

### Graphiques et tableaux par province, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit

CHART - 4

Percentage Change in the All-items Index  
from the Previous Month and from the Same  
Month of the Previous Year, Provinces,  
Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit



GRAPHIQUE - 4

Taux de variation de l'indice d'ensemble,  
par rapport au mois précédent et au mois  
correspondant de l'année précédente, provinces,  
Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit

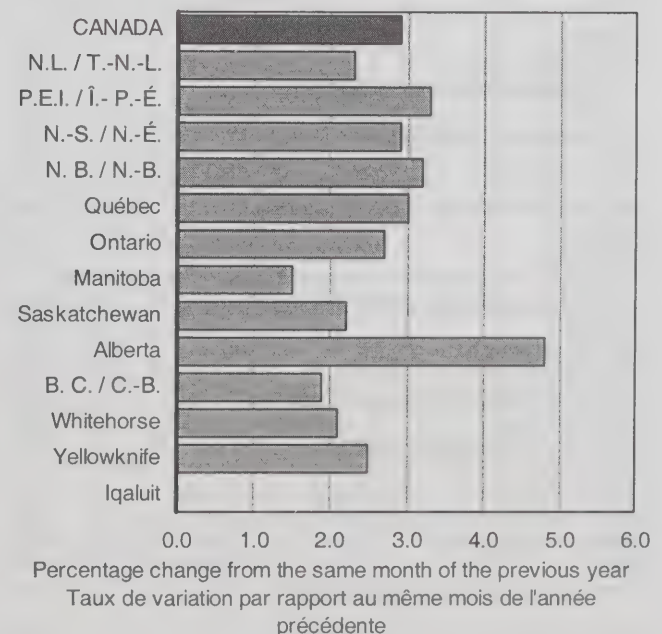


TABLE - 6

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),  
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Indexes		
	Percentage change May 2003 from			Percentage change May 2003 from		
	Indices			Indices		
	Taux de variation Mai 2003 contre			Taux de variation Mai 2003 contre		
	May 2003 Mai	April 2003 Avril	May 2002 Mai	May 2003 Mai	April 2003 Avril	May 2002 Mai
	Newfoundland and Labrador Terre-Neuve-et-Labrador			Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard		
<b>ALL-ITEMS</b>	<b>120.7</b>	<b>-0.2</b>	<b>2.3</b>	<b>121.9</b>	<b>-1.0</b>	<b>3.3</b>
<b>Food</b>	<b>118.4</b>	<b>0.3</b>	<b>-0.2</b>	<b>119.5</b>	<b>0.0</b>	<b>0.8</b>
Food purchased from stores	118.9	0.3	-0.3	120.4	0.2	0.5
Meat	121.0	1.3	3.2	138.4	0.8	1.5
Dairy products	121.9	0.6	1.0	120.8	-0.1	4.1
Bakery and other cereal products	131.1	2.6	5.5	121.7	0.8	4.6
Fresh fruit	137.4	-0.9	-6.0	99.3	-1.0	-22.5
Fresh vegetables	104.8	-4.0	-26.2	104.1	-1.0	-2.2
Food purchased from restaurants	116.1	0.0	1.8	117.0	-0.4	1.8
<b>Shelter</b>	<b>114.9</b>	<b>-0.2</b>	<b>3.1</b>	<b>115.7</b>	<b>-2.8</b>	<b>4.0</b>
Rented accommodation	111.0	-0.1	1.6	111.2	0.2	1.6
Owned accommodation	111.2	0.1	3.2	107.3	0.3	2.1
Replacement cost	117.5	0.8	5.4	103.4	0.0	0.6
Homeowners' insurance premiums	122.8	0.7	5.4	102.5	0.0	0.5
Homeowners' maintenance and repairs	112.6	-1.2	1.3	125.3	1.9	4.4
Water, fuel and electricity	121.5	-0.8	3.5	138.1	-11.1	10.8
Electricity	113.8	0.0	3.2	122.8	0.0	13.3
Natural gas						
Fuel oil and other fuel	131.1	-3.0	3.9	145.3	-20.2	9.0
<b>Household operations and furnishings</b>	<b>111.4</b>	<b>0.1</b>	<b>-0.2</b>	<b>120.8</b>	<b>0.8</b>	<b>1.2</b>
Household operations	118.9	0.3	0.0	129.4	0.5	2.1
Telephone services	126.9	0.0	0.0	131.8	0.0	0.0
Internet access services (Dec. 2002=100)	101.8	0.0		99.6	0.0	
Household furnishings	101.0	-0.1	-0.5	106.2	1.3	-0.5
<b>Clothing and footwear</b>	<b>101.7</b>	<b>-4.0</b>	<b>-1.5</b>	<b>111.9</b>	<b>-0.8</b>	<b>-1.0</b>
Women's clothing	101.2	-4.3	-0.5	118.1	-2.3	-2.7
Men's clothing	96.3	-4.3	-2.3	106.9	-0.1	-1.7
Footwear	98.6	-3.1	-1.7	102.0	-0.5	1.8
<b>Transportation</b>	<b>147.5</b>	<b>-0.9</b>	<b>5.6</b>	<b>139.0</b>	<b>-2.3</b>	<b>6.3</b>
Private transportation	144.0	-1.0	5.7	137.0	-2.4	6.4
Purchase and leasing of automotive vehicles	119.3	0.0	0.1	124.5	0.0	0.3
Gasoline	130.3	-4.1	0.9	122.0	-9.8	4.3
Automotive vehicle insurance premiums	243.1	0.0	24.7	193.3	0.8	25.8
Public transportation	186.6	0.0	3.6	173.9	0.0	4.5
<b>Health and personal care</b>	<b>108.5</b>	<b>0.6</b>	<b>1.7</b>	<b>117.3</b>	<b>0.1</b>	<b>1.7</b>
Health care	111.6	-0.1	1.2	120.3	-0.1	1.8
Personal care	106.5	0.9	2.0	114.1	0.3	1.8
<b>Recreation, education and reading</b>	<b>124.1</b>	<b>1.1</b>	<b>-0.2</b>	<b>124.6</b>	<b>0.7</b>	<b>0.4</b>
Recreation	110.0	1.4	0.8	114.9	1.1	-1.0
Education and reading	159.9	0.0	-2.1	159.1	0.0	4.1
<b>Alcoholic beverages and tobacco products</b>	<b>135.8</b>	<b>1.8</b>	<b>13.8</b>	<b>144.4</b>	<b>2.9</b>	<b>17.8</b>
Alcoholic beverages	118.1	2.7	3.7	109.6	0.3	1.9
Tobacco products and smokers' supplies	148.0	1.2	22.1	151.9	3.9	24.2
All-items excluding food	121.5	-0.3	3.0	122.5	-1.1	3.9
All-items excluding food and energy	120.8	-0.1	3.0	121.2	0.5	3.2
All-items excluding energy	120.3	0.0	2.3	121.0	0.4	2.8
Energy	124.0	-2.2	2.3	129.7	-10.6	8.1
All-items (1986 = 100)	147.4			154.7		

TABLEAU - 6

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change May 2003 from			Percentage change May 2003 from			
Indices			Indices			
Taux de variation Mai 2003 contre			Taux de variation Mai 2003 contre			
May 2003 Mai	April 2003 Avril	May 2002 Mai	May 2003 Mai	April 2003 Avril	May 2002 Mai	
Nova Scotia Nouvelle-Écosse			New Brunswick Nouveau-Brunswick			
123.5	-0.3	2.9	122.1	-0.7	3.2	ENSEMBLE
122.9	0.4	2.4	121.4	0.4	2.5	Aliments
123.9	0.5	2.1	122.5	0.7	2.6	Aliments achetés au magasin
147.7	1.4	3.4	140.3	0.4	2.5	Viande
119.3	-0.2	3.1	120.6	1.0	3.6	Produits laitiers
125.0	0.3	5.9	125.3	0.2	6.2	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
117.2	2.5	-7.2	105.4	3.4	-8.1	Fruits frais
111.6	-0.5	-11.4	98.0	0.1	-14.4	Légumes frais
118.3	0.3	3.7	118.6	-0.1	3.0	Aliments achetés au restaurant
121.8	-0.9	4.4	118.5	-0.9	2.2	Logement
112.1	0.1	1.5	112.0	0.0	1.2	Logement en location
118.7	0.8	3.0	106.8	-0.3	1.3	Logement en propriété
138.6	2.4	4.5	103.6	0.0	3.3	Coût de remplacement
151.4	2.3	4.5	114.0	0.0	3.4	Primes d'assurance de propriétaire
128.1	0.7	5.2	116.3	-3.8	-1.9	Entretien et réparations par le propriétaire
135.0	-6.2	8.3	147.0	-2.8	5.0	Eau, combustible et électricité
120.1	0.0	3.1	146.7	0.0	3.2	Électricité
						Gaz naturel
156.4	-13.7	14.4	155.9	-13.2	8.9	Mazout et autres combustibles
112.4	0.3	2.0	112.7	-0.7	0.6	Dépenses et équipement du ménage
119.0	0.4	2.0	121.2	0.0	1.3	Dépenses du ménage
120.7	0.0	0.0	117.6	0.0	0.0	Services téléphoniques
99.2	0.0		100.4	0.0		Services d'accès internet (déc. 2002=100)
100.3	-0.3	1.8	99.7	-2.0	-0.4	Équipement du ménage
114.3	2.9	1.0	105.6	-4.6	-1.8	Habillement et chaussures
114.0	4.6	4.8	104.4	-7.1	-2.2	Vêtements pour femmes
120.8	6.4	1.2	109.2	-6.9	-1.8	Vêtements pour hommes
104.1	-2.2	-2.6	102.3	-0.3	1.5	Chaussures
138.5	-2.3	1.5	141.9	-1.7	5.1	Transports
136.0	-2.4	1.6	140.4	-1.7	5.3	Transport privé
126.3	0.0	0.1	122.7	0.0	-0.2	Achat et location à bail de véhicules automobiles
121.5	-10.4	-5.7	127.8	-9.5	-1.5	Essence
198.6	2.0	18.1	225.7	4.2	29.9	Primes d'assurance de véhicules automobiles
171.1	0.0	2.1	173.9	-0.1	4.3	Transport public
114.8	0.1	0.9	111.1	0.0	-0.2	Santé et soins personnels
116.3	-0.2	1.4	115.3	0.3	1.6	Soins de santé
113.5	0.4	0.4	108.0	-0.4	-1.7	Soins personnels
129.5	1.1	1.3	125.3	0.7	1.1	Loisirs, formation et lecture
112.8	1.4	-0.7	112.9	1.0	-0.5	Loisirs
182.3	0.0	5.6	171.3	0.0	6.0	Formation et lecture
142.4	0.4	15.9	133.3	1.0	23.8	Boissons alcoolisées et produits du tabac
109.1	-0.3	1.9	106.2	0.1	1.9	Boissons alcoolisées
150.8	0.9	23.6	143.7	1.4	35.2	Produits du tabac et articles pour fumeurs
123.6	-0.5	3.0	122.4	-1.0	3.4	Ensemble sans les aliments
122.4	0.7	3.0	119.9	-0.1	3.6	Ensemble sans les aliments et l'énergie
122.4	0.7	2.9	120.3	0.1	3.4	Ensemble sans l'énergie
129.0	-8.3	1.8	137.6	-6.1	1.5	Énergie
155.0			152.6			Ensemble (1986 = 100)



TABLE - 6 (Continued)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),  
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Indexes		
	Percentage change May 2003 from			Percentage change May 2003 from		
	Indices	Taux de variation Mai 2003 contre		Indices	Taux de variation Mai 2003 contre	
	May 2003 Mai	April 2003 Avril	May 2002 Mai	May 2003 Mai	April 2003 Avril	May 2002 Mai
	Québec			Ontario		
<b>ALL-ITEMS</b>	<b>118.3</b>	<b>0.0</b>	<b>3.0</b>	<b>122.7</b>	<b>0.3</b>	<b>2.7</b>
<b>Food</b>	<b>123.8</b>	<b>0.9</b>	<b>2.6</b>	<b>122.7</b>	<b>-0.3</b>	<b>1.6</b>
Food purchased from stores	122.6	1.1	2.4	122.4	-0.6	1.1
Meat	130.0	2.3	2.2	130.1	-1.4	2.5
Dairy products	124.6	-0.2	1.9	122.7	-0.3	3.6
Bakery and other cereal products	124.1	-0.5	5.3	131.5	-1.0	4.1
Fresh fruit	106.4	4.0	-4.1	114.8	3.8	-3.4
Fresh vegetables	122.8	-0.8	-1.0	117.7	-2.7	-10.5
Food purchased from restaurants	126.5	0.4	3.2	122.9	0.1	2.7
<b>Shelter</b>	<b>116.5</b>	<b>0.0</b>	<b>3.3</b>	<b>117.8</b>	<b>1.9</b>	<b>3.0</b>
Rented accommodation	111.1	0.1	1.4	121.2	0.1	1.8
Owned accommodation	119.5	0.4	4.4	110.6	0.2	2.9
Replacement cost	132.6	0.5	8.4	125.3	0.4	5.7
Homeowners' insurance premiums	167.1	0.5	15.5	159.5	0.4	9.8
Homeowners' maintenance and repairs	128.1	1.8	4.6	124.1	0.5	1.9
Water, fuel and electricity	115.9	-1.8	2.6	150.2	14.2	12.9
Electricity	108.0	0.0	0.0	120.5	42.4	-3.6
Natural gas	197.4	-2.2	15.7	197.2	-3.0	33.2
Fuel oil and other fuel	134.0	-11.5	9.9	145.9	-11.7	11.1
<b>Household operations and furnishings</b>	<b>112.4</b>	<b>-0.3</b>	<b>0.4</b>	<b>112.8</b>	<b>0.1</b>	<b>0.8</b>
Household operations	116.3	0.1	0.2	115.6	0.0	0.7
Telephone services	120.0	0.1	0.1	110.2	0.0	0.2
Internet access services (Dec. 2002=100)	99.6	0.0		99.5	0.0	
Household furnishings	107.2	-0.8	0.8	108.9	0.4	1.1
<b>Clothing and footwear</b>	<b>101.7</b>	<b>-1.0</b>	<b>-1.4</b>	<b>100.7</b>	<b>0.1</b>	<b>-1.4</b>
Women's clothing	99.9	-1.2	0.1	97.0	-0.3	-1.8
Men's clothing	96.5	-1.3	-2.8	103.1	1.8	-1.5
Footwear	109.0	-1.0	-1.4	102.4	0.9	-2.9
<b>Transportation</b>	<b>128.3</b>	<b>-1.4</b>	<b>4.5</b>	<b>144.9</b>	<b>-1.4</b>	<b>4.5</b>
Private transportation	126.5	-1.5	4.6	142.4	-1.5	4.7
Purchase and leasing of automotive vehicles	127.2	0.0	0.6	125.3	0.0	-0.6
Gasoline	117.4	-6.3	0.3	123.8	-7.1	-2.9
Automotive vehicle insurance premiums	140.2	0.5	29.0	239.6	-0.5	25.4
Public transportation	153.6	0.0	3.0	170.1	0.0	3.0
<b>Health and personal care</b>	<b>117.4</b>	<b>0.8</b>	<b>1.9</b>	<b>116.1</b>	<b>0.3</b>	<b>1.0</b>
Health care	122.6	0.3	1.1	123.0	0.0	2.2
Personal care	113.8	1.2	2.6	110.7	0.4	0.1
<b>Recreation, education and reading</b>	<b>116.9</b>	<b>0.9</b>	<b>0.3</b>	<b>132.0</b>	<b>0.4</b>	<b>-0.8</b>
Recreation	112.8	1.1	0.2	116.4	0.5	-2.2
Education and reading	129.0	0.0	0.9	188.1	0.1	2.9
<b>Alcoholic beverages and tobacco products</b>	<b>132.8</b>	<b>0.9</b>	<b>17.8</b>	<b>132.7</b>	<b>1.6</b>	<b>16.7</b>
Alcoholic beverages	121.5	-0.2	2.5	121.8	1.4	2.4
Tobacco products and smokers' supplies	130.6	1.6	29.2	122.6	1.8	30.1
All-items excluding food	117.0	-0.2	3.3	122.8	0.5	2.8
All-items excluding food and energy	116.9	0.3	3.5	121.7	0.2	2.9
All-items excluding energy	118.3	0.3	3.1	121.9	0.2	2.7
Energy	116.9	-4.0	1.4	135.9	3.8	5.1
All-items (1986 = 100)	152.3			158.3		

TABLEAU - 6 (Suite)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change May 2003 from			Percentage change May 2003 from			
Indices			Indices			
Taux de variation Mai 2003 contre			Taux de variation Mai 2003 contre			
May 2003 Mai	April 2003 Avril	May 2002 Mai	May 2003 Mai	April 2003 Avril	May 2002 Mai	
Manitoba			Saskatchewan			
125.1	-0.2	1.5	126.4	0.2	2.2	ENSEMBLE
126.8	0.1	1.8	122.1	0.9	2.8	Aliments
124.7	0.2	2.0	120.5	1.2	2.6	Aliments achetés au magasin
137.8	-1.9	1.2	137.7	0.1	2.0	Viande
116.9	0.7	1.9	119.1	2.0	2.7	Produits laitiers
124.1	-1.6	5.5	113.2	-0.4	5.4	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
125.9	11.4	4.2	106.1	3.2	-1.3	Fruits frais
127.6	-3.0	-8.5	126.0	3.5	5.3	Légumes frais
132.1	0.0	1.6	126.0	0.2	3.1	Aliments achetés au restaurant
119.6	-0.3	1.3	134.4	1.7	3.7	Logement
114.6	0.1	1.8	119.4	0.1	1.1	Logement en location
115.1	0.3	1.6	122.4	0.3	2.6	Logement en propriété
132.0	0.0	3.9	139.1	0.2	3.7	Coût de remplacement
131.6	0.0	3.9	158.8	0.3	6.0	Primes d'assurance de propriétaire
117.1	1.5	2.7	134.2	0.9	1.3	Entretien et réparations par le propriétaire
140.7	-2.6	-0.3	176.1	6.3	8.3	Eau, combustible et électricité
109.4	0.0	0.0	139.2	0.0	0.0	Électricité
185.9	-7.0	-1.7	246.7	21.9	21.9	Gaz naturel
146.4	-9.1	10.1	144.2	-14.9	4.2	Mazout et autres combustibles
120.0	-0.5	0.4	112.8	-0.3	0.4	Dépenses et équipement du ménage
122.9	-0.4	1.2	116.3	0.1	0.9	Dépenses du ménage
131.8	0.0	0.0	111.2	0.0	0.0	Services téléphoniques
97.5	0.0		98.1	0.0		Services d'accès internet (déc. 2002=100)
114.1	-0.5	-1.0	106.0	-1.0	-0.3	Équipement du ménage
115.1	1.0	-0.1	107.8	-2.8	-2.4	Habillement et chaussures
112.9	0.7	1.2	101.7	-6.5	-2.1	Vêtements pour femmes
114.4	-0.7	-0.9	113.2	-1.4	-4.2	Vêtements pour hommes
113.3	0.4	-4.4	106.8	-2.6	-3.5	Chaussures
135.0	-1.7	0.8	134.8	-1.2	1.9	Transports
130.7	-2.0	0.5	132.4	-1.2	1.9	Transport privé
131.8	0.0	0.8	127.4	0.0	1.7	Achat et location à bail de véhicules automobiles
129.7	-8.6	-2.0	139.9	-5.3	-1.7	Essence
134.6	0.0	0.1	142.2	0.0	9.5	Primes d'assurance de véhicules automobiles
182.9	0.0	3.5	181.5	0.0	3.7	Transport public
122.2	0.1	1.7	113.7	0.2	0.6	Santé et soins personnels
125.8	-0.1	3.7	115.5	0.3	1.8	Soins de santé
118.5	0.1	-0.2	112.4	0.1	-0.6	Soins personnels
126.6	0.6	1.2	127.8	0.6	0.9	Loisirs, formation et lecture
118.9	0.8	0.8	114.7	0.8	-0.9	Loisirs
150.0	0.0	2.1	177.7	0.0	6.8	Formation et lecture
143.7	2.6	11.6	149.8	1.1	7.9	Boissons alcoolisées et produits du tabac
117.8	0.7	2.3	121.2	0.3	0.2	Boissons alcoolisées
166.7	4.1	18.7	170.2	1.7	12.9	Produits du tabac et articles pour fumeurs
124.7	-0.3	1.5	127.4	0.2	2.1	Ensemble sans les aliments
123.8	0.3	1.8	123.5	0.0	2.0	Ensemble sans les aliments et l'énergie
124.3	0.3	1.9	123.2	0.2	2.1	Ensemble sans l'énergie
132.9	-5.9	-1.0	159.9	1.5	4.3	Énergie
158.6			160.5			Ensemble (1986 = 100 )

TABLE - 6 (Concluded)

**The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),  
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100**

	Indexes	Percentage change May 2003 from		Indexes	Percentage change May 2003 from	
	Indices	Taux de variation Mai 2003 contre		Indices	Taux de variation Mai 2003 contre	
	May 2003 Mai	April 2003 Avril	May 2002 Mai	May 2003 Mai	April 2003 Avril	May 2002 Mai
	Alberta			British Columbia Colombie-Britannique		
<b>ALL-ITEMS</b>	<b>129.4</b>	<b>-0.6</b>	<b>4.8</b>	<b>120.4</b>	<b>0.0</b>	<b>1.9</b>
<b>Food</b>	<b>123.3</b>	<b>1.1</b>	<b>2.4</b>	<b>123.3</b>	<b>0.5</b>	<b>2.0</b>
Food purchased from stores	121.9	1.6	2.5	121.8	0.7	2.2
Meat	131.1	-0.2	5.5	131.1	0.5	2.8
Dairy products	120.3	0.5	1.5	123.3	0.9	2.7
Bakery and other cereal products	122.8	-0.1	3.8	122.3	0.2	4.2
Fresh fruit	108.7	8.8	-1.1	103.2	5.3	-3.4
Fresh vegetables	130.3	1.2	-1.1	104.5	0.4	-2.9
Food purchased from restaurants	126.1	0.2	2.1	126.9	0.1	1.8
<b>Shelter</b>	<b>131.1</b>	<b>-2.7</b>	<b>9.5</b>	<b>103.8</b>	<b>0.2</b>	<b>2.0</b>
Rented accommodation	123.3	0.2	2.2	114.5	0.0	1.1
Owned accommodation	117.8	0.2	3.0	91.3	0.3	1.9
Replacement cost	147.1	0.2	6.6	77.9	0.9	7.0
Homeowners' insurance premiums	150.6	0.2	6.7	80.6	0.6	5.8
Homeowners' maintenance and repairs	117.8	-0.3	0.7	115.0	1.2	2.3
Water, fuel and electricity	187.9	-14.0	39.4	146.3	-0.4	4.6
Electricity	173.8	-0.1	6.2	106.8	0.0	0.7
Natural gas	237.3	-31.4	125.6	230.3	0.0	16.0
Fuel oil and other fuel	.	.	.	149.8	-9.2	13.3
<b>Household operations and furnishings</b>	<b>114.9</b>	<b>-0.5</b>	<b>-0.9</b>	<b>121.9</b>	<b>0.2</b>	<b>0.6</b>
Household operations	122.6	-0.1	0.7	127.2	0.6	0.9
Telephone services	116.4	0.0	0.0	129.2	0.0	0.0
Internet access services (Dec. 2002=100)	98.1	0.0	.	98.5	0.0	.
Household furnishings	103.4	-1.1	-3.3	114.9	-0.5	0.0
<b>Clothing and footwear</b>	<b>101.9</b>	<b>1.0</b>	<b>-0.3</b>	<b>112.1</b>	<b>-1.2</b>	<b>-0.6</b>
Women's clothing	100.5	-0.8	-0.7	108.4	-3.1	-3.0
Men's clothing	100.5	1.2	-0.7	111.0	-0.8	0.0
Footwear	95.7	1.3	2.6	114.1	-1.6	2.5
<b>Transportation</b>	<b>151.6</b>	<b>-1.0</b>	<b>8.2</b>	<b>138.7</b>	<b>-1.4</b>	<b>2.1</b>
Private transportation	149.2	-1.1	8.6	134.5	-1.7	2.0
Purchase and leasing of automotive vehicles	129.1	0.0	-0.1	128.2	0.0	-0.5
Gasoline	137.8	-5.3	-0.5	142.0	-7.3	1.5
Automotive vehicle insurance premiums	220.7	-0.6	40.6	141.6	0.0	7.3
Public transportation	178.4	0.0	4.5	178.1	-0.1	2.7
<b>Health and personal care</b>	<b>118.1</b>	<b>0.1</b>	<b>1.7</b>	<b>121.9</b>	<b>-0.6</b>	<b>-0.1</b>
Health care	121.1	-0.5	1.3	127.7	0.2	1.8
Personal care	115.9	0.6	2.3	115.8	-1.6	-2.2
<b>Recreation, education and reading</b>	<b>129.5</b>	<b>1.0</b>	<b>1.2</b>	<b>128.7</b>	<b>1.4</b>	<b>2.6</b>
Recreation	116.8	1.4	0.9	121.6	1.9	0.3
Education and reading	183.0	0.0	2.2	155.3	0.0	11.2
<b>Alcoholic beverages and tobacco products</b>	<b>157.3</b>	<b>1.1</b>	<b>7.8</b>	<b>136.3</b>	<b>0.7</b>	<b>8.0</b>
Alcoholic beverages	133.0	0.7	2.6	117.7	0.2	-1.0
Tobacco products and smokers' supplies	170.7	1.4	11.4	153.2	1.3	18.2
All-items excluding food	130.5	-1.0	5.2	119.8	-0.1	1.9
All-items excluding food and energy	127.1	0.3	3.6	117.8	0.3	1.8
All-items excluding energy	126.4	0.5	3.4	118.9	0.3	1.8
Energy	166.1	-11.6	20.3	142.1	-3.9	3.0
All-items (1986 = 100)	163.6			153.1		



TABLEAU - 6 (Fin)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change May 2003 from			Percentage change May 2003 from			
Indices			Indices			
Taux de variation Mai 2003 contre			Taux de variation Mai 2003 contre			
May 2003 Mai	April 2003 Avril	May 2002 Mai	May 2003 Mai	April 2003 Avril	May 2002 Mai	
Whitehorse, Yukon			Yellowknife, Northwest Territories Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest			
119.8	-0.4	2.1	118.9	-0.3	2.5	ENSEMBLE
119.6	-0.4	1.0	120.3	0.0	2.5	Aliments
115.3	-0.2	1.0	121.8	0.0	2.7	Aliments achetés au magasin
122.4	-0.1	0.1	118.9	1.7	1.5	Viande
119.1	1.9	3.2	112.6	0.6	4.2	Produits laitiers
120.3	0.8	6.5	137.9	-0.6	-0.8	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
129.1	0.8	-3.2	110.1	6.4	11.2	Fruits frais
119.6	-3.9	-2.5	165.0	-2.4	8.8	Légumes frais
130.8	-1.1	1.4	118.6	0.0	1.8	Aliments achetés au restaurant
112.1	-0.4	1.5	111.0	-0.7	2.4	Logement
.	.	.	.	.	.	Logement en location
.	.	.	.	.	.	Logement en propriété
.	.	.	.	.	.	Coût de remplacement
.	.	.	.	.	.	Primes d'assurance de propriétaire
.	.	.	.	.	.	Entretien et réparations par le propriétaire
140.3	-3.5	3.1	137.3	-4.0	11.5	Eau, combustible et électricité
126.1	0.0	-1.8	134.2	0.0	12.6	Électricité
.	.	.	.	.	.	Gaz naturel
153.0	-7.9	9.4	152.5	-11.2	17.7	Mazout et autres combustibles
109.2	-0.5	0.1	106.2	-0.7	-0.2	Dépenses et équipement du ménage
117.5	-0.5	0.5	111.4	0.0	0.3	Dépenses du ménage
114.9	0.0	0.0	108.5	0.0	0.0	Services téléphoniques
100.0	0.0	.	72.8	0.0	.	Services d'accès internet (déc. 2002=100)
96.1	-0.3	-0.4	97.7	-2.3	-1.3	Équipement du ménage
109.4	1.2	2.7	105.1	1.1	-0.6	Habillement et chaussures
111.0	1.9	4.0	101.4	-0.7	-0.8	Vêtements pour femmes
116.9	0.3	1.3	108.2	-0.8	0.7	Vêtements pour hommes
88.5	3.8	5.4	102.4	7.5	-5.8	Chaussures
140.8	-1.7	3.5	143.3	-1.0	2.9	Transports
133.0	-2.0	3.9	132.1	-1.2	2.9	Transport privé
129.7	0.0	3.4	132.4	0.0	1.1	Achat et location à bail de véhicules automobiles
133.5	-7.4	-3.5	135.6	-6.4	2.1	Essence
158.5	0.0	15.7	135.0	0.0	8.4	Primes d'assurance de véhicules automobiles
188.8	-0.1	2.9	187.6	-0.1	4.4	Transport public
106.6	0.8	0.9	114.6	0.4	1.9	Santé et soins personnels
112.6	0.1	2.3	116.2	0.5	0.8	Soins de santé
100.4	1.6	-1.1	113.1	0.4	2.4	Soins personnels
116.2	0.3	-0.1	112.9	0.1	0.4	Loisirs, formation et lecture
109.1	0.4	-0.4	101.9	0.2	-0.1	Loisirs
155.9	0.0	1.0	180.0	0.0	2.6	Formation et lecture
148.4	0.1	15.8	158.8	3.0	18.2	Boissons alcoolisées et produits du tabac
127.8	-0.1	0.9	132.4	4.7	10.5	Boissons alcoolisées
169.6	0.4	30.5	182.8	1.2	25.5	Produits du tabac et articles pour fumeurs
119.8	-0.5	2.3	118.7	-0.3	2.6	Ensemble sans les aliments
118.1	0.3	2.6	117.0	0.3	1.9	Ensemble sans les aliments et l'énergie
118.4	0.2	2.3	117.6	0.3	2.0	Ensemble sans l'énergie
137.3	-5.6	0.1	138.6	-5.5	9.0	Énergie
147.5			148.0			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 7

**The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse,  
Yellowknife and Iqaluit, 1998-2003, 1992=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>NEWFOUNDLAND AND LABRADOR</b>													<b>TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR</b>
1998	108.5	108.7	108.3	108.4	108.3	108.3	108.7	108.7	107.6	108.8	108.7	108.0	108.4
1999	108.0	108.4	109.2	109.4	110.1	110.1	110.2	110.6	110.8	110.9	111.1	111.1	110.0
2000	111.6	112.5	113.0	112.3	112.2	113.3	113.8	113.8	114.0	114.2	114.3	114.0	113.3
2001	114.0	114.5	114.4	113.6	115.6	115.5	115.3	115.0	115.0	114.3	113.7	113.4	114.5
2002	113.8	114.2	114.9	116.9	118.0	117.7	117.9	117.8	118.1	119.2	119.6	119.0	117.3
2003	119.7	119.9	121.4	121.0	120.7								
<b>PRINCE EDWARD ISLAND</b>													<b>ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD</b>
1998	106.4	106.7	106.6	106.3	105.6	105.7	105.5	105.5	105.4	106.1	106.4	106.1	106.0
1999	105.7	106.2	106.6	106.4	106.4	106.8	107.0	107.2	108.2	108.4	109.4	109.4	107.3
2000	109.1	109.2	110.3	110.7	111.5	111.9	112.0	112.5	112.9	113.3	114.1	113.4	111.7
2001	114.1	113.2	113.3	114.6	115.0	115.5	115.7	115.2	114.7	115.4	115.1	113.8	114.6
2002	113.4	113.7	114.5	116.8	118.0	117.6	118.6	118.8	119.2	120.3	121.0	120.3	117.7
2003	119.9	121.3	122.6	123.1	121.9								
<b>NOVA SCOTIA</b>													<b>NOUVELLE-ÉCOSSE</b>
1998	108.7	108.5	108.6	108.4	108.5	108.4	108.5	108.6	107.4	108.7	108.7	108.4	108.5
1999	108.2	108.7	108.7	109.7	109.9	110.0	110.1	111.1	111.6	111.7	112.0	112.0	110.3
2000	112.0	112.9	113.5	113.1	113.5	114.2	114.1	114.0	115.0	115.4	116.2	116.0	114.2
2001	115.3	115.5	115.6	116.5	117.0	117.0	116.7	116.5	117.2	116.4	116.1	115.7	116.3
2002	115.8	116.4	117.1	118.9	120.0	120.1	120.8	120.7	121.2	122.0	122.5	121.7	119.8
2003	123.1	124.3	125.1	123.9	123.5								
<b>NEW BRUNSWICK</b>													<b>NOUVEAU-BRUNSWICK</b>
1998	107.6	107.7	107.7	107.3	107.5	107.4	107.1	107.5	107.1	107.9	107.8	107.4	107.5
1999	107.0	107.5	107.7	108.8	109.3	109.1	109.3	110.0	110.5	110.4	110.4	110.7	109.2
2000	110.3	111.1	112.2	112.1	112.3	113.1	113.4	113.3	113.7	113.9	114.4	113.8	112.8
2001	113.4	113.8	114.1	114.8	115.8	115.6	115.1	115.1	115.4	114.8	114.5	114.3	114.7
2002	114.7	115.0	115.8	117.6	118.3	118.6	119.6	119.9	120.1	120.6	121.5	121.4	118.6
2003	122.4	123.3	123.7	123.0	122.1								
<b>QUÉBEC</b>													<b>QUÉBEC</b>
1998	106.2	106.2	106.1	106.2	106.5	106.7	106.5	106.5	106.2	106.5	106.7	106.3	106.4
1999	106.6	106.6	107.4	107.8	107.9	108.1	108.3	108.4	108.7	109.0	108.8	108.7	108.0
2000	108.7	109.6	110.0	109.6	110.1	111.1	111.1	111.0	111.4	111.5	111.7	111.8	110.6
2001	111.7	112.4	112.7	113.8	114.3	113.7	113.6	113.8	113.7	113.2	112.9	113.1	113.2
2002	113.3	114.2	114.3	114.9	114.8	115.2	116.2	116.3	116.3	116.7	117.1	117.0	115.5
2003	117.8	119.1	119.3	118.3	118.3								
<b>ONTARIO</b>													<b>ONTARIO</b>
1998	108.4	108.7	108.8	108.5	108.9	108.8	109.0	108.9	109.0	109.4	109.3	108.9	108.9
1999	109.3	109.4	110.0	110.6	110.9	110.9	111.2	111.6	111.8	111.9	111.8	112.1	111.0
2000	111.9	112.8	113.7	113.0	113.7	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.9	116.0	114.2
2001	115.9	116.6	117.3	117.9	118.5	118.5	118.3	118.3	118.5	118.2	117.3	117.3	117.7
2002	117.3	118.2	119.5	119.5	119.5	119.9	120.8	121.7	121.2	121.5	121.8	120.6	120.1
2003	122.4	123.4	123.5	122.3	122.7								
<b>MANITOBA</b>													<b>MANITOBA</b>
1998	112.1	111.8	112.3	112.3	113.0	113.1	113.0	113.3	113.2	113.7	113.7	113.9	113.0
1999	113.8	113.9	113.8	114.6	115.1	115.2	115.4	115.7	116.2	116.2	116.1	116.5	115.2
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.3	117.8	118.4	118.5	119.0	118.8	119.2	119.9	118.1
2001	119.1	120.5	120.7	121.0	122.1	122.9	122.2	121.9	122.4	121.5	120.2	120.1	121.2
2002	120.6	120.6	121.5	122.5	123.2	123.6	123.8	124.1	123.9	123.8	124.6	124.6	123.1
2003	125.0	125.5	125.7	125.4	125.1								

TABLE - 7 (Concluded)

**The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse,  
Yellowknife and Iqaluit, 1998-2003, 1992=100**

TABLEAU - 7 (Fin)

**Indice d'ensemble des prix à la consommation  
(non désaisonné), provinces, Whitehorse,  
Yellowknife et Iqaluit, 1998-2003, 1992=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>SASKATCHEWAN</b>													<b>SASKATCHEWAN</b>
1998	110.8	111.1	111.3	111.4	112.0	112.2	112.2	111.8	111.9	112.2	112.6	112.5	111.8
1999	112.9	112.9	113.1	113.2	113.8	113.6	113.6	114.0	114.4	114.3	114.5	114.5	113.7
2000	114.6	115.0	115.8	115.9	116.2	116.5	117.0	117.2	117.5	117.5	118.0	119.1	116.7
2001	118.3	118.9	118.8	119.2	120.4	121.6	121.1	121.2	122.1	121.2	120.4	120.3	120.3
2002	120.9	120.8	121.8	123.5	123.7	123.9	124.2	124.4	125.0	125.1	125.6	125.4	123.7
2003	125.6	126.2	126.7	126.1	126.4								
<b>ALBERTA</b>													<b>ALBERTA</b>
1998	110.0	109.2	109.8	110.3	110.6	111.3	111.3	111.4	111.0	111.1	111.2	111.4	110.7
1999	111.7	111.6	111.9	112.2	113.0	113.3	113.6	114.3	114.9	115.1	114.6	115.1	113.4
2000	114.7	114.7	115.8	115.9	116.6	117.1	118.2	118.3	119.1	119.2	119.6	119.6	117.4
2001	116.0	118.8	118.7	118.9	123.2	123.5	121.6	121.5	122.4	121.0	116.6	118.5	120.1
2002	120.1	120.7	121.0	122.9	123.5	124.1	124.1	124.3	125.9	127.3	127.9	128.3	124.2
2003	128.6	129.0	130.2	130.2	129.4								
<b>BRITISH COLUMBIA</b>													<b>COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>
1998	109.7	109.5	109.8	109.8	110.3	110.4	110.4	110.4	110.0	110.1	109.9	109.7	110.0
1999	109.9	110.1	110.3	111.0	111.1	111.5	112.0	111.8	112.2	111.8	111.5	111.6	111.2
2000	111.3	111.4	112.3	112.4	112.8	113.2	114.2	114.1	114.3	114.5	114.5	114.3	113.3
2001	114.5	112.6	113.3	115.0	115.6	116.3	116.3	116.1	116.7	115.8	114.9	114.8	115.2
2002	115.4	115.9	116.6	117.7	118.1	118.2	118.5	118.7	118.8	118.7	118.9	118.8	117.9
2003	119.0	119.6	120.6	120.4	120.4								
<b>WHITEHORSE, YUKON</b>													<b>WHITEHORSE, YUKON</b>
1998	110.3	110.3	110.7	110.5	111.2	111.3	111.6	111.6	111.5	111.2	110.8	110.6	111.0
1999	110.4	110.4	111.1	111.4	112.2	112.2	112.9	113.0	113.1	112.9	112.6	113.0	112.1
2000	112.3	112.9	113.3	113.7	114.3	115.1	115.7	115.9	115.8	115.1	115.6	115.8	114.6
2001	115.9	116.0	116.1	116.3	116.9	117.8	118.1	117.9	118.5	117.5	116.2	115.2	116.9
2002	115.2	115.2	115.4	116.7	117.3	117.8	119.0	118.9	118.8	118.8	119.3	119.4	117.7
2003	119.7	120.6	120.7	120.3	119.8								
<b>YELLOWKNIFE, NORTHWEST TERRITORIES</b>													<b>YELLOWKNIFE, TERRITOIRES DU NORD-OUEST</b>
1998	107.7	107.4	107.7	107.8	108.3	108.6	108.9	108.7	108.2	108.7	108.3	108.2	108.2
1999	108.2	107.9	108.3	108.5	109.0	109.3	110.1	110.1	110.3	110.1	109.6	110.3	109.3
2000	109.6	109.9	110.4	110.8	111.2	111.4	112.0	111.9	112.0	111.5	111.9	112.1	111.2
2001	112.1	112.2	111.9	112.2	112.8	113.2	113.7	113.8	114.3	113.5	113.2	113.1	113.0
2002	113.8	114.2	114.3	115.1	116.0	116.2	117.3	117.4	117.7	117.6	117.8	118.1	116.3
2003	118.3	118.7	118.9	119.2	118.9								
<b>IQALUIT, NUNAVUT (Dec. 2002=100)</b>													<b>IQALUIT, NUNAVUT (déc. 2002=100)</b>
2002													100.0
2003	99.9	99.8	100.0	99.9	100.1								





## Part III

## Partie III

## City Tables

## Tableaux par ville

TABLE - 8

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City<sup>1</sup>, 1992=100

	Indexes			Percentage change May 2003 from		
	Indices			Taux de variation Mai 2003 contre		
	May 2003 Mai	April 2003 Avril	May 2002 Mai	April 2003 Avril	May 2002 Mai	
ST. JOHN'S, N.L.						
All-items	120.7	120.9	118.0	-0.2	2.3	Ensemble
Shelter	114.4	114.4	110.6	0.0	3.4	Logement
Rented accommodation	112.2	112.3	109.7	-0.1	2.3	Logement en location
Owned accommodation	111.3	111.2	107.4	0.1	3.6	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	121.1	121.4	116.9	-0.2	-3.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	147.5					Ensemble (1986=100)
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, P.E.I.						
All-items	121.0	122.0	117.4	-0.8	3.1	Ensemble
Shelter	114.6	117.0	110.6	-2.1	3.6	Logement
Rented accommodation	110.3	110.1	108.6	0.2	1.6	Logement en location
Owned accommodation	107.3	107.1	104.8	0.2	2.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	139.0	155.8	125.8	-10.8	10.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	153.5					Ensemble (1986=100)
HALIFAX, N.S.						
All-items	122.6	122.9	119.4	-0.2	2.7	Ensemble
Shelter	119.6	120.5	115.6	-0.7	3.5	Logement
Rented accommodation	112.0	111.9	110.2	0.1	1.6	Logement en location
Owned accommodation	118.9	118.0	115.4	0.8	3.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	132.3	142.3	124.7	-7.0	6.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	154.7					Ensemble (1986=100)
SAINT JOHN, N.B.						
All-items	121.7	122.4	117.9	-0.6	3.2	Ensemble
Shelter	116.7	117.2	114.0	-0.4	2.4	Logement
Rented accommodation	111.2	111.2	109.4	0.0	1.6	Logement en location
Owned accommodation	107.5	107.5	105.8	0.0	1.6	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	146.2	150.0	138.1	-2.5	5.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	152.4					Ensemble (1986=100)
QUÉBEC, QUE.						
All-items	118.9	118.9	115.4	0.0	3.0	Ensemble
Shelter	114.6	114.5	110.9	0.1	3.3	Logement
Rented accommodation	115.3	115.3	113.5	0.0	1.6	Logement en location
Owned accommodation	115.5	114.9	110.4	0.5	4.6	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	109.5	111.4	108.3	-1.7	1.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	151.6					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Continued)

The Consumer Price Index and Selected  
Sub-groups (Not Seasonally Adjusted),  
by City<sup>1</sup>, 1992=100

TABLEAU - 8 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et certains  
sous-groupes (non désaisonnalisés),  
par ville<sup>1</sup>, 1992=100

	Indexes			Percentage change May 2003 from		
	Indices			Taux de variation Mai 2003 contre		
	May 2003 Mai	April 2003 Avril	May 2002 Mai	April 2003 Avril	May 2002 Mai	
<b>MONTREAL, QUE.</b>						
<b>All-items</b>	<b>118.3</b>	<b>118.2</b>	<b>114.9</b>	<b>0.1</b>	<b>3.0</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	116.7	116.7	113.2	0.0	3.1	Logement
Rented accommodation	111.6	111.5	110.0	0.1	1.5	Logement en location
Owned accommodation	120.1	119.7	115.4	0.3	4.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	117.9	119.8	114.7	-1.6	2.8	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	153.0					Ensemble (1986=100)
<b>OTTAWA, ONT.</b>						
<b>All-items</b>	<b>124.2</b>	<b>123.7</b>	<b>121.4</b>	<b>0.4</b>	<b>2.3</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	119.2	116.6	115.9	2.2	2.8	Logement
Rented accommodation	124.1	124.0	121.4	0.1	2.2	Logement en location
Owned accommodation	112.9	112.7	109.8	0.2	2.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	140.8	116.8	130.1	20.5	8.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	158.5					Ensemble (1986=100)
<b>TORONTO, ONT.</b>						
<b>All-items</b>	<b>123.4</b>	<b>123.5</b>	<b>120.0</b>	<b>-0.1</b>	<b>2.8</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	118.7	117.9	114.8	0.7	3.4	Logement
Rented accommodation	123.8	123.7	121.4	0.1	2.0	Logement en location
Owned accommodation	109.7	109.4	106.9	0.3	2.6	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	153.0	146.3	135.9	4.6	12.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	160.0					Ensemble (1986=100)
<b>THUNDER BAY, ONT.</b>						
<b>All-items</b>	<b>121.6</b>	<b>121.7</b>	<b>118.3</b>	<b>-0.1</b>	<b>2.8</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	112.2	111.7	108.3	0.4	3.6	Logement
Rented accommodation	110.5	110.2	109.6	0.3	0.8	Logement en location
Owned accommodation	101.0	100.7	101.2	0.3	-0.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	166.0	164.4	128.9	1.0	28.8	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	154.4					Ensemble (1986=100)
<b>WINNIPEG, MAN.</b>						
<b>All-items</b>	<b>125.3</b>	<b>125.5</b>	<b>123.4</b>	<b>-0.2</b>	<b>1.5</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	120.1	120.6	119.2	-0.4	0.8	Logement
Rented accommodation	115.5	115.3	113.1	0.2	2.1	Logement en location
Owned accommodation	114.3	114.1	113.4	0.2	0.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	148.6	153.2	149.9	-3.0	-0.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	159.0					Ensemble (1986=100)
<b>REGINA, SASK.</b>						
<b>All-items</b>	<b>127.3</b>	<b>127.0</b>	<b>124.5</b>	<b>0.2</b>	<b>2.2</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	137.2	135.0	132.2	1.6	3.8	Logement
Rented accommodation	117.9	117.7	116.5	0.2	1.2	Logement en location
Owned accommodation	127.5	127.3	123.7	0.2	3.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	185.6	172.8	171.5	7.4	8.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	161.9					Ensemble (1986=100)



TABLE - 8 (Concluded)

The Consumer Price Index and Selected  
Sub-groups (Not Seasonally Adjusted),  
by City<sup>1</sup>, 1992=100

TABLEAU - 8 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et certains  
sous-groupes (non désaisonnalisés),  
par ville<sup>1</sup>, 1992=100

	Indexes			Percentage change May 2003 from		
	Indices			Taux de variation Mai 2003 contre		
	May 2003 Mai	April 2003 Avril	May 2002 Mai	April 2003 Avril	May 2002 Mai	
<b>SASKATOON, SASK.</b>						
<b>All-items</b>	<b>125.7</b>	<b>125.3</b>	<b>123.2</b>	<b>0.3</b>	<b>2.0</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	129.9	127.7	126.2	1.7	2.9	Logement
Rented accommodation	124.3	124.1	123.2	0.2	0.9	Logement en location
Owned accommodation	115.8	115.4	113.8	0.3	1.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	174.2	161.9	160.3	7.6	8.7	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	158.8					Ensemble (1986=100)
<b>EDMONTON, ALTA</b>						
<b>All-items</b>	<b>128.0</b>	<b>128.8</b>	<b>120.4</b>	<b>-0.6</b>	<b>6.3</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	128.4	132.0	111.2	-2.7	15.5	Logement
Rented accommodation	123.6	123.3	119.4	0.2	3.5	Logement en location
Owned accommodation	113.4	113.3	110.3	0.1	2.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	194.5	225.0	99.9	-13.6	94.7	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	162.0					Ensemble (1986=100)
<b>CALGARY, ALTA</b>						
<b>All-items</b>	<b>130.1</b>	<b>130.9</b>	<b>125.9</b>	<b>-0.6</b>	<b>3.3</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	132.6	136.3	128.0	-2.7	3.6	Logement
Rented accommodation	124.6	124.7	122.6	-0.1	1.6	Logement en location
Owned accommodation	120.7	120.6	117.5	0.1	2.7	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	189.2	224.2	173.9	-15.6	8.8	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	164.3					Ensemble (1986=100)
<b>VANCOUVER, B.C.</b>						
<b>All-items</b>	<b>120.9</b>	<b>121.0</b>	<b>119.0</b>	<b>-0.1</b>	<b>1.6</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	105.2	105.1	103.6	0.1	1.5	Logement
Rented accommodation	114.3	114.3	113.0	0.0	1.2	Logement en location
Owned accommodation	92.7	92.5	91.6	0.2	1.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	155.7	155.9	149.8	-0.1	3.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	154.0					Ensemble (1986=100)
<b>VICTORIA, B.C.</b>						
<b>All-items</b>	<b>119.9</b>	<b>119.9</b>	<b>117.6</b>	<b>0.0</b>	<b>2.0</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	102.8	102.6	100.4	0.2	2.4	Logement
Rented accommodation	114.1	114.2	113.0	-0.1	1.0	Logement en location
Owned accommodation	92.2	91.7	89.6	0.5	2.9	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	124.6	127.1	120.5	-2.0	3.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	151.6					Ensemble (1986=100)

<sup>1</sup> The indexes for Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit are available from Table - 6.

<sup>1</sup> Les indices pour Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit sont disponibles à partir du tableau - 6.

TABLE - 9

The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted),  
by City<sup>1</sup>, 1998-2003, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle

**ST. JOHN'S, NEWFOUNDLAND AND LABRADOR - TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR**

1998	108.5	108.7	108.4	108.5	108.4	108.4	108.8	108.8	107.8	109.0	108.9	108.2	108.5
1999	108.2	108.6	109.4	109.7	110.2	110.3	110.4	110.8	110.9	111.1	111.3	111.2	110.2
2000	111.7	112.4	112.9	112.3	112.3	113.3	113.8	113.9	114.0	114.1	114.3	113.9	113.2
2001	113.9	114.4	114.4	113.6	115.6	115.4	115.3	115.0	115.1	114.4	113.8	113.6	114.5
2002	114.0	114.4	115.1	117.0	118.0	117.7	118.0	117.8	118.1	119.3	119.6	119.1	117.3
2003	119.7	119.9	121.3	120.9	120.7								

**CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD**

1998	106.3	106.7	106.7	106.4	105.9	105.9	105.7	105.7	105.7	106.4	106.6	106.3	106.2
1999	105.9	106.4	106.8	106.6	106.6	107.0	107.1	107.3	108.3	108.5	109.4	109.3	107.4
2000	108.9	109.0	110.1	110.5	111.2	111.5	111.7	112.0	112.5	112.9	113.6	112.9	111.4
2001	113.5	112.8	113.0	114.1	114.5	115.0	115.2	114.7	114.3	115.1	114.8	113.5	114.2
2002	113.2	113.4	114.3	116.4	117.4	117.0	118.0	118.1	118.5	119.6	120.2	119.5	117.1
2003	119.2	120.5	121.5	122.0	121.0								

**HALIFAX, NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE**

1998	107.9	107.8	108.0	107.8	107.9	107.9	108.0	108.1	107.1	108.2	108.2	107.9	107.9
1999	107.7	108.3	108.3	109.3	109.4	109.5	109.6	110.5	111.0	111.1	111.4	111.2	109.8
2000	111.2	111.9	112.5	112.3	112.7	113.4	113.2	113.2	114.0	114.4	115.1	114.8	113.2
2001	114.3	114.5	114.7	115.6	116.1	116.2	115.9	115.7	116.4	115.7	115.5	115.2	115.5
2002	115.3	115.9	116.5	118.2	119.4	119.4	120.1	120.0	120.4	121.1	121.5	120.8	119.1
2003	122.0	123.0	123.8	122.9	122.6								

**SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK**

1998	107.3	107.4	107.3	107.1	107.3	107.1	106.8	107.2	106.8	107.6	107.5	107.1	107.2
1999	106.7	107.3	107.5	108.5	109.0	108.7	108.9	109.6	110.2	110.3	110.3	110.6	109.0
2000	110.2	111.0	112.1	111.8	111.9	112.7	113.0	112.9	113.4	113.5	114.0	113.5	112.5
2001	113.2	113.6	113.9	114.6	115.5	115.4	114.9	115.0	115.2	114.6	114.3	114.1	114.5
2002	114.4	114.8	115.6	117.1	117.9	118.1	119.1	119.5	119.7	120.3	121.0	120.9	118.2
2003	121.8	122.7	123.1	122.4	121.7								

**QUÉBEC, QUÉBEC**

1998	107.1	107.1	107.0	107.1	107.5	107.6	107.4	107.5	107.2	107.4	107.6	107.2	107.3
1999	107.4	107.5	108.3	108.7	108.8	109.1	109.3	109.4	109.6	109.9	109.7	109.5	108.9
2000	109.5	110.3	110.7	110.4	110.9	111.9	111.9	111.7	112.0	112.1	112.3	112.3	111.3
2001	112.3	113.0	113.3	114.3	114.9	114.3	114.2	114.4	114.4	113.8	113.5	113.7	113.8
2002	113.9	114.8	115.0	115.5	115.4	115.8	116.8	117.1	117.0	117.4	117.7	117.6	116.2
2003	118.4	119.6	119.9	118.9	118.9								

**MONTRÉAL, QUÉBEC**

1998	106.2	106.2	106.1	106.2	106.6	106.8	106.6	106.7	106.4	106.6	106.9	106.5	106.5
1999	106.8	106.8	107.5	108.0	108.0	108.3	108.5	108.5	108.9	109.1	108.9	108.8	108.2
2000	108.8	109.6	110.0	109.7	110.3	111.3	111.3	111.1	111.5	111.6	111.8	111.9	110.7
2001	112.0	112.6	112.8	113.8	114.3	113.7	113.8	114.0	113.8	113.3	113.1	113.5	113.4
2002	113.5	114.4	114.5	115.1	114.9	115.4	116.4	116.5	116.4	116.9	117.1	117.1	115.7
2003	117.7	119.0	119.2	118.2	118.3								

**OTTAWA, ONTARIO**

1998	109.5	109.9	110.0	109.7	110.2	110.2	110.3	110.2	110.3	110.7	110.5	110.2	110.1
1999	110.5	110.6	111.2	111.8	112.2	112.2	112.5	112.9	113.0	113.3	113.2	113.5	112.2
2000	113.2	114.1	114.9	114.3	114.9	115.8	116.0	115.9	116.4	116.7	117.4	117.6	115.6
2001	117.5	118.3	119.0	119.4	120.2	120.2	120.1	120.1	120.1	119.4	118.8	118.9	119.3
2002	118.8	119.8	121.1	121.2	121.4	121.7	122.5	123.5	123.1	123.2	123.5	122.4	121.9
2003	124.0	125.1	125.2	123.7	124.2								

**TORONTO, ONTARIO**

1998	108.4	109.0	109.0	108.6	109.0	108.9	109.0	109.0	109.2	109.5	109.5	109.1	109.0
1999	109.5	109.6	110.3	110.7	111.2	111.1	111.3	111.8	112.1	112.2	112.2	112.5	111.2
2000	112.3	113.2	113.9	113.3	114.1	114.9	114.9	114.7	115.2	115.5	116.2	116.2	114.5
2001	116.4	117.1	117.8	118.4	118.8	118.6	118.5	118.4	118.7	118.5	118.0	118.1	118.1
2002	117.8	118.8	120.1	120.0	120.0	120.5	120.9	121.6	121.0	121.7	122.1	122.2	120.6
2003	123.2	124.1	124.3	123.5	123.4								

TABLEAU - 9

L'indice d'ensemble des prix à la  
consommation (non désaisonnalisé),  
par ville<sup>1</sup>, 1998-2003, 1992=100

TABLE - 9 (Concluded)

**The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted),  
by City<sup>1</sup>, 1998-2003, 1992=100**

TABLEAU - 9 (Fin)

**L'indice d'ensemble des prix à la  
consommation (non désaisonné),  
par ville<sup>1</sup>, 1998-2003, 1992=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>THUNDER BAY, ONTARIO</b>													
1998	108.9	109.3	109.3	109.0	109.3	109.4	109.5	109.4	109.4	109.8	109.7	109.2	109.4
1999	109.6	109.7	110.3	111.0	111.4	111.3	111.6	112.0	112.1	112.2	112.1	112.5	111.3
2000	112.1	112.9	113.8	113.2	113.8	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.7	115.8	114.3
2001	115.6	116.3	117.3	117.8	118.5	118.4	118.2	118.2	118.7	118.1	116.3	116.1	117.5
2002	116.6	117.4	118.4	118.3	118.3	118.9	120.3	121.3	120.9	120.7	120.8	119.3	119.3
2003	121.2	122.2	122.4	121.7	121.6								
<b>WINNIPEG, MANITOBA</b>													
1998	112.2	111.8	112.3	112.4	113.1	113.2	113.0	113.4	113.4	113.8	113.8	114.0	113.0
1999	113.9	114.0	113.9	114.7	115.1	115.3	115.5	115.8	116.3	116.3	116.2	116.5	115.3
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.4	117.8	118.4	118.7	119.1	118.9	119.3	120.0	118.1
2001	119.3	120.8	121.0	121.4	122.4	123.1	122.5	122.1	122.6	121.7	120.5	120.4	121.5
2002	120.8	120.8	121.7	122.7	123.4	123.9	124.1	124.3	124.2	123.9	124.7	124.7	123.3
2003	125.1	125.7	125.8	125.5	125.3								
<b>REGINA, SASKATCHEWAN</b>													
1998	111.6	111.9	112.2	112.3	112.8	113.0	113.0	112.7	112.9	113.2	113.5	113.4	112.7
1999	113.8	113.9	114.1	114.2	114.7	114.6	114.6	114.9	115.4	115.2	115.4	115.4	114.7
2000	115.6	115.9	116.7	116.8	117.2	117.5	118.0	118.3	118.5	118.5	118.9	119.9	117.7
2001	119.2	119.8	119.8	120.2	121.3	122.6	122.1	122.2	123.1	122.2	121.4	121.2	121.3
2002	121.9	121.8	122.8	124.3	124.5	124.8	125.1	125.3	125.9	125.9	126.4	126.3	124.6
2003	126.5	127.1	127.6	127.0	127.3								
<b>SASKATOON, SASKATCHEWAN</b>													
1998	110.2	110.5	110.7	110.8	111.5	111.7	111.7	111.4	111.5	111.8	112.2	112.0	111.3
1999	112.4	112.5	112.6	112.8	113.5	113.2	113.2	113.6	114.0	114.0	114.2	114.2	113.4
2000	114.2	114.6	115.4	115.6	115.9	116.1	116.6	116.9	117.1	117.2	117.6	118.5	116.3
2001	117.7	118.3	118.3	118.7	119.8	120.9	120.4	120.5	121.4	120.6	119.8	119.7	119.7
2002	120.3	120.2	121.2	122.9	123.2	123.4	123.7	123.9	124.4	124.4	125.0	124.7	123.1
2003	124.8	125.4	125.9	125.3	125.7								
<b>EDMONTON, ALBERTA</b>													
1998	109.0	108.6	108.8	109.3	109.5	110.2	110.1	110.2	109.4	110.0	110.4	110.3	109.7
1999	110.5	110.5	110.7	111.0	111.8	112.0	112.4	113.2	113.8	113.7	113.3	113.8	112.2
2000	113.3	113.3	114.4	114.5	115.1	115.6	116.6	116.8	117.4	117.8	118.0	118.0	115.9
2001	113.6	117.1	117.0	117.2	121.5	121.8	120.1	119.9	120.9	119.4	115.1	117.5	118.4
2002	118.4	119.1	118.2	119.9	120.4	121.2	121.5	122.1	123.3	125.6	126.0	126.8	121.9
2003	127.4	127.8	128.9	128.8	128.0								
<b>CALGARY, ALBERTA</b>													
1998	110.4	109.2	110.3	110.8	111.2	112.1	112.1	112.2	112.1	111.9	111.4	112.1	111.3
1999	112.4	112.4	112.6	112.9	113.7	114.0	114.3	115.1	115.7	116.1	115.5	116.0	114.2
2000	115.6	115.5	116.7	116.8	117.7	118.2	119.3	119.4	120.4	120.1	120.7	120.8	118.4
2001	118.0	120.1	120.1	120.3	124.6	125.0	122.8	122.6	123.4	122.2	117.6	118.8	121.3
2002	121.1	121.8	123.3	125.4	125.9	126.3	126.0	125.6	127.8	128.2	129.2	129.0	125.8
2003	128.9	129.3	130.7	130.9	130.1								
<b>VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>													
1998	109.9	109.9	110.3	110.2	110.7	110.8	111.0	110.6	110.2	110.4	110.1	110.1	110.4
1999	110.2	110.2	110.4	111.2	111.2	111.7	112.0	111.8	112.4	111.9	111.7	111.8	111.4
2000	111.6	111.8	112.8	112.9	113.3	113.8	114.9	114.9	115.1	115.1	115.2	115.0	113.9
2001	115.3	113.9	114.0	115.7	116.3	117.0	117.0	117.0	117.5	116.5	115.6	115.8	116.0
2002	116.3	116.6	117.4	118.4	119.0	119.0	119.2	119.3	119.6	119.6	119.7	119.5	118.6
2003	119.7	120.3	121.2	121.0	120.9								
<b>VICTORIA, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>													
1998	109.8	109.7	109.9	109.8	110.3	110.4	110.2	110.3	109.9	110.2	109.9	109.7	110.0
1999	109.9	110.0	110.2	110.9	111.0	111.4	111.9	111.8	112.0	111.7	111.4	111.5	111.1
2000	111.1	111.3	112.2	112.3	112.7	113.1	113.7	113.6	113.9	114.0	114.1	113.9	113.0
2001	113.8	111.3	112.4	114.2	114.8	115.4	115.4	115.2	115.7	115.2	114.4	114.3	114.3
2002	114.9	115.4	116.1	117.1	117.6	117.8	118.1	118.3	118.4	118.3	118.6	118.4	117.4
2003	118.7	119.2	120.1	119.9	119.9								

<sup>1</sup> The All-items index for Whitehorse and Yellowknife is available from Table - 7.

<sup>1</sup> L'indice d'ensemble pour Whitehorse et Yellowknife est disponible dans le tableau - 7.



TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,  
by City - Cents per Litre, 2002-2003

	St. John's, N.L. - T.-N.-L.	Charlottetown- Summerside, P.E.I. - Î.-P.-É.	Halifax, N.S. - N.-É.	Saint John, N.B. - N.-B.	Québec, Que. - Qc	Montréal, Que. - Qc	Ottawa, Ont.	Toronto, Ont.	Thunder Bay, Ont.	Winnipeg, Man.
<b>Regular Unleaded Gas at Full Service Stations</b>										
May-2002	82.0	72.1	76.8	75.5	75.9	71.5	66.8	70.3	73.8	65.2
June-2002	80.4	70.1	76.5	75.3	73.7	70.0	66.4	67.8	75.6	66.0
July-2002	80.3	69.5	77.4	76.1	73.7	75.1	68.0	70.2	75.3	68.8
August-2002	82.3	72.6	80.3	77.7	75.9	76.7	70.7	71.5	77.8	69.4
September-2002	83.6	74.2	80.2	78.0	76.9	76.1	72.1	71.5	76.4	68.3
October-2002	84.4	75.3	81.2	79.7	77.6	79.5	73.9	73.3	77.2	63.2
November-2002	85.9	77.6	80.2	79.6	75.0	75.8	73.2	71.8	75.1	66.9
December-2002	83.9	75.8	79.4	79.1	71.5	75.2	71.6	71.4	72.3	61.5
January-2003	87.2	74.7	85.4	85.0	78.0	81.7	76.5	75.0	77.5	68.1
February-2003	89.2	79.7	88.9	90.2	85.9	87.9	81.3	80.9	83.8	75.7
March-2003	92.1	85.0	88.6	89.9	87.2	86.7	79.9	79.7	84.2	76.9
April-2003	86.6	83.4	81.2	81.1	78.7	77.3	71.5	73.0	77.3	69.8
May-2003	83.2	75.3	74.4	74.6	72.4	73.4	68.2	67.1	74.4	64.2
<b>Premium Unleaded Gas at Full Service Stations</b>										
May-2002	87.8	76.3	83.4	82.2	82.8	78.8	76.9	79.4	84.0	74.1
June-2002	86.0	74.3	82.7	82.0	80.6	77.7	76.8	76.9	86.1	74.6
July-2002	86.3	73.7	83.7	82.8	80.5	82.5	77.9	79.2	85.4	78.1
August-2002	88.3	77.9	86.7	84.4	82.5	84.0	80.4	80.4	87.9	78.9
September-2002	89.6	79.4	86.7	84.8	83.4	83.5	82.3	80.4	87.0	77.0
October-2002	91.3	80.6	88.1	86.6	84.3	86.9	84.7	82.9	87.4	72.2
November-2002	92.2	82.9	87.7	86.6	81.6	83.0	83.6	81.1	85.1	76.8
December-2002	90.0	80.9	86.9	86.3	78.0	82.8	82.1	81.1	82.5	71.7
January-2003	93.2	79.8	92.3	91.4	84.5	88.8	86.8	85.4	87.3	77.2
February-2003	94.7	85.0	95.9	97.2	92.3	95.1	91.2	91.4	94.0	85.3
March-2003	98.4	90.2	95.5	96.6	93.9	93.9	89.8	90.4	94.2	85.8
April-2003	92.7	88.6	86.4	88.2	85.3	85.1	81.4	83.7	87.4	78.7
May-2003	89.2	80.3	81.7	81.6	79.1	81.2	78.2	77.1	84.3	73.3
<b>Regular Unleaded Gas at Self Service Stations</b>										
May-2002	79.0	70.7	74.2	73.1	75.4	69.0	64.3	66.9	71.9	64.5
June-2002	77.3	68.6	73.8	72.6	73.3	68.2	64.5	66.5	73.8	65.6
July-2002	77.2	67.7	74.9	73.3	72.8	73.5	66.6	69.0	73.2	68.2
August-2002	79.3	70.8	77.9	75.5	75.4	75.3	68.7	70.3	74.7	68.7
September-2002	80.6	72.5	77.9	75.9	76.3	73.8	70.0	70.7	74.2	67.5
October-2002	81.4	73.9	78.9	77.2	77.1	77.5	71.7	71.2	75.5	62.6
November-2002	83.1	76.3	78.1	77.5	74.3	73.1	71.6	70.0	74.2	65.5
December-2002	80.5	74.0	76.2	76.3	70.3	73.7	70.9	69.7	70.3	60.5
January-2003	84.1	72.8	82.5	82.4	77.9	79.2	74.4	73.3	75.5	67.1
February-2003	85.7	77.9	84.9	87.1	85.8	85.8	79.1	78.2	82.1	74.9
March-2003	89.4	82.9	85.8	87.3	86.7	84.8	77.3	76.8	81.5	75.8
April-2003	83.9	81.6	77.5	78.4	78.2	75.0	67.6	70.9	75.8	69.7
May-2003	80.4	73.5	71.2	72.3	71.5	70.9	65.5	64.2	72.5	63.7
<b>Premium Unleaded Gas at Self Service Stations</b>										
May-2002	84.5	74.8	80.7	79.7	81.9	74.9	74.0	77.6	81.8	74.6
June-2002	82.8	72.7	79.8	79.5	79.8	74.0	74.6	76.5	83.3	76.0
July-2002	83.3	71.8	80.9	80.8	79.4	79.9	76.7	78.4	82.7	78.5
August-2002	85.3	76.0	84.1	82.8	81.9	81.4	78.3	79.6	84.4	79.0
September-2002	86.6	77.7	83.8	83.2	82.5	80.1	80.2	80.2	83.7	77.4
October-2002	87.4	79.1	85.4	84.6	83.6	83.4	81.8	80.6	85.4	72.4
November-2002	89.1	81.7	84.5	84.7	80.8	79.0	81.8	79.2	83.9	75.3
December-2002	86.9	79.2	82.0	83.7	76.8	79.8	81.0	79.8	79.9	70.5
January-2003	89.8	78.1	89.0	89.7	84.5	85.2	84.4	83.2	85.0	77.1
February-2003	91.7	83.1	91.3	94.4	92.3	91.8	89.3	88.4	91.6	84.7
March-2003	95.2	88.0	92.4	94.6	93.2	90.2	87.6	86.8	91.0	86.0
April-2003	89.7	86.8	84.8	86.0	84.6	80.9	77.9	81.0	85.2	79.8
May-2003	86.4	78.7	78.2	79.7	77.8	77.1	75.8	74.0	82.1	74.0
<b>Household Heating Fuel</b>										
May-2002	51.2	47.3	53.2	55.1	49.0	45.0	47.7	49.7	46.5	51.0
June-2002	51.2	47.3	53.2	55.1	49.0	45.0	47.7	49.7	46.5	51.0
July-2002	51.2	47.3	53.2	55.1	49.0	45.0	47.7	49.7	46.5	51.0
August-2002	51.2	47.3	53.2	55.1	49.0	45.0	47.7	49.7	46.5	51.0
September-2002	50.9	47.9	56.6	57.9	48.2	47.0	47.7	53.0	52.9	58.4
October-2002	53.9	51.3	57.8	60.8	51.3	50.7	54.1	55.9	56.1	58.3
November-2002	56.6	52.7	58.9	60.9	53.2	50.0	54.5	54.9	56.6	57.4
December-2002	54.3	49.2	58.2	59.3	54.0	51.6	54.1	55.7	56.6	57.3
January-2003	59.6	52.1	62.8	63.9	60.9	58.8	59.8	60.9	57.3	59.0
February-2003	60.5	57.8	71.0	71.6	63.1	70.3	68.4	69.5	60.7	62.5
March-2003	64.7	68.2	79.2	80.4	78.5	76.0	78.0	76.0	70.5	69.2
April-2003	53.9	64.6	70.4	68.5	60.4	56.5	61.9	60.0	64.8	63.2
May-2003	53.3	51.6	57.8	60.5	53.2	50.0	55.2	55.4	54.8	60.0

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,  
by City - Cents per Litre, 2002-2003

Regina, Sask.	Saskatoon, Sask.	Edmonton, Alta - Alb.	Calgary, Alta - Alb.	Vancouver, B.C. - C.-B.	Victoria, B.C. - C.-B.	Whitehorse, Yukon	Yellowknife, N.W.T. - T. N.O.	
								<b>Essence régulière sans plomb aux stations avec service complet</b>
72.3	73.9	66.1	67.1	75.2	76.6	83.9	89.5	Mai-2002
74.9	75.0	68.1	65.5	75.3	77.3	85.6	89.4	Juin-2002
76.4	75.5	69.5	68.3	76.0	79.0	86.0	89.8	Juillet-2002
78.1	78.4	70.8	72.0	76.0	79.0	86.1	90.8	Août-2002
78.2	79.2	70.3	72.0	78.6	78.9	86.0	91.9	Septembre-2002
78.2	79.2	70.2	69.7	79.6	78.8	86.0	91.9	Octobre-2002
75.4	77.4	69.3	69.2	77.7	78.4	86.0	91.9	Novembre-2002
73.6	71.4	67.3	64.3	72.8	76.0	86.0	91.9	Décembre-2002
79.4	76.4	69.1	67.6	76.7	78.1	87.0	92.7	Janvier-2003
83.9	80.7	73.4	72.8	82.4	83.4	92.1	96.0	Février-2003
85.4	82.2	75.9	72.4	90.6	91.0	91.1	99.2	Mars-2003
72.9	77.0	69.0	68.0	81.2	84.8	87.4	97.5	Avril-2003
69.0	73.3	65.8	64.5	75.2	81.1	82.4	90.8	Mai-2003
								<b>Essence super sans plomb aux stations avec service complet</b>
82.0	84.2	75.6	77.1	85.0	86.1	91.3	97.8	Mai-2002
84.6	85.0	77.9	75.7	85.1	86.8	93.3	97.3	Juin-2002
86.1	85.8	79.1	78.1	86.1	88.5	93.3	97.3	Juillet-2002
87.8	88.4	80.1	82.1	86.3	88.6	93.3	97.4	Août-2002
88.0	89.2	80.2	81.8	89.2	89.0	93.3	98.4	Septembre-2002
88.1	89.2	79.1	79.5	89.9	88.9	93.3	97.9	Octobre-2002
85.0	87.4	79.2	79.1	88.0	88.6	94.1	97.9	Novembre-2002
83.5	81.4	77.1	74.4	83.1	86.2	93.7	97.9	Décembre-2002
89.4	86.5	79.0	77.5	87.1	88.2	94.8	99.7	Janvier-2003
93.8	90.7	83.6	82.9	92.8	93.4	100.2	102.2	Février-2003
94.9	92.2	85.9	82.5	101.1	101.6	101.8	104.4	Mars-2003
82.5	87.1	78.6	78.2	91.8	95.3	99.3	103.2	Avril-2003
77.6	83.4	75.9	74.7	86.0	91.5	93.4	96.0	Mai-2003
								<b>Essence régulière sans plomb aux stations libre service</b>
72.1	73.8	63.9	65.9	73.1	75.5	82.3	89.1	Mai-2002
74.6	74.5	66.1	64.8	73.3	76.1	84.8	89.3	Juin-2002
75.4	75.1	67.8	67.2	73.7	77.9	84.8	89.4	Juillet-2002
77.3	77.7	68.8	71.2	74.0	77.9	84.8	90.6	Août-2002
77.7	78.9	68.4	70.2	75.3	77.7	84.8	91.7	Septembre-2002
77.1	78.9	67.5	68.7	76.9	77.5	84.8	91.7	Octobre-2002
76.3	77.2	68.4	67.8	76.1	77.2	84.8	91.7	Novembre-2002
72.9	71.2	66.4	62.2	70.9	74.8	84.8	91.7	Décembre-2002
78.5	76.3	68.3	66.6	74.1	76.9	85.2	91.7	Janvier-2003
83.8	79.7	71.9	71.9	79.4	83.4	90.9	94.7	Février-2003
83.6	82.5	74.9	71.6	87.7	90.0	87.7	98.9	Mars-2003
71.3	76.7	67.6	66.8	79.1	83.5	85.3	97.5	Avril-2003
70.4	73.3	64.6	63.6	72.5	79.9	77.4	92.0	Mai-2003
								<b>Essence super sans plomb aux stations libre service</b>
82.1	83.8	74.1	75.8	83.4	86.1	88.8	98.1	Mai-2002
84.2	84.5	76.2	74.7	83.7	86.7	89.9	98.5	Juin-2002
85.1	85.1	77.7	77.1	84.1	88.5	91.2	98.5	Juillet-2002
87.3	87.7	78.9	80.9	84.6	88.5	91.2	99.3	Août-2002
87.7	88.9	78.6	80.1	86.1	88.6	91.2	100.4	Septembre-2002
87.1	88.9	77.2	78.4	87.7	88.5	91.2	100.4	Octobre-2002
86.4	87.2	78.5	77.6	86.8	88.2	91.4	100.4	Novembre-2002
82.9	81.2	76.2	72.0	81.9	85.9	91.2	100.4	Décembre-2002
88.5	86.3	78.3	76.4	85.1	87.7	91.8	100.4	Janvier-2003
93.8	89.7	82.0	81.8	90.4	94.2	97.7	103.2	Février-2003
93.6	92.6	84.6	81.4	98.9	101.2	96.4	107.0	Mars-2003
81.7	86.5	77.7	76.9	90.2	94.8	93.9	105.2	Avril-2003
80.7	83.6	74.6	73.2	83.7	90.9	88.2	99.8	Mai-2003
								<b>Mazout de chauffage domestique</b>
50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Mai-2002
50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Juin-2002
50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Juillet-2002
50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Août-2002
55.3	56.6	.	.	57.4	54.6	60.4	53.6	Septembre-2002
57.0	59.0	.	.	62.5	56.6	61.9	56.0	Octobre-2002
57.3	59.0	.	.	59.5	57.7	62.5	56.9	Novembre-2002
56.9	56.4	.	.	56.2	57.0	61.6	56.4	Décembre-2002
58.0	58.4	.	.	61.2	58.9	65.2	55.9	Janvier-2003
61.8	60.6	.	.	63.2	60.9	66.4	60.6	Février-2003
68.0	68.0	.	.	74.6	74.6	78.4	68.9	Mars-2003
60.2	65.0	.	.	62.4	70.5	67.6	62.7	Avril-2003
51.6	57.0	.	.	55.6	63.3	62.4	55.7	Mai-2003

TABLE - 11

## Average Retail Prices, monthly, Canada

TABLEAU - 11

## Prix de détail moyens, mensuels, Canada

		March 2003	April 2003	May 2003
		Mars 2003	Avril 2003	Mai 2003
1	Round steak – Bifteck de ronde	1 kg	12.24	11.65
2	Sirloin steak – Bifteck de surlonge	1 kg	14.26	14.16
3	Prime rib roast – Rôti de côtes de choix	1 kg	19.31	19.06
4	Blade roast – Rôti de palette	1 kg	8.67	9.07
5	Stewing beef – Boeuf à ragoût	1 kg	9.01	9.04
6	Ground beef, regular – Boeuf haché régulier	1 kg	5.70	5.84
7	Pork chops – Côtelettes de porc	1 kg	9.62	9.57
8	Butt roast – Rôti de soc	1 kg	... <sup>1</sup>	... <sup>1</sup>
9	Chicken – Poulet	1 kg	4.87	4.99
10	Bacon	500 g	4.37	4.43
11	Wieners – Saucisses fumées	450 g	2.51	2.41
12	Canned sockeye salmon – Saumon sockeye en conserve	213 g	3.45	3.46
13	Homogenized milk – Lait homogénéisé	1 l	1.65	1.66
14	Partly skimmed milk – Lait partiellement écrémé	1 l	1.60	1.61
15	Butter – Beurre	454 g	3.54	3.56
16	Processed cheese food slices – Préparation de fromage fondu en tranches	250 g	2.52	2.49
17	Evaporated milk – Lait évaporé	385 ml	1.18	1.19
18	Eggs – Oeufs	1 dz	2.15	2.15
19	Bread – Pain	675 g	1.63	1.62
20	Soda crackers – Biscuits soda	450 g	2.01	1.94
21	Macaroni	500 g	1.02	1.04
22	Flour – Farine	2.5 kg	3.58	3.65
23	Corn flakes – Flocons de maïs	675 g	3.55	3.47
24	Apples – Pommes	1 kg	2.91	2.93
25	Bananas – Bananes	1 kg	1.30	1.29
26	Grapefruits – Pamplemousses	1 kg	1.87	2.21
27	Oranges	1 kg	1.91	2.22
28	Apple juice, canned – Jus de pommes en conserve	1.36 l	1.56	1.61
29	Orange juice, tetra-brick – Jus d'orange tetra-brick	1 l	3.08	3.12
30	Cabbage – Choux	1 kg	... <sup>1</sup>	... <sup>1</sup>
31	Carrots – Carottes	1 kg	1.44	1.62
32	Celery – Céleri	1 kg	1.88	2.03
33	Mushrooms – Champignons	1 kg	6.67	6.64
34	Onions – Oignons	1 kg	1.30	1.95
35	Potatoes – Pommes de terre	4.54 kg	4.20	4.14
36	French fried potatoes, frozen – Pommes de terre frites congelées	1 kg	1.89	1.88
37	Baked beans, canned – Fèves au lard en conserve	398 ml	0.85	0.79
38	Tomatoes, canned – Tomates en conserve	796 ml	1.22	1.23
39	Tomato juice, canned – Jus de tomate en conserve	1.36 l	1.50	1.48
40	Ketchup	1 l	2.59	2.53
41	Sugar, white – Sucre blanc	2 kg	2.44	2.44
42	Coffee, roasted – Café torréfié	300 g	3.00	3.07
43	Coffee, instant – Café instantané	200 g	4.40	4.43
44	Tea (bags) – Thé (sachets)	72	3.27	3.26
45	Cooking or salad oil – Huile à frire ou à salade	1 l	3.33	3.31
46	Soup, canned – Soupe en conserve	284 ml	0.75	0.78
47	Baby food – Nourriture pour bébés	128 ml	0.63	0.60
48	Peanut butter – Beurre d'arachide	500 g	2.61	2.66
49	Fruit flavoured crystals – Cristaux à saveur de fruit	2.25 l	1.23	1.21
50	Soft drinks, cola type – Boissons gazeuses cola	2 l	1.29	1.28
51	Soft drinks, lemon type – Boissons gazeuses citron-lime	2 l	1.37	1.36
52	Paper towels (rolls) – Essuie-tout en papier (rouleaux)	2	1.97	1.94
53	Facial tissue – Papier-mouchoirs	200	1.66	1.66
54	Bathroom tissue (rolls) – Papier hygiénique (rouleaux)	4	1.92	1.91
55	Shampoo – Shampoing	300 ml	3.07	3.04
56	Deodorant – Désodorisant	60 g	2.84	3.02
57	Tooth paste – Pâte dentifrice	100 ml	1.35	1.34
58	Cigarettes	200	63.10	64.56

<sup>1</sup> Series terminated as of May 2001.<sup>1</sup> Cette série se termine en mai 2001.

Note: For explanatory notes and details, see Appendix I.

Nota: Pour de plus amples renseignements et détails, consulter l'appendice I.



## Appendix 1

### Average retail prices

#### Average retail prices for food, household supplies, personal care items and cigarettes

Table 11 shows, for the current month and the two previous months, average prices for selected food, household supply and personal care items and for cigarettes.

Prices for these items are collected as part of the regular monthly CPI survey. Prices for the selected food, household supply and personal care items are observed in food supermarkets, while prices for cigarettes are collected in supermarkets, department stores, drug stores and tobacco shops. Average prices for each commodity are calculated as a weighted average of the average prices in the observed cities using the population of these cities as weights.

The commodities which are priced can vary in quality between outlets or between cities. This is the reason why average prices are not published for each of those cities. Brands and outlets can also vary from month to month. Therefore, average prices may not necessarily be fully comparable from one month to another and should not be used as an appropriate measure of pure price change through time. A matched commodity and outlet sample is used for the CPI to determine the pure price movement of commodities through time.

## Appendice 1

### Prix de détail moyens

#### Prix de détail moyens pour les aliments, les produits d'entretien ménager, les produits de soins personnels et les cigarettes

Le tableau 11 présente, pour le mois courant et les deux mois précédents, des prix moyens pour certains produits alimentaires, d'entretien ménager et de soins personnels ainsi que pour les cigarettes.

Les données sur les prix utilisées dans le calcul sont celles qui ont été recueillies dans le cadre de l'enquête mensuelle régulière de l'IPC. Les prix des aliments et des produits d'entretien ménager et de soins personnels ont été relevés dans des supermarchés alimentaires, alors que les prix des cigarettes ont été observés dans des supermarchés, dans des magasins à rayons, dans des pharmacies et dans des débits de tabac. Les prix moyens pour chaque produit sont obtenus en effectuant une moyenne pondérée des prix moyens de chaque ville observée en utilisant la population de ces villes comme pondération.

Les produits dont on relève les prix peuvent varier en qualité d'un point de vente ou d'une ville à l'autre. C'est la raison pour laquelle les prix moyens ne sont pas publiés pour chacune des villes. Les marques sélectionnées ainsi que les points de vente peuvent aussi varier d'un mois à l'autre. Les prix moyens ne sont donc pas nécessairement entièrement comparables d'un mois à l'autre et ne devraient pas être considérés comme une mesure appropriée des mouvements de prix purs à travers le temps. L'IPC utilise un échantillon apparié de produits et de points de vente pour calculer le mouvement de prix pur des produits dans le temps.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,  
as of October 2001, for Selected Groups of Consumer  
Goods and Services, Combined City Average=100<sup>1</sup>

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,  
octobre 2001, pour certains groupes de biens et services  
à la consommation, moyenne des villes combinées=100<sup>1</sup>

		Canada CPI weights <sup>2</sup>	St. John's (N.L.)	Charlottetown- Summerside (P.E.I.)	Halifax (N.S.)	Saint John (N.B.)	Montréal (Que.)
		Pondérations de l'IPC du Canada <sup>2</sup>	St. John's (T.-N.-L.)	Charlottetown- Summerside (Î.-P.-É.)	Halifax (N.-É.)	Saint John (N.-B.)	Montréal (Qc)
<b>No.</b>	<b>Selected components and sub-groups</b>						
1	All-items	100.0	99	95	99	93	94
2	Food	17.9	107	104	101	100	100
3	Food purchased from stores		109	105	102	103	100
4	Meat, poultry and fish		102	100	100	100	99
5	Dairy products and eggs		116	106	107	105	100
6	Bakery and other cereal products		103	101	98	100	99
7	Fruit and vegetables		122	109	113	111	105
8	Other food purchased from stores <sup>3</sup>		102	110	95	100	96
9	Food purchased from restaurants		103	100	98	92	101
10	Shelter	26.8	87	81	91	79	84
11	Household operations and furnishings	10.8	99	98	102	98	99
12	Household operations		99	96	102	97	99
13	Household furnishings		100	102	103	101	99
14	Clothing and footwear	6.2	102	99	102	102	103
15	Transportation	19.0	102	95	96	94	97
16	Private transportation		103	95	95	95	98
17	Purchase of automotive vehicles		101	102	102	102	99
18	Gasoline		114	105	105	98	104
19	Other private transportation		98	80	80	82	92
20	Public transportation		96	94	100	95	93
21	Health and personal care	4.6	98	99	104	100	104
22	Health care		100	104	110	102	105
23	Personal care supplies and equipment		100	105	100	98	95
24	Personal care services		91	79	99	99	114
25	Recreation, education and reading	11.2	103	104	109	102	90
26	Alcoholic beverages and tobacco products	3.5	118	106	107	105	99
27	Alcoholic beverages		103	100	103	94	103
28	Tobacco products and smokers' supplies		134	112	111	116	96

<sup>1</sup> For explanatory notes, see Appendix 2.<sup>2,3</sup> See footnotes section at end of Appendix 2.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,  
as of October 2001, for Selected Groups of Consumer  
Goods and Services, Combined City Average=100<sup>1</sup>

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,  
octobre 2001, pour certains groupes de biens et services  
à la consommation, moyenne des villes combinées=100<sup>1</sup>

Ottawa (Ont.)	Toronto (Ont.)	Winnipeg (Man.)	Regina (Sask.)	Edmonton (Alta.)	Vancouver (B.C.)		
				Edmonton (Alb.)	Vancouver (C.-B.)		
						No.	Composantes et sous-groupes choisis
104	110	92	93	93	106	1	Ensemble
106	98	100	100	100	105	2	Aliments
108	99	101	101	101	104	3	Aliments achetés au magasin
107	99	99	100	102	105	4	Viande, volaille et poisson
110	101	91	92	92	100	5	Produits laitiers et oeufs
103	97	104	107	105	108	6	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
113	97	103	100	103	101	7	Fruits et légumes
105	100	105	105	103	106	8	Autres aliments achetés au magasin <sup>3</sup>
101	96	97	99	96	108	9	Aliments achetés au restaurant
106	127	79	80	83	110	10	Logement
104	102	99	96	96	103	11	Dépenses et équipement du ménage
105	102	95	94	97	105	12	- Dépenses du ménage
102	101	105	101	94	100	13	Équipement du ménage
100	99	99	100	96	99	14	Habillement et chaussures
97	105	92	98	92	108	15	Transports
96	104	92	100	93	108	16	Transport privé
102	101	98	98	95	102	17	Achat de véhicules automobiles
93	97	97	105	93	107	18	Essence
91	113	81	98	90	117	19	Autres transports privés
104	110	93	86	91	103	20	Transport public
103	102	95	89	98	99	21	Santé et soins personnels
108	102	91	90	103	99	22	Soins de santé
105	106	96	97	94	102	23	Articles et accessoires de soins personnels
87	97	103	78	95	93	24	Services de soins personnels
110	110	94	100	100	96	25	Loisirs, formation et lecture
97	96	106	108	100	117	26	Boissons alcoolisées et produits du tabac
100	103	84	93	95	108	27	Boissons alcoolisées
94	89	128	124	104	126	28	Produits du tabac et articles pour fumeurs

<sup>1</sup> Pour de plus amples renseignements, voir l'appendice 2.

<sup>2,3</sup> Voir notes à la fin de l'appendice 2.



## Appendix 2

### Inter-city indexes of retail price differentials

Table 12 shows consumer price differentials prevailing amongst 11 Canadian cities situated in all 10 provinces for a selection of commodities and services at the specified point in time.

Price data for the current inter-city retail price comparison was drawn to a large extent from the extensive volume of price information collected for the production of the Consumer Price Index (CPI) for October 2000. To obtain the October 2001 comparison, October 2000 prices for each product category, except rent, were adjusted using the CPI to reflect the price movements over the year ending in October 2001. In the case of rent, the October 2001 prices collected for the CPI purposes were used.

Reliable inter-city price comparisons require that the sampled commodities be identical in different locations. This ensures that variations in index levels between cities, are due to price differences and not to differences in product attributes. In order to optimize comparability, price comparisons were initially made by pairing cities that are geographically close. This resulted in the following pairings:

St. John's	–	Halifax
Charlottetown-Summerside	–	Halifax
Saint John	–	Halifax
Ottawa	–	Halifax
Toronto	–	Montréal
Ottawa	–	Toronto
Toronto	–	Winnipeg
Regina	–	Winnipeg
Edmonton	–	Winnipeg
Edmonton	–	Vancouver

Within each city pair, price quotations were matched at the item level on the basis of identical detailed descriptions, including brand names whenever possible and also with some regard for comparability of retail outlets and merchandising practices.

Price level comparisons can be extended to include any pair of cities using a chaining procedure.

The weights used for aggregating the various components of the city indexes to obtain the All-items index are based on the expenditure proportions of the consumers living in the 11 cities overall. The weights are currently based on 1996 consumer expenditure data and price updated to October 2001. The base, for which the index is equal to 100, is also the combined city average. Therefore, an index value of 102 means that prices in that city are 2 percent higher than the combined city average.

It should be noted, especially in periods when prices are highly volatile, that the timing of price comparison and the relative rate of price change occurring in each location could significantly affect city-to-city retail price relationships. Furthermore, since the retail prices used in this study are final prices faced by consumers, they include applicable sales and excise taxes. Therefore, provincial sales tax rates in effect in the various cities at the time of price comparison, as well as differences in the rate of incidence of such taxes, can be of importance in explaining inter-city price differentials for items or groups of items that are subject to such taxes.

## Appendice 2

### Indices comparatifs des prix de détail entre les villes

Le tableau 12 présente les différences de prix à la consommation de 11 villes du Canada, situées dans les 10 provinces, pour un nombre choisi de biens et de services, pour une période de temps spécifiée.

Les données de cette étude comparative de prix de détail proviennent en grande partie des relevés de prix utilisés pour la production de l'Indice des prix à la consommation (IPC) d'octobre 2000. Pour obtenir la comparaison en date d'octobre 2001, les prix d'octobre 2000 de chaque catégorie de biens ou services, sauf le loyer, ont été ajustés en utilisant l'IPC de façon à refléter les mouvements de prix de l'année se terminant en octobre 2001. Dans le cas du loyer, les prix d'octobre 2001 collectés pour les besoins de l'IPC ont été utilisés.

Des comparaisons de prix valables entre les villes exigent que les produits échantillonnés soient identiques dans les différents endroits. Cette procédure permet de s'assurer que les variations des niveaux d'indice entre villes sont causées par des écarts de prix et non par des différences dans les caractéristiques des biens ou services. Afin d'optimiser la degré de comparaison, les prix ont d'abord été comparés en couplant des villes qui sont proches géographiquement. Voici les paires de villes qui en résultent :

St. John's	-	Halifax
Charlottetown-Summerside	-	Halifax
Saint John	-	Halifax
Ottawa	-	Halifax
Toronto	-	Montréal
Ottawa	-	Toronto
Toronto	-	Winnipeg
Regina	-	Winnipeg
Edmonton	-	Winnipeg
Edmonton	-	Vancouver

À l'intérieur de chaque paire de villes, les prix ont été couplés au niveau de l'article en s'assurant qu'ils correspondent à des descriptions détaillées identiques, y compris les marques, lorsque c'était possible et aussi en tenant compte de la similitude des points de vente au détail et des méthodes de vente.

Les comparaisons des niveaux de prix peuvent être étendues pour inclure d'autres paires de villes en utilisant une procédure de couplage.

Les pondérations utilisées pour agréger les diverses composantes des indices de villes pour obtenir l'indice d'ensemble sont basées sur les proportions des dépenses des consommateurs vivant dans l'ensemble des 11 villes. Ces pondérations correspondent présentement aux données de 1996 sur les dépenses des consommateurs et elles sont mises à jour pour refléter les variations de prix jusqu'en octobre 2001. La base pour laquelle l'indice est égal à 100 correspond aussi à la moyenne des villes combinées. Un indice ayant une valeur de 102 signifie donc que les prix dans cette ville sont plus élevés de 2 pour cent à la moyenne des villes combinées.

Il convient de noter, surtout dans une période de fluctuation des prix, que les relations entre les prix de détail d'une ville à l'autre peuvent varier de façon significative selon la période de relevé des prix et le taux relatif de variation des prix à chaque endroit. De plus, puisque les prix de détail utilisés pour cette étude sont ceux que les consommateurs doivent payer, les taxes de vente et d'accise y sont incluses. Donc, les taux des taxes de vente provinciale en vigueur dans les diverses villes au moment de la comparaison, de même que la différence dans le taux ou l'incidence de ces taxes, peuvent être importants pour expliquer les différences de prix entre les villes, des articles ou groupes d'articles taxables.

Shelter, as an expenditure category, was absent from the Inter-city index program prior to 1999 because of methodological and conceptual issues associated with its measurement. For many products, adjusting for quality differences to ensure comparability across areas is relatively straightforward and can be done using traditional quality adjustment techniques. In the case of shelter however, its very diverse nature means that comparable matches across cities are difficult to make. Hedonic regression methods were used to adjust for quality differences among cities and produce more reliable inter-city comparisons of rental prices.

A rental equivalence approach is used to construct the inter-city price indexes for shelter services consumed by homeowners. Such an approach uses market rents as an approximation of the cost of shelter services faced by homeowners. This approach may not be suitable for the needs of all users. For instance, since the rental equivalence approach does not represent an out-of-pocket expenditure, the indexes should not be used for measuring differences in the purchasing power of homeowners across cities. Furthermore, since the observed rents used in this index are those faced by existing renters and since the industry is regulated, they may not be indicative of rental prices faced by new renters.

#### Footnotes for Table 12

(2) The weights shown are rounded 1996 basket weights at December 1997 prices for Canada. They are provided for illustration only; the weights actually used are combined city weights with adjustments for price change since October 2001.

(3) Includes the following sub-groups: sugar and syrups, confectionery items, margarine, other edible fat and oil items, coffee, tea, condiments, spices and vinegar, soup, infant and junior foods, pre-cooked frozen food preparations, non-alcoholic beverages and all other food preparations.

Le logement, en tant que catégorie de dépenses, ne figurait pas dans l'Indice comparatif des prix de détail entre les villes avant 1999 à cause des difficultés méthodologiques et conceptuelles associées à sa mesure. Pour beaucoup de biens et services, il est assez simple d'ajuster pour les variations de qualité de façon à permettre une comparaison entre régions. Ceci peut être fait en utilisant des techniques d'ajustement de qualité traditionnelles. Cependant, dans le cas du logement, sa nature très diversifiée rend les comparaisons d'une ville à l'autre problématiques. Des régressions hédoniques sont utilisées pour évaluer les écarts de qualité entre les villes et pour produire des comparaisons inter-villes des loyers plus fiables.

La méthode de l'équivalence locative est utilisée pour construire les indices de prix comparatifs entre villes pour les services de logement consommés par les propriétaires. Cette méthode utilise le marché de la location pour obtenir une approximation des coûts des services de logement auxquels font face les propriétaires. Cette méthode peut ne pas être appropriée aux besoins de tous les utilisateurs. Par exemple, puisque la méthode d'équivalence locative ne représente pas des débours, les indices ne devraient pas être utilisés pour mesurer les différences de pouvoir d'achat des propriétaires entre les villes. De plus, puisque les loyers utilisés dans cet indice sont ceux de locataires existants et que l'industrie est réglementée, ils peuvent ne pas être représentatifs des prix subis par les nouveaux locataires.

#### Notes pour le tableau 12

(2) Les pondérations indiquées sont les pondérations arrondies pour le panier de 1996 aux prix de décembre 1997 pour le Canada. Elles ne sont fournies qu'à titre d'exemple; les pondérations utilisées en fait sont les pondérations combinées des villes rajustées en fonction des variations des prix observées depuis octobre 2001.

(3) Comprend les sous-groupes suivants: sucre et sirop, confiserie, margarine, autres huiles et matières grasses comestibles, café, thé, condiments, épices et vinaigres, soupe, aliments pour bébés et enfants, préparations alimentaires précuites et congelées, boissons non-alcoolisées et toutes autres préparations alimentaires.



## THE CONSUMER PRICE INDEX TECHNICAL NOTES

### Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of the changes in consumer prices experienced by the target population. The CPI measures price change by comparing, through time, the cost of a fixed basket of commodities. This basket is based on the expenditures of the target population in a certain reference period, currently 2001. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movements.

Separate CPI's are published for Canada, the ten provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit. Some CPI information is also available for an additional sixteen cities. Since the CPI is a measure of price change from one time period to another, it cannot be used to indicate differences in price levels between provinces or cities.

### Population Coverage

The population targeted by the Consumer Price Index consists of families and individuals living in urban and rural private households. For practical reasons, residents of the Territories outside Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit are not represented by the index. Previous to January 1995, the target population consisted of private households in Canadian urban centres with a population of 30,000 or more.

### Time Reference

The CPI compares, in percentage terms, prices in any given time period to prices in the official base period which, at present, is 1992=100. The official time base was changed from 1986=100 to 1992=100 starting with the CPI for January 1998. The change is strictly an arithmetic conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact, except for differences in rounding.

### Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index which, in turn, depends on the time base of the particular index. The percentage change between any two time periods can be readily calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the index for the earlier period and multiplying the result by one hundred.

### Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are final prices, inclusive of excise and other indirect taxes paid by consumers. In particular, they include the Goods and Services Tax (GST), as well as provincial retail sales taxes wherever applicable. In regions where the GST and provincial retail sales taxes have been combined, the Harmonized Sales Tax (HST) is included. It follows that the CPI can change as a result of modifications to any of these taxes.

## L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION NOTES TECHNIQUES

### Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation payés par la population cible. L'IPC mesure la variation des prix en comparant, dans le temps, le coût d'un panier fixe de biens et de services. Ce panier est basé sur les dépenses de la population cible au cours d'une période de référence qui est actuellement 2001. Comme ce panier comprend des biens et des services dont la quantité et la qualité ne changent pas ou sont équivalentes, l'indice ne retrace que les mouvements de prix purs.

On publie des IPC distincts pour le Canada, les provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit. Certains renseignements de l'IPC sont aussi publiés pour seize autres villes. Comme l'IPC est une mesure de la variation de prix entre deux périodes, il ne peut servir à relever les différences de niveau des prix entre les provinces ou les villes.

### Champ d'observation de la population

La population couverte par l'indice des prix à la consommation comprend les familles et les personnes vivant dans des ménages privés urbains et ruraux. Pour des raisons pratiques, les résidents des Territoires à l'extérieur de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit ne sont pas représentés. Avant janvier 1995, la population cible comprenait les ménages privés vivant dans les centres urbains du Canada dont la population était de 30 000 habitants ou plus.

### Période de base

L'IPC compare, en pourcentage, les prix au cours d'une période donnée à ceux de la période de base officielle, qui est actuellement 1992 = 100. On a changé la période de base de 1986 = 100 à 1992 = 100 à compter de l'IPC du mois de janvier 1998. Ce changement est uniquement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices, mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes intactes, à l'exception des différences dues à l'arrondissement.

### Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les fluctuations des indices d'un mois à l'autre sont exprimées en pourcentage, plutôt qu'en point d'indice. Les variations en point d'indice sont en fonction du niveau de l'indice qui, à son tour, dépend de la période de base de l'indice en question. Par contre, il est facile de calculer la variation en pourcentage entre deux périodes en divisant la différence en point d'indice entre ces deux périodes par l'indice de la période antérieure, et en multipliant ensuite ce résultat par cent.

### Champ d'observation des prix

Les prix qui entrent dans le calcul de l'IPC sont les prix finaux, ce qui comprend les taxes d'accise et les autres impôts indirects que les consommateurs paient. En particulier, les prix comprennent la taxe sur les produits et les services (TPS), ainsi que les taxes de vente au détail provinciales, au besoin. Dans les régions où la TPS et la taxe provinciale de vente au détail ont été combinées, la taxe de vente harmonisée (TVH) est incluse. L'IPC peut donc varier à cause des modifications apportées à ces taxes.



The selection of commodities and the outlets from which prices are collected is judgmental, other than for rents and traveler accommodation. The number of prices required for a given commodity depends on the importance and the nature of the commodity. The samples are designed to represent volume selling commodities and outlets. The principal objective of the sample design is to ensure an informative, reliable and impartial picture of consumer inflation at the national and provincial levels.

Price collection for a given month's index is carried out during the first three weeks of the month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price changes (e.g. property taxes and electricity rates) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

## Weights and Linking

The CPI maintains fixed quantitative proportions (weights) between commodities during the life of a given basket. The baskets are updated periodically to take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 2003, the basket reflecting the 2001 expenditure patterns replaced the 1996 basket. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes obtained from consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of specified commodity price indexes. The weights are derived from Survey of Household Spending data. Text Table 1 compares the expenditure shares of the two most recent CPI baskets, i.e. those of 2001 and 1996. Because both sets of weights are expressed in December 2002 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities purchased between the two baskets. The differences are a result of changes in consumer expenditure patterns over time.

**TEXT TABLE 1**  
**Comparison of the 2001 and 1996**  
**Distribution<sup>1</sup> of Expenditures used in the**  
**Consumer Price Index, by Major**  
**Component, for Canada**

Major Components	2001 Expenditures		1996 Expenditures	
	Dépenses de 2001		Dépenses de 1996	
	Expressed in 2001 prices Exprimées en prix de 2001	Expressed in Dec. 2002 prices Exprimées en prix de déc. 2002	Expressed in Dec. 2002 prices Exprimées en prix de déc. 2002	Composantes principales
<b>All-items</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>Ensemble</b>
Food	16.3	16.4	18.0	Aliments
Shelter	28.5	28.4	26.4	Logement
Household operations and furnishings	10.7	10.6	10.3	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	5.8	5.4	5.6	Habillement et chaussures
Transportation	18.8	19.0	19.6	Transports
Health and personal care	4.5	4.4	4.5	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	12.1	11.8	11.1	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	3.2	3.8	4.6	Boissons alcoolisées et produits du tabac

<sup>1</sup> Figures may not add to 100% due to rounding.

<sup>1</sup> Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.

La sélection des biens et des services, ainsi que des points de vente où l'on recueille les prix, se fait au jugé, à l'exception des loyers et de l'hébergement pour voyageurs. Le nombre de prix nécessaires pour un bien ou service donné dépend de l'importance et de la nature de celui-ci. L'échantillon est conçu de façon à représenter les produits et services ainsi que les établissements à fort volume de ventes. Le principal objectif du plan de sondage est d'obtenir une image précise, fiable et impartiale de l'inflation représentée par les prix à la consommation au niveau national et provincial.

La collecte des prix pour l'indice d'un mois donné se fait pendant les trois premières semaines du mois. Bien que les prix de la plupart des biens et services entrant dans l'IPC soient recueillis chaque mois, les prix des biens ou des services ayant des variations de prix moins fréquentes (impôts fonciers, tarifs de l'électricité, par exemple) sont recueillis à des intervalles dépassant un mois. Des relevés spéciaux de prix sont faits lorsqu'il est évident que des variations de prix appréciables se sont produites entre les périodes de relevé de prix régulières.

## Pondération et enchaînement

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes (pondérations) entre les biens et les services pendant la durée de vie d'un panier. Le panier est habituellement mis à jour régulièrement afin de prendre en compte les changements dans la composition des dépenses des consommateurs. En janvier 2003, le panier qui retrace la composition des dépenses de 2001 a remplacé le panier de 1996. La continuité des séries de l'IPC est assurée par un «enchaînement» des indices correspondants provenant de paniers consécutifs.

On calcule l'IPC comme une moyenne pondérée d'indices de prix de biens ou de services précis. Les pondérations sont tirées des données de l'Enquête sur les dépenses des ménages. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses des deux paniers les plus récents, ceux de 2001 et de 1996. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de décembre 2002, qui est le «mois d'enchaînement», les différences reflètent les mouvements des quantités relatives achetées entre les deux paniers. Les différences s'expliquent par les variations de la composition des dépenses des consommateurs dans le temps.

**TABLEAU EXPLICATIF - 1**  
**Comparaison des ventilations<sup>1</sup> des dépenses**  
**de 2001 et 1996 utilisées pour l'indice des**  
**prix à la consommation, par composante**  
**principale, pour le Canada**

When reconstructing or re-aggregating published CPI series, the changes in weights and the linking procedures must be taken into account. For a description of the methodology required to reconstruct or re-aggregate CPI series, see the Consumer Price Index Reference Paper cat. 62-553 (Occasional) or contact Prices Division.

## Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit Indexes

The relatively small size of the housing market in these three cities makes it difficult to construct reliable price indexes for new houses. To compensate, the price movements of rental accommodation are used to approximate the price movements of new houses. The rent information itself is collected using different pricing frequencies and collection methods than in the rest of the country. Because of these problems, the indexes for Rented Accommodation, Owned Accommodation and Shelter are not published for these three cities. Further, the All-items indexes published for these two cities are not strictly comparable with the same indexes for the provinces or the other sixteen urban centres.

## Calculation of City Indexes

With the introduction of the 1992 basket, emphasis was shifted from city data to provincial data. City All-items series were continued since many users had come to rely on this service, but the method of calculation was changed. Shelter indexes are calculated for each city. This recognizes the importance of Shelter in the basket, the significant and persistent differences in price movements between cities, and the availability of local data. For the other seven major components, the movement of the provincial counterpart (or, in the cases of Montréal, Toronto, and Vancouver, a sub-provincial counterpart) is used. The major components are aggregated using the city's expenditure pattern to arrive at each city's All-items index.

## Seasonal Adjustment

A seasonally adjusted series is one from which seasonal movements have been eliminated. Seasonal movements are defined as those which are caused by regular annual events such as variations in climate and regular institutional events such as vacations and statutory holidays. Seasonally adjusted series are calculated using Statistics Canada's X-11 ARIMA program. Time series with no detectable seasonal movements remain unchanged from the official series. The official unadjusted series for All-items, each of the eight major component indexes and three special aggregates (All-items excluding food, All-items excluding food and energy, and All-items excluding the eight most volatile components according to the Bank of Canada definition) are seasonally adjusted independently.

Each month, the previous month's seasonally adjusted index is subject to revision. On an annual basis, the seasonally adjusted values for the last three years are revised with the January data release. Since these revisions can lead to changes in both the levels and movements of the indexes, users employing the CPI for indexation purposes are advised to use the unadjusted indexes.

Quand on reconstruit ou ré-agrège les séries publiées de l'IPC, il faut prendre en compte les changements de pondérations et les procédures d'enchaînement. Pour une description de la méthodologie à utiliser dans la reconstruction des séries de l'IPC ré-agrégées, consulter le document de référence sur l'indice des prix à la consommation portant le numéro de catalogue 62-553 (Hors série), ou s'adresser à la Division des prix.

## Indices de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit

La taille relativement faible du marché de l'habitation de ces trois villes rend difficile la construction d'indices de prix fiables pour les maisons neuves. Pour corriger cette situation, on se sert du mouvement des prix du logement en location pour obtenir une approximation de celui des maisons neuves. Les renseignements sur les loyers proprement dits sont obtenus à des fréquences de relevé des prix et selon des méthodes de collecte qui diffèrent de celles utilisées ailleurs dans le pays. En raison de ces problèmes, les indices du logement en location, du logement en propriété et du logement ne sont pas publiés pour ces trois villes. Enfin, les indices d'ensemble publiés pour ces deux villes ne sont pas strictement comparables aux mêmes indices pour les provinces ou les seize autres centres urbains.

## Calcul des indices des villes

Avec la venue du panier de 1992, l'accent est passé des données des villes aux données des provinces. Les séries des indices d'ensemble pour les villes ont été conservées parce que de nombreux utilisateurs se sont habitués à ce service, mais la méthode de calcul a changé. Les indices du logement sont calculés pour chaque ville. Ainsi, on prend en compte l'importance du logement dans le panier, les différences appréciables et persistantes dans les mouvements des prix entre villes et la disponibilité de données locales. Pour les sept autres composantes principales, on utilise le mouvement de l'indice provincial (pour Montréal, Toronto et Vancouver, un indice infra-provincial). Les composantes principales sont agrégées à partir de la composition des dépenses de la ville pour donner, en fin de compte, l'indice d'ensemble de cette dernière.

## Désaisonnalisation

Une série désaisonnalisée est une série de laquelle on a éliminé les variations saisonnières. Les variations saisonnières se définissent comme celles étant causées par des événements réguliers annuels tels que les variations climatiques et les événements institutionnels réguliers tels que les vacances et les congés statutaires. Les données désaisonnalisées sont estimées à partir du programme X-11 ARIMA de Statistique Canada. Les séries chronologiques ne présentant pas de variations saisonnières perceptibles demeurent inchangées par rapport aux séries officielles. Les séries officielles non ajustées pour l'indice d'ensemble, chacune des huit composantes principales et trois agrégats spéciaux (l'ensemble sans les aliments, l'ensemble sans les aliments et l'énergie, l'ensemble sans les 8 composantes les plus instables (définition de la Banque du Canada)) sont désaisonnalisées indépendamment.

Chaque mois, l'indice désaisonnalisé du mois précédent est révisé. Les données désaisonnalisées des trois dernières années sont révisées une fois l'an avec la publication des données de janvier. Comme ces révisions peuvent entraîner des changements dans les niveaux et dans les variations des indices, il est recommandé aux utilisateurs qui se servent de l'IPC à des fins d'indexation de prendre les indices non désaisonnalisés.



# Income in Canada

**Your authoritative reference  
sources for key income data**

**THE PUBLICATION:**  
*Income in Canada*

**Your analytical overview of  
all topical income concepts  
in one book!**

- ▶ A decade of income data on national and provincial levels
- ▶ Unbiased analysis
- ▶ Straightforward tables and charts
- ▶ Print and electronic formats
- ▶ Annual publication

*Keep abreast of trends!*

**THE CD-ROM:**  
*Income Trends in Canada*

**Your invaluable tool to easily create your  
own tables and charts!**

- ▶ Two decades of income data
- ▶ Simple browsing and flexible data retrieval with Beyond 20/20™ software
- ▶ Graphing and mapping features
- ▶ More provincial and selected metropolitan area tables
- ▶ Annual updated product releases

*Get over 2,000,000 facts at your fingertips!*

*Income in Canada* publication (cat. no. 75-202-RPE) is available for \$45\*. *Income Trends in Canada* CD-ROM (cat. no. 13F0022XCB) is available for \$195\*. Mail your order to Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario, K1A 0T6, Canada. You may also CALL 1 800 267-6677, FAX to 1 877 287-4369 or E-MAIL to [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca).

*Income in Canada* (cat. no. 75-202-XIE) may also be downloaded directly from Statistics Canada's Web site at [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca), Products and Services.

\*In Canada, please add either GST and applicable PST or HST. No shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add \$6. For shipments to other countries, please add \$10. Federal government departments must include their IS Organization Code and IS Reference Code on all orders.

**Order today and get the  
informed advantage**

# Le revenu au Canada

**Vos sources de référence sur  
les données clés du revenu**

**LA PUBLICATION :**  
*Le revenu au Canada*

**Un survol analytique de tous les  
concepts du revenu dans un seul  
ouvrage!**

- ▶ Une décennie de données pour le Canada et les provinces
- ▶ Des analyses non biaisées
- ▶ Des tableaux et des graphiques clairs
- ▶ Sur support papier ou électronique
- ▶ Une publication annuelle

*Soyez au fait des tendances!*

**LE CD-ROM :**  
*Tendances du revenu au Canada*

**Un outil indispensable pour créer facilement  
vos propres tableaux et graphiques!**

- ▶ Deux décennies de données
- ▶ Des données faciles à parcourir grâce au logiciel Beyond 20/20<sup>MD</sup>
- ▶ Création instantanée de graphiques et de cartes
- ▶ Davantage de tableaux sur les provinces et diverses régions métropolitaines
- ▶ Produits diffusés annuellement

*Mettez la main sur plus de 2 000 000 de faits!*

La publication *Le revenu au Canada* (n° 75-202-RPF au cat.) vous est offerte à 45 \$\*. Le CD-ROM *Tendances du revenu au Canada* (n° 13F0022XCB au cat.) vous est offert à 195 \$\*. Postez votre commande à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, Canada. Vous pouvez également téléphoner sans frais au 1 800 267-6677, télécopier au 1 877 287-4369 ou envoyer un courriel à l'adresse [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca).

Vous pouvez télécharger *Le revenu au Canada* (n° 75-202-XIF au cat.) directement du site Web de Statistique Canada, à l'adresse [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) (sous la rubrique Produits et services).

\*Au Canada, veuillez ajouter soit la TPS et la TVP en vigueur, soit la TVH. Frais de port : aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 \$. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 10 \$. Les ministères du gouvernement fédéral doivent indiquer leur code d'organisme RI et leur code de référence sur toutes les commandes.

**Tirez avantage de ces  
produits dès maintenant**



# Treat data like dollars!

# Les données, c'est de l'argent!

## Invest in *Canadian Economic Observer* and get immediate returns and long-term benefits!

Accurate data and insightful analysis are the hallmarks of sound decisions and successful business practices. They are also hallmarks of *Canadian Economic Observer (CEO)*.

### Value for Money — Every Month

Each month you will receive *CEO*'s two-part briefing package on the economy.

**Part One** is in an easy-to-read magazine format filled with data and analysis, supported by tables and charts. Every issue contains:

- ▶ a summary table of current economic conditions
- ▶ concise sector-by-sector analysis of economic indicators
- ▶ developments in provincial as well as international economies
- ▶ highlights of economic events at home and abroad
- ▶ one or more feature articles spotlighting major issues or industry sectors

**Part Two** is a separate companion volume — *The Statistical Summary*:

- ▶ hard numbers in tabular form on markets, prices, industrial sectors, trade competitiveness and much more
- ▶ more than 1,100 economic indicators
- ▶ monthly data for the calendar year in review
- ▶ user-friendly tables and graphs

### Satisfaction Guaranteed!

- ▶ As a subscriber, you'll be connected to Statistics Canada's economic analysts — answers to your questions related to either data or feature articles contained in *CEO* are just a phone call away.
- ▶ Discounts for multi-year subscribers — and as a bonus for subscribing, we'll give you a copy of *CEO*'s annual *Historical Statistical Summary*.
- ▶ Subscribing to *CEO* is a risk-free investment! At any time and for any reason, you may cancel your subscription and receive a refund on all undelivered copies...no questions asked.

### Start your subscription today!

Prove to yourself that an investment in data will pay off handsomely.

Subscribe to the *Canadian Economic Observer* (Catalogue No. 11-010-XPB) TODAY for only \$227. In Canada, please add either GST and applicable PST or HST. Shipping charges: No shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add \$72. For shipments to other countries, please add \$720. **CALL TOLL-FREE** 1 800 267-6677 or **FAX** 1 877 287-4369. You can also **MAIL** your order to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario, K1A 0T6, Canada or contact your local Statistics Canada Regional Reference Centre listed within this publication.

Visit our *CEO* Web page for further details:

<http://www.statcan.ca/english/ads/11-010-XPB/index.htm>



## Investissez dans *L'Observateur économique canadien* et profitez de retombées immédiates et d'avantages à long terme!

Des données exactes et des analyses perspicaces font la force de bonnes décisions et de pratiques d'entreprise fructueuses. Elles font aussi la force de *L'Observateur économique canadien (L'OÉC)*.

### De l'argent bien placé — tous les mois

Chaque mois, vous recevrez la trousse d'information à deux volets sur l'économie de *L'OÉC*.

La **première partie** est un magazine facile à lire, rempli de données et d'analyses appuyées de tableaux et graphiques. Chaque numéro renferme :

- ▶ un tableau sommaire de la conjoncture économique
- ▶ une analyse concise par secteur des indicateurs économiques

- ▶ les développements intervenus dans les économies provinciales et internationales
- ▶ les faits saillants d'événements économiques observés au pays et à l'étranger
- ▶ au moins un article vedette sur de grandes questions ou des secteurs de l'industrie

La **deuxième partie** est une publication d'accompagnement distincte intitulée *Aperçu statistique* :

- ▶ des chiffres sous forme de tableaux sur les marchés, les prix, les secteurs industriels, la compétitivité dans le monde des affaires et bien plus encore
- ▶ plus de 1 100 indicateurs économiques
- ▶ des données mensuelles pour l'année civile à l'étude
- ▶ des tableaux et graphiques faciles à utiliser

### Satisfaction garantie!

- ▶ En tant qu'abonné, vous serez en contact avec les analystes économiques de Statistique Canada. Pour obtenir des réponses à n'importe quelle de vos questions sur les données ou les articles vedettes de *L'OÉC*, vous n'avez qu'à nous appeler.
- ▶ Des réductions sont offertes sur les abonnements pluriannuels et, comme prime à l'abonnement, vous recevrez gratuitement un exemplaire de l'annuel *Supplément statistique historique* de *L'OÉC*.
- ▶ S'abonner à *L'OÉC* est un placement sans risque! En tout temps et pour quelle que raison que ce soit, vous pouvez annuler votre abonnement et vous faire rembourser pour tous les numéros qui ne vous ont pas été livrés... sans question.

### Commencez votre abonnement dès aujourd'hui!

Vous verrez qu'un investissement dans les données, ça rapporte gros.

Abonnez-vous à *L'Observateur économique canadien* (n° 11-010-XPB au catalogue) AUJOURD'HUI pour seulement 227 \$. Au Canada, veuillez ajouter soit la TPS et la TVP en vigueur, soit la TVH. Frais de port : Aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 72 \$. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 120 \$. **APPELEZ SANS FRAIS** au 1 800 267-6677. Vous pouvez également **TÉLÉCOPIER** votre commande au 1 877 287-4369 ou la **POSTER** à Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, Canada. Vous pouvez également communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près figurant dans la présente publication.

Visitez notre page Web de *L'OÉC* pour plus de renseignements :

[http://www.statcan.ca/francais/ads/11-010-XPB/index\\_f.htm](http://www.statcan.ca/francais/ads/11-010-XPB/index_f.htm)



62-001

# The consumer price index

June 2003

# L'indice des prix à la consommation

Juin 2003

JUL 28 2003



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canada

## How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Client Services Unit, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9606) toll free: 1 866 230-2248 (fax: (613) 951-1539) Internet: [infounit@statcan.ca](mailto:infounit@statcan.ca).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	<a href="mailto:infostats@statcan.ca">infostats@statcan.ca</a>
Web site	<a href="http://www.statcan.ca">www.statcan.ca</a>

## Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 62-001-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CDN \$11.00 per issue and CDN \$103.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
Other countries	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 62-001-XIB at a price of CDN \$8.00 per issue and CDN \$77.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca), and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) 1 800 267-6677
- Fax (Canada and United States) 1 877 287-4369
- E-mail [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)
- Mail Statistics Canada  
Dissemination Division  
Circulation Management  
120 Parkdale Avenue  
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Reference Centre nearest you, or from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

## Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Sous-section du service à la clientèle, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9606) sans frais: 1 866 230-2248 (télécopieur : (613) 951-1539) Internet : [infounit@statcan.ca](mailto:infounit@statcan.ca).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunication pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	<a href="mailto:infostats@statcan.ca">infostats@statcan.ca</a>
Site Web	<a href="http://www.statcan.ca">www.statcan.ca</a>

## Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 62-001-XPB au catalogue est publié mensuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 11 \$ CA l'exemplaire et de 103 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CA	72 \$ CA
Autres pays	10 \$ CA	120 \$ CA

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 62-001-XIB au catalogue, et est offert au prix de 8 \$ CA l'exemplaire et de 77 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) 1 800 267-6677
- Télécopieur (Canada et États-Unis) 1 877 287-4369
- Courriel [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)
- Poste Statistique Canada  
Division de la diffusion  
Gestion de la circulation  
120, avenue Parkdale  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.





Statistics Canada  
Prices Division  
Consumer Prices Section

# The consumer price index

June 2003

Statistique Canada  
Division des prix  
Section des prix à la consommation

# L'indice des prix à la consommation

Juin 2003

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2003

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

July 2003

Catalogue no. 62-001-XPB, Vol. 82, No. 6  
ISSN 0703-9352

Catalogue no. 62-001-XIB, Vol. 82, No. 6  
ISSN 1496-2225

Frequency: monthly

Ottawa

## Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.*

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2003

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Juillet 2003

N° 62-001-XPB au catalogue, vol. 82, n° 6  
ISSN 0703-9352

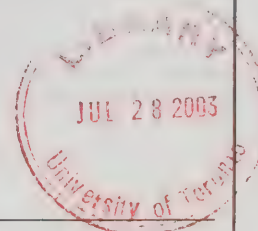
N° 62-001-XIB au catalogue, vol. 82, n° 6  
ISSN 1496-2225

Périodicité : mensuelle

Ottawa

## Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*



## SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publication:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- P preliminary
- r revised
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the *Statistics Act*
- E use with caution
- F too unreliable to be published

## SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- P provisoire
- r rectifié
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

## NOTE ON CANSIM

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001-XPB) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series. For further information on CANSIM call (613) 951-8200 or write to Electronic Data Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

Data that appears in this publication are also available electronically in our Cansim database through the Internet tables 326-0001, 326-004, 326-0009, 326-0010 and 326-0012 at a cost of \$3.00 per series.

## NOTE CONCERNANT CANSIM

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001-XPB au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour plus d'information sur CANSIM, signaler (613) 951-8200 ou écrire à Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

Les données qui apparaissent dans cette publication sont aussi disponibles électroniquement dans notre banque de données Cansim Internet, tableaux 326-0001, 326-0004, 326-0009, 326-0010 et 326-0012 moyennant un coût de 3 \$ par série.

## This publication was prepared under the direction of:

**George Beelen,**  
Director, Prices Division  
**Joanne Moreau,**  
Chief, Consumer Prices Section

## Cover design concept by:

**Rachel Penkar,** Dissemination Division

## The feature articles are prepared under the direction of:

**George Beelen,**  
Director, Prices Division  
**Robin Lowe**  
Chief, Quality Assurance and Client Services Section

## Cette publication a été rédigée sous la direction de:

**George Beelen,**  
Directeur, Division des prix  
**Joanne Moreau,**  
Chef, Section des prix à la consommation

## Conception de la page couverture par :

**Rachel Penkar,** Division de la diffusion

## Les études spéciales sont rédigées sous la direction de:

**George Beelen,**  
Directeur, Division des prix  
**Robin Lowe**  
Chef, Section du contrôle de la qualité et du service à la clientèle

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



## TABLE OF CONTENTS

	Page
National Index Highlights	7
Part I - National Charts and Tables	11
Feature Articles	21
Part II - Charts and Tables by Province, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit	23
Part III - City Tables	33
Technical Notes	46

## Tables

<b>1</b> The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	6
<b>2</b> The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1992=100	6
<b>3</b> The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	14
<b>4</b> The Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1984-2003, 1992=100	19
<b>5</b> The Consumer Price Index for Canada, Major Components and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1984-2003, 1992=100	20
<b>6</b> The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100	24
<b>7</b> The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1998-2003, 1992=100	30
<b>8</b> The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City, 1992=100	33
<b>9</b> The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by City, 1998-2003, 1992=100	36
<b>10</b> Average Retail Price for Gasoline and Fuel Oil, by City - Cents per Litre, 2002-2003	38
<b>11</b> Average Retail Prices, monthly, Canada	40
<b>12</b> Inter-city Indexes of Retail Price Differentials, as of October 2001, for Selected Groups of Consumer Goods and Services, Combined City Average=100	42

## TABLE DES MATIÈRES

	Page
Points saillants de l'indice national	7
Partie I - Graphiques et tableaux nationaux	11
Études spéciales parues	21
Partie II - Graphiques et tableaux par province, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit	23
Partie III - Tableaux par ville	33
Notes techniques	46

## Tableaux

<b>1</b> L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	6
<b>2</b> L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1992=100	6
<b>3</b> L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	14
<b>4</b> L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonnalisé), 1984-2003, 1992=100	19
<b>5</b> L'indice des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), 1984-2003, 1992=100	20
<b>6</b> L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100	24
<b>7</b> L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1998-2003, 1992=100	30
<b>8</b> L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville, 1992=100	33
<b>9</b> L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), par ville, 1998-2003, 1992=100	36
<b>10</b> Prix de détail moyens, essence et mazout, par ville - cents par litre, 2002-2003	38
<b>11</b> Prix de détail moyens, mensuels, Canada	40
<b>12</b> Indices comparatifs des prix de détail entre les villes, octobre 2001, pour certains groupes de biens et services à la consommation, moyenne des villes combinées=100	42



## TABLE OF CONTENTS - Concluded

## TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
<b>Text Table</b>	
<b>I</b> Comparison of the 2001 and 1996 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada	47

**Charts**

<b>1</b> The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	11
<b>2</b> Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	11
<b>3</b> Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	12
<b>4</b> Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit	23

	Page
<b>Tableau explicatif</b>	
<b>I</b> Comparaison des ventilations des dépenses de 2001 et 1996 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada	47

**Graphiques**

<b>1</b> L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), Canada, 1992=100	11
<b>2</b> Taux de variation de l'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	11
<b>3</b> Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	12
<b>4</b> Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit	23

**Release Dates for the Consumer Price Index - 2003**

Index for the month of	Release Date
December 2002	January 22, 2003
January 2003	February 27, 2003
February 2003	March 21, 2003
March 2003	April 23, 2003
April 2003	May 22, 2003
May 2003	June 20, 2003
June 2003	July 22, 2003
July 2003	August 19, 2003
August 2003	September 23, 2003
September 2003	October 21, 2003
October 2003	November 19, 2003
November 2003	December 19, 2003
December 2003	January 22, 2004

**Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation - 2003**

Indice pour le mois de	Date d'émission
Décembre 2002	22 janvier 2003
Janvier 2003	27 février 2003
Février 2003	21 mars 2003
Mars 2003	23 avril 2003
Avril 2003	22 mai 2003
Mai 2003	20 juin 2003
Juin 2003	22 juillet 2003
Juillet 2003	19 août 2003
Août 2003	23 septembre 2003
Septembre 2003	21 octobre 2003
Octobre 2003	19 novembre 2003
Novembre 2003	19 décembre 2003
Décembre 2003	22 janvier 2004

Since May 2001, Statistics Canada is calculating, on behalf of the Bank of Canada, an index series for All-items excluding the eight most volatile components. Those eight components, as defined by the Bank, are: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation, which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/inflation>.

Statistics Canada is also now calculating, on behalf of the Bank of Canada, a seasonally adjusted index series for All-items excluding the eight most volatile components. This series is available through CANSIM, Statistics Canada's official database, or by contacting us through the means mentioned on the inside cover of this publication.

Depuis le mois de mai 2001, Statistique Canada calcule pour la Banque du Canada, un indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Ces huit composantes, telles que définies par la Banque du Canada, sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/inflation>.

Statistique Canada calcule aussi maintenant pour la Banque du Canada, un indice désaisonnalisé pour l'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Cette série est disponible par le biais de CANSIM, la base de données officielle de Statistique Canada, ou en communiquant avec nous d'une des façons mentionnées à l'intérieur de la couverture de la présente publication.

**Additional Information and Related Publications**

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1992 Expenditures*, (Occasional), Catalogue no. 62-553. Information regarding the *Survey of Household Spending* is contained in two volumes: *Family Food Expenditure in Canada, 2001*, Catalogue no. 62-554, and *Spending Patterns in Canada, 2001*, Catalogue no. 62-202.

A brief non-technical document entitled "Your Guide to the Consumer Price Index" (Occasional) Catalogue no. 62-557-XPB is available on request from the information unit (613-951-9606) or on the Statistics Canada Internet Site (<http://www.statcan.ca>). It answers the frequently asked questions about the construction and use of the CPI. For further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

**Renseignements supplémentaires et publications connexes**

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1992*, (hors série), n° 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet de l'enquête sur les dépenses des ménages se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 2001*, n° 62-554 au catalogue; et *Les habitudes de dépenses au Canada, 2001*, n° 62-202 au catalogue.

Un court document non technique intitulé «Votre guide d'utilisation de l'indice des prix à la consommation», (hors série), n° 62-557-XPB, au catalogue est disponible sur demande à la sous-section du service à la clientèle (613-951-9606) ou en visitant notre site sur le Web (<http://www.statcan.ca>). La brochure répond aux questions les plus fréquemment posées relativement à la construction et l'utilisation de l'IPC. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6.

TABLE - 1

**The Consumer Price Index and Major Components  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change June 2003 from		
	Indices			Taux de variation juin 2003 contre		
	June 2003 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin	
<b>All-items</b>	<b>122.1</b>	<b>122.0</b>	<b>119.0</b>	<b>0.1</b>	<b>2.6</b>	<b>Ensemble</b>
Food	123.2	122.8	120.9	0.3	1.9	Aliments
Shelter	117.7	117.1	113.1	0.5	4.1	Logement
Household operations and furnishings	114.5	114.5	114.0	0.0	0.4	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	101.0	103.4	104.2	-2.3	-3.1	Habillement et chaussures
Transportation	139.5	139.8	134.0	-0.2	4.1	Transports
Health and personal care	116.8	117.1	115.9	-0.3	0.8	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	127.6	127.2	127.2	0.3	0.3	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	136.4	136.2	124.1	0.1	9.9	Boissons alcoolisées et produits du tabac
All-items (1986=100)	156.4					Ensemble (1986=100)
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1992	81.9	82.0	84.0			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation (en cents), par rapport à 1992
<b>Special aggregates</b>						<b>Agrégats spéciaux</b>
Goods	117.5	117.8	115.6	-0.3	1.6	Biens
Services	127.1	126.8	122.8	0.2	3.5	Services
All-items excluding food and energy	120.2	120.4	117.5	-0.2	2.3	Ensemble sans les aliments et l'énergie
Energy	137.0	134.4	127.0	1.9	7.9	Énergie
All-items excluding the 8 most volatile components (Bank of Canada definition) <sup>1</sup>	122.6	122.7	120.1	-0.1	2.1	Ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada) <sup>1</sup>

<sup>1</sup> Excluded from the All-items CPI are the following eight volatile components, as defined by the Bank of Canada: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/inflation>.

<sup>1</sup> Les huit composantes les plus volatiles, telles que définies par la Banque du Canada, qui sont exclues de l'IPC d'ensemble sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/inflation>.

TABLE - 2

**The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted),  
Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1992=100**

	Indexes			Percentage change June 2003 from		
	Indices			Taux de variation juin 2003 contre		
	June 2003 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin	
Newfoundland and Labrador	120.3	120.7	117.7	-0.3	2.2	Terre-Neuve-et-Labrador
Prince Edward Island	121.5	121.9	117.6	-0.3	3.3	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	123.6	123.5	120.1	0.1	2.9	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	122.1	122.1	118.6	0.0	3.0	Nouveau-Brunswick
Québec	118.1	118.3	115.2	-0.2	2.5	Québec
Ontario	122.9	122.7	119.9	0.2	2.5	Ontario
Manitoba	124.9	125.1	123.6	-0.2	1.1	Manitoba
Saskatchewan	126.3	126.4	123.9	-0.1	1.9	Saskatchewan
Alberta	130.1	129.4	124.1	0.5	4.8	Alberta
British Columbia	120.2	120.4	118.2	-0.2	1.7	Colombie-Britannique
Whitehorse, Yukon	119.9	119.8	117.8	0.1	1.8	Whitehorse, Yukon
Yellowknife, Northwest Territories	118.6	118.9	116.2	-0.3	2.1	Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest
Iqaluit, Nunavut (Dec. 2002=100)	100.2	100.1		0.1		Iqaluit, Nunavut (déc. 2002=100)

TABLEAU - 2

**L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé),  
provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1992=100**



## National Index Highlights

June 2003

---

**Twelve-month percentage change in the CPI: +2.6%**

**Twelve-month percentage change in the CPI excluding energy: +2.2%**

---

The Consumer Price Index (CPI) rose by 2.6% from June 2002 to June 2003, having registered monthly increases of only 0.1% in both May and June 2003. This 12-month change constitutes the weakest increase since September 2002. A large part of this rise came from the hike in the natural gas index (+48.3%), as well as from the 22.6% jump in automotive vehicle insurance premiums. Most of the increase in automotive vehicle insurance premiums occurred in earlier months, as they advanced by only 0.4% between May and June. The CPI excluding energy increased by 2.2% from June 2002 to June 2003.

The rise in cigarette prices, homeowners' replacement cost and tuition fees were also significant factors in the increase in the All-items CPI. However, the decrease in prices for the purchase of automotive vehicles, clothing and traveller accommodation contributed to slow the increase.

## Points saillants de l'indice national

Juin 2003

---

**Variation sur douze mois de l'IPC, en pourcentage : +2,6 %**

**Variation sur douze mois de l'IPC sans l'énergie, en pourcentage : +2,2 %**

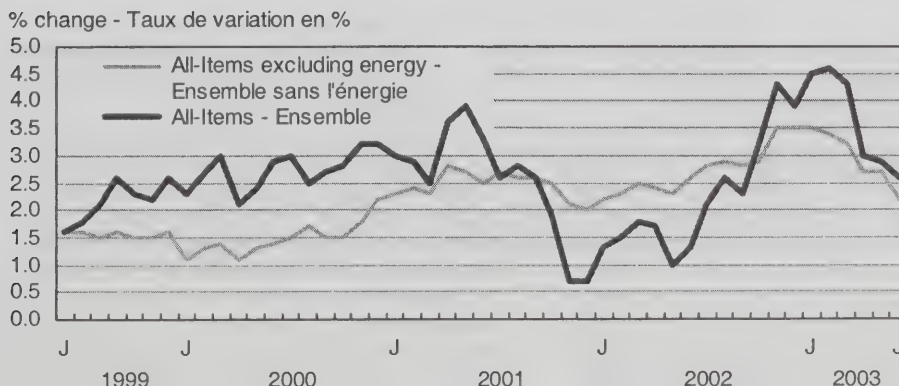
---

L'indice des prix à la consommation (IPC) a augmenté de 2,6 % de juin 2002 à juin 2003, ayant enregistré des hausses mensuelles de seulement 0,1 % pour chacun des mois de mai et de juin 2003. Cette variation sur 12 mois constitue la plus faible progression depuis septembre 2002. Une bonne part de cette augmentation provenait de la hausse de l'indice du gaz naturel (+48,3 %), de même que de la majoration de 22,6 % des primes d'assurance pour véhicules automobiles. La majeure partie de la hausse des primes d'assurance de véhicules automobiles s'est produite au cours des mois précédents, puisque celles-ci n'ont crû que de 0,4 % entre mai et juin. L'IPC sans l'énergie s'est accru de 2,2 % entre juin 2002 et juin 2003.

Les majorations des prix des cigarettes, du coût de remplacement par le propriétaire et des frais de scolarité ont aussi été des facteurs importants qui ont contribué à la progression de l'IPC d'ensemble. Toutefois, les baisses des prix pour l'achat de véhicules automobiles, de l'habillement ainsi que de l'hébergement pour voyageurs ont contribué à ralentir la progression.

## Percentage Change from the Same Month of the Previous Year, Canada

## Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada



**Monthly percentage change in the CPI:****+0.1%****Monthly percentage change in the CPI  
excluding energy: -0.1%**

For a second consecutive month, the CPI rose only slightly, increasing by 0.1% between May and June 2003. Upward pressure on the CPI came mainly from the increase in natural gas, traveller accommodation and gasoline prices, while the downward pressures were mainly due to the drop in the prices of automotive vehicle purchases and clothing.

The natural gas index rose by 8.6% in June under the influence of higher bills in Ontario and Alberta. The 8.7% price increase in Ontario is entirely due to the return to normal billing after the retroactive adjustments received by some consumers in May. The 21.1% jump in prices in Alberta is mainly due to an increase in recovery costs.

Traveller accommodation prices increased by 8.2%, after rising by 6.2% in May. These price increases are attributable to the onset of the peak tourist season across the country.

After posting important decreases in the two previous months, gasoline prices increased on average by 1.2% between May and June 2003. However, the price of gasoline fell in Prince Edward Island (-6.1%), Newfoundland and Labrador (-1.5%) and Manitoba (-0.4%).

The index for the purchase of automotive vehicles fell by 1.5% in June. According to the New Motor Vehicle Sales Survey, the sales in the first five months of 2003 were down 4.3% compared to the same period last year. Some manufacturers therefore decided to offer more substantial rebates in June.

The clothing index for men dropped by 5.1% in June, while the one for women's clothing fell by 1.4%. These reductions are a result of widespread sales in most clothing categories. Price decreases for men's clothing traditionally occur in June, but this year's decline was more substantial than usual.

**The seasonally adjusted CPI increased by  
0.1% between May 2003 and June 2003**

After correcting for seasonal influences, the All-items CPI rose by 0.1% between May and June 2003. The increase in the seasonally adjusted index for June is attributable to the rise in the shelter (+0.5%), food (+0.2%), and alcoholic beverages and tobacco products (+0.1%) indexes. These increases were partially offset by the decrease in the seasonally adjusted clothing and footwear (-1.9%), transportation (-0.3%) and health and personal care (-0.3%) indexes. The household operations and furnishings index, as well as the recreation, education and reading index were unchanged after seasonal adjustment.

**Variation mensuelle de l'IPC, en pourcentage :****+0,1 %****Variation mensuelle de l'IPC sans l'énergie, en  
pourcentage : -0,1 %**

Pour un deuxième mois consécutif, la progression de l'IPC a été faible, n'augmentant que de 0,1 % entre mai et juin 2003. Les pressions à la hausse sur l'IPC provenaient principalement de l'augmentation des prix du gaz naturel, de l'hébergement pour voyageurs et de l'essence, tandis que les pressions à la baisse étaient induites surtout par la chute des prix de l'achat de véhicules automobiles et de l'habillement.

L'indice du gaz naturel a augmenté de 8,6 % en juin sous l'influence de factures plus élevées en Ontario et en Alberta. La hausse de 8,7 % en Ontario est due entièrement au retour à la facturation normale pour certains consommateurs qui avaient bénéficié d'un ajustement rétroactif en mai. En Alberta, la majoration de 21,1 % est due principalement à une augmentation des frais de recouvrement.

Les prix de l'hébergement pour voyageurs se sont accrus de 8,2 %, après avoir augmenté de 6,2 % en mai. Ces hausses de prix sont attribuables à l'arrivée de la haute saison touristique partout au pays.

Après avoir fléchi de façon importante au cours des deux mois précédents, les prix de l'essence ont augmenté, en moyenne, de 1,2 % entre mai et juin 2003. Par contre, le prix de l'essence dans les provinces de l'Île-du-Prince-Édouard (-6,1 %), de Terre-Neuve-et-Labrador (-1,5 %), et du Manitoba (-0,4 %) a diminué.

L'indice pour l'achat des véhicules automobiles a reculé de 1,5 % en juin. Selon l'Enquête sur les ventes de véhicules automobiles neufs, les ventes au cours des cinq premiers mois de 2003 ont diminué de 4,3 % comparativement à la même période l'an dernier. Certains manufacturiers ont donc décidé d'offrir des rabais plus substantiels en juin.

L'indice des vêtements pour hommes a fléchi de 5,1 % en juin alors que celui des vêtements pour femmes diminuait de 1,4 %. Ces diminutions sont le fait de ventes généralisées dans la plupart des catégories de vêtements. Des baisses de prix pour les vêtements pour hommes sont traditionnellement observées en juin bien que la baisse soit plus importante cette année.

**L'IPC désaisonnalisé a augmenté de 0,1 % entre  
mai 2003 et juin 2003**

Après correction des influences saisonnières, l'IPC d'ensemble a augmenté de 0,1 % entre mai et juin 2003. L'avance de l'indice désaisonnalisé pour le mois de juin est attribuable à la progression de l'indice du logement (+0,5 %), des aliments (+0,2 %) ainsi que des boissons alcoolisées et des produits du tabac (+0,1 %). Ces hausses ont été partiellement compensées par la baisse de l'indice désaisonnalisé de l'habillement et des chaussures (-1,9 %), du transport (-0,3 %) ainsi que de la santé et des soins personnels (-0,3 %). L'indice des dépenses et de l'équipement du ménage ainsi que celui des loisirs, de la formation et de la lecture sont restés stables une fois désaisonnalisés.



## Special aggregates

### All-items excluding the 8 most volatile components (Bank of Canada definition)

The All-items index excluding the 8 most volatile components as defined by the Bank of Canada increased by 2.1% between June 2002 and June 2003. The main contributors to this increase were automotive vehicle insurance premiums (+22.6%), homeowners' replacement cost (+5.9%) and tuition fees (+4.8%).

The All-items index excluding the 8 most volatile components as defined by the Bank of Canada decreased 0.1% between May and June. This decrease is explained mainly by the drop in the purchase price of automotive vehicles. The decline in clothing prices was also an important contributor.

### Energy

In June 2003, energy prices were 7.9% higher than a year earlier. The majority of this increase is attributable to the rise in the price of natural gas (+48.3%). Higher prices for fuel oil (+10.5%), electricity (+1.5%) and gasoline (+0.8%) contributed to a lesser degree to the increase in the energy index.

Energy prices advanced by 1.9% from May to June 2003. This increase is largely due to the 8.6% rise in the natural gas index. Higher gasoline prices (+1.2%) also had an impact on the energy index.

### Goods and Services

From June 2002 to June 2003, the prices in the goods sector increased by 1.6%. The upward pressure came from the non-durable goods index (+4.3%), which was pushed up by the natural gas and cigarette indexes. Semi-durable goods prices fell by 2.8% compared to their June 2002 level, while the durable goods category posted a 1.2% decrease. Drops in the indexes for clothing and footwear accounted for almost the entire decline in the semi-durable goods index, while the purchase price of automotive vehicles explained most of the decrease for durable goods.

Once again, the service sector is the main cause of the upward pressure on the All-items index. Quasi-generalized price increases, led by automotive vehicle insurance premiums, pushed the service index up by 3.5% compared to June 2002.

Prices for the goods sector fell by 0.3% in June compared to May 2003. This decrease is due to the durable goods (-1.1%) and semi-durable goods (-2.2%) indexes, while the non-durable goods index increased by 0.6%.

From May to June 2003, the cost of services increased by 0.2% mainly because of the increase in travelling accommodation prices.

## Agrégats spéciaux

### Ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada)

L'indice d'ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles telles que définies par la Banque du Canada a augmenté de 2,1 % entre juin 2002 et juin 2003. Les facteurs les plus importants de cette hausse ont été les primes d'assurance de véhicules automobiles (+22,6 %), le coût de remplacement par le propriétaire (+5,9 %) ainsi que les frais de scolarité (+4,8 %).

L'indice d'ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles telles que définies par la Banque du Canada a diminué de 0,1 % entre mai et juin. Cette baisse s'explique principalement par la chute des prix d'achat des véhicules automobiles. La baisse des prix des vêtements a aussi joué un rôle important.

### Énergie

En juin 2003, les prix de l'énergie ont été supérieurs de 7,9 % à leur niveau d'un an plus tôt. La plus grande partie de cette augmentation est attribuable à la hausse des prix du gaz naturel (+48,3 %). Les majorations des prix du mazout (+10,5 %), de l'électricité (+1,5 %) et de l'essence (+0,8 %) ont contribué de façon moindre à la progression de l'indice de l'énergie.

Les prix de l'énergie ont progressé de 1,9 % de mai à juin 2003. Cette hausse est due en grande partie à l'augmentation de 8,6 % de l'indice du gaz naturel. La hausse des prix de l'essence (+1,2 %) a aussi exercé un effet non négligeable sur l'indice de l'énergie.

### Biens et services

De juin 2002 à juin 2003, les prix pour le secteur des biens ont augmenté de 1,6 %. La pression à la hausse est attribuable à l'indice des biens non durables (+4,3 %), poussé par l'augmentation de l'indice du gaz naturel et des cigarettes. Les prix des biens semi-durables ont fléchi de 2,8 % par rapport à leur niveau de juin 2002, alors que la catégorie des biens durables enregistrait une baisse de 1,2 %. Les indices de l'habillement et des chaussures expliquent presque en totalité la baisse de l'indice pour les biens semi-durables, alors que les prix d'achat de véhicules automobiles expliquaient une grande partie de la baisse pour les biens durables.

Encore une fois, le secteur des services est la cause principale de la pression à la hausse sur l'indice d'ensemble. Des majorations de prix quasi généralisées, avec les primes d'assurance de véhicules automobiles en tête, ont fait grimper de 3,5 % l'indice des services par rapport à juin 2002.

Les prix pour le secteur des biens ont reculé de 0,3 % en juin comparativement à mai 2003. Cette baisse est imputable à l'indice des biens durables (-1,1 %) et des biens semi-durables (-2,2 %), alors que celui des biens non durables progressait de 0,6 %.

De mai à juin 2003, le coût des services a augmenté de 0,2 %, en raison surtout de la majoration des prix de l'hébergement pour voyageurs.





## The Consumer Price Index

## L'indice des prix à la consommation

### Part I

### Partie I

### National Charts and Tables

### Graphiques et tableaux nationaux

CHART - 1

The Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

GRAPHIQUE - 1

L'indice des prix à la consommation  
(non désaisonnalisé),  
Canada, 1992=100

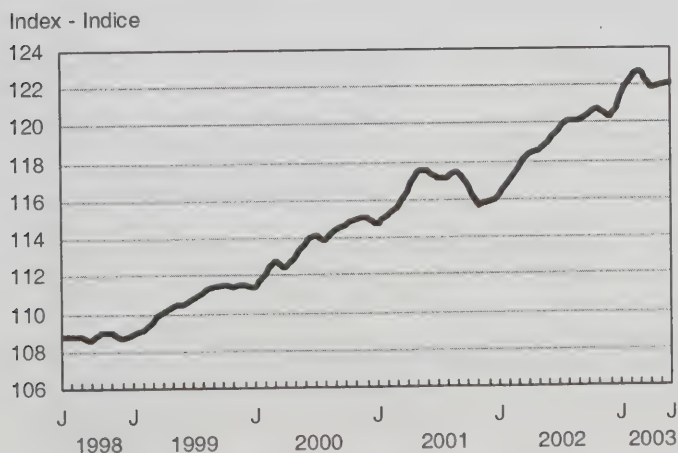
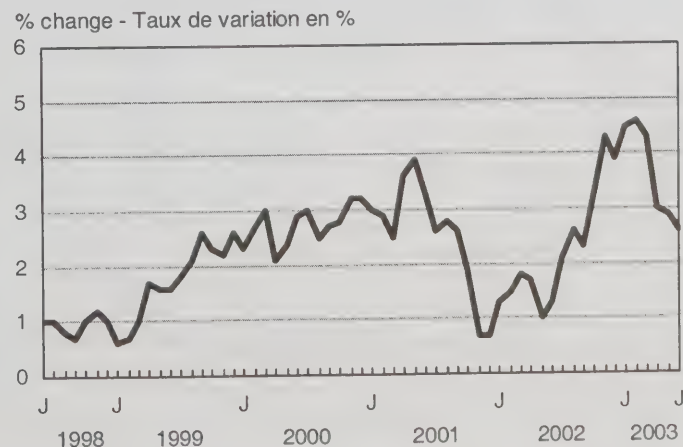


CHART - 2

Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

GRAPHIQUE - 2

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation  
(non désaisonnalisé) par rapport au mois correspondant  
de l'année précédente, Canada



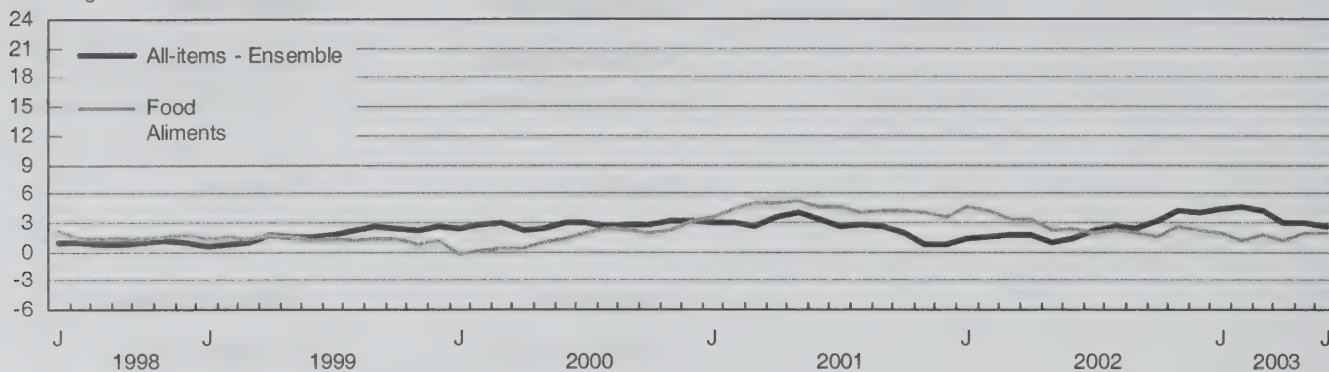
## CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components  
(Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

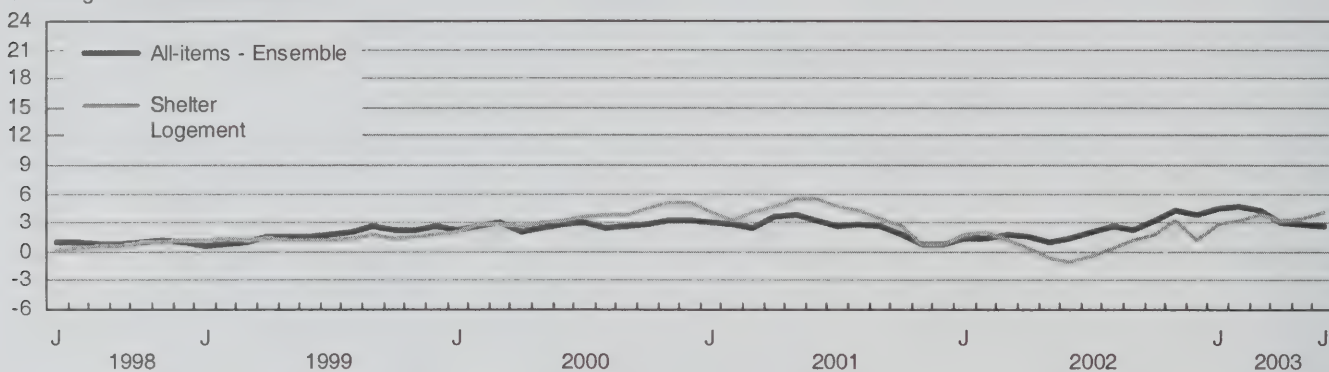
## GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales  
(non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

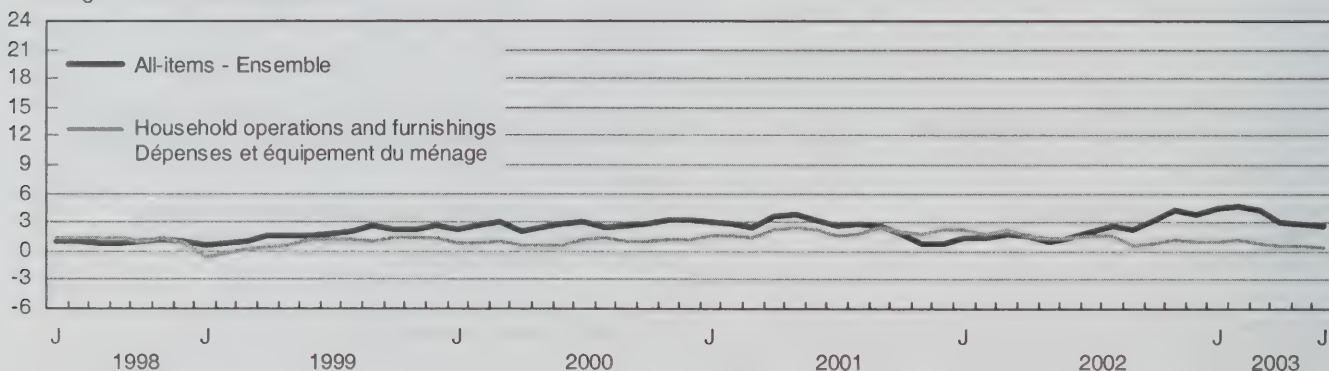
% change - Taux de variation en %



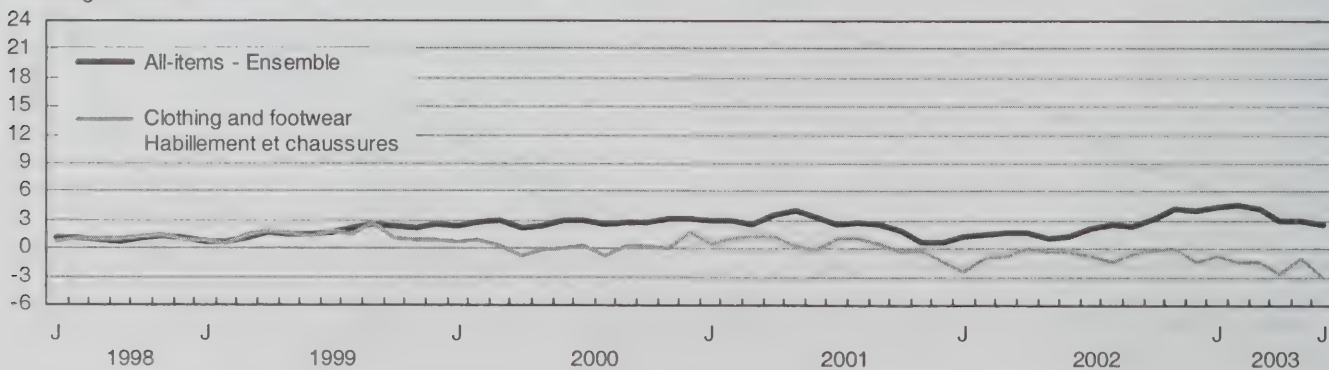
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %





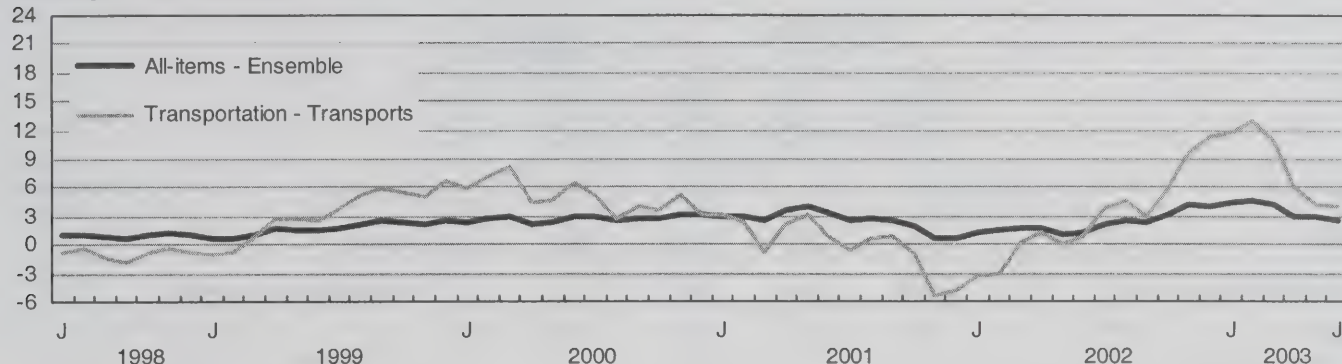
## CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components  
(Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

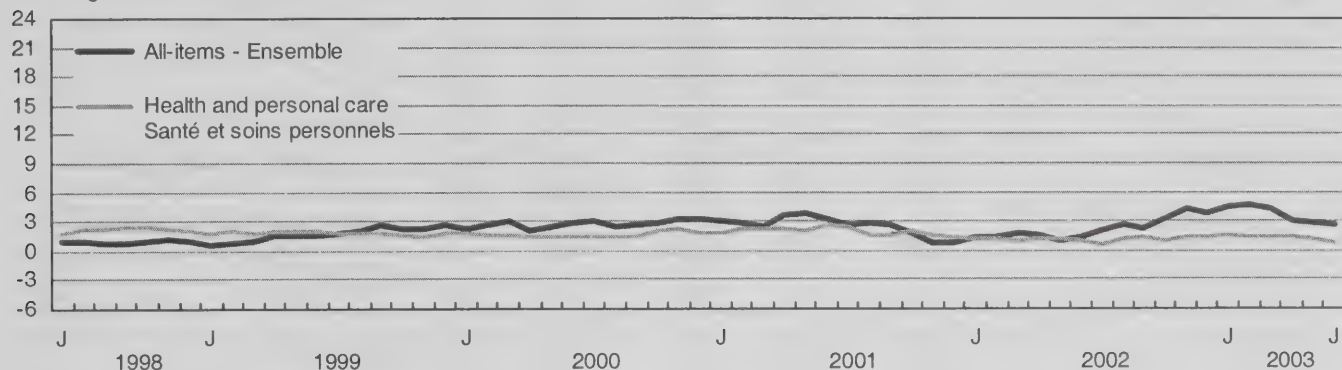
## GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales  
(non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

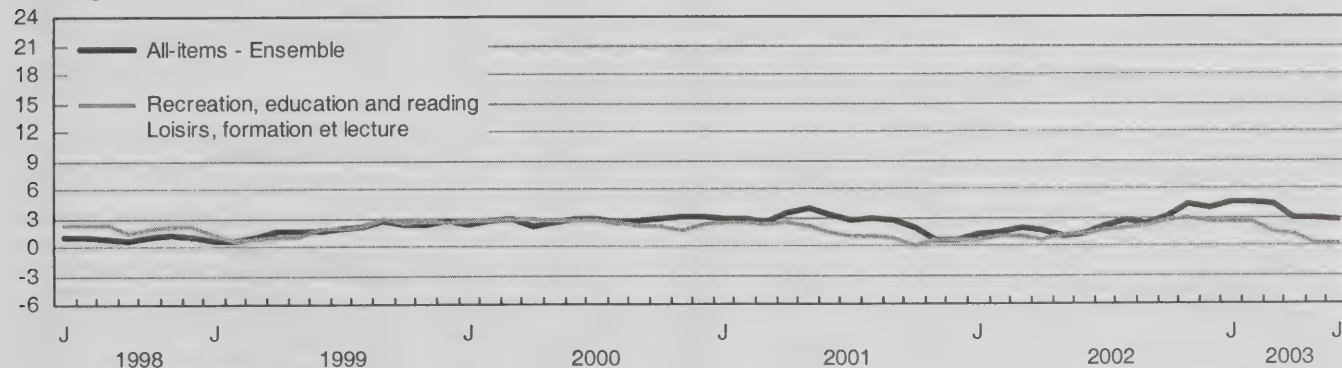
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %

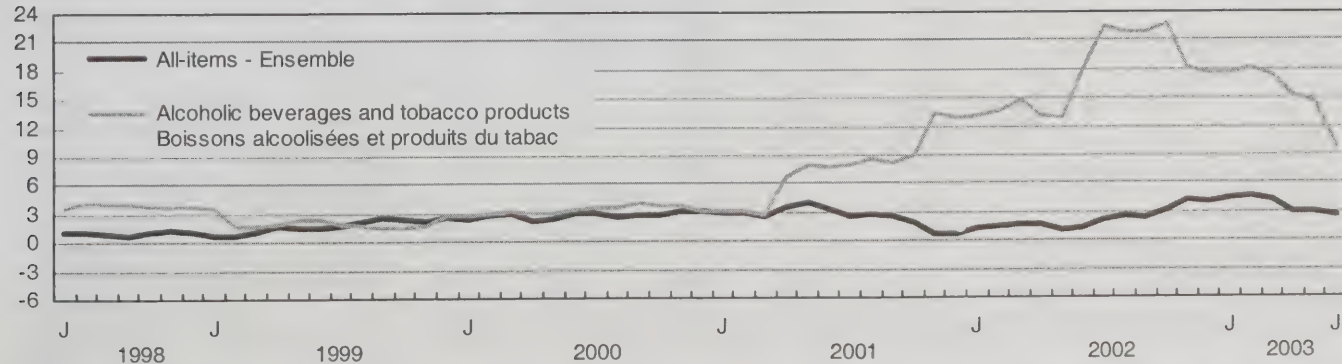


TABLE - 3

**The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change June 2003 from		
	Indices			Taux de variation juin 2003 contre		
	June 2003 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin	
ALL-ITEMS	122.1	122.0	119.0	0.1	2.6	ENSEMBLE
FOOD	123.2	122.8	120.9	0.3	1.9	ALIMENTS
Food purchased from stores	122.7	122.3	120.7	0.3	1.7	Aliments achetés au magasin
Meat	131.0	131.3	127.6	-0.2	2.7	Viande
Fresh or frozen meat (excluding poultry)	135.0	135.9	131.0	-0.7	3.1	Viande fraîche ou congelée (sauf la volaille)
Fresh or frozen beef	138.7	140.3	134.0	-1.1	3.5	Boeuf frais ou congelé
Fresh or frozen pork	121.1	120.5	120.1	0.5	0.8	Porc frais ou congelé
Fresh or frozen poultry meat	123.4	123.7	118.0	-0.2	4.6	Volaille fraîche ou congelée
Fresh or frozen chicken	122.5	122.9	115.3	-0.3	6.2	Poulet frais ou congelé
Processed meat	128.2	127.7	127.5	0.4	0.5	Viande traitée
Ham and bacon	152.5	150.5	151.3	1.3	0.8	Jambon et bacon
Other processed meat	117.3	117.3	116.0	0.0	1.1	Autres viandes traitées
Fish and other seafood	123.8	123.8	122.8	0.0	0.8	Poisson et autres produits de la mer
Fish	119.8	119.6	118.7	0.2	0.9	Poisson
Fresh or frozen fish (including portions and fish sticks)	126.9	126.4	123.6	0.4	2.7	Poisson frais ou congelé (incluant les portions et les bâtonnets de poisson)
Canned and other preserved fish	107.5	107.9	110.8	-0.4	-3.0	Poisson en boîte ou autrement conservé
Dairy products and eggs	124.3	123.8	120.3	0.4	3.3	Produits laitiers et oeufs
Dairy products	122.9	122.3	119.1	0.5	3.2	Produits laitiers
Fresh milk	119.6	119.6	116.3	0.0	2.8	Lait frais
Butter	132.0	132.7	125.5	-0.5	5.2	Beurre
Cheese	125.7	124.6	122.1	0.9	2.9	Fromage
Ice cream and related products	118.4	117.5	114.3	0.8	3.6	Crème glacée et produits connexes
Eggs	138.8	139.5	132.6	-0.5	4.7	Oeufs
Bakery and other cereal products	126.3	126.2	121.1	0.1	4.3	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
Bakery products	125.6	125.4	118.3	0.2	6.2	Produits de boulangerie
Bread, rolls and buns	129.4	129.1	120.0	0.2	7.8	Pains et petits pains
Biscuits	117.0	116.6	112.2	0.3	4.3	Biscuits
Other bakery products	124.8	124.7	119.4	0.1	4.5	Autres produits de boulangerie
Other cereal grains and cereal products	128.9	129.3	127.7	-0.3	0.9	Autres grains céréaliers et produits céréaliers
Rice (including mixes)	121.2	120.3	125.8	0.7	-3.7	Riz (y compris les mélanges)
Breakfast cereal and other cereal products	129.0	129.7	129.0	-0.5	0.0	Céréales de table et autres produits céréaliers
Pasta products	128.8	129.2	126.9	-0.3	1.5	Pâtes alimentaires
Flour and flour based mixes	135.0	135.1	128.7	-0.1	4.9	Farine et autres mélanges à base de farine
Fruit, fruit preparations and nuts	108.2	108.2	109.7	0.0	-1.4	Fruits, préparations à base de fruits et noix
Fresh fruit	110.7	110.1	113.8	0.5	-2.7	Fruits frais
Apples	129.9	128.2	129.7	1.3	0.2	Pommes
Oranges	142.7	130.8	158.4	9.1	-9.9	Oranges
Bananas	96.6	100.9	96.2	-4.3	0.4	Bananes
Other fresh fruit	98.6	99.4	99.1	-0.8	-0.5	Autres fruits frais
Preserved fruit and fruit preparations	104.4	105.4	103.4	-0.9	1.0	Fruits en conserve et préparations à base de fruits
Fruit juices	99.4	100.5	98.4	-1.1	1.0	Jus de fruits
Other preserved fruit and fruit preparations	114.8	115.1	113.8	-0.3	0.9	Autres fruits en conserve et préparations à base de fruits
Nuts	107.6	107.0	109.4	0.6	-1.6	Noix

TABLEAU - 3

**L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change June 2003 from		
	Indices			Taux de variation juin 2003 contre		
	June 2003 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin	
Vegetables and vegetable preparations	116.1	114.8	124.1	1.1	-6.4	Légumes et préparations à base de légumes
Fresh vegetables	119.5	117.8	131.0	1.4	-8.8	Légumes frais
Potatoes	130.6	134.8	221.1	-3.1	-40.9	Pommes de terre
Tomatoes	93.0	95.0	101.2	-2.1	-8.1	Tomates
Lettuce	108.2	100.7	79.7	7.4	35.8	Laitue
Other fresh vegetables	121.4	119.0	119.9	2.0	1.3	Autres légumes frais
Preserved vegetables and vegetable preparations	106.9	106.7	104.8	0.2	2.0	Légumes en conserve et préparations à base de légumes
Frozen and dried vegetables	116.1	115.7	113.6	0.3	2.2	Légumes congelés et déshydratés
Canned vegetables and other vegetable preparations	102.9	102.8	100.9	0.1	2.0	Légumes en conserve et autres préparations à base de légumes
Other food products	121.5	120.4	116.9	0.9	3.9	Autres produits alimentaires
Sugar and confectionery	153.1	153.4	141.7	-0.2	8.0	Sucre et confiserie
Fats and oils	130.9	130.6	125.8	0.2	4.1	Matières grasses et huiles
Coffee and tea	124.4	125.0	124.4	-0.5	0.0	Café et thé
Condiments, spices and vinegars	118.3	118.3	117.8	0.0	0.4	Condiments, épices et vinaigres
Other food preparations	117.6	116.1	111.7	1.3	5.3	Autres préparations alimentaires
Non-alcoholic beverages	101.6	100.0	101.8	1.6	-0.2	Boissons non alcoolisées
<b>Food purchased from restaurants</b>	<b>124.9</b>	<b>124.8</b>	<b>122.0</b>	<b>0.1</b>	<b>2.4</b>	<b>Aliments achetés au restaurant</b>
Food purchased from table-service restaurants	127.1	126.8	124.2	0.2	2.3	Aliments achetés de restaurants à service aux tables
Food purchased from fast food and take-out restaurants	119.8	119.8	116.6	0.0	2.7	Aliments achetés de restaurants à service rapide et de comptoirs de mets à emporter
<b>SHELTER</b>	<b>117.7</b>	<b>117.1</b>	<b>113.1</b>	<b>0.5</b>	<b>4.1</b>	<b>LOGEMENT</b>
<b>Rented accommodation</b>	<b>117.1</b>	<b>117.0</b>	<b>115.4</b>	<b>0.1</b>	<b>1.5</b>	<b>Logement en location</b>
Rent	116.9	116.8	115.2	0.1	1.5	Loyer
<b>Owned accommodation</b>	<b>110.9</b>	<b>110.6</b>	<b>107.7</b>	<b>0.3</b>	<b>3.0</b>	<b>Logement en propriété</b>
Mortgage interest cost	87.5	87.5	87.3	0.0	0.2	Coût d'intérêt hypothécaire
Replacement cost	121.4	120.7	114.6	0.6	5.9	Coût de remplacement
Property taxes (including special charges)	123.1	123.1	120.5	0.0	2.2	Impôts fonciers (incluant les frais spéciaux)
Homeowners' insurance premiums	147.1	146.3	134.3	0.5	9.5	Primes d'assurance de propriétaire
Homeowners' maintenance and repairs	124.1	122.7	120.1	1.1	3.3	Entretien et réparations par le propriétaire
<b>Water, fuel and electricity</b>	<b>146.6</b>	<b>143.1</b>	<b>128.2</b>	<b>2.4</b>	<b>14.4</b>	<b>Eau, combustible et électricité</b>
Electricity	119.0	117.9	117.2	0.9	1.5	Électricité
Water	143.9	143.9	138.1	0.0	4.2	Eau
Natural gas	228.3	210.2	153.9	8.6	48.3	Gaz naturel
Fuel oil and other fuel	143.7	143.7	130.1	0.0	10.5	Mazout et autres combustibles
<b>HOUSEHOLD OPERATIONS AND FURNISHINGS</b>	<b>114.5</b>	<b>114.5</b>	<b>114.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.4</b>	<b>DÉPENSES ET ÉQUIPEMENT DU MÉNAGE</b>
<b>Household operations</b>	<b>119.0</b>	<b>118.5</b>	<b>117.7</b>	<b>0.4</b>	<b>1.1</b>	<b>Dépenses du ménage</b>
Communications	118.4	118.4	118.3	0.0	0.1	Communications
Telephone services	117.3	117.3	117.2	0.0	0.1	Services téléphoniques
Internet access services (Dec. 2002=100)	99.0	99.1		-0.1		Services d'accès Internet (déc. 2002=100)
Postal and other communication services	134.2	134.2	133.2	0.0	0.8	Services postaux et autres services de communication



TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change June 2003 from		
	Indices			Taux de variation juin 2003 contre		
	June 2003 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin	
Child care and domestic services	118.8	118.8	117.7	0.0	0.9	Soins pour enfants et services d'aide familiale
Child care	115.8	115.8	115.8	0.0	0.0	Soins pour enfants
Domestic services	128.4	128.4	124.0	0.0	3.5	Services d'aide familiale
Household chemical products	106.6	106.9	106.4	-0.3	0.2	Produits chimiques ménagers
Paper, plastic and foil supplies	130.5	130.2	129.6	0.2	0.7	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium
Other household goods and services	118.4	116.8	114.9	1.4	3.0	Autres produits et services ménagers
Pet food and supplies	115.5	115.6	116.0	-0.1	-0.4	Nourriture et articles pour animaux domestiques
Seeds, plants and cut flowers	123.3	123.4	115.4	-0.1	6.8	Semences, plantes et fleurs coupées
Other horticultural goods	108.2	105.3	113.6	2.8	-4.8	Autres produits horticoles
Financial services (Dec. 2002=100)	105.3	100.8		4.5		Services financiers (déc. 2002=100)
Household furnishings	107.7	108.4	108.5	-0.6	-0.7	Équipement du ménage
Furniture and household textiles	110.1	110.7	110.8	-0.5	-0.6	Meubles et articles ménagers en matière textile
Furniture	111.5	112.1	112.5	-0.5	-0.9	Meubles
Household textiles	107.9	108.8	108.0	-0.8	-0.1	Articles ménagers en matière textile
Household equipment	100.6	101.4	102.4	-0.8	-1.8	Équipement ménager
Household appliances	99.2	100.1	100.7	-0.9	-1.5	Appareils ménagers
Kitchen utensils, tableware and flatware	114.3	113.0	113.1	1.2	1.1	Ustensiles de cuisine, couverts et articles de table
Services related to household furnishings	132.6	132.6	128.5	0.0	3.2	Services relatifs à l'équipement du ménage
CLOTHING AND FOOTWEAR	101.0	103.4	104.2	-2.3	-3.1	HABILLEMENT ET CHAUSSURES
Clothing	97.9	100.8	102.5	-2.9	-4.5	Habillement
Women's clothing	99.1	100.5	101.8	-1.4	-2.7	Vêtements pour femmes
Men's clothing	97.7	103.0	103.1	-5.1	-5.2	Vêtements pour hommes
Children's clothing	93.6	96.0	103.3	-2.5	-9.4	Vêtements pour enfants
Footwear	102.4	105.5	106.7	-2.9	-4.0	Chaussures
Clothing accessories and jewellery	101.8	101.8	99.8	0.0	2.0	Accessoires vestimentaires et bijoux
Clothing material, notions and services	124.1	123.7	119.9	0.3	3.5	Tissus pour vêtements, articles de mercerie et services vestimentaires
TRANSPORTATION	139.5	139.8	134.0	-0.2	4.1	TRANSPORTS
Private transportation	136.8	137.2	131.3	-0.3	4.2	Transport privé
Purchase, leasing and rental of automotive vehicles	124.4	126.0	126.1	-1.3	-1.3	Achat, location à bail et location de véhicules automobiles
Purchase and leasing of automotive vehicles	125.0	126.6	126.7	-1.3	-1.3	Achat et location à bail de véhicules automobiles
Purchase of automotive vehicles	125.0	126.9	126.8	-1.5	-1.4	Achat de véhicules automobiles
Rental of automotive vehicles	123.5	124.3	128.4	-0.6	-3.8	Location de véhicules automobiles

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change June 2003 from		
	Indices			Taux de variation juin 2003 contre		
	June 2003 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin	
Operation of automotive vehicles	143.8	142.9	132.8	0.6	8.3	Utilisation de véhicules automobiles
Gasoline	127.9	126.4	126.9	1.2	0.8	Essence
Automotive vehicle parts, maintenance and repairs	120.5	120.5	116.3	0.0	3.6	Pièces, entretien et réparations de véhicules automobiles
Other automotive vehicle operating expenses	178.8	178.0	149.7	0.4	19.4	Autres dépenses d'utilisation des véhicules automobiles
Automotive vehicle insurance premiums	195.1	194.3	159.1	0.4	22.6	Primes d'assurance de véhicules automobiles
Automotive vehicle registration fees	107.2	107.2	104.8	0.0	2.3	Frais d'immatriculation de véhicules automobiles
Drivers' licences	101.1	101.1	95.3	0.0	6.1	Permis de conduire
Parking fees	143.4	141.2	138.5	1.6	3.5	Frais de stationnement
<b>Public transportation</b>	<b>169.9</b>	<b>170.1</b>	<b>164.4</b>	<b>-0.1</b>	<b>3.3</b>	<b>Transport public</b>
Local and commuter transportation	141.6	140.6	137.0	0.7	3.4	Transport local et de banlieue
City bus and subway transportation	147.5	147.5	142.6	0.0	3.4	Transport urbain en autobus et métro
Taxi and other local and commuter transportation	122.2	119.5	118.4	2.3	3.2	Taxi et autres transports locaux et de banlieue
Inter-city transportation	192.4	193.5	186.1	-0.6	3.4	Transport interurbain
Air transportation	199.3	200.9	193.9	-0.8	2.8	Transport aérien
Rail, bus and other inter- city transportation	158.2	157.3	151.6	0.6	4.4	Transport par train, autobus, et autres transports interurbains
<b>HEALTH AND PERSONAL CARE</b>	<b>116.8</b>	<b>117.1</b>	<b>115.9</b>	<b>-0.3</b>	<b>0.8</b>	<b>SANTÉ ET SOINS PERSONNELS</b>
<b>Health care</b>	<b>122.3</b>	<b>122.5</b>	<b>120.2</b>	<b>-0.2</b>	<b>1.7</b>	<b>Soins de santé</b>
Health care goods	114.7	115.1	113.7	-0.3	0.9	Produits de soins de santé
Medicinal and pharmaceutical products	116.4	116.7	115.3	-0.3	1.0	Médicaments et produits pharmaceutiques
Prescribed medicines	116.9	117.0	115.8	-0.1	0.9	Médicaments prescrits
Non-prescribed medicines	116.4	116.8	115.4	-0.3	0.9	Médicaments non prescrits
Health care services	127.4	127.3	124.3	0.1	2.5	Services de soins de santé
Eye care	104.4	104.3	104.1	0.1	0.3	Soins des yeux
Dental care	135.9	135.9	131.7	0.0	3.2	Soins dentaires
<b>Personal care</b>	<b>112.5</b>	<b>113.0</b>	<b>112.8</b>	<b>-0.4</b>	<b>-0.3</b>	<b>Soins personnels</b>
Personal care supplies and equipment	104.8	105.6	106.7	-0.8	-1.8	Articles et accessoires de soins personnels
Personal care services	125.1	125.1	122.6	0.0	2.0	Services de soins personnels
<b>RECREATION, EDUCATION AND READING</b>	<b>127.6</b>	<b>127.2</b>	<b>127.2</b>	<b>0.3</b>	<b>0.3</b>	<b>LOISIRS, FORMATION ET LECTURE</b>
<b>Recreation</b>	<b>116.7</b>	<b>116.2</b>	<b>117.5</b>	<b>0.4</b>	<b>-0.7</b>	<b>Loisirs</b>
Recreational equipment and services (excluding vehicles)	70.5	71.2	72.6	-1.0	-2.9	Matériel et services de loisirs (excluant les véhicules)
Purchase and operation of recreational vehicles	137.5	137.5	131.6	0.0	4.5	Achat et utilisation de véhicules de loisirs
Home entertainment equipment and services	93.5	94.2	94.5	-0.7	-1.1	Matériel et services de divertissement au foyer
Travel services	144.2	138.5	152.5	4.1	-5.4	Services de voyage
Traveller accommodation	125.1	115.6	137.8	8.2	-9.2	Hébergement pour voyageurs
Travel tours	177.9	177.9	177.5	0.0	0.2	Voyages organisés

TABLE - 3 (Concluded)

The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change June 2003 from		
	Indices			Taux de variation juin 2003 contre		
	June 2003 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin	
Other recreational services	153.1	153.1	147.1	0.0	4.1	Autres services récréatifs
Spectator entertainment (excluding cablevision)	156.2	155.8	149.3	0.3	4.6	Spectacles (sauf la câblodistribution)
Cablevision (including pay TV)	170.6	170.6	164.8	0.0	3.5	Câblodistribution (incluant la télévision payante)
Use of recreational facilities and services	139.4	139.4	133.6	0.0	4.3	Utilisation d'installations et de services de loisirs
<b>Education and reading</b>	<b>167.3</b>	<b>167.4</b>	<b>162.0</b>	<b>-0.1</b>	<b>3.3</b>	<b>Formation et lecture</b>
Education	182.9	183.0	175.7	-0.1	4.1	Formation
Tuition fees	212.3	212.3	202.5	0.0	4.8	Frais de scolarité
Reading material and other printed matter (excluding textbooks)	139.0	139.4	137.3	-0.3	1.2	Matériel de lecture et autres imprimés (sauf les manuels scolaires)
Newspapers	140.0	140.0	137.1	0.0	2.1	Journaux
Magazines and periodicals	145.0	145.0	142.2	0.0	2.0	Revue et périodiques
<b>ALCOHOLIC BEVERAGES AND TOBACCO PRODUCTS</b>	<b>136.4</b>	<b>136.2</b>	<b>124.1</b>	<b>0.1</b>	<b>9.9</b>	<b>BOISSONS ALCOOLISÉES ET PRODUITS DU TABAC</b>
<b>Alcoholic beverages</b>	<b>121.4</b>	<b>121.4</b>	<b>119.1</b>	<b>0.0</b>	<b>1.9</b>	<b>Boissons alcoolisées</b>
Served alcoholic beverages	121.6	121.6	118.8	0.0	2.4	Boissons alcoolisées servies dans les débits de boisson
Served beer	121.9	121.9	118.6	0.0	2.8	Bière servie dans les débits de boisson
Served liquor	123.2	123.2	120.6	0.0	2.2	Spiritueux servis dans les débits de boisson
Alcoholic beverages purchased from stores	121.3	121.3	119.2	0.0	1.8	Boissons alcoolisées achetées au magasin
Beer purchased from stores	130.7	130.7	126.8	0.0	3.1	Bière achetée au magasin
Wine purchased from stores	118.2	117.9	116.9	0.3	1.1	Vin acheté au magasin
Liquor purchased from stores	107.6	107.8	108.0	-0.2	-0.4	Spiritueux achetés au magasin
<b>Tobacco products and smokers' supplies</b>	<b>133.9</b>	<b>133.4</b>	<b>115.3</b>	<b>0.4</b>	<b>16.1</b>	<b>Produits du tabac et articles pour fumeurs</b>
Cigarettes	132.7	132.2	114.4	0.4	16.0	Cigarettes
<b>SELECTED SPECIAL AGGREGATES</b>						<b>CERTAINS AGRÉGATS SPÉCIAUX</b>
Goods	117.5	117.8	115.6	-0.3	1.6	Biens
Durable goods	109.7	110.9	111.0	-1.1	-1.2	Biens durables
Semi-durable goods	104.5	106.8	107.5	-2.2	-2.8	Biens semi-durables
Non-durable goods	124.1	123.3	119.0	0.6	4.3	Biens non durables
Services	127.1	126.8	122.8	0.2	3.5	Services
All-items excluding food	121.9	121.9	118.6	0.0	2.8	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	120.2	120.4	117.5	-0.2	2.3	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	120.8	120.9	118.2	-0.1	2.2	Ensemble sans l'énergie
Energy	137.0	134.4	127.0	1.9	7.9	Énergie
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	122.3	122.2	119.5	0.1	2.3	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac



TABLE - 4

The Consumer Price Index for Canada, All-items  
(Not Seasonally Adjusted), 1984-2003, 1992=100

TABLEAU - 4

L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice  
d'ensemble (non désaisonné), 1984-2003, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average <sup>1</sup>
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle <sup>1</sup>
Indexes													Indices
1984	70.9	71.3	71.4	71.7	71.7	72.1	72.4	72.4	72.5	72.7	73.1	73.1	72.1
1985	73.5	73.9	74.1	74.4	74.6	75.0	75.3	75.3	75.5	75.7	76.0	76.3	75.0
1986	76.7	77.0	77.2	77.3	77.7	77.8	78.4	78.6	78.6	79.0	79.4	79.5	78.1
1987	79.7	80.1	80.4	80.8	81.3	81.5	82.0	82.1	82.1	82.4	82.7	82.8	81.5
1988	83.0	83.3	83.8	84.0	84.5	84.7	85.2	85.4	85.5	85.9	86.1	86.1	84.8
1989	86.6	87.1	87.6	87.8	88.8	89.2	89.8	89.9	90.0	90.3	90.6	90.6	89.0
1990	91.3	91.9	92.2	92.2	92.7	93.1	93.5	93.6	93.8	94.6	95.2	95.1	93.3
1991	97.6	97.6	98.0	98.0	98.4	98.9	99.0	99.1	98.9	98.8	99.1	98.7	98.5
1992	99.1	99.2	99.5	99.6	99.8	100.0	100.2	100.2	100.2	100.3	100.8	100.8	100.0
1993	101.2	101.5	101.4	101.4	101.6	101.6	101.9	102.0	102.0	102.2	102.7	102.5	101.8
1994	102.5	101.7	101.6	101.6	101.4	101.6	102.0	102.1	102.2	102.0	102.6	102.7	102.0
1995	103.1	103.6	103.8	104.1	104.4	104.4	104.6	104.4	104.5	104.4	104.7	104.5	104.2
1996	104.8	104.9	105.3	105.6	105.9	105.9	105.9	105.9	106.1	106.3	106.8	106.8	105.9
1997	107.0	107.2	107.4	107.4	107.5	107.7	107.7	107.9	107.8	107.9	107.7	107.6	107.6
1998	108.2	108.3	108.4	108.3	108.7	108.8	108.8	108.8	108.6	109.0	109.0	108.7	108.6
1999	108.9	109.1	109.5	110.1	110.4	110.5	110.8	111.1	111.4	111.5	111.4	111.5	110.5
2000	111.4	112.0	112.8	112.4	113.0	113.7	114.1	113.9	114.4	114.6	115.0	115.1	113.5
2001	114.7	115.2	115.6	116.4	117.4	117.5	117.1	117.1	117.4	116.8	115.8	115.9	116.4
2002	116.2	116.9	117.7	118.4	118.6	119.0	119.6	120.1	120.1	120.5	120.8	120.4	119.0
2003	121.4	122.3	122.8	121.9	122.0	122.1							
Percentage change from the corresponding month of the previous year													Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente
1984	5.3	5.5	4.5	5.0	4.7	4.2	4.2	3.6	3.7	3.4	4.0	3.7	4.3
1985	3.7	3.6	3.8	3.8	4.0	4.0	4.0	4.0	4.1	4.1	4.0	4.4	4.0
1986	4.4	4.2	4.2	3.9	4.2	3.7	4.1	4.4	4.1	4.4	4.5	4.2	4.1
1987	3.9	4.0	4.1	4.5	4.6	4.8	4.6	4.5	4.5	4.3	4.2	4.2	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	3.9	3.9	3.9	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.5	4.5	5.1	5.3	5.4	5.3	5.3	5.1	5.2	5.2	5.0
1990	5.4	5.5	5.3	5.0	4.4	4.4	4.1	4.1	4.2	4.8	5.1	5.0	4.8
1991	6.9	6.2	6.3	6.3	6.1	6.2	5.9	5.9	5.4	4.4	4.1	3.8	5.6
1992	1.5	1.6	1.5	1.6	1.4	1.1	1.2	1.1	1.3	1.5	1.7	2.1	1.5
1993	2.1	2.3	1.9	1.8	1.8	1.6	1.7	1.8	1.8	1.9	1.9	1.7	1.8
1994	1.3	0.2	0.2	0.2	-0.2	0.0	0.1	0.1	0.2	-0.2	-0.1	0.2	0.2
1995	0.6	1.9	2.2	2.5	3.0	2.8	2.5	2.3	2.3	2.4	2.0	1.8	2.2
1996	1.6	1.3	1.4	1.4	1.4	1.4	1.2	1.4	1.5	1.8	2.0	2.2	1.6
1997	2.1	2.2	2.0	1.7	1.5	1.7	1.7	1.9	1.6	1.5	0.8	0.7	1.6
1998	1.1	1.0	0.9	0.8	1.1	1.0	1.0	0.8	0.7	1.0	1.2	1.0	0.9
1999	0.6	0.7	1.0	1.7	1.6	1.6	1.8	2.1	2.6	2.3	2.2	2.6	1.7
2000	2.3	2.7	3.0	2.1	2.4	2.9	3.0	2.5	2.7	2.8	3.2	3.2	2.7
2001	3.0	2.9	2.5	3.6	3.9	3.3	2.6	2.8	2.6	1.9	0.7	0.7	2.6
2002	1.3	1.5	1.8	1.7	1.0	1.3	2.1	2.6	2.3	3.2	4.3	3.9	2.2
2003	4.5	4.6	4.3	3.0	2.9	2.6							

<sup>1</sup> The annual index level is the average of the 12 individual monthly indexes. The percentage change for a given calendar year is calculated using the annual average indexes.

<sup>1</sup> Le niveau de l'indice annuel est la moyenne des 12 indices individuels mensuels. Le taux de variation en pourcentage pour une année civile donnée est calculé en utilisant les indices de la moyenne annuelle.

TABLE - 5

The Consumer Price Index for Canada,  
Major Components and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted)<sup>1</sup>, 1984-2003, 1992=100

	Major components								Special aggregates			
	Composantes principales								Agrégats spéciaux			
	Food	Shelter	Household operations and furnishings	Clothing and footwear	Transportation	Health and personal care	Recreation, education and reading	Alcoholic beverages and tobacco products	Goods	Services	All-items excluding food and energy	Energy
	Aliments	Logement	Dépenses et équipement du ménage	Habillement et chaussures	Transports	Santé et soins personnels	Loisirs, formation et lecture	Boissons alcoolisées et produits du tabac	Biens	Services	Ensemble sans les aliments et l'énergie	Énergie
Annual average									Moyenne annuelle			
1984	76.6	72.1	80.2	73.1	75.9	70.6	69.8	48.3	75.2	68.8	70.1	82.6
1985	78.8	74.7	82.3	75.2	79.6	73.1	72.9	52.9	78.1	71.5	72.8	87.2
1986	82.8	76.8	84.8	77.2	82.1	76.1	76.6	59.2	80.7	75.2	76.7	81.0
1987	86.4	80.3	87.3	80.5	85.1	80.0	80.4	63.1	84.0	78.7	80.2	83.1
1988	88.7	84.0	90.6	84.7	86.7	83.5	84.9	67.8	87.0	82.3	84.0	83.6
1989	92.0	88.9	93.8	88.1	91.2	87.1	88.8	74.1	90.8	87.1	88.7	86.5
1990	95.8	93.9	95.8	90.6	96.3	91.4	92.5	80.6	94.5	92.0	92.6	95.1
1991	100.4	98.2	99.5	99.1	98.0	97.8	98.9	94.4	99.2	97.8	98.0	99.7
1992	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1993	101.7	101.4	101.0	101.0	103.2	102.7	102.4	101.6	101.6	102.1	102.0	101.3
1994	102.1	101.8	101.2	101.8	107.8	103.6	105.5	85.0	100.5	103.8	102.1	101.8
1995	104.5	102.9	103.1	101.7	113.4	103.5	109.5	84.9	102.4	106.4	104.3	103.2
1996	105.9	103.1	105.3	101.4	117.8	104.1	112.1	86.6	104.0	108.1	105.8	106.2
1997	107.6	103.3	106.6	102.7	121.5	105.9	114.9	89.3	105.6	109.9	107.5	108.7
1998	109.3	103.7	108.2	103.9	120.5	108.1	117.5	92.6	105.8	111.9	108.9	104.3
1999	110.7	105.1	109.0	105.3	124.5	110.2	119.6	94.5	107.7	113.8	110.5	110.2
2000	112.2	108.8	110.0	105.5	130.7	112.0	122.5	97.6	111.1	116.4	112.2	128.1
2001	117.2	112.8	112.2	106.0	130.8	114.2	124.3	105.1	113.9	119.3	114.4	132.3
2002	120.3	113.8	113.8	105.2	134.4	115.5	126.3	123.6	115.8	122.8	117.5	129.6
2002									2002			
J	120.0	113.0	112.9	102.3	126.9	114.3	122.3	112.2	112.8	120.2	114.7	121.8
F	120.6	113.1	113.1	105.4	127.5	114.8	124.1	112.9	113.7	120.7	115.4	122.4
M	120.4	113.1	113.7	107.1	130.5	114.5	124.9	114.1	114.8	121.1	116.0	127.2
A	120.9	112.8	113.9	106.6	133.8	115.3	124.7	116.8	115.7	121.6	116.5	129.4
M	120.4	113.1	113.8	104.6	134.1	115.7	126.8	118.8	115.3	122.5	117.0	128.4
J	120.9	113.1	114.0	104.2	134.0	115.9	127.2	124.1	115.6	122.8	117.5	127.0
J	120.9	113.2	114.2	105.0	135.4	115.4	128.4	129.5	116.3	123.5	118.2	129.0
A	120.2	114.2	114.3	105.0	137.0	115.6	128.5	129.8	116.8	123.9	118.5	133.4
S	119.2	114.6	113.8	107.3	136.8	115.7	128.7	129.9	116.8	123.9	118.7	134.6
O	118.5	115.8	113.9	107.1	137.9	116.2	127.7	131.2	117.3	124.1	118.9	138.4
N	120.4	115.7	114.0	105.2	139.2	116.2	126.7	131.9	117.8	124.4	119.2	136.2
D	121.2	114.0	114.0	102.3	140.1	116.1	126.0	131.6	116.1	125.2	119.3	127.6
2003									2003			
J	122.3	116.2	113.9	101.6	141.9	116.1	125.4	132.0	117.9	125.5	119.2	140.4
F	122.1	116.7	114.5	103.8	144.1	116.4	127.1	133.5	119.2	126.1	119.9	146.5
M	122.4	117.4	114.5	105.5	144.6	116.1	126.7	133.8	119.9	126.2	120.2	149.5
A	122.4	116.5	114.5	103.8	141.8	116.8	126.3	134.5	118.0	126.4	120.2	137.4
M	122.8	117.1	114.5	103.4	139.8	117.1	127.2	136.2	117.8	126.8	120.4	134.4
J	123.2	117.7	114.5	101.0	139.5	116.8	127.6	136.4	117.5	127.1	120.2	137.0
J												
A												
S												
O												
N												
D												

<sup>1</sup> For information on the continuity of the series, see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

<sup>1</sup> Pour de l'information concernant la continuité des séries, voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - pondération et enchaînement" à la fin de cette publication.

## FEATURE ARTICLES

January 1996

**International Comparisons of Canada's Economic Growth, Based on Purchasing Power Parities - 1980 to 1994.**

March 1996

**Some Aspects of the Consumer Price Index in 1995.**

May 1996

**Some Recent Macroeconomic Influences on the CPI in 1995.**

October 1996

**Housing Depreciation in the CPI.**

December 1996

**Forty Years of Gasoline Prices.**

January 1997

**Relationship of What Consumers Pay for Goods to What Manufacturers Get for them.**

February 1997

**Selected Issues in the Seasonal Adjustment of Consumer Price Index Series.**

April 1997

**Major Contributors to the Change in the CPI in 1996.**

August 1997

**Changing the CPI to a New Official Time Base (1992=100).**

January 1998

**Historical Consumer Price Indexes.**

February 1998

**1996 Based Weighting Diagram of the CPI.**

April 1998

**Changing of the consumer price index weights from 1992 to 1996: An analysis of the spending patterns of Canadians**

May 1998

**1997 Consumer Prices in Review**

December 1998

**Evolution of the Price Index for Regulated Commodities in the 1990s**

April 1999

**Behavior of the Canadian Consumer Price Index in 1998**

## ÉTUDES SPÉCIALES PARUES

Janvier 1996

**Comparaisons internationales de la croissance économique du Canada, fondées sur les parités de pouvoir d'achat - 1980 à 1994.**

Mars 1996

**Certains aspects de l'indice des prix à la consommation en 1995.**

Mai 1996

**Quelques influences macroéconomiques récentes sur L'IPC en 1995.**

Octobre 1996

**La dépréciation du logement en propriété dans l'IPC.**

Décembre 1996

**L'évolution du prix de l'essence pendant quarante ans.**

Janvier 1997

**Rapport entre ce que paient les consommateurs pour des biens et ce que les fabricants en tirent.**

Février 1997

**Certaines questions de désaisonnalisation des séries de l'indice des prix à la consommation.**

Avril 1997

**Principaux facteurs ayant contribué à la variation de l'IPC en 1996.**

Août 1997

**Vers une nouvelle période de base officielle pour l'IPC (1992=100).**

Janvier 1998

**Indices historiques des prix à la consommation.**

Février 1998

**Diagramme de Pondération sur Base 1996 de l'IPC.**

Avril 1998

**Changements des pondérations de l'Indice des prix à la consommation de 1992 à 1996 : Une analyse des habitudes de consommation des Canadiens**

Mai 1998

**Revue des prix à la consommation en 1997**

Décembre 1998

**L'évolution de l'indice des prix des produits réglementés au cours des années 1990**

Avril 1999

**Le comportement de l'indice des prix à la consommation en 1998**





## The Consumer Price Index

## L'indice des prix à la consommation

### Part II

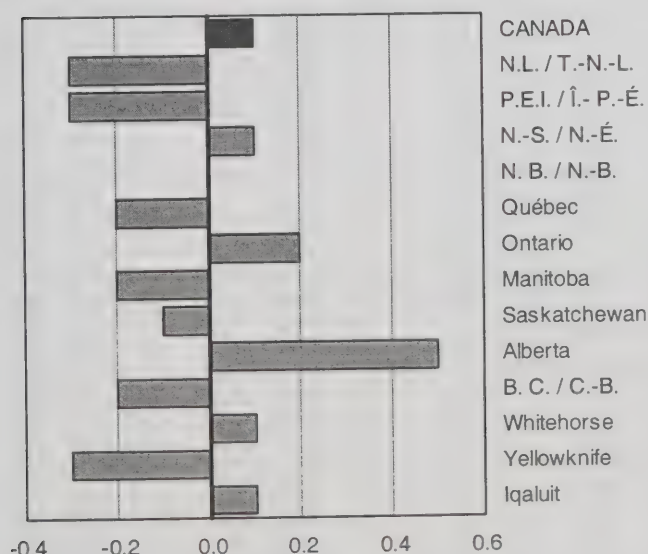
### Partie II

### Charts and Tables by Province, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit

### Graphiques et tableaux par province, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit

CHART - 4

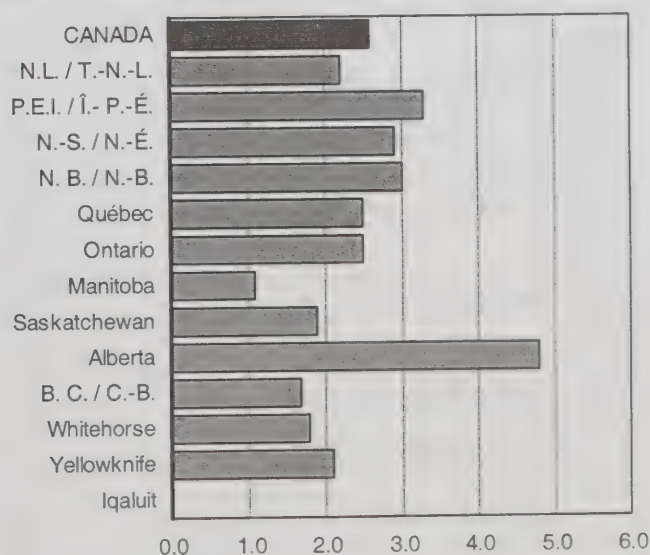
Percentage Change in the All-items Index  
from the Previous Month and from the Same  
Month of the Previous Year, Canada, Provinces,  
Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit



Percentage change from the previous month  
Taux de variation par rapport au mois précédent

GRAPHIQUE - 4

Taux de variation de l'indice d'ensemble,  
par rapport au mois précédent et au mois  
correspondant de l'année précédente, Canada, prov-  
inces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit



Percentage change from the same month of the previous year  
Taux de variation par rapport au même mois de l'année  
précédente

TABLE - 6

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),  
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Newfoundland and Labrador Terre-Neuve-et-Labrador			Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard		
	Indexes			Indexes		
	Percentage change June 2003 from			Percentage change June 2003 from		
	Indices	Taux de variation juin 2003 contre		Indices	Taux de variation juin 2003 contre	
	June 2003 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin	June 2003 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin
<b>ALL-ITEMS</b>	<b>120.3</b>	<b>-0.3</b>	<b>2.2</b>	<b>121.5</b>	<b>-0.3</b>	<b>3.3</b>
<b>Food</b>	<b>117.9</b>	<b>-0.4</b>	<b>0.1</b>	<b>119.4</b>	<b>-0.1</b>	<b>1.8</b>
Food purchased from stores	118.4	-0.4	0.2	119.9	-0.4	1.4
Meat	118.6	-2.0	2.2	136.6	-1.3	0.7
Dairy products	122.9	0.8	2.8	121.2	0.3	4.3
Bakery and other cereal products	130.1	-0.8	3.4	121.7	0.0	4.8
Fresh fruit	137.7	0.2	1.6	111.3	12.1	-1.9
Fresh vegetables	106.8	1.9	-23.2	95.3	-8.5	-11.7
Food purchased from restaurants	115.8	-0.3	1.3	117.9	0.8	2.6
<b>Shelter</b>	<b>114.9</b>	<b>0.0</b>	<b>3.0</b>	<b>115.8</b>	<b>0.1</b>	<b>4.0</b>
Rented accommodation	111.2	0.2	1.6	111.4	0.2	1.7
Owned accommodation	111.3	0.1	3.0	107.3	0.0	2.1
Replacement cost	117.7	0.2	4.6	103.4	0.0	0.6
Homeowners' insurance premiums	123.0	0.2	4.6	102.5	0.0	0.5
Homeowners' maintenance and repairs	112.6	0.0	1.3	126.1	0.6	4.8
Water, fuel and electricity	121.5	0.0	3.5	138.1	0.0	10.8
Electricity	113.8	0.0	3.2	122.8	0.0	13.3
Natural gas						
Fuel oil and other fuel	131.1	0.0	3.9	145.3	0.0	9.0
<b>Household operations and furnishings</b>	<b>110.4</b>	<b>-0.9</b>	<b>-0.5</b>	<b>121.1</b>	<b>0.2</b>	<b>1.2</b>
Household operations	119.3	0.3	0.7	129.9	0.4	2.7
Telephone services	126.9	0.0	0.0	131.8	0.0	0.0
Internet access services (Dec. 2002=100)	101.8	0.0		100.5	0.9	
Household furnishings	97.7	-3.3	-2.8	106.0	-0.2	-1.9
<b>Clothing and footwear</b>	<b>101.1</b>	<b>-0.6</b>	<b>1.0</b>	<b>110.2</b>	<b>-1.5</b>	<b>-0.2</b>
Women's clothing	101.3	0.1	2.6	116.1	-1.7	-0.2
Men's clothing	93.7	-2.7	-1.8	103.8	-2.9	-3.2
Footwear	96.2	-2.4	0.5	101.0	-1.0	3.8
<b>Transportation</b>	<b>145.9</b>	<b>-1.1</b>	<b>4.9</b>	<b>136.2</b>	<b>-2.0</b>	<b>4.9</b>
Private transportation	142.4	-1.1	4.9	134.1	-2.1	5.1
Purchase and leasing of automotive vehicles	117.2	-1.8	-1.7	122.8	-1.4	-1.0
Gasoline	128.3	-1.5	1.4	114.6	-6.1	0.9
Automotive vehicle insurance premiums	243.1	0.0	24.7	193.3	0.0	25.8
Public transportation	185.7	-0.5	3.2	173.1	-0.5	4.5
<b>Health and personal care</b>	<b>108.5</b>	<b>0.0</b>	<b>1.8</b>	<b>117.2</b>	<b>-0.1</b>	<b>1.4</b>
Health care	111.8	0.2	1.5	120.5	0.2	2.0
Personal care	106.4	-0.1	1.8	113.5	-0.5	0.6
<b>Recreation, education and reading</b>	<b>124.2</b>	<b>0.1</b>	<b>-0.6</b>	<b>124.7</b>	<b>0.1</b>	<b>0.6</b>
Recreation	110.7	0.6	0.7	115.2	0.3	-0.6
Education and reading	157.8	-1.3	-3.5	158.3	-0.5	3.4
<b>Alcoholic beverages and tobacco products</b>	<b>136.0</b>	<b>0.1</b>	<b>11.5</b>	<b>146.4</b>	<b>1.4</b>	<b>16.7</b>
Alcoholic beverages	118.1	0.0	3.8	109.2	-0.4	1.4
Tobacco products and smokers' supplies	148.4	0.3	17.7	154.9	2.0	22.9
All-items excluding food	121.0	-0.4	2.7	122.0	-0.4	3.7
All-items excluding food and energy	120.4	-0.3	2.6	121.1	-0.1	3.2
All-items excluding energy	119.9	-0.3	2.1	120.8	-0.2	2.9
Energy	123.2	-0.6	2.7	126.2	-2.7	6.6
All-items (1986 = 100)	146.9			154.2		



TABLEAU - 6

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change June 2003 from			Percentage change June 2003 from			
Indices	Taux de variation juin 2003 contre		Indices	Taux de variation juin 2003 contre		
June 2003 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin	June 2003 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin	
Nova Scotia Nouvelle-Écosse			New Brunswick Nouveau-Brunswick			
123.6	0.1	2.9	122.1	0.0	3.0	ENSEMBLE
123.3	0.3	2.7	120.8	-0.5	1.9	Aliments
124.3	0.3	2.5	121.7	-0.7	1.9	Aliments achetés au magasin
146.0	-1.2	2.9	139.1	-0.9	1.8	Viande
119.8	0.4	2.6	119.4	-1.0	2.2	Produits laitiers
125.3	0.2	6.1	124.4	-0.7	5.6	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
121.8	3.9	3.1	108.4	2.8	0.2	Fruits frais
110.5	-1.0	-16.7	94.5	-3.6	-18.7	Légumes frais
118.6	0.3	3.5	118.5	-0.1	2.7	Aliments achetés au restaurant
122.0	0.2	4.5	118.9	0.3	2.3	Logement
112.0	-0.1	1.4	112.1	0.1	1.1	Logement en location
119.1	0.3	3.4	107.3	0.5	1.3	Logement en propriété
139.0	0.3	4.7	104.6	1.0	2.2	Coût de remplacement
151.9	0.3	4.7	115.1	1.0	2.3	Primes d'assurance de propriétaire
130.5	1.9	7.3	120.1	3.3	2.3	Entretien et réparations par le propriétaire
135.0	0.0	8.3	147.0	0.0	5.0	Eau, combustible et électricité
120.1	0.0	3.1	146.7	0.0	3.2	Électricité
.	.	.	.	.	.	Gaz naturel
156.4	0.0	14.4	155.9	0.0	8.9	Mazout et autres combustibles
113.3	0.8	1.4	112.8	0.1	0.4	Dépenses et équipement du ménage
119.4	0.3	2.2	121.6	0.3	1.4	Dépenses du ménage
120.7	0.0	0.0	117.6	0.0	0.0	Services téléphoniques
100.1	0.9		100.4	0.0		Services d'accès internet (déc. 2002=100)
102.2	1.9	-0.3	99.2	-0.5	-1.5	Équipement du ménage
111.3	-2.6	2.0	103.5	-2.0	-1.8	Habillement et chaussures
110.3	-3.2	5.6	103.0	-1.3	-0.9	Vêtements pour femmes
113.6	-6.0	-0.3	103.9	-4.9	-3.3	Vêtements pour hommes
102.5	-1.5	-0.3	97.4	-4.8	-2.4	Chaussures
137.8	-0.5	1.2	142.1	0.1	5.4	Transports
135.3	-0.5	1.2	140.6	0.1	5.6	Transport privé
124.4	-1.5	-1.4	120.9	-1.5	-1.6	Achat et location à bail de véhicules automobiles
122.1	0.5	-4.8	131.9	3.2	2.3	Essence
198.6	0.0	18.1	225.7	0.0	29.9	Primes d'assurance de véhicules automobiles
170.5	-0.4	2.2	173.3	-0.3	4.1	Transport public
114.6	-0.2	0.6	111.1	0.0	0.5	Santé et soins personnels
116.3	0.0	1.3	114.7	-0.5	1.3	Soins de santé
113.2	-0.3	0.0	108.7	0.6	-0.1	Soins personnels
130.2	0.5	1.9	125.8	0.4	1.5	Loisirs, formation et lecture
113.9	1.0	-0.1	113.8	0.8	0.1	Loisirs
181.6	-0.4	6.0	169.9	-0.8	5.0	Formation et lecture
143.0	0.4	13.9	133.9	0.5	18.3	Boissons alcoolisées et produits du tabac
109.2	0.1	2.1	106.3	0.1	2.0	Boissons alcoolisées
151.5	0.5	20.4	144.7	0.7	26.5	Produits du tabac et articles pour fumeurs
123.6	0.0	3.0	122.5	0.1	3.3	Ensemble sans les aliments
122.4	0.0	3.0	119.8	-0.1	3.3	Ensemble sans les aliments et l'énergie
122.4	0.0	2.9	120.0	-0.2	2.9	Ensemble sans l'énergie
129.3	0.2	2.2	139.6	1.5	3.3	Énergie
155.1			152.6			Ensemble (1986 = 100 )

TABLE - 6 (Continued)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),  
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Indexes		
	Percentage change June 2003 from			Percentage change June 2003 from		
	Indices	Taux de variation juin 2003 contre		Indices	Taux de variation juin 2003 contre	
	June 2003 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin	June 2003 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin
	Québec			Ontario		
<b>ALL-ITEMS</b>	<b>118.1</b>	<b>-0.2</b>	<b>2.5</b>	<b>122.9</b>	<b>0.2</b>	<b>2.5</b>
<b>Food</b>	<b>124.5</b>	<b>0.6</b>	<b>3.1</b>	<b>123.3</b>	<b>0.5</b>	<b>1.2</b>
Food purchased from stores	123.4	0.7	2.9	123.3	0.7	0.7
Meat	130.5	0.4	3.5	130.4	0.2	1.6
Dairy products	125.7	0.9	3.5	123.3	0.5	3.8
Bakery and other cereal products	123.8	-0.2	4.8	132.2	0.5	4.4
Fresh fruit	109.2	2.6	-1.4	114.9	0.1	-5.3
Fresh vegetables	125.8	2.4	-5.8	121.0	2.8	-12.6
Food purchased from restaurants	127.0	0.4	3.6	122.9	0.0	2.4
<b>Shelter</b>	<b>116.7</b>	<b>0.2</b>	<b>3.2</b>	<b>118.8</b>	<b>0.8</b>	<b>4.1</b>
Rented accommodation	111.1	0.0	1.3	121.3	0.1	1.6
Owned accommodation	119.8	0.3	4.2	111.0	0.4	3.1
Replacement cost	132.9	0.2	8.0	126.4	0.9	5.8
Homeowners' insurance premiums	167.4	0.2	15.1	160.8	0.8	9.8
Homeowners' maintenance and repairs	130.1	1.6	4.3	126.1	1.6	3.5
Water, fuel and electricity	115.9	0.0	2.5	156.0	3.9	20.3
Electricity	108.0	0.0	0.0	123.8	2.7	4.3
Natural gas	196.3	-0.6	13.6	214.3	8.7	44.8
Fuel oil and other fuel	134.0	0.0	9.9	145.9	0.0	11.1
<b>Household operations and furnishings</b>	<b>111.9</b>	<b>-0.4</b>	<b>-0.1</b>	<b>112.7</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.4</b>
Household operations	116.5	0.2	0.3	116.0	0.3	1.2
Telephone services	120.0	0.0	0.1	110.2	0.0	0.2
Internet access services (Dec. 2002=100)	99.6	0.0		99.2	-0.3	
Household furnishings	105.5	-1.6	-0.8	108.0	-0.8	-1.0
<b>Clothing and footwear</b>	<b>97.9</b>	<b>-3.7</b>	<b>-5.4</b>	<b>97.8</b>	<b>-2.9</b>	<b>-4.2</b>
Women's clothing	97.1	-2.8	-4.6	95.4	-1.6	-3.5
Men's clothing	89.7	-7.0	-8.6	97.2	-5.7	-5.4
Footwear	105.5	-3.2	-8.0	98.7	-3.6	-6.2
<b>Transportation</b>	<b>128.2</b>	<b>-0.1</b>	<b>4.9</b>	<b>144.6</b>	<b>-0.2</b>	<b>4.6</b>
Private transportation	126.4	-0.1	5.1	142.1	-0.2	4.8
Purchase and leasing of automotive vehicles	125.8	-1.1	-0.6	123.7	-1.3	-1.8
Gasoline	119.5	1.8	3.9	125.8	1.6	0.2
Automotive vehicle insurance premiums	140.2	0.0	29.0	240.3	0.3	25.7
Public transportation	153.4	-0.1	3.2	170.5	0.2	3.5
<b>Health and personal care</b>	<b>116.2</b>	<b>-1.0</b>	<b>1.0</b>	<b>116.1</b>	<b>0.0</b>	<b>1.0</b>
Health care	122.0	-0.5	1.0	123.0	0.0	2.6
Personal care	112.1	-1.5	0.9	110.8	0.1	-0.4
<b>Recreation, education and reading</b>	<b>117.6</b>	<b>0.6</b>	<b>0.8</b>	<b>132.5</b>	<b>0.4</b>	<b>-0.7</b>
Recreation	113.2	0.4	0.4	117.1	0.6	-1.9
Education and reading	130.7	1.3	2.0	187.6	-0.3	2.5
<b>Alcoholic beverages and tobacco products</b>	<b>132.7</b>	<b>-0.1</b>	<b>10.8</b>	<b>133.2</b>	<b>0.4</b>	<b>10.8</b>
Alcoholic beverages	121.4	-0.1	2.0	121.8	0.0	2.7
Tobacco products and smokers' supplies	130.5	-0.1	16.8	123.5	0.7	17.7
All-items excluding food	116.6	-0.3	2.5	122.9	0.1	2.8
All-items excluding food and energy	116.4	-0.4	2.4	121.5	-0.2	2.3
All-items excluding energy	118.1	-0.2	2.5	121.8	-0.1	2.1
Energy	117.9	0.9	3.1	140.1	3.1	10.7
All-items (1986 = 100)	152.0			158.5		

TABLEAU - 6 (Suite)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change June 2003 from			Percentage change June 2003 from			
Indices			Indices			
Taux de variation juin 2003 contre			Taux de variation juin 2003 contre			
June 2003 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin	June 2003 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin	
Manitoba			Saskatchewan			
124.9	-0.2	1.1	126.3	-0.1	1.9	ENSEMBLE
126.7	-0.1	1.2	121.6	-0.4	2.5	Aliments
124.5	-0.2	1.5	119.7	-0.7	2.3	Aliments achetés au magasin
134.5	-2.4	1.0	135.0	-2.0	0.8	Viande
116.7	-0.2	1.1	118.5	-0.5	2.2	Produits laitiers
121.3	-2.3	3.0	111.6	-1.4	3.1	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
122.7	-2.5	2.2	110.4	4.1	10.4	Fruits frais
133.6	4.7	-6.1	126.8	0.6	1.8	Légumes frais
132.0	-0.1	0.4	126.1	0.1	2.9	Aliments achetés au restaurant
119.7	0.1	1.4	134.6	0.1	3.9	Logement
114.7	0.1	1.7	119.5	0.1	1.1	Logement en location
115.2	0.1	1.8	122.7	0.2	2.9	Logement en propriété
132.0	0.0	3.9	139.2	0.1	3.8	Coût de remplacement
131.6	0.0	3.9	158.9	0.1	6.1	Primes d'assurance de propriétaire
118.2	0.9	4.0	136.5	1.7	3.1	Entretien et réparations par le propriétaire
140.7	0.0	-0.3	176.1	0.0	8.3	Eau, combustible et électricité
109.4	0.0	0.0	139.2	0.0	0.0	Électricité
185.9	0.0	-1.7	246.7	0.0	21.9	Gaz naturel
146.4	0.0	10.1	144.2	0.0	4.2	Mazout et autres combustibles
120.4	0.3	0.5	113.2	0.4	0.4	Dépenses et équipement du ménage
123.6	0.6	1.5	116.8	0.4	1.0	Dépenses du ménage
131.8	0.0	0.0	111.2	0.0	0.0	Services téléphoniques
97.5	0.0		98.1	0.0		Services d'accès internet (déc. 2002=100)
114.0	-0.1	-1.5	106.2	0.2	-0.8	Équipement du ménage
115.6	0.4	1.1	108.4	0.6	1.0	Habillement et chaussures
115.4	2.2	3.7	104.3	2.6	3.5	Vêtements pour femmes
114.0	-0.3	-1.4	110.7	-2.2	-1.6	Vêtements pour hommes
114.1	0.7	0.2	108.7	1.8	-1.3	Chaussures
133.8	-0.9	-0.3	134.0	-0.6	1.0	Transports
129.5	-0.9	-0.7	131.5	-0.7	0.8	Transport privé
129.4	-1.8	-1.0	125.1	-1.8	-0.2	Achat et location à bail de véhicules automobiles
129.2	-0.4	-3.3	141.2	0.9	-2.1	Essence
134.6	0.0	-0.7	142.2	0.0	9.5	Primes d'assurance de véhicules automobiles
182.0	-0.5	3.5	180.6	-0.5	3.6	Transport public
122.0	-0.2	1.4	113.1	-0.5	0.1	Santé et soins personnels
125.2	-0.5	3.0	115.0	-0.4	1.5	Soins de santé
118.7	0.2	-0.1	111.7	-0.6	-1.7	Soins personnels
126.3	-0.2	0.5	127.6	-0.2	0.0	Loisirs, formation et lecture
119.0	0.1	0.3	114.8	0.1	-1.8	Loisirs
147.6	-1.6	0.4	176.1	-0.9	5.3	Formation et lecture
144.0	0.2	8.7	151.6	1.2	6.2	Boissons alcoolisées et produits du tabac
117.8	0.0	2.3	122.8	1.3	1.4	Boissons alcoolisées
167.3	0.4	13.4	171.9	1.0	9.1	Produits du tabac et articles pour fumeurs
124.6	-0.1	1.1	127.4	0.0	1.8	Ensemble sans les aliments
123.6	-0.2	1.4	123.4	-0.1	1.7	Ensemble sans les aliments et l'énergie
124.1	-0.2	1.4	123.0	-0.2	1.8	Ensemble sans l'énergie
132.7	-0.2	-1.6	160.6	0.4	4.1	Énergie
158.4			160.4			Ensemble (1986 = 100 )



TABLE - 6 (Concluded)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),  
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Indexes		
	Percentage change June 2003 from			Percentage change June 2003 from		
	Indices	Taux de variation juin 2003 contre		Indices	Taux de variation juin 2003 contre	
	June 2003 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin	June 2003 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin
	Alberta			British Columbia Colombie-Britannique		
<b>ALL-ITEMS</b>	<b>130.1</b>	<b>0.5</b>	<b>4.8</b>	<b>120.2</b>	<b>-0.2</b>	<b>1.7</b>
<b>Food</b>	<b>123.2</b>	<b>-0.1</b>	<b>2.2</b>	<b>123.3</b>	<b>0.0</b>	<b>1.9</b>
Food purchased from stores	121.7	-0.2	2.3	121.7	-0.1	2.2
Meat	130.5	-0.5	5.6	129.8	-1.0	3.3
Dairy products	121.0	0.6	1.9	123.3	0.0	2.5
Bakery and other cereal products	122.8	0.0	2.3	122.6	0.2	4.3
Fresh fruit	107.0	-1.6	-3.5	102.5	-0.7	-1.5
Fresh vegetables	131.7	1.1	-1.2	101.7	-2.7	-5.0
Food purchased from restaurants	126.2	0.1	1.8	127.1	0.2	1.5
<b>Shelter</b>	<b>133.0</b>	<b>1.4</b>	<b>11.4</b>	<b>103.8</b>	<b>0.0</b>	<b>1.8</b>
Rented accommodation	123.5	0.2	2.2	114.6	0.1	1.0
Owned accommodation	118.0	0.2	2.8	91.3	0.0	1.4
Replacement cost	147.2	0.1	5.4	78.4	0.6	5.4
Homeowners' insurance premiums	150.7	0.1	5.5	81.2	0.7	5.2
Homeowners' maintenance and repairs	119.2	1.2	1.6	114.2	-0.7	2.2
Water, fuel and electricity	201.7	7.3	53.9	146.3	0.0	4.6
Electricity	174.1	0.2	6.4	106.8	0.0	0.7
Natural gas	287.4	21.1	203.5	230.3	0.0	16.0
Fuel oil and other fuel	.	.	.	149.8	0.0	13.3
<b>Household operations and furnishings</b>	<b>116.0</b>	<b>1.0</b>	<b>0.2</b>	<b>122.0</b>	<b>0.1</b>	<b>0.9</b>
Household operations	123.4	0.7	1.1	128.0	0.6	1.6
Telephone services	116.4	0.0	0.0	129.2	0.0	0.0
Internet access services (Dec. 2002=100)	98.1	0.0		98.5	0.0	
Household furnishings	104.8	1.4	-1.4	113.8	-1.0	-0.4
<b>Clothing and footwear</b>	<b>101.3</b>	<b>-0.6</b>	<b>-0.8</b>	<b>110.4</b>	<b>-1.5</b>	<b>-0.6</b>
Women's clothing	101.5	1.0	-0.2	106.9	-1.4	-2.8
Men's clothing	96.6	-3.9	-4.7	108.3	-2.4	-1.4
Footwear	94.4	-1.4	2.8	110.7	-3.0	2.1
<b>Transportation</b>	<b>151.6</b>	<b>0.0</b>	<b>6.3</b>	<b>138.2</b>	<b>-0.4</b>	<b>1.6</b>
Private transportation	149.3	0.1	6.5	134.1	-0.3	1.6
Purchase and leasing of automotive vehicles	127.3	-1.4	-1.5	127.0	-0.9	-1.4
Gasoline	139.2	1.0	0.1	142.2	0.1	1.3
Automotive vehicle insurance premiums	226.5	2.6	33.8	141.6	0.0	7.3
Public transportation	177.5	-0.5	4.5	177.2	-0.5	2.6
<b>Health and personal care</b>	<b>117.9</b>	<b>-0.2</b>	<b>0.9</b>	<b>121.7</b>	<b>-0.2</b>	<b>-0.7</b>
Health care	121.5	0.3	1.3	127.5	-0.2	1.6
Personal care	115.1	-0.7	0.5	115.7	-0.1	-3.1
<b>Recreation, education and reading</b>	<b>130.0</b>	<b>0.4</b>	<b>0.8</b>	<b>128.4</b>	<b>-0.2</b>	<b>1.8</b>
Recreation	117.4	0.5	0.5	121.4	-0.2	-0.2
Education and reading	182.9	-0.1	1.8	154.7	-0.4	9.9
<b>Alcoholic beverages and tobacco products</b>	<b>157.5</b>	<b>0.1</b>	<b>6.3</b>	<b>136.4</b>	<b>0.1</b>	<b>6.7</b>
Alcoholic beverages	133.1	0.1	2.1	117.6	-0.1	-0.3
Tobacco products and smokers' supplies	171.2	0.3	9.3	153.4	0.1	14.5
All-items excluding food	131.3	0.6	5.3	119.6	-0.2	1.6
All-items excluding food and energy	127.3	0.2	3.0	117.6	-0.2	1.5
All-items excluding energy	126.5	0.1	2.8	118.7	-0.2	1.5
Energy	174.7	5.2	28.0	142.2	0.1	2.8
All-items (1986 = 100)	164.4			152.9		

TABLEAU - 6 (Fin)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change June 2003 from			Percentage change June 2003 from			
Indices			Indices			
Taux de variation juin 2003 contre			Taux de variation juin 2003 contre			
June 2003 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin	June 2003 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin	
Whitehorse, Yukon			Yellowknife, Northwest Territories Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest			
119.9	0.1	1.8	118.6	-0.3	2.1	ENSEMBLE
119.2	-0.3	1.3	118.4	-1.6	0.3	Aliments
114.7	-0.5	1.1	119.0	-2.3	-0.4	Aliments achetés au magasin
115.9	-5.3	-4.8	116.6	-1.9	1.1	Viande
118.4	-0.6	3.6	111.8	-0.7	-0.6	Produits laitiers
119.0	-1.1	5.2	133.7	-3.0	-3.1	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
130.3	0.9	0.6	97.6	-11.4	-3.6	Fruits frais
125.6	5.0	-0.5	153.6	-6.9	-2.8	Légumes frais
130.8	0.0	1.7	118.6	0.0	1.8	Aliments achetés au restaurant
111.9	-0.2	1.3	111.2	0.2	2.6	Logement
.	.	.	.	.	.	Logement en location
.	.	.	.	.	.	Logement en propriété
.	.	.	.	.	.	Coût de remplacement
.	.	.	.	.	.	Primes d'assurance de propriétaire
140.4	0.1	3.2	137.4	0.1	11.6	Entretien et réparations par le propriétaire
126.1	0.0	-1.8	134.2	0.0	12.6	Eau, combustible et électricité
.	.	.	.	.	.	Électricité
153.0	0.0	9.4	152.5	0.0	17.7	Gaz naturel
.	.	.	.	.	.	Mazout et autres combustibles
110.5	1.2	0.1	107.1	0.8	0.1	Dépenses et équipement du ménage
119.0	1.3	1.3	112.0	0.5	0.4	Dépenses du ménage
114.9	0.0	0.0	108.5	0.0	0.0	Services téléphoniques
102.4	2.4	.	72.8	0.0	.	Services d'accès internet (déc. 2002=100)
97.0	0.9	-2.0	99.4	1.7	-0.3	Équipement du ménage
106.9	-2.3	-0.9	102.8	-2.2	-2.1	Habillement et chaussures
106.6	-4.0	0.9	94.6	-6.7	-6.0	Vêtements pour femmes
116.1	-0.7	0.6	107.9	-0.3	1.5	Vêtements pour hommes
85.8	-3.1	-8.7	102.2	-0.2	-6.7	Chaussures
141.9	0.8	3.5	142.5	-0.6	2.4	Transports
134.3	1.0	3.7	131.4	-0.5	2.2	Transport privé
128.5	-0.9	2.5	131.6	-0.6	0.5	Achat et location à bail de véhicules automobiles
138.6	3.8	-2.3	133.5	-1.5	0.5	Essence
158.5	0.0	15.7	135.0	0.0	7.2	Primes d'assurance de véhicules automobiles
187.7	-0.6	3.0	186.4	-0.6	4.4	Transport public
106.7	0.1	0.5	114.0	-0.5	1.4	Santé et soins personnels
112.0	-0.5	1.4	115.6	-0.5	-0.1	Soins de santé
101.5	1.1	-1.0	112.5	-0.5	2.4	Soins personnels
116.5	0.3	-0.5	113.8	0.8	0.3	Loisirs, formation et lecture
109.5	0.4	-1.1	102.7	0.8	-0.7	Loisirs
155.9	0.0	2.2	182.0	1.1	4.6	Formation et lecture
148.5	0.1	14.4	158.8	0.0	17.5	Boissons alcoolisées et produits du tabac
127.9	0.1	1.1	132.4	0.0	10.3	Boissons alcoolisées
169.5	-0.1	27.2	182.8	0.0	24.4	Produits du tabac et articles pour fumeurs
120.1	0.3	1.9	118.6	-0.1	2.3	Ensemble sans les aliments
118.1	0.0	2.0	117.1	0.1	1.7	Ensemble sans les aliments et l'énergie
118.3	-0.1	1.9	117.3	-0.3	1.5	Ensemble sans l'énergie
139.9	1.9	1.0	137.8	-0.6	8.3	Énergie
147.6			147.7			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 7

The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse,  
Yellowknife and Iqaluit, 1998=2003, 1992=100

TABLEAU - 7

Indice d'ensemble des prix à la consommation  
(non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse,  
Yellowknife et Iqaluit, 1998=2003, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>NEWFOUNDLAND AND LABRADOR</b>							<b>TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR</b>						
1998	108.5	108.7	108.3	108.4	108.3	108.3	108.7	108.7	107.6	108.8	108.7	108.0	108.4
1999	108.0	108.4	109.2	109.4	110.1	110.1	110.2	110.6	110.8	110.9	111.1	111.1	110.0
2000	111.6	112.5	113.0	112.3	112.2	113.3	113.8	113.8	114.0	114.2	114.3	114.0	113.3
2001	114.0	114.5	114.4	113.6	115.6	115.5	115.3	115.0	115.0	114.3	113.7	113.4	114.5
2002	113.8	114.2	114.9	116.9	118.0	117.7	117.9	117.8	118.1	119.2	119.6	119.0	117.3
2003	119.7	119.9	121.4	121.0	120.7	120.3							
<b>PRINCE EDWARD ISLAND</b>							<b>ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD</b>						
1998	106.4	106.7	106.6	106.3	105.6	105.7	105.5	105.5	105.4	106.1	106.4	106.1	106.0
1999	105.7	106.2	106.6	106.4	106.4	106.8	107.0	107.2	108.2	108.4	109.4	109.4	107.3
2000	109.1	109.2	110.3	110.7	111.5	111.9	112.0	112.5	112.9	113.3	114.1	113.4	111.7
2001	114.1	113.2	113.3	114.6	115.0	115.5	115.7	115.2	114.7	115.4	115.1	113.8	114.6
2002	113.4	113.7	114.5	116.8	118.0	117.6	118.6	118.8	119.2	120.3	121.0	120.3	117.7
2003	119.9	121.3	122.6	123.1	121.9	121.5							
<b>NOVA SCOTIA</b>							<b>NOUVELLE-ÉCOSSE</b>						
1998	108.7	108.5	108.6	108.4	108.5	108.4	108.5	108.6	107.4	108.7	108.7	108.4	108.5
1999	108.2	108.7	108.7	109.7	109.9	110.0	110.1	111.1	111.6	111.7	112.0	112.0	110.3
2000	112.0	112.9	113.5	113.1	113.5	114.2	114.1	114.0	115.0	115.4	116.2	116.0	114.2
2001	115.3	115.5	115.6	116.5	117.0	117.0	116.7	116.5	117.2	116.4	116.1	115.7	116.3
2002	115.8	116.4	117.1	118.9	120.0	120.1	120.8	120.7	121.2	122.0	122.5	121.7	119.8
2003	123.1	124.3	125.1	123.9	123.5	123.6							
<b>NEW BRUNSWICK</b>							<b>NOUVEAU-BRUNSWICK</b>						
1998	107.6	107.7	107.7	107.3	107.5	107.4	107.1	107.5	107.1	107.9	107.8	107.4	107.5
1999	107.0	107.5	107.7	108.8	109.3	109.1	109.3	110.0	110.5	110.4	110.4	110.7	109.2
2000	110.3	111.1	112.2	112.1	112.3	113.1	113.4	113.3	113.7	113.9	114.4	113.8	112.8
2001	113.4	113.8	114.1	114.8	115.8	115.6	115.1	115.1	115.4	114.8	114.5	114.3	114.7
2002	114.7	115.0	115.8	117.6	118.3	118.6	119.6	119.9	120.1	120.6	121.5	121.4	118.6
2003	122.4	123.3	123.7	123.0	122.1	122.1							
<b>QUÉBEC</b>							<b>QUÉBEC</b>						
1998	106.2	106.2	106.1	106.2	106.5	106.7	106.5	106.5	106.2	106.5	106.7	106.3	106.4
1999	106.6	106.6	107.4	107.8	107.9	108.1	108.3	108.4	108.7	109.0	108.8	108.7	108.0
2000	108.7	109.6	110.0	109.6	110.1	111.1	111.1	111.0	111.4	111.5	111.7	111.8	110.6
2001	111.7	112.4	112.7	113.8	114.3	113.7	113.6	113.8	113.7	113.2	112.9	113.1	113.2
2002	113.3	114.2	114.3	114.9	114.8	115.2	116.2	116.3	116.3	116.7	117.1	117.0	115.5
2003	117.8	119.1	119.3	118.3	118.3	118.1							
<b>ONTARIO</b>							<b>ONTARIO</b>						
1998	108.4	108.7	108.8	108.5	108.9	108.8	109.0	108.9	109.0	109.4	109.3	108.9	108.9
1999	109.3	109.4	110.0	110.6	110.9	110.9	111.2	111.6	111.8	111.9	111.8	112.1	111.0
2000	111.9	112.8	113.7	113.0	113.7	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.9	116.0	114.2
2001	115.9	116.6	117.3	117.9	118.5	118.5	118.3	118.3	118.5	118.2	117.3	117.3	117.7
2002	117.3	118.2	119.5	119.5	119.5	119.9	120.8	121.7	121.2	121.5	121.8	120.6	120.1
2003	122.4	123.4	123.5	122.3	122.7	122.9							
<b>MANITOBA</b>							<b>MANITOBA</b>						
1998	112.1	111.8	112.3	112.3	113.0	113.1	113.0	113.3	113.2	113.7	113.7	113.9	113.0
1999	113.8	113.9	113.8	114.6	115.1	115.2	115.4	115.7	116.2	116.2	116.1	116.5	115.2
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.3	117.8	118.4	118.5	119.0	118.8	119.2	119.9	118.1
2001	119.1	120.5	120.7	121.0	122.1	122.9	122.2	121.9	122.4	121.5	120.2	120.1	121.2
2002	120.6	120.6	121.5	122.5	123.2	123.6	123.8	124.1	123.9	123.8	124.6	124.6	123.1
2003	125.0	125.5	125.7	125.4	125.1	124.9							



TABLE - 7 (Concluded)

**The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse,  
Yellowknife and Iqaluit, 1998-2003, 1992=100**

TABLEAU - 7 (Fin)

**Indice d'ensemble des prix à la consommation  
(non désaisonné), provinces, Whitehorse,  
Yellowknife et Iqaluit, 1998-2003, 1992=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>SASKATCHEWAN</b>													<b>SASKATCHEWAN</b>
1998	110.8	111.1	111.3	111.4	112.0	112.2	112.2	111.8	111.9	112.2	112.6	112.5	111.8
1999	112.9	112.9	113.1	113.2	113.8	113.6	113.6	114.0	114.4	114.3	114.5	114.5	113.7
2000	114.6	115.0	115.8	115.9	116.2	116.5	117.0	117.2	117.5	117.5	118.0	119.1	116.7
2001	118.3	118.9	118.8	119.2	120.4	121.6	121.1	121.2	122.1	121.2	120.4	120.3	120.3
2002	120.9	120.8	121.8	123.5	123.7	123.9	124.2	124.4	125.0	125.1	125.6	125.4	123.7
2003	125.6	126.2	126.7	126.1	126.4	126.3							
<b>ALBERTA</b>													<b>ALBERTA</b>
1998	110.0	109.2	109.8	110.3	110.6	111.3	111.3	111.4	111.0	111.1	111.2	111.4	110.7
1999	111.7	111.6	111.9	112.2	113.0	113.3	113.6	114.3	114.9	115.1	114.6	115.1	113.4
2000	114.7	114.7	115.8	115.9	116.6	117.1	118.2	118.3	119.1	119.2	119.6	119.6	117.4
2001	116.0	118.8	118.7	118.9	123.2	123.5	121.6	121.5	122.4	121.0	116.6	118.5	120.1
2002	120.1	120.7	121.0	122.9	123.5	124.1	124.1	124.3	125.9	127.3	127.9	128.3	124.2
2003	128.6	129.0	130.2	130.2	129.4	130.1							
<b>BRITISH COLUMBIA</b>													<b>COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>
1998	109.7	109.5	109.8	109.8	110.3	110.4	110.4	110.4	110.0	110.1	109.9	109.7	110.0
1999	109.9	110.1	110.3	111.0	111.1	111.5	112.0	111.8	112.2	111.8	111.5	111.6	111.2
2000	111.3	111.4	112.3	112.4	112.8	113.2	114.2	114.1	114.3	114.5	114.5	114.3	113.3
2001	114.5	112.6	113.3	115.0	115.6	116.3	116.3	116.1	116.7	115.8	114.9	114.8	115.2
2002	115.4	115.9	116.6	117.7	118.1	118.2	118.5	118.7	118.8	118.7	118.9	118.8	117.9
2003	119.0	119.6	120.6	120.4	120.4	120.2							
<b>WHITEHORSE, YUKON</b>													<b>WHITEHORSE, YUKON</b>
1998	110.3	110.3	110.7	110.5	111.2	111.3	111.6	111.6	111.5	111.2	110.8	110.6	111.0
1999	110.4	110.4	111.1	111.4	112.2	112.2	112.9	113.0	113.1	112.9	112.6	113.0	112.1
2000	112.3	112.9	113.3	113.7	114.3	115.1	115.7	115.9	115.8	115.1	115.6	115.8	114.6
2001	115.9	116.0	116.1	116.3	116.9	117.8	118.1	117.9	118.5	117.5	116.2	115.2	116.9
2002	115.2	115.2	115.4	116.7	117.3	117.8	119.0	118.9	118.8	118.8	119.3	119.4	117.7
2003	119.7	120.6	120.7	120.3	119.8	119.9							
<b>YELLOWKNIFE, NORTHWEST TERRITORIES</b>													<b>YELLOWKNIFE, TERRITOIRES DU NORD-OUEST</b>
1998	107.7	107.4	107.7	107.8	108.3	108.6	108.9	108.7	108.2	108.7	108.3	108.2	108.2
1999	108.2	107.9	108.3	108.5	109.0	109.3	110.1	110.1	110.3	110.1	109.6	110.3	109.3
2000	109.6	109.9	110.4	110.8	111.2	111.4	112.0	111.9	112.0	111.5	111.9	112.1	111.2
2001	112.1	112.2	111.9	112.2	112.8	113.2	113.7	113.8	114.3	113.5	113.2	113.1	113.0
2002	113.8	114.2	114.3	115.1	116.0	116.2	117.3	117.4	117.7	117.6	117.8	118.1	116.3
2003	118.3	118.7	118.9	119.2	118.9	118.6							
<b>IQALUIT, NUNAVUT (Dec. 2002=100)</b>													<b>IQALUIT, NUNAVUT (déc. 2002=100)</b>
2002													100.0
2003	99.9	99.8	100.0	99.9	100.1	100.2							



## Part III

## Partie III

## City Tables

## Tableaux par ville

TABLE - 8

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City<sup>1</sup>, 1992=100

TABLEAU - 8

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville<sup>1</sup>, 1992=100

	Indexes			Percentage change June 2003 from		
	Indices			Taux de variation juin 2003 contre		
	June 2003 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin	
<b>ST. JOHN'S, N.L.</b>						
<b>ST. JOHN'S, T.-N.-L.</b>						
<b>All-items</b>	<b>120.2</b>	<b>120.7</b>	<b>117.7</b>	<b>-0.4</b>	<b>2.1</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	114.4	114.4	110.7	0.0	3.3	Logement
Rented accommodation	112.2	112.2	109.7	0.0	2.3	Logement en location
Owned accommodation	111.3	111.3	107.7	0.0	3.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	121.1	121.1	116.9	0.0	3.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	146.9				-	Ensemble (1986=100)
<b>CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, P.E.I.</b>						
<b>CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, Î.-P.-É.</b>						
<b>All-items</b>	<b>120.6</b>	<b>121.0</b>	<b>117.0</b>	<b>-0.3</b>	<b>3.1</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	114.7	114.6	110.6	0.1	3.7	Logement
Rented accommodation	110.5	110.3	108.6	0.2	1.7	Logement en location
Owned accommodation	107.3	107.3	104.8	0.0	2.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	139.0	139.0	125.8	0.0	10.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	153.0					Ensemble (1986=100)
<b>HALIFAX, N.S.</b>						
<b>HALIFAX, N.-É.</b>						
<b>All-items</b>	<b>122.6</b>	<b>122.6</b>	<b>119.4</b>	<b>0.0</b>	<b>2.7</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	119.8	119.6	115.6	0.2	3.6	Logement
Rented accommodation	111.8	112.0	110.3	-0.2	1.4	Logement en location
Owned accommodation	119.2	118.9	115.3	0.3	3.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	132.3	132.3	124.7	0.0	6.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	154.7					Ensemble (1986=100)
<b>SAINT JOHN, N.B.</b>						
<b>SAINT JOHN, N.-B.</b>						
<b>All-items</b>	<b>121.6</b>	<b>121.7</b>	<b>118.1</b>	<b>-0.1</b>	<b>3.0</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	116.9	116.7	114.3	0.2	2.3	Logement
Rented accommodation	111.3	111.2	109.6	0.1	1.6	Logement en location
Owned accommodation	107.7	107.5	106.4	0.2	1.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	146.2	146.2	138.1	0.0	5.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	152.2					Ensemble (1986=100)
<b>QUÉBEC, QUE.</b>						
<b>QUÉBEC, QC</b>						
<b>All-items</b>	<b>118.8</b>	<b>118.9</b>	<b>115.8</b>	<b>-0.1</b>	<b>2.6</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	114.8	114.6	111.2	0.2	3.2	Logement
Rented accommodation	115.5	115.3	113.5	0.2	1.8	Logement en location
Owned accommodation	115.8	115.5	110.9	0.3	4.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	109.5	109.5	108.3	0.0	1.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	151.5					Ensemble (1986=100)



TABLE - 8 (Continued)

The Consumer Price Index and Selected  
Sub-groups (Not Seasonally Adjusted),  
by City<sup>1</sup>, 1992=100

TABLEAU - 8 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et certains  
sous-groupes (non désaisonnalisés),  
par ville<sup>1</sup>, 1992=100

	Indexes			Percentage change June 2003 from		
	Indices			Taux de variation juin 2003 contre		
	June 2003 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin	
<b>MONTREAL, QUE.</b>						
<b>MONTREAL, QC</b>						
<b>All-items</b>	<b>118.1</b>	<b>118.3</b>	<b>115.4</b>	<b>-0.2</b>	<b>2.3</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	116.9	116.7	113.4	0.2	3.1	Logement
Rented accommodation	111.6	111.6	110.1	0.0	1.4	Logement en location
Owned accommodation	120.4	120.1	115.8	0.2	4.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	117.9	117.9	114.8	0.0	2.7	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	152.7					Ensemble (1986=100)
<b>OTTAWA, ONT.</b>						
<b>OTTAWA, ONT.</b>						
<b>All-items</b>	<b>124.4</b>	<b>124.2</b>	<b>121.7</b>	<b>0.2</b>	<b>2.2</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	120.0	119.2	115.4	0.7	4.0	Logement
Rented accommodation	124.3	124.1	121.8	0.2	2.1	Logement en location
Owned accommodation	113.2	112.9	110.1	0.3	2.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	147.2	140.8	123.3	4.5	19.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	158.7					Ensemble (1986=100)
<b>TORONTO, ONT.</b>						
<b>TORONTO, ONT.</b>						
<b>All-items</b>	<b>123.7</b>	<b>123.4</b>	<b>120.5</b>	<b>0.2</b>	<b>2.7</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	119.7	118.7	115.1	0.8	4.0	Logement
Rented accommodation	123.9	123.8	121.7	0.1	1.8	Logement en location
Owned accommodation	110.2	109.7	107.0	0.5	3.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	160.8	153.0	137.1	5.1	17.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	160.4					Ensemble (1986=100)
<b>THUNDER BAY, ONT.</b>						
<b>THUNDER BAY, ONT.</b>						
<b>All-items</b>	<b>121.8</b>	<b>121.6</b>	<b>118.9</b>	<b>0.2</b>	<b>2.4</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	112.9	112.2	108.9	0.6	3.7	Logement
Rented accommodation	110.4	110.5	109.7	-0.1	0.6	Logement en location
Owned accommodation	101.0	101.0	101.0	0.0	0.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	172.2	166.0	132.6	3.7	29.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	154.7					Ensemble (1986=100)
<b>WINNIPEG, MAN.</b>						
<b>WINNIPEG, MAN.</b>						
<b>All-items</b>	<b>125.1</b>	<b>125.3</b>	<b>123.9</b>	<b>-0.2</b>	<b>1.0</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	120.3	120.1	119.2	0.2	0.9	Logement
Rented accommodation	115.6	115.5	113.3	0.1	2.0	Logement en location
Owned accommodation	114.5	114.3	113.3	0.2	1.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	148.6	148.6	149.9	0.0	-0.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	158.8					Ensemble (1986=100)
<b>REGINA, SASK.</b>						
<b>REGINA, SASK.</b>						
<b>All-items</b>	<b>127.3</b>	<b>127.3</b>	<b>124.8</b>	<b>0.0</b>	<b>2.0</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	137.4	137.2	132.3	0.1	3.9	Logement
Rented accommodation	117.8	117.9	116.6	-0.1	1.0	Logement en location
Owned accommodation	127.9	127.5	123.7	0.3	3.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	185.6	185.6	171.5	0.0	8.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	161.9					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Concluded)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City<sup>1</sup>, 1992=100

TABLEAU - 8 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville<sup>1</sup>, 1992=100

	Indexes			Percentage change June 2003 from		
	Indices			Taux de variation juin 2003 contre		
	June 2003 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin	
<b>SASKATOON, SASK.</b>						
<b>All-items</b>	<b>125.6</b>	<b>125.7</b>	<b>123.4</b>	<b>-0.1</b>	<b>1.8</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	130.1	129.9	126.1	0.2	3.2	Logement
Rented accommodation	124.5	124.3	123.4	0.2	0.9	Logement en location
Owned accommodation	116.1	115.8	113.6	0.3	2.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	174.2	174.2	160.3	0.0	8.7	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	158.6					Ensemble (1986=100)
<b>EDMONTON, ALTA</b>						
<b>All-items</b>	<b>128.7</b>	<b>128.0</b>	<b>121.2</b>	<b>0.5</b>	<b>6.2</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	130.7	128.4	111.5	1.8	17.2	Logement
Rented accommodation	123.7	123.6	119.8	0.1	3.3	Logement en location
Owned accommodation	113.6	113.4	110.7	0.2	2.6	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	212.3	194.5	99.9	9.2	112.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	162.9					Ensemble (1986=100)
<b>CALGARY, ALTA</b>						
<b>All-items</b>	<b>130.7</b>	<b>130.1</b>	<b>126.3</b>	<b>0.5</b>	<b>3.5</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	134.2	132.6	127.0	1.2	5.7	Logement
Rented accommodation	124.9	124.6	122.9	0.2	1.6	Logement en location
Owned accommodation	121.0	120.7	117.9	0.2	2.6	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	201.0	189.2	164.8	6.2	22.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	165.1					Ensemble (1986=100)
<b>VANCOUVER, B.C.</b>						
<b>All-items</b>	<b>120.8</b>	<b>120.9</b>	<b>119.0</b>	<b>-0.1</b>	<b>1.5</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	105.2	105.2	103.5	0.0	1.6	Logement
Rented accommodation	114.4	114.3	113.1	0.1	1.1	Logement en location
Owned accommodation	92.8	92.7	91.4	0.1	1.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	155.7	155.7	149.8	0.0	3.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	153.9					Ensemble (1986=100)
<b>VICTORIA, B.C.</b>						
<b>All-items</b>	<b>119.7</b>	<b>119.9</b>	<b>117.8</b>	<b>-0.2</b>	<b>1.6</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	102.8	102.8	100.9	0.0	1.9	Logement
Rented accommodation	114.1	114.1	113.1	0.0	0.9	Logement en location
Owned accommodation	92.1	92.2	90.3	-0.1	2.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	124.6	124.6	120.5	0.0	3.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	151.3					Ensemble (1986=100)

<sup>1</sup> The indexes for Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit are available from Table - 6.

<sup>1</sup> Les indices pour Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit sont disponibles à partir du tableau - 6.

TABLE - 9

The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted),  
by City<sup>1</sup>, 1998-2003, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>ST. JOHN'S, NEWFOUNDLAND AND LABRADOR - TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR</b>													
1998	108.5	108.7	108.4	108.5	108.4	108.4	108.8	108.8	107.8	109.0	108.9	108.2	108.5
1999	108.2	108.6	109.4	109.7	110.2	110.3	110.4	110.8	110.9	111.1	111.3	111.2	110.2
2000	111.7	112.4	112.9	112.3	112.3	113.3	113.8	113.9	114.0	114.1	114.3	113.9	113.2
2001	113.9	114.4	114.4	113.6	115.6	115.4	115.3	115.0	115.1	114.4	113.8	113.6	114.5
2002	114.0	114.4	115.1	117.0	118.0	117.7	118.0	117.8	118.1	119.3	119.6	119.1	117.3
2003	119.7	119.9	121.3	120.9	120.7	120.2							
<b>CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD</b>													
1998	106.3	106.7	106.7	106.4	105.9	105.9	105.7	105.7	105.7	106.4	106.6	106.3	106.2
1999	105.9	106.4	106.8	106.6	106.6	107.0	107.1	107.3	108.3	108.5	109.4	109.3	107.4
2000	108.9	109.0	110.1	110.5	111.2	111.5	111.7	112.0	112.5	112.9	113.6	112.9	111.4
2001	113.5	112.8	113.0	114.1	114.5	115.0	115.2	114.7	114.3	115.1	114.8	113.5	114.2
2002	113.2	113.4	114.3	116.4	117.4	117.0	118.0	118.1	118.5	119.6	120.2	119.5	117.1
2003	119.2	120.5	121.5	122.0	121.0	120.6							
<b>HALIFAX, NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE</b>													
1998	107.9	107.8	108.0	107.8	107.9	107.9	108.0	108.1	107.1	108.2	108.2	107.9	107.9
1999	107.7	108.3	108.3	109.3	109.4	109.5	109.6	110.5	111.0	111.1	111.4	111.2	109.8
2000	111.2	111.9	112.5	112.3	112.7	113.4	113.2	113.2	114.0	114.4	115.1	114.8	113.2
2001	114.3	114.5	114.7	115.6	116.1	116.2	115.9	115.7	116.4	115.7	115.5	115.2	115.5
2002	115.3	115.9	116.5	118.2	119.4	119.4	120.1	120.0	120.4	121.1	121.5	120.8	119.1
2003	122.0	123.0	123.8	122.9	122.6	122.6							
<b>SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK</b>													
1998	107.3	107.4	107.3	107.1	107.3	107.1	106.8	107.2	106.8	107.6	107.5	107.1	107.2
1999	106.7	107.3	107.5	108.5	109.0	108.7	108.9	109.6	110.2	110.3	110.3	110.6	109.0
2000	110.2	111.0	112.1	111.8	111.9	112.7	113.0	112.9	113.4	113.5	114.0	113.5	112.5
2001	113.2	113.6	113.9	114.6	115.5	115.4	114.9	115.0	115.2	114.6	114.3	114.1	114.5
2002	114.4	114.8	115.6	117.1	117.9	118.1	119.1	119.5	119.7	120.3	121.0	120.9	118.2
2003	121.8	122.7	123.1	122.4	121.7	121.6							
<b>QUÉBEC, QUÉBEC</b>													
1998	107.1	107.1	107.0	107.1	107.5	107.6	107.4	107.5	107.2	107.4	107.6	107.2	107.3
1999	107.4	107.5	108.3	108.7	108.8	109.1	109.3	109.4	109.6	109.9	109.7	109.5	108.9
2000	109.5	110.3	110.7	110.4	110.9	111.9	111.9	111.7	112.0	112.1	112.3	112.3	111.3
2001	112.3	113.0	113.3	114.3	114.9	114.3	114.2	114.4	114.4	113.8	113.5	113.7	113.8
2002	113.9	114.8	115.0	115.5	115.4	115.8	116.8	117.1	117.0	117.4	117.7	117.6	116.2
2003	118.4	119.6	119.9	118.9	118.9	118.8							
<b>MONTRÉAL, QUÉBEC</b>													
1998	106.2	106.2	106.1	106.2	106.6	106.8	106.6	106.7	106.4	106.6	106.9	106.5	106.5
1999	106.8	106.8	107.5	108.0	108.0	108.3	108.5	108.5	108.9	109.1	108.9	108.8	108.2
2000	108.8	109.6	110.0	109.7	110.3	111.3	111.3	111.1	111.5	111.6	111.8	111.9	110.7
2001	112.0	112.6	112.8	113.8	114.3	113.7	113.8	114.0	113.8	113.3	113.1	113.5	113.4
2002	113.5	114.4	114.5	115.1	114.9	115.4	116.4	116.5	116.4	116.9	117.1	117.1	115.7
2003	117.7	119.0	119.2	118.2	118.3	118.1							
<b>OTTAWA, ONTARIO</b>													
1998	109.5	109.9	110.0	109.7	110.2	110.2	110.3	110.2	110.3	110.7	110.5	110.2	110.1
1999	110.5	110.6	111.2	111.8	112.2	112.2	112.5	112.9	113.0	113.3	113.2	113.5	112.2
2000	113.2	114.1	114.9	114.3	114.9	115.8	116.0	115.9	116.4	116.7	117.4	117.6	115.6
2001	117.5	118.3	119.0	119.4	120.2	120.2	120.1	120.1	120.1	119.4	118.8	118.9	119.3
2002	118.8	119.8	121.1	121.2	121.4	121.7	122.5	123.5	123.1	123.2	123.5	122.4	121.9
2003	124.0	125.1	125.2	123.7	124.2	124.4							
<b>TORONTO, ONTARIO</b>													
1998	108.4	109.0	109.0	108.6	109.0	108.9	109.0	109.0	109.2	109.5	109.5	109.1	109.0
1999	109.5	109.6	110.3	110.7	111.2	111.1	111.3	111.8	112.1	112.2	112.2	112.5	111.2
2000	112.3	113.2	113.9	113.3	114.1	114.9	114.9	114.7	115.2	115.5	116.2	116.2	114.5
2001	116.4	117.1	117.8	118.4	118.8	118.6	118.5	118.4	118.7	118.5	118.0	118.1	118.1
2002	117.8	118.8	120.1	120.0	120.0	120.5	120.9	121.6	121.0	121.7	122.1	122.2	120.6
2003	123.2	124.1	124.3	123.5	123.4	123.7							

TABLEAU - 9

L'indice d'ensemble des prix à la  
consommation (non désaisonné),  
par ville<sup>1</sup>, 1998-2003, 1992=100



TABLE - 9 (Concluded)

The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted),  
by City<sup>1</sup>, 1998-2003, 1992=100

TABLEAU - 9 (Fin)

L'indice d'ensemble des prix à la  
consommation (non désaisonné),  
par ville<sup>1</sup>, 1998-2003, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>THUNDER BAY, ONTARIO</b>													
1998	108.9	109.3	109.3	109.0	109.3	109.4	109.5	109.4	109.4	109.8	109.7	109.2	109.4
1999	109.6	109.7	110.3	111.0	111.4	111.3	111.6	112.0	112.1	112.2	112.1	112.5	111.3
2000	112.1	112.9	113.8	113.2	113.8	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.7	115.8	114.3
2001	115.6	116.3	117.3	117.8	118.5	118.4	118.2	118.2	118.7	118.1	116.3	116.1	117.5
2002	116.6	117.4	118.4	118.3	118.3	118.9	120.3	121.3	120.9	120.7	120.8	119.3	119.3
2003	121.2	122.2	122.4	121.7	121.6	121.8							
<b>WINNIPEG, MANITOBA</b>													
1998	112.2	111.8	112.3	112.4	113.1	113.2	113.0	113.4	113.4	113.8	113.8	114.0	113.0
1999	113.9	114.0	113.9	114.7	115.1	115.3	115.5	115.8	116.3	116.3	116.2	116.5	115.3
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.4	117.8	118.4	118.7	119.1	118.9	119.3	120.0	118.1
2001	119.3	120.8	121.0	121.4	122.4	123.1	122.5	122.1	122.6	121.7	120.5	120.4	121.5
2002	120.8	120.8	121.7	122.7	123.4	123.9	124.1	124.3	124.2	123.9	124.7	124.7	123.3
2003	125.1	125.7	125.8	125.5	125.3	125.1							
<b>REGINA, SASKATCHEWAN</b>													
1998	111.6	111.9	112.2	112.3	112.8	113.0	113.0	112.7	112.9	113.2	113.5	113.4	112.7
1999	113.8	113.9	114.1	114.2	114.7	114.6	114.6	114.9	115.4	115.2	115.4	115.4	114.7
2000	115.6	115.9	116.7	116.8	117.2	117.5	118.0	118.3	118.5	118.5	118.9	119.9	117.7
2001	119.2	119.8	119.8	120.2	121.3	122.6	122.1	122.2	123.1	122.2	121.4	121.2	121.3
2002	121.9	121.8	122.8	124.3	124.5	124.8	125.1	125.3	125.9	125.9	126.4	126.3	124.6
2003	126.5	127.1	127.6	127.0	127.3	127.3							
<b>SASKATOON, SASKATCHEWAN</b>													
1998	110.2	110.5	110.7	110.8	111.5	111.7	111.7	111.4	111.5	111.8	112.2	112.0	111.3
1999	112.4	112.5	112.6	112.8	113.5	113.2	113.2	113.6	114.0	114.0	114.2	114.2	113.4
2000	114.2	114.6	115.4	115.6	115.9	116.1	116.6	116.9	117.1	117.2	117.6	118.5	116.3
2001	117.7	118.3	118.3	118.7	119.8	120.9	120.4	120.5	121.4	120.6	119.8	119.7	119.7
2002	120.3	120.2	121.2	122.9	123.2	123.4	123.7	123.9	124.4	124.4	125.0	124.7	123.1
2003	124.8	125.4	125.9	125.3	125.7	125.6							
<b>EDMONTON, ALBERTA</b>													
1998	109.0	108.6	108.8	109.3	109.5	110.2	110.1	110.2	109.4	110.0	110.4	110.3	109.7
1999	110.5	110.5	110.7	111.0	111.8	112.0	112.4	113.2	113.8	113.7	113.3	113.8	112.2
2000	113.3	113.3	114.4	114.5	115.1	115.6	116.6	116.8	117.4	117.8	118.0	118.0	115.9
2001	113.6	117.1	117.0	117.2	121.5	121.8	120.1	119.9	120.9	119.4	115.1	117.5	118.4
2002	118.4	119.1	118.2	119.9	120.4	121.2	121.5	122.1	123.3	125.6	126.0	126.8	121.9
2003	127.4	127.8	128.9	128.8	128.0	128.7							
<b>CALGARY, ALBERTA</b>													
1998	110.4	109.2	110.3	110.8	111.2	112.1	112.1	112.2	112.1	111.9	111.4	112.1	111.3
1999	112.4	112.4	112.6	112.9	113.7	114.0	114.3	115.1	115.7	116.1	115.5	116.0	114.2
2000	115.6	115.5	116.7	116.8	117.7	118.2	119.3	119.4	120.4	120.1	120.7	120.8	118.4
2001	118.0	120.1	120.1	120.3	124.6	125.0	122.8	122.6	123.4	122.2	117.6	118.8	121.3
2002	121.1	121.8	123.3	125.4	125.9	126.3	126.0	125.6	127.8	128.2	129.2	129.0	125.8
2003	128.9	129.3	130.7	130.9	130.1	130.7							
<b>VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>													
1998	109.9	109.9	110.3	110.2	110.7	110.8	111.0	110.6	110.2	110.4	110.1	110.1	110.4
1999	110.2	110.2	110.4	111.2	111.2	111.7	112.0	111.8	112.4	111.9	111.7	111.8	111.4
2000	111.6	111.8	112.8	112.9	113.3	113.8	114.9	114.9	115.1	115.1	115.2	115.0	113.9
2001	115.3	113.9	114.0	115.7	116.3	117.0	117.0	117.0	117.5	116.5	115.6	115.8	116.0
2002	116.3	116.6	117.4	118.4	119.0	119.0	119.2	119.3	119.6	119.6	119.7	119.5	118.6
2003	119.7	120.3	121.2	121.0	120.9	120.8							
<b>VICTORIA, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>													
1998	109.8	109.7	109.9	109.8	110.3	110.4	110.2	110.3	109.9	110.2	109.9	109.7	110.0
1999	109.9	110.0	110.2	110.9	111.0	111.4	111.9	111.8	112.0	111.7	111.4	111.5	111.1
2000	111.1	111.3	112.2	112.3	112.7	113.1	113.7	113.6	113.9	114.0	114.1	113.9	113.0
2001	113.8	111.3	112.4	114.2	114.8	115.4	115.4	115.2	115.7	115.2	114.4	114.3	114.3
2002	114.9	115.4	116.1	117.1	117.6	117.8	118.1	118.3	118.4	118.3	118.6	118.4	117.4
2003	118.7	119.2	120.1	119.9	119.9	119.7							

<sup>1</sup> The All-items index for Whitehorse and Yellowknife is available from Table - 7.<sup>1</sup> L'indice d'ensemble pour Whitehorse et Yellowknife est disponible dans le tableau - 7.

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,  
by City - Cents per Litre, 2002-2003

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,  
par ville - cents par litre, 2002-2003

	St. John's, N.L. - T.-N.-L.	Charlottetown- Summerside, P.E.I. - Î.-P.-É.	Halifax, N.S. - N.-É.	Saint John, N.B. - N.-B.	Québec, Que. - Qc	Montréal, Que. - Qc	Ottawa, Ont.	Toronto, Ont.	Thunder Bay, Ont.	Winnipeg, Man.
<b>Regular Unleaded Gas at Full Service Stations</b>										
June-2002	80.4	70.1	76.5	75.3	73.7	70.0	66.4	67.8	75.6	66.0
July-2002	80.3	69.5	77.4	76.1	73.7	75.1	68.0	70.2	75.3	68.8
August-2002	82.3	72.6	80.3	77.7	75.9	76.7	70.7	71.5	77.8	69.4
September-2002	83.6	74.2	80.2	78.0	76.9	76.1	72.1	71.5	76.4	68.3
October-2002	84.4	75.3	81.2	79.7	77.6	79.5	73.9	73.3	77.2	63.2
November-2002	85.9	77.6	80.2	79.6	75.0	75.8	73.2	71.8	75.1	66.9
December-2002	83.9	75.8	79.4	79.1	71.5	75.2	71.6	71.4	72.3	61.5
January-2003	87.2	74.7	85.4	85.0	78.0	81.7	76.5	75.0	77.5	68.1
February-2003	89.2	79.7	88.9	90.2	85.9	87.9	81.3	80.9	83.8	75.7
March-2003	92.1	85.0	88.6	89.9	87.2	86.7	79.9	79.7	84.2	76.9
April-2003	86.6	83.4	81.2	81.1	78.7	77.3	71.5	73.0	77.3	69.8
May-2003	83.2	75.3	74.4	74.6	72.4	73.4	68.2	67.1	74.4	64.2
June-2003	82.0	70.7	76.1	76.6	73.6	74.6	68.4	68.2	78.2	63.6
<b>Premium Unleaded Gas at Full Service Stations</b>										
June-2002	86.0	74.3	82.7	82.0	80.6	77.7	76.8	76.9	86.1	74.6
July-2002	86.3	73.7	83.7	82.8	80.5	82.5	77.9	79.2	85.4	78.1
August-2002	88.3	77.9	86.7	84.4	82.5	84.0	80.4	80.4	87.9	78.9
September-2002	89.6	79.4	86.7	84.8	83.4	83.5	82.3	80.4	87.0	77.0
October-2002	91.3	80.6	88.1	86.6	84.3	86.9	84.7	82.9	87.4	72.2
November-2002	92.2	82.9	87.7	86.6	81.6	83.0	83.6	81.1	85.1	76.8
December-2002	90.0	80.9	86.9	86.3	78.0	82.8	82.1	81.1	82.5	71.7
January-2003	93.2	79.8	92.3	91.4	84.5	88.8	86.8	85.4	87.3	77.2
February-2003	94.7	85.0	95.9	97.2	92.3	95.1	91.2	91.4	94.0	85.3
March-2003	98.4	90.2	95.5	96.6	93.9	93.9	89.8	90.4	94.2	85.8
April-2003	92.7	88.6	86.4	88.2	85.3	85.1	81.4	83.7	87.4	78.7
May-2003	89.2	80.3	81.7	81.6	79.1	81.2	78.2	77.1	84.3	73.3
June-2003	88.0	76.3	83.1	83.9	80.2	81.6	78.6	78.1	88.1	72.8
<b>Regular Unleaded Gas at Self Service Stations</b>										
June-2002	77.3	68.6	73.8	72.6	73.3	68.2	64.5	66.5	73.8	65.6
July-2002	77.2	67.7	74.9	73.3	72.8	73.5	66.6	69.0	73.2	68.2
August-2002	79.3	70.8	77.9	75.5	75.4	75.3	68.7	70.3	74.7	68.7
September-2002	80.6	72.5	77.9	75.9	76.3	73.8	70.0	70.7	74.2	67.5
October-2002	81.4	73.9	78.9	77.2	77.1	77.5	71.7	71.2	75.5	62.6
November-2002	83.1	76.3	78.1	77.5	74.3	73.1	71.6	70.0	74.2	65.5
December-2002	80.5	74.0	76.2	76.3	70.3	73.7	70.9	69.7	70.3	60.5
January-2003	84.1	72.8	82.5	82.4	77.9	79.2	74.4	73.3	75.5	67.1
February-2003	85.7	77.9	84.9	87.1	85.8	85.8	79.1	78.2	82.1	74.9
March-2003	89.4	82.9	85.8	87.3	86.7	84.8	77.3	76.8	81.5	75.8
April-2003	83.9	81.6	77.5	78.4	78.2	75.0	67.6	70.9	75.8	69.7
May-2003	80.4	73.5	71.2	72.3	71.5	70.9	65.5	64.2	72.5	63.7
June-2003	79.0	68.8	72.9	73.7	73.8	72.8	65.2	65.8	76.0	63.4
<b>Premium Unleaded Gas at Self Service Stations</b>										
June-2002	82.8	72.7	79.8	79.5	79.8	74.0	74.6	76.5	83.3	76.0
July-2002	83.3	71.8	80.9	80.8	79.4	79.9	76.7	78.4	82.7	78.5
August-2002	85.3	76.0	84.1	82.8	81.9	81.4	78.3	79.6	84.4	79.0
September-2002	86.6	77.7	83.8	83.2	82.5	80.1	80.2	80.2	83.7	77.4
October-2002	87.4	79.1	85.4	84.6	83.6	83.4	81.8	80.6	85.4	72.4
November-2002	89.1	81.7	84.5	84.7	80.8	79.0	81.8	79.2	83.9	75.3
December-2002	86.9	79.2	82.0	83.7	76.8	79.8	81.0	79.8	79.9	70.5
January-2003	89.8	78.1	89.0	89.7	84.5	85.2	84.4	83.2	85.0	77.1
February-2003	91.7	83.1	91.3	94.4	92.3	91.8	89.3	88.4	91.6	84.7
March-2003	95.2	88.0	92.4	94.6	93.2	90.2	87.6	86.8	91.0	86.0
April-2003	89.7	86.8	84.8	86.0	84.6	80.9	77.9	81.0	85.2	79.8
May-2003	86.4	78.7	78.2	79.7	77.8	77.1	75.8	74.0	82.1	74.0
June-2003	85.0	74.0	79.7	80.9	80.2	79.0	75.5	75.6	85.5	73.3
<b>Household Heating Fuel</b>										
June-2002	51.2	47.3	53.2	55.1	49.0	45.0	47.7	49.7	46.5	51.0
July-2002	51.2	47.3	53.2	55.1	49.0	45.0	47.7	49.7	46.5	51.0
August-2002	51.2	47.3	53.2	55.1	49.0	45.0	47.7	49.7	46.5	51.0
September-2002	50.9	47.9	56.6	57.9	48.2	47.0	47.7	53.0	52.9	58.4
October-2002	53.9	51.3	57.8	60.8	51.3	50.7	54.1	55.9	56.1	58.3
November-2002	56.6	52.7	58.9	60.9	53.2	50.0	54.5	54.9	56.6	57.4
December-2002	54.3	49.2	58.2	59.3	54.0	51.6	54.1	55.7	56.6	57.3
January-2003	59.6	52.1	62.8	63.9	60.9	58.8	59.8	60.9	57.3	59.0
February-2003	60.5	57.8	71.0	71.6	63.1	70.3	68.4	69.5	60.7	62.5
March-2003	64.7	68.2	79.2	80.4	78.5	76.0	78.0	76.0	70.5	69.2
April-2003	53.9	64.6	70.4	68.5	60.4	56.5	61.9	60.0	64.8	63.2
May-2003	53.3	51.6	57.8	60.5	53.2	50.0	55.2	55.4	54.8	60.0
June-2003	53.3	51.6	57.8	60.5	53.2	50.0	55.2	55.4	54.8	60.0

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,  
by City - Cents per Litre, 2002-2003

Regina, Sask.	Saskatoon, Sask.	Edmonton, Alta - Alb.	Calgary, Alta - Alb.	Vancouver, B.C. - C.-B.	Victoria, B.C. - C.-B.	Whitehorse, Yukon	Yellowknife, N.W.T. - T. N.-O.	
								<b>Essence régulière sans plomb aux stations avec service complet</b>
74.9	75.0	68.1	65.5	75.3	77.3	85.6	89.4	Juin-2002
76.4	75.5	69.5	68.3	76.0	79.0	86.0	89.8	Juillet-2002
78.1	78.4	70.8	72.0	76.0	79.0	86.1	90.8	Août-2002
78.2	79.2	70.3	72.0	78.6	78.9	86.0	91.9	Septembre-2002
78.2	79.2	70.2	69.7	79.6	78.8	86.0	91.9	Octobre-2002
75.4	77.4	69.3	69.2	77.7	78.4	86.0	91.9	Novembre-2002
73.6	71.4	67.3	64.3	72.8	76.0	86.0	91.9	Décembre-2002
79.4	76.4	69.1	67.6	76.7	78.1	87.0	92.7	Janvier-2003
83.9	80.7	73.4	72.8	82.4	83.4	92.1	96.0	Février-2003
85.4	82.2	75.9	72.4	90.6	91.0	91.1	99.2	Mars-2003
72.9	77.0	69.0	68.0	81.2	84.8	87.4	97.5	Avril-2003
69.0	73.3	65.8	64.5	75.2	81.1	82.4	90.8	Mai-2003
74.0	72.6	67.2	65.4	76.2	81.0	84.0	89.9	Juin-2003
								<b>Essence super sans plomb aux stations avec service complet</b>
84.6	85.0	77.9	75.7	85.1	86.8	93.3	97.3	Juin-2002
86.1	85.8	79.1	78.1	86.1	88.5	93.3	97.3	Juillet-2002
87.8	88.4	80.1	82.1	86.3	88.6	93.3	97.4	Août-2002
88.0	89.2	80.2	81.8	89.2	89.0	93.3	98.4	Septembre-2002
88.1	89.2	79.1	79.5	89.9	88.9	93.3	97.9	Octobre-2002
85.0	87.4	79.2	79.1	88.0	88.6	94.1	97.9	Novembre-2002
83.5	81.4	77.1	74.4	83.1	86.2	93.7	97.9	Décembre-2002
89.4	86.5	79.0	77.5	87.1	88.2	94.8	99.7	Janvier-2003
93.8	90.7	83.6	82.9	92.8	93.4	100.2	102.2	Février-2003
94.9	92.2	85.9	82.5	101.1	101.6	101.8	104.4	Mars-2003
82.5	87.1	78.6	78.2	91.8	95.3	99.3	103.2	Avril-2003
77.6	83.4	75.9	74.7	86.0	91.5	93.4	96.0	Mai-2003
83.3	82.7	77.0	75.6	86.8	91.4	93.0	94.9	Juin-2003
								<b>Essence régulière sans plomb aux stations libre service</b>
74.6	74.5	66.1	64.8	73.3	76.1	84.8	89.3	Juin-2002
75.4	75.1	67.8	67.2	73.7	77.9	84.8	89.4	Juillet-2002
77.3	77.7	68.8	71.2	74.0	77.9	84.8	90.6	Août-2002
77.7	78.9	68.4	70.2	75.3	77.7	84.8	91.7	Septembre-2002
77.1	78.9	67.5	68.7	76.9	77.5	84.8	91.7	Octobre-2002
76.3	77.2	68.4	67.8	76.1	77.2	84.8	91.7	Novembre-2002
72.9	71.2	66.4	62.2	70.9	74.8	84.8	91.7	Décembre-2002
78.5	76.3	68.3	66.6	74.1	76.9	85.2	91.7	Janvier-2003
83.8	79.7	71.9	71.9	79.4	83.4	90.9	94.7	Février-2003
83.6	82.5	74.9	71.6	87.7	90.0	87.7	98.9	Mars-2003
71.3	76.7	67.6	66.8	79.1	83.5	85.3	97.5	Avril-2003
70.4	73.3	64.6	63.6	72.5	79.9	77.4	92.0	Mai-2003
72.1	73.3	65.0	64.9	74.1	79.9	82.4	89.9	Juin-2003
								<b>Essence super sans plomb aux stations libre service</b>
84.2	84.5	76.2	74.7	83.7	86.7	89.9	98.5	Juin-2002
85.1	85.1	77.7	77.1	84.1	88.5	91.2	98.5	Juillet-2002
87.3	87.7	78.9	80.9	84.6	88.5	91.2	99.3	Août-2002
87.7	88.9	78.6	80.1	86.1	88.6	91.2	100.4	Septembre-2002
87.1	88.9	77.2	78.4	87.7	88.5	91.2	100.4	Octobre-2002
86.4	87.2	78.5	77.6	86.8	88.2	91.4	100.4	Novembre-2002
82.9	81.2	76.2	72.0	81.9	85.9	91.2	100.4	Décembre-2002
88.5	86.3	78.3	76.4	85.1	87.7	91.8	100.4	Janvier-2003
93.8	89.7	82.0	81.8	90.4	94.2	97.7	103.2	Février-2003
93.6	92.6	84.6	81.4	98.9	101.2	96.4	107.0	Mars-2003
81.7	86.5	77.7	76.9	90.2	94.8	93.9	105.2	Avril-2003
80.7	83.6	74.6	73.2	83.7	90.9	88.2	99.8	Mai-2003
82.2	83.8	75.2	74.3	85.3	90.8	89.3	98.0	Juin-2003
								<b>Mazout de chauffage domestique</b>
50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Juin-2002
50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Juillet-2002
50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Août-2002
55.3	56.6	.	.	57.4	54.6	60.4	53.6	Septembre-2002
57.0	59.0	.	.	62.5	56.6	61.9	56.0	Octobre-2002
57.3	59.0	.	.	59.5	57.7	62.5	56.9	Novembre-2002
56.9	56.4	.	.	56.2	57.0	61.6	56.4	Décembre-2002
58.0	58.4	.	.	61.2	58.9	65.2	55.9	Janvier-2003
61.8	60.6	.	.	63.2	60.9	66.4	60.6	Février-2003
68.0	68.0	.	.	74.6	74.6	78.4	68.9	Mars-2003
60.2	65.0	.	.	62.4	70.5	67.6	62.7	Avril-2003
51.6	57.0	.	.	55.6	63.3	62.4	55.7	Mai-2003
51.6	57.0	.	.	55.6	63.3	62.4	55.7	Juin-2003



TABLE - 11

## Average Retail Prices, monthly, Canada

TABLEAU - 11

## Prix de détail moyens, mensuels, Canada

		April 2003	May 2003	June 2003	
		Avril 2003	Mai 2003	Juin 2003	
1	Round steak – Bifteck de ronde	1 kg	12.58	11.65	11.57
2	Sirloin steak – Bifteck de surlonge	1 kg	14.14	14.16	14.65
3	Prime rib roast – Rôti de côtes de choix	1 kg	19.28	19.06	19.17
4	Blade roast – Rôti de palette	1 kg	8.70	9.07	8.65
5	Stewing beef – Boeuf à ragoût	1 kg	9.03	9.04	9.05
6	Ground beef, regular – Boeuf haché régulier	1 kg	5.90	5.84	5.66
7	Pork chops – Côtelettes de porc	1 kg	9.43	9.57	9.73
8	Butt roast – Rôti de soc	1 kg	... <sup>1</sup>	... <sup>1</sup>	... <sup>1</sup>
9	Chicken – Poulet	1 kg	4.98	4.99	4.98
10	Bacon	500 g	4.39	4.43	4.41
11	Wieners – Saucisses fumées	450 g	2.52	2.41	2.39
12	Canned sockeye salmon – Saumon sockeye en conserve	213 g	3.41	3.46	3.56
13	Homogenized milk – Lait homogénéisé	1 l	1.66	1.66	1.66
14	Partly skimmed milk – Lait partiellement écrémé	1 l	1.61	1.61	1.61
15	Butter – Beurre	454 g	3.56	3.56	3.56
16	Processed cheese food slices – Préparation de fromage fondu en tranches	250 g	2.53	2.49	2.52
17	Evaporated milk – Lait évaporé	385 ml	1.18	1.19	1.20
18	Eggs – Oeufs	1 dz	2.14	2.15	2.12
19	Bread – Pain	675 g	1.63	1.62	1.63
20	Soda crackers – Biscuits soda	450 g	1.97	1.94	1.99
21	Macaroni	500 g	1.05	1.04	1.04
22	Flour – Farine	2.5 kg	3.56	3.65	3.63
23	Corn flakes – Flocons de maïs	675 g	3.47	3.47	3.41
24	Apples – Pommes	1 kg	2.82	2.93	2.96
25	Bananas – Bananes	1 kg	1.30	1.29	1.23
26	Grapefruits – Pamplemousses	1 kg	1.87	2.21	2.62
27	Oranges	1 kg	2.06	2.22	2.42
28	Apple juice, canned – Jus de pommes en conserve	1.36 l	1.59	1.61	1.55
29	Orange juice, tetra-brick – Jus d'orange tetra-brick	1 l	3.09	3.12	3.08
30	Cabbage – Choux	1 kg	... <sup>1</sup>	... <sup>1</sup>	... <sup>1</sup>
31	Carrots – Carottes	1 kg	1.52	1.62	1.65
32	Celery – Céleri	1 kg	1.83	2.03	1.87
33	Mushrooms – Champignons	1 kg	6.62	6.64	6.77
34	Onions – Oignons	1 kg	1.51	1.95	2.04
35	Potatoes – Pommes de terre	4.54 kg	4.05	4.14	4.10
36	French fried potatoes, frozen – Pommes de terre frites congelées	1 kg	1.92	1.88	1.88
37	Baked beans, canned – Fèves au lard en conserve	398 ml	0.85	0.79	0.81
38	Tomatoes, canned – Tomates en conserve	796 ml	1.22	1.23	1.23
39	Tomato juice, canned – Jus de tomate en conserve	1.36 l	1.46	1.48	1.48
40	Ketchup	1 l	2.56	2.53	2.53
41	Sugar, white – Sucre blanc	2 kg	2.44	2.44	2.45
42	Coffee, roasted – Café torréfié	300 g	3.09	3.07	3.04
43	Coffee, instant – Café instantané	200 g	4.38	4.43	4.38
44	Tea (bags) – Thé (sachets)	72	3.27	3.26	3.29
45	Cooking or salad oil – Huile à frire ou à salade	1 l	3.29	3.31	3.30
46	Soup, canned – Soupe en conserve	284 ml	0.75	0.78	0.80
47	Baby food – Nourriture pour bébés	128 ml	0.62	0.60	0.60
48	Peanut butter – Beurre d'arachide	500 g	2.61	2.66	2.65
49	Fruit flavoured crystals – Cristaux à saveur de fruit	2.25 l	1.23	1.21	1.24
50	Soft drinks, cola type – Boissons gazeuses cola	2 l	1.28	1.28	1.33
51	Soft drinks, lemon type – Boissons gazeuses citron-lime	2 l	1.37	1.36	1.37
52	Paper towels (rolls) – Essuie-tout en papier (rouleaux)	2	1.92	1.94	1.92
53	Facial tissue – Papier-mouchoirs	200	1.67	1.66	1.64
54	Bathroom tissue (rolls) – Papier hygiénique (rouleaux)	4	1.92	1.91	1.92
55	Shampoo – Shampoing	300 ml	3.06	3.04	3.04
56	Deodorant – Désodorisant	60 g	2.95	3.02	2.90
57	Tooth paste – Pâte dentifrice	100 ml	1.34	1.34	1.28
58	Cigarettes	200	63.47	64.56	64.62

<sup>1</sup> Series terminated as of May 2001.<sup>1</sup> Cette série se termine en mai 2001.

Note: For explanatory notes and details, see Appendix I.

Nota: Pour de plus amples renseignements et détails, consulter l'appendice I.

## Appendix 1

### Average retail prices

#### Average retail prices for food, household supplies, personal care items and cigarettes

Table 11 shows, for the current month and the two previous months, average prices for selected food, household supply and personal care items and for cigarettes.

Prices for these items are collected as part of the regular monthly CPI survey. Prices for the selected food, household supply and personal care items are observed in food supermarkets, while prices for cigarettes are collected in supermarkets, department stores, drug stores and tobacco shops. Average prices for each commodity are calculated as a weighted average of the average prices in the observed cities using the population of these cities as weights.

The commodities which are priced can vary in quality between outlets or between cities. This is the reason why average prices are not published for each of those cities. Brands and outlets can also vary from month to month. Therefore, average prices may not necessarily be fully comparable from one month to another and should not be used as an appropriate measure of pure price change through time. A matched commodity and outlet sample is used for the CPI to determine the pure price movement of commodities through time.

## Appendice 1

### Prix de détail moyens

#### Prix de détail moyens pour les aliments, les produits d'entretien ménager, les produits de soins personnels et les cigarettes

Le tableau 11 présente, pour le mois courant et les deux mois précédents, des prix moyens pour certains produits alimentaires, d'entretien ménager et de soins personnels ainsi que pour les cigarettes.

Les données sur les prix utilisées dans le calcul sont celles qui ont été recueillies dans le cadre de l'enquête mensuelle régulière de l'IPC. Les prix des aliments et des produits d'entretien ménager et de soins personnels ont été relevés dans des supermarchés alimentaires, alors que les prix des cigarettes ont été observés dans des supermarchés, dans des magasins à rayons, dans des pharmacies et dans des débits de tabac. Les prix moyens pour chaque produit sont obtenus en effectuant une moyenne pondérée des prix moyens de chaque ville observée en utilisant la population de ces villes comme pondération.

Les produits dont on relève les prix peuvent varier en qualité d'un point de vente ou d'une ville à l'autre. C'est la raison pour laquelle les prix moyens ne sont pas publiés pour chacune des villes. Les marques sélectionnées ainsi que les points de vente peuvent aussi varier d'un mois à l'autre. Les prix moyens ne sont donc pas nécessairement entièrement comparables d'un mois à l'autre et ne devraient pas être considérés comme une mesure appropriée des mouvements de prix purs à travers le temps. L'IPC utilise un échantillon apparié de produits et de points de vente pour calculer le mouvement de prix pur des produits dans le temps.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,  
as of October 2001, for Selected Groups of Consumer  
Goods and Services, Combined City Average=100<sup>1</sup>

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,  
octobre 2001, pour certains groupes de biens et services  
à la consommation, moyenne des villes combinées=100<sup>1</sup>

		Canada CPI weights <sup>2</sup>	St. John's (N.L.)	Charlottetown- Summerside (P.E.I.)	Halifax (N.S.)	Saint John (N.B.)	Montréal (Que.)
		Pondérations de l'IPC du Canada <sup>2</sup>	St. John's (T.-N.-L.)	Charlottetown- Summerside (Î.-P.-É.)	Halifax (N.-É.)	Saint John (N.-B.)	Montréal (Qc)
<b>No.</b>	<b>Selected components and sub-groups</b>						
1	<b>All-items</b>	<b>100.0</b>	<b>99</b>	<b>95</b>	<b>99</b>	<b>93</b>	<b>94</b>
2	<b>Food</b>	<b>17.9</b>	<b>107</b>	<b>104</b>	<b>101</b>	<b>100</b>	<b>100</b>
3	Food purchased from stores		109	105	102	103	100
4	Meat, poultry and fish		102	100	100	100	99
5	Dairy products and eggs		116	106	107	105	100
6	Bakery and other cereal products		103	101	98	100	99
7	Fruit and vegetables		122	109	113	111	105
8	Other food purchased from stores <sup>3</sup>		102	110	95	100	96
9	Food purchased from restaurants		103	100	98	92	101
10	<b>Shelter</b>	<b>26.8</b>	<b>87</b>	<b>81</b>	<b>91</b>	<b>79</b>	<b>84</b>
11	<b>Household operations and furnishings</b>	<b>10.8</b>	<b>99</b>	<b>98</b>	<b>102</b>	<b>98</b>	<b>99</b>
12	Household operations		99	96	102	97	99
13	Household furnishings		100	102	103	101	99
14	<b>Clothing and footwear</b>	<b>6.2</b>	<b>102</b>	<b>99</b>	<b>102</b>	<b>102</b>	<b>103</b>
15	<b>Transportation</b>	<b>19.0</b>	<b>102</b>	<b>95</b>	<b>96</b>	<b>94</b>	<b>97</b>
16	Private transportation		103	95	95	95	98
17	Purchase of automotive vehicles		101	102	102	102	99
18	Gasoline		114	105	105	98	104
19	Other private transportation		98	80	80	82	92
20	Public transportation		96	94	100	95	93
21	<b>Health and personal care</b>	<b>4.6</b>	<b>98</b>	<b>99</b>	<b>104</b>	<b>100</b>	<b>104</b>
22	Health care		100	104	110	102	105
23	Personal care supplies and equipment		100	105	100	98	95
24	Personal care services		91	79	99	99	114
25	<b>Recreation, education and reading</b>	<b>11.2</b>	<b>103</b>	<b>104</b>	<b>109</b>	<b>102</b>	<b>90</b>
26	<b>Alcoholic beverages and tobacco products</b>	<b>3.5</b>	<b>118</b>	<b>106</b>	<b>107</b>	<b>105</b>	<b>99</b>
27	Alcoholic beverages		103	100	103	94	103
28	Tobacco products and smokers' supplies		134	112	111	116	96

<sup>1</sup> For explanatory notes, see Appendix 2.

<sup>2,3</sup> See footnotes section at end of Appendix 2.



TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,  
as of October 2001, for Selected Groups of Consumer  
Goods and Services, Combined City Average=100<sup>1</sup>

Ottawa (Ont.)	Toronto (Ont.)	Winnipeg (Man.)	Regina (Sask.)	Edmonton (Alta)	Vancouver (B.C.)		
				Edmonton (Alb.)	Vancouver (C.-B.)		
						No.	Composantes et sous-groupes choisis
104	110	92	93	93	106	1	Ensemble
106	98	100	100	100	105	2	Aliments
108	99	101	101	101	104	3	Aliments achetés au magasin
107	99	99	100	102	105	4	Viande, volaille et poisson
110	101	91	92	92	100	5	Produits laitiers et oeufs
103	97	104	107	105	108	6	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
113	97	103	100	103	101	7	Fruits et légumes
105	100	105	105	103	106	8	Autres aliments achetés au magasin <sup>3</sup>
101	96	97	99	96	108	9	Aliments achetés au restaurant
106	127	79	80	83	110	10	Logement
104	102	99	96	96	103	11	Dépenses et équipement du ménage
105	102	95	94	97	105	12	Dépenses du ménage
102	101	105	101	94	100	13	Équipement du ménage
100	99	99	100	96	99	14	Habillement et chaussures
97	105	92	98	92	108	15	Transports
96	104	92	100	93	108	16	Transport privé
102	101	98	98	95	102	17	Achat de véhicules automobiles
93	97	97	105	93	107	18	Essence
91	113	81	98	90	117	19	Autres transports privés
104	110	93	86	91	103	20	Transport public
103	102	95	89	98	99	21	Santé et soins personnels
108	102	91	90	103	99	22	Soins de santé
105	106	96	97	94	102	23	Articles et accessoires de soins personnels
87	97	103	78	95	93	24	Services de soins personnels
110	110	94	100	100	96	25	Loisirs, formation et lecture
97	96	106	108	100	117	26	Boissons alcoolisées et produits du tabac
100	103	84	93	95	108	27	Boissons alcoolisées
94	89	128	124	104	126	28	Produits du tabac et articles pour fumeurs

<sup>1</sup> Pour de plus amples renseignements, voir l'appendice 2.

<sup>2,3</sup> Voir notes à la fin de l'appendice 2.

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,  
octobre 2001, pour certains groupes de biens et services  
à la consommation, moyenne des villes combinées=100<sup>1</sup>

## Appendix 2

### Inter-city indexes of retail price differentials

Table 12 shows consumer price differentials prevailing amongst 11 Canadian cities situated in all 10 provinces for a selection of commodities and services at the specified point in time.

Price data for the current inter-city retail price comparison was drawn to a large extent from the extensive volume of price information collected for the production of the Consumer Price Index (CPI) for October 2000. To obtain the October 2001 comparison, October 2000 prices for each product category, except rent, were adjusted using the CPI to reflect the price movements over the year ending in October 2001. In the case of rent, the October 2001 prices collected for the CPI purposes were used.

Reliable inter-city price comparisons require that the sampled commodities be identical in different locations. This ensures that variations in index levels between cities, are due to price differences and not to differences in product attributes. In order to optimize comparability, price comparisons were initially made by pairing cities that are geographically close. This resulted in the following pairings:

St. John's	–	Halifax
Charlottetown-Summerside	–	Halifax
Saint John	–	Halifax
Ottawa	–	Halifax
Toronto	–	Montréal
Ottawa	–	Toronto
Toronto	–	Winnipeg
Regina	–	Winnipeg
Edmonton	–	Winnipeg
Edmonton	–	Vancouver

Within each city pair, price quotations were matched at the item level on the basis of identical detailed descriptions, including brand names whenever possible and also with some regard for comparability of retail outlets and merchandising practices.

Price level comparisons can be extended to include any pair of cities using a chaining procedure.

The weights used for aggregating the various components of the city indexes to obtain the All-items index are based on the expenditure proportions of the consumers living in the 11 cities overall. The weights are currently based on 1996 consumer expenditure data and price updated to October 2001. The base, for which the index is equal to 100, is also the combined city average. Therefore, an index value of 102 means that prices in that city are 2 percent higher than the combined city average.

It should be noted, especially in periods when prices are highly volatile, that the timing of price comparison and the relative rate of price change occurring in each location could significantly affect city-to-city retail price relationships. Furthermore, since the retail prices used in this study are final prices faced by consumers, they include applicable sales and excise taxes. Therefore, provincial sales tax rates in effect in the various cities at the time of price comparison, as well as differences in the rate of incidence of such taxes, can be of importance in explaining inter-city price differentials for items or groups of items that are subject to such taxes.

## Appendice 2

### Indices comparatifs des prix de détail entre les villes

Le tableau 12 présente les différences de prix à la consommation de 11 villes du Canada, situées dans les 10 provinces, pour un nombre choisi de biens et de services, pour une période de temps spécifiée.

Les données de cette étude comparative de prix de détail proviennent en grande partie des relevés de prix utilisés pour la production de l'Indice des prix à la consommation (IPC) d'octobre 2000. Pour obtenir la comparaison en date d'octobre 2001, les prix d'octobre 2000 de chaque catégorie de biens ou services, sauf le loyer, ont été ajustés en utilisant l'IPC de façon à refléter les mouvements de prix de l'année se terminant en octobre 2001. Dans le cas du loyer, les prix d'octobre 2001 collectés pour les besoins de l'IPC ont été utilisés.

Des comparaisons de prix valables entre les villes exigent que les produits échantillonnés soient identiques dans les différents endroits. Cette procédure permet de s'assurer que les variations des niveaux d'indice entre villes sont causées par des écarts de prix et non par des différences dans les caractéristiques des biens ou services. Afin d'optimiser la degré de comparaison, les prix ont d'abord été comparés en couplant des villes qui sont proches géographiquement. Voici les paires de villes qui en résultent :

St. John's	-	Halifax
Charlottetown-Summerside	-	Halifax
Saint John	-	Halifax
Ottawa	-	Halifax
Toronto	-	Montréal
Ottawa	-	Toronto
Toronto	-	Winnipeg
Regina	-	Winnipeg
Edmonton	-	Winnipeg
Edmonton	-	Vancouver

À l'intérieur de chaque paire de villes, les prix ont été couplés au niveau de l'article en s'assurant qu'ils correspondent à des descriptions détaillées identiques, y compris les marques, lorsque c'était possible et aussi en tenant compte de la similitude des points de vente au détail et des méthodes de vente.

Les comparaisons des niveaux de prix peuvent être étendues pour inclure d'autres paires de villes en utilisant une procédure de couplage.

Les pondérations utilisées pour agréger les diverses composantes des indices de villes pour obtenir l'indice d'ensemble sont basées sur les proportions des dépenses des consommateurs vivant dans l'ensemble des 11 villes. Ces pondérations correspondent présentement aux données de 1996 sur les dépenses des consommateurs et elles sont mises à jour pour refléter les variations de prix jusqu'en octobre 2001. La base pour laquelle l'indice est égal à 100 correspond aussi à la moyenne des villes combinées. Un indice ayant une valeur de 102 signifie donc que les prix dans cette ville sont plus élevés de 2 pour cent à la moyenne des villes combinées.

Il convient de noter, surtout dans une période de fluctuation des prix, que les relations entre les prix de détail d'une ville à l'autre peuvent varier de façon significative selon la période de relevés des prix et le taux relatif de variation des prix à chaque endroit. De plus, puisque les prix de détail utilisés pour cette étude sont ceux que les consommateurs doivent payer, les taxes de vente et d'accise y sont incluses. Donc, les taux des taxes de vente provinciale en vigueur dans les diverses villes au moment de la comparaison, de même que la différence dans le taux ou l'incidence de ces taxes, peuvent être importants pour expliquer les différences de prix entre les villes, des articles ou groupes d'articles taxables.

Shelter, as an expenditure category, was absent from the Inter-city index program prior to 1999 because of methodological and conceptual issues associated with its measurement. For many products, adjusting for quality differences to ensure comparability across areas is relatively straightforward and can be done using traditional quality adjustment techniques. In the case of shelter however, its very diverse nature means that comparable matches across cities are difficult to make. Hedonic regression methods were used to adjust for quality differences among cities and produce more reliable inter-city comparisons of rental prices.

A rental equivalence approach is used to construct the inter-city price indexes for shelter services consumed by homeowners. Such an approach uses market rents as an approximation of the cost of shelter services faced by homeowners. This approach may not be suitable for the needs of all users. For instance, since the rental equivalence approach does not represent an out-of-pocket expenditure, the indexes should not be used for measuring differences in the purchasing power of homeowners across cities. Furthermore, since the observed rents used in this index are those faced by existing renters and since the industry is regulated, they may not be indicative of rental prices faced by new renters.

#### Footnotes for Table 12

(2) The weights shown are rounded 1996 basket weights at December 1997 prices for Canada. They are provided for illustration only; the weights actually used are combined city weights with adjustments for price change since October 2001.

(3) Includes the following sub-groups: sugar and syrups, confectionery items, margarine, other edible fat and oil items, coffee, tea, condiments, spices and vinegar, soup, infant and junior foods, pre-cooked frozen food preparations, non-alcoholic beverages and all other food preparations.

Le logement, en tant que catégorie de dépenses, ne figurait pas dans l'Indice comparatif des prix de détail entre les villes avant 1999 à cause des difficultés méthodologiques et conceptuelles associées à sa mesure. Pour beaucoup de biens et services, il est assez simple d'ajuster pour les variations de qualité de façon à permettre une comparaison entre régions. Ceci peut être fait en utilisant des techniques d'ajustement de qualité traditionnelles. Cependant, dans le cas du logement, sa nature très diversifiée rend les comparaisons d'une ville à l'autre problématiques. Des régressions hédoniques sont utilisées pour évaluer les écarts de qualité entre les villes et pour produire des comparaisons inter-villes des loyers plus fiables.

La méthode de l'équivalence locative est utilisée pour construire les indices de prix comparatifs entre villes pour les services de logement consommés par les propriétaires. Cette méthode utilise le marché de la location pour obtenir une approximation des coûts des services de logement auxquels font face les propriétaires. Cette méthode peut ne pas être appropriée aux besoins de tous les utilisateurs. Par exemple, puisque la méthode d'équivalence locative ne représente pas des débours, les indices ne devraient pas être utilisés pour mesurer les différences de pouvoir d'achat des propriétaires entre les villes. De plus, puisque les loyers utilisés dans cet indice sont ceux de locataires existants et que l'industrie est réglementée, ils peuvent ne pas être représentatifs des prix subis par les nouveaux locataires.

#### Notes pour le tableau 12

(2) Les pondérations indiquées sont les pondérations arrondies pour le panier de 1996 aux prix de décembre 1997 pour le Canada. Elles ne sont fournies qu'à titre d'exemple; les pondérations utilisées en fait sont les pondérations combinées des villes rajustés en fonction des variations des prix observées depuis octobre 2001.

(3) Comprend les sous-groupes suivants: sucre et sirop, confiserie, margarine, autres huiles et matières grasses comestibles, café, thé, condiments, épices et vinaigres, soupe, aliments pour bébés et enfants, préparations alimentaires précuites et congelées, boissons non-alcoolisées et toutes autres préparations alimentaires.



## THE CONSUMER PRICE INDEX TECHNICAL NOTES

### Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of the changes in consumer prices experienced by the target population. The CPI measures price change by comparing, through time, the cost of a fixed basket of commodities. This basket is based on the expenditures of the target population in a certain reference period, currently 2001. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movements.

Separate CPI's are published for Canada, the ten provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit. Some CPI information is also available for an additional sixteen cities. Since the CPI is a measure of price change from one time period to another, it cannot be used to indicate differences in price levels between provinces or cities.

### Population Coverage

The population targeted by the Consumer Price Index consists of families and individuals living in urban and rural private households. For practical reasons, residents of the Territories outside Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit are not represented by the index. Previous to January 1995, the target population consisted of private households in Canadian urban centres with a population of 30,000 or more.

### Time Reference

The CPI compares, in percentage terms, prices in any given time period to prices in the official base period which, at present, is 1992=100. The official time base was changed from 1986=100 to 1992=100 starting with the CPI for January 1998. The change is strictly an arithmetic conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact, except for differences in rounding.

### Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index which, in turn, depends on the time base of the particular index. The percentage change between any two time periods can be readily calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the index for the earlier period and multiplying the result by one hundred.

### Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are final prices, inclusive of excise and other indirect taxes paid by consumers. In particular, they include the Goods and Services Tax (GST), as well as provincial retail sales taxes wherever applicable. In regions where the GST and provincial retail sales taxes have been combined, the Harmonized Sales Tax (HST) is included. It follows that the CPI can change as a result of modifications to any of these taxes.

## L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION NOTES TECHNIQUES

### Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation payés par la population cible. L'IPC mesure la variation des prix en comparant, dans le temps, le coût d'un panier fixe de biens et de services. Ce panier est basé sur les dépenses de la population cible au cours d'une période de référence qui est actuellement 2001. Comme ce panier comprend des biens et des services dont la quantité et la qualité ne changent pas ou sont équivalentes, l'indice ne retrace que les mouvements de prix purs.

On publie des IPC distincts pour le Canada, les provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit. Certains renseignements de l'IPC sont aussi publiés pour seize autres villes. Comme l'IPC est une mesure de la variation de prix entre deux périodes, il ne peut servir à relever les différences de niveau des prix entre les provinces ou les villes.

### Champ d'observation de la population

La population couverte par l'indice des prix à la consommation comprend les familles et les personnes vivant dans des ménages privés urbains et ruraux. Pour des raisons pratiques, les résidents des Territoires à l'extérieur de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit ne sont pas représentés. Avant janvier 1995, la population cible comprenait les ménages privés vivant dans les centres urbains du Canada dont la population était de 30 000 habitants ou plus.

### Période de base

L'IPC compare, en pourcentage, les prix au cours d'une période donnée à ceux de la période de base officielle, qui est actuellement 1992 = 100. On a changé la période de base de 1986 = 100 à 1992 = 100 à compter de l'IPC du mois de janvier 1998. Ce changement est uniquement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices, mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes intactes, à l'exception des différences dues à l'arrondissement.

### Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les fluctuations des indices d'un mois à l'autre sont exprimées en pourcentage, plutôt qu'en point d'indice. Les variations en point d'indice sont en fonction du niveau de l'indice qui, à son tour, dépend de la période de base de l'indice en question. Par contre, il est facile de calculer la variation en pourcentage entre deux périodes en divisant la différence en point d'indice entre ces deux périodes par l'indice de la période antérieure, et en multipliant ensuite ce résultat par cent.

### Champ d'observation des prix

Les prix qui entrent dans le calcul de l'IPC sont les prix finaux, ce qui comprend les taxes d'accise et les autres impôts indirects que les consommateurs paient. En particulier, les prix comprennent la taxe sur les produits et les services (TPS), ainsi que les taxes de vente au détail provinciales, au besoin. Dans les régions où la TPS et la taxe provinciale de vente au détail ont été combinées, la taxe de vente harmonisée (TVH) est incluse. L'IPC peut donc varier à cause des modifications apportées à ces taxes.

The selection of commodities and the outlets from which prices are collected is judgmental, other than for rents and traveler accommodation. The number of prices required for a given commodity depends on the importance and the nature of the commodity. The samples are designed to represent volume selling commodities and outlets. The principal objective of the sample design is to ensure an informative, reliable and impartial picture of consumer inflation at the national and provincial levels.

Price collection for a given month's index is carried out during the first three weeks of the month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price changes (e.g. property taxes and electricity rates) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

## Weights and Linking

The CPI maintains fixed quantitative proportions (weights) between commodities during the life of a given basket. The baskets are updated periodically to take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 2003, the basket reflecting the 2001 expenditure patterns replaced the 1996 basket. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes obtained from consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of specified commodity price indexes. The weights are derived from Survey of Household Spending data. Text Table 1 compares the expenditure shares of the two most recent CPI baskets, i.e. those of 2001 and 1996. Because both sets of weights are expressed in December 2002 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities purchased between the two baskets. The differences are a result of changes in consumer expenditure patterns over time.

**TEXT TABLE 1**  
**Comparison of the 2001 and 1996**  
**Distribution<sup>1</sup> of Expenditures used in the**  
**Consumer Price Index, by Major**  
**Component, for Canada**

Major Components	2001 Expenditures		1996 Expenditures	
	Dépenses de 2001		Dépenses de 1996	
	Expressed in 2001 prices Exprimées en prix de 2001	Expressed in Dec. 2002 prices Exprimées en prix de déc. 2002	Expressed in Dec. 2002 prices Exprimées en prix de déc. 2002	Composantes principales
<b>All-items</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>Ensemble</b>
Food	16.3	16.4	18.0	Aliments
Shelter	28.5	28.4	26.4	Logement
Household operations and furnishings	10.7	10.6	10.3	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	5.8	5.4	5.6	Habillement et chaussures
Transportation	18.8	19.0	19.6	Transports
Health and personal care	4.5	4.4	4.5	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	12.1	11.8	11.1	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	3.2	3.8	4.6	Boissons alcoolisées et produits du tabac

<sup>1</sup> Figures may not add to 100% due to rounding.

<sup>1</sup> Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.

La sélection des biens et des services, ainsi que des points de vente où l'on recueille les prix, se fait au jugé, à l'exception des loyers et de l'hébergement pour voyageurs. Le nombre de prix nécessaires pour un bien ou service donné dépend de l'importance et de la nature de celui-ci. L'échantillon est conçu de façon à représenter les produits et services ainsi que les établissements à fort volume de ventes. Le principal objectif du plan de sondage est d'obtenir une image précise, fiable et impartiale de l'inflation représentée par les prix à la consommation au niveau national et provincial.

La collecte des prix pour l'indice d'un mois donné se fait pendant les trois premières semaines du mois. Bien que les prix de la plupart des biens et services entrant dans l'IPC soient recueillis chaque mois, les prix des biens ou des services ayant des variations de prix moins fréquentes (impôts fonciers, tarifs de l'électricité, par exemple) sont recueillis à des intervalles dépassant un mois. Des relevés spéciaux de prix sont faits lorsqu'il est évident que des variations de prix appréciables se sont produites entre les périodes de relevé de prix régulières.

## Pondération et enchaînement

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes (pondérations) entre les biens et les services pendant la durée de vie d'un panier. Le panier est habituellement mis à jour régulièrement afin de prendre en compte les changements dans la composition des dépenses des consommateurs. En janvier 2003, le panier qui retrace la composition des dépenses de 2001 a remplacé le panier de 1996. La continuité des séries de l'IPC est assurée par un « enchaînement » des indices correspondants provenant de paniers consécutifs.

On calcule l'IPC comme une moyenne pondérée d'indices de prix de biens ou de services précis. Les pondérations sont tirées des données de l'Enquête sur les dépenses des ménages. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses des deux paniers les plus récents, ceux de 2001 et de 1996. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de décembre 2002, qui est le « mois d'enchaînement », les différences reflètent les mouvements des quantités relatives achetées entre les deux paniers. Les différences s'expliquent par les variations de la composition des dépenses des consommateurs dans le temps.

**TABLEAU EXPLICATIF - 1**  
**Comparaison des ventilations<sup>1</sup> des dépenses**  
**de 2001 et 1996 utilisées pour l'indice des**  
**prix à la consommation, par composante**  
**principale, pour le Canada**



When reconstructing or re-aggregating published CPI series, the changes in weights and the linking procedures must be taken into account. For a description of the methodology required to reconstruct or re-aggregate CPI series, see the Consumer Price Index Reference Paper cat. 62-553 (Occasional) or contact Prices Division.

## Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit Indexes

The relatively small size of the housing market in these three cities makes it difficult to construct reliable price indexes for new houses. To compensate, the price movements of rental accommodation are used to approximate the price movements of new houses. The rent information itself is collected using different pricing frequencies and collection methods than in the rest of the country. Because of these problems, the indexes for Rented Accommodation, Owned Accommodation and Shelter are not published for these three cities. Further, the All-items indexes published for these two cities are not strictly comparable with the same indexes for the provinces or the other sixteen urban centres.

## Calculation of City Indexes

With the introduction of the 1992 basket, emphasis was shifted from city data to provincial data. City All-items series were continued since many users had come to rely on this service, but the method of calculation was changed. Shelter indexes are calculated for each city. This recognizes the importance of Shelter in the basket, the significant and persistent differences in price movements between cities, and the availability of local data. For the other seven major components, the movement of the provincial counterpart (or, in the cases of Montréal, Toronto, and Vancouver, a sub-provincial counterpart) is used. The major components are aggregated using the city's expenditure pattern to arrive at each city's All-items index.

## Seasonal Adjustment

A seasonally adjusted series is one from which seasonal movements have been eliminated. Seasonal movements are defined as those which are caused by regular annual events such as variations in climate and regular institutional events such as vacations and statutory holidays. Seasonally adjusted series are calculated using Statistics Canada's X-11 ARIMA program. Time series with no detectable seasonal movements remain unchanged from the official series. The official unadjusted series for All-items, each of the eight major component indexes and three special aggregates (All-items excluding food, All-items excluding food and energy, and All-items excluding the eight most volatile components according to the Bank of Canada definition) are seasonally adjusted independently.

Each month, the previous month's seasonally adjusted index is subject to revision. On an annual basis, the seasonally adjusted values for the last three years are revised with the January data release. Since these revisions can lead to changes in both the levels and movements of the indexes, users employing the CPI for indexation purposes are advised to use the unadjusted indexes.

Quand on reconstruit ou ré-agrège les séries publiées de l'IPC, il faut prendre en compte les changements de pondérations et les procédures d'enchaînement. Pour une description de la méthodologie à utiliser dans la reconstruction des séries de l'IPC ré-agrégées, consulter le document de référence sur l'indice des prix à la consommation portant le numéro de catalogue 62-553 (Hors série), ou s'adresser à la Division des prix.

## Indices de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit

La taille relativement faible du marché de l'habitation de ces trois villes rend difficile la construction d'indices de prix fiables pour les maisons neuves. Pour corriger cette situation, on se sert du mouvement des prix du logement en location pour obtenir une approximation de celui des maisons neuves. Les renseignements sur les loyers proprement dits sont obtenus à des fréquences de relevé des prix et selon des méthodes de collecte qui diffèrent de celles utilisées ailleurs dans le pays. En raison de ces problèmes, les indices du logement en location, du logement en propriété et du logement ne sont pas publiés pour ces trois villes. Enfin, les indices d'ensemble publiés pour ces deux villes ne sont pas strictement comparables aux mêmes indices pour les provinces ou les seize autres centres urbains.

## Calcul des indices des villes

Avec la venue du panier de 1992, l'accent est passé des données des villes aux données des provinces. Les séries des indices d'ensemble pour les villes ont été conservées parce que de nombreux utilisateurs se sont habitués à ce service, mais la méthode de calcul a changé. Les indices du logement sont calculés pour chaque ville. Ainsi, on prend en compte l'importance du logement dans le panier, les différences appréciables et persistantes dans les mouvements des prix entre villes et la disponibilité de données locales. Pour les sept autres composantes principales, on utilise le mouvement de l'indice provincial (pour Montréal, Toronto et Vancouver, un indice infra-provincial). Les composantes principales sont agrégées à partir de la composition des dépenses de la ville pour donner, en fin de compte, l'indice d'ensemble de cette dernière.

## Désaisonnalisation

Une série désaisonnalisée est une série de laquelle on a éliminé les variations saisonnières. Les variations saisonnières se définissent comme celles étant causées par des événements réguliers annuels tels que les variations climatiques et les événements institutionnels réguliers tels que les vacances et les congés statutaires. Les données désaisonnalisées sont estimées à partir du programme X-11 ARIMA de Statistique Canada. Les séries chronologiques ne présentant pas de variations saisonnières perceptibles demeurent inchangées par rapport aux séries officielles. Les séries officielles non ajustées pour l'indice d'ensemble, chacune des huit composantes principales et trois agrégats spéciaux (l'ensemble sans les aliments, l'ensemble sans les aliments et l'énergie, l'ensemble sans les 8 composantes les plus instables (définition de la Banque du Canada)) sont désaisonnalisées indépendamment.

Chaque mois, l'indice désaisonnalisé du mois précédent est révisé. Les données désaisonnalisées des trois dernières années sont révisées une fois l'an avec la publication des données de janvier. Comme ces révisions peuvent entraîner des changements dans les niveaux et dans les variations des indices, il est recommandé aux utilisateurs qui se servent de l'IPC à des fins d'indexation de prendre les indices non désaisonnalisés.



**H**ow many times have you found yourself scrambling to get the stats you need for your report or presentation? Perhaps you have to scan many sources because you cannot find all the latest social or economic indicators in one place.

Now you can. With *Infomat*. Here's your opportunity to take advantage of a unique weekly report that delivers to you all the latest gauges of Canada's social and economic situation from the country's official statistical agency—Statistics Canada.

### Hot off the press!

Every week *Infomat* presents you with the most recently released socio-economic statistics **PLUS** trendwatching of major indicators such as:

- ▶ Gross Domestic Product
- ▶ Unemployment
- ▶ Consumer Price Index.

*Infomat* is a must-have to stay on top of national issues. A quick scan of this report is all it takes to assess the state of our dynamic nation.

### Benefit from an in-depth understanding of the issues that influence your business and financial decisions.

*Infomat* expands on the emerging issues of the week. Expert analysts weave together facts and figures in a way that imparts clear insights in easily digestible articles.

For every professional who must understand the underpinnings of our society, *Infomat* is the answer for getting the straight data and analysis that keep you a step ahead.

### As a discerning businessperson, you know the importance of making sound investments of your time and money.

Most news media rely on Statistics Canada for *their* data. So why not get the statistics *you* need first hand?

Don't spend another moment searching through several newspapers, journals and Web sites for the information you need. Get your concise weekly update of key social and economic indicators straight from the source—*Infomat*—the most timely and accurate data on Canada.



**C**ombien de fois avez-vous eu à faire des pieds et des mains pour vous procurer les données nécessaires à la production d'un rapport ou d'un exposé? Peut-être vous faut-il consulter de nombreuses sources parce qu'une seule ne fournit pas les données relatives aux plus récents indicateurs sociaux et économiques.

Ce temps est révolu! Grâce à *Infomat*. Ce résumé hebdomadaire unique vous livre les indicateurs les plus récents sur la situation sociale et économique du pays directement de l'organisme statistique national : Statistique Canada.

### Des données toutes fraîches!

Chaque semaine, *Infomat* vous présente les statistiques socioéconomiques les plus récentes **EN PLUS** des tendances découlant de grands indicateurs tels que :

- ▶ le produit intérieur brut
- ▶ le chômage
- ▶ l'indice des prix à la consommation.

*Infomat* est incontournable pour être à l'affût des questions d'actualité nationale. Il suffit d'un survol de ce rapport pour évaluer l'état de cette nation dynamique qui est la nôtre.

### Avant de prendre des décisions commerciales et financières,

### munissez-vous d'analyses approfondies sur les enjeux à considérer!

*Infomat* scrute les dossiers émergents de la semaine. Des analyses expertes vous éclairent, faits et chiffres à l'appui, au fil d'articles concis.

Tout professionnel qui doit comprendre le fonctionnement de notre société trouvera dans *Infomat* les données et les analyses voulues pour conserver une longueur d'avance.

### Vous êtes une personne d'affaire avertie et vous voulez savoir où investir votre temps et votre argent.

La plupart des médias comptent sur Statistique Canada pour se procurer leurs données. Alors pourquoi n'obtiendriez-vous pas *les vôtres à la source*?

Ne perdez plus de temps à éplucher les journaux, revues et sites Internet! *Infomat* vous livre directement les données exactes et actuelles en un sommaire hebdomadaire des principaux indicateurs sociaux et économiques.



### Subscribe today

by using any one of the following methods:  
Call toll-free 1 800 267-6677  
Fax toll-free 1 877 287-4369  
Email [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)  
Contact the Regional Reference Centre nearest you by calling 1 800 263-1136.

*Infomat* is \$145 a year for a print subscription. In Canada, please add either GST and applicable PST or HST

No shipping charges for delivery in Canada. For shipments outside Canada, please add \$2 per issue delivered.

Visit our Web site at [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) for more information about ordering the online version of *Infomat*, available every Friday. (A one-year electronic subscription is \$109 plus taxes.)

### Abonnez-vous dès aujourd'hui

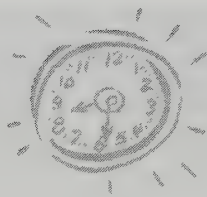
en sélectionnant la méthode de votre choix :  
Par téléphone : 1 800 267-6677 (sans frais)  
Par télécopieur : 1 877 287-4369 (sans frais)  
Par courriel : [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)  
Par l'intermédiaire du centre de consultation de votre région, au 1 800 263-1136.

L'abonnement annuel à la version imprimée d'*Infomat* coûte 145 \$. Au Canada, ajoutez soit la TPS et la TVP en vigueur ou la TVH. Aucuns

frais pour les envois au Canada. Pour les envois à l'extérieur du pays, ajoutez 2 \$ pour chaque numéro livré.

Pour en savoir plus sur la façon de commander *Infomat* en ligne, diffusé tous les vendredis, visitez notre site à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca). (L'abonnement annuel à la version électronique coûte 109 \$ plus les taxes.)

# The Daily Routine



# La routine au Quotidien

**FREE**  
at  
[www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)

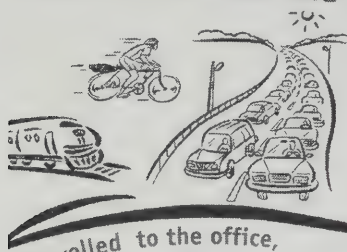
Statistics Canada's  
official release bulletin,  
every working day  
at 8:30 a.m. (Eastern time)

Le bulletin de diffusion  
officielle de Statistique Canada  
tous les jours ouvrables,  
dès 8 h 30 (heure normale de l'Est)

**GRATUIT**  
sur le site  
[www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)

This morning, like every morning, you:

Ce matin, comme chaque matin :



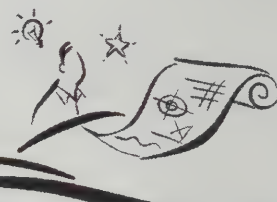
travelled to the office,  
vous vous êtes  
rendu au bureau,



drank your coffee,  
vous avez bu un café,



opened your e-mail,  
ouvert vos courriels,



read your copy of today's *Daily*  
lu votre exemplaire du *Quotidien*

Is that right? You didn't read *The Daily*?  
Did you know that it's the best statistical  
information source in the country?

C'est vrai? Vous n'avez pas lu *Le Quotidien*?  
C'est la meilleure source d'information  
statistique au pays!

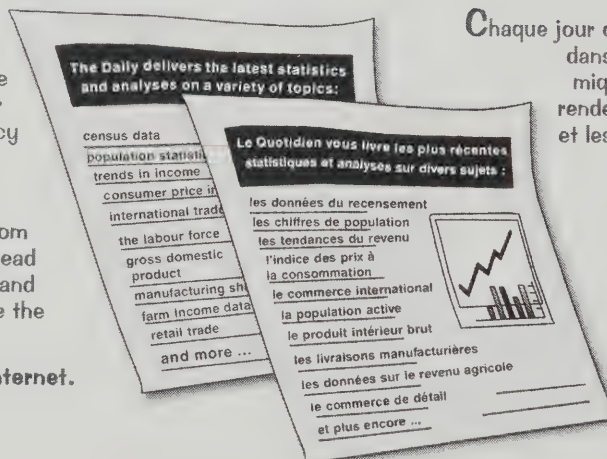
Each working day, *The Daily*  
provides economic and social  
data that's available free of charge  
on our Web site. Journalists never  
miss it. Business leaders and policy  
makers use it to make sound  
decisions.

*The Daily* delivers news directly from  
Statistics Canada—with easy-to-read  
news releases, informative tables and  
simple charts that clearly illustrate the  
news.

Subscribe to *The Daily* on the Internet.  
It's FREE.

Visit [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) to read  
*The Daily* when you need it.  
Or subscribe to the free online delivery service and receive  
*The Daily* automatically by e-mail.

Add it to your  
day-to-day activities...  
a good way to add substance to your *Daily* routine!



Chaque jour ouvrable, *Le Quotidien* publie gratuitement  
dans Internet des données sociales et écono-  
miques. Les journalistes ne manquent pas ce  
rendez-vous quotidien. Les chefs d'entreprises  
et les décideurs s'en servent pour prendre des  
décisions judicieuses.

*Le Quotidien* vous livre les actualités en  
direct de Statistique Canada,  
par des communiqués faciles à lire  
accompagnés de tableaux et de  
graphiques informatifs permettant  
rapidement de saisir la nouvelle.

Abonnez-vous au *Quotidien* sur  
Internet. C'est GRATUIT.

Visitez le site [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) et consultez  
*Le Quotidien* quand bon vous semble. Ou encore,  
abonnez-vous au service de livraison électronique gratuit  
et recevez *Le Quotidien* par courriel, automatiquement.

Ajoutez-le à votre train-train du matin...  
voilà un excellent moyen d'ajouter de la substance dans  
votre routine... au *Quotidien*!



















Catalogue no. 62-001-XPB

N° 62-001-XPB au catalogue

Comment  
Enquête

# The consumer price index

July 2003

# L'indice des prix à la consommation

Juillet 2003

60



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canada



## How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Client Services Unit, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9606) toll free: 1 866 230-2248 (fax: (613) 951-1539) Internet: [infounit@statcan.ca](mailto:infounit@statcan.ca).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	<a href="mailto:infostats@statcan.ca">infostats@statcan.ca</a>
Web site	<a href="http://www.statcan.ca">www.statcan.ca</a>

## Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 62-001-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CDN \$11.00 per issue and CDN \$103.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
Other countries	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 62-001-XIB at a price of CDN \$8.00 per issue and CDN \$77.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca), and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) 1 800 267-6677
- Fax (Canada and United States) 1 877 287-4369
- E-mail [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)
- Mail Statistics Canada  
Dissemination Division  
Circulation Management  
120 Parkdale Avenue  
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Reference Centre nearest you, or from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

## Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Sous-section du service à la clientèle, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9606) sans frais: 1 866 230-2248 (télécopieur : (613) 951-1539) Internet : [infounit@statcan.ca](mailto:infounit@statcan.ca).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunication pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	<a href="mailto:infostats@statcan.ca">infostats@statcan.ca</a>
Site Web	<a href="http://www.statcan.ca">www.statcan.ca</a>

## Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 62-001-XPB au catalogue est publié mensuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 11 \$ CA l'exemplaire et de 103 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CA	72 \$ CA
Autres pays	10 \$ CA	120 \$ CA

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 62-001-XIB au catalogue, et est offert au prix de 8 \$ CA l'exemplaire et de 77 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) 1 800 267-6677
- Télécopieur (Canada et États-Unis) 1 877 287-4369
- Courriel [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)
- Poste Statistique Canada  
Division de la diffusion  
Gestion de la circulation  
120, avenue Parkdale  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada  
Prices Division  
Consumer Prices Section

# The consumer price index

July 2003

Statistique Canada  
Division des prix  
Section des prix à la consommation

# L'indice des prix à la consommation

Juillet 2003

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2003

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

August 2003

Catalogue no. 62-001-XPB, Vol. 82, No. 7  
ISSN 0703-9352

Catalogue no. 62-001-XIB, Vol. 82, No. 7  
ISSN 1496-2225

Frequency: monthly

Ottawa

## Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.*

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2003

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Août 2003

N° 62-001-XPB au catalogue, vol. 82, n° 7  
ISSN 0703-9352

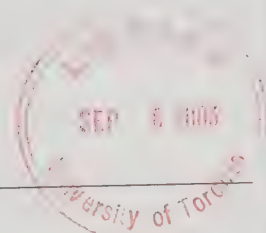
N° 62-001-XIB au catalogue, vol. 82, n° 7  
ISSN 1496-2225

Périodicité : mensuelle

Ottawa

## Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*



**SYMBOLS**

The following standard symbols are used in Statistics Canada publication:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- P preliminary
- r revised
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the *Statistics Act*
- E use with caution
- F too unreliable to be published

**SIGNES CONVENTIONNELS**

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- P provisoire
- r rectifié
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

**NOTE ON CANSIM**

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001-XPB) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series. For further information on CANSIM call (613) 951-8200 or write to Electronic Data Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

Data that appears in this publication are also available electronically in our Cansim database through the Internet tables 326-0001, 326-004, 326-0009, 326-0010 and 326-0012 at a cost of \$3.00 per series.

**NOTE CONCERNANT CANSIM**

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001-XPB au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour plus d'information sur CANSIM, signaler (613) 951-8200 ou écrire à Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

Les données qui apparaissent dans cette publication sont aussi disponibles électroniquement dans notre banque de données Cansim Internet, tableaux 326-0001, 326-0004, 326-0009, 326-0010 et 326-0012 moyennant un coût de 3 \$ par série.

**This publication was prepared under the direction of:**

**George Beelen,**  
Director, Prices Division  
**Joanne Moreau,**  
Chief, Consumer Prices Section

**Cover design concept by:**

**Rachel Penkar,** Dissemination Division

**The feature articles are prepared under the direction of:**

**George Beelen,**  
Director, Prices Division  
**Robin Lowe**  
Chief, Quality Assurance and Client Services Section

**Cette publication a été rédigée sous la direction de:**

**George Beelen,**  
Directeur, Division des prix  
**Joanne Moreau,**  
Chef, Section des prix à la consommation

**Conception de la page couverture par :**

**Rachel Penkar,** Division de la diffusion

**Les études spéciales sont rédigées sous la direction de:**

**George Beelen,**  
Directeur, Division des prix  
**Robin Lowe**  
Chef, Section du contrôle de la qualité et du service à la clientèle

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.





## TABLE OF CONTENTS

	Page
National Index Highlights	7
Part I - National Charts and Tables	11
Feature Articles	21
Part II - Charts and Tables by Province, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit	23
Part III - City Tables	33
Technical Notes	46

## Tables

1 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	6
2 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1992=100	6
3 The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	14
4 The Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1984-2003, 1992=100	19
5 The Consumer Price Index for Canada, Major Components and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1984-2003, 1992=100	20
6 The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100	24
7 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1998-2003, 1992=100	30
8 The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City, 1992=100	33
9 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by City, 1998-2003, 1992=100	36
10 Average Retail Price for Gasoline and Fuel Oil, by City - Cents per Litre, 2002-2003	38
11 Average Retail Prices, monthly, Canada	40
12 Inter-city Indexes of Retail Price Differentials, as of October 2001, for Selected Groups of Consumer Goods and Services, Combined City Average=100	42

## TABLE DES MATIÈRES

	Page
Points saillants de l'indice national	7
Partie I - Graphiques et tableaux nationaux	11
Études spéciales parues	21
Partie II - Graphiques et tableaux par province, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit	23
Partie III - Tableaux par ville	33
Notes techniques	46

## Tableaux

1 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	6
2 L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1992=100	6
3 L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	14
4 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonné), 1984-2003, 1992=100	19
5 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), 1984-2003, 1992=100	20
6 L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100	24
7 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonné), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1998-2003, 1992=100	30
8 L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville, 1992=100	33
9 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonné), par ville, 1998-2003, 1992=100	36
10 Prix de détail moyens, essence et mazout, par ville - cents par litre, 2002-2003	38
11 Prix de détail moyens, mensuels, Canada	40
12 Indices comparatifs des prix de détail entre les villes, octobre 2001, pour certains groupes de biens et services à la consommation, moyenne des villes combinées=100	42

## TABLE OF CONTENTS - Concluded

## TABLE DES MATIÈRES - fin

## Page

## Text Table

I Comparison of the 2001 and 1996 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada	47
--	----

## Charts

1 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	11
2 Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	11
3 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	12
4 Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit	23

## Page

## Tableau explicatif

I Comparaison des ventilations des dépenses de 2001 et 1996 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada	47
--	----

## Graphiques

1 L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), Canada, 1992=100	11
2 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	11
3 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	12
4 Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit	23

## Release Dates for the Consumer Price Index - 2003

Index for the month of	Release Date
December 2002	January 22, 2003
January 2003	February 27, 2003
February 2003	March 21, 2003
March 2003	April 23, 2003
April 2003	May 22, 2003
May 2003	June 20, 2003
June 2003	July 22, 2003
July 2003	August 19, 2003
August 2003	September 23, 2003
September 2003	October 21, 2003
October 2003	November 19, 2003
November 2003	December 19, 2003
December 2003	January 22, 2004

## Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation - 2003

Indice pour le mois de	Date d'émission
Décembre 2002	22 janvier 2003
Janvier 2003	27 février 2003
Février 2003	21 mars 2003
Mars 2003	23 avril 2003
Avril 2003	22 mai 2003
Mai 2003	20 juin 2003
Juin 2003	22 juillet 2003
Juillet 2003	19 août 2003
Août 2003	23 septembre 2003
Septembre 2003	21 octobre 2003
Octobre 2003	19 novembre 2003
Novembre 2003	19 décembre 2003
Décembre 2003	22 janvier 2004

Since May 2001, Statistics Canada is calculating, on behalf of the Bank of Canada, an index series for All-items excluding the eight most volatile components. Those eight components, as defined by the Bank, are: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation, which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/inflation>.

Statistics Canada is also now calculating, on behalf of the Bank of Canada, a seasonally adjusted index series for All-items excluding the eight most volatile components. This series is available through CANSIM, Statistics Canada's official database, or by contacting us through the means mentioned on the inside cover of this publication.

Depuis le mois de mai 2001, Statistique Canada calcule pour la Banque du Canada, un indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Ces huit composantes, telles que définies par la Banque du Canada, sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/inflation>.

Statistique Canada calcule aussi maintenant pour la Banque du Canada, un indice désaisonnalisé pour l'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Cette série est disponible par le biais de CANSIM, la base de données officielle de Statistique Canada, ou en communiquant avec nous d'une des façons mentionnées à l'intérieur de la couverture de la présente publication.

## Additional Information and Related Publications

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1992 Expenditures*, (Occasional), Catalogue no. 62-553. Information regarding the *Survey of Household Spending* is contained in two volumes: *Family Food Expenditure in Canada, 2001*, Catalogue no. 62-554, and *Spending Patterns in Canada, 2001*, Catalogue no. 62-202.

A brief non-technical document entitled "Your Guide to the Consumer Price Index" (Occasional) Catalogue no. 62-557-XPB is available on request from the information unit (613-951-9606) or on the Statistics Canada Internet Site (<http://www.statcan.ca>). It answers the frequently asked questions about the construction and use of the CPI. For further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

## Renseignements supplémentaires et publications connexes

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1992*, (hors série), n° 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet de l'enquête sur les dépenses des ménages se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 2001*, n° 62-554 au catalogue; et *Les habitudes de dépenses au Canada, 2001*, n° 62-202 au catalogue.

Un court document non technique intitulé «Votre guide d'utilisation de l'indice des prix à la consommation», (hors série), n° 62-557-XPB, au catalogue est disponible sur demande à la sous-section du service à la clientèle (613-951-9606) ou en visitant notre site sur le Web (<http://www.statcan.ca>). La brochure répond aux questions les plus fréquemment posées relativement à la construction et l'utilisation de l'IPC. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6.



TABLE - 1

The Consumer Price Index and Major Components  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change July 2003 from		
	Indices			Taux de variation juillet 2003 contre		
	July 2003 Juillet	June 2003 Juin	July 2002 Juillet	June 2003 Juin	July 2002 Juillet	
All-items	122.2	122.1	119.6	0.1	2.2	Ensemble
Food	123.2	123.2	120.9	0.0	1.9	Aliments
Shelter	117.6	117.7	113.2	-0.1	3.9	Logement
Household operations and furnishings	114.6	114.5	114.2	0.1	0.4	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	101.6	101.0	105.0	0.6	-3.2	Habillement et chaussures
Transportation	139.9	139.5	135.4	0.3	3.3	Transports
Health and personal care	116.9	116.8	115.4	0.1	1.3	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	127.9	127.6	128.4	0.2	-0.4	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	136.6	136.4	129.5	0.1	5.5	Boissons alcoolisées et produits du tabac
All-items (1986=100)	156.5					Ensemble (1986=100)
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1992	81.8	81.9	83.6			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation (en cents), par rapport à 1992
Special aggregates						Agrégats spéciaux
Goods	117.5	117.5	116.3	0.0	1.0	Biens
Services	127.4	127.1	123.5	0.2	3.2	Services
All-items excluding food and energy	120.3	120.2	118.2	0.1	1.8	Ensemble sans les aliments et l'énergie
Energy	137.6	137.0	129.0	0.4	6.7	Énergie
All-items excluding the 8 most volatile components (Bank of Canada definition) <sup>1</sup>	122.6	122.6	120.4	0.0	1.8	Ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada) <sup>1</sup>

<sup>1</sup> Excluded from the All-items CPI are the following eight volatile components, as defined by the Bank of Canada: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/inflation>.

<sup>1</sup> Les huit composantes les plus volatiles, telles que définies par la Banque du Canada, qui sont exclues de l'IPC d'ensemble sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/inflation>.

TABLE - 2

The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted),  
Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1992=100

	Indexes			Percentage change July 2003 from		
	Indices			Taux de variation juillet 2003 contre		
	July 2003 Juillet	June 2003 Juin	July 2002 Juillet	June 2003 Juin	July 2002 Juillet	
Newfoundland and Labrador	121.2	120.3	117.9	0.7	2.8	Terre-Neuve-et-Labrador
Prince Edward Island	121.7	121.5	118.6	0.2	2.6	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	124.0	123.6	120.8	0.3	2.6	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	122.6	122.1	119.6	0.4	2.5	Nouveau-Brunswick
Québec	118.3	118.1	116.2	0.2	1.8	Québec
Ontario	123.1	122.9	120.8	0.2	1.9	Ontario
Manitoba	124.9	124.9	123.8	0.0	0.9	Manitoba
Saskatchewan	126.5	126.3	124.2	0.2	1.9	Saskatchewan
Alberta	129.6	130.1	124.1	-0.4	4.4	Alberta
British Columbia	120.5	120.2	118.5	0.2	1.7	Colombie-Britannique
Whitehorse, Yukon	120.4	119.9	119.0	0.4	1.2	Whitehorse, Yukon
Yellowknife, Northwest Territories	118.3	118.6	117.3	-0.3	0.9	Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest
Iqaluit, Nunavut (Dec. 2002=100)	100.7	100.2		0.5		Iqaluit, Nunavut (déc. 2002=100)

TABLEAU - 2

L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé),  
provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1992=100

## National Index Highlights

July 2003

**Twelve-month percentage change in the CPI: +2.2%**

**Twelve-month percentage change in the CPI excluding energy: +1.8%**

The price consumers paid for the goods and services contained in the Consumer Price Index (CPI) basket edged up 0.1% for the third consecutive month, contributing to lowering the 12-month percentage change between July 2002 and July 2003 to 2.2%. This is the smallest increase since July 2002. The CPI excluding energy increased by 1.8% from July 2002 to July 2003, after rising 2.2% in June.

The majority of the 12-month advance in the CPI was due to increases within the shelter and transportation components. Within shelter, upward pressure came from natural gas and homeowners' replacement cost, while for transportation it came from higher automotive vehicle insurance premiums. Last September's tuition fee increases along with higher prices for food purchased from restaurants and cigarettes also contributed to the 12-month increase. A large part of the upward movement in these categories occurred earlier in the 12-month period. In July 2003, natural gas prices were 55.8% higher than in July 2002. This reflects mainly the fact that the level of the index was unusually low last year due to the effects of a payment to Northern Alberta customers following the sale of a gas field.

## Points saillants de l'indice national

Juillet 2003

**Variation sur douze mois de l'IPC, en pourcentage : +2,2 %**

**Variation sur douze mois de l'IPC sans l'énergie, en pourcentage : +1,8 %**

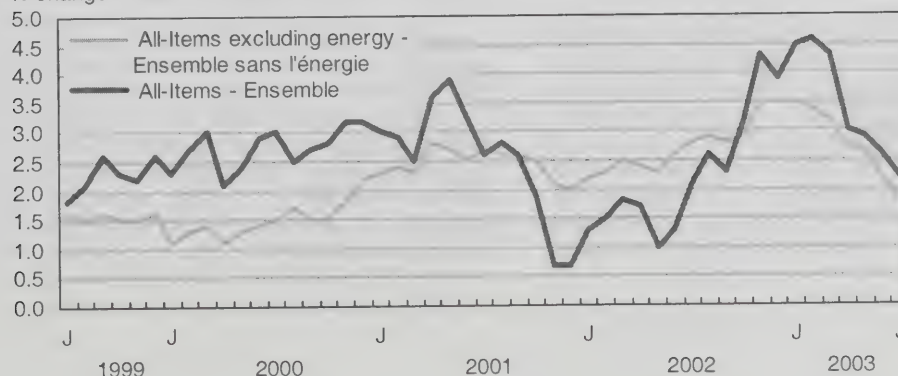
Pour un troisième mois consécutif, les prix payés par les consommateurs pour les biens et services compris dans le panier de l'Indice des prix à la consommation (IPC) ont connu une légère augmentation de 0,1 %, contribuant à ralentir la variation sur 12 mois entre juillet 2002 et juillet 2003 à 2,2 %. Cette variation constitue la plus faible progression depuis juillet 2002. L'IPC sans l'énergie s'est accru de 1,8 % de juillet 2002 à juillet 2003, après avoir augmenté de 2,2 % en juin.

La majorité de l'augmentation sur 12 mois de l'IPC provenait de hausses dans les composantes du logement et du transport. Dans le cas du logement, la pression à la hausse était attribuable principalement au gaz naturel et au coût de remplacement par le propriétaire, alors que dans celui du transport, elle provenait des primes d'assurance de véhicules automobiles plus élevées. Les hausses des frais de scolarité en septembre dernier, de même que celles des prix des aliments achetés au restaurant et des cigarettes ont également contribué à la progression sur 12 mois. Une bonne part des variations à la hausse dans ces catégories s'est produite plus tôt au cours de la période de douze mois. En juillet 2003, les prix du gaz naturel étaient de 55,8 % supérieurs à leur niveau de juillet 2002. Cette hausse s'expliquait dans une large mesure par le niveau exceptionnellement faible de l'indice l'an dernier en raison d'un paiement versé aux consommateurs dans le nord de l'Alberta à la suite de la vente d'un champ de gaz.

## Percentage Change from the Same Month of the Previous Year, Canada

## Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

% change - Taux de variation en %





Most of the downward pressure came from lower prices for traveller accommodation, clothing and footwear. Traveller accommodation prices were 14.4% below July 2002 levels as the tourism industry faced the effects of a higher Canadian dollar, along with the outbreak of severe acute respiratory syndrome (SARS) in Toronto and a general economic slowdown.

---

**Monthly percentage change in the CPI:**

**+0.1%**

**Monthly percentage change in the CPI  
excluding energy: +0.1%**

---

The CPI rose slightly between June and July 2003, increasing by 0.1% for the third consecutive month. Increases in gasoline, men's clothing and air transportation prices were almost entirely offset by price decreases for automotive vehicle purchases and beef.

Gasoline prices increased on average by 1.9% between June and July. Gasoline prices were up in all provinces except Prince Edward Island (-0.1%), where prices are regulated. Price increases ranged from 0.2% in Alberta to 6.5% in Nova Scotia.

After dropping 5.1% in June, the index for men's clothing rebounded by 3.4% as widespread sales came to an end. Price increases for men's clothing normally occur in July, but like the downward movement last month, were more substantial than usual. For a third month this year, the overall clothing index has reached a level as low as those last seen in 1992.

Air transportation costs climbed by 3.1% from June to July 2003. Increases are typical in July reflecting in large part the peak season for travellers. The advance registered this year is, however, smaller than usual as July's increases over the previous three years have averaged 9.0%.

Prices for the purchase of automotive vehicles were down by 0.9% in July, following a 1.5% decrease in June, primarily a result of additional incentives from automotive vehicle manufacturers. The index for the purchase of automotive vehicles is now at its lowest level since October 1997.

Beef prices fell by 5.0% in July. This was the largest monthly decrease since the mid-seventies. While there were seasonal specials, most of the downward pressure came from price decreases for cuts Canada normally produces for export. The price reductions were the result of trade restrictions on Canadian beef by the United States and other countries triggered by the May 20 discovery of a case of bovine spongiform encephalopathy (BSE) in Alberta. Price declines were greatest in Western Canada with Alberta beef prices falling by 16.4%.

Les pressions à la baisse provenaient principalement de la diminution des prix de l'hébergement pour voyageurs, de l'habillement et des chaussures. Les prix de l'hébergement pour voyageurs étaient en baisse de 14,4 % par rapport à ceux de juillet 2002, l'industrie du tourisme subissant les effets de l'appréciation du dollar canadien ainsi que de l'épidémie du syndrome respiratoire aigu sévère (SRAS) à Toronto et d'un ralentissement économique général.

---

**Variation mensuelle de l'IPC, en pourcentage :**

**+0,1 %**

**Variation mensuelle de l'IPC sans l'énergie, en  
pourcentage : +0,1 %**

---

Entre juin et juillet 2003, l'IPC a progressé légèrement, augmentant de 0,1 % pour un troisième mois consécutif. Les hausses des prix de l'essence, des vêtements pour hommes et du transport aérien ont été presque entièrement épongées par les baisses des prix d'achat de véhicules automobiles et du bœuf.

Les prix de l'essence ont crû en moyenne de 1,9 % entre juin et juillet. Ils ont augmenté dans toutes les provinces sauf à l'Île-du-Prince-Édouard (-0,1 %), où ils sont réglementés. Les majorations de prix étaient comprises entre 0,2 % en Alberta et 6,5 % en Nouvelle-Écosse.

Après avoir fléchi de 5,1 % en juin, l'indice des vêtements pour hommes a rebondi de 3,4 %, en raison de la fin des ventes généralisées. Des augmentations de prix pour les vêtements pour hommes sont normalement observées en juillet, mais comme pour le mouvement à la baisse enregistré en juin, elles étaient plus importantes que d'habitude. Pour un troisième mois cette année, l'indice de l'habillement a atteint un niveau aussi bas que ceux qui avaient été enregistrés pour la dernière fois en 1992.

Le coût du transport aérien a augmenté de 3,1 % de juin à juillet. Des augmentations surviennent habituellement en juillet, reflétant dans une large mesure la haute saison pour les voyageurs. La hausse observée cette année est toutefois moindre que d'habitude, la moyenne des augmentations de juillet des trois années précédentes s'établissant à 9,0 %.

Les prix d'achat de véhicules automobiles ont reculé de 0,9 % en juillet, à la suite d'une baisse de 1,5 % en juin, principalement parce que les fabricants de véhicules automobiles ont offert des incitatifs additionnels. L'indice pour l'achat de véhicules automobiles est maintenant à son niveau le plus bas depuis octobre 1997.

Les prix du bœuf ont chuté de 5,0 % en juillet. Cette baisse mensuelle est la plus importante enregistrée depuis le milieu des années 1970. Malgré certains spéciaux saisonniers, les pressions à la baisse provenaient principalement de diminutions des prix pour les coupes que le Canada produit normalement pour exportation. Ces réductions des prix étaient attribuables aux restrictions imposées par les États-Unis et d'autres pays aux importations de bœuf canadien à la suite de la découverte le 20 mai d'un cas d'encéphalopathie spongiforme bovine (ESB) en Alberta. Les baisses de prix étaient plus importantes dans l'Ouest du Canada, les prix du bœuf en Alberta chutant de 16,4 %.



---

***The seasonally adjusted CPI increased by 0.1% between June and July 2003***

---

After correcting for seasonal influences, the All-items CPI rose by 0.1% between June and July 2003. The increase in the seasonally adjusted index for July is attributable to the rise in the indexes for transportation (+0.3%), health and personal care (+0.3%), alcoholic beverages and tobacco products (+0.2%) and food (+0.1%). These increases were almost entirely offset by the decrease in the seasonally adjusted indexes for recreation, education and reading (-0.3%), clothing and footwear (-0.3%) and shelter (-0.1%). The household operations and furnishings index was unchanged after seasonal adjustment.

---

***L'IPC désaisonnalisé a augmenté de 0,1 % entre juin et juillet 2003***

---

Après corrections des influences saisonnières, l'IPC d'ensemble a augmenté de 0,1 % de juin à juillet 2003. L'avance de l'indice désaisonnalisé pour le mois de juillet est attribuable à la progression des indices du transport (+0,3 %), de la santé et des soins personnels (+0,3 %), des boissons alcoolisées et des produits du tabac (+0,2 %) et des aliments (+0,1 %). Ces hausses ont été presque entièrement compensées par la baisse des indices désaisonnalisés pour les loisirs, la formation et la lecture (-0,3 %), l'habillement et les chaussures (-0,3 %), et le logement (-0,1 %). L'indice des dépenses et de l'équipement du ménage est resté stable une fois désaisonnalisé.

## Special aggregates

### All-items excluding the 8 most volatile components (Bank of Canada definition)

The All-items index excluding the eight most volatile components as defined by the Bank of Canada rose by 1.8% between July 2002 and July 2003, the smallest 12-month advance since January 2002. This follows a 12-month increase of 2.1% in June. The main contributors to July's rise were higher automotive vehicle insurance premiums (+22.1%), homeowners' replacement cost (+6.0%) and the increase in tuition fees (+4.8%) registered last September.

The All-items index excluding the eight most volatile components as defined by the Bank of Canada remained unchanged between June and July. In large part, drops in the purchase price for automotive vehicles were offset by price increases for men's clothing and cablevision.

### Energy

In July 2003, energy prices were 6.7% higher than a year earlier. The majority of this increase is attributable to the rise in the price of natural gas (+55.8%). Higher prices for fuel oil (+10.5%) also contributed to the increase, while lower prices for electricity (-2.6%) and gasoline (-0.1%) exerted some downward pressure.

Consumers paid 0.4% more for energy in July 2003 than in June 2003. Higher gasoline prices (+1.9%) were partly offset by lower prices for electricity (-0.9%) and natural gas (-0.9%).

### Goods and Services

From July 2002 to July 2003, prices in the goods sector went up 1.0%, after posting a 12-month increase of 1.6% in June. The upward pressure came from the non-durable goods index (+3.4%), which was pushed up by the natural gas and cigarette indexes. Semi-durable goods prices fell by 3.0% compared to their July 2002 level. The durable goods category posted a 1.2% decrease. Drops in the indexes for clothing and footwear accounted for almost the entire decline in the semi-durable goods index, while the purchase price of automotive vehicles explained most of the decrease for durable goods.

The service sector was the main cause of the upward pressure on the All-items index. Generalized price increases, led by automotive vehicle insurance premiums, pushed the service index up by 3.2% compared to July 2002.

Prices for the goods sector remained stable in July compared to June 2003. Price increases in the non-durable goods (+0.2%) and the semi-durable goods (+0.5%) were offset by price decreases for durable goods (-0.4%).

From June to July 2003, the cost of services increased by 0.2% mainly because of higher prices for air transportation and cablevision.

## Agrégats spéciaux

### Ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada)

L'indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles telles que définies par la Banque du Canada a progressé de 1,8 % entre juillet 2002 et juillet 2003, la progression la plus modeste depuis janvier 2002. Cette variation fait suite à une augmentation de 2,1 % en juin. Les facteurs les plus importants de la hausse de juillet ont été la majoration des primes d'assurance de véhicules automobiles (+22,1 %), du coût de remplacement par le propriétaire (+6,0 %) et la montée des frais de scolarité (+4,8 %) enregistrée en septembre dernier.

L'indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles telles que définies par la Banque du Canada est resté inchangé entre juin et juillet. Dans une large mesure, les baisses de prix d'achat de véhicules automobiles ont été atténuées par l'augmentation des prix des vêtements pour hommes et de la câblodistribution.

### Énergie

En juillet 2003, les prix de l'énergie étaient supérieurs de 6,7 % à leur niveau d'un an plus tôt. La plus grande partie de cette augmentation est attribuable à la hausse du prix du gaz naturel (+55,8 %). La majoration du prix du mazout (+10,5 %) a également contribué à la progression, tandis que le recul des prix de l'électricité (-2,6 %) et de l'essence (-0,1 %) a exercé une certaine pression à la baisse.

Les consommateurs ont payé 0,4 % de plus pour l'énergie en juillet 2003 comparativement à juin 2003. La hausse des prix de l'essence (+1,9 %) a été neutralisée en partie par la baisse des prix de l'électricité (-0,9 %) et du gaz naturel (-0,9 %).

### Biens et services

De juillet 2002 à juillet 2003, les prix dans le secteur des biens ont crû de 1,0 % après avoir affiché une augmentation sur 12 mois de 1,6 % en juin. La pression à la hausse est attribuable à l'indice des biens non durables (+3,4 %), poussé par les indices du gaz naturel et des cigarettes. Les prix des biens semi-durables ont fléchi de 3,0 % par rapport à leur niveau de juillet 2002. La catégorie des biens durables a enregistré une baisse de 1,2 %. Les indices de l'habillement et des chaussures expliquent presque la totalité du recul de l'indice des biens semi-durables, tandis que la majorité de la baisse pour les biens durables est attribuable aux prix d'achat de véhicules automobiles.

Le secteur des services était la cause principale de la pression à la hausse sur l'indice d'ensemble. Des majorations de prix généralisées, avec les primes d'assurance de véhicules automobiles en tête, ont fait grimper de 3,2 % l'indice des services par rapport à juillet 2002.

Les prix pour le secteur des biens sont restés stables en juillet comparativement à juin 2003. Les hausses des prix des biens non durables (+0,2 %) et des biens semi-durables (+0,5 %) ont été compensées par la diminution des prix des biens durables (-0,4 %).

De juin à juillet 2003, le coût des services a augmenté de 0,2 %, en raison surtout des majorations des prix du transport aérien et de la câblodistribution.

## The Consumer Price Index

## L'indice des prix à la consommation

### Part I

### Partie I

### National Charts and Tables

### Graphiques et tableaux nationaux

CHART - 1

The Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

GRAPHIQUE - 1

L'indice des prix à la consommation  
(non désaisonné),  
Canada, 1992=100

Index - Indice

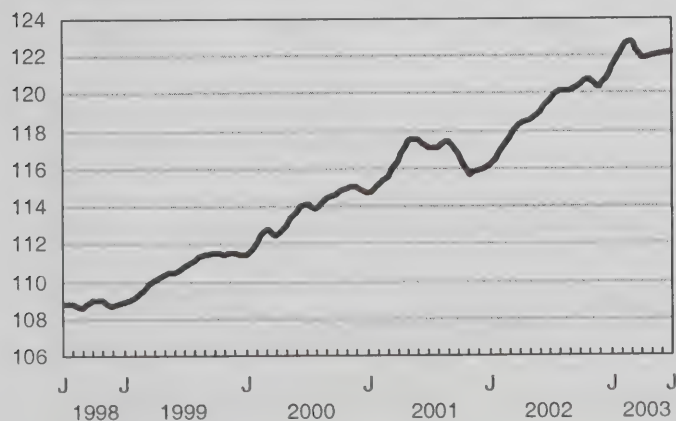


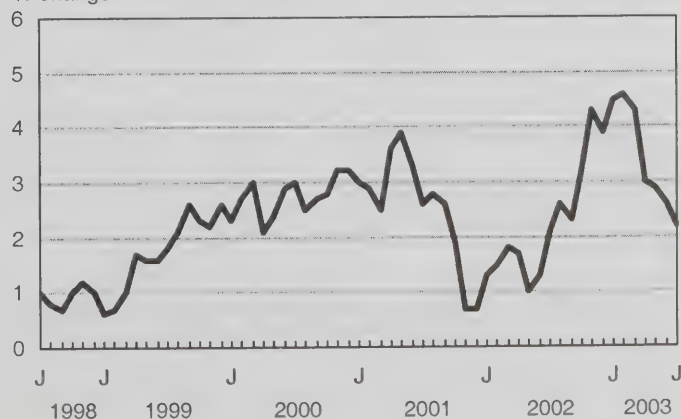
CHART - 2

Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally  
Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

GRAPHIQUE - 2

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation  
(non désaisonné) par rapport au mois correspondant  
de l'année précédente, Canada

% change - Taux de variation en %





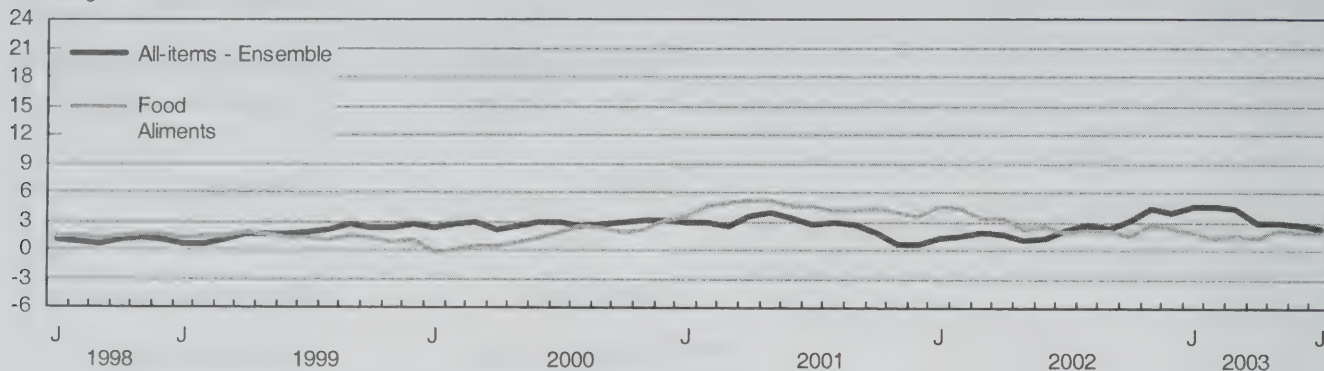
## CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

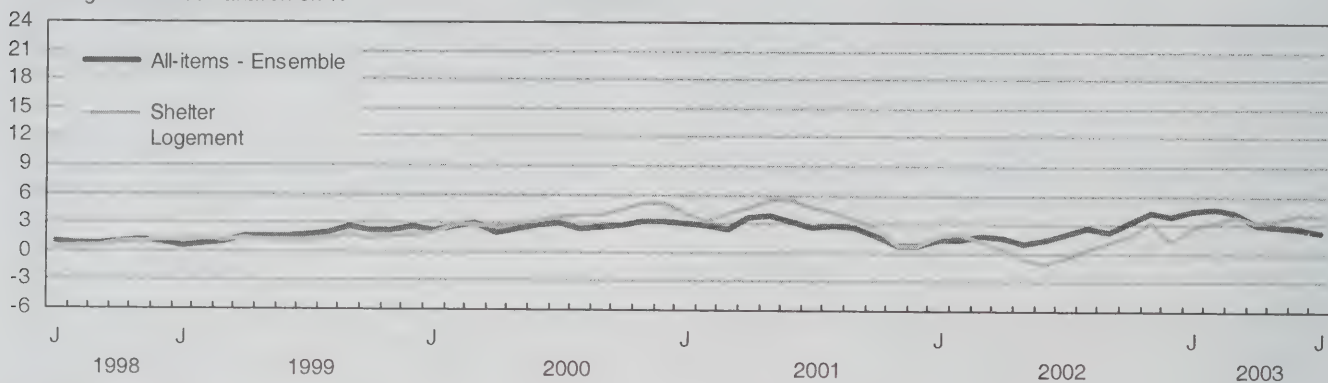
## GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

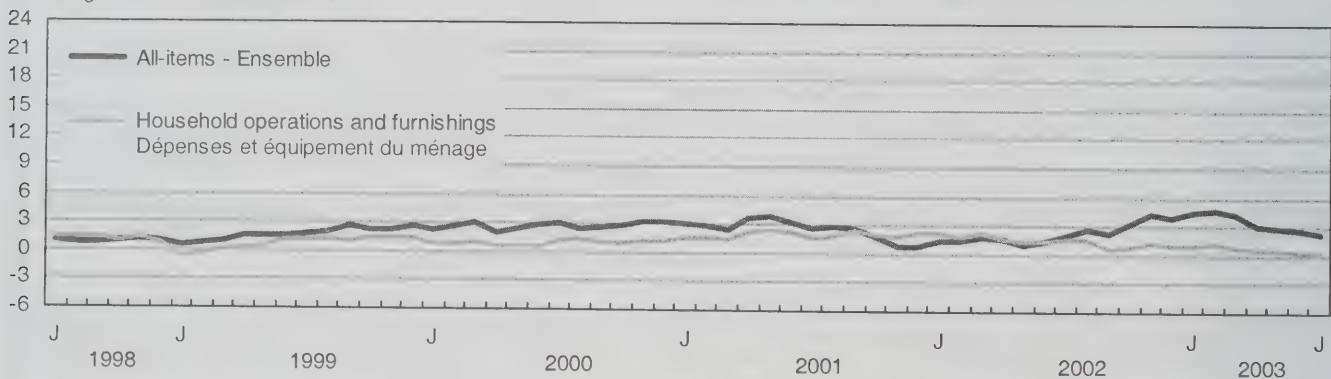
% change - Taux de variation en %



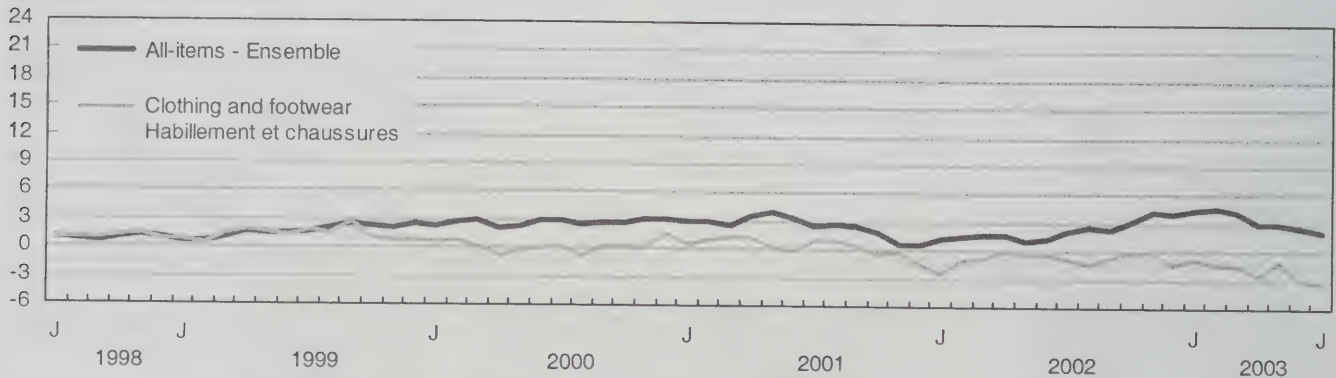
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



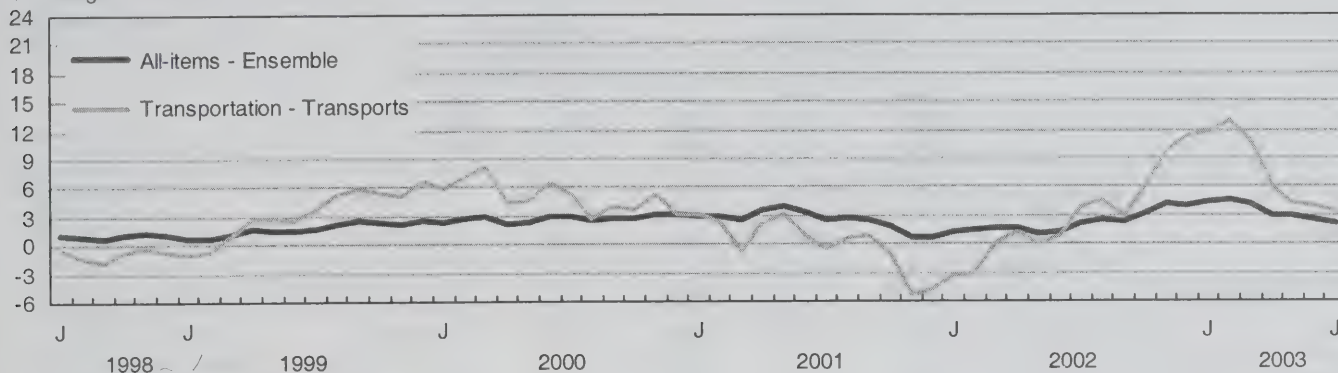
## CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

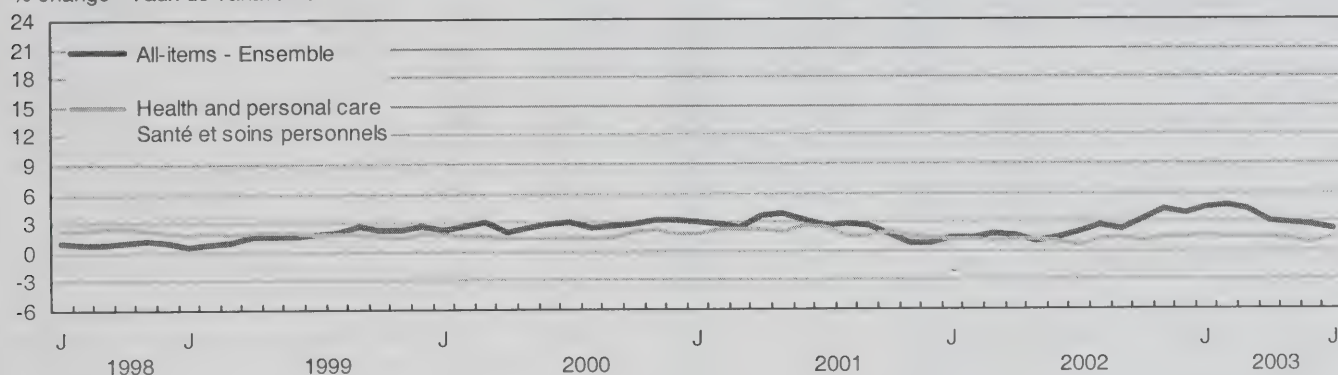
## GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

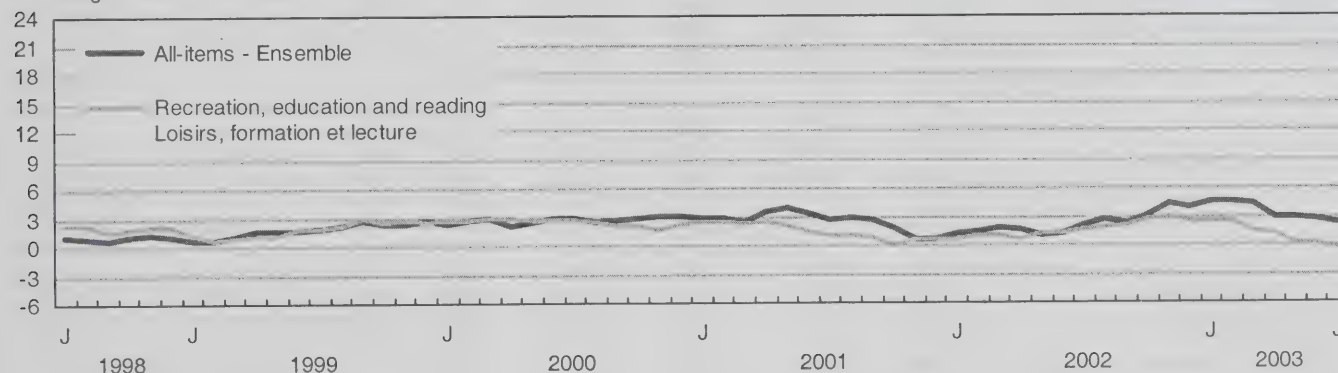
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %

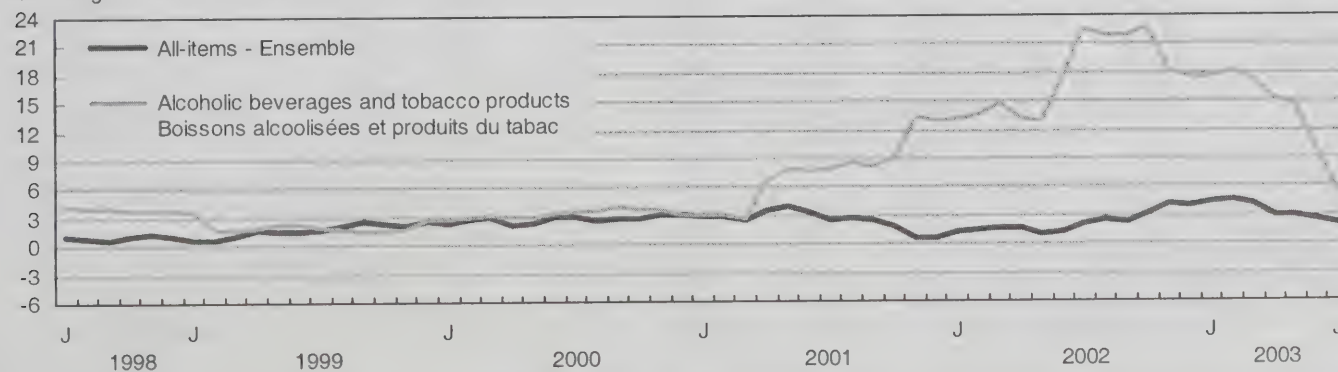


TABLE - 3

The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3

L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change July 2003 from		
	Indices			Taux de variation juillet 2003 contre		
	July 2003 Juillet	June 2003 Juin	July 2002 Juillet	June 2003 Juin	July 2002 Juillet	
ALL-ITEMS	122.2	122.1	119.6	0.1	2.2	ENSEMBLE
FOOD	123.2	123.2	120.9	0.0	1.9	ALIMENTS
Food purchased from stores	122.6	122.7	120.6	-0.1	1.7	Aliments achetés au magasin
Meat	129.7	131.0	127.1	-1.0	2.0	Viande
Fresh or frozen meat (excluding poultry)	129.8	135.0	130.3	-3.9	-0.4	Viande fraîche ou congelée (sauf la volaille)
Fresh or frozen beef	131.8	138.7	133.5	-5.0	-1.3	Boeuf frais ou congelé
Fresh or frozen pork	119.3	121.1	118.1	-1.5	1.0	Porc frais ou congelé
Fresh or frozen poultry meat	126.7	123.4	118.9	2.7	6.6	Volaille fraîche ou congelée
Fresh or frozen chicken	126.0	122.5	116.1	2.9	8.5	Poulet frais ou congelé
Processed meat	128.8	128.2	126.3	0.5	2.0	Viande traitée
Ham and bacon	156.8	152.5	148.6	2.8	5.5	Jambon et bacon
Other processed meat	116.4	117.3	115.5	-0.8	0.8	Autres viandes traitées
Fish and other seafood	123.4	123.8	123.7	-0.3	-0.2	Poisson et autres produits de la mer
Fish	119.6	119.8	120.0	-0.2	-0.3	Poisson
Fresh or frozen fish (including portions and fish sticks)	126.0	126.9	125.0	-0.7	0.8	Poisson frais ou congelé (incluant les portions et les bâtonnets de poisson)
Canned and other preserved fish	108.6	107.5	111.9	1.0	-2.9	Poisson en boîte ou autrement conservé
Dairy products and eggs	124.4	124.3	120.4	0.1	3.3	Produits laitiers et oeufs
Dairy products	122.8	122.9	119.2	-0.1	3.0	Produits laitiers
Fresh milk	119.8	119.6	116.2	0.2	3.1	Lait frais
Butter	132.0	132.0	127.2	0.0	3.8	Beurre
Cheese	125.7	125.7	121.6	0.0	3.4	Fromage
Ice cream and related products	116.3	118.4	114.8	-1.8	1.3	Crème glacée et produits connexes
Eggs	140.7	138.8	132.1	1.4	6.5	Oeufs
Bakery and other cereal products	125.8	126.3	120.5	-0.4	4.4	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
Bakery products	125.1	125.6	117.7	-0.4	6.3	Produits de boulangerie
Bread, rolls and buns	128.1	129.4	119.3	-1.0	7.4	Pains et petits pains
Biscuits	117.4	117.0	111.8	0.3	5.0	Biscuits
Other bakery products	124.7	124.8	118.8	-0.1	5.0	Autres produits de boulangerie
Other cereal grains and cereal products	128.4	128.9	127.1	-0.4	1.0	Autres grains céréaliers et produits céréaliers
Rice (including mixes)	120.0	121.2	125.9	-1.0	-4.7	Riz (y compris les mélanges)
Breakfast cereal and other cereal products	128.1	129.0	127.8	-0.7	0.2	Céréales de table et autres produits céréaliers
Pasta products	129.3	128.8	125.9	0.4	2.7	Pâtes alimentaires
Flour and flour based mixes	135.1	135.0	129.2	0.1	4.6	Farine et autres mélanges à base de farine
Fruit, fruit preparations and nuts	110.6	108.2	111.0	2.2	-0.4	Fruits, préparations à base de fruits et noix
Fresh fruit	114.0	110.7	115.2	3.0	-1.0	Fruits frais
Apples	132.0	129.9	131.0	1.6	0.8	Pommes
Oranges	153.5	142.7	156.9	7.6	-2.2	Oranges
Bananas	99.7	96.6	97.6	3.2	2.2	Bananes
Other fresh fruit	100.8	98.6	101.5	2.2	-0.7	Autres fruits frais
Preserved fruit and fruit preparations	105.7	104.4	104.4	1.2	1.2	Fruits en conserve et préparations à base de fruits
Fruit juices	100.6	99.4	99.9	1.2	0.7	Jus de fruits
Other preserved fruit and fruit preparations	116.3	114.8	113.4	1.3	2.6	Autres fruits en conserve et préparations à base de fruits
Nuts	108.3	107.6	110.9	0.7	-2.3	Noix



TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change July 2003 from		
	Indices			Taux de variation juillet 2003 contre		
	July 2003 Juillet	June 2003 Juin	July 2002 Juillet	June 2003 Juin	July 2002 Juillet	
Vegetables and vegetable preparations	114.9	116.1	123.8	-1.0	-7.2	Légumes et préparations à base de légumes
Fresh vegetables	117.9	119.5	130.4	-1.3	-9.6	Légumes frais
Potatoes	132.4	130.6	234.8	1.4	-43.6	Pommes de terre
Tomatoes	94.0	93.0	97.6	1.1	-3.7	Tomates
Lettuce	82.1	108.2	75.5	-24.1	8.7	Laitue
Other fresh vegetables	122.9	121.4	117.6	1.2	4.5	Autres légumes frais
Preserved vegetables and vegetable preparations	106.7	106.9	104.9	-0.2	1.7	Légumes en conserve et préparations à base de légumes
Frozen and dried vegetables	114.9	116.1	113.9	-1.0	0.9	Légumes congelés et déshydratés
Canned vegetables and other vegetable preparations	103.2	102.9	100.9	0.3	2.3	Légumes en conserve et autres préparations à base de légumes
Other food products	121.5	121.5	116.7	0.0	4.1	Autres produits alimentaires
Sugar and confectionery	152.8	153.1	140.9	-0.2	8.4	Sucre et confiserie
Fats and oils	131.1	130.9	126.0	0.2	4.0	Matières grasses et huiles
Coffee and tea	126.0	124.4	123.4	1.3	2.1	Café et thé
Condiments, spices and vinegars	118.5	118.3	117.1	0.2	1.2	Condiments, épices et vinaigres
Other food preparations	117.8	117.6	111.8	0.2	5.4	Autres préparations alimentaires
Non-alcoholic beverages	101.1	101.6	101.5	-0.5	-0.4	Boissons non alcoolisées
<b>Food purchased from restaurants</b>	<b>125.3</b>	<b>124.9</b>	<b>122.3</b>	<b>0.3</b>	<b>2.5</b>	<b>Aliments achetés au restaurant</b>
Food purchased from table-service restaurants	127.3	127.1	124.4	0.2	2.3	Aliments achetés de restaurants à service aux tables
Food purchased from fast food and take-out restaurants	120.6	119.8	117.4	0.7	2.7	Aliments achetés de restaurants à service rapide et de comptoirs de mets à emporter
<b>SHELTER</b>	<b>117.6</b>	<b>117.7</b>	<b>113.2</b>	<b>-0.1</b>	<b>3.9</b>	<b>LOGEMENT</b>
<b>Rented accommodation</b>	<b>117.2</b>	<b>117.1</b>	<b>115.6</b>	<b>0.1</b>	<b>1.4</b>	<b>Logement en location</b>
Rent	117.0	116.9	115.4	0.1	1.4	Loyer
<b>Owned accommodation</b>	<b>110.9</b>	<b>110.9</b>	<b>107.7</b>	<b>0.0</b>	<b>3.0</b>	<b>Logement en propriété</b>
Mortgage interest cost	87.2	87.5	87.1	-0.3	0.1	Coût d'intérêt hypothécaire
Replacement cost	121.8	121.4	114.9	0.3	6.0	Coût de remplacement
Property taxes (including special charges)	123.1	123.1	120.5	0.0	2.2	Impôts fonciers (incluant les frais spéciaux)
Homeowners' insurance premiums	147.5	147.1	134.7	0.3	9.5	Primes d'assurance de propriétaire
Homeowners' maintenance and repairs	124.8	124.1	120.1	0.6	3.9	Entretien et réparations par le propriétaire
<b>Water, fuel and electricity</b>	<b>145.5</b>	<b>146.6</b>	<b>128.7</b>	<b>-0.8</b>	<b>13.1</b>	<b>Eau, combustible et électricité</b>
Electricity	117.9	119.0	121.0	-0.9	-2.6	Électricité
Water	144.0	143.9	138.4	0.1	4.0	Eau
Natural gas	226.2	228.3	145.2	-0.9	55.8	Gaz naturel
Fuel oil and other fuel	143.7	143.7	130.1	0.0	10.5	Mazout et autres combustibles
<b>HOUSEHOLD OPERATIONS AND FURNISHINGS</b>	<b>114.6</b>	<b>114.5</b>	<b>114.2</b>	<b>0.1</b>	<b>0.4</b>	<b>DÉPENSES ET ÉQUIPEMENT DU MÉNAGE</b>
<b>Household operations</b>	<b>119.1</b>	<b>119.0</b>	<b>117.8</b>	<b>0.1</b>	<b>1.1</b>	<b>Dépenses du ménage</b>
Communications	118.4	118.4	118.3	0.0	0.1	Communications
Telephone services	117.3	117.3	117.2	0.0	0.1	Services téléphoniques
Internet access services (Dec. 2002=100)	99.1	99.0		0.1		Services d'accès Internet (déc. 2002=100)
Postal and other communication services	134.2	134.2	133.2	0.0	0.8	Services postaux et autres services de communication

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change July 2003 from		
	Indices			Taux de variation juillet 2003 contre		
	July 2003 Juillet	June 2003 Juin	July 2002 Juillet	June 2003 Juin	July 2002 Juillet	
Child care and domestic services	118.8	118.8	117.7	0.0	0.9	Soins pour enfants et services d'aide familiale
Child care	115.8	115.8	115.8	0.0	0.0	Soins pour enfants
Domestic services	128.4	128.4	124.0	0.0	3.5	Services d'aide familiale
Household chemical products	106.4	106.6	106.9	-0.2	-0.5	Produits chimiques ménagers
Paper, plastic and foil supplies	130.7	130.5	129.9	0.2	0.6	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium
Other household goods and services	118.7	118.4	115.0	0.3	3.2	Autres produits et services ménagers
Pet food and supplies	116.8	115.5	116.4	1.1	0.3	Nourriture et articles pour animaux domestiques
Seeds, plants and cut flowers	123.3	123.3	115.4	0.0	6.8	Semences, plantes et fleurs coupées
Other horticultural goods	108.2	108.2	113.7	0.0	-4.8	Autres produits horticoles
Financial services (Dec. 2002=100)	105.3	105.3		0.0		Services financiers (déc. 2002=100)
<b>Household furnishings</b>	<b>107.8</b>	<b>107.7</b>	<b>108.8</b>	<b>0.1</b>	<b>-0.9</b>	<b>Équipement du ménage</b>
Furniture and household textiles	110.1	110.1	111.3	0.0	-1.1	Meubles et articles ménagers en matière textile
Furniture	111.7	111.5	112.7	0.2	-0.9	Meubles
Household textiles	107.1	107.9	109.5	-0.7	-2.2	Articles ménagers en matière textile
Household equipment	100.7	100.6	102.4	0.1	-1.7	Équipement ménager
Household appliances	99.2	99.2	100.8	0.0	-1.6	Appareils ménagers
Kitchen utensils, tableware and flatware	114.3	114.3	113.1	0.0	1.1	Ustensiles de cuisine, couverts et articles de table
Services related to household furnishings	133.6	132.6	129.2	0.8	3.4	Services relatifs à l'équipement du ménage
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>101.6</b>	<b>101.0</b>	<b>105.0</b>	<b>0.6</b>	<b>-3.2</b>	<b>HABILLEMENT ET CHAUSSURES</b>
<b>Clothing</b>	<b>99.1</b>	<b>97.9</b>	<b>103.9</b>	<b>1.2</b>	<b>-4.6</b>	<b>Habillement</b>
Women's clothing	98.7	99.1	104.0	-0.4	-5.1	Vêtements pour femmes
Men's clothing	101.0	97.7	104.4	3.4	-3.3	Vêtements pour hommes
Children's clothing	95.7	93.6	101.3	2.2	-5.5	Vêtements pour enfants
<b>Footwear</b>	<b>101.1</b>	<b>102.4</b>	<b>104.7</b>	<b>-1.3</b>	<b>-3.4</b>	<b>Chaussures</b>
<b>Clothing accessories and jewellery</b>	<b>101.6</b>	<b>101.8</b>	<b>101.3</b>	<b>-0.2</b>	<b>0.3</b>	<b>Accessoires vestimentaires et bijoux</b>
<b>Clothing material, notions and services</b>	<b>124.1</b>	<b>124.1</b>	<b>119.9</b>	<b>0.0</b>	<b>3.5</b>	<b>Tissus pour vêtements, articles de mercerie et services vestimentaires</b>
<b>TRANSPORTATION</b>	<b>139.9</b>	<b>139.5</b>	<b>135.4</b>	<b>0.3</b>	<b>3.3</b>	<b>TRANSPORTS</b>
<b>Private transportation</b>	<b>137.0</b>	<b>136.8</b>	<b>132.2</b>	<b>0.1</b>	<b>3.6</b>	<b>Transport privé</b>
Purchase, leasing and rental of automotive vehicles	123.4	124.4	125.0	-0.8	-1.3	Achat, location à bail et location de véhicules automobiles
Purchase and leasing of automotive vehicles	124.0	125.0	125.5	-0.8	-1.2	Achat et location à bail de véhicules automobiles
Purchase of automotive vehicles	123.9	125.0	125.3	-0.9	-1.1	Achat de véhicules automobiles
Rental of automotive vehicles	123.5	123.5	128.4	0.0	-3.8	Location de véhicules automobiles

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change July 2003 from		
	Indices			Taux de variation juillet 2003 contre		
	July 2003 Juillet	June 2003 Juin	July 2002 Juillet	June 2003 Juin	July 2002 Juillet	
Operation of automotive vehicles	145.3	143.8	134.9	1.0	7.7	Utilisation de véhicules automobiles
Gasoline	130.3	127.9	130.4	1.9	-0.1	Essence
Automotive vehicle parts, maintenance and repairs	121.6	120.5	117.3	0.9	3.7	Pièces, entretien et réparations de véhicules automobiles
Other automotive vehicle operating expenses	179.1	178.8	150.8	0.2	18.8	Autres dépenses d'utilisation des véhicules automobiles
Automotive vehicle insurance premiums	195.6	195.1	160.2	0.3	22.1	Primes d'assurance de véhicules automobiles
Automotive vehicle registration fees	107.2	107.2	106.8	0.0	0.4	Frais d'immatriculation de véhicules automobiles
Drivers' licences	101.1	101.1	96.9	0.0	4.3	Permis de conduire
Parking fees	143.6	143.4	138.8	0.1	3.5	Frais de stationnement
<b>Public transportation</b>	<b>173.8</b>	<b>169.9</b>	<b>172.6</b>	<b>2.3</b>	<b>0.7</b>	<b>Transport public</b>
Local and commuter transportation	143.5	141.6	137.4	1.3	4.4	Transport local et de banlieue
City bus and subway transportation	149.4	147.5	143.1	1.3	4.4	Transport urbain en autobus et métro
Taxi and other local and commuter transportation	124.1	122.2	118.6	1.6	4.6	Taxi et autres transports locaux et de banlieue
Inter-city transportation	197.8	192.4	200.5	2.8	-1.3	Transport interurbain
Air transportation	205.4	199.3	210.2	3.1	-2.3	Transport aérien
Rail, bus and other inter- city transportation	161.0	158.2	155.1	1.8	3.8	Transport par train, autobus, et autres transports interurbains
<b>HEALTH AND PERSONAL CARE</b>	<b>116.9</b>	<b>116.8</b>	<b>115.4</b>	<b>0.1</b>	<b>1.3</b>	<b>SANTÉ ET SOINS PERSONNELS</b>
<b>Health care</b>	<b>122.7</b>	<b>122.3</b>	<b>120.2</b>	<b>0.3</b>	<b>2.1</b>	<b>Soins de santé</b>
Health care goods	115.1	114.7	114.0	0.3	1.0	Produits de soins de santé
Medicinal and pharmaceutical products	116.8	116.4	115.5	0.3	1.1	Médicaments et produits pharmaceutiques
Prescribed medicines	116.9	116.9	115.9	0.0	0.9	Médicaments prescrits
Non-prescribed medicines	117.3	116.4	115.6	0.8	1.5	Médicaments non prescrits
Health care services	127.8	127.4	124.1	0.3	3.0	Services de soins de santé
Eye care	105.6	104.4	103.5	1.1	2.0	Soins des yeux
Dental care	135.9	135.9	131.7	0.0	3.2	Soins dentaires
<b>Personal care</b>	<b>112.4</b>	<b>112.5</b>	<b>111.9</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.4</b>	<b>Soins personnels</b>
Personal care supplies and equipment	104.6	104.8	105.3	-0.2	-0.7	Articles et accessoires de soins personnels
Personal care services	125.1	125.1	122.6	0.0	2.0	Services de soins personnels
<b>RECREATION, EDUCATION AND READING</b>	<b>127.9</b>	<b>127.6</b>	<b>128.4</b>	<b>0.2</b>	<b>-0.4</b>	<b>LOISIRS, FORMATION ET LECTURE</b>
<b>Recreation</b>	<b>117.0</b>	<b>116.7</b>	<b>118.9</b>	<b>0.3</b>	<b>-1.6</b>	<b>Loisirs</b>
Recreational equipment and services (excluding vehicles)	70.3	70.5	72.8	-0.3	-3.4	Matériel et services de loisirs (excluant les véhicules)
Purchase and operation of recreational vehicles	137.8	137.5	132.7	0.2	3.8	Achat et utilisation de véhicules de loisirs
Home entertainment equipment and services	93.5	93.5	94.5	0.0	-1.1	Matériel et services de divertissement au foyer
Travel services	144.7	144.2	158.4	0.3	-8.6	Services de voyage
Traveller accommodation	126.0	125.1	147.2	0.7	-14.4	Hébergement pour voyageurs
Travel tours	177.9	177.9	177.5	0.0	0.2	Voyages organisés



TABLE - 3 (Concluded)

**The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

TABLEAU - 3 (Fin)

**L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change July 2003 from		
	Indices			Taux de variation juillet 2003 contre		
	July 2003 Juillet	June 2003 Juin	July 2002 Juillet	June 2003 Juin	July 2002 Juillet	
Other recreational services	154.3	153.1	147.8	0.8	4.4	Autres services récréatifs
Spectator entertainment (excluding cablevision)	156.3	156.2	150.1	0.1	4.1	Spectacles (sauf la câblodistribution)
Cablevision (including pay TV)	173.7	170.6	166.6	1.8	4.3	Câblodistribution (incluant la télévision payante)
Use of recreational facilities and services	139.4	139.4	133.6	0.0	4.3	Utilisation d'installations et de services de loisirs
<b>Education and reading</b>	<b>167.4</b>	<b>167.3</b>	<b>162.1</b>	<b>0.1</b>	<b>3.3</b>	<b>Formation et lecture</b>
Education	182.9	182.9	175.7	0.0	4.1	Formation
Tuition fees	212.3	212.3	202.5	0.0	4.8	Frais de scolarité
Reading material and other printed matter (excluding textbooks)	139.7	139.0	137.6	0.5	1.5	Matériel de lecture et autres imprimés (sauf les manuels scolaires)
Newspapers	140.5	140.0	137.1	0.4	2.5	Journaux
Magazines and periodicals	147.3	145.0	143.7	1.6	2.5	Revue et périodiques
<b>ALCOHOLIC BEVERAGES AND TOBACCO PRODUCTS</b>	<b>136.6</b>	<b>136.4</b>	<b>129.5</b>	<b>0.1</b>	<b>5.5</b>	<b>BOISSONS ALCOOLISÉES ET PRODUITS DU TABAC</b>
<b>Alcoholic beverages</b>	<b>121.5</b>	<b>121.4</b>	<b>118.8</b>	<b>0.1</b>	<b>2.3</b>	<b>Boissons alcoolisées</b>
Served alcoholic beverages	121.6	121.6	118.9	0.0	2.3	Boissons alcoolisées servies dans les débits de boisson
Served beer	121.9	121.9	118.6	0.0	2.8	Bière servie dans les débits de boisson
Served liquor	123.2	123.2	120.6	0.0	2.2	Spiritueux servis dans les débits de boisson
Alcoholic beverages purchased from stores	121.3	121.3	118.7	0.0	2.2	Boissons alcoolisées achetées au magasin
Beer purchased from stores	130.9	130.7	125.5	0.2	4.3	Bière achetée au magasin
Wine purchased from stores	117.9	118.2	117.5	-0.3	0.3	Vin acheté au magasin
Liquor purchased from stores	107.8	107.6	108.1	0.2	-0.3	Spiritueux achetés au magasin
<b>Tobacco products and smokers' supplies</b>	<b>134.1</b>	<b>133.9</b>	<b>124.1</b>	<b>0.1</b>	<b>8.1</b>	<b>Produits du tabac et articles pour fumeurs</b>
Cigarettes	133.0	132.7	123.0	0.2	8.1	Cigarettes
<b>SELECTED SPECIAL AGGREGATES</b>						<b>CERTAINS AGRÉGATS SPÉCIAUX</b>
Goods	117.5	117.5	116.3	0.0	1.0	Biens
Durable goods	109.3	109.7	110.6	-0.4	-1.2	Biens durables
Semi-durable goods	105.0	104.5	108.3	0.5	-3.0	Biens semi-durables
Non-durable goods	124.3	124.1	120.2	0.2	3.4	Biens non durables
Services	127.4	127.1	123.5	0.2	3.2	Services
All-items excluding food	122.0	121.9	119.4	0.1	2.2	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	120.3	120.2	118.2	0.1	1.8	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	120.9	120.8	118.8	0.1	1.8	Ensemble sans l'énergie
Energy	137.6	137.0	129.0	0.4	6.7	Énergie
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	122.4	122.3	120.0	0.1	2.0	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac

TABLE - 4

The Consumer Price Index for Canada, All-items  
(Not Seasonally Adjusted), 1984-2003, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average <sup>1</sup>
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle <sup>1</sup>
Indexes													Indices
1984	70.9	71.3	71.4	71.7	71.7	72.1	72.4	72.4	72.5	72.7	73.1	73.1	72.1
1985	73.5	73.9	74.1	74.4	74.6	75.0	75.3	75.3	75.5	75.7	76.0	76.3	75.0
1986	76.7	77.0	77.2	77.3	77.7	77.8	78.4	78.6	78.6	79.0	79.4	79.5	78.1
1987	79.7	80.1	80.4	80.8	81.3	81.5	82.0	82.1	82.1	82.4	82.7	82.8	81.5
1988	83.0	83.3	83.8	84.0	84.5	84.7	85.2	85.4	85.5	85.9	86.1	86.1	84.8
1989	86.6	87.1	87.6	87.8	88.8	89.2	89.8	89.9	90.0	90.3	90.6	90.6	89.0
1990	91.3	91.9	92.2	92.2	92.7	93.1	93.5	93.6	93.8	94.6	95.2	95.1	93.3
1991	97.6	97.6	98.0	98.0	98.4	98.9	99.0	99.1	98.9	98.8	99.1	98.7	98.5
1992	99.1	99.2	99.5	99.6	99.8	100.0	100.2	100.2	100.2	100.3	100.8	100.8	100.0
1993	101.2	101.5	101.4	101.4	101.6	101.6	101.9	102.0	102.0	102.2	102.7	102.5	101.8
1994	102.5	101.7	101.6	101.6	101.4	101.6	102.0	102.1	102.2	102.0	102.6	102.7	102.0
1995	103.1	103.6	103.8	104.1	104.4	104.4	104.6	104.4	104.5	104.4	104.7	104.5	104.2
1996	104.8	104.9	105.3	105.6	105.9	105.9	105.9	105.9	106.1	106.3	106.8	106.8	105.9
1997	107.0	107.2	107.4	107.4	107.5	107.7	107.7	107.9	107.8	107.9	107.7	107.6	107.6
1998	108.2	108.3	108.4	108.3	108.7	108.8	108.8	108.8	108.6	109.0	109.0	108.7	108.6
1999	108.9	109.1	109.5	110.1	110.4	110.5	110.8	111.1	111.4	111.5	111.4	111.5	110.5
2000	111.4	112.0	112.8	112.4	113.0	113.7	114.1	113.9	114.4	114.6	115.0	115.1	113.5
2001	114.7	115.2	115.6	116.4	117.4	117.5	117.1	117.1	117.4	116.8	115.8	115.9	116.4
2002	116.2	116.9	117.7	118.4	118.6	119.0	119.6	120.1	120.1	120.5	120.8	120.4	119.0
2003	121.4	122.3	122.8	121.9	122.0	122.1	122.2						
Percentage change from the corresponding month of the previous year													Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente
1984	5.3	5.5	4.5	5.0	4.7	4.2	4.2	3.6	3.7	3.4	4.0	3.7	4.3
1985	3.7	3.6	3.8	3.8	4.0	4.0	4.0	4.0	4.1	4.1	4.0	4.4	4.0
1986	4.4	4.2	4.2	3.9	4.2	3.7	4.1	4.4	4.1	4.4	4.5	4.2	4.1
1987	3.9	4.0	4.1	4.5	4.6	4.8	4.6	4.5	4.5	4.3	4.2	4.2	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	3.9	3.9	3.9	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.5	4.5	5.1	5.3	5.4	5.3	5.3	5.1	5.2	5.2	5.0
1990	5.4	5.5	5.3	5.0	4.4	4.4	4.1	4.1	4.2	4.8	5.1	5.0	4.8
1991	6.9	6.2	6.3	6.3	6.1	6.2	5.9	5.9	5.4	4.4	4.1	3.8	5.6
1992	1.5	1.6	1.5	1.6	1.4	1.1	1.2	1.1	1.3	1.5	1.7	2.1	1.5
1993	2.1	2.3	1.9	1.8	1.8	1.6	1.7	1.8	1.8	1.9	1.9	1.7	1.8
1994	1.3	0.2	0.2	0.2	-0.2	0.0	0.1	0.1	0.2	-0.2	-0.1	0.2	0.2
1995	0.6	1.9	2.2	2.5	3.0	2.8	2.5	2.3	2.3	2.4	2.0	1.8	2.2
1996	1.6	1.3	1.4	1.4	1.4	1.4	1.2	1.4	1.5	1.8	2.0	2.2	1.6
1997	2.1	2.2	2.0	1.7	1.5	1.7	1.7	1.9	1.6	1.5	0.8	0.7	1.6
1998	1.1	1.0	0.9	0.8	1.1	1.0	1.0	0.8	0.7	1.0	1.2	1.0	0.9
1999	0.6	0.7	1.0	1.7	1.6	1.6	1.8	2.1	2.6	2.3	2.2	2.6	1.7
2000	2.3	2.7	3.0	2.1	2.4	2.9	3.0	2.5	2.7	2.8	3.2	3.2	2.7
2001	3.0	2.9	2.5	3.6	3.9	3.3	2.6	2.8	2.6	1.9	0.7	0.7	2.6
2002	1.3	1.5	1.8	1.7	1.0	1.3	2.1	2.6	2.3	3.2	4.3	3.9	2.2
2003	4.5	4.6	4.3	3.0	2.9	2.6	2.2						

<sup>1</sup> The annual index level is the average of the 12 individual monthly indexes. The percentage change for a given calendar year is calculated using the annual average indexes.

<sup>1</sup> Le niveau de l'indice annuel est la moyenne des 12 indices individuels mensuels. Le taux de variation en pourcentage pour une année civile donnée est calculé en utilisant les indices de la moyenne annuelle.

TABLE - 5

The Consumer Price Index for Canada,  
Major Components and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted)<sup>1</sup>, 1984-2003, 1992=100

TABLEAU - 5

L'indice des prix à la consommation pour le Canada,  
composantes principales et agrégats spéciaux  
(non désaisonnalisés)<sup>1</sup>, 1984-2003, 1992=100

	Major components								Special aggregates			
	Composantes principales								Agrégats spéciaux			
	Food	Shelter	Household operations and furnishings	Clothing and footwear	Transportation	Health and personal care	Recreation, education and reading	Alcoholic beverages and tobacco products	Goods	Services	All-items excluding food and energy	Energy
	Aliments	Logement	Dépenses et équipement du ménage	Habillement et chaussures	Transports	Santé et soins personnels	Loisirs, formation et lecture	Boissons alcoolisées et produits du tabac	Biens	Services	Ensemble sans les aliments et l'énergie	Énergie
<b>Annual average</b>									<b>Moyenne annuelle</b>			
1984	76.6	72.1	80.2	73.1	75.9	70.6	69.8	48.3	75.2	68.8	70.1	82.6
1985	78.8	74.7	82.3	75.2	79.6	73.1	72.9	52.9	78.1	71.5	72.8	87.2
1986	82.8	76.8	84.8	77.2	82.1	76.1	76.6	59.2	80.7	75.2	76.7	81.0
1987	86.4	80.3	87.3	80.5	85.1	80.0	80.4	63.1	84.0	78.7	80.2	83.1
1988	88.7	84.0	90.6	84.7	86.7	83.5	84.9	67.8	87.0	82.3	84.0	83.6
1989	92.0	88.9	93.8	88.1	91.2	87.1	88.8	74.1	90.8	87.1	88.7	86.5
1990	95.8	93.9	95.8	90.6	96.3	91.4	92.5	80.6	94.5	92.0	92.6	95.1
1991	100.4	98.2	99.5	99.1	98.0	97.8	98.9	94.4	99.2	97.8	98.0	99.7
1992	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1993	101.7	101.4	101.0	101.0	103.2	102.7	102.4	101.6	101.6	102.1	102.0	101.3
1994	102.1	101.8	101.2	101.8	107.8	103.6	105.5	85.0	100.5	103.8	102.1	101.8
1995	104.5	102.9	103.1	101.7	113.4	103.5	109.5	84.9	102.4	106.4	104.3	103.2
1996	105.9	103.1	105.3	101.4	117.8	104.1	112.1	86.6	104.0	108.1	105.8	106.2
1997	107.6	103.3	106.6	102.7	121.5	105.9	114.9	89.3	105.6	109.9	107.5	108.7
1998	109.3	103.7	108.2	103.9	120.5	108.1	117.5	92.6	105.8	111.9	108.9	104.3
1999	110.7	105.1	109.0	105.3	124.5	110.2	119.6	94.5	107.7	113.8	110.5	110.2
2000	112.2	108.8	110.0	105.5	130.7	112.0	122.5	97.6	111.1	116.4	112.2	128.1
2001	117.2	112.8	112.2	106.0	130.8	114.2	124.3	105.1	113.9	119.3	114.4	132.3
2002	120.3	113.8	113.8	105.2	134.4	115.5	126.3	123.6	115.8	122.8	117.5	129.6
<b>2002</b>									<b>2002</b>			
J	120.0	113.0	112.9	102.3	126.9	114.3	122.3	112.2	112.8	120.2	114.7	121.8
F	120.6	113.1	113.1	105.4	127.5	114.8	124.1	112.9	113.7	120.7	115.4	122.4
M	120.4	113.1	113.7	107.1	130.5	114.5	124.9	114.1	114.8	121.1	116.0	127.2
A	120.9	112.8	113.9	106.6	133.8	115.3	124.7	116.8	115.7	121.6	116.5	129.4
M	120.4	113.1	113.8	104.6	134.1	115.7	126.8	118.8	115.3	122.5	117.0	128.4
J	120.9	113.1	114.0	104.2	134.0	115.9	127.2	124.1	115.6	122.8	117.5	127.0
J	120.9	113.2	114.2	105.0	135.4	115.4	128.4	129.5	116.3	123.5	118.2	129.0
A	120.2	114.2	114.3	105.0	137.0	115.6	128.5	129.8	116.8	123.9	118.5	133.4
S	119.2	114.6	113.8	107.3	136.8	115.7	128.7	129.9	116.8	123.9	118.7	134.6
O	118.5	115.8	113.9	107.1	137.9	116.2	127.7	131.2	117.3	124.1	118.9	138.4
N	120.4	115.7	114.0	105.2	139.2	116.2	126.7	131.9	117.8	124.4	119.2	136.2
D	121.2	114.0	114.0	102.3	140.1	116.1	126.0	131.6	116.1	125.2	119.3	127.6
<b>2003</b>									<b>2003</b>			
J	122.3	116.2	113.9	101.6	141.9	116.1	125.4	132.0	117.9	125.5	119.2	140.4
F	122.1	116.7	114.5	103.8	144.1	116.4	127.1	133.5	119.2	126.1	119.9	146.5
M	122.4	117.4	114.5	105.5	144.6	116.1	126.7	133.8	119.9	126.2	120.2	149.5
A	122.4	116.5	114.5	103.8	141.8	116.8	126.3	134.5	118.0	126.4	120.2	137.4
M	122.8	117.1	114.5	103.4	139.8	117.1	127.2	136.2	117.8	126.8	120.4	134.4
J	123.2	117.7	114.5	101.0	139.5	116.8	127.6	136.4	117.5	127.1	120.2	137.0
J	123.2	117.6	114.6	101.6	139.9	116.9	127.9	136.6	117.5	127.4	120.3	137.6
A												
S												
O												
N												
D												

<sup>1</sup> For information on the continuity of the series, see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

<sup>1</sup> Pour de l'information concernant la continuité des séries, voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - pondération et enchaînement" à la fin de cette publication.



## FEATURE ARTICLES

January 1996

**International Comparisons of Canada's Economic Growth, Based on Purchasing Power Parities - 1980 to 1994.**

March 1996

**Some Aspects of the Consumer Price Index in 1995.**

May 1996

**Some Recent Macroeconomic Influences on the CPI in 1995.**

October 1996

**Housing Depreciation in the CPI.**

December 1996

**Forty Years of Gasoline Prices.**

January 1997

**Relationship of What Consumers Pay for Goods to What Manufacturers Get for them.**

February 1997

**Selected Issues in the Seasonal Adjustment of Consumer Price Index Series.**

April 1997

**Major Contributors to the Change in the CPI in 1996.**

August 1997

**Changing the CPI to a New Official Time Base (1992=100).**

January 1998

**Historical Consumer Price Indexes.**

February 1998

**1996 Based Weighting Diagram of the CPI.**

April 1998

**Changing of the consumer price index weights from 1992 to 1996: An analysis of the spending patterns of Canadians**

May 1998

**1997 Consumer Prices in Review**

December 1998

**Evolution of the Price Index for Regulated Commodities in the 1990s**

April 1999

**Behavior of the Canadian Consumer Price Index in 1998**

## ÉTUDES SPÉCIALES PARUES

Janvier 1996

**Comparaisons internationales de la croissance économique du Canada, fondées sur les parités de pouvoir d'achat - 1980 à 1994.**

Mars 1996

**Certains aspects de l'indice des prix à la consommation en 1995.**

Mai 1996

**Quelques influences macroéconomiques récentes sur L'IPC en 1995.**

Octobre 1996

**La dépréciation du logement en propriété dans l'IPC.**

Décembre 1996

**L'évolution du prix de l'essence pendant quarante ans.**

Janvier 1997

**Rapport entre ce que paient les consommateurs pour des biens et ce que les fabricants en tirent.**

Février 1997

**Certaines questions de désaisonnalisation des séries de l'indice des prix à la consommation.**

Avril 1997

**Principaux facteurs ayant contribué à la variation de l'IPC en 1996.**

Août 1997

**Vers une nouvelle période de base officielle pour l'IPC (1992=100).**

Janvier 1998

**Indices historiques des prix à la consommation.**

Février 1998

**Diagramme de Pondération sur Base 1996 de l'IPC.**

Avril 1998

**Changements des pondérations de l'Indice des prix à la consommation de 1992 à 1996 : Une analyse des habitudes de consommation des Canadiens**

Mai 1998

**Revue des prix à la consommation en 1997**

Décembre 1998

**L'évolution de l'indice des prix des produits réglementés au cours des années 1990**

Avril 1999

**Le comportement de l'indice des prix à la consommation en 1998**



## The Consumer Price Index

## L'indice des prix à la consommation

### Part II

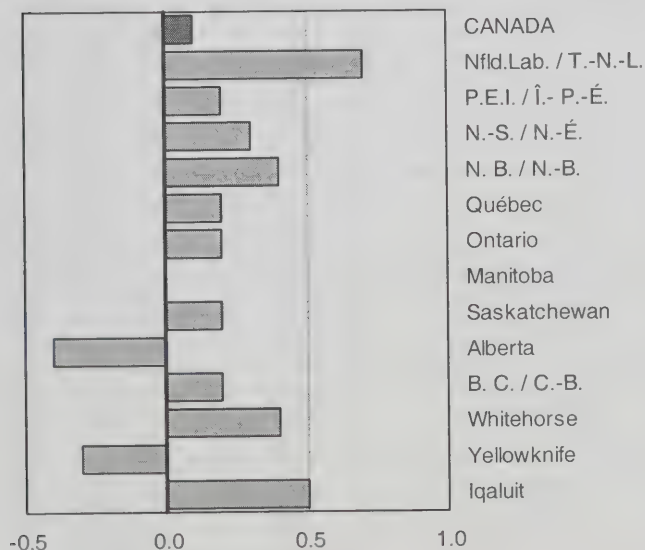
### Partie II

### Charts and Tables by Province, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit

### Graphiques et tableaux par province, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit

CHART - 4

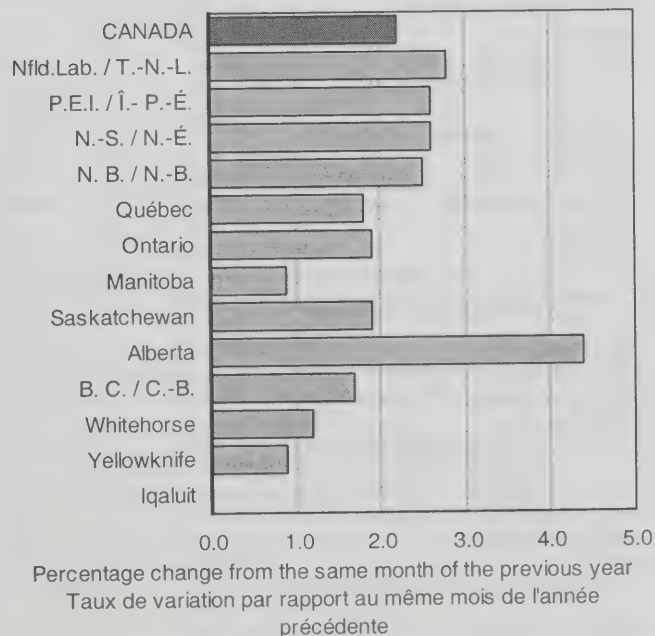
Percentage Change in the All-items Index  
from the Previous Month and from the Same  
Month of the Previous Year, Canada, Provinces,  
Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit



Percentage change from the previous month  
Taux de variation par rapport au mois précédent

GRAPHIQUE - 4

Taux de variation de l'indice d'ensemble,  
par rapport au mois précédent et au mois  
correspondant de l'année précédente, Canada, prov-  
inces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit



Percentage change from the same month of the previous year  
Taux de variation par rapport au même mois de l'année  
précédente



TABLE - 6

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),  
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Newfoundland and Labrador Terre-Neuve-et-Labrador			Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard		
	Indexes			Indexes		
	Indices	Percentage change July 2003 from		Indices	Percentage change July 2003 from	
	July 2003 Juillet	June 2003 Juin	July 2002 Juillet	July 2003 Juillet	June 2003 Juin	July 2002 Juillet
<b>ALL-ITEMS</b>	<b>121.2</b>	<b>0.7</b>	<b>2.8</b>	<b>121.7</b>	<b>0.2</b>	<b>2.6</b>
<b>Food</b>	<b>119.0</b>	<b>0.9</b>	<b>0.5</b>	<b>120.4</b>	<b>0.8</b>	<b>1.3</b>
Food purchased from stores	119.7	1.1	0.8	121.2	1.1	1.1
Meat	118.3	-0.3	1.6	137.5	0.7	-0.4
Dairy products	122.8	-0.1	2.2	121.0	-0.2	4.5
Bakery and other cereal products	129.9	-0.2	4.5	121.5	-0.2	5.4
Fresh fruit	143.1	3.9	4.5	113.3	1.8	-7.2
Fresh vegetables	118.9	11.3	-20.6	103.2	8.3	-9.0
Food purchased from restaurants	116.1	0.3	0.9	118.3	0.3	2.3
<b>Shelter</b>	<b>115.4</b>	<b>0.4</b>	<b>3.5</b>	<b>115.7</b>	<b>-0.1</b>	<b>4.0</b>
Rented accommodation	111.2	0.0	1.6	111.5	0.1	1.7
Owned accommodation	111.3	0.0	2.9	107.1	-0.2	2.0
Replacement cost	118.1	0.3	4.5	103.4	0.0	0.6
Homeowners' insurance premiums	123.4	0.3	4.5	102.5	0.0	0.5
Homeowners' maintenance and repairs	113.6	0.9	2.3	126.1	0.0	4.8
Water, fuel and electricity	123.2	1.4	5.4	138.1	0.0	10.8
Electricity	116.1	2.0	6.1	122.8	0.0	13.3
Natural gas						
Fuel oil and other fuel	131.1	0.0	3.9	145.3	0.0	9.0
<b>Household operations and furnishings</b>	<b>110.6</b>	<b>0.2</b>	<b>-0.4</b>	<b>121.1</b>	<b>0.0</b>	<b>0.8</b>
Household operations	119.2	-0.1	0.8	129.8	-0.1	2.2
Telephone services	126.9	0.0	0.0	131.8	0.0	0.0
Internet access services (Dec. 2002=100)	101.8	0.0		100.5	0.0	
Household furnishings	98.4	0.7	-2.3	106.2	0.2	-1.9
<b>Clothing and footwear</b>	<b>104.6</b>	<b>3.5</b>	<b>3.6</b>	<b>108.8</b>	<b>-1.3</b>	<b>0.0</b>
Women's clothing	102.3	1.0	4.8	111.0	-4.4	-1.0
Men's clothing	99.8	6.5	1.7	106.8	2.9	-1.0
Footwear	102.1	6.1	7.1	99.9	-1.1	4.2
<b>Transportation</b>	<b>147.7</b>	<b>1.2</b>	<b>6.0</b>	<b>137.3</b>	<b>0.8</b>	<b>3.5</b>
Private transportation	144.0	1.1	6.4	135.1	0.7	3.8
Purchase and leasing of automotive vehicles	116.5	-0.6	-1.0	121.2	-1.3	-1.3
Gasoline	128.8	0.4	2.1	114.5	-0.1	1.9
Automotive vehicle insurance premiums	260.9	7.3	33.9	207.2	7.2	20.8
Public transportation	189.9	2.3	-0.3	176.0	1.7	1.0
<b>Health and personal care</b>	<b>108.3</b>	<b>-0.2</b>	<b>2.3</b>	<b>116.6</b>	<b>-0.5</b>	<b>1.7</b>
Health care	111.1	-0.6	1.6	120.3	-0.2	1.9
Personal care	106.7	0.3	2.8	112.5	-0.9	1.3
<b>Recreation, education and reading</b>	<b>124.3</b>	<b>0.1</b>	<b>-0.2</b>	<b>125.1</b>	<b>0.3</b>	<b>-0.6</b>
Recreation	110.7	0.0	1.2	115.7	0.4	-2.0
Education and reading	158.0	0.1	-3.4	158.7	0.3	3.7
<b>Alcoholic beverages and tobacco products</b>	<b>136.1</b>	<b>0.1</b>	<b>8.9</b>	<b>146.4</b>	<b>0.0</b>	<b>13.5</b>
Alcoholic beverages	118.1	0.0	3.7	109.1	-0.1	1.3
Tobacco products and smokers' supplies	148.6	0.1	13.1	154.9	0.0	18.3
All-items excluding food	121.8	0.7	3.2	122.1	0.1	3.0
All-items excluding food and energy	121.2	0.7	3.1	121.2	0.1	2.2
All-items excluding energy	120.7	0.7	2.5	121.1	0.2	2.0
Energy	124.3	0.9	3.9	126.1	-0.1	7.0
All-items (1986 = 100)	148.0			154.4		

TABLEAU - 6

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change July 2003 from			Percentage change July 2003 from			
Indices			Indices			
Taux de variation juillet 2003 contre			Taux de variation juillet 2003 contre			
July 2003 Juillet	June 2003 Juin	July 2002 Juillet	July 2003 Juillet	June 2003 Juin	July 2002 Juillet	
Nova Scotia Nouvelle-Écosse			New Brunswick Nouveau-Brunswick			
124.0	0.3	2.6	122.6	0.4	2.5	ENSEMBLE
123.6	0.2	2.1	122.0	1.0	2.3	Aliments
124.6	0.2	2.0	123.0	1.1	2.2	Aliments achetés au magasin
145.8	-0.1	1.1	139.8	0.5	0.4	Viande
119.5	-0.3	2.9	120.3	0.8	3.4	Produits laitiers
124.8	-0.4	5.4	124.0	-0.3	5.2	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
121.2	-0.5	-0.3	110.2	1.7	2.4	Fruits frais
113.4	2.6	-14.2	102.7	8.7	-12.4	Légumes frais
119.0	0.3	3.2	119.2	0.6	2.8	Aliments achetés au restaurant
121.9	-0.1	4.5	118.7	-0.2	2.2	Logement
112.3	0.3	1.4	112.3	0.2	1.2	Logement en location
118.9	-0.2	3.5	106.9	-0.4	1.1	Logement en propriété
139.0	0.0	4.7	104.6	0.0	2.4	Coût de remplacement
151.9	0.0	4.7	115.1	0.0	2.5	Primes d'assurance de propriétaire
130.5	0.0	8.8	118.2	-1.6	0.9	Entretien et réparations par le propriétaire
135.0	0.0	8.3	147.0	0.0	4.9	Eau, combustible et électricité
120.1	0.0	3.1	146.7	0.0	3.2	Électricité
156.4	0.0	14.4	155.9	0.0	8.9	Gaz naturel
						Mazout et autres combustibles
113.1	-0.2	1.3	112.6	-0.2	-0.1	Dépenses et équipement du ménage
119.3	-0.1	2.1	121.6	0.0	1.2	Dépenses du ménage
120.7	0.0	0.0	117.6	0.0	0.0	Services téléphoniques
100.1	0.0		100.4	0.0		Services d'accès internet (déc. 2002=100)
101.8	-0.4	-0.3	98.8	-0.4	-2.6	Équipement du ménage
111.8	0.4	-0.6	107.6	4.0	0.0	Habillement et chaussures
112.0	1.5	2.5	107.7	4.6	1.8	Vêtements pour femmes
116.3	2.4	-2.1	110.4	6.3	-1.9	Vêtements pour hommes
102.6	0.1	0.4	101.8	4.5	2.6	Chaussures
139.5	1.2	2.0	142.3	0.1	5.0	Transports
136.8	1.1	2.2	140.7	0.1	5.4	Transport privé
123.1	-1.0	-1.7	120.1	-0.7	-1.0	Achat et location à bail de véhicules automobiles
130.0	6.5	0.2	134.6	2.0	2.4	Essence
196.0	-1.3	16.5	222.8	-1.3	28.3	Primes d'assurance de véhicules automobiles
176.2	3.3	0.1	177.6	2.5	2.1	Transport public
114.6	0.0	1.1	111.5	0.4	0.9	Santé et soins personnels
116.6	0.3	1.9	114.8	0.1	1.5	Soins de santé
112.8	-0.4	0.3	109.5	0.7	0.6	Soins personnels
131.0	0.6	1.5	126.2	0.3	0.2	Loisirs, formation et lecture
114.7	0.7	-0.8	114.2	0.4	-1.6	Loisirs
182.1	0.3	6.2	170.2	0.2	5.1	Formation et lecture
143.2	0.1	11.4	134.1	0.1	11.5	Boissons alcoolisées et produits du tabac
109.4	0.2	2.3	106.3	0.0	2.0	Boissons alcoolisées
151.8	0.2	16.7	145.1	0.3	16.2	Produits du tabac et articles pour fumeurs
124.0	0.3	2.7	122.9	0.3	2.7	Ensemble sans les aliments
122.4	0.0	2.4	120.0	0.2	2.5	Ensemble sans les aliments et l'énergie
122.5	0.1	2.3	120.4	0.3	2.4	Ensemble sans l'énergie
133.0	2.9	4.6	141.0	1.0	3.4	Énergie
155.6			153.3			Ensemble (1986 = 100 )

TABLE - 6 (Continued)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),  
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes	Percentage change July 2003 from		Indexes	Percentage change July 2003 from	
	Indices	Taux de variation juillet 2003 contre		Indices	Taux de variation juillet 2003 contre	
	July 2003 Juillet	June 2003 Juin	July 2002 Juillet	July 2003 Juillet	June 2003 Juin	July 2002 Juillet
	Québec			Ontario		
<b>ALL-ITEMS</b>	<b>118.3</b>	<b>0.2</b>	<b>1.8</b>	<b>123.1</b>	<b>0.2</b>	<b>1.9</b>
<b>Food</b>	<b>124.3</b>	<b>-0.2</b>	<b>2.1</b>	<b>123.7</b>	<b>0.3</b>	<b>1.9</b>
Food purchased from stores	123.0	-0.3	1.6	123.8	0.4	1.7
Meat	130.3	-0.2	3.7	131.4	0.8	3.1
Dairy products	125.6	-0.1	3.1	123.0	-0.2	3.6
Bakery and other cereal products	124.2	0.3	4.4	132.1	-0.1	4.5
Fresh fruit	113.2	3.7	-5.0	119.7	4.2	0.1
Fresh vegetables	118.4	-5.9	-12.6	122.9	1.6	-11.3
Food purchased from restaurants	127.4	0.3	3.5	123.2	0.2	2.5
<b>Shelter</b>	<b>116.7</b>	<b>0.0</b>	<b>3.2</b>	<b>118.7</b>	<b>-0.1</b>	<b>3.7</b>
Rented accommodation	111.1	0.0	1.2	121.4	0.1	1.5
Owned accommodation	119.8	0.0	4.1	111.0	0.0	3.0
Replacement cost	133.2	0.2	8.0	126.7	0.2	5.7
Homeowners' insurance premiums	167.8	0.2	15.1	161.3	0.3	9.8
Homeowners' maintenance and repairs	130.9	0.6	4.7	126.4	0.2	3.8
Water, fuel and electricity	115.9	0.0	2.7	155.5	-0.3	17.5
Electricity	108.0	0.0	0.0	123.3	-0.4	-4.9
Natural gas	195.5	-0.4	16.5	213.1	-0.6	55.2
Fuel oil and other fuel	134.0	0.0	9.9	145.9	0.0	11.1
<b>Household operations and furnishings</b>	<b>111.9</b>	<b>0.0</b>	<b>-0.4</b>	<b>112.8</b>	<b>0.1</b>	<b>0.3</b>
Household operations	116.5	0.0	0.2	116.1	0.1	1.1
Telephone services	120.0	0.0	0.1	110.2	0.0	0.2
Internet access services (Dec. 2002=100)	99.6	0.0		99.2	0.0	
Household furnishings	105.6	0.1	-1.3	108.0	0.0	-1.5
<b>Clothing and footwear</b>	<b>98.3</b>	<b>0.4</b>	<b>-4.7</b>	<b>98.6</b>	<b>0.8</b>	<b>-5.3</b>
Women's clothing	97.8	0.7	-5.5	93.4	-2.1	-9.5
Men's clothing	93.9	4.7	-4.4	100.8	3.7	-3.9
Footwear	100.4	-4.8	-8.2	99.2	0.5	-4.4
<b>Transportation</b>	<b>128.9</b>	<b>0.5</b>	<b>4.2</b>	<b>145.0</b>	<b>0.3</b>	<b>3.7</b>
Private transportation	127.0	0.5	4.5	142.2	0.1	4.1
Purchase and leasing of automotive vehicles	125.3	-0.4	-0.1	122.7	-0.8	-2.0
Gasoline	122.6	2.6	1.8	127.7	1.5	-1.2
Automotive vehicle insurance premiums	140.2	0.0	29.0	241.2	0.4	24.8
Public transportation	157.1	2.4	2.1	173.6	1.8	0.7
<b>Health and personal care</b>	<b>116.6</b>	<b>0.3</b>	<b>1.1</b>	<b>116.0</b>	<b>-0.1</b>	<b>1.4</b>
Health care	122.5	0.4	2.1	123.2	0.2	2.5
Personal care	112.4	0.3	0.2	110.4	-0.4	0.5
<b>Recreation, education and reading</b>	<b>117.9</b>	<b>0.3</b>	<b>-0.5</b>	<b>132.5</b>	<b>0.0</b>	<b>-1.6</b>
Recreation	113.6	0.4	-1.1	117.0	-0.1	-3.2
Education and reading	130.3	-0.3	1.5	187.9	0.2	2.6
<b>Alcoholic beverages and tobacco products</b>	<b>132.7</b>	<b>0.0</b>	<b>5.7</b>	<b>133.7</b>	<b>0.4</b>	<b>4.9</b>
Alcoholic beverages	121.7	0.2	3.6	121.7	-0.1	2.4
Tobacco products and smokers' supplies	130.3	-0.2	7.2	124.3	0.6	7.1
All-items excluding food	116.9	0.3	1.9	123.1	0.2	2.0
All-items excluding food and energy	116.5	0.1	1.8	121.6	0.1	1.6
All-items excluding energy	118.1	0.0	1.8	121.9	0.1	1.6
Energy	119.4	1.3	2.2	140.8	0.5	8.5
All-items (1986 = 100)	152.3			158.8		



TABLEAU - 6 (Suite)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change July 2003 from			Percentage change July 2003 from			
Indices			Indices			
Taux de variation juillet 2003 contre			Taux de variation juillet 2003 contre			
July 2003 Juillet	June 2003 Juin	July 2002 Juillet	July 2003 Juillet	June 2003 Juin	July 2002 Juillet	
Manitoba			Saskatchewan			
124.9	0.0	0.9	126.5	0.2	1.9	ENSEMBLE
126.4	-0.2	1.7	121.3	-0.2	2.3	Aliments
124.0	-0.4	2.1	119.0	-0.6	1.9	Aliments achetés au magasin
131.8	-2.0	0.0	131.2	-2.8	-0.7	Viande
116.1	-0.5	1.3	118.8	0.3	2.2	Produits laitiers
121.1	-0.2	3.4	110.8	-0.7	2.7	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
124.8	1.7	0.6	108.6	-1.6	5.2	Fruits frais
124.7	-6.7	-4.8	117.8	-7.1	-2.9	Légumes frais
132.1	0.1	0.3	126.6	0.4	2.8	Aliments achetés au restaurant
119.7	0.0	1.2	134.7	0.1	4.0	Logement
114.8	0.1	1.7	119.6	0.1	1.1	Logement en location
115.2	0.0	1.6	122.9	0.2	3.2	Logement en propriété
133.0	0.8	3.9	140.8	1.1	5.0	Coût de remplacement
132.5	0.7	3.8	160.7	1.1	7.3	Primes d'assurance de propriétaire
118.2	0.0	3.8	136.9	0.3	4.0	Entretien et réparations par le propriétaire
140.7	0.0	-0.3	176.1	0.0	8.3	Eau, combustible et électricité
109.4	0.0	0.0	139.2	0.0	0.0	Électricité
185.9	0.0	-1.7	246.7	0.0	21.9	Gaz naturel
146.4	0.0	10.1	144.2	0.0	4.2	Mazout et autres combustibles
120.8	0.3	1.0	113.7	0.4	0.7	Dépenses et équipement du ménage
124.2	0.5	2.1	117.3	0.4	1.5	Dépenses du ménage
131.8	0.0	0.0	111.2	0.0	0.0	Services téléphoniques
98.8	1.3		98.1	0.0		Services d'accès internet (déc. 2002=100)
113.9	-0.1	-1.1	106.4	0.2	-0.8	Équipement du ménage
115.4	-0.2	0.5	108.9	0.5	0.6	Habillement et chaussures
114.8	-0.5	0.5	106.4	2.0	5.6	Vêtements pour femmes
116.6	2.3	2.0	114.0	3.0	-0.9	Vêtements pour hommes
110.0	-3.6	-1.7	103.0	-5.2	-8.7	Chaussures
133.4	-0.3	-1.7	134.0	0.0	0.5	Transports
128.8	-0.5	-1.8	131.3	-0.2	0.5	Transport privé
126.1	-2.6	-2.7	123.4	-1.4	0.6	Achat et location à bail de véhicules automobiles
134.2	3.9	-2.3	143.5	1.6	-1.2	Essence
134.6	0.0	-0.7	142.2	0.0	3.9	Primes d'assurance de véhicules automobiles
186.4	2.4	0.9	186.1	3.0	1.4	Transport public
121.7	-0.2	1.4	113.4	0.3	0.5	Santé et soins personnels
125.2	0.0	2.2	115.4	0.3	1.7	Soins de santé
118.1	-0.5	0.6	111.8	0.1	-0.8	Soins personnels
126.8	0.4	0.7	127.9	0.2	0.1	Loisirs, formation et lecture
119.5	0.4	0.5	114.9	0.1	-1.8	Loisirs
148.2	0.4	0.7	177.5	0.8	5.8	Formation et lecture
143.5	-0.3	6.2	151.7	0.1	4.3	Boissons alcoolisées et produits du tabac
117.3	-0.4	2.4	122.6	-0.2	1.2	Boissons alcoolisées
166.9	-0.2	8.9	172.3	0.2	6.1	Produits du tabac et articles pour fumeurs
124.6	0.0	0.6	127.7	0.2	1.8	Ensemble sans les aliments
123.4	-0.2	1.0	123.5	0.1	1.5	Ensemble sans les aliments et l'énergie
123.9	-0.2	1.1	123.0	0.0	1.7	Ensemble sans l'énergie
135.2	1.9	-1.2	161.7	0.7	4.5	Énergie
158.4			160.7			Ensemble (1986 = 100 )

TABLE - 6 (Concluded)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),  
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Indexes		
	Percentage change July 2003 from			Percentage change July 2003 from		
	Indices	Taux de variation juillet 2003 contre		Indices	Taux de variation juillet 2003 contre	
	July 2003 Juillet	June 2003 Juin	July 2002 Juillet	July 2003 Juillet	June 2003 Juin	July 2002 Juillet
	Alberta			British Columbia Colombie-Britannique		
<b>ALL-ITEMS</b>	<b>129.6</b>	<b>-0.4</b>	<b>4.4</b>	<b>120.5</b>	<b>0.2</b>	<b>1.7</b>
<b>Food</b>	<b>122.0</b>	<b>-1.0</b>	<b>1.4</b>	<b>123.3</b>	<b>0.0</b>	<b>2.5</b>
Food purchased from stores	119.7	-1.6	1.1	121.3	-0.3	2.8
Meat	122.2	-6.4	-0.7	125.1	-3.6	0.0
Dairy products	120.8	-0.2	1.7	124.2	0.7	3.1
Bakery and other cereal products	120.7	-1.7	3.3	120.7	-1.5	5.5
Fresh fruit	109.1	2.0	1.0	104.2	1.7	3.2
Fresh vegetables	127.8	-3.0	-0.7	100.1	-1.6	-3.2
Food purchased from restaurants	126.6	0.3	1.7	127.8	0.6	1.8
<b>Shelter</b>	<b>131.9</b>	<b>-0.8</b>	<b>11.2</b>	<b>103.8</b>	<b>0.0</b>	<b>1.7</b>
Rented accommodation	123.6	0.1	2.1	114.7	0.1	1.0
Owned accommodation	118.1	0.1	2.8	91.3	0.0	1.6
Replacement cost	147.8	0.4	5.1	78.7	0.4	5.6
Homeowners' insurance premiums	151.3	0.4	5.1	81.3	0.1	5.3
Homeowners' maintenance and repairs	120.0	0.7	3.4	115.9	1.5	3.2
Water, fuel and electricity	192.1	-4.8	53.7	146.6	0.2	4.4
Electricity	158.6	-8.9	-2.8	107.0	0.2	0.5
Natural gas	279.4	-2.8	257.3	230.3	0.0	16.0
Fuel oil and other fuel	.	.	.	149.8	0.0	13.3
<b>Household operations and furnishings</b>	<b>115.9</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.4</b>	<b>122.3</b>	<b>0.2</b>	<b>1.0</b>
Household operations	123.4	0.0	1.1	128.2	0.2	1.7
Telephone services	116.4	0.0	0.0	129.2	0.0	0.0
Internet access services (Dec. 2002=100)	98.1	0.0	.	98.5	0.0	.
Household furnishings	104.6	-0.2	-0.8	114.4	0.5	-0.3
<b>Clothing and footwear</b>	<b>100.9</b>	<b>-0.4</b>	<b>-0.9</b>	<b>111.4</b>	<b>0.9</b>	<b>0.6</b>
Women's clothing	99.1	-2.4	-2.0	110.1	3.0	1.0
Men's clothing	98.7	2.2	-2.8	108.5	0.2	-2.2
Footwear	92.9	-1.6	1.8	109.6	-1.0	1.2
<b>Transportation</b>	<b>151.6</b>	<b>0.0</b>	<b>5.3</b>	<b>138.6</b>	<b>0.3</b>	<b>1.0</b>
Private transportation	148.8	-0.3	5.6	133.9	-0.1	1.3
Purchase and leasing of automotive vehicles	126.3	-0.8	-0.7	125.5	-1.2	-1.4
Gasoline	139.5	0.2	-2.1	144.0	1.3	1.6
Automotive vehicle insurance premiums	225.9	-0.3	33.4	141.6	0.0	7.3
Public transportation	182.4	2.8	1.2	182.1	2.8	-0.8
<b>Health and personal care</b>	<b>118.1</b>	<b>0.2</b>	<b>2.3</b>	<b>122.2</b>	<b>0.4</b>	<b>0.4</b>
Health care	121.8	0.2	1.4	128.6	0.9	2.1
Personal care	115.2	0.1	3.2	115.4	-0.3	-1.8
<b>Recreation, education and reading</b>	<b>130.3</b>	<b>0.2</b>	<b>0.6</b>	<b>129.5</b>	<b>0.9</b>	<b>1.8</b>
Recreation	117.6	0.2	0.2	122.7	1.1	-0.2
Education and reading	183.3	0.2	1.9	155.0	0.2	10.0
<b>Alcoholic beverages and tobacco products</b>	<b>157.5</b>	<b>0.0</b>	<b>4.0</b>	<b>136.4</b>	<b>0.0</b>	<b>5.0</b>
Alcoholic beverages	133.0	-0.1	2.2	117.8	0.2	-0.4
Tobacco products and smokers' supplies	171.2	0.0	5.4	153.3	-0.1	11.2
All-items excluding food	131.0	-0.2	5.1	119.9	0.3	1.4
All-items excluding food and energy	127.3	0.0	2.8	117.9	0.3	1.4
All-items excluding energy	126.3	-0.2	2.6	119.0	0.3	1.6
Energy	169.4	-3.0	25.5	143.2	0.7	2.8
All-items (1986 = 100)	163.8			153.3		

TABLEAU - 6 (Fin)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change July 2003 from			Percentage change July 2003 from			
Indices			Indices			
Taux de variation juillet 2003 contre			Taux de variation juillet 2003 contre			
July 2003 Juillet	June 2003 Juin	July 2002 Juillet	July 2003 Juillet	June 2003 Juin	July 2002 Juillet	
Whitehorse, Yukon			Yellowknife, Northwest Territories Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest			
120.4	0.4	1.2	118.3	-0.3	0.9	ENSEMBLE
120.8	1.3	1.8	118.0	-0.3	-0.5	Aliments
116.3	1.4	1.3	118.4	-0.5	-1.6	Aliments achetés au magasin
120.4	3.9	-0.6	115.7	-0.8	0.5	Viande
119.0	0.5	4.8	111.3	-0.4	-1.9	Produits laitiers
120.1	0.9	4.3	133.2	-0.4	-4.2	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
132.5	1.7	1.9	102.2	4.7	-3.9	Fruits frais
124.5	-0.9	-1.9	142.5	-7.2	-9.4	Légumes frais
132.4	1.2	3.0	118.7	0.1	1.9	Aliments achetés au restaurant
111.8	-0.1	1.2	111.1	-0.1	1.6	Logement
.	.	.	.	.	.	Logement en location
.	.	.	.	.	.	Logement en propriété
.	.	.	.	.	.	Coût de remplacement
.	.	.	.	.	.	Primes d'assurance de propriétaire
.	.	.	.	.	.	Entretien et réparations par le propriétaire
140.4	0.0	3.3	137.4	0.0	6.4	Eau, combustible et électricité
126.1	0.0	-1.8	134.2	0.0	2.1	Électricité
.	.	.	.	.	.	Gaz naturel
153.0	0.0	9.4	152.5	0.0	17.7	Mazout et autres combustibles
110.6	0.1	0.2	106.9	-0.2	-0.1	Dépenses et équipement du ménage
119.0	0.0	1.4	111.7	-0.3	0.0	Dépenses du ménage
114.9	0.0	0.0	108.5	0.0	0.0	Services téléphoniques
102.4	0.0	.	72.8	0.0	.	Services d'accès internet (déc. 2002=100)
97.2	0.2	-2.0	99.2	-0.2	-0.3	Équipement du ménage
109.2	2.2	0.7	101.3	-1.5	-4.2	Habillement et chaussures
109.1	2.3	1.5	95.1	0.5	-8.1	Vêtements pour femmes
117.0	0.8	1.4	102.3	-5.2	-3.8	Vêtements pour hommes
88.2	2.8	-5.4	102.2	0.0	-4.0	Chaussures
143.2	0.9	2.9	141.3	-0.8	-0.2	Transports
134.8	0.4	4.0	129.3	-1.6	0.7	Transport privé
127.5	-0.8	2.5	128.4	-2.4	-1.2	Achat et location à bail de véhicules automobiles
143.4	3.5	0.8	133.5	0.0	0.2	Essence
156.5	-1.3	14.2	133.0	-1.5	5.6	Primes d'assurance de véhicules automobiles
195.9	4.4	-0.2	191.7	2.8	0.1	Transport public
105.1	-1.5	0.4	117.0	2.6	5.4	Santé et soins personnels
111.8	-0.2	1.1	116.4	0.7	0.0	Soins de santé
98.1	-3.3	-1.3	116.8	3.8	8.9	Soins personnels
116.7	0.2	-1.4	113.7	-0.1	-0.8	Loisirs, formation et lecture
109.7	0.2	-2.1	102.5	-0.2	-2.0	Loisirs
156.1	0.1	2.2	182.2	0.1	4.6	Formation et lecture
148.4	-0.1	2.7	158.6	-0.1	14.3	Boissons alcoolisées et produits du tabac
127.8	-0.1	0.9	132.2	-0.2	10.1	Boissons alcoolisées
169.5	0.0	4.2	182.8	0.0	18.9	Produits du tabac et articles pour fumeurs
120.4	0.2	1.1	118.3	-0.3	1.0	Ensemble sans les aliments
118.2	0.1	0.9	116.7	-0.3	0.7	Ensemble sans les aliments et l'énergie
118.7	0.3	1.0	117.0	-0.3	0.5	Ensemble sans l'énergie
142.2	1.6	2.6	137.8	0.0	4.6	Énergie
148.2			147.3			Ensemble (1986 = 100)



TABLE - 7

The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse,  
Yellowknife and Iqaluit, 1998-2003, 1992=100

TABLEAU - 7

Indice d'ensemble des prix à la consommation  
(non désaisonné), provinces, Whitehorse,  
Yellowknife et Iqaluit, 1998-2003, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>NEWFOUNDLAND AND LABRADOR</b>							<b>TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR</b>						
1998	108.5	108.7	108.3	108.4	108.3	108.3	108.7	108.7	107.6	108.8	108.7	108.0	108.4
1999	108.0	108.4	109.2	109.4	110.1	110.1	110.2	110.6	110.8	110.9	111.1	111.1	110.0
2000	111.6	112.5	113.0	112.3	112.2	113.3	113.8	113.8	114.0	114.2	114.3	114.0	113.3
2001	114.0	114.5	114.4	113.6	115.6	115.5	115.3	115.0	115.0	114.3	113.7	113.4	114.5
2002	113.8	114.2	114.9	116.9	118.0	117.7	117.9	117.8	118.1	119.2	119.6	119.0	117.3
2003	119.7	119.9	121.4	121.0	120.7	120.3	121.2						
<b>PRINCE EDWARD ISLAND</b>							<b>ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD</b>						
1998	106.4	106.7	106.6	106.3	105.6	105.7	105.5	105.5	105.4	106.1	106.4	106.1	106.0
1999	105.7	106.2	106.6	106.4	106.4	106.8	107.0	107.2	108.2	108.4	109.4	109.4	107.3
2000	109.1	109.2	110.3	110.7	111.5	111.9	112.0	112.5	112.9	113.3	114.1	113.4	111.7
2001	114.1	113.2	113.3	114.6	115.0	115.5	115.7	115.2	114.7	115.4	115.1	113.8	114.6
2002	113.4	113.7	114.5	116.8	118.0	117.6	118.6	118.8	119.2	120.3	121.0	120.3	117.7
2003	119.9	121.3	122.6	123.1	121.9	121.5	121.7						
<b>NOVA SCOTIA</b>							<b>NOUVELLE-ÉCOSSE</b>						
1998	108.7	108.5	108.6	108.4	108.5	108.4	108.5	108.6	107.4	108.7	108.7	108.4	108.5
1999	108.2	108.7	108.7	109.7	109.9	110.0	110.1	111.1	111.6	111.7	112.0	112.0	110.3
2000	112.0	112.9	113.5	113.1	113.5	114.2	114.1	114.0	115.0	115.4	116.2	116.0	114.2
2001	115.3	115.5	115.6	116.5	117.0	117.0	116.7	116.5	117.2	116.4	116.1	115.7	116.3
2002	115.8	116.4	117.1	118.9	120.0	120.1	120.8	120.7	121.2	122.0	122.5	121.7	119.8
2003	123.1	124.3	125.1	123.9	123.5	123.6	124.0						
<b>NEW BRUNSWICK</b>							<b>NOUVEAU-BRUNSWICK</b>						
1998	107.6	107.7	107.7	107.3	107.5	107.4	107.1	107.5	107.1	107.9	107.8	107.4	107.5
1999	107.0	107.5	107.7	108.8	109.3	109.1	109.3	110.0	110.5	110.4	110.4	110.7	109.2
2000	110.3	111.1	112.2	112.1	112.3	113.1	113.4	113.3	113.7	113.9	114.4	113.8	112.8
2001	113.4	113.8	114.1	114.8	115.8	115.6	115.1	115.1	115.4	114.8	114.5	114.3	114.7
2002	114.7	115.0	115.8	117.6	118.3	118.6	119.6	119.9	120.1	120.6	121.5	121.4	118.6
2003	122.4	123.3	123.7	123.0	122.1	122.1	122.6						
<b>QUÉBEC</b>							<b>QUÉBEC</b>						
1998	106.2	106.2	106.1	106.2	106.5	106.7	106.5	106.5	106.2	106.5	106.7	106.3	106.4
1999	106.6	106.6	107.4	107.8	107.9	108.1	108.3	108.4	108.7	109.0	108.8	108.7	108.0
2000	108.7	109.6	110.0	109.6	110.1	111.1	111.1	111.0	111.4	111.5	111.7	111.8	110.6
2001	111.7	112.4	112.7	113.8	114.3	113.7	113.6	113.8	113.7	113.2	112.9	113.1	113.2
2002	113.3	114.2	114.3	114.9	114.8	115.2	116.2	116.3	116.3	116.7	117.1	117.0	115.5
2003	117.8	119.1	119.3	118.3	118.3	118.1	118.3						
<b>ONTARIO</b>							<b>ONTARIO</b>						
1998	108.4	108.7	108.8	108.5	108.9	108.8	109.0	108.9	109.0	109.4	109.3	108.9	108.9
1999	109.3	109.4	110.0	110.6	110.9	110.9	111.2	111.6	111.8	111.9	111.8	112.1	111.0
2000	111.9	112.8	113.7	113.0	113.7	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.9	116.0	114.2
2001	115.9	116.6	117.3	117.9	118.5	118.5	118.3	118.3	118.5	118.2	117.3	117.3	117.7
2002	117.3	118.2	119.5	119.5	119.5	119.9	120.8	121.7	121.2	121.5	121.8	120.6	120.1
2003	122.4	123.4	123.5	122.3	122.7	122.9	123.1						
<b>MANITOBA</b>							<b>MANITOBA</b>						
1998	112.1	111.8	112.3	112.3	113.0	113.1	113.0	113.3	113.2	113.7	113.7	113.9	113.0
1999	113.8	113.9	113.8	114.6	115.1	115.2	115.4	115.7	116.2	116.2	116.1	116.5	115.2
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.3	117.8	118.4	118.5	119.0	118.8	119.2	119.9	118.1
2001	119.1	120.5	120.7	121.0	122.1	122.9	122.2	121.9	122.4	121.5	120.2	120.1	121.2
2002	120.6	120.6	121.5	122.5	123.2	123.6	123.8	124.1	123.9	123.8	124.6	124.6	123.1
2003	125.0	125.5	125.7	125.4	125.1	124.9	124.9						

TABLE - 7 (Concluded)

The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse,  
Yellowknife and Iqaluit, 1998-2003, 1992=100

TABLEAU - 7 (Fin)

Indice d'ensemble des prix à la consommation  
(non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse,  
Yellowknife et Iqaluit, 1998-2003, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>SASKATCHEWAN</b>													<b>SASKATCHEWAN</b>
1998	110.8	111.1	111.3	111.4	112.0	112.2	112.2	111.8	111.9	112.2	112.6	112.5	111.8
1999	112.9	112.9	113.1	113.2	113.8	113.6	113.6	114.0	114.4	114.3	114.5	114.5	113.7
2000	114.6	115.0	115.8	115.9	116.2	116.5	117.0	117.2	117.5	117.5	118.0	119.1	116.7
2001	118.3	118.9	118.8	119.2	120.4	121.6	121.1	121.2	122.1	121.2	120.4	120.3	120.3
2002	120.9	120.8	121.8	123.5	123.7	123.9	124.2	124.4	125.0	125.1	125.6	125.4	123.7
2003	125.6	126.2	126.7	126.1	126.4	126.3	126.5						
<b>ALBERTA</b>													<b>ALBERTA</b>
1998	110.0	109.2	109.8	110.3	110.6	111.3	111.3	111.4	111.0	111.1	111.2	111.4	110.7
1999	111.7	111.6	111.9	112.2	113.0	113.3	113.6	114.3	114.9	115.1	114.6	115.1	113.4
2000	114.7	114.7	115.8	115.9	116.6	117.1	118.2	118.3	119.1	119.2	119.6	119.6	117.4
2001	116.0	118.8	118.7	118.9	123.2	123.5	121.6	121.5	122.4	121.0	116.6	118.5	120.1
2002	120.1	120.7	121.0	122.9	123.5	124.1	124.1	124.3	125.9	127.3	127.9	128.3	124.2
2003	128.6	129.0	130.2	130.2	129.4	130.1	129.6						
<b>BRITISH COLUMBIA</b>													<b>COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>
1998	109.7	109.5	109.8	109.8	110.3	110.4	110.4	110.4	110.0	110.1	109.9	109.7	110.0
1999	109.9	110.1	110.3	111.0	111.1	111.5	112.0	111.8	112.2	111.8	111.5	111.6	111.2
2000	111.3	111.4	112.3	112.4	112.8	113.2	114.2	114.1	114.3	114.5	114.5	114.3	113.3
2001	114.5	112.6	113.3	115.0	115.6	116.3	116.3	116.1	116.7	115.8	114.9	114.8	115.2
2002	115.4	115.9	116.6	117.7	118.1	118.2	118.5	118.7	118.8	118.7	118.9	118.8	117.9
2003	119.0	119.6	120.6	120.4	120.4	120.2	120.5						
<b>WHITEHORSE, YUKON</b>													<b>WHITEHORSE, YUKON</b>
1998	110.3	110.3	110.7	110.5	111.2	111.3	111.6	111.6	111.5	111.2	110.8	110.6	111.0
1999	110.4	110.4	111.1	111.4	112.2	112.2	112.9	113.0	113.1	112.9	112.6	113.0	112.1
2000	112.3	112.9	113.3	113.7	114.3	115.1	115.7	115.9	115.8	115.1	115.6	115.8	114.6
2001	115.9	116.0	116.1	116.3	116.9	117.8	118.1	117.9	118.5	117.5	116.2	115.2	116.9
2002	115.2	115.2	115.4	116.7	117.3	117.8	119.0	118.9	118.8	118.8	119.3	119.4	117.7
2003	119.7	120.6	120.7	120.3	119.8	119.9	120.4						
<b>YELLOWKNIFE, NORTHWEST TERRITORIES</b>													<b>YELLOWKNIFE, TERRITOIRES DU NORD-OUEST</b>
1998	107.7	107.4	107.7	107.8	108.3	108.6	108.9	108.7	108.2	108.7	108.3	108.2	108.2
1999	108.2	107.9	108.3	108.5	109.0	109.3	110.1	110.1	110.3	110.1	109.6	110.3	109.3
2000	109.6	109.9	110.4	110.8	111.2	111.4	112.0	111.9	112.0	111.5	111.9	112.1	111.2
2001	112.1	112.2	111.9	112.2	112.8	113.2	113.7	113.8	114.3	113.5	113.2	113.1	113.0
2002	113.8	114.2	114.3	115.1	116.0	116.2	117.3	117.4	117.7	117.6	117.8	118.1	116.3
2003	118.3	118.7	118.9	119.2	118.9	118.6	118.3						
<b>IQALUIT, NUNAVUT (Dec. 2002=100)</b>													<b>IQALUIT, NUNAVUT (déc. 2002=100)</b>
2002													100.0
2003	99.9	99.8	100.0	99.9	100.1	100.2	100.7						





## Part III

### City Tables

TABLE - 8

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City<sup>1</sup>, 1992=100

	Indexes			Percentage change July 2003 from		
	Indices			Taux de variation juillet 2003 contre		
	July 2003 Juillet	June 2003 Juin	July 2002 Juillet	June 2003 Juin	July 2002 Juillet	
ST. JOHN'S, N.L.						
All-items	121.1	120.2	118.0	0.7	2.6	Ensemble
Shelter	114.8	114.4	110.8	0.3	3.6	Logement
Rented accommodation	112.2	112.2	109.8	0.0	2.2	Logement en location
Owned accommodation	111.3	111.3	107.8	0.0	3.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	122.9	121.1	116.8	1.5	5.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	148.0					Ensemble (1986=100)
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, P.E.I.						
All-items	120.9	120.6	118.0	0.2	2.5	Ensemble
Shelter	114.6	114.7	110.6	-0.1	3.6	Logement
Rented accommodation	110.6	110.5	108.7	0.1	1.7	Logement en location
Owned accommodation	107.1	107.3	104.7	-0.2	2.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	139.0	139.0	125.8	0.0	10.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	153.4					Ensemble (1986=100)
HALIFAX, N.S.						
All-items	123.0	122.6	120.1	0.3	2.4	Ensemble
Shelter	119.7	119.8	115.6	-0.1	3.5	Logement
Rented accommodation	112.2	111.8	110.6	0.4	1.4	Logement en location
Owned accommodation	119.1	119.2	115.1	-0.1	3.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	132.3	132.3	124.7	0.0	6.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	155.2					Ensemble (1986=100)
SAINT JOHN, N.B.						
All-items	122.1	121.6	119.1	0.4	2.5	Ensemble
Shelter	116.8	116.9	114.3	-0.1	2.2	Logement
Rented accommodation	111.5	111.3	110.0	0.2	1.4	Logement en location
Owned accommodation	107.5	107.7	106.2	-0.2	1.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	146.2	146.2	138.1	0.0	5.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	152.9					Ensemble (1986=100)
QUÉBEC, QUE.						
All-items	119.0	118.8	116.8	0.2	1.9	Ensemble
Shelter	114.8	114.8	111.3	0.0	3.1	Logement
Rented accommodation	115.7	115.5	113.6	0.2	1.8	Logement en location
Owned accommodation	115.7	115.8	111.0	-0.1	4.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	109.5	109.5	108.3	0.0	1.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	151.7					Ensemble (1986=100)

## Partie III

### Tableaux par ville

TABLEAU - 8

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville<sup>1</sup>, 1992=100

TABLE - 8 (Continued)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City<sup>1</sup>, 1992=100

TABLEAU - 8 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville<sup>1</sup>, 1992=100

	Indexes			Percentage change July 2003 from		
	Indices			Taux de variation juillet 2003 contre		
	July 2003 Juillet	June 2003 Juin	July 2002 Juillet	June 2003 Juin	July 2002 Juillet	
<b>MONTRÉAL, QUE.</b>						
<b>MONTRÉAL, QC</b>						
<b>All-items</b>	<b>118.3</b>	<b>118.1</b>	<b>116.4</b>	<b>0.2</b>	<b>1.6</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	116.9	116.9	113.5	0.0	3.0	Logement
Rented accommodation	111.6	111.6	110.2	0.0	1.3	Logement en location
Owned accommodation	120.4	120.4	115.8	0.0	4.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	117.9	117.9	114.6	0.0	2.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	153.0					Ensemble (1986=100)
<b>OTTAWA, ONT.</b>						
<b>OTTAWA, ONT.</b>						
<b>All-items</b>	<b>124.8</b>	<b>124.4</b>	<b>122.5</b>	<b>0.3</b>	<b>1.9</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	120.6	120.0	115.7	0.5	4.2	Logement
Rented accommodation	124.5	124.3	121.9	0.2	2.1	Logement en location
Owned accommodation	113.3	113.2	110.2	0.1	2.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	152.3	147.2	125.2	3.5	21.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	159.2					Ensemble (1986=100)
<b>TORONTO, ONT.</b>						
<b>TORONTO, ONT.</b>						
<b>All-items</b>	<b>124.0</b>	<b>123.7</b>	<b>120.9</b>	<b>0.2</b>	<b>2.6</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	120.2	119.7	114.3	0.4	5.2	Logement
Rented accommodation	124.0	123.9	121.9	0.1	1.7	Logement en location
Owned accommodation	110.2	110.2	107.0	0.0	3.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	167.0	160.8	130.0	3.9	28.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	160.8					Ensemble (1986=100)
<b>THUNDER BAY, ONT.</b>						
<b>THUNDER BAY, ONT.</b>						
<b>All-items</b>	<b>121.7</b>	<b>121.8</b>	<b>120.3</b>	<b>-0.1</b>	<b>1.2</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	111.9	112.9	111.2	-0.9	0.6	Logement
Rented accommodation	110.4	110.4	109.8	0.0	0.5	Logement en location
Owned accommodation	100.8	101.0	100.7	-0.2	0.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	165.1	172.2	145.1	-4.1	13.8	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	154.6					Ensemble (1986=100)
<b>WINNIPEG, MAN.</b>						
<b>WINNIPEG, MAN.</b>						
<b>All-items</b>	<b>125.1</b>	<b>125.1</b>	<b>124.1</b>	<b>0.0</b>	<b>0.8</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	120.3	120.3	119.3	0.0	0.8	Logement
Rented accommodation	115.7	115.6	113.4	0.1	2.0	Logement en location
Owned accommodation	114.5	114.5	113.5	0.0	0.9	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	148.6	148.6	149.9	0.0	-0.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	158.8					Ensemble (1986=100)
<b>REGINA, SASK.</b>						
<b>REGINA, SASK.</b>						
<b>All-items</b>	<b>127.4</b>	<b>127.3</b>	<b>125.1</b>	<b>0.1</b>	<b>1.8</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	137.7	137.4	132.3	0.2	4.1	Logement
Rented accommodation	117.8	117.8	116.7	0.0	0.9	Logement en location
Owned accommodation	128.3	127.9	123.6	0.3	3.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	185.6	185.6	171.5	0.0	8.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	162.1					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Concluded)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City<sup>1</sup>, 1992=100

TABLEAU - 8 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville<sup>1</sup>, 1992=100

	Indexes			Percentage change July 2003 from		
	Indices			Taux de variation juillet 2003 contre		
	July 2003 Juillet	June 2003 Juin	July 2002 Juillet	June 2003 Juin	July 2002 Juillet	
<b>SASKATOON, SASK.</b>						
<b>All-items</b>	<b>125.7</b>	<b>125.6</b>	<b>123.7</b>	<b>0.1</b>	<b>1.6</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	130.1	130.1	126.0	0.0	3.3	Logement
Rented accommodation	124.5	124.5	123.5	0.0	0.8	Logement en location
Owned accommodation	116.0	116.1	113.5	-0.1	2.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	174.2	174.2	160.3	0.0	8.7	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	158.8					Ensemble (1986=100)
<b>EDMONTON, ALTA</b>						
<b>All-items</b>	<b>128.5</b>	<b>128.7</b>	<b>121.5</b>	<b>-0.2</b>	<b>5.8</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	130.5	130.7	111.6	-0.2	16.9	Logement
Rented accommodation	123.8	123.7	120.0	0.1	3.2	Logement en location
Owned accommodation	113.5	113.6	110.9	-0.1	2.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	211.0	212.3	99.9	-0.6	111.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	162.7					Ensemble (1986=100)
<b>CALGARY, ALTA</b>						
<b>All-items</b>	<b>129.8</b>	<b>130.7</b>	<b>126.0</b>	<b>-0.7</b>	<b>3.0</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	132.0	134.2	125.0	-1.6	5.6	Logement
Rented accommodation	125.1	124.9	123.2	0.2	1.5	Logement en location
Owned accommodation	121.3	121.0	117.9	0.2	2.9	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	178.8	201.0	150.8	-11.0	18.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	163.9					Ensemble (1986=100)
<b>VANCOUVER, B.C.</b>						
<b>All-items</b>	<b>120.9</b>	<b>120.8</b>	<b>119.2</b>	<b>0.1</b>	<b>1.4</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	105.2	105.2	103.6	0.0	1.5	Logement
Rented accommodation	114.4	114.4	113.3	0.0	1.0	Logement en location
Owned accommodation	92.7	92.8	91.4	-0.1	1.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	155.7	155.7	150.1	0.0	3.7	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	154.0					Ensemble (1986=100)
<b>VICTORIA, B.C.</b>						
<b>All-items</b>	<b>120.1</b>	<b>119.7</b>	<b>118.1</b>	<b>0.3</b>	<b>1.7</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	103.0	102.8	101.0	0.2	2.0	Logement
Rented accommodation	114.2	114.1	113.4	0.1	0.7	Logement en location
Owned accommodation	92.4	92.1	90.4	0.3	2.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	124.9	124.6	120.5	0.2	3.7	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	151.8					Ensemble (1986=100)

<sup>1</sup> The indexes for Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit are available from Table - 6.

<sup>1</sup> Les indices pour Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit sont disponibles à partir du tableau - 6.



TABLE - 9

The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted),  
by City<sup>1</sup>, 1998-2003, 1992=100

TABLEAU - 9

L'indice d'ensemble des prix à la  
consommation (non désaisonnalisé),  
par ville<sup>1</sup>, 1998-2003, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>ST. JOHN'S, NEWFOUNDLAND AND LABRADOR - TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR</b>													
1998	108.5	108.7	108.4	108.5	108.4	108.4	108.8	108.8	107.8	109.0	108.9	108.2	108.5
1999	108.2	108.6	109.4	109.7	110.2	110.3	110.4	110.8	110.9	111.1	111.3	111.2	110.2
2000	111.7	112.4	112.9	112.3	112.3	113.3	113.8	113.9	114.0	114.1	114.3	113.9	113.2
2001	113.9	114.4	114.4	113.6	115.6	115.4	115.3	115.0	115.1	114.4	113.8	113.6	114.5
2002	114.0	114.4	115.1	117.0	118.0	117.7	118.0	117.8	118.1	119.3	119.6	119.1	117.3
2003	119.7	119.9	121.3	120.9	120.7	120.2	121.1						
<b>CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD</b>													
1998	106.3	106.7	106.7	106.4	105.9	105.9	105.7	105.7	105.7	106.4	106.6	106.3	106.2
1999	105.9	106.4	106.8	106.6	106.6	107.0	107.1	107.3	108.3	108.5	109.4	109.3	107.4
2000	108.9	109.0	110.1	110.5	111.2	111.5	111.7	112.0	112.5	112.9	113.6	112.9	111.4
2001	113.5	112.8	113.0	114.1	114.5	115.0	115.2	114.7	114.3	115.1	114.8	113.5	114.2
2002	113.2	113.4	114.3	116.4	117.4	117.0	118.0	118.1	118.5	119.6	120.2	119.5	117.1
2003	119.2	120.5	121.5	122.0	121.0	120.6	120.9						
<b>HALIFAX, NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE</b>													
1998	107.9	107.8	108.0	107.8	107.9	107.9	108.0	108.1	107.1	108.2	108.2	107.9	107.9
1999	107.7	108.3	108.3	109.3	109.4	109.5	109.6	110.5	111.0	111.1	111.4	111.2	109.8
2000	111.2	111.9	112.5	112.3	112.7	113.4	113.2	113.2	114.0	114.4	115.1	114.8	113.2
2001	114.3	114.5	114.7	115.6	116.1	116.2	115.9	115.7	116.4	115.7	115.5	115.2	115.5
2002	115.3	115.9	116.5	118.2	119.4	119.4	120.1	120.0	120.4	121.1	121.5	120.8	119.1
2003	122.0	123.0	123.8	122.9	122.6	122.6	123.0						
<b>SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK</b>													
1998	107.3	107.4	107.3	107.1	107.3	107.1	106.8	107.2	106.8	107.6	107.5	107.1	107.2
1999	106.7	107.3	107.5	108.5	109.0	108.7	108.9	109.6	110.2	110.3	110.3	110.6	109.0
2000	110.2	111.0	112.1	111.8	111.9	112.7	113.0	112.9	113.4	113.5	114.0	113.5	112.5
2001	113.2	113.6	113.9	114.6	115.5	115.4	114.9	115.0	115.2	114.6	114.3	114.1	114.5
2002	114.4	114.8	115.6	117.1	117.9	118.1	119.1	119.5	119.7	120.3	121.0	120.9	118.2
2003	121.8	122.7	123.1	122.4	121.7	121.6	122.1						
<b>QUÉBEC, QUÉBEC</b>													
1998	107.1	107.1	107.0	107.1	107.5	107.6	107.4	107.5	107.2	107.4	107.6	107.2	107.3
1999	107.4	107.5	108.3	108.7	108.8	109.1	109.3	109.4	109.6	109.9	109.7	109.5	108.9
2000	109.5	110.3	110.7	110.4	110.9	111.9	111.9	111.7	112.0	112.1	112.3	112.3	111.3
2001	112.3	113.0	113.3	114.3	114.9	114.3	114.2	114.4	114.4	113.8	113.5	113.7	113.8
2002	113.9	114.8	115.0	115.5	115.4	115.8	116.8	117.1	117.0	117.4	117.7	117.6	116.2
2003	118.4	119.6	119.9	118.9	118.9	118.8	119.0						
<b>MONTRÉAL, QUÉBEC</b>													
1998	106.2	106.2	106.1	106.2	106.6	106.8	106.6	106.7	106.4	106.6	106.9	106.5	106.5
1999	106.8	106.8	107.5	108.0	108.0	108.3	108.5	108.5	108.9	109.1	108.9	108.8	108.2
2000	108.8	109.6	110.0	109.7	110.3	111.3	111.3	111.1	111.5	111.6	111.8	111.9	110.7
2001	112.0	112.6	112.8	113.8	114.3	113.7	113.8	114.0	113.8	113.3	113.1	113.5	113.4
2002	113.5	114.4	114.5	115.1	114.9	115.4	116.4	116.5	116.4	116.9	117.1	117.1	115.7
2003	117.7	119.0	119.2	118.2	118.3	118.1	118.3						
<b>OTTAWA, ONTARIO</b>													
1998	109.5	109.9	110.0	109.7	110.2	110.2	110.3	110.2	110.3	110.7	110.5	110.2	110.1
1999	110.5	110.6	111.2	111.8	112.2	112.2	112.5	112.9	113.0	113.3	113.2	113.5	112.2
2000	113.2	114.1	114.9	114.3	114.9	115.8	116.0	115.9	116.4	116.7	117.4	117.6	115.6
2001	117.5	118.3	119.0	119.4	120.2	120.2	120.1	120.1	120.1	119.4	118.8	118.9	119.3
2002	118.8	119.8	121.1	121.2	121.4	121.7	122.5	123.5	123.1	123.2	123.5	122.4	121.9
2003	124.0	125.1	125.2	123.7	124.2	124.4	124.8						
<b>TORONTO, ONTARIO</b>													
1998	108.4	109.0	109.0	108.6	109.0	108.9	109.0	109.0	109.2	109.5	109.5	109.1	109.0
1999	109.5	109.6	110.3	110.7	111.2	111.1	111.3	111.8	112.1	112.2	112.2	112.5	111.2
2000	112.3	113.2	113.9	113.3	114.1	114.9	114.9	114.7	115.2	115.5	116.2	116.2	114.5
2001	116.4	117.1	117.8	118.4	118.8	118.6	118.5	118.4	118.7	118.5	118.0	118.1	118.1
2002	117.8	118.8	120.1	120.0	120.0	120.5	120.9	121.6	121.0	121.7	122.1	122.2	120.6
2003	123.2	124.1	124.3	123.5	123.4	123.7	124.0						

TABLE - 9 (Concluded)

**The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted),  
by City<sup>1</sup>, 1998-2003, 1992=100**

TABLEAU - 9 (Fin)

**L'indice d'ensemble des prix à la  
consommation (non désaisonné),  
par ville<sup>1</sup>, 1998-2003, 1992=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>THUNDER BAY, ONTARIO</b>													
1998	108.9	109.3	109.3	109.0	109.3	109.4	109.5	109.4	109.4	109.8	109.7	109.2	109.4
1999	109.6	109.7	110.3	111.0	111.4	111.3	111.6	112.0	112.1	112.2	112.1	112.5	111.3
2000	112.1	112.9	113.8	113.2	113.8	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.7	115.8	114.3
2001	115.6	116.3	117.3	117.8	118.5	118.4	118.2	118.2	118.7	118.1	116.3	116.1	117.5
2002	116.6	117.4	118.4	118.3	118.3	118.9	120.3	121.3	120.9	120.7	120.8	119.3	119.3
2003	121.2	122.2	122.4	121.7	121.6	121.8	121.7						
<b>WINNIPEG, MANITOBA</b>													
1998	112.2	111.8	112.3	112.4	113.1	113.2	113.0	113.4	113.4	113.8	113.8	114.0	113.0
1999	113.9	114.0	113.9	114.7	115.1	115.3	115.5	115.8	116.3	116.3	116.2	116.5	115.3
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.4	117.8	118.4	118.7	119.1	118.9	119.3	120.0	118.1
2001	119.3	120.8	121.0	121.4	122.4	123.1	122.5	122.1	122.6	121.7	120.5	120.4	121.5
2002	120.8	120.8	121.7	122.7	123.4	123.9	124.1	124.3	124.2	123.9	124.7	124.7	123.3
2003	125.1	125.7	125.8	125.5	125.3	125.1	125.1						
<b>REGINA, SASKATCHEWAN</b>													
1998	111.6	111.9	112.2	112.3	112.8	113.0	113.0	112.7	112.9	113.2	113.5	113.4	112.7
1999	113.8	113.9	114.1	114.2	114.7	114.6	114.6	114.9	115.4	115.2	115.4	115.4	114.7
2000	115.6	115.9	116.7	116.8	117.2	117.5	118.0	118.3	118.5	118.5	118.9	119.9	117.7
2001	119.2	119.8	119.8	120.2	121.3	122.6	122.1	122.2	123.1	122.2	121.4	121.2	121.3
2002	121.9	121.8	122.8	124.3	124.5	124.8	125.1	125.3	125.9	125.9	126.4	126.3	124.6
2003	126.5	127.1	127.6	127.0	127.3	127.3	127.4						
<b>SASKATOON, SASKATCHEWAN</b>													
1998	110.2	110.5	110.7	110.8	111.5	111.7	111.7	111.4	111.5	111.8	112.2	112.0	111.3
1999	112.4	112.5	112.6	112.8	113.5	113.2	113.2	113.6	114.0	114.0	114.2	114.2	113.4
2000	114.2	114.6	115.4	115.6	115.9	116.1	116.6	116.9	117.1	117.2	117.6	118.5	116.3
2001	117.7	118.3	118.3	118.7	119.8	120.9	120.4	120.5	121.4	120.6	119.8	119.7	119.7
2002	120.3	120.2	121.2	122.9	123.2	123.4	123.7	123.9	124.4	124.4	125.0	124.7	123.1
2003	124.8	125.4	125.9	125.3	125.7	125.6	125.7						
<b>EDMONTON, ALBERTA</b>													
1998	109.0	108.6	108.8	109.3	109.5	110.2	110.1	110.2	109.4	110.0	110.4	110.3	109.7
1999	110.5	110.5	110.7	111.0	111.8	112.0	112.4	113.2	113.8	113.7	113.3	113.8	112.2
2000	113.3	113.3	114.4	114.5	115.1	115.6	116.6	116.8	117.4	117.8	118.0	118.0	115.9
2001	113.6	117.1	117.0	117.2	121.5	121.8	120.1	119.9	120.9	119.4	115.1	117.5	118.4
2002	118.4	119.1	118.2	119.9	120.4	121.2	121.5	122.1	123.3	125.6	126.0	126.8	121.9
2003	127.4	127.8	128.9	128.8	128.0	128.7	128.5						
<b>CALGARY, ALBERTA</b>													
1998	110.4	109.2	110.3	110.8	111.2	112.1	112.1	112.2	112.1	111.9	111.4	112.1	111.3
1999	112.4	112.4	112.6	112.9	113.7	114.0	114.3	115.1	115.7	116.1	115.5	116.0	114.2
2000	115.6	115.5	116.7	116.8	117.7	118.2	119.3	119.4	120.4	120.1	120.7	120.8	118.4
2001	118.0	120.1	120.1	120.3	124.6	125.0	122.8	122.6	123.4	122.2	117.6	118.8	121.3
2002	121.1	121.8	123.3	125.4	125.9	126.3	126.0	125.6	127.8	128.2	129.2	129.0	125.8
2003	128.9	129.3	130.7	130.9	130.1	130.7	129.8						
<b>VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>													
1998	109.9	109.9	110.3	110.2	110.7	110.8	111.0	110.6	110.2	110.4	110.1	110.1	110.4
1999	110.2	110.2	110.4	111.2	111.2	111.7	112.0	111.8	112.4	111.9	111.7	111.8	111.4
2000	111.6	111.8	112.8	112.9	113.3	113.8	114.9	114.9	115.1	115.1	115.2	115.0	113.9
2001	115.3	113.9	114.0	115.7	116.3	117.0	117.0	117.0	117.5	116.5	115.6	115.8	116.0
2002	116.3	116.6	117.4	118.4	119.0	119.0	119.2	119.3	119.6	119.6	119.7	119.5	118.6
2003	119.7	120.3	121.2	121.0	120.9	120.8	120.9						
<b>VICTORIA, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>													
1998	109.8	109.7	109.9	109.8	110.3	110.4	110.2	110.3	109.9	110.2	109.9	109.7	110.0
1999	109.9	110.0	110.2	110.9	111.0	111.4	111.9	111.8	112.0	111.7	111.4	111.5	111.1
2000	111.1	111.3	112.2	112.3	112.7	113.1	113.7	113.6	113.9	114.0	114.1	113.9	113.0
2001	113.8	111.3	112.4	114.2	114.8	115.4	115.4	115.2	115.7	115.2	114.4	114.3	114.3
2002	114.9	115.4	116.1	117.1	117.6	117.8	118.1	118.3	118.4	118.3	118.6	118.4	117.4
2003	118.7	119.2	120.1	119.9	119.9	119.7	120.1						

<sup>1</sup> The All-items index for Whitehorse and Yellowknife is available from Table - 7.

<sup>1</sup> L'indice d'ensemble pour Whitehorse et Yellowknife est disponible dans le tableau - 7.

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,  
by City - Cents per Litre, 2002-2003

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,  
par ville - cents par litre, 2002-2003

	St. John's, N.L. - T.-N.-L.	Charlottetown- Summerside, P.E.I. - Î.-P.-É.	Halifax, N.S. - N.-É.	Saint John, N.B. - N.-B.	Québec, Que. - Qc	Montréal, Que. - Qc	Ottawa, Ont.	Toronto, Ont.	Thunder Bay, Ont.	Winnipeg, Man.
<b>Regular Unleaded Gas at Full Service Stations</b>										
July-2002	80.3	69.5	77.4	76.1	73.7	75.1	68.0	70.2	75.3	68.8
August-2002	82.3	72.6	80.3	77.7	75.9	76.7	70.7	71.5	77.8	69.4
September-2002	83.6	74.2	80.2	78.0	76.9	76.1	72.1	71.5	76.4	68.3
October-2002	84.4	75.3	81.2	79.7	77.6	79.5	73.9	73.3	77.2	63.2
November-2002	85.9	77.6	80.2	79.6	75.0	75.8	73.2	71.8	75.1	66.9
December-2002	83.9	75.8	79.4	79.1	71.5	75.2	71.6	71.4	72.3	61.5
January-2003	87.2	74.7	85.4	85.0	78.0	81.7	76.5	75.0	77.5	68.1
February-2003	89.2	79.7	88.9	90.2	85.9	87.9	81.3	80.9	83.8	75.7
March-2003	92.1	85.0	88.6	89.9	87.2	86.7	79.9	79.7	84.2	76.9
April-2003	86.6	83.4	81.2	81.1	78.7	77.3	71.5	73.0	77.3	69.8
May-2003	83.2	75.3	74.4	74.6	72.4	73.4	68.2	67.1	74.4	64.2
June-2003	82.0	70.7	76.1	76.6	73.6	74.6	68.4	68.2	78.2	63.6
July-2003	82.3	70.6	79.5	78.0	75.9	76.3	69.8	68.2	76.9	67.4
<b>Premium Unleaded Gas at Full Service Stations</b>										
July-2002	86.3	73.7	83.7	82.8	80.5	82.5	77.9	79.2	85.4	78.1
August-2002	88.3	77.9	86.7	84.4	82.5	84.0	80.4	80.4	87.9	78.9
September-2002	89.6	79.4	86.7	84.8	83.4	83.5	82.3	80.4	87.0	77.0
October-2002	91.3	80.6	88.1	86.6	84.3	86.9	84.7	82.9	87.4	72.2
November-2002	92.2	82.9	87.7	86.6	81.6	83.0	83.6	81.1	85.1	76.8
December-2002	90.0	80.9	86.9	86.3	78.0	82.8	82.1	81.1	82.5	71.7
January-2003	93.2	79.8	92.3	91.4	84.5	88.8	86.8	85.4	87.3	77.2
February-2003	94.7	85.0	95.9	97.2	92.3	95.1	91.2	91.4	94.0	85.3
March-2003	98.4	90.2	95.5	96.6	93.9	93.9	89.8	90.4	94.2	85.8
April-2003	92.7	88.6	86.4	88.2	85.3	85.1	81.4	83.7	87.4	78.7
May-2003	89.2	80.3	81.7	81.6	79.1	81.2	78.2	77.1	84.3	73.3
June-2003	88.0	76.3	83.1	83.9	80.2	81.6	78.6	78.1	88.1	72.8
July-2003	88.3	75.8	86.0	85.2	82.6	83.5	79.5	78.3	87.1	77.0
<b>Regular Unleaded Gas at Self Service Stations</b>										
July-2002	77.2	67.7	74.9	73.3	72.8	73.5	66.6	69.0	73.2	68.2
August-2002	79.3	70.8	77.9	75.5	75.4	75.3	68.7	70.3	74.7	68.7
September-2002	80.6	72.5	77.9	75.9	76.3	73.8	70.0	70.7	74.2	67.5
October-2002	81.4	73.9	78.9	77.2	77.1	77.5	71.7	71.2	75.5	62.6
November-2002	83.1	76.3	78.1	77.5	74.3	73.1	71.6	70.0	74.2	65.5
December-2002	80.5	74.0	76.2	76.3	70.3	73.7	70.9	69.7	70.3	60.5
January-2003	84.1	72.8	82.5	82.4	77.9	79.2	74.4	73.3	75.5	67.1
February-2003	85.7	77.9	84.9	87.1	85.8	85.8	79.1	78.2	82.1	74.9
March-2003	89.4	82.9	85.8	87.3	86.7	84.8	77.3	76.8	81.5	75.8
April-2003	83.9	81.6	77.5	78.4	78.2	75.0	67.6	70.9	75.8	69.7
May-2003	80.4	73.5	71.2	72.3	71.5	70.9	65.5	64.2	72.5	63.7
June-2003	79.0	68.8	72.9	73.7	73.8	72.8	65.2	65.8	76.0	63.4
July-2003	79.3	68.8	76.4	75.1	75.2	74.4	68.3	65.8	75.0	67.2
<b>Premium Unleaded Gas at Self Service Stations</b>										
July-2002	83.3	71.8	80.9	80.8	79.4	79.9	76.7	78.4	82.7	78.5
August-2002	85.3	76.0	84.1	82.8	81.9	81.4	78.3	79.6	84.4	79.0
September-2002	86.6	77.7	83.8	83.2	82.5	80.1	80.2	80.2	83.7	77.4
October-2002	87.4	79.1	85.4	84.6	83.6	83.4	81.8	80.6	85.4	72.4
November-2002	89.1	81.7	84.5	84.7	80.8	79.0	81.8	79.2	83.9	75.3
December-2002	86.9	79.2	82.0	83.7	76.8	79.8	81.0	79.8	79.9	70.5
January-2003	89.8	78.1	89.0	89.7	84.5	85.2	84.4	83.2	85.0	77.1
February-2003	91.7	83.1	91.3	94.4	92.3	91.8	89.3	88.4	91.6	84.7
March-2003	95.2	88.0	92.4	94.6	93.2	90.2	87.6	86.8	91.0	86.0
April-2003	89.7	86.8	84.8	86.0	84.6	80.9	77.9	81.0	85.2	79.8
May-2003	86.4	78.7	78.2	79.7	77.8	77.1	75.8	74.0	82.1	74.0
June-2003	85.0	74.0	79.7	80.9	80.2	79.0	75.5	75.6	85.5	73.3
July-2003	85.3	74.0	82.7	82.5	82.1	80.8	78.6	75.9	84.6	77.4
<b>Household Heating Fuel</b>										
July-2002	51.2	47.3	53.2	55.1	49.0	45.0	47.7	49.7	46.5	51.0
August-2002	51.2	47.3	53.2	55.1	49.0	45.0	47.7	49.7	46.5	51.0
September-2002	50.9	47.9	56.6	57.9	48.2	47.0	47.7	53.0	52.9	58.4
October-2002	53.9	51.3	57.8	60.8	51.3	50.7	54.1	55.9	56.1	58.3
November-2002	56.6	52.7	58.9	60.9	53.2	50.0	54.5	54.9	56.6	57.4
December-2002	54.3	49.2	58.2	59.3	54.0	51.6	54.1	55.7	56.6	57.3
January-2003	59.6	52.1	62.8	63.9	60.9	58.8	59.8	60.9	57.3	59.0
February-2003	60.5	57.8	71.0	71.6	63.1	70.3	68.4	69.5	60.7	62.5
March-2003	64.7	68.2	79.2	80.4	78.5	76.0	78.0	76.0	70.5	69.2
April-2003	53.9	64.6	70.4	68.5	60.4	56.5	61.9	60.0	64.8	63.2
May-2003	53.3	51.6	57.8	60.5	53.2	50.0	55.2	55.4	54.8	60.0
June-2003	53.3	51.6	57.8	60.5	53.2	50.0	55.2	55.4	54.8	60.0
July-2003	53.3	51.6	57.8	60.5	53.2	50.0	55.2	55.4	54.8	60.0



TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,  
by City - Cents per Litre, 2002-2003

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,  
par ville - cents par litre, 2002-2003

Regina, Sask.	Saskatoon, Sask.	Edmonton, Alta - Alb.	Calgary, Alta - Alb.	Vancouver, B.C. - C.-B.	Victoria, B.C. - C.-B.	Whitehorse, Yukon	Yellowknife, N.W.T. - T. N.-O.	
								<b>Essence régulière sans plomb aux stations avec service complet</b>
76.4	75.5	69.5	68.3	76.0	79.0	86.0	89.8	Juillet-2002
78.1	78.4	70.8	72.0	76.0	79.0	86.1	90.8	Août-2002
78.2	79.2	70.3	72.0	78.6	78.9	86.0	91.9	Septembre-2002
78.2	79.2	70.2	69.7	79.6	78.8	86.0	91.9	Octobre-2002
75.4	77.4	69.3	69.2	77.7	78.4	86.0	91.9	Novembre-2002
73.6	71.4	67.3	64.3	72.8	76.0	86.0	91.9	Décembre-2002
79.4	76.4	69.1	67.6	76.7	78.1	87.0	92.7	Janvier-2003
83.9	80.7	73.4	72.8	82.4	83.4	92.1	96.0	Février-2003
85.4	82.2	75.9	72.4	90.6	91.0	91.1	99.2	Mars-2003
72.9	77.0	69.0	68.0	81.2	84.8	87.4	97.5	Avril-2003
69.0	73.3	65.8	64.5	75.2	81.1	82.4	90.8	Mai-2003
74.0	72.6	67.2	65.4	76.2	81.0	84.0	89.9	Juin-2003
76.0	75.1	68.0	65.5	75.4	81.3	87.5	89.9	Juillet-2003
								<b>Essence super sans plomb aux stations avec service complet</b>
86.1	85.8	79.1	78.1	86.1	88.5	93.3	97.3	Juillet-2002
87.8	88.4	80.1	82.1	86.3	88.6	93.3	97.4	Août-2002
88.0	89.2	80.2	81.8	89.2	89.0	93.3	98.4	Septembre-2002
88.1	89.2	79.1	79.5	89.9	88.9	93.3	97.9	Octobre-2002
85.0	87.4	79.2	79.1	88.0	88.6	94.1	97.9	Novembre-2002
83.5	81.4	77.1	74.4	83.1	86.2	93.7	97.9	Décembre-2002
89.4	86.5	79.0	77.5	87.1	88.2	94.8	99.7	Janvier-2003
93.8	90.7	83.6	82.9	92.8	93.4	100.2	102.2	Février-2003
94.9	92.2	85.9	82.5	101.1	101.6	101.8	104.4	Mars-2003
82.5	87.1	78.6	78.2	91.8	95.3	99.3	103.2	Avril-2003
77.6	83.4	75.9	74.7	86.0	91.5	93.4	96.0	Mai-2003
83.3	82.7	77.0	75.6	86.8	91.4	93.0	94.9	Juin-2003
85.7	85.2	78.0	75.9	86.3	91.8	96.0	94.9	Juillet-2003
								<b>Essence régulière sans plomb aux stations libre service</b>
75.4	75.1	67.8	67.2	73.7	77.9	84.8	89.4	Juillet-2002
77.3	77.7	68.8	71.2	74.0	77.9	84.8	90.6	Août-2002
77.7	78.9	68.4	70.2	75.3	77.7	84.8	91.7	Septembre-2002
77.1	78.9	67.5	68.7	76.9	77.5	84.8	91.7	Octobre-2002
76.3	77.2	68.4	67.8	76.1	77.2	84.8	91.7	Novembre-2002
72.9	71.2	66.4	62.2	70.9	74.8	84.8	91.7	Décembre-2002
78.5	76.3	68.3	66.6	74.1	76.9	85.2	91.7	Janvier-2003
83.8	79.7	71.9	71.9	79.4	83.4	90.9	94.7	Février-2003
83.6	82.5	74.9	71.6	87.7	90.0	87.7	98.9	Mars-2003
71.3	76.7	67.6	66.8	79.1	83.5	85.3	97.5	Avril-2003
70.4	73.3	64.6	63.6	72.5	79.9	77.4	92.0	Mai-2003
72.1	73.3	65.0	64.9	74.1	79.9	82.4	89.9	Juin-2003
74.7	74.4	65.7	64.1	73.4	79.9	84.8	89.9	Juillet-2003
								<b>Essence super sans plomb aux stations libre service</b>
85.1	85.1	77.7	77.1	84.1	88.5	91.2	98.5	Juillet-2002
87.3	87.7	78.9	80.9	84.6	88.5	91.2	99.3	Août-2002
87.7	88.9	78.6	80.1	86.1	88.6	91.2	100.4	Septembre-2002
87.1	88.9	77.2	78.4	87.7	88.5	91.2	100.4	Octobre-2002
86.4	87.2	78.5	77.6	86.8	88.2	91.4	100.4	Novembre-2002
82.9	81.2	76.2	72.0	81.9	85.9	91.2	100.4	Décembre-2002
88.5	86.3	78.3	76.4	85.1	87.7	91.8	100.4	Janvier-2003
93.8	89.7	82.0	81.8	90.4	94.2	97.7	103.2	Février-2003
93.6	92.6	84.6	81.4	98.9	101.2	96.4	107.0	Mars-2003
81.7	86.5	77.7	76.9	90.2	94.8	93.9	105.2	Avril-2003
80.7	83.6	74.6	73.2	83.7	90.9	88.2	99.8	Mai-2003
82.2	83.8	75.2	74.3	85.3	90.8	89.3	98.0	Juin-2003
84.9	84.6	76.2	73.9	84.5	90.8	90.9	98.0	Juillet-2003
								<b>Mazout de chauffage domestique</b>
50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Juillet-2002
50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Août-2002
55.3	56.6	.	.	57.4	54.6	60.4	53.6	Septembre-2002
57.0	59.0	.	.	62.5	56.6	61.9	56.0	Octobre-2002
57.3	59.0	.	.	59.5	57.7	62.5	56.9	Novembre-2002
56.9	56.4	.	.	56.2	57.0	61.6	56.4	Décembre-2002
58.0	58.4	.	.	61.2	58.9	65.2	55.9	Janvier-2003
61.8	60.6	.	.	63.2	60.9	66.4	60.6	Février-2003
68.0	68.0	.	.	74.6	74.6	78.4	68.9	Mars-2003
60.2	65.0	.	.	62.4	70.5	67.6	62.7	Avril-2003
51.6	57.0	.	.	55.6	63.3	62.4	55.7	Mai-2003
51.6	57.0	.	.	55.6	63.3	62.4	55.7	Juin-2003
51.6	57.0	.	.	55.6	63.3	62.4	55.7	Juillet-2003

TABLE - 11

## Average Retail Prices, monthly, Canada

TABLEAU - 11

## Prix de détail moyens, mensuels, Canada

		May 2003	June 2003	July 2003	
		Mai 2003	Juin 2003	Juillet 2003	
1	Round steak – Bifteck de ronde	1 kg	11.65	11.57	11.59
2	Sirloin steak – Bifteck de surlonge	1 kg	14.16	14.65	13.80
3	Prime rib roast – Rôti de côtes de choix	1 kg	19.06	19.17	18.81
4	Blade roast – Rôti de palette	1 kg	9.07	8.65	8.10
5	Stewing beef – Boeuf à ragoût	1 kg	9.04	9.05	8.81
6	Ground beef, regular – Boeuf haché régulier	1 kg	5.84	5.66	5.21
7	Pork chops – Côtelettes de porc	1 kg	9.57	9.73	9.57
8	Butt roast – Rôti de soc	1 kg	... <sup>1</sup>	... <sup>1</sup>	... <sup>1</sup>
9	Chicken – Poulet	1 kg	4.99	4.98	5.05
10	Bacon	500 g	4.43	4.41	4.47
11	Wieners – Saucisses fumées	450 g	2.41	2.39	2.35
12	Canned sockeye salmon – Saumon sockeye en conserve	213 g	3.46	3.56	3.57
13	Homogenized milk – Lait homogénéisé	1 l	1.66	1.66	1.67
14	Partly skimmed milk – Lait partiellement écrémé	1 l	1.61	1.61	1.62
15	Butter – Beurre	454 g	3.56	3.56	3.54
16	Processed cheese food slices – Préparation de fromage fondu en tranches	250 g	2.49	2.52	2.53
17	Evaporated milk – Lait évaporé	385 ml	1.19	1.20	1.21
18	Eggs – Oeufs	1 dz	2.15	2.12	2.16
19	Bread – Pain	675 g	1.62	1.63	1.63
20	Soda crackers – Biscuits soda	450 g	1.94	1.99	2.00
21	Macaroni	500 g	1.04	1.04	1.05
22	Flour – Farine	2.5 kg	3.65	3.63	3.64
23	Corn flakes – Flocons de maïs	675 g	3.47	3.41	3.34
24	Apples – Pommes	1 kg	2.93	2.96	3.00
25	Bananas – Bananes	1 kg	1.29	1.23	1.27
26	Grapefruits – Pamplemousses	1 kg	2.21	2.62	2.73
27	Oranges	1 kg	2.22	2.42	2.61
28	Apple juice, canned – Jus de pommes en conserve	1.36 l	1.61	1.55	1.62
29	Orange juice, tetra-brick – Jus d'orange tetra-brick	1 l	3.12	3.08	3.12
30	Cabbage – Choux	1 kg	... <sup>1</sup>	... <sup>1</sup>	... <sup>1</sup>
31	Carrots – Carottes	1 kg	1.62	1.65	1.67
32	Celery – Céleri	1 kg	2.03	1.87	1.78
33	Mushrooms – Champignons	1 kg	6.64	6.77	6.63
34	Onions – Oignons	1 kg	1.95	2.04	2.01
35	Potatoes – Pommes de terre	4.54 kg	4.14	4.10	4.01
36	French fried potatoes, frozen – Pommes de terre frites congelées	1 kg	1.88	1.88	1.84
37	Baked beans, canned – Fèves au lard en conserve	398 ml	0.79	0.81	0.82
38	Tomatoes, canned – Tomates en conserve	796 ml	1.23	1.23	1.21
39	Tomato juice, canned – Jus de tomate en conserve	1.36 l	1.48	1.48	1.47
40	Ketchup	1 l	2.53	2.53	2.49
41	Sugar, white – Sucre blanc	2 kg	2.44	2.45	2.45
42	Coffee, roasted – Café torréfié	300 g	3.07	3.04	3.07
43	Coffee, instant – Café instantané	200 g	4.43	4.38	4.49
44	Tea (bags) – Thé (sachets)	72	3.26	3.29	3.32
45	Cooking or salad oil – Huile à frire ou à salade	1 l	3.31	3.30	3.30
46	Soup, canned – Soupe en conserve	284 ml	0.78	0.80	0.81
47	Baby food – Nourriture pour bébés	128 ml	0.60	0.60	0.60
48	Peanut butter – Beurre d'arachide	500 g	2.66	2.65	2.62
49	Fruit flavoured crystals – Cristaux à saveur de fruit	2.25 l	1.21	1.24	1.24
50	Soft drinks, cola type – Boissons gazeuses cola	2 l	1.28	1.33	1.32
51	Soft drinks, lemon type – Boissons gazeuses citron-lime	2 l	1.36	1.37	1.36
52	Paper towels (rolls) – Essuie-tout en papier (rouleaux)	2	1.94	1.92	1.94
53	Facial tissue – Papier-mouchoirs	200	1.66	1.64	1.63
54	Bathroom tissue (rolls) – Papier hygiénique (rouleaux)	4	1.91	1.92	1.93
55	Shampoo – Shampooing	300 ml	3.04	3.04	3.00
56	Deodorant – Désodorisant	60 g	3.02	2.90	3.05
57	Tooth paste – Pâte dentifrice	100 ml	1.34	1.28	1.27
58	Cigarettes	200	64.56	64.62	64.65

<sup>1</sup> Series terminated as of May 2001.<sup>1</sup> Cette série se termine en mai 2001.

Note: For explanatory notes and details, see Appendix I.

Nota: Pour de plus amples renseignements et détails, consulter l'appendice I.

## Appendix 1

### Average retail prices

#### Average retail prices for food, household supplies, personal care items and cigarettes

Table 11 shows, for the current month and the two previous months, average prices for selected food, household supply and personal care items and for cigarettes.

Prices for these items are collected as part of the regular monthly CPI survey. Prices for the selected food, household supply and personal care items are observed in food supermarkets, while prices for cigarettes are collected in supermarkets, department stores, drug stores and tobacco shops. Average prices for each commodity are calculated as a weighted average of the average prices in the observed cities using the population of these cities as weights.

The commodities which are priced can vary in quality between outlets or between cities. This is the reason why average prices are not published for each of those cities. Brands and outlets can also vary from month to month. Therefore, average prices may not necessarily be fully comparable from one month to another and should not be used as an appropriate measure of pure price change through time. A matched commodity and outlet sample is used for the CPI to determine the pure price movement of commodities through time.

## Appendice 1

### Prix de détail moyens

#### Prix de détail moyens pour les aliments, les produits d'entretien ménager, les produits de soins personnels et les cigarettes

Le tableau 11 présente, pour le mois courant et les deux mois précédents, des prix moyens pour certains produits alimentaires, d'entretien ménager et de soins personnels ainsi que pour les cigarettes.

Les données sur les prix utilisées dans le calcul sont celles qui ont été recueillies dans le cadre de l'enquête mensuelle régulière de l'IPC. Les prix des aliments et des produits d'entretien ménager et de soins personnels ont été relevés dans des supermarchés alimentaires, alors que les prix des cigarettes ont été observés dans des supermarchés, dans des magasins à rayons, dans des pharmacies et dans des débits de tabac. Les prix moyens pour chaque produit sont obtenus en effectuant une moyenne pondérée des prix moyens de chaque ville observée en utilisant la population de ces villes comme pondération.

Les produits dont on relève les prix peuvent varier en qualité d'un point de vente ou d'une ville à l'autre. C'est la raison pour laquelle les prix moyens ne sont pas publiés pour chacune des villes. Les marques sélectionnées ainsi que les points de vente peuvent aussi varier d'un mois à l'autre. Les prix moyens ne sont donc pas nécessairement entièrement comparables d'un mois à l'autre et ne devraient pas être considérés comme une mesure appropriée des mouvements de prix purs à travers le temps. L'IPC utilise un échantillon apparié de produits et de points de vente pour calculer le mouvement de prix pur des produits dans le temps.



TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,  
as of October 2001, for Selected Groups of Consumer  
Goods and Services, Combined City Average=100<sup>1</sup>

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,  
octobre 2001, pour certains groupes de biens et services  
à la consommation, moyenne des villes combinées=100<sup>1</sup>

		Canada CPI weights <sup>2</sup>	St. John's (N.L.)	Charlottetown- Summerside (P.E.I.)	Halifax (N.S.)	Saint John (N.B.)	Montréal (Que.)
		Pondérations de l'IPC du Canada <sup>2</sup>	St. John's (T.-N.-L.)	Charlottetown- Summerside (Î.-P.-É.)	Halifax (N.-É.)	Saint John (N.-B.)	Montréal (Qc)
No.	Selected components and sub-groups						
1	All-items	100.0	99	95	99	93	94
2	Food	17.9	107	104	101	100	100
3	Food purchased from stores		109	105	102	103	100
4	Meat, poultry and fish		102	100	100	100	99
5	Dairy products and eggs		116	106	107	105	100
6	Bakery and other cereal products		103	101	98	100	99
7	Fruit and vegetables		122	109	113	111	105
8	Other food purchased from stores <sup>3</sup>		102	110	95	100	96
9	Food purchased from restaurants		103	100	98	92	101
10	Shelter	26.8	87	81	91	79	84
11	Household operations and furnishings	10.8	99	98	102	98	99
12	Household operations		99	96	102	97	99
13	Household furnishings		100	102	103	101	99
14	Clothing and footwear	6.2	102	99	102	102	103
15	Transportation	19.0	102	95	96	94	97
16	Private transportation		103	95	95	95	98
17	Purchase of automotive vehicles		101	102	102	102	99
18	Gasoline		114	105	105	98	104
19	Other private transportation		98	80	80	82	92
20	Public transportation		96	94	100	95	93
21	Health and personal care	4.6	98	99	104	100	104
22	Health care		100	104	110	102	105
23	Personal care supplies and equipment		100	105	100	98	95
24	Personal care services		91	79	99	99	114
25	Recreation, education and reading	11.2	103	104	109	102	90
26	Alcoholic beverages and tobacco products	3.5	118	106	107	105	99
27	Alcoholic beverages		103	100	103	94	103
28	Tobacco products and smokers' supplies		134	112	111	116	96

<sup>1</sup> For explanatory notes, see Appendix 2.<sup>2,3</sup> See footnotes section at end of Appendix 2.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,  
as of October 2001, for Selected Groups of Consumer  
Goods and Services, Combined City Average=100<sup>1</sup>

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,  
octobre 2001, pour certains groupes de biens et services  
à la consommation, moyenne des villes combinées=100<sup>1</sup>

Ottawa (Ont.)	Toronto (Ont.)	Winnipeg (Man.)	Regina (Sask.)	Edmonton (Alta.)	Vancouver (B.C.)		
				Edmonton (Alb.)	Vancouver (C.-B.)		
						No.	Composantes et sous-groupes choisis
104	110	92	93	93	106	1	Ensemble
106	98	100	100	100	105	2	Aliments
108	99	101	101	101	104	3	Aliments achetés au magasin
107	99	99	100	102	105	4	Viande, volaille et poisson
110	101	91	92	92	100	5	Produits laitiers et œufs
103	97	104	107	105	108	6	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
113	97	103	100	103	101	7	Fruits et légumes
105	100	105	105	103	106	8	Autres aliments achetés au magasin <sup>2</sup>
101	96	97	99	96	108	9	Aliments achetés au restaurant
106	127	79	80	83	110	10	Logement
104	102	99	96	96	103	11	Dépenses et équipement du ménage
105	102	95	94	97	105	12	Dépenses du ménage
102	101	105	101	94	100	13	Équipement du ménage
100	99	99	100	96	99	14	Habillement et chaussures
97	105	92	98	92	108	15	Transports
96	104	92	100	93	108	16	Transport privé
102	101	98	98	95	102	17	Achat de véhicules automobiles
93	97	97	105	93	107	18	Essence
91	113	81	98	90	117	19	Autres transports privés
104	110	93	86	91	103	20	Transport public
103	102	95	89	98	99	21	Santé et soins personnels
108	102	91	90	103	99	22	Soins de santé
105	106	96	97	94	102	23	Articles et accessoires de soins personnels
87	97	103	78	95	93	24	Services de soins personnels
110	110	94	100	100	96	25	Loisirs, formation et lecture
97	96	106	108	100	117	26	Boissons alcoolisées et produits du tabac
100	103	84	93	95	108	27	Boissons alcoolisées
94	89	128	124	104	126	28	Produits du tabac et articles pour fumeurs

<sup>1</sup> Pour de plus amples renseignements, voir l'appendice 2.

<sup>2,3</sup> Voir notes à la fin de l'appendice 2.

## Appendix 2

### Inter-city indexes of retail price differentials

Table 12 shows consumer price differentials prevailing amongst 11 Canadian cities situated in all 10 provinces for a selection of commodities and services at the specified point in time.

Price data for the current inter-city retail price comparison was drawn to a large extent from the extensive volume of price information collected for the production of the Consumer Price Index (CPI) for October 2000. To obtain the October 2001 comparison, October 2000 prices for each product category, except rent, were adjusted using the CPI to reflect the price movements over the year ending in October 2001. In the case of rent, the October 2001 prices collected for the CPI purposes were used.

Reliable inter-city price comparisons require that the sampled commodities be identical in different locations. This ensures that variations in index levels between cities, are due to price differences and not to differences in product attributes. In order to optimize comparability, price comparisons were initially made by pairing cities that are geographically close. This resulted in the following pairings:

St. John's	–	Halifax
Charlottetown-Summerside	–	Halifax
Saint John	–	Halifax
Ottawa	–	Halifax
Toronto	–	Montréal
Ottawa	–	Toronto
Toronto	–	Winnipeg
Regina	–	Winnipeg
Edmonton	–	Winnipeg
Edmonton	–	Vancouver

Within each city pair, price quotations were matched at the item level on the basis of identical detailed descriptions, including brand names whenever possible and also with some regard for comparability of retail outlets and merchandising practices.

Price level comparisons can be extended to include any pair of cities using a chaining procedure.

The weights used for aggregating the various components of the city indexes to obtain the All-items index are based on the expenditure proportions of the consumers living in the 11 cities overall. The weights are currently based on 1996 consumer expenditure data and price updated to October 2001. The base, for which the index is equal to 100, is also the combined city average. Therefore, an index value of 102 means that prices in that city are 2 percent higher than the combined city average.

It should be noted, especially in periods when prices are highly volatile, that the timing of price comparison and the relative rate of price change occurring in each location could significantly affect city-to-city retail price relationships. Furthermore, since the retail prices used in this study are final prices faced by consumers, they include applicable sales and excise taxes. Therefore, provincial sales tax rates in effect in the various cities at the time of price comparison, as well as differences in the rate of incidence of such taxes, can be of importance in explaining inter-city price differentials for items or groups of items that are subject to such taxes.

## Appendice 2

### Indices comparatifs des prix de détail entre les villes

Le tableau 12 présente les différences de prix à la consommation de 11 villes du Canada, situées dans les 10 provinces, pour un nombre choisi de biens et de services, pour une période de temps spécifiée.

Les données de cette étude comparative de prix de détail proviennent en grande partie des relevés de prix utilisés pour la production de l'Indice des prix à la consommation (IPC) d'octobre 2000. Pour obtenir la comparaison en date d'octobre 2001, les prix d'octobre 2000 de chaque catégorie de biens ou services, sauf le loyer, ont été ajustés en utilisant l'IPC de façon à refléter les mouvements de prix de l'année se terminant en octobre 2001. Dans le cas du loyer, les prix d'octobre 2001 collectés pour les besoins de l'IPC ont été utilisés.

Des comparaisons de prix valables entre les villes exigent que les produits échantillonnés soient identiques dans les différents endroits. Cette procédure permet de s'assurer que les variations des niveaux d'indice entre villes sont causées par des écarts de prix et non par des différences dans les caractéristiques des biens ou services. Afin d'optimiser la degré de comparaison, les prix ont d'abord été comparés en couplant des villes qui sont proches géographiquement. Voici les paires de villes qui en résultent :

St. John's	-	Halifax
Charlottetown-Summerside	-	Halifax
Saint John	-	Halifax
Ottawa	-	Halifax
Toronto	-	Montréal
Ottawa	-	Toronto
Toronto	-	Winnipeg
Regina	-	Winnipeg
Edmonton	-	Winnipeg
Edmonton	-	Vancouver

À l'intérieur de chaque paire de villes, les prix ont été couplés au niveau de l'article en s'assurant qu'ils correspondent à des descriptions détaillées identiques, y compris les marques, lorsque c'était possible et aussi en tenant compte de la similitude des points de vente au détail et des méthodes de vente.

Les comparaisons des niveaux de prix peuvent être étendues pour inclure d'autres paires de villes en utilisant une procédure de couplage.

Les pondérations utilisées pour agréger les diverses composantes des indices de villes pour obtenir l'indice d'ensemble sont basées sur les proportions des dépenses des consommateurs vivant dans l'ensemble des 11 villes. Ces pondérations correspondent présentement aux données de 1996 sur les dépenses des consommateurs et elles sont mises à jour pour refléter les variations de prix jusqu'en octobre 2001. La base pour laquelle l'indice est égal à 100 correspond aussi à la moyenne des villes combinées. Un indice ayant une valeur de 102 signifie donc que les prix dans cette ville sont plus élevés de 2 pour cent à la moyenne des villes combinées.

Il convient de noter, surtout dans une période de fluctuation des prix, que les relations entre les prix de détail d'une ville à l'autre peuvent varier de façon significative selon la période de relevé des prix et le taux relatif de variation des prix à chaque endroit. De plus, puisque les prix de détail utilisés pour cette étude sont ceux que les consommateurs doivent payer, les taxes de vente et d'accise y sont incluses. Donc, les taux des taxes de vente provinciale en vigueur dans les diverses villes au moment de la comparaison, de même que la différence dans le taux ou l'incidence de ces taxes, peuvent être importants pour expliquer les différences de prix entre les villes, des articles ou groupes d'articles taxables.



Shelter, as an expenditure category, was absent from the Inter-city index program prior to 1999 because of methodological and conceptual issues associated with its measurement. For many products, adjusting for quality differences to ensure comparability across areas is relatively straightforward and can be done using traditional quality adjustment techniques. In the case of shelter however, its very diverse nature means that comparable matches across cities are difficult to make. Hedonic regression methods were used to adjust for quality differences among cities and produce more reliable inter-city comparisons of rental prices.

A rental equivalence approach is used to construct the inter-city price indexes for shelter services consumed by homeowners. Such an approach uses market rents as an approximation of the cost of shelter services faced by homeowners. This approach may not be suitable for the needs of all users. For instance, since the rental equivalence approach does not represent an out-of-pocket expenditure, the indexes should not be used for measuring differences in the purchasing power of homeowners across cities. Furthermore, since the observed rents used in this index are those faced by existing renters and since the industry is regulated, they may not be indicative of rental prices faced by new renters.

#### Footnotes for Table 12

(2) The weights shown are rounded 1996 basket weights at December 1997 prices for Canada. They are provided for illustration only; the weights actually used are combined city weights with adjustments for price change since October 2001.

(3) Includes the following sub-groups: sugar and syrups, confectionery items, margarine, other edible fat and oil items, coffee, tea, condiments, spices and vinegar, soup, infant and junior foods, pre-cooked frozen food preparations, non-alcoholic beverages and all other food preparations.

Le logement, en tant que catégorie de dépenses, ne figurait pas dans l'Indice comparatif des prix de détail entre les villes avant 1999 à cause des difficultés méthodologiques et conceptuelles associées à sa mesure. Pour beaucoup de biens et services, il est assez simple d'ajuster pour les variations de qualité de façon à permettre une comparaison entre régions. Ceci peut être fait en utilisant des techniques d'ajustement de qualité traditionnelles. Cependant, dans le cas du logement, sa nature très diversifiée rend les comparaisons d'une ville à l'autre problématiques. Des régressions hédoniques sont utilisées pour évaluer les écarts de qualité entre les villes et pour produire des comparaisons inter-villes des loyers plus fiables.

La méthode de l'équivalence locative est utilisée pour construire les indices de prix comparatifs entre villes pour les services de logement consommés par les propriétaires. Cette méthode utilise le marché de la location pour obtenir une approximation des coûts des services de logement auxquels font face les propriétaires. Cette méthode peut ne pas être appropriée aux besoins de tous les utilisateurs. Par exemple, puisque la méthode d'équivalence locative ne représente pas des débours, les indices ne devraient pas être utilisés pour mesurer les différences de pouvoir d'achat des propriétaires entre les villes. De plus, puisque les loyers utilisés dans cet indice sont ceux de locataires existants et que l'industrie est réglementée, ils peuvent ne pas être représentatifs des prix subis par les nouveaux locataires.

#### Notes pour le tableau 12

(2) Les pondérations indiquées sont les pondérations arrondies pour le panier de 1996 aux prix de décembre 1997 pour le Canada. Elles ne sont fournies qu'à titre d'exemple; les pondérations utilisées en fait sont les pondérations combinées des villes rajustés en fonction des variations des prix observées depuis octobre 2001.

(3) Comprend les sous-groupes suivants: sucre et sirop, confiserie, margarine, autres huiles et matières grasses comestibles, café, thé, condiments, épices et vinaigres, soupe, aliments pour bébés et enfants, préparations alimentaires précuites et congelées, boissons non-alcoolisées et toutes autres préparations alimentaires.

## THE CONSUMER PRICE INDEX TECHNICAL NOTES

### Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of the changes in consumer prices experienced by the target population. The CPI measures price change by comparing, through time, the cost of a fixed basket of commodities. This basket is based on the expenditures of the target population in a certain reference period, currently 2001. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movements.

Separate CPI's are published for Canada, the ten provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit. Some CPI information is also available for an additional sixteen cities. Since the CPI is a measure of price change from one time period to another, it cannot be used to indicate differences in price levels between provinces or cities.

### Population Coverage

The population targeted by the Consumer Price Index consists of families and individuals living in urban and rural private households. For practical reasons, residents of the Territories outside Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit are not represented by the index. Previous to January 1995, the target population consisted of private households in Canadian urban centres with a population of 30,000 or more.

### Time Reference

The CPI compares, in percentage terms, prices in any given time period to prices in the official base period which, at present, is 1992=100. The official time base was changed from 1986=100 to 1992=100 starting with the CPI for January 1998. The change is strictly an arithmetic conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact, except for differences in rounding.

### Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index which, in turn, depends on the time base of the particular index. The percentage change between any two time periods can be readily calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the index for the earlier period and multiplying the result by one hundred.

### Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are final prices, inclusive of excise and other indirect taxes paid by consumers. In particular, they include the Goods and Services Tax (GST), as well as provincial retail sales taxes wherever applicable. In regions where the GST and provincial retail sales taxes have been combined, the Harmonized Sales Tax (HST) is included. It follows that the CPI can change as a result of modifications to any of these taxes.

## L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION NOTES TECHNIQUES

### Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation payés par la population cible. L'IPC mesure la variation des prix en comparant, dans le temps, le coût d'un panier fixe de biens et de services. Ce panier est basé sur les dépenses de la population cible au cours d'une période de référence qui est actuellement 2001. Comme ce panier comprend des biens et des services dont la quantité et la qualité ne changent pas ou sont équivalentes, l'indice ne retrace que les mouvements de prix purs.

On publie des IPC distincts pour le Canada, les provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit. Certains renseignements de l'IPC sont aussi publiés pour seize autres villes. Comme l'IPC est une mesure de la variation de prix entre deux périodes, il ne peut servir à relever les différences de niveau des prix entre les provinces ou les villes.

### Champ d'observation de la population

La population couverte par l'indice des prix à la consommation comprend les familles et les personnes vivant dans des ménages privés urbains et ruraux. Pour des raisons pratiques, les résidents des Territoires à l'extérieur de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit ne sont pas représentés. Avant janvier 1995, la population cible comprenait les ménages privés vivant dans les centres urbains du Canada dont la population était de 30 000 habitants ou plus.

### Période de base

L'IPC compare, en pourcentage, les prix au cours d'une période donnée à ceux de la période de base officielle, qui est actuellement 1992 = 100. On a changé la période de base de 1986 = 100 à 1992 = 100 à compter de l'IPC du mois de janvier 1998. Ce changement est uniquement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices, mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes intactes, à l'exception des différences dues à l'arrondissement.

### Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les fluctuations des indices d'un mois à l'autre sont exprimées en pourcentage, plutôt qu'en point d'indice. Les variations en point d'indice sont en fonction du niveau de l'indice qui, à son tour, dépend de la période de base de l'indice en question. Par contre, il est facile de calculer la variation en pourcentage entre deux périodes en divisant la différence en point d'indice entre ces deux périodes par l'indice de la période antérieure, et en multipliant ensuite ce résultat par cent.

### Champ d'observation des prix

Les prix qui entrent dans le calcul de l'IPC sont les prix finaux, ce qui comprend les taxes d'accise et les autres impôts indirects que les consommateurs paient. En particulier, les prix comprennent la taxe sur les produits et les services (TPS), ainsi que les taxes de vente au détail provinciales, au besoin. Dans les régions où la TPS et la taxe provinciale de vente au détail ont été combinées, la taxe de vente harmonisée (TVH) est incluse. L'IPC peut donc varier à cause des modifications apportées à ces taxes.



The selection of commodities and the outlets from which prices are collected is judgmental, other than for rents and traveler accommodation. The number of prices required for a given commodity depends on the importance and the nature of the commodity. The samples are designed to represent volume selling commodities and outlets. The principal objective of the sample design is to ensure an informative, reliable and impartial picture of consumer inflation at the national and provincial levels.

Price collection for a given month's index is carried out during the first three weeks of the month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price changes (e.g. property taxes and electricity rates) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

## Weights and Linking

The CPI maintains fixed quantitative proportions (weights) between commodities during the life of a given basket. The baskets are updated periodically to take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 2003, the basket reflecting the 2001 expenditure patterns replaced the 1996 basket. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes obtained from consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of specified commodity price indexes. The weights are derived from Survey of Household Spending data. Text Table 1 compares the expenditure shares of the two most recent CPI baskets, i.e. those of 2001 and 1996. Because both sets of weights are expressed in December 2002 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities purchased between the two baskets. The differences are a result of changes in consumer expenditure patterns over time.

**TEXT TABLE 1**  
**Comparison of the 2001 and 1996**  
**Distribution<sup>1</sup> of Expenditures used in the**  
**Consumer Price Index, by Major**  
**Component, for Canada**

Major Components	2001 Expenditures		1996 Expenditures	Composantes principales
	Dépenses de 2001		Dépenses de 1996	
	Expressed in 2001 prices	Expressed in Dec. 2002 prices	Expressed in Dec. 2002 prices	
	Exprimées en prix de 2001	Exprimées en prix de déc. 2002	Exprimées en prix de déc. 2002	
All-items	100.0	100.0	100.0	Ensemble
Food	16.3	16.4	18.0	Aliments
Shelter	28.5	28.4	26.4	Logement
Household operations and furnishings	10.7	10.6	10.3	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	5.8	5.4	5.6	Habillement et chaussures
Transportation	18.8	19.0	19.6	Transports
Health and personal care	4.5	4.4	4.5	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	12.1	11.8	11.1	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	3.2	3.8	4.6	Boissons alcoolisées et produits du tabac

<sup>1</sup> Figures may not add to 100% due to rounding.

<sup>1</sup> Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.

La sélection des biens et des services, ainsi que des points de vente où l'on recueille les prix, se fait au jugé, à l'exception des loyers et de l'hébergement pour voyageurs. Le nombre de prix nécessaires pour un bien ou service donné dépend de l'importance et de la nature de celui-ci. L'échantillon est conçu de façon à représenter les produits et services ainsi que les établissements à fort volume de ventes. Le principal objectif du plan de sondage est d'obtenir une image précise, fiable et impartiale de l'inflation représentée par les prix à la consommation au niveau national et provincial.

La collecte des prix pour l'indice d'un mois donné se fait pendant les trois premières semaines du mois. Bien que les prix de la plupart des biens et services entrant dans l'IPC soient recueillis chaque mois, les prix des biens ou des services ayant des variations de prix moins fréquentes (impôts fonciers, tarifs de l'électricité, par exemple) sont recueillis à des intervalles dépassant un mois. Des relevés spéciaux de prix sont faits lorsqu'il est évident que des variations de prix appréciables se sont produites entre les périodes de relevé de prix régulières.

## Pondération et enchaînement

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes (pondérations) entre les biens et les services pendant la durée de vie d'un panier. Le panier est habituellement mis à jour régulièrement afin de prendre en compte les changements dans la composition des dépenses des consommateurs. En janvier 2003, le panier qui retrace la composition des dépenses de 2001 a remplacé le panier de 1996. La continuité des séries de l'IPC est assurée par un « enchaînement » des indices correspondants provenant de paniers consécutifs.

On calcule l'IPC comme une moyenne pondérée d'indices de prix de biens ou de services précis. Les pondérations sont tirées des données de l'Enquête sur les dépenses des ménages. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses des deux paniers les plus récents, ceux de 2001 et de 1996. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de décembre 2002, qui est le « mois d'enchaînement », les différences reflètent les mouvements des quantités relatives achetées entre les deux paniers. Les différences s'expliquent par les variations de la composition des dépenses des consommateurs dans le temps.

**TABLEAU EXPLICATIF - 1**  
**Comparaison des ventilations<sup>1</sup> des dépenses**  
**de 2001 et 1996 utilisées pour l'indice des**  
**prix à la consommation, par composante**  
**principale, pour le Canada**



When reconstructing or re-aggregating published CPI series, the changes in weights and the linking procedures must be taken into account. For a description of the methodology required to reconstruct or re-aggregate CPI series, see the Consumer Price Index Reference Paper cat. 62-553 (Occasional) or contact Prices Division.

## Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit Indexes

The relatively small size of the housing market in these three cities makes it difficult to construct reliable price indexes for new houses. To compensate, the price movements of rental accommodation are used to approximate the price movements of new houses. The rent information itself is collected using different pricing frequencies and collection methods than in the rest of the country. Because of these problems, the indexes for Rented Accommodation, Owned Accommodation and Shelter are not published for these three cities. Further, the All-items indexes published for these two cities are not strictly comparable with the same indexes for the provinces or the other sixteen urban centres.

## Calculation of City Indexes

With the introduction of the 1992 basket, emphasis was shifted from city data to provincial data. City All-items series were continued since many users had come to rely on this service, but the method of calculation was changed. Shelter indexes are calculated for each city. This recognizes the importance of Shelter in the basket, the significant and persistent differences in price movements between cities, and the availability of local data. For the other seven major components, the movement of the provincial counterpart (or, in the cases of Montréal, Toronto, and Vancouver, a sub-provincial counterpart) is used. The major components are aggregated using the city's expenditure pattern to arrive at each city's All-items index.

## Seasonal Adjustment

A seasonally adjusted series is one from which seasonal movements have been eliminated. Seasonal movements are defined as those which are caused by regular annual events such as variations in climate and regular institutional events such as vacations and statutory holidays. Seasonally adjusted series are calculated using Statistics Canada's X-11 ARIMA program. Time series with no detectable seasonal movements remain unchanged from the official series. The official unadjusted series for All-items, each of the eight major component indexes and three special aggregates (All-items excluding food, All-items excluding food and energy, and All-items excluding the eight most volatile components according to the Bank of Canada definition) are seasonally adjusted independently.

Each month, the previous month's seasonally adjusted index is subject to revision. On an annual basis, the seasonally adjusted values for the last three years are revised with the January data release. Since these revisions can lead to changes in both the levels and movements of the indexes, users employing the CPI for indexation purposes are advised to use the unadjusted indexes.

Quand on reconstruit ou ré-agrège les séries publiées de l'IPC, il faut prendre en compte les changements de pondérations et les procédures d'enchaînement. Pour une description de la méthodologie à utiliser dans la reconstruction des séries de l'IPC ré-agrégées, consulter le document de référence sur l'indice des prix à la consommation portant le numéro de catalogue 62-553 (Hors série), ou s'adresser à la Division des prix.

## Indices de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit

La taille relativement faible du marché de l'habitation de ces trois villes rend difficile la construction d'indices de prix fiables pour les maisons neuves. Pour corriger cette situation, on se sert du mouvement des prix du logement en location pour obtenir une approximation de celui des maisons neuves. Les renseignements sur les loyers proprement dits sont obtenus à des fréquences de relevé des prix et selon des méthodes de collecte qui diffèrent de celles utilisées ailleurs dans le pays. En raison de ces problèmes, les indices du logement en location, du logement en propriété et du logement ne sont pas publiés pour ces trois villes. Enfin, les indices d'ensemble publiés pour ces deux villes ne sont pas strictement comparables aux mêmes indices pour les provinces ou les seize autres centres urbains.

## Calcul des indices des villes

Avec la venue du panier de 1992, l'accent est passé des données des villes aux données des provinces. Les séries des indices d'ensemble pour les villes ont été conservées parce que de nombreux utilisateurs se sont habitués à ce service, mais la méthode de calcul a changé. Les indices du logement sont calculés pour chaque ville. Ainsi, on prend en compte l'importance du logement dans le panier, les différences appréciables et persistantes dans les mouvements des prix entre villes et la disponibilité de données locales. Pour les sept autres composantes principales, on utilise le mouvement de l'indice provincial (pour Montréal, Toronto et Vancouver, un indice infra-provincial). Les composantes principales sont agrégées à partir de la composition des dépenses de la ville pour donner, en fin de compte, l'indice d'ensemble de cette dernière.

## Désaisonnalisation

Une série désaisonnalisée est une série de laquelle on a éliminé les variations saisonnières. Les variations saisonnières se définissent comme celles étant causées par des événements réguliers annuels tels que les variations climatiques et les événements institutionnels réguliers tels que les vacances et les congés statutaires. Les données désaisonnalisées sont estimées à partir du programme X-11 ARIMA de Statistique Canada. Les séries chronologiques ne présentant pas de variations saisonnières perceptibles demeurent inchangées par rapport aux séries officielles. Les séries officielles non ajustées pour l'indice d'ensemble, chacune des huit composantes principales et trois agrégats spéciaux (l'ensemble sans les aliments, l'ensemble sans les aliments et l'énergie, l'ensemble sans les 8 composantes les plus instables (définition de la Banque du Canada)) sont désaisonnalisées indépendamment.

Chaque mois, l'indice désaisonnalisé du mois précédent est révisé. Les données désaisonnalisées des trois dernières années sont révisées une fois l'an avec la publication des données de janvier. Comme ces révisions peuvent entraîner des changements dans les niveaux et dans les variations des indices, il est recommandé aux utilisateurs qui se servent de l'IPC à des fins d'indexation de prendre les indices non désaisonnalisés.

# Treat data like dollars!

# Les données, c'est de l'argent!

729MISCC0007

## Invest in *Canadian Economic Observer* and get immediate returns and long-term benefits!

Accurate data and insightful analysis are the hallmarks of sound decisions and successful business practices. They are also hallmarks of *Canadian Economic Observer (CEO)*.

### Value for Money — Every Month

Each month you will receive *CEO*'s two-part briefing package on the economy.

**Part One** is in an easy-to-read magazine format filled with data and analysis, supported by tables and charts. Every issue contains:

- ▶ a summary table of current economic conditions
- ▶ concise sector-by-sector analysis of economic indicators
- ▶ developments in provincial as well as international economies
- ▶ highlights of economic events at home and abroad
- ▶ one or more feature articles spotlighting major issues or industry sectors

**Part Two** is a separate companion volume — *The Statistical Summary*:

- ▶ hard numbers in tabular form on markets, prices, industrial sectors, trade competitiveness and much more
- ▶ more than 1,100 economic indicators
- ▶ monthly data for the calendar year in review
- ▶ user-friendly tables and graphs

### Satisfaction Guaranteed!

- ▶ As a subscriber, you'll be connected to Statistics Canada's economic analysts — answers to your questions related to either data or feature articles contained in *CEO* are just a phone call away.
- ▶ Discounts for multi-year subscribers — and as a bonus for subscribing, we'll give you a copy of *CEO*'s annual *Historical Statistical Summary*.
- ▶ Subscribing to *CEO* is a risk-free investment! At any time and for any reason, you may cancel your subscription and receive a refund on all undelivered copies...no questions asked.

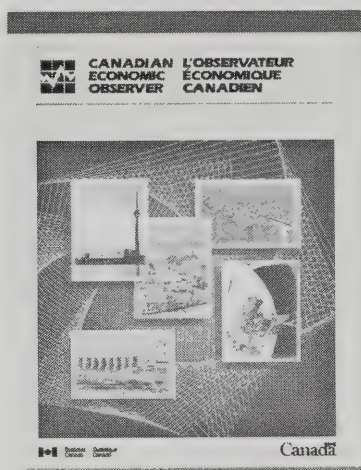
### Start your subscription today!

Prove to yourself that an investment in data will pay off handsomely.

Subscribe to the *Canadian Economic Observer* (Catalogue No. 11-010-XPB) TODAY for only \$227. In Canada, please add either GST and applicable PST or HST. Shipping charges: No shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add \$72. For shipments to other countries, please add \$120. **CALL TOLL-FREE** 1 800 267-6677 or **FAX** 1 877 287-4369. You can also **MAIL** your order to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario, K1A 0T6, Canada or contact your local Statistics Canada Regional Reference Centre listed within this publication.

Visit our *CEO* Web page for further details:

<http://www.statcan.ca/english/ads/11-010-XPB/index.htm>



## Investissez dans *L'Observateur économique canadien* et profitez de retombées immédiates et d'avantages à long terme!

Des données exactes et des analyses perspicaces font la force de bonnes décisions et de pratiques d'entreprise fructueuses. Elles font aussi la force de *L'Observateur économique canadien (L'OÉC)*.

### De l'argent bien placé — tous les mois

Chaque mois, vous recevrez la trousse d'information à deux volets sur l'économie de *L'OÉC*.

La **première partie** est un magazine facile à lire, rempli de données et d'analyses appuyées de tableaux et graphiques. Chaque numéro renferme :

- ▶ un tableau sommaire de la conjoncture économique
- ▶ une analyse concise par secteur des indicateurs économiques
- ▶ les développements intervenus dans les économies provinciales et internationales
- ▶ les faits saillants d'événements économiques observés au pays et à l'étranger
- ▶ au moins un article vedette sur de grandes questions ou des secteurs de l'industrie

La **deuxième partie** est une publication d'accompagnement distincte intitulée *Aperçu statistique* :

- ▶ des chiffres sous forme de tableaux sur les marchés, les prix, les secteurs industriels, la compétitivité dans le monde des affaires et bien plus encore
- ▶ plus de 1 100 indicateurs économiques
- ▶ des données mensuelles pour l'année civile à l'étude
- ▶ des tableaux et graphiques faciles à utiliser

### Satisfaction garantie!

- ▶ En tant qu'abonné, vous serez en contact avec les analystes économiques de Statistique Canada. Pour obtenir des réponses à n'importe quelle de vos questions sur les données ou les articles vedettes de *L'OÉC*, vous n'avez qu'à nous appeler.
- ▶ Des réductions sont offertes sur les abonnements pluriannuels et, comme prime à l'abonnement, vous recevrez gratuitement un exemplaire de l'annuel *Supplément statistique historique* de *L'OÉC*.
- ▶ S'abonner à *L'OÉC* est un placement sans risque! En tout temps et pour quelle que raison que ce soit, vous pouvez annuler votre abonnement et vous faire rembourser pour tous les numéros qui ne vous ont pas été livrés... sans question.

### Commencez votre abonnement dès aujourd'hui!

Vous verrez qu'un investissement dans les données, ça rapporte gros.

Abonnez-vous à *L'Observateur économique canadien* (n° 11-010-XPB au catalogue) AUJOURD'HUI pour seulement 227 \$. Au Canada, veuillez ajouter soit la TPS et la TVP en vigueur, soit la TVH. Frais de port : Aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 72 \$. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 120 \$. **APPELEZ SANS FRAIS** au 1 800 267-6677. Vous pouvez également **TÉLÉCOPIER** votre commande au 1 877 287-4369 ou la **POSTER** à Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, Canada. Vous pouvez également communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près figurant dans la présente publication.

Visitez notre page Web de *L'OÉC* pour plus de renseignements :

[http://www.statcan.ca/francais/ads/11-010-XPB/index\\_f.htm](http://www.statcan.ca/francais/ads/11-010-XPB/index_f.htm)



# Income in Canada

**Your authoritative reference  
sources for key income data**

## THE PUBLICATION: *Income in Canada*

**Your analytical overview of  
all topical income concepts  
in one book!**

- A decade of income data on national and provincial levels
- Unbiased analysis
- Straightforward tables and charts
- Print and electronic formats
- Annual publication

*Keep abreast of trends!*

## THE CD-ROM: *Income Trends in Canada*

**Your invaluable tool to easily create your  
own tables and charts!**

- Two decades of income data
- Simple browsing and flexible data retrieval with Beyond 20/20™ software
- Graphing and mapping features
- More provincial and selected metropolitan area tables
- Annual updated product releases

*Get over 2,000,000 facts at your fingertips!*

*Income in Canada* publication (cat. no. 75-202-RPE) is available for \$45\*. *Income Trends in Canada* CD-ROM (cat. no. 13F0022XCB) is available for \$195\*. Mail your order to Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario, K1A 0T6, Canada. You may also CALL 1 800 267-6677, FAX to 1 877 287-4369 or E-MAIL to [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca).

*Income in Canada* (cat. no. 75-202-XIE) may also be downloaded directly from Statistics Canada's Web site at [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca), Products and Services.

\*In Canada, please add either GST and applicable PST or HST. No shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add \$6. For shipments to other countries, please add \$10. Federal government departments must include their IS Organization Code and IS Reference Code on all orders.

**Order today and get the  
informed advantage**

# Le revenu au Canada

**Vos sources de référence sur  
les données clés du revenu**

## LA PUBLICATION : *Le revenu au Canada*

**Un survol analytique de tous les  
concepts du revenu dans un seul  
ouvrage!**

- Une décennie de données pour le Canada et les provinces
- Des analyses non biaisées
- Des tableaux et des graphiques clairs
- Sur support papier ou électronique
- Une publication annuelle

*Soyez au fait des tendances!*

## LE CD-ROM : *Tendances du revenu au Canada*

**Un outil indispensable pour créer facilement  
vos propres tableaux et graphiques!**

- Deux décennies de données
- Des données faciles à parcourir grâce au logiciel Beyond 20/20™
- Création instantanée de graphiques et de cartes
- Davantage de tableaux sur les provinces et diverses régions métropolitaines
- Produits diffusés annuellement

*Mettez la main sur plus de 2 000 000 de faits!*

La publication *Le revenu au Canada* (n° 75-202-RPF au cat.) vous est offerte à 45 \$\*. Le CD-ROM *Tendances du revenu au Canada* (n° 13F0022XCB au cat.) vous est offert à 195 \$\*. Postez votre commande à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, Canada. Vous pouvez également téléphoner sans frais au 1 800 267-6677, télécopier au 1 877 287-4369 ou envoyer un courriel à l'adresse [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca).

Vous pouvez télécharger *Le revenu au Canada* (n° 75-202-XIF au cat.) directement du site Web de Statistique Canada, à l'adresse [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) (sous la rubrique Produits et services).

\*Au Canada, veuillez ajouter soit la TPS et la TVP en vigueur, soit la TVH. Frais de port : aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 \$. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 10 \$. Les ministères du gouvernement fédéral doivent indiquer leur code d'organisme RI et leur code de référence sur toutes les commandes.

**Tirez avantage de ces  
produits dès maintenant**



62-001

Catalogue no. 62-001-XPB

N° 62-001-XPB au catalogue

Government  
Publications



# The consumer price index

August 2003

# L'indice des prix à la consommation

Août 2003



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canada

## How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Client Services Unit, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9606) toll free: 1 866 230-2248 (fax: (613) 951-1539) Internet: [infounit@statcan.ca](mailto:infounit@statcan.ca).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	<a href="mailto:infostats@statcan.ca">infostats@statcan.ca</a>
Web site	<a href="http://www.statcan.ca">www.statcan.ca</a>

## Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 62-001-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CDN \$11.00 per issue and CDN \$103.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
Other countries	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 62-001-XIB at a price of CDN \$8.00 per issue and CDN \$77.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca), and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) 1 800 267-6677
- Fax (Canada and United States) 1 877 287-4369
- E-mail [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)
- Mail Statistics Canada  
Dissemination Division  
Circulation Management  
120 Parkdale Avenue  
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Reference Centre nearest you, or from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

## Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Sous-section du service à la clientèle, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9606) sans frais: 1 866 230-2248 (télécopieur : (613) 951-1539) Internet : [infounit@statcan.ca](mailto:infounit@statcan.ca).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunication pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	<a href="mailto:infostats@statcan.ca">infostats@statcan.ca</a>
Site Web	<a href="http://www.statcan.ca">www.statcan.ca</a>

## Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 62-001-XPB au catalogue est publié mensuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 11 \$ CA l'exemplaire et de 103 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CA	72 \$ CA
Autres pays	10 \$ CA	120 \$ CA

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 62-001-XIB au catalogue, et est offert au prix de 8 \$ CA l'exemplaire et de 77 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) 1 800 267-6677
- Télécopieur (Canada et États-Unis) 1 877 287-4369
- Courriel [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)
- Poste Statistique Canada  
Division de la diffusion  
Gestion de la circulation  
120, avenue Parkdale  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.





Statistics Canada  
Prices Division  
Consumer Prices Section

# The consumer price index

August 2003

Statistique Canada  
Division des prix  
Section des prix à la consommation

# L'indice des prix à la consommation

Août 2003



Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2003

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

September 2003

Catalogue no. 62-001-XPB, Vol. 82, No. 8  
ISSN 0703-9352

Catalogue no. 62-001-XIB, Vol. 82, No. 8  
ISSN 1496-2225

Frequency: monthly

Ottawa

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2003

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Septembre 2003

N° 62-001-XPB au catalogue, vol. 82, n° 8  
ISSN 0703-9352

N° 62-001-XIB au catalogue, vol. 82, n° 8  
ISSN 1496-2225

Périodicité : mensuelle

Ottawa

## Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.*

## Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*



**SYMBOLS**

The following standard symbols are used in Statistics Canada publication:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- P preliminary
- r revised
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the *Statistics Act*
- E use with caution
- F too unreliable to be published

**SIGNES CONVENTIONNELS**

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- P provisoire
- r rectifié
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

**NOTE ON CANSIM**

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001-XPB) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series. For further information on CANSIM call (613) 951-8200 or write to Electronic Data Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

Data that appears in this publication are also available electronically in our Cansim database through the Internet tables 326-0001, 326-004, 326-0009, 326-0010 and 326-0012 at a cost of \$3.00 per series.

**NOTE CONCERNANT CANSIM**

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001-XPB au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour plus d'information sur CANSIM, signaler (613) 951-8200 ou écrire à Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

Les données qui apparaissent dans cette publication sont aussi disponibles électroniquement dans notre banque de données Cansim Internet, tableaux 326-0001, 326-0004, 326-0009, 326-0010 et 326-0012 moyennant un coût de 3 \$ par série.

**This publication was prepared under the direction of:**

**George Beelen,**  
Director, Prices Division  
**Joanne Moreau,**  
Chief, Consumer Prices Section

**Cover design concept by:**

**Rachel Penkar,** Dissemination Division

**The feature articles are prepared under the direction of:**

**George Beelen,**  
Director, Prices Division  
**Robin Lowe**  
Chief, Quality Assurance and Client Services Section

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.

**Cette publication a été rédigée sous la direction de:**

**George Beelen,**  
Directeur, Division des prix  
**Joanne Moreau,**  
Chef, Section des prix à la consommation

**Conception de la page couverture par :**

**Rachel Penkar,** Division de la diffusion

**Les études spéciales sont rédigées sous la direction de:**

**George Beelen,**  
Directeur, Division des prix  
**Robin Lowe**  
Chef, Section du contrôle de la qualité et du service à la clientèle

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'«American National Standard for Information Sciences» – «Permanence of Paper for Printed Library Materials», ANSI Z39.48 – 1984.



## TABLE OF CONTENTS

	Page
National Index Highlights	7
Part I - National Charts and Tables	11
Feature Articles	21
Part II - Charts and Tables by Province, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit	23
Part III - City Tables	33
Technical Notes	46

## Tables

1 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	6
2 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1992=100	6
3 The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	14
4 The Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1984-2003, 1992=100	19
5 The Consumer Price Index for Canada, Major Components and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1984-2003, 1992=100	20
6 The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100	24
7 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1998-2003, 1992=100	30
8 The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City, 1992=100	33
9 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by City, 1998-2003, 1992=100	36
10 Average Retail Price for Gasoline and Fuel Oil, by City - Cents per Litre, 2002-2003	38
11 Average Retail Prices, monthly, Canada	40
12 Inter-city Indexes of Retail Price Differentials, as of October 2001, for Selected Groups of Consumer Goods and Services, Combined City Average=100	42

## TABLE DES MATIÈRES

	Page
Points saillants de l'indice national	7
Partie I - Graphiques et tableaux nationaux	11
Études spéciales parues	21
Partie II - Graphiques et tableaux par province, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit	23
Partie III - Tableaux par ville	33
Notes techniques	46

## Tableaux

1 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	6
2 L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1992=100	6
3 L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	14
4 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonnalisé), 1984-2003, 1992=100	19
5 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), 1984-2003, 1992=100	20
6 L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100	24
7 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1998-2003, 1992=100	30
8 L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville, 1992=100	33
9 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), par ville, 1998-2003, 1992=100	36
10 Prix de détail moyens, essence et mazout, par ville - cents par litre, 2002-2003	38
11 Prix de détail moyens, mensuels, Canada	40
12 Indices comparatifs des prix de détail entre les villes, octobre 2001, pour certains groupes de biens et services à la consommation, moyenne des villes combinées=100	42

## TABLE OF CONTENTS - Concluded

## TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
<b>Text Table</b>	
I Comparison of the 2001 and 1996 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada	47

**Charts**

1 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	11
2 Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	11
3 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	12
4 Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit	23

	Page
<b>Tableau explicatif</b>	
I Comparaison des ventilations des dépenses de 2001 et 1996 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada	47

**Graphiques**

1 L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), Canada, 1992=100	11
2 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	11
3 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	12
4 Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit	23



## Release Dates for the Consumer Price Index - 2003

Index for the month of	Release Date
December 2002	January 22, 2003
January 2003	February 27, 2003
February 2003	March 21, 2003
March 2003	April 23, 2003
April 2003	May 22, 2003
May 2003	June 20, 2003
June 2003	July 22, 2003
July 2003	August 19, 2003
August 2003	September 23, 2003
September 2003	October 21, 2003
October 2003	November 19, 2003
November 2003	December 19, 2003
December 2003	January 22, 2004

## Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation - 2003

Indice pour le mois de	Date d'émission
Décembre 2002	22 janvier 2003
Janvier 2003	27 février 2003
Février 2003	21 mars 2003
Mars 2003	23 avril 2003
Avril 2003	22 mai 2003
Mai 2003	20 juin 2003
Juin 2003	22 juillet 2003
Juillet 2003	19 août 2003
Août 2003	23 septembre 2003
Septembre 2003	21 octobre 2003
Octobre 2003	19 novembre 2003
Novembre 2003	19 décembre 2003
Décembre 2003	22 janvier 2004

Since May 2001, Statistics Canada is calculating, on behalf of the Bank of Canada, an index series for All-items excluding the eight most volatile components. Those eight components, as defined by the Bank, are: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation, which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/inflation>.

Statistics Canada is also now calculating, on behalf of the Bank of Canada, a seasonally adjusted index series for All-items excluding the eight most volatile components. This series is available through CANSIM, Statistics Canada's official database, or by contacting us through the means mentioned on the inside cover of this publication.

Depuis le mois de mai 2001, Statistique Canada calcule pour la Banque du Canada, un indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Ces huit composantes, telles que définies par la Banque du Canada, sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/inflation>.

Statistique Canada calcule aussi maintenant pour la Banque du Canada, un indice désaisonnalisé pour l'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Cette série est disponible par le biais de CANSIM, la base de données officielle de Statistique Canada, ou en communiquant avec nous d'une des façons mentionnées à l'intérieur de la couverture de la présente publication.

## Additional Information and Related Publications

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1992 Expenditures*, (Occasional), Catalogue no. 62-553. Information regarding the *Survey of Household Spending* is contained in two volumes: *Family Food Expenditure in Canada, 2001*, Catalogue no. 62-554, and *Spending Patterns in Canada, 2001*, Catalogue no. 62-202.

A brief non-technical document entitled "Your Guide to the Consumer Price Index" (Occasional) Catalogue no. 62-557-XPB is available on request from the information unit (613-951-9606) or on the Statistics Canada Internet Site (<http://www.statcan.ca>). It answers the frequently asked questions about the construction and use of the CPI. For further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

## Renseignements supplémentaires et publications connexes

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1992*, (hors série), n° 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet de l'enquête sur les dépenses des ménages se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 2001*, n° 62-554 au catalogue; et *Les habitudes de dépenses au Canada, 2001*, n° 62-202 au catalogue.

Un court document non technique intitulé «Votre guide d'utilisation de l'indice des prix à la consommation», (hors série), n° 62-557-XPB, au catalogue est disponible sur demande à la sous-section du service à la clientèle (613-951-9606) ou en visitant notre site sur le Web (<http://www.statcan.ca>). La brochure répond aux questions les plus fréquemment posées relativement à la construction et l'utilisation de l'IPC. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6.

TABLE - 1

The Consumer Price Index and Major Components  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change August 2003 from		
	Indices			Taux de variation août 2003 contre		
	August 2003 Août	July 2003 Juillet	August 2002 Août	July 2003 Juillet	August 2002 Août	
<b>All-items</b>	<b>122.5</b>	<b>122.2</b>	<b>120.1</b>	<b>0.2</b>	<b>2.0</b>	<b>Ensemble</b>
Food	122.1	123.2	120.2	-0.9	1.6	Aliments
Shelter	117.7	117.6	114.2	0.1	3.1	Logement
Household operations and furnishings	114.7	114.6	114.3	0.1	0.3	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	101.8	101.6	105.0	0.2	-3.0	Habillement et chaussures
Transportation	142.4	139.9	137.0	1.8	3.9	Transports
Health and personal care	117.4	116.9	115.6	0.4	1.6	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	128.0	127.9	128.5	0.1	-0.4	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	137.1	136.6	129.8	0.4	5.6	Boissons alcoolisées et produits du tabac
All-items (1986=100)	156.9					Ensemble (1986=100)
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1992	81.6	81.8	83.3			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation (en cents), par rapport à 1992
<b>Special aggregates</b>						<b>Agrégats spéciaux</b>
Goods	117.9	117.5	116.8	0.3	0.9	Biens
Services	127.7	127.4	123.9	0.2	3.1	Services
All-items excluding food and energy	120.5	120.3	118.5	0.2	1.7	Ensemble sans les aliments et l'énergie
Energy	143.5	137.6	133.4	4.3	7.6	Énergie
All-items excluding the 8 most volatile components (Bank of Canada definition) <sup>1</sup>	122.8	122.6	121.0	0.2	1.5	Ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada) <sup>1</sup>

<sup>1</sup> Excluded from the All-items CPI are the following eight volatile components, as defined by the Bank of Canada: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/inflation>.

<sup>1</sup> Les huit composantes les plus volatiles, telles que définies par la Banque du Canada, qui sont exclues de l'IPC d'ensemble sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/inflation>.

TABLE - 2

The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted),  
Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1992=100

	Indexes			Percentage change August 2003 from		
	Indices			Taux de variation août 2003 contre		
	August 2003 Août	July 2003 Juillet	August 2002 Août	July 2003 Juillet	August 2002 Août	
Newfoundland and Labrador	120.7	121.2	117.8	-0.4	2.5	Terre-Neuve-et-Labrador
Prince Edward Island	121.5	121.7	118.8	-0.2	2.3	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	124.1	124.0	120.7	0.1	2.8	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	122.7	122.6	119.9	0.1	2.3	Nouveau-Brunswick
Québec	118.4	118.3	116.3	0.1	1.8	Québec
Ontario	123.8	123.1	121.7	0.6	1.7	Ontario
Manitoba	125.2	124.9	124.1	0.2	0.9	Manitoba
Saskatchewan	126.8	126.5	124.4	0.2	1.9	Saskatchewan
Alberta	129.3	129.6	124.3	-0.2	4.0	Alberta
British Columbia	120.9	120.5	118.7	0.3	1.9	Colombie-Britannique
Whitehorse, Yukon	120.4	120.4	118.9	0.0	1.3	Whitehorse, Yukon
Yellowknife, Northwest Territories	118.1	118.3	117.4	-0.2	0.6	Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest
Iqaluit, Nunavut (Dec. 2002=100)	100.3	100.7		-0.4		Iqaluit, Nunavut (déc. 2002=100)

TABLEAU - 2

L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé),  
provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1992=100



## National Index Highlights

## August 2003

**Twelve-month percentage change in the CPI: +2.0%**

**Twelve-month percentage change in the CPI excluding energy: +1.6%**

The 12-month increase in the Consumer Price Index (CPI) eased to 2.0% in August from 2.2% in July. August's 12-month increase was well below the recent peak of 4.6% reached in February 2003 and was the lowest since July 2002. Excluding energy, the CPI advanced by 1.6% from August 2002 to August 2003, after rising 1.8% in July.

Automotive vehicle insurance premiums, as well as natural gas and gasoline prices were primarily responsible for the 12-month increase in the All-items CPI. Homeowners' replacement cost, last September's tuition fees, homeowners' insurance premiums, as well as prices for cigarettes and food purchased from restaurants also contributed to the 12-month increase.

## Points saillants de l'indice national

## Août 2003

**Variation sur douze mois de l'IPC, en pourcentage : +2,0 %**

**Variation sur douze mois de l'IPC sans l'énergie, en pourcentage : +1,6 %**

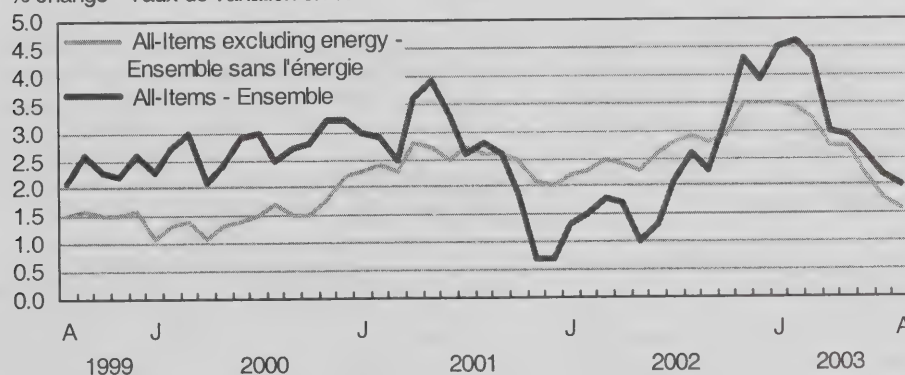
L'augmentation sur 12 mois de l'Indice des prix à la consommation (IPC) a ralenti à 2,0 % en août, après avoir augmenté de 2,2 % en juillet. La hausse sur 12 mois en août était bien en deçà du récent sommet de 4,6 % atteint en février 2003 et correspond à la hausse la plus faible depuis juillet 2002. L'IPC sans l'énergie s'est accru de 1,6 % d'août 2002 à août 2003, après avoir augmenté de 1,8 % en juillet.

L'augmentation sur 12 mois de l'IPC d'ensemble est attribuable principalement aux primes d'assurance de véhicules automobiles, ainsi qu'aux prix du gaz naturel et de l'essence. La hausse du coût de remplacement par le propriétaire, des frais de scolarité en septembre dernier, des primes d'assurance de propriétaire, de même que celle des prix des cigarettes et des aliments achetés au restaurant ont également contribué à la progression sur 12 mois.

## Percentage Change from the Same Month of the Previous Year, Canada

## Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

% change - Taux de variation en %



Insurance premiums for automotive vehicles rose 21.8% between August 2002 and August 2003. Most of this increase occurred in the first half of the 12-month period. The industry cites rising health care costs, larger claim payouts, fraud and falling returns on its investments as contributing factors. The natural gas index was 51.4% higher than in August 2002, mostly the result of higher prices in Ontario (+49.5%) and the effects of a payment to Northern Alberta customers following the sale of a gas field last year. The natural gas index for Alberta was lowered by this payment between March and September 2002. A substantial

Les primes d'assurance de véhicules automobiles ont progressé de 21,8 % entre août 2002 et août 2003. La majorité de cette augmentation s'est produite dans la première moitié de la période de 12 mois. L'industrie attribue cette hausse à l'augmentation des coûts liés aux soins de santé, aux sommes plus importantes versées en règlement de sinistres, à la fraude et au plus faible rendement de ses investissements. L'indice du gaz naturel était de 51,4 % supérieur à son niveau d'août 2002. Cette hausse s'explique principalement par des prix plus élevés en Ontario (+49,5 %) et par les répercussions d'un paiement versé aux consommateurs dans le nord de l'Alberta à la suite de la vente d'un champ de gaz l'an



monthly increase (+9.0%) left gasoline prices 6.3% higher than in August 2002.

A 12-month decrease in electricity prices (-8.4%) had a small moderating effect on the CPI's 12-month increase. Downward pressure also came from lower prices for traveller accommodation, the purchase of automotive vehicles and beef.

Traveller accommodation prices were 13.6% below last August's levels as the tourism industry continued to face the effects of a higher Canadian dollar, the severe acute respiratory syndrome (SARS) outbreak and a general economic slowdown. Prices for the purchase of automotive vehicles fell 1.9% in August 2003 compared to August 2002 as manufacturers continued to offer additional incentives. Beef prices were down 9.5%, the result of trade restrictions on Canadian beef by the United States and other countries.

---

**Monthly percentage change in the CPI:**

**+0.2%**

**Monthly percentage change in the CPI  
excluding energy: -0.1%**

---

After three consecutive monthly increases of 0.1%, the CPI continued its slow moving upward trend, rising by 0.2% between July and August 2003. A 9.0% increase in the price of gasoline accounted for nearly all of the upward pressure on the index. This upward pressure was almost entirely offset by price decreases for fresh vegetables, automotive vehicle purchases and beef.

Gasoline prices rose on average by 9.0% between July and August. This was the highest monthly advance since March 2002. Gasoline prices were up in all provinces and increases ranged from a low of 2.7% in Newfoundland and Labrador to a high of 11.1% in both British Columbia and Ontario. Increases were due to reduced gasoline inventories in the United States and high summer demand.

Consumers paid 12.1% less for fresh vegetables as more locally grown produce became available.

Prices for the purchase of automotive vehicles were down by 0.8% in August, following decreases in June and July. Automotive vehicle manufacturers continue to push sales by offering incentives. The index for the purchase of automotive vehicles has fallen 4.4% since the beginning of 2003.

Beef prices fell for the fourth consecutive month, decreasing by 8.3% in August. Since May, prices have dropped by 13.9% and are now at their lowest levels since January 2001. Price reductions were primarily the result of trade restrictions on Canadian beef by the United States and other countries which followed the May 20 discovery of a case of bovine spongiform encephalopathy (BSE) in Alberta. Price declines were seen in Western and Central Canada while most Maritime Provinces showed increases.

dernier. Ce paiement a entraîné une baisse de l'indice du gaz naturel entre mars et septembre 2002. Suite à une importante majoration mensuelle (+9,0 %), les prix de l'essence étaient de 6,3 % supérieurs à leur niveau d'août 2002.

Une baisse sur 12 mois des prix de l'électricité (-8,4 %) a eu un léger effet modérateur sur l'augmentation sur 12 mois de l'IPC. La diminution des prix de l'hébergement pour voyageurs, de l'achat de véhicules automobiles et du bœuf a également exercé une pression à la baisse.

Les prix de l'hébergement pour voyageurs étaient en baisse de 13,6 % par rapport à août dernier, l'industrie du tourisme continuant de subir les effets de l'appréciation du dollar canadien, de l'épidémie du syndrome respiratoire aigu sévère (SRAS) et d'un ralentissement économique général. Les prix d'achat de véhicules automobiles ont reculé de 1,9 % en août 2003 comparativement à août 2002, les fabricants continuant d'offrir des incitatifs additionnels. Les prix du bœuf ont chuté de 9,5 %, baisse attribuable aux restrictions imposées par les États-Unis et d'autres pays aux importations de bœuf canadien.

---

**Variation mensuelle de l'IPC, en pourcentage :**

**+0,2 %**

**Variation mensuelle de l'IPC sans l'énergie, en  
pourcentage : -0,1 %**

---

Après trois augmentations mensuelles consécutives de 0,1 %, l'IPC a poursuivi sa lente progression, augmentant de 0,2 % entre juillet et août 2003. Presque toute la pression à la hausse était attribuable à une augmentation de 9,0 % du prix de l'essence. Cette pression à la hausse a été presque entièrement compensée par la diminution des prix des légumes frais, d'achat de véhicules automobiles et du bœuf.

Les prix de l'essence ont crû en moyenne de 9,0 % entre juillet et août. Cette hausse est la plus importante augmentation mensuelle depuis mars 2002. Les prix ont augmenté dans toutes les provinces, les majorations étant comprises entre 2,7 % à Terre-Neuve-et-Labrador et 11,1 % en Colombie-Britannique et en Ontario. Les augmentations étaient attribuables à la baisse des stocks d'essence aux États-Unis et à la demande estivale élevée.

Les consommateurs ont payé les légumes frais 12,1 % moins cher alors que plus de produits locaux étaient disponibles.

Les prix d'achat de véhicules automobiles ont reculé de 0,8 % en août, suivant des baisses en juin et en juillet. Les fabricants de véhicules automobiles continuent de stimuler les ventes en offrant des incitatifs. L'indice pour l'achat de véhicules automobiles a fléchi de 4,4 % depuis le début de 2003.

Les prix du bœuf ont baissé pour le quatrième mois d'affilée, chutant de 8,3 % en août. Depuis mai, les prix ont chuté de 13,9 % et sont maintenant à leurs niveaux les plus bas depuis janvier 2001. Ces réductions des prix étaient attribuables principalement aux restrictions imposées par les États-Unis et d'autres pays aux importations de bœuf canadien à la suite de la découverte le 20 mai d'un cas d'encéphalopathie spongiforme bovine (ESB) en Alberta. Les prix ont baissé dans l'ouest et le centre du Canada mais augmenté dans la plupart des provinces maritimes.

---

***The seasonally adjusted CPI increased by 0.3% between July and August 2003***

---

After adjusting the CPI to remove seasonal influences, the All-items CPI showed a 0.3% rise between July and August 2003. This increase is attributable to the rise in the seasonally adjusted indexes for transportation (+1.8%), alcoholic beverages and tobacco products (+0.4%), health and personal care (+0.3%), shelter (+0.1%), recreation, education and reading (+0.1%), and household operations and furnishings (+0.1). These increases were partially offset by the decrease in the seasonally adjusted index for clothing and footwear (-0.3%). The index for food was unchanged after seasonal adjustment.

---

***L'IPC désaisonnalisé a augmenté de 0,3 % entre juillet et août 2003***

---

Après corrections des influences saisonnières, l'IPC d'ensemble a augmenté de 0,3 % de juillet à août 2003. Cette hausse est attribuable à la progression des indices désaisonnalisés du transport (+1,8 %), des boissons alcoolisées et des produits du tabac (+0,4 %), de la santé et des soins personnels (+0,3 %), du logement (+0,1 %), des loisirs, de la formation et de la lecture (+0,1 %), ainsi que des dépenses et de l'équipement du ménage (+0,1 %). Ces hausses ont été partiellement compensées par la baisse de l'indice désaisonnalisé de l'habillement et des chaussures (-0,3 %). L'indice des aliments est resté stable une fois désaisonnalisé.



## Special aggregates

### All-items excluding the eight most volatile components (Bank of Canada definition)

The All-items index excluding the eight most volatile components as defined by the Bank of Canada rose by 1.5% between August 2002 and August 2003. This follows a 12-month increase of 1.8% in July. The main contributors to August's rise were higher automotive vehicle insurance premiums (+21.8%) and homeowners' replacement cost (+6.2%), as well as the increase in tuition fees (+4.8%) registered last September.

The All-items index excluding the eight most volatile components as defined by the Bank of Canada increased 0.2% between July and August. Most of the upward pressure came from higher automotive vehicle insurance premiums. Downward pressure came from lower automotive vehicle purchase costs and beef prices. On a seasonally adjusted basis, the index remained unchanged between July and August.

### Energy

Consumers paid 7.6% more for energy in August 2003 than in August 2002. Most of this increase is attributable to the rise in the price of natural gas (+51.4%) and gasoline (+6.3%). Higher prices for fuel oil (+10.5%) also contributed to the increase, while lower prices for electricity (-8.4%) exerted some moderating downward pressure.

In August 2003, energy prices were 4.3% higher than the previous month. This increase was due to higher gasoline prices (+9.0%) and, to a much lesser extent, higher prices for electricity (+0.3%). Lower natural gas prices (-1.1%) exerted some modest downward pressure.

### Goods and services

Prices for goods edged up 0.9% from August 2002 to August 2003, after recording a 12-month increase of 1.0% in July. August's increase is entirely due to the advance in the non-durable goods index (+3.5%), which stemmed primarily from higher prices for natural gas and gasoline. Drops in prices for electricity, beef and fresh vegetables served to offset these increases somewhat. The durable goods category fell 1.7%, owing in large part to decreases in the purchase price of automotive vehicles. The semi-durable goods index also decreased (-2.8%) due mostly to lower prices for women's and men's clothing, as well as for footwear and children's clothing.

Once again the service sector was the main cause of the upward pressure on the All-items index, rising 3.1% between August 2002 and August 2003. Increases in automotive vehicle insurance premiums, homeowners' replacement cost and tuition fees were partially offset by a decrease in the price of traveller accommodation and air transportation.

On a monthly basis, the goods index climbed 0.3% between July and August. The non-durable goods sector led the increase (+0.7%), while prices for semi-durable goods edged up by 0.3% and durable goods prices slipped by 0.5%. Non-durable goods prices moved up on the strength of gasoline, with lower fresh vegetable and beef prices partially offsetting this advance. The increase in the semi-durable goods category was due primarily to women's clothing prices, while the durable goods index slipped largely due to lower prices for the purchase of automotive vehicles.

In August 2003, the services index registered a 0.2% monthly increase for a third consecutive month.

## Agrégats spéciaux

### Ensemble sans les huit composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada)

L'indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles telles que définies par la Banque du Canada a progressé de 1,5 % entre août 2002 et août 2003. Cette variation fait suite à une augmentation sur 12 mois de 1,8 % en juillet. Les facteurs les plus importants de la hausse en août ont été la majoration des primes d'assurance de véhicules automobiles (+21,8 %) et du coût de remplacement par le propriétaire (+6,2 %) ainsi que la montée des frais de scolarité (+4,8 %) enregistrée en septembre dernier.

L'indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles telles que définies par la Banque du Canada a augmenté de 0,2 % entre juillet et août. La plus grande partie de la pression à la hausse provenait de la majoration des primes d'assurance de véhicules automobiles. La diminution du coût d'achat de véhicules automobiles et des prix du bœuf a atténué ces augmentations. Sur une base désaisonnalisée, l'indice est demeuré inchangé entre juillet et août.

### Énergie

Les consommateurs ont payé 7,6 % de plus pour l'énergie en août 2003 qu'en août 2002. La plus grande partie de cette augmentation est attribuable à la hausse du prix du gaz naturel (+51,4 %) et de l'essence (+6,3 %). La majoration du prix du mazout (+10,5 %) a également contribué à la progression, tandis que le recul des prix de l'électricité (-8,4 %) a exercé une certaine pression à la baisse.

En août 2003, les prix de l'énergie étaient de 4,3 % supérieurs à ceux du mois précédent. Cette augmentation était attribuable à la hausse des prix de l'essence (+9,0 %) et, dans une moindre mesure, à la hausse des prix de l'électricité (+0,3 %). La baisse des prix du gaz naturel (-1,1 %) a exercé une certaine pression à la baisse.

### Biens et services

D'août 2002 à d'août 2003, les prix des biens ont augmenté de 0,9 %, après avoir affiché une hausse sur 12 mois de 1,0 % en juillet. L'augmentation en août est entièrement attribuable à la majoration de l'indice des biens non durables (+3,5 %), qui provenait principalement de la hausse des prix du gaz naturel et de l'essence. Des baisses des prix de l'électricité, du bœuf et des légumes frais ont quelque peu compensé ces augmentations. La catégorie des biens durables a enregistré une baisse de 1,7 %, attribuable dans une large mesure aux baisses des prix d'achat de véhicules automobiles. L'indice des biens semi-durables a également reculé (-2,8 %), principalement en raison de la baisse des prix des vêtements pour femmes et pour hommes, ainsi que de celle des chaussures et des vêtements pour enfants.

De nouveau, le secteur du service a été la cause principale de la pression à la hausse sur l'indice d'ensemble, augmentant de 3,1 % entre août 2002 et août 2003. Les majorations des primes d'assurance de véhicules automobiles, du coût de remplacement par le propriétaire et des frais de scolarité ont été compensées en partie par une baisse des prix de l'hébergement pour voyageurs et du transport aérien.

Sur une base mensuelle, l'indice des biens a grimpé de 0,3 % entre juillet et août. Le secteur des biens non durables (+0,7 %) était le principal facteur de cette hausse, suivi par celui des biens semi-durables (+0,3 %), tandis que les prix des biens durables fléchissaient de 0,5 %. Les prix des biens non durables ont augmenté sous la poussée des prix de l'essence, augmentation partiellement compensée par la diminution des prix des légumes frais et du bœuf. La hausse dans la catégorie des biens semi-durables était attribuable surtout à l'augmentation des prix des vêtements pour femmes, tandis que l'indice des prix durables a reculé principalement en raison de la baisse des prix d'achat de véhicules automobiles.

En août 2003, l'indice des services a affiché une hausse mensuelle de 0,2 % pour un troisième mois d'affilée.



## The Consumer Price Index

## L'indice des prix à la consommation

### Part I

### Partie I

### National Charts and Tables

### Graphiques et tableaux nationaux

CHART - 1

The Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

GRAPHIQUE - 1

L'indice des prix à la consommation  
(non désaisonnalisé),  
Canada, 1992=100

Index - Indice

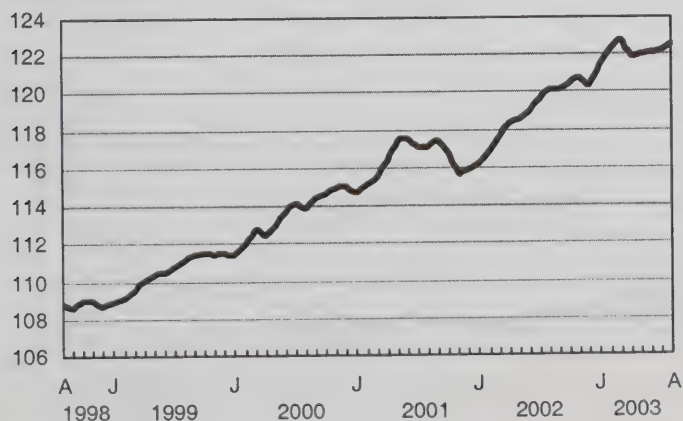


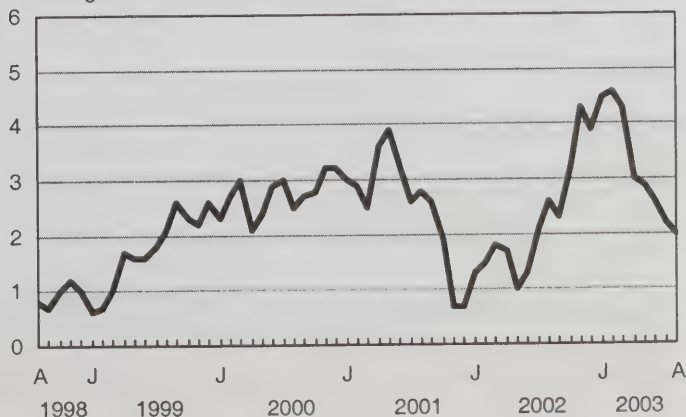
CHART - 2

Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally  
Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

GRAPHIQUE - 2

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation  
(non désaisonnalisé) par rapport au mois correspondant  
de l'année précédente, Canada

% change - Taux de variation en %



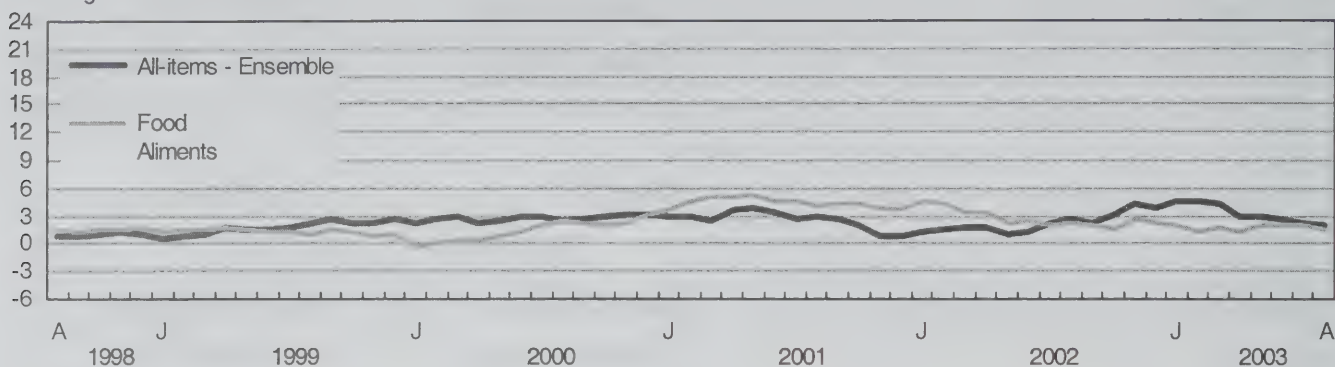
## CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

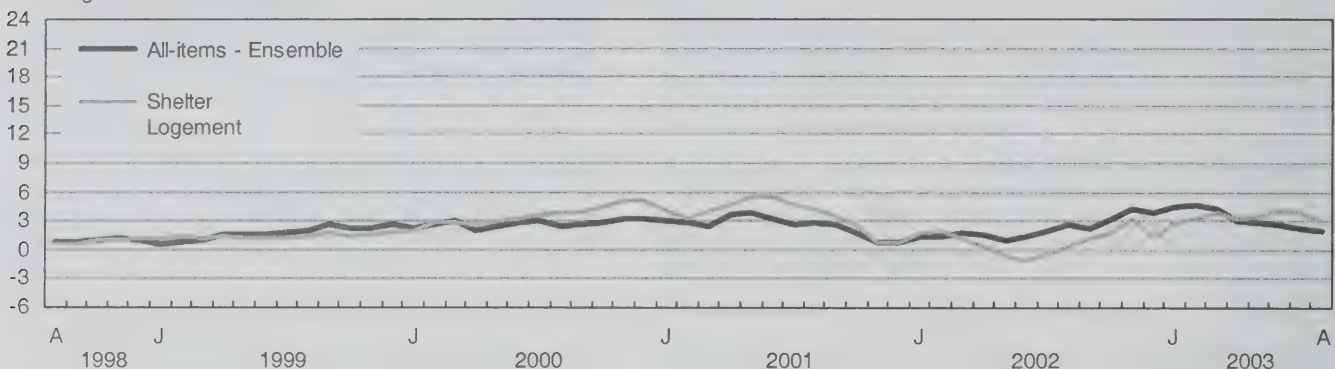
## GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

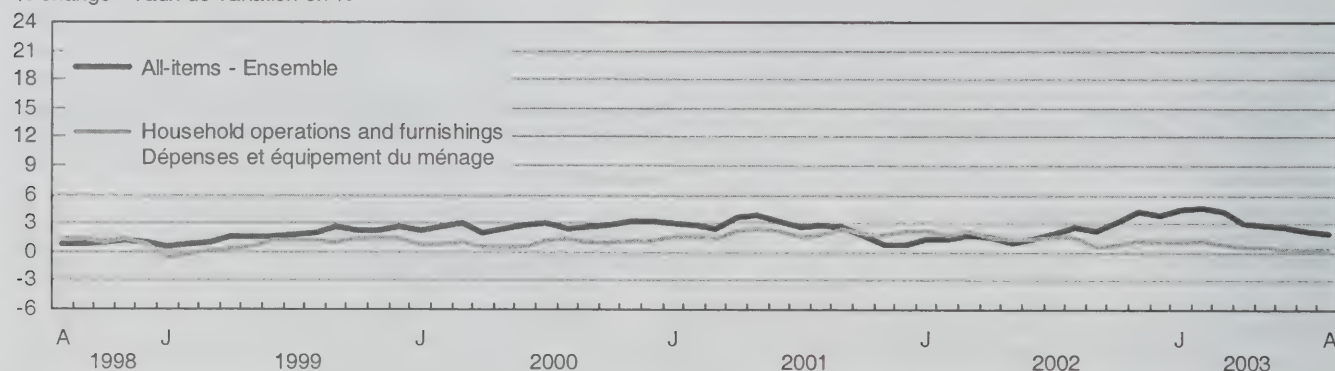
% change - Taux de variation en %



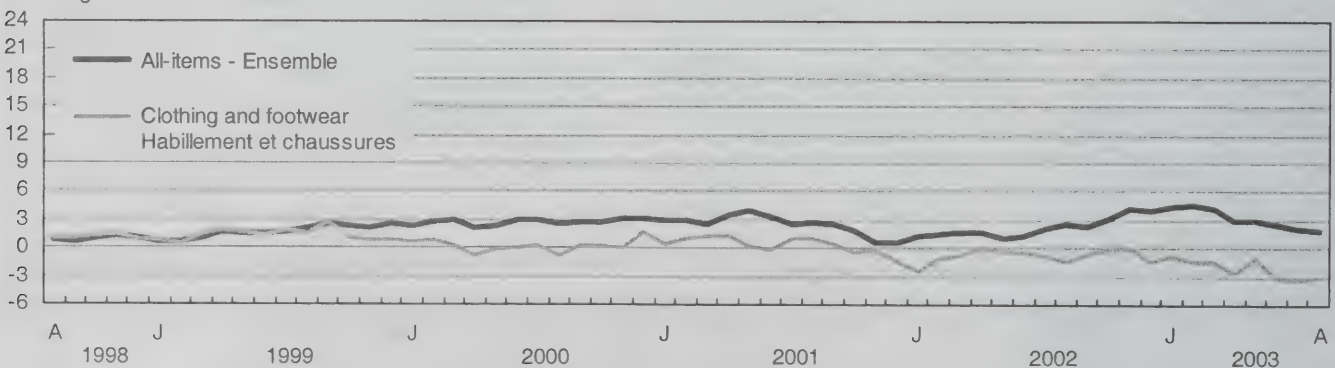
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



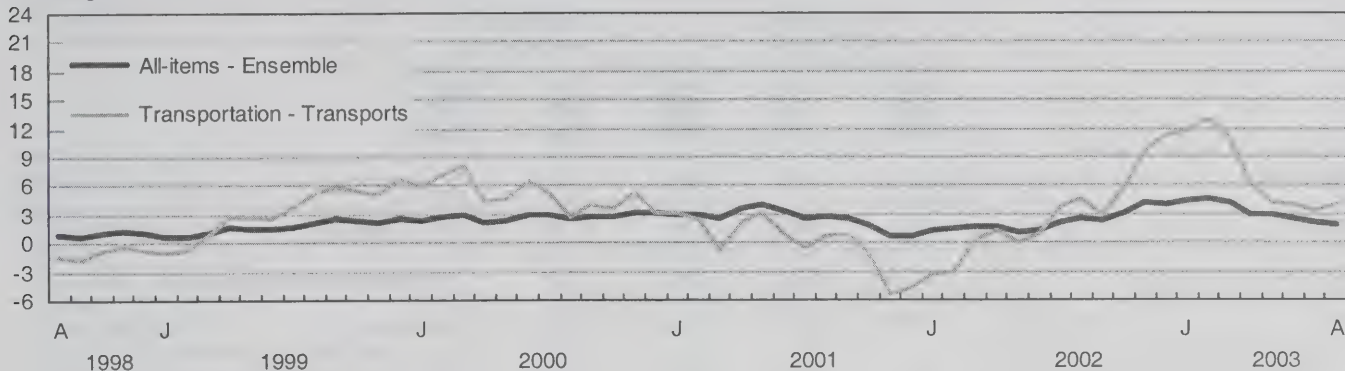
## CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components  
(Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

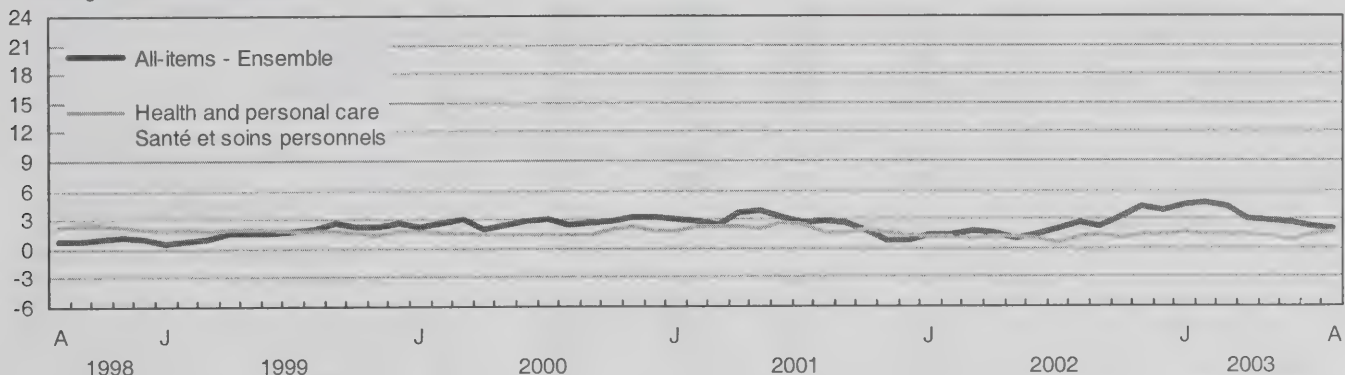
## GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales  
(non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

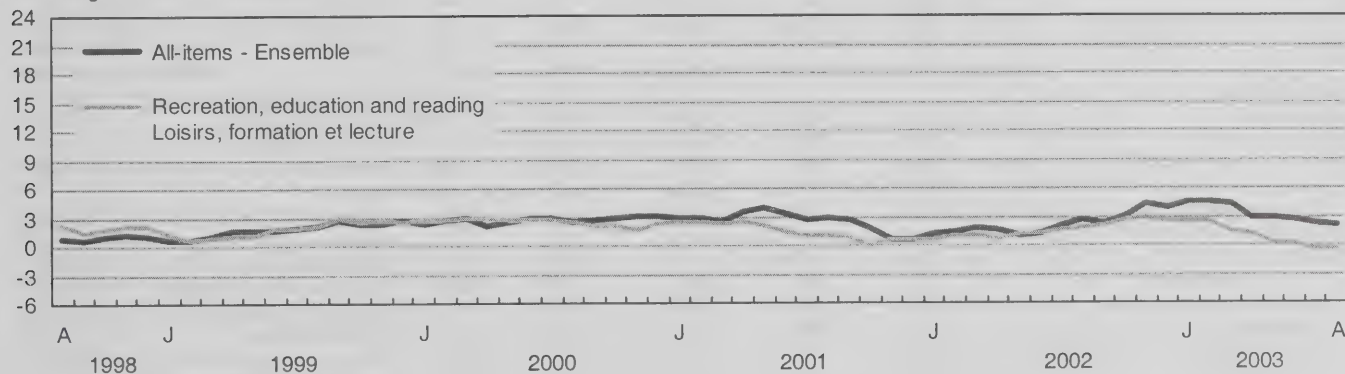
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %

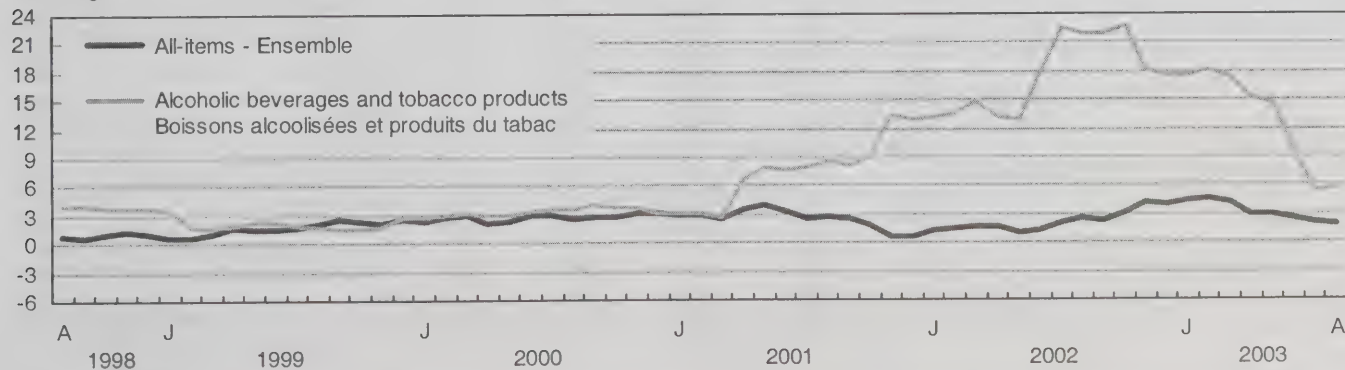




TABLE - 3

**The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

TABLEAU - 3

**L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change August 2003 from		
	Indices			Taux de variation août 2003 contre		
	August 2003 Août	July 2003 Juillet	August 2002 Août	July 2003 Juillet	August 2002 Août	
ALL-ITEMS	122.5	122.2	120.1	0.2	2.0	ENSEMBLE
FOOD	122.1	123.2	120.2	-0.9	1.6	ALIMENTS
Food purchased from stores	121.0	122.6	119.4	-1.3	1.3	Aliments achetés au magasin
Meat	126.4	129.7	127.6	-2.5	-0.9	Viande
Fresh or frozen meat (excluding poultry)	121.8	129.8	130.3	-6.2	-6.5	Viande fraîche ou congelée (sauf la volaille)
Fresh or frozen beef	120.8	131.8	133.5	-8.3	-9.5	Boeuf frais ou congelé
Fresh or frozen pork	117.1	119.3	118.5	-1.8	-1.2	Porc frais ou congelé
Fresh or frozen poultry meat	127.9	126.7	119.3	0.9	7.2	Volaille fraîche ou congelée
Fresh or frozen chicken	127.1	126.0	116.4	0.9	9.2	Poulet frais ou congelé
Processed meat	128.3	128.8	127.4	-0.4	0.7	Viande traitée
Ham and bacon	154.6	156.8	152.5	-1.4	1.4	Jambon et bacon
Other processed meat	116.6	116.4	115.4	0.2	1.0	Autres viandes traitées
Fish and other seafood	123.4	123.4	123.7	0.0	-0.2	Poisson et autres produits de la mer
Fish	119.4	119.6	120.1	-0.2	-0.6	Poisson
Fresh or frozen fish (including portions and fish sticks)	126.6	126.0	126.0	0.5	0.5	Poisson frais ou congelé (incluant les portions et les bâtonnets de poisson)
Canned and other preserved fish	106.8	108.6	110.1	-1.7	-3.0	Poisson en boîte ou autrement conservé
Dairy products and eggs	124.8	124.4	120.4	0.3	3.7	Produits laitiers et oeufs
Dairy products	123.2	122.8	119.2	0.3	3.4	Produits laitiers
Fresh milk	119.8	119.8	116.0	0.0	3.3	Lait frais
Butter	132.6	132.0	126.9	0.5	4.5	Beurre
Cheese	126.5	125.7	121.9	0.6	3.8	Fromage
Ice cream and related products	117.6	116.3	114.9	1.1	2.3	Crème glacée et produits connexes
Eggs	141.7	140.7	133.1	0.7	6.5	Oeufs
Bakery and other cereal products	126.4	125.8	121.1	0.5	4.4	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
Bakery products	125.7	125.1	118.2	0.5	6.3	Produits de boulangerie
Bread, rolls and buns	129.2	128.1	119.2	0.9	8.4	Pains et petits pains
Biscuits	117.2	117.4	113.2	-0.2	3.5	Biscuits
Other bakery products	125.1	124.7	119.6	0.3	4.6	Autres produits de boulangerie
Other cereal grains and cereal products	129.3	128.4	127.8	0.7	1.2	Autres grains céréaliers et produits céréaliers
Rice (including mixes)	121.6	120.0	125.4	1.3	-3.0	Riz (y compris les mélanges)
Breakfast cereal and other cereal products	130.7	128.1	129.8	2.0	0.7	Céréales de table et autres produits céréaliers
Pasta products	126.2	129.3	125.8	-2.4	0.3	Pâtes alimentaires
Flour and flour based mixes	134.4	135.1	129.2	-0.5	4.0	Farine et autres mélanges à base de farine
Fruit, fruit preparations and nuts	110.2	110.6	111.4	-0.4	-1.1	Fruits, préparations à base de fruits et noix
Fresh fruit	113.0	114.0	115.5	-0.9	-2.2	Fruits frais
Apples	131.8	132.0	139.1	-0.2	-5.2	Pommes
Oranges	154.9	153.5	158.8	0.9	-2.5	Oranges
Bananas	100.3	99.7	94.4	0.6	6.2	Bananes
Other fresh fruit	98.7	100.8	99.1	-2.1	-0.4	Autres fruits frais
Preserved fruit and fruit preparations	105.8	105.7	105.1	0.1	0.7	Fruits en conserve et préparations à base de fruits
Fruit juices	101.0	100.6	100.4	0.4	0.6	Jus de fruits
Other preserved fruit and fruit preparations	115.5	116.3	114.6	-0.7	0.8	Autres fruits en conserve et préparations à base de fruits
Nuts	110.9	108.3	110.1	2.4	0.7	Noix

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change August 2003 from		
	Indices			Taux de variation août 2003 contre		
	August 2003 Août	July 2003 Juillet	August 2002 Août	July 2003 Juillet	August 2002 Août	
Vegetables and vegetable preparations	104.4	114.9	110.5	-9.1	-5.5	Légumes et préparations à base de légumes
Fresh vegetables	103.6	117.9	112.4	-12.1	-7.8	Légumes frais
Potatoes	132.7	132.4	196.6	0.2	-32.5	Pommes de terre
Tomatoes	101.8	94.0	97.6	8.3	4.3	Tomates
Lettuce	63.8	82.1	63.1	-22.3	1.1	Laitue
Other fresh vegetables	102.4	122.9	100.6	-16.7	1.8	Autres légumes frais
Preserved vegetables and vegetable preparations	107.9	106.7	105.8	1.1	2.0	Légumes en conserve et préparations à base de légumes
Frozen and dried vegetables	116.3	114.9	114.8	1.2	1.3	Légumes congelés et déshydratés
Canned vegetables and other vegetable preparations	104.3	103.2	101.9	1.1	2.4	Légumes en conserve et autres préparations à base de légumes
Other food products	121.9	121.5	117.0	0.3	4.2	Autres produits alimentaires
Sugar and confectionery	155.0	152.8	141.8	1.4	9.3	Sucre et confiserie
Fats and oils	131.6	131.1	125.4	0.4	4.9	Matières grasses et huiles
Coffee and tea	126.2	126.0	124.1	0.2	1.7	Café et thé
Condiments, spices and vinegars	118.6	118.5	118.1	0.1	0.4	Condiments, épices et vinaigres
Other food preparations	118.1	117.8	112.6	0.3	4.9	Autres préparations alimentaires
Non-alcoholic beverages	101.0	101.1	100.6	-0.1	0.4	Boissons non alcoolisées
<b>Food purchased from restaurants</b>	<b>125.4</b>	<b>125.3</b>	<b>122.7</b>	<b>0.1</b>	<b>2.2</b>	<b>Aliments achetés au restaurant</b>
Food purchased from table-service restaurants	127.4	127.3	125.0	0.1	1.9	Aliments achetés de restaurants à service aux tables
Food purchased from fast food and take-out restaurants	120.6	120.6	117.4	0.0	2.7	Aliments achetés de restaurants à service rapide et de comptoirs de mets à emporter
<b>SHELTER</b>	<b>117.7</b>	<b>117.6</b>	<b>114.2</b>	<b>0.1</b>	<b>3.1</b>	<b>LOGEMENT</b>
<b>Rented accommodation</b>	<b>117.4</b>	<b>117.2</b>	<b>115.9</b>	<b>0.2</b>	<b>1.3</b>	<b>Logement en location</b>
Rent	117.3	117.0	115.7	0.3	1.4	Loyer
<b>Owned accommodation</b>	<b>110.9</b>	<b>110.9</b>	<b>107.8</b>	<b>0.0</b>	<b>2.9</b>	<b>Logement en propriété</b>
Mortgage interest cost	87.1	87.2	87.0	-0.1	0.1	Coût d'intérêt hypothécaire
Replacement cost	122.3	121.8	115.2	0.4	6.2	Coût de remplacement
Property taxes (including special charges)	123.1	123.1	120.5	0.0	2.2	Impôts fonciers (incluant les frais spéciaux)
Homeowners' insurance premiums	150.8	147.5	134.9	2.2	11.8	Primes d'assurance de propriétaire
Homeowners' maintenance and repairs	124.0	124.8	120.4	-0.6	3.0	Entretien et réparations par le propriétaire
<b>Water, fuel and electricity</b>	<b>145.4</b>	<b>145.5</b>	<b>134.1</b>	<b>-0.1</b>	<b>8.4</b>	<b>Eau, combustible et électricité</b>
Electricity	118.3	117.9	129.2	0.3	-8.4	Électricité
Water	144.0	144.0	138.4	0.0	4.0	Eau
Natural gas	223.6	226.2	147.7	-1.1	51.4	Gaz naturel
Fuel oil and other fuel	143.7	143.7	130.1	0.0	10.5	Mazout et autres combustibles
<b>HOUSEHOLD OPERATIONS AND FURNISHINGS</b>	<b>114.7</b>	<b>114.6</b>	<b>114.3</b>	<b>0.1</b>	<b>0.3</b>	<b>DÉPENSES ET ÉQUIPEMENT DU MÉNAGE</b>
<b>Household operations</b>	<b>119.2</b>	<b>119.1</b>	<b>117.8</b>	<b>0.1</b>	<b>1.2</b>	<b>Dépenses du ménage</b>
Communications	118.6	118.4	118.3	0.2	0.3	Communications
Telephone services	117.6	117.3	117.2	0.3	0.3	Services téléphoniques
Internet access services (Dec. 2002=100)	98.9	99.1		-0.2		Services d'accès Internet (déc. 2002=100)
Postal and other communication services	134.2	134.2	133.2	0.0	0.8	Services postaux et autres services de communication

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change August 2003 from		
	Indices			Taux de variation août 2003 contre		
	August 2003 Août	July 2003 Juillet	August 2002 Août	July 2003 Juillet	August 2002 Août	
Child care and domestic services	118.8	118.8	117.7	0.0	0.9	Soins pour enfants et services d'aide familiale
Child care	115.8	115.8	115.8	0.0	0.0	Soins pour enfants
Domestic services	128.4	128.4	124.1	0.0	3.5	Services d'aide familiale
Household chemical products	106.6	106.4	106.7	0.2	-0.1	Produits chimiques ménagers
Paper, plastic and foil supplies	130.7	130.7	130.7	0.0	0.0	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium
Other household goods and services	118.8	118.7	114.9	0.1	3.4	Autres produits et services ménagers
Pet food and supplies	116.8	116.8	115.9	0.0	0.8	Nourriture et articles pour animaux domestiques
Seeds, plants and cut flowers	123.4	123.3	115.4	0.1	6.9	Semences, plantes et fleurs coupées
Other horticultural goods	108.4	108.2	113.8	0.2	-4.7	Autres produits horticoles
Financial services (Dec. 2002=100)	105.3	105.3		0.0		Services financiers (déc. 2002=100)
<b>Household furnishings</b>	<b>107.8</b>	<b>107.8</b>	<b>109.0</b>	<b>0.0</b>	<b>-1.1</b>	<b>Équipement du ménage</b>
Furniture and household textiles	110.1	110.1	111.6	0.0	-1.3	Meubles et articles ménagers en matière textile
Furniture	111.7	111.7	112.7	0.0	-0.9	Meubles
Household textiles	107.0	107.1	110.7	-0.1	-3.3	Articles ménagers en matière textile
Household equipment	100.7	100.7	102.4	0.0	-1.7	Équipement ménager
Household appliances	99.2	99.2	100.8	0.0	-1.6	Appareils ménagers
Kitchen utensils, tableware and flatware	114.3	114.3	113.1	0.0	1.1	Ustensiles de cuisine, couverts et articles de table
Services related to household furnishings	133.6	133.6	129.2	0.0	3.4	Services relatifs à l'équipement du ménage
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>101.8</b>	<b>101.6</b>	<b>105.0</b>	<b>0.2</b>	<b>-3.0</b>	<b>HABILLEMENT ET CHAUSSURES</b>
<b>Clothing</b>	<b>99.5</b>	<b>99.1</b>	<b>103.8</b>	<b>0.4</b>	<b>-4.1</b>	<b>Habillement</b>
Women's clothing	99.7	98.7	103.8	1.0	-3.9	Vêtements pour femmes
Men's clothing	100.6	101.0	103.7	-0.4	-3.0	Vêtements pour hommes
Children's clothing	95.9	95.7	103.5	0.2	-7.3	Vêtements pour enfants
<b>Footwear</b>	<b>101.5</b>	<b>101.1</b>	<b>105.3</b>	<b>0.4</b>	<b>-3.6</b>	<b>Chaussures</b>
<b>Clothing accessories and jewellery</b>	<b>100.4</b>	<b>101.6</b>	<b>101.8</b>	<b>-1.2</b>	<b>-1.4</b>	<b>Accessoires vestimentaires et bijoux</b>
<b>Clothing material, notions and services</b>	<b>124.7</b>	<b>124.1</b>	<b>119.7</b>	<b>0.5</b>	<b>4.2</b>	<b>Tissus pour vêtements, articles de mercerie et services vestimentaires</b>
<b>TRANSPORTATION</b>	<b>142.4</b>	<b>139.9</b>	<b>137.0</b>	<b>1.8</b>	<b>3.9</b>	<b>TRANSPORTS</b>
<b>Private transportation</b>	<b>139.7</b>	<b>137.0</b>	<b>133.7</b>	<b>2.0</b>	<b>4.5</b>	<b>Transport privé</b>
Purchase, leasing and rental of automotive vehicles	122.5	123.4	125.0	-0.7	-2.0	Achat, location à bail et location de véhicules automobiles
Purchase and leasing of automotive vehicles	123.1	124.0	125.5	-0.7	-1.9	Achat et location à bail de véhicules automobiles
Purchase of automotive vehicles	122.9	123.9	125.3	-0.8	-1.9	Achat de véhicules automobiles
Rental of automotive vehicles	123.5	123.5	128.4	0.0	-3.8	Location de véhicules automobiles



TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change August 2003 from		
	Indices			Taux de variation août 2003 contre		
	August 2003 Août	July 2003 Juillet	August 2002 Août	July 2003 Juillet	August 2002 Août	
Operation of automotive vehicles	151.7	145.3	137.4	4.4	10.4	Utilisation de véhicules automobiles
Gasoline	142.0	130.3	133.6	9.0	6.3	Essence
Automotive vehicle parts, maintenance and repairs	121.6	121.6	117.3	0.0	3.7	Pièces, entretien et réparations de véhicules automobiles
Other automotive vehicle operating expenses	182.5	179.1	154.2	1.9	18.4	Autres dépenses d'utilisation des véhicules automobiles
Automotive vehicle insurance premiums	200.3	195.6	164.4	2.4	21.8	Primes d'assurance de véhicules automobiles
Automotive vehicle registration fees	107.2	107.2	107.2	0.0	0.0	Frais d'immatriculation de véhicules automobiles
Drivers' licences	101.1	101.1	96.9	0.0	4.3	Permis de conduire
Parking fees	143.6	143.6	138.8	0.0	3.5	Frais de stationnement
<b>Public transportation</b>	<b>173.5</b>	<b>173.8</b>	<b>174.7</b>	<b>-0.2</b>	<b>-0.7</b>	<b>Transport public</b>
Local and commuter transportation	143.6	143.5	137.4	0.1	4.5	Transport local et de banlieue
City bus and subway transportation	149.4	149.4	143.1	0.0	4.4	Transport urbain en autobus et métro
Taxi and other local and commuter transportation	124.1	124.1	118.6	0.0	4.6	Taxi et autres transports locaux et de banlieue
Inter-city transportation	197.2	197.8	204.4	-0.3	-3.5	Transport interurbain
Air transportation	204.7	205.4	214.8	-0.3	-4.7	Transport aérien
Rail, bus and other inter- city transportation	161.0	161.0	155.1	0.0	3.8	Transport par train, autobus, et autres transports interurbains
<b>HEALTH AND PERSONAL CARE</b>	<b>117.4</b>	<b>116.9</b>	<b>115.6</b>	<b>0.4</b>	<b>1.6</b>	<b>SANTÉ ET SOINS PERSONNELS</b>
<b>Health care</b>	<b>122.5</b>	<b>122.7</b>	<b>120.3</b>	<b>-0.2</b>	<b>1.8</b>	<b>Soins de santé</b>
Health care goods	114.6	115.1	114.1	-0.4	0.4	Produits de soins de santé
Medicinal and pharmaceutical products	115.8	116.8	115.7	-0.9	0.1	Médicaments et produits pharmaceutiques
Prescribed medicines	115.1	116.9	116.0	-1.5	-0.8	Médicaments prescrits
Non-prescribed medicines	117.5	117.3	116.1	0.2	1.2	Médicaments non prescrits
Health care services	127.8	127.8	124.2	0.0	2.9	Services de soins de santé
Eye care	105.7	105.6	103.8	0.1	1.8	Soins des yeux
Dental care	135.9	135.9	131.7	0.0	3.2	Soins dentaires
<b>Personal care</b>	<b>113.5</b>	<b>112.4</b>	<b>112.1</b>	<b>1.0</b>	<b>1.2</b>	<b>Soins personnels</b>
Personal care supplies and equipment	105.6	104.6	105.4	1.0	0.2	Articles et accessoires de soins personnels
Personal care services	126.5	125.1	123.2	1.1	2.7	Services de soins personnels
<b>RECREATION, EDUCATION AND READING</b>	<b>128.0</b>	<b>127.9</b>	<b>128.5</b>	<b>0.1</b>	<b>-0.4</b>	<b>LOISIRS, FORMATION ET LECTURE</b>
<b>Recreation</b>	<b>117.2</b>	<b>117.0</b>	<b>119.0</b>	<b>0.2</b>	<b>-1.5</b>	<b>Loisirs</b>
Recreational equipment and services (excluding vehicles)	70.0	70.3	72.6	-0.4	-3.6	Matériel et services de loisirs (excluant les véhicules)
Purchase and operation of recreational vehicles	139.2	137.8	133.4	1.0	4.3	Achat et utilisation de véhicules de loisirs
Home entertainment equipment and services	93.5	93.5	94.5	0.0	-1.1	Matériel et services de divertissement au foyer
Travel services	145.4	144.7	158.3	0.5	-8.1	Services de voyage
Traveller accommodation	127.1	126.0	147.1	0.9	-13.6	Hébergement pour voyageurs
Travel tours	177.9	177.9	177.5	0.0	0.2	Voyages organisés

TABLE - 3 (Concluded)

The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change August 2003 from		
	Indices			Taux de variation août 2003 contre		
	August 2003 Août	July 2003 Juillet	August 2002 Août	July 2003 Juillet	August 2002 Août	
Other recreational services	154.3	154.3	148.2	0.0	4.1	Autres services récréatifs
Spectator entertainment (excluding cablevision)	156.3	156.3	150.1	0.0	4.1	Spectacles (sauf la câblodistribution)
Cablevision (including pay TV)	173.8	173.7	167.6	0.1	3.7	Câblodistribution (incluant la télévision payante)
Use of recreational facilities and services	139.4	139.4	133.6	0.0	4.3	Utilisation d'installations et de services de loisirs
<b>Education and reading</b>	<b>167.4</b>	<b>167.4</b>	<b>162.1</b>	<b>0.0</b>	<b>3.3</b>	<b>Formation et lecture</b>
Education	182.9	182.9	175.7	0.0	4.1	Formation
Tuition fees	212.3	212.3	202.5	0.0	4.8	Frais de scolarité
Reading material and other printed matter (excluding textbooks)	139.7	139.7	137.6	0.0	1.5	Matériel de lecture et autres imprimés (sauf les manuels scolaires)
Newspapers	140.5	140.5	137.1	0.0	2.5	Journaux
Magazines and periodicals	147.3	147.3	143.7	0.0	2.5	Revue et périodiques
<b>ALCOHOLIC BEVERAGES AND TOBACCO PRODUCTS</b>	<b>137.1</b>	<b>136.6</b>	<b>129.8</b>	<b>0.4</b>	<b>5.6</b>	<b>BOISSONS ALCOOLISÉES ET PRODUITS DU TABAC</b>
<b>Alcoholic beverages</b>	<b>122.4</b>	<b>121.5</b>	<b>119.3</b>	<b>0.7</b>	<b>2.6</b>	<b>Boissons alcoolisées</b>
Served alcoholic beverages	122.8	121.6	119.4	1.0	2.8	Boissons alcoolisées servies dans les débits de boisson
Served beer	123.5	121.9	119.0	1.3	3.8	Bière servie dans les débits de boisson
Served liquor	124.8	123.2	121.7	1.3	2.5	Spiritueux servis dans les débits de boisson
Alcoholic beverages purchased from stores	122.0	121.3	119.2	0.6	2.3	Boissons alcoolisées achetées au magasin
Beer purchased from stores	131.4	130.9	126.6	0.4	3.8	Bière achetée au magasin
Wine purchased from stores	118.6	117.9	117.3	0.6	1.1	Vin acheté au magasin
Liquor purchased from stores	108.7	107.8	108.1	0.8	0.6	Spiritueux achetés au magasin
<b>Tobacco products and smokers' supplies</b>	<b>134.2</b>	<b>134.1</b>	<b>124.3</b>	<b>0.1</b>	<b>8.0</b>	<b>Produits du tabac et articles pour fumeurs</b>
Cigarettes	133.0	133.0	123.2	0.0	8.0	Cigarettes
<b>SELECTED SPECIAL AGGREGATES</b>						<b>CERTAINS AGRÉGATS SPÉCIAUX</b>
Goods	117.9	117.5	116.8	0.3	0.9	Biens
Durable goods	108.7	109.3	110.6	-0.5	-1.7	Biens durables
Semi-durable goods	105.3	105.0	108.3	0.3	-2.8	Biens semi-durables
Non-durable goods	125.2	124.3	121.0	0.7	3.5	Biens non durables
Services	127.7	127.4	123.9	0.2	3.1	Services
All-items excluding food	122.7	122.0	120.2	0.6	2.1	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	120.5	120.3	118.5	0.2	1.7	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	120.8	120.9	118.9	-0.1	1.6	Ensemble sans l'énergie
Energy	143.5	137.6	133.4	4.3	7.6	Énergie
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	122.7	122.4	120.5	0.2	1.8	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac

TABLE - 4

The Consumer Price Index for Canada, All-items  
(Not Seasonally Adjusted), 1984-2003, 1992=100

TABLEAU - 4

L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice  
d'ensemble (non désaisonné), 1984-2003, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average <sup>1</sup>
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle <sup>1</sup>
Indexes													Indices
1984	70.9	71.3	71.4	71.7	71.7	72.1	72.4	72.4	72.5	72.7	73.1	73.1	72.1
1985	73.5	73.9	74.1	74.4	74.6	75.0	75.3	75.3	75.5	75.7	76.0	76.3	75.0
1986	76.7	77.0	77.2	77.3	77.7	77.8	78.4	78.6	78.6	79.0	79.4	79.5	78.1
1987	79.7	80.1	80.4	80.8	81.3	81.5	82.0	82.1	82.1	82.4	82.7	82.8	81.5
1988	83.0	83.3	83.8	84.0	84.5	84.7	85.2	85.4	85.5	85.9	86.1	86.1	84.8
1989	86.6	87.1	87.6	87.8	88.8	89.2	89.8	89.9	90.0	90.3	90.6	90.6	89.0
1990	91.3	91.9	92.2	92.2	92.7	93.1	93.5	93.6	93.8	94.6	95.2	95.1	93.3
1991	97.6	97.6	98.0	98.0	98.4	98.9	99.0	99.1	98.9	98.8	99.1	98.7	98.5
1992	99.1	99.2	99.5	99.6	99.8	100.0	100.2	100.2	100.2	100.3	100.8	100.8	100.0
1993	101.2	101.5	101.4	101.4	101.6	101.6	101.9	102.0	102.0	102.2	102.7	102.5	101.8
1994	102.5	101.7	101.6	101.6	101.4	101.6	102.0	102.1	102.2	102.0	102.6	102.7	102.0
1995	103.1	103.6	103.8	104.1	104.4	104.4	104.6	104.4	104.5	104.4	104.7	104.5	104.2
1996	104.8	104.9	105.3	105.6	105.9	105.9	105.9	105.9	106.1	106.3	106.8	106.8	105.9
1997	107.0	107.2	107.4	107.4	107.5	107.7	107.7	107.9	107.8	107.9	107.7	107.6	107.6
1998	108.2	108.3	108.4	108.3	108.7	108.8	108.8	108.8	108.6	109.0	109.0	108.7	108.6
1999	108.9	109.1	109.5	110.1	110.4	110.5	110.8	111.1	111.4	111.5	111.4	111.5	110.5
2000	111.4	112.0	112.8	112.4	113.0	113.7	114.1	113.9	114.4	114.6	115.0	115.1	113.5
2001	114.7	115.2	115.6	116.4	117.4	117.5	117.1	117.1	117.4	116.8	115.8	115.9	116.4
2002	116.2	116.9	117.7	118.4	118.6	119.0	119.6	120.1	120.1	120.5	120.8	120.4	119.0
2003	121.4	122.3	122.8	121.9	122.0	122.1	122.2	122.5					
Percentage change from the corresponding month of the previous year													Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente
1984	5.3	5.5	4.5	5.0	4.7	4.2	4.2	3.6	3.7	3.4	4.0	3.7	4.3
1985	3.7	3.6	3.8	3.8	4.0	4.0	4.0	4.0	4.1	4.1	4.0	4.4	4.0
1986	4.4	4.2	4.2	3.9	4.2	3.7	4.1	4.4	4.1	4.4	4.5	4.2	4.1
1987	3.9	4.0	4.1	4.5	4.6	4.8	4.6	4.5	4.5	4.3	4.2	4.2	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	3.9	3.9	3.9	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.5	4.5	5.1	5.3	5.4	5.3	5.3	5.1	5.2	5.2	5.0
1990	5.4	5.5	5.3	5.0	4.4	4.4	4.1	4.1	4.2	4.8	5.1	5.0	4.8
1991	6.9	6.2	6.3	6.3	6.1	6.2	5.9	5.9	5.4	4.4	4.1	3.8	5.6
1992	1.5	1.6	1.5	1.6	1.4	1.1	1.2	1.1	1.3	1.5	1.7	2.1	1.5
1993	2.1	2.3	1.9	1.8	1.8	1.6	1.7	1.8	1.8	1.9	1.9	1.7	1.8
1994	1.3	0.2	0.2	0.2	-0.2	0.0	0.1	0.1	0.2	-0.2	-0.1	0.2	0.2
1995	0.6	1.9	2.2	2.5	3.0	2.8	2.5	2.3	2.3	2.4	2.0	1.8	2.2
1996	1.6	1.3	1.4	1.4	1.4	1.4	1.2	1.4	1.5	1.8	2.0	2.2	1.6
1997	2.1	2.2	2.0	1.7	1.5	1.7	1.7	1.9	1.6	1.5	0.8	0.7	1.6
1998	1.1	1.0	0.9	0.8	1.1	1.0	1.0	0.8	0.7	1.0	1.2	1.0	0.9
1999	0.6	0.7	1.0	1.7	1.6	1.6	1.8	2.1	2.6	2.3	2.2	2.6	1.7
2000	2.3	2.7	3.0	2.1	2.4	2.9	3.0	2.5	2.7	2.8	3.2	3.2	2.7
2001	3.0	2.9	2.5	3.6	3.9	3.3	2.6	2.8	2.6	1.9	0.7	0.7	2.6
2002	1.3	1.5	1.8	1.7	1.0	1.3	2.1	2.6	2.3	3.2	4.3	3.9	2.2
2003	4.5	4.6	4.3	3.0	2.9	2.6	2.2	2.0					

<sup>1</sup> The annual index level is the average of the 12 individual monthly indexes. The percentage change for a given calendar year is calculated using the annual average indexes.

<sup>1</sup> Le niveau de l'indice annuel est la moyenne des 12 indices individuels mensuels. Le taux de variation en pourcentage pour une année civile donnée est calculé en utilisant les indices de la moyenne annuelle.



TABLE - 5

The Consumer Price Index for Canada,  
Major Components and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted)<sup>1</sup>, 1984-2003, 1992=100

TABLEAU - 5

L'indice des prix à la consommation pour le Canada,  
composantes principales et agrégats spéciaux  
(non désaisonnalisés)<sup>1</sup>, 1984-2003, 1992=100

	Major components								Special aggregates			
	Composantes principales								Agrégats spéciaux			
	Food	Shelter	Household operations and furnishings	Clothing and footwear	Transportation	Health and personal care	Recreation, education and reading	Alcoholic beverages and tobacco products	Goods	Services	All-items excluding food and energy	Energy
	Aliments	Logement	Dépenses et équipement du ménage	Habillement et chaussures	Transports	Santé et soins personnels	Loisirs, formation et lecture	Boissons alcoolisées et produits du tabac	Biens	Services	Ensemble sans les aliments et l'énergie	Énergie
Annual average	Moyenne annuelle											
1984	76.6	72.1	80.2	73.1	75.9	70.6	69.8	48.3	75.2	68.8	70.1	82.6
1985	78.8	74.7	82.3	75.2	79.6	73.1	72.9	52.9	78.1	71.5	72.8	87.2
1986	82.8	76.8	84.8	77.2	82.1	76.1	76.6	59.2	80.7	75.2	76.7	81.0
1987	86.4	80.3	87.3	80.5	85.1	80.0	80.4	63.1	84.0	78.7	80.2	83.1
1988	88.7	84.0	90.6	84.7	86.7	83.5	84.9	67.8	87.0	82.3	84.0	83.6
1989	92.0	88.9	93.8	88.1	91.2	87.1	88.8	74.1	90.8	87.1	88.7	86.5
1990	95.8	93.9	95.8	90.6	96.3	91.4	92.5	80.6	94.5	92.0	92.6	95.1
1991	100.4	98.2	99.5	99.1	98.0	97.8	98.9	94.4	99.2	97.8	98.0	99.7
1992	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1993	101.7	101.4	101.0	101.0	103.2	102.7	102.4	101.6	101.6	102.1	102.0	101.3
1994	102.1	101.8	101.2	101.8	107.8	103.6	105.5	85.0	100.5	103.8	102.1	101.8
1995	104.5	102.9	103.1	101.7	113.4	103.5	109.5	84.9	102.4	106.4	104.3	103.2
1996	105.9	103.1	105.3	101.4	117.8	104.1	112.1	86.6	104.0	108.1	105.8	106.2
1997	107.6	103.3	106.6	102.7	121.5	105.9	114.9	89.3	105.6	109.9	107.5	108.7
1998	109.3	103.7	108.2	103.9	120.5	108.1	117.5	92.6	105.8	111.9	108.9	104.3
1999	110.7	105.1	109.0	105.3	124.5	110.2	119.6	94.5	107.7	113.8	110.5	110.2
2000	112.2	108.8	110.0	105.5	130.7	112.0	122.5	97.6	111.1	116.4	112.2	128.1
2001	117.2	112.8	112.2	106.0	130.8	114.2	124.3	105.1	113.9	119.3	114.4	132.3
2002	120.3	113.8	113.8	105.2	134.4	115.5	126.3	123.6	115.8	122.8	117.5	129.6
2002												2002
J	120.0	113.0	112.9	102.3	126.9	114.3	122.3	112.2	112.8	120.2	114.7	121.8
F	120.6	113.1	113.1	105.4	127.5	114.8	124.1	112.9	113.7	120.7	115.4	122.4
M	120.4	113.1	113.7	107.1	130.5	114.5	124.9	114.1	114.8	121.1	116.0	127.2
A	120.9	112.8	113.9	106.6	133.8	115.3	124.7	116.8	115.7	121.6	116.5	129.4
M	120.4	113.1	113.8	104.6	134.1	115.7	126.8	118.8	115.3	122.5	117.0	128.4
J	120.9	113.1	114.0	104.2	134.0	115.9	127.2	124.1	115.6	122.8	117.5	127.0
J	120.9	113.2	114.2	105.0	135.4	115.4	128.4	129.5	116.3	123.5	118.2	129.0
A	120.2	114.2	114.3	105.0	137.0	115.6	128.5	129.8	116.8	123.9	118.5	133.4
S	119.2	114.6	113.8	107.3	136.8	115.7	128.7	129.9	116.8	123.9	118.7	134.6
O	118.5	115.8	113.9	107.1	137.9	116.2	127.7	131.2	117.3	124.1	118.9	138.4
N	120.4	115.7	114.0	105.2	139.2	116.2	126.7	131.9	117.8	124.4	119.2	136.2
D	121.2	114.0	114.0	102.3	140.1	116.1	126.0	131.6	116.1	125.2	119.3	127.6
2003												2003
J	122.3	116.2	113.9	101.6	141.9	116.1	125.4	132.0	117.9	125.5	119.2	140.4
F	122.1	116.7	114.5	103.8	144.1	116.4	127.1	133.5	119.2	126.1	119.9	146.5
M	122.4	117.4	114.5	105.5	144.6	116.1	126.7	133.8	119.9	126.2	120.2	149.5
A	122.4	116.5	114.5	103.8	141.8	116.8	126.3	134.5	118.0	126.4	120.2	137.4
M	122.8	117.1	114.5	103.4	139.8	117.1	127.2	136.2	117.8	126.8	120.4	134.4
J	123.2	117.7	114.5	101.0	139.5	116.8	127.6	136.4	117.5	127.1	120.2	137.0
J	123.2	117.6	114.6	101.6	139.9	116.9	127.9	136.6	117.5	127.4	120.3	137.6
A	122.1	117.7	114.7	101.8	142.4	117.4	128.0	137.1	117.9	127.7	120.5	143.5
S												
O												
N												
D												

<sup>1</sup> For information on the continuity of the series, see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

<sup>1</sup> Pour de l'information concernant la continuité des séries, voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - pondération et enchaînement" à la fin de cette publication.

## FEATURE ARTICLES

January 1996

**International Comparisons of Canada's Economic Growth, Based on Purchasing Power Parities - 1980 to 1994.**

March 1996

**Some Aspects of the Consumer Price Index in 1995.**

May 1996

**Some Recent Macroeconomic Influences on the CPI in 1995.**

October 1996

**Housing Depreciation in the CPI.**

December 1996

**Forty Years of Gasoline Prices.**

January 1997

**Relationship of What Consumers Pay for Goods to What Manufacturers Get for them.**

February 1997

**Selected Issues in the Seasonal Adjustment of Consumer Price Index Series.**

April 1997

**Major Contributors to the Change in the CPI in 1996.**

August 1997

**Changing the CPI to a New Official Time Base (1992=100).**

January 1998

**Historical Consumer Price Indexes.**

February 1998

**1996 Based Weighting Diagram of the CPI.**

April 1998

**Changing of the consumer price index weights from 1992 to 1996: An analysis of the spending patterns of Canadians**

May 1998

**1997 Consumer Prices in Review**

December 1998

**Evolution of the Price Index for Regulated Commodities in the 1990s**

April 1999

**Behavior of the Canadian Consumer Price Index in 1998**

## ÉTUDES SPÉCIALES PARUES

Janvier 1996

**Comparaisons internationales de la croissance économique du Canada, fondées sur les parités de pouvoir d'achat - 1980 à 1994.**

Mars 1996

**Certains aspects de l'indice des prix à la consommation en 1995.**

Mai 1996

**Quelques influences macroéconomiques récentes sur L'IPC en 1995.**

Octobre 1996

**La dépréciation du logement en propriété dans l'IPC.**

Décembre 1996

**L'évolution du prix de l'essence pendant quarante ans.**

Janvier 1997

**Rapport entre ce que paient les consommateurs pour des biens et ce que les fabricants en tirent.**

Février 1997

**Certaines questions de désaisonnalisation des séries de l'indice des prix à la consommation.**

Avril 1997

**Principaux facteurs ayant contribué à la variation de l'IPC en 1996.**

Août 1997

**Vers une nouvelle période de base officielle pour l'IPC (1992=100).**

Janvier 1998

**Indices historiques des prix à la consommation.**

Février 1998

**Diagramme de Pondération sur Base 1996 de l'IPC.**

Avril 1998

**Changements des pondérations de l'Indice des prix à la consommation de 1992 à 1996 : Une analyse des habitudes de consommation des Canadiens**

Mai 1998

**Revue des prix à la consommation en 1997**

Décembre 1998

**L'évolution de l'indice des prix des produits réglementés au cours des années 1990**

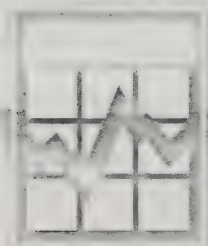
Avril 1999

**Le comportement de l'indice des prix à la consommation en 1998**

ELECTRONIC  
PUBLICATIONS  
AVAILABLE AT

PUBLICATIONS  
ÉLECTRONIQUES  
DISPONIBLES À

**[www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)**





## The Consumer Price Index

## L'indice des prix à la consommation

### Part II

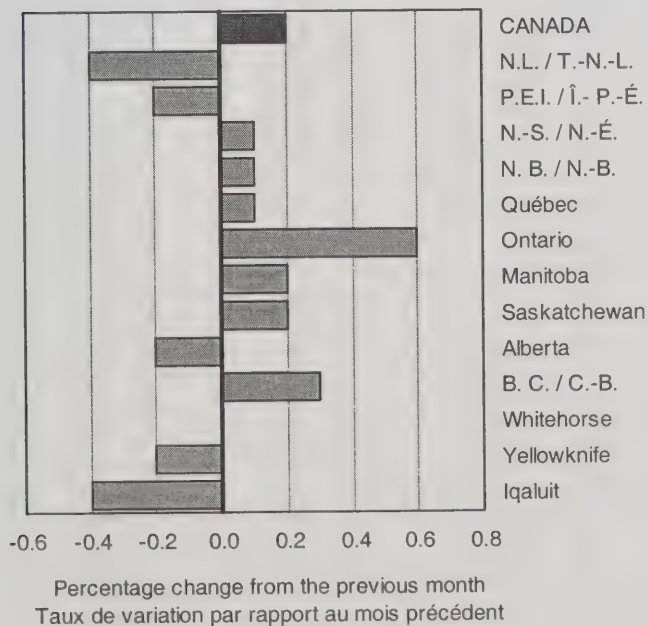
### Partie II

### Charts and Tables by Province, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit

### Graphiques et tableaux par province, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit

CHART - 4

Percentage Change in the All-items Index  
from the Previous Month and from the Same  
Month of the Previous Year, Canada, Provinces,  
Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit



GRAPHIQUE - 4

Taux de variation de l'indice d'ensemble,  
par rapport au mois précédent et au mois  
correspondant de l'année précédente, Canada,  
provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit

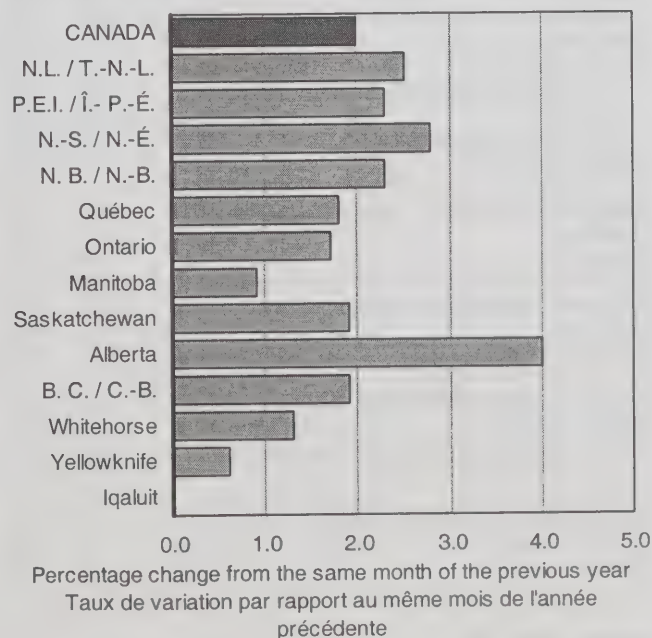


TABLE - 6

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),  
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Newfoundland and Labrador Terre-Neuve-et-Labrador			Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard		
	Indexes			Indexes		
	Percentage change August 2003 from			Percentage change August 2003 from		
	Indices	Taux de variation août 2003 contre		Indices	Taux de variation août 2003 contre	
	August 2003 Août	July 2003 Juillet	August 2002 Août	August 2003 Août	July 2003 Juillet	August 2002 Août
<b>ALL-ITEMS</b>	<b>120.7</b>	<b>-0.4</b>	<b>2.5</b>	<b>121.5</b>	<b>-0.2</b>	<b>2.3</b>
<b>Food</b>	<b>118.2</b>	<b>-0.7</b>	<b>1.1</b>	<b>119.8</b>	<b>-0.5</b>	<b>1.6</b>
Food purchased from stores	118.6	-0.9	1.3	120.3	-0.7	1.4
Meat	119.3	0.8	1.6	139.1	1.2	1.6
Dairy products	122.2	-0.5	2.9	121.5	0.4	4.7
Bakery and other cereal products	129.8	-0.1	5.3	120.2	-1.1	3.2
Fresh fruit	142.3	-0.6	0.6	111.1	-1.9	-10.5
Fresh vegetables	106.7	-10.3	-16.1	93.3	-9.6	-2.7
Food purchased from restaurants	116.2	0.1	1.0	118.7	0.3	2.4
<b>Shelter</b>	<b>115.4</b>	<b>0.0</b>	<b>3.4</b>	<b>115.9</b>	<b>0.2</b>	<b>4.1</b>
Rented accommodation	111.2	0.0	1.4	111.6	0.1	1.8
Owned accommodation	111.2	-0.1	2.6	107.5	0.4	2.4
Replacement cost	118.1	0.0	4.0	103.4	0.0	0.6
Homeowners' insurance premiums	123.4	0.0	4.0	112.0	9.3	9.8
Homeowners' maintenance and repairs	113.6	0.0	2.0	126.2	0.1	5.0
Water, fuel and electricity	123.2	0.0	5.4	138.1	0.0	10.8
Electricity	116.2	0.1	6.2	122.8	0.0	13.3
Natural gas	.	.	.	.	.	.
Fuel oil and other fuel	131.1	0.0	3.9	145.3	0.0	9.0
<b>Household operations and furnishings</b>	<b>110.7</b>	<b>0.1</b>	<b>-0.4</b>	<b>121.2</b>	<b>0.1</b>	<b>1.0</b>
Household operations	119.6	0.3	0.9	129.9	0.1	2.4
Telephone services	127.4	0.4	0.4	132.2	0.3	0.3
Internet access services (Dec. 2002=100)	101.8	0.0	.	100.5	0.0	.
Household furnishings	98.1	-0.3	-3.0	106.3	0.1	-2.0
<b>Clothing and footwear</b>	<b>99.6</b>	<b>-4.8</b>	<b>1.5</b>	<b>102.8</b>	<b>-5.5</b>	<b>-3.2</b>
Women's clothing	101.8	-0.5	6.9	95.4	-14.1	-10.3
Men's clothing	93.5	-6.3	-1.5	104.0	-2.6	-1.8
Footwear	86.6	-15.2	-5.8	98.3	-1.6	2.6
<b>Transportation</b>	<b>148.2</b>	<b>0.3</b>	<b>5.6</b>	<b>137.8</b>	<b>0.4</b>	<b>2.1</b>
Private transportation	144.5	0.3	6.0	135.7	0.4	2.5
Purchase and leasing of automotive vehicles	115.7	-0.7	-1.7	120.3	-0.7	-2.0
Gasoline	132.3	2.7	2.2	118.0	3.1	0.3
Automotive vehicle insurance premiums	260.9	0.0	33.9	207.2	0.0	18.3
Public transportation	189.4	-0.3	-1.9	175.6	-0.2	-0.6
<b>Health and personal care</b>	<b>107.9</b>	<b>-0.4</b>	<b>1.3</b>	<b>116.0</b>	<b>-0.5</b>	<b>0.3</b>
Health care	110.6	-0.5	1.2	118.7	-1.3	0.4
Personal care	106.4	-0.3	1.4	113.0	0.4	0.1
<b>Recreation, education and reading</b>	<b>124.6</b>	<b>0.2</b>	<b>-0.2</b>	<b>125.7</b>	<b>0.5</b>	<b>-0.5</b>
Recreation	111.1	0.4	1.2	116.3	0.5	-2.1
Education and reading	158.0	0.0	-3.4	158.7	0.0	3.7
<b>Alcoholic beverages and tobacco products</b>	<b>136.2</b>	<b>0.1</b>	<b>9.1</b>	<b>146.8</b>	<b>0.3</b>	<b>13.6</b>
Alcoholic beverages	118.2	0.1	4.2	110.2	1.0	2.2
Tobacco products and smokers' supplies	148.6	0.0	13.1	154.9	0.0	18.1
All-items excluding food	121.5	-0.2	2.9	121.9	-0.2	2.4
All-items excluding food and energy	120.6	-0.5	2.7	120.8	-0.3	1.9
All-items excluding energy	120.1	-0.5	2.3	120.6	-0.4	1.7
Energy	125.8	1.2	4.1	127.8	1.3	6.1
All-items (1986 = 100)	147.4			154.2		

TABLEAU - 6

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change August 2003 from			Percentage change August 2003 from			
Indices			Indices			
Taux de variation août 2003 contre			Taux de variation août 2003 contre			
August 2003 Août	July 2003 Juillet	August 2002 Août	August 2003 Août	July 2003 Juillet	August 2002 Août	
Nova Scotia Nouvelle-Écosse			New Brunswick Nouveau-Brunswick			
124.1	0.1	2.8	122.7	0.1	2.3	ENSEMBLE
122.8	-0.6	1.9	121.3	-0.6	2.1	Aliments
123.2	-1.1	1.5	121.8	-1.0	1.9	Aliments achetés au magasin
146.0	0.1	1.0	139.1	-0.5	0.1	Viande
120.0	0.4	2.7	120.3	0.0	3.4	Produits laitiers
124.4	-0.3	4.3	124.2	0.2	4.6	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
119.3	-1.6	0.5	111.3	1.0	-3.6	Fruits frais
101.9	-10.1	-11.5	90.5	-11.9	-9.4	Légumes frais
119.9	0.8	3.4	119.9	0.6	2.9	Aliments achetés au restaurant
121.9	0.0	4.4	118.6	-0.1	2.1	Logement
112.4	0.1	1.4	112.4	0.1	1.1	Logement en location
118.8	-0.1	3.2	106.8	-0.1	0.9	Logement en propriété
139.0	0.0	4.4	104.7	0.1	2.6	Coût de remplacement
151.9	0.0	4.4	115.2	0.1	2.7	Primes d'assurance de propriétaire
130.5	0.0	8.0	118.2	0.0	-0.3	Entretien et réparations par le propriétaire
135.0	0.0	8.3	147.0	0.0	4.9	Eau, combustible et électricité
120.1	0.0	3.1	146.7	0.0	3.2	Électricité
						Gaz naturel
156.4	0.0	14.4	155.9	0.0	8.9	Mazout et autres combustibles
113.1	0.0	1.3	112.9	0.3	0.3	Dépenses et équipement du ménage
119.3	0.0	1.8	121.8	0.2	1.3	Dépenses du ménage
121.0	0.2	0.2	117.9	0.3	0.3	Services téléphoniques
100.1	0.0		100.4	0.0		Services d'accès internet (déc. 2002=100)
101.9	0.1	-0.1	99.2	0.4	-1.9	Équipement du ménage
109.3	-2.2	2.7	105.7	-1.8	-1.9	Habillement et chaussures
103.3	-7.8	4.2	109.7	1.9	1.0	Vêtements pour femmes
116.1	-0.2	3.3	104.0	-5.8	-5.8	Vêtements pour hommes
103.5	0.9	3.5	100.1	-1.7	2.0	Chaussures
141.5	1.4	1.9	143.9	1.1	4.5	Transports
138.9	1.5	2.2	142.2	1.1	4.8	Transport privé
122.2	-0.7	-2.4	119.1	-0.8	-1.8	Achat et location à bail de véhicules automobiles
139.8	7.5	4.3	144.6	7.4	5.6	Essence
196.0	0.0	12.8	217.9	-2.2	23.2	Primes d'assurance de véhicules automobiles
176.3	0.1	-1.3	177.3	-0.2	0.6	Transport public
114.5	-0.1	1.2	111.6	0.1	1.1	Santé et soins personnels
116.6	0.0	2.0	114.5	-0.3	1.3	Soins de santé
112.6	-0.2	0.4	109.8	0.3	1.0	Soins personnels
131.2	0.2	1.5	126.4	0.2	0.2	Loisirs, formation et lecture
115.0	0.3	-0.7	114.4	0.2	-1.6	Loisirs
182.1	0.0	6.2	170.2	0.0	5.1	Formation et lecture
143.3	0.1	10.8	134.0	-0.1	11.2	Boissons alcoolisées et produits du tabac
109.4	0.0	1.3	106.4	0.1	2.0	Boissons alcoolisées
151.9	0.1	16.2	144.8	-0.2	15.7	Produits du tabac et articles pour fumeurs
124.3	0.2	3.0	123.1	0.2	2.3	Ensemble sans les aliments
122.1	-0.2	2.3	119.6	-0.3	2.0	Ensemble sans les aliments et l'énergie
122.2	-0.2	2.3	120.0	-0.3	2.0	Ensemble sans l'énergie
137.5	3.4	6.6	146.1	3.6	5.1	Énergie
155.7			153.4			Ensemble (1986 = 100)



TABLE - 6 (Continued)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),  
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Indexes		
	Percentage change August 2003 from			Percentage change August 2003 from		
	Indices	Taux de variation août 2003 contre		Indices	Taux de variation août 2003 contre	
	August 2003 Août	July 2003 Juillet	August 2002 Août	August 2003 Août	July 2003 Juillet	August 2002 Août
	Québec			Ontario		
<b>ALL-ITEMS</b>	<b>118.4</b>	<b>0.1</b>	<b>1.8</b>	<b>123.8</b>	<b>0.6</b>	<b>1.7</b>
<b>Food</b>	<b>122.2</b>	<b>-1.7</b>	<b>2.1</b>	<b>122.6</b>	<b>-0.9</b>	<b>1.2</b>
Food purchased from stores	119.9	-2.5	1.4	122.2	-1.3	1.1
Meat	125.5	-3.7	0.8	128.2	-2.4	-0.2
Dairy products	125.4	-0.2	3.2	123.5	0.4	3.9
Bakery and other cereal products	124.0	-0.2	4.4	132.5	0.3	3.9
Fresh fruit	109.8	-3.0	-5.6	117.3	-2.0	-2.9
Fresh vegetables	97.6	-17.6	-7.8	107.1	-12.9	-9.0
Food purchased from restaurants	127.9	0.4	3.9	123.1	-0.1	1.6
<b>Shelter</b>	<b>116.8</b>	<b>0.1</b>	<b>3.1</b>	<b>119.2</b>	<b>0.4</b>	<b>1.9</b>
Rented accommodation	111.7	0.5	1.2	121.6	0.2	1.5
Owned accommodation	119.8	0.0	4.0	111.2	0.2	3.2
Replacement cost	133.2	0.0	8.0	127.6	0.7	6.2
Homeowners' insurance premiums	167.8	0.0	15.1	169.5	5.1	15.1
Homeowners' maintenance and repairs	130.9	0.0	4.0	124.3	-1.7	2.1
Water, fuel and electricity	115.8	-0.1	2.7	158.6	2.0	6.9
Electricity	108.0	0.0	0.0	123.8	0.4	-19.2
Natural gas	191.4	-2.1	15.4	225.7	5.9	49.5
Fuel oil and other fuel	134.0	0.0	9.9	145.9	0.0	11.1
<b>Household operations and furnishings</b>	<b>112.0</b>	<b>0.1</b>	<b>-0.6</b>	<b>112.8</b>	<b>0.0</b>	<b>0.3</b>
Household operations	116.4	-0.1	0.0	116.2	0.1	1.2
Telephone services	120.3	0.2	0.3	110.5	0.3	0.5
Internet access services (Dec. 2002=100)	99.2	-0.4		99.2	0.0	
Household furnishings	105.8	0.2	-1.9	107.9	-0.1	-1.4
<b>Clothing and footwear</b>	<b>100.1</b>	<b>1.8</b>	<b>-4.3</b>	<b>99.1</b>	<b>0.5</b>	<b>-4.7</b>
Women's clothing	99.1	1.3	-3.6	96.3	3.1	-7.4
Men's clothing	95.5	1.7	-4.9	99.8	-1.0	-3.8
Footwear	105.4	5.0	-5.0	98.2	-1.0	-5.8
<b>Transportation</b>	<b>130.5</b>	<b>1.2</b>	<b>3.5</b>	<b>148.8</b>	<b>2.6</b>	<b>5.5</b>
Private transportation	128.6	1.3	3.7	146.3	2.9	6.2
Purchase and leasing of automotive vehicles	124.6	-0.6	-0.6	122.0	-0.6	-2.6
Gasoline	131.0	6.9	5.9	141.9	11.1	6.9
Automotive vehicle insurance premiums	140.2	0.0	17.6	254.8	5.6	30.8
Public transportation	157.0	-0.1	1.0	173.3	-0.2	-0.7
<b>Health and personal care</b>	<b>117.7</b>	<b>0.9</b>	<b>2.5</b>	<b>116.3</b>	<b>0.3</b>	<b>1.6</b>
Health care	122.7	0.2	2.3	122.9	-0.2	1.9
Personal care	114.3	1.7	2.8	111.2	0.7	1.2
<b>Recreation, education and reading</b>	<b>117.9</b>	<b>0.0</b>	<b>-0.9</b>	<b>132.7</b>	<b>0.2</b>	<b>-1.4</b>
Recreation	113.7	0.1	-1.6	117.2	0.2	-3.0
Education and reading	130.3	0.0	1.5	187.9	0.0	2.6
<b>Alcoholic beverages and tobacco products</b>	<b>132.9</b>	<b>0.2</b>	<b>5.5</b>	<b>133.9</b>	<b>0.1</b>	<b>4.9</b>
Alcoholic beverages	121.9	0.2	2.4	122.8	0.9	3.4
Tobacco products and smokers' supplies	130.4	0.1	7.5	123.9	-0.3	6.4
All-items excluding food	117.5	0.5	1.7	124.0	0.7	1.8
All-items excluding food and energy	116.7	0.2	1.4	121.9	0.2	1.8
All-items excluding energy	117.9	-0.2	1.6	122.0	0.1	1.7
Energy	123.5	3.4	4.4	150.0	6.5	6.9
All-items (1986 = 100)	152.4			159.7		

TABLEAU - 6 (Suite)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change August 2003 from			Percentage change August 2003 from			
Indices			Indices			
Taux de variation août 2003 contre			Taux de variation août 2003 contre			
August 2003 Août	July 2003 Juillet	August 2002 Août	August 2003 Août	July 2003 Juillet	August 2002 Août	
Manitoba			Saskatchewan			
125.2	0.2	0.9	126.8	0.2	1.9	ENSEMBLE
125.8	-0.5	1.1	120.7	-0.5	2.4	Aliments
123.1	-0.7	1.2	118.2	-0.7	2.2	Aliments achetés au magasin
127.4	-3.3	-4.1	125.4	-4.4	-6.1	Viande
116.8	0.6	2.3	119.3	0.4	3.3	Produits laitiers
123.6	2.1	4.1	112.7	1.7	4.4	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
120.4	-3.5	-0.1	113.7	4.7	13.5	Fruits frais
117.3	-5.9	-13.6	112.3	-4.7	1.0	Légumes frais
132.2	0.1	0.6	126.8	0.2	2.8	Aliments achetés au restaurant
120.2	0.4	2.0	134.6	-0.1	3.6	Logement
115.0	0.2	1.6	119.7	0.1	1.0	Logement en location
115.2	0.0	1.6	123.1	0.2	2.8	Logement en propriété
133.0	0.0	3.7	141.3	0.4	4.4	Coût de remplacement
133.0	0.4	4.1	161.3	0.4	6.6	Primes d'assurance de propriétaire
118.4	0.2	4.0	138.3	1.0	3.4	Entretien et réparations par le propriétaire
143.6	2.1	4.0	174.3	-1.0	7.2	Eau, combustible et électricité
109.4	0.0	0.0	139.2	0.0	0.0	Électricité
198.5	6.8	11.2	239.9	-2.8	18.5	Gaz naturel
146.4	0.0	10.1	144.2	0.0	4.2	Mazout et autres combustibles
121.0	0.2	1.1	113.6	-0.1	0.8	Dépenses et équipement du ménage
124.3	0.1	2.1	117.2	-0.1	1.6	Dépenses du ménage
131.8	0.0	0.0	111.2	0.0	0.0	Services téléphoniques
97.5	-1.3		98.1	0.0		Services d'accès internet (déc. 2002=100)
114.3	0.4	-1.0	106.6	0.2	-0.7	Équipement du ménage
117.8	2.1	1.1	108.6	-0.3	-0.3	Habillement et chaussures
116.6	1.6	0.1	106.0	-0.4	4.3	Vêtements pour femmes
117.7	0.9	1.7	111.1	-2.5	-3.7	Vêtements pour hommes
112.3	2.1	-3.4	103.5	0.5	-6.1	Chaussures
133.9	0.4	-2.0	136.2	1.6	1.3	Transports
129.3	0.4	-2.0	133.6	1.8	1.4	Transport privé
125.2	-0.7	-3.4	122.4	-0.8	-0.2	Achat et location à bail de véhicules automobiles
138.8	3.4	-0.8	156.4	9.0	4.4	Essence
134.6	0.0	-0.7	142.2	0.0	3.9	Primes d'assurance de véhicules automobiles
186.0	-0.2	-0.6	185.7	-0.2	-0.2	Transport public
122.1	0.3	1.0	113.2	-0.2	-0.2	Santé et soins personnels
125.7	0.4	2.9	114.9	-0.4	1.0	Soins de santé
118.5	0.3	-0.8	111.9	0.1	-1.7	Soins personnels
127.0	0.2	0.9	128.3	0.3	0.3	Loisirs, formation et lecture
119.8	0.3	0.8	115.4	0.4	-1.5	Loisirs
148.2	0.0	0.7	177.5	0.0	5.8	Formation et lecture
144.2	0.5	6.7	153.6	1.3	5.3	Boissons alcoolisées et produits du tabac
117.8	0.4	3.5	125.4	2.3	3.5	Boissons alcoolisées
167.6	0.4	9.0	173.4	0.6	6.4	Produits du tabac et articles pour fumeurs
125.1	0.4	0.9	128.2	0.4	1.8	Ensemble sans les aliments
123.6	0.2	0.9	123.5	0.0	1.3	Ensemble sans les aliments et l'énergie
123.9	0.0	0.9	123.0	0.0	1.6	Ensemble sans l'énergie
139.1	2.9	1.9	167.1	3.3	6.6	Énergie
158.8			161.0			Ensemble (1986 = 100 )

TABLE - 6 (Concluded)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),  
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Percentage change August 2003 from		
	Indices			Taux de variation août 2003 contre		
	August 2003 Août	July 2003 Juillet	August 2002 Août	August 2003 Août	July 2003 Juillet	August 2002 Août
	Alberta			British Columbia Colombie-Britannique		
<b>ALL-ITEMS</b>	<b>129.3</b>	<b>-0.2</b>	<b>4.0</b>	<b>120.9</b>	<b>0.3</b>	<b>1.9</b>
<b>Food</b>	<b>121.7</b>	<b>-0.2</b>	<b>1.2</b>	<b>123.3</b>	<b>0.0</b>	<b>2.0</b>
Food purchased from stores	119.7	0.0	1.2	121.1	-0.2	2.1
Meat	118.4	-3.1	-5.2	123.3	-1.4	-2.5
Dairy products	121.6	0.7	2.4	125.1	0.7	3.7
Bakery and other cereal products	122.5	1.5	4.1	122.3	1.3	6.4
Fresh fruit	113.1	3.7	4.3	105.7	1.4	-0.3
Fresh vegetables	116.5	-8.8	-6.4	94.1	-6.0	-6.8
Food purchased from restaurants	125.5	-0.9	0.8	128.3	0.4	1.8
<b>Shelter</b>	<b>130.1</b>	<b>-1.4</b>	<b>11.2</b>	<b>103.9</b>	<b>0.1</b>	<b>1.8</b>
Rented accommodation	123.7	0.1	1.8	114.7	0.0	0.8
Owned accommodation	118.1	0.0	2.5	91.3	0.0	1.7
Replacement cost	147.9	0.1	4.8	79.2	0.6	6.0
Homeowners' insurance premiums	151.9	0.4	5.1	81.6	0.4	5.6
Homeowners' maintenance and repairs	120.4	0.3	2.5	116.1	0.2	3.8
Water, fuel and electricity	177.6	-7.5	55.4	146.6	0.0	4.4
Electricity	161.4	1.8	-1.1	107.0	0.0	0.5
Natural gas	221.1	-20.9	357.8	230.3	0.0	16.0
Fuel oil and other fuel				149.8	0.0	13.3
<b>Household operations and furnishings</b>	<b>116.2</b>	<b>0.3</b>	<b>0.5</b>	<b>122.4</b>	<b>0.1</b>	<b>1.2</b>
Household operations	123.7	0.2	1.2	128.7	0.4	2.2
Telephone services	116.9	0.4	0.4	129.7	0.4	0.4
Internet access services (Dec. 2002=100)	98.1	0.0		98.5	0.0	
Household furnishings	104.9	0.3	-0.8	113.9	-0.4	-0.8
<b>Clothing and footwear</b>	<b>100.7</b>	<b>-0.2</b>	<b>-0.3</b>	<b>109.4</b>	<b>-1.8</b>	<b>-1.0</b>
Women's clothing	101.1	2.0	1.2	104.9	-4.7	-3.9
Men's clothing	97.9	-0.8	-2.4	108.1	-0.4	1.0
Footwear	92.9	0.0	2.7	108.6	-0.9	-1.1
<b>Transportation</b>	<b>152.9</b>	<b>0.9</b>	<b>3.9</b>	<b>141.0</b>	<b>1.7</b>	<b>2.4</b>
Private transportation	150.3	1.0	4.3	136.6	2.0	3.3
Purchase and leasing of automotive vehicles	124.9	-1.1	-1.8	124.4	-0.9	-2.3
Gasoline	150.1	7.6	2.4	160.0	11.1	12.2
Automotive vehicle insurance premiums	225.9	0.0	24.3	141.6	0.0	7.3
Public transportation	182.0	-0.2	-0.5	181.7	-0.2	-2.4
<b>Health and personal care</b>	<b>117.9</b>	<b>-0.2</b>	<b>1.7</b>	<b>123.5</b>	<b>1.1</b>	<b>0.4</b>
Health care	121.4	-0.3	1.1	128.1	-0.4	1.7
Personal care	115.2	0.0	2.3	118.9	3.0	-0.8
<b>Recreation, education and reading</b>	<b>130.5</b>	<b>0.2</b>	<b>0.8</b>	<b>129.6</b>	<b>0.1</b>	<b>2.0</b>
Recreation	117.8	0.2	0.3	122.9	0.2	0.0
Education and reading	183.3	0.0	1.9	155.0	0.0	10.0
<b>Alcoholic beverages and tobacco products</b>	<b>159.4</b>	<b>1.2</b>	<b>4.9</b>	<b>136.8</b>	<b>0.3</b>	<b>4.9</b>
Alcoholic beverages	134.3	1.0	2.8	119.1	1.1	0.3
Tobacco products and smokers' supplies	173.5	1.3	6.4	152.4	-0.6	10.0
All-items excluding food	130.8	-0.2	4.6	120.4	0.4	1.8
All-items excluding food and energy	127.3	0.0	2.2	117.8	-0.1	1.2
All-items excluding energy	126.2	-0.1	2.1	118.9	-0.1	1.4
Energy	167.1	-1.4	27.2	151.0	5.4	8.1
All-items (1986 = 100)	163.4			153.8		



TABLEAU - 6 (Fin)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change August 2003 from			Percentage change August 2003 from			
Indices			Indices			
Taux de variation août 2003 contre			Taux de variation août 2003 contre			
August 2003 Août	July 2003 Juillet	August 2002 Août	August 2003 Août	July 2003 Juillet	August 2002 Août	
Whitehorse, Yukon			Yellowknife, Northwest Territories Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest			
120.4	0.0	1.3	118.1	-0.2	0.6	ENSEMBLE
119.9	-0.7	1.4	117.6	-0.3	0.0	Aliments
115.1	-1.0	1.0	117.7	-0.6	-0.9	Aliments achetés au magasin
119.6	-0.7	-1.2	116.4	0.6	3.7	Viande
119.1	0.1	2.6	112.4	1.0	-0.5	Produits laitiers
121.3	1.0	5.0	131.3	-1.4	-2.8	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
128.1	-3.3	-6.7	101.6	-0.6	-7.5	Fruits frais
108.9	-12.5	-8.0	140.7	-1.3	-4.2	Légumes frais
132.4	0.0	2.6	118.9	0.2	2.1	Aliments achetés au restaurant
111.7	-0.1	1.4	111.0	-0.1	1.5	Logement
.	.	.	.	.	.	Logement en location
.	.	.	.	.	.	Logement en propriété
.	.	.	.	.	.	Coût de remplacement
.	.	.	.	.	.	Primes d'assurance de propriétaire
.	.	.	.	.	.	Entretien et réparations par le propriétaire
140.3	-0.1	3.3	137.3	-0.1	6.4	Eau, combustible et électricité
126.1	0.0	-1.8	134.2	0.0	2.1	Électricité
.	.	.	.	.	.	Gaz naturel
153.0	0.0	9.4	152.5	0.0	17.7	Mazout et autres combustibles
110.5	-0.1	0.2	106.7	-0.2	-0.4	Dépenses et équipement du ménage
118.9	-0.1	1.3	111.5	-0.2	-0.3	Dépenses du ménage
114.9	0.0	0.0	108.5	0.0	0.0	Services téléphoniques
102.4	0.0	.	72.8	0.0	.	Services d'accès internet (déc. 2002=100)
97.2	0.0	-1.8	99.2	0.0	-0.4	Équipement du ménage
110.4	1.1	2.3	102.8	1.5	-2.5	Habillement et chaussures
110.3	1.1	1.2	98.6	3.7	-4.5	Vêtements pour femmes
117.0	0.0	6.8	102.5	0.2	-3.6	Vêtements pour hommes
92.4	4.8	-0.5	103.7	1.5	-2.6	Chaussures
143.1	-0.1	2.4	140.3	-0.7	-1.6	Transports
134.7	-0.1	3.9	128.3	-0.8	-0.3	Transport privé
126.2	-1.0	1.4	126.6	-1.4	-2.5	Achat et location à bail de véhicules automobiles
145.4	1.4	2.2	133.7	0.1	-0.7	Essence
156.5	0.0	14.2	133.0	0.0	5.6	Primes d'assurance de véhicules automobiles
195.4	-0.3	-2.3	191.1	-0.3	-2.1	Transport public
106.3	1.1	1.0	116.9	-0.1	3.4	Santé et soins personnels
112.4	0.5	1.6	117.2	0.7	1.4	Soins de santé
100.1	2.0	-0.3	116.1	-0.6	4.5	Soins personnels
116.7	0.0	-1.2	113.8	0.1	-0.6	Loisirs, formation et lecture
109.7	0.0	-1.9	102.5	0.0	-1.9	Loisirs
156.1	0.0	2.2	182.2	0.0	4.6	Formation et lecture
148.5	0.1	2.2	158.8	0.1	13.8	Boissons alcoolisées et produits du tabac
127.8	0.0	0.9	132.4	0.2	8.9	Boissons alcoolisées
169.9	0.2	3.5	182.8	0.0	18.9	Produits du tabac et articles pour fumeurs
120.5	0.1	1.2	118.2	-0.1	0.7	Ensemble sans les aliments
118.2	0.0	0.9	116.6	-0.1	0.4	Ensemble sans les aliments et l'énergie
118.5	-0.2	0.9	116.8	-0.2	0.3	Ensemble sans l'énergie
143.1	0.6	3.2	137.8	0.0	4.2	Énergie
148.2			147.0			Ensemble (1986 = 100 )

TABLE - 7

The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse,  
Yellowknife and Iqaluit, 1998-2003, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>NEWFOUNDLAND AND LABRADOR</b>													<b>TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR</b>
1998	108.5	108.7	108.3	108.4	108.3	108.3	108.7	108.7	107.6	108.8	108.7	108.0	108.4
1999	108.0	108.4	109.2	109.4	110.1	110.1	110.2	110.6	110.8	110.9	111.1	111.1	110.0
2000	111.6	112.5	113.0	112.3	112.2	113.3	113.8	113.8	114.0	114.2	114.3	114.0	113.3
2001	114.0	114.5	114.4	113.6	115.6	115.5	115.3	115.0	115.0	114.3	113.7	113.4	114.5
2002	113.8	114.2	114.9	116.9	118.0	117.7	117.9	117.8	118.1	119.2	119.6	119.0	117.3
2003	119.7	119.9	121.4	121.0	120.7	120.3	121.2	120.7					
<b>PRINCE EDWARD ISLAND</b>													<b>ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD</b>
1998	106.4	106.7	106.6	106.3	105.6	105.7	105.5	105.5	105.4	106.1	106.4	106.1	106.0
1999	105.7	106.2	106.6	106.4	106.4	106.8	107.0	107.2	108.2	108.4	109.4	109.4	107.3
2000	109.1	109.2	110.3	110.7	111.5	111.9	112.0	112.5	112.9	113.3	114.1	113.4	111.7
2001	114.1	113.2	113.3	114.6	115.0	115.5	115.7	115.2	114.7	115.4	115.1	113.8	114.6
2002	113.4	113.7	114.5	116.8	118.0	117.6	118.6	118.8	119.2	120.3	121.0	120.3	117.7
2003	119.9	121.3	122.6	123.1	121.9	121.5	121.7	121.5					
<b>NOVA SCOTIA</b>													<b>NOUVELLE-ÉCOSSE</b>
1998	108.7	108.5	108.6	108.4	108.5	108.4	108.5	108.6	107.4	108.7	108.7	108.4	108.5
1999	108.2	108.7	108.7	109.7	109.9	110.0	110.1	111.1	111.6	111.7	112.0	112.0	110.3
2000	112.0	112.9	113.5	113.1	113.5	114.2	114.1	114.0	115.0	115.4	116.2	116.0	114.2
2001	115.3	115.5	115.6	116.5	117.0	117.0	116.7	116.5	117.2	116.4	116.1	115.7	116.3
2002	115.8	116.4	117.1	118.9	120.0	120.1	120.8	120.7	121.2	122.0	122.5	121.7	119.8
2003	123.1	124.3	125.1	123.9	123.5	123.6	124.0	124.1					
<b>NEW BRUNSWICK</b>													<b>NOUVEAU-BRUNSWICK</b>
1998	107.6	107.7	107.7	107.3	107.5	107.4	107.1	107.5	107.1	107.9	107.8	107.4	107.5
1999	107.0	107.5	107.7	108.8	109.3	109.1	109.3	110.0	110.5	110.4	110.4	110.7	109.2
2000	110.3	111.1	112.2	112.1	112.3	113.1	113.4	113.3	113.7	113.9	114.4	113.8	112.8
2001	113.4	113.8	114.1	114.8	115.8	115.6	115.1	115.1	115.4	114.8	114.5	114.3	114.7
2002	114.7	115.0	115.8	117.6	118.3	118.6	119.6	119.9	120.1	120.6	121.5	121.4	118.6
2003	122.4	123.3	123.7	123.0	122.1	122.1	122.6	122.7					
<b>QUÉBEC</b>													<b>QUÉBEC</b>
1998	106.2	106.2	106.1	106.2	106.5	106.7	106.5	106.5	106.2	106.5	106.7	106.3	106.4
1999	106.6	106.6	107.4	107.8	107.9	108.1	108.3	108.4	108.7	109.0	108.8	108.7	108.0
2000	108.7	109.6	110.0	109.6	110.1	111.1	111.1	111.0	111.4	111.5	111.7	111.8	110.6
2001	111.7	112.4	112.7	113.8	114.3	113.7	113.6	113.8	113.7	113.2	112.9	113.1	113.2
2002	113.3	114.2	114.3	114.9	114.8	115.2	116.2	116.3	116.3	116.7	117.1	117.0	115.5
2003	117.8	119.1	119.3	118.3	118.3	118.1	118.3	118.4					
<b>ONTARIO</b>													<b>ONTARIO</b>
1998	108.4	108.7	108.8	108.5	108.9	108.8	109.0	108.9	109.0	109.4	109.3	108.9	108.9
1999	109.3	109.4	110.0	110.6	110.9	110.9	111.2	111.6	111.8	111.9	111.8	112.1	111.0
2000	111.9	112.8	113.7	113.0	113.7	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.9	116.0	114.2
2001	115.9	116.6	117.3	117.9	118.5	118.5	118.3	118.3	118.5	118.2	117.3	117.3	117.7
2002	117.3	118.2	119.5	119.5	119.5	119.9	120.8	121.7	121.2	121.5	121.8	120.6	120.1
2003	122.4	123.4	123.5	122.3	122.7	122.9	123.1	123.8					
<b>MANITOBA</b>													<b>MANITOBA</b>
1998	112.1	111.8	112.3	112.3	113.0	113.1	113.0	113.3	113.2	113.7	113.7	113.9	113.0
1999	113.8	113.9	113.8	114.6	115.1	115.2	115.4	115.7	116.2	116.2	116.1	116.5	115.2
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.3	117.8	118.4	118.5	119.0	118.8	119.2	119.9	118.1
2001	119.1	120.5	120.7	121.0	122.1	122.9	122.2	121.9	122.4	121.5	120.2	120.1	121.2
2002	120.6	120.6	121.5	122.5	123.2	123.6	123.8	124.1	123.9	123.8	124.6	124.6	123.1
2003	125.0	125.5	125.7	125.4	125.1	124.9	124.9	125.2					

TABLE - 7 (Concluded)

**The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse,  
Yellowknife and Iqaluit, 1998-2003, 1992=100**

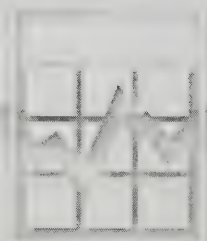
TABLEAU - 7 (Fin)

**Indice d'ensemble des prix à la consommation  
(non désaisonné), provinces, Whitehorse,  
Yellowknife et Iqaluit, 1998-2003, 1992=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>SASKATCHEWAN</b>													<b>SASKATCHEWAN</b>
1998	110.8	111.1	111.3	111.4	112.0	112.2	112.2	111.8	111.9	112.2	112.6	112.5	111.8
1999	112.9	112.9	113.1	113.2	113.8	113.6	113.6	114.0	114.4	114.3	114.5	114.5	113.7
2000	114.6	115.0	115.8	115.9	116.2	116.5	117.0	117.2	117.5	117.5	118.0	119.1	116.7
2001	118.3	118.9	118.8	119.2	120.4	121.6	121.1	121.2	122.1	121.2	120.4	120.3	120.3
2002	120.9	120.8	121.8	123.5	123.7	123.9	124.2	124.4	125.0	125.1	125.6	125.4	123.7
2003	125.6	126.2	126.7	126.1	126.4	126.3	126.5	126.8					
<b>ALBERTA</b>													<b>ALBERTA</b>
1998	110.0	109.2	109.8	110.3	110.6	111.3	111.3	111.4	111.0	111.1	111.2	111.4	110.7
1999	111.7	111.6	111.9	112.2	113.0	113.3	113.6	114.3	114.9	115.1	114.6	115.1	113.4
2000	114.7	114.7	115.8	115.9	116.6	117.1	118.2	118.3	119.1	119.2	119.6	119.6	117.4
2001	116.0	118.8	118.7	118.9	123.2	123.5	121.6	121.5	122.4	121.0	116.6	118.5	120.1
2002	120.1	120.7	121.0	122.9	123.5	124.1	124.1	124.3	125.9	127.3	127.9	128.3	124.2
2003	128.6	129.0	130.2	130.2	129.4	130.1	129.6	129.3					
<b>BRITISH COLUMBIA</b>													<b>COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>
1998	109.7	109.5	109.8	109.8	110.3	110.4	110.4	110.4	110.0	110.1	109.9	109.7	110.0
1999	109.9	110.1	110.3	111.0	111.1	111.5	112.0	111.8	112.2	111.8	111.5	111.6	111.2
2000	111.3	111.4	112.3	112.4	112.8	113.2	114.2	114.1	114.3	114.5	114.5	114.3	113.3
2001	114.5	112.6	113.3	115.0	115.6	116.3	116.3	116.1	116.7	115.8	114.9	114.8	115.2
2002	115.4	115.9	116.6	117.7	118.1	118.2	118.5	118.7	118.8	118.7	118.9	118.8	117.9
2003	119.0	119.6	120.6	120.4	120.4	120.2	120.5	120.9	-				
<b>WHITEHORSE, YUKON</b>													<b>WHITEHORSE, YUKON</b>
1998	110.3	110.3	110.7	110.5	111.2	111.3	111.6	111.6	111.5	111.2	110.8	110.6	111.0
1999	110.4	110.4	111.1	111.4	112.2	112.2	112.9	113.0	113.1	112.9	112.6	113.0	112.1
2000	112.3	112.9	113.3	113.7	114.3	115.1	115.7	115.9	115.8	115.1	115.6	115.8	114.6
2001	115.9	116.0	116.1	116.3	116.9	117.8	118.1	117.9	118.5	117.5	116.2	115.2	116.9
2002	115.2	115.2	115.4	116.7	117.3	117.8	119.0	118.9	118.8	118.8	119.3	119.4	117.7
2003	119.7	120.6	120.7	120.3	119.8	119.9	120.4	120.4					
<b>YELLOWKNIFE, NORTHWEST TERRITORIES</b>													<b>YELLOWKNIFE, TERRITOIRES DU NORD-OUEST</b>
1998	107.7	107.4	107.7	107.8	108.3	108.6	108.9	108.7	108.2	108.7	108.3	108.2	108.2
1999	108.2	107.9	108.3	108.5	109.0	109.3	110.1	110.1	110.3	110.1	109.6	110.3	109.3
2000	109.6	109.9	110.4	110.8	111.2	111.4	112.0	111.9	112.0	111.5	111.9	112.1	111.2
2001	112.1	112.2	111.9	112.2	112.8	113.2	113.7	113.8	114.3	113.5	113.2	113.1	113.0
2002	113.8	114.2	114.3	115.1	116.0	116.2	117.3	117.4	117.7	117.6	117.8	118.1	116.3
2003	118.3	118.7	118.9	119.2	118.9	118.6	118.3	118.1					
<b>IQALUIT, NUNAVUT (Dec. 2002=100)</b>													<b>IQALUIT, NUNAVUT (déc. 2002=100)</b>
2002													100.0
2003	99.9	99.8	100.0	99.9	100.1	100.2	100.7	100.3					



ELECTRONIC PUBLICATIONS  
PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES  
AVAILABLE AT DISPONIBLES À  
**[www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)**



## Part III

## Partie III

## City Tables

## Tableaux par ville

TABLE - 8

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City<sup>1</sup>, 1992=100

	Indexes			Percentage change August 2003 from		
	Indices			Taux de variation août 2003 contre		
	August 2003 Août	July 2003 Juillet	August 2002 Août	July 2003 Juillet	August 2002 Août	
ST. JOHN'S, N.L.						
All-items	120.7	121.1	117.8	-0.3	2.5	Ensemble
Shelter	114.7	114.8	110.9	-0.1	3.4	Logement
Rented accommodation	112.2	112.2	110.1	0.0	1.9	Logement en location
Owned accommodation	111.2	111.3	107.9	-0.1	3.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	123.0	122.9	116.8	0.1	5.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	147.5					Ensemble (1986=100)
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, P.E.I.						
All-items	120.6	120.9	118.1	-0.2	2.1	Ensemble
Shelter	114.8	114.6	110.6	0.2	3.8	Logement
Rented accommodation	110.7	110.6	108.8	0.1	1.7	Logement en location
Owned accommodation	107.4	107.1	104.6	0.3	2.7	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	139.0	139.0	125.7	0.0	10.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	153.0					Ensemble (1986=100)
HALIFAX, N.S.						
All-items	123.1	123.0	120.0	0.1	2.6	Ensemble
Shelter	119.7	119.7	115.7	0.0	3.5	Logement
Rented accommodation	112.4	112.2	110.7	0.2	1.5	Logement en location
Owned accommodation	119.0	119.1	115.3	-0.1	3.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	132.3	132.3	124.7	0.0	6.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	155.4					Ensemble (1986=100)
SAINT JOHN, N.B.						
All-items	122.2	122.1	119.5	0.1	2.3	Ensemble
Shelter	116.7	116.8	114.3	-0.1	2.1	Logement
Rented accommodation	111.6	111.5	110.2	0.1	1.3	Logement en location
Owned accommodation	107.4	107.5	106.2	-0.1	1.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	146.2	146.2	138.1	0.0	5.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	153.0					Ensemble (1986=100)
QUÉBEC, QUE.						
All-items	119.1	119.0	117.1	0.1	1.7	Ensemble
Shelter	115.0	114.8	111.6	0.2	3.0	Logement
Rented accommodation	116.8	115.7	114.6	1.0	1.9	Logement en location
Owned accommodation	115.7	115.7	111.1	0.0	4.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	109.5	109.5	108.3	0.0	1.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	151.9					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Continued)

The Consumer Price Index and Selected  
Sub-groups (Not Seasonally Adjusted),  
by City<sup>1</sup>, 1992=100

TABLEAU - 8 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et certains  
sous-groupes (non désaisonnalisés),  
par ville<sup>1</sup>, 1992=100

	Indexes			Percentage change August 2003 from		
	Indices			Taux de variation août 2003 contre		
	August 2003 Août	July 2003 Juillet	August 2002 Août	July 2003 Juillet	August 2002 Août	
<b>MONTRÉAL, QUE.</b>						
<b>MONTRÉAL, QC</b>						
<b>All-items</b>	<b>118.4</b>	<b>118.3</b>	<b>116.5</b>	<b>0.1</b>	<b>1.6</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	117.1	116.9	113.8	0.2	2.9	Logement
Rented accommodation	112.3	111.6	111.0	0.6	1.2	Logement en location
Owned accommodation	120.4	120.4	115.9	0.0	3.9	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	117.7	117.9	114.4	-0.2	2.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	153.1					Ensemble (1986=100)
<b>OTTAWA, ONT.</b>						
<b>OTTAWA, ONT.</b>						
<b>All-items</b>	<b>125.4</b>	<b>124.8</b>	<b>123.5</b>	<b>0.5</b>	<b>1.5</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	120.7	120.6	118.7	0.1	1.7	Logement
Rented accommodation	124.7	124.5	122.2	0.2	2.0	Logement en location
Owned accommodation	113.3	113.3	110.1	0.0	2.9	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	152.3	152.3	149.3	0.0	2.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	160.0					Ensemble (1986=100)
<b>TORONTO, ONT.</b>						
<b>TORONTO, ONT.</b>						
<b>All-items</b>	<b>124.6</b>	<b>124.0</b>	<b>121.6</b>	<b>0.5</b>	<b>2.5</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	120.4	120.2	115.8	0.2	4.0	Logement
Rented accommodation	124.2	124.0	122.3	0.2	1.6	Logement en location
Owned accommodation	110.4	110.2	107.1	0.2	3.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	167.0	167.0	141.8	0.0	17.8	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	161.6					Ensemble (1986=100)
<b>THUNDER BAY, ONT.</b>						
<b>THUNDER BAY, ONT.</b>						
<b>All-items</b>	<b>122.5</b>	<b>121.7</b>	<b>121.3</b>	<b>0.7</b>	<b>1.0</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	112.7	111.9	114.2	0.7	-1.3	Logement
Rented accommodation	110.4	110.4	109.9	0.0	0.5	Logement en location
Owned accommodation	100.5	100.8	100.6	-0.3	-0.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	173.4	165.1	160.6	5.0	8.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	155.6					Ensemble (1986=100)
<b>WINNIPEG, MAN.</b>						
<b>WINNIPEG, MAN.</b>						
<b>All-items</b>	<b>125.4</b>	<b>125.1</b>	<b>124.3</b>	<b>0.2</b>	<b>0.9</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	120.8	120.3	118.8	0.4	1.7	Logement
Rented accommodation	115.9	115.7	113.7	0.2	1.9	Logement en location
Owned accommodation	114.4	114.5	113.6	-0.1	0.7	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	152.6	148.6	145.6	2.7	4.8	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	159.1					Ensemble (1986=100)
<b>REGINA, SASK.</b>						
<b>REGINA, SASK.</b>						
<b>All-items</b>	<b>127.8</b>	<b>127.4</b>	<b>125.3</b>	<b>0.3</b>	<b>2.0</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	137.6	137.7	132.7	-0.1	3.7	Logement
Rented accommodation	118.1	117.8	116.8	0.3	1.1	Logement en location
Owned accommodation	128.5	128.3	124.4	0.2	3.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	183.6	185.6	171.5	-1.1	7.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	162.6					Ensemble (1986=100)



TABLE - 8 (Concluded)

The Consumer Price Index and Selected  
Sub-groups (Not Seasonally Adjusted),  
by City<sup>1</sup>, 1992=100

TABLEAU - 8 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et certains  
sous-groupes (non désaisonnalisés),  
par ville<sup>1</sup>, 1992=100

	Indexes			Percentage change August 2003 from		
	Indices			Taux de variation août 2003 contre		
	August 2003 Août	July 2003 Juillet	August 2002 Août	July 2003 Juillet	August 2002 Août	
<b>SASKATOON, SASK.</b>						
<b>All-items</b>	<b>126.1</b>	<b>125.7</b>	<b>123.9</b>	<b>0.3</b>	<b>1.8</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	130.0	130.1	126.3	-0.1	2.9	Logement
Rented accommodation	124.7	124.5	123.6	0.2	0.9	Logement en location
Owned accommodation	116.2	116.0	113.8	0.2	2.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	172.2	174.2	160.3	-1.1	7.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	159.3					Ensemble (1986=100)
<b>EDMONTON, ALTA</b>						
<b>All-items</b>	<b>128.2</b>	<b>128.5</b>	<b>122.1</b>	<b>-0.2</b>	<b>5.0</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	128.4	130.5	112.0	-1.6	14.6	Logement
Rented accommodation	123.9	123.8	120.6	0.1	2.7	Logement en location
Owned accommodation	113.4	113.5	111.2	-0.1	2.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	194.4	211.0	99.9	-7.9	94.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	162.3					Ensemble (1986=100)
<b>CALGARY, ALTA</b>						
<b>All-items</b>	<b>129.7</b>	<b>129.8</b>	<b>125.6</b>	<b>-0.1</b>	<b>3.3</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	130.5	132.0	121.4	-1.1	7.5	Logement
Rented accommodation	125.1	125.1	123.5	0.0	1.3	Logement en location
Owned accommodation	121.5	121.3	118.1	0.2	2.9	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	163.7	178.8	125.1	-8.4	30.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	163.8					Ensemble (1986=100)
<b>VANCOUVER, B.C.</b>						
<b>All-items</b>	<b>121.5</b>	<b>120.9</b>	<b>119.3</b>	<b>0.5</b>	<b>1.8</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	105.1	105.2	103.5	-0.1	1.5	Logement
Rented accommodation	114.5	114.4	113.4	0.1	1.0	Logement en location
Owned accommodation	92.6	92.7	91.2	-0.1	1.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	155.7	155.7	150.1	0.0	3.7	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	154.8					Ensemble (1986=100)
<b>VICTORIA, B.C.</b>						
<b>All-items</b>	<b>120.5</b>	<b>120.1</b>	<b>118.3</b>	<b>0.3</b>	<b>1.9</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	103.2	103.0	101.0	0.2	2.2	Logement
Rented accommodation	114.3	114.2	113.4	0.1	0.8	Logement en location
Owned accommodation	92.6	92.4	90.3	0.2	2.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	124.9	124.9	120.5	0.0	3.7	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	152.3					Ensemble (1986=100)

<sup>1</sup> The indexes for Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit are available from Table - 6.

<sup>1</sup> Les indices pour Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit sont disponibles à partir du tableau - 6.

TABLE - 9

The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted),  
by City<sup>1</sup>, 1998-2003, 1992=100

TABLEAU - 9

L'indice d'ensemble des prix à la  
consommation (non désaisonné),  
par ville<sup>1</sup>, 1998-2003, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>ST. JOHN'S, NEWFOUNDLAND AND LABRADOR - TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR</b>													
1998	108.5	108.7	108.4	108.5	108.4	108.4	108.8	108.8	107.8	109.0	108.9	108.2	108.5
1999	108.2	108.6	109.4	109.7	110.2	110.3	110.4	110.8	110.9	111.1	111.3	111.2	110.2
2000	111.7	112.4	112.9	112.3	112.3	113.3	113.8	113.9	114.0	114.1	114.3	113.9	113.2
2001	113.9	114.4	114.4	113.6	115.6	115.4	115.3	115.0	115.1	114.4	113.8	113.6	114.5
2002	114.0	114.4	115.1	117.0	118.0	117.7	118.0	117.8	118.1	119.3	119.6	119.1	117.3
2003	119.7	119.9	121.3	120.9	120.7	120.2	121.1	120.7					
<b>CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD</b>													
1998	106.3	106.7	106.7	106.4	105.9	105.9	105.7	105.7	105.7	106.4	106.6	106.3	106.2
1999	105.9	106.4	106.8	106.6	106.6	107.0	107.1	107.3	108.3	108.5	109.4	109.3	107.4
2000	108.9	109.0	110.1	110.5	111.2	111.5	111.7	112.0	112.5	112.9	113.6	112.9	111.4
2001	113.5	112.8	113.0	114.1	114.5	115.0	115.2	114.7	114.3	115.1	114.8	113.5	114.2
2002	113.2	113.4	114.3	116.4	117.4	117.0	118.0	118.1	118.5	119.6	120.2	119.5	117.1
2003	119.2	120.5	121.5	122.0	121.0	120.6	120.9	120.6					
<b>HALIFAX, NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE</b>													
1998	107.9	107.8	108.0	107.8	107.9	107.9	108.0	108.1	107.1	108.2	108.2	107.9	107.9
1999	107.7	108.3	108.3	109.3	109.4	109.5	109.6	110.5	111.0	111.1	111.4	111.2	109.8
2000	111.2	111.9	112.5	112.3	112.7	113.4	113.2	113.2	114.0	114.4	115.1	114.8	113.2
2001	114.3	114.5	114.7	115.6	116.1	116.2	115.9	115.7	116.4	115.7	115.5	115.2	115.5
2002	115.3	115.9	116.5	118.2	119.4	119.4	120.1	120.0	120.4	121.1	121.5	120.8	119.1
2003	122.0	123.0	123.8	122.9	122.6	122.6	123.0	123.1					
<b>SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK</b>													
1998	107.3	107.4	107.3	107.1	107.3	107.1	106.8	107.2	106.8	107.6	107.5	107.1	107.2
1999	106.7	107.3	107.5	108.5	109.0	108.7	108.9	109.6	110.2	110.3	110.3	110.6	109.0
2000	110.2	111.0	112.1	111.8	111.9	112.7	113.0	112.9	113.4	113.5	114.0	113.5	112.5
2001	113.2	113.6	113.9	114.6	115.5	115.4	114.9	115.0	115.2	114.6	114.3	114.1	114.5
2002	114.4	114.8	115.6	117.1	117.9	118.1	119.1	119.5	119.7	120.3	121.0	120.9	118.2
2003	121.8	122.7	123.1	122.4	121.7	121.6	122.1	122.2					
<b>QUÉBEC, QUÉBEC</b>													
1998	107.1	107.1	107.0	107.1	107.5	107.6	107.4	107.5	107.2	107.4	107.6	107.2	107.3
1999	107.4	107.5	108.3	108.7	108.8	109.1	109.3	109.4	109.6	109.9	109.7	109.5	108.9
2000	109.5	110.3	110.7	110.4	110.9	111.9	111.9	111.7	112.0	112.1	112.3	112.3	111.3
2001	112.3	113.0	113.3	114.3	114.9	114.3	114.2	114.4	114.4	113.8	113.5	113.7	113.8
2002	113.9	114.8	115.0	115.5	115.4	115.8	116.8	117.1	117.0	117.4	117.7	117.6	116.2
2003	118.4	119.6	119.9	118.9	118.9	118.8	119.0	119.1					
<b>MONTREAL, QUÉBEC</b>													
1998	106.2	106.2	106.1	106.2	106.6	106.8	106.6	106.7	106.4	106.6	106.9	106.5	106.5
1999	106.8	106.8	107.5	108.0	108.0	108.3	108.5	108.5	108.9	109.1	108.9	108.8	108.2
2000	108.8	109.6	110.0	109.7	110.3	111.3	111.3	111.1	111.5	111.6	111.8	111.9	110.7
2001	112.0	112.6	112.8	113.8	114.3	113.7	113.8	114.0	113.8	113.3	113.1	113.5	113.4
2002	113.5	114.4	114.5	115.1	114.9	115.4	116.4	116.5	116.4	116.9	117.1	117.1	115.7
2003	117.7	119.0	119.2	118.2	118.3	118.1	118.3	118.4					
<b>OTTAWA, ONTARIO</b>													
1998	109.5	109.9	110.0	109.7	110.2	110.2	110.3	110.2	110.3	110.7	110.5	110.2	110.1
1999	110.5	110.6	111.2	111.8	112.2	112.2	112.5	112.9	113.0	113.3	113.2	113.5	112.2
2000	113.2	114.1	114.9	114.3	114.9	115.8	116.0	115.9	116.4	116.7	117.4	117.6	115.6
2001	117.5	118.3	119.0	119.4	120.2	120.2	120.1	120.1	120.1	119.4	118.8	118.9	119.3
2002	118.8	119.8	121.1	121.2	121.4	121.7	122.5	123.5	123.1	123.2	123.5	122.4	121.9
2003	124.0	125.1	125.2	123.7	124.2	124.4	124.8	125.4					
<b>TORONTO, ONTARIO</b>													
1998	108.4	109.0	109.0	108.6	109.0	108.9	109.0	109.0	109.2	109.5	109.5	109.1	109.0
1999	109.5	109.6	110.3	110.7	111.2	111.1	111.3	111.8	112.1	112.2	112.2	112.5	111.2
2000	112.3	113.2	113.9	113.3	114.1	114.9	114.9	114.7	115.2	115.5	116.2	116.2	114.5
2001	116.4	117.1	117.8	118.4	118.8	118.6	118.5	118.4	118.7	118.5	118.0	118.1	118.1
2002	117.8	118.8	120.1	120.0	120.0	120.5	120.9	121.6	121.0	121.7	122.1	122.2	120.6
2003	123.2	124.1	124.3	123.5	123.4	123.7	124.0	124.6					

TABLE - 9 (Concluded)

**The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted),  
by City<sup>1</sup>, 1998-2003, 1992=100**

TABLEAU - 9 (Fin)

**L'indice d'ensemble des prix à la  
consommation (non désaisonné),  
par ville<sup>1</sup>, 1998-2003, 1992=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>THUNDER BAY, ONTARIO</b>													
1998	108.9	109.3	109.3	109.0	109.3	109.4	109.5	109.4	109.4	109.8	109.7	109.2	109.4
1999	109.6	109.7	110.3	111.0	111.4	111.3	111.6	112.0	112.1	112.2	112.1	112.5	111.3
2000	112.1	112.9	113.8	113.2	113.8	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.7	115.8	114.3
2001	115.6	116.3	117.3	117.8	118.5	118.4	118.2	118.2	118.7	118.1	116.3	116.1	117.5
2002	116.6	117.4	118.4	118.3	118.3	118.9	120.3	121.3	120.9	120.7	120.8	119.3	119.3
2003	121.2	122.2	122.4	121.7	121.6	121.8	121.7	122.5					
<b>WINNIPEG, MANITOBA</b>													
1998	112.2	111.8	112.3	112.4	113.1	113.2	113.0	113.4	113.4	113.8	113.8	114.0	113.0
1999	113.9	114.0	113.9	114.7	115.1	115.3	115.5	115.8	116.3	116.3	116.2	116.5	115.3
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.4	117.8	118.4	118.7	119.1	118.9	119.3	120.0	118.1
2001	119.3	120.8	121.0	121.4	122.4	123.1	122.5	122.1	122.6	121.7	120.5	120.4	121.5
2002	120.8	120.8	121.7	122.7	123.4	123.9	124.1	124.3	124.2	123.9	124.7	124.7	123.3
2003	125.1	125.7	125.8	125.5	125.3	125.1	125.1	125.4					
<b>REGINA, SASKATCHEWAN</b>													
1998	111.6	111.9	112.2	112.3	112.8	113.0	113.0	112.7	112.9	113.2	113.5	113.4	112.7
1999	113.8	113.9	114.1	114.2	114.7	114.6	114.6	114.9	115.4	115.2	115.4	115.4	114.7
2000	115.6	115.9	116.7	116.8	117.2	117.5	118.0	118.3	118.5	118.5	118.9	119.9	117.7
2001	119.2	119.8	119.8	120.2	121.3	122.6	122.1	122.2	123.1	122.2	121.4	121.2	121.3
2002	121.9	121.8	122.8	124.3	124.5	124.8	125.1	125.3	125.9	125.9	126.4	126.3	124.6
2003	126.5	127.1	127.6	127.0	127.3	127.3	127.4	127.8					
<b>SASKATOON, SASKATCHEWAN</b>													
1998	110.2	110.5	110.7	110.8	111.5	111.7	111.7	111.4	111.5	111.8	112.2	112.0	111.3
1999	112.4	112.5	112.6	112.8	113.5	113.2	113.2	113.6	114.0	114.0	114.2	114.2	113.4
2000	114.2	114.6	115.4	115.6	115.9	116.1	116.6	116.9	117.1	117.2	117.6	118.5	116.3
2001	117.7	118.3	118.3	118.7	119.8	120.9	120.4	120.5	121.4	120.6	119.8	119.7	119.7
2002	120.3	120.2	121.2	122.9	123.2	123.4	123.7	123.9	124.4	124.4	125.0	124.7	123.1
2003	124.8	125.4	125.9	125.3	125.7	125.6	125.7	126.1					
<b>EDMONTON, ALBERTA</b>													
1998	109.0	108.6	108.8	109.3	109.5	110.2	110.1	110.2	109.4	110.0	110.4	110.3	109.7
1999	110.5	110.5	110.7	111.0	111.8	112.0	112.4	113.2	113.8	113.7	113.3	113.8	112.2
2000	113.3	113.3	114.4	114.5	115.1	115.6	116.6	116.8	117.4	117.8	118.0	118.0	115.9
2001	113.6	117.1	117.0	117.2	121.5	121.8	120.1	119.9	120.9	119.4	115.1	117.5	118.4
2002	118.4	119.1	118.2	119.9	120.4	121.2	121.5	122.1	123.3	125.6	126.0	126.8	121.9
2003	127.4	127.8	128.9	128.8	128.0	128.7	128.5	128.2					
<b>CALGARY, ALBERTA</b>													
1998	110.4	109.2	110.3	110.8	111.2	112.1	112.1	112.2	112.1	111.9	111.4	112.1	111.3
1999	112.4	112.4	112.6	112.9	113.7	114.0	114.3	115.1	115.7	116.1	115.5	116.0	114.2
2000	115.6	115.5	116.7	116.8	117.7	118.2	119.3	119.4	120.4	120.1	120.7	120.8	118.4
2001	118.0	120.1	120.1	120.3	124.6	125.0	122.8	122.6	123.4	122.2	117.6	118.8	121.3
2002	121.1	121.8	123.3	125.4	125.9	126.3	126.0	125.6	127.8	128.2	129.2	129.0	125.8
2003	128.9	129.3	130.7	130.9	130.1	130.7	129.8	129.7					
<b>VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>													
1998	109.9	109.9	110.3	110.2	110.7	110.8	111.0	110.6	110.2	110.4	110.1	110.1	110.4
1999	110.2	110.2	110.4	111.2	111.2	111.7	112.0	111.8	112.4	111.9	111.7	111.8	111.4
2000	111.6	111.8	112.8	112.9	113.3	113.8	114.9	114.9	115.1	115.1	115.2	115.0	113.9
2001	115.3	113.9	114.0	115.7	116.3	117.0	117.0	117.0	117.5	116.5	115.6	115.8	116.0
2002	116.3	116.6	117.4	118.4	119.0	119.0	119.2	119.3	119.6	119.6	119.7	119.5	118.6
2003	119.7	120.3	121.2	121.0	120.9	120.8	120.9	121.5					
<b>VICTORIA, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>													
1998	109.8	109.7	109.9	109.8	110.3	110.4	110.2	110.3	109.9	110.2	109.9	109.7	110.0
1999	109.9	110.0	110.2	110.9	111.0	111.4	111.9	111.8	112.0	111.7	111.4	111.5	111.1
2000	111.1	111.3	112.2	112.3	112.7	113.1	113.7	113.6	113.9	114.0	114.1	113.9	113.0
2001	113.8	111.3	112.4	114.2	114.8	115.4	115.4	115.2	115.7	115.2	114.4	114.3	114.3
2002	114.9	115.4	116.1	117.1	117.6	117.8	118.1	118.3	118.4	118.3	118.6	118.4	117.4
2003	118.7	119.2	120.1	119.9	119.9	119.7	120.1	120.5					

<sup>1</sup> The All-items index for Whitehorse and Yellowknife is available from Table - 7.

<sup>1</sup> L'indice d'ensemble pour Whitehorse et Yellowknife est disponible dans le tableau - 7.



TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,  
by City - Cents per Litre, 2002-2003

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,  
par ville - cents par litre, 2002-2003

	St. John's, N.L. - T.-N.-L.	Charlottetown- Summerside, P.E.I. - Î.-P.-É.	Halifax, N.S. - N.-É.	Saint John, N.B. - N.-B.	Québec, Que. - Qc	Montréal, Que. - Qc	Ottawa, Ont.	Toronto, Ont.	Thunder Bay, Ont.	Winnipeg, Man.
<b>Regular Unleaded Gas at Full Service Stations</b>										
August-2002	82.3	72.6	80.3	77.7	75.9	76.7	70.7	71.5	77.8	69.4
September-2002	83.6	74.2	80.2	78.0	76.9	76.1	72.1	71.5	76.4	68.3
October-2002	84.4	75.3	81.2	79.7	77.6	79.5	73.9	73.3	77.2	63.2
November-2002	85.9	77.6	80.2	79.6	75.0	75.8	73.2	71.8	75.1	66.9
December-2002	83.9	75.8	79.4	79.1	71.5	75.2	71.6	71.4	72.3	61.5
January-2003	87.2	74.7	85.4	85.0	78.0	81.7	76.5	75.0	77.5	68.1
February-2003	89.2	79.7	88.9	90.2	85.9	87.9	81.3	80.9	83.8	75.7
March-2003	92.1	85.0	88.6	89.9	87.2	86.7	79.9	79.7	84.2	76.9
April-2003	86.6	83.4	81.2	81.1	78.7	77.3	71.5	73.0	77.3	69.8
May-2003	83.2	75.3	74.4	74.6	72.4	73.4	68.2	67.1	74.4	64.2
June-2003	82.0	70.7	76.1	76.6	73.6	74.6	68.4	68.2	78.2	63.6
July-2003	82.3	70.6	79.5	78.0	75.9	76.3	69.8	68.2	76.9	67.4
August-2003	84.5	72.9	84.9	82.2	82.7	81.2	77.1	76.1	81.1	69.3
<b>Premium Unleaded Gas at Full Service Stations</b>										
August-2002	88.3	77.9	86.7	84.4	82.5	84.0	80.4	80.4	87.9	78.9
September-2002	89.6	79.4	86.7	84.8	83.4	83.5	82.3	80.4	87.0	77.0
October-2002	91.3	80.6	88.1	86.6	84.3	86.9	84.7	82.9	87.4	72.2
November-2002	92.2	82.9	87.7	86.6	81.6	83.0	83.6	81.1	85.1	76.8
December-2002	90.0	80.9	86.9	86.3	78.0	82.8	82.1	81.1	82.5	71.7
January-2003	93.2	79.8	92.3	91.4	84.5	88.8	86.8	85.4	87.3	77.2
February-2003	94.7	85.0	95.9	97.2	92.3	95.1	91.2	91.4	94.0	85.3
March-2003	98.4	90.2	95.5	96.6	93.9	93.9	89.8	90.4	94.2	85.8
April-2003	92.7	88.6	86.4	88.2	85.3	85.1	81.4	83.7	87.4	78.7
May-2003	89.2	80.3	81.7	81.6	79.1	81.2	78.2	77.1	84.3	73.3
June-2003	88.0	76.3	83.1	83.9	80.2	81.6	78.6	78.1	88.1	72.8
July-2003	88.3	75.8	86.0	85.2	82.6	83.5	79.5	78.3	87.1	77.0
August-2003	90.5	78.1	90.9	89.2	89.4	88.8	87.4	86.8	91.2	78.5
<b>Regular Unleaded Gas at Self Service Stations</b>										
August-2002	79.3	70.8	77.9	75.5	75.4	75.3	68.7	70.3	74.7	68.7
September-2002	80.6	72.5	77.9	75.9	76.3	73.8	70.0	70.7	74.2	67.5
October-2002	81.4	73.9	78.9	77.2	77.1	77.5	71.7	71.2	75.5	62.6
November-2002	83.1	76.3	78.1	77.5	74.3	73.1	71.6	70.0	74.2	65.5
December-2002	80.5	74.0	76.2	76.3	70.3	73.7	70.9	69.7	70.3	60.5
January-2003	84.1	72.8	82.5	82.4	77.9	79.2	74.4	73.3	75.5	67.1
February-2003	85.7	77.9	84.9	87.1	85.8	85.8	79.1	78.2	82.1	74.9
March-2003	89.4	82.9	85.8	87.3	86.7	84.8	77.3	76.8	81.5	75.8
April-2003	83.9	81.6	77.5	78.4	78.2	75.0	67.6	70.9	75.8	69.7
May-2003	80.4	73.5	71.2	72.3	71.5	70.9	65.5	64.2	72.5	63.7
June-2003	79.0	68.8	72.9	73.7	73.8	72.8	65.2	65.8	76.0	63.4
July-2003	79.3	68.8	76.4	75.1	75.2	74.4	68.3	65.8	75.0	67.2
August-2003	81.4	70.9	81.6	81.2	82.7	80.0	75.5	75.9	80.3	68.8
<b>Premium Unleaded Gas at Self Service Stations</b>										
August-2002	85.3	76.0	84.1	82.8	81.9	81.4	78.3	79.6	84.4	79.0
September-2002	86.6	77.7	83.8	83.2	82.5	80.1	80.2	80.2	83.7	77.4
October-2002	87.4	79.1	85.4	84.6	83.6	83.4	81.8	80.6	85.4	72.4
November-2002	89.1	81.7	84.5	84.7	80.8	79.0	81.8	79.2	83.9	75.3
December-2002	86.9	79.2	82.0	83.7	76.8	79.8	81.0	79.8	79.9	70.5
January-2003	89.8	78.1	89.0	89.7	84.5	85.2	84.4	83.2	85.0	77.1
February-2003	91.7	83.1	91.3	94.4	92.3	91.8	89.3	88.4	91.6	84.7
March-2003	95.2	88.0	92.4	94.6	93.2	90.2	87.6	86.8	91.0	86.0
April-2003	89.7	86.8	84.8	86.0	84.6	80.9	77.9	81.0	85.2	79.8
May-2003	86.4	78.7	78.2	79.7	77.8	77.1	75.8	74.0	82.1	74.0
June-2003	85.0	74.0	79.7	80.9	80.2	79.0	75.5	75.6	85.5	73.3
July-2003	85.3	74.0	82.7	82.5	82.1	80.8	78.6	75.9	84.6	77.4
August-2003	87.4	76.2	87.7	88.4	89.2	86.3	85.8	85.6	89.9	78.8
<b>Household Heating Fuel</b>										
August-2002	51.2	47.3	53.2	55.1	49.0	45.0	47.7	49.7	46.5	51.0
September-2002	50.9	47.9	56.6	57.9	48.2	47.0	47.7	53.0	52.9	58.4
October-2002	53.9	51.3	57.8	60.8	51.3	50.7	54.1	55.9	56.1	58.3
November-2002	56.6	52.7	58.9	60.9	53.2	50.0	54.5	54.9	56.6	57.4
December-2002	54.3	49.2	58.2	59.3	54.0	51.6	54.1	55.7	56.6	57.3
January-2003	59.6	52.1	62.8	63.9	60.9	58.8	59.8	60.9	57.3	59.0
February-2003	60.5	57.8	71.0	71.6	63.1	70.3	68.4	69.5	60.7	62.5
March-2003	64.7	68.2	79.2	80.4	78.5	76.0	78.0	76.0	70.5	69.2
April-2003	53.9	64.6	70.4	68.5	60.4	56.5	61.9	60.0	64.8	63.2
May-2003	53.3	51.6	57.8	60.5	53.2	50.0	55.2	55.4	54.8	60.0
June-2003	53.3	51.6	57.8	60.5	53.2	50.0	55.2	55.4	54.8	60.0
July-2003	53.3	51.6	57.8	60.5	53.2	50.0	55.2	55.4	54.8	60.0
August-2003	53.3	51.6	57.8	60.5	53.2	50.0	55.2	55.4	54.8	60.0

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,  
by City - Cents per Litre, 2002-2003

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,  
par ville - cents par litre, 2002-2003

Regina, Sask.	Saskatoon, Sask.	Edmonton, Alta - Alb.	Calgary, Alta - Alb.	Vancouver, B.C. - C.-B.	Victoria, B.C. - C.-B.	Whitehorse, Yukon	Yellowknife, N.W.T. - T. N.-O.	
								<b>Essence régulière sans plomb aux stations avec service complet</b>
78.1	78.4	70.8	72.0	76.0	79.0	86.1	90.8	Août-2002
78.2	79.2	70.3	72.0	78.6	78.9	86.0	91.9	Septembre-2002
78.2	79.2	70.2	69.7	79.6	78.8	86.0	91.9	Octobre-2002
75.4	77.4	69.3	69.2	77.7	78.4	86.0	91.9	Novembre-2002
73.6	71.4	67.3	64.3	72.8	76.0	86.0	91.9	Décembre-2002
79.4	76.4	69.1	67.6	76.7	78.1	87.0	92.7	Janvier-2003
83.9	80.7	73.4	72.8	82.4	83.4	92.1	96.0	Février-2003
85.4	82.2	75.9	72.4	90.6	91.0	91.1	99.2	Mars-2003
72.9	77.0	69.0	68.0	81.2	84.8	87.4	97.5	Avril-2003
69.0	73.3	65.8	64.5	75.2	81.1	82.4	90.8	Mai-2003
74.0	72.6	67.2	65.4	76.2	81.0	84.0	89.9	Juin-2003
76.0	75.1	68.0	65.5	75.4	81.3	87.5	89.9	Juillet-2003
81.2	80.9	72.2	72.0	86.6	86.4	88.4	90.2	Août-2003
								<b>Essence super sans plomb aux stations avec service complet</b>
87.8	88.4	80.1	82.1	86.3	88.6	93.3	97.4	Août-2002
88.0	89.2	80.2	81.8	89.2	89.0	93.3	98.4	Septembre-2002
88.1	89.2	79.1	79.5	89.9	88.9	93.3	97.9	Octobre-2002
85.0	87.4	79.2	79.1	88.0	88.6	94.1	97.9	Novembre-2002
83.5	81.4	77.1	74.4	83.1	86.2	93.7	97.9	Décembre-2002
89.4	86.5	79.0	77.5	87.1	88.2	94.8	99.7	Janvier-2003
93.8	90.7	83.6	82.9	92.8	93.4	100.2	102.2	Février-2003
94.9	92.2	85.9	82.5	101.1	101.6	101.8	104.4	Mars-2003
82.5	87.1	78.6	78.2	91.8	95.3	99.3	103.2	Avril-2003
77.6	83.4	75.9	74.7	86.0	91.5	93.4	96.0	Mai-2003
83.3	82.7	77.0	75.6	86.8	91.4	93.0	94.9	Juin-2003
85.7	85.2	78.0	75.9	86.3	91.8	96.0	94.9	Juillet-2003
91.2	91.0	82.4	82.2	97.6	96.6	97.3	95.2	Août-2003
								<b>Essence régulière sans plomb aux stations libre service</b>
77.3	77.7	68.8	71.2	74.0	77.9	84.8	90.6	Août-2002
77.7	78.9	68.4	70.2	75.3	77.7	84.8	91.7	Septembre-2002
77.1	78.9	67.5	68.7	76.9	77.5	84.8	91.7	Octobre-2002
76.3	77.2	68.4	67.8	76.1	77.2	84.8	91.7	Novembre-2002
72.9	71.2	66.4	62.2	70.9	74.8	84.8	91.7	Décembre-2002
78.5	76.3	68.3	66.6	74.1	76.9	85.2	91.7	Janvier-2003
83.8	79.7	71.9	71.9	79.4	83.4	90.9	94.7	Février-2003
83.6	82.5	74.9	71.6	87.7	90.0	87.7	98.9	Mars-2003
71.3	76.7	67.6	66.8	79.1	83.5	85.3	97.5	Avril-2003
70.4	73.3	64.6	63.6	72.5	79.9	77.4	92.0	Mai-2003
72.1	73.3	65.0	64.9	74.1	79.9	82.4	89.9	Juin-2003
74.7	74.4	65.7	64.1	73.4	79.9	84.8	89.9	Juillet-2003
80.7	80.9	71.7	69.9	84.1	86.2	86.3	89.9	Août-2003
								<b>Essence super sans plomb aux stations libre service</b>
87.3	87.7	78.9	80.9	84.6	88.5	91.2	99.3	Août-2002
87.7	88.9	78.6	80.1	86.1	88.6	91.2	100.4	Septembre-2002
87.1	88.9	77.2	78.4	87.7	88.5	91.2	100.4	Octobre-2002
86.4	87.2	78.5	77.6	86.8	88.2	91.4	100.4	Novembre-2002
82.9	81.2	76.2	72.0	81.9	85.9	91.2	100.4	Décembre-2002
88.5	86.3	78.3	76.4	85.1	87.7	91.8	100.4	Janvier-2003
93.8	89.7	82.0	81.8	90.4	94.2	97.7	103.2	Février-2003
93.6	92.6	84.6	81.4	98.9	101.2	96.4	107.0	Mars-2003
81.7	86.5	77.7	76.9	90.2	94.8	93.9	105.2	Avril-2003
80.7	83.6	74.6	73.2	83.7	90.9	88.2	99.8	Mai-2003
82.2	83.8	75.2	74.3	85.3	90.8	89.3	98.0	Juin-2003
84.9	84.6	76.2	73.9	84.5	90.8	90.9	98.0	Juillet-2003
91.2	91.1	81.0	80.4	95.3	97.2	92.2	98.0	Août-2003
								<b>Mazout de chauffage domestique</b>
50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Août-2002
55.3	56.6	.	.	57.4	54.6	60.4	53.6	Septembre-2002
57.0	59.0	.	.	62.5	56.6	61.9	56.0	Octobre-2002
57.3	59.0	.	.	59.5	57.7	62.5	56.9	Novembre-2002
56.9	56.4	.	.	56.2	57.0	61.6	56.4	Décembre-2002
58.0	58.4	.	.	61.2	58.9	65.2	55.9	Janvier-2003
61.8	60.6	.	.	63.2	60.9	66.4	60.6	Février-2003
68.0	68.0	.	.	74.6	74.6	78.4	68.9	Mars-2003
60.2	65.0	.	.	62.4	70.5	67.6	62.7	Avril-2003
51.6	57.0	.	.	55.6	63.3	62.4	55.7	Mai-2003
51.6	57.0	.	.	55.6	63.3	62.4	55.7	Juin-2003
51.6	57.0	.	.	55.6	63.3	62.4	55.7	Juillet-2003
51.6	57.0	.	.	55.6	63.3	62.4	55.7	Août-2003

TABLE - 11

Average Retail Prices, monthly, Canada

TABLEAU - 11

Prix de détail moyens, mensuels, Canada

		June 2003	July 2003	August 2003
		Juin 2003	Juillet 2003	Août 2003
1	Round steak – Bifteck de ronde	1 kg 11.57	11.59	10.68
2	Sirloin steak – Bifteck de surlonge	1 kg 14.65	13.80	14.31
3	Prime rib roast – Rôti de côtes de choix	1 kg 19.17	18.81	18.13
4	Blade roast – Rôti de palette	1 kg 8.65	8.10	6.97
5	Stewing beef – Boeuf à ragoût	1 kg 9.05	8.81	8.02
6	Ground beef, regular – Boeuf haché régulier	1 kg 5.66	5.21	4.59
7	Pork chops – Côtelettes de porc	1 kg 9.73	9.57	9.41
8	Butt roast – Rôti de soc	1 kg ... <sup>1</sup>	... <sup>1</sup>	... <sup>1</sup>
9	Chicken – Poulet	1 kg 4.98	5.05	5.10
10	Bacon	500 g 4.41	4.47	4.58
11	Wieners – Saucisses fumées	450 g 2.39	2.35	2.32
12	Canned sockeye salmon – Saumon sockeye en conserve	213 g 3.56	3.57	3.44
13	Homogenized milk – Lait homogénéisé	1 l 1.66	1.67	1.67
14	Partly skimmed milk – Lait partiellement écrémé	1 l 1.61	1.62	1.62
15	Butter – Beurre	454 g 3.56	3.54	3.56
16	Processed cheese food slices – Préparation de fromage fondu en tranches	250 g 2.52	2.53	2.54
17	Evaporated milk – Lait évaporé	385 ml 1.20	1.21	1.21
18	Eggs – Oeufs	1 dz 2.12	2.16	2.19
19	Bread – Pain	675 g 1.63	1.63	1.64
20	Soda crackers – Biscuits soda	450 g 1.99	2.00	1.94
21	Macaroni	500 g 1.04	1.05	1.02
22	Flour – Farine	2.5 kg 3.63	3.64	3.61
23	Corn flakes – Flocons de maïs	675 g 3.41	3.34	3.50
24	Apples – Pommes	1 kg 2.96	3.00	3.00
25	Bananas – Bananes	1 kg 1.23	1.27	1.28
26	Grapefruits – Pamplemousses	1 kg 2.62	2.73	2.73
27	Oranges	1 kg 2.42	2.61	2.58
28	Apple juice, canned – Jus de pommes en conserve	1.36 l 1.55	1.62	1.63
29	Orange juice, tetra-brick – Jus d'orange tetra-brick	1 l 3.08	3.12	3.12
30	Cabbage – Choux	1 kg ... <sup>1</sup>	... <sup>1</sup>	... <sup>1</sup>
31	Carrots – Carottes	1 kg 1.65	1.67	1.49
32	Celery – Céleri	1 kg 1.87	1.78	1.54
33	Mushrooms – Champignons	1 kg 6.77	6.63	6.64
34	Onions – Oignons	1 kg 2.04	2.01	1.90
35	Potatoes – Pommes de terre	4.54 kg 4.10	4.01	4.02
36	French fried potatoes, frozen – Pommes de terre frites congelées	1 kg 1.88	1.84	1.89
37	Baked beans, canned – Fèves au lard en conserve	398 ml 0.81	0.82	0.82
38	Tomatoes, canned – Tomates en conserve	796 ml 1.23	1.21	1.27
39	Tomato juice, canned – Jus de tomate en conserve	1.36 l 1.48	1.47	1.49
40	Ketchup	1 l 2.53	2.49	2.52
41	Sugar, white – Sucre blanc	2 kg 2.45	2.45	2.42
42	Coffee, roasted – Café torréfié	300 g 3.04	3.07	3.01
43	Coffee, instant – Café instantané	200 g 4.38	4.49	4.52
44	Tea (bags) – Thé (sachets)	72 3.29	3.32	3.38
45	Cooking or salad oil – Huile à frire ou à salade	1 l 3.30	3.30	3.31
46	Soup, canned – Soupe en conserve	284 ml 0.80	0.81	0.81
47	Baby food – Nourriture pour bébés	128 ml 0.60	0.60	0.60
48	Peanut butter – Beurre d'arachide	500 g 2.65	2.62	2.64
49	Fruit flavoured crystals – Cristaux à saveur de fruit	2.25 l 1.24	1.24	1.22
50	Soft drinks, cola type – Boissons gazeuses cola	2 l 1.33	1.32	1.30
51	Soft drinks, lemon type – Boissons gazeuses citron-lime	2 l 1.37	1.36	1.39
52	Paper towels (rolls) – Essuie-tout en papier (rouleaux)	2 1.92	1.94	1.88
53	Facial tissue – Papier-mouchoirs	200 1.64	1.63	1.61
54	Bathroom tissue (rolls) – Papier hygiénique (rouleaux)	4 1.92	1.93	1.94
55	Shampoo – Shampouing	300 ml 3.04	3.00	3.04
56	Deodorant – Désodorisant	60 g 2.90	3.05	3.08
57	Tooth paste – Pâte dentifrice	100 ml 1.28	1.27	1.30
58	Cigarettes	200 64.62	64.65	64.78

<sup>1</sup> Series terminated as of May 2001.<sup>1</sup> Cette série se termine en mai 2001.

Note: For explanatory notes and details, see Appendix I.

Nota: Pour de plus amples renseignements et détails, consulter l'appendice I.



## Appendix 1

### Average retail prices

#### Average retail prices for food, household supplies, personal care items and cigarettes

Table 11 shows, for the current month and the two previous months, average prices for selected food, household supply and personal care items and for cigarettes.

Prices for these items are collected as part of the regular monthly CPI survey. Prices for the selected food, household supply and personal care items are observed in food supermarkets, while prices for cigarettes are collected in supermarkets, department stores, drug stores and tobacco shops. Average prices for each commodity are calculated as a weighted average of the average prices in the observed cities using the population of these cities as weights.

The commodities which are priced can vary in quality between outlets or between cities. This is the reason why average prices are not published for each of those cities. Brands and outlets can also vary from month to month. Therefore, average prices may not necessarily be fully comparable from one month to another and should not be used as an appropriate measure of pure price change through time. A matched commodity and outlet sample is used for the CPI to determine the pure price movement of commodities through time.

## Appendice 1

### Prix de détail moyens

#### Prix de détail moyens pour les aliments, les produits d'entretien ménager, les produits de soins personnels et les cigarettes

Le tableau 11 présente, pour le mois courant et les deux mois précédents, des prix moyens pour certains produits alimentaires, d'entretien ménager et de soins personnels ainsi que pour les cigarettes.

Les données sur les prix utilisées dans le calcul sont celles qui ont été recueillies dans le cadre de l'enquête mensuelle régulière de l'IPC. Les prix des aliments et des produits d'entretien ménager et de soins personnels ont été relevés dans des supermarchés alimentaires, alors que les prix des cigarettes ont été observés dans des supermarchés, dans des magasins à rayons, dans des pharmacies et dans des débits de tabac. Les prix moyens pour chaque produit sont obtenus en effectuant une moyenne pondérée des prix moyens de chaque ville observée en utilisant la population de ces villes comme pondération.

Les produits dont on relève les prix peuvent varier en qualité d'un point de vente ou d'une ville à l'autre. C'est la raison pour laquelle les prix moyens ne sont pas publiés pour chacune des villes. Les marques sélectionnées ainsi que les points de vente peuvent aussi varier d'un mois à l'autre. Les prix moyens ne sont donc pas nécessairement entièrement comparables d'un mois à l'autre et ne devraient pas être considérés comme une mesure appropriée des mouvements de prix purs à travers le temps. L'IPC utilise un échantillon apparié de produits et de points de vente pour calculer le mouvement de prix pur des produits dans le temps.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,  
as of October 2001, for Selected Groups of Consumer  
Goods and Services, Combined City Average=100<sup>1</sup>

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,  
octobre 2001, pour certains groupes de biens et services  
à la consommation, moyenne des villes combinées=100<sup>1</sup>

		Canada CPI weights <sup>2</sup>	St. John's (N.L.)	Charlottetown- Summerside (P.E.I.)	Halifax (N.S.)	Saint John (N.B.)	Montréal (Que.)
		Pondérations de l'IPC du Canada <sup>2</sup>	St. John's (T.-N.-L.)	Charlottetown- Summerside (Î.-P.-É.)	Halifax (N.-É.)	Saint John (N.-B.)	Montréal (Qc)
No.	Selected components and sub-groups						
1	All-items	100.0	99	95	99	93	94
2	Food	17.9	107	104	101	100	100
3	Food purchased from stores		109	105	102	103	100
4	Meat, poultry and fish		102	100	100	100	99
5	Dairy products and eggs		116	106	107	105	100
6	Bakery and other cereal products		103	101	98	100	99
7	Fruit and vegetables		122	109	113	111	105
8	Other food purchased from stores <sup>3</sup>		102	110	95	100	96
9	Food purchased from restaurants		103	100	98	92	101
10	Shelter	26.8	87	81	91	79	84
11	Household operations and furnishings	10.8	99	98	102	98	99
12	Household operations		99	96	102	97	99
13	Household furnishings		100	102	103	101	99
14	Clothing and footwear	6.2	102	99	102	102	103
15	Transportation	19.0	102	95	96	94	97
16	Private transportation		103	95	95	95	98
17	Purchase of automotive vehicles		101	102	102	102	99
18	Gasoline		114	105	105	98	104
19	Other private transportation		98	80	80	82	92
20	Public transportation		96	94	100	95	93
21	Health and personal care	4.6	98	99	104	100	104
22	Health care		100	104	110	102	105
23	Personal care supplies and equipment		100	105	100	98	95
24	Personal care services		91	79	99	99	114
25	Recreation, education and reading	11.2	103	104	109	102	90
26	Alcoholic beverages and tobacco products	3.5	118	106	107	105	99
27	Alcoholic beverages		103	100	103	94	103
28	Tobacco products and smokers' supplies		134	112	111	116	96

<sup>1</sup> For explanatory notes, see Appendix 2.

<sup>2,3</sup> See footnotes section at end of Appendix 2.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,  
as of October 2001, for Selected Groups of Consumer  
Goods and Services, Combined City Average=100<sup>1</sup>

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,  
octobre 2001, pour certains groupes de biens et services  
à la consommation, moyenne des villes combinées=100<sup>1</sup>

Ottawa (Ont.)	Toronto (Ont.)	Winnipeg (Man.)	Regina (Sask.)	Edmonton (Alta.)	Vancouver (B.C.)		
				Edmonton (Alb.)	Vancouver (C.-B.)		
						No.	Composantes et sous-groupes choisis
104	110	92	93	93	106	1	Ensemble
106	98	100	100	100	105	2	Aliments
108	99	101	101	101	104	3	Aliments achetés au magasin
107	99	99	100	102	105	4	Viande, volaille et poisson
110	101	91	92	92	100	5	Produits laitiers et oeufs
103	97	104	107	105	108	6	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
113	97	103	100	103	101	7	Fruits et légumes
105	100	105	105	103	106	8	Autres aliments achetés au magasin <sup>3</sup>
101	96	97	99	96	108	9	Aliments achetés au restaurant
106	127	79	80	83	110	10	Logement
104	102	99	96	96	103	11	Dépenses et équipement du ménage
105	102	95	94	97	105	12	Dépenses du ménage
102	101	105	101	94	100	13	Équipement du ménage
100	99	99	100	96	99	14	Habillement et chaussures
97	105	92	98	92	108	15	Transports
96	104	92	100	93	108	16	Transport privé
102	101	98	98	95	102	17	Achat de véhicules automobiles
93	97	97	105	93	107	18	Essence
91	113	81	98	90	117	19	Autres transports privés
104	110	93	86	91	103	20	Transport public
103	102	95	89	98	99	21	Santé et soins personnels
108	102	91	90	103	99	22	Soins de santé
105	106	96	97	94	102	23	Articles et accessoires de soins personnels
87	97	103	78	95	93	24	Services de soins personnels
110	110	94	100	100	96	25	Loisirs, formation et lecture
97	96	106	108	100	117	26	Boissons alcoolisées et produits du tabac
100	103	84	93	95	108	27	Boissons alcoolisées
94	89	128	124	104	126	28	Produits du tabac et articles pour fumeurs

<sup>1</sup> Pour de plus amples renseignements, voir l'appendice 2.

<sup>2,3</sup> Voir notes à la fin de l'appendice 2.



## Appendix 2

### Inter-city indexes of retail price differentials

Table 12 shows consumer price differentials prevailing amongst 11 Canadian cities situated in all 10 provinces for a selection of commodities and services at the specified point in time.

Price data for the current inter-city retail price comparison was drawn to a large extent from the extensive volume of price information collected for the production of the Consumer Price Index (CPI) for October 2000. To obtain the October 2001 comparison, October 2000 prices for each product category, except rent, were adjusted using the CPI to reflect the price movements over the year ending in October 2001. In the case of rent, the October 2001 prices collected for the CPI purposes were used.

Reliable inter-city price comparisons require that the sampled commodities be identical in different locations. This ensures that variations in index levels between cities, are due to price differences and not to differences in product attributes. In order to optimize comparability, price comparisons were initially made by pairing cities that are geographically close. This resulted in the following pairings:

St. John's	—	Halifax
Charlottetown-Summerside	—	Halifax
Saint John	—	Halifax
Ottawa	—	Halifax
Toronto	—	Montréal
Ottawa	—	Toronto
Toronto	—	Winnipeg
Regina	—	Winnipeg
Edmonton	—	Winnipeg
Edmonton	—	Vancouver

Within each city pair, price quotations were matched at the item level on the basis of identical detailed descriptions, including brand names whenever possible and also with some regard for comparability of retail outlets and merchandising practices.

Price level comparisons can be extended to include any pair of cities using a chaining procedure.

The weights used for aggregating the various components of the city indexes to obtain the All-items index are based on the expenditure proportions of the consumers living in the 11 cities overall. The weights are currently based on 1996 consumer expenditure data and price updated to October 2001. The base, for which the index is equal to 100, is also the combined city average. Therefore, an index value of 102 means that prices in that city are 2 percent higher than the combined city average.

It should be noted, especially in periods when prices are highly volatile, that the timing of price comparison and the relative rate of price change occurring in each location could significantly affect city-to-city retail price relationships. Furthermore, since the retail prices used in this study are final prices faced by consumers, they include applicable sales and excise taxes. Therefore, provincial sales tax rates in effect in the various cities at the time of price comparison, as well as differences in the rate of incidence of such taxes, can be of importance in explaining inter-city price differentials for items or groups of items that are subject to such taxes.

## Appendice 2

### Indices comparatifs des prix de détail entre les villes

Le tableau 12 présente les différences de prix à la consommation de 11 villes du Canada, situées dans les 10 provinces, pour un nombre choisi de biens et de services, pour une période de temps spécifiée.

Les données de cette étude comparative de prix de détail proviennent en grande partie des relevés de prix utilisés pour la production de l'Indice des prix à la consommation (IPC) d'octobre 2000. Pour obtenir la comparaison en date d'octobre 2001, les prix d'octobre 2000 de chaque catégorie de biens ou services, sauf le loyer, ont été ajustés en utilisant l'IPC de façon à refléter les mouvements de prix de l'année se terminant en octobre 2001. Dans le cas du loyer, les prix d'octobre 2001 collectés pour les besoins de l'IPC ont été utilisés.

Des comparaisons de prix valables entre les villes exigent que les produits échantillonnés soient identiques dans les différents endroits. Cette procédure permet de s'assurer que les variations des niveaux d'indice entre villes sont causées par des écarts de prix et non par des différences dans les caractéristiques des biens ou services. Afin d'optimiser la degré de comparaison, les prix ont d'abord été comparés en couplant des villes qui sont proches géographiquement. Voici les paires de villes qui en résultent :

St. John's	-	Halifax
Charlottetown-Summerside	-	Halifax
Saint John	-	Halifax
Ottawa	-	Halifax
Toronto	-	Montréal
Ottawa	-	Toronto
Toronto	-	Winnipeg
Regina	-	Winnipeg
Edmonton	-	Winnipeg
Edmonton	-	Vancouver

À l'intérieur de chaque paire de villes, les prix ont été couplés au niveau de l'article en s'assurant qu'ils correspondent à des descriptions détaillées identiques, y compris les marques, lorsque c'était possible et aussi en tenant compte de la similitude des points de vente au détail et des méthodes de vente.

Les comparaisons des niveaux de prix peuvent être étendues pour inclure d'autres paires de villes en utilisant une procédure de couplage.

Les pondérations utilisées pour agréger les diverses composantes des indices de villes pour obtenir l'indice d'ensemble sont basées sur les proportions des dépenses des consommateurs vivant dans l'ensemble des 11 villes. Ces pondérations correspondent présentement aux données de 1996 sur les dépenses des consommateurs et elles sont mises à jour pour refléter les variations de prix jusqu'en octobre 2001. La base pour laquelle l'indice est égal à 100 correspond aussi à la moyenne des villes combinées. Un indice ayant une valeur de 102 signifie donc que les prix dans cette ville sont plus élevés de 2 pour cent à la moyenne des villes combinées.

Il convient de noter, surtout dans une période de fluctuation des prix, que les relations entre les prix de détail d'une ville à l'autre peuvent varier de façon significative selon la période de relevé des prix et le taux relatif de variation des prix à chaque endroit. De plus, puisque les prix de détail utilisés pour cette étude sont ceux que les consommateurs doivent payer, les taxes de vente et d'accise y sont incluses. Donc, les taux des taxes de vente provinciale en vigueur dans les diverses villes au moment de la comparaison, de même que la différence dans le taux ou l'incidence de ces taxes, peuvent être importants pour expliquer les différences de prix entre les villes, des articles ou groupes d'articles taxables.

Shelter, as an expenditure category, was absent from the Inter-city index program prior to 1999 because of methodological and conceptual issues associated with its measurement. For many products, adjusting for quality differences to ensure comparability across areas is relatively straightforward and can be done using traditional quality adjustment techniques. In the case of shelter however, its very diverse nature means that comparable matches across cities are difficult to make. Hedonic regression methods were used to adjust for quality differences among cities and produce more reliable inter-city comparisons of rental prices.

A rental equivalence approach is used to construct the inter-city price indexes for shelter services consumed by homeowners. Such an approach uses market rents as an approximation of the cost of shelter services faced by homeowners. This approach may not be suitable for the needs of all users. For instance, since the rental equivalence approach does not represent an out-of-pocket expenditure, the indexes should not be used for measuring differences in the purchasing power of homeowners across cities. Furthermore, since the observed rents used in this index are those faced by existing renters and since the industry is regulated, they may not be indicative of rental prices faced by new renters.

#### Footnotes for Table 12

(2) The weights shown are rounded 1996 basket weights at December 1997 prices for Canada. They are provided for illustration only; the weights actually used are combined city weights with adjustments for price change since October 2001.

(3) Includes the following sub-groups: sugar and syrups, confectionery items, margarine, other edible fat and oil items, coffee, tea, condiments, spices and vinegar, soup, infant and junior foods, pre-cooked frozen food preparations, non-alcoholic beverages and all other food preparations.

Le logement, en tant que catégorie de dépenses, ne figurait pas dans l'Indice comparatif des prix de détail entre les villes avant 1999 à cause des difficultés méthodologiques et conceptuelles associées à sa mesure. Pour beaucoup de biens et services, il est assez simple d'ajuster pour les variations de qualité de façon à permettre une comparaison entre régions. Ceci peut être fait en utilisant des techniques d'ajustement de qualité traditionnelles. Cependant, dans le cas du logement, sa nature très diversifiée rend les comparaisons d'une ville à l'autre problématiques. Des régressions hédoniques sont utilisées pour évaluer les écarts de qualité entre les villes et pour produire des comparaisons intervilles des loyers plus fiables.

La méthode de l'équivalence locative est utilisée pour construire les indices de prix comparatifs entre villes pour les services de logement consommés par les propriétaires. Cette méthode utilise le marché de la location pour obtenir une approximation des coûts des services de logement auxquels font face les propriétaires. Cette méthode peut ne pas être appropriée aux besoins de tous les utilisateurs. Par exemple, puisque la méthode d'équivalence locative ne représente pas des débours, les indices ne devraient pas être utilisés pour mesurer les différences de pouvoir d'achat des propriétaires entre les villes. De plus, puisque les loyers utilisés dans cet indice sont ceux de locataires existants et que l'industrie est réglementée, ils peuvent ne pas être représentatifs des prix subis par les nouveaux locataires.

#### Notes pour le tableau 12

(2) Les pondérations indiquées sont les pondérations arrondies pour le panier de 1996 aux prix de décembre 1997 pour le Canada. Elles ne sont fournies qu'à titre d'exemple; les pondérations utilisées en fait sont les pondérations combinées des villes rajustés en fonction des variations des prix observées depuis octobre 2001.

(3) Comprend les sous-groupes suivants: sucre et sirop, confiserie, margarine, autres huiles et matières grasses comestibles, café, thé, condiments, épices et vinaigres, soupe, aliments pour bébés et enfants, préparations alimentaires précuites et congelées, boissons non-alcoolisées et toutes autres préparations alimentaires.



## THE CONSUMER PRICE INDEX TECHNICAL NOTES

### Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of the changes in consumer prices experienced by the target population. The CPI measures price change by comparing, through time, the cost of a fixed basket of commodities. This basket is based on the expenditures of the target population in a certain reference period, currently 2001. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movements.

Separate CPI's are published for Canada, the ten provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit. Some CPI information is also available for an additional sixteen cities. Since the CPI is a measure of price change from one time period to another, it cannot be used to indicate differences in price levels between provinces or cities.

### Population Coverage

The population targeted by the Consumer Price Index consists of families and individuals living in urban and rural private households. For practical reasons, residents of the Territories outside Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit are not represented by the index. Previous to January 1995, the target population consisted of private households in Canadian urban centres with a population of 30,000 or more.

### Time Reference

The CPI compares, in percentage terms, prices in any given time period to prices in the official base period which, at present, is 1992=100. The official time base was changed from 1986=100 to 1992=100 starting with the CPI for January 1998. The change is strictly an arithmetic conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact, except for differences in rounding.

### Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index which, in turn, depends on the time base of the particular index. The percentage change between any two time periods can be readily calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the index for the earlier period and multiplying the result by one hundred.

### Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are final prices, inclusive of excise and other indirect taxes paid by consumers. In particular, they include the Goods and Services Tax (GST), as well as provincial retail sales taxes wherever applicable. In regions where the GST and provincial retail sales taxes have been combined, the Harmonized Sales Tax (HST) is included. It follows that the CPI can change as a result of modifications to any of these taxes.

## L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION NOTES TECHNIQUES

### Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation payés par la population cible. L'IPC mesure la variation des prix en comparant, dans le temps, le coût d'un panier fixe de biens et de services. Ce panier est basé sur les dépenses de la population cible au cours d'une période de référence qui est actuellement 2001. Comme ce panier comprend des biens et des services dont la quantité et la qualité ne changent pas ou sont équivalentes, l'indice ne retrace que les mouvements de prix purs.

On publie des IPC distincts pour le Canada, les provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit. Certains renseignements de l'IPC sont aussi publiés pour seize autres villes. Comme l'IPC est une mesure de la variation de prix entre deux périodes, il ne peut servir à relever les différences de niveau des prix entre les provinces ou les villes.

### Champ d'observation de la population

La population couverte par l'indice des prix à la consommation comprend les familles et les personnes vivant dans des ménages privés urbains et ruraux. Pour des raisons pratiques, les résidents des Territoires à l'extérieur de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit ne sont pas représentés. Avant janvier 1995, la population cible comprenait les ménages privés vivant dans les centres urbains du Canada dont la population était de 30 000 habitants ou plus.

### Période de base

L'IPC compare, en pourcentage, les prix au cours d'une période donnée à ceux de la période de base officielle, qui est actuellement 1992 = 100. On a changé la période de base de 1986 = 100 à 1992 = 100 à compter de l'IPC du mois de janvier 1998. Ce changement est uniquement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices, mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes intactes, à l'exception des différences dues à l'arrondissement.

### Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les fluctuations des indices d'un mois à l'autre sont exprimées en pourcentage, plutôt qu'en point d'indice. Les variations en point d'indice sont en fonction du niveau de l'indice qui, à son tour, dépend de la période de base de l'indice en question. Par contre, il est facile de calculer la variation en pourcentage entre deux périodes en divisant la différence en point d'indice entre ces deux périodes par l'indice de la période antérieure, et en multipliant ensuite ce résultat par cent.

### Champ d'observation des prix

Les prix qui entrent dans le calcul de l'IPC sont les prix finaux, ce qui comprend les taxes d'accise et les autres impôts indirects que les consommateurs paient. En particulier, les prix comprennent la taxe sur les produits et les services (TPS), ainsi que les taxes de vente au détail provinciales, au besoin. Dans les régions où la TPS et la taxe provinciale de vente au détail ont été combinées, la taxe de vente harmonisée (TVH) est incluse. L'IPC peut donc varier à cause des modifications apportées à ces taxes.



The selection of commodities and the outlets from which prices are collected is judgmental, other than for rents and traveler accommodation. The number of prices required for a given commodity depends on the importance and the nature of the commodity. The samples are designed to represent volume selling commodities and outlets. The principal objective of the sample design is to ensure an informative, reliable and impartial picture of consumer inflation at the national and provincial levels.

Price collection for a given month's index is carried out during the first three weeks of the month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price changes (e.g. property taxes and electricity rates) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

## Weights and Linking

The CPI maintains fixed quantitative proportions (weights) between commodities during the life of a given basket. The baskets are updated periodically to take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 2003, the basket reflecting the 2001 expenditure patterns replaced the 1996 basket. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes obtained from consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of specified commodity price indexes. The weights are derived from Survey of Household Spending data. Text Table 1 compares the expenditure shares of the two most recent CPI baskets, i.e. those of 2001 and 1996. Because both sets of weights are expressed in December 2002 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities purchased between the two baskets. The differences are a result of changes in consumer expenditure patterns over time.

**TEXT TABLE 1**  
**Comparison of the 2001 and 1996**  
**Distribution<sup>1</sup> of Expenditures used in the**  
**Consumer Price Index, by Major**  
**Component, for Canada**

Major Components	2001 Expenditures Dépenses de 2001		1996 Expenditures Dépenses de 1996		Composantes principales
	Expressed in 2001 prices Exprimées en prix de 2001	Expressed in Dec. 2002 prices Exprimées en prix de déc. 2002	Expressed in Dec. 2002 prices Exprimées en prix de déc. 2002		
<b>All-items</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>Ensemble</b>	
Food	16.3	16.4	18.0	Aliments	
Shelter	28.5	28.4	26.4	Logement	
Household operations and furnishings	10.7	10.6	10.3	Dépenses et équipement du ménage	
Clothing and footwear	5.8	5.4	5.6	Habillement et chaussures	
Transportation	18.8	19.0	19.6	Transports	
Health and personal care	4.5	4.4	4.5	Santé et soins personnels	
Recreation, education and reading	12.1	11.8	11.1	Loisirs, formation et lecture	
Alcoholic beverages and tobacco products	3.2	3.8	4.6	Boissons alcoolisées et produits du tabac	

<sup>1</sup> Figures may not add to 100% due to rounding.

<sup>1</sup> Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.

La sélection des biens et des services, ainsi que des points de vente où l'on recueille les prix, se fait au jugé, à l'exception des loyers et de l'hébergement pour voyageurs. Le nombre de prix nécessaires pour un bien ou service donné dépend de l'importance et de la nature de celui-ci. L'échantillon est conçu de façon à représenter les produits et services ainsi que les établissements à fort volume de ventes. Le principal objectif du plan de sondage est d'obtenir une image précise, fiable et impartiale de l'inflation représentée par les prix à la consommation au niveau national et provincial.

La collecte des prix pour l'indice d'un mois donné se fait pendant les trois premières semaines du mois. Bien que les prix de la plupart des biens et services entrant dans l'IPC soient recueillis chaque mois, les prix des biens ou des services ayant des variations de prix moins fréquentes (impôts fonciers, tarifs de l'électricité, par exemple) sont recueillis à des intervalles dépassant un mois. Des relevés spéciaux de prix sont faits lorsqu'il est évident que des variations de prix appréciables se sont produites entre les périodes de relevé de prix régulières.

## Pondération et enchaînement

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes (pondérations) entre les biens et les services pendant la durée de vie d'un panier. Le panier est habituellement mis à jour régulièrement afin de prendre en compte les changements dans la composition des dépenses des consommateurs. En janvier 2003, le panier qui retrace la composition des dépenses de 2001 a remplacé le panier de 1996. La continuité des séries de l'IPC est assurée par un « enchaînement » des indices correspondants provenant de paniers consécutifs.

On calcule l'IPC comme une moyenne pondérée d'indices de prix de biens ou de services précis. Les pondérations sont tirées des données de l'Enquête sur les dépenses des ménages. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses des deux paniers les plus récents, ceux de 2001 et de 1996. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de décembre 2002, qui est le « mois d'enchaînement », les différences reflètent les mouvements des quantités relatives achetées entre les deux paniers. Les différences s'expliquent par les variations de la composition des dépenses des consommateurs dans le temps.

**TABLEAU EXPLICATIF - 1**  
**Comparaison des ventilations<sup>1</sup> des dépenses**  
**de 2001 et 1996 utilisées pour l'indice des**  
**prix à la consommation, par composante**  
**principale, pour le Canada**

When reconstructing or re-aggregating published CPI series, the changes in weights and the linking procedures must be taken into account. For a description of the methodology required to reconstruct or re-aggregate CPI series, see the Consumer Price Index Reference Paper cat. 62-553 (Occasional) or contact Prices Division.

Quand on reconstruit ou ré-agrège les séries publiées de l'IPC, il faut prendre en compte les changements de pondérations et les procédures d'enchaînement. Pour une description de la méthodologie à utiliser dans la reconstruction des séries de l'IPC ré-agrégées, consulter le document de référence sur l'indice des prix à la consommation portant le numéro de catalogue 62-553 (Hors série), ou s'adresser à la Division des prix.

## Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit Indexes

The relatively small size of the housing market in these three cities makes it difficult to construct reliable price indexes for new houses. To compensate, the price movements of rental accommodation are used to approximate the price movements of new houses. The rent information itself is collected using different pricing frequencies and collection methods than in the rest of the country. Because of these problems, the indexes for Rented Accommodation, Owned Accommodation and Shelter are not published for these three cities. Further, the All-items indexes published for these two cities are not strictly comparable with the same indexes for the provinces or the other sixteen urban centres.

## Indices de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit

La taille relativement faible du marché de l'habitation de ces trois villes rend difficile la construction d'indices de prix fiables pour les maisons neuves. Pour corriger cette situation, on se sert du mouvement des prix du logement en location pour obtenir une approximation de celui des maisons neuves. Les renseignements sur les loyers proprement dits sont obtenus à des fréquences de relevé des prix et selon des méthodes de collecte qui diffèrent de celles utilisées ailleurs dans le pays. En raison de ces problèmes, les indices du logement en location, du logement en propriété et du logement ne sont pas publiés pour ces trois villes. Enfin, les indices d'ensemble publiés pour ces deux villes ne sont pas strictement comparables aux mêmes indices pour les provinces ou les seize autres centres urbains.

## Calculation of City Indexes

With the introduction of the 1992 basket, emphasis was shifted from city data to provincial data. City All-items series were continued since many users had come to rely on this service, but the method of calculation was changed. Shelter indexes are calculated for each city. This recognizes the importance of Shelter in the basket, the significant and persistent differences in price movements between cities, and the availability of local data. For the other seven major components, the movement of the provincial counterpart (or, in the cases of Montréal, Toronto, and Vancouver, a sub-provincial counterpart) is used. The major components are aggregated using the city's expenditure pattern to arrive at each city's All-items index.

## Calcul des indices des villes

Avec la venue du panier de 1992, l'accent est passé des données des villes aux données des provinces. Les séries des indices d'ensemble pour les villes ont été conservées parce que de nombreux utilisateurs se sont habitués à ce service, mais la méthode de calcul a changé. Les indices du logement sont calculés pour chaque ville. Ainsi, on prend en compte l'importance du logement dans le panier, les différences appréciables et persistantes dans les mouvements des prix entre villes et la disponibilité de données locales. Pour les sept autres composantes principales, on utilise le mouvement de l'indice provincial (pour Montréal, Toronto et Vancouver, un indice infra-provincial). Les composantes principales sont agrégées à partir de la composition des dépenses de la ville pour donner, en fin de compte, l'indice d'ensemble de cette dernière.

## Seasonal Adjustment

A seasonally adjusted series is one from which seasonal movements have been eliminated. Seasonal movements are defined as those which are caused by regular annual events such as variations in climate and regular institutional events such as vacations and statutory holidays. Seasonally adjusted series are calculated using Statistics Canada's X-11 ARIMA program. Time series with no detectable seasonal movements remain unchanged from the official series. The official unadjusted series for All-items, each of the eight major component indexes and three special aggregates (All-items excluding food, All-items excluding food and energy, and All-items excluding the eight most volatile components according to the Bank of Canada definition) are seasonally adjusted independently.

## Désaisonnalisation

Une série désaisonnalisée est une série de laquelle on a éliminé les variations saisonnières. Les variations saisonnières se définissent comme celles étant causées par des événements réguliers annuels tels que les variations climatiques et les événements institutionnels réguliers tels que les vacances et les congés statutaires. Les données désaisonnalisées sont estimées à partir du programme X-11 ARIMA de Statistique Canada. Les séries chronologiques ne présentant pas de variations saisonnières perceptibles demeurent inchangées par rapport aux séries officielles. Les séries officielles non ajustées pour l'indice d'ensemble, chacune des huit composantes principales et trois agrégats spéciaux (l'ensemble sans les aliments, l'ensemble sans les aliments et l'énergie, l'ensemble sans les 8 composantes les plus instables (définition de la Banque du Canada)) sont désaisonnalisées indépendamment.

Each month, the previous month's seasonally adjusted index is subject to revision. On an annual basis, the seasonally adjusted values for the last three years are revised with the January data release. Since these revisions can lead to changes in both the levels and movements of the indexes, users employing the CPI for indexation purposes are advised to use the unadjusted indexes.

Chaque mois, l'indice désaisonné du mois précédent est révisé. Les données désaisonnées des trois dernières années sont révisées une fois l'an avec la publication des données de janvier. Comme ces révisions peuvent entraîner des changements dans les niveaux et dans les variations des indices, il est recommandé aux utilisateurs qui se servent de l'IPC à des fins d'indexation de prendre les indices non désaisonnés.



# Add to your favorites

# Ajoutez à vos favoris

## STATISTICS CANADA'S ONLINE CATALOGUE OF PRODUCTS AND SERVICES

## LE CATALOGUE EN LIGNE DES PRODUITS ET SERVICES DE STATISTIQUE CANADA

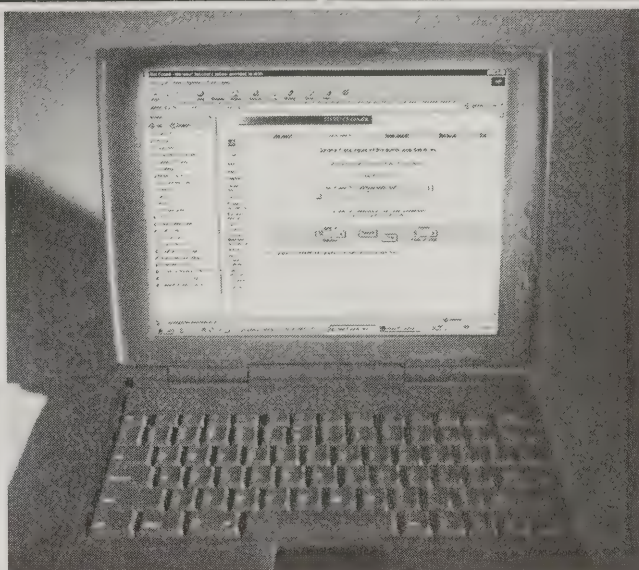
Whether you're looking for information about the census, health data or recent economic news, Statistics Canada's *Online Catalogue of Products and Services* has the answer to your questions!

Access a variety of data through an **efficient** and **up-to-date** search tool, for work, analyses or personal use.

### A NO NONSENSE SEARCH

Search the *Catalogue* through keywords, expressions, titles, subjects and more!

A thesaurus is available to make your search **easier** and **save you time**.



Que vous soyez à la recherche d'information sur le recensement, de données sur la santé ou encore de nouvelles économiques récentes, le *Catalogue en ligne des produits et services* de Statistique Canada a la réponse à vos questions!

Cet outil de recherche **efficace** et **à jour** vous permettra d'accéder à une variété de données pour vos travaux, vos analyses ou tout simplement pour votre information personnelle.

### CHERCHER SANS VOUS CASSER LA TÊTE

Le *Catalogue* vous permet d'effectuer une recherche par mots-clés, expressions, titres, sujets et bien plus encore!

Un thesaurus est mis à votre disposition pour **faciliter** votre recherche et **économiser du temps**.

### RESULTS THAT MEET YOUR EXPECTATIONS!

Access a wide variety of products and services in hard copy or electronic format:

- articles
- publications
- research documents
- and more!
- surveys
- CD-ROM
- customized aggregated data

The information summary of your search results will guide you towards the product or service you require. All the information you need at your fingertips!

Click your way to an extensive source of information and **see for yourself** what this online catalogue has to offer!

### DES RÉSULTATS À LA HAUTEUR DE VOS ATTENTES!

Accédez à une gamme de produits et services en version papier ou électronique :

- articles
- publications
- et plus encore!
- enquêtes
- CD-ROM
- documents de recherche
- données agrégées personnalisées

La liste des résultats vous présente un résumé de l'information pertinente à votre recherche, ainsi que la façon dont vous pouvez vous procurer le produit ou service désiré. Bref, tous les renseignements dont vous avez besoin à portée de la main!

D'un seul clic de souris, accédez dès maintenant à cette vaste source d'information et **voyez vous-même** ce que ce catalogue en ligne peut vous offrir!

A link to electronic publications directly downloadable from the Internet!

Le lien à des publications électroniques téléchargeables directement sur l'Internet.

# www.statcan.ca



# Treat data like dollars!

# Les données, c'est de l'argent!

## Invest in *Canadian Economic Observer* and get immediate returns and long-term benefits!

Accurate data and insightful analysis are the hallmarks of sound decisions and successful business practices. They are also hallmarks of *Canadian Economic Observer (CEO)*.

### Value for Money — Every Month

Each month you will receive *CEO*'s two-part briefing package on the economy.

**Part One** is in an easy-to-read magazine format filled with data and analysis, supported by tables and charts. Every issue contains:

- ▶ a summary table of current economic conditions
- ▶ concise sector-by-sector analysis of economic indicators
- ▶ developments in provincial as well as international economies
- ▶ highlights of economic events at home and abroad
- ▶ one or more feature articles spotlighting major issues or industry sectors

**Part Two** is a separate companion volume — *The Statistical Summary*:

- ▶ hard numbers in tabular form on markets, prices, industrial sectors, trade competitiveness and much more
- ▶ more than 1,100 economic indicators
- ▶ monthly data for the calendar year in review
- ▶ user-friendly tables and graphs

### Satisfaction Guaranteed!

- ▶ As a subscriber, you'll be connected to Statistics Canada's economic analysts — answers to your questions related to either data or feature articles contained in *CEO* are just a phone call away.
- ▶ Discounts for multi-year subscribers — and as a bonus for subscribing, we'll give you a copy of *CEO*'s annual *Historical Statistical Summary*.
- ▶ Subscribing to *CEO* is a risk-free investment! At any time and for any reason, you may cancel your subscription and receive a refund on all undelivered copies...no questions asked.

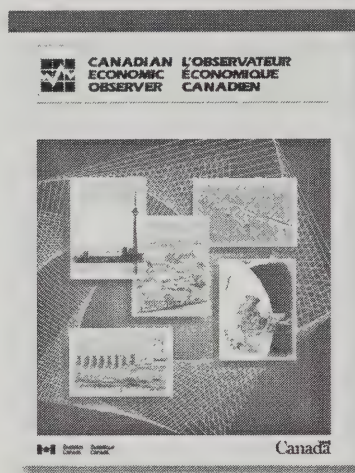
### Start your subscription today!

Prove to yourself that an investment in data will pay off handsomely.

Subscribe to the *Canadian Economic Observer* (Catalogue No. 11-010-XPB) TODAY for only \$227. In Canada, please add **either** GST and applicable PST **or** HST. Shipping charges: No shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add \$72. For shipments to other countries, please add \$120. **CALL TOLL-FREE** 1 800 267-6677 or **FAX** 1 877 287-4369. You can also **MAIL** your order to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario, K1A 0T6, Canada or contact your local Statistics Canada Regional Reference Centre listed within this publication.

Visit our *CEO* Web page for further details:

<http://www.statcan.ca/english/ads/11-010-XPB/index.htm>



## Investissez dans *L'Observateur économique canadien* et profitez de retombées immédiates et d'avantages à long terme!

Des données exactes et des analyses perspicaces font la force de bonnes décisions et de pratiques d'entreprise fructueuses. Elles font aussi la force de *L'Observateur économique canadien (L'OÉC)*.

### De l'argent bien placé — tous les mois

Chaque mois, vous recevrez la trousse d'information à deux volets sur l'économie de *L'OÉC*.

La **première partie** est un magazine facile à lire, rempli de données et d'analyses appuyées de tableaux et graphiques. Chaque numéro renferme :

- ▶ un tableau sommaire de la conjoncture économique
- ▶ une analyse concise par secteur des indicateurs économiques
- ▶ les développements intervenus dans les économies provinciales et internationales
- ▶ les faits saillants d'événements économiques observés au pays et à l'étranger
- ▶ au moins un article vedette sur de grandes questions ou des secteurs de l'industrie

La **deuxième partie** est une publication d'accompagnement distincte intitulée *Aperçu statistique* :

- ▶ des chiffres sous forme de tableaux sur les marchés, les prix, les secteurs industriels, la compétitivité dans le monde des affaires et bien plus encore
- ▶ plus de 1 100 indicateurs économiques
- ▶ des données mensuelles pour l'année civile à l'étude
- ▶ des tableaux et graphiques faciles à utiliser

### Satisfaction garantie!

- ▶ En tant qu'abonné, vous serez en contact avec les analystes économiques de Statistique Canada. Pour obtenir des réponses à n'importe quelle de vos questions sur les données ou les articles vedettes de *L'OÉC*, vous n'avez qu'à nous appeler.
- ▶ Des réductions sont offertes sur les abonnements pluriannuels et, comme prime à l'abonnement, vous recevrez gratuitement un exemplaire de l'annuel *Supplément statistique historique* de *L'OÉC*.
- ▶ S'abonner à *L'OÉC* est un placement sans risque! En tout temps et pour quelle que raison que ce soit, vous pouvez annuler votre abonnement et vous faire rembourser pour tous les numéros qui ne vous ont pas été livrés... sans question.

### Commencez votre abonnement dès aujourd'hui!

Vous verrez qu'un investissement dans les données, ça rapporte gros.

Abonnez-vous à *L'Observateur économique canadien* (n° 11-010-XPB au catalogue) AUJOURD'HUI pour seulement 227 \$. Au Canada, veuillez ajouter **soit** la TPS et la TVP en vigueur, **soit** la TVH. Frais de port : Aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 72 \$. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 120 \$. **APPELEZ SANS FRAIS** au 1 800 267-6677. Vous pouvez également **TÉLÉCOPIER** votre commande au 1 877 287-4369 ou la **POSTER** à Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, Canada. Vous pouvez également communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près figurant dans la présente publication.

Visitez notre page Web de *L'OÉC* pour plus de renseignements :

[http://www.statcan.ca/francais/ads/11-010-XPB/index\\_f.htm](http://www.statcan.ca/francais/ads/11-010-XPB/index_f.htm)

2-001

Catalogue no. 62-001-XPB

N° 62-001-XPB au catalogue

Government  
Publications

# The consumer price index

September 2003

# L'indice des prix à la consommation

Septembre 2003



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canada



## How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Client Services Unit, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9606) toll free: 1 866 230-2248 (fax: (613) 951-1539) Internet: [infounit@statcan.ca](mailto:infounit@statcan.ca).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	<a href="mailto:infostats@statcan.ca">infostats@statcan.ca</a>
Web site	<a href="http://www.statcan.ca">www.statcan.ca</a>

## Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 62-001-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CDN \$12.00 per issue and CDN \$111.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
Other countries	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 62-001-XIB at a price of CDN \$9.00 per issue and CDN \$83.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca), and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) 1 800 267-6677
- Fax (Canada and United States) 1 877 287-4369
- E-mail [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)
- Mail Statistics Canada  
Dissemination Division  
Circulation Management  
120 Parkdale Avenue  
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Reference Centre nearest you, or from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

## Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Sous-section du service à la clientèle, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9606) sans frais: 1 866 230-2248 (télécopieur : (613) 951-1539) Internet : [infounit@statcan.ca](mailto:infounit@statcan.ca).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunication pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	<a href="mailto:infostats@statcan.ca">infostats@statcan.ca</a>
Site Web	<a href="http://www.statcan.ca">www.statcan.ca</a>

## Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 62-001-XPB au catalogue est publié mensuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 12 \$ CAN l'exemplaire et de 111 \$ CAN pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CAN	72 \$ CAN
Autres pays	10 \$ CAN	120 \$ CAN

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 62-001-XIB au catalogue, et est offert au prix de 9 \$ CAN l'exemplaire et de 83 \$ CAN pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) 1 800 267-6677
- Télécopieur (Canada et États-Unis) 1 877 287-4369
- Courriel [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)
- Poste Statistique Canada  
Division de la diffusion  
Gestion de la circulation  
120, avenue Parkdale  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.





Statistics Canada  
Prices Division  
Consumer Prices Section

# The consumer price index

September 2003

Statistique Canada  
Division des prix  
Section des prix à la consommation

# L'indice des prix à la consommation

Septembre 2003



Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2003

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

October 2003

Catalogue no. 62-001-XPB, Vol. 82, No. 9  
ISSN 0703-9352

Catalogue no. 62-001-XIB, Vol. 82, No. 9  
ISSN 1496-2225

Frequency: monthly

Ottawa

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2003

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Octobre 2003

N° 62-001-XPB au catalogue, vol. 82, n° 9  
ISSN 0703-9352

N° 62-001-XIB au catalogue, vol. 82, n° 9  
ISSN 1496-2225

Périodicité : mensuelle

Ottawa

## Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.*

## Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

## SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publication:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- P preliminary
- r revised
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the *Statistics Act*
- E use with caution
- F too unreliable to be published

## NOTE ON CANSIM

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001-XPB) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series. For further information on CANSIM call (613) 951-8200 or write to Electronic Data Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

Data that appears in this publication are also available electronically in our Cansim database through the Internet tables 326-0001, 326-004, 326-0009, 326-0010 and 326-0012 at a cost of \$3.00 per series.

## This publication was prepared under the direction of:

**George Beelen,**  
Director, Prices Division  
**Joanne Moreau,**  
Chief, Consumer Prices Section

## Cover design concept by:

**Rachel Penkar,** Dissemination Division

## The feature articles are prepared under the direction of:

**George Beelen,**  
Director, Prices Division  
**Robin Lowe**  
Chief, Quality Assurance and Client Services Section

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.



## SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- P provisoire
- r rectifié
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

## NOTE CONCERNANT CANSIM

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001-XPB au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour plus d'information sur CANSIM, signaler (613) 951-8200 ou écrire à Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

Les données qui apparaissent dans cette publication sont aussi disponibles électroniquement dans notre banque de données Cansim Internet, tableaux 326-0001, 326-0004, 326-0009, 326-0010 et 326-0012 moyennant un coût de 3 \$ par série.

## Cette publication a été rédigée sous la direction de:

**George Beelen,**  
Directeur, Division des prix  
**Joanne Moreau,**  
Chef, Section des prix à la consommation

## Conception de la page couverture par :

**Rachel Penkar,** Division de la diffusion

## Les études spéciales sont rédigées sous la direction de:

**George Beelen,**  
Directeur, Division des prix  
**Robin Lowe**  
Chef, Section du contrôle de la qualité et du service à la clientèle

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



## TABLE OF CONTENTS

	Page
National Index Highlights	7
Part I - National Charts and Tables	11
Feature Articles	21
Part II - Charts and Tables by Province, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit	23
Part III - City Tables	33
Technical Notes	46

## Tables

1 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	6
2 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1992=100	6
3 The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	14
4 The Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1984-2003, 1992=100	19
5 The Consumer Price Index for Canada, Major Components and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1984-2003, 1992=100	20
6 The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100	24
7 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1998-2003, 1992=100	30
8 The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City, 1992=100	33
9 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by City, 1998-2003, 1992=100	36
10 Average Retail Price for Gasoline and Fuel Oil, by City - Cents per Litre, 2002-2003	38
11 Average Retail Prices, monthly, Canada	40
12 Inter-city Indexes of Retail Price Differentials, as of October 2001, for Selected Groups of Consumer Goods and Services, Combined City Average=100	42

## TABLE DES MATIÈRES

	Page
Points saillants de l'indice national	7
Partie I - Graphiques et tableaux nationaux	11
Études spéciales parues	21
Partie II - Graphiques et tableaux par province, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit	23
Partie III - Tableaux par ville	33
Notes techniques	46

## Tableaux

1 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	6
2 L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1992=100	6
3 L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	14
4 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonnalisé), 1984-2003, 1992=100	19
5 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), 1984-2003, 1992=100	20
6 L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100	24
7 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1998-2003, 1992=100	30
8 L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville, 1992=100	33
9 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), par ville, 1998-2003, 1992=100	36
10 Prix de détail moyens, essence et mazout, par ville - cents par litre, 2002-2003	38
11 Prix de détail moyens, mensuels, Canada	40
12 Indices comparatifs des prix de détail entre les villes, octobre 2001, pour certains groupes de biens et services à la consommation, moyenne des villes combinées=100	42



## TABLE OF CONTENTS - Concluded

## TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
<b>Text Table</b>	
<b>I</b> Comparison of the 2001 and 1996 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada	47

**Charts**

<b>1</b> The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	11
<b>2</b> Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	11
<b>3</b> Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	12
<b>4</b> Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit	23

	Page
<b>Tableau explicatif</b>	
<b>I</b> Comparaison des ventilations des dépenses de 2001 et 1996 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada	47

**Graphiques**

<b>1</b> L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), Canada, 1992=100	11
<b>2</b> Taux de variation de l'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	11
<b>3</b> Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	12
<b>4</b> Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit	23

## Release Dates for the Consumer Price Index - 2003

Index for the month of	Release Date
December 2002	January 22, 2003
January 2003	February 27, 2003
February 2003	March 21, 2003
March 2003	April 23, 2003
April 2003	May 22, 2003
May 2003	June 20, 2003
June 2003	July 22, 2003
July 2003	August 19, 2003
August 2003	September 23, 2003
September 2003	October 21, 2003
October 2003	November 19, 2003
November 2003	December 19, 2003
December 2003	January 22, 2004

## Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation - 2003

Indice pour le mois de	Date d'émission
Décembre 2002	22 janvier 2003
Janvier 2003	27 février 2003
Février 2003	21 mars 2003
Mars 2003	23 avril 2003
Avril 2003	22 mai 2003
Mai 2003	20 juin 2003
Juin 2003	22 juillet 2003
Juillet 2003	19 août 2003
Août 2003	23 septembre 2003
Septembre 2003	21 octobre 2003
Octobre 2003	19 novembre 2003
Novembre 2003	19 décembre 2003
Décembre 2003	22 janvier 2004

Since May 2001, Statistics Canada is calculating, on behalf of the Bank of Canada, an index series for All-items excluding the eight most volatile components. Those eight components, as defined by the Bank, are: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation, which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/inflation>.

Statistics Canada is also now calculating, on behalf of the Bank of Canada, a seasonally adjusted index series for All-items excluding the eight most volatile components. This series is available through CANSIM, Statistics Canada's official database, or by contacting us through the means mentioned on the inside cover of this publication.

Depuis le mois de mai 2001, Statistique Canada calcule pour la Banque du Canada, un indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Ces huit composantes, telles que définies par la Banque du Canada, sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/inflation>.

Statistique Canada calcule aussi maintenant pour la Banque du Canada, un indice désaisonnalisé pour l'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Cette série est disponible par le biais de CANSIM, la base de données officielle de Statistique Canada, ou en communiquant avec nous d'une des façons mentionnées à l'intérieur de la couverture de la présente publication.

## Additional Information and Related Publications

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1992 Expenditures*, (Occasional), Catalogue no. 62-553. Information regarding the *Survey of Household Spending* is contained in two volumes: *Family Food Expenditure in Canada, 2001*, Catalogue no. 62-554, and *Spending Patterns in Canada, 2001*, Catalogue no. 62-202.

A brief non-technical document entitled "Your Guide to the Consumer Price Index" (Occasional) Catalogue no. 62-557-XPB is available on request from the information unit (613-951-9606) or on the Statistics Canada Internet Site (<http://www.statcan.ca>). It answers the frequently asked questions about the construction and use of the CPI. For further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

## Renseignements supplémentaires et publications connexes

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1992*, (hors série), n° 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet de l'enquête sur les dépenses des ménages se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 2001*, n° 62-554 au catalogue; et *Les habitudes de dépenses au Canada, 2001*, n° 62-202 au catalogue.

Un court document non technique intitulé «Votre guide d'utilisation de l'indice des prix à la consommation», (hors série), n° 62-557-XPB, au catalogue est disponible sur demande à la sous-section du service à la clientèle (613-951-9606) ou en visitant notre site sur le Web (<http://www.statcan.ca>). La brochure répond aux questions les plus fréquemment posées relativement à la construction et l'utilisation de l'IPC. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6.

TABLE - 1

The Consumer Price Index and Major Components  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change September 2003 from		
	Indices			Taux de variation septembre 2003 contre		
	September 2003 Septembre	August 2003 Août	September 2002 Septembre	August 2003 Août	September 2002 Septembre	
All-items	122.7	122.5	120.1	0.2	2.2	Ensemble
Food	121.3	122.1	119.2	-0.7	1.8	Aliments
Shelter	117.9	117.7	114.6	0.2	2.9	Logement
Household operations and furnishings	115.1	114.7	113.8	0.3	1.1	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	105.0	101.8	107.3	3.1	-2.1	Habillement et chaussures
Transportation	141.9	142.4	136.8	-0.4	3.7	Transports
Health and personal care	117.6	117.4	115.7	0.2	1.6	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	128.9	128.0	128.7	0.7	0.2	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	137.1	137.1	129.9	0.0	5.5	Boissons alcoolisées et produits du tabac
All-items (1986=100)	157.2					Ensemble (1986=100)
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1992	81.5	81.6	83.3			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation (en cents), par rapport à 1992
Special aggregates						Agrégats spéciaux
Goods	117.9	117.9	116.8	0.0	0.9	Biens
Services	128.1	127.7	123.9	0.3	3.4	Services
All-items excluding food and energy	120.9	120.5	118.7	0.3	1.9	Ensemble sans les aliments et l'énergie
Energy	143.4	143.5	134.6	-0.1	6.5	Énergie
All-items excluding the 8 most volatile components (Bank of Canada definition) <sup>1</sup>	123.2	122.8	121.2	0.3	1.7	Ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada) <sup>1</sup>

<sup>1</sup> Excluded from the All-items CPI are the following eight volatile components, as defined by the Bank of Canada: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/inflation>.

TABLEAU - 1

L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

<sup>1</sup> Les huit composantes les plus volatiles, telles que définies par la Banque du Canada, qui sont exclues de l'IPC d'ensemble sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/inflation>.

TABLE - 2

The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted),  
Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1992=100

	Indexes			Percentage change September 2003 from		
	Indices			Taux de variation septembre 2003 contre		
	September 2003 Septembre	August 2003 Août	September 2002 Septembre	August 2003 Août	September 2002 Septembre	
Newfoundland and Labrador	121.4	120.7	118.1	0.6	2.8	Terre-Neuve-et-Labrador
Prince Edward Island	122.2	121.5	119.2	0.6	2.5	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	124.1	124.1	121.2	0.0	2.4	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	123.0	122.7	120.1	0.2	2.4	Nouveau-Brunswick
Québec	118.2	118.4	116.3	-0.2	1.6	Québec
Ontario	123.9	123.8	121.2	0.1	2.2	Ontario
Manitoba	125.9	125.2	123.9	0.6	1.6	Manitoba
Saskatchewan	127.2	126.8	125.0	0.3	1.8	Saskatchewan
Alberta	130.1	129.3	125.9	0.6	3.3	Alberta
British Columbia	121.2	120.9	118.8	0.2	2.0	Colombie-Britannique
Whitehorse, Yukon	120.2	120.4	118.8	-0.2	1.2	Whitehorse, Yukon
Yellowknife, Northwest Territories	117.9	118.1	117.7	-0.2	0.2	Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest
Iqaluit, Nunavut (Dec. 2002=100)	100.3	100.3		0.0		Iqaluit, Nunavut (déc. 2002=100)

TABLEAU - 2

L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé),  
provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1992=100



## National Index Highlights

### September 2003

**Twelve-month percentage change in the CPI: +2.2%**

**Twelve-month percentage change in the CPI excluding energy: +1.9%**

Consumers paid 2.2% more in September 2003 for the goods and services included in the Consumer Price Index (CPI) basket than they did in September 2002. This follows a 12-month rise of 2.0% in August 2003. September's 12-month increase remains well below the recent highs of early 2003, when energy prices, and especially gasoline prices, were providing the bulk of the upward pressure.

Excluding energy, the CPI rose by 1.9% from September 2002 to September 2003, after rising 1.6% in August. Although energy prices remain a significant influence on the All-items CPI, their overall impact over the last four months has been less volatile than has typically been the case, as is reflected in the chart below.

## Points saillants de l'indice national

### Septembre 2003

**Variation sur douze mois de l'IPC, en pourcentage : +2,2 %**

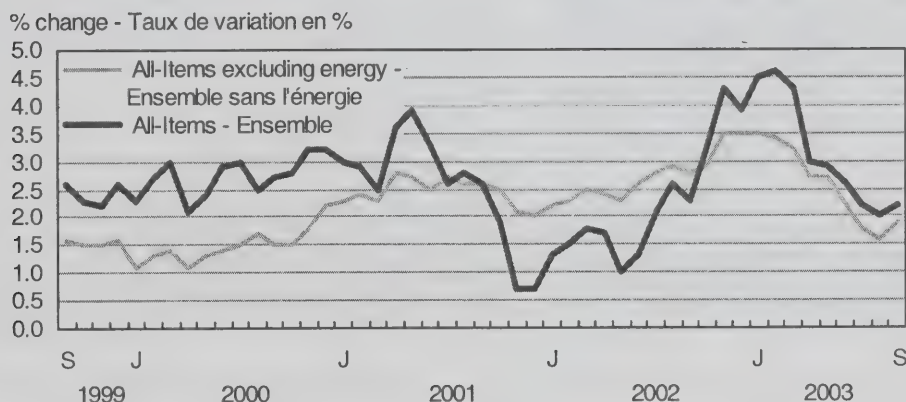
**Variation sur douze mois de l'IPC sans l'énergie, en pourcentage : +1,9 %**

Les consommateurs ont déboursé 2,2 % de plus en septembre 2003 qu'en septembre 2002 pour les biens et services compris dans le panier de l'Indice des prix à la consommation (IPC). Cela fait suite à une hausse de 2,0 % sur 12 mois en août 2003. L'augmentation sur 12 mois en septembre est de beaucoup inférieure aux hausses élevées atteintes au début de 2003, alors que les prix de l'énergie, et plus particulièrement ceux de l'essence, constituaient l'essentiel des pressions à la hausse.

Si l'on exclut l'énergie, l'IPC a augmenté de 1,9 % de septembre 2002 à septembre 2003, après avoir connu une hausse de 1,6 % en août. Même si les prix de l'énergie continuent d'exercer une influence significative sur l'IPC d'ensemble, leurs répercussions globales au cours des quatre derniers mois ont été beaucoup moins volatiles qu'habituellement, comme nous le démontre le graphique ci-dessous.

### Percentage Change from the Same Month of the Previous Year, Canada

#### Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada



The 12-month percentage change in the CPI continues to be pressured by increases in automotive vehicle insurance premiums, as well as natural gas prices. Insurance premiums for automotive vehicles rose 22.2% between September 2002 and September 2003. Most of this increase occurred in the first half of the 12-month period. The natural gas index was 49.4% higher than in September 2002. This increase was the result of higher prices in Ontario and the effects of a payment to Northern Alberta customers following the sale of a gas field last year which made the September 2003 index higher by comparison. September is the last month where the effect of this payment on the natural gas index for Alberta will be felt.

Students paid an average of 8.1% more in tuition fees this year, the largest advance since September 1997 and a significant acceleration from increases over the previous three years which averaged 3.8%. The tuition fee index for a given province takes into account the fact that some of that province's

La variation sur 12 mois de l'IPC continue de subir les pressions des augmentations des primes d'assurance de véhicules automobiles, ainsi que des prix du gaz naturel. Les primes d'assurance de véhicules automobiles ont progressé de 22,2 % entre septembre 2002 et septembre 2003. La majorité de cette hausse s'est produite au cours de la première moitié de la période de 12 mois. L'indice du gaz naturel était de 49,4 % supérieur à son niveau de septembre 2002. Cette hausse s'explique par des prix plus élevés en Ontario et par les répercussions d'un paiement versé aux consommateurs dans le nord de l'Alberta à la suite de la vente d'un champ de gaz l'an dernier, ce qui a fait qu'en comparaison l'indice de septembre 2003 est plus élevé. L'effet de ce paiement sur l'indice du gaz naturel pour l'Alberta s'est fait sentir pour une dernière fois en septembre.

Les étudiants ont payé en moyenne 8,1 % de plus en frais de scolarité cette année, la hausse la plus importante depuis septembre 1997 et un accroissement significatif par rapport aux augmentations enregistrées les trois années précédentes, qui se situaient en moyenne à 3,8 %. L'indice des frais de scolarité pour une province donnée tient compte

residents attend educational institutions in other provinces. Increases in tuition fees varied from 0.5% for Quebec residents, where tuition fees are frozen for a seventh consecutive year, to 26.2% for British Columbia's. Only the tuition fees for Newfoundland and Labrador residents (-1.6%) fell.

Gasoline prices, homeowners' replacement cost and the price of cigarettes also added to the upward pressure on the All-items CPI.

Lower prices for electricity, automotive vehicles and traveller accommodation had the strongest moderating effect on the increase in the All-items CPI.

du fait que certains des résidents de cette province fréquentent des établissements d'enseignement d'autres provinces. Les hausses des frais de scolarité ont varié de 0,5 % pour les résidents du Québec, où le gel des frais de scolarité se poursuit pour une septième année consécutive, à 26,2 % pour ceux de la Colombie-Britannique. Seuls les frais de scolarité des résidents de Terre-Neuve-et-Labrador (-1,6 %) ont diminué.

Les prix de l'essence, le coût de remplacement par le propriétaire et les prix des cigarettes ont aussi accentué la pression à la hausse sur l'IPC d'ensemble.

Les prix plus faibles de l'électricité, des véhicules automobiles et de l'hébergement pour voyageurs ont eu l'effet modérateur le plus marqué sur l'augmentation de l'IPC d'ensemble.

#### Changes to the treatment of rebates in the Consumer Price Index

Beginning with the Consumer Price Index for October 2003, Statistics Canada will change its treatment of rebate payments. The change will affect some types of rebate programs usually related to electricity or natural gas utilities.

Rebates will no longer be reflected in the CPI if they are paid on the basis of past consumption and were not known to consumers at the time of consumption.

To be reflected in the CPI, rebates or credits must relate to specific products and apply to all consumers (or a large proportion of consumers) of the product affected. CPI practice has been to reflect the impact of rebates at the time when rebates are paid. If a rebate was greater than the average monthly charge, the remainder of the rebate was reflected in following months until the rebate had been fully accounted for. Thus the CPI could reflect an average price close to zero for one month or several months in some situations. As a result, the treatment of rebates has had a significant effect on the rate of change in the CPI, making the indexes for utilities particularly volatile.

The impact of the change will be to reduce short-term fluctuations in the CPI arising from rebates on past consumption. By treating retroactive rebates as windfalls to income rather than as price changes, the level of the CPI will be higher for the months that would have been affected under the past treatment of these rebates, with a corresponding impact on annual averages.

Rebate programs known to consumers at the time of purchase will continue to be accounted for in the CPI.

To obtain a fact sheet on these changes please contact Client Services Unit, Prices Division (telephone: (613)951-9606) toll free: 1 866 230-2248 (fax: (613)951-1539).

#### Modification du traitement des rabais dans l'Indice des prix à la consommation

À partir de l'Indice des prix à la consommation d'octobre 2003, Statistique Canada modifiera son traitement des rabais. Cette modification vise certains types de programmes de rabais habituellement associés aux services d'électricité et de gaz naturel.

Les rabais ne seront plus pris en compte dans l'IPC s'ils s'appliquent à une consommation passée et qu'ils n'étaient pas connus des consommateurs au moment de la consommation.

Pour être pris en compte dans l'IPC, les rabais ou les crédits en question doivent être liés à des produits particuliers et viser tous les consommateurs de ces produits (ou une forte proportion d'entre eux). Dans l'IPC, on a eu pour règle de tenir compte de l'incidence des rabais au moment de leur paiement. Si le montant remboursé était supérieur à celui de la facture mensuelle moyenne, l'excédent était pris en compte dans les mois qui suivaient jusqu'à épuisement de la somme. Ainsi, l'IPC pouvait refléter un prix moyen proche de zéro pour un ou plusieurs mois dans un certain nombre de cas. Par conséquent, le traitement des rabais a eu une influence significative sur le taux de variation de l'IPC, rendant les indices des services publics particulièrement instables.

Cette modification aura pour effet de réduire les fluctuations à court terme de l'IPC qui tiennent à des rabais à l'égard d'une consommation antérieure. En traitant les rabais à effet rétroactif comme un revenu inattendu plutôt qu'une variation des prix, l'IPC sera d'un niveau supérieur pour les mois qui auraient été touchés selon le traitement antérieur de ces rabais, et il y aura un effet correspondant sur les moyennes annuelles.

L'IPC continuera à tenir compte des programmes de rabais qui étaient connus des consommateurs au moment de l'achat.

Un feuillet d'information sur cette modification est disponible en contactant la Sous-section du service à la clientèle, Division des prix (téléphone : (613) 951-9606) sans frais : 1 866 230-2248 (télécopieur : (613) 951-1539).

**Monthly percentage change in the CPI:**  
**+0.2%**

**Monthly percentage change in the CPI**  
**excluding energy: +0.2%**

**Variation mensuelle de l'IPC, en pourcentage :**  
**+0,2 %**

**Variation mensuelle de l'IPC sans l'énergie, en**  
**pourcentage : +0,2 %**

The CPI continued its slow moving upward trend, going up 0.2% between August and September 2003. This rise follows a monthly advance of 0.2% in August and consecutive increases of 0.1% in each of the three preceding months. Higher tuition fees, as well as higher prices for women's clothing, natural gas and men's clothing exerted upward pressure on the All-items CPI. Downward pressure came from lower prices for fresh vegetables, traveller accommodation, air transportation and gasoline.

L'IPC a poursuivi sa lente progression, augmentant de 0,2 % entre août et septembre 2003. Cette hausse fait suite à une augmentation mensuelle de 0,2 % en août et à des hausses consécutives de 0,1 % pour chacun des trois mois précédents. La hausse des frais de scolarité ainsi que des prix plus élevés pour les vêtements pour femmes, le gaz naturel et les vêtements pour hommes ont fait augmenter l'IPC d'ensemble. Des pressions à la baisse provenaient de la diminution des prix des légumes frais, de l'hébergement pour voyageurs, du transport aérien et de l'essence.



Students had to pay 8.1% more in tuition fees this year, the largest rise since September 1997. Increases were highest for British Columbia residents (+26.2%). The tuition fee index for a province takes into account the fact that some residents of that province are studying in institutions outside of the province. After a six-year freeze in British Columbia universities that ended in 2002, tuition fees for residents of this province have jumped 52.9%. In 2003, only the tuition fees for Newfoundland and Labrador residents fell (-1.6%). As the share of government funding in university operating budgets declined, the 1990s saw hikes in tuition fees averaging 10.3% with a high of 16.9% in September 1991. Between September 2000 and September 2003, the rate of increase of tuition fees has slowed to an annual average of 4.9%. The current index level is 175.8% higher than in September 1990.

Overall, the clothing index rose by 4.2%, bringing the index close to March 2003 levels. This is a stronger increase than what is typical for this time of the year but follows unusually strong decreases in the spring. Increases were widespread across products and provinces. The largest part of the upward pressure came from women's clothing (+5.7%), followed by men's (+2.7%) and children's (+3.1%) clothing.

The natural gas index rose by 3.8% in September, following price increases in Alberta. Higher prices were caused by natural gas companies underestimating August's consumption and price increases on the North American commodity market.

In September, fresh vegetable prices fell by 10.8%. Decreases were attributed mainly to the ongoing supply of local products.

Traveller accommodation prices fell on average by 4.5%, as several hotel and motel operators lowered their rates with the end of the peak tourist season. Price declines of this magnitude are therefore typical in September. The residents of every province, except Newfoundland and Labrador (+1.3%), experienced a drop in prices. The traveller accommodation index, like the one for tuition fees, takes into account the fact that some residents of a given province consume these services in other provinces.

Air transportation prices went down 3.5%. Decreases of this size are usual in September, as lower fares are available to travellers to transatlantic, Pacific/Asia and southern destinations.

Gasoline prices fell on average by 0.7% between August and September 2003, mainly as a result of decreases in Ontario and Quebec.

---

***The seasonally adjusted CPI advanced by 0.2% between August 2003 and September 2003***

---

After adjusting for seasonal variations, the All-items CPI rose by 0.2% between August and September 2003. The factors contributing to this rise were increases in the indexes for clothing and footwear (+1.2%), recreation, education and reading (+0.6%), health and personal care (+0.4%), alcoholic beverages and tobacco products (+0.3%), shelter (+0.2%), food (+0.2%), and household operations and furnishings (+0.2%). These increases were partly offset by a drop in the seasonally adjusted index for transportation (-0.4%).

Les étudiants ont dû payer 8,1 % de plus en frais de scolarité cette année, la hausse la plus marquée depuis septembre 1997. Les augmentations ont été les plus fortes pour les résidents de la Colombie-Britannique (+26,2 %). L'indice des frais de scolarité pour une province tient compte du fait que certains résidents de cette province étudient dans des établissements à l'extérieur de la province. Après un gel de six ans dans les universités de la Colombie-Britannique qui a pris fin en 2002, les frais de scolarité pour les résidents de la province ont augmenté de 52,9 %. Seuls les frais de scolarité des résidents de Terre-Neuve-et-Labrador ont diminué en 2003 (-1,6 %). Alors que la proportion du financement gouvernemental dans les budgets d'exploitation des universités diminuait, on a assisté au cours des années 1990 à des hausses des frais de scolarité se situant en moyenne à 10,3 % atteignant un sommet de 16,9 % en septembre 1991. Entre septembre 2000 et septembre 2003, le taux d'augmentation des frais de scolarité a ralenti, pour se situer à 4,9 % en moyenne annuellement. Le niveau actuel de l'indice est plus élevé de 175,8 % que celui de septembre 1990.

Dans l'ensemble, l'indice de l'habillement a augmenté de 4,2 %, retournant l'indice à un niveau près de celui de mars 2003. Cette augmentation est plus importante que ce qui est usuel pour cette période de l'année, mais elle fait suite à des baisses inhabituellement fortes au printemps. Les hausses étaient généralisées pour l'ensemble des produits et des provinces. La plus grande part de la pression à la hausse provenait des vêtements pour femmes (+5,7 %), suivie par celle des vêtements pour hommes (+2,7 %) et pour enfants (+3,1 %).

L'indice du gaz naturel a augmenté de 3,8 % en septembre, suite à des hausses de prix en Alberta. Les augmentations de prix étaient dues à la sous-estimation de la consommation en août par les compagnies de gaz et à des hausses de prix sur le marché nord-américain des produits.

En septembre, les prix des légumes frais ont diminué de 10,8 %. Les baisses ont été le fait principalement de l'offre soutenue de produits locaux.

Les prix de l'hébergement pour voyageurs ont diminué en moyenne de 4,5 %, plusieurs exploitants d'hôtels et de motels ayant diminué leurs tarifs à la fin de la haute saison touristique. Des baisses de prix de cette ampleur sont typiques en septembre. Les résidents de chaque province, sauf ceux de Terre-Neuve-et-Labrador (+1,3 %), ont profité de baisses des prix. L'indice des prix de l'hébergement pour voyageurs, comme celui des frais de scolarité, tient compte du fait que certains résidents d'une province donnée consomment ces services dans d'autres provinces.

Les prix du transport aérien ont diminués de 3,5 %. Des baisses de cette ampleur sont habituelles en septembre, alors que des réductions de tarifs sont disponibles pour les destinations transatlantiques, vers le Pacifique et l'Asie, ainsi que vers le Sud.

Les prix de l'essence ont baissé en moyenne de 0,7 % entre août et septembre 2003, principalement en raison des diminutions de prix en Ontario et au Québec.

---

***L'IPC désaisonnalisé a progressé de 0,2 % entre août 2003 et septembre 2003***

---

Après correction des influences saisonnières, l'IPC d'ensemble a augmenté de 0,2 % entre août et septembre 2003. Cette hausse est attribuable à la progression des indices de l'habillement et des chaussures (+1,2 %), des loisirs, de la formation et de la lecture (+0,6 %), de la santé et des soins personnels (+0,4 %), des boissons alcoolisées et des produits du tabac (+0,3 %), du logement (+0,2 %), des aliments (+0,2 %), ainsi que des dépenses et de l'équipement du ménage (+0,2 %). Ces hausses ont été compensées en partie par le recul de l'indice désaisonnalisé du transport (-0,4 %).



## Special aggregates

### All-items excluding the eight most volatile components (Bank of Canada definition)

The All-items index excluding the eight most volatile components as defined by the Bank of Canada rose by 1.7% between September 2002 and September 2003. This marks the third consecutive month of 12-month increases below 2.0% (+1.8% in July and +1.5% in August). The main contributors to September's rise were higher automotive vehicle insurance premiums (+22.2%), tuition fees (+8.1%) and homeowners' replacement cost (+6.1%).

The All-items index excluding the eight most volatile components as defined by the Bank of Canada increased 0.3% between August and September. Most of the upward pressure came from higher tuition fees and women's and men's clothing prices. Downward pressure came from lower prices for travelling accommodation and automotive vehicle purchases.

### Energy

The energy index rose by 6.5% in September 2003 from September 2002, following a 12-month increase of 7.6% in August 2003. Natural gas prices (+49.4%) continued to have the strongest upward effect on the energy index. Gasoline (+5.3%) and fuel oil (+2.1%) prices also contributed to the advance, whereas electricity prices fell (-8.3%), mainly because of the change in Ontario from an open market to a regulated one in December 2002.

The energy index fell by 0.1% between August and September 2003. Price decreases for gasoline, fuel oil and electricity were almost entirely offset by an increase in the price of natural gas.

### Goods and services

Prices for goods edged up 0.9% from September 2002 to September 2003, after recording an identical 12-month increase in August. The increase continues to be entirely due to the advance in the non-durable goods index (+3.3%), stemming primarily from higher prices for natural gas and gasoline. Drops in prices for electricity, beef and fresh vegetables offset these increases somewhat. The durable goods category fell 1.9%, owing in large part to decreases in the purchase price of automotive vehicles. The semi-durable goods index also declined (-1.8%) due mostly to lower prices for women's clothing, as well as for footwear, children's and men's clothing.

The service sector was the main cause of the upward pressure on the All-items index, rising 3.4% between September 2002 and September 2003. Increases in automotive vehicle insurance premiums, tuition fees and homeowners' replacement cost explained in large part the upward movement, while price decreases for travelling accommodation and air transportation provided most of the downward pressure.

On a monthly basis, the goods index remained stable between August and September. An increase in the semi-durable goods sector (+2.7%), due primarily to women's and men's clothing prices, was totally offset by 0.4% decreases for non-durable and durable goods. Non-durable goods prices declined as lower fresh vegetable and gasoline prices more than offset an advance in the price of natural gas. The durable goods index slipped largely due to lower prices for the purchase of automotive vehicles.

In September 2003, the services index rose by 0.4%, following three monthly increases of 0.3%. Higher tuition fees explained most of the upward movement in September.

## Agrégats spéciaux

### Ensemble sans les huit composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada)

L'indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles, selon la définition de la Banque du Canada, a augmenté de 1,7 % entre septembre 2002 et septembre 2003. Ceci représente le troisième mois consécutif d'augmentations sur 12 mois sous la barre des 2,0 % (+1,8 % en juillet et +1,5 % en août). Les principaux facteurs expliquant l'augmentation en septembre sont les hausses des primes d'assurance des véhicules automobiles (+22,2 %), des frais de scolarité (+8,1 %) et du coût de remplacement par le propriétaire (+6,1 %).

L'indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles, selon la définition de la Banque du Canada, a augmenté de 0,3 % entre août et septembre. La plus grande part de la pression à la hausse tenait surtout à la majoration des frais de scolarité et des prix des vêtements pour femmes et pour hommes. La diminution du prix de l'hébergement pour voyageurs et du coût d'achat de véhicules automobiles a toutefois atténué cette pression.

### Énergie

L'indice de l'énergie a progressé de 6,5 % de septembre 2002 à septembre 2003; en août, l'augmentation sur 12 mois était de 7,6 %. Les prix du gaz naturel (+49,4 %) sont demeurés le principal facteur de la pression à la hausse sur l'indice de l'énergie. Les prix de l'essence (+5,3 %) et du mazout (+2,1 %) ont également contribué à cette hausse, tandis que les prix de l'électricité ont diminué de 8,3 %, principalement en raison du changement en Ontario d'un marché libre à un marché légiféré en décembre 2002.

L'indice de l'énergie a reculé de 0,1 % entre août et septembre 2003. Le fléchissement des prix de l'essence, du mazout et de l'électricité a été presque entièrement contrebalancé par la hausse des prix du gaz naturel.

### Biens et services

Les prix des biens ont crû de 0,9 % de septembre 2002 à septembre 2003, ce qui est identique à la hausse sur 12 mois enregistrée en août. Cette fois encore, l'augmentation est entièrement attribuable à l'indice des biens non durables (+3,3 %), principalement à la progression des prix du gaz naturel et de l'essence. La baisse des prix de l'électricité, du bœuf et des légumes frais a contrebalancé en partie ces majorations. La catégorie des biens durables a enregistré une baisse de 1,9 %, attribuable dans une grande mesure au fléchissement des prix d'achat de véhicules automobiles. L'indice des biens semi-durables a aussi diminué (-1,8 %), surtout en raison de la baisse des prix des vêtements pour femmes, ainsi que de ceux des chaussures et des vêtements pour enfants et pour hommes.

Le secteur des services a été la principale cause de la pression à la hausse de l'indice d'ensemble, augmentant de 3,4 % entre septembre 2002 et septembre 2003. Les hausses des primes d'assurance des véhicules automobiles, des frais de scolarité et du coût de remplacement par le propriétaire expliquent l'essentiel de la hausse, tandis que la baisse des prix de l'hébergement pour voyageurs et du transport aérien ont été les principaux facteurs de la pression à la baisse.

Sur une base mensuelle, l'indice des biens est demeuré stable entre août et septembre. La hausse constatée dans le secteur des biens semi-durables (+2,7 %), attribuable d'abord aux prix des vêtements pour femmes et pour hommes, a été compensée en totalité par les baisses de 0,4 % des prix des biens non durables et durables. Les prix des biens non durables ont diminué, la baisse des prix des légumes frais et de l'essence faisant plus que compenser la hausse des prix du gaz naturel. L'indice des biens durables a diminué, pour une bonne part en raison du fléchissement des prix d'achat de véhicules automobiles.

L'indice des services a affiché une hausse mensuelle de 0,4 % en septembre 2003, suivant trois augmentations mensuelles de 0,3 %. L'augmentation des frais de scolarité explique la plus grande partie de la hausse en septembre.

## The Consumer Price Index

## L'indice des prix à la consommation

### Part I

### Partie I

### National Charts and Tables

### Graphiques et tableaux nationaux

CHART - 1

The Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

GRAPHIQUE - 1

L'indice des prix à la consommation  
(non désaisonné),  
Canada, 1992=100

Index - Indice

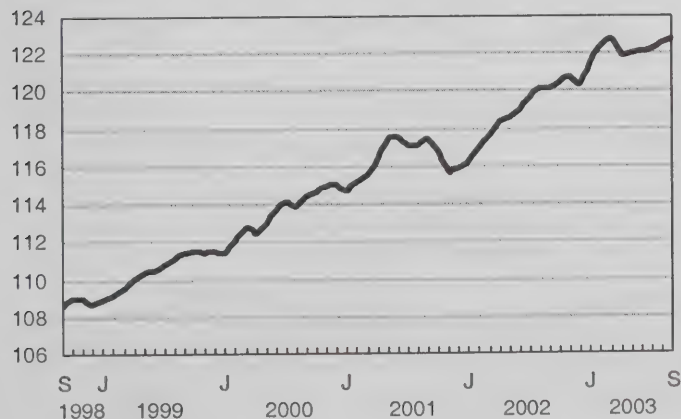


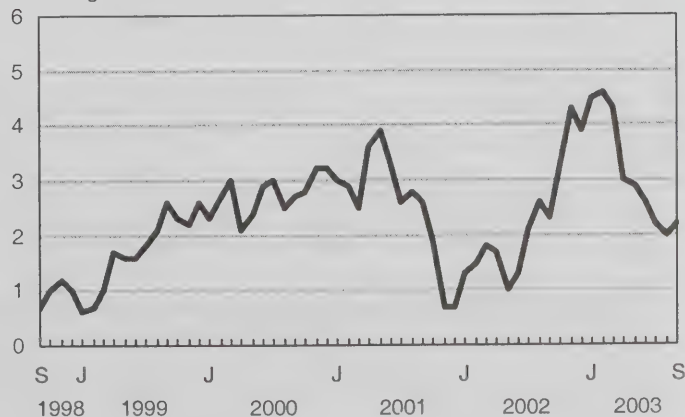
CHART - 2

Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

GRAPHIQUE - 2

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation  
(non désaisonné) par rapport au mois correspondant  
de l'année précédente, Canada

% change - Taux de variation en %





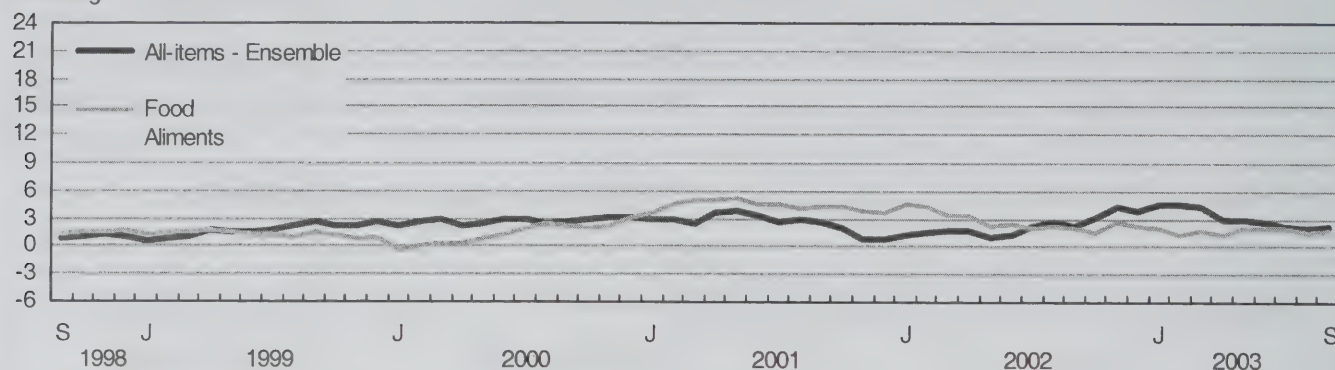
## CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

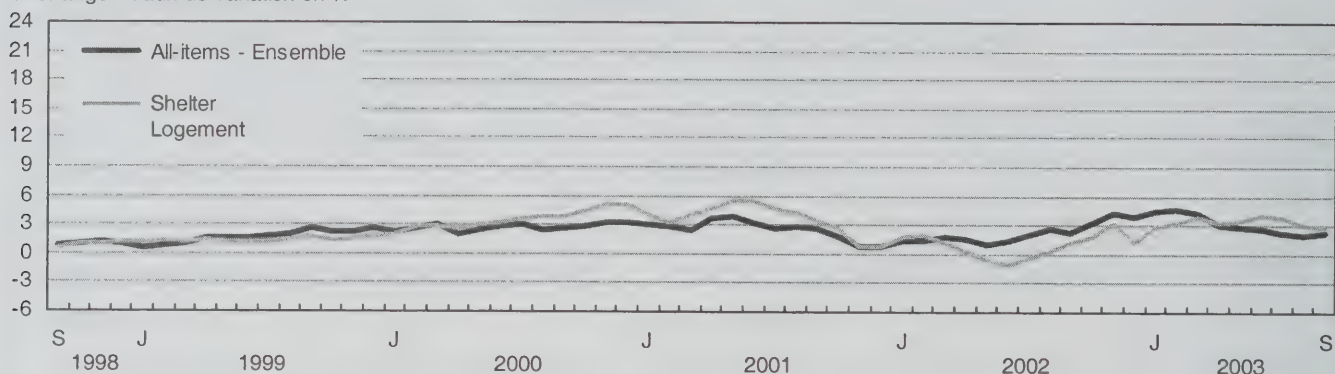
## GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

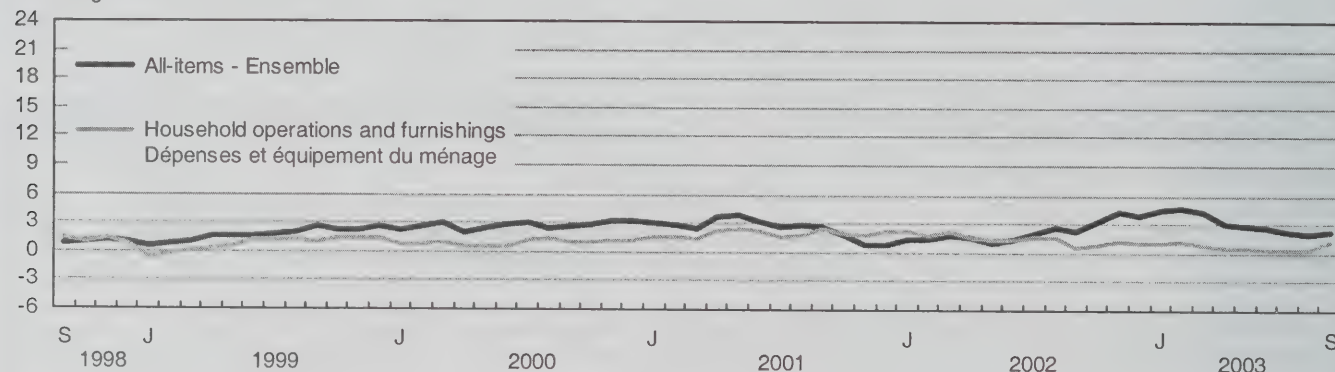
% change - Taux de variation en %



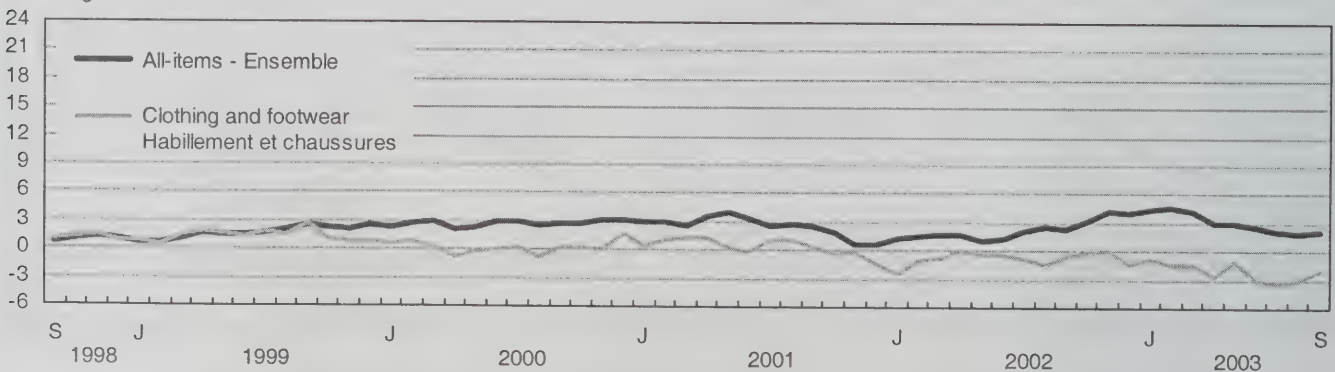
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %





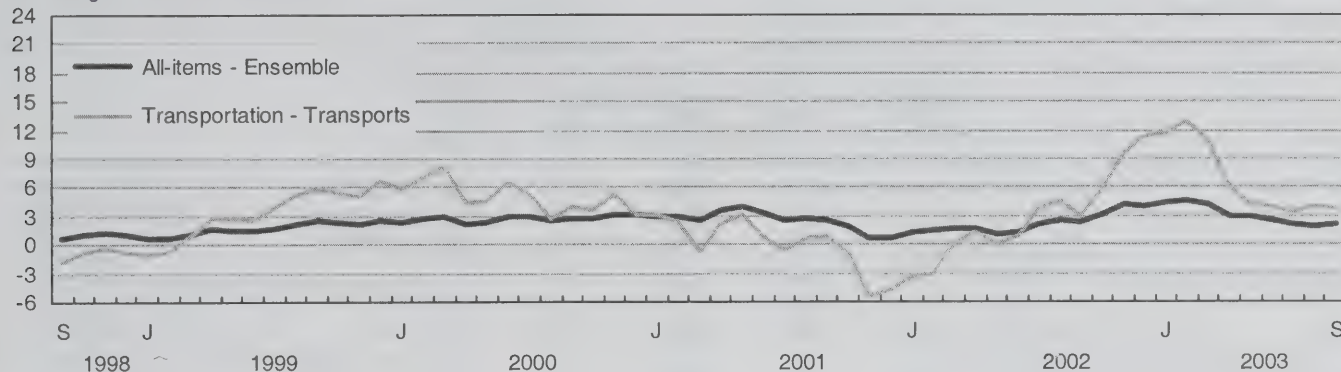
## CHART - 3

**Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada**

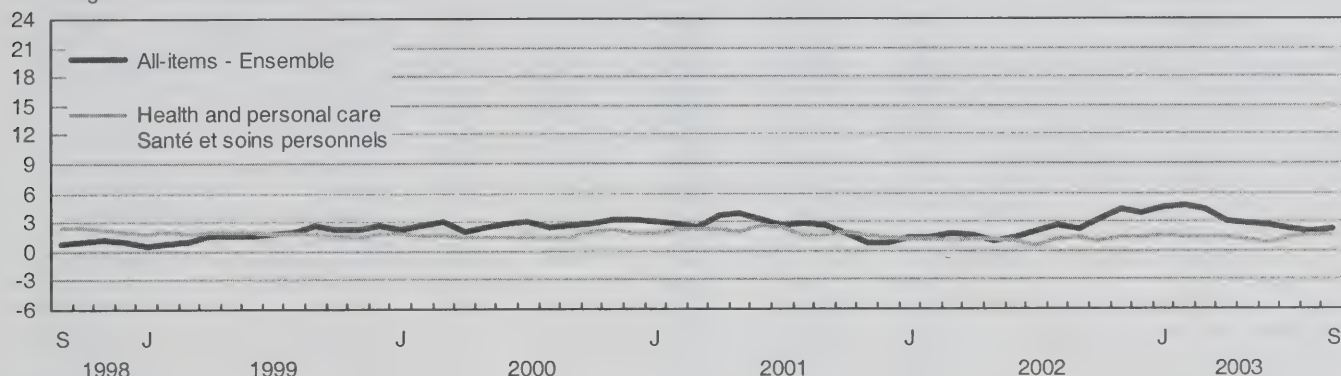
## GRAPHIQUE - 3

**Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada**

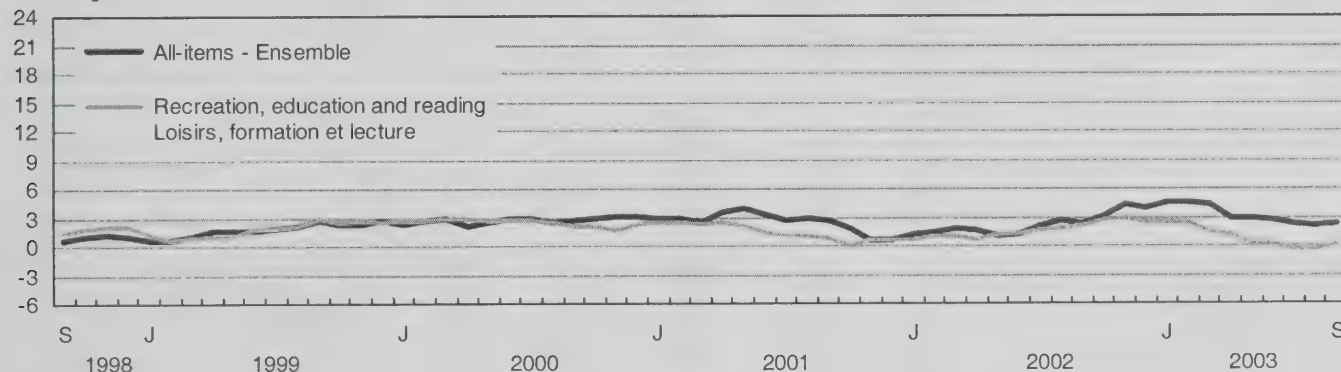
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %

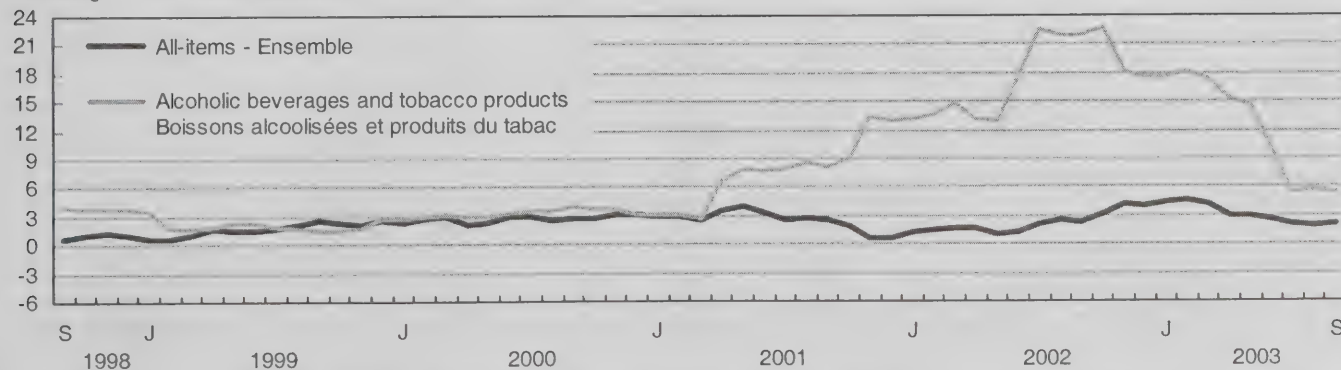


TABLE - 3

The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3

L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change September 2003 from		
	Indices			Taux de variation septembre 2003 contre		
	September 2003 Septembre	August 2003 Août	September 2002 Septembre	August 2003 Août	September 2002 Septembre	
ALL-ITEMS	122.7	122.5	120.1	0.2	2.2	ENSEMBLE
FOOD	121.3	122.1	119.2	-0.7	1.8	ALIMENTS
Food purchased from stores	119.8	121.0	118.0	-1.0	1.5	Aliments achetés au magasin
Meat	125.3	126.4	127.0	-0.9	-1.3	Viande
Fresh or frozen meat (excluding poultry)	121.2	121.8	129.5	-0.5	-6.4	Viande fraîche ou congelée (sauf la volaille)
Fresh or frozen beef	119.9	120.8	132.7	-0.7	-9.6	Boeuf frais ou congelé
Fresh or frozen pork	116.7	117.1	117.5	-0.3	-0.7	Porc frais ou congelé
Fresh or frozen poultry meat	124.6	127.9	118.5	-2.6	5.1	Volaille fraîche ou congelée
Fresh or frozen chicken	123.5	127.1	115.6	-2.8	6.8	Poulet frais ou congelé
Processed meat	128.6	128.3	127.5	0.2	0.9	Viande traitée
Ham and bacon	154.7	154.6	152.2	0.1	1.6	Jambon et bacon
Other processed meat	117.0	116.6	115.6	0.3	1.2	Autres viandes traitées
Fish and other seafood	123.0	123.4	124.4	-0.3	-1.1	Poisson et autres produits de la mer
Fish	118.6	119.4	120.8	-0.7	-1.8	Poisson
Fresh or frozen fish (including portions and fish sticks)	125.0	126.6	126.7	-1.3	-1.3	Poisson frais ou congelé (incluant les portions et les bâtonnets de poisson)
Canned and other preserved fish	107.6	106.8	110.9	0.7	-3.0	Poisson en boîte ou autrement conservé
Dairy products and eggs	124.4	124.8	120.7	-0.3	3.1	Produits laitiers et oeufs
Dairy products	122.9	123.2	119.3	-0.2	3.0	Produits laitiers
Fresh milk	119.4	119.8	115.9	-0.3	3.0	Lait frais
Butter	132.2	132.6	127.3	-0.3	3.8	Beurre
Cheese	125.6	126.5	122.2	-0.7	2.8	Fromage
Ice cream and related products	118.1	117.6	115.9	0.4	1.9	Crème glacée et produits connexes
Eggs	140.4	141.7	135.6	-0.9	3.5	Oeufs
Bakery and other cereal products	126.6	126.4	120.7	0.2	4.9	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
Bakery products	126.3	125.7	118.3	0.5	6.8	Produits de boulangerie
Bread, rolls and buns	131.0	129.2	119.6	1.4	9.5	Pains et petits pains
Biscuits	117.0	117.2	113.7	-0.2	2.9	Biscuits
Other bakery products	124.6	125.1	118.8	-0.4	4.9	Autres produits de boulangerie
Other cereal grains and cereal products	128.5	129.3	126.6	-0.6	1.5	Autres grains céréaliers et produits céréaliers
Rice (including mixes)	120.7	121.6	124.1	-0.7	-2.7	Riz (y compris les mélanges)
Breakfast cereal and other cereal products	129.1	130.7	130.0	-1.2	-0.7	Céréales de table et autres produits céréaliers
Pasta products	128.2	126.2	123.0	1.6	4.2	Pâtes alimentaires
Flour and flour based mixes	131.6	134.4	127.3	-2.1	3.4	Farine et autres mélanges à base de farine
Fruit, fruit preparations and nuts	107.5	110.2	109.2	-2.5	-1.6	Fruits, préparations à base de fruits et noix
Fresh fruit	108.3	113.0	112.4	-4.2	-3.6	Fruits frais
Apples	130.1	131.8	141.3	-1.3	-7.9	Pommes
Oranges	150.3	154.9	144.0	-3.0	4.4	Oranges
Bananas	93.9	100.3	94.0	-6.4	-0.1	Bananes
Other fresh fruit	93.8	98.7	96.7	-5.0	-3.0	Autres fruits frais
Preserved fruit and fruit preparations	105.8	105.8	103.9	0.0	1.8	Fruits en conserve et préparations à base de fruits
Fruit juices	100.9	101.0	98.9	-0.1	2.0	Jus de fruits
Other preserved fruit and fruit preparations	115.5	115.5	114.0	0.0	1.3	Autres fruits en conserve et préparations à base de fruits
Nuts	109.9	110.9	111.4	-0.9	-1.3	Noix

TABLE - 3 (Continued)

**The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

TABLEAU - 3 (Suite)

**L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change September 2003 from		
	Indices			Taux de variation septembre 2003 contre		
	September 2003 Septembre	August 2003 Août	September 2002 Septembre	August 2003 Août	September 2002 Septembre	
Vegetables and vegetable preparations	95.8	104.4	100.1	-8.2	-4.3	Légumes et préparations à base de légumes
Fresh vegetables	92.4	103.6	98.5	-10.8	-6.2	Légumes frais
Potatoes	107.8	132.7	154.2	-18.8	-30.1	Pommes de terre
Tomatoes	96.3	101.8	88.4	-5.4	8.9	Tomates
Lettuce	83.9	63.8	63.5	31.5	32.1	Laitue
Other fresh vegetables	87.3	102.4	90.0	-14.7	-3.0	Autres légumes frais
Preserved vegetables and vegetable preparations	107.1	107.9	105.5	-0.7	1.5	Légumes en conserve et préparations à base de légumes
Frozen and dried vegetables	116.0	116.3	114.9	-0.3	1.0	Légumes congelés et déshydratés
Canned vegetables and other vegetable preparations	103.3	104.3	101.3	-1.0	2.0	Légumes en conserve et autres préparations à base de légumes
Other food products	123.0	121.9	117.2	0.9	4.9	Autres produits alimentaires
Sugar and confectionery	153.6	155.0	140.3	-0.9	9.5	Sucre et confiserie
Fats and oils	131.5	131.6	125.7	-0.1	4.6	Matières grasses et huiles
Coffee and tea	126.5	126.2	122.5	0.2	3.3	Café et thé
Condiments, spices and vinegars	119.6	118.6	119.1	0.8	0.4	Condiments, épices et vinaigres
Other food preparations	119.2	118.1	112.2	0.9	6.2	Autres préparations alimentaires
Non-alcoholic beverages	103.3	101.0	102.8	2.3	0.5	Boissons non alcoolisées
<b>Food purchased from restaurants</b>	<b>125.6</b>	<b>125.4</b>	<b>122.8</b>	<b>0.2</b>	<b>2.3</b>	<b>Aliments achetés au restaurant</b>
Food purchased from table-service restaurants	127.7	127.4	125.1	0.2	2.1	Aliments achetés de restaurants à service aux tables
Food purchased from fast food and take-out restaurants	120.6	120.6	117.5	0.0	2.6	Aliments achetés de restaurants à service rapide et de comptoirs de mets à emporter
<b>SHELTER</b>	<b>117.9</b>	<b>117.7</b>	<b>114.6</b>	<b>0.2</b>	<b>2.9</b>	<b>LOGEMENT</b>
<b>Rented accommodation</b>	<b>117.5</b>	<b>117.4</b>	<b>116.0</b>	<b>0.1</b>	<b>1.3</b>	<b>Logement en location</b>
Rent	117.4	117.3	115.9	0.1	1.3	Loyer
<b>Owned accommodation</b>	<b>111.1</b>	<b>110.9</b>	<b>107.8</b>	<b>0.2</b>	<b>3.1</b>	<b>Logement en propriété</b>
Mortgage interest cost	87.0	87.1	86.9	-0.1	0.1	Coût d'intérêt hypothécaire
Replacement cost	123.0	122.3	115.9	0.6	6.1	Coût de remplacement
Property taxes (including special charges)	123.1	123.1	120.5	0.0	2.2	Impôts fonciers (incluant les frais spéciaux)
Homeowners' insurance premiums	154.3	150.8	135.8	2.3	13.6	Primes d'assurance de propriétaire
Homeowners' maintenance and repairs	123.2	124.0	119.0	-0.6	3.5	Entretien et réparations par le propriétaire
<b>Water, fuel and electricity</b>	<b>146.0</b>	<b>145.4</b>	<b>136.1</b>	<b>0.4</b>	<b>7.3</b>	<b>Eau, combustible et électricité</b>
Electricity	118.2	118.3	128.9	-0.1	-8.3	Électricité
Water	144.0	144.0	138.4	0.0	4.0	Eau
Natural gas	232.2	223.6	155.4	3.8	49.4	Gaz naturel
Fuel oil and other fuel	138.0	143.7	135.1	-4.0	2.1	Mazout et autres combustibles
<b>HOUSEHOLD OPERATIONS AND FURNISHINGS</b>	<b>115.1</b>	<b>114.7</b>	<b>113.8</b>	<b>0.3</b>	<b>1.1</b>	<b>DÉPENSES ET ÉQUIPEMENT DU MÉNAGE</b>
<b>Household operations</b>	<b>119.4</b>	<b>119.2</b>	<b>117.7</b>	<b>0.2</b>	<b>1.4</b>	<b>Dépenses du ménage</b>
Communications	118.6	118.6	118.3	0.0	0.3	Communications
Telephone services	117.6	117.6	117.2	0.0	0.3	Services téléphoniques
Internet access services (Dec. 2002=100)	98.9	98.9		0.0		Services d'accès Internet (déc. 2002=100)
Postal and other communication services	134.2	134.2	133.2	0.0	0.8	Services postaux et autres services de communication



TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change September 2003 from		
	Indices			Taux de variation septembre 2003 contre		
	September 2003 Septembre	August 2003 Août	September 2002 Septembre	August 2003 Août	September 2002 Septembre	
Child care and domestic services	118.0	118.8	116.4	-0.7	1.4	Soins pour enfants et services d'aide familiale
Child care	114.4	115.8	113.7	-1.2	0.6	Soins pour enfants
Domestic services	129.1	128.4	125.4	0.5	3.0	Services d'aide familiale
Household chemical products	107.3	106.6	106.4	0.7	0.8	Produits chimiques ménagers
Paper, plastic and foil supplies	131.1	130.7	130.7	0.3	0.3	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium
Other household goods and services	119.6	118.8	115.3	0.7	3.7	Autres produits et services ménagers
Pet food and supplies	117.9	116.8	116.1	0.9	1.6	Nourriture et articles pour animaux domestiques
Seeds, plants and cut flowers	123.6	123.4	115.4	0.2	7.1	Semences, plantes et fleurs coupées
Other horticultural goods	108.6	108.4	113.6	0.2	-4.4	Autres produits horticoles
Financial services (Dec. 2002=100)	105.3	105.3		0.0		Services financiers (déc. 2002=100)
Household furnishings	108.4	107.8	108.0	0.6	0.4	Équipement du ménage
Furniture and household textiles	111.3	110.1	109.6	1.1	1.6	Meubles et articles ménagers en matière textile
Furniture	112.2	111.7	110.6	0.4	1.4	Meubles
Household textiles	110.9	107.0	108.7	3.6	2.0	Articles ménagers en matière textile
Household equipment	100.7	100.7	102.5	0.0	-1.8	Équipement ménager
Household appliances	99.3	99.2	101.0	0.1	-1.7	Appareils ménagers
Kitchen utensils, tableware and flatware	114.3	114.3	113.1	0.0	1.1	Ustensiles de cuisine, couverts et articles de table
Services related to household furnishings	133.6	133.6	129.2	0.0	3.4	Services relatifs à l'équipement du ménage
CLOTHING AND FOOTWEAR	105.0	101.8	107.3	3.1	-2.1	HABILLEMENT ET CHAUSSURES
Clothing	103.7	99.5	106.6	4.2	-2.7	Habillement
Women's clothing	105.4	99.7	108.1	5.7	-2.5	Vêtements pour femmes
Men's clothing	103.3	100.6	104.8	2.7	-1.4	Vêtements pour hommes
Children's clothing	98.9	95.9	103.5	3.1	-4.4	Vêtements pour enfants
Footwear	103.4	101.5	107.0	1.9	-3.4	Chaussures
Clothing accessories and jewellery	100.6	100.4	103.2	0.2	-2.5	Accessoires vestimentaires et bijoux
Clothing material, notions and services	124.0	124.7	119.8	-0.6	3.5	Tissus pour vêtements, articles de mercerie et services vestimentaires
TRANSPORTATION	141.9	142.4	136.8	-0.4	3.7	TRANSPORTS
Private transportation	139.4	139.7	133.8	-0.2	4.2	Transport privé
Purchase, leasing and rental of automotive vehicles	122.2	122.5	125.0	-0.2	-2.2	Achat, location à bail et location de véhicules automobiles
Purchase and leasing of automotive vehicles	122.8	123.1	125.5	-0.2	-2.2	Achat et location à bail de véhicules automobiles
Purchase of automotive vehicles	122.5	122.9	125.3	-0.3	-2.2	Achat de véhicules automobiles
Rental of automotive vehicles	124.7	123.5	130.9	1.0	-4.7	Location de véhicules automobiles

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change September 2003 from		
	Indices			Taux de variation septembre 2003 contre		
	September 2003 Septembre	August 2003 Août	September 2002 Septembre	August 2003 Août	September 2002 Septembre	
Operation of automotive vehicles	151.4	151.7	137.5	-0.2	10.1	Utilisation de véhicules automobiles
Gasoline	141.0	142.0	133.9	-0.7	5.3	Essence
Automotive vehicle parts, maintenance and repairs	121.6	121.6	117.3	0.0	3.7	Pièces, entretien et réparations de véhicules automobiles
Other automotive vehicle operating expenses	183.1	182.5	154.3	0.3	18.7	Autres dépenses d'utilisation des véhicules automobiles
Automotive vehicle insurance premiums	201.1	200.3	164.6	0.4	22.2	Primes d'assurance de véhicules automobiles
Automotive vehicle registration fees	107.2	107.2	107.2	0.0	0.0	Frais d'immatriculation de véhicules automobiles
Drivers' licences	101.1	101.1	96.9	0.0	4.3	Permis de conduire
Parking fees	143.6	143.6	138.8	0.0	3.5	Frais de stationnement
<b>Public transportation</b>	<b>169.9</b>	<b>173.5</b>	<b>170.8</b>	<b>-2.1</b>	<b>-0.5</b>	<b>Transport public</b>
Local and commuter transportation	143.6	143.6	137.4	0.0	4.5	Transport local et de banlieue
City bus and subway transportation	149.5	149.4	143.1	0.1	4.5	Transport urbain en autobus et métro
Taxi and other local and commuter transportation	124.1	124.1	118.6	0.0	4.6	Taxi et autres transports locaux et de banlieue
Inter-city transportation	190.9	197.2	197.3	-3.2	-3.2	Transport interurbain
Air transportation	197.5	204.7	206.4	-3.5	-4.3	Transport aérien
Rail, bus and other inter- city transportation	157.6	161.0	155.1	-2.1	1.6	Transport par train, autobus, et autres transports interurbains
<b>HEALTH AND PERSONAL CARE</b>	<b>117.6</b>	<b>117.4</b>	<b>115.7</b>	<b>0.2</b>	<b>1.6</b>	<b>SANTÉ ET SOINS PERSONNELS</b>
<b>Health care</b>	<b>122.7</b>	<b>122.5</b>	<b>120.6</b>	<b>0.2</b>	<b>1.7</b>	<b>Soins de santé</b>
Health care goods	114.3	114.6	114.1	-0.3	0.2	Produits de soins de santé
Medicinal and pharmaceutical products	115.3	115.8	115.7	-0.4	-0.3	Médicaments et produits pharmaceutiques
Prescribed medicines	115.1	115.1	116.0	0.0	-0.8	Médicaments prescrits
Non-prescribed medicines	116.5	117.5	115.9	-0.9	0.5	Médicaments non prescrits
Health care services	128.4	127.8	124.8	0.5	2.9	Services de soins de santé
Eye care	105.8	105.7	104.0	0.1	1.7	Soins des yeux
Dental care	136.5	135.9	131.9	0.4	3.5	Soins dentaires
<b>Personal care</b>	<b>113.8</b>	<b>113.5</b>	<b>112.1</b>	<b>0.3</b>	<b>1.5</b>	<b>Soins personnels</b>
Personal care supplies and equipment	106.1	105.6	105.2	0.5	0.9	Articles et accessoires de soins personnels
Personal care services	126.5	126.5	123.2	0.0	2.7	Services de soins personnels
<b>RECREATION, EDUCATION AND READING</b>	<b>128.9</b>	<b>128.0</b>	<b>128.7</b>	<b>0.7</b>	<b>0.2</b>	<b>LOISIRS, FORMATION ET LECTURE</b>
<b>Recreation</b>	<b>116.2</b>	<b>117.2</b>	<b>118.2</b>	<b>-0.9</b>	<b>-1.7</b>	<b>Loisirs</b>
Recreational equipment and services (excluding vehicles)	68.9	70.0	73.1	-1.6	-5.7	Matériel et services de loisirs (excluant les véhicules)
Purchase and operation of recreational vehicles	138.7	139.2	133.0	-0.4	4.3	Achat et utilisation de véhicules de loisirs
Home entertainment equipment and services	92.8	93.5	94.2	-0.7	-1.5	Matériel et services de divertissement au foyer
Travel services	141.9	145.4	153.4	-2.4	-7.5	Services de voyage
Traveller accommodation	121.4	127.1	139.2	-4.5	-12.8	Hébergement pour voyageurs
Travel tours	177.9	177.9	177.5	0.0	0.2	Voyages organisés

TABLE - 3 (Concluded)

The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change September 2003 from		
	Indices			Taux de variation septembre 2003 contre		
	September 2003 Septembre	August 2003 Août	September 2002 Septembre	August 2003 Août	September 2002 Septembre	
Other recreational services	155.2	154.3	148.4	0.6	4.6	Autres services récréatifs
Spectator entertainment (excluding cablevision)	156.3	156.3	150.2	0.0	4.1	Spectacles (sauf la câblodistribution)
Cablevision (including pay TV)	176.5	173.8	168.1	1.6	5.0	Câblodistribution (incluant la télévision payante)
Use of recreational facilities and services	139.4	139.4	133.6	0.0	4.3	Utilisation d'installations et de services de loisirs
<b>Education and reading</b>	<b>175.9</b>	<b>167.4</b>	<b>166.6</b>	<b>5.1</b>	<b>5.6</b>	<b>Formation et lecture</b>
Education	194.7	182.9	182.7	6.5	6.6	Formation
Tuition fees	229.5	212.3	212.3	8.1	8.1	Frais de scolarité
Reading material and other printed matter (excluding textbooks)	139.8	139.7	137.0	0.1	2.0	Matériel de lecture et autres imprimés (sauf les manuels scolaires)
Newspapers	140.5	140.5	137.1	0.0	2.5	Journaux
Magazines and periodicals	147.3	147.3	143.7	0.0	2.5	Revue et périodiques
<b>ALCOHOLIC BEVERAGES AND TOBACCO PRODUCTS</b>	<b>137.1</b>	<b>137.1</b>	<b>129.9</b>	<b>0.0</b>	<b>5.5</b>	<b>BOISSONS ALCOOLISÉES ET PRODUITS DU TABAC</b>
<b>Alcoholic beverages</b>	<b>122.3</b>	<b>122.4</b>	<b>119.6</b>	<b>-0.1</b>	<b>2.3</b>	<b>Boissons alcoolisées</b>
Served alcoholic beverages	122.9	122.8	119.5	0.1	2.8	Boissons alcoolisées servies dans les débits de boisson
Served beer	123.5	123.5	119.0	0.0	3.8	Bière servie dans les débits de boisson
Served liquor	124.8	124.8	121.7	0.0	2.5	Spiritueux servis dans les débits de boisson
Alcoholic beverages purchased from stores	121.9	122.0	119.6	-0.1	1.9	Boissons alcoolisées achetées au magasin
Beer purchased from stores	131.2	131.4	127.3	-0.2	3.1	Bière achetée au magasin
Wine purchased from stores	118.5	118.6	117.4	-0.1	0.9	Vin acheté au magasin
Liquor purchased from stores	108.6	108.7	108.2	-0.1	0.4	Spiritueux achetés au magasin
<b>Tobacco products and smokers' supplies</b>	<b>134.3</b>	<b>134.2</b>	<b>124.3</b>	<b>0.1</b>	<b>8.0</b>	<b>Produits du tabac et articles pour fumeurs</b>
Cigarettes	133.2	133.0	123.2	0.2	8.1	Cigarettes
<b>SELECTED SPECIAL AGGREGATES</b>						<b>CERTAINS AGRÉGATS SPÉCIAUX</b>
Goods	117.9	117.9	116.8	0.0	0.9	Biens
Durable goods	108.3	108.7	110.4	-0.4	-1.9	Biens durables
Semi-durable goods	108.1	105.3	110.1	2.7	-1.8	Biens semi-durables
Non-durable goods	124.7	125.2	120.7	-0.4	3.3	Biens non durables
Services	128.1	127.7	123.9	0.3	3.4	Services
All-items excluding food	123.1	122.7	120.4	0.3	2.2	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	120.9	120.5	118.7	0.3	1.9	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	121.1	120.8	118.8	0.2	1.9	Ensemble sans l'énergie
Energy	143.4	143.5	134.6	-0.1	6.5	Énergie
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	122.9	122.7	120.5	0.2	2.0	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac



TABLE - 4

The Consumer Price Index for Canada, All-items  
(Not Seasonally Adjusted), 1984-2003, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average <sup>1</sup>
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle <sup>1</sup>
<b>Indexes</b>													<b>Indices</b>
1984	70.9	71.3	71.4	71.7	71.7	72.1	72.4	72.4	72.5	72.7	73.1	73.1	72.1
1985	73.5	73.9	74.1	74.4	74.6	75.0	75.3	75.3	75.5	75.7	76.0	76.3	75.0
1986	76.7	77.0	77.2	77.3	77.7	77.8	78.4	78.6	78.6	79.0	79.4	79.5	78.1
1987	79.7	80.1	80.4	80.8	81.3	81.5	82.0	82.1	82.1	82.4	82.7	82.8	81.5
1988	83.0	83.3	83.8	84.0	84.5	84.7	85.2	85.4	85.5	85.9	86.1	86.1	84.8
1989	86.6	87.1	87.6	87.8	88.8	89.2	89.8	89.9	90.0	90.3	90.6	90.6	89.0
1990	91.3	91.9	92.2	92.2	92.7	93.1	93.5	93.6	93.8	94.6	95.2	95.1	93.3
1991	97.6	97.6	98.0	98.0	98.4	98.9	99.0	99.1	98.9	98.8	99.1	98.7	98.5
1992	99.1	99.2	99.5	99.6	99.8	100.0	100.2	100.2	100.2	100.3	100.8	100.8	100.0
1993	101.2	101.5	101.4	101.4	101.6	101.6	101.9	102.0	102.0	102.2	102.7	102.5	101.8
1994	102.5	101.7	101.6	101.6	101.4	101.6	102.0	102.1	102.2	102.0	102.6	102.7	102.0
1995	103.1	103.6	103.8	104.1	104.4	104.4	104.6	104.4	104.5	104.4	104.7	104.5	104.2
1996	104.8	104.9	105.3	105.6	105.9	105.9	105.9	105.9	106.1	106.3	106.8	106.8	105.9
1997	107.0	107.2	107.4	107.4	107.5	107.7	107.7	107.9	107.8	107.9	107.7	107.6	107.6
1998	108.2	108.3	108.4	108.3	108.7	108.8	108.8	108.8	108.6	109.0	109.0	108.7	108.6
1999	108.9	109.1	109.5	110.1	110.4	110.5	110.8	111.1	111.4	111.5	111.4	111.5	110.5
2000	111.4	112.0	112.8	112.4	113.0	113.7	114.1	113.9	114.4	114.6	115.0	115.1	113.5
2001	114.7	115.2	115.6	116.4	117.4	117.5	117.1	117.1	117.4	116.8	115.8	115.9	116.4
2002	116.2	116.9	117.7	118.4	118.6	119.0	119.6	120.1	120.1	120.5	120.8	120.4	119.0
2003	121.4	122.3	122.8	121.9	122.0	122.1	122.2	122.5	122.7				
<b>Percentage change from the corresponding month of the previous year</b>													<b>Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente</b>
1984	5.3	5.5	4.5	5.0	4.7	4.2	4.2	3.6	3.7	3.4	4.0	3.7	4.3
1985	3.7	3.6	3.8	3.8	4.0	4.0	4.0	4.0	4.1	4.1	4.0	4.4	4.0
1986	4.4	4.2	4.2	3.9	4.2	3.7	4.1	4.4	4.1	4.4	4.5	4.2	4.1
1987	3.9	4.0	4.1	4.5	4.6	4.8	4.6	4.5	4.5	4.3	4.2	4.2	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	3.9	3.9	3.9	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.5	4.5	5.1	5.3	5.4	5.3	5.3	5.1	5.2	5.2	5.0
1990	5.4	5.5	5.3	5.0	4.4	4.4	4.1	4.1	4.2	4.8	5.1	5.0	4.8
1991	6.9	6.2	6.3	6.3	6.1	6.2	5.9	5.9	5.4	4.4	4.1	3.8	5.6
1992	1.5	1.6	1.5	1.6	1.4	1.1	1.2	1.1	1.3	1.5	1.7	2.1	1.5
1993	2.1	2.3	1.9	1.8	1.8	1.6	1.7	1.8	1.8	1.9	1.9	1.7	1.8
1994	1.3	0.2	0.2	0.2	-0.2	0.0	0.1	0.1	0.2	-0.2	-0.1	0.2	0.2
1995	0.6	1.9	2.2	2.5	3.0	2.8	2.5	2.3	2.3	2.4	2.0	1.8	2.2
1996	1.6	1.3	1.4	1.4	1.4	1.4	1.2	1.4	1.5	1.8	2.0	2.2	1.6
1997	2.1	2.2	2.0	1.7	1.5	1.7	1.7	1.9	1.6	1.5	0.8	0.7	1.6
1998	1.1	1.0	0.9	0.8	1.1	1.0	1.0	0.8	0.7	1.0	1.2	1.0	0.9
1999	0.6	0.7	1.0	1.7	1.6	1.6	1.8	2.1	2.6	2.3	2.2	2.6	1.7
2000	2.3	2.7	3.0	2.1	2.4	2.9	3.0	2.5	2.7	2.8	3.2	3.2	2.7
2001	3.0	2.9	2.5	3.6	3.9	3.3	2.6	2.8	2.6	1.9	0.7	0.7	2.6
2002	1.3	1.5	1.8	1.7	1.0	1.3	2.1	2.6	2.3	3.2	4.3	3.9	2.2
2003	4.5	4.6	4.3	3.0	2.9	2.6	2.2	2.0	2.2				

<sup>1</sup> The annual index level is the average of the 12 individual monthly indexes. The percentage change for a given calendar year is calculated using the annual average indexes.

<sup>1</sup> Le niveau de l'indice annuel est la moyenne des 12 indices individuels mensuels. Le taux de variation en pourcentage pour une année civile donnée est calculé en utilisant les indices de la moyenne annuelle.

TABLE - 5

**The Consumer Price Index for Canada,  
Major Components and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted)<sup>1</sup>, 1984-2003, 1992=100**

TABLEAU - 5

**L'indice des prix à la consommation pour le Canada,  
composantes principales et agrégats spéciaux  
(non désaisonnalisés)<sup>1</sup>, 1984-2003, 1992=100**

	Major components								Special aggregates			
	Composantes principales								Agrégats spéciaux			
	Food	Shelter	Household operations and furnishings	Clothing and footwear	Transportation	Health and personal care	Recreation, education and reading	Alcoholic beverages and tobacco products	Goods	Services	All-items excluding food and energy	Energy
	Aliments	Logement	Dépenses et équipement du ménage	Habillement et chaussures	Transports	Santé et soins personnels	Loisirs, formation et lecture	Boissons alcoolisées et produits du tabac	Biens	Services	Ensemble sans les aliments et l'énergie	Énergie
<b>Annual average</b>	<b>Moyenne annuelle</b>											
1984	76.6	72.1	80.2	73.1	75.9	70.6	69.8	48.3	75.2	68.8	70.1	82.6
1985	78.8	74.7	82.3	75.2	79.6	73.1	72.9	52.9	78.1	71.5	72.8	87.2
1986	82.8	76.8	84.8	77.2	82.1	76.1	76.6	59.2	80.7	75.2	76.7	81.0
1987	86.4	80.3	87.3	80.5	85.1	80.0	80.4	63.1	84.0	78.7	80.2	83.1
1988	88.7	84.0	90.6	84.7	86.7	83.5	84.9	67.8	87.0	82.3	84.0	83.6
1989	92.0	88.9	93.8	88.1	91.2	87.1	88.8	74.1	90.8	87.1	88.7	86.5
1990	95.8	93.9	95.8	90.6	96.3	91.4	92.5	80.6	94.5	92.0	92.6	95.1
1991	100.4	98.2	99.5	99.1	98.0	97.8	98.9	94.4	99.2	97.8	98.0	99.7
1992	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1993	101.7	101.4	101.0	101.0	103.2	102.7	102.4	101.6	101.6	102.1	102.0	101.3
1994	102.1	101.8	101.2	101.8	107.8	103.6	105.5	85.0	100.5	103.8	102.1	101.8
1995	104.5	102.9	103.1	101.7	113.4	103.5	109.5	84.9	102.4	106.4	104.3	103.2
1996	105.9	103.1	105.3	101.4	117.8	104.1	112.1	86.6	104.0	108.1	105.8	106.2
1997	107.6	103.3	106.6	102.7	121.5	105.9	114.9	89.3	105.6	109.9	107.5	108.7
1998	109.3	103.7	108.2	103.9	120.5	108.1	117.5	92.6	105.8	111.9	108.9	104.3
1999	110.7	105.1	109.0	105.3	124.5	110.2	119.6	94.5	107.7	113.8	110.5	110.2
2000	112.2	108.8	110.0	105.5	130.7	112.0	122.5	97.6	111.1	116.4	112.2	128.1
2001	117.2	112.8	112.2	106.0	130.8	114.2	124.3	105.1	113.9	119.3	114.4	132.3
2002	120.3	113.8	113.8	105.2	134.4	115.5	126.3	123.6	115.8	122.8	117.5	129.6
<b>2002</b>	<b>2002</b>											
J	120.0	113.0	112.9	102.3	126.9	114.3	122.3	112.2	112.8	120.2	114.7	121.8
F	120.6	113.1	113.1	105.4	127.5	114.8	124.1	112.9	113.7	120.7	115.4	122.4
M	120.4	113.1	113.7	107.1	130.5	114.5	124.9	114.1	114.8	121.1	116.0	127.2
A	120.9	112.8	113.9	106.6	133.8	115.3	124.7	116.8	115.7	121.6	116.5	129.4
M	120.4	113.1	113.8	104.6	134.1	115.7	126.8	118.8	115.3	122.5	117.0	128.4
J	120.9	113.1	114.0	104.2	134.0	115.9	127.2	124.1	115.6	122.8	117.5	127.0
J	120.9	113.2	114.2	105.0	135.4	115.4	128.4	129.5	116.3	123.5	118.2	129.0
A	120.2	114.2	114.3	105.0	137.0	115.6	128.5	129.8	116.8	123.9	118.5	133.4
S	119.2	114.6	113.8	107.3	136.8	115.7	128.7	129.9	116.8	123.9	118.7	134.6
O	118.5	115.8	113.9	107.1	137.9	116.2	127.7	131.2	117.3	124.1	118.9	138.4
N	120.4	115.7	114.0	105.2	139.2	116.2	126.7	131.9	117.8	124.4	119.2	136.2
D	121.2	114.0	114.0	102.3	140.1	116.1	126.0	131.6	116.1	125.2	119.3	127.6
<b>2003</b>	<b>2003</b>											
J	122.3	116.2	113.9	101.6	141.9	116.1	125.4	132.0	117.9	125.5	119.2	140.4
F	122.1	116.7	114.5	103.8	144.1	116.4	127.1	133.5	119.2	126.1	119.9	146.5
M	122.4	117.4	114.5	105.5	144.6	116.1	126.7	133.8	119.9	126.2	120.2	149.5
A	122.4	116.5	114.5	103.8	141.8	116.8	126.3	134.5	118.0	126.4	120.2	137.4
M	122.8	117.1	114.5	103.4	139.8	117.1	127.2	136.2	117.8	126.8	120.4	134.4
J	123.2	117.7	114.5	101.0	139.5	116.8	127.6	136.4	117.5	127.1	120.2	137.0
J	123.2	117.6	114.6	101.6	139.9	116.9	127.9	136.6	117.5	127.4	120.3	137.6
A	122.1	117.7	114.7	101.8	142.4	117.4	128.0	137.1	117.9	127.7	120.5	143.5
S	121.3	117.9	115.1	105.0	141.9	117.6	128.9	137.1	117.9	128.1	120.9	143.4
O												
N												
D												

<sup>1</sup> For information on the continuity of the series, see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

<sup>1</sup> Pour de l'information concernant la continuité des séries, voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - pondération et enchaînement" à la fin de cette publication.

## FEATURE ARTICLES

January 1996

**International Comparisons of Canada's Economic Growth, Based on Purchasing Power Parities - 1980 to 1994.**

March 1996

**Some Aspects of the Consumer Price Index in 1995.**

May 1996

**Some Recent Macroeconomic Influences on the CPI in 1995.**

October 1996

**Housing Depreciation in the CPI.**

December 1996

**Forty Years of Gasoline Prices.**

January 1997

**Relationship of What Consumers Pay for Goods to What Manufacturers Get for them.**

February 1997

**Selected Issues in the Seasonal Adjustment of Consumer Price Index Series.**

April 1997

**Major Contributors to the Change in the CPI in 1996.**

August 1997

**Changing the CPI to a New Official Time Base (1992=100).**

January 1998

**Historical Consumer Price Indexes.**

February 1998

**1996 Based Weighting Diagram of the CPI.**

April 1998

**Changing of the consumer price index weights from 1992 to 1996: An analysis of the spending patterns of Canadians**

May 1998

**1997 Consumer Prices in Review**

December 1998

**Evolution of the Price Index for Regulated Commodities in the 1990s**

April 1999

**Behavior of the Canadian Consumer Price Index in 1998**

## ÉTUDES SPÉCIALES PARUES

Janvier 1996

**Comparaisons internationales de la croissance économique du Canada, fondées sur les parités de pouvoir d'achat - 1980 à 1994.**

Mars 1996

**Certains aspects de l'indice des prix à la consommation en 1995.**

Mai 1996

**Quelques influences macroéconomiques récentes sur L'IPC en 1995.**

Octobre 1996

**La dépréciation du logement en propriété dans l'IPC.**

Décembre 1996

**L'évolution du prix de l'essence pendant quarante ans.**

Janvier 1997

**Rapport entre ce que paient les consommateurs pour des biens et ce que les fabricants en tirent.**

Février 1997

**Certaines questions de désaisonnalisation des séries de l'indice des prix à la consommation.**

Avril 1997

**Principaux facteurs ayant contribué à la variation de l'IPC en 1996.**

Août 1997

**Vers une nouvelle période de base officielle pour l'IPC (1992=100).**

Janvier 1998

**Indices historiques des prix à la consommation.**

Février 1998

**Diagramme de Pondération sur Base 1996 de l'IPC.**

Avril 1998

**Changements des pondérations de l'Indice des prix à la consommation de 1992 à 1996 : Une analyse des habitudes de consommation des Canadiens**

Mai 1998

**Revue des prix à la consommation en 1997**

Décembre 1998

**L'évolution de l'indice des prix des produits réglementés au cours des années 1990**

Avril 1999

**Le comportement de l'indice des prix à la consommation en 1998**





## The Consumer Price Index

## L'indice des prix à la consommation

### Part II

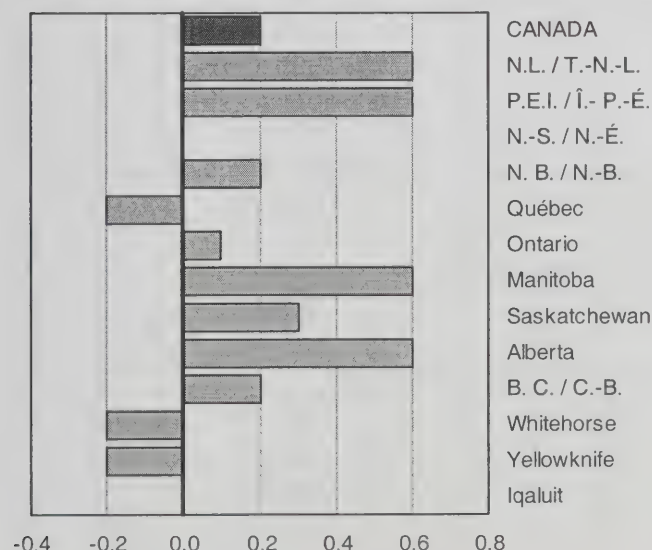
### Partie II

### Charts and Tables by Province, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit

### Graphiques et tableaux par province, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit

CHART - 4

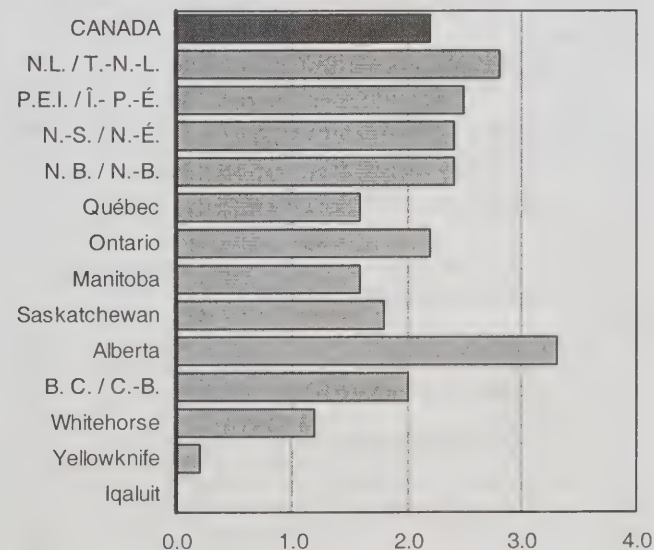
Percentage Change in the All-items Index  
from the Previous Month and from the Same  
Month of the Previous Year, Canada, Provinces,  
Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit



Percentage change from the previous month  
Taux de variation par rapport au mois précédent

GRAPHIQUE - 4

Taux de variation de l'indice d'ensemble,  
par rapport au mois précédent et au mois  
correspondant de l'année précédente, Canada,  
provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit



Percentage change from the same month of the previous year  
Taux de variation par rapport au même mois de l'année  
précédente

TABLE - 6

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),  
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Indexes		
	Percentage change September 2003 from			Percentage change September 2003 from		
	Indices			Indices		
	Taux de variation septembre 2003 contre			Taux de variation septembre 2003 contre		
	September 2003 Septembre	August 2003 Août	September 2002 Septembre	September 2003 Septembre	August 2003 Août	September 2002 Septembre
	Newfoundland and Labrador Terre-Neuve-et-Labrador			Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard		
<b>ALL-ITEMS</b>	<b>121.4</b>	<b>0.6</b>	<b>2.8</b>	<b>122.2</b>	<b>0.6</b>	<b>2.5</b>
<b>Food</b>	<b>117.6</b>	<b>-0.5</b>	<b>1.2</b>	<b>119.1</b>	<b>-0.6</b>	<b>1.8</b>
Food purchased from stores	118.0	-0.5	1.5	119.3	-0.8	1.5
Meat	118.1	-1.0	0.9	136.6	-1.8	0.2
Dairy products	122.8	0.5	2.5	121.0	-0.4	4.0
Bakery and other cereal products	130.5	0.5	5.3	122.1	1.6	6.8
Fresh fruit	140.7	-1.1	-0.8	110.1	-0.9	-7.0
Fresh vegetables	93.5	-12.4	-16.9	88.1	-5.6	2.2
Food purchased from restaurants	116.2	0.0	0.7	118.7	0.0	2.4
<b>Shelter</b>	<b>115.6</b>	<b>0.2</b>	<b>2.7</b>	<b>115.1</b>	<b>-0.7</b>	<b>3.2</b>
Rented accommodation	111.5	0.3	1.4	111.5	-0.1	1.5
Owned accommodation	111.6	0.4	3.0	107.1	-0.4	2.0
Replacement cost	118.6	0.4	4.3	103.4	0.0	0.0
Homeowners' insurance premiums	124.0	0.5	4.4	112.0	0.0	9.3
Homeowners' maintenance and repairs	115.6	1.8	3.8	123.1	-2.5	2.9
Water, fuel and electricity	123.3	0.1	2.8	135.0	-2.2	7.6
Electricity	116.2	0.0	2.1	122.8	0.0	13.3
Natural gas						
Fuel oil and other fuel	131.3	0.2	3.5	138.7	-4.5	2.7
<b>Household operations and furnishings</b>	<b>110.8</b>	<b>0.1</b>	<b>-0.2</b>	<b>122.0</b>	<b>0.7</b>	<b>2.0</b>
Household operations	119.5	-0.1	0.9	130.4	0.4	2.7
Telephone services	127.4	0.0	0.4	132.2	0.0	0.3
Internet access services (Dec. 2002=100)	101.8	0.0		100.5	0.0	
Household furnishings	98.6	0.5	-2.1	107.6	1.2	0.7
<b>Clothing and footwear</b>	<b>103.1</b>	<b>3.5</b>	<b>0.4</b>	<b>109.7</b>	<b>6.7</b>	<b>-1.3</b>
Women's clothing	105.7	3.8	1.5	117.5	23.2	-2.2
Men's clothing	97.1	3.9	4.1	104.6	0.6	1.2
Footwear	92.3	6.6	-5.8	96.0	-2.3	-0.8
<b>Transportation</b>	<b>150.1</b>	<b>1.3</b>	<b>6.8</b>	<b>140.7</b>	<b>2.1</b>	<b>3.8</b>
Private transportation	146.9	1.7	7.4	138.8	2.3	4.0
Purchase and leasing of automotive vehicles	115.4	-0.3	-2.0	120.0	-0.2	-2.3
Gasoline	142.4	7.6	8.1	126.8	7.5	5.3
Automotive vehicle insurance premiums	260.9	0.0	33.9	213.9	3.2	22.1
Public transportation	185.2	-2.2	-1.5	172.0	-2.1	-0.2
<b>Health and personal care</b>	<b>108.1</b>	<b>0.2</b>	<b>1.6</b>	<b>116.3</b>	<b>0.3</b>	<b>0.1</b>
Health care	110.7	0.1	0.8	118.6	-0.1	0.0
Personal care	106.5	0.1	2.1	113.8	0.7	0.3
<b>Recreation, education and reading</b>	<b>124.9</b>	<b>0.2</b>	<b>0.6</b>	<b>126.0</b>	<b>0.2</b>	<b>-0.8</b>
Recreation	111.6	0.5	0.7	115.1	-1.0	-2.6
Education and reading	157.3	-0.4	-0.1	164.9	3.9	4.1
<b>Alcoholic beverages and tobacco products</b>	<b>136.4</b>	<b>0.1</b>	<b>9.1</b>	<b>146.8</b>	<b>0.0</b>	<b>13.6</b>
Alcoholic beverages	118.3	0.1	4.3	110.3	0.1	2.5
Tobacco products and smokers' supplies	148.8	0.1	12.9	154.9	0.0	18.1
All-items excluding food	122.4	0.7	3.1	122.9	0.8	2.7
All-items excluding food and energy	121.0	0.3	2.8	121.6	0.7	2.1
All-items excluding energy	120.3	0.2	2.5	121.1	0.4	1.9
Energy	130.1	3.4	5.2	130.3	2.0	6.6
All-items (1986 = 100)	148.2			155.1		



TABLEAU - 6

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change September 2003 from			Percentage change September 2003 from			
Indices			Indices			
Taux de variation septembre 2003 contre			Taux de variation septembre 2003 contre			
September 2003	August 2003	September 2002	September 2003	August 2003	September 2002	
Septembre	Août	Septembre	Septembre	Août	Septembre	
Nova Scotia Nouvelle-Écosse			New Brunswick Nouveau-Brunswick			
124.1	0.0	2.4	123.0	0.2	2.4	ENSEMBLE
121.8	-0.8	2.4	120.7	-0.5	2.8	Aliments
122.0	-1.0	2.2	120.9	-0.7	2.9	Aliments achetés au magasin
142.1	-2.7	0.2	136.8	-1.7	-0.7	Viande
119.4	-0.5	1.9	120.0	-0.2	2.9	Produits laitiers
124.6	0.2	6.7	124.9	0.6	7.2	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
120.0	0.6	-1.7	108.9	-2.2	-3.3	Fruits frais
89.6	-12.1	-4.9	80.7	-10.8	-1.5	Légumes frais
119.4	-0.4	3.3	120.1	0.2	2.7	Aliments achetés au restaurant
121.4	-0.4	2.5	118.8	0.2	1.9	Logement
112.5	0.1	1.2	112.6	0.2	1.2	Logement en location
119.3	0.4	3.1	107.6	0.7	1.7	Logement en propriété
139.0	0.0	4.4	105.5	0.8	3.1	Coût de remplacement
164.0	8.0	12.6	123.6	7.3	9.9	Primes d'assurance de propriétaire
128.5	-1.5	3.0	119.4	1.0	0.5	Entretien et réparations par le propriétaire
131.3	-2.7	1.6	145.3	-1.2	2.9	Eau, combustible et électricité
120.1	0.0	3.1	146.7	0.0	3.2	Électricité
						Gaz naturel
145.9	-6.7	-1.2	145.9	-6.4	-1.3	Mazout et autres combustibles
112.3	-0.7	1.3	113.3	0.4	0.2	Dépenses et équipement du ménage
119.4	0.1	1.4	122.0	0.2	1.6	Dépenses du ménage
121.0	0.0	0.2	117.9	0.0	0.3	Services téléphoniques
100.1	0.0		100.4	0.0		Services d'accès internet (déc. 2002=100)
99.4	-2.5	1.0	100.0	0.8	-2.3	Équipement du ménage
114.9	5.1	3.2	111.1	5.1	-0.3	Habillement et chaussures
117.3	13.6	7.4	120.8	10.1	1.6	Vêtements pour femmes
116.8	0.6	3.8	108.5	4.3	0.1	Vêtements pour hommes
105.5	1.9	0.1	101.6	1.5	-1.6	Chaussures
141.6	0.1	2.2	143.0	-0.6	4.0	Transports
139.1	0.1	2.4	141.4	-0.6	4.2	Transport privé
121.9	-0.2	-2.6	118.7	-0.3	-2.1	Achat et location à bail de véhicules automobiles
141.0	0.9	5.7	146.2	1.1	6.9	Essence
196.0	0.0	12.8	207.5	-4.8	17.4	Primes d'assurance de véhicules automobiles
173.1	-1.8	-0.5	173.8	-2.0	0.5	Transport public
115.0	0.4	1.1	111.9	0.3	1.3	Santé et soins personnels
116.9	0.3	1.9	115.4	0.8	1.9	Soins de santé
113.4	0.7	0.5	109.6	-0.2	0.7	Soins personnels
131.4	0.2	0.2	127.4	0.8	0.5	Loisirs, formation et lecture
113.7	-1.1	-1.6	114.2	-0.2	-0.8	Loisirs
188.7	3.6	4.4	176.7	3.8	4.1	Formation et lecture
143.4	0.1	10.9	133.9	-0.1	11.0	Boissons alcoolisées et produits du tabac
109.5	0.1	1.4	106.4	0.0	2.1	Boissons alcoolisées
152.1	0.1	16.4	144.7	-0.1	15.6	Produits du tabac et articles pour fumeurs
124.5	0.2	2.3	123.6	0.4	2.3	Ensemble sans les aliments
122.5	0.3	2.1	120.2	0.5	2.0	Ensemble sans les aliments et l'énergie
122.3	0.1	2.2	120.3	0.2	2.1	Ensemble sans l'énergie
136.0	-1.1	3.5	146.0	-0.1	4.7	Énergie
155.7			153.8			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Continued)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),  
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Indexes		
	Percentage change September 2003 from			Percentage change September 2003 from		
	Indices			Indices		
	Taux de variation septembre 2003 contre			Taux de variation septembre 2003 contre		
	September 2003 Septembre	August 2003 Août	September 2002 Septembre	September 2003 Septembre	August 2003 Août	September 2002 Septembre
	Québec			Ontario		
<b>ALL-ITEMS</b>	<b>118.2</b>	<b>-0.2</b>	<b>1.6</b>	<b>123.9</b>	<b>0.1</b>	<b>2.2</b>
<b>Food</b>	<b>121.5</b>	<b>-0.6</b>	<b>2.0</b>	<b>121.3</b>	<b>-1.1</b>	<b>1.4</b>
Food purchased from stores	118.8	-0.9	1.3	120.4	-1.5	1.3
Meat	123.0	-2.0	-1.8	128.0	-0.2	0.1
Dairy products	125.7	0.2	2.9	122.9	-0.5	3.5
Bakery and other cereal products	125.6	1.3	4.6	132.3	-0.2	5.5
Fresh fruit	106.9	-2.6	-9.2	111.2	-5.2	-4.0
Fresh vegetables	84.1	-13.8	-7.4	91.3	-14.8	-11.7
Food purchased from restaurants	128.0	0.1	3.8	123.2	0.1	1.7
<b>Shelter</b>	<b>117.0</b>	<b>0.2</b>	<b>3.0</b>	<b>119.3</b>	<b>0.1</b>	<b>2.6</b>
Rented accommodation	111.9	0.2	1.3	121.6	0.0	1.3
Owned accommodation	120.2	0.3	4.2	111.5	0.3	3.5
Replacement cost	135.0	1.4	8.3	128.3	0.5	6.1
Homeowners' insurance premiums	170.0	1.3	15.3	173.9	2.6	17.4
Homeowners' maintenance and repairs	130.5	-0.3	4.8	124.5	0.2	4.7
Water, fuel and electricity	115.0	-0.7	1.2	158.0	-0.4	9.6
Electricity	108.0	0.0	0.0	123.6	-0.2	-18.8
Natural gas	191.1	-0.2	14.0	225.7	0.0	64.4
Fuel oil and other fuel	127.3	-5.0	0.6	138.4	-5.1	3.3
<b>Household operations and furnishings</b>	<b>111.3</b>	<b>-0.6</b>	<b>-1.2</b>	<b>113.4</b>	<b>0.5</b>	<b>1.6</b>
Household operations	115.4	-0.9	-0.6	116.7	0.4	2.0
Telephone services	120.3	0.0	0.3	110.5	0.0	0.5
Internet access services (Dec. 2002=100)	99.2	0.0		99.2	0.0	
Household furnishings	105.7	-0.1	-2.3	108.7	0.7	0.9
<b>Clothing and footwear</b>	<b>103.3</b>	<b>3.2</b>	<b>-3.1</b>	<b>102.2</b>	<b>3.1</b>	<b>-2.8</b>
Women's clothing	102.8	3.7	-3.0	102.7	6.6	-3.9
Men's clothing	98.1	2.7	-1.9	102.4	2.6	-2.6
Footwear	108.7	3.1	-4.9	99.3	1.1	-3.5
<b>Transportation</b>	<b>129.5</b>	<b>-0.8</b>	<b>2.9</b>	<b>148.2</b>	<b>-0.4</b>	<b>5.2</b>
Private transportation	127.7	-0.7	3.2	146.0	-0.2	5.8
Purchase and leasing of automotive vehicles	124.2	-0.3	-1.0	121.7	-0.2	-2.8
Gasoline	127.8	-2.4	3.8	139.7	-1.6	4.9
Automotive vehicle insurance premiums	140.2	0.0	17.6	257.6	1.1	31.9
Public transportation	155.4	-1.0	1.8	170.2	-1.8	-0.3
<b>Health and personal care</b>	<b>117.9</b>	<b>0.2</b>	<b>2.3</b>	<b>116.4</b>	<b>0.1</b>	<b>1.7</b>
Health care	122.7	0.0	1.6	123.0	0.1	1.9
Personal care	114.5	0.2	2.7	111.3	0.1	1.4
<b>Recreation, education and reading</b>	<b>116.9</b>	<b>-0.8</b>	<b>-0.8</b>	<b>133.7</b>	<b>0.8</b>	<b>-1.0</b>
Recreation	112.5	-1.1	-1.3	116.7	-0.4	-2.9
Education and reading	130.4	0.1	1.3	195.1	3.8	4.0
<b>Alcoholic beverages and tobacco products</b>	<b>133.1</b>	<b>0.2</b>	<b>5.3</b>	<b>133.8</b>	<b>-0.1</b>	<b>4.8</b>
Alcoholic beverages	121.7	-0.2	1.5	122.7	-0.1	3.2
Tobacco products and smokers' supplies	131.0	0.5	8.0	123.8	-0.1	6.4
All-items excluding food	117.4	-0.1	1.5	124.5	0.4	2.4
All-items excluding food and energy	116.9	0.2	1.5	122.5	0.5	2.3
All-items excluding energy	117.9	0.0	1.6	122.3	0.2	2.2
Energy	121.5	-1.6	2.6	148.5	-1.0	7.5
All-items (1986 = 100)	152.1			159.8		

TABLEAU - 6 (Suite)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change September 2003 from			Percentage change September 2003 from			
Indices			Indices			
Taux de variation septembre 2003 contre			Taux de variation septembre 2003 contre			
September 2003 Septembre	August 2003 Août	September 2002 Septembre	September 2003 Septembre	August 2003 Août	September 2002 Septembre	
Manitoba			Saskatchewan			
125.9	0.6	1.6	127.2	0.3	1.8	ENSEMBLE
126.6	0.6	2.2	120.8	0.1	2.6	Aliments
123.9	0.6	2.4	118.1	-0.1	2.4	Aliments achetés au magasin
128.5	0.9	-2.1	125.5	0.1	-3.8	Viande
117.1	0.3	1.2	118.9	-0.3	1.9	Produits laitiers
124.6	0.8	5.4	111.7	-0.9	3.9	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
121.9	1.2	6.9	108.1	-4.9	8.4	Fruits frais
115.1	-1.9	-1.2	108.4	-3.5	8.5	Légumes frais
133.0	0.6	1.1	126.9	0.1	2.8	Aliments achetés au restaurant
120.1	-0.1	1.9	134.7	0.1	3.5	Logement
115.1	0.1	1.5	119.8	0.1	1.0	Logement en location
115.0	-0.2	1.5	123.1	0.0	2.8	Logement en propriété
133.0	0.0	3.7	142.8	1.1	5.2	Coût de remplacement
133.0	0.0	4.1	163.0	1.1	7.4	Primes d'assurance de propriétaire
117.0	-1.2	3.0	136.4	-1.4	1.8	Entretien et réparations par le propriétaire
143.9	0.2	3.7	174.8	0.3	6.9	Eau, combustible et électricité
109.4	0.0	0.0	139.2	0.0	0.0	Électricité
198.5	0.0	11.2	239.9	0.0	18.5	Gaz naturel
153.0	4.5	4.1	153.5	6.4	2.3	Mazout et autres combustibles
122.9	1.6	3.1	113.5	-0.1	0.5	Dépenses et équipement du ménage
125.0	0.6	2.4	117.1	-0.1	1.4	Dépenses du ménage
131.8	0.0	0.0	111.2	0.0	0.0	Services téléphoniques
97.5	0.0		98.1	0.0		Services d'accès internet (déc. 2002=100)
118.5	3.7	4.4	106.4	-0.2	-1.0	Équipement du ménage
119.6	1.5	0.8	111.4	2.6	-0.9	Habillement et chaussures
121.6	4.3	2.5	109.1	2.9	-1.1	Vêtements pour femmes
120.6	2.5	0.7	113.8	2.4	-0.4	Vêtements pour hommes
108.0	-3.8	-8.5	109.3	5.6	-4.1	Chaussures
135.2	1.0	-0.5	136.5	0.2	1.3	Transports
131.1	1.4	-0.4	134.1	0.4	1.4	Transport privé
124.8	-0.3	-3.7	122.0	-0.3	-0.6	Achat et location à bail de véhicules automobiles
147.8	6.5	6.9	159.4	1.9	5.1	Essence
134.6	0.0	-0.7	142.2	0.0	3.9	Primes d'assurance de véhicules automobiles
181.1	-2.6	-0.9	180.3	-2.9	-0.7	Transport public
122.7	0.5	1.7	113.4	0.2	0.3	Santé et soins personnels
125.7	0.0	2.4	115.6	0.6	1.6	Soins de santé
119.7	1.0	1.0	111.7	-0.2	-1.2	Soins personnels
126.8	-0.2	0.8	128.9	0.5	-0.5	Loisirs, formation et lecture
119.0	-0.7	0.4	114.4	-0.9	-2.2	Loisirs
150.6	1.6	2.0	186.2	4.9	5.3	Formation et lecture
144.0	-0.1	7.0	153.7	0.1	5.3	Boissons alcoolisées et produits du tabac
117.5	-0.3	2.8	125.5	0.1	3.8	Boissons alcoolisées
167.6	0.0	10.0	173.5	0.1	6.2	Produits du tabac et articles pour fumeurs
125.8	0.6	1.5	128.6	0.3	1.6	Ensemble sans les aliments
123.9	0.2	1.1	123.8	0.2	1.1	Ensemble sans les aliments et l'énergie
124.3	0.3	1.4	123.2	0.2	1.4	Ensemble sans l'énergie
143.8	3.4	5.7	168.9	1.1	6.8	Énergie
159.6			161.5			Ensemble (1986 = 100)



TABLE - 6 (Concluded)

**The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),  
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100**

	Indexes			Indexes		
	Percentage change September 2003 from			Percentage change September 2003 from		
	Indices			Indices		
	Taux de variation septembre 2003 contre			Taux de variation septembre 2003 contre		
	September 2003 Septembre	August 2003 Août	September 2002 Septembre	September 2003 Septembre	August 2003 Août	September 2002 Septembre
	Alberta			British Columbia Colombie-Britannique		
<b>ALL-ITEMS</b>	<b>130.1</b>	<b>0.6</b>	<b>3.3</b>	<b>121.2</b>	<b>0.2</b>	<b>2.0</b>
<b>Food</b>	<b>121.4</b>	<b>-0.2</b>	<b>1.6</b>	<b>122.4</b>	<b>-0.7</b>	<b>2.2</b>
Food purchased from stores	118.8	-0.8	1.5	119.8	-1.1	2.5
Meat	117.5	-0.8	-5.2	122.6	-0.6	-1.6
Dairy products	121.4	-0.2	2.6	124.2	-0.7	3.4
Bakery and other cereal products	122.5	0.0	3.4	120.6	-1.4	4.2
Fresh fruit	105.3	-6.9	3.9	101.5	-4.0	0.7
Fresh vegetables	109.3	-6.2	-1.1	92.3	-1.9	-0.1
Food purchased from restaurants	127.0	1.2	1.8	128.2	-0.1	1.7
<b>Shelter</b>	<b>132.0</b>	<b>1.5</b>	<b>7.0</b>	<b>103.7</b>	<b>-0.2</b>	<b>1.7</b>
Rented accommodation	123.8	0.1	1.6	114.8	0.1	0.9
Owned accommodation	118.2	0.1	2.2	91.1	-0.2	1.6
Replacement cost	148.1	0.1	4.4	79.3	0.1	6.2
Homeowners' insurance premiums	152.1	0.1	4.7	84.8	3.9	9.7
Homeowners' maintenance and repairs	120.5	0.1	1.1	112.2	-3.4	0.6
Water, fuel and electricity	191.5	7.8	27.1	146.6	0.0	4.3
Electricity	160.7	-0.4	-1.5	107.0	0.0	0.5
Natural gas	272.3	23.2	82.5	230.3	0.0	16.0
Fuel oil and other fuel	.	.	.	151.1	0.9	10.9
<b>Household operations and furnishings</b>	<b>117.6</b>	<b>1.2</b>	<b>2.1</b>	<b>123.1</b>	<b>0.6</b>	<b>1.7</b>
Household operations	125.1	1.1	2.4	129.3	0.5	2.4
Telephone services	116.9	0.0	0.4	129.7	0.0	0.4
Internet access services (Dec. 2002=100)	98.1	0.0		98.5	0.0	
Household furnishings	106.2	1.2	1.5	114.7	0.7	0.6
<b>Clothing and footwear</b>	<b>102.5</b>	<b>1.8</b>	<b>-2.5</b>	<b>113.0</b>	<b>3.3</b>	<b>-0.5</b>
Women's clothing	104.3	3.2	-2.6	113.3	8.0	-0.9
Men's clothing	99.1	1.2	-4.0	112.4	4.0	1.7
Footwear	94.8	2.0	1.0	110.4	1.7	-1.8
<b>Transportation</b>	<b>152.8</b>	<b>-0.1</b>	<b>4.2</b>	<b>139.9</b>	<b>-0.8</b>	<b>1.7</b>
Private transportation	150.7	0.3	4.7	135.9	-0.5	2.3
Purchase and leasing of automotive vehicles	124.5	-0.3	-2.1	124.0	-0.3	-2.6
Gasoline	153.0	1.9	4.6	157.3	-1.7	8.9
Automotive vehicle insurance premiums	225.9	0.0	24.3	141.6	0.0	7.3
Public transportation	176.6	-3.0	-0.8	176.8	-2.7	-2.4
<b>Health and personal care</b>	<b>118.4</b>	<b>0.4</b>	<b>1.9</b>	<b>123.9</b>	<b>0.3</b>	<b>1.2</b>
Health care	122.0	0.5	1.2	128.0	-0.1	1.7
Personal care	115.6	0.3	2.5	119.8	0.8	0.8
<b>Recreation, education and reading</b>	<b>130.4</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.7</b>	<b>133.6</b>	<b>3.1</b>	<b>3.9</b>
Recreation	116.2	-1.4	-0.3	121.3	-1.3	-0.5
Education and reading	192.1	4.8	4.7	179.7	15.9	17.2
<b>Alcoholic beverages and tobacco products</b>	<b>159.5</b>	<b>0.1</b>	<b>4.9</b>	<b>137.0</b>	<b>0.1</b>	<b>5.0</b>
Alcoholic beverages	134.3	0.0	2.6	119.5	0.3	0.5
Tobacco products and smokers' supplies	173.8	0.2	6.6	152.3	-0.1	10.0
All-items excluding food	131.7	0.7	3.6	121.0	0.5	2.0
All-items excluding food and energy	127.6	0.2	2.2	118.5	0.6	1.5
All-items excluding energy	126.4	0.2	2.1	119.4	0.4	1.8
Energy	176.6	5.7	17.0	149.8	-0.8	6.4
All-items (1986 = 100)	164.4			154.2		

TABLEAU - 6 (Fin)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change September 2003 from			Percentage change September 2003 from			
Indices			Indices			
Taux de variation septembre 2003 contre			Taux de variation septembre 2003 contre			
September 2003	August 2003	September 2002	September 2003	August 2003	September 2002	
Septembre	Août	Septembre	Septembre	Août	Septembre	
Whitehorse, Yukon			Yellowknife, Northwest Territories Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest			
120.2	-0.2	1.2	117.9	-0.2	0.2	ENSEMBLE
119.1	-0.7	1.6	118.2	0.5	0.4	Aliments
113.8	-1.1	1.0	118.5	0.7	-0.3	Aliments achetés au magasin
118.8	-0.7	-2.1	115.9	-0.4	2.3	Viande
118.7	-0.3	2.9	113.8	1.2	0.4	Produits laitiers
120.7	-0.5	5.0	130.9	-0.3	-3.7	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
119.8	-6.5	-11.4	109.7	8.0	6.6	Fruits frais
103.9	-4.6	-1.7	142.4	1.2	-6.4	Légumes frais
132.7	0.2	2.9	118.9	0.0	1.9	Aliments achetés au restaurant
112.0	0.3	0.9	110.8	-0.2	0.5	Logement
.	.	.	.	.	.	Logement en location
.	.	.	.	.	.	Logement en propriété
.	.	.	.	.	.	Coût de remplacement
.	.	.	.	.	.	Primes d'assurance de propriétaire
.	.	.	.	.	.	Entretien et réparations par le propriétaire
140.5	0.1	0.6	135.1	-1.6	0.6	Eau, combustible et électricité
126.1	0.0	-1.8	134.2	0.0	2.1	Électricité
.	.	.	.	.	.	Gaz naturel
153.3	0.2	3.2	144.6	-5.2	-1.6	Mazout et autres combustibles
110.2	-0.3	0.1	107.2	0.5	-0.1	Dépenses et équipement du ménage
119.1	0.2	1.6	112.0	0.4	-0.3	Dépenses du ménage
114.9	0.0	0.0	108.5	0.0	0.0	Services téléphoniques
102.4	0.0	.	72.8	0.0	.	Services d'accès internet (déc. 2002=100)
96.1	-1.1	-2.6	99.7	0.5	0.4	Équipement du ménage
109.9	-0.5	3.0	103.3	0.5	-3.8	Habillement et chaussures
111.8	1.4	4.0	98.6	0.0	-7.9	Vêtements pour femmes
117.0	0.0	7.9	103.1	0.6	-3.7	Vêtements pour hommes
88.4	-4.3	-2.3	105.4	1.6	-3.3	Chaussures
143.5	0.3	2.8	139.6	-0.5	-1.7	Transports
135.9	0.9	4.1	128.4	0.1	-0.9	Transport privé
125.7	-0.4	1.0	126.0	-0.5	-3.0	Achat et location à bail de véhicules automobiles
150.7	3.6	6.0	136.0	1.7	-0.2	Essence
156.5	0.0	9.8	133.0	0.0	2.6	Primes d'assurance de véhicules automobiles
189.4	-3.1	-1.9	185.1	-3.1	-1.9	Transport public
105.7	-0.6	1.1	115.2	-1.5	1.9	Santé et soins personnels
111.7	-0.6	2.3	117.8	0.5	1.6	Soins de santé
99.7	-0.4	-0.6	113.1	-2.6	1.9	Soins personnels
116.3	-0.3	-1.1	112.7	-1.0	-1.7	Loisirs, formation et lecture
108.2	-1.4	-2.3	101.2	-1.3	-2.5	Loisirs
163.6	4.8	4.9	184.8	1.4	2.6	Formation et lecture
148.6	0.1	2.3	158.8	0.0	13.8	Boissons alcoolisées et produits du tabac
127.9	0.1	1.0	132.4	0.0	9.0	Boissons alcoolisées
169.9	0.0	3.5	182.8	0.0	18.9	Produits du tabac et articles pour fumeurs
120.5	0.0	1.1	117.8	-0.3	0.0	Ensemble sans les aliments
117.9	-0.3	0.8	116.2	-0.3	0.0	Ensemble sans les aliments et l'énergie
118.1	-0.3	0.9	116.6	-0.2	0.1	Ensemble sans l'énergie
145.8	1.9	3.4	137.2	-0.4	0.4	Énergie
148.0			146.8			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 7

The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse,  
Yellowknife and Iqaluit, 1998-2003, 1992=100

TABLEAU - 7

Indice d'ensemble des prix à la consommation  
(non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse,  
Yellowknife et Iqaluit, 1998-2003, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>NEWFOUNDLAND AND LABRADOR</b>													<b>TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR</b>
1998	108.5	108.7	108.3	108.4	108.3	108.3	108.7	108.7	107.6	108.8	108.7	108.0	108.4
1999	108.0	108.4	109.2	109.4	110.1	110.1	110.2	110.6	110.8	110.9	111.1	111.1	110.0
2000	111.6	112.5	113.0	112.3	112.2	113.3	113.8	113.8	114.0	114.2	114.3	114.0	113.3
2001	114.0	114.5	114.4	113.6	115.6	115.5	115.3	115.0	115.0	114.3	113.7	113.4	114.5
2002	113.8	114.2	114.9	116.9	118.0	117.7	117.9	117.8	118.1	119.2	119.6	119.0	117.3
2003	119.7	119.9	121.4	121.0	120.7	120.3	121.2	120.7	121.4				
<b>PRINCE EDWARD ISLAND</b>													<b>ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD</b>
1998	106.4	106.7	106.6	106.3	105.6	105.7	105.5	105.5	105.4	106.1	106.4	106.1	106.0
1999	105.7	106.2	106.6	106.4	106.4	106.8	107.0	107.2	108.2	108.4	109.4	109.4	107.3
2000	109.1	109.2	110.3	110.7	111.5	111.9	112.0	112.5	112.9	113.3	114.1	113.4	111.7
2001	114.1	113.2	113.3	114.6	115.0	115.5	115.7	115.2	114.7	115.4	115.1	113.8	114.6
2002	113.4	113.7	114.5	116.8	118.0	117.6	118.6	118.8	119.2	120.3	121.0	120.3	117.7
2003	119.9	121.3	122.6	123.1	121.9	121.5	121.7	121.5	122.2				
<b>NOVA SCOTIA</b>													<b>NOUVELLE-ÉCOSSE</b>
1998	108.7	108.5	108.6	108.4	108.5	108.4	108.5	108.6	107.4	108.7	108.7	108.4	108.5
1999	108.2	108.7	108.7	109.7	109.9	110.0	110.1	111.1	111.6	111.7	112.0	112.0	110.3
2000	112.0	112.9	113.5	113.1	113.5	114.2	114.1	114.0	115.0	115.4	116.2	116.0	114.2
2001	115.3	115.5	115.6	116.5	117.0	117.0	116.7	116.5	117.2	116.4	116.1	115.7	116.3
2002	115.8	116.4	117.1	118.9	120.0	120.1	120.8	120.7	121.2	122.0	122.5	121.7	119.8
2003	123.1	124.3	125.1	123.9	123.5	123.6	124.0	124.1	124.1				
<b>NEW BRUNSWICK</b>													<b>NOUVEAU-BRUNSWICK</b>
1998	107.6	107.7	107.7	107.3	107.5	107.4	107.1	107.5	107.1	107.9	107.8	107.4	107.5
1999	107.0	107.5	107.7	108.8	109.3	109.1	109.3	110.0	110.5	110.4	110.4	110.7	109.2
2000	110.3	111.1	112.2	112.1	112.3	113.1	113.4	113.3	113.7	113.9	114.4	113.8	112.8
2001	113.4	113.8	114.1	114.8	115.8	115.6	115.1	115.1	115.4	114.8	114.5	114.3	114.7
2002	114.7	115.0	115.8	117.6	118.3	118.6	119.6	119.9	120.1	120.6	121.5	121.4	118.6
2003	122.4	123.3	123.7	123.0	122.1	122.1	122.6	122.7	123.0				
<b>QUÉBEC</b>													<b>QUÉBEC</b>
1998	106.2	106.2	106.1	106.2	106.5	106.7	106.5	106.5	106.2	106.5	106.7	106.3	106.4
1999	106.6	106.6	107.4	107.8	107.9	108.1	108.3	108.4	108.7	109.0	108.8	108.7	108.0
2000	108.7	109.6	110.0	109.6	110.1	111.1	111.1	111.0	111.4	111.5	111.7	111.8	110.6
2001	111.7	112.4	112.7	113.8	114.3	113.7	113.6	113.8	113.7	113.2	112.9	113.1	113.2
2002	113.3	114.2	114.3	114.9	114.8	115.2	116.2	116.3	116.3	116.7	117.1	117.0	115.5
2003	117.8	119.1	119.3	118.3	118.3	118.1	118.3	118.4	118.2				
<b>ONTARIO</b>													<b>ONTARIO</b>
1998	108.4	108.7	108.8	108.5	108.9	108.8	109.0	108.9	109.0	109.4	109.3	108.9	108.9
1999	109.3	109.4	110.0	110.6	110.9	110.9	111.2	111.6	111.8	111.9	111.8	112.1	111.0
2000	111.9	112.8	113.7	113.0	113.7	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.9	116.0	114.2
2001	115.9	116.6	117.3	117.9	118.5	118.5	118.3	118.3	118.5	118.2	117.3	117.3	117.7
2002	117.3	118.2	119.5	119.5	119.5	119.9	120.8	121.7	121.2	121.5	121.8	120.6	120.1
2003	122.4	123.4	123.5	122.3	122.7	122.9	123.1	123.8	123.9				
<b>MANITOBA</b>													<b>MANITOBA</b>
1998	112.1	111.8	112.3	112.3	113.0	113.1	113.0	113.3	113.2	113.7	113.7	113.9	113.0
1999	113.8	113.9	113.8	114.6	115.1	115.2	115.4	115.7	116.2	116.2	116.1	116.5	115.2
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.3	117.8	118.4	118.5	119.0	118.8	119.2	119.9	118.1
2001	119.1	120.5	120.7	121.0	122.1	122.9	122.2	121.9	122.4	121.5	120.2	120.1	121.2
2002	120.6	120.6	121.5	122.5	123.2	123.6	123.8	124.1	123.9	123.8	124.6	124.6	123.1
2003	125.0	125.5	125.7	125.4	125.1	124.9	124.9	125.2	125.9				



TABLE - 7 (Concluded)

**The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse,  
Yellowknife and Iqaluit, 1998-2003, 1992=100**

TABLEAU - 7 (Fin)

**Indice d'ensemble des prix à la consommation  
(non désaisonné), provinces, Whitehorse,  
Yellowknife et Iqaluit, 1998-2003, 1992=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>SASKATCHEWAN</b>													<b>SASKATCHEWAN</b>
1998	110.8	111.1	111.3	111.4	112.0	112.2	112.2	111.8	111.9	112.2	112.6	112.5	111.8
1999	112.9	112.9	113.1	113.2	113.8	113.6	113.6	114.0	114.4	114.3	114.5	114.5	113.7
2000	114.6	115.0	115.8	115.9	116.2	116.5	117.0	117.2	117.5	117.5	118.0	119.1	116.7
2001	118.3	118.9	118.8	119.2	120.4	121.6	121.1	121.2	122.1	121.2	120.4	120.3	120.3
2002	120.9	120.8	121.8	123.5	123.7	123.9	124.2	124.4	125.0	125.1	125.6	125.4	123.7
2003	125.6	126.2	126.7	126.1	126.4	126.3	126.5	126.8	127.2				
<b>ALBERTA</b>													<b>ALBERTA</b>
1998	110.0	109.2	109.8	110.3	110.6	111.3	111.3	111.4	111.0	111.1	111.2	111.4	110.7
1999	111.7	111.6	111.9	112.2	113.0	113.3	113.6	114.3	114.9	115.1	114.6	115.1	113.4
2000	114.7	114.7	115.8	115.9	116.6	117.1	118.2	118.3	119.1	119.2	119.6	119.6	117.4
2001	116.0	118.8	118.7	118.9	123.2	123.5	121.6	121.5	122.4	121.0	116.6	118.5	120.1
2002	120.1	120.7	121.0	122.9	123.5	124.1	124.1	124.3	125.9	127.3	127.9	128.3	124.2
2003	128.6	129.0	130.2	130.2	129.4	130.1	129.6	129.3	130.1				
<b>BRITISH COLUMBIA</b>													<b>COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>
1998	109.7	109.5	109.8	109.8	110.3	110.4	110.4	110.4	110.0	110.1	109.9	109.7	110.0
1999	109.9	110.1	110.3	111.0	111.1	111.5	112.0	111.8	112.2	111.8	111.5	111.6	111.2
2000	111.3	111.4	112.3	112.4	112.8	113.2	114.2	114.1	114.3	114.5	114.5	114.3	113.3
2001	114.5	112.6	113.3	115.0	115.6	116.3	116.3	116.1	116.7	115.8	114.9	114.8	115.2
2002	115.4	115.9	116.6	117.7	118.1	118.2	118.5	118.7	118.8	118.7	118.9	118.8	117.9
2003	119.0	119.6	120.6	120.4	120.4	120.2	120.5	120.9	121.2				
<b>WHITEHORSE, YUKON</b>													<b>WHITEHORSE, YUKON</b>
1998	110.3	110.3	110.7	110.5	111.2	111.3	111.6	111.6	111.5	111.2	110.8	110.6	111.0
1999	110.4	110.4	111.1	111.4	112.2	112.2	112.9	113.0	113.1	112.9	112.6	113.0	112.1
2000	112.3	112.9	113.3	113.7	114.3	115.1	115.7	115.9	115.8	115.1	115.6	115.8	114.6
2001	115.9	116.0	116.1	116.3	116.9	117.8	118.1	117.9	118.5	117.5	116.2	115.2	116.9
2002	115.2	115.2	115.4	116.7	117.3	117.8	119.0	118.9	118.8	118.8	119.3	119.4	117.7
2003	119.7	120.6	120.7	120.3	119.8	119.9	120.4	120.4	120.2				
<b>YELLOWKNIFE, NORTHWEST TERRITORIES</b>													<b>YELLOWKNIFE, TERRITOIRES DU NORD-OUEST</b>
1998	107.7	107.4	107.7	107.8	108.3	108.6	108.9	108.7	108.2	108.7	108.3	108.2	108.2
1999	108.2	107.9	108.3	108.5	109.0	109.3	110.1	110.1	110.3	110.1	109.6	110.3	109.3
2000	109.6	109.9	110.4	110.8	111.2	111.4	112.0	111.9	112.0	111.5	111.9	112.1	111.2
2001	112.1	112.2	111.9	112.2	112.8	113.2	113.7	113.8	114.3	113.5	113.2	113.1	113.0
2002	113.8	114.2	114.3	115.1	116.0	116.2	117.3	117.4	117.7	117.6	117.8	118.1	116.3
2003	118.3	118.7	118.9	119.2	118.9	118.6	118.3	118.1	117.9				
<b>IQALUIT, NUNAVUT (Dec. 2002=100)</b>													<b>IQALUIT, NUNAVUT (déc. 2002=100)</b>
2002												100.0	
2003	99.9	99.8	100.0	99.9	100.1	100.2	100.7	100.3	100.3				



## Part III

## Partie III

## City Tables

## Tableaux par ville

TABLE - 8

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City<sup>1</sup>, 1992=100

	Indexes			Percentage change September 2003 from		
	Indices			Taux de variation septembre 2003 contre		
	September 2003 Septembre	August 2003 Août	September 2002 Septembre	August 2003 Août	September 2002 Septembre	
ST. JOHN'S, N.I.						
All-items	121.4	120.7	118.1	0.6	2.8	Ensemble
Shelter	114.9	114.7	111.7	0.2	2.9	Logement
Rented accommodation	112.4	112.2	110.6	0.2	1.6	Logement en location
Owned accommodation	111.5	111.2	107.9	0.3	3.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	122.8	123.0	119.4	-0.2	2.8	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	148.4					Ensemble (1986=100)
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, P.E.I.						
All-items	121.2	120.6	118.5	0.5	2.3	Ensemble
Shelter	114.1	114.8	110.8	-0.6	3.0	Logement
Rented accommodation	110.7	110.7	108.9	0.0	1.7	Logement en location
Owned accommodation	107.1	107.4	104.7	-0.3	2.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	136.0	139.0	126.6	-2.2	7.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	153.8					Ensemble (1986=100)
HALIFAX, N.S.						
All-items	123.2	123.1	120.4	0.1	2.3	Ensemble
Shelter	119.6	119.7	116.7	-0.1	2.5	Logement
Rented accommodation	112.6	112.4	111.1	0.2	1.4	Logement en location
Owned accommodation	119.3	119.0	115.8	0.3	3.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	129.7	132.3	127.9	-2.0	1.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	155.5					Ensemble (1986=100)
SAINT JOHN, N.B.						
All-items	122.5	122.2	119.7	0.2	2.3	Ensemble
Shelter	116.8	116.7	114.9	0.1	1.7	Logement
Rented accommodation	111.8	111.6	110.4	0.2	1.3	Logement en location
Owned accommodation	108.0	107.4	106.2	0.6	1.7	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	143.6	146.2	140.0	-1.8	2.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	153.4					Ensemble (1986=100)
QUÉBEC, QUE.						
All-items	118.9	119.1	117.0	-0.2	1.6	Ensemble
Shelter	115.3	115.0	111.8	0.3	3.1	Logement
Rented accommodation	117.0	116.8	114.7	0.2	2.0	Logement en location
Owned accommodation	116.2	115.7	111.5	0.4	4.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	108.8	109.5	108.1	-0.6	0.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	151.6					Ensemble (1986=100)



TABLE - 8 (Continued)

The Consumer Price Index and Selected  
Sub-groups (Not Seasonally Adjusted),  
by City<sup>1</sup>, 1992=100

TABLEAU - 8 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et certains  
sous-groupes (non désaisonnalisés),  
par ville<sup>1</sup>, 1992=100

	Indexes			Percentage change September 2003 from		
	Indices			Taux de variation septembre 2003 contre		
	September 2003 Septembre	August 2003 Août	September 2002 Septembre	August 2003 Août	September 2002 Septembre	
<b>MONTRÉAL, QUE.</b>						
<b>MONTRÉAL, QC</b>						
<b>All-items</b>	<b>118.3</b>	<b>118.4</b>	<b>116.4</b>	<b>-0.1</b>	<b>1.6</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	117.3	117.1	114.1	0.2	2.8	Logement
Rented accommodation	112.6	112.3	111.1	0.3	1.4	Logement en location
Owned accommodation	120.8	120.4	116.1	0.3	4.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	117.1	117.7	115.4	-0.5	1.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	153.0					Ensemble (1986=100)
<b>OTTAWA, ONT.</b>						
<b>OTTAWA, ONT.</b>						
<b>All-items</b>	<b>125.5</b>	<b>125.4</b>	<b>123.1</b>	<b>0.1</b>	<b>1.9</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	120.7	120.7	118.2	0.0	2.1	Logement
Rented accommodation	124.7	124.7	122.6	0.0	1.7	Logement en location
Owned accommodation	113.5	113.3	110.4	0.2	2.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	151.2	152.3	142.3	-0.7	6.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	160.1					Ensemble (1986=100)
<b>TORONTO, ONT.</b>						
<b>TORONTO, ONT.</b>						
<b>All-items</b>	<b>124.8</b>	<b>124.6</b>	<b>121.0</b>	<b>0.2</b>	<b>3.1</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	120.6	120.4	114.8	0.2	5.1	Logement
Rented accommodation	124.3	124.2	122.4	0.1	1.6	Logement en location
Owned accommodation	110.8	110.4	106.9	0.4	3.6	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	166.6	167.0	133.5	-0.2	24.8	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	161.9					Ensemble (1986=100)
<b>THUNDER BAY, ONT.</b>						
<b>THUNDER BAY, ONT.</b>						
<b>All-items</b>	<b>122.6</b>	<b>122.5</b>	<b>120.9</b>	<b>0.1</b>	<b>1.4</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	112.7	112.7	113.6	0.0	-0.8	Logement
Rented accommodation	110.4	110.4	109.9	0.0	0.5	Logement en location
Owned accommodation	100.5	100.5	100.1	0.0	0.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	173.3	173.4	159.4	-0.1	8.7	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	155.7					Ensemble (1986=100)
<b>WINNIPEG, MAN.</b>						
<b>WINNIPEG, MAN.</b>						
<b>All-items</b>	<b>126.1</b>	<b>125.4</b>	<b>124.2</b>	<b>0.6</b>	<b>1.5</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	120.7	120.8	118.8	-0.1	1.6	Logement
Rented accommodation	116.0	115.9	113.9	0.1	1.8	Logement en location
Owned accommodation	114.2	114.4	113.5	-0.2	0.6	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	152.7	152.6	146.2	0.1	4.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	160.0					Ensemble (1986=100)
<b>REGINA, SASK.</b>						
<b>REGINA, SASK.</b>						
<b>All-items</b>	<b>128.2</b>	<b>127.8</b>	<b>125.9</b>	<b>0.3</b>	<b>1.8</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	137.8	137.6	133.1	0.1	3.5	Logement
Rented accommodation	118.3	118.1	117.1	0.2	1.0	Logement en location
Owned accommodation	128.7	128.5	124.8	0.2	3.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	183.7	183.6	171.6	0.1	7.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	163.1					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Concluded)

The Consumer Price Index and Selected  
Sub-groups (Not Seasonally Adjusted),  
by City<sup>1</sup>, 1992=100

TABLEAU - 8 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et certains  
sous-groupes (non désaisonnalisés),  
par ville<sup>1</sup>, 1992=100

	Indexes			Percentage change September 2003 from		
	Indices			Taux de variation septembre 2003 contre		
	September 2003 Septembre	August 2003 Août	September 2002 Septembre	August 2003 Août	September 2002 Septembre	
SASKATOON, SASK.						
All-items	126.3	126.1	124.4	0.2	1.5	Ensemble
Shelter	129.8	130.0	126.2	-0.2	2.9	Logement
Rented accommodation	124.7	124.7	123.7	0.0	0.8	Logement en location
Owned accommodation	116.0	116.2	113.6	-0.2	2.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	172.3	172.2	160.5	0.1	7.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	159.5					Ensemble (1986=100)
EDMONTON, ALTA						
All-items	128.9	128.2	123.3	0.5	4.5	Ensemble
Shelter	130.0	128.4	116.3	1.2	11.8	Logement
Rented accommodation	124.0	123.9	121.1	0.1	2.4	Logement en location
Owned accommodation	113.5	113.4	111.5	0.1	1.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	206.5	194.4	126.4	6.2	63.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	163.2					Ensemble (1986=100)
CALGARY, ALTA						
All-items	130.5	129.7	127.8	0.6	2.1	Ensemble
Shelter	132.7	130.5	129.7	1.7	2.3	Logement
Rented accommodation	125.1	125.1	123.7	0.0	1.1	Logement en location
Owned accommodation	121.6	121.5	118.4	0.1	2.7	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	182.6	163.7	180.5	11.5	1.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	164.8					Ensemble (1986=100)
VANCOUVER, B.C.						
All-items	121.8	121.5	119.6	0.2	1.8	Ensemble
Shelter	105.0	105.1	103.5	-0.1	1.4	Logement
Rented accommodation	114.7	114.5	113.5	0.2	1.1	Logement en location
Owned accommodation	92.3	92.6	91.1	-0.3	1.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	155.8	155.7	150.3	0.1	3.7	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	155.2					Ensemble (1986=100)
VICTORIA, B.C.						
All-items	120.8	120.5	118.4	0.2	2.0	Ensemble
Shelter	102.8	103.2	100.9	-0.4	1.9	Logement
Rented accommodation	114.4	114.3	113.5	0.1	0.8	Logement en location
Owned accommodation	92.1	92.6	90.1	-0.5	2.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	124.6	124.9	121.0	-0.2	3.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	152.7					Ensemble (1986=100)

<sup>1</sup> The indexes for Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit are available from Table - 6.

<sup>1</sup> Les indices pour Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit sont disponibles à partir du tableau - 6.

TABLE - 9

The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted),  
by City<sup>1</sup>, 1998-2003, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>ST. JOHN'S, NEWFOUNDLAND AND LABRADOR - TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR</b>													
1998	108.5	108.7	108.4	108.5	108.4	108.4	108.8	108.8	107.8	109.0	108.9	108.2	108.5
1999	108.2	108.6	109.4	109.7	110.2	110.3	110.4	110.8	110.9	111.1	111.3	111.2	110.2
2000	111.7	112.4	112.9	112.3	112.3	113.3	113.8	113.9	114.0	114.1	114.3	113.9	113.2
2001	113.9	114.4	114.4	113.6	115.6	115.4	115.3	115.0	115.1	114.4	113.8	113.6	114.5
2002	114.0	114.4	115.1	117.0	118.0	117.7	118.0	117.8	118.1	119.3	119.6	119.1	117.3
2003	119.7	119.9	121.3	120.9	120.7	120.2	121.1	120.7	121.4				
<b>CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD</b>													
1998	106.3	106.7	106.7	106.4	105.9	105.9	105.7	105.7	105.7	106.4	106.6	106.3	106.2
1999	105.9	106.4	106.8	106.6	106.6	107.0	107.1	107.3	108.3	108.5	109.4	109.3	107.4
2000	108.9	109.0	110.1	110.5	111.2	111.5	111.7	112.0	112.5	112.9	113.6	112.9	111.4
2001	113.5	112.8	113.0	114.1	114.5	115.0	115.2	114.7	114.3	115.1	114.8	113.5	114.2
2002	113.2	113.4	114.3	116.4	117.4	117.0	118.0	118.1	118.5	119.6	120.2	119.5	117.1
2003	119.2	120.5	121.5	122.0	121.0	120.6	120.9	120.6	121.2				
<b>HALIFAX, NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE</b>													
1998	107.9	107.8	108.0	107.8	107.9	107.9	108.0	108.1	107.1	108.2	108.2	107.9	107.9
1999	107.7	108.3	108.3	109.3	109.4	109.5	109.6	110.5	111.0	111.1	111.4	111.2	109.8
2000	111.2	111.9	112.5	112.3	112.7	113.4	113.2	113.2	114.0	114.4	115.1	114.8	113.2
2001	114.3	114.5	114.7	115.6	116.1	116.2	115.9	115.7	116.4	115.7	115.5	115.2	115.5
2002	115.3	115.9	116.5	118.2	119.4	119.4	120.1	120.0	120.4	121.1	121.5	120.8	119.1
2003	122.0	123.0	123.8	122.9	122.6	122.6	123.0	123.1	123.2				
<b>SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK</b>													
1998	107.3	107.4	107.3	107.1	107.3	107.1	106.8	107.2	106.8	107.6	107.5	107.1	107.2
1999	106.7	107.3	107.5	108.5	109.0	108.7	108.9	109.6	110.2	110.3	110.3	110.6	109.0
2000	110.2	111.0	112.1	111.8	111.9	112.7	113.0	112.9	113.4	113.5	114.0	113.5	112.5
2001	113.2	113.6	113.9	114.6	115.5	115.4	114.9	115.0	115.2	114.6	114.3	114.1	114.5
2002	114.4	114.8	115.6	117.1	117.9	118.1	119.1	119.5	119.7	120.3	121.0	120.9	118.2
2003	121.8	122.7	123.1	122.4	121.7	121.6	122.1	122.2	122.5				
<b>QUÉBEC, QUÉBEC</b>													
1998	107.1	107.1	107.0	107.1	107.5	107.6	107.4	107.5	107.2	107.4	107.6	107.2	107.3
1999	107.4	107.5	108.3	108.7	108.8	109.1	109.3	109.4	109.6	109.9	109.7	109.5	108.9
2000	109.5	110.3	110.7	110.4	110.9	111.9	111.9	111.7	112.0	112.1	112.3	112.3	111.3
2001	112.3	113.0	113.3	114.3	114.9	114.3	114.2	114.4	114.4	113.8	113.5	113.7	113.8
2002	113.9	114.8	115.0	115.5	115.4	115.8	116.8	117.1	117.0	117.4	117.7	117.6	116.2
2003	118.4	119.6	119.9	118.9	118.9	118.8	119.0	119.1	118.9				
<b>MONTRÉAL, QUÉBEC</b>													
1998	106.2	106.2	106.1	106.2	106.6	106.8	106.6	106.7	106.4	106.6	106.9	106.5	106.5
1999	106.8	106.8	107.5	108.0	108.0	108.3	108.5	108.5	108.9	109.1	108.9	108.8	108.2
2000	108.8	109.6	110.0	109.7	110.3	111.3	111.3	111.1	111.5	111.6	111.8	111.9	110.7
2001	112.0	112.6	112.8	113.8	114.3	113.7	113.8	114.0	113.8	113.3	113.1	113.5	113.4
2002	113.5	114.4	114.5	115.1	114.9	115.4	116.4	116.5	116.4	116.9	117.1	117.1	115.7
2003	117.7	119.0	119.2	118.2	118.3	118.1	118.3	118.4	118.3				
<b>OTTAWA, ONTARIO</b>													
1998	109.5	109.9	110.0	109.7	110.2	110.2	110.3	110.2	110.3	110.7	110.5	110.2	110.1
1999	110.5	110.6	111.2	111.8	112.2	112.2	112.5	112.9	113.0	113.3	113.2	113.5	112.2
2000	113.2	114.1	114.9	114.3	114.9	115.8	116.0	115.9	116.4	116.7	117.4	117.6	115.6
2001	117.5	118.3	119.0	119.4	120.2	120.2	120.1	120.1	120.1	119.4	118.8	118.9	119.3
2002	118.8	119.8	121.1	121.2	121.4	121.7	122.5	123.5	123.1	123.2	123.5	122.4	121.9
2003	124.0	125.1	125.2	123.7	124.2	124.4	124.8	125.4	125.5				
<b>TORONTO, ONTARIO</b>													
1998	108.4	109.0	109.0	108.6	109.0	108.9	109.0	109.0	109.2	109.5	109.5	109.1	109.0
1999	109.5	109.6	110.3	110.7	111.2	111.1	111.3	111.8	112.1	112.2	112.2	112.5	111.2
2000	112.3	113.2	113.9	113.3	114.1	114.9	114.9	114.7	115.2	115.5	116.2	116.2	114.5
2001	116.4	117.1	117.8	118.4	118.8	118.6	118.5	118.4	118.7	118.5	118.0	118.1	118.1
2002	117.8	118.8	120.1	120.0	120.0	120.5	120.9	121.6	121.0	121.7	122.1	122.2	120.6
2003	123.2	124.1	124.3	123.5	123.4	123.7	124.0	124.6	124.8				



TABLE - 9 (Concluded)

The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted),  
by City<sup>1</sup>, 1998-2003, 1992=100

TABLEAU - 9 (Fin)

L'indice d'ensemble des prix à la  
consommation (non désaisonné),  
par ville<sup>1</sup>, 1998-2003, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>THUNDER BAY, ONTARIO</b>													
1998	108.9	109.3	109.3	109.0	109.3	109.4	109.5	109.4	109.4	109.8	109.7	109.2	109.4
1999	109.6	109.7	110.3	111.0	111.4	111.3	111.6	112.0	112.1	112.2	112.1	112.5	111.3
2000	112.1	112.9	113.8	113.2	113.8	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.7	115.8	114.3
2001	115.6	116.3	117.3	117.8	118.5	118.4	118.2	118.2	118.7	118.1	116.3	116.1	117.5
2002	116.6	117.4	118.4	118.3	118.3	118.9	120.3	121.3	120.9	120.7	120.8	119.3	119.3
2003	121.2	122.2	122.4	121.7	121.6	121.8	121.7	122.5	122.6				
<b>WINNIPEG, MANITOBA</b>													
1998	112.2	111.8	112.3	112.4	113.1	113.2	113.0	113.4	113.4	113.8	113.8	114.0	113.0
1999	113.9	114.0	113.9	114.7	115.1	115.3	115.5	115.8	116.3	116.3	116.2	116.5	115.3
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.4	117.8	118.4	118.7	119.1	118.9	119.3	120.0	118.1
2001	119.3	120.8	121.0	121.4	122.4	123.1	122.5	122.1	122.6	121.7	120.5	120.4	121.5
2002	120.8	120.8	121.7	122.7	123.4	123.9	124.1	124.3	124.2	123.9	124.7	124.7	123.3
2003	125.1	125.7	125.8	125.5	125.3	125.1	125.1	125.4	126.1				
<b>REGINA, SASKATCHEWAN</b>													
1998	111.6	111.9	112.2	112.3	112.8	113.0	113.0	112.7	112.9	113.2	113.5	113.4	112.7
1999	113.8	113.9	114.1	114.2	114.7	114.6	114.6	114.9	115.4	115.2	115.4	115.4	114.7
2000	115.6	115.9	116.7	116.8	117.2	117.5	118.0	118.3	118.5	118.5	118.9	119.9	117.7
2001	119.2	119.8	119.8	120.2	121.3	122.6	122.1	122.2	123.1	122.2	121.4	121.2	121.3
2002	121.9	121.8	122.8	124.3	124.5	124.8	125.1	125.3	125.9	125.9	126.4	126.3	124.6
2003	126.5	127.1	127.6	127.0	127.3	127.3	127.4	127.8	128.2				
<b>SASKATOON, SASKATCHEWAN</b>													
1998	110.2	110.5	110.7	110.8	111.5	111.7	111.7	111.4	111.5	111.8	112.2	112.0	111.3
1999	112.4	112.5	112.6	112.8	113.5	113.2	113.2	113.6	114.0	114.0	114.2	114.2	113.4
2000	114.2	114.6	115.4	115.6	115.9	116.1	116.6	116.9	117.1	117.2	117.6	118.5	116.3
2001	117.7	118.3	118.3	118.7	119.8	120.9	120.4	120.5	121.4	120.6	119.8	119.7	119.7
2002	120.3	120.2	121.2	122.9	123.2	123.4	123.7	123.9	124.4	124.4	125.0	124.7	123.1
2003	124.8	125.4	125.9	125.3	125.7	125.6	125.7	126.1	126.3				
<b>EDMONTON, ALBERTA</b>													
1998	109.0	108.6	108.8	109.3	109.5	110.2	110.1	110.2	109.4	110.0	110.4	110.3	109.7
1999	110.5	110.5	110.7	111.0	111.8	112.0	112.4	113.2	113.8	113.7	113.3	113.8	112.2
2000	113.3	113.3	114.4	114.5	115.1	115.6	116.6	116.8	117.4	117.8	118.0	118.0	115.9
2001	113.6	117.1	117.0	117.2	121.5	121.8	120.1	119.9	120.9	119.4	115.1	117.5	118.4
2002	118.4	119.1	118.2	119.9	120.4	121.2	121.5	122.1	123.3	125.6	126.0	126.8	121.9
2003	127.4	127.8	128.9	128.8	128.0	128.7	128.5	128.2	128.9				
<b>CALGARY, ALBERTA</b>													
1998	110.4	109.2	110.3	110.8	111.2	112.1	112.1	112.2	112.1	111.9	111.4	112.1	111.3
1999	112.4	112.4	112.6	112.9	113.7	114.0	114.3	115.1	115.7	116.1	115.5	116.0	114.2
2000	115.6	115.5	116.7	116.8	117.7	118.2	119.3	119.4	120.4	120.1	120.7	120.8	118.4
2001	118.0	120.1	120.1	120.3	124.6	125.0	122.8	122.6	123.4	122.2	117.6	118.8	121.3
2002	121.1	121.8	123.3	125.4	125.9	126.3	126.0	125.6	127.8	128.2	129.2	129.0	125.8
2003	128.9	129.3	130.7	130.9	130.1	130.7	129.8	129.7	130.5				
<b>VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>													
1998	109.9	109.9	110.3	110.2	110.7	110.8	111.0	110.6	110.2	110.4	110.1	110.1	110.4
1999	110.2	110.2	110.4	111.2	111.2	111.7	112.0	111.8	112.4	111.9	111.7	111.8	111.4
2000	111.6	111.8	112.8	112.9	113.3	113.8	114.9	114.9	115.1	115.1	115.2	115.0	113.9
2001	115.3	113.9	114.0	115.7	116.3	117.0	117.0	117.0	117.5	116.5	115.6	115.8	116.0
2002	116.3	116.6	117.4	118.4	119.0	119.0	119.2	119.3	119.6	119.6	119.7	119.5	118.6
2003	119.7	120.3	121.2	121.0	120.9	120.8	120.9	121.5	121.8				
<b>VICTORIA, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>													
1998	109.8	109.7	109.9	109.8	110.3	110.4	110.2	110.3	109.9	110.2	109.9	109.7	110.0
1999	109.9	110.0	110.2	110.9	111.0	111.4	111.9	111.8	112.0	111.7	111.4	111.5	111.1
2000	111.1	111.3	112.2	112.3	112.7	113.1	113.7	113.6	113.9	114.0	114.1	113.9	113.0
2001	113.8	111.3	112.4	114.2	114.8	115.4	115.4	115.2	115.7	115.2	114.4	114.3	114.3
2002	114.9	115.4	116.1	117.1	117.6	117.8	118.1	118.3	118.4	118.3	118.6	118.4	117.4
2003	118.7	119.2	120.1	119.9	119.9	119.7	120.1	120.5	120.8				

<sup>1</sup> The All-items index for Whitehorse and Yellowknife is available from Table - 7.

<sup>1</sup> L'indice d'ensemble pour Whitehorse et Yellowknife est disponible dans le tableau - 7.

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,  
by City - Cents per Litre, 2002-2003

	St. John's, N.L. - T.-N.-L.	Charlottetown- Summerside, P.E.I. - Î.-P.-É.	Halifax, N.S. - N.-É.	Saint John, N.B. - N.-B.	Québec, Que. - Qc	Montréal, Que. - Qc	Ottawa, Ont.	Toronto, Ont.	Thunder Bay, Ont.	Winnipeg, Man.
<b>Regular Unleaded Gas at Full Service Stations</b>										
September-2002	83.6	74.2	80.2	78.0	76.9	76.1	72.1	71.5	76.4	68.3
October-2002	84.4	75.3	81.2	79.7	77.6	79.5	73.9	73.3	77.2	63.2
November-2002	85.9	77.6	80.2	79.6	75.0	75.8	73.2	71.8	75.1	66.9
December-2002	83.9	75.8	79.4	79.1	71.5	75.2	71.6	71.4	72.3	61.5
January-2003	87.2	74.7	85.4	85.0	78.0	81.7	76.5	75.0	77.5	68.1
February-2003	89.2	79.7	88.9	90.2	85.9	87.9	81.3	80.9	83.8	75.7
March-2003	92.1	85.0	88.6	89.9	87.2	86.7	79.9	79.7	84.2	76.9
April-2003	86.6	83.4	81.2	81.1	78.7	77.3	71.5	73.0	77.3	69.8
May-2003	83.2	75.3	74.4	74.6	72.4	73.4	68.2	67.1	74.4	64.2
June-2003	82.0	70.7	76.1	76.6	73.6	74.6	68.4	68.2	78.2	63.6
July-2003	82.3	70.6	79.5	78.0	75.9	76.3	69.8	68.2	76.9	67.4
August-2003	84.5	72.9	84.9	82.2	82.7	81.2	77.1	76.1	81.1	69.3
September-2003	91.1	78.2	84.6	85.1	80.4	79.2	74.2	74.6	83.8	73.6
<b>Premium Unleaded Gas at Full Service Stations</b>										
September-2002	89.6	79.4	86.7	84.8	83.4	83.5	82.3	80.4	87.0	77.0
October-2002	91.3	80.6	88.1	86.6	84.3	86.9	84.7	82.9	87.4	72.2
November-2002	92.2	82.9	87.7	86.6	81.6	83.0	83.6	81.1	85.1	76.8
December-2002	90.0	80.9	86.9	86.3	78.0	82.8	82.1	81.1	82.5	71.7
January-2003	93.2	79.8	92.3	91.4	84.5	88.8	86.8	85.4	87.3	77.2
February-2003	94.7	85.0	95.9	97.2	92.3	95.1	91.2	91.4	94.0	85.3
March-2003	98.4	90.2	95.5	96.6	93.9	93.9	89.8	90.4	94.2	85.8
April-2003	92.7	88.6	86.4	88.2	85.3	85.1	81.4	83.7	87.4	78.7
May-2003	89.2	80.3	81.7	81.6	79.1	81.2	78.2	77.1	84.3	73.3
June-2003	88.0	76.3	83.1	83.9	80.2	81.6	78.6	78.1	88.1	72.8
July-2003	88.3	75.8	86.0	85.2	82.6	83.5	79.5	78.3	87.1	77.0
August-2003	90.5	78.1	90.9	89.2	89.4	88.8	87.4	86.8	91.2	78.5
September-2003	97.1	83.5	90.3	91.8	86.7	86.7	84.1	85.3	93.9	82.1
<b>Regular Unleaded Gas at Self Service Stations</b>										
September-2002	80.6	72.5	77.9	75.9	76.3	73.8	70.0	70.7	74.2	67.5
October-2002	81.4	73.9	78.9	77.2	77.1	77.5	71.7	71.2	75.5	62.6
November-2002	83.1	76.3	78.1	77.5	74.3	73.1	71.6	70.0	74.2	65.5
December-2002	80.5	74.0	76.2	76.3	70.3	73.7	70.9	69.7	70.3	60.5
January-2003	84.1	72.8	82.5	82.4	77.9	79.2	74.4	73.3	75.5	67.1
February-2003	85.7	77.9	84.9	87.1	85.8	85.8	79.1	78.2	82.1	74.9
March-2003	89.4	82.9	85.8	87.3	86.7	84.8	77.3	76.8	81.5	75.8
April-2003	83.9	81.6	77.5	78.4	78.2	75.0	67.6	70.9	75.8	69.7
May-2003	80.4	73.5	71.2	72.3	71.5	70.9	65.5	64.2	72.5	63.7
June-2003	79.0	68.8	72.9	73.7	73.8	72.8	65.2	65.8	76.0	63.4
July-2003	79.3	68.8	76.4	75.1	75.2	74.4	68.3	65.8	75.0	67.2
August-2003	81.4	70.9	81.6	81.2	82.7	80.0	75.5	75.9	80.3	68.8
September-2003	87.9	76.4	80.9	82.7	79.9	76.8	71.4	73.2	82.3	72.6
<b>Premium Unleaded Gas at Self Service Stations</b>										
September-2002	86.6	77.7	83.8	83.2	82.5	80.1	80.2	80.2	83.7	77.4
October-2002	87.4	79.1	85.4	84.6	83.6	83.4	81.8	80.6	85.4	72.4
November-2002	89.1	81.7	84.5	84.7	80.8	79.0	81.8	79.2	83.9	75.3
December-2002	86.9	79.2	82.0	83.7	76.8	79.8	81.0	79.8	79.9	70.5
January-2003	89.8	78.1	89.0	89.7	84.5	85.2	84.4	83.2	85.0	77.1
February-2003	91.7	83.1	91.3	94.4	92.3	91.8	89.3	88.4	91.6	84.7
March-2003	95.2	88.0	92.4	94.6	93.2	90.2	87.6	86.8	91.0	86.0
April-2003	89.7	86.8	84.8	86.0	84.6	80.9	77.9	81.0	85.2	79.8
May-2003	86.4	78.7	78.2	79.7	77.8	77.1	75.8	74.0	82.1	74.0
June-2003	85.0	74.0	79.7	80.9	80.2	79.0	75.5	75.6	85.5	73.3
July-2003	85.3	74.0	82.7	82.5	82.1	80.8	78.6	75.9	84.6	77.4
August-2003	87.4	76.2	87.7	88.4	89.2	86.3	85.8	85.6	89.9	78.8
September-2003	93.9	81.6	86.7	90.0	86.4	83.0	81.8	83.5	91.9	82.8
<b>Household Heating Fuel</b>										
September-2002	50.9	47.9	56.6	57.9	48.2	47.0	47.7	53.0	52.9	58.4
October-2002	53.9	51.3	57.8	60.8	51.3	50.7	54.1	55.9	56.1	58.3
November-2002	56.6	52.7	58.9	60.9	53.2	50.0	54.5	54.9	56.6	57.4
December-2002	54.3	49.2	58.2	59.3	54.0	51.6	54.1	55.7	56.6	57.3
January-2003	59.6	52.1	62.8	63.9	60.9	58.8	59.8	60.9	57.3	59.0
February-2003	60.5	57.8	71.0	71.6	63.1	70.3	68.4	69.5	60.7	62.5
March-2003	64.7	68.2	79.2	80.4	78.5	76.0	78.0	76.0	70.5	69.2
April-2003	53.9	64.6	70.4	68.5	60.4	56.5	61.9	60.0	64.8	63.2
May-2003	53.3	51.6	57.8	60.5	53.2	50.0	55.2	55.4	54.8	60.0
June-2003	53.3	51.6	57.8	60.5	53.2	50.0	55.2	55.4	54.8	60.0
July-2003	53.3	51.6	57.8	60.5	53.2	50.0	55.2	55.4	54.8	60.0
August-2003	53.3	51.6	57.8	60.5	53.2	50.0	55.2	55.4	54.8	60.0
September-2003	53.0	49.0	54.7	55.1	50.5	47.7	49.8	51.0	53.9	61.7

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,  
by City - Cents per Litre, 2002-2003

Regina, Sask.	Saskatoon, Sask.	Edmonton, Alta - Alb.	Calgary, Alta - Alb.	Vancouver, B.C. - C.-B.	Victoria, B.C. - C.-B.	Whitehorse, Yukon	Yellowknife, N.W.T. - T. N.-O.	
								<b>Essence régulière sans plomb aux stations avec service complet</b>
78.2	79.2	70.3	72.0	78.6	78.9	86.0	91.9	Septembre-2002
78.2	79.2	70.2	69.7	79.6	78.8	86.0	91.9	Octobre-2002
75.4	77.4	69.3	69.2	77.7	78.4	86.0	91.9	Novembre-2002
73.6	71.4	67.3	64.3	72.8	76.0	86.0	91.9	Décembre-2002
79.4	76.4	69.1	67.6	76.7	78.1	87.0	92.7	Janvier-2003
83.9	80.7	73.4	72.8	82.4	83.4	92.1	96.0	Février-2003
85.4	82.2	75.9	72.4	90.6	91.0	91.1	99.2	Mars-2003
72.9	77.0	69.0	68.0	81.2	84.8	87.4	97.5	Avril-2003
69.0	73.3	65.8	64.5	75.2	81.1	82.4	90.8	Mai-2003
74.0	72.6	67.2	65.4	76.2	81.0	84.0	89.9	Juin-2003
76.0	75.1	68.0	65.5	75.4	81.3	87.5	89.9	Juillet-2003
81.2	80.9	72.2	72.0	86.6	86.4	88.4	90.2	Août-2003
82.0	80.9	73.2	74.0	83.8	86.3	91.4	91.4	Septembre-2003
								<b>Essence super sans plomb aux stations avec service complet</b>
88.0	89.2	80.2	81.8	89.2	89.0	93.3	98.4	Septembre-2002
88.1	89.2	79.1	79.5	89.9	88.9	93.3	97.9	Octobre-2002
85.0	87.4	79.2	79.1	88.0	88.6	94.1	97.9	Novembre-2002
83.5	81.4	77.1	74.4	83.1	86.2	93.7	97.9	Décembre-2002
89.4	86.5	79.0	77.5	87.1	88.2	94.8	99.7	Janvier-2003
93.8	90.7	83.6	82.9	92.8	93.4	100.2	102.2	Février-2003
94.9	92.2	85.9	82.5	101.1	101.6	101.8	104.4	Mars-2003
82.5	87.1	78.6	78.2	91.8	95.3	99.3	103.2	Avril-2003
77.6	83.4	75.9	74.7	86.0	91.5	93.4	96.0	Mai-2003
83.3	82.7	77.0	75.6	86.8	91.4	93.0	94.9	Juin-2003
85.7	85.2	78.0	75.9	86.3	91.8	96.0	94.9	Juillet-2003
91.2	91.0	82.4	82.2	97.6	96.6	97.3	95.2	Août-2003
91.0	91.0	83.2	84.2	94.5	96.9	99.2	96.2	Septembre-2003
								<b>Essence régulière sans plomb aux stations libre service</b>
77.7	78.9	68.4	70.2	75.3	77.7	84.8	91.7	Septembre-2002
77.1	78.9	67.5	68.7	76.9	77.5	84.8	91.7	Octobre-2002
76.3	77.2	68.4	67.8	76.1	77.2	84.8	91.7	Novembre-2002
72.9	71.2	66.4	62.2	70.9	74.8	84.8	91.7	Décembre-2002
78.5	76.3	68.3	66.6	74.1	76.9	85.2	91.7	Janvier-2003
83.8	79.7	71.9	71.9	79.4	83.4	90.9	94.7	Février-2003
83.6	82.5	74.9	71.6	87.7	90.0	87.7	98.9	Mars-2003
71.3	76.7	67.6	66.8	79.1	83.5	85.3	97.5	Avril-2003
70.4	73.3	64.6	63.6	72.5	79.9	77.4	92.0	Mai-2003
72.1	73.3	65.0	64.9	74.1	79.9	82.4	89.9	Juin-2003
74.7	74.4	65.7	64.1	73.4	79.9	84.8	89.9	Juillet-2003
80.7	80.9	71.7	69.9	84.1	86.2	86.3	89.9	Août-2003
81.4	81.6	72.0	72.7	81.1	84.9	89.8	91.7	Septembre-2003
								<b>Essence super sans plomb aux stations libre service</b>
87.7	88.9	78.6	80.1	86.1	88.6	91.2	100.4	Septembre-2002
87.1	88.9	77.2	78.4	87.7	88.5	91.2	100.4	Octobre-2002
86.4	87.2	78.5	77.6	86.8	88.2	91.4	100.4	Novembre-2002
82.9	81.2	76.2	72.0	81.9	85.9	91.2	100.4	Décembre-2002
88.5	86.3	78.3	76.4	85.1	87.7	91.8	100.4	Janvier-2003
93.8	89.7	82.0	81.8	90.4	94.2	97.7	103.2	Février-2003
93.6	92.6	84.6	81.4	98.9	101.2	96.4	107.0	Mars-2003
81.7	86.5	77.7	76.9	90.2	94.8	93.9	105.2	Avril-2003
80.7	83.6	74.6	73.2	83.7	90.9	88.2	99.8	Mai-2003
82.2	83.8	75.2	74.3	85.3	90.8	89.3	98.0	Juin-2003
84.9	84.6	76.2	73.9	84.5	90.8	90.9	98.0	Juillet-2003
91.2	91.1	81.0	80.4	95.3	97.2	92.2	98.0	Août-2003
91.7	91.7	82.5	82.8	92.4	95.9	94.9	100.0	Septembre-2003
								<b>Mazout de chauffage domestique</b>
55.3	56.6	.	.	57.4	54.6	60.4	53.6	Septembre-2002
57.0	59.0	.	.	62.5	56.6	61.9	56.0	Octobre-2002
57.3	59.0	.	.	59.5	57.7	62.5	56.9	Novembre-2002
56.9	56.4	.	.	56.2	57.0	61.6	56.4	Décembre-2002
58.0	58.4	.	.	61.2	58.9	65.2	55.9	Janvier-2003
61.8	60.6	.	.	63.2	60.9	66.4	60.6	Février-2003
68.0	68.0	.	.	74.6	74.6	78.4	68.9	Mars-2003
60.2	65.0	.	.	62.4	70.5	67.6	62.7	Avril-2003
51.6	57.0	.	.	55.6	63.3	62.4	55.7	Mai-2003
51.6	57.0	.	.	55.6	63.3	62.4	55.7	Juin-2003
51.6	57.0	.	.	55.6	63.3	62.4	55.7	Juillet-2003
51.6	57.0	.	.	55.6	63.3	62.4	55.7	Août-2003
55.1	58.2	.	.	58.2	62.2	62.4	52.7	Septembre-2003



TABLE - 11

Average Retail Prices, monthly, Canada

TABLEAU - 11

Prix de détail moyens, mensuels, Canada

		July 2003	August 2003	September 2003
		Juillet 2003	Août 2003	Septembre 2003
1	Round steak – Bifteck de ronde	1 kg 11.59	10.68	10.91
2	Sirloin steak – Bifteck de surlonge	1 kg 13.80	14.31	13.79
3	Prime rib roast – Rôti de côtes de choix	1 kg 18.81	18.13	17.18
4	Blade roast – Rôti de palette	1 kg 8.10	6.97	6.77
5	Stewing beef – Boeuf à ragoût	1 kg 8.81	8.02	7.76
6	Ground beef, regular – Boeuf haché régulier	1 kg 5.21	4.59	4.48
7	Pork chops – Côtelettes de porc	1 kg 9.57	9.41	9.17
8	Butt roast – Rôti de soc	1 kg ... <sup>1</sup>	... <sup>1</sup>	... <sup>1</sup>
9	Chicken – Poulet	1 kg 5.05	5.10	4.98
10	Bacon	500 g 4.47	4.58	4.45
11	Wieners – Saucisses fumées	450 g 2.35	2.32	2.41
12	Canned sockeye salmon – Saumon sockeye en conserve	213 g 3.57	3.44	3.51
13	Homogenized milk – Lait homogénéisé	1 l 1.67	1.67	1.67
14	Partly skimmed milk – Lait partiellement écrémé	1 l 1.62	1.62	1.61
15	Butter – Beurre	454 g 3.54	3.56	3.55
16	Processed cheese food slices – Préparation de fromage fondu en tranches	250 g 2.53	2.54	2.54
17	Evaporated milk – Lait évaporé	385 ml 1.21	1.21	1.20
18	Eggs – Oeufs	1 dz 2.16	2.19	2.19
19	Bread – Pain	675 g 1.63	1.64	1.62
20	Soda crackers – Biscuits soda	450 g 2.00	1.94	1.95
21	Macaroni	500 g 1.05	1.02	1.02
22	Flour – Farine	2.5 kg 3.64	3.61	3.50
23	Corn flakes – Flocons de maïs	675 g 3.34	3.50	3.41
24	Apples – Pommes	1 kg 3.00	3.00	2.99
25	Bananas – Bananes	1 kg 1.27	1.28	1.19
26	Grapefruits – Pamplemousses	1 kg 2.73	2.73	2.62
27	Oranges	1 kg 2.61	2.58	2.54
28	Apple juice, canned – Jus de pommes en conserve	1.36 l 1.62	1.63	1.60
29	Orange juice, tetra-brick – Jus d'orange tetra-brick	1 l 3.12	3.12	3.12
30	Cabbage – Choux	1 kg ... <sup>1</sup>	... <sup>1</sup>	... <sup>1</sup>
31	Carrots – Carottes	1 kg 1.67	1.49	1.21
32	Celery – Céleri	1 kg 1.78	1.54	1.32
33	Mushrooms – Champignons	1 kg 6.63	6.64	6.79
34	Onions – Oignons	1 kg 2.01	1.90	1.34
35	Potatoes – Pommes de terre	4.54 kg 4.01	4.02	3.33
36	French fried potatoes, frozen – Pommes de terre frites congelées	1 kg 1.84	1.89	1.88
37	Baked beans, canned – Fèves au lard en conserve	398 ml 0.82	0.82	0.82
38	Tomatoes, canned – Tomates en conserve	796 ml 1.21	1.27	1.24
39	Tomato juice, canned – Jus de tomate en conserve	1.36 l 1.47	1.49	1.48
40	Ketchup	1 l 2.49	2.52	2.52
41	Sugar, white – Sucre blanc	2 kg 2.45	2.42	2.41
42	Coffee, roasted – Café torréfié	300 g 3.07	3.01	3.08
43	Coffee, instant – Café instantané	200 g 4.49	4.52	4.44
44	Tea (bags) – Thé (sachets)	72 3.32	3.38	3.37
45	Cooking or salad oil – Huile à frire ou à salade	1 l 3.30	3.31	3.29
46	Soup, canned – Soupe en conserve	284 ml 0.81	0.81	0.81
47	Baby food – Nourriture pour bébés	128 ml 0.60	0.60	0.61
48	Peanut butter – Beurre d'arachide	500 g 2.62	2.64	2.63
49	Fruit flavoured crystals – Cristaux à saveur de fruit	2.25 l 1.24	1.22	1.24
50	Soft drinks, cola type – Boissons gazeuses cola	2 l 1.32	1.30	1.35
51	Soft drinks, lemon type – Boissons gazeuses citron-lime	2 l 1.36	1.39	1.40
52	Paper towels (rolls) – Essuie-tout en papier (rouleaux)	2 1.94	1.88	1.94
53	Facial tissue – Papier-mouchoirs	200 1.63	1.61	1.65
54	Bathroom tissue (rolls) – Papier hygiénique (rouleaux)	4 1.93	1.94	1.95
55	Shampoo – Shampoing	300 ml 3.00	3.04	3.04
56	Deodorant – Désodorisant	60 g 3.05	3.08	3.13
57	Tooth paste – Pâte dentifrice	100 ml 1.27	1.30	1.36
58	Cigarettes	200 64.65	64.78	64.88

<sup>1</sup> Series terminated as of May 2001.<sup>1</sup> Cette série se termine en mai 2001.

Note: For explanatory notes and details, see Appendix I.

Nota: Pour de plus amples renseignements et détails, consulter l'appendice I.

## Appendix 1

### Average retail prices

#### Average retail prices for food, household supplies, personal care items and cigarettes

Table 11 shows, for the current month and the two previous months, average prices for selected food, household supply and personal care items and for cigarettes.

Prices for these items are collected as part of the regular monthly CPI survey. Prices for the selected food, household supply and personal care items are observed in food supermarkets, while prices for cigarettes are collected in supermarkets, department stores, drug stores and tobacco shops. Average prices for each commodity are calculated as a weighted average of the average prices in the observed cities using the population of these cities as weights.

The commodities which are priced can vary in quality between outlets or between cities. This is the reason why average prices are not published for each of those cities. Brands and outlets can also vary from month to month. Therefore, average prices may not necessarily be fully comparable from one month to another and should not be used as an appropriate measure of pure price change through time. A matched commodity and outlet sample is used for the CPI to determine the pure price movement of commodities through time.

## Appendice 1

### Prix de détail moyens

#### Prix de détail moyens pour les aliments, les produits d'entretien ménager, les produits de soins personnels et les cigarettes

Le tableau 11 présente, pour le mois courant et les deux mois précédents, des prix moyens pour certains produits alimentaires, d'entretien ménager et de soins personnels ainsi que pour les cigarettes.

Les données sur les prix utilisées dans le calcul sont celles qui ont été recueillies dans le cadre de l'enquête mensuelle régulière de l'IPC. Les prix des aliments et des produits d'entretien ménager et de soins personnels ont été relevés dans des supermarchés alimentaires, alors que les prix des cigarettes ont été observés dans des supermarchés, dans des magasins à rayons, dans des pharmacies et dans des débits de tabac. Les prix moyens pour chaque produit sont obtenus en effectuant une moyenne pondérée des prix moyens de chaque ville observée en utilisant la population de ces villes comme pondération.

Les produits dont on relève les prix peuvent varier en qualité d'un point de vente ou d'une ville à l'autre. C'est la raison pour laquelle les prix moyens ne sont pas publiés pour chacune des villes. Les marques sélectionnées ainsi que les points de vente peuvent aussi varier d'un mois à l'autre. Les prix moyens ne sont donc pas nécessairement entièrement comparables d'un mois à l'autre et ne devraient pas être considérés comme une mesure appropriée des mouvements de prix purs à travers le temps. L'IPC utilise un échantillon apparié de produits et de points de vente pour calculer le mouvement de prix pur des produits dans le temps.

TABLE - 12

**Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,  
as of October 2001, for Selected Groups of Consumer  
Goods and Services, Combined City Average=100<sup>1</sup>**

TABLEAU - 12

**Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,  
octobre 2001, pour certains groupes de biens et services  
à la consommation, moyenne des villes combinées=100<sup>1</sup>**

		Canada CPI weights <sup>2</sup>	St. John's (N.L.)	Charlottetown- Summerside (P.E.I.)	Halifax (N.S.)	Saint John (N.B.)	Montréal (Que.)
		Pondérations de l'IPC du Canada <sup>2</sup>	St. John's (T.-N.-L.)	Charlottetown- Summerside (Î.-P.-É.)	Halifax (N.-É.)	Saint John (N.-B.)	Montréal (Qc)
No.	Selected components and sub-groups						
1	All-items	100.0	99	95	99	93	94
2	Food	17.9	107	104	101	100	100
3	Food purchased from stores		109	105	102	103	100
4	Meat, poultry and fish		102	100	100	100	99
5	Dairy products and eggs		116	106	107	105	100
6	Bakery and other cereal products		103	101	98	100	99
7	Fruit and vegetables		122	109	113	111	105
8	Other food purchased from stores <sup>3</sup>		102	110	95	100	96
9	Food purchased from restaurants		103	100	98	92	101
10	Shelter	26.8	87	81	91	79	84
11	Household operations and furnishings	10.8	99	98	102	98	99
12	Household operations		99	96	102	97	99
13	Household furnishings		100	102	103	101	99
14	Clothing and footwear	6.2	102	99	102	102	103
15	Transportation	19.0	102	95	96	94	97
16	Private transportation		103	95	95	95	98
17	Purchase of automotive vehicles		101	102	102	102	99
18	Gasoline		114	105	105	98	104
19	Other private transportation		98	80	80	82	92
20	Public transportation		96	94	100	95	93
21	Health and personal care	4.6	98	99	104	100	104
22	Health care		100	104	110	102	105
23	Personal care supplies and equipment		100	105	100	98	95
24	Personal care services		91	79	99	99	114
25	Recreation, education and reading	11.2	103	104	109	102	90
26	Alcoholic beverages and tobacco products	3.5	118	106	107	105	99
27	Alcoholic beverages		103	100	103	94	103
28	Tobacco products and smokers' supplies		134	112	111	116	96

<sup>1</sup> For explanatory notes, see Appendix 2.<sup>2,3</sup> See footnotes section at end of Appendix 2.



TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,  
as of October 2001, for Selected Groups of Consumer  
Goods and Services, Combined City Average=100<sup>1</sup>

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,  
octobre 2001, pour certains groupes de biens et services  
à la consommation, moyenne des villes combinées=100<sup>1</sup>

Ottawa (Ont.)	Toronto (Ont.)	Winnipeg (Man.)	Regina (Sask.)	Edmonton (Alta.)	Vancouver (B.C.)		
				Edmonton (Alb.)	Vancouver (C.-B.)		
						No.	Composantes et sous-groupes choisis
104	110	92	93	93	106	1	Ensemble
106	98	100	100	100	105	2	Aliments
108	99	101	101	101	104	3	Aliments achetés au magasin
107	99	99	100	102	105	4	Viande, volaille et poisson
110	101	91	92	92	100	5	Produits laitiers et oeufs
103	97	104	107	105	108	6	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
113	97	103	100	103	101	7	Fruits et légumes
105	100	105	105	103	106	8	Autres aliments achetés au magasin <sup>3</sup>
101	96	97	99	96	108	9	Aliments achetés au restaurant
106	127	79	80	83	110	10	Logement
104	102	99	96	96	103	11	Dépenses et équipement du ménage
105	102	95	94	97	105	12	Dépenses du ménage
102	101	105	101	94	100	13	Équipement du ménage
100	99	99	100	96	99	14	Habillement et chaussures
97	105	92	98	92	108	15	Transports
96	104	92	100	93	108	16	Transport privé
102	101	98	98	95	102	17	Achat de véhicules automobiles
93	97	97	105	93	107	18	Essence
91	113	81	98	90	117	19	Autres transports privés
104	110	93	86	91	103	20	Transport public
103	102	95	89	98	99	21	Santé et soins personnels
108	102	91	90	103	99	22	Soins de santé
105	106	96	97	94	102	23	Articles et accessoires de soins personnels
87	97	103	78	95	93	24	Services de soins personnels
110	110	94	100	100	96	25	Loisirs, formation et lecture
97	96	106	108	100	117	26	Boissons alcoolisées et produits du tabac
100	103	84	93	95	108	27	Boissons alcoolisées
94	89	128	124	104	126	28	Produits du tabac et articles pour fumeurs

<sup>1</sup> Pour de plus amples renseignements, voir l'appendice 2.

<sup>2,3</sup> Voir notes à la fin de l'appendice 2.

## Appendix 2

### Inter-city indexes of retail price differentials

Table 12 shows consumer price differentials prevailing amongst 11 Canadian cities situated in all 10 provinces for a selection of commodities and services at the specified point in time.

Price data for the current inter-city retail price comparison was drawn to a large extent from the extensive volume of price information collected for the production of the Consumer Price Index (CPI) for October 2000. To obtain the October 2001 comparison, October 2000 prices for each product category, except rent, were adjusted using the CPI to reflect the price movements over the year ending in October 2001. In the case of rent, the October 2001 prices collected for the CPI purposes were used.

Reliable inter-city price comparisons require that the sampled commodities be identical in different locations. This ensures that variations in index levels between cities, are due to price differences and not to differences in product attributes. In order to optimize comparability, price comparisons were initially made by pairing cities that are geographically close. This resulted in the following pairings:

St. John's	–	Halifax
Charlottetown-Summerside	–	Halifax
Saint John	–	Halifax
Ottawa	–	Halifax
Toronto	–	Montréal
Ottawa	–	Toronto
Toronto	–	Winnipeg
Regina	–	Winnipeg
Edmonton	–	Winnipeg
Edmonton	–	Vancouver

Within each city pair, price quotations were matched at the item level on the basis of identical detailed descriptions, including brand names whenever possible and also with some regard for comparability of retail outlets and merchandising practices.

Price level comparisons can be extended to include any pair of cities using a chaining procedure.

The weights used for aggregating the various components of the city indexes to obtain the All-items index are based on the expenditure proportions of the consumers living in the 11 cities overall. The weights are currently based on 1996 consumer expenditure data and price updated to October 2001. The base, for which the index is equal to 100, is also the combined city average. Therefore, an index value of 102 means that prices in that city are 2 percent higher than the combined city average.

It should be noted, especially in periods when prices are highly volatile, that the timing of price comparison and the relative rate of price change occurring in each location could significantly affect city-to-city retail price relationships. Furthermore, since the retail prices used in this study are final prices faced by consumers, they include applicable sales and excise taxes. Therefore, provincial sales tax rates in effect in the various cities at the time of price comparison, as well as differences in the rate of incidence of such taxes, can be of importance in explaining inter-city price differentials for items or groups of items that are subject to such taxes.

## Appendice 2

### Indices comparatifs des prix de détail entre les villes

Le tableau 12 présente les différences de prix à la consommation de 11 villes du Canada, situées dans les 10 provinces, pour un nombre choisi de biens et de services, pour une période de temps spécifiée.

Les données de cette étude comparative de prix de détail proviennent en grande partie des relevés de prix utilisés pour la production de l'Indice des prix à la consommation (IPC) d'octobre 2000. Pour obtenir la comparaison en date d'octobre 2001, les prix d'octobre 2000 de chaque catégorie de biens ou services, sauf le loyer, ont été ajustés en utilisant l'IPC de façon à refléter les mouvements de prix de l'année se terminant en octobre 2001. Dans le cas du loyer, les prix d'octobre 2001 collectés pour les besoins de l'IPC ont été utilisés.

Des comparaisons de prix valables entre les villes exigent que les produits échantillonnés soient identiques dans les différents endroits. Cette procédure permet de s'assurer que les variations des niveaux d'indice entre villes sont causées par des écarts de prix et non par des différences dans les caractéristiques des biens ou services. Afin d'optimiser la degré de comparaison, les prix ont d'abord été comparés en couplant des villes qui sont proches géographiquement. Voici les paires de villes qui en résultent :

St. John's	-	Halifax
Charlottetown-Summerside	-	Halifax
Saint John	-	Halifax
Ottawa	-	Halifax
Toronto	-	Montréal
Ottawa	-	Toronto
Toronto	-	Winnipeg
Regina	-	Winnipeg
Edmonton	-	Winnipeg
Edmonton	-	Vancouver

À l'intérieur de chaque paire de villes, les prix ont été couplés au niveau de l'article en s'assurant qu'ils correspondent à des descriptions détaillées identiques, y compris les marques, lorsque c'était possible et aussi en tenant compte de la similitude des points de vente au détail et des méthodes de vente.

Les comparaisons des niveaux de prix peuvent être étendues pour inclure d'autres paires de villes en utilisant une procédure de couplage.

Les pondérations utilisées pour agréger les diverses composantes des indices de villes pour obtenir l'indice d'ensemble sont basées sur les proportions des dépenses des consommateurs vivant dans l'ensemble des 11 villes. Ces pondérations correspondent présentement aux données de 1996 sur les dépenses des consommateurs et elles sont mises à jour pour refléter les variations de prix jusqu'en octobre 2001. La base pour laquelle l'indice est égal à 100 correspond aussi à la moyenne des villes combinées. Un indice ayant une valeur de 102 signifie donc que les prix dans cette ville sont plus élevés de 2 pour cent à la moyenne des villes combinées.

Il convient de noter, surtout dans une période de fluctuation des prix, que les relations entre les prix de détail d'une ville à l'autre peuvent varier de façon significative selon la période de relevé des prix et le taux relatif de variation des prix à chaque endroit. De plus, puisque les prix de détail utilisés pour cette étude sont ceux que les consommateurs doivent payer, les taxes de vente et d'accise y sont incluses. Donc, les taux des taxes de vente provinciale en vigueur dans les diverses villes au moment de la comparaison, de même que la différence dans le taux ou l'incidence de ces taxes, peuvent être importants pour expliquer les différences de prix entre les villes, des articles ou groupes d'articles taxables.

Shelter, as an expenditure category, was absent from the Inter-city index program prior to 1999 because of methodological and conceptual issues associated with its measurement. For many products, adjusting for quality differences to ensure comparability across areas is relatively straightforward and can be done using traditional quality adjustment techniques. In the case of shelter however, its very diverse nature means that comparable matches across cities are difficult to make. Hedonic regression methods were used to adjust for quality differences among cities and produce more reliable inter-city comparisons of rental prices.

A rental equivalence approach is used to construct the inter-city price indexes for shelter services consumed by homeowners. Such an approach uses market rents as an approximation of the cost of shelter services faced by homeowners. This approach may not be suitable for the needs of all users. For instance, since the rental equivalence approach does not represent an out-of-pocket expenditure, the indexes should not be used for measuring differences in the purchasing power of homeowners across cities. Furthermore, since the observed rents used in this index are those faced by existing renters and since the industry is regulated, they may not be indicative of rental prices faced by new renters.

#### Footnotes for Table 12

(2) The weights shown are rounded 1996 basket weights at December 1997 prices for Canada. They are provided for illustration only; the weights actually used are combined city weights with adjustments for price change since October 2001.

(3) Includes the following sub-groups: sugar and syrups, confectionery items, margarine, other edible fat and oil items, coffee, tea, condiments, spices and vinegar, soup, infant and junior foods, pre-cooked frozen food preparations, non-alcoholic beverages and all other food preparations.

Le logement, en tant que catégorie de dépenses, ne figurait pas dans l'Indice comparatif des prix de détail entre les villes avant 1999 à cause des difficultés méthodologiques et conceptuelles associées à sa mesure. Pour beaucoup de biens et services, il est assez simple d'ajuster pour les variations de qualité de façon à permettre une comparaison entre régions. Ceci peut être fait en utilisant des techniques d'ajustement de qualité traditionnelles. Cependant, dans le cas du logement, sa nature très diversifiée rend les comparaisons d'une ville à l'autre problématiques. Des régressions hédoniques sont utilisées pour évaluer les écarts de qualité entre les villes et pour produire des comparaisons inter-villes des loyers plus fiables.

La méthode de l'équivalence locative est utilisée pour construire les indices de prix comparatifs entre villes pour les services de logement consommés par les propriétaires. Cette méthode utilise le marché de la location pour obtenir une approximation des coûts des services de logement auxquels font face les propriétaires. Cette méthode peut ne pas être appropriée aux besoins de tous les utilisateurs. Par exemple, puisque la méthode d'équivalence locative ne représente pas des débours, les indices ne devraient pas être utilisés pour mesurer les différences de pouvoir d'achat des propriétaires entre les villes. De plus, puisque les loyers utilisés dans cet indice sont ceux de locataires existants et que l'industrie est réglementée, ils peuvent ne pas être représentatifs des prix subis par les nouveaux locataires.

#### Notes pour le tableau 12

(2) Les pondérations indiquées sont les pondérations arrondies pour le panier de 1996 aux prix de décembre 1997 pour le Canada. Elles ne sont fournies qu'à titre d'exemple; les pondérations utilisées en fait sont les pondérations combinées des villes rajustés en fonction des variations des prix observées depuis octobre 2001.

(3) Comprend les sous-groupes suivants: sucre et sirop, confiserie, margarine, autres huiles et matières grasses comestibles, café, thé, condiments, épices et vinaigres, soupe, aliments pour bébés et enfants, préparations alimentaires précuites et congelées, boissons non-alcoolisées et toutes autres préparations alimentaires.



## THE CONSUMER PRICE INDEX TECHNICAL NOTES

### Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of the changes in consumer prices experienced by the target population. The CPI measures price change by comparing, through time, the cost of a fixed basket of commodities. This basket is based on the expenditures of the target population in a certain reference period, currently 2001. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movements.

Separate CPI's are published for Canada, the ten provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit. Some CPI information is also available for an additional sixteen cities. Since the CPI is a measure of price change from one time period to another, it cannot be used to indicate differences in price levels between provinces or cities.

### Population Coverage

The population targeted by the Consumer Price Index consists of families and individuals living in urban and rural private households. For practical reasons, residents of the Territories outside Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit are not represented by the index. Previous to January 1995, the target population consisted of private households in Canadian urban centres with a population of 30,000 or more.

### Time Reference

The CPI compares, in percentage terms, prices in any given time period to prices in the official base period which, at present, is 1992=100. The official time base was changed from 1986=100 to 1992=100 starting with the CPI for January 1998. The change is strictly an arithmetic conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact, except for differences in rounding.

### Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index which, in turn, depends on the time base of the particular index. The percentage change between any two time periods can be readily calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the index for the earlier period and multiplying the result by one hundred.

### Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are final prices, inclusive of excise and other indirect taxes paid by consumers. In particular, they include the Goods and Services Tax (GST), as well as provincial retail sales taxes wherever applicable. In regions where the GST and provincial retail sales taxes have been combined, the Harmonized Sales Tax (HST) is included. It follows that the CPI can change as a result of modifications to any of these taxes.

## L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION NOTES TECHNIQUES

### Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation payés par la population cible. L'IPC mesure la variation des prix en comparant, dans le temps, le coût d'un panier fixe de biens et de services. Ce panier est basé sur les dépenses de la population cible au cours d'une période de référence qui est actuellement 2001. Comme ce panier comprend des biens et des services dont la quantité et la qualité ne changent pas ou sont équivalentes, l'indice ne retrace que les mouvements de prix purs.

On publie des IPC distincts pour le Canada, les provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit. Certains renseignements de l'IPC sont aussi publiés pour seize autres villes. Comme l'IPC est une mesure de la variation de prix entre deux périodes, il ne peut servir à relever les différences de niveau des prix entre les provinces ou les villes.

### Champ d'observation de la population

La population couverte par l'indice des prix à la consommation comprend les familles et les personnes vivant dans des ménages privés urbains et ruraux. Pour des raisons pratiques, les résidents des Territoires à l'extérieur de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit ne sont pas représentés. Avant janvier 1995, la population cible comprenait les ménages privés vivant dans les centres urbains du Canada dont la population était de 30 000 habitants ou plus.

### Période de base

L'IPC compare, en pourcentage, les prix au cours d'une période donnée à ceux de la période de base officielle, qui est actuellement 1992 = 100. On a changé la période de base de 1986 = 100 à 1992 = 100 à compter de l'IPC du mois de janvier 1998. Ce changement est uniquement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices, mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes intactes, à l'exception des différences dues à l'arrondissement.

### Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les fluctuations des indices d'un mois à l'autre sont exprimées en pourcentage, plutôt qu'en point d'indice. Les variations en point d'indice sont en fonction du niveau de l'indice qui, à son tour, dépend de la période de base de l'indice en question. Par contre, il est facile de calculer la variation en pourcentage entre deux périodes en divisant la différence en point d'indice entre ces deux périodes par l'indice de la période antérieure, et en multipliant ensuite ce résultat par cent.

### Champ d'observation des prix

Les prix qui entrent dans le calcul de l'IPC sont les prix finaux, ce qui comprend les taxes d'accise et les autres impôts indirects que les consommateurs paient. En particulier, les prix comprennent la taxe sur les produits et les services (TPS), ainsi que les taxes de vente au détail provinciales, au besoin. Dans les régions où la TPS et la taxe provinciale de vente au détail ont été combinées, la taxe de vente harmonisée (TVH) est incluse. L'IPC peut donc varier à cause des modifications apportées à ces taxes.

The selection of commodities and the outlets from which prices are collected is judgmental, other than for rents and traveler accommodation. The number of prices required for a given commodity depends on the importance and the nature of the commodity. The samples are designed to represent volume selling commodities and outlets. The principal objective of the sample design is to ensure an informative, reliable and impartial picture of consumer inflation at the national and provincial levels.

Price collection for a given month's index is carried out during the first three weeks of the month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price changes (e.g. property taxes and electricity rates) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

## Weights and Linking

The CPI maintains fixed quantitative proportions (weights) between commodities during the life of a given basket. The baskets are updated periodically to take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 2003, the basket reflecting the 2001 expenditure patterns replaced the 1996 basket. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes obtained from consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of specified commodity price indexes. The weights are derived from Survey of Household Spending data. Text Table 1 compares the expenditure shares of the two most recent CPI baskets, i.e. those of 2001 and 1996. Because both sets of weights are expressed in December 2002 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities purchased between the two baskets. The differences are a result of changes in consumer expenditure patterns over time.

**TEXT TABLE 1**  
**Comparison of the 2001 and 1996**  
**Distribution<sup>1</sup> of Expenditures used in the**  
**Consumer Price Index, by Major**  
**Component, for Canada**

Major Components	2001 Expenditures		1996 Expenditures	
	Dépenses de 2001		Dépenses de 1996	
	Expressed in 2001 prices	Expressed in Dec. 2002 prices	Expressed in Dec. 2002 prices	
	Exprimées en prix de 2001	Exprimées en prix de déc. 2002	Exprimées en prix de déc. 2002	Composantes principales
All-items	100.0	100.0	100.0	Ensemble
Food	16.3	16.4	18.0	Aliments
Shelter	28.5	28.4	26.4	Logement
Household operations and furnishings	10.7	10.6	10.3	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	5.8	5.4	5.6	Habillement et chaussures
Transportation	18.8	19.0	19.6	Transports
Health and personal care	4.5	4.4	4.5	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	12.1	11.8	11.1	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	3.2	3.8	4.6	Boissons alcoolisées et produits du tabac

<sup>1</sup> Figures may not add to 100% due to rounding.

<sup>1</sup> Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.

La sélection des biens et des services, ainsi que des points de vente où l'on recueille les prix, se fait au jugé, à l'exception des loyers et de l'hébergement pour voyageurs. Le nombre de prix nécessaires pour un bien ou service donné dépend de l'importance et de la nature de celui-ci. L'échantillon est conçu de façon à représenter les produits et services ainsi que les établissements à fort volume de ventes. Le principal objectif du plan de sondage est d'obtenir une image précise, fiable et impartiale de l'inflation représentée par les prix à la consommation au niveau national et provincial.

La collecte des prix pour l'indice d'un mois donné se fait pendant les trois premières semaines du mois. Bien que les prix de la plupart des biens et services entrant dans l'IPC soient recueillis chaque mois, les prix des biens ou des services ayant des variations de prix moins fréquentes (impôts fonciers, tarifs de l'électricité, par exemple) sont recueillis à des intervalles dépassant un mois. Des relevés spéciaux de prix sont faits lorsqu'il est évident que des variations de prix appréciables se sont produites entre les périodes de relevé de prix régulières.

## Pondération et enchaînement

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes (pondérations) entre les biens et les services pendant la durée de vie d'un panier. Le panier est habituellement mis à jour régulièrement afin de prendre en compte les changements dans la composition des dépenses des consommateurs. En janvier 2003, le panier qui retrace la composition des dépenses de 2001 a remplacé le panier de 1996. La continuité des séries de l'IPC est assurée par un « enchaînement » des indices correspondants provenant de paniers consécutifs.

On calcule l'IPC comme une moyenne pondérée d'indices de prix de biens ou de services précis. Les pondérations sont tirées des données de l'Enquête sur les dépenses des ménages. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses des deux paniers les plus récents, ceux de 2001 et de 1996. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de décembre 2002, qui est le « mois d'enchaînement », les différences reflètent les mouvements des quantités relatives achetées entre les deux paniers. Les différences s'expliquent par les variations de la composition des dépenses des consommateurs dans le temps.

**TABLEAU EXPLICATIF - 1**  
**Comparaison des ventilations<sup>1</sup> des dépenses**  
**de 2001 et 1996 utilisées pour l'indice des**  
**prix à la consommation, par composante**  
**principale, pour le Canada**



When reconstructing or re-aggregating published CPI series, the changes in weights and the linking procedures must be taken into account. For a description of the methodology required to reconstruct or re-aggregate CPI series, see the Consumer Price Index Reference Paper cat. 62-553 (Occasional) or contact Prices Division.

Quand on reconstruit ou ré-agrège les séries publiées de l'IPC, il faut prendre en compte les changements de pondérations et les procédures d'enchaînement. Pour une description de la méthodologie à utiliser dans la reconstruction des séries de l'IPC ré-agrégées, consulter le document de référence sur l'indice des prix à la consommation portant le numéro de catalogue 62-553 (Hors série), ou s'adresser à la Division des prix.

## Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit Indexes

The relatively small size of the housing market in these three cities makes it difficult to construct reliable price indexes for new houses. To compensate, the price movements of rental accommodation are used to approximate the price movements of new houses. The rent information itself is collected using different pricing frequencies and collection methods than in the rest of the country. Because of these problems, the indexes for Rented Accommodation, Owned Accommodation and Shelter are not published for these three cities. Further, the All-items indexes published for these two cities are not strictly comparable with the same indexes for the provinces or the other sixteen urban centres.

## Indices de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit

La taille relativement faible du marché de l'habitation de ces trois villes rend difficile la construction d'indices de prix fiables pour les maisons neuves. Pour corriger cette situation, on se sert du mouvement des prix du logement en location pour obtenir une approximation de celui des maisons neuves. Les renseignements sur les loyers proprement dits sont obtenus à des fréquences de relevé des prix et selon des méthodes de collecte qui diffèrent de celles utilisées ailleurs dans le pays. En raison de ces problèmes, les indices du logement en location, du logement en propriété et du logement ne sont pas publiés pour ces trois villes. Enfin, les indices d'ensemble publiés pour ces deux villes ne sont pas strictement comparables aux mêmes indices pour les provinces ou les seize autres centres urbains.

## Calculation of City Indexes

With the introduction of the 1992 basket, emphasis was shifted from city data to provincial data. City All-items series were continued since many users had come to rely on this service, but the method of calculation was changed. Shelter indexes are calculated for each city. This recognizes the importance of Shelter in the basket, the significant and persistent differences in price movements between cities, and the availability of local data. For the other seven major components, the movement of the provincial counterpart (or, in the cases of Montréal, Toronto, and Vancouver, a sub-provincial counterpart) is used. The major components are aggregated using the city's expenditure pattern to arrive at each city's All-items index.

## Calcul des indices des villes

Avec la venue du panier de 1992, l'accent est passé des données des villes aux données des provinces. Les séries des indices d'ensemble pour les villes ont été conservées parce que de nombreux utilisateurs se sont habitués à ce service, mais la méthode de calcul a changé. Les indices du logement sont calculés pour chaque ville. Ainsi, on prend en compte l'importance du logement dans le panier, les différences appréciables et persistantes dans les mouvements des prix entre villes et la disponibilité de données locales. Pour les sept autres composantes principales, on utilise le mouvement de l'indice provincial (pour Montréal, Toronto et Vancouver, un indice infra-provincial). Les composantes principales sont agrégées à partir de la composition des dépenses de la ville pour donner, en fin de compte, l'indice d'ensemble de cette dernière.

## Seasonal Adjustment

A seasonally adjusted series is one from which seasonal movements have been eliminated. Seasonal movements are defined as those which are caused by regular annual events such as variations in climate and regular institutional events such as vacations and statutory holidays. Seasonally adjusted series are calculated using Statistics Canada's X-11 ARIMA program. Time series with no detectable seasonal movements remain unchanged from the official series. The official unadjusted series for All-items, each of the eight major component indexes and three special aggregates (All-items excluding food, All-items excluding food and energy, and All-items excluding the eight most volatile components according to the Bank of Canada definition) are seasonally adjusted independently.

## Désaisonnalisation

Une série désaisonnalisée est une série de laquelle on a éliminé les variations saisonnières. Les variations saisonnières se définissent comme celles étant causées par des événements réguliers annuels tels que les variations climatiques et les événements institutionnels réguliers tels que les vacances et les congés statutaires. Les données désaisonnalisées sont estimées à partir du programme X-11 ARIMA de Statistique Canada. Les séries chronologiques ne présentant pas de variations saisonnières perceptibles demeurent inchangées par rapport aux séries officielles. Les séries officielles non ajustées pour l'indice d'ensemble, chacune des huit composantes principales et trois agrégats spéciaux (l'ensemble sans les aliments, l'ensemble sans les aliments et l'énergie, l'ensemble sans les 8 composantes les plus instables (définition de la Banque du Canada)) sont désaisonnalisées indépendamment.

Each month, the previous month's seasonally adjusted index is subject to revision. On an annual basis, the seasonally adjusted values for the last three years are revised with the January data release. Since these revisions can lead to changes in both the levels and movements of the indexes, users employing the CPI for indexation purposes are advised to use the unadjusted indexes.

Chaque mois, l'indice désaisonné du mois précédent est révisé. Les données désaisonnées des trois dernières années sont révisées une fois l'an avec la publication des données de janvier. Comme ces révisions peuvent entraîner des changements dans les niveaux et dans les variations des indices, il est recommandé aux utilisateurs qui se servent de l'IPC à des fins d'indexation de prendre les indices non désaisonnés.



# Get immediate insight into how Canadians influence the environment!

# Un instantané de l'influence qu'exercent les Canadiens sur l'environnement!

*Human Activity and the Environment 2000* provides extensive data on population, economic activities, the environment and explains relationships among these key elements.

✱ **Discover** a world of information, from sustainable development to ozone depletion and biodiversity.

✱ **Find out** how governments, businesses and households respond as environmental conditions change.

✱ **Learn about** direct and indirect environmental quality issues.

**An all-inclusive blend of current figures, historical facts and authoritative analysis in a user-friendly book and CD-ROM package.**

Whether you are a researcher, consultant, policy maker, student or concerned Canadian,

*Human Activity and the Environment 2000* will help you:

- ✱ **augment** research when preparing reports, essays, analyses on environmental impacts;
- ✱ **compare** environmental performances both internationally and provincially;
- ✱ **keep abreast** of public support for protection policy measures;
- ... and undertake many other activities!**

Order your copy of *Human Activity and the Environment 2000* (Cat. No. 11-509-XPE) TODAY! **The book and CD-ROM package costs just \$75\*.** MAIL your order to Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario, K1A 0T6, Canada. You may also CALL 1 800 267-6677, FAX to 1 877 287-4369, or E-MAIL to [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca).

\* In Canada, please add **either** GST and applicable PST or HST. No shipping charges for delivery in Canada. Shipments to the United States, add \$6. Shipments to other countries, add \$10. Federal government departments must include with all orders their IS Organization Code and IS Reference Code.



**Don't waste a moment!**  
Get the environmental information you need... and in a cost-effective way.

**Ne perdez pas une minute!**  
Obtenez l'information sur l'environnement dont vous avez besoin à un prix des plus abordables.

*L'activité humaine et l'environnement 2000* vous renseigne sur la démographie, l'activité économique, l'environnement et vous explique la relation entre ces aspects importants.

✱ **Découvrez** un monde de renseignements, du développement durable à l'appauvrissement de l'ozone et à la biodiversité.

✱ **Voyez** comment les gouvernements, les entreprises et les ménages réagissent à l'évolution des conditions environnementales.

✱ **Repérez** les enjeux directs et indirects de la qualité de l'environnement.

**Un amalgame de chiffres à jour, de faits historiques et d'analyses bien documentées, dans un ensemble livre et CD-ROM pratique.**

Que vous soyez un chercheur, un consultant, un décideur, un étudiant ou un Canadien intéressé,

*L'activité humaine et l'environnement 2000* vous aidera à :

- ✱ **enrichir** vos recherches lorsque vous rédigez un rapport, un compte rendu, une analyse sur les répercussions environnementales;
- ✱ **comparer** le rendement environnemental sur le plan international et provincial;
- ✱ **suivre** l'évolution de l'appui du public aux mesures de protection;
- ... et à effectuer bien d'autres activités!**

Commandez DÈS AUJOURD'HUI votre exemplaire de *L'activité humaine et l'environnement 2000* (N° 11-509-XPF au catalogue)! **L'ensemble livre et CD-ROM ne coûte que 75 \$\*.** POSTEZ votre commande à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, Canada. Ou TÉLÉPHONEZ au 1 800 267-6677, TÉLÉCOPIEZ au 1 877 287-4369 ou ENVOYEZ UN COURRIEL à [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca).

\* Au Canada, veuillez ajouter **soit** la TPS et la TVP en vigueur, **soit** la TVH. Aucuns frais de port pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, ajoutez 6 \$. Pour les envois à destination des autres pays, ajoutez 10 \$. Les ministères du gouvernement fédéral doivent indiquer sur toutes les commandes leur code d'organisme RI et leur code de référence RI.

Visit our Web site at [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)

Visitez notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)



# Discover

## WHO HOLDS THE BALANCE OF POWER IN CANADA

### INTER-CORPORATE OWNERSHIP

With *Inter-Corporate Ownership (ICO)*, there's no quicker or easier way to get the inside track on competitors or customers! With over 95,000 company listings of both Canadian and foreign-owned firms integrated into one source, *ICO* saves you valuable research time. Discover:

- who owns and controls which companies
- to which industry they belong
- province of residence of head office
- country of control
- and much, much more.

Meticulously researched and compiled by our trusted experts and analysts, *ICO* is an indispensable resource for lawyers, financial analysts, journalists, bankers, economists, investors, trade analysts, policy makers, lobbyists, corporate executives, academics and researchers.

#### USE *INTER-CORPORATE OWNERSHIP* TO:

- Tap into new markets by identifying potential new corporate customers for your products.
- Uncover export opportunities by charting changes in foreign control.
- Zero in on potential customers by determining which corporations are active in different provinces and regions.
- Determine global exposure of your customers as you research their multinational relations.

#### THE BALANCE OF POWER HAS SHIFTED TO YOUR ADVANTAGE. ORDER *INTER-CORPORATE OWNERSHIP* TODAY!

Book: (Cat. No. 61-517-XPB): \$350

CD-ROM Single Quarterly Issue: (Cat. No. 61-517-XCB): \$350

CD-ROM Annual Subscription: (Cat. No. 61-517-XCB): \$995

CALL toll-free 1 800 267-6677 • FAX toll-free 1 800 287-4369

E-MAIL [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

MAIL to Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, Canada

CONTACT an account executive at your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre for cost-effective queries on individual companies at 1 800 263-1136.

In Canada, please add either GST and applicable PST or HST. Shipping charges: no shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add \$6 per issue or item ordered. For shipments to other countries, please add \$10 per issue or item ordered. (Federal government clients must indicate their IS Organization Code and IS Reference Code on all orders.)

Visit our Web site at [statcan.ca](http://statcan.ca)

# Découvrez

## QUI POSSÈDE LA BALANCE DES POUVOIRS AU CANADA

### LIENS DE PARENTÉ ENTRE SOCIÉTÉS

*Liens de parenté entre sociétés (LPS)* est le moyen le plus facile et le plus rapide de savoir ce qui se passe dans les coulisses de la concurrence ou de la clientèle! Cette source unique qui compte plus de 95 000 entrées sur des entreprises appartenant à des intérêts canadiens et étrangers vous permettra d'économiser du temps de recherche précieux. Découvrez :

- qui possède et contrôle quelles entreprises
- à quel secteur d'activité ces entreprises appartiennent
- la province de leur siège social
- le pays de contrôle
- et beaucoup plus encore.

Le fruit de recherches méticuleuses de la part de nos experts et analystes de confiance, *LPS* contient une mine de renseignements indispensables pour les avocats, les analystes financiers, les journalistes, les banquiers, les économistes, les investisseurs, les analystes du

marché, les décideurs, les lobbyistes, les cadres d'entreprise, les universitaires et les chercheurs.

#### UTILISEZ *LIENS DE PARENTÉ ENTRE SOCIÉTÉS* POUR :

- Percer de nouveaux marchés en identifiant d'éventuelles entreprises clientes pour vos produits.
- Trouver des débouchés à l'exportation en suivant l'évolution de la propriété étrangère.
- Cibler d'éventuels clients en déterminant quelles sociétés sont actives dans différentes provinces et régions.
- Déterminer la visibilité mondiale de vos clients en examinant leurs relations multinationales.

#### LA BALANCE DES POUVOIRS PENCHE EN VOTRE FAVEUR. COMMANDEZ *LIENS DE PARENTÉ ENTRE SOCIÉTÉS* AUJOURD'HUI!

Livre (n° 61-517-XPB au catalogue) : 350 \$

Numéro trimestriel unique sur CD-ROM : (n° 61-517-XCB au catalogue) : 350 \$

Abonnement annuel sur CD-ROM : (n° 61-517-XCB au catalogue) : 995 \$

APPELEZ sans frais au 1 800 267-6677 • TÉLÉCOPIEZ sans frais au 1 800 287-4369

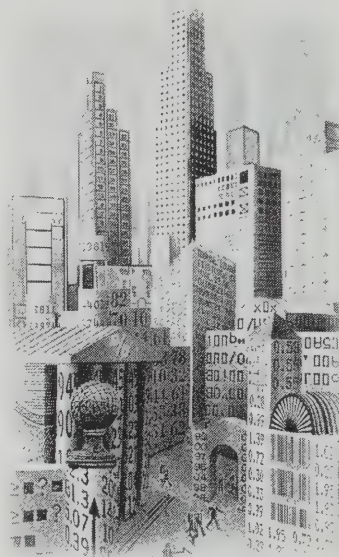
ENVOYEZ UN COURRIEL à l'adresse [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

POSTEZ à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, Canada

COMMUNIQUEZ avec un analyste-conseil au Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près, pour obtenir des renseignements à peu de frais sur des entreprises individuelles, en composant le 1 800 263-1136. Au Canada, veuillez ajouter soit la TPS et la TVP en vigueur, soit la TVH.

Frais de port : aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 \$ pour chaque numéro ou article commandé. Pour les envois à destination d'autres pays, veuillez ajouter 10 \$ pour chaque numéro ou article commandé. (Les ministères et les organismes du gouvernement fédéral doivent indiquer sur toutes les commandes leur code d'organisme RI et leur code de référence RI.)

Visitez notre site Web à [statcan.ca](http://statcan.ca)



2-001

Catalogue no. 62-001-XPB

N° 62-001-XPB au catalogue

Consommation  
Particulière



# **The consumer price index**

October 2003

# **L'indice des prix à la consommation**

Octobre 2003



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canada



## How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Client Services Unit, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9606) toll free: 1 866 230-2248 (fax: (613) 951-1539) Internet: [infounit@statcan.ca](mailto:infounit@statcan.ca).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	<a href="mailto:infostats@statcan.ca">infostats@statcan.ca</a>
Web site	<a href="http://www.statcan.ca">www.statcan.ca</a>

## Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 62-001-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CDN \$12.00 per issue and CDN \$111.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
Other countries	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 62-001-XIB at a price of CDN \$9.00 per issue and CDN \$83.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca), and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) 1 800 267-6677
- Fax (Canada and United States) 1 877 287-4369
- E-mail [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)
- Mail Statistics Canada  
Dissemination Division  
Circulation Management  
120 Parkdale Avenue  
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Reference Centre nearest you, or from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

## Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Sous-section du service à la clientèle, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9606) sans frais: 1 866 230-2248 (télécopieur : (613) 951-1539) Internet : [infounit@statcan.ca](mailto:infounit@statcan.ca).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunication pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	<a href="mailto:infostats@statcan.ca">infostats@statcan.ca</a>
Site Web	<a href="http://www.statcan.ca">www.statcan.ca</a>

## Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 62-001-XPB au catalogue est publié mensuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 12 \$ CAN l'exemplaire et de 111 \$ CAN pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CAN	72 \$ CAN
Autres pays	10 \$ CAN	120 \$ CAN

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 62-001-XIB au catalogue, et est offert au prix de 9 \$ CAN l'exemplaire et de 83 \$ CAN pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) 1 800 267-6677
- Télécopieur (Canada et États-Unis) 1 877 287-4369
- Courriel [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)
- Poste Statistique Canada  
Division de la diffusion  
Gestion de la circulation  
120, avenue Parkdale  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada  
Prices Division  
Consumer Prices Section

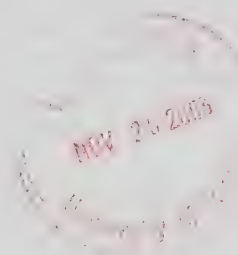
# The consumer price index

October 2003

Statistique Canada  
Division des prix  
Section des prix à la consommation

# L'indice des prix à la consommation

Octobre 2003



Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2003

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

November 2003

Catalogue no. 62-001-XPB, Vol. 82, No. 10  
ISSN 0703-9352

Catalogue no. 62-001-XIB, Vol. 82, No. 10  
ISSN 1496-2225

Frequency: monthly

Ottawa

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2003

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Novembre 2003

N° 62-001-XPB au catalogue, vol. 82, n° 10  
ISSN 0703-9352

N° 62-001-XIB au catalogue, vol. 82, n° 10  
ISSN 1496-2225

Périodicité : mensuelle

Ottawa

## Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.*

## Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

**SYMBOLS**

The following standard symbols are used in Statistics Canada publication:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- P preliminary
- r revised
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the *Statistics Act*
- E use with caution
- F too unreliable to be published

**SIGNES CONVENTIONNELS**

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- P provisoire
- r rectifié
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

**NOTE ON CANSIM**

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001-XPB) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series. For further information on CANSIM call (613) 951-8200 or write to Electronic Data Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

Data that appears in this publication are also available electronically in our Cansim database through the Internet tables 326-0001, 326-004, 326-0009, 326-0010 and 326-0012 at a cost of \$3.00 per series.

**NOTE CONCERNANT CANSIM**

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001-XPB au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour plus d'information sur CANSIM, signaler (613) 951-8200 ou écrire à Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

Les données qui apparaissent dans cette publication sont aussi disponibles électroniquement dans notre banque de données Cansim Internet, tableaux 326-0001, 326-0004, 326-0009, 326-0010 et 326-0012 moyennant un coût de 3 \$ par série.

**This publication was prepared under the direction of:**

**George Beelen,**  
Director, Prices Division  
**Joanne Moreau,**  
Chief, Consumer Prices Section

**Cover design concept by:**

**Rachel Penkar,** Dissemination Division

**The feature articles are prepared under the direction of:**

**George Beelen,**  
Director, Prices Division  
**Robin Lowe**  
Chief, Quality Assurance and Client Services Section

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.

**Cette publication a été rédigée sous la direction de:**

**George Beelen,**  
Directeur, Division des prix  
**Joanne Moreau,**  
Chef, Section des prix à la consommation

**Conception de la page couverture par :**

**Rachel Penkar,** Division de la diffusion

**Les études spéciales sont rédigées sous la direction de:**

**George Beelen,**  
Directeur, Division des prix  
**Robin Lowe**  
Chef, Section du contrôle de la qualité et du service à la clientèle

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.





## TABLE OF CONTENTS

	Page
National Index Highlights	7
Part I - National Charts and Tables	11
Feature Articles	21
Part II - Charts and Tables by Province, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit	23
Part III - City Tables	33
Technical Notes	46

## Tables

<b>1</b> The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	6
<b>2</b> The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1992=100	6
<b>3</b> The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	14
<b>4</b> The Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1984-2003, 1992=100	19
<b>5</b> The Consumer Price Index for Canada, Major Components and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1984-2003, 1992=100	20
<b>6</b> The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100	24
<b>7</b> The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1998-2003, 1992=100	30
<b>8</b> The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City, 1992=100	33
<b>9</b> The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by City, 1998-2003, 1992=100	36
<b>10</b> Average Retail Price for Gasoline and Fuel Oil, by City - Cents per Litre, 2002-2003	38
<b>11</b> Average Retail Prices, monthly, Canada	40
<b>12</b> Inter-city Indexes of Retail Price Differentials, as of October 2002, for Selected Groups of Consumer Goods and Services, Combined City Average=100	42

## TABLE DES MATIÈRES

	Page
Points saillants de l'indice national	7
Partie I - Graphiques et tableaux nationaux	11
Études spéciales parues	21
Partie II - Graphiques et tableaux par province, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit	23
Partie III - Tableaux par ville	33
Notes techniques	46

## Tableaux

<b>1</b> L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	6
<b>2</b> L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1992=100	6
<b>3</b> L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	14
<b>4</b> L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonnalisé), 1984-2003, 1992=100	19
<b>5</b> L'indice des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), 1984-2003, 1992=100	20
<b>6</b> L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100	24
<b>7</b> L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1998-2003, 1992=100	30
<b>8</b> L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville, 1992=100	33
<b>9</b> L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), par ville, 1998-2003, 1992=100	36
<b>10</b> Prix de détail moyens, essence et mazout, par ville - cents par litre, 2002-2003	38
<b>11</b> Prix de détail moyens, mensuels, Canada	40
<b>12</b> Indices comparatifs des prix de détail entre les villes, octobre 2002, pour certains groupes de biens et services à la consommation, moyenne des villes combinées=100	42

## TABLE OF CONTENTS - Concluded

## TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
<b>Text Table</b>	
I Comparison of the 2001 and 1996 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada	47

**Charts**

<b>1</b> The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	11
<b>2</b> Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	11
<b>3</b> Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	12
<b>4</b> Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit	23

	Page
<b>Tableau explicatif</b>	
I Comparaison des ventilations des dépenses de 2001 et 1996 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada	47

**Graphiques**

<b>1</b> L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), Canada, 1992=100	11
<b>2</b> Taux de variation de l'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	11
<b>3</b> Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	12
<b>4</b> Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit	23

## Release Dates for the Consumer Price Index

## Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation

Index for the month of	Release Date	Indice pour le mois de	Date d'émission
November 2003	December 19, 2003	Novembre 2003	Décembre 19, 2003
December 2003	January 22, 2004	Décembre 2003	Janvier 22, 2004
January 2004	February 20, 2004	Janvier 2004	Février 20, 2004
February 2004	March 18, 2004	Février 2004	Mars 18, 2004
March 2004	April 20, 2004	Mars 2004	Avril 20, 2004
April 2004	May 20, 2004	Avril 2004	Mai 20, 2004
May 2004	June 22, 2004	Mai 2004	Juin 22, 2004
June 2004	July 16, 2004	Juin 2004	Juillet 16, 2004
July 2004	August 24, 2004	Juillet 2004	Août 24, 2004
August 2004	September 17, 2004	Août 2004	Septembre 17, 2004
September 2004~	October 26, 2004	Septembre 2004	Octobre 26, 2004
October 2004	November 23, 2004	Octobre 2004	Novembre 23, 2004
November 2004	December 17, 2004	Novembre 2004	Décembre 17, 2004

Since May 2001, Statistics Canada is calculating, on behalf of the Bank of Canada, an index series for All-items excluding the eight most volatile components. Those eight components, as defined by the Bank, are: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation, which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/inflation>.

Statistics Canada is also now calculating, on behalf of the Bank of Canada, a seasonally adjusted index series for All-items excluding the eight most volatile components. This series is available through CANSIM, Statistics Canada's official database, or by contacting us through the means mentioned on the inside cover of this publication.

Depuis le mois de mai 2001, Statistique Canada calcule pour la Banque du Canada, un indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Ces huit composantes, telles que définies par la Banque du Canada, sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/inflation>.

Statistique Canada calcule aussi maintenant pour la Banque du Canada, un indice désaisonnalisé pour l'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Cette série est disponible par le biais de CANSIM, la base de données officielle de Statistique Canada, ou en communiquant avec nous d'une des façons mentionnées à l'intérieur de la couverture de la présente publication.

## Additional Information and Related Publications

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1992 Expenditures*, (Occasional), Catalogue no. 62-553. Information regarding the *Survey of Household Spending* is contained in two volumes: *Family Food Expenditure in Canada, 2001*, Catalogue no. 62-554, and *Spending Patterns in Canada, 2001*, Catalogue no. 62-202.

A brief non-technical document entitled "Your Guide to the Consumer Price Index" (Occasional) Catalogue no. 62-557-XPB is available on request from the information unit (613-951-9606) or on the Statistics Canada Internet Site (<http://www.statcan.ca>). It answers the frequently asked questions about the construction and use of the CPI. For further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

## Renseignements supplémentaires et publications connexes

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1992*, (hors série), n° 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet de l'enquête sur les dépenses des ménages se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 2001*, n° 62-554 au catalogue; et *Les habitudes de dépenses au Canada, 2001*, n° 62-202 au catalogue.

Un court document non technique intitulé «Votre guide d'utilisation de l'indice des prix à la consommation», (hors série), n° 62-557-XPB, au catalogue est disponible sur demande à la sous-section du service à la clientèle (613-951-9606) ou en visitant notre site sur le Web (<http://www.statcan.ca>). La brochure répond aux questions les plus fréquemment posées relativement à la construction et l'utilisation de l'IPC. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6.



TABLE - 1

**The Consumer Price Index and Major Components  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change October 2003 from		
	Indices			Taux de variation Octobre 2003 contre		
	October 2003 Octobre	September 2003 Septembre	October 2002 Octobre	September 2003 Septembre	October 2002 Octobre	
All-items	122.4	122.7	120.5	-0.2	1.6	Ensemble
Food	121.1	121.3	118.5	-0.2	2.2	Aliments
Shelter	118.2	117.9	115.8	0.3	2.1	Logement
Household operations and furnishings	115.1	115.1	113.9	0.0	1.1	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	105.0	105.0	107.1	0.0	-2.0	Habillement et chaussures
Transportation	139.7	141.9	137.9	-1.6	1.3	Transports
Health and personal care	117.7	117.6	116.2	0.1	1.3	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	128.3	128.9	127.7	-0.5	0.5	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	137.0	137.1	131.2	-0.1	4.4	Boissons alcoolisées et produits du tabac
All-items (1986=100)	156.8					Ensemble (1986=100)
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1992	81.7	81.5	83.0			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation (en cents), par rapport à 1992
Special aggregates						Agrégats spéciaux
Goods	116.8	117.9	117.3	-0.9	-0.4	Biens
Services	128.5	128.1	124.1	0.3	3.5	Services
All-items excluding food and energy	121.1	120.9	118.9	0.2	1.9	Ensemble sans les aliments et l'énergie
Energy	137.0	143.4	138.4	-4.5	-1.0	Énergie
All-items excluding the 8 most volatile components (Bank of Canada definition) <sup>1</sup>	123.4	123.2	121.2	0.2	1.8	Ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada) <sup>1</sup>

<sup>1</sup> Excluded from the All-items CPI are the following eight volatile components, as defined by the Bank of Canada: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/inflation>.

<sup>1</sup> Les huit composantes les plus volatiles, telles que définies par la Banque du Canada, qui sont exclues de l'IPC d'ensemble sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/inflation>.

TABLE - 2

**The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted),  
Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1992=100**

	Indexes			Percentage change October 2003 from		
	Indices			Taux de variation Octobre 2003 contre		
	October 2003 Octobre	September 2003 Septembre	October 2002 Octobre	September 2003 Septembre	October 2002 Octobre	
Newfoundland and Labrador	120.3	121.4	119.2	-0.9	0.9	Terre-Neuve-et-Labrador
Prince Edward Island	122.0	122.2	120.3	-0.2	1.4	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	123.5	124.1	122.0	-0.5	1.2	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	122.2	123.0	120.6	-0.7	1.3	Nouveau-Brunswick
Québec	118.3	118.2	116.7	0.1	1.4	Québec
Ontario	123.6	123.9	121.5	-0.2	1.7	Ontario
Manitoba	125.1	125.9	123.8	-0.6	1.1	Manitoba
Saskatchewan	126.6	127.2	125.1	-0.5	1.2	Saskatchewan
Alberta	129.6	130.1	127.3	-0.4	1.8	Alberta
British Columbia	120.6	121.2	118.7	-0.5	1.6	Colombie-Britannique
Whitehorse, Yukon	119.6	120.2	118.8	-0.5	0.7	Whitehorse, Yukon
Yellowknife, Northwest Territories	117.2	117.9	117.6	-0.6	-0.3	Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest
Iqaluit, Nunavut (Dec. 2002=100)	100.5	100.3		0.2		Iqaluit, Nunavut (déc. 2002=100)

TABLEAU - 2

**L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé),  
provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1992=100**

## National Index Highlights

### October 2003

From September to October 2003, the Consumer Price Index (CPI) fell 0.2%, due mostly to important price declines for gasoline and natural gas. This monthly decrease combined with the 0.3% increase from September 2002 to October 2002 (see box) contributed to lowering the 12-month increase in the CPI from 2.2% in September to 1.6% in October, the smallest since June 2002. This slowdown is entirely due to energy prices, as October's 12-month advance in the CPI excluding energy matched that of September, at 1.9%.

## Points saillants de l'indice national

### Octobre 2003

De septembre à octobre 2003, l'Indice des prix à la consommation (IPC) a diminué de 0,2 %, principalement en raison des baisses importantes des prix de l'essence et du gaz naturel. Cette diminution mensuelle combinée à la hausse de 0,3 % entre septembre 2002 et octobre 2002 (voir encadré) a eu pour effet de réduire l'augmentation sur 12 mois de l'IPC, qui est passée de 2,2 % en septembre à 1,6 % en octobre, la plus faible enregistrée depuis juin 2002. Ce ralentissement est entièrement dû aux prix de l'énergie, puisque la hausse sur 12 mois de l'IPC sans l'énergie d'octobre est identique à celle de septembre, soit 1,9 %.

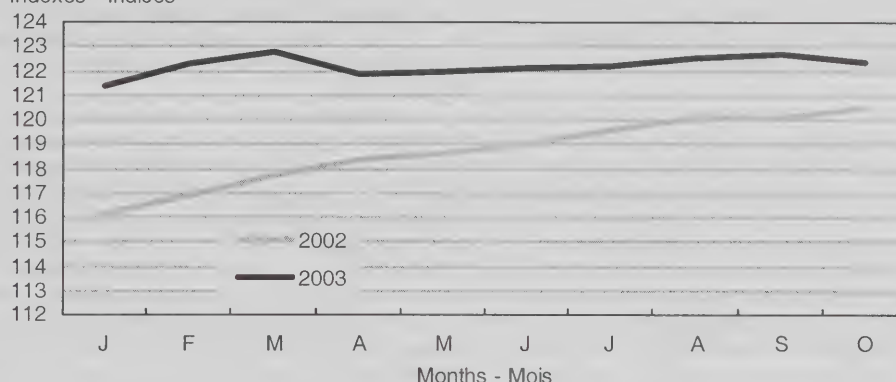
#### Base effect:

The 12-month variation in the CPI is calculated by comparing the current month's index with the index for the same month of the previous year. In the chart below, the 12-month change is represented by the gap between the two curves. Thus, the 12-month variation can decrease from one month to the next merely due to the fact that the base serving as the point of comparison increased.

#### Effet de base :

La variation sur 12 mois de l'IPC se calcule en comparant l'indice du mois courant à celui du même mois de l'année précédente. Dans le graphique ci-dessous, la variation sur 12 mois est représentée par l'écart entre les deux courbes. La variation sur 12 mois peut donc diminuer d'un mois à l'autre du seul fait que la base servant de comparaison a augmenté.

Indexes - Indices



#### Twelve-month percentage change in the

**CPI: +1.6%**

**Twelve-month percentage change in the CPI excluding energy: +1.9%**

#### Variation sur douze mois de l'IPC, en pourcentage :

**+1,6 %**

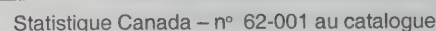
**Variation sur douze mois de l'IPC sans l'énergie, en pourcentage : +1,9 %**

Important factors contributing to the 1.6% increase in the CPI from October 2002 to October 2003 included automotive vehicle insurance premiums, natural gas, tuition fees, homeowners' replacement cost, homeowners' insurance premiums and restaurant meals. Lower prices for automotive vehicles, electricity, gasoline, clothing, and travelling accommodation exerted some downward pressure on the 12-month increase in the CPI. Excluding the impact of energy prices, the CPI rose 1.9%, matching the 12-month advance recorded in September.

Les facteurs importants qui ont contribué à l'augmentation de 1,6 % de l'IPC entre octobre 2002 et octobre 2003 comprenaient les primes d'assurance de véhicules automobiles, le gaz naturel, les frais scolaires, le coût de remplacement par le propriétaire, les primes d'assurance de propriétaire et les repas au restaurant. Les prix plus faibles des véhicules automobiles, de l'électricité, de l'essence, des vêtements et de l'hébergement pour voyageurs ont exercé une certaine pression à la baisse sur l'augmentation sur 12 mois de l'IPC. Excluant l'effet des prix de l'énergie, l'IPC a augmenté de 1,9 %, une hausse identique à celle de septembre.



## Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada





price increases for property taxes, beef, as well as homeowners' maintenance and repairs. Excluding the influence of energy prices, the CPI remained stable from September to October.

Gasoline prices fell on average 6.6% between September and October. Price decreases ranged from 2.2% in Prince Edward Island to 11.1% in Manitoba. Stronger declines were observed in the Western provinces.

After increasing in September, the natural gas price index decreased 8.3% in October, mostly under the pressure of price declines in Ontario and Alberta. In Ontario, utility companies have adjusted rates to reflect lower forecast prices for the coming year, while in the deregulated market of Alberta, rate adjustments were made to reflect lower gas wholesale prices.

Traveller accommodation prices dropped an additional 6.1% in October, after falling 4.5% in September, which marked the end of the peak tourist season.

Automotive vehicle prices were down 0.7% in October, reflecting more important incentives from some manufacturers in the attempt to clear the 2003 models. Prices for the 2004 models will be reflected as of the November CPI.

Property taxes rose 2.8% as higher taxes were registered in all provinces. Increases ranged from 0.3% in Newfoundland and Labrador, and Manitoba to 6.4% in Alberta. Most of the advance coincided with increases in property re-assessments in Ontario, British Columbia and Alberta. Changes in property taxes are reflected in the CPI once a year in October.

Beef prices advanced 4.7% between September and October 2003, after five consecutive months of declines. Increased demand in July and August combined with the partial resumption of exports to Mexico and the United States reduced the oversupply created by the case of BSE (Bovine Spongiform Encephalopathy) found in Alberta in May 2003, pushing prices up.

Homeowners' maintenance and repairs rose by 1.3% in October, entirely due to higher prices for material, more particularly carpets.

---

***The seasonally adjusted CPI remained stable from September to October 2003***

---

After seasonal adjustment, the CPI remained unchanged from September to October. The impact of lower seasonally adjusted indexes for transportation (-1.6%) and health and personal care (-0.1%) was counterbalanced by the upward pressure from higher indexes for shelter (+0.3%), recreation, education and reading (+0.3%), household operations and furnishings (+0.2%), food (+0.1%), clothing and footwear (+0.3%), and alcoholic beverages and tobacco products (+0.2%).

de l'augmentation des impôts fonciers, des prix du bœuf et de ceux de l'entretien et des réparations par le propriétaire. Excluant l'influence des prix de l'énergie, l'IPC est demeuré stable de septembre à octobre.

Les prix de l'essence ont chuté en moyenne de 6,6 % entre septembre et octobre. Les baisses des prix allaient de 2,2 % à l'Île-du-Prince-Édouard à 11,1 % au Manitoba. Les diminutions les plus importantes ont été enregistrées dans les provinces de l'Ouest.

Après avoir augmenté en septembre, l'indice du gaz naturel a diminué de 8,3 % en octobre, principalement en raison de la pression exercée par les baisses des prix en Ontario et en Alberta. En Ontario, les entreprises de services publics ont rajusté leurs taux pour tenir compte des changements à la baisse aux prévisions de prix pour l'année à venir, tandis que dans le marché déréglementé de l'Alberta, les taux ont été rajustés pour tenir compte de la baisse des prix de gros du gaz.

Les prix de l'hébergement pour voyageurs ont diminué de 6,1 % en octobre, baisse faisant suite à celle de 4,5 % survenue en septembre qui marquait la fin de la haute saison touristique.

Les prix des véhicules automobiles ont diminué de 0,7 % en octobre, certains fabricants désireux d'écouler leurs stocks de modèles 2003 offrant des incitatifs plus importants. L'IPC reflétera les prix des modèles 2004 à compter de novembre.

Les impôts fonciers ont augmenté de 2,8 %. Toutes les provinces ont affiché des hausses allant de 0,3 % à Terre-Neuve-et-Labrador et au Manitoba à 6,4 % en Alberta. Cette augmentation coïncidait avec des réévaluations immobilières plus élevées en Ontario, en Colombie-Britannique et en Alberta. Les changements dans les impôts fonciers sont reflétés dans l'IPC une fois l'an, en octobre.

Les prix du bœuf ont progressé de 4,7 % entre septembre et octobre 2003, après avoir reculé au cours des cinq mois précédents. Une plus forte demande en juillet et en août ainsi que la reprise partielle des exportations vers le Mexique et les États-Unis ont réduit l'offre excédentaire résultant du cas d'encéphalopathie spongiforme bovine constaté en mai 2003, exerçant un effet à la hausse sur les prix.

Les prix de l'entretien et des réparations par le propriétaire ont augmenté de 1,3 % en octobre, hausse entièrement attribuable aux prix plus élevés des matériaux, particulièrement de la moquette.

---

***L'IPC désaisonnalisé est demeuré stable entre septembre 2003 et octobre 2003***

---

Après correction des influences saisonnières, l'IPC est demeuré inchangé entre septembre et octobre. L'effet attribuable à des indices désaisonnalisés plus faibles au titre des transports (-1,6 %) et de la santé et des soins personnels (-0,1 %) a été contrebalancé par les pressions à la hausse provenant des indices plus élevés du logement (+0,3 %), des loisirs, de la formation et de la lecture (+0,3 %), des dépenses et de l'équipement de ménage (+0,2 %), des aliments (+0,1 %), de l'habillement et des chaussures (+0,3 %), ainsi que des boissons alcoolisées et des produits du tabac (+0,2 %).

## Special aggregates

### All-items excluding the eight most volatile components (Bank of Canada definition)

The All-items index excluding the eight most volatile components as defined by the Bank of Canada rose 1.8% from October 2002 to October 2003. This follows a 12-month advance of 1.7% in September and makes it the fourth consecutive month of increases below the 2.0% mark. Mostly contributing to the rise in October, were higher automotive vehicle insurance premiums, tuition fees, homeowners' replacement cost, homeowners' insurance premiums and restaurant meal prices. Lower prices for automotive vehicles, electricity and clothing helped moderate the impact of these increases on the All-items CPI.

Between September and October, the All-items index excluding the eight most volatile components as defined by the Bank of Canada advanced 0.2%. Upward pressure came mostly from higher property taxes, as well as higher prices for beef and spectator entertainment. Lower prices for travelling accommodation, automotive vehicles, non-alcoholic beverages and women's clothing exerted some downward pressure on the index.

### Energy

Energy prices were down 1.0% from October 2002 to October 2003. This decrease marks the end of a year of 12-month increases. Lower electricity prices (-5.6%) combined with weaker gasoline prices (-3.2%) mostly explain the decrease, helped somewhat by falling fuel oil prices (-8.0%). The 15.6% jump in natural gas prices, however, partially offset these downward pressures.

From September to October, energy prices fell 4.5%, due mostly to important price declines for gasoline (-6.6%) and natural gas (-8.3%). Fuel oil prices also decreased (-3.8%), while electricity prices increased slightly (+0.3%).

### Goods and services

In October 2003, goods prices fell 0.4% compared to their level of October 2002. Lower prices for durable and semi-durable goods explained this drop, while higher non durable goods prices kept the goods index from falling further. The 2.3% decrease in durable goods prices was due mostly to the 2.9% decline in automotive vehicle prices. The semi-durable goods index was dragged down (-1.5%) mostly by falling prices for clothing and athletic footwear, while higher prices for reading material and other printed matter mitigated the decreases somewhat. Non durable goods prices were up 1.0%, pushed by higher prices for natural gas, cigarettes, bakery products and dairy products. Some relief came from lower prices for electricity, gasoline, fuel oil and beef.

The services index advanced 3.5% from October 2002 to October 2003. Automotive vehicle insurance premiums exerted the strongest push on the index, with tuition fees, homeowners' replacement cost, homeowners' insurance premiums and restaurant meals giving some more momentum to the index. Lower prices for travelling accommodation, air transportation and automotive vehicle leasing attenuated the increases.

On a monthly basis, the goods index dropped 0.9%, as the non durable goods index fell 1.5% and the durable goods index, 0.6%. A large proportion of non durable goods prices were down, led by gasoline, natural gas, and non-alcoholic beverages prices. Higher beef prices exerted some upward pressure. The durable goods index sagged mostly under the pressure of lower automotive vehicle prices. Semi-durable prices rose 0.4%, as higher prices for toys, games and hobby supplies, footwear and men's clothing were partly counterbalanced by lower women's clothing prices.

Between September and October, the services index increased 0.3%. Rising property taxes exerted the bulk of the upward pressure, while most of the downward pressure came from travelling accommodation.

## Agrégats spéciaux

### Ensemble sans les huit composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada)

L'indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles, selon la définition de la Banque du Canada, a augmenté de 1,8 % entre octobre 2002 et octobre 2003. Cette augmentation suit une hausse sur 12 mois de 1,7 % en septembre et représente le quatrième mois consécutif d'augmentation au-dessous de la barre des 2,0 %. Les principaux facteurs expliquant l'augmentation en octobre sont les hausses des primes d'assurance de véhicules automobiles, des frais de scolarité, du coût de remplacement par le propriétaire, des primes d'assurance de propriétaire et des prix des repas au restaurant. Les prix plus faibles des véhicules automobiles, de l'électricité et des vêtements ont modéré l'effet de ces augmentations sur l'IPC d'ensemble.

Entre septembre et octobre, l'indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles, selon la définition de la Banque du Canada, a augmenté de 0,2 %. La pression à la hausse tenait surtout à la majoration des impôts fonciers, ainsi qu'à la hausse des prix du bœuf et des spectacles. Les diminutions des prix de l'hébergement pour voyageurs, des véhicules automobiles, des boissons non alcoolisées et des vêtements pour femmes ont exercé une certaine pression à la baisse sur l'indice.

### Énergie

Les prix de l'énergie ont reculé de 1,0 % entre octobre 2002 et octobre 2003. Cette baisse marque la fin d'un an d'augmentations sur 12 mois. Elle est attribuable principalement à l'affaiblissement des prix de l'électricité (-5,6 %) et de l'essence (-3,2 %), ainsi qu'au fléchissement des prix du mazout (-8,0 %). La hausse de 15,6 % des prix du gaz naturel a toutefois atténué ces pressions à la baisse.

Entre septembre et octobre, les prix de l'énergie ont fléchi de 4,5 %, diminution principalement attribuable à la chute des prix de l'essence (6,6 %) et du gaz naturel (8,3 %). Les prix du mazout ont également faibli (3,8 %), tandis que ceux de l'électricité ont légèrement augmenté (+0,3 %).

### Biens et services

En octobre 2003, les prix des biens ont baissé de 0,4 % comparativement à leur niveau d'octobre 2002. Ce fléchissement était attribuable à la diminution des prix des biens durables et semi-durables, tandis que les prix plus élevés des biens non durables ont empêché l'indice des biens de reculer davantage. La baisse de 2,3 % des prix des biens durables était attribuable principalement à la diminution de 2,9 % des prix des véhicules automobiles. L'indice des biens semi-durables a fléchi (-1,5 %) principalement sous la pression des prix de l'habillement et des chaussures de sport, tandis que la hausse des prix du matériel de lecture et autres imprimés a légèrement atténué ces baisses. Les prix des biens non durables ont augmenté de 1,0 %, en raison des prix plus élevés du gaz naturel, des cigarettes, des produits de boulangerie et des produits laitiers. La réduction des prix de l'électricité, de l'essence, du mazout et du bœuf a contrebalancé en partie ces majorations.

L'indice des services a monté de 3,5 % entre octobre 2002 et octobre 2003. Les plus fortes pressions à la hausse provenaient des primes d'assurance de véhicules automobiles, auxquelles sont venues s'ajouter les majorations des frais de scolarité, du coût de remplacement par le propriétaire, des primes d'assurance de propriétaire et des prix des repas au restaurant. La baisse des prix de l'hébergement pour voyageurs, du transport aérien et de la location de véhicules automobiles a atténué ces augmentations.

Sur une base mensuelle, l'indice des biens a diminué de 0,9 %, baisse attribuable au retrait de 1,5 % de l'indice des biens non durables et de 0,6 % de l'indice des biens durables. Une forte proportion des prix des biens non durables ont diminué, avec en tête les prix de l'essence, du gaz naturel et des boissons non alcoolisées. L'augmentation des prix du bœuf a exercé une certaine pression à la hausse. Le recul de l'indice des biens durables était attribuable principalement à la baisse des prix des véhicules automobiles. Les prix des biens semi-durables ont augmenté de 0,4 %, la hausse des prix des jeux, des jouets et des articles de passe-temps, des chaussures et des vêtements pour hommes étant en partie atténuée par la baisse des prix des vêtements pour femmes.

Entre septembre et octobre, l'indice des services a progressé de 0,3 %. La pression à la hausse provenait principalement de l'augmentation des impôts fonciers, tandis que la plus grande partie de la pression à la baisse était attribuable au fléchissement des prix de l'hébergement pour voyageurs.



## The Consumer Price Index

## L'indice des prix à la consommation

### Part I

### Partie I

### National Charts and Tables

### Graphiques et tableaux nationaux

CHART - 1

The Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

GRAPHIQUE - 1

L'indice des prix à la consommation  
(non désaisonné),  
Canada, 1992=100

Index - Indice

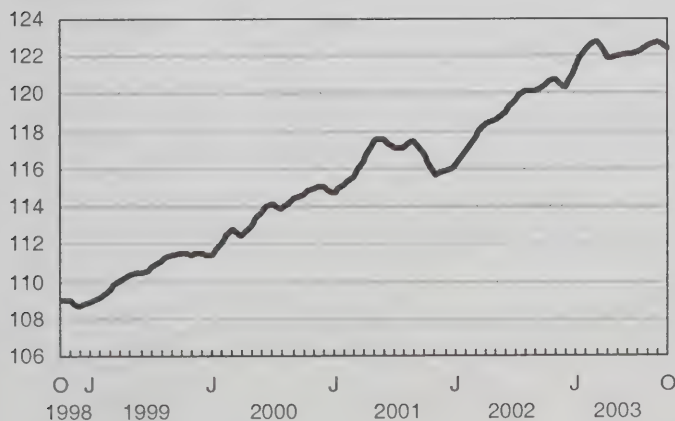


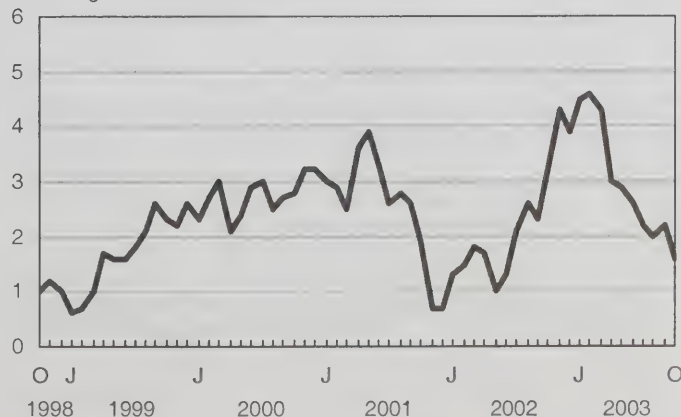
CHART - 2

Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

GRAPHIQUE - 2

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation  
(non désaisonné) par rapport au mois correspondant  
de l'année précédente, Canada

% change - Taux de variation en %





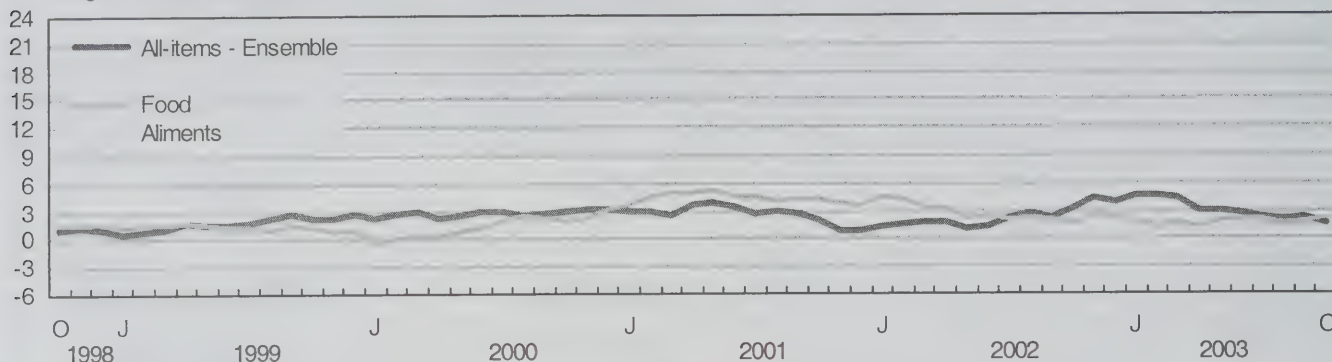
## CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

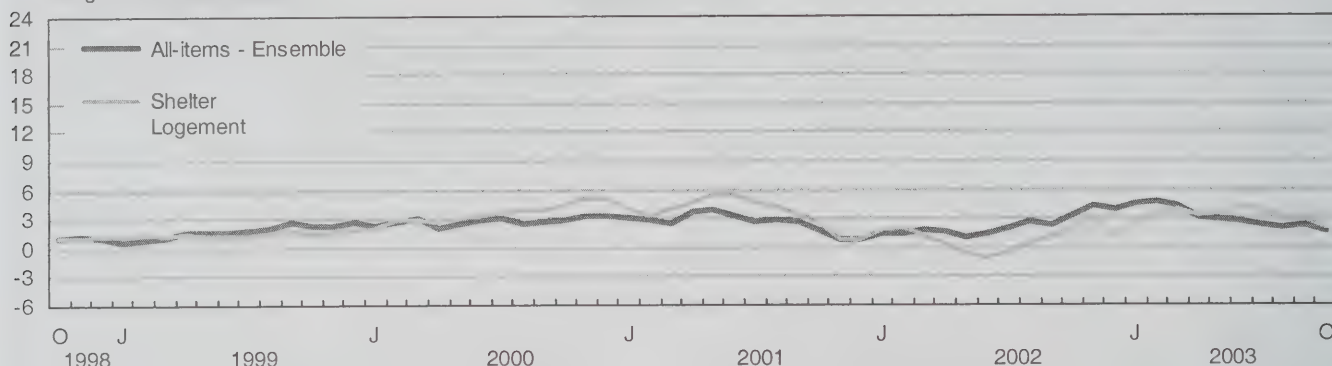
## GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

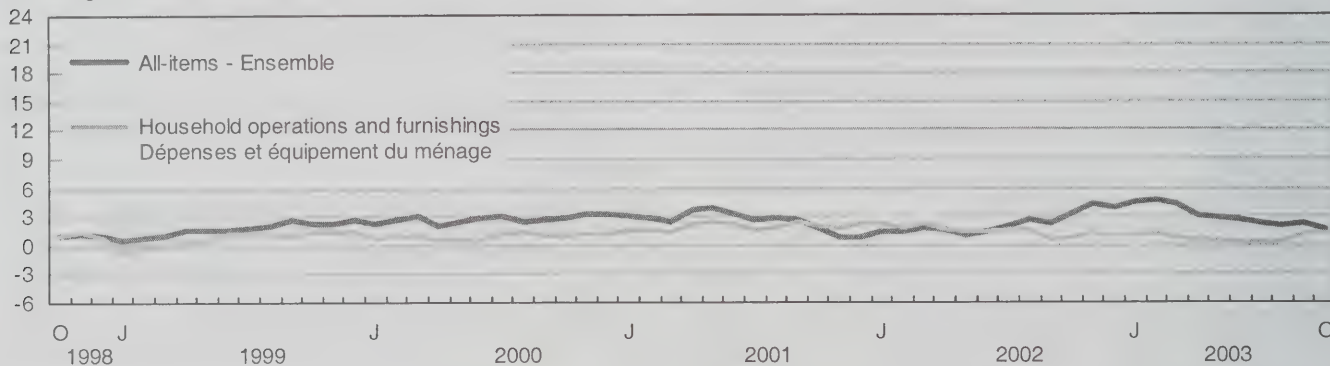
% change - Taux de variation en %



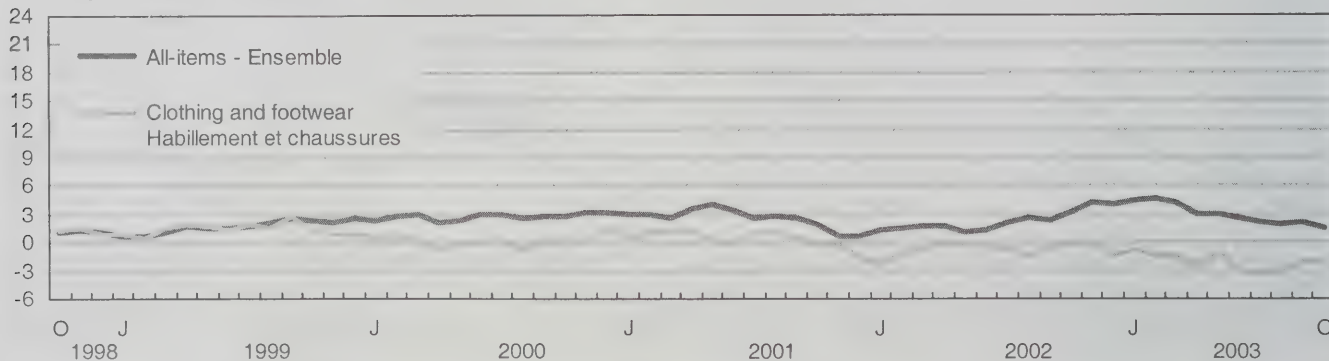
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



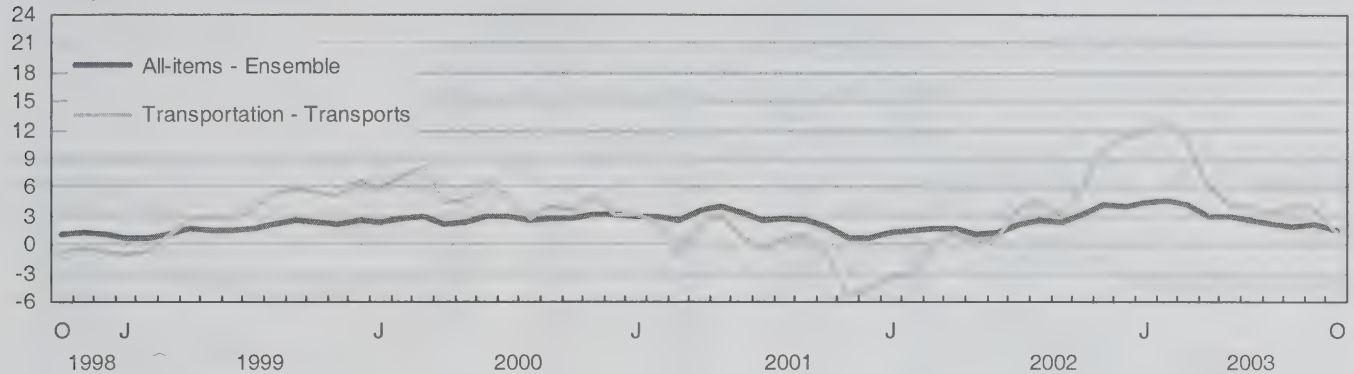
## CHART - 3

**Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada**

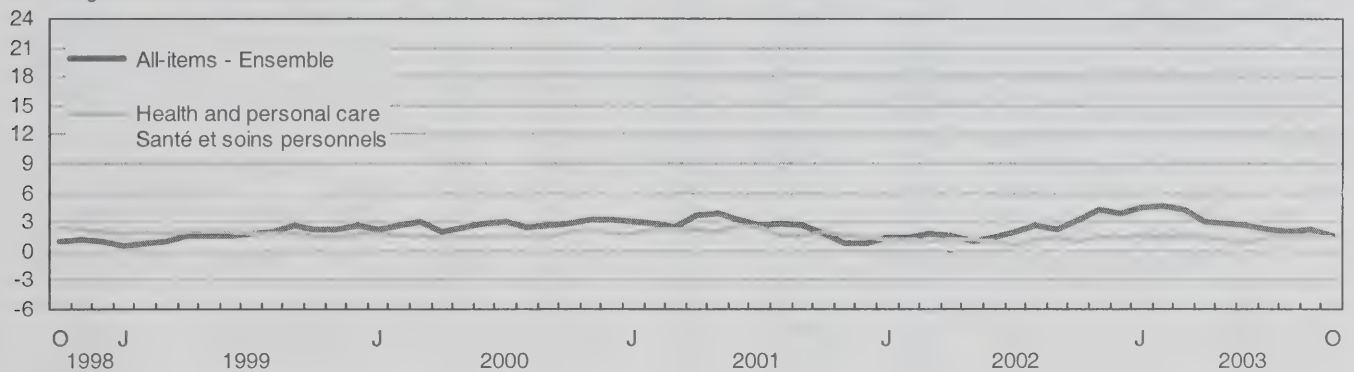
## GRAPHIQUE - 3

**Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada**

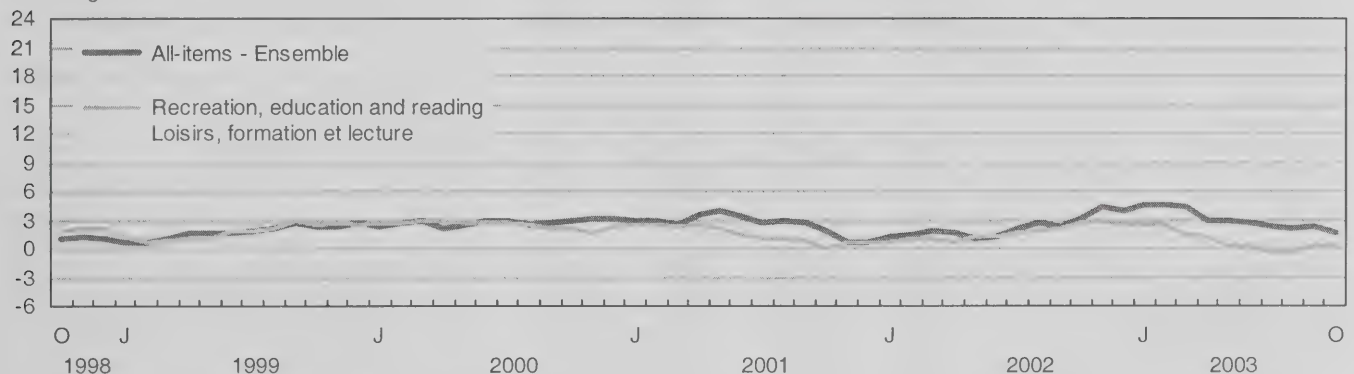
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %

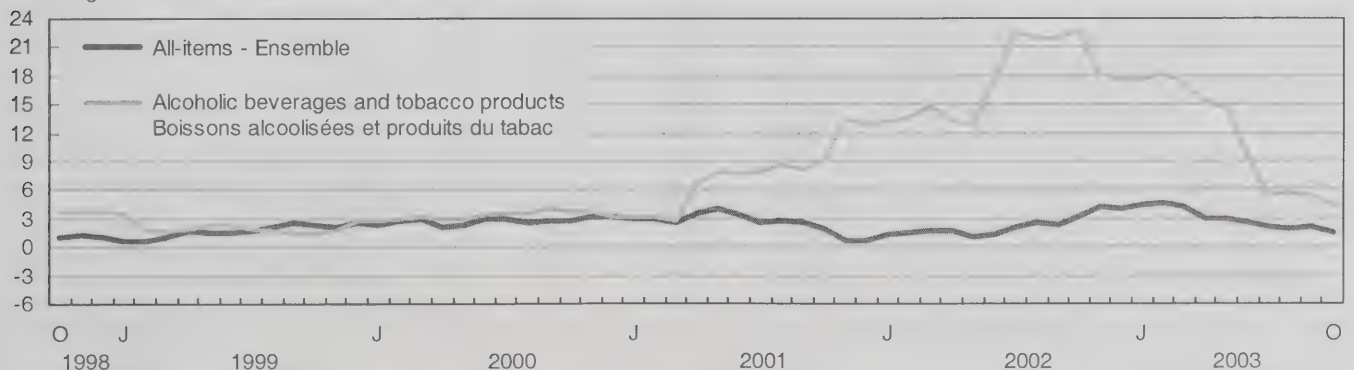


TABLE - 3

The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3

L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change October 2003 from	
	Indices			Taux de variation Octobre 2003 contre	
	October 2003 Octobre	September 2003 Septembre	October 2002 Octobre	September 2003 Septembre	October 2002 Octobre
<b>ALL-ITEMS</b>	<b>122.4</b>	<b>122.7</b>	<b>120.5</b>	<b>-0.2</b>	<b>1.6</b> <b>ENSEMBLE</b>
<b>FOOD</b>	<b>121.1</b>	<b>121.3</b>	<b>118.5</b>	<b>-0.2</b>	<b>2.2</b> <b>ALIMENTS</b>
<b>Food purchased from stores</b>	<b>119.4</b>	<b>119.8</b>	<b>117.1</b>	<b>-0.3</b>	<b>2.0</b> <b>Aliments achetés au magasin</b>
Meat	126.9	125.3	125.9	1.3	0.8 Viande
Fresh or frozen meat (excluding poultry)	126.0	121.2	129.4	4.0	-2.6 Viande fraîche ou congelée (sauf la volaille)
Fresh or frozen beef	125.5	119.9	132.6	4.7	-5.4 Boeuf frais ou congelé
Fresh or frozen pork	120.8	116.7	117.5	3.5	2.8 Porc frais ou congelé
Fresh or frozen poultry meat	125.9	124.6	119.5	1.0	5.4 Volaille fraîche ou congelée
Fresh or frozen chicken	126.5	123.5	119.1	2.4	6.2 Poulet frais ou congelé
Processed meat	125.8	128.6	123.2	-2.2	2.1 Viande traitée
Ham and bacon	143.1	154.7	138.0	-7.5	3.7 Jambon et bacon
Other processed meat	117.5	117.0	115.8	0.4	1.5 Autres viandes traitées
Fish and other seafood	120.7	123.0	123.0	-1.9	-1.9 Poisson et autres produits de la mer
Fish	117.1	118.6	120.1	-1.3	-2.5 Poisson
Fresh or frozen fish (including portions and fish sticks)	123.0	125.0	125.5	-1.6	-2.0 Poisson frais ou congelé (incluant les portions et les bâtonnets de poisson)
Canned and other preserved fish	107.1	107.6	111.3	-0.5	-3.8 Poisson en boîte ou autrement conservé
Dairy products and eggs	124.3	124.4	120.6	-0.1	3.1 Produits laitiers et oeufs
Dairy products	122.7	122.9	119.1	-0.2	3.0 Produits laitiers
Fresh milk	119.6	119.4	115.8	0.2	3.3 Lait frais
Butter	132.4	132.2	127.4	0.2	3.9 Beurre
Cheese	125.1	125.6	121.8	-0.4	2.7 Fromage
Ice cream and related products	117.6	118.1	115.5	-0.4	1.8 Crème glacée et produits connexes
Eggs	141.8	140.4	136.9	1.0	3.6 Oeufs
Bakery and other cereal products	127.1	126.6	120.9	0.4	5.1 Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
Bakery products	126.9	126.3	119.7	0.5	6.0 Produits de boulangerie
Bread, rolls and buns	132.7	131.0	122.6	1.3	8.2 Pains et petits pains
Biscuits	117.7	117.0	113.1	0.6	4.1 Biscuits
Other bakery products	123.5	124.6	118.9	-0.9	3.9 Autres produits de boulangerie
Other cereal grains and cereal products	128.8	128.5	124.5	0.2	3.5 Autres grains céréaliers et produits céréaliers
Rice (including mixes)	118.8	120.7	123.9	-1.6	-4.1 Riz (y compris les mélanges)
Breakfast cereal and other cereal products	130.5	129.1	125.3	1.1	4.2 Céréales de table et autres produits céréaliers
Pasta products	128.7	128.2	124.9	0.4	3.0 Pâtes alimentaires
Flour and flour based mixes	128.2	131.6	124.6	-2.6	2.9 Farine et autres mélanges à base de farine
Fruit, fruit preparations and nuts	105.9	107.5	108.2	-1.5	-2.1 Fruits, préparations à base de fruits et noix
Fresh fruit	106.5	108.3	111.3	-1.7	-4.3 Fruits frais
Apples	123.8	130.1	130.8	-4.8	-5.4 Pommes
Oranges	152.9	150.3	152.7	1.7	0.1 Oranges
Bananas	94.1	93.9	96.4	0.2	-2.4 Bananes
Other fresh fruit	91.8	93.8	95.2	-2.1	-3.6 Autres fruits frais
Preserved fruit and fruit preparations	104.4	105.8	103.0	-1.3	1.4 Fruits en conserve et préparations à base de fruits
Fruit juices	99.6	100.9	98.6	-1.3	1.0 Jus de fruits
Other preserved fruit and fruit preparations	113.9	115.5	111.9	-1.4	1.8 Autres fruits en conserve et préparations à base de fruits
Nuts	109.3	109.9	110.7	-0.5	-1.3 Noix



TABLE - 3 (Continued)

**The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

TABLEAU - 3 (Suite)

**L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change October 2003 from	
	Indices			Taux de variation Octobre 2003 contre	
	October 2003 Octobre	September 2003 Septembre	October 2002 Octobre	September 2003 Septembre	October 2002 Octobre
Vegetables and vegetable preparations	95.4	95.8	97.4	-0.4	-2.1
Fresh vegetables	93.2	92.4	96.0	0.9	-2.9
Potatoes	98.5	107.8	142.2	-8.6	-30.7
Tomatoes	96.7	96.3	87.9	0.4	10.0
Lettuce	85.1	83.9	71.9	1.4	18.4
Other fresh vegetables	89.7	87.3	87.3	2.7	2.7
Preserved vegetables and vegetable preparations	103.0	107.1	102.6	-3.8	0.4
Frozen and dried vegetables	112.7	116.0	114.3	-2.8	-1.4
Canned vegetables and other vegetable preparations	98.6	103.3	97.2	-4.5	1.4
Other food products	121.1	123.0	116.4	-1.5	4.0
Sugar and confectionery	152.9	153.6	140.2	-0.5	9.1
Fats and oils	131.0	131.5	126.2	-0.4	3.8
Coffee and tea	127.0	126.5	122.4	0.4	3.8
Condiments, spices and vinegars	118.9	119.6	118.3	-0.6	0.5
Other food preparations	119.0	119.2	112.6	-0.2	5.7
Non-alcoholic beverages	97.9	103.3	98.9	-5.2	-1.0
<b>Food purchased from restaurants</b>	<b>126.0</b>	<b>125.6</b>	<b>122.8</b>	<b>0.3</b>	<b>2.6</b>
Food purchased from table-service restaurants	128.2	127.7	125.1	0.4	2.5
Food purchased from fast food and take-out restaurants	120.9	120.6	117.2	0.2	3.2
<b>SHELTER</b>	<b>118.2</b>	<b>117.9</b>	<b>115.8</b>	<b>0.3</b>	<b>2.1</b>
<b>Rented accommodation</b>	<b>117.7</b>	<b>117.5</b>	<b>116.2</b>	<b>0.2</b>	<b>1.3</b>
Rent	117.5	117.4	116.1	0.1	1.2
<b>Owned accommodation</b>	<b>112.0</b>	<b>111.1</b>	<b>108.4</b>	<b>0.8</b>	<b>3.3</b>
Mortgage interest cost	87.1	87.0	86.7	0.1	0.5
Replacement cost	123.8	123.0	116.1	0.7	6.6
Property taxes (including special charges)	126.6	123.1	123.1	2.8	2.8
Homeowners' insurance premiums	155.7	154.3	136.7	0.9	13.9
Homeowners' maintenance and repairs	124.8	123.2	119.3	1.3	4.6
<b>Water, fuel and electricity</b>	<b>142.9</b>	<b>146.0</b>	<b>141.2</b>	<b>-2.1</b>	<b>1.2</b>
Electricity	118.5	118.2	125.5	0.3	-5.6
Water	144.0	144.0	138.5	0.0	4.0
Natural gas	213.0	232.2	184.2	-8.3	15.6
Fuel oil and other fuel	132.7	138.0	144.2	-3.8	-8.0
<b>HOUSEHOLD OPERATIONS AND FURNISHINGS</b>	<b>115.1</b>	<b>115.1</b>	<b>113.9</b>	<b>0.0</b>	<b>1.1</b>
<b>Household operations</b>	<b>119.4</b>	<b>119.4</b>	<b>117.7</b>	<b>0.0</b>	<b>1.4</b>
Communications	118.7	118.6	118.4	0.1	0.3
Telephone services	117.6	117.6	117.2	0.0	0.3
Internet access services (Dec. 2002=100)	99.0	98.9		0.1	
Postal and other communication services	135.7	134.2	134.2	1.1	1.1

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change October 2003 from		
	Indices			Taux de variation Octobre 2003 contre		
	October 2003 Octobre	September 2003 Septembre	October 2002 Octobre	September 2003 Septembre	October 2002 Octobre	
Child care and domestic services	118.9	118.0	116.9	0.8	1.7	Soins pour enfants et services d'aide familiale
Child care	115.7	114.4	114.2	1.1	1.3	Soins pour enfants
Domestic services	129.1	129.1	125.8	0.0	2.6	Services d'aide familiale
Household chemical products	106.2	107.3	106.0	-1.0	0.2	Produits chimiques ménagers
Paper, plastic and foil supplies	129.7	131.1	130.3	-1.1	-0.5	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium
Other household goods and services	119.6	119.6	115.3	0.0	3.7	Autres produits et services ménagers
Pet food and supplies	117.8	117.9	116.1	-0.1	1.5	Nourriture et articles pour animaux domestiques
Seeds, plants and cut flowers	123.5	123.6	115.4	-0.1	7.0	Semences, plantes et fleurs coupées
Other horticultural goods	108.6	108.6	113.7	0.0	-4.5	Autres produits horticoles
Financial services (Dec. 2002=100)	105.3	105.3		0.0		Services financiers (déc. 2002=100)
<b>Household furnishings</b>	<b>108.6</b>	<b>108.4</b>	<b>108.1</b>	<b>0.2</b>	<b>0.5</b>	<b>Équipement du ménage</b>
Furniture and household textiles	111.1	111.3	110.1	-0.2	0.9	Meubles et articles ménagers en matière textile
Furniture	111.9	112.2	110.9	-0.3	0.9	Meubles
Household textiles	111.2	110.9	109.6	0.3	1.5	Articles ménagers en matière textile
Household equipment	101.4	100.7	102.1	0.7	-0.7	Équipement ménager
Household appliances	99.9	99.3	100.8	0.6	-0.9	Appareils ménagers
Kitchen utensils, tableware and flatware	114.5	114.3	111.6	0.2	2.6	Ustensiles de cuisine, couverts et articles de table
Services related to household furnishings	133.6	133.6	129.2	0.0	3.4	Services relatifs à l'équipement du ménage
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>105.0</b>	<b>105.0</b>	<b>107.1</b>	<b>0.0</b>	<b>-2.0</b>	<b>HABILLEMENT ET CHAUSSURES</b>
<b>Clothing</b>	<b>103.2</b>	<b>103.7</b>	<b>106.3</b>	<b>-0.5</b>	<b>-2.9</b>	<b>Habillement</b>
Women's clothing	103.3	105.4	106.1	-2.0	-2.6	Vêtements pour femmes
Men's clothing	104.9	103.3	106.3	1.5	-1.3	Vêtements pour hommes
Children's clothing	98.3	98.9	106.6	-0.6	-7.8	Vêtements pour enfants
<b>Footwear</b>	<b>105.6</b>	<b>103.4</b>	<b>106.8</b>	<b>2.1</b>	<b>-1.1</b>	<b>Chaussures</b>
<b>Clothing accessories and jewellery</b>	<b>102.0</b>	<b>100.6</b>	<b>102.9</b>	<b>1.4</b>	<b>-0.9</b>	<b>Accessoires vestimentaires et bijoux</b>
<b>Clothing material, notions and services</b>	<b>124.0</b>	<b>124.0</b>	<b>119.8</b>	<b>0.0</b>	<b>3.5</b>	<b>Tissus pour vêtements, articles de mercerie et services vestimentaires</b>
<b>TRANSPORTATION</b>	<b>139.7</b>	<b>141.9</b>	<b>137.9</b>	<b>-1.6</b>	<b>1.3</b>	<b>TRANSPORTS</b>
<b>Private transportation</b>	<b>137.0</b>	<b>139.4</b>	<b>135.2</b>	<b>-1.7</b>	<b>1.3</b>	<b>Transport privé</b>
Purchase, leasing and rental of automotive vehicles	121.6	122.2	125.0	-0.5	-2.7	Achat, location à bail et location de véhicules automobiles
Purchase and leasing of automotive vehicles	122.1	122.8	125.5	-0.6	-2.7	Achat et location à bail de véhicules automobiles
Purchase of automotive vehicles	121.7	122.5	125.3	-0.7	-2.9	Achat de véhicules automobiles
Rental of automotive vehicles	124.7	124.7	130.9	0.0	-4.7	Location de véhicules automobiles

TABLE - 3 (Continued)

**The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

TABLEAU - 3 (Suite)

**L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change October 2003 from		
	Indices			Taux de variation Octobre 2003 contre		
	October 2003 Octobre	September 2003 Septembre	October 2002 Octobre	September 2003 Septembre	October 2002 Octobre	
Operation of automotive vehicles	147.3	151.4	139.8	-2.7	5.4	Utilisation de véhicules automobiles
Gasoline	131.7	141.0	136.0	-6.6	-3.2	Essence
Automotive vehicle parts, maintenance and repairs	121.6	121.6	117.3	0.0	3.7	Pièces, entretien et réparations de véhicules automobiles
Other automotive vehicle operating expenses	183.6	183.1	158.3	0.3	16.0	Autres dépenses d'utilisation des véhicules automobiles
Automotive vehicle insurance premiums	201.7	201.1	169.7	0.3	18.9	Primes d'assurance de véhicules automobiles
Automotive vehicle registration fees	107.2	107.2	107.2	0.0	0.0	Frais d'immatriculation de véhicules automobiles
Drivers' licences	101.1	101.1	96.9	0.0	4.3	Permis de conduire
Parking fees	143.6	143.6	138.8	0.0	3.5	Frais de stationnement
<b>Public transportation</b>	<b>169.7</b>	<b>169.9</b>	<b>168.6</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.7</b>	<b>Transport public</b>
Local and commuter transportation	143.6	143.6	137.4	0.0	4.5	Transport local et de banlieue
City bus and subway transportation	149.5	149.5	143.1	0.0	4.5	Transport urbain en autobus et métro
Taxi and other local and commuter transportation	124.1	124.1	118.7	0.0	4.5	Taxi et autres transports locaux et de banlieue
Inter-city transportation	190.5	190.9	193.5	-0.2	-1.6	Transport interurbain
Air transportation	197.1	197.5	201.9	-0.2	-2.4	Transport aérien
Rail, bus and other inter- city transportation	157.7	157.6	155.3	0.1	1.5	Transport par train, autobus, et autres transports interurbains
<b>HEALTH AND PERSONAL CARE</b>	<b>117.7</b>	<b>117.6</b>	<b>116.2</b>	<b>0.1</b>	<b>1.3</b>	<b>SANTÉ ET SOINS PERSONNELS</b>
<b>Health care</b>	<b>122.8</b>	<b>122.7</b>	<b>120.8</b>	<b>0.1</b>	<b>1.7</b>	<b>Soins de santé</b>
Health care goods	114.4	114.3	114.5	0.1	-0.1	Produits de soins de santé
Medicinal and pharmaceutical products	115.8	115.3	115.5	0.4	0.3	Médicaments et produits pharmaceutiques
Prescribed medicines	115.1	115.1	116.0	0.0	-0.8	Médicaments prescrits
Non-prescribed medicines	117.5	116.5	115.6	0.9	1.6	Médicaments non prescrits
Health care services	128.4	128.4	124.8	0.0	2.9	Services de soins de santé
Eye care	105.9	105.8	104.0	0.1	1.8	Soins des yeux
Dental care	136.5	136.5	131.9	0.0	3.5	Soins dentaires
<b>Personal care</b>	<b>113.8</b>	<b>113.8</b>	<b>112.8</b>	<b>0.0</b>	<b>0.9</b>	<b>Soins personnels</b>
Personal care supplies and equipment	106.1	106.1	106.4	0.0	-0.3	Articles et accessoires de soins personnels
Personal care services	126.5	126.5	123.2	0.0	2.7	Services de soins personnels
<b>RECREATION, EDUCATION AND READING</b>	<b>128.3</b>	<b>128.9</b>	<b>127.7</b>	<b>-0.5</b>	<b>0.5</b>	<b>LOISIRS, FORMATION ET LECTURE</b>
<b>Recreation</b>	<b>115.6</b>	<b>116.2</b>	<b>116.9</b>	<b>-0.5</b>	<b>-1.1</b>	<b>Loisirs</b>
Recreational equipment and services (excluding vehicles)	69.0	68.9	73.7	0.1	-6.4	Matériel et services de loisirs (excluant les véhicules)
Purchase and operation of recreational vehicles	137.2	138.7	132.8	-1.1	3.3	Achat et utilisation de véhicules de loisirs
Home entertainment equipment and services	92.4	92.8	93.8	-0.4	-1.5	Matériel et services de divertissement au foyer
Travel services	137.5	141.9	143.8	-3.1	-4.4	Services de voyage
Traveller accommodation	114.0	121.4	124.0	-6.1	-8.1	Hébergement pour voyageurs
Travel tours	177.9	177.9	177.5	0.0	0.2	Voyages organisés



TABLE - 3 (Concluded)

The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change October 2003 from		
	Indices			Taux de variation Octobre 2003 contre		
	October 2003 Octobre	September 2003 Septembre	October 2002 Octobre	September 2003 Septembre	October 2002 Octobre	
Other recreational services	156.4	155.2	150.2	0.8	4.1	Autres services récréatifs
Spectator entertainment (excluding cablevision)	161.5	156.3	154.7	3.3	4.4	Spectacles (sauf la câblodistribution)
Cablevision (including pay TV)	176.5	176.5	168.2	0.0	4.9	Câblodistribution (incluant la télévision payante)
Use of recreational facilities and services	139.1	139.4	135.2	-0.2	2.9	Utilisation d'installations et de services de loisirs
<b>Education and reading</b>	<b>175.7</b>	<b>175.9</b>	<b>166.8</b>	<b>-0.1</b>	<b>5.3</b>	<b>Formation et lecture</b>
Education	194.2	194.7	182.8	-0.3	6.2	Formation
Tuition fees	229.5	229.5	212.3	0.0	8.1	Frais de scolarité
Reading material and other printed matter (excluding textbooks)	140.4	139.8	137.2	0.4	2.3	Matériel de lecture et autres imprimés (sauf les manuels scolaires)
Newspapers	140.5	140.5	137.6	0.0	2.1	Journaux
Magazines and periodicals	150.5	147.3	143.8	2.2	4.7	Revue et périodiques
<b>ALCOHOLIC BEVERAGES AND TOBACCO PRODUCTS</b>	<b>137.0</b>	<b>137.1</b>	<b>131.2</b>	<b>-0.1</b>	<b>4.4</b>	<b>BOISSONS ALCOOLISÉES ET PRODUITS DU TABAC</b>
<b>Alcoholic beverages</b>	<b>122.3</b>	<b>122.3</b>	<b>119.3</b>	<b>0.0</b>	<b>2.5</b>	<b>Boissons alcoolisées</b>
Served alcoholic beverages	122.9	122.9	119.5	0.0	2.8	Boissons alcoolisées servies dans les débits de boisson
Served beer	123.5	123.5	119.0	0.0	3.8	Bière servie dans les débits de boisson
Served liquor	124.8	124.8	121.7	0.0	2.5	Spiritueux servis dans les débits de boisson
Alcoholic beverages purchased from stores	121.9	121.9	119.2	0.0	2.3	Boissons alcoolisées achetées au magasin
Beer purchased from stores	131.4	131.2	126.6	0.2	3.8	Bière achetée au magasin
Wine purchased from stores	118.0	118.5	117.3	-0.4	0.6	Vin acheté au magasin
Liquor purchased from stores	108.8	108.6	108.0	0.2	0.7	Spiritueux achetés au magasin
<b>Tobacco products and smokers' supplies</b>	<b>134.2</b>	<b>134.3</b>	<b>126.5</b>	<b>-0.1</b>	<b>6.1</b>	<b>Produits du tabac et articles pour fumeurs</b>
Cigarettes	133.0	133.2	125.4	-0.2	6.1	Cigarettes
<b>SELECTED SPECIAL AGGREGATES</b>						<b>CERTAINS AGRÉGATS SPÉCIAUX</b>
Goods	116.8	117.9	117.3	-0.9	-0.4	Biens
Durable goods	107.7	108.3	110.2	-0.6	-2.3	Biens durables
Semi-durable goods	108.5	108.1	110.2	0.4	-1.5	Biens semi-durables
Non-durable goods	122.8	124.7	121.6	-1.5	1.0	Biens non durables
Services	128.5	128.1	124.1	0.3	3.5	Services
All-items excluding food	122.7	123.1	121.0	-0.3	1.4	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	121.1	120.9	118.9	0.2	1.9	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	121.1	121.1	118.8	0.0	1.9	Ensemble sans l'énergie
Energy	137.0	143.4	138.4	-4.5	-1.0	Énergie
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	122.6	122.9	120.8	-0.2	1.5	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac

TABLE - 4

The Consumer Price Index for Canada, All-items  
(Not Seasonally Adjusted), 1984-2003, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average <sup>1</sup>
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle <sup>1</sup>
<b>Indexes</b>													<b>Indices</b>
1984	70.9	71.3	71.4	71.7	71.7	72.1	72.4	72.4	72.5	72.7	73.1	73.1	72.1
1985	73.5	73.9	74.1	74.4	74.6	75.0	75.3	75.3	75.5	75.7	76.0	76.3	75.0
1986	76.7	77.0	77.2	77.3	77.7	77.8	78.4	78.6	78.6	79.0	79.4	79.5	78.1
1987	79.7	80.1	80.4	80.8	81.3	81.5	82.0	82.1	82.1	82.4	82.7	82.8	81.5
1988	83.0	83.3	83.8	84.0	84.5	84.7	85.2	85.4	85.5	85.9	86.1	86.1	84.8
1989	86.6	87.1	87.6	87.8	88.8	89.2	89.8	89.9	90.0	90.3	90.6	90.6	89.0
1990	91.3	91.9	92.2	92.2	92.7	93.1	93.5	93.6	93.8	94.6	95.2	95.1	93.3
1991	97.6	97.6	98.0	98.0	98.4	98.9	99.0	99.1	98.9	98.8	99.1	98.7	98.5
1992	99.1	99.2	99.5	99.6	99.8	100.0	100.2	100.2	100.2	100.3	100.8	100.8	100.0
1993	101.2	101.5	101.4	101.4	101.6	101.6	101.9	102.0	102.0	102.2	102.7	102.5	101.8
1994	102.5	101.7	101.6	101.6	101.4	101.6	102.0	102.1	102.2	102.0	102.6	102.7	102.0
1995	103.1	103.6	103.8	104.1	104.4	104.4	104.6	104.4	104.5	104.4	104.7	104.5	104.2
1996	104.8	104.9	105.3	105.6	105.9	105.9	105.9	105.9	106.1	106.3	106.8	106.8	105.9
1997	107.0	107.2	107.4	107.4	107.5	107.7	107.7	107.9	107.8	107.9	107.7	107.6	107.6
1998	108.2	108.3	108.4	108.3	108.7	108.8	108.8	108.8	108.6	109.0	109.0	108.7	108.6
1999	108.9	109.1	109.5	110.1	110.4	110.5	110.8	111.1	111.4	111.5	111.4	111.5	110.5
2000	111.4	112.0	112.8	112.4	113.0	113.7	114.1	113.9	114.4	114.6	115.0	115.1	113.5
2001	114.7	115.2	115.6	116.4	117.4	117.5	117.1	117.1	117.4	116.8	115.8	115.9	116.4
2002	116.2	116.9	117.7	118.4	118.6	119.0	119.6	120.1	120.1	120.5	120.8	120.4	119.0
2003	121.4	122.3	122.8	121.9	122.0	122.1	122.2	122.5	122.7	122.4			
<b>Percentage change from the corresponding month of the previous year</b>													<b>Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente</b>
1984	5.3	5.5	4.5	5.0	4.7	4.2	4.2	3.6	3.7	3.4	4.0	3.7	4.3
1985	3.7	3.6	3.8	3.8	4.0	4.0	4.0	4.0	4.1	4.1	4.0	4.4	4.0
1986	4.4	4.2	4.2	3.9	4.2	3.7	4.1	4.4	4.1	4.4	4.5	4.2	4.1
1987	3.9	4.0	4.1	4.5	4.6	4.8	4.6	4.5	4.5	4.3	4.2	4.2	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	3.9	3.9	3.9	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.5	4.5	5.1	5.3	5.4	5.3	5.3	5.1	5.2	5.2	5.0
1990	5.4	5.5	5.3	5.0	4.4	4.4	4.1	4.1	4.2	4.8	5.1	5.0	4.8
1991	6.9	6.2	6.3	6.3	6.1	6.2	5.9	5.9	5.4	4.4	4.1	3.8	5.6
1992	1.5	1.6	1.5	1.6	1.4	1.1	1.2	1.1	1.3	1.5	1.7	2.1	1.5
1993	2.1	2.3	1.9	1.8	1.8	1.6	1.7	1.8	1.8	1.9	1.9	1.7	1.8
1994	1.3	0.2	0.2	0.2	-0.2	0.0	0.1	0.1	0.2	-0.2	-0.1	0.2	0.2
1995	0.6	1.9	2.2	2.5	3.0	2.8	2.5	2.3	2.3	2.4	2.0	1.8	2.2
1996	1.6	1.3	1.4	1.4	1.4	1.4	1.2	1.4	1.5	1.8	2.0	2.2	1.6
1997	2.1	2.2	2.0	1.7	1.5	1.7	1.7	1.9	1.6	1.5	0.8	0.7	1.6
1998	1.1	1.0	0.9	0.8	1.1	1.0	1.0	0.8	0.7	1.0	1.2	1.0	0.9
1999	0.6	0.7	1.0	1.7	1.6	1.6	1.8	2.1	2.6	2.3	2.2	2.6	1.7
2000	2.3	2.7	3.0	2.1	2.4	2.9	3.0	2.5	2.7	2.8	3.2	3.2	2.7
2001	3.0	2.9	2.5	3.6	3.9	3.3	2.6	2.8	2.6	1.9	0.7	0.7	2.6
2002	1.3	1.5	1.8	1.7	1.0	1.3	2.1	2.6	2.3	3.2	4.3	3.9	2.2
2003	4.5	4.6	4.3	3.0	2.9	2.6	2.2	2.0	2.2	1.6			

<sup>1</sup> The annual index level is the average of the 12 individual monthly indexes. The percentage change for a given calendar year is calculated using the annual average indexes.

<sup>1</sup> Le niveau de l'indice annuel est la moyenne des 12 indices individuels mensuels. Le taux de variation en pourcentage pour une année civile donnée est calculé en utilisant les indices de la moyenne annuelle.

TABLE - 5

**The Consumer Price Index for Canada,  
Major Components and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted)<sup>1</sup>, 1984-2003, 1992=100**

TABLEAU - 5

**L'indice des prix à la consommation pour le Canada,  
composantes principales et agrégats spéciaux  
(non désaisonnalisés)<sup>1</sup>, 1984-2003, 1992=100**

	Major components								Special aggregates			
	Composantes principales								Agrégats spéciaux			
	Food	Shelter	Household operations and furnishings	Clothing and footwear	Transportation	Health and personal care	Recreation, education and reading	Alcoholic beverages and tobacco products	Goods	Services	All-items excluding food and energy	Energy
	Aliments	Logement	Dépenses et équipement du ménage	Habillement et chaussures	Transports	Santé et soins personnels	Loisirs, formation et lecture	Boissons alcoolisées et produits du tabac	Biens	Services	Ensemble sans les aliments et l'énergie	Énergie
<b>Annual average</b>	<b>Moyenne annuelle</b>											
1984	76.6	72.1	80.2	73.1	75.9	70.6	69.8	48.3	75.2	68.8	70.1	82.6
1985	78.8	74.7	82.3	75.2	79.6	73.1	72.9	52.9	78.1	71.5	72.8	87.2
1986	82.8	76.8	84.8	77.2	82.1	76.1	76.6	59.2	80.7	75.2	76.7	81.0
1987	86.4	80.3	87.3	80.5	85.1	80.0	80.4	63.1	84.0	78.7	80.2	83.1
1988	88.7	84.0	90.6	84.7	86.7	83.5	84.9	67.8	87.0	82.3	84.0	83.6
1989	92.0	88.9	93.8	88.1	91.2	87.1	88.8	74.1	90.8	87.1	88.7	86.5
1990	95.8	93.9	95.8	90.6	96.3	91.4	92.5	80.6	94.5	92.0	92.6	95.1
1991	100.4	98.2	99.5	99.1	98.0	97.8	98.9	94.4	99.2	97.8	98.0	99.7
1992	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1993	101.7	101.4	101.0	101.0	103.2	102.7	102.4	101.6	101.6	102.1	102.0	101.3
1994	102.1	101.8	101.2	101.8	107.8	103.6	105.5	85.0	100.5	103.8	102.1	101.8
1995	104.5	102.9	103.1	101.7	113.4	103.5	109.5	84.9	102.4	106.4	104.3	103.2
1996	105.9	103.1	105.3	101.4	117.8	104.1	112.1	86.6	104.0	108.1	105.8	106.2
1997	107.6	103.3	106.6	102.7	121.5	105.9	114.9	89.3	105.6	109.9	107.5	108.7
1998	109.3	103.7	108.2	103.9	120.5	108.1	117.5	92.6	105.8	111.9	108.9	104.3
1999	110.7	105.1	109.0	105.3	124.5	110.2	119.6	94.5	107.7	113.8	110.5	110.2
2000	112.2	108.8	110.0	105.5	130.7	112.0	122.5	97.6	111.1	116.4	112.2	128.1
2001	117.2	112.8	112.2	106.0	130.8	114.2	124.3	105.1	113.9	119.3	114.4	132.3
2002	120.3	113.8	113.8	105.2	134.4	115.5	126.3	123.6	115.8	122.8	117.5	129.6
<b>2002</b>	<b>2002</b>											
J	120.0	113.0	112.9	102.3	126.9	114.3	122.3	112.2	112.8	120.2	114.7	121.8
F	120.6	113.1	113.1	105.4	127.5	114.8	124.1	112.9	113.7	120.7	115.4	122.4
M	120.4	113.1	113.7	107.1	130.5	114.5	124.9	114.1	114.8	121.1	116.0	127.2
A	120.9	112.8	113.9	106.6	133.8	115.3	124.7	116.8	115.7	121.6	116.5	129.4
M	120.4	113.1	113.8	104.6	134.1	115.7	126.8	118.8	115.3	122.5	117.0	128.4
J	120.9	113.1	114.0	104.2	134.0	115.9	127.2	124.1	115.6	122.8	117.5	127.0
J	120.9	113.2	114.2	105.0	135.4	115.4	128.4	129.5	116.3	123.5	118.2	129.0
A	120.2	114.2	114.3	105.0	137.0	115.6	128.5	129.8	116.8	123.9	118.5	133.4
S	119.2	114.6	113.8	107.3	136.8	115.7	128.7	129.9	116.8	123.9	118.7	134.6
O	118.5	115.8	113.9	107.1	137.9	116.2	127.7	131.2	117.3	124.1	118.9	138.4
N	120.4	115.7	114.0	105.2	139.2	116.2	126.7	131.9	117.8	124.4	119.2	136.2
D	121.2	114.0	114.0	102.3	140.1	116.1	126.0	131.6	116.1	125.2	119.3	127.6
<b>2003</b>	<b>2003</b>											
J	122.3	116.2	113.9	101.6	141.9	116.1	125.4	132.0	117.9	125.5	119.2	140.4
F	122.1	116.7	114.5	103.8	144.1	116.4	127.1	133.5	119.2	126.1	119.9	146.5
M	122.4	117.4	114.5	105.5	144.6	116.1	126.7	133.8	119.9	126.2	120.2	149.5
A	122.4	116.5	114.5	103.8	141.8	116.8	126.3	134.5	118.0	126.4	120.2	137.4
M	122.8	117.1	114.5	103.4	139.8	117.1	127.2	136.2	117.8	126.8	120.4	134.4
J	123.2	117.7	114.5	101.0	139.5	116.8	127.6	136.4	117.5	127.1	120.2	137.0
J	123.2	117.6	114.6	101.6	139.9	116.9	127.9	136.6	117.5	127.4	120.3	137.6
A	122.1	117.7	114.7	101.8	142.4	117.4	128.0	137.1	117.9	127.7	120.5	143.5
S	121.3	117.9	115.1	105.0	141.9	117.6	128.9	137.1	117.9	128.1	120.9	143.4
O	121.1	118.2	115.1	105.0	139.7	117.7	128.3	137.0	116.8	128.5	121.1	137.0
N												
D												

<sup>1</sup> For information on the continuity of the series, see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

<sup>1</sup> Pour de l'information concernant la continuité des séries, voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - pondération et enchaînement" à la fin de cette publication.



## FEATURE ARTICLES

January 1996

**International Comparisons of Canada's Economic Growth, Based on Purchasing Power Parities - 1980 to 1994.**

March 1996

**Some Aspects of the Consumer Price Index in 1995.**

May 1996

**Some Recent Macroeconomic Influences on the CPI in 1995.**

October 1996

**Housing Depreciation in the CPI.**

December 1996

**Forty Years of Gasoline Prices.**

January 1997

**Relationship of What Consumers Pay for Goods to What Manufacturers Get for them.**

February 1997

**Selected Issues in the Seasonal Adjustment of Consumer Price Index Series.**

April 1997

**Major Contributors to the Change in the CPI in 1996.**

August 1997

**Changing the CPI to a New Official Time Base (1992=100).**

January 1998

**Historical Consumer Price Indexes.**

February 1998

**1996 Based Weighting Diagram of the CPI.**

April 1998

**Changing of the consumer price index weights from 1992 to 1996: An analysis of the spending patterns of Canadians**

May 1998

**1997 Consumer Prices in Review**

December 1998

**Evolution of the Price Index for Regulated Commodities in the 1990s**

April 1999

**Behavior of the Canadian Consumer Price Index in 1998**

## ÉTUDES SPÉCIALES PARUES

Janvier 1996

**Comparaisons internationales de la croissance économique du Canada, fondées sur les parités de pouvoir d'achat - 1980 à 1994.**

Mars 1996

**Certains aspects de l'indice des prix à la consommation en 1995.**

Mai 1996

**Quelques influences macroéconomiques récentes sur L'IPC en 1995.**

Octobre 1996

**La dépréciation du logement en propriété dans l'IPC.**

Décembre 1996

**L'évolution du prix de l'essence pendant quarante ans.**

Janvier 1997

**Rapport entre ce que paient les consommateurs pour des biens et ce que les fabricants en tirent.**

Février 1997

**Certaines questions de désaisonnalisation des séries de l'indice des prix à la consommation.**

Avril 1997

**Principaux facteurs ayant contribué à la variation de l'IPC en 1996.**

Août 1997

**Vers une nouvelle période de base officielle pour l'IPC (1992=100).**

Janvier 1998

**Indices historiques des prix à la consommation.**

Février 1998

**Diagramme de Pondération sur Base 1996 de l'IPC.**

Avril 1998

**Changements des pondérations de l'Indice des prix à la consommation de 1992 à 1996 : Une analyse des habitudes de consommation des Canadiens**

Mai 1998

**Revue des prix à la consommation en 1997**

Décembre 1998

**L'évolution de l'indice des prix des produits réglementés au cours des années 1990**

Avril 1999

**Le comportement de l'indice des prix à la consommation en 1998**

ELECTRONIC PUBLICATIONS  
PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES  
AVAILABLE AT DISPONIBLES À  
**[www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)**



## The Consumer Price Index

## L'indice des prix à la consommation

### Part II

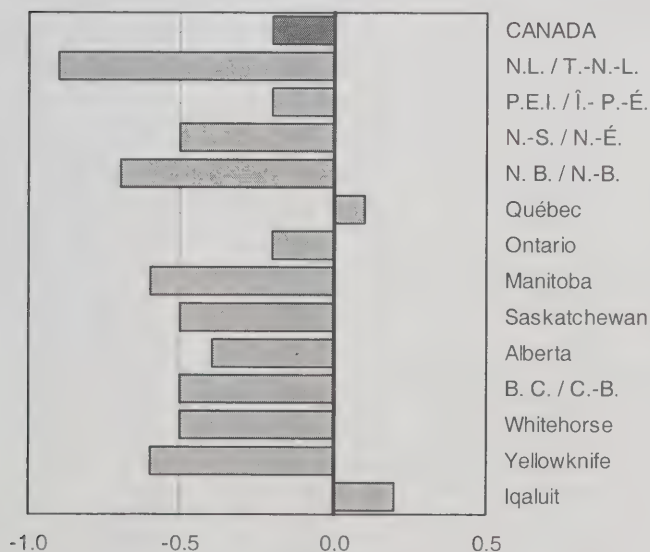
### Partie II

### Charts and Tables by Province, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit

### Graphiques et tableaux par province, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit

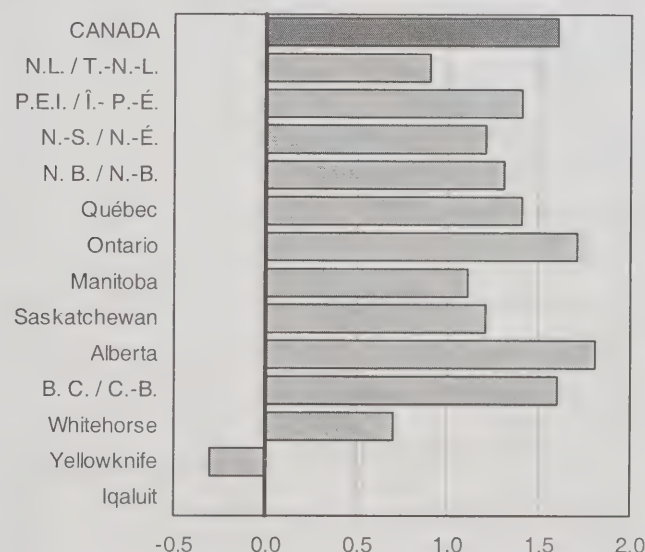
CHART - 4

Percentage Change in the All-items Index  
from the Previous Month and from the Same  
Month of the Previous Year, Canada, Provinces,  
Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit



GRAPHIQUE - 4

Taux de variation de l'indice d'ensemble,  
par rapport au mois précédent et au mois  
correspondant de l'année précédente, Canada,  
provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit



Percentage change from the previous month  
Taux de variation par rapport au mois précédent

Percentage change from the same month of the previous year  
Taux de variation par rapport au même mois de l'année  
précédente



TABLE - 6

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),  
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Indexes		
	Percentage change October 2003 from			Percentage change October 2003 from		
	Indices			Indices		
	Taux de variation Octobre 2003 contre			Taux de variation Octobre 2003 contre		
	October 2003	September 2003	October 2002	October 2003	September 2003	October 2002
	Octobre	Septembre	Octobre	Octobre	Septembre	Octobre
	Newfoundland and Labrador Terre-Neuve-et-Labrador			Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard		
<b>ALL-ITEMS</b>	<b>120.3</b>	<b>-0.9</b>	<b>0.9</b>	<b>122.0</b>	<b>-0.2</b>	<b>1.4</b>
<b>Food</b>	<b>116.3</b>	<b>-1.1</b>	<b>1.0</b>	<b>118.2</b>	<b>-0.8</b>	<b>1.4</b>
Food purchased from stores	116.2	-1.5	1.1	118.1	-1.0	1.2
Meat	115.1	-2.5	2.3	136.3	-0.2	0.9
Dairy products	122.4	-0.3	3.2	120.2	-0.7	3.2
Bakery and other cereal products	129.3	-0.9	3.5	120.3	-1.5	2.5
Fresh fruit	140.8	0.1	1.3	106.7	-3.1	-12.5
Fresh vegetables	89.2	-4.6	-20.1	82.0	-6.9	-1.4
Food purchased from restaurants	116.3	0.1	0.7	118.6	-0.1	2.0
<b>Shelter</b>	<b>115.2</b>	<b>-0.3</b>	<b>1.0</b>	<b>115.3</b>	<b>0.2</b>	<b>1.1</b>
Rented accommodation	111.7	0.2	1.0	111.6	0.1	1.5
Owned accommodation	112.1	0.4	2.0	108.3	1.1	1.1
Replacement cost	120.8	1.9	4.8	104.0	0.6	0.6
Homeowners' insurance premiums	126.2	1.8	4.7	112.6	0.5	9.9
Homeowners' maintenance and repairs	115.6	0.0	5.2	124.8	1.4	-0.2
Water, fuel and electricity	120.3	-2.4	-1.2	132.2	-2.1	1.3
Electricity	116.2	0.0	2.1	122.8	0.0	13.3
Natural gas						
Fuel oil and other fuel	119.1	-9.3	-10.3	132.6	-4.4	-8.2
<b>Household operations and furnishings</b>	<b>111.0</b>	<b>0.2</b>	<b>0.7</b>	<b>122.3</b>	<b>0.2</b>	<b>2.0</b>
Household operations	119.4	-0.1	0.8	130.5	0.1	2.8
Telephone services	127.4	0.0	0.4	132.2	0.0	0.3
Internet access services (Dec. 2002=100)	101.8	0.0		100.5	0.0	
Household furnishings	99.2	0.6	0.7	108.2	0.6	0.4
<b>Clothing and footwear</b>	<b>103.0</b>	<b>-0.1</b>	<b>-2.6</b>	<b>112.3</b>	<b>2.4</b>	<b>-2.3</b>
Women's clothing	98.7	-6.6	-6.0	121.6	3.5	-3.8
Men's clothing	99.2	2.2	-2.8	108.5	3.7	0.2
Footwear	102.4	10.9	4.2	100.6	4.8	1.2
<b>Transportation</b>	<b>147.4</b>	<b>-1.8</b>	<b>1.4</b>	<b>139.5</b>	<b>-0.9</b>	<b>1.5</b>
Private transportation	144.0	-2.0	1.6	137.6	-0.9	1.6
Purchase and leasing of automotive vehicles	114.6	-0.7	-2.6	119.1	-0.8	-3.0
Gasoline	133.1	-6.5	0.3	124.0	-2.2	1.3
Automotive vehicle insurance premiums	260.9	0.0	17.4	213.9	0.0	15.6
Public transportation	185.2	0.0	-0.2	171.8	-0.1	1.0
<b>Health and personal care</b>	<b>107.6</b>	<b>-0.5</b>	<b>0.8</b>	<b>116.0</b>	<b>-0.3</b>	<b>0.1</b>
Health care	110.8	0.1	0.7	118.8	0.2	0.1
Personal care	105.6	-0.8	0.9	113.0	-0.7	0.2
<b>Recreation, education and reading</b>	<b>123.0</b>	<b>-1.5</b>	<b>-0.6</b>	<b>125.9</b>	<b>-0.1</b>	<b>-0.5</b>
Recreation	109.4	-2.0	-0.7	114.9	-0.2	-2.1
Education and reading	157.3	0.0	-0.3	165.0	0.1	4.0
<b>Alcoholic beverages and tobacco products</b>	<b>136.1</b>	<b>-0.2</b>	<b>7.8</b>	<b>146.8</b>	<b>0.0</b>	<b>12.3</b>
Alcoholic beverages	117.9	-0.3	2.9	110.2	-0.1	2.4
Tobacco products and smokers' supplies	148.7	-0.1	11.7	154.9	0.0	16.2
All-items excluding food	121.4	-0.8	0.9	122.9	0.0	1.4
All-items excluding food and energy	120.7	-0.2	1.2	122.0	0.3	1.5
All-items excluding energy	119.8	-0.4	1.1	121.3	0.2	1.4
Energy	124.4	-4.4	-0.6	127.5	-2.1	1.4
All-items (1986 = 100)	146.9			154.8		

TABLEAU - 6

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change October 2003 from			Percentage change October 2003 from			
Indices			Indices			
Taux de variation Octobre 2003 contre			Taux de variation Octobre 2003 contre			
October 2003	September 2003	October 2002	October 2003	September 2003	October 2002	
Octobre	Septembre	Octobre	Octobre	Septembre	Octobre	
Nova Scotia Nouvelle-Écosse			New Brunswick Nouveau-Brunswick			
123.5	-0.5	1.2	122.2	-0.7	1.3	ENSEMBLE
121.3	-0.4	2.2	120.1	-0.5	2.5	Aliments
121.2	-0.7	1.8	120.0	-0.7	2.6	Aliments achetés au magasin
140.6	-1.1	-0.9	139.3	1.8	1.8	Viande
118.6	-0.7	1.7	119.6	-0.3	3.3	Produits laitiers
124.4	-0.2	3.2	123.9	-0.8	3.9	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
116.4	-3.0	-7.7	107.9	-0.9	-2.4	Fruits frais
90.3	0.8	-3.9	76.5	-5.2	-7.8	Légumes frais
119.5	0.1	3.3	120.2	0.1	2.3	Aliments achetés au restaurant
121.8	0.3	1.9	118.9	0.1	1.4	Logement
112.9	0.4	1.3	112.7	0.1	1.1	Logement en location
120.1	0.7	3.0	108.1	0.5	1.6	Logement en propriété
139.0	0.0	4.3	105.5	0.0	3.0	Coût de remplacement
164.0	0.0	12.6	123.6	0.0	9.8	Primes d'assurance de propriétaire
130.5	1.6	3.3	119.1	-0.3	0.0	Entretien et réparations par le propriétaire
130.2	-0.8	-1.0	144.2	-0.8	1.1	Eau, combustible et électricité
120.1	0.0	3.1	146.7	0.0	3.2	Électricité
						Gaz naturel
142.8	-2.1	-6.8	140.2	-3.9	-8.8	Mazout et autres combustibles
112.5	0.2	0.4	112.8	-0.4	0.2	Dépenses et équipement du ménage
119.3	-0.1	1.1	122.2	0.2	1.7	Dépenses du ménage
121.0	0.0	0.2	117.9	0.0	0.3	Services téléphoniques
100.1	0.0		100.4	0.0		Services d'accès internet (déc. 2002=100)
100.2	0.8	-0.9	98.4	-1.6	-2.5	Équipement du ménage
114.0	-0.8	0.6	111.3	0.2	-0.2	Habillement et chaussures
114.0	-2.8	2.1	116.1	-3.9	1.8	Vêtements pour femmes
118.4	1.4	1.2	111.2	2.5	-1.0	Vêtements pour hommes
103.3	-2.1	0.3	106.0	4.3	2.6	Chaussures
138.7	-2.0	-1.2	139.8	-2.2	0.1	Transports
136.1	-2.2	-1.4	138.2	-2.3	0.1	Transport privé
121.2	-0.6	-3.2	117.9	-0.7	-2.8	Achat et location à bail de véhicules automobiles
130.9	-7.2	-4.0	135.5	-7.3	-2.8	Essence
196.0	0.0	6.9	207.5	0.0	11.0	Primes d'assurance de véhicules automobiles
172.9	-0.1	0.8	173.6	-0.1	1.6	Transport public
114.9	-0.1	1.6	111.5	-0.4	0.6	Santé et soins personnels
116.8	-0.1	1.9	115.3	-0.1	1.7	Soins de santé
113.3	-0.1	1.3	109.0	-0.5	-0.2	Soins personnels
130.7	-0.5	0.3	126.6	-0.6	0.2	Loisirs, formation et lecture
112.8	-0.8	-1.2	113.1	-1.0	-1.3	Loisirs
188.7	0.0	4.3	177.1	0.2	4.3	Formation et lecture
143.2	-0.1	9.1	133.9	0.0	9.2	Boissons alcoolisées et produits du tabac
109.1	-0.4	1.1	106.4	0.0	1.8	Boissons alcoolisées
151.9	-0.1	13.9	144.7	0.0	13.0	Produits du tabac et articles pour fumeurs
123.9	-0.5	1.0	122.7	-0.7	1.0	Ensemble sans les aliments
122.5	0.0	1.4	120.0	-0.2	1.4	Ensemble sans les aliments et l'énergie
122.2	-0.1	1.7	120.0	-0.2	1.6	Ensemble sans l'énergie
130.7	-3.9	-2.5	140.0	-4.1	-1.1	Énergie
155.0			152.8			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Continued)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),  
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Percentage change October 2003 from		
	Indices			Taux de variation Octobre 2003 contre		
	October 2003 Octobre	September 2003 Septembre	October 2002 Octobre	October 2003 Octobre	September 2003 Septembre	October 2002 Octobre
	Québec			Ontario		
<b>ALL-ITEMS</b>	<b>118.3</b>	<b>0.1</b>	<b>1.4</b>	<b>123.6</b>	<b>-0.2</b>	<b>1.7</b>
<b>Food</b>	<b>121.8</b>	<b>0.2</b>	<b>3.0</b>	<b>120.9</b>	<b>-0.3</b>	<b>1.7</b>
Food purchased from stores	119.1	0.3	2.6	119.5	-0.7	1.2
Meat	126.0	2.4	1.7	128.3	0.2	1.5
Dairy products	125.2	-0.4	2.9	122.8	-0.1	3.8
Bakery and other cereal products	125.6	0.0	4.6	132.3	0.0	4.9
Fresh fruit	101.3	-5.2	-8.3	108.7	-2.2	-6.1
Fresh vegetables	91.5	8.8	1.8	88.5	-3.1	-10.7
Food purchased from restaurants	128.2	0.2	3.9	123.7	0.4	2.3
<b>Shelter</b>	<b>117.3</b>	<b>0.3</b>	<b>2.7</b>	<b>119.5</b>	<b>0.2</b>	<b>1.8</b>
Rented accommodation	112.0	0.1	1.3	121.9	0.2	1.4
Owned accommodation	120.9	0.6	4.4	112.4	0.8	3.7
Replacement cost	136.2	0.9	8.6	128.8	0.4	6.4
Homeowners' insurance premiums	173.8	2.2	17.2	174.4	0.3	16.7
Homeowners' maintenance and repairs	130.1	-0.3	3.3	126.9	1.9	6.1
Water, fuel and electricity	114.4	-0.5	-0.9	152.6	-3.4	3.1
Electricity	108.0	0.0	0.0	123.8	0.2	-13.0
Natural gas	185.9	-2.7	4.8	203.2	-10.0	24.1
Fuel oil and other fuel	123.4	-3.1	-8.8	133.6	-3.5	-9.5
<b>Household operations and furnishings</b>	<b>112.1</b>	<b>0.7</b>	<b>-0.9</b>	<b>113.5</b>	<b>0.1</b>	<b>2.1</b>
Household operations	115.4	0.0	-0.8	116.6	-0.1	1.8
Telephone services	120.3	0.0	0.3	110.5	0.0	0.5
Internet access services (Dec. 2002=100)	99.2	0.0		99.2	0.0	
Household furnishings	107.7	1.9	-1.1	109.2	0.5	2.3
<b>Clothing and footwear</b>	<b>104.5</b>	<b>1.2</b>	<b>-0.4</b>	<b>101.6</b>	<b>-0.6</b>	<b>-3.1</b>
Women's clothing	101.1	-1.7	-1.7	100.0	-2.6	-4.4
Men's clothing	101.7	3.7	1.1	102.2	-0.2	-3.8
Footwear	112.2	3.2	1.3	101.6	2.3	-1.9
<b>Transportation</b>	<b>128.6</b>	<b>-0.7</b>	<b>-0.2</b>	<b>146.5</b>	<b>-1.1</b>	<b>3.2</b>
Private transportation	126.7	-0.8	-0.4	144.1	-1.3	3.5
Purchase and leasing of automotive vehicles	123.7	-0.4	-1.4	121.2	-0.4	-3.2
Gasoline	123.7	-3.2	-2.8	132.4	-5.2	-2.8
Automotive vehicle insurance premiums	142.2	1.4	5.9	257.6	0.0	30.0
Public transportation	155.3	-0.1	2.6	170.0	-0.1	0.8
<b>Health and personal care</b>	<b>117.4</b>	<b>-0.4</b>	<b>1.7</b>	<b>116.5</b>	<b>0.1</b>	<b>1.1</b>
Health care	122.8	0.1	1.7	123.0	0.0	1.7
Personal care	113.6	-0.8	1.7	111.5	0.2	0.6
<b>Recreation, education and reading</b>	<b>116.4</b>	<b>-0.4</b>	<b>-0.9</b>	<b>133.3</b>	<b>-0.3</b>	<b>-0.2</b>
Recreation	111.7	-0.7	-1.6	116.4	-0.3	-1.7
Education and reading	131.2	0.6	1.8	194.1	-0.5	3.5
<b>Alcoholic beverages and tobacco products</b>	<b>132.7</b>	<b>-0.3</b>	<b>3.9</b>	<b>134.0</b>	<b>0.1</b>	<b>4.0</b>
Alcoholic beverages	121.4	-0.2	1.9	122.9	0.2	3.4
Tobacco products and smokers' supplies	130.5	-0.4	5.3	123.8	0.0	4.5
All-items excluding food	117.4	0.0	0.9	124.1	-0.3	1.6
All-items excluding food and energy	117.1	0.2	1.2	122.6	0.1	2.3
All-items excluding energy	118.1	0.2	1.6	122.4	0.1	2.3
Energy	119.2	-1.9	-1.7	141.7	-4.6	-0.1
All-items (1986 = 100)	152.3			159.4		



TABLEAU - 6 (Suite)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change October 2003 from			Percentage change October 2003 from			
Indices	Taux de variation Octobre 2003 contre		Indices	Taux de variation Octobre 2003 contre		
October 2003 Octobre	September 2003 Septembre	October 2002 Octobre	October 2003 Octobre	September 2003 Septembre	October 2002 Octobre	
Manitoba			Saskatchewan			
125.1	-0.6	1.1	126.6	-0.5	1.2	ENSEMBLE
126.7	0.1	2.5	120.6	-0.2	2.5	Aliments
123.1	-0.6	2.2	117.8	-0.3	2.1	Aliments achetés au magasin
134.0	4.3	2.0	130.0	3.6	-2.3	Viande
116.5	-0.5	0.9	118.0	-0.8	1.2	Produits laitiers
125.5	0.7	6.0	114.6	2.6	6.8	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
120.6	-1.1	-2.3	109.1	0.9	8.3	Fruits frais
114.2	-0.8	3.3	106.6	-1.7	10.6	Légumes frais
134.8	1.4	2.3	127.2	0.2	3.1	Aliments achetés au restaurant
120.5	0.3	2.0	135.1	0.3	3.3	Logement
115.5	0.3	1.7	119.9	0.1	0.9	Logement en location
115.5	0.4	1.8	123.8	0.6	2.7	Logement en propriété
134.1	0.8	3.2	144.0	0.8	6.1	Coût de remplacement
134.7	1.3	3.9	164.3	0.8	8.2	Primes d'assurance de propriétaire
118.4	1.2	6.6	135.8	-0.4	3.5	Entretien et réparations par le propriétaire
143.5	-0.3	3.4	174.4	-0.2	6.2	Eau, combustible et électricité
109.4	0.0	0.0	139.2	0.0	0.0	Électricité
198.5	0.0	11.2	239.9	0.0	18.5	Gaz naturel
144.1	-5.8	-2.2	147.2	-4.1	-5.8	Mazout et autres combustibles
121.3	-1.3	0.7	112.9	-0.5	0.0	Dépenses et équipement du ménage
124.6	-0.3	2.1	117.1	0.0	1.6	Dépenses du ménage
131.8	0.0	0.0	111.2	0.0	0.0	Services téléphoniques
97.5	0.0		98.1	0.0		Services d'accès internet (déc. 2002=100)
114.6	-3.3	-2.3	104.7	-1.6	-2.8	Équipement du ménage
119.2	-0.3	0.9	111.3	-0.1	-1.5	Habillement et chaussures
117.6	-3.3	0.4	106.4	-2.5	-2.1	Vêtements pour femmes
120.6	0.0	1.2	116.5	2.4	-0.4	Vêtements pour hommes
114.0	5.6	-2.0	110.2	0.8	-2.2	Chaussures
131.5	-2.7	-1.9	133.0	-2.6	-1.2	Transports
127.2	-3.0	-1.9	130.5	-2.7	-1.3	Transport privé
124.0	-0.6	-4.3	121.0	-0.8	-1.4	Achat et location à bail de véhicules automobiles
131.4	-11.1	0.5	145.4	-8.8	-4.1	Essence
134.6	0.0	-0.7	142.2	0.0	3.9	Primes d'assurance de véhicules automobiles
180.8	-0.2	0.2	180.2	-0.1	0.4	Transport public
122.3	-0.3	1.1	114.1	0.6	0.8	Santé et soins personnels
126.0	0.2	2.4	116.2	0.5	2.2	Soins de santé
118.6	-0.9	-0.3	112.4	0.6	-0.9	Soins personnels
127.1	0.2	0.8	129.4	0.4	0.5	Loisirs, formation et lecture
119.4	0.3	0.4	114.9	0.4	-1.0	Loisirs
150.7	0.1	2.0	186.3	0.1	5.3	Formation et lecture
143.8	-0.1	5.9	154.0	0.2	5.0	Boissons alcoolisées et produits du tabac
117.8	0.3	3.1	126.2	0.6	4.4	Boissons alcoolisées
166.9	-0.4	8.0	173.5	0.0	5.3	Produits du tabac et articles pour fumeurs
124.8	-0.8	0.8	128.0	-0.5	1.0	Ensemble sans les aliments
123.7	-0.2	0.7	123.8	0.0	1.0	Ensemble sans les aliments et l'énergie
124.1	-0.2	1.0	123.2	0.0	1.3	Ensemble sans l'énergie
135.3	-5.9	2.3	161.7	-4.3	2.1	Énergie
158.6			160.8			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Concluded)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),  
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Alberta			British Columbia Colombie-Britannique		
	Indexes	Percentage change October 2003 from		Indexes	Percentage change October 2003 from	
	Indices	Taux de variation Octobre 2003 contre		Indices	Taux de variation Octobre 2003 contre	
	October 2003 Octobre	September 2003 Septembre	October 2002 Octobre	October 2003 Octobre	September 2003 Septembre	October 2002 Octobre
<b>ALL-ITEMS</b>	<b>129.6</b>	<b>-0.4</b>	<b>1.8</b>	<b>120.6</b>	<b>-0.5</b>	<b>1.6</b>
<b>Food</b>	<b>121.3</b>	<b>-0.1</b>	<b>1.8</b>	<b>122.3</b>	<b>-0.1</b>	<b>2.7</b>
Food purchased from stores	118.3	-0.4	1.4	119.6	-0.2	3.2
Meat	121.8	3.7	-1.5	122.7	0.1	-1.0
Dairy products	121.6	0.2	1.6	124.7	0.4	3.4
Bakery and other cereal products	123.4	0.7	5.8	123.3	2.2	7.8
Fresh fruit	106.7	1.3	2.6	103.6	2.1	1.0
Fresh vegetables	112.3	2.7	1.8	92.6	0.3	3.7
Food purchased from restaurants	127.7	0.6	2.3	128.3	0.1	1.7
<b>Shelter</b>	<b>132.0</b>	<b>0.0</b>	<b>2.4</b>	<b>104.3</b>	<b>0.6</b>	<b>1.9</b>
Rented accommodation	123.9	0.1	1.6	114.9	0.1	0.8
Owned accommodation	119.7	1.3	3.4	91.9	0.9	2.0
Replacement cost	150.0	1.3	5.5	79.7	0.5	6.6
Homeowners' insurance premiums	154.0	1.2	5.8	85.1	0.4	9.8
Homeowners' maintenance and repairs	121.7	1.0	2.7	114.3	1.9	3.3
Water, fuel and electricity	183.3	-4.3	0.1	146.1	-0.3	3.6
Electricity	164.9	2.6	0.9	107.0	0.0	0.5
Natural gas	235.5	-13.5	-1.5	230.3	0.0	16.0
Fuel oil and other fuel	.	.	.	140.2	-7.2	-0.7
<b>Household operations and furnishings</b>	<b>117.3</b>	<b>-0.3</b>	<b>1.7</b>	<b>122.5</b>	<b>-0.5</b>	<b>1.2</b>
Household operations	125.1	0.0	2.6	129.1	-0.2	2.4
Telephone services	116.9	0.0	0.4	129.7	0.0	0.4
Internet access services (Dec. 2002=100)	98.1	0.0	.	98.9	0.4	.
Household furnishings	105.6	-0.6	0.3	113.4	-1.1	-1.2
<b>Clothing and footwear</b>	<b>104.1</b>	<b>1.6</b>	<b>-2.3</b>	<b>112.5</b>	<b>-0.4</b>	<b>-1.3</b>
Women's clothing	106.1	1.7	-1.0	110.7	-2.3	-1.9
Men's clothing	103.0	3.9	-2.9	112.0	-0.4	0.1
Footwear	95.5	0.7	-1.5	110.3	-0.1	-3.8
<b>Transportation</b>	<b>149.3</b>	<b>-2.3</b>	<b>2.4</b>	<b>136.3</b>	<b>-2.6</b>	<b>-1.0</b>
Private transportation	146.8	-2.6	2.5	132.0	-2.9	-1.0
Purchase and leasing of automotive vehicles	123.5	-0.8	-2.9	123.1	-0.7	-3.3
Gasoline	136.6	-10.7	-4.9	140.0	-11.0	-4.4
Automotive vehicle insurance premiums	228.0	0.9	26.0	141.6	0.0	7.3
Public transportation	176.4	-0.1	0.5	176.5	-0.2	-1.2
<b>Health and personal care</b>	<b>119.1</b>	<b>0.6</b>	<b>1.6</b>	<b>124.2</b>	<b>0.2</b>	<b>0.7</b>
Health care	122.4	0.3	1.4	127.9	-0.1	1.3
Personal care	116.6	0.9	1.9	120.5	0.6	0.2
<b>Recreation, education and reading</b>	<b>129.9</b>	<b>-0.4</b>	<b>0.6</b>	<b>132.3</b>	<b>-1.0</b>	<b>4.5</b>
Recreation	115.6	-0.5	-0.5	119.6	-1.4	0.2
Education and reading	192.5	0.2	4.8	180.0	0.2	17.3
<b>Alcoholic beverages and tobacco products</b>	<b>159.6</b>	<b>0.1</b>	<b>3.8</b>	<b>136.9</b>	<b>-0.1</b>	<b>4.3</b>
Alcoholic beverages	134.4	0.1	2.8	119.3	-0.2	0.7
Tobacco products and smokers' supplies	173.8	0.0	4.5	152.2	-0.1	8.4
All-items excluding food	131.1	-0.5	1.8	120.3	-0.6	1.3
All-items excluding food and energy	128.0	0.3	2.3	118.5	0.0	1.6
All-items excluding energy	126.7	0.2	2.3	119.3	-0.1	1.9
Energy	162.8	-7.8	-2.6	141.0	-5.9	-0.8
All-items (1986 = 100)	163.8			153.4		

TABLEAU - 6 (Fin)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux  
(non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change October 2003 from			Percentage change October 2003 from			
Indices	Taux de variation Octobre 2003 contre		Indices	Taux de variation Octobre 2003 contre		
October 2003 Octobre	September 2003 Septembre	October 2002 Octobre	October 2003 Octobre	September 2003 Septembre	October 2002 Octobre	
Whitehorse, Yukon			Yellowknife, Northwest Territories Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest			
119.6	-0.5	0.7	117.2	-0.6	-0.3	ENSEMBLE
119.9	0.7	2.6	117.1	-0.9	-0.4	Aliments
114.9	1.0	2.4	117.1	-1.2	-1.3	Aliments achetés au magasin
117.1	-1.4	-0.8	116.0	0.1	2.5	Viande
119.2	0.4	3.0	113.2	-0.5	1.6	Produits laitiers
118.5	-1.8	5.6	134.5	2.8	-1.0	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
128.8	7.5	-6.0	102.3	-6.7	-2.8	Fruits frais
117.5	13.1	5.3	135.0	-5.2	-4.1	Légumes frais
132.7	0.0	2.9	118.8	-0.1	1.8	Aliments achetés au restaurant
111.9	-0.1	0.4	110.5	-0.3	-0.1	Logement
.	.	.	.	.	.	Logement en location
.	.	.	.	.	.	Logement en propriété
.	.	.	.	.	.	Coût de remplacement
.	.	.	.	.	.	Primes d'assurance de propriétaire
.	.	.	.	.	.	Entretien et réparations par le propriétaire
139.1	-1.0	-1.5	132.0	-2.3	-4.1	Eau, combustible et électricité
126.1	0.0	-1.8	134.2	0.0	0.0	Électricité
.	.	.	.	.	.	Gaz naturel
149.9	-2.2	-1.4	134.2	-7.2	-12.6	Mazout et autres combustibles
111.3	1.0	1.4	107.0	-0.2	0.3	Dépenses et équipement du ménage
119.5	0.3	1.8	111.9	-0.1	0.0	Dépenses du ménage
114.9	0.0	0.0	108.5	0.0	0.0	Services téléphoniques
102.4	0.0	.	72.8	0.0	.	Services d'accès internet (déc. 2002=100)
98.1	2.1	0.7	99.2	-0.5	0.8	Équipement du ménage
107.5	-2.2	-0.1	101.2	-2.0	-6.4	Habillement et chaussures
109.3	-2.2	3.9	97.5	-1.1	-9.3	Vêtements pour femmes
116.9	-0.1	-0.3	103.7	0.6	-4.8	Vêtements pour hommes
81.3	-8.0	-8.8	93.2	-11.6	-14.3	Chaussures
139.4	-2.9	0.0	138.4	-0.9	-2.4	Transports
131.4	-3.3	0.3	127.1	-1.0	-2.5	Transport privé
124.6	-0.9	0.2	124.6	-1.1	-4.1	Achat et location à bail de véhicules automobiles
135.2	-10.3	-4.9	133.9	-1.5	-1.8	Essence
155.8	-0.4	7.3	132.1	-0.7	-2.1	Primes d'assurance de véhicules automobiles
189.2	-0.1	-0.1	184.7	-0.2	-0.2	Transport public
106.3	0.6	1.3	114.9	-0.3	1.9	Santé et soins personnels
111.9	0.2	2.4	117.8	0.0	2.6	Soins de santé
100.6	0.9	-0.4	112.7	-0.4	1.3	Soins personnels
115.4	-0.8	-1.6	112.5	-0.2	-0.4	Loisirs, formation et lecture
107.2	-0.9	-2.8	100.9	-0.3	-1.0	Loisirs
163.7	0.1	4.7	184.8	0.0	3.0	Formation et lecture
148.4	-0.1	1.4	158.8	0.0	13.0	Boissons alcoolisées et produits du tabac
127.8	-0.1	0.9	132.4	0.0	9.0	Boissons alcoolisées
169.5	-0.2	1.9	182.8	0.0	17.4	Produits du tabac et articles pour fumeurs
119.5	-0.8	0.2	117.3	-0.4	-0.3	Ensemble sans les aliments
117.8	-0.1	0.7	115.9	-0.3	0.0	Ensemble sans les aliments et l'énergie
118.1	0.0	1.0	116.1	-0.4	-0.1	Ensemble sans l'énergie
137.6	-5.6	-3.1	134.2	-2.2	-3.5	Énergie
147.2			145.9			Ensemble (1986 = 100 )



TABLE - 7

**The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse,  
Yellowknife and Iqaluit, 1998-2003, 1992=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>NEWFOUNDLAND AND LABRADOR</b>													<b>TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR</b>
1998	108.5	108.7	108.3	108.4	108.3	108.3	108.7	108.7	107.6	108.8	108.7	108.0	108.4
1999	108.0	108.4	109.2	109.4	110.1	110.1	110.2	110.6	110.8	110.9	111.1	111.1	110.0
2000	111.6	112.5	113.0	112.3	112.2	113.3	113.8	113.8	114.0	114.2	114.3	114.0	113.3
2001	114.0	114.5	114.4	113.6	115.6	115.5	115.3	115.0	115.0	114.3	113.7	113.4	114.5
2002	113.8	114.2	114.9	116.9	118.0	117.7	117.9	117.8	118.1	119.2	119.6	119.0	117.3
2003	119.7	119.9	121.4	121.0	120.7	120.3	121.2	120.7	121.4	120.3			
<b>PRINCE EDWARD ISLAND</b>													<b>ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD</b>
1998	106.4	106.7	106.6	106.3	105.6	105.7	105.5	105.5	105.4	106.1	106.4	106.1	106.0
1999	105.7	106.2	106.6	106.4	106.4	106.8	107.0	107.2	108.2	108.4	109.4	109.4	107.3
2000	109.1	109.2	110.3	110.7	111.5	111.9	112.0	112.5	112.9	113.3	114.1	113.4	111.7
2001	114.1	113.2	113.3	114.6	115.0	115.5	115.7	115.2	114.7	115.4	115.1	113.8	114.6
2002	113.4	113.7	114.5	116.8	118.0	117.6	118.6	118.8	119.2	120.3	121.0	120.3	117.7
2003	119.9	121.3	122.6	123.1	121.9	121.5	121.7	121.5	122.2	122.0			
<b>NOVA SCOTIA</b>													<b>NOUVELLE-ÉCOSSE</b>
1998	108.7	108.5	108.6	108.4	108.5	108.4	108.5	108.6	107.4	108.7	108.7	108.4	108.5
1999	108.2	108.7	108.7	109.7	109.9	110.0	110.1	111.1	111.6	111.7	112.0	112.0	110.3
2000	112.0	112.9	113.5	113.1	113.5	114.2	114.1	114.0	115.0	115.4	116.2	116.0	114.2
2001	115.3	115.5	115.6	116.5	117.0	117.0	116.7	116.5	117.2	116.4	116.1	115.7	116.3
2002	115.8	116.4	117.1	118.9	120.0	120.1	120.8	120.7	121.2	122.0	122.5	121.7	119.8
2003	123.1	124.3	125.1	123.9	123.5	123.6	124.0	124.1	124.1	123.5			
<b>NEW BRUNSWICK</b>													<b>NOUVEAU-BRUNSWICK</b>
1998	107.6	107.7	107.7	107.3	107.5	107.4	107.1	107.5	107.1	107.9	107.8	107.4	107.5
1999	107.0	107.5	107.7	108.8	109.3	109.1	109.3	110.0	110.5	110.4	110.4	110.7	109.2
2000	110.3	111.1	112.2	112.1	112.3	113.1	113.4	113.3	113.7	113.9	114.4	113.8	112.8
2001	113.4	113.8	114.1	114.8	115.8	115.6	115.1	115.1	115.4	114.8	114.5	114.3	114.7
2002	114.7	115.0	115.8	117.6	118.3	118.6	119.6	119.9	120.1	120.6	121.5	121.4	118.6
2003	122.4	123.3	123.7	123.0	122.1	122.1	122.6	122.7	123.0	122.2			
<b>QUÉBEC</b>													<b>QUÉBEC</b>
1998	106.2	106.2	106.1	106.2	106.5	106.7	106.5	106.5	106.2	106.5	106.7	106.3	106.4
1999	106.6	106.6	107.4	107.8	107.9	108.1	108.3	108.4	108.7	109.0	108.8	108.7	108.0
2000	108.7	109.6	110.0	109.6	110.1	111.1	111.1	111.0	111.4	111.5	111.7	111.8	110.6
2001	111.7	112.4	112.7	113.8	114.3	113.7	113.6	113.8	113.7	113.2	112.9	113.1	113.2
2002	113.3	114.2	114.3	114.9	114.8	115.2	116.2	116.3	116.3	116.7	117.1	117.0	115.5
2003	117.8	119.1	119.3	118.3	118.3	118.1	118.3	118.4	118.2	118.3			
<b>ONTARIO</b>													<b>ONTARIO</b>
1998	108.4	108.7	108.8	108.5	108.9	108.8	109.0	108.9	109.0	109.4	109.3	108.9	108.9
1999	109.3	109.4	110.0	110.6	110.9	110.9	111.2	111.6	111.8	111.9	111.8	112.1	111.0
2000	111.9	112.8	113.7	113.0	113.7	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.9	116.0	114.2
2001	115.9	116.6	117.3	117.9	118.5	118.5	118.3	118.3	118.5	118.2	117.3	117.3	117.7
2002	117.3	118.2	119.5	119.5	119.5	119.9	120.8	121.7	121.2	121.5	121.8	120.6	120.1
2003	122.4	123.4	123.5	122.3	122.7	122.9	123.1	123.8	123.9	123.6			
<b>MANITOBA</b>													<b>MANITOBA</b>
1998	112.1	111.8	112.3	112.3	113.0	113.1	113.0	113.3	113.2	113.7	113.7	113.9	113.0
1999	113.8	113.9	113.8	114.6	115.1	115.2	115.4	115.7	116.2	116.2	116.1	116.5	115.2
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.3	117.8	118.4	118.5	119.0	118.8	119.2	119.9	118.1
2001	119.1	120.5	120.7	121.0	122.1	122.9	122.2	121.9	122.4	121.5	120.2	120.1	121.2
2002	120.6	120.6	121.5	122.5	123.2	123.6	123.8	124.1	123.9	123.8	124.6	124.6	123.1
2003	125.0	125.5	125.7	125.4	125.1	124.9	124.9	125.2	125.9	125.1			

TABLE - 7 (Concluded)

**The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse,  
Yellowknife and Iqaluit, 1998-2003, 1992=100**

TABLEAU - 7 (Fin)

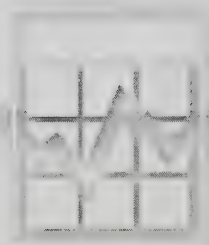
**Indice d'ensemble des prix à la consommation  
(non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse,  
Yellowknife et Iqaluit, 1998-2003, 1992=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>SASKATCHEWAN</b>													<b>SASKATCHEWAN</b>
1998	110.8	111.1	111.3	111.4	112.0	112.2	112.2	111.8	111.9	112.2	112.6	112.5	111.8
1999	112.9	112.9	113.1	113.2	113.8	113.6	113.6	114.0	114.4	114.3	114.5	114.5	113.7
2000	114.6	115.0	115.8	115.9	116.2	116.5	117.0	117.2	117.5	117.5	118.0	119.1	116.7
2001	118.3	118.9	118.8	119.2	120.4	121.6	121.1	121.2	122.1	121.2	120.4	120.3	120.3
2002	120.9	120.8	121.8	123.5	123.7	123.9	124.2	124.4	125.0	125.1	125.6	125.4	123.7
2003	125.6	126.2	126.7	126.1	126.4	126.3	126.5	126.8	127.2	126.6			
<b>ALBERTA</b>													<b>ALBERTA</b>
1998	110.0	109.2	109.8	110.3	110.6	111.3	111.3	111.4	111.0	111.1	111.2	111.4	110.7
1999	111.7	111.6	111.9	112.2	113.0	113.3	113.6	114.3	114.9	115.1	114.6	115.1	113.4
2000	114.7	114.7	115.8	115.9	116.6	117.1	118.2	118.3	119.1	119.2	119.6	119.6	117.4
2001	116.0	118.8	118.7	118.9	123.2	123.5	121.6	121.5	122.4	121.0	116.6	118.5	120.1
2002	120.1	120.7	121.0	122.9	123.5	124.1	124.1	124.3	125.9	127.3	127.9	128.3	124.2
2003	128.6	129.0	130.2	130.2	129.4	130.1	129.6	129.3	130.1	129.6			
<b>BRITISH COLUMBIA</b>													<b>COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>
1998	109.7	109.5	109.8	109.8	110.3	110.4	110.4	110.4	110.0	110.1	109.9	109.7	110.0
1999	109.9	110.1	110.3	111.0	111.1	111.5	112.0	111.8	112.2	111.8	111.5	111.6	111.2
2000	111.3	111.4	112.3	112.4	112.8	113.2	114.2	114.1	114.3	114.5	114.5	114.3	113.3
2001	114.5	112.6	113.3	115.0	115.6	116.3	116.3	116.1	116.7	115.8	114.9	114.8	115.2
2002	115.4	115.9	116.6	117.7	118.1	118.2	118.5	118.7	118.8	118.7	118.9	118.8	117.9
2003	119.0	119.6	120.6	120.4	120.4	120.2	120.5	120.9	121.2	120.6			
<b>WHITEHORSE, YUKON</b>													<b>WHITEHORSE, YUKON</b>
1998	110.3	110.3	110.7	110.5	111.2	111.3	111.6	111.6	111.5	111.2	110.8	110.6	111.0
1999	110.4	110.4	111.1	111.4	112.2	112.2	112.9	113.0	113.1	112.9	112.6	113.0	112.1
2000	112.3	112.9	113.3	113.7	114.3	115.1	115.7	115.9	115.8	115.1	115.6	115.8	114.6
2001	115.9	116.0	116.1	116.3	116.9	117.8	118.1	117.9	118.5	117.5	116.2	115.2	116.9
2002	115.2	115.2	115.4	116.7	117.3	117.8	119.0	118.9	118.8	118.8	119.3	119.4	117.7
2003	119.7	120.6	120.7	120.3	119.8	119.9	120.4	120.4	120.2	119.6			
<b>YELLOWKNIFE, NORTHWEST TERRITORIES</b>													<b>YELLOWKNIFE, TERRITOIRES DU NORD-OUEST</b>
1998	107.7	107.4	107.7	107.8	108.3	108.6	108.9	108.7	108.2	108.7	108.3	108.2	108.2
1999	108.2	107.9	108.3	108.5	109.0	109.3	110.1	110.1	110.3	110.1	109.6	110.3	109.3
2000	109.6	109.9	110.4	110.8	111.2	111.4	112.0	111.9	112.0	111.5	111.9	112.1	111.2
2001	112.1	112.2	111.9	112.2	112.8	113.2	113.7	113.8	114.3	113.5	113.2	113.1	113.0
2002	113.8	114.2	114.3	115.1	116.0	116.2	117.3	117.4	117.7	117.6	117.8	118.1	116.3
2003	118.3	118.7	118.9	119.2	118.9	118.6	118.3	118.1	117.9	117.2			
<b>IQALUIT, NUNAVUT (Dec. 2002=100)</b>													<b>IQALUIT, NUNAVUT (déc. 2002=100)</b>
2002												100.0	
2003	99.9	99.8	100.0	99.9	100.1	100.2	100.7	100.3	100.3	100.5			

ELECTRONIC  
PUBLICATIONS  
AVAILABLE AT

PUBLICATIONS  
ÉLECTRONIQUES  
DISPONIBLES À

**[www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)**





## Part III

## Partie III

## City Tables

## Tableaux par ville

TABLE - 8

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City<sup>1</sup>, 1992=100

	Indexes			Percentage change October 2003 from	
	Indices			Taux de variation Octobre 2003 contre	
	October 2003 Octobre	September 2003 Septembre	October 2002 Octobre	September 2003 Septembre	October 2002 Octobre

## ST. JOHN'S, N.L.

All-items	120.4	121.4	119.3	-0.8	0.9
Shelter	114.8	114.9	113.5	-0.1	1.1
Rented accommodation	112.6	112.4	111.7	0.2	0.8
Owned accommodation	112.0	111.5	109.9	0.4	1.9
Water, fuel and electricity	120.2	122.8	121.3	-2.1	-0.9
All-items (1986=100)	147.1				

## ST. JOHN'S, T.-N.-L.

Ensemble					
Logement					
Logement en location					
Logement en propriété					
Eau, combustible et électricité					
Ensemble (1986=100)					

## CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, P.E.I.

All-items	121.1	121.2	119.6	-0.1	1.3
Shelter	114.4	114.1	113.1	0.3	1.1
Rented accommodation	110.8	110.7	109.1	0.1	1.6
Owned accommodation	108.4	107.1	107.1	1.2	1.2
Water, fuel and electricity	133.2	136.0	131.6	-2.1	1.2
All-items (1986=100)	153.7				

## CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, Î.-P.-É.

Ensemble					
Logement					
Logement en location					
Logement en propriété					
Eau, combustible et électricité					
Ensemble (1986=100)					

## HALIFAX, N.S.

All-items	122.8	123.2	121.1	-0.3	1.4
Shelter	120.3	119.6	117.5	0.6	2.4
Rented accommodation	113.0	112.6	111.3	0.4	1.5
Owned accommodation	120.3	119.3	116.9	0.8	2.9
Water, fuel and electricity	129.7	129.7	129.0	0.0	0.5
All-items (1986=100)	155.0				

## HALIFAX, N.-É.

Ensemble					
Logement					
Logement en location					
Logement en propriété					
Eau, combustible et électricité					
Ensemble (1986=100)					

## SAINT JOHN, N.B.

All-items	122.1	122.5	120.3	-0.3	1.5
Shelter	118.1	116.8	115.8	1.1	2.0
Rented accommodation	111.8	111.8	110.6	0.0	1.1
Owned accommodation	109.7	108.0	107.1	1.6	2.4
Water, fuel and electricity	143.3	143.6	142.0	-0.2	0.9
All-items (1986=100)	152.9				

## SAINT JOHN, N.-B.

Ensemble					
Logement					
Logement en location					
Logement en propriété					
Eau, combustible et électricité					
Ensemble (1986=100)					

## QUÉBEC, QUE.

All-items	119.1	118.9	117.4	0.2	1.4
Shelter	116.0	115.3	112.2	0.6	3.4
Rented accommodation	117.1	117.0	114.9	0.1	1.9
Owned accommodation	117.4	116.2	111.7	1.0	5.1
Water, fuel and electricity	108.3	108.8	108.9	-0.5	-0.6
All-items (1986=100)	151.9				

## QUÉBEC, QC

Ensemble					
Logement					
Logement en location					
Logement en propriété					
Eau, combustible et électricité					
Ensemble (1986=100)					

TABLE - 8 (Continued)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City<sup>1</sup>, 1992=100

TABLEAU - 8 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville<sup>1</sup>, 1992=100

	Indexes			Percentage change October 2003 from		
	Indices			Taux de variation Octobre 2003 contre		
	October 2003 Octobre	September 2003 Septembre	October 2002 Octobre	September 2003 Septembre	October 2002 Octobre	
<b>MONTREAL, QUE.</b>						
<b>MONTREAL, QC</b>						
<b>All-items</b>	<b>118.4</b>	<b>118.3</b>	<b>116.9</b>	<b>0.1</b>	<b>1.3</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	117.5	117.3	114.6	0.2	2.5	Logement
Rented accommodation	112.7	112.6	111.2	0.1	1.3	Logement en location
Owned accommodation	121.3	120.8	116.6	0.4	4.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	116.5	117.1	117.4	-0.5	-0.8	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	153.1					Ensemble (1986=100)
<b>OTTAWA, ONT.</b>						
<b>OTTAWA, ONT.</b>						
<b>All-items</b>	<b>125.1</b>	<b>125.5</b>	<b>123.2</b>	<b>-0.3</b>	<b>1.5</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	120.7	120.7	119.1	0.0	1.3	Logement
Rented accommodation	124.9	124.7	123.0	0.2	1.5	Logement en location
Owned accommodation	114.7	113.5	110.8	1.1	3.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	142.5	151.2	147.4	-5.8	-3.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	159.6					Ensemble (1986=100)
<b>TORONTO, ONT.</b>						
<b>TORONTO, ONT.</b>						
<b>All-items</b>	<b>124.5</b>	<b>124.8</b>	<b>121.7</b>	<b>-0.2</b>	<b>2.3</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	120.4	120.6	117.0	-0.2	2.9	Logement
Rented accommodation	124.5	124.3	122.8	0.2	1.4	Logement en location
Owned accommodation	111.6	110.8	107.5	0.7	3.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	156.6	166.6	148.3	-6.0	5.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	161.5					Ensemble (1986=100)
<b>THUNDER BAY, ONT.</b>						
<b>THUNDER BAY, ONT.</b>						
<b>All-items</b>	<b>122.1</b>	<b>122.6</b>	<b>120.7</b>	<b>-0.4</b>	<b>1.2</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	112.5	112.7	113.0	-0.2	-0.4	Logement
Rented accommodation	110.4	110.4	109.9	0.0	0.5	Logement en location
Owned accommodation	101.0	100.5	100.7	0.5	0.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	168.9	173.3	154.4	-2.5	9.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	155.1					Ensemble (1986=100)
<b>WINNIPEG, MAN.</b>						
<b>WINNIPEG, MAN.</b>						
<b>All-items</b>	<b>125.4</b>	<b>126.1</b>	<b>123.9</b>	<b>-0.6</b>	<b>1.2</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	121.1	120.7	118.5	0.3	2.2	Logement
Rented accommodation	116.5	116.0	114.3	0.4	1.9	Logement en location
Owned accommodation	114.7	114.2	112.7	0.4	1.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	152.4	152.7	146.2	-0.2	4.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	159.1					Ensemble (1986=100)
<b>REGINA, SASK.</b>						
<b>REGINA, SASK.</b>						
<b>All-items</b>	<b>127.6</b>	<b>128.2</b>	<b>125.9</b>	<b>-0.5</b>	<b>1.4</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	138.0	137.8	133.4	0.1	3.4	Logement
Rented accommodation	118.4	118.3	117.3	0.1	0.9	Logement en location
Owned accommodation	129.0	128.7	125.3	0.2	3.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	183.6	183.7	171.7	-0.1	6.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	162.3					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Concluded)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City<sup>1</sup>, 1992=100

TABLEAU - 8 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville<sup>1</sup>, 1992=100

	Indexes			Percentage change October 2003 from		
	Indices			Taux de variation Octobre 2003 contre		
	October 2003 Octobre	September 2003 Septembre	October 2002 Octobre	September 2003 Septembre	October 2002 Octobre	
<b>SASKATOON, SASK.</b>						
<b>All-items</b>	<b>125.9</b>	<b>126.3</b>	<b>124.4</b>	<b>-0.3</b>	<b>1.2</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	130.5	129.8	126.7	0.5	3.0	Logement
Rented accommodation	124.8	124.7	123.8	0.1	0.8	Logement en location
Owned accommodation	117.0	116.0	114.4	0.9	2.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	172.3	172.3	160.6	0.0	7.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	159.0					Ensemble (1986=100)
<b>EDMONTON, ALTA</b>						
<b>All-items</b>	<b>128.1</b>	<b>128.9</b>	<b>125.6</b>	<b>-0.6</b>	<b>2.0</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	129.2	130.0	125.2	-0.6	3.2	Logement
Rented accommodation	124.1	124.0	121.4	0.1	2.2	Logement en location
Owned accommodation	115.3	113.5	111.6	1.6	3.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	190.0	206.5	183.9	-8.0	3.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	162.2					Ensemble (1986=100)
<b>CALGARY, ALTA</b>						
<b>All-items</b>	<b>130.2</b>	<b>130.5</b>	<b>128.2</b>	<b>-0.2</b>	<b>1.6</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	133.5	132.7	131.4	0.6	1.6	Logement
Rented accommodation	125.4	125.1	123.8	0.2	1.3	Logement en location
Owned accommodation	122.8	121.6	118.7	1.0	3.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	181.7	182.6	190.0	-0.5	-4.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	164.4					Ensemble (1986=100)
<b>VANCOUVER, B.C.</b>						
<b>All-items</b>	<b>121.3</b>	<b>121.8</b>	<b>119.6</b>	<b>-0.4</b>	<b>1.4</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	105.5	105.0	103.8	0.5	1.6	Logement
Rented accommodation	114.8	114.7	113.6	0.1	1.1	Logement en location
Owned accommodation	93.0	92.3	91.6	0.8	1.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	155.7	155.8	150.6	-0.1	3.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	154.5					Ensemble (1986=100)
<b>VICTORIA, B.C.</b>						
<b>All-items</b>	<b>120.4</b>	<b>120.8</b>	<b>118.3</b>	<b>-0.3</b>	<b>1.8</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	103.7	102.8	101.6	0.9	2.1	Logement
Rented accommodation	114.6	114.4	113.7	0.2	0.8	Logement en location
Owned accommodation	93.4	92.1	90.9	1.4	2.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	122.9	124.6	122.0	-1.4	0.7	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	152.2					Ensemble (1986=100)

<sup>1</sup> The indexes for Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit are available from Table - 6.

<sup>1</sup> Les indices pour Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit sont disponibles à partir du tableau - 6.



TABLE - 9

The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted),  
by City<sup>1</sup>, 1998-2003, 1992=100

TABLEAU - 9

L'indice d'ensemble des prix à la  
consommation (non désaisonné),  
par ville<sup>1</sup>, 1998-2003, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>ST. JOHN'S, NEWFOUNDLAND AND LABRADOR - TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR</b>													
1998	108.5	108.7	108.4	108.5	108.4	108.4	108.8	108.8	107.8	109.0	108.9	108.2	108.5
1999	108.2	108.6	109.4	109.7	110.2	110.3	110.4	110.8	110.9	111.1	111.3	111.2	110.2
2000	111.7	112.4	112.9	112.3	112.3	113.3	113.8	113.9	114.0	114.1	114.3	113.9	113.2
2001	113.9	114.4	114.4	113.6	115.6	115.4	115.3	115.0	115.1	114.4	113.8	113.6	114.5
2002	114.0	114.4	115.1	117.0	118.0	117.7	118.0	117.8	118.1	119.3	119.6	119.1	117.3
2003	119.7	119.9	121.3	120.9	120.7	120.2	121.1	120.7	121.4	120.4			
<b>CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD</b>													
1998	106.3	106.7	106.7	106.4	105.9	105.9	105.7	105.7	105.7	106.4	106.6	106.3	106.2
1999	105.9	106.4	106.8	106.6	106.6	107.0	107.1	107.3	108.3	108.5	109.4	109.3	107.4
2000	108.9	109.0	110.1	110.5	111.2	111.5	111.7	112.0	112.5	112.9	113.6	112.9	111.4
2001	113.5	112.8	113.0	114.1	114.5	115.0	115.2	114.7	114.3	115.1	114.8	113.5	114.2
2002	113.2	113.4	114.3	116.4	117.4	117.0	118.0	118.1	118.5	119.6	120.2	119.5	117.1
2003	119.2	120.5	121.5	122.0	121.0	120.6	120.9	120.6	121.2	121.1			
<b>HALIFAX, NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE</b>													
1998	107.9	107.8	108.0	107.8	107.9	107.9	108.0	108.1	107.1	108.2	108.2	107.9	107.9
1999	107.7	108.3	108.3	109.3	109.4	109.5	109.6	110.5	111.0	111.1	111.4	111.2	109.8
2000	111.2	111.9	112.5	112.3	112.7	113.4	113.2	113.2	114.0	114.4	115.1	114.8	113.2
2001	114.3	114.5	114.7	115.6	116.1	116.2	115.9	115.7	116.4	115.7	115.5	115.2	115.5
2002	115.3	115.9	116.5	118.2	119.4	119.4	120.1	120.0	120.4	121.1	121.5	120.8	119.1
2003	122.0	123.0	123.8	122.9	122.6	122.6	123.0	123.1	123.2	122.8			
<b>SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK</b>													
1998	107.3	107.4	107.3	107.1	107.3	107.1	106.8	107.2	106.8	107.6	107.5	107.1	107.2
1999	106.7	107.3	107.5	108.5	109.0	108.7	108.9	109.6	110.2	110.3	110.3	110.6	109.0
2000	110.2	111.0	112.1	111.8	111.9	112.7	113.0	112.9	113.4	113.5	114.0	113.5	112.5
2001	113.2	113.6	113.9	114.6	115.5	115.4	114.9	115.0	115.2	114.6	114.3	114.1	114.5
2002	114.4	114.8	115.6	117.1	117.9	118.1	119.1	119.5	119.7	120.3	121.0	120.9	118.2
2003	121.8	122.7	123.1	122.4	121.7	121.6	122.1	122.2	122.5	122.1			
<b>QUÉBEC, QUÉBEC</b>													
1998	107.1	107.1	107.0	107.1	107.5	107.6	107.4	107.5	107.2	107.4	107.6	107.2	107.3
1999	107.4	107.5	108.3	108.7	108.8	109.1	109.3	109.4	109.6	109.9	109.7	109.5	108.9
2000	109.5	110.3	110.7	110.4	110.9	111.9	111.9	111.7	112.0	112.1	112.3	112.3	111.3
2001	112.3	113.0	113.3	114.3	114.9	114.3	114.2	114.4	114.4	113.8	113.5	113.7	113.8
2002	113.9	114.8	115.0	115.5	115.4	115.8	116.8	117.1	117.0	117.4	117.7	117.6	116.2
2003	118.4	119.6	119.9	118.9	118.9	118.8	119.0	119.1	118.9	119.1			
<b>MONTRÉAL, QUÉBEC</b>													
1998	106.2	106.2	106.1	106.2	106.6	106.8	106.6	106.7	106.4	106.6	106.9	106.5	106.5
1999	106.8	106.8	107.5	108.0	108.0	108.3	108.5	108.5	108.9	109.1	108.9	108.8	108.2
2000	108.8	109.6	110.0	109.7	110.3	111.3	111.3	111.1	111.5	111.6	111.8	111.9	110.7
2001	112.0	112.6	112.8	113.8	114.3	113.7	113.8	114.0	113.8	113.3	113.1	113.5	113.4
2002	113.5	114.4	114.5	115.1	114.9	115.4	116.4	116.5	116.4	116.9	117.1	117.1	115.7
2003	117.7	119.0	119.2	118.2	118.3	118.1	118.3	118.4	118.3	118.4			
<b>OTTAWA, ONTARIO</b>													
1998	109.5	109.9	110.0	109.7	110.2	110.2	110.3	110.2	110.3	110.7	110.5	110.2	110.1
1999	110.5	110.6	111.2	111.8	112.2	112.2	112.5	112.9	113.0	113.3	113.2	113.5	112.2
2000	113.2	114.1	114.9	114.3	114.9	115.8	116.0	115.9	116.4	116.7	117.4	117.6	115.6
2001	117.5	118.3	119.0	119.4	120.2	120.2	120.1	120.1	120.1	119.4	118.8	118.9	119.3
2002	118.8	119.8	121.1	121.2	121.4	121.7	122.5	123.5	123.1	123.2	123.5	122.4	121.9
2003	124.0	125.1	125.2	123.7	124.2	124.4	124.8	125.4	125.5	125.1			
<b>TORONTO, ONTARIO</b>													
1998	108.4	109.0	109.0	108.6	109.0	108.9	109.0	109.0	109.2	109.5	109.5	109.1	109.0
1999	109.5	109.6	110.3	110.7	111.2	111.1	111.3	111.8	112.1	112.2	112.2	112.5	111.2
2000	112.3	113.2	113.9	113.3	114.1	114.9	114.9	114.7	115.2	115.5	116.2	116.2	114.5
2001	116.4	117.1	117.8	118.4	118.8	118.6	118.5	118.4	118.7	118.5	118.0	118.1	118.1
2002	117.8	118.8	120.1	120.0	120.0	120.5	120.9	121.6	121.0	121.7	122.1	122.2	120.6
2003	123.2	124.1	124.3	123.5	123.4	123.7	124.0	124.6	124.8	124.5			

TABLE - 9 (Concluded)

**The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted),  
by City<sup>1</sup>, 1998-2003, 1992=100**

TABLEAU - 9 (Fin)

**L'indice d'ensemble des prix à la  
consommation (non désaisonné),  
par ville<sup>1</sup>, 1998-2003, 1992=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>THUNDER BAY, ONTARIO</b>													
1998	108.9	109.3	109.3	109.0	109.3	109.4	109.5	109.4	109.4	109.8	109.7	109.2	109.4
1999	109.6	109.7	110.3	111.0	111.4	111.3	111.6	112.0	112.1	112.2	112.1	112.5	111.3
2000	112.1	112.9	113.8	113.2	113.8	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.7	115.8	114.3
2001	115.6	116.3	117.3	117.8	118.5	118.4	118.2	118.2	118.7	118.1	116.3	116.1	117.5
2002	116.6	117.4	118.4	118.3	118.3	118.9	120.3	121.3	120.9	120.7	120.8	119.3	119.3
2003	121.2	122.2	122.4	121.7	121.6	121.8	121.7	122.5	122.6	122.1			
<b>WINNIPEG, MANITOBA</b>													
1998	112.2	111.8	112.3	112.4	113.1	113.2	113.0	113.4	113.4	113.8	113.8	114.0	113.0
1999	113.9	114.0	113.9	114.7	115.1	115.3	115.5	115.8	116.3	116.3	116.2	116.5	115.3
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.4	117.8	118.4	118.7	119.1	118.9	119.3	120.0	118.1
2001	119.3	120.8	121.0	121.4	122.4	123.1	122.5	122.1	122.6	121.7	120.5	120.4	121.5
2002	120.8	120.8	121.7	122.7	123.4	123.9	124.1	124.3	124.2	123.9	124.7	124.7	123.3
2003	125.1	125.7	125.8	125.5	125.3	125.1	125.1	125.4	126.1	125.4			
<b>REGINA, SASKATCHEWAN</b>													
1998	111.6	111.9	112.2	112.3	112.8	113.0	113.0	112.7	112.9	113.2	113.5	113.4	112.7
1999	113.8	113.9	114.1	114.2	114.7	114.6	114.6	114.9	115.4	115.2	115.4	115.4	114.7
2000	115.6	115.9	116.7	116.8	117.2	117.5	118.0	118.3	118.5	118.5	118.9	119.9	117.7
2001	119.2	119.8	119.8	120.2	121.3	122.6	122.1	122.2	123.1	122.2	121.4	121.2	121.3
2002	121.9	121.8	122.8	124.3	124.5	124.8	125.1	125.3	125.9	125.9	126.4	126.3	124.6
2003	126.5	127.1	127.6	127.0	127.3	127.3	127.4	127.8	128.2	127.6			
<b>SASKATOON, SASKATCHEWAN</b>													
1998	110.2	110.5	110.7	110.8	111.5	111.7	111.7	111.4	111.5	111.8	112.2	112.0	111.3
1999	112.4	112.5	112.6	112.8	113.5	113.2	113.2	113.6	114.0	114.0	114.2	114.2	113.4
2000	114.2	114.6	115.4	115.6	115.9	116.1	116.6	116.9	117.1	117.2	117.6	118.5	116.3
2001	117.7	118.3	118.3	118.7	119.8	120.9	120.4	120.5	121.4	120.6	119.8	119.7	119.7
2002	120.3	120.2	121.2	122.9	123.2	123.4	123.7	123.9	124.4	124.4	125.0	124.7	123.1
2003	124.8	125.4	125.9	125.3	125.7	125.6	125.7	126.1	126.3	125.9			
<b>EDMONTON, ALBERTA</b>													
1998	109.0	108.6	108.8	109.3	109.5	110.2	110.1	110.2	109.4	110.0	110.4	110.3	109.7
1999	110.5	110.5	110.7	111.0	111.8	112.0	112.4	113.2	113.8	113.7	113.3	113.8	112.2
2000	113.3	113.3	114.4	114.5	115.1	115.6	116.6	116.8	117.4	117.8	118.0	118.0	115.9
2001	113.6	117.1	117.0	117.2	121.5	121.8	120.1	119.9	120.9	119.4	115.1	117.5	118.4
2002	118.4	119.1	118.2	119.9	120.4	121.2	121.5	122.1	123.3	125.6	126.0	126.8	121.9
2003	127.4	127.8	128.9	128.8	128.0	128.7	128.5	128.2	128.9	128.1			
<b>CALGARY, ALBERTA</b>													
1998	110.4	109.2	110.3	110.8	111.2	112.1	112.1	112.2	112.1	111.9	111.4	112.1	111.3
1999	112.4	112.4	112.6	112.9	113.7	114.0	114.3	115.1	115.7	116.1	115.5	116.0	114.2
2000	115.6	115.5	116.7	116.8	117.7	118.2	119.3	119.4	120.4	120.1	120.7	120.8	118.4
2001	118.0	120.1	120.1	120.3	124.6	125.0	122.8	122.6	123.4	122.2	117.6	118.8	121.3
2002	121.1	121.8	123.3	125.4	125.9	126.3	126.0	125.6	127.8	128.2	129.2	129.0	125.8
2003	128.9	129.3	130.7	130.9	130.1	130.7	129.8	129.7	130.5	130.2			
<b>VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>													
1998	109.9	109.9	110.3	110.2	110.7	110.8	111.0	110.6	110.2	110.4	110.1	110.1	110.4
1999	110.2	110.2	110.4	111.2	111.2	111.7	112.0	111.8	112.4	111.9	111.7	111.8	111.4
2000	111.6	111.8	112.8	112.9	113.3	113.8	114.9	114.9	115.1	115.1	115.2	115.0	113.9
2001	115.3	113.9	114.0	115.7	116.3	117.0	117.0	117.0	117.5	116.5	115.6	115.8	116.0
2002	116.3	116.6	117.4	118.4	119.0	119.0	119.2	119.3	119.6	119.6	119.7	119.5	118.6
2003	119.7	120.3	121.2	121.0	120.9	120.8	120.9	121.5	121.8	121.3			
<b>VICTORIA, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>													
1998	109.8	109.7	109.9	109.8	110.3	110.4	110.2	110.3	109.9	110.2	109.9	109.7	110.0
1999	109.9	110.0	110.2	110.9	111.0	111.4	111.9	111.8	112.0	111.7	111.4	111.5	111.1
2000	111.1	111.3	112.2	112.3	112.7	113.1	113.7	113.6	113.9	114.0	114.1	113.9	113.0
2001	113.8	111.3	112.4	114.2	114.8	115.4	115.4	115.2	115.7	115.2	114.4	114.3	114.3
2002	114.9	115.4	116.1	117.1	117.6	117.8	118.1	118.3	118.4	118.3	118.6	118.4	117.4
2003	118.7	119.2	120.1	119.9	119.9	119.7	120.1	120.5	120.8	120.4			

<sup>1</sup> The All-items index for Whitehorse and Yellowknife is available from Table - 7<sup>1</sup> L'indice d'ensemble pour Whitehorse et Yellowknife est disponible dans le tableau - 7.

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,  
by City - Cents per Litre, 2002-2003

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,  
par ville - cents par litre, 2002-2003

	St. John's, N.L. - T.-N.-L.	Charlottetown- Summerside, P.E.I. - I.-P.-É.	Halifax, N.S. - N.-É.	Saint John, N.B. - N.-B.	Québec, Que. - Qc	Montréal, Que. - Qc	Ottawa, Ont.	Toronto, Ont.	Thunder Bay, Ont.	Winnipeg, Man.
<b>Regular Unleaded Gas at Full Service Stations</b>										
October-2002	84.4	75.3	81.2	79.7	77.6	79.5	73.9	73.3	77.2	63.2
November-2002	85.9	77.6	80.2	79.6	75.0	75.8	73.2	71.8	75.1	66.9
December-2002	83.9	75.8	79.4	79.1	71.5	75.2	71.6	71.4	72.3	61.5
January-2003	87.2	74.7	85.4	85.0	78.0	81.7	76.5	75.0	77.5	68.1
February-2003	89.2	79.7	88.9	90.2	85.9	87.9	81.3	80.9	83.8	75.7
March-2003	92.1	85.0	88.6	89.9	87.2	86.7	79.9	79.7	84.2	76.9
April-2003	86.6	83.4	81.2	81.1	78.7	77.3	71.5	73.0	77.3	69.8
May-2003	83.2	75.3	74.4	74.6	72.4	73.4	68.2	67.1	74.4	64.2
June-2003	82.0	70.7	76.1	76.6	73.6	74.6	68.4	68.2	78.2	63.6
July-2003	82.3	70.6	79.5	78.0	75.9	76.3	69.8	68.2	76.9	67.4
August-2003	84.5	72.9	84.9	82.2	82.7	81.2	77.1	76.1	81.1	69.3
September-2003	91.1	78.2	84.6	85.1	80.4	79.2	74.2	74.6	83.8	73.6
October-2003	84.8	76.4	77.7	78.2	76.7	77.4	68.6	71.9	78.6	64.9
<b>Premium Unleaded Gas at Full Service Stations</b>										
October-2002	91.3	80.6	88.1	86.6	84.3	86.9	84.7	82.9	87.4	72.2
November-2002	92.2	82.9	87.7	86.6	81.6	83.0	83.6	81.1	85.1	76.8
December-2002	90.0	80.9	86.9	86.3	78.0	82.8	82.1	81.1	82.5	71.7
January-2003	93.2	79.8	92.3	91.4	84.5	88.8	86.8	85.4	87.3	77.2
February-2003	94.7	85.0	95.9	97.2	92.3	95.1	91.2	91.4	94.0	85.3
March-2003	98.4	90.2	95.5	96.6	93.9	93.9	89.8	90.4	94.2	85.8
April-2003	92.7	88.6	86.4	88.2	85.3	85.1	81.4	83.7	87.4	78.7
May-2003	89.2	80.3	81.7	81.6	79.1	81.2	78.2	77.1	84.3	73.3
June-2003	88.0	76.3	83.1	83.9	80.2	81.6	78.6	78.1	88.1	72.8
July-2003	88.3	75.8	86.0	85.2	82.6	83.5	79.5	78.3	87.1	77.0
August-2003	90.5	78.1	90.9	89.2	89.4	88.8	87.4	86.8	91.2	78.5
September-2003	97.1	83.5	90.3	91.8	86.7	86.7	84.1	85.3	93.9	82.1
October-2003	90.5	81.8	83.7	84.7	83.3	84.5	78.9	82.8	88.9	74.3
<b>Regular Unleaded Gas at Self Service Stations</b>										
October-2002	81.4	73.9	78.9	77.2	77.1	77.5	71.7	71.2	75.5	62.6
November-2002	83.1	76.3	78.1	77.5	74.3	73.1	71.6	70.0	74.2	65.5
December-2002	80.5	74.0	76.2	76.3	70.3	73.7	70.9	69.7	70.3	60.5
January-2003	84.1	72.8	82.5	82.4	77.9	79.2	74.4	73.3	75.5	67.1
February-2003	85.7	77.9	84.9	87.1	85.8	85.8	79.1	78.2	82.1	74.9
March-2003	89.4	82.9	85.8	87.3	86.7	84.8	77.3	76.8	81.5	75.8
April-2003	83.9	81.6	77.5	78.4	78.2	75.0	67.6	70.9	75.8	69.7
May-2003	80.4	73.5	71.2	72.3	71.5	70.9	65.5	64.2	72.5	63.7
June-2003	79.0	68.8	72.9	73.7	73.8	72.8	65.2	65.8	76.0	63.4
July-2003	79.3	68.8	76.4	75.1	75.2	74.4	68.3	65.8	75.0	67.2
August-2003	81.4	70.9	81.6	81.2	82.7	80.0	75.5	75.9	80.3	68.8
September-2003	87.9	76.4	80.9	82.7	79.9	76.8	71.4	73.2	82.3	72.6
October-2003	82.1	74.7	75.2	75.9	76.3	74.6	68.9	70.8	76.7	64.7
<b>Premium Unleaded Gas at Self Service Stations</b>										
October-2002	87.4	79.1	85.4	84.6	83.6	83.4	81.8	80.6	85.4	72.4
November-2002	89.1	81.7	84.5	84.7	80.8	79.0	81.8	79.2	83.9	75.3
December-2002	86.9	79.2	82.0	83.7	76.8	79.8	81.0	79.8	79.9	70.5
January-2003	89.8	78.1	89.0	89.7	84.5	85.2	84.4	83.2	85.0	77.1
February-2003	91.7	83.1	91.3	94.4	92.3	91.8	89.3	88.4	91.6	84.7
March-2003	95.2	88.0	92.4	94.6	93.2	90.2	87.6	86.8	91.0	86.0
April-2003	89.7	86.8	84.8	86.0	84.6	80.9	77.9	81.0	85.2	79.8
May-2003	86.4	78.7	78.2	79.7	77.8	77.1	75.8	74.0	82.1	74.0
June-2003	85.0	74.0	79.7	80.9	80.2	79.0	75.5	75.6	85.5	73.3
July-2003	85.3	74.0	82.7	82.5	82.1	80.8	78.6	75.9	84.6	77.4
August-2003	87.4	76.2	87.7	88.4	89.2	86.3	85.8	85.6	89.9	78.8
September-2003	93.9	81.6	86.7	90.0	86.4	83.0	81.8	83.5	91.9	82.8
October-2003	87.9	79.9	80.2	83.1	83.0	80.5	79.2	80.7	86.5	75.1
<b>Household Heating Fuel</b>										
October-2002	53.9	51.3	57.8	60.8	51.3	50.7	54.1	55.9	56.1	58.3
November-2002	56.6	52.7	58.9	60.9	53.2	50.0	54.5	54.9	56.6	57.4
December-2002	54.3	49.2	58.2	59.3	54.0	51.6	54.1	55.7	56.6	57.3
January-2003	59.6	52.1	62.8	63.9	60.9	58.8	59.8	60.9	57.3	59.0
February-2003	60.5	57.8	71.0	71.6	63.1	70.3	68.4	69.5	60.7	62.5
March-2003	64.7	68.2	79.2	80.4	78.5	76.0	78.0	76.0	70.5	69.2
April-2003	53.9	64.6	70.4	68.5	60.4	56.5	61.9	60.0	64.8	63.2
May-2003	53.3	51.6	57.8	60.5	53.2	50.0	55.2	55.4	54.8	60.0
June-2003	53.3	51.6	57.8	60.5	53.2	50.0	55.2	55.4	54.8	60.0
July-2003	53.3	51.6	57.8	60.5	53.2	50.0	55.2	55.4	54.8	60.0
August-2003	53.3	51.6	57.8	60.5	53.2	50.0	55.2	55.4	54.8	60.0
September-2003	53.0	49.0	54.7	55.1	50.5	47.7	49.8	51.0	53.9	61.7
October-2003	48.5	46.9	54.7	54.4	48.6	45.9	47.7	51.3	51.7	57.8



TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,  
by City - Cents per Litre, 2002-2003

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,  
par ville - cents par litre, 2002-2003

Regina, Sask.	Saskatoon, Sask.	Edmonton, Alta - Alb.	Calgary, Alta - Alb.	Vancouver, B.C. - C.-B.	Victoria, B.C. - C.-B.	Whitehorse, Yukon	Yellowknife, N.W.T. - T. N.-O.	
								<b>Essence régulière sans plomb aux stations avec service complet</b>
78.2	79.2	70.2	69.7	79.6	78.8	86.0	91.9	Octobre-2002
75.4	77.4	69.3	69.2	77.7	78.4	86.0	91.9	Novembre-2002
73.6	71.4	67.3	64.3	72.8	76.0	86.0	91.9	Décembre-2002
79.4	76.4	69.1	67.6	76.7	78.1	87.0	92.7	Janvier-2003
83.9	80.7	73.4	72.8	82.4	83.4	92.1	96.0	Février-2003
85.4	82.2	75.9	72.4	90.6	91.0	91.1	99.2	Mars-2003
72.9	77.0	69.0	68.0	81.2	84.8	87.4	97.5	Avril-2003
69.0	73.3	65.8	64.5	75.2	81.1	82.4	90.8	Mai-2003
74.0	72.6	67.2	65.4	76.2	81.0	84.0	89.9	Juin-2003
76.0	75.1	68.0	65.5	75.4	81.3	87.5	89.9	Juillet-2003
81.2	80.9	72.2	72.0	86.6	86.4	88.4	90.2	Août-2003
82.0	80.9	73.2	74.0	83.8	86.3	91.4	91.4	Septembre-2003
76.4	75.0	66.7	65.3	73.4	78.7	82.6	90.4	Octobre-2003
								<b>Essence super sans plomb aux stations avec service complet</b>
88.1	89.2	79.1	79.5	89.9	88.9	93.3	97.9	Octobre-2002
85.0	87.4	79.2	79.1	88.0	88.6	94.1	97.9	Novembre-2002
83.5	81.4	77.1	74.4	83.1	86.2	93.7	97.9	Décembre-2002
89.4	86.5	79.0	77.5	87.1	88.2	94.8	99.7	Janvier-2003
93.8	90.7	83.6	82.9	92.8	93.4	100.2	102.2	Février-2003
94.9	92.2	85.9	82.5	101.1	101.6	101.8	104.4	Mars-2003
82.5	87.1	78.6	78.2	91.8	95.3	99.3	103.2	Avril-2003
77.6	83.4	75.9	74.7	86.0	91.5	93.4	96.0	Mai-2003
83.3	82.7	77.0	75.6	86.8	91.4	93.0	94.9	Juin-2003
85.7	85.2	78.0	75.9	86.3	91.8	96.0	94.9	Juillet-2003
91.2	91.0	82.4	82.2	97.6	96.6	97.3	95.2	Août-2003
91.0	91.0	83.2	84.2	94.5	96.9	99.2	96.2	Septembre-2003
85.9	85.1	76.4	75.7	83.9	89.9	93.3	95.4	Octobre-2003
								<b>Essence régulière sans plomb aux stations libre service</b>
77.1	78.9	67.5	68.7	76.9	77.5	84.8	91.7	Octobre-2002
76.3	77.2	68.4	67.8	76.1	77.2	84.8	91.7	Novembre-2002
72.9	71.2	66.4	62.2	70.9	74.8	84.8	91.7	Décembre-2002
78.5	76.3	68.3	66.6	74.1	76.9	85.2	91.7	Janvier-2003
83.8	79.7	71.9	71.9	79.4	83.4	90.9	94.7	Février-2003
83.6	82.5	74.9	71.6	87.7	90.0	87.7	98.9	Mars-2003
71.3	76.7	67.6	66.8	79.1	83.5	85.3	97.5	Avril-2003
70.4	73.3	64.6	63.6	72.5	79.9	77.4	92.0	Mai-2003
72.1	73.3	65.0	64.9	74.1	79.9	82.4	89.9	Juin-2003
74.7	74.4	65.7	64.1	73.4	79.9	84.8	89.9	Juillet-2003
80.7	80.9	71.7	69.9	84.1	86.2	86.3	89.9	Août-2003
81.4	81.6	72.0	72.7	81.1	84.9	89.8	91.7	Septembre-2003
75.2	75.5	65.1	64.2	70.5	77.7	79.5	89.9	Octobre-2003
								<b>Essence super sans plomb aux stations libre service</b>
87.1	88.9	77.2	78.4	87.7	88.5	91.2	100.4	Octobre-2002
86.4	87.2	78.5	77.6	86.8	88.2	91.4	100.4	Novembre-2002
82.9	81.2	76.2	72.0	81.9	85.9	91.2	100.4	Décembre-2002
88.5	86.3	78.3	76.4	85.1	87.7	91.8	100.4	Janvier-2003
93.8	89.7	82.0	81.8	90.4	94.2	97.7	103.2	Février-2003
93.6	92.6	84.6	81.4	98.9	101.2	96.4	107.0	Mars-2003
81.7	86.5	77.7	76.9	90.2	94.8	93.9	105.2	Avril-2003
80.7	83.6	74.6	73.2	83.7	90.9	88.2	99.8	Mai-2003
82.2	83.8	75.2	74.3	85.3	90.8	89.3	98.0	Juin-2003
84.9	84.6	76.2	73.9	84.5	90.8	90.9	98.0	Juillet-2003
91.2	91.1	81.0	80.4	95.3	97.2	92.2	98.0	Août-2003
91.7	91.7	82.5	82.8	92.4	95.9	94.9	100.0	Septembre-2003
85.6	85.7	75.3	74.3	81.7	88.7	86.7	98.0	Octobre-2003
								<b>Mazout de chauffage domestique</b>
57.0	59.0	.	.	62.5	56.6	61.9	56.0	Octobre-2002
57.3	59.0	.	.	59.5	57.7	62.5	56.9	Novembre-2002
56.9	56.4	.	.	56.2	57.0	61.6	56.4	Décembre-2002
58.0	58.4	.	.	61.2	58.9	65.2	55.9	Janvier-2003
61.8	60.6	.	.	63.2	60.9	66.4	60.6	Février-2003
68.0	68.0	.	.	74.6	74.6	78.4	68.9	Mars-2003
60.2	65.0	.	.	62.4	70.5	67.6	62.7	Avril-2003
51.6	57.0	.	.	55.6	63.3	62.4	55.7	Mai-2003
51.6	57.0	.	.	55.6	63.3	62.4	55.7	Juin-2003
51.6	57.0	.	.	55.6	63.3	62.4	55.7	Juillet-2003
55.1	58.2	.	.	58.2	62.2	62.4	52.7	Août-2003
53.7	57.2	.	.	54.5	57.3	61.1	49.0	Septembre-2003
								Octobre-2003

TABLE - 11

## Average Retail Prices, monthly, Canada

TABLEAU - 11

## Prix de détail moyens, mensuels, Canada

		August 2003	September 2003	October 2003	
		Août 2003	Septembre 2003	Octobre 2003	
1	Round steak – Bifteck de ronde	1 kg	10.68	10.91	11.45
2	Sirloin steak – Bifteck de surlonge	1 kg	14.31	13.79	13.36
3	Prime rib roast – Rôti de côtes de choix	1 kg	18.13	17.18	17.54
4	Blade roast – Rôti de palette	1 kg	6.97	6.77	7.66
5	Stewing beef – Boeuf à ragoût	1 kg	8.02	7.76	8.41
6	Ground beef, regular – Boeuf haché régulier	1 kg	4.59	4.48	4.78
7	Pork chops – Côtelettes de porc	1 kg	9.41	9.17	9.64
8	Butt roast – Rôti de soc	1 kg	... <sup>1</sup>	... <sup>1</sup>	... <sup>1</sup>
9	Chicken – Poulet	1 kg	5.10	4.98	5.08
10	Bacon	500 g	4.58	4.45	4.47
11	Wieners – Saucisses fumées	450 g	2.32	2.41	2.48
12	Canned sockeye salmon – Saumon sockeye en conserve	213 g	3.44	3.51	3.36
13	Homogenized milk – Lait homogénéisé	1 l	1.67	1.67	1.67
14	Partly skimmed milk – Lait partiellement écrémé	1 l	1.62	1.61	1.61
15	Butter – Beurre	454 g	3.56	3.55	3.55
16	Processed cheese food slices – Préparation de fromage fondu en tranches	250 g	2.54	2.54	2.53
17	Evaporated milk – Lait évaporé	385 ml	1.21	1.20	1.20
18	Eggs – Oeufs	1 dz	2.19	2.19	2.20
19	Bread – Pain	675 g	1.64	1.62	1.64
20	Soda crackers – Biscuits soda	450 g	1.94	1.95	2.02
21	Macaroni	500 g	1.02	1.02	1.02
22	Flour – Farine	2.5 kg	3.61	3.50	3.43
23	Corn flakes – Flocons de maïs	675 g	3.50	3.41	3.55
24	Apples – Pommes	1 kg	3.00	2.99	2.84
25	Bananas – Bananes	1 kg	1.28	1.19	1.18
26	Grapefruits – Pamplemousses	1 kg	2.73	2.62	2.32
27	Oranges	1 kg	2.58	2.54	2.59
28	Apple juice, canned – Jus de pommes en conserve	1.36 l	1.63	1.60	1.59
29	Orange juice, tetra-brick – Jus d'orange tetra-brick	1 l	3.12	3.12	3.11
30	Cabbage – Choux	1 kg	... <sup>1</sup>	... <sup>1</sup>	... <sup>1</sup>
31	Carrots – Carottes	1 kg	1.49	1.21	1.15
32	Celery – Céleri	1 kg	1.54	1.32	1.34
33	Mushrooms – Champignons	1 kg	6.64	6.79	6.61
34	Onions – Oignons	1 kg	1.90	1.34	1.05
35	Potatoes – Pommes de terre	4.54 kg	4.02	3.33	3.07
36	French fried potatoes, frozen – Pommes de terre frites congelées	1 kg	1.89	1.88	1.88
37	Baked beans, canned – Fèves au lard en conserve	398 ml	0.82	0.82	0.82
38	Tomatoes, canned – Tomates en conserve	796 ml	1.27	1.24	1.23
39	Tomato juice, canned – Jus de tomate en conserve	1.36 l	1.49	1.48	1.39
40	Ketchup	1 l	2.52	2.52	2.54
41	Sugar, white – Sucre blanc	2 kg	2.42	2.41	2.41
42	Coffee, roasted – Café torréfié	300 g	3.01	3.08	3.07
43	Coffee, instant – Café instantané	200 g	4.52	4.44	4.50
44	Tea (bags) – Thé (sachets)	72	3.38	3.37	3.37
45	Cooking or salad oil – Huile à frire ou à salade	1 l	3.31	3.29	3.29
46	Soup, canned – Soupe en conserve	284 ml	0.81	0.81	0.82
47	Baby food – Nourriture pour bébés	128 ml	0.60	0.61	0.59
48	Peanut butter – Beurre d'arachide	500 g	2.64	2.63	2.61
49	Fruit flavoured crystals – Cristaux à saveur de fruit	2.25 l	1.22	1.24	1.23
50	Soft drinks, cola type – Boissons gazeuses cola	2 l	1.30	1.35	1.27
51	Soft drinks, lemon type – Boissons gazeuses citron-lime	2 l	1.39	1.40	1.32
52	Paper towels (rolls) – Essuie-tout en papier (rouleaux)	2	1.88	1.94	1.92
53	Facial tissue – Papier-mouchoirs	200	1.61	1.65	1.65
54	Bathroom tissue (rolls) – Papier hygiénique (rouleaux)	4	1.94	1.95	1.95
55	Shampoo – Shampoing	300 ml	3.04	3.04	3.06
56	Deodorant – Désodorisant	60 g	3.08	3.13	3.03
57	Tooth paste – Pâte dentifrice	100 ml	1.30	1.36	1.30
58	Cigarettes	200	64.78	64.88	64.78

<sup>1</sup> Series terminated as of May 2001.<sup>1</sup> Cette série se termine en mai 2001.

Note: For explanatory notes and details, see Appendix I.

Nota: Pour de plus amples renseignements et détails, consulter l'appendice I.

## Appendix 1

### Average retail prices

#### Average retail prices for food, household supplies, personal care items and cigarettes

Table 11 shows, for the current month and the two previous months, average prices for selected food, household supply and personal care items and for cigarettes.

Prices for these items are collected as part of the regular monthly CPI survey. Prices for the selected food, household supply and personal care items are observed in food supermarkets, while prices for cigarettes are collected in supermarkets, department stores, drug stores and tobacco shops. Average prices for each commodity are calculated as a weighted average of the average prices in the observed cities using the population of these cities as weights.

The commodities which are priced can vary in quality between outlets or between cities. This is the reason why average prices are not published for each of those cities. Brands and outlets can also vary from month to month. Therefore, average prices may not necessarily be fully comparable from one month to another and should not be used as an appropriate measure of pure price change through time. A matched commodity and outlet sample is used for the CPI to determine the pure price movement of commodities through time.

## Appendice 1

### Prix de détail moyens

#### Prix de détail moyens pour les aliments, les produits d'entretien ménager, les produits de soins personnels et les cigarettes

Le tableau 11 présente, pour le mois courant et les deux mois précédents, des prix moyens pour certains produits alimentaires, d'entretien ménager et de soins personnels ainsi que pour les cigarettes.

Les données sur les prix utilisées dans le calcul sont celles qui ont été recueillies dans le cadre de l'enquête mensuelle régulière de l'IPC. Les prix des aliments et des produits d'entretien ménager et de soins personnels ont été relevés dans des supermarchés alimentaires, alors que les prix des cigarettes ont été observés dans des supermarchés, dans des magasins à rayons, dans des pharmacies et dans des débits de tabac. Les prix moyens pour chaque produit sont obtenus en effectuant une moyenne pondérée des prix moyens de chaque ville observée en utilisant la population de ces villes comme pondération.

Les produits dont on relève les prix peuvent varier en qualité d'un point de vente ou d'une ville à l'autre. C'est la raison pour laquelle les prix moyens ne sont pas publiés pour chacune des villes. Les marques sélectionnées ainsi que les points de vente peuvent aussi varier d'un mois à l'autre. Les prix moyens ne sont donc pas nécessairement entièrement comparables d'un mois à l'autre et ne devraient pas être considérés comme une mesure appropriée des mouvements de prix purs à travers le temps. L'IPC utilise un échantillon apparié de produits et de points de vente pour calculer le mouvement de prix pur des produits dans le temps.



TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,  
as of October 2002, for Selected Groups of Consumer  
Goods and Services, Combined City Average=100<sup>1</sup>

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,  
octobre 2002, pour certains groupes de biens et services  
à la consommation, moyenne des villes combinées=100<sup>1</sup>

		Canada CPI weights <sup>2</sup>	St. John's (N.L.)	Charlottetown- Summerside (P.E.I.)	Halifax (N.S.)	Saint John (N.B.)	Montréal (Que.)
		Pondérations de l'IPC du Canada <sup>2</sup>	St. John's (T.-N.-L.)	Charlottetown- Summerside (Î.-P.-É.)	Halifax (N.-É.)	Saint John (N.-B.)	Montréal (Qc)
<b>No.</b>	<b>Selected components and sub-groups</b>						
1	All-items	100.0	97	94	100	94	95
2	Food	17.9	107	102	101	101	97
3	Food purchased from stores		108	104	103	104	99
4	Meat, poultry and fish		100	102	102	103	99
5	Dairy products and eggs		108	97	102	100	99
6	Bakery and other cereal products		111	109	107	108	103
7	Fruit and vegetables		116	103	105	106	98
8	Other food purchased from stores <sup>3</sup>		108	108	98	101	97
9	Food purchased from restaurants		104	99	98	95	94
10	Shelter	26.8	82	80	89	78	88
11	Household operations and furnishings	10.8	102	101	105	100	96
12	Household operations		102	100	108	99	94
13	Household furnishings		101	103	101	101	101
14	Clothing and footwear	6.2	102	95	101	101	100
15	Transportation	19.0	105	94	100	100	99
16	Private transportation		105	94	100	96	99
17	Purchase of automotive vehicles		101	103	101	100	100
18	Gasoline		111	99	107	105	105
19	Other private transportation		105	81	93	86	93
20	Public transportation		100	98	105	120	100
21	Health and personal care	4.6	98	98	99	98	103
22	Health care		99	102	102	99	102
23	Personal care supplies and equipment		101	113	101	106	96
24	Personal care services		89	68	89	85	115
25	Recreation, education and reading	11.2	98	105	113	105	92
26	Alcoholic beverages and tobacco products	3.5	112	104	106	104	99
27	Alcoholic beverages		105	102	105	96	102
28	Tobacco products and smokers' supplies		117	106	107	109	96

<sup>1</sup> For explanatory notes, see Appendix 2.<sup>2,3</sup> See footnotes section at end of Appendix 2.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,  
as of October 2002, for Selected Groups of Consumer  
Goods and Services, Combined City Average=100<sup>1</sup>

Ottawa (Ont.)	Toronto (Ont.)	Winnipeg (Man.)	Regina (Sask.)	Edmonton (Alta.)	Vancouver (B.C.)		
				Edmonton (Alb.)	Vancouver (C.-B.)		
						No.	Composantes et sous-groupes choisis
105	110	91	92	95	105	1	Ensemble
102	100	99	96	102	106	2	Aliments
104	100	99	99	100	104	3	Aliments achetés au magasin
103	101	95	100	102	106	4	V viande, volaille et poisson
108	102	95	92	93	101	5	Produits laitiers et oeufs
99	95	103	99	102	108	6	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
106	99	101	100	104	103	7	Fruits et légumes
103	101	103	102	99	103	8	Autres aliments achetés au magasin <sup>3</sup>
98	101	99	91	105	110	9	Aliments achetés au restaurant
111	125	78	78	84	105	10	Logement
111	110	100	98	99	106	11	Dépenses et équipement du ménage
117	115	101	98	102	109	12	Dépenses du ménage
101	101	100	99	94	100	13	Équipement du ménage
101	101	100	99	96	100	14	Habillement et chaussures
97	105	92	100	94	106	15	Transports
94	105	90	100	94	107	16	Transport privé
101	101	99	98	94	100	17	Achat de véhicules automobiles
98	97	85	104	95	108	18	Essence
84	114	84	100	94	114	19	Autres transports privés
116	107	104	96	93	100	20	Transport public
104	101	97	88	104	97	21	Santé et soins personnels
109	100	93	91	103	97	22	Soins de santé
105	104	100	97	102	98	23	Articles et accessoires de soins personnels
93	96	100	69	108	94	24	Services de soins personnels
107	108	92	96	100	100	25	Loisirs, formation et lecture
97	95	106	113	111	112	26	Boissons alcoolisées et produits du tabac
100	103	84	94	98	104	27	Boissons alcoolisées
94	89	122	126	121	119	28	Produits du tabac et articles pour fumeurs

<sup>1</sup> Pour de plus amples renseignements, voir l'appendice 2.

<sup>2,3</sup> Voir notes à la fin de l'appendice 2.

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,  
octobre 2002, pour certains groupes de biens et services  
à la consommation, moyenne des villes combinées=100<sup>1</sup>

## Appendix 2

### Inter-city indexes of retail price differentials

Table 12 shows consumer price differentials prevailing amongst 11 Canadian cities situated in all 10 provinces for a selection of commodities and services at the specified point in time.

Price data for the current inter-city retail price comparison was drawn to a large extent from the extensive volume of price information collected for the production of the Consumer Price Index (CPI) for October 2002.

Reliable inter-city price comparisons require that the sampled commodities be identical in different locations. This ensures that variations in index levels between cities, are due to price differences and not to differences in product attributes. In order to optimize comparability, price comparisons were initially made by pairing cities that are geographically close. This resulted in the following pairings:

St. John's	–	Halifax
Charlottetown-Summerside	–	Halifax
Saint John	–	Halifax
Ottawa	–	Halifax
Toronto	–	Montréal
Ottawa	–	Toronto
Toronto	–	Winnipeg
Regina	–	Winnipeg
Edmonton	–	Winnipeg
Edmonton	–	Vancouver

Within each city pair, price quotations were matched at the item level on the basis of identical detailed descriptions, including brand names whenever possible and also with some regard for comparability of retail outlets and merchandising practices.

Price level comparisons can be extended to include any pair of cities using a chaining procedure.

The weights used for aggregating the various components of the city indexes to obtain the All-items index are based on the expenditure proportions of the consumers living in the 11 cities overall. The weights are currently based on 1996 consumer expenditure data and price updated to October 2002. The base, for which the index is equal to 100, is also the combined city average. Therefore, an index value of 102 means that prices in that city are 2 percent higher than the combined city average.

It should be noted, especially in periods when prices are highly volatile, that the timing of price comparison and the relative rate of price change occurring in each location could significantly affect city-to-city retail price relationships. Furthermore, since the retail prices used in this study are final prices faced by consumers, they include applicable sales and excise taxes. Therefore, provincial sales tax rates in effect in the various cities at the time of price comparison, as well as differences in the rate of incidence of such taxes, can be of importance in explaining inter-city price differentials for items or groups of items that are subject to such taxes.

Shelter, as an expenditure category, was absent from the Inter-city index program prior to 1999 because of methodological and conceptual issues associated with its measurement. For many products, adjusting for quality differences to ensure comparability across areas is relatively straightforward and can be done using

## Appendice 2

### Indices comparatifs des prix de détail entre les villes

Le tableau 12 présente les différences de prix à la consommation de 11 villes du Canada, situées dans les 10 provinces, pour un nombre choisi de biens et de services, pour une période de temps spécifiée.

Les données de cette étude comparative de prix de détail proviennent en grande partie des relevés de prix utilisés pour la production de l'Indice des prix à la consommation (IPC) d'octobre 2002.

Des comparaisons de prix valables entre les villes exigent que les produits échantillonnés soient identiques dans les différents endroits. Cette procédure permet de s'assurer que les variations des niveaux d'indice entre villes sont causées par des écarts de prix et non par des différences dans les caractéristiques des biens ou services. Afin d'optimiser la degré de comparaison, les prix ont d'abord été comparés en couplant des villes qui sont proches géographiquement. Voici les paires de villes qui en résultent :

St. John's	-	Halifax
Charlottetown-Summerside	-	Halifax
Saint John	-	Halifax
Ottawa	-	Halifax
Toronto	-	Montréal
Ottawa	-	Toronto
Toronto	-	Winnipeg
Regina	-	Winnipeg
Edmonton	-	Winnipeg
Edmonton	-	Vancouver

À l'intérieur de chaque paire de villes, les prix ont été couplés au niveau de l'article en s'assurant qu'ils correspondent à des descriptions détaillées identiques, y compris les marques, lorsque c'était possible et aussi en tenant compte de la similitude des points de vente au détail et des méthodes de vente.

Les comparaisons des niveaux de prix peuvent être étendues pour inclure d'autres paires de villes en utilisant une procédure de couplage.

Les pondérations utilisées pour agréger les diverses composantes des indices de villes pour obtenir l'indice d'ensemble sont basées sur les proportions des dépenses des consommateurs vivant dans l'ensemble des 11 villes. Ces pondérations correspondent présentement aux données de 1996 sur les dépenses des consommateurs et elles sont mises à jour pour refléter les variations de prix jusqu'en octobre 2002. La base pour laquelle l'indice est égal à 100 correspond aussi à la moyenne des villes combinées. Un indice ayant une valeur de 102 signifie donc que les prix dans cette ville sont plus élevés de 2 pour cent à la moyenne des villes combinées.

Il convient de noter, surtout dans une période de fluctuation des prix, que les relations entre les prix de détail d'une ville à l'autre peuvent varier de façon significative selon la période de relevé des prix et le taux relatif de variation des prix à chaque endroit. De plus, puisque les prix de détail utilisés pour cette étude sont ceux que les consommateurs doivent payer, les taxes de vente et d'accise y sont incluses. Donc, les taux des taxes de vente provinciale en vigueur dans les diverses villes au moment de la comparaison, de même que la différence dans le taux ou l'incidence de ces taxes, peuvent être importants pour expliquer les différences de prix entre les villes, des articles ou groupes d'articles taxables.

Le logement, en tant que catégorie de dépenses, ne figurait pas dans l'Indice comparatif des prix de détail entre les villes avant 1999 à cause des difficultés méthodologiques et conceptuelles associées à sa mesure. Pour beaucoup de biens et services, il est assez simple d'ajuster pour les variations de qualité de façon à permettre une comparaison entre



traditional quality adjustment techniques. In the case of shelter however, its very diverse nature means that comparable matches across cities are difficult to make. Hedonic regression methods were used to adjust for quality differences among cities and produce more reliable inter-city comparisons of rental prices.

A rental equivalence approach is used to construct the inter-city price indexes for shelter services consumed by homeowners. Such an approach uses market rents as an approximation of the cost of shelter services faced by homeowners. This approach may not be suitable for the needs of all users. For instance, since the rental equivalence approach does not represent an out-of-pocket expenditure, the indexes should not be used for measuring differences in the purchasing power of homeowners across cities. Furthermore, since the observed rents used in this index are those faced by existing renters and since the industry is regulated, they may not be indicative of rental prices faced by new renters.

#### Footnotes for Table 12

(2) The weights shown are rounded 1996 basket weights at December 1997 prices for Canada. They are provided for illustration only; the weights actually used are combined city weights with adjustments for price change since October 2002.

(3) Includes the following sub-groups: sugar and syrups, confectionery items, margarine, other edible fat and oil items, coffee, tea, condiments, spices and vinegar, soup, infant and junior foods, pre-cooked frozen food preparations, non-alcoholic beverages and all other food preparations.

régions. Ceci peut être fait en utilisant des techniques d'ajustement de qualité traditionnelles. Cependant, dans le cas du logement, sa nature très diversifiée rend les comparaisons d'une ville à l'autre problématiques. Des régressions hédoniques sont utilisées pour évaluer les écarts de qualité entre les villes et pour produire des comparaisons inter villes des loyers plus fiables.

La méthode de l'équivalence locative est utilisée pour construire les indices de prix comparatifs entre villes pour les services de logement consommés par les propriétaires. Cette méthode utilise le marché de la location pour obtenir une approximation des coûts des services de logement auxquels font face les propriétaires. Cette méthode peut ne pas être appropriée aux besoins de tous les utilisateurs. Par exemple, puisque la méthode d'équivalence locative ne représente pas des débours, les indices ne devraient pas être utilisés pour mesurer les différences de pouvoir d'achat des propriétaires entre les villes. De plus, puisque les loyers utilisés dans cet indice sont ceux de locataires existants et que l'industrie est réglementée, ils peuvent ne pas être représentatifs des prix subis par les nouveaux locataires.

#### Notes pour le tableau 12

(2) Les pondérations indiquées sont les pondérations arrondies pour le panier de 1996 aux prix de décembre 1997 pour le Canada. Elles ne sont fournies qu'à titre d'exemple; les pondérations utilisées en fait sont les pondérations combinées des villes rajustées en fonction des variations des prix observées depuis octobre 2002.

(3) Comprend les sous-groupes suivants: sucre et sirop, confiseries, margarine, autres huiles et matières grasses comestibles, café, thé, condiments, épices et vinaigres, soupe, aliments pour bébés et enfants, préparations alimentaires précuites et congelées, boissons non alcoolisées et toutes autres préparations alimentaires.

## THE CONSUMER PRICE INDEX TECHNICAL NOTES

### Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of the changes in consumer prices experienced by the target population. The CPI measures price change by comparing, through time, the cost of a fixed basket of commodities. This basket is based on the expenditures of the target population in a certain reference period, currently 2001. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movements.

Separate CPI's are published for Canada, the ten provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit. Some CPI information is also available for an additional sixteen cities. Since the CPI is a measure of price change from one time period to another, it cannot be used to indicate differences in price levels between provinces or cities.

### Population Coverage

The population targeted by the Consumer Price Index consists of families and individuals living in urban and rural private households. For practical reasons, residents of the Territories outside Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit are not represented by the index. Previous to January 1995, the target population consisted of private households in Canadian urban centres with a population of 30,000 or more.

### Time Reference

The CPI compares, in percentage terms, prices in any given time period to prices in the official base period which, at present, is 1992=100. The official time base was changed from 1986=100 to 1992=100 starting with the CPI for January 1998. The change is strictly an arithmetic conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact, except for differences in rounding.

### Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index which, in turn, depends on the time base of the particular index. The percentage change between any two time periods can be readily calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the index for the earlier period and multiplying the result by one hundred.

### Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are final prices, inclusive of excise and other indirect taxes paid by consumers. In particular, they include the Goods and Services Tax (GST), as well as provincial retail sales taxes wherever applicable. In regions where the GST and provincial retail sales taxes have been combined, the Harmonized Sales Tax (HST) is included. It follows that the CPI can change as a result of modifications to any of these taxes.

## L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION NOTES TECHNIQUES

### Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation payés par la population cible. L'IPC mesure la variation des prix en comparant, dans le temps, le coût d'un panier fixe de biens et de services. Ce panier est basé sur les dépenses de la population cible au cours d'une période de référence qui est actuellement 2001. Comme ce panier comprend des biens et des services dont la quantité et la qualité ne changent pas ou sont équivalentes, l'indice ne retrace que les mouvements de prix purs.

On publie des IPC distincts pour le Canada, les provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit. Certains renseignements de l'IPC sont aussi publiés pour seize autres villes. Comme l'IPC est une mesure de la variation de prix entre deux périodes, il ne peut servir à relever les différences de niveau des prix entre les provinces ou les villes.

### Champ d'observation de la population

La population couverte par l'indice des prix à la consommation comprend les familles et les personnes vivant dans des ménages privés urbains et ruraux. Pour des raisons pratiques, les résidents des Territoires à l'extérieur de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit ne sont pas représentés. Avant janvier 1995, la population cible comprenait les ménages privés vivant dans les centres urbains du Canada dont la population était de 30 000 habitants ou plus.

### Période de base

L'IPC compare, en pourcentage, les prix au cours d'une période donnée à ceux de la période de base officielle, qui est actuellement 1992 = 100. On a changé la période de base de 1986 = 100 à 1992 = 100 à compter de l'IPC du mois de janvier 1998. Ce changement est uniquement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices, mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes intactes, à l'exception des différences dues à l'arrondissement.

### Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les fluctuations des indices d'un mois à l'autre sont exprimées en pourcentage, plutôt qu'en point d'indice. Les variations en point d'indice sont en fonction du niveau de l'indice qui, à son tour, dépend de la période de base de l'indice en question. Par contre, il est facile de calculer la variation en pourcentage entre deux périodes en divisant la différence en point d'indice entre ces deux périodes par l'indice de la période antérieure, et en multipliant ensuite ce résultat par cent.

### Champ d'observation des prix

Les prix qui entrent dans le calcul de l'IPC sont les prix finaux, ce qui comprend les taxes d'accise et les autres impôts indirects que les consommateurs paient. En particulier, les prix comprennent la taxe sur les produits et les services (TPS), ainsi que les taxes de vente au détail provinciales, au besoin. Dans les régions où la TPS et la taxe provinciale de vente au détail ont été combinées, la taxe de vente harmonisée (TVH) est incluse. L'IPC peut donc varier à cause des modifications apportées à ces taxes.



The selection of commodities and the outlets from which prices are collected is judgmental, other than for rents and traveler accommodation. The number of prices required for a given commodity depends on the importance and the nature of the commodity. The samples are designed to represent volume selling commodities and outlets. The principal objective of the sample design is to ensure an informative, reliable and impartial picture of consumer inflation at the national and provincial levels.

Price collection for a given month's index is carried out during the first three weeks of the month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price changes (e.g. property taxes and electricity rates) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

## Weights and Linking

The CPI maintains fixed quantitative proportions (weights) between commodities during the life of a given basket. The baskets are updated periodically to take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 2003, the basket reflecting the 2001 expenditure patterns replaced the 1996 basket. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes obtained from consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of specified commodity price indexes. The weights are derived from Survey of Household Spending data. Text Table 1 compares the expenditure shares of the two most recent CPI baskets, i.e. those of 2001 and 1996. Because both sets of weights are expressed in December 2002 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities purchased between the two baskets. The differences are a result of changes in consumer expenditure patterns over time.

**TEXT TABLE 1**  
**Comparison of the 2001 and 1996**  
**Distribution<sup>1</sup> of Expenditures used in the**  
**Consumer Price Index, by Major**  
**Component, for Canada**

Major Components	2001 Expenditures		1996 Expenditures	
	Dépenses de 2001		Dépenses de 1996	
	Expressed in 2001 prices Exprimées en prix de 2001	Expressed in Dec. 2002 prices Exprimées en prix de déc. 2002	Expressed in Dec. 2002 prices Exprimées en prix de déc. 2002	Composantes principales
<b>All-items</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>Ensemble</b>
Food	16.3	16.4	18.0	Aliments
Shelter	28.5	28.4	26.4	Logement
Household operations and furnishings	10.7	10.6	10.3	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	5.8	5.4	5.6	Habillement et chaussures
Transportation	18.8	19.0	19.6	Transports
Health and personal care	4.5	4.4	4.5	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	12.1	11.8	11.1	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	3.2	3.8	4.6	Boissons alcoolisées et produits du tabac

<sup>1</sup> Figures may not add to 100% due to rounding.

<sup>1</sup> Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.

La sélection des biens et des services, ainsi que des points de vente où l'on recueille les prix, se fait au jugé, à l'exception des loyers et de l'hébergement pour voyageurs. Le nombre de prix nécessaires pour un bien ou service donné dépend de l'importance et de la nature de celui-ci. L'échantillon est conçu de façon à représenter les produits et services ainsi que les établissements à fort volume de ventes. Le principal objectif du plan de sondage est d'obtenir une image précise, fiable et impartiale de l'inflation représentée par les prix à la consommation au niveau national et provincial.

La collecte des prix pour l'indice d'un mois donné se fait pendant les trois premières semaines du mois. Bien que les prix de la plupart des biens et services entrant dans l'IPC soient recueillis chaque mois, les prix des biens ou des services ayant des variations de prix moins fréquentes (impôts fonciers, tarifs de l'électricité, par exemple) sont recueillis à des intervalles dépassant un mois. Des relevés spéciaux de prix sont faits lorsqu'il est évident que des variations de prix appréciables se sont produites entre les périodes de relevé de prix régulières.

## Pondération et enchaînement

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes (pondérations) entre les biens et les services pendant la durée de vie d'un panier. Le panier est habituellement mis à jour régulièrement afin de prendre en compte les changements dans la composition des dépenses des consommateurs. En janvier 2003, le panier qui retrace la composition des dépenses de 2001 a remplacé le panier de 1996. La continuité des séries de l'IPC est assurée par un « enchaînement » des indices correspondants provenant de paniers consécutifs.

On calcule l'IPC comme une moyenne pondérée d'indices de prix de biens ou de services précis. Les pondérations sont tirées des données de l'Enquête sur les dépenses des ménages. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses des deux paniers les plus récents, ceux de 2001 et de 1996. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de décembre 2002, qui est le « mois d'enchaînement », les différences reflètent les mouvements des quantités relatives achetées entre les deux paniers. Les différences s'expliquent par les variations de la composition des dépenses des consommateurs dans le temps.

**TABLEAU EXPLICATIF - 1**  
**Comparaison des ventilations<sup>1</sup> des dépenses**  
**de 2001 et 1996 utilisées pour l'indice des**  
**prix à la consommation, par composante**  
**principale, pour le Canada**



When reconstructing or re-aggregating published CPI series, the changes in weights and the linking procedures must be taken into account. For a description of the methodology required to reconstruct or re-aggregate CPI series, see the Consumer Price Index Reference Paper cat. 62-553 (Occasional) or contact Prices Division.

## Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit Indexes

The relatively small size of the housing market in these three cities makes it difficult to construct reliable price indexes for new houses. To compensate, the price movements of rental accommodation are used to approximate the price movements of new houses. The rent information itself is collected using different pricing frequencies and collection methods than in the rest of the country. Because of these problems, the indexes for Rented Accommodation, Owned Accommodation and Shelter are not published for these three cities. Further, the All-items indexes published for these two cities are not strictly comparable with the same indexes for the provinces or the other sixteen urban centres.

## Calculation of City Indexes

With the introduction of the 1992 basket, emphasis was shifted from city data to provincial data. City All-items series were continued since many users had come to rely on this service, but the method of calculation was changed. Shelter indexes are calculated for each city. This recognizes the importance of Shelter in the basket, the significant and persistent differences in price movements between cities, and the availability of local data. For the other seven major components, the movement of the provincial counterpart (or, in the cases of Montréal, Toronto, and Vancouver, a sub-provincial counterpart) is used. The major components are aggregated using the city's expenditure pattern to arrive at each city's All-items index.

## Seasonal Adjustment

A seasonally adjusted series is one from which seasonal movements have been eliminated. Seasonal movements are defined as those which are caused by regular annual events such as variations in climate and regular institutional events such as vacations and statutory holidays. Seasonally adjusted series are calculated using Statistics Canada's X-11 ARIMA program. Time series with no detectable seasonal movements remain unchanged from the official series. The official unadjusted series for All-items, each of the eight major component indexes and three special aggregates (All-items excluding food, All-items excluding food and energy, and All-items excluding the eight most volatile components according to the Bank of Canada definition) are seasonally adjusted independently.

Each month, the previous month's seasonally adjusted index is subject to revision. On an annual basis, the seasonally adjusted values for the last three years are revised with the January data release. Since these revisions can lead to changes in both the levels and movements of the indexes, users employing the CPI for indexation purposes are advised to use the unadjusted indexes.

Quand on reconstruit ou ré-agrège les séries publiées de l'IPC, il faut prendre en compte les changements de pondérations et les procédures d'enchaînement. Pour une description de la méthodologie à utiliser dans la reconstruction des séries de l'IPC ré-agrégées, consulter le document de référence sur l'indice des prix à la consommation portant le numéro de catalogue 62-553 (Hors série), ou s'adresser à la Division des prix.

## Indices de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit

La taille relativement faible du marché de l'habitation de ces trois villes rend difficile la construction d'indices de prix fiables pour les maisons neuves. Pour corriger cette situation, on se sert du mouvement des prix du logement en location pour obtenir une approximation de celui des maisons neuves. Les renseignements sur les loyers proprement dits sont obtenus à des fréquences de relevé des prix et selon des méthodes de collecte qui diffèrent de celles utilisées ailleurs dans le pays. En raison de ces problèmes, les indices du logement en location, du logement en propriété et du logement ne sont pas publiés pour ces trois villes. Enfin, les indices d'ensemble publiés pour ces deux villes ne sont pas strictement comparables aux mêmes indices pour les provinces ou les seize autres centres urbains.

## Calcul des indices des villes

Avec la venue du panier de 1992, l'accent est passé des données des villes aux données des provinces. Les séries des indices d'ensemble pour les villes ont été conservées parce que de nombreux utilisateurs se sont habitués à ce service, mais la méthode de calcul a changé. Les indices du logement sont calculés pour chaque ville. Ainsi, on prend en compte l'importance du logement dans le panier, les différences appréciables et persistantes dans les mouvements des prix entre villes et la disponibilité de données locales. Pour les sept autres composantes principales, on utilise le mouvement de l'indice provincial (pour Montréal, Toronto et Vancouver, un indice infra-provincial). Les composantes principales sont agrégées à partir de la composition des dépenses de la ville pour donner, en fin de compte, l'indice d'ensemble de cette dernière.

## Désaisonnalisation

Une série désaisonnalisée est une série de laquelle on a éliminé les variations saisonnières. Les variations saisonnières se définissent comme celles étant causées par des événements réguliers annuels tels que les variations climatiques et les événements institutionnels réguliers tels que les vacances et les congés statutaires. Les données désaisonnalisées sont estimées à partir du programme X-11 ARIMA de Statistique Canada. Les séries chronologiques ne présentant pas de variations saisonnières perceptibles demeurent inchangées par rapport aux séries officielles. Les séries officielles non ajustées pour l'indice d'ensemble, chacune des huit composantes principales et trois agrégats spéciaux (l'ensemble sans les aliments, l'ensemble sans les aliments et l'énergie, l'ensemble sans les 8 composantes les plus instables (définition de la Banque du Canada)) sont désaisonnalisées indépendamment.

Chaque mois, l'indice désaisonnalisé du mois précédent est révisé. Les données désaisonnalisées des trois dernières années sont révisées une fois l'an avec la publication des données de janvier. Comme ces révisions peuvent entraîner des changements dans les niveaux et dans les variations des indices, il est recommandé aux utilisateurs qui se servent de l'IPC à des fins d'indexation de prendre les indices non désaisonnalisés.

# What do Canadians eat?

Are you a nutritionist, food industry analyst, market researcher or a consumer who needs to know what Canadians are eating? If the answer is yes, then the publication **Food Consumption in Canada** will meet your needs.

This two-part publication offers:

- comprehensive coverage on consumption patterns of numerous foods and beverages;
- data on our food supply from farm production, processing and imports;
- information on how much food is exported, used by processors and held in storage;
- fifteen years of data at your fingertips;
- analysis and graphs illustrating trends and changes in eating patterns.

How much meat, cheese and other dairy products are Canadians eating? Are we drinking more low-fat milk? How much alcohol, tea and coffee are Canadians drinking? Has our consumption of sugar, eggs, rice and nuts changed over time? If you are curious about these questions, then *Part I* (catalogue 32-229-XPB) will be of interest to you. For information on consumption patterns for fruit, vegetables, fish, butter and salad oils, see *Part II* (catalogue 32-230-XPB). Each publication is \$35 and now contains the data tables for all commodities. In Canada, please add **either** GST and applicable PST **or** HST. Shipping charges: No shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add \$6 per publication. For shipments to other countries, please add \$10 per publication.

To learn more about **Food Consumption in Canada Parts I and II**, call the Agriculture Division of Statistics Canada toll-free at **1 800 465-1991**.

**To order**, write to Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario, K1A 0T6, Canada, or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to **1 877 287-4369** or call toll-free **1 800 267-6677** and use your Visa or MasterCard.

Via e-mail: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

*Your link to understanding how  
Canadians' food supply  
and diet have changed  
over time!*



# Que mangent les Canadiens?

Vous êtes nutritionniste, analyste de l'industrie agro-alimentaire, spécialiste en études de marché ou un consommateur qui a besoin de renseignements sur ce que mangent les Canadiens. Pour en savoir plus long sur cette question, voici donc la publication **Consommation des aliments au Canada**.

Cette publication, présentée en deux parties, offre:

- une couverture détaillée sur les tendances de la consommation de plusieurs aliments et boissons;
- des données sur la production agricole, la transformation et les importations d'aliments;
- des renseignements sur les quantités exportées, les quantités utilisées par les transformateurs et les quantités gardées dans les entrepôts;
- des données couvrant une période de quinze années;
- des analyses et des graphiques démontrant les tendances et les changements dans les habitudes alimentaires.

Quelle quantité de viandes, de fromages et d'autres produits laitiers mangent les Canadiens? Est-ce qu'ils boivent plus de lait à faible teneur en matières grasses? Quelle quantité d'alcool, de thé et de café boivent-ils? Est-ce que la consommation de sucre, d'œufs, de riz et de noix a changé? Si ces questions vous intéressent, la *Partie I* (n° 32-229-XPB au catalogue) répondra à vos besoins. La *Partie II* (n° 32-230-XPB au catalogue) livre des renseignements sur les tendances de la consommation de fruits, de légumes, de poissons, de beurre et d'huiles à salade. Chaque publication coûte 35 \$ et contient maintenant les tableaux de données pour tous les produits. Au Canada, veuillez ajouter **soit** la TPS et la TVP en vigueur, **soit** la TVH. Frais de port : Aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 \$ pour chaque publication. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 10 \$ pour chaque publication.

Pour en savoir plus sur la **Consommation des aliments au Canada, Parties I et II**, téléphonez sans frais à la Division de l'agriculture de Statistique Canada au **1 800 465-1991**.

**Pour commander**, écrivez à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, Canada, ou communiquez avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus près de chez vous et dont l'adresse figure dans la présente publication.

Vous pouvez aussi commander par télécopieur au **1 877 287-4369** ou téléphoner sans frais au **1 800 267-6677** et porter les frais à votre compte Visa ou MasterCard.

Par courriel :  
[order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

*Un outil indispensable pour  
connaître les tendances des  
activités qui concourent à  
l'alimentation des  
Canadiens.*



## WHERE CAN YOU TURN FOR THE BEST IN CURRENT SURVEY TECHNIQUES?

**S**urvey Methodology is dedicated to the theory and practice of survey-taking. Published twice a year, this Statistics Canada journal provides a unique medium for experts to share the ongoing research that is done on topics that span the survey process from data collection to analysis and evaluation.

*Survey Methodology* presents you with carefully selected articles that combine in-depth evaluations and readability. You will benefit from forward-looking articles that discuss emerging issues in the field and new techniques and tools that you can apply to your survey development.

Each issue of *Survey Methodology* explores various topics such as: ■ survey design issues ■ demographic studies ■ time series analysis ■ survey systems development ■ seasonal adjustment ■ ... and more!

*Survey Methodology* draws on the expertise of statisticians from Canada and around the world. You can count on information that is authoritative and complete.

Order your subscription of *Survey Methodology* today!

**Call:** 1 800 267-6677

**Fax:** 1 800 287-4369

**Mail:** Statistics Canada, Dissemination Division,  
Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa,  
Ontario, K1A 0T6, Canada

**E-mail:** [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

**Contact:** your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre at 1 800 263-1136

*Survey Methodology* (Cat. No. 12-001-XPB) costs \$47 per year. In Canada, please add either GST and applicable PST or HST. Shipping charges: no shipping charge for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add \$12. For shipments to other countries, please add \$20.

Federal Government Departments and Agencies must include their IS Organization Code and IS Reference Code with all orders.

Every effective survey is built upon  
careful research and analysis.  
Rely on *Survey Methodology* for the leading edge  
insight you need to sharpen your  
survey techniques.

## QUEL EST L'OUVRAGE PAR EXCELLENCE SUR LES TECHNIQUES D'ENQUÊTE ACTUELLES?

**T**echniques d'enquête porte sur la théorie et la pratique associées à la réalisation d'enquêtes. Publiée deux fois l'an, cette revue unique de Statistique Canada permet aux experts d'échanger de l'information sur les recherches en cours portant sur des thèmes liés au processus d'enquête, de la collecte à l'analyse et à l'évaluation de données.

*Techniques d'enquête* comporte des articles soigneusement choisis alliant évaluations exhaustives et lisibilité. Vous y trouverez des articles d'avant-garde traitant de questions d'actualité dans le domaine, ainsi que de nouvelles techniques et de nouveaux outils dont vous pourrez vous servir pour élaborer des enquêtes.

Chacun des numéros de *Techniques d'enquête* explore divers sujets, par exemple : ■ les problèmes de conception d'enquête ■ les études démographiques ■ l'analyse de séries chronologiques ■ l'élaboration de systèmes d'enquêtes ■ la désaisonnalisation ■ ... et bien plus encore!

*Techniques d'enquête* met à profit les compétences de statisticiens du Canada et de l'étranger. Vous y trouverez des renseignements exhaustifs qui font autorité.

Abonnez-vous à *Techniques d'enquête* dès aujourd'hui!

**Par téléphone :** 1 800 267-6677

**Par télécopieur :** 1 877 287-4369

**Par la poste :** Statistique Canada, Division de la diffusion,  
Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa  
(Ontario), K1A 0T6, Canada

**Par courriel :** [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

**En personne :** pour joindre le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous, composez le 1 800 263-1136

*Techniques d'enquête* (n° 12-001-XPB au catalogue) se vend 47 \$ par année. Au Canada, veuillez ajouter soit la TPS et la TVP en vigueur, soit la TVH. Frais de port : aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 12 \$. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 20 \$.

Les ministères et les organismes du gouvernement fédéral doivent indiquer sur toutes les commandes leur code d'organisme RI et leur code de référence RI.

L'efficacité d'une enquête repose sur la qualité de  
la recherche et de l'analyse. Vous pouvez compter  
sur *Techniques d'enquête* pour obtenir les  
renseignements de pointe dont vous avez besoin  
pour perfectionner vos techniques d'enquête.



Catalogue no. 62-001-XPB

N° 62-001-XPB au catalogue

Document  
révisé  
1995

# The consumer price index

November 2003

# L'indice des prix à la consommation

Novembre 2003



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canada

## How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Client Services Unit, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9606) toll free: 1 866 230-2248 (fax: (613) 951-1539) Internet: [infounit@statcan.ca](mailto:infounit@statcan.ca).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	<a href="mailto:infostats@statcan.ca">infostats@statcan.ca</a>
Web site	<a href="http://www.statcan.ca">www.statcan.ca</a>

## Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 62-001-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CDN \$12.00 per issue and CDN \$111.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
Other countries	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 62-001-XIB at a price of CDN \$9.00 per issue and CDN \$83.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca), and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **[order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)**
- Mail Statistics Canada  
Dissemination Division  
Circulation Management  
120 Parkdale Avenue  
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Reference Centre nearest you, or from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

## Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Sous-section du service à la clientèle, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9606) sans frais: 1 866 230-2248 (télécopieur : (613) 951-1539) Internet : [infounit@statcan.ca](mailto:infounit@statcan.ca).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunication pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	<a href="mailto:infostats@statcan.ca">infostats@statcan.ca</a>
Site Web	<a href="http://www.statcan.ca">www.statcan.ca</a>

## Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 62-001-XPB au catalogue est publié mensuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 12 \$ CAN l'exemplaire et de 111 \$ CAN pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CAN	72 \$ CAN
Autres pays	10 \$ CAN	120 \$ CAN

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 62-001-XIB au catalogue, et est offert au prix de 9 \$ CAN l'exemplaire et de 83 \$ CAN pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **[order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)**
- Poste Statistique Canada  
Division de la diffusion  
Gestion de la circulation  
120, avenue Parkdale  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.





Statistics Canada  
Prices Division  
Consumer Prices Section

# The consumer price index

November 2003

Statistique Canada  
Division des prix  
Section des prix à la consommation

# L'indice des prix à la consommation

Novembre 2003

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2003

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

December 2003

Catalogue no. 62-001-XPB, Vol. 82, No. 11  
ISSN 0703-9352

Catalogue no. 62-001-XIB, Vol. 82, No. 11  
ISSN 1496-2225

Frequency: monthly

Ottawa

## Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.*



Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2003

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Décembre 2003

N° 62-001-XPB au catalogue, vol. 82, n° 11  
ISSN 0703-9352

N° 62-001-XIB au catalogue, vol. 82, n° 11  
ISSN 1496-2225

Périodicité : mensuelle

Ottawa

## Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*



**SYMBOLS**

The following standard symbols are used in Statistics Canada publication:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- P preliminary
- r revised
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the *Statistics Act*
- E use with caution
- F too unreliable to be published

**SIGNES CONVENTIONNELS**

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- P provisoire
- r rectifié
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

**NOTE ON CANSIM**

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001-XPB) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series. For further information on CANSIM call (613) 951-8200 or write to Electronic Data Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

Data that appears in this publication are also available electronically in our Cansim database through the Internet tables 326-0001, 326-004, 326-0009, 326-0010 and 326-0012 at a cost of \$3.00 per series.

**NOTE CONCERNANT CANSIM**

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001-XPB au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour plus d'information sur CANSIM, signaler (613) 951-8200 ou écrire à Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

Les données qui apparaissent dans cette publication sont aussi disponibles électroniquement dans notre banque de données Cansim Internet, tableaux 326-0001, 326-0004, 326-0009, 326-0010 et 326-0012 moyennant un coût de 3 \$ par série.

**This publication was prepared under the direction of:**

**George Beelen,**  
Director, Prices Division  
**Joanne Moreau,**  
Chief, Consumer Prices Section

**Cover design concept by:**

**Rachel Penkar,** Dissemination Division

**The feature articles are prepared under the direction of:**

**George Beelen,**  
Director, Prices Division  
**Robin Lowe**  
Chief, Quality Assurance and Client Services Section

**Cette publication a été rédigée sous la direction de:**

**George Beelen,**  
Directeur, Division des prix  
**Joanne Moreau,**  
Chef, Section des prix à la consommation

**Conception de la page couverture par :**

**Rachel Penkar,** Division de la diffusion

**Les études spéciales sont rédigées sous la direction de:**

**George Beelen,**  
Directeur, Division des prix  
**Robin Lowe**  
Chef, Section du contrôle de la qualité et du service à la clientèle

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



## TABLE OF CONTENTS

	Page
National Index Highlights	7
Part I - National Charts and Tables	11
Feature Articles	21
Part II - Charts and Tables by Province, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit	23
Part III - City Tables	33
Technical Notes	46

## Tables

<b>1</b> The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	6
<b>2</b> The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1992=100	6
<b>3</b> The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	14
<b>4</b> The Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1984-2003, 1992=100	19
<b>5</b> The Consumer Price Index for Canada, Major Components and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1984-2003, 1992=100	20
<b>6</b> The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100	24
<b>7</b> The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1998-2003, 1992=100	30
<b>8</b> The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City, 1992=100	33
<b>9</b> The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by City, 1998-2003, 1992=100	36
<b>10</b> Average Retail Price for Gasoline and Fuel Oil, by City - Cents per Litre, 2002-2003	38
<b>11</b> Average Retail Prices, monthly, Canada	40
<b>12</b> Inter-city Indexes of Retail Price Differentials, as of October 2002, for Selected Groups of Consumer Goods and Services, Combined City Average=100	42

## TABLE DES MATIÈRES

	Page
Points saillants de l'indice national	7
Partie I - Graphiques et tableaux nationaux	11
Études spéciales parues	21
Partie II - Graphiques et tableaux par province, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit	23
Partie III - Tableaux par ville	33
Notes techniques	46

## Tableaux

<b>1</b> L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	6
<b>2</b> L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1992=100	6
<b>3</b> L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	14
<b>4</b> L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonnalisé), 1984-2003, 1992=100	19
<b>5</b> L'indice des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), 1984-2003, 1992=100	20
<b>6</b> L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100	24
<b>7</b> L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1998-2003, 1992=100	30
<b>8</b> L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville, 1992=100	33
<b>9</b> L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), par ville, 1998-2003, 1992=100	36
<b>10</b> Prix de détail moyens, essence et mazout, par ville - cents par litre, 2002-2003	38
<b>11</b> Prix de détail moyens, mensuels, Canada	40
<b>12</b> Indices comparatifs des prix de détail entre les villes, octobre 2002, pour certains groupes de biens et services à la consommation, moyenne des villes combinées=100	42

## TABLE OF CONTENTS - Concluded

## TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page		Page
<b>Text Table</b>		<b>Tableau explicatif</b>	
<b>I</b> Comparison of the 2001 and 1996 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada	47	<b>I</b> Comparaison des ventilations des dépenses de 2001 et 1996 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada	47
<b>Charts</b>		<b>Graphiques</b>	
<b>1</b> The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	11	<b>1</b> L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), Canada, 1992=100	11
<b>2</b> Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	11	<b>2</b> Taux de variation de l'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	11
<b>3</b> Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	12	<b>3</b> Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	12
<b>4</b> Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit	23	<b>4</b> Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit	23



## Release Dates for the Consumer Price Index

Index for the month of	Release Date
November 2003	December 19, 2003
December 2003	January 22, 2004
January 2004	February 20, 2004
February 2004	March 18, 2004
March 2004	April 20, 2004
April 2004	May 20, 2004
May 2004	June 22, 2004
June 2004	July 16, 2004
July 2004	August 24, 2004
August 2004	September 17, 2004
September 2004	October 26, 2004
October 2004	November 23, 2004
November 2004	December 17, 2004

## Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation

Indice pour le mois de	Date d'émission
Novembre 2003	Décembre 19, 2003
Décembre 2003	Janvier 22, 2004
Janvier 2004	Février 20, 2004
Février 2004	Mars 18, 2004
Mars 2004	Avril 20, 2004
Avril 2004	Mai 20, 2004
Mai 2004	Juin 22, 2004
Juin 2004	Juillet 16, 2004
Juillet 2004	Août 24, 2004
Août 2004	Septembre 17, 2004
Septembre 2004	Octobre 26, 2004
Octobre 2004	Novembre 23, 2004
Novembre 2004	Décembre 17, 2004

Since May 2001, Statistics Canada is calculating, on behalf of the Bank of Canada, an index series for All-items excluding the eight most volatile components. Those eight components, as defined by the Bank, are: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation, which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/inflation>.

Statistics Canada is also now calculating, on behalf of the Bank of Canada, a seasonally adjusted index series for All-items excluding the eight most volatile components. This series is available through CANSIM, Statistics Canada's official database, or by contacting us through the means mentioned on the inside cover of this publication.

Depuis le mois de mai 2001, Statistique Canada calcule pour la Banque du Canada, un indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Ces huit composantes, telles que définies par la Banque du Canada, sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/inflation>.

Statistique Canada calcule aussi maintenant pour la Banque du Canada, un indice désaisonnalisé pour l'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Cette série est disponible par le biais de CANSIM, la base de données officielle de Statistique Canada, ou en communiquant avec nous d'une des façons mentionnées à l'intérieur de la couverture de la présente publication.

## Additional Information and Related Publications

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1992 Expenditures*, (Occasional), Catalogue no. 62-553. Information regarding the *Survey of Household Spending* is contained in two volumes: *Family Food Expenditure in Canada, 2001*, Catalogue no. 62-554, and *Spending Patterns in Canada, 2001*, Catalogue no. 62-202.

A brief non-technical document entitled "Your Guide to the Consumer Price Index" (Occasional) Catalogue no. 62-557-XPB is available on request from the information unit (613-951-9606) or on the Statistics Canada Internet Site (<http://www.statcan.ca>). It answers the frequently asked questions about the construction and use of the CPI. For further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

## Renseignements supplémentaires et publications connexes

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1992*, (hors série), n° 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet de l'enquête sur les dépenses des ménages se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 2001*, n° 62-554 au catalogue; et *Les habitudes de dépenses au Canada, 2001*, n° 62-202 au catalogue.

Un court document non technique intitulé «Votre guide d'utilisation de l'indice des prix à la consommation», (hors série), n° 62-557-XPB, au catalogue est disponible sur demande à la sous-section du service à la clientèle (613-951-9606) ou en visitant notre site sur le Web (<http://www.statcan.ca>). La brochure répond aux questions les plus fréquemment posées relativement à la construction et l'utilisation de l'IPC. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6.

TABLE - 1

**The Consumer Price Index and Major Components  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change November 2003 from		
	Indices			Taux de variation Novembre 2003 contre		
	November 2003 Novembre	October 2003 Octobre	November 2002 Novembre	October 2003 Octobre	November 2002 Novembre	
All-items	122.7	122.4	120.8	0.2	1.6	Ensemble
Food	122.3	121.1	120.4	1.0	1.6	Aliments
Shelter	118.3	118.2	115.7	0.1	2.2	Logement
Household operations and furnishings	114.9	115.1	114.0	-0.2	0.8	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	104.2	105.0	105.2	-0.8	-1.0	Habillement et chaussures
Transportation	140.9	139.7	139.2	0.9	1.2	Transports
Health and personal care	118.0	117.7	116.2	0.3	1.5	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	127.5	128.3	126.7	-0.6	0.6	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	137.6	137.0	131.9	0.4	4.3	Boissons alcoolisées et produits du tabac
All-items (1986=100)	157.2					Ensemble (1986=100)
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1992	81.5	81.7	82.8			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation (en cents), par rapport à 1992
Special aggregates						Agrégats spéciaux
Goods	117.5	116.8	117.8	0.6	-0.3	Biens
Services	128.4	128.5	124.4	-0.1	3.2	Services
All-items excluding food and energy	121.4	121.1	119.2	0.2	1.8	Ensemble sans les aliments et l'énergie
Energy	135.4	137.0	136.2	-1.2	-0.6	Énergie
All-items excluding the 8 most volatile components (Bank of Canada definition) <sup>1</sup>	123.7	123.4	121.5	0.2	1.8	Ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada) <sup>1</sup>

<sup>1</sup> Excluded from the All-items CPI are the following eight volatile components, as defined by the Bank of Canada: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/inflation>.

<sup>1</sup> Les huit composantes les plus volatiles, telles que définies par la Banque du Canada, qui sont exclues de l'IPC d'ensemble sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/inflation>.

TABLE - 2

**The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted),  
Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1992=100**

	Indexes			Percentage change November 2003 from		
	Indices			Taux de variation Novembre 2003 contre		
	November 2003 Novembre	October 2003 Octobre	November 2002 Novembre	October 2003 Octobre	November 2002 Novembre	
Newfoundland and Labrador	121.1	120.3	119.6	0.7	1.3	Terre-Neuve-et-Labrador
Prince Edward Island	122.5	122.0	121.0	0.4	1.2	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	123.8	123.5	122.5	0.2	1.1	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	122.2	122.2	121.5	0.0	0.6	Nouveau-Brunswick
Québec	118.6	118.3	117.1	0.3	1.3	Québec
Ontario	123.9	123.6	121.8	0.2	1.7	Ontario
Manitoba	125.3	125.1	124.6	0.2	0.6	Manitoba
Saskatchewan	127.1	126.6	125.6	0.4	1.2	Saskatchewan
Alberta	130.0	129.6	127.9	0.3	1.6	Alberta
British Columbia	120.8	120.6	118.9	0.2	1.6	Colombie-Britannique
Whitehorse, Yukon	118.8	119.6	119.3	-0.7	-0.4	Whitehorse, Yukon
Yellowknife, Northwest Territories	118.1	117.2	117.8	0.8	0.3	Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest
Iqaluit, Nunavut (Dec. 2002=100)	100.7	100.5		0.2		Iqaluit, Nunavut (déc. 2002=100)

TABLEAU - 2

**L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé),  
provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1992=100**



## National Index Highlights

### November 2003

Energy prices continued to temper the 12-month rise in the Consumer Price Index (CPI).

Prices for the goods and services included in the Consumer Price Index (CPI) basket were on average 1.6% higher than in November 2002. This matches the 12-month increase of October, the smallest since the 1.3% increase registered in June 2002.

The 12-month increase remained at 1.6% as energy prices continued to fall. If energy had been excluded from the CPI, the 12-month change in November would have been 1.8%, a slight slowdown from the 1.9% registered in September and October.

The All-items index excluding the eight most volatile components, as defined by the Bank of Canada, rose 1.8% from November 2002 to November 2003, as was the case in October.

On a monthly basis, the CPI advanced 0.2%, after declining 0.2% in October. Higher prices for automotive vehicles exerted the strongest upward pressure on the index.

## Points saillants de l'indice national

### Novembre 2003

Les prix de l'énergie ont continué d'atténuer la progression sur 12 mois de l'Indice des prix à la consommation (IPC).

Le prix des biens et services faisant partie du panier de l'IPC était de 1,6 % supérieur en moyenne à ce qu'il était en novembre 2002. Cette hausse sur 12 mois est identique à celle enregistrée en octobre, et il s'agit du pourcentage d'augmentation le plus faible depuis celui de 1,3 % enregistré en juin 2002.

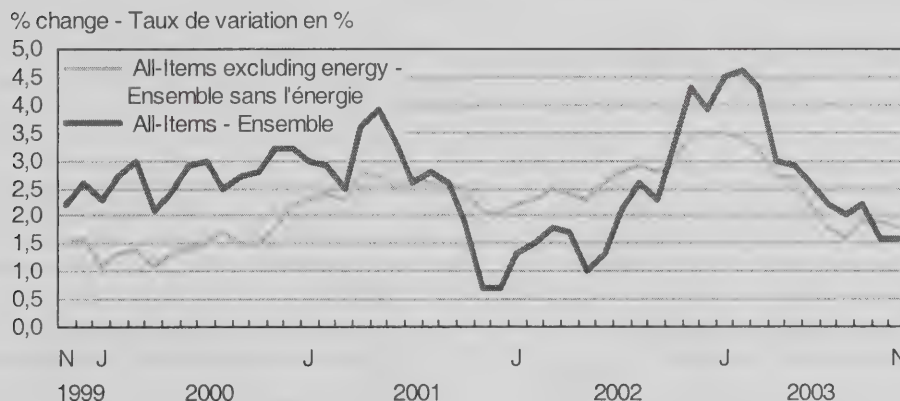
La hausse sur 12 mois est demeurée de 1,6 % en raison du fléchissement soutenu des prix de l'énergie. Si l'on excluait ces derniers, l'évolution sur 12 mois aurait été de 1,8 % en novembre, soit un léger ralentissement par rapport aux hausses de 1,9 % enregistrées en septembre et octobre.

L'indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles, selon la définition de la Banque du Canada, a augmenté de 1,8 % de novembre 2002 à novembre 2003, tout comme ce fut le cas en octobre.

L'IPC a grimpé de 0,2 % d'octobre à novembre après avoir reculé de 0,2 % en octobre. La hausse des prix des véhicules automobiles est le facteur qui a exercé la plus forte pression à la hausse sur l'indice.

### Percentage Change from the Same Month of the Previous Year, Canada

#### Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada



**Twelve-month percentage change in the CPI: +1.6%**

**Twelve-month percentage change in the CPI excluding energy: +1.8%**

Significant factors contributing to the 1.6% increase in the CPI included automotive vehicle insurance premiums, natural gas prices, tuition fees, homeowners' replacement cost and homeowners' insurance premiums.

**Variation sur 12 mois de l'IPC, en pourcentage : +1,6 %**

**Variation sur 12 mois de l'IPC sans l'énergie, en pourcentage : +1,8 %**

Parmi les principaux facteurs ayant concouru à la progression de 1,6 % de l'IPC, mentionnons les primes d'assurance de véhicules automobiles, les prix du gaz naturel, les frais de scolarité, le coût de remplacement par le propriétaire et les primes d'assurance de propriétaire.



Lower prices for gasoline, automotive vehicles, electricity and traveller accommodation exerted some downward pressure on the 12-month increase in the CPI.

Automotive vehicle insurance premiums increased on average 15.4% from November 2002 to November 2003. This was the smallest 12-month increase since July 2002.

Natural gas prices jumped 20.9%, with most of the price advances occurring in the first half of the 12-month period. Increases ranged from 3.9% in Alberta to 32.5% in Ontario.

Tuition fees, represented by university fees, rose 8.1%.

Homeowners' replacement cost, which represents the expenditures necessary to compensate for house depreciation and is estimated using new housing prices (excluding land), was up 6.1%. Low interest rates in recent years have attracted buyers into the housing market, sending house prices in Canada on a strong upward trend.

Premiums for homeowners' insurance were up 13.6%.

Gasoline prices were 4.2% lower than in November 2002, on average in Canada. The strongest price decline occurred in Alberta (-9.9%).

Although automotive vehicle prices rebounded significantly on a monthly basis, the index remains 1.6% lower than its November 2002 level.

The electricity index fell 4.6% from November 2002 to November 2003. This decline is almost entirely due to regulated prices in November 2003 being compared to non-regulated prices in November 2002 in Ontario.

Traveller accommodation prices fell 8.8% from November 2002. Prices in this industry have been trending down for two and a half years, as the 12-month comparison has been negative since June 2001.

Over the past year the tourism industry has been affected by a number of factors, including the economic slowdown in the United States, a higher Canadian dollar, global instability and the severe acute respiratory syndrome (SARS) outbreak.

#### **Monthly percentage change in the CPI:**

**+0.2%**

**Monthly percentage change in the CPI  
excluding energy: +0.4%**

Between October and November 2003, the CPI increased 0.2%, after falling 0.2% last month. A large part of this increase was attributable to higher prices for automotive vehicles. Fresh vegetables, beef and natural gas prices also exerted upward pressure on the All-items CPI.

Downward pressure came from price decreases for gasoline, traveller accommodation, air transportation, electricity, as well as women's clothing.

La diminution des prix de l'essence, des véhicules automobiles, de l'électricité et de l'hébergement pour voyageurs a exercé une certaine pression à la baisse qui a modéré la hausse sur 12 mois de l'IPC.

Les primes d'assurance de véhicules automobiles ont grimpé en moyenne de 15,4 % de novembre 2002 à novembre 2003, la plus faible hausse sur 12 mois depuis juillet 2002.

Les prix du gaz naturel ont bondi de 20,9 %, l'essentiel de cette hausse étant survenue lors de la première moitié de la période de 12 mois. Les augmentations ont varié entre 3,9 % en Alberta et 32,5 % en Ontario.

Les frais de scolarité, représentés par les frais universitaires, ont progressé de 8,1 %.

Le coût de remplacement par le propriétaire, qui correspond aux dépenses devant être engagées pour compenser la dépréciation des maisons et est estimé en utilisant le prix des maisons neuves (excluant le terrain), a grimpé de 6,1 %. Les faibles taux d'intérêt des dernières années ont attiré des acheteurs dans le marché de l'habitation, provoquant une forte croissance du prix des maisons au Canada.

Les primes d'assurance de propriétaire étaient en hausse de 13,6 %.

Les prix de l'essence au Canada étaient en moyenne de 4,2 % plus bas qu'en novembre 2002. La baisse la plus marquée est survenue en Alberta (-9,9 %).

Bien que les prix des véhicules automobiles aient connu une nette progression sur une base mensuelle, l'indice demeure de 1,6 % en dessous de son niveau de novembre 2002.

L'indice de l'électricité a reculé de 4,6 % de novembre 2002 à novembre 2003. Cette baisse est presque exclusivement attribuable à la comparaison en Ontario, de prix réglementés en novembre 2003 à des prix non réglementés en novembre 2002.

Les prix de l'hébergement pour voyageurs ont diminué de 8,8 % par rapport à novembre 2002. Les prix dans ce secteur sont sur une trajectoire descendante depuis deux ans et demi, les comparaisons sur 12 mois donnant des résultats négatifs depuis juin 2001.

Au cours de la dernière année, le secteur touristique a été touché par différents facteurs, dont le ralentissement de l'économie américaine, la remontée du dollar canadien, l'instabilité observée à l'échelle mondiale et l'épidémie du SRAS (syndrome respiratoire aigu sévère).

#### **Variation mensuelle de l'IPC, en pourcentage :**

**+0,2 %**

**Variation mensuelle de l'IPC sans l'énergie, en pourcentage : +0,4 %**

L'IPC a connu une hausse de 0,2 % entre octobre et novembre 2003, après avoir subi une baisse de 0,2 % le mois précédent. Une part importante de cette augmentation était attribuable aux prix plus élevés des véhicules automobiles. Les prix des légumes frais, du bœuf et du gaz naturel ont également exercé des pressions à la hausse sur l'IPC d'ensemble.

Les pressions à la baisse sont venues de la diminution des prix de l'essence, de l'hébergement pour voyageurs, du transport aérien, de l'électricité et des vêtements pour femmes.

Excluding the influence of energy prices, the CPI increased 0.4%.

Automotive vehicle prices rose 4.0% in November, as prices for the 2004 models were reflected in the index. Only pure price changes are incorporated in the index, as the CPI compares goods and services of equivalent quality. Therefore, price increases that are a consequence of an improvement in the quality of the product are factored out of the index.

This was the largest monthly increase since November 2000, when the automotive vehicle index rose 4.6%. Compared with last November, when the index rose 2.6%, fewer manufacturer rebates and dealer discounts accompanied the introduction of the new model-year this year.

The price of fresh vegetables jumped 11.1% in November. Increases are typical this time of year as availability of local produce begins to diminish and Thanksgiving celebrations in the U.S. exert pressure on North American demand. Cold, wet weather in California also put upward pressure on prices for broccoli, cauliflower, celery and lettuce.

Beef prices jumped 6.7% from October to November 2003, the strongest monthly advance since May 1982.

Although beef prices remain below the levels seen before the discovery of mad cow disease in May, they stand 11.7% higher than the recent low reached in September and 1.4% higher than November 2002 levels.

After decreasing 8.3% in October, the natural gas price index increased 4.1% in November, mostly under the pressure of price increases in Ontario.

Gasoline prices fell a further 2.9%, after registering a decrease of 6.6% last month. Price reductions were registered in all provinces except British Columbia, where prices rose 0.8%.

As is typically the case following the end of the peak tourist season, traveller accommodation prices dropped for the third consecutive month falling 9.0% in November. This follows declines of 4.5% in September and 6.1% in October.

Lower prices for air transportation, electricity and women's clothing also contributed to the downward pressure.

---

***The seasonally adjusted CPI increased 0.3% from October to November 2003***

---

After seasonal adjustment, the CPI rose by 0.3% from October to November.

Higher seasonally adjusted indexes for transportation (+0.9%), recreation, education and reading (+0.5%), clothing and footwear (+0.8%), food (+0.2%), shelter (+0.1%), and health and personal care (+0.3%) contributed to the increase, while household operations and furnishings, and alcoholic beverages and tobacco products remained stable.

Si l'on exclut les prix de l'énergie, l'IPC a augmenté de 0,4 %.

Les prix des véhicules automobiles ont grimpé de 4,0 % en novembre, l'indice reflétant les prix des modèles 2004. Seules les variations de prix pures sont reflétées dans l'indice, puisque l'IPC compare des biens et services de qualité équivalente. Les augmentations de prix découlant de l'amélioration de la qualité des produits ne sont donc pas prises en compte par l'indice.

Il s'agit de la plus forte hausse mensuelle depuis novembre 2000, où l'indice des véhicules automobiles avait augmenté de 4,6 %. Par rapport à novembre dernier, alors que l'indice progressait de 2,6 %, moins de remises du fabricant et d'escomptes de la part des concessionnaires ont marqué l'arrivée des nouveaux modèles.

Les prix des légumes frais ont grimpé de 11,1 % en novembre. Des hausses sont habituelles à ce temps-ci de l'année, alors que la disponibilité des produits locaux commence à diminuer et les célébrations du Jour d'Action de grâce aux États-Unis exerce des pressions sur la demande nord-américaine. Le temps froid et humide qui a prévalu en Californie a aussi exercé des pressions à la hausse sur les prix du brocoli, du chou-fleur, du céleri et de la laitue.

Les prix du bœuf ont connu une hausse de 6,7 % entre octobre et novembre 2003, soit la plus élevée depuis mai 1982.

Bien que les prix du bœuf demeurent inférieurs aux niveaux atteints avant le cas de maladie de la vache folle découvert en mai, ils sont de 11,7 % supérieurs à leur plus récent creux atteint en septembre, et de 1,4 % plus élevés qu'en novembre 2002.

Après avoir diminué de 8,3 % en octobre, l'indice des prix du gaz naturel a augmenté de 4,1 % en novembre, principalement en raison de la hausse des prix en Ontario.

Les prix de l'essence ont encore diminué de 2,9 % après leur baisse de 6,6 % le mois précédent. Des réductions de prix ont eu lieu dans toutes les provinces, sauf la Colombie-Britannique, où ils ont augmenté de 0,8 %.

Ainsi que c'est généralement le cas une fois que se termine la haute saison touristique, les prix de l'hébergement pour voyageurs ont diminué pour un troisième mois de suite; la baisse a été de 9,0 % en novembre, comparativement à 4,5 % en septembre et à 6,1 % en octobre.

Le fléchissement des prix du transport aérien, de l'électricité et des vêtements pour femmes a aussi engendré des pressions à la baisse.

---

***L'IPC désaisonnalisé a augmenté de 0,3 % entre octobre et novembre 2003***

---

Après correction des influences saisonnières, l'IPC a augmenté de 0,3 % entre octobre et novembre.

L'effet à la hausse est attribuable à des indices désaisonnalisés plus élevés au titre des transports (+0,9 %), des loisirs, de la formation et de la lecture (+0,5 %), de l'habillement et des chaussures (+0,8 %), des aliments (+0,2 %), du logement (+0,1 %) et de la santé et des soins personnels (+0,3 %), alors que l'indice des dépenses et de l'équipement de ménage, ainsi que celui des boissons alcoolisées et des produits du tabac sont demeurés inchangés.



## Special aggregates

### All-items excluding the eight most volatile components (Bank of Canada definition)

The All-items index excluding the eight most volatile components, as defined by the Bank of Canada, rose 1.8% from November 2002 to November 2003.

This matches the 12-month advance of 1.8% in October and marks the fifth consecutive month of increases below the 2.0% mark.

Contributing most to the 12-month rise in November were higher automotive vehicle insurance premiums, tuition fees, homeowners' replacement cost, homeowners' insurance premiums and restaurant meal prices.

Lower prices for automotive vehicles, electricity and traveller accommodation over the last twelve months helped moderate the impact of these increases on the All-items CPI excluding the eight most volatile items.

From October to November, the All-items index excluding the eight most volatile components, as defined by the Bank of Canada, advanced 0.2%.

Upward pressure on the index came mostly from higher prices for automotive vehicles. Lower prices for traveller accommodation, electricity, and women's clothing exerted some downward pressure.

### Energy

Energy prices fell 0.6% from November 2002 to November 2003.

Lower gasoline (-4.2%) and electricity prices (-4.6%) accounted for most of the decrease, helped by falling fuel oil prices (-6.2%). The downward pressure was partially offset by a 20.9% jump in natural gas prices.

From October to November, energy prices fell 1.2%, due mostly to price declines for gasoline (-2.9%) and to a lesser extent for electricity (-1.2%). Price increases were registered for natural gas (+4.1%) and fuel oil (+2.3%).

### Goods and services

From November 2002 to November 2003, prices in the goods sector decreased 0.3%.

Downward pressure came from the durable goods index (-1.6%), due in large part to lower automotive vehicle prices. The semi-durable goods index was also down (-0.8%), mostly under the influence of falling prices for clothing and athletic footwear. Higher prices for non-durable goods (+0.8%), in particular natural gas and cigarettes, exerted some upward pressure.

Widespread price increases caused the services index to climb 3.2% compared with November 2002. The strongest upward push came from higher automotive insurance premiums, while lower traveller accommodation prices exerted the strongest downward pressure.

Between October and November 2003, prices in the goods sector increased on average by 0.6%.

Higher durable goods prices (+1.9%), attributable almost entirely to the rebound in the purchase price of automotive vehicles, caused most of the increase in the goods sector. Non-durable goods prices rose slightly (+0.3%), particularly under the influence of higher prices for fresh vegetables and natural gas. Lower semi-durable goods prices (-0.9%), led by lower clothing prices partially offset these monthly increases.

Lower prices for traveller accommodation (-9.0%) and air transportation (-4.6%) were the main contributors to the 0.1% decrease in the Services index between October and November 2003.

## Agrégats spéciaux

### Indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada)

L'indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles, selon la définition de la Banque du Canada, a augmenté de 1,8 % de novembre 2002 à novembre 2003.

C'est le même pourcentage de hausse sur 12 mois que celui enregistré en octobre; c'est en outre le cinquième mois consécutif où cette hausse est inférieure à 2,0 %.

Les principaux éléments expliquant cette hausse sur 12 mois en novembre sont les augmentations des primes d'assurance de véhicules automobiles, des frais de scolarité, du coût de remplacement par le propriétaire, des primes d'assurance de propriétaire et des prix des repas au restaurant.

Les prix plus bas des véhicules automobiles, de l'électricité et de l'hébergement pour voyageurs au cours des 12 derniers mois ont modéré l'effet de ces augmentations sur l'IPC d'ensemble excluant les huit composantes les plus volatiles.

Entre octobre et novembre, l'indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles, selon la définition de la Banque du Canada, a augmenté de 0,2 %.

Les pressions à la hausse sur l'indice ont été exercées principalement par l'augmentation des prix des véhicules automobiles; elles ont été contrebalancées en partie par la baisse des prix de l'hébergement pour voyageurs, de l'électricité et des vêtements pour femmes.

### Énergie

Les prix de l'énergie ont chuté de 0,6 % entre novembre 2002 et novembre 2003.

La baisse des prix de l'essence (-4,2 %) et de l'électricité (-4,6 %) explique la plus grande partie de ce recul; il faut aussi mentionner les prix du mazout, qui ont chuté de 6,2 %. Ces pressions à la baisse ont été atténuées par une hausse de 20,9 % des prix du gaz naturel.

Entre octobre et novembre, les prix de l'énergie ont diminué de 1,2 %, en raison surtout de la baisse des prix de l'essence (-2,9 %) et dans une moindre mesure de ceux de l'électricité (-1,2 %). Des augmentations des prix ont été enregistrées pour le gaz naturel (+4,1 %) et le mazout (+2,3 %).

### Biens et services

De novembre 2002 à novembre 2003, les prix des biens ont diminué de 0,3 %.

Les pressions à la baisse proviennent de l'indice des biens durables, en recul de 1,6 %, baisse qui tient pour une bonne part à des prix plus bas pour les véhicules automobiles. L'indice des biens semi-durables a également fléchi (-0,8 %), surtout en raison de la baisse des prix de l'habillement et des chaussures d'athlétisme. La progression des prix des biens non durables (+0,8 %), en particulier ceux du gaz naturel et des cigarettes, a engendré certaines pressions à la hausse.

Des hausses de prix généralisées ont provoqué une augmentation de 3,2 % de l'indice des services par rapport à novembre 2002. Les plus fortes pressions à la hausse sont attribuables à l'augmentation des primes d'assurance de véhicules automobiles, tandis que la baisse des prix de l'hébergement pour voyageurs est la principale source des pressions à la baisse.

Entre octobre et novembre 2003, les prix des biens ont augmenté en moyenne de 0,6 %.

Les prix des biens durables qui ont augmenté de 1,9 %, presque entièrement sous l'influence de la remontée des prix d'achat de véhicules automobiles, sont à l'origine de la plus grande partie de cette progression dans le secteur des biens. Les prix des biens non durables ont augmenté légèrement (+0,3 %), surtout en raison de la hausse des prix des légumes frais et du gaz naturel. Ces hausses mensuelles ont été atténuées par le recul des prix des biens semi-durables (-0,9 %), en particulier la baisse des prix de l'habillement.

Enfin, la baisse des prix de l'hébergement pour voyageurs (-9,0 %) et celle des prix du transport aérien (-4,6 %) sont les principaux facteurs expliquant la diminution de 0,1 % de l'indice des services entre octobre et novembre 2003.



## The Consumer Price Index

## L'indice des prix à la consommation

### Part I

### Partie I

### National Charts and Tables

### Graphiques et tableaux nationaux

CHART - 1

The Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

GRAPHIQUE - 1

L'indice des prix à la consommation  
(non désaisonné),  
Canada, 1992=100

Index - Indice

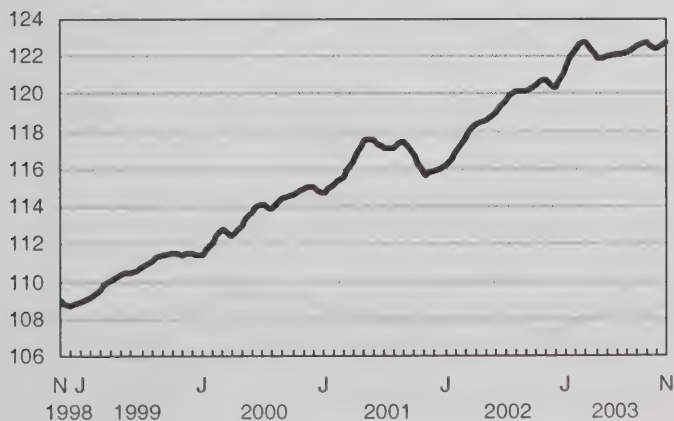


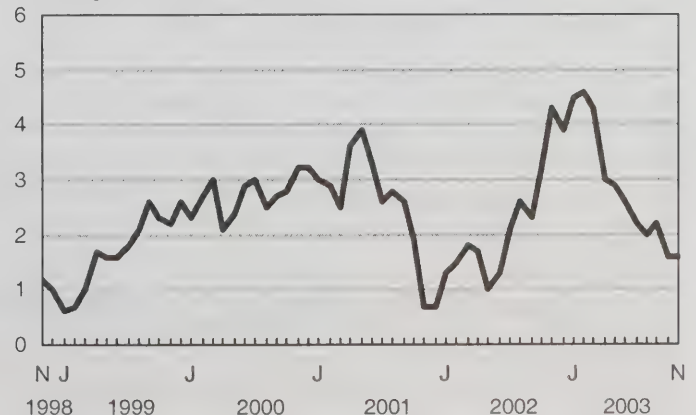
CHART - 2

Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally  
Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

GRAPHIQUE - 2

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation  
(non désaisonné) par rapport au mois correspondant  
de l'année précédente, Canada

% change - Taux de variation en %



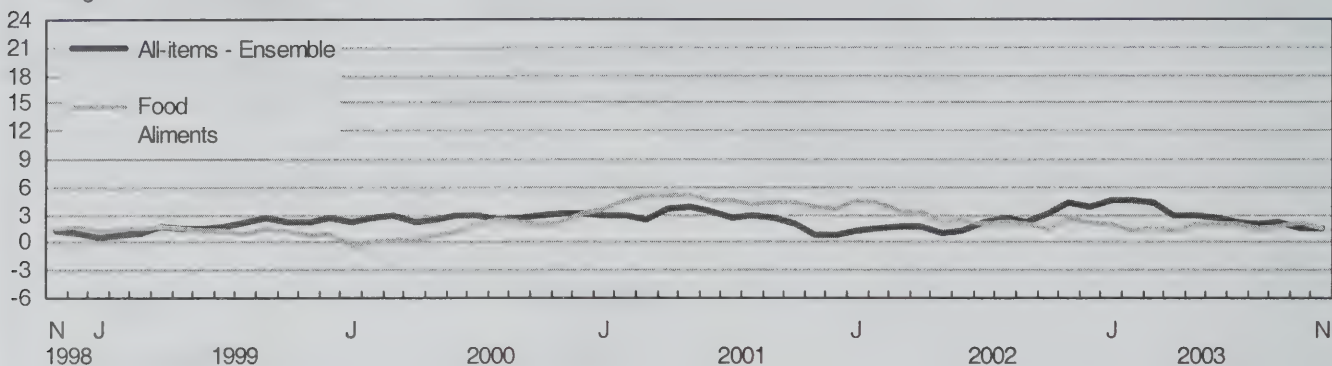
## CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

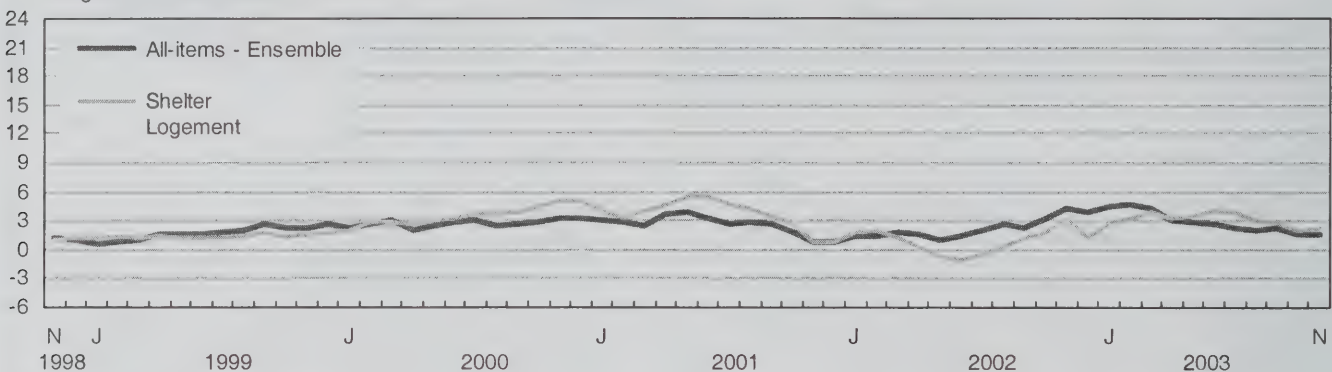
## GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

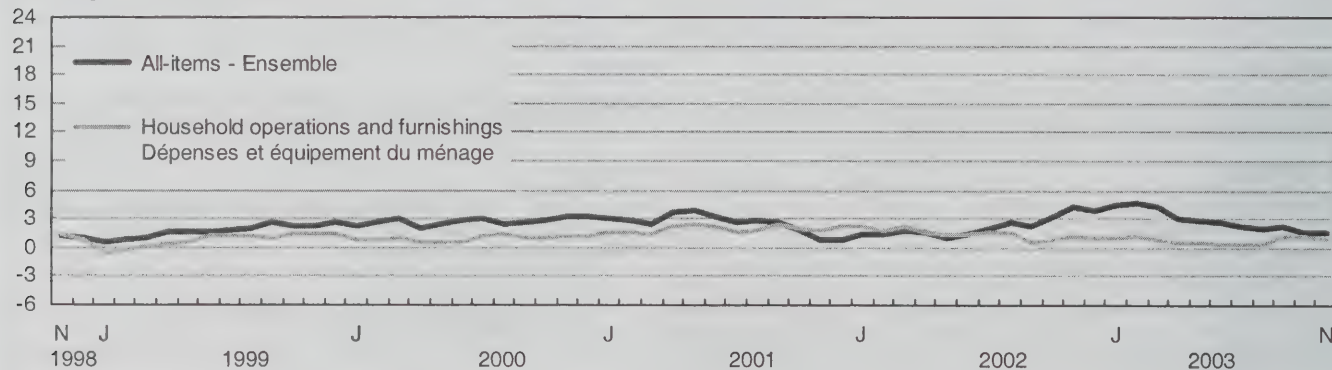
% change - Taux de variation en %



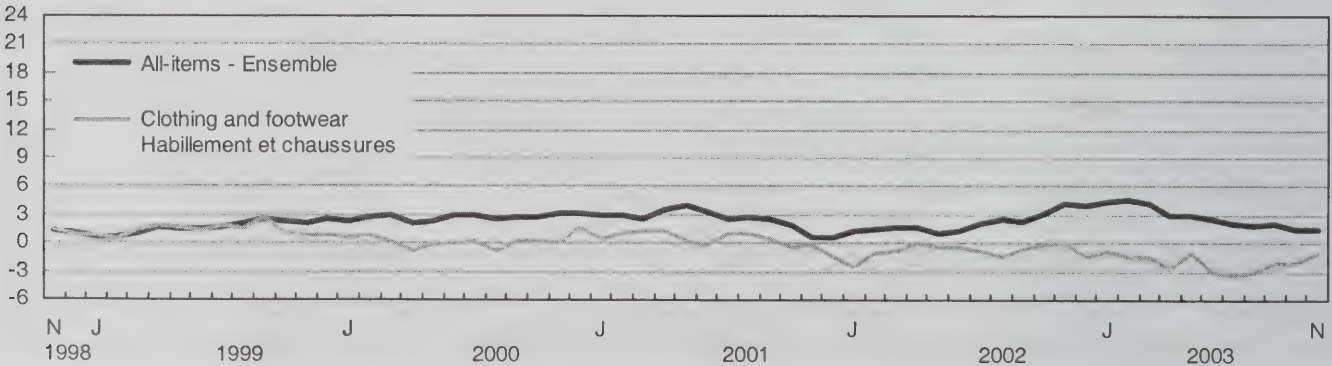
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



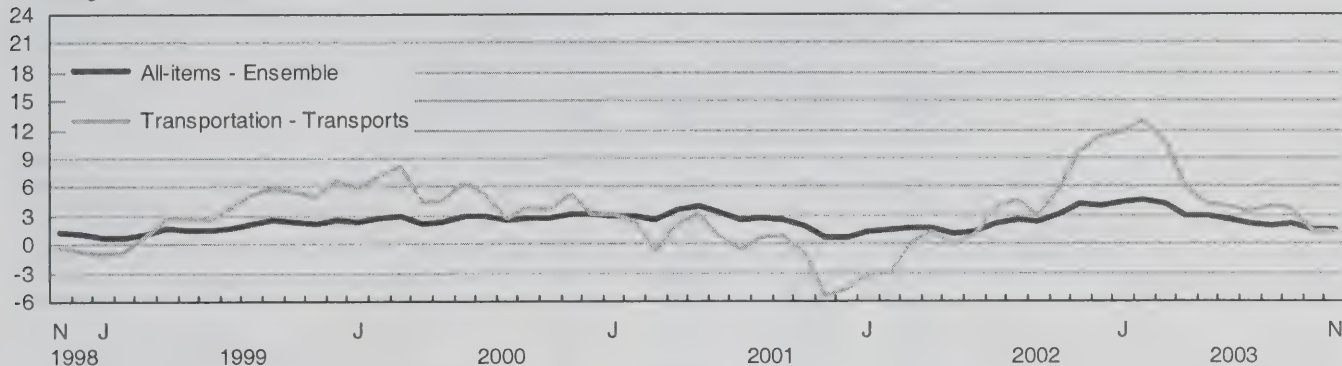
## CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

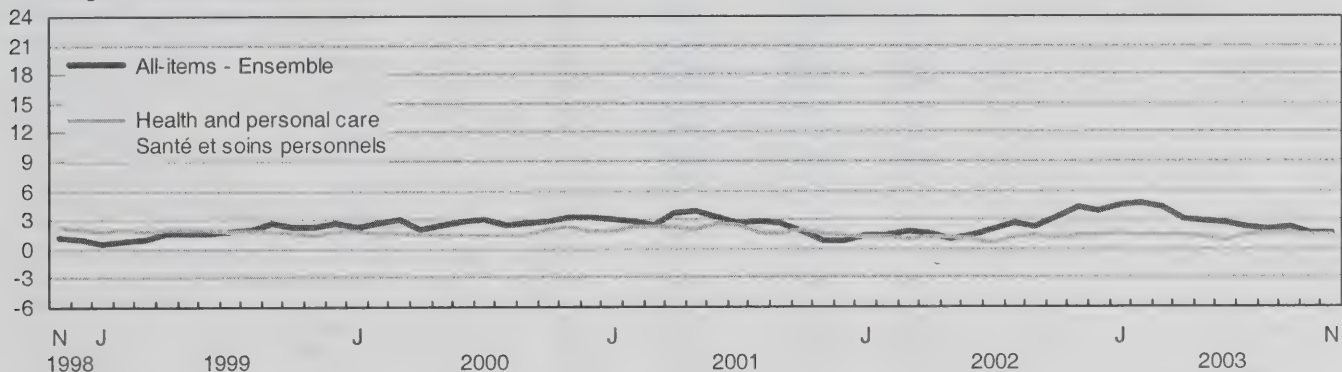
## GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

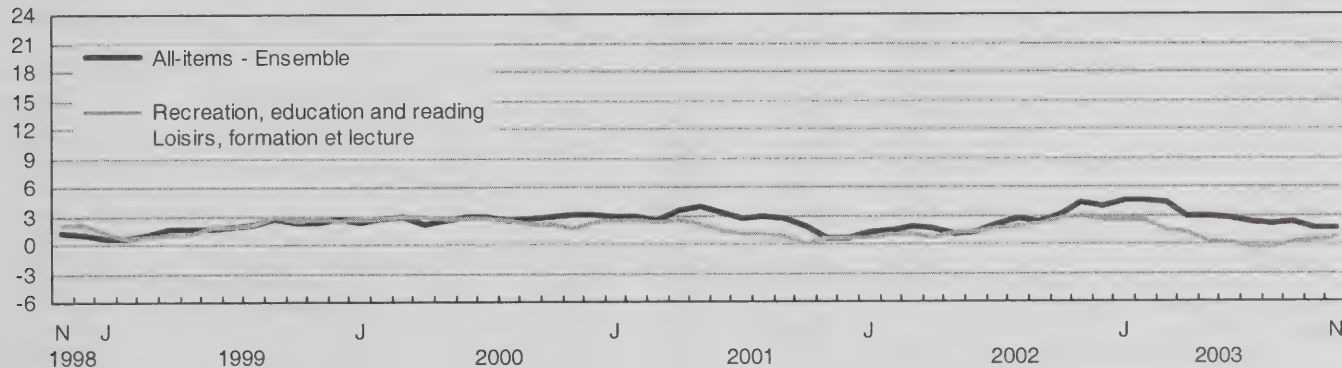
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %

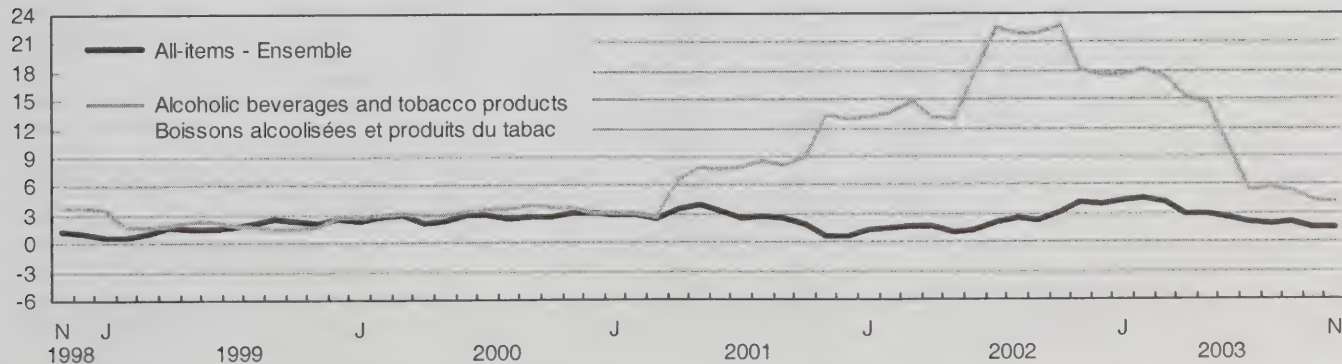




TABLE - 3

The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change November 2003 from		
	Indices			Taux de variation Novembre 2003 contre		
	November 2003 Novembre	October 2003 Octobre	November 2002 Novembre	October 2003 Octobre	November 2002 Novembre	
ALL-ITEMS	122.7	122.4	120.8	0.2	1.6	ENSEMBLE
FOOD	122.3	121.1	120.4	1.0	1.6	ALIMENTS
Food purchased from stores	121.0	119.4	119.7	1.3	1.1	Aliments achetés au magasin
Meat	130.4	126.9	126.5	2.8	3.1	Viande
Fresh or frozen meat (excluding poultry)	131.0	126.0	128.5	4.0	1.9	Viande fraîche ou congelée (sauf la volaille)
Fresh or frozen beef	133.9	125.5	132.0	6.7	1.4	Boeuf frais ou congelé
Fresh or frozen pork	118.5	120.8	115.4	-1.9	2.7	Porc frais ou congelé
Fresh or frozen poultry meat	127.5	125.9	119.2	1.3	7.0	Volaille fraîche ou congelée
Fresh or frozen chicken	127.2	126.5	117.6	0.6	8.2	Poulet frais ou congelé
Processed meat	128.6	125.8	126.8	2.2	1.4	Viande traitée
Ham and bacon	150.0	143.1	147.1	4.8	2.0	Jambon et bacon
Other processed meat	118.7	117.5	116.9	1.0	1.5	Autres viandes traitées
Fish and other seafood	120.6	120.7	123.5	-0.1	-2.3	Poisson et autres produits de la mer
Fish	119.2	117.1	121.1	1.8	-1.6	Poisson
Fresh or frozen fish (including portions and fish sticks)	126.5	123.0	126.9	2.8	-0.3	Poisson frais ou congelé (incluant les portions et les bâtonnets de poisson)
Canned and other preserved fish	106.6	107.1	111.3	-0.5	-4.2	Poisson en boîte ou autrement conservé
Dairy products and eggs	124.4	124.3	121.1	0.1	2.7	Produits laitiers et oeufs
Dairy products	122.7	122.7	119.5	0.0	2.7	Produits laitiers
Fresh milk	119.5	119.6	116.2	-0.1	2.8	Lait frais
Butter	132.0	132.4	127.0	-0.3	3.9	Beurre
Cheese	124.7	125.1	122.3	-0.3	2.0	Fromage
Ice cream and related products	120.4	117.6	117.0	2.4	2.9	Crème glacée et produits connexes
Eggs	142.2	141.8	139.2	0.3	2.2	Oeufs
Bakery and other cereal products	127.4	127.1	124.9	0.2	2.0	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
Bakery products	127.5	126.9	124.4	0.5	2.5	Produits de boulangerie
Bread, rolls and buns	132.8	132.7	129.1	0.1	2.9	Pains et petits pains
Biscuits	118.6	117.7	114.6	0.8	3.5	Biscuits
Other bakery products	124.3	123.5	123.2	0.6	0.9	Autres produits de boulangerie
Other cereal grains and cereal products	128.7	128.8	127.3	-0.1	1.1	Autres grains céréaliers et produits céréaliers
Rice (including mixes)	121.5	118.8	123.7	2.3	-1.8	Riz (y compris les mélanges)
Breakfast cereal and other cereal products	130.8	130.5	128.5	0.2	1.8	Céréales de table et autres produits céréaliers
Pasta products	126.8	128.7	125.4	-1.5	1.1	Pâtes alimentaires
Flour and flour based mixes	128.0	128.2	130.2	-0.2	-1.7	Farine et autres mélanges à base de farine
Fruit, fruit preparations and nuts	106.6	105.9	108.2	0.7	-1.5	Fruits, préparations à base de fruits et noix
Fresh fruit	108.2	106.5	110.9	1.6	-2.4	Fruits frais
Apples	120.2	123.8	121.9	-2.9	-1.4	Pommes
Oranges	157.0	152.9	156.0	2.7	0.6	Oranges
Bananas	97.2	94.1	93.1	3.3	4.4	Bananes
Other fresh fruit	94.0	91.8	98.2	2.4	-4.3	Autres fruits frais
Preserved fruit and fruit preparations	103.5	104.4	104.0	-0.9	-0.5	Fruits en conserve et préparations à base de fruits
Fruit juices	98.3	99.6	99.2	-1.3	-0.9	Jus de fruits
Other preserved fruit and fruit preparations	114.5	113.9	113.6	0.5	0.8	Autres fruits en conserve et préparations à base de fruits
Nuts	109.9	109.3	109.3	0.5	0.5	Noix

TABLEAU - 3

L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change November 2003 from		
	Indices			Taux de variation No vembre 2003 contre		
	November 2003 Novembre	October 2003 Octobre	November 2002 Novembre	October 2003 Octobre	November 2002 Novembre	
Vegetables and vegetable preparations	104.2	95.4	111.4	9.2	-6.5	Légumes et préparations à base de légumes
Fresh vegetables	103.5	93.2	113.9	11.1	-9.1	Légumes frais
Potatoes	99.2	98.5	139.2	0.7	-28.7	Pommes de terre
Tomatoes	110.4	96.7	123.5	14.2	-10.6	Tomates
Lettuce	106.0	85.1	90.8	24.6	16.7	Laitue
Other fresh vegetables	98.7	89.7	105.7	10.0	-6.6	Autres légumes frais
Preserved vegetables and vegetable preparations	107.3	103.0	104.9	4.2	2.3	Légumes en conserve et préparations à base de légumes
Frozen and dried vegetables	116.6	112.7	115.1	3.5	1.3	Légumes congelés et déshydratés
Canned vegetables and other vegetable preparations	103.2	98.6	100.4	4.7	2.8	Légumes en conserve et autres préparations à base de légumes
Other food products	120.7	121.1	117.5	-0.3	2.7	Autres produits alimentaires
Sugar and confectionery	152.6	152.9	144.6	-0.2	5.5	Sucre et confiserie
Fats and oils	131.8	131.0	128.0	0.6	3.0	Matières grasses et huiles
Coffee and tea	127.3	127.0	120.9	0.2	5.3	Café et thé
Condiments, spices and vinegars	119.5	118.9	119.7	0.5	-0.2	Condiments, épices et vinaigres
Other food preparations	118.1	119.0	113.6	-0.8	4.0	Autres préparations alimentaires
Non-alcoholic beverages	97.4	97.9	98.9	-0.5	-1.5	Boissons non alcoolisées
<b>Food purchased from restaurants</b>	<b>126.2</b>	<b>126.0</b>	<b>123.0</b>	<b>0.2</b>	<b>2.6</b>	<b>Aliments achetés au restaurant</b>
Food purchased from table-service restaurants	128.5	128.2	125.2	0.2	2.6	Aliments achetés de restaurants à service aux tables
Food purchased from fast food and take-out restaurants	120.8	120.9	117.6	-0.1	2.7	Aliments achetés de restaurants à service rapide et de comptoirs de mets à emporter
<b>SHELTER</b>	<b>118.3</b>	<b>118.2</b>	<b>115.7</b>	<b>0.1</b>	<b>2.2</b>	<b>LOGEMENT</b>
<b>Rented accommodation</b>	<b>117.8</b>	<b>117.7</b>	<b>116.4</b>	<b>0.1</b>	<b>1.2</b>	<b>Logement en location</b>
Rent	117.6	117.5	116.3	0.1	1.1	Loyer
<b>Owned accommodation</b>	<b>112.1</b>	<b>112.0</b>	<b>108.7</b>	<b>0.1</b>	<b>3.1</b>	<b>Logement en propriété</b>
Mortgage interest cost	87.1	87.1	86.7	0.0	0.5	Coût d'intérêt hypothécaire
Replacement cost	124.3	123.8	117.2	0.4	6.1	Coût de remplacement
Property taxes (including special charges)	126.6	126.6	123.1	0.0	2.8	Impôts fonciers (incluant les frais spéciaux)
Homeowners' insurance premiums	156.5	155.7	137.8	0.5	13.6	Primes d'assurance de propriétaire
Homeowners' maintenance and repairs	124.0	124.8	120.0	-0.6	3.3	Entretien et réparations par le propriétaire
<b>Water, fuel and electricity</b>	<b>143.5</b>	<b>142.9</b>	<b>139.4</b>	<b>0.4</b>	<b>2.9</b>	<b>Eau, combustible et électricité</b>
Electricity	117.1	118.5	122.7	-1.2	-4.6	Électricité
Water	144.0	144.0	138.8	0.0	3.7	Eau
Natural gas	221.7	213.0	183.4	4.1	20.9	Gaz naturel
Fuel oil and other fuel	135.8	132.7	144.8	2.3	-6.2	Mazout et autres combustibles
<b>HOUSEHOLD OPERATIONS AND FURNISHINGS</b>	<b>114.9</b>	<b>115.1</b>	<b>114.0</b>	<b>-0.2</b>	<b>0.8</b>	<b>DÉPENSES ET ÉQUIPEMENT DU MÉNAGE</b>
<b>Household operations</b>	<b>119.4</b>	<b>119.4</b>	<b>117.9</b>	<b>0.0</b>	<b>1.3</b>	<b>Dépenses du ménage</b>
Communications	118.7	118.7	118.4	0.0	0.3	Communications
Telephone services	117.6	117.6	117.2	0.0	0.3	Services téléphoniques
Internet access services (Dec. 2002=100)	99.0	99.0		0.0		Services d'accès Internet (déc. 2002=100)
Postal and other communication services	135.7	135.7	134.2	0.0	1.1	Services postaux et autres services de communication

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change November 2003 from		
	Indices			Taux de variation Novembre 2003 contre		
	November 2003 Novembre	October 2003 Octobre	November 2002 Novembre	October 2003 Octobre	November 2002 Novembre	
Child care and domestic services	118.9	118.9	116.9	0.0	1.7	Soins pour enfants et services d'aide familiale
Child care	115.7	115.7	114.2	0.0	1.3	Soins pour enfants
Domestic services	129.1	129.1	125.9	0.0	2.5	Services d'aide familiale
Household chemical products	106.7	106.2	106.8	0.5	-0.1	Produits chimiques ménagers
Paper, plastic and foil supplies	130.1	129.7	131.0	0.3	-0.7	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium
Other household goods and services	119.5	119.6	115.6	-0.1	3.4	Autres produits et services ménagers
Pet food and supplies	117.2	117.8	116.8	-0.5	0.3	Nourriture et articles pour animaux domestiques
Seeds, plants and cut flowers	123.5	123.5	115.5	0.0	6.9	Semences, plantes et fleurs coupées
Other horticultural goods	108.6	108.6	113.9	0.0	-4.7	Autres produits horticoles
Financial services (Dec. 2002=100)	105.3	105.3		0.0		Services financiers (déc. 2002=100)
<b>Household furnishings</b>	<b>108.1</b>	<b>108.6</b>	<b>108.1</b>	<b>-0.5</b>	<b>0.0</b>	<b>Équipement du ménage</b>
Furniture and household textiles	110.6	111.1	109.6	-0.5	0.9	Meubles et articles ménagers en matière textile
Furniture	111.9	111.9	110.9	0.0	0.9	Meubles
Household textiles	109.0	111.2	108.1	-2.0	0.8	Articles ménagers en matière textile
Household equipment	100.9	101.4	102.2	-0.5	-1.3	Équipement ménager
Household appliances	99.8	99.9	100.8	-0.1	-1.0	Appareils ménagers
Kitchen utensils, tableware and flatware	111.3	114.5	114.6	-2.8	-2.9	Ustensiles de cuisine, couverts et articles de table
Services related to household furnishings	133.4	133.6	130.9	-0.1	1.9	Services relatifs à l'équipement du ménage
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>104.2</b>	<b>105.0</b>	<b>105.2</b>	<b>-0.8</b>	<b>-1.0</b>	<b>HABILLEMENT ET CHAUSSURES</b>
<b>Clothing</b>	<b>102.0</b>	<b>103.2</b>	<b>103.6</b>	<b>-1.2</b>	<b>-1.5</b>	<b>Habillement</b>
Women's clothing	101.6	103.3	102.3	-1.6	-0.7	Vêtements pour femmes
Men's clothing	104.4	104.9	105.1	-0.5	-0.7	Vêtements pour hommes
Children's clothing	96.6	98.3	104.4	-1.7	-7.5	Vêtements pour enfants
<b>Footwear</b>	<b>105.6</b>	<b>105.6</b>	<b>105.7</b>	<b>0.0</b>	<b>-0.1</b>	<b>Chaussures</b>
<b>Clothing accessories and jewellery</b>	<b>100.5</b>	<b>102.0</b>	<b>102.1</b>	<b>-1.5</b>	<b>-1.6</b>	<b>Accessoires vestimentaires et bijoux</b>
<b>Clothing material, notions and services</b>	<b>125.6</b>	<b>124.0</b>	<b>121.9</b>	<b>1.3</b>	<b>3.0</b>	<b>Tissus pour vêtements, articles de mercerie et services vestimentaires</b>
<b>TRANSPORTATION</b>	<b>140.9</b>	<b>139.7</b>	<b>139.2</b>	<b>0.9</b>	<b>1.2</b>	<b>TRANSPORTS</b>
<b>Private transportation</b>	<b>138.6</b>	<b>137.0</b>	<b>136.9</b>	<b>1.2</b>	<b>1.2</b>	<b>Transport privé</b>
Purchase, leasing and rental of automotive vehicles	125.8	121.6	128.0	3.5	-1.7	Achat, location à bail et location de véhicules automobiles
Purchase and leasing of automotive vehicles	126.5	122.1	128.6	3.6	-1.6	Achat et location à bail de véhicules automobiles
Purchase of automotive vehicles	126.6	121.7	128.6	4.0	-1.6	Achat de véhicules automobiles
Rental of automotive vehicles	124.7	124.7	130.9	0.0	-4.7	Location de véhicules automobiles

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100



TABLE - 3 (Continued)

**The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

TABLEAU - 3 (Suite)

**L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change November 2003 from		
	Indices			Taux de variation No vembre 2003 contre		
	November 2003 Novembre	October 2003 Octobre	November 2002 Novembre	October 2003 Octobre	November 2002 Novembre	
Operation of automotive vehicles	146.1	147.3	140.6	-0.8	3.9	Utilisation de véhicules automobiles
Gasoline	127.9	131.7	133.5	-2.9	-4.2	Essence
Automotive vehicle parts, maintenance and repairs	123.0	121.6	118.9	1.2	3.4	Pièces, entretien et réparations de véhicules automobiles
Other automotive vehicle operating expenses	184.0	183.6	162.8	0.2	13.0	Autres dépenses d'utilisation des véhicules automobiles
Automotive vehicle insurance premiums	202.2	201.7	175.2	0.2	15.4	Primes d'assurance de véhicules automobiles
Automotive vehicle registration fees	107.2	107.2	107.2	0.0	0.0	Frais d'immatriculation de véhicules automobiles
Drivers' licences	101.1	101.1	96.9	0.0	4.3	Permis de conduire
Parking fees	143.6	143.6	138.8	0.0	3.5	Frais de stationnement
<b>Public transportation</b>	<b>165.7</b>	<b>169.7</b>	<b>165.1</b>	<b>-2.4</b>	<b>0.4</b>	<b>Transport public</b>
Local and commuter transportation	144.8	143.6	137.4	0.8	5.4	Transport local et de banlieue
City bus and subway transportation	149.5	149.5	143.1	0.0	4.5	Transport urbain en autobus et métro
Taxi and other local and commuter transportation	127.1	124.1	118.7	2.4	7.1	Taxi et autres transports locaux et de banlieue
Inter-city transportation	182.4	190.5	187.1	-4.3	-2.5	Transport interurbain
Air transportation	188.1	197.1	194.4	-4.6	-3.2	Transport aérien
Rail, bus and other inter- city transportation	153.2	157.7	155.3	-2.9	-1.4	Transport par train, autobus, et autres transports interurbains
<b>HEALTH AND PERSONAL CARE</b>	<b>118.0</b>	<b>117.7</b>	<b>116.2</b>	<b>0.3</b>	<b>1.5</b>	<b>SANTÉ ET SOINS PERSONNELS</b>
<b>Health care</b>	<b>122.6</b>	<b>122.8</b>	<b>120.9</b>	<b>-0.2</b>	<b>1.4</b>	<b>Soins de santé</b>
Health care goods	113.9	114.4	114.3	-0.4	-0.3	Produits de soins de santé
Medicinal and pharmaceutical products	114.9	115.8	115.3	-0.8	-0.3	Médicaments et produits pharmaceutiques
Prescribed medicines	115.3	115.1	116.1	0.2	-0.7	Médicaments prescrits
Non-prescribed medicines	114.9	117.5	114.6	-2.2	0.3	Médicaments non prescrits
Health care services	128.5	128.4	125.1	0.1	2.7	Services de soins de santé
Eye care	106.1	105.9	105.1	0.2	1.0	Soins des yeux
Dental care	136.5	136.5	131.9	0.0	3.5	Soins dentaires
<b>Personal care</b>	<b>114.6</b>	<b>113.8</b>	<b>112.6</b>	<b>0.7</b>	<b>1.8</b>	<b>Soins personnels</b>
Personal care supplies and equipment	107.0	106.1	105.8	0.8	1.1	Articles et accessoires de soins personnels
Personal care services	127.2	126.5	123.9	0.6	2.7	Services de soins personnels
<b>RECREATION, EDUCATION AND READING</b>	<b>127.5</b>	<b>128.3</b>	<b>126.7</b>	<b>-0.6</b>	<b>0.6</b>	<b>LOISIRS, FORMATION ET LECTURE</b>
<b>Recreation</b>	<b>114.6</b>	<b>115.6</b>	<b>115.7</b>	<b>-0.9</b>	<b>-1.0</b>	<b>Loisirs</b>
Recreational equipment and services (excluding vehicles)	69.0	69.0	73.5	0.0	-6.1	Matériel et services de loisirs (excluant les véhicules)
Purchase and operation of recreational vehicles	136.7	137.2	132.7	-0.4	3.0	Achat et utilisation de véhicules de loisirs
Home entertainment equipment and services	92.4	92.4	93.9	0.0	-1.6	Matériel et services de divertissement au foyer
Travel services	131.3	137.5	137.3	-4.5	-4.4	Services de voyage
Traveller accommodation	103.7	114.0	113.7	-9.0	-8.8	Hébergement pour voyageurs
Travel tours	177.9	177.9	177.5	0.0	0.2	Voyages organisés

TABLE - 3 (Concluded)

The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change November 2003 from		
	Indices			Taux de variation Novembre 2003 contre		
	November 2003 Novembre	October 2003 Octobre	November 2002 Novembre	October 2003 Octobre	November 2002 Novembre	
Other recreational services	156.5	156.4	150.5	0.1	4.0	Autres services récréatifs
Spectator entertainment (excluding cablevision)	161.8	161.5	155.8	0.2	3.9	Spectacles (sauf la câblodistribution)
Cablevision (including pay TV)	176.8	176.5	168.2	0.2	5.1	Câblodistribution (incluant la télévision payante)
Use of recreational facilities and services	139.1	139.1	135.2	0.0	2.9	Utilisation d'installations et de services de loisirs
<b>Education and reading</b>	<b>175.7</b>	<b>175.7</b>	<b>166.8</b>	<b>0.0</b>	<b>5.3</b>	<b>Formation et lecture</b>
Education	194.2	194.2	182.8	0.0	6.2	Formation
Tuition fees	229.5	229.5	212.3	0.0	8.1	Frais de scolarité
Reading material and other printed matter (excluding textbooks)	140.4	140.4	137.2	0.0	2.3	Matériel de lecture et autres imprimés (sauf les manuels scolaires)
Newspapers	140.5	140.5	137.6	0.0	2.1	Journaux
Magazines and periodicals	150.5	150.5	143.8	0.0	4.7	Revue et périodiques
<b>ALCOHOLIC BEVERAGES AND TOBACCO PRODUCTS</b>	<b>137.6</b>	<b>137.0</b>	<b>131.9</b>	<b>0.4</b>	<b>4.3</b>	<b>BOISSONS ALCOOLISÉES ET PRODUITS DU TABAC</b>
<b>Alcoholic beverages</b>	<b>122.7</b>	<b>122.3</b>	<b>120.2</b>	<b>0.3</b>	<b>2.1</b>	<b>Boissons alcoolisées</b>
Served alcoholic beverages	123.5	122.9	119.9	0.5	3.0	Boissons alcoolisées servies dans les débits de boisson
Served beer	123.9	123.5	119.4	0.3	3.8	Bière servie dans les débits de boisson
Served liquor	125.7	124.8	122.1	0.7	2.9	Spiritueux servis dans les débits de boisson
Alcoholic beverages purchased from stores	122.2	121.9	120.2	0.2	1.7	Boissons alcoolisées achetées au magasin
Beer purchased from stores	132.2	131.4	128.5	0.6	2.9	Bière achetée au magasin
Wine purchased from stores	118.0	118.0	118.0	0.0	0.0	Vin acheté au magasin
Liquor purchased from stores	108.7	108.8	107.7	-0.1	0.9	Spiritueux achetés au magasin
<b>Tobacco products and smokers' supplies</b>	<b>134.9</b>	<b>134.2</b>	<b>127.1</b>	<b>0.5</b>	<b>6.1</b>	<b>Produits du tabac et articles pour fumeurs</b>
Cigarettes	133.7	133.0	126.0	0.5	6.1	Cigarettes
<b>SELECTED SPECIAL AGGREGATES</b>						<b>CERTAINS AGRÉGATS SPÉCIAUX</b>
Goods	117.5	116.8	117.8	0.6	-0.3	Biens
Durable goods	109.8	107.7	111.6	1.9	-1.6	Biens durables
Semi-durable goods	107.5	108.5	108.4	-0.9	-0.8	Biens semi-durables
Non-durable goods	123.2	122.8	122.2	0.3	0.8	Biens non durables
Services	128.4	128.5	124.4	-0.1	3.2	Services
All-items excluding food	122.8	122.7	121.0	0.1	1.5	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	121.4	121.1	119.2	0.2	1.8	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	121.6	121.1	119.4	0.4	1.8	Ensemble sans l'énergie
Energy	135.4	137.0	136.2	-1.2	-0.6	Énergie
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	122.9	122.6	121.2	0.2	1.4	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac

TABLE - 4

The Consumer Price Index for Canada, All-items  
(Not Seasonally Adjusted), 1984-2003, 1992=100

TABLEAU - 4

L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice  
d'ensemble (non désaisonné), 1984-2003, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average <sup>1</sup>
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle <sup>1</sup>
<b>Indexes</b>													<b>Indices</b>
1984	70.9	71.3	71.4	71.7	71.7	72.1	72.4	72.4	72.5	72.7	73.1	73.1	72.1
1985	73.5	73.9	74.1	74.4	74.6	75.0	75.3	75.3	75.5	75.7	76.0	76.3	75.0
1986	76.7	77.0	77.2	77.3	77.7	77.8	78.4	78.6	78.6	79.0	79.4	79.5	78.1
1987	79.7	80.1	80.4	80.8	81.3	81.5	82.0	82.1	82.1	82.4	82.7	82.8	81.5
1988	83.0	83.3	83.8	84.0	84.5	84.7	85.2	85.4	85.5	85.9	86.1	86.1	84.8
1989	86.6	87.1	87.6	87.8	88.8	89.2	89.8	89.9	90.0	90.3	90.6	90.6	89.0
1990	91.3	91.9	92.2	92.2	92.7	93.1	93.5	93.6	93.8	94.6	95.2	95.1	93.3
1991	97.6	97.6	98.0	98.0	98.4	98.9	99.0	99.1	98.9	98.8	99.1	98.7	98.5
1992	99.1	99.2	99.5	99.6	99.8	100.0	100.2	100.2	100.2	100.3	100.8	100.8	100.0
1993	101.2	101.5	101.4	101.4	101.6	101.6	101.9	102.0	102.0	102.2	102.7	102.5	101.8
1994	102.5	101.7	101.6	101.6	101.4	101.6	102.0	102.1	102.2	102.0	102.6	102.7	102.0
1995	103.1	103.6	103.8	104.1	104.4	104.4	104.6	104.4	104.5	104.4	104.7	104.5	104.2
1996	104.8	104.9	105.3	105.6	105.9	105.9	105.9	105.9	106.1	106.3	106.8	106.8	105.9
1997	107.0	107.2	107.4	107.4	107.5	107.7	107.7	107.9	107.8	107.9	107.7	107.6	107.6
1998	108.2	108.3	108.4	108.3	108.7	108.8	108.8	108.8	108.6	109.0	109.0	108.7	108.6
1999	108.9	109.1	109.5	110.1	110.4	110.5	110.8	111.1	111.4	111.5	111.4	111.5	110.5
2000	111.4	112.0	112.8	112.4	113.0	113.7	114.1	113.9	114.4	114.6	115.0	115.1	113.5
2001	114.7	115.2	115.6	116.4	117.4	117.5	117.1	117.1	117.4	116.8	115.8	115.9	116.4
2002	116.2	116.9	117.7	118.4	118.6	119.0	119.6	120.1	120.1	120.5	120.8	120.4	119.0
2003	121.4	122.3	122.8	121.9	122.0	122.1	122.2	122.5	122.7	122.4	122.7		
<b>Percentage change from the corresponding month of the previous year</b>													<b>Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente</b>
1984	5.3	5.5	4.5	5.0	4.7	4.2	4.2	3.6	3.7	3.4	4.0	3.7	4.3
1985	3.7	3.6	3.8	3.8	4.0	4.0	4.0	4.0	4.1	4.1	4.0	4.4	4.0
1986	4.4	4.2	4.2	3.9	4.2	3.7	4.1	4.4	4.1	4.4	4.5	4.2	4.1
1987	3.9	4.0	4.1	4.5	4.6	4.8	4.6	4.5	4.5	4.3	4.2	4.2	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	3.9	3.9	3.9	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.5	4.5	5.1	5.3	5.4	5.3	5.3	5.1	5.2	5.2	5.0
1990	5.4	5.5	5.3	5.0	4.4	4.4	4.1	4.1	4.2	4.8	5.1	5.0	4.8
1991	6.9	6.2	6.3	6.3	6.1	6.2	5.9	5.9	5.4	4.4	4.1	3.8	5.6
1992	1.5	1.6	1.5	1.6	1.4	1.1	1.2	1.1	1.3	1.5	1.7	2.1	1.5
1993	2.1	2.3	1.9	1.8	1.8	1.6	1.7	1.8	1.8	1.9	1.9	1.7	1.8
1994	1.3	0.2	0.2	0.2	-0.2	0.0	0.1	0.1	0.2	-0.2	-0.1	0.2	0.2
1995	0.6	1.9	2.2	2.5	3.0	2.8	2.5	2.3	2.3	2.4	2.0	1.8	2.2
1996	1.6	1.3	1.4	1.4	1.4	1.4	1.2	1.4	1.5	1.8	2.0	2.2	1.6
1997	2.1	2.2	2.0	1.7	1.5	1.7	1.7	1.9	1.6	1.5	0.8	0.7	1.6
1998	1.1	1.0	0.9	0.8	1.1	1.0	1.0	0.8	0.7	1.0	1.2	1.0	0.9
1999	0.6	0.7	1.0	1.7	1.6	1.6	1.8	2.1	2.6	2.3	2.2	2.6	1.7
2000	2.3	2.7	3.0	2.1	2.4	2.9	3.0	2.5	2.7	2.8	3.2	3.2	2.7
2001	3.0	2.9	2.5	3.6	3.9	3.3	2.6	2.8	2.6	1.9	0.7	0.7	2.6
2002	1.3	1.5	1.8	1.7	1.0	1.3	2.1	2.6	2.3	3.2	4.3	3.9	2.2
2003	4.5	4.6	4.3	3.0	2.9	2.6	2.2	2.0	2.2	1.6	1.6		

<sup>1</sup> The annual index level is the average of the 12 individual monthly indexes. The percentage change for a given calendar year is calculated using the annual average indexes.

<sup>1</sup> Le niveau de l'indice annuel est la moyenne des 12 indices individuels mensuels. Le taux de variation en pourcentage pour une année civile donnée est calculé en utilisant les indices de la moyenne annuelle.



TABLE - 5

**The Consumer Price Index for Canada,  
Major Components and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted)<sup>1</sup>, 1984-2003, 1992=100**

	Major components								Special aggregates			
	Composantes principales								Agrégats spéciaux			
	Food	Shelter	Household operations and furnishings	Clothing and footwear	Transportation	Health and personal care	Recreation, education and reading	Alcoholic beverages and tobacco products	Goods	Services	All-items excluding food and energy	Energy
	Aliments	Logement	Dépenses et équipement du ménage	Habillement et chaussures	Transports	Santé et soins personnels	Loisirs, formation et lecture	Boissons alcoolisées et produits du tabac	Biens	Services	Ensemble sans les aliments et l'énergie	Énergie
<b>Annual average</b>	<b>Moyenne annuelle</b>											
1984	76.6	72.1	80.2	73.1	75.9	70.6	69.8	48.3	75.2	68.8	70.1	82.6
1985	78.8	74.7	82.3	75.2	79.6	73.1	72.9	52.9	78.1	71.5	72.8	87.2
1986	82.8	76.8	84.8	77.2	82.1	76.1	76.6	59.2	80.7	75.2	76.7	81.0
1987	86.4	80.3	87.3	80.5	85.1	80.0	80.4	63.1	84.0	78.7	80.2	83.1
1988	88.7	84.0	90.6	84.7	86.7	83.5	84.9	67.8	87.0	82.3	84.0	83.6
1989	92.0	88.9	93.8	88.1	91.2	87.1	88.8	74.1	90.8	87.1	88.7	86.5
1990	95.8	93.9	95.8	90.6	96.3	91.4	92.5	80.6	94.5	92.0	92.6	95.1
1991	100.4	98.2	99.5	99.1	98.0	97.8	98.9	94.4	99.2	97.8	98.0	99.7
1992	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1993	101.7	101.4	101.0	101.0	103.2	102.7	102.4	101.6	101.6	102.1	102.0	101.3
1994	102.1	101.8	101.2	101.8	107.8	103.6	105.5	85.0	100.5	103.8	102.1	101.8
1995	104.5	102.9	103.1	101.7	113.4	103.5	109.5	84.9	102.4	106.4	104.3	103.2
1996	105.9	103.1	105.3	101.4	117.8	104.1	112.1	86.6	104.0	108.1	105.8	106.2
1997	107.6	103.3	106.6	102.7	121.5	105.9	114.9	89.3	105.6	109.9	107.5	108.7
1998	109.3	103.7	108.2	103.9	120.5	108.1	117.5	92.6	105.8	111.9	108.9	104.3
1999	110.7	105.1	109.0	105.3	124.5	110.2	119.6	94.5	107.7	113.8	110.5	110.2
2000	112.2	108.8	110.0	105.5	130.7	112.0	122.5	97.6	111.1	116.4	112.2	128.1
2001	117.2	112.8	112.2	106.0	130.8	114.2	124.3	105.1	113.9	119.3	114.4	132.3
2002	120.3	113.8	113.8	105.2	134.4	115.5	126.3	123.6	115.8	122.8	117.5	129.6
<b>2002</b>	<b>2002</b>											
J	120.0	113.0	112.9	102.3	126.9	114.3	122.3	112.2	112.8	120.2	114.7	121.8
F	120.6	113.1	113.1	105.4	127.5	114.8	124.1	112.9	113.7	120.7	115.4	122.4
M	120.4	113.1	113.7	107.1	130.5	114.5	124.9	114.1	114.8	121.1	116.0	127.2
A	120.9	112.8	113.9	106.6	133.8	115.3	124.7	116.8	115.7	121.6	116.5	129.4
M	120.4	113.1	113.8	104.6	134.1	115.7	126.8	118.8	115.3	122.5	117.0	128.4
J	120.9	113.1	114.0	104.2	134.0	115.9	127.2	124.1	115.6	122.8	117.5	127.0
J	120.9	113.2	114.2	105.0	135.4	115.4	128.4	129.5	116.3	123.5	118.2	129.0
A	120.2	114.2	114.3	105.0	137.0	115.6	128.5	129.8	116.8	123.9	118.5	133.4
S	119.2	114.6	113.8	107.3	136.8	115.7	128.7	129.9	116.8	123.9	118.7	134.6
O	118.5	115.8	113.9	107.1	137.9	116.2	127.7	131.2	117.3	124.1	118.9	138.4
N	120.4	115.7	114.0	105.2	139.2	116.2	126.7	131.9	117.8	124.4	119.2	136.2
D	121.2	114.0	114.0	102.3	140.1	116.1	126.0	131.6	116.1	125.2	119.3	127.6
<b>2003</b>	<b>2003</b>											
J	122.3	116.2	113.9	101.6	141.9	116.1	125.4	132.0	117.9	125.5	119.2	140.4
F	122.1	116.7	114.5	103.8	144.1	116.4	127.1	133.5	119.2	126.1	119.9	146.5
M	122.4	117.4	114.5	105.5	144.6	116.1	126.7	133.8	119.9	126.2	120.2	149.5
A	122.4	116.5	114.5	103.8	141.8	116.8	126.3	134.5	118.0	126.4	120.2	137.4
M	122.8	117.1	114.5	103.4	139.8	117.1	127.2	136.2	117.8	126.8	120.4	134.4
J	123.2	117.7	114.5	101.0	139.5	116.8	127.6	136.4	117.5	127.1	120.2	137.0
J	123.2	117.6	114.6	101.6	139.9	116.9	127.9	136.6	117.5	127.4	120.3	137.6
A	122.1	117.7	114.7	101.8	142.4	117.4	128.0	137.1	117.9	127.7	120.5	143.5
S	121.3	117.9	115.1	105.0	141.9	117.6	128.9	137.1	117.9	128.1	120.9	143.4
O	121.1	118.2	115.1	105.0	139.7	117.7	128.3	137.0	116.8	128.5	121.1	137.0
N	122.3	118.3	114.9	104.2	140.9	118.0	127.5	137.6	117.5	128.4	121.4	135.4
D												

<sup>1</sup> For information on the continuity of the series, see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

<sup>1</sup> Pour de l'information concernant la continuité des séries, voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - pondération et enchaînement" à la fin de cette publication.

## FEATURE ARTICLES

January 1996

**International Comparisons of Canada's Economic Growth, Based on Purchasing Power Parities - 1980 to 1994.**

March 1996

**Some Aspects of the Consumer Price Index in 1995.**

May 1996

**Some Recent Macroeconomic Influences on the CPI in 1995.**

October 1996

**Housing Depreciation in the CPI.**

December 1996

**Forty Years of Gasoline Prices.**

January 1997

**Relationship of What Consumers Pay for Goods to What Manufacturers Get for them.**

February 1997

**Selected Issues in the Seasonal Adjustment of Consumer Price Index Series.**

April 1997

**Major Contributors to the Change in the CPI in 1996.**

August 1997

**Changing the CPI to a New Official Time Base (1992=100).**

January 1998

**Historical Consumer Price Indexes.**

February 1998

**1996 Based Weighting Diagram of the CPI.**

April 1998

**Changing of the consumer price index weights from 1992 to 1996: An analysis of the spending patterns of Canadians**

May 1998

**1997 Consumer Prices in Review**

December 1998

**Evolution of the Price Index for Regulated Commodities in the 1990s**

April 1999

**Behavior of the Canadian Consumer Price Index in 1998**

## ÉTUDES SPÉCIALES PARUES

Janvier 1996

**Comparaisons internationales de la croissance économique du Canada, fondées sur les parités de pouvoir d'achat - 1980 à 1994.**

Mars 1996

**Certains aspects de l'indice des prix à la consommation en 1995.**

Mai 1996

**Quelques influences macroéconomiques récentes sur L'IPC en 1995.**

Octobre 1996

**La dépréciation du logement en propriété dans l'IPC.**

Décembre 1996

**L'évolution du prix de l'essence pendant quarante ans.**

Janvier 1997

**Rapport entre ce que paient les consommateurs pour des biens et ce que les fabricants en tirent.**

Février 1997

**Certaines questions de désaisonnalisation des séries de l'indice des prix à la consommation.**

Avril 1997

**Principaux facteurs ayant contribué à la variation de l'IPC en 1996.**

Août 1997

**Vers une nouvelle période de base officielle pour l'IPC (1992=100).**

Janvier 1998

**Indices historiques des prix à la consommation.**

Février 1998

**Diagramme de Pondération sur Base 1996 de l'IPC.**

Avril 1998

**Changements des pondérations de l'Indice des prix à la consommation de 1992 à 1996 : Une analyse des habitudes de consommation des Canadiens**

Mai 1998

**Revue des prix à la consommation en 1997**

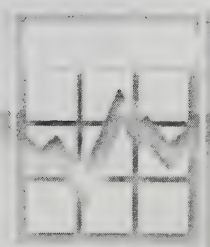
Décembre 1998

**L'évolution de l'indice des prix des produits réglementés au cours des années 1990**

Avril 1999

**Le comportement de l'indice des prix à la consommation en 1998**

ELECTRONIC PUBLICATIONS  
PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES  
AVAILABLE AT | DISPONIBLES À  
**[www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)**





## The Consumer Price Index

## L'indice des prix à la consommation

### Part II

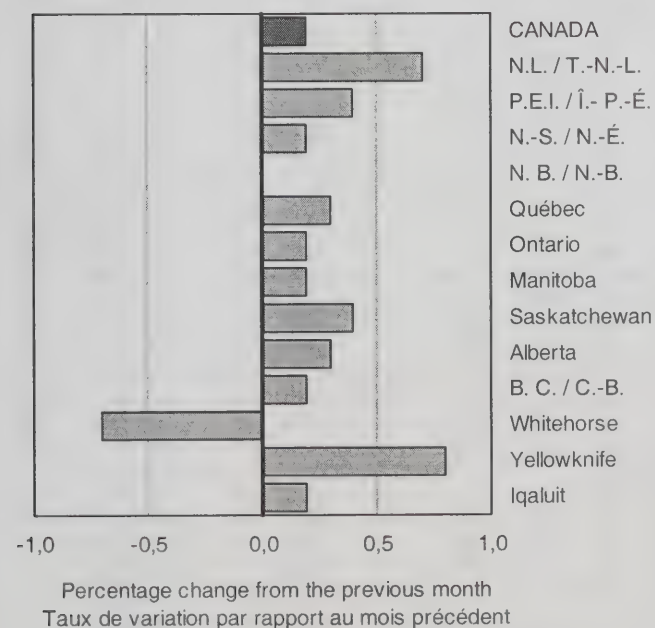
### Partie II

### Charts and Tables by Province, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit

### Graphiques et tableaux par province, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit

CHART - 4

Percentage Change in the All-items Index  
from the Previous Month and from the Same  
Month of the Previous Year, Canada, Provinces,  
Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit



GRAPHIQUE - 4

Taux de variation de l'indice d'ensemble,  
par rapport au mois précédent et au mois  
correspondant de l'année précédente, Canada,  
provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit

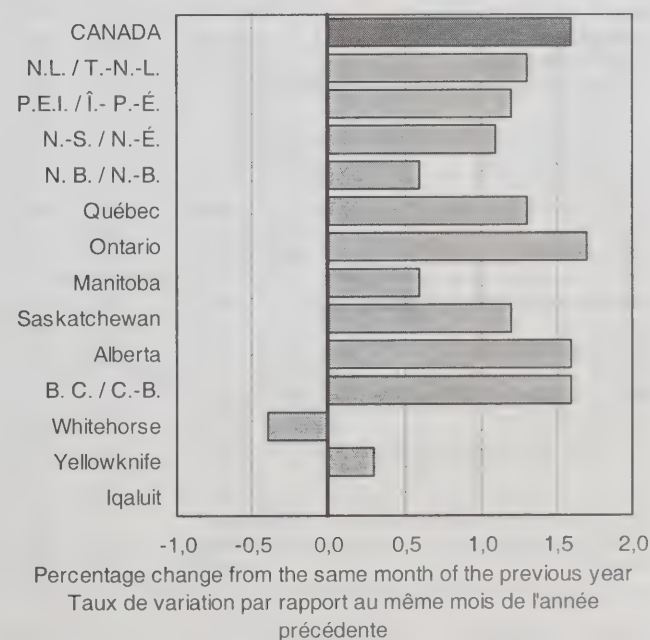


TABLE - 6

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),  
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Percentage change November 2003 from		
	Indices			Taux de variation Novembre 2003 contre		
	November 2003 Novembre	October 2003 Octobre	November 2002 Novembre	November 2003 Novembre	October 2003 Octobre	November 2002 Novembre
	Newfoundland and Labrador Terre-Neuve-et-Labrador			Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard		
<b>ALL-ITEMS</b>	<b>121.1</b>	<b>0.7</b>	<b>1.3</b>	<b>122.5</b>	<b>0.4</b>	<b>1.2</b>
<b>Food</b>	<b>118.4</b>	<b>1.8</b>	<b>2.0</b>	<b>119.8</b>	<b>1.4</b>	<b>1.6</b>
Food purchased from stores	118.6	2.1	2.2	119.9	1.5	1.3
Meat	121.6	5.6	5.6	139.1	2.1	2.5
Dairy products	123.2	0.7	3.3	122.0	1.5	4.5
Bakery and other cereal products	129.4	0.1	0.3	122.5	1.8	4.2
Fresh fruit	139.4	-1.0	0.9	106.0	-0.7	-4.0
Fresh vegetables	91.9	3.0	-9.5	84.9	3.5	-13.5
Food purchased from restaurants	117.3	0.9	1.6	119.7	0.9	2.7
<b>Shelter</b>	<b>115.7</b>	<b>0.4</b>	<b>0.6</b>	<b>115.7</b>	<b>0.3</b>	<b>1.0</b>
Rented accommodation	111.9	0.2	1.2	111.6	0.0	1.3
Owned accommodation	112.0	-0.1	1.4	108.4	0.1	1.2
Replacement cost	120.3	-0.4	4.1	104.5	0.5	1.1
Homeowners' insurance premiums	125.7	-0.4	4.1	113.1	0.4	10.3
Homeowners' maintenance and repairs	115.6	0.0	1.6	124.6	-0.2	-0.6
Water, fuel and electricity	122.1	1.5	-1.5	134.0	1.4	1.1
Electricity	116.2	0.0	2.1	122.8	0.0	13.3
Natural gas						
Fuel oil and other fuel	126.6	6.3	-9.1	136.5	2.9	-8.0
<b>Household operations and furnishings</b>	<b>110.8</b>	<b>-0.2</b>	<b>0.9</b>	<b>122.0</b>	<b>-0.2</b>	<b>1.7</b>
Household operations	119.2	-0.2	0.6	130.2	-0.2	2.4
Telephone services	127.4	0.0	0.4	132.2	0.0	0.3
Internet access services (Dec. 2002=100)	101.8	0.0		100.5	0.0	
Household furnishings	98.9	-0.3	1.6	108.0	-0.2	0.4
<b>Clothing and footwear</b>	<b>101.0</b>	<b>-1.9</b>	<b>-0.1</b>	<b>113.7</b>	<b>1.2</b>	<b>-0.7</b>
Women's clothing	97.7	-1.0	-0.7	122.6	0.8	-1.0
Men's clothing	97.8	-1.4	-2.7	111.7	2.9	4.6
Footwear	95.3	-6.9	1.8	100.5	-0.1	-2.8
<b>Transportation</b>	<b>150.2</b>	<b>1.9</b>	<b>1.8</b>	<b>139.9</b>	<b>0.3</b>	<b>0.2</b>
Private transportation	147.3	2.3	2.0	138.2	0.4	0.1
Purchase and leasing of automotive vehicles	120.6	5.2	-1.2	124.0	4.1	-2.2
Gasoline	131.3	-1.4	-2.6	117.9	-4.9	-6.7
Automotive vehicle insurance premiums	259.9	-0.4	17.0	212.5	-0.7	14.9
Public transportation	179.8	-2.9	-0.7	167.2	-2.7	0.6
<b>Health and personal care</b>	<b>107.3</b>	<b>-0.3</b>	<b>0.6</b>	<b>116.5</b>	<b>0.4</b>	<b>0.0</b>
Health care	110.6	-0.2	-0.5	119.6	0.7	0.8
Personal care	105.4	-0.2	1.5	113.2	0.2	-0.6
<b>Recreation, education and reading</b>	<b>122.2</b>	<b>-0.7</b>	<b>-0.5</b>	<b>125.4</b>	<b>-0.4</b>	<b>0.0</b>
Recreation	108.4	-0.9	-0.6	114.3	-0.5	-1.5
Education and reading	157.3	0.0	-0.3	165.0	0.0	4.0
<b>Alcoholic beverages and tobacco products</b>	<b>137.3</b>	<b>0.9</b>	<b>8.2</b>	<b>146.7</b>	<b>-0.1</b>	<b>12.0</b>
Alcoholic beverages	120.0	1.8	4.6	110.4	0.2	2.0
Tobacco products and smokers' supplies	148.9	0.1	11.0	154.7	-0.1	16.0
All-items excluding food	121.8	0.3	1.1	123.2	0.2	1.2
All-items excluding food and energy	121.1	0.3	1.6	122.5	0.4	1.7
All-items excluding energy	120.5	0.6	1.6	122.0	0.6	1.8
Energy	125.0	0.5	-1.9	125.5	-1.6	-2.5
All-items (1986 = 100)	147.9			155.5		

TABLEAU - 6

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change November 2003 from			Percentage change November 2003 from			
Indices			Indices			
Taux de variation Novembre 2003 contre			Taux de variation Novembre 2003 contre			
November 2003	October 2003	November 2002	November 2003	October 2003	November 2002	
Novembre	Octobre	Novembre	Novembre	Octobre	Novembre	
Nova Scotia Nouvelle-Écosse			New Brunswick Nouveau-Brunswick			
123.8	0.2	1.1	122.2	0.0	0.6	ENSEMBLE
122.5	1.0	1.9	121.0	0.7	2.1	Aliments
122.8	1.3	1.7	121.1	0.9	2.1	Aliments achetés au magasin
146.0	3.8	3.0	141.0	1.2	2.5	Viande
120.2	1.3	2.3	119.7	0.1	2.8	Produits laitiers
126.9	2.0	3.2	125.0	0.9	3.0	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
118.8	2.1	-4.3	107.4	-0.5	-0.6	Fruits frais
92.4	2.3	-10.4	82.9	8.4	-9.2	Légumes frais
119.8	0.3	2.5	120.6	0.3	2.1	Aliments achetés au restaurant
122.1	0.2	1.7	118.9	0.0	1.0	Logement
112.9	0.0	1.2	112.7	0.0	1.1	Logement en location
120.1	0.0	2.7	107.9	-0.2	1.3	Logement en propriété
139.0	0.0	4.3	105.5	0.0	3.0	Coût de remplacement
164.0	0.0	12.6	123.6	0.0	9.8	Primes d'assurance de propriétaire
130.5	0.0	2.0	117.1	-1.7	-2.6	Entretien et réparations par le propriétaire
131.3	0.8	-1.1	144.6	0.3	0.4	Eau, combustible et électricité
120.1	0.0	3.1	146.7	0.0	3.2	Électricité
						Gaz naturel
145.8	2.1	-6.7	142.3	1.5	-10.5	Mazout et autres combustibles
112.7	0.2	0.4	112.4	-0.4	0.0	Dépenses et équipement du ménage
119.4	0.1	1.3	122.3	0.1	1.7	Dépenses du ménage
121.0	0.0	0.2	117.9	0.0	0.3	Services téléphoniques
100.1	0.0		100.4	0.0		Services d'accès internet (déc. 2002=100)
100.5	0.3	-1.4	97.1	-1.3	-3.4	Équipement du ménage
113.0	-0.9	-1.2	106.8	-4.0	-2.6	Habillement et chaussures
112.6	-1.2	-0.3	107.3	-7.6	-1.4	Vêtements pour femmes
118.4	0.0	-0.8	109.0	-2.0	-5.1	Vêtements pour hommes
104.0	0.7	-1.0	102.0	-3.8	2.1	Chaussures
139.5	0.6	-1.1	141.1	0.9	-2.0	Transports
137.1	0.7	-1.2	139.7	1.1	-2.1	Transport privé
126.2	4.1	-1.9	122.5	3.9	-2.1	Achat et location à bail de véhicules automobiles
124.7	-4.7	-7.1	132.1	-2.5	-4.9	Essence
195.7	-0.2	6.7	201.7	-2.8	-2.1	Primes d'assurance de véhicules automobiles
169.7	-1.9	1.4	169.2	-2.5	1.0	Transport public
116.1	1.0	2.4	112.1	0.5	1.4	Santé et soins personnels
116.7	-0.1	1.9	115.7	0.3	2.1	Soins de santé
115.6	2.0	2.8	109.7	0.6	0.8	Soins personnels
129.4	-1.0	0.5	125.8	-0.6	0.3	Loisirs, formation et lecture
111.3	-1.3	-0.9	112.2	-0.8	-1.1	Loisirs
188.7	0.0	4.3	177.1	0.0	4.3	Formation et lecture
143.1	-0.1	9.1	134.0	0.1	9.2	Boissons alcoolisées et produits du tabac
109.1	0.0	1.0	106.3	-0.1	1.7	Boissons alcoolisées
151.9	0.0	14.0	144.8	0.1	12.9	Produits du tabac et articles pour fumeurs
124.0	0.1	0.9	122.5	-0.2	0.2	Ensemble sans les aliments
122.9	0.3	1.6	119.9	-0.1	0.7	Ensemble sans les aliments et l'énergie
122.7	0.4	1.6	120.2	0.2	1.0	Ensemble sans l'énergie
128.4	-1.8	-4.0	138.6	-1.0	-2.5	Énergie
155.4			152.8			Ensemble (1986 = 100)



TABLE - 6 (Continued)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),  
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Indexes		
	Percentage change November 2003 from			Percentage change November 2003 from		
	Indices	Taux de variation Novembre 2003 contre		Indices	Taux de variation Novembre 2003 contre	
	November 2003 Novembre	October 2003 Octobre	November 2002 Novembre	November 2003 Novembre	October 2003 Octobre	November 2002 Novembre
	Québec			Ontario		
<b>ALL-ITEMS</b>	<b>118.6</b>	<b>0.3</b>	<b>1.3</b>	<b>123.9</b>	<b>0.2</b>	<b>1.7</b>
<b>Food</b>	<b>123.6</b>	<b>1.5</b>	<b>2.8</b>	<b>121.8</b>	<b>0.7</b>	<b>0.7</b>
Food purchased from stores	121.6	2.1	2.4	120.7	1.0	-0.1
Meat	129.9	3.1	5.1	131.2	2.3	3.0
Dairy products	125.1	-0.1	2.9	122.6	-0.2	3.2
Bakery and other cereal products	126.8	1.0	2.3	131.9	-0.3	1.3
Fresh fruit	105.6	4.2	-0.9	110.7	1.8	-3.7
Fresh vegetables	106.7	16.6	-6.8	100.2	13.2	-15.5
Food purchased from restaurants	128.5	0.2	4.0	123.7	0.0	2.2
<b>Shelter</b>	<b>117.5</b>	<b>0.2</b>	<b>2.7</b>	<b>119.6</b>	<b>0.1</b>	<b>2.1</b>
Rented accommodation	112.1	0.1	1.3	122.0	0.1	1.3
Owned accommodation	121.1	0.2	4.3	112.4	0.0	3.2
Replacement cost	137.0	0.6	8.4	129.3	0.4	5.6
Homeowners' insurance premiums	174.9	0.6	17.0	175.0	0.3	15.7
Homeowners' maintenance and repairs	129.8	-0.2	3.0	126.0	-0.7	4.9
Water, fuel and electricity	114.8	0.3	-0.3	153.2	0.4	6.5
Electricity	108.0	0.0	0.0	119.1	-3.8	-11.2
Natural gas	185.0	-0.5	4.2	217.1	6.8	32.5
Fuel oil and other fuel	127.4	3.2	-4.9	136.8	2.4	-6.9
<b>Household operations and furnishings</b>	<b>112.3</b>	<b>0.2</b>	<b>-0.8</b>	<b>113.1</b>	<b>-0.4</b>	<b>1.4</b>
Household operations	115.5	0.1	-0.8	116.5	-0.1	1.7
Telephone services	120.3	0.0	0.3	110.5	0.0	0.5
Internet access services (Dec. 2002=100)	99.2	0.0		99.2	0.0	
Household furnishings	108.0	0.3	-0.8	108.1	-1.0	1.0
<b>Clothing and footwear</b>	<b>102.1</b>	<b>-2.3</b>	<b>-1.2</b>	<b>102.6</b>	<b>1.0</b>	<b>-0.5</b>
Women's clothing	97.9	-3.2	-1.5	101.0	1.0	-0.1
Men's clothing	99.3	-2.4	-0.6	104.0	1.8	-0.6
Footwear	112.0	-0.2	0.8	102.7	1.1	1.1
<b>Transportation</b>	<b>129.3</b>	<b>0.5</b>	<b>0.2</b>	<b>147.4</b>	<b>0.6</b>	<b>2.9</b>
Private transportation	127.5	0.6	0.0	145.5	1.0	3.2
Purchase and leasing of automotive vehicles	127.0	2.7	-1.5	125.2	3.3	-1.8
Gasoline	119.3	-3.6	-2.3	128.3	-3.1	-3.8
Automotive vehicle insurance premiums	142.2	0.0	5.9	257.6	0.0	24.8
Public transportation	155.5	0.1	4.4	166.1	-2.3	0.5
<b>Health and personal care</b>	<b>118.6</b>	<b>1.0</b>	<b>2.2</b>	<b>116.6</b>	<b>0.1</b>	<b>1.4</b>
Health care	122.4	-0.3	1.0	122.4	-0.5	1.2
Personal care	116.2	2.3	3.3	112.1	0.5	1.6
<b>Recreation, education and reading</b>	<b>115.4</b>	<b>-0.9</b>	<b>-0.9</b>	<b>132.7</b>	<b>-0.5</b>	<b>0.2</b>
Recreation	110.5	-1.1	-1.6	115.7	-0.6	-1.0
Education and reading	131.2	0.0	1.8	194.1	0.0	3.5
<b>Alcoholic beverages and tobacco products</b>	<b>133.1</b>	<b>0.3</b>	<b>3.7</b>	<b>135.1</b>	<b>0.8</b>	<b>4.0</b>
Alcoholic beverages	122.1	0.6	1.8	123.0	0.1	2.4
Tobacco products and smokers' supplies	130.6	0.1	5.1	125.6	1.5	5.5
All-items excluding food	117.4	0.0	0.9	124.3	0.2	1.9
All-items excluding food and energy	117.3	0.2	1.2	123.0	0.3	2.3
All-items excluding energy	118.6	0.4	1.5	122.8	0.3	2.1
Energy	117.3	-1.6	-1.3	139.9	-1.3	1.3
All-items (1986 = 100)	152.6			159.8		

TABLEAU - 6 (Suite)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change November 2003 from			Percentage change November 2003 from			
Indices			Indices			
Taux de variation Novembre 2003 contre			Taux de variation Novembre 2003 contre			
November 2003 Novembre	October 2003 Octobre	November 2002 Novembre	November 2003 Novembre	October 2003 Octobre	November 2002 Novembre	
Manitoba			Saskatchewan			
125.3	0.2	0.6	127.1	0.4	1.2	ENSEMBLE
127.4	0.6	1.0	121.8	1.0	2.3	Aliments
124.2	0.9	0.3	119.4	1.4	2.1	Aliments achetés au magasin
136.9	2.2	2.8	132.0	1.5	-0.6	Viande
117.4	0.8	1.3	119.7	1.4	2.3	Produits laitiers
125.0	-0.4	2.2	115.2	0.5	3.2	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
115.7	-4.1	-6.8	106.9	-2.0	2.5	Fruits frais
122.9	7.6	-5.0	113.3	6.3	5.6	Légumes frais
134.8	0.0	2.1	127.4	0.2	2.7	Aliments achetés au restaurant
120.3	-0.2	1.7	135.3	0.1	3.4	Logement
115.7	0.2	1.5	119.9	0.0	0.9	Logement en location
115.5	0.0	1.6	124.2	0.3	2.8	Logement en propriété
134.1	0.0	3.2	144.7	0.5	6.5	Coût de remplacement
134.7	0.0	3.9	165.2	0.5	8.7	Primes d'assurance de propriétaire
118.4	0.0	4.9	137.0	0.9	3.0	Entretien et réparations par le propriétaire
142.0	-1.0	2.1	174.4	0.0	6.2	Eau, combustible et électricité
109.4	0.0	0.0	139.2	0.0	0.0	Électricité
191.8	-3.4	6.8	239.9	0.0	18.5	Gaz naturel
144.6	0.3	-2.0	146.1	-0.7	-6.7	Mazout et autres combustibles
121.3	0.0	0.7	113.2	0.3	0.0	Dépenses et équipement du ménage
124.5	-0.1	1.5	117.4	0.3	1.2	Dépenses du ménage
131.8	0.0	0.0	111.2	0.0	0.0	Services téléphoniques
97.5	0.0		98.1	0.0		Services d'accès internet (déc. 2002=100)
114.7	0.1	-1.2	104.9	0.2	-2.4	Équipement du ménage
115.4	-3.2	-1.2	109.6	-1.5	-1.8	Habillement et chaussures
112.2	-4.6	-2.6	103.3	-2.9	-3.9	Vêtements pour femmes
118.3	-1.9	0.5	114.5	-1.7	-2.3	Vêtements pour hommes
109.9	-3.6	-4.5	108.2	-1.8	-3.0	Chaussures
133.2	1.3	-2.5	134.5	1.1	-1.3	Transports
129.3	1.7	-2.6	132.3	1.4	-1.3	Transport privé
130.0	4.8	-2.8	127.2	5.1	-2.4	Achat et location à bail de véhicules automobiles
127.0	-3.3	-6.7	137.8	-5.2	-4.3	Essence
134.6	0.0	-0.7	144.7	1.8	5.8	Primes d'assurance de véhicules automobiles
174.5	-3.5	-1.1	173.3	-3.8	-1.2	Transport public
123.7	1.1	2.4	114.3	0.2	1.2	Santé et soins personnels
126.9	0.7	3.2	115.9	-0.3	2.0	Soins de santé
120.4	1.5	1.7	113.3	0.8	0.3	Soins personnels
126.4	-0.6	0.7	129.8	0.3	1.1	Loisirs, formation et lecture
118.5	-0.8	0.3	115.4	0.4	-0.2	Loisirs
150.7	0.0	2.0	186.3	0.0	5.3	Formation et lecture
143.8	0.0	5.0	154.0	0.0	4.7	Boissons alcoolisées et produits du tabac
117.8	0.0	1.9	126.2	0.0	4.1	Boissons alcoolisées
166.9	0.0	7.1	173.6	0.1	5.1	Produits du tabac et articles pour fumeurs
124.8	0.0	0.4	128.3	0.2	0.9	Ensemble sans les aliments
124.0	0.2	0.7	124.7	0.7	1.1	Ensemble sans les aliments et l'énergie
124.5	0.3	0.8	124.1	0.7	1.2	Ensemble sans l'énergie
132.2	-2.3	-2.2	157.8	-2.4	1.9	Énergie
158.9			161.4			Ensemble (1986 = 100 )

TABLE - 6 (Concluded)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),  
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Indexes		
	Percentage change November 2003 from			Percentage change November 2003 from		
	Indices	Taux de variation Novembre 2003 contre		Indices	Taux de variation Novembre 2003 contre	
	November 2003 Novembre	October 2003 Octobre	November 2002 Novembre	November 2003 Novembre	October 2003 Octobre	November 2002 Novembre
	Alberta			British Columbia Colombie-Britannique		
<b>ALL-ITEMS</b>	<b>130.0</b>	<b>0.3</b>	<b>1.6</b>	<b>120.8</b>	<b>0.2</b>	<b>1.6</b>
<b>Food</b>	<b>122.6</b>	<b>1.1</b>	<b>1.4</b>	<b>123.5</b>	<b>1.0</b>	<b>2.1</b>
Food purchased from stores	120.0	1.4	0.8	121.1	1.3	2.0
Meat	124.8	2.5	0.7	127.6	4.0	1.8
Dairy products	120.8	-0.7	0.2	124.7	0.0	3.4
Bakery and other cereal products	124.6	1.0	2.1	122.6	-0.6	3.5
Fresh fruit	106.2	-0.5	-2.7	105.3	1.6	-1.0
Fresh vegetables	121.4	8.1	-1.5	96.8	4.5	-3.6
Food purchased from restaurants	127.9	0.2	2.6	128.6	0.2	1.9
<b>Shelter</b>	<b>132.6</b>	<b>0.5</b>	<b>3.0</b>	<b>104.2</b>	<b>-0.1</b>	<b>1.6</b>
Rented accommodation	123.9	0.0	1.4	115.0	0.1	0.8
Owned accommodation	120.0	0.3	3.5	91.8	-0.1	1.4
Replacement cost	151.4	0.9	6.2	80.1	0.5	5.8
Homeowners' insurance premiums	156.1	1.4	6.9	85.6	0.6	9.3
Homeowners' maintenance and repairs	121.2	-0.4	2.3	112.7	-1.4	0.4
Water, fuel and electricity	185.5	1.2	2.5	146.1	0.0	3.6
Electricity	165.7	0.5	1.3	107.0	0.0	0.5
Natural gas	242.5	3.0	3.9	230.3	0.0	16.0
Fuel oil and other fuel				138.6	-1.1	-1.7
<b>Household operations and furnishings</b>	<b>117.0</b>	<b>-0.3</b>	<b>1.4</b>	<b>122.7</b>	<b>0.2</b>	<b>1.2</b>
Household operations	125.0	-0.1	1.9	129.3	0.2	2.4
Telephone services	116.9	0.0	0.4	129.7	0.0	0.4
Internet access services (Dec. 2002=100)	98.1	0.0		98.9	0.0	
Household furnishings	105.0	-0.6	0.6	113.6	0.2	-1.1
<b>Clothing and footwear</b>	<b>102.5</b>	<b>-1.5</b>	<b>-0.5</b>	<b>110.1</b>	<b>-2.1</b>	<b>-1.3</b>
Women's clothing	102.3	-3.6	1.4	106.4	-3.9	-0.7
Men's clothing	100.9	-2.0	-2.1	111.3	-0.6	0.8
Footwear	95.3	-0.2	0.0	110.8	0.5	-2.6
<b>Transportation</b>	<b>151.3</b>	<b>1.3</b>	<b>0.7</b>	<b>138.2</b>	<b>1.4</b>	<b>0.4</b>
Private transportation	149.5	1.8	0.8	134.7	2.0	0.7
Purchase and leasing of automotive vehicles	128.7	4.2	-1.3	128.5	4.4	-0.9
Gasoline	130.8	-4.2	-9.9	141.1	0.8	-2.4
Automotive vehicle insurance premiums	234.0	2.6	17.5	141.6	0.0	7.3
Public transportation	170.5	-3.3	-0.4	170.0	-3.7	-2.4
<b>Health and personal care</b>	<b>119.4</b>	<b>0.3</b>	<b>2.3</b>	<b>123.3</b>	<b>-0.7</b>	<b>0.5</b>
Health care	122.6	0.2	1.7	128.2	0.2	1.7
Personal care	116.9	0.3	2.8	118.3	-1.8	-0.8
<b>Recreation, education and reading</b>	<b>129.2</b>	<b>-0.5</b>	<b>0.5</b>	<b>130.9</b>	<b>-1.1</b>	<b>4.2</b>
Recreation	114.8	-0.7	-0.6	117.9	-1.4	-0.3
Education and reading	192.5	0.0	4.8	180.0	0.0	17.3
<b>Alcoholic beverages and tobacco products</b>	<b>160.3</b>	<b>0.4</b>	<b>4.2</b>	<b>137.0</b>	<b>0.1</b>	<b>3.9</b>
Alcoholic beverages	135.5	0.8	3.4	119.6	0.3	0.8
Tobacco products and smokers' supplies	174.1	0.2	4.8	152.2	0.0	7.5
All-items excluding food	131.4	0.2	1.6	120.3	0.0	1.5
All-items excluding food and energy	128.4	0.3	2.2	118.4	-0.1	1.6
All-items excluding energy	127.3	0.5	2.1	119.4	0.1	1.7
Energy	160.9	-1.2	-3.6	141.6	0.4	0.4
All-items (1986 = 100)	164.3			153.7		



TABLEAU - 6 (Fin)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change November 2003 from			Percentage change November 2003 from			
Indices			Indices			
Taux de variation Novembre 2003 contre			Taux de variation Novembre 2003 contre			
November 2003 Novembre	October 2003 Octobre	November 2002 Novembre	November 2003 Novembre	October 2003 Octobre	November 2002 Novembre	
Whitehorse, Yukon			Yellowknife, Northwest Territories Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest			
118.8	-0.7	-0.4	118.1	0.8	0.3	ENSEMBLE
116.4	-2.9	-2.5	116.9	-0.2	-1.4	Aliments
111.2	-3.2	-3.2	116.7	-0.3	-2.9	Aliments achetés au magasin
116.1	-0.9	-3.7	118.3	2.0	3.1	Viande
118.7	-0.4	2.9	111.9	-1.1	0.1	Produits laitiers
117.3	-1.0	1.6	134.5	0.0	-3.1	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
121.3	-5.8	-16.9	97.4	-4.8	-7.8	Fruits frais
102.2	-13.0	-17.0	130.1	-3.6	-10.3	Légumes frais
129.7	-2.3	-1.1	118.8	0.0	1.8	Aliments achetés au restaurant
112.0	0.1	0.4	110.8	0.3	0.0	Logement
.	.	.	.	.	.	Logement en location
.	.	.	.	.	.	Logement en propriété
.	.	.	.	.	.	Coût de remplacement
.	.	.	.	.	.	Primes d'assurance de propriétaire
.	.	.	.	.	.	Entretien et réparations par le propriétaire
138.8	-0.2	-2.1	134.3	1.7	-2.9	Eau, combustible et électricité
126.1	0.0	-1.8	134.2	0.0	0.0	Électricité
.	.	.	.	.	.	Gaz naturel
149.1	-0.5	-2.7	142.0	5.8	-9.0	Mazout et autres combustibles
110.5	-0.7	1.2	107.3	0.3	0.0	Dépenses et équipement du ménage
119.1	-0.3	2.1	112.0	0.1	0.1	Dépenses du ménage
114.9	0.0	0.0	108.5	0.0	0.0	Services téléphoniques
102.4	0.0	.	72.8	0.0	.	Services d'accès internet (déc. 2002=100)
96.7	-1.4	-0.6	99.8	0.6	-0.1	Équipement du ménage
105.8	-1.6	-1.0	103.2	2.0	-3.1	Habillement et chaussures
109.9	0.5	4.2	98.4	0.9	-5.8	Vêtements pour femmes
116.2	-0.6	0.4	103.9	0.2	-4.7	Vêtements pour hommes
73.9	-9.1	-14.8	107.8	15.7	1.2	Chaussures
140.5	0.8	-0.5	142.4	2.9	0.2	Transports
133.4	1.5	-0.5	132.5	4.2	0.3	Transport privé
130.3	4.6	-0.1	133.6	7.2	1.0	Achat et location à bail de véhicules automobiles
132.3	-2.1	-7.0	133.9	0.0	-1.8	Essence
153.3	-1.6	5.6	132.1	0.0	-2.1	Primes d'assurance de véhicules automobiles
181.5	-4.1	-0.9	177.1	-4.1	-1.2	Transport public
106.7	0.4	3.8	117.2	2.0	4.0	Santé et soins personnels
111.5	-0.4	1.7	117.0	-0.7	1.8	Soins de santé
102.0	1.4	5.5	116.7	3.5	5.2	Soins personnels
114.0	-1.2	-1.8	111.8	-0.6	-0.9	Loisirs, formation et lecture
105.6	-1.5	-3.1	100.2	-0.7	-1.5	Loisirs
163.7	0.0	4.7	184.8	0.0	3.0	Formation et lecture
149.5	0.7	2.3	158.8	0.0	12.8	Boissons alcoolisées et produits du tabac
127.8	0.0	1.2	132.4	0.0	9.0	Boissons alcoolisées
172.3	1.7	3.5	182.8	0.0	17.0	Produits du tabac et articles pour fumeurs
119.4	-0.1	0.1	118.3	0.9	0.5	Ensemble sans les aliments
117.7	-0.1	0.7	116.9	0.9	0.9	Ensemble sans les aliments et l'énergie
117.4	-0.6	0.0	116.9	0.7	0.5	Ensemble sans l'énergie
136.0	-1.2	-4.6	135.8	1.2	-2.8	Énergie
146.2			147.0			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 7

**The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse,  
Yellowknife and Iqaluit, 1998=2003, 1992=100**

TABLEAU - 7

**Indice d'ensemble des prix à la consommation  
(non désaisonné), provinces, Whitehorse,  
Yellowknife et Iqaluit, 1998=2003, 1992=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>NEWFOUNDLAND AND LABRADOR</b>													<b>TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR</b>
1998	108.5	108.7	108.3	108.4	108.3	108.3	108.7	108.7	107.6	108.8	108.7	108.0	108.4
1999	108.0	108.4	109.2	109.4	110.1	110.1	110.2	110.6	110.8	110.9	111.1	111.1	110.0
2000	111.6	112.5	113.0	112.3	112.2	113.3	113.8	113.8	114.0	114.2	114.3	114.0	113.3
2001	114.0	114.5	114.4	113.6	115.6	115.5	115.3	115.0	115.0	114.3	113.7	113.4	114.5
2002	113.8	114.2	114.9	116.9	118.0	117.7	117.9	117.8	118.1	119.2	119.6	119.0	117.3
2003	119.7	119.9	121.4	121.0	120.7	120.3	121.2	120.7	121.4	120.3	121.1		
<b>PRINCE EDWARD ISLAND</b>													<b>ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD</b>
1998	106.4	106.7	106.6	106.3	105.6	105.7	105.5	105.5	105.4	106.1	106.4	106.1	106.0
1999	105.7	106.2	106.6	106.4	106.4	106.8	107.0	107.2	108.2	108.4	109.4	109.4	107.3
2000	109.1	109.2	110.3	110.7	111.5	111.9	112.0	112.5	112.9	113.3	114.1	113.4	111.7
2001	114.1	113.2	113.3	114.6	115.0	115.5	115.7	115.2	114.7	115.4	115.1	113.8	114.6
2002	113.4	113.7	114.5	116.8	118.0	117.6	118.6	118.8	119.2	120.3	121.0	120.3	117.7
2003	119.9	121.3	122.6	123.1	121.9	121.5	121.7	121.5	122.2	122.0	122.5		
<b>NOVA SCOTIA</b>													<b>NOUVELLE-ÉCOSSE</b>
1998	108.7	108.5	108.6	108.4	108.5	108.4	108.5	108.6	107.4	108.7	108.7	108.4	108.5
1999	108.2	108.7	108.7	109.7	109.9	110.0	110.1	111.1	111.6	111.7	112.0	112.0	110.3
2000	112.0	112.9	113.5	113.1	113.5	114.2	114.1	114.0	115.0	115.4	116.2	116.0	114.2
2001	115.3	115.5	115.6	116.5	117.0	117.0	116.7	116.5	117.2	116.4	116.1	115.7	116.3
2002	115.8	116.4	117.1	118.9	120.0	120.1	120.8	120.7	121.2	122.0	122.5	121.7	119.8
2003	123.1	124.3	125.1	123.9	123.5	123.6	124.0	124.1	124.1	123.5	123.8		
<b>NEW BRUNSWICK</b>													<b>NOUVEAU-BRUNSWICK</b>
1998	107.6	107.7	107.7	107.3	107.5	107.4	107.1	107.5	107.1	107.9	107.8	107.4	107.5
1999	107.0	107.5	107.7	108.8	109.3	109.1	109.3	110.0	110.5	110.4	110.4	110.7	109.2
2000	110.3	111.1	112.2	112.1	112.3	113.1	113.4	113.3	113.7	113.9	114.4	113.8	112.8
2001	113.4	113.8	114.1	114.8	115.8	115.6	115.1	115.1	115.4	114.8	114.5	114.3	114.7
2002	114.7	115.0	115.8	117.6	118.3	118.6	119.6	119.9	120.1	120.6	121.5	121.4	118.6
2003	122.4	123.3	123.7	123.0	122.1	122.1	122.6	122.7	123.0	122.2	122.2		
<b>QUÉBEC</b>													<b>QUÉBEC</b>
1998	106.2	106.2	106.1	106.2	106.5	106.7	106.5	106.5	106.2	106.5	106.7	106.3	106.4
1999	106.6	106.6	107.4	107.8	107.9	108.1	108.3	108.4	108.7	109.0	108.8	108.7	108.0
2000	108.7	109.6	110.0	109.6	110.1	111.1	111.1	111.0	111.4	111.5	111.7	111.8	110.6
2001	111.7	112.4	112.7	113.8	114.3	113.7	113.6	113.8	113.7	113.2	112.9	113.1	113.2
2002	113.3	114.2	114.3	114.9	114.8	115.2	116.2	116.3	116.3	116.7	117.1	117.0	115.5
2003	117.8	119.1	119.3	118.3	118.3	118.1	118.3	118.4	118.2	118.3	118.6		
<b>ONTARIO</b>													<b>ONTARIO</b>
1998	108.4	108.7	108.8	108.5	108.9	108.8	109.0	108.9	109.0	109.4	109.3	108.9	108.9
1999	109.3	109.4	110.0	110.6	110.9	110.9	111.2	111.6	111.8	111.9	111.8	112.1	111.0
2000	111.9	112.8	113.7	113.0	113.7	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.9	116.0	114.2
2001	115.9	116.6	117.3	117.9	118.5	118.5	118.3	118.3	118.5	118.2	117.3	117.3	117.7
2002	117.3	118.2	119.5	119.5	119.5	119.9	120.8	121.7	121.2	121.5	121.8	120.6	120.1
2003	122.4	123.4	123.5	122.3	122.7	122.9	123.1	123.8	123.9	123.6	123.9		
<b>MANITOBA</b>													<b>MANITOBA</b>
1998	112.1	111.8	112.3	112.3	113.0	113.1	113.0	113.3	113.2	113.7	113.7	113.9	113.0
1999	113.8	113.9	113.8	114.6	115.1	115.2	115.4	115.7	116.2	116.2	116.1	116.5	115.2
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.3	117.8	118.4	118.5	119.0	118.8	119.2	119.9	118.1
2001	119.1	120.5	120.7	121.0	122.1	122.9	122.2	121.9	122.4	121.5	120.2	120.1	121.2
2002	120.6	120.6	121.5	122.5	123.2	123.6	123.8	124.1	123.9	123.8	124.6	124.6	123.1
2003	125.0	125.5	125.7	125.4	125.1	124.9	124.9	125.2	125.9	125.1	125.3		

TABLE - 7 (Concluded)

**The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse,  
Yellowknife and Iqaluit, 1998-2003, 1992=100**

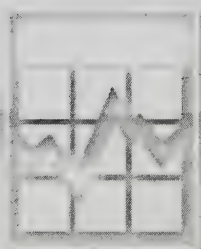
TABLEAU - 7 (Fin)

**Indice d'ensemble des prix à la consommation  
(non désaisonné), provinces, Whitehorse,  
Yellowknife et Iqaluit, 1998-2003, 1992=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>SASKATCHEWAN</b>													<b>SASKATCHEWAN</b>
1998	110.8	111.1	111.3	111.4	112.0	112.2	112.2	111.8	111.9	112.2	112.6	112.5	111.8
1999	112.9	112.9	113.1	113.2	113.8	113.6	113.6	114.0	114.4	114.3	114.5	114.5	113.7
2000	114.6	115.0	115.8	115.9	116.2	116.5	117.0	117.2	117.5	117.5	118.0	119.1	116.7
2001	118.3	118.9	118.8	119.2	120.4	121.6	121.1	121.2	122.1	121.2	120.4	120.3	120.3
2002	120.9	120.8	121.8	123.5	123.7	123.9	124.2	124.4	125.0	125.1	125.6	125.4	123.7
2003	125.6	126.2	126.7	126.1	126.4	126.3	126.5	126.8	127.2	126.6	127.1		
<b>ALBERTA</b>													<b>ALBERTA</b>
1998	110.0	109.2	109.8	110.3	110.6	111.3	111.3	111.4	111.0	111.1	111.2	111.4	110.7
1999	111.7	111.6	111.9	112.2	113.0	113.3	113.6	114.3	114.9	115.1	114.6	115.1	113.4
2000	114.7	114.7	115.8	115.9	116.6	117.1	118.2	118.3	119.1	119.2	119.6	119.6	117.4
2001	116.0	118.8	118.7	118.9	123.2	123.5	121.6	121.5	122.4	121.0	116.6	118.5	120.1
2002	120.1	120.7	121.0	122.9	123.5	124.1	124.1	124.3	125.9	127.3	127.9	128.3	124.2
2003	128.6	129.0	130.2	130.2	129.4	130.1	129.6	129.3	130.1	129.6	130.0		
<b>BRITISH COLUMBIA</b>													<b>COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>
1998	109.7	109.5	109.8	109.8	110.3	110.4	110.4	110.4	110.0	110.1	109.9	109.7	110.0
1999	109.9	110.1	110.3	111.0	111.1	111.5	112.0	111.8	112.2	111.8	111.5	111.6	111.2
2000	111.3	111.4	112.3	112.4	112.8	113.2	114.2	114.1	114.3	114.5	114.5	114.3	113.3
2001	114.5	112.6	113.3	115.0	115.6	116.3	116.3	116.1	116.7	115.8	114.9	114.8	115.2
2002	115.4	115.9	116.6	117.7	118.1	118.2	118.5	118.7	118.8	118.7	118.9	118.8	117.9
2003	119.0	119.6	120.6	120.4	120.4	120.2	120.5	120.9	121.2	120.6	120.8		
<b>WHITEHORSE, YUKON</b>													<b>WHITEHORSE, YUKON</b>
1998	110.3	110.3	110.7	110.5	111.2	111.3	111.6	111.6	111.5	111.2	110.8	110.6	111.0
1999	110.4	110.4	111.1	111.4	112.2	112.2	112.9	113.0	113.1	112.9	112.6	113.0	112.1
2000	112.3	112.9	113.3	113.7	114.3	115.1	115.7	115.9	115.8	115.1	115.6	115.8	114.6
2001	115.9	116.0	116.1	116.3	116.9	117.8	118.1	117.9	118.5	117.5	116.2	115.2	116.9
2002	115.2	115.2	115.4	116.7	117.3	117.8	119.0	118.9	118.8	118.8	119.3	119.4	117.7
2003	119.7	120.6	120.7	120.3	119.8	119.9	120.4	120.4	120.2	119.6	118.8		
<b>YELLOWKNIFE, NORTHWEST TERRITORIES</b>													<b>YELLOWKNIFE, TERRITOIRES DU NORD-OUEST</b>
1998	107.7	107.4	107.7	107.8	108.3	108.6	108.9	108.7	108.2	108.7	108.3	108.2	108.2
1999	108.2	107.9	108.3	108.5	109.0	109.3	110.1	110.1	110.3	110.1	109.6	110.3	109.3
2000	109.6	109.9	110.4	110.8	111.2	111.4	112.0	111.9	112.0	111.5	111.9	112.1	111.2
2001	112.1	112.2	111.9	112.2	112.8	113.2	113.7	113.8	114.3	113.5	113.2	113.1	113.0
2002	113.8	114.2	114.3	115.1	116.0	116.2	117.3	117.4	117.7	117.6	117.8	118.1	116.3
2003	118.3	118.7	118.9	119.2	118.9	118.6	118.3	118.1	117.9	117.2	118.1		
<b>IQALUIT, NUNAVUT (Dec. 2002=100)</b>													<b>IQALUIT, NUNAVUT (déc. 2002=100)</b>
2002												100.0	
2003	99.9	99.8	100.0	99.9	100.1	100.2	100.7	100.3	100.3	100.5	100.7		



ELECTRONIC PUBLICATIONS  
PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES  
AVAILABLE AT DISPONIBLES À  
**[www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)**



## Part III

## Partie III

## City Tables

## Tableaux par ville

TABLE - 8

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City<sup>1</sup>, 1992=100

	Indexes			Percentage change November 2003 from	
	Indices			Taux de variation Novembre 2003 contre	
	November 2003 Novembre	October 2003 Octobre	November 2002 Novembre	October 2003 Octobre	November 2002 Novembre

## ST. JOHN'S, N.L.

All-items	121.0	120.4	119.6	0.5	1.2
Shelter	115.1	114.8	114.2	0.3	0.8
Rented accommodation	112.8	112.6	111.7	0.2	1.0
Owned accommodation	111.9	112.0	110.4	-0.1	1.4
Water, fuel and electricity	121.9	120.2	123.1	1.4	-1.0
All-items (1986=100)	147.9				

## ST. JOHN'S, T.-N.-L.

Ensemble					
Logement					
Logement en location					
Logement en propriété					
Eau, combustible et électricité					
Ensemble (1986=100)					

## CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, P.E.I.

All-items	121.6	121.1	120.2	0.4	1.2
Shelter	114.7	114.4	113.6	0.3	1.0
Rented accommodation	110.7	110.8	109.3	-0.1	1.3
Owned accommodation	108.4	108.4	107.0	0.0	1.3
Water, fuel and electricity	135.0	133.2	133.6	1.4	1.0
All-items (1986=100)	154.3				

## CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, Î.-P.-É.

Ensemble					
Logement					
Logement en location					
Logement en propriété					
Eau, combustible et électricité					
Ensemble (1986=100)					

## HALIFAX, N.S.

All-items	123.0	122.8	121.5	0.2	1.2
Shelter	120.4	120.3	117.9	0.1	2.1
Rented accommodation	113.0	113.0	111.4	0.0	1.4
Owned accommodation	120.4	120.3	117.1	0.1	2.8
Water, fuel and electricity	129.8	129.7	130.0	0.1	-0.2
All-items (1986=100)	155.2				

## HALIFAX, N.-É.

Ensemble					
Logement					
Logement en location					
Logement en propriété					
Eau, combustible et électricité					
Ensemble (1986=100)					

## SAINT JOHN, N.B.

All-items	122.0	122.1	121.0	-0.1	0.8
Shelter	118.1	118.1	115.8	0.0	2.0
Rented accommodation	112.0	111.8	110.7	0.2	1.2
Owned accommodation	109.7	109.7	107.0	0.0	2.5
Water, fuel and electricity	143.5	143.3	142.1	0.1	1.0
All-items (1986=100)	152.7				

## SAINT JOHN, N.-B.

Ensemble					
Logement					
Logement en location					
Logement en propriété					
Eau, combustible et électricité					
Ensemble (1986=100)					

## QUÉBEC, QUE.

All-items	119.4	119.1	117.7	0.3	1.4
Shelter	116.1	116.0	112.5	0.1	3.2
Rented accommodation	117.3	117.1	115.0	0.2	2.0
Owned accommodation	117.5	117.4	112.2	0.1	4.7
Water, fuel and electricity	108.7	108.3	109.5	0.4	-0.7
All-items (1986=100)	152.2				

## QUÉBEC, QC

Ensemble					
Logement					
Logement en location					
Logement en propriété					
Eau, combustible et électricité					
Ensemble (1986=100)					

TABLE - 8 (Continued)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City<sup>1</sup>, 1992=100

TABLEAU - 8 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville<sup>1</sup>, 1992=100

	Indexes			Percentage change November 2003 from		
	Indices			Taux de variation Novembre 2003 contre		
	November 2003 Novembre	October 2003 Octobre	November 2002 Novembre	October 2003 Octobre	November 2002 Novembre	
MONTRÉAL, QUE.						
All-items	118.7	118.4	117.1	0.3	1.4	Ensemble
Shelter	117.7	117.5	114.7	0.2	2.6	Logement
Rented accommodation	112.8	112.7	111.3	0.1	1.3	Logement en location
Owned accommodation	121.6	121.3	116.8	0.2	4.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	116.8	116.5	117.1	0.3	-0.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	153.5					Ensemble (1986=100)
OTTAWA, ONT.						
All-items	125.6	125.1	123.5	0.4	1.7	Ensemble
Shelter	121.5	120.7	118.9	0.7	2.2	Logement
Rented accommodation	125.0	124.9	123.2	0.1	1.5	Logement en location
Owned accommodation	115.0	114.7	111.4	0.3	3.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	147.9	142.5	142.1	3.8	4.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	160.3					Ensemble (1986=100)
TORONTO, ONT.						
All-items	125.0	124.5	122.1	0.4	2.4	Ensemble
Shelter	121.0	120.4	117.1	0.5	3.3	Logement
Rented accommodation	124.7	124.5	123.0	0.2	1.4	Logement en location
Owned accommodation	111.6	111.6	107.8	0.0	3.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	163.0	156.6	146.9	4.1	11.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	162.1					Ensemble (1986=100)
THUNDER BAY, ONT.						
All-items	122.4	122.1	120.8	0.2	1.3	Ensemble
Shelter	112.6	112.5	112.1	0.1	0.4	Logement
Rented accommodation	110.4	110.4	110.0	0.0	0.4	Logement en location
Owned accommodation	101.1	101.0	100.7	0.1	0.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	169.1	168.9	149.5	0.1	13.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	155.4					Ensemble (1986=100)
WINNIPEG, MAN.						
All-items	125.4	125.4	124.7	0.0	0.6	Ensemble
Shelter	120.8	121.1	118.8	-0.2	1.7	Logement
Rented accommodation	116.7	116.5	114.7	0.2	1.7	Logement en location
Owned accommodation	114.7	114.7	112.9	0.0	1.6	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	150.3	152.4	146.6	-1.4	2.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	159.1					Ensemble (1986=100)
REGINA, SASK.						
All-items	128.2	127.6	126.4	0.5	1.4	Ensemble
Shelter	138.4	138.0	133.5	0.3	3.7	Logement
Rented accommodation	118.6	118.4	117.4	0.2	1.0	Logement en location
Owned accommodation	129.6	129.0	125.4	0.5	3.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	183.6	183.6	171.7	0.0	6.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	163.1					Ensemble (1986=100)



TABLE - 8 (Concluded)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City<sup>1</sup>, 1992=100

TABLEAU - 8 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville<sup>1</sup>, 1992=100

	Indexes			Percentage change November 2003 from		
	Indices			Taux de variation Novembre 2003 contre		
	November 2003 Novembre	October 2003 Octobre	November 2002 Novembre	October 2003 Octobre	November 2002 Novembre	
<b>SASKATOON, SASK.</b>						
<b>All-items</b>	<b>126.4</b>	<b>125.9</b>	<b>125.0</b>	<b>0.4</b>	<b>1.1</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	130.6	130.5	127.0	0.1	2.8	Logement
Rented accommodation	124.8	124.8	123.7	0.0	0.9	Logement en location
Owned accommodation	117.0	117.0	114.9	0.0	1.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	172.2	172.3	160.6	-0.1	7.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	159.6					Ensemble (1986=100)
<b>EDMONTON, ALTA</b>						
<b>All-items</b>	<b>128.5</b>	<b>128.1</b>	<b>126.0</b>	<b>0.3</b>	<b>2.0</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	129.6	129.2	123.8	0.3	4.7	Logement
Rented accommodation	124.2	124.1	121.8	0.1	2.0	Logement en location
Owned accommodation	115.4	115.3	111.7	0.1	3.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	192.8	190.0	173.9	1.5	10.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	162.7					Ensemble (1986=100)
<b>CALGARY, ALTA</b>						
<b>All-items</b>	<b>130.7</b>	<b>130.2</b>	<b>129.2</b>	<b>0.4</b>	<b>1.2</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	134.0	133.5	132.5	0.4	1.1	Logement
Rented accommodation	125.4	125.4	123.9	0.0	1.2	Logement en location
Owned accommodation	123.3	122.8	118.9	0.4	3.7	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	183.1	181.7	196.8	0.8	-7.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	165.1					Ensemble (1986=100)
<b>VANCOUVER, B.C.</b>						
<b>All-items</b>	<b>121.4</b>	<b>121.3</b>	<b>119.7</b>	<b>0.1</b>	<b>1.4</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	105.5	105.5	104.0	0.0	1.4	Logement
Rented accommodation	114.8	114.8	113.7	0.0	1.0	Logement en location
Owned accommodation	92.9	93.0	91.9	-0.1	1.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	155.7	155.7	150.4	0.0	3.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	154.7					Ensemble (1986=100)
<b>VICTORIA, B.C.</b>						
<b>All-items</b>	<b>120.5</b>	<b>120.4</b>	<b>118.6</b>	<b>0.1</b>	<b>1.6</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	103.5	103.7	101.9	-0.2	1.6	Logement
Rented accommodation	114.7	114.6	113.8	0.1	0.8	Logement en location
Owned accommodation	93.2	93.4	91.3	-0.2	2.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	122.9	122.9	122.5	0.0	0.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	152.3					Ensemble (1986=100)

<sup>1</sup> The indexes for Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit are available from Table - 6.

<sup>1</sup> Les indices pour Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit sont disponibles à partir du tableau - 6.

TABLE - 9

The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted),  
by City<sup>1</sup>, 1998-2003, 1992=100

TABLEAU - 9

L'indice d'ensemble des prix à la  
consommation (non désaisonné),  
par ville<sup>1</sup>, 1998-2003, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>ST. JOHN'S, NEWFOUNDLAND AND LABRADOR - TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR</b>													
1998	108.5	108.7	108.4	108.5	108.4	108.4	108.8	108.8	107.8	109.0	108.9	108.2	108.5
1999	108.2	108.6	109.4	109.7	110.2	110.3	110.4	110.8	110.9	111.1	111.3	111.2	110.2
2000	111.7	112.4	112.9	112.3	112.3	113.3	113.8	113.9	114.0	114.1	114.3	113.9	113.2
2001	113.9	114.4	114.4	113.6	115.6	115.4	115.3	115.0	115.1	114.4	113.8	113.6	114.5
2002	114.0	114.4	115.1	117.0	118.0	117.7	118.0	117.8	118.1	119.3	119.6	119.1	117.3
2003	119.7	119.9	121.3	120.9	120.7	120.2	121.1	120.7	121.4	120.4	121.0		
<b>CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD</b>													
1998	106.3	106.7	106.7	106.4	105.9	105.9	105.7	105.7	105.7	106.4	106.6	106.3	106.2
1999	105.9	106.4	106.8	106.6	106.6	107.0	107.1	107.3	108.3	108.5	109.4	109.3	107.4
2000	108.9	109.0	110.1	110.5	111.2	111.5	111.7	112.0	112.5	112.9	113.6	112.9	111.4
2001	113.5	112.8	113.0	114.1	114.5	115.0	115.2	114.7	114.3	115.1	114.8	113.5	114.2
2002	113.2	113.4	114.3	116.4	117.4	117.0	118.0	118.1	118.5	119.6	120.2	119.5	117.1
2003	119.2	120.5	121.5	122.0	121.0	120.6	120.9	120.6	121.2	121.1	121.6		
<b>HALIFAX, NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE</b>													
1998	107.9	107.8	108.0	107.8	107.9	107.9	108.0	108.1	107.1	108.2	108.2	107.9	107.9
1999	107.7	108.3	108.3	109.3	109.4	109.5	109.6	110.5	111.0	111.1	111.4	111.2	109.8
2000	111.2	111.9	112.5	112.3	112.7	113.4	113.2	113.2	114.0	114.4	115.1	114.8	113.2
2001	114.3	114.5	114.7	115.6	116.1	116.2	115.9	115.7	116.4	115.7	115.5	115.2	115.5
2002	115.3	115.9	116.5	118.2	119.4	119.4	120.1	120.0	120.4	121.1	121.5	120.8	119.1
2003	122.0	123.0	123.8	122.9	122.6	122.6	123.0	123.1	123.2	122.8	123.0		
<b>SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK</b>													
1998	107.3	107.4	107.3	107.1	107.3	107.1	106.8	107.2	106.8	107.6	107.5	107.1	107.2
1999	106.7	107.3	107.5	108.5	109.0	108.7	108.9	109.6	110.2	110.3	110.3	110.6	109.0
2000	110.2	111.0	112.1	111.8	111.9	112.7	113.0	112.9	113.4	113.5	114.0	113.5	112.5
2001	113.2	113.6	113.9	114.6	115.5	115.4	114.9	115.0	115.2	114.6	114.3	114.1	114.5
2002	114.4	114.8	115.6	117.1	117.9	118.1	119.1	119.5	119.7	120.3	121.0	120.9	118.2
2003	121.8	122.7	123.1	122.4	121.7	121.6	122.1	122.2	122.5	122.1	122.0		
<b>QUÉBEC, QUÉBEC</b>													
1998	107.1	107.1	107.0	107.1	107.5	107.6	107.4	107.5	107.2	107.4	107.6	107.2	107.3
1999	107.4	107.5	108.3	108.7	108.8	109.1	109.3	109.4	109.6	109.9	109.7	109.5	108.9
2000	109.5	110.3	110.7	110.4	110.9	111.9	111.9	111.7	112.0	112.1	112.3	112.3	111.3
2001	112.3	113.0	113.3	114.3	114.9	114.3	114.2	114.4	114.4	113.8	113.5	113.7	113.8
2002	113.9	114.8	115.0	115.5	115.4	115.8	116.8	117.1	117.0	117.4	117.7	117.6	116.2
2003	118.4	119.6	119.9	118.9	118.9	118.8	119.0	119.1	118.9	119.1	119.4		
<b>MONTRÉAL, QUÉBEC</b>													
1998	106.2	106.2	106.1	106.2	106.6	106.8	106.6	106.7	106.4	106.6	106.9	106.5	106.5
1999	106.8	106.8	107.5	108.0	108.0	108.3	108.5	108.5	108.9	109.1	108.9	108.8	108.2
2000	108.8	109.6	110.0	109.7	110.3	111.3	111.3	111.1	111.5	111.6	111.8	111.9	110.7
2001	112.0	112.6	112.8	113.8	114.3	113.7	113.8	114.0	113.8	113.3	113.1	113.5	113.4
2002	113.5	114.4	114.5	115.1	114.9	115.4	116.4	116.5	116.4	116.9	117.1	117.1	115.7
2003	117.7	119.0	119.2	118.2	118.3	118.1	118.3	118.4	118.3	118.4	118.7		
<b>OTTAWA, ONTARIO</b>													
1998	109.5	109.9	110.0	109.7	110.2	110.2	110.3	110.2	110.3	110.7	110.5	110.2	110.1
1999	110.5	110.6	111.2	111.8	112.2	112.2	112.5	112.9	113.0	113.3	113.2	113.5	112.2
2000	113.2	114.1	114.9	114.3	114.9	115.8	116.0	115.9	116.4	116.7	117.4	117.6	115.6
2001	117.5	118.3	119.0	119.4	120.2	120.2	120.1	120.1	120.1	119.4	118.8	118.9	119.3
2002	118.8	119.8	121.1	121.2	121.4	121.7	122.5	123.5	123.1	123.2	123.5	122.4	121.9
2003	124.0	125.1	125.2	123.7	124.2	124.4	124.8	125.4	125.5	125.1	125.6		
<b>TORONTO, ONTARIO</b>													
1998	108.4	109.0	109.0	108.6	109.0	108.9	109.0	109.0	109.2	109.5	109.5	109.1	109.0
1999	109.5	109.6	110.3	110.7	111.2	111.1	111.3	111.8	112.1	112.2	112.2	112.5	111.2
2000	112.3	113.2	113.9	113.3	114.1	114.9	114.9	114.7	115.2	115.5	116.2	116.2	114.5
2001	116.4	117.1	117.8	118.4	118.8	118.6	118.5	118.4	118.7	118.5	118.0	118.1	118.1
2002	117.8	118.8	120.1	120.0	120.0	120.5	120.9	121.6	121.0	121.7	122.1	122.2	120.6
2003	123.2	124.1	124.3	123.5	123.4	123.7	124.0	124.6	124.8	124.5	125.0		

TABLE - 9 (Concluded)

The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted),  
by City<sup>1</sup>, 1998-2003, 1992=100

TABLEAU - 9 (Fin)

L'indice d'ensemble des prix à la  
consommation (non désaisonné),  
par ville<sup>1</sup>, 1998-2003, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>THUNDER BAY, ONTARIO</b>													
1998	108.9	109.3	109.3	109.0	109.3	109.4	109.5	109.4	109.4	109.8	109.7	109.2	109.4
1999	109.6	109.7	110.3	111.0	111.4	111.3	111.6	112.0	112.1	112.2	112.1	112.5	111.3
2000	112.1	112.9	113.8	113.2	113.8	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.7	115.8	114.3
2001	115.6	116.3	117.3	117.8	118.5	118.4	118.2	118.2	118.7	118.1	116.3	116.1	117.5
2002	116.6	117.4	118.4	118.3	118.3	118.9	120.3	121.3	120.9	120.7	120.8	119.3	119.3
2003	121.2	122.2	122.4	121.7	121.6	121.8	121.7	122.5	122.6	122.1	122.4		
<b>WINNIPEG, MANITOBA</b>													
1998	112.2	111.8	112.3	112.4	113.1	113.2	113.0	113.4	113.4	113.8	113.8	114.0	113.0
1999	113.9	114.0	113.9	114.7	115.1	115.3	115.5	115.8	116.3	116.3	116.2	116.5	115.3
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.4	117.8	118.4	118.7	119.1	118.9	119.3	120.0	118.1
2001	119.3	120.8	121.0	121.4	122.4	123.1	122.5	122.1	122.6	121.7	120.5	120.4	121.5
2002	120.8	120.8	121.7	122.7	123.4	123.9	124.1	124.3	124.2	123.9	124.7	124.7	123.3
2003	125.1	125.7	125.8	125.5	125.3	125.1	125.1	125.4	126.1	125.4	125.4		
<b>REGINA, SASKATCHEWAN</b>													
1998	111.6	111.9	112.2	112.3	112.8	113.0	113.0	112.7	112.9	113.2	113.5	113.4	112.7
1999	113.8	113.9	114.1	114.2	114.7	114.6	114.6	114.9	115.4	115.2	115.4	115.4	114.7
2000	115.6	115.9	116.7	116.8	117.2	117.5	118.0	118.3	118.5	118.5	118.9	119.9	117.7
2001	119.2	119.8	119.8	120.2	121.3	122.6	122.1	122.2	123.1	122.2	121.4	121.2	121.3
2002	121.9	121.8	122.8	124.3	124.5	124.8	125.1	125.3	125.9	125.9	126.4	126.3	124.6
2003	126.5	127.1	127.6	127.0	127.3	127.3	127.4	127.8	128.2	127.6	128.2		
<b>SASKATOON, SASKATCHEWAN</b>													
1998	110.2	110.5	110.7	110.8	111.5	111.7	111.7	111.4	111.5	111.8	112.2	112.0	111.3
1999	112.4	112.5	112.6	112.8	113.5	113.2	113.2	113.6	114.0	114.0	114.2	114.2	113.4
2000	114.2	114.6	115.4	115.6	115.9	116.1	116.6	116.9	117.1	117.2	117.6	118.5	116.3
2001	117.7	118.3	118.3	118.7	119.8	120.9	120.4	120.5	121.4	120.6	119.8	119.7	119.7
2002	120.3	120.2	121.2	122.9	123.2	123.4	123.7	123.9	124.4	124.4	125.0	124.7	123.1
2003	124.8	125.4	125.9	125.3	125.7	125.6	125.7	126.1	126.3	125.9	126.4		
<b>EDMONTON, ALBERTA</b>													
1998	109.0	108.6	108.8	109.3	109.5	110.2	110.1	110.2	109.4	110.0	110.4	110.3	109.7
1999	110.5	110.5	110.7	111.0	111.8	112.0	112.4	113.2	113.8	113.7	113.3	113.8	112.2
2000	113.3	113.3	114.4	114.5	115.1	115.6	116.6	116.8	117.4	117.8	118.0	118.0	115.9
2001	113.6	117.1	117.0	117.2	121.5	121.8	120.1	119.9	120.9	119.4	115.1	117.5	118.4
2002	118.4	119.1	118.2	119.9	120.4	121.2	121.5	122.1	123.3	125.6	126.0	126.8	121.9
2003	127.4	127.8	128.9	128.8	128.0	128.7	128.5	128.2	128.9	128.1	128.5		
<b>CALGARY, ALBERTA</b>													
1998	110.4	109.2	110.3	110.8	111.2	112.1	112.1	112.2	112.1	111.9	111.4	112.1	111.3
1999	112.4	112.4	112.6	112.9	113.7	114.0	114.3	115.1	115.7	116.1	115.5	116.0	114.2
2000	115.6	115.5	116.7	116.8	117.7	118.2	119.3	119.4	120.4	120.1	120.7	120.8	118.4
2001	118.0	120.1	120.1	120.3	124.6	125.0	122.8	122.6	123.4	122.2	117.6	118.8	121.3
2002	121.1	121.8	123.3	125.4	125.9	126.3	126.0	125.6	127.8	128.2	129.2	129.0	125.8
2003	128.9	129.3	130.7	130.9	130.1	130.7	129.8	129.7	130.5	130.2	130.7		
<b>VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>													
1998	109.9	109.9	110.3	110.2	110.7	110.8	111.0	110.6	110.2	110.4	110.1	110.1	110.4
1999	110.2	110.2	110.4	111.2	111.2	111.7	112.0	111.8	112.4	111.9	111.7	111.8	111.4
2000	111.6	111.8	112.8	112.9	113.3	113.8	114.9	114.9	115.1	115.1	115.2	115.0	113.9
2001	115.3	113.9	114.0	115.7	116.3	117.0	117.0	117.0	117.5	116.5	115.6	115.8	116.0
2002	116.3	116.6	117.4	118.4	119.0	119.0	119.2	119.3	119.6	119.6	119.7	119.5	118.6
2003	119.7	120.3	121.2	121.0	120.9	120.8	120.9	121.5	121.8	121.3	121.4		
<b>VICTORIA, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>													
1998	109.8	109.7	109.9	109.8	110.3	110.4	110.2	110.3	109.9	110.2	109.9	109.7	110.0
1999	109.9	110.0	110.2	110.9	111.0	111.4	111.9	111.8	112.0	111.7	111.4	111.5	111.1
2000	111.1	111.3	112.2	112.3	112.7	113.1	113.7	113.6	113.9	114.0	114.1	113.9	113.0
2001	113.8	111.3	112.4	114.2	114.8	115.4	115.4	115.2	115.7	115.2	114.4	114.3	114.3
2002	114.9	115.4	116.1	117.1	117.6	117.8	118.1	118.3	118.4	118.3	118.6	118.4	117.4
2003	118.7	119.2	120.1	119.9	119.9	119.7	120.1	120.5	120.8	120.4	120.5		

<sup>1</sup> The All-items index for Whitehorse and Yellowknife is available from Table - 7.<sup>1</sup> L'indice d'ensemble pour Whitehorse et Yellowknife est disponible dans le tableau - 7.



TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,  
by City - Cents per Litre, 2002-2003

	St. John's, N.L. - T.-N.-L.	Charlottetown- Summerside, P.E.I. - Î.-P.-É.	Halifax, N.S. - N.-É.	Saint John, N.B. - N.-B.	Québec, Que. - Qc	Montréal, Que. - Qc	Ottawa, Ont.	Toronto, Ont.	Thunder Bay, Ont.	Winnipeg, Man.
<b>Regular Unleaded Gas at Full Service Stations</b>										
November-2002	85.9	77.6	80.2	79.6	75.0	75.8	73.2	71.8	75.1	66.9
December-2002	83.9	75.8	79.4	79.1	71.5	75.2	71.6	71.4	72.3	61.5
January-2003	87.2	74.7	85.4	85.0	78.0	81.7	76.5	75.0	77.5	68.1
February-2003	89.2	79.7	88.9	90.2	85.9	87.9	81.3	80.9	83.8	75.7
March-2003	92.1	85.0	88.6	89.9	87.2	86.7	79.9	79.7	84.2	76.9
April-2003	86.6	83.4	81.2	81.1	78.7	77.3	71.5	73.0	77.3	69.8
May-2003	83.2	75.3	74.4	74.6	72.4	73.4	68.2	67.1	74.4	64.2
June-2003	82.0	70.7	76.1	76.6	73.6	74.6	68.4	68.2	78.2	63.6
July-2003	82.3	70.6	79.5	78.0	75.9	76.3	69.8	68.2	76.9	67.4
August-2003	84.5	72.9	84.9	82.2	82.7	81.2	77.1	76.1	81.1	69.3
September-2003	91.1	78.2	84.6	85.1	80.4	79.2	74.2	74.6	83.8	73.6
October-2003	84.8	76.4	77.7	78.2	76.7	77.4	68.6	71.9	78.6	64.9
November-2003	83.9	72.7	74.9	77.1	72.0	74.6	66.6	69.5	75.2	63.6
<b>Premium Unleaded Gas at Full Service Stations</b>										
November-2002	92.2	82.9	87.7	86.6	81.6	83.0	83.6	81.1	85.1	76.8
December-2002	90.0	80.9	86.9	86.3	78.0	82.8	82.1	81.1	82.5	71.7
January-2003	93.2	79.8	92.3	91.4	84.5	88.8	86.8	85.4	87.3	77.2
February-2003	94.7	85.0	95.9	97.2	92.3	95.1	91.2	91.4	94.0	85.3
March-2003	98.4	90.2	95.5	96.6	93.9	93.9	89.8	90.4	94.2	85.8
April-2003	92.7	88.6	86.4	88.2	85.3	85.1	81.4	83.7	87.4	78.7
May-2003	89.2	80.3	81.7	81.6	79.1	81.2	78.2	77.1	84.3	73.3
June-2003	88.0	76.3	83.1	83.9	80.2	81.6	78.6	78.1	88.1	72.8
July-2003	88.3	75.8	86.0	85.2	82.6	83.5	79.5	78.3	87.1	77.0
August-2003	90.5	78.1	90.9	89.2	89.4	88.8	87.4	86.8	91.2	78.5
September-2003	97.1	83.5	90.3	91.8	86.7	86.7	84.1	85.3	93.9	82.1
October-2003	90.5	81.8	83.7	84.7	83.3	84.5	78.9	82.8	88.9	74.3
November-2003	89.9	77.9	81.1	83.6	78.7	81.8	77.1	80.3	85.4	72.6
<b>Regular Unleaded Gas at Self Service Stations</b>										
November-2002	83.1	76.3	78.1	77.5	74.3	73.1	71.6	70.0	74.2	65.5
December-2002	80.5	74.0	76.2	76.3	70.3	73.7	70.9	69.7	70.3	60.5
January-2003	84.1	72.8	82.5	82.4	77.9	79.2	74.4	73.3	75.5	67.1
February-2003	85.7	77.9	84.9	87.1	85.8	85.8	79.1	78.2	82.1	74.9
March-2003	89.4	82.9	85.8	87.3	86.7	84.8	77.3	76.8	81.5	75.8
April-2003	83.9	81.6	77.5	78.4	78.2	75.0	67.6	70.9	75.8	69.7
May-2003	80.4	73.5	71.2	72.3	71.5	70.9	65.5	64.2	72.5	63.7
June-2003	79.0	68.8	72.9	73.7	73.8	72.8	65.2	65.8	76.0	63.4
July-2003	79.3	68.8	76.4	75.1	75.2	74.4	68.3	65.8	75.0	67.2
August-2003	81.4	70.9	81.6	81.2	82.7	80.0	75.5	75.9	80.3	68.8
September-2003	87.9	76.4	80.9	82.7	79.9	76.8	71.4	73.2	82.3	72.6
October-2003	82.1	74.7	75.2	75.9	76.3	74.6	68.9	70.8	76.7	64.7
November-2003	80.9	70.8	72.7	74.3	71.7	72.4	64.6	68.3	73.3	62.1
<b>Premium Unleaded Gas at Self Service Stations</b>										
November-2002	89.1	81.7	84.5	84.7	80.8	79.0	81.8	79.2	83.9	75.3
December-2002	86.9	79.2	82.0	83.7	76.8	79.8	81.0	79.8	79.9	70.5
January-2003	89.8	78.1	89.0	89.7	84.5	85.2	84.4	83.2	85.0	77.1
February-2003	91.7	83.1	91.3	94.4	92.3	91.8	89.3	88.4	91.6	84.7
March-2003	95.2	88.0	92.4	94.6	93.2	90.2	87.6	86.8	91.0	86.0
April-2003	89.7	86.8	84.8	86.0	84.6	80.9	77.9	81.0	85.2	79.8
May-2003	86.4	78.7	78.2	79.7	77.8	77.1	75.8	74.0	82.1	74.0
June-2003	85.0	74.0	79.7	80.9	80.2	79.0	75.5	75.6	85.5	73.3
July-2003	85.3	74.0	82.7	82.5	82.1	80.8	78.6	75.9	84.6	77.4
August-2003	87.4	76.2	87.7	88.4	89.2	86.3	85.8	85.6	89.9	78.8
September-2003	93.9	81.6	86.7	90.0	86.4	83.0	81.8	83.5	91.9	82.8
October-2003	87.9	79.9	80.2	83.1	83.0	80.5	79.2	80.7	86.5	75.1
November-2003	86.9	76.1	78.6	81.2	78.2	78.7	74.7	78.6	82.9	72.5
<b>Household Heating Fuel</b>										
November-2002	56.6	52.7	58.9	60.9	53.2	50.0	54.5	54.9	56.6	57.4
December-2002	54.3	49.2	58.2	59.3	54.0	51.6	54.1	55.7	56.6	57.3
January-2003	59.6	52.1	62.8	63.9	60.9	58.8	59.8	60.9	57.3	59.0
February-2003	60.5	57.8	71.0	71.6	63.1	70.3	68.4	69.5	60.7	62.5
March-2003	64.7	68.2	79.2	80.4	78.5	76.0	78.0	76.0	70.5	69.2
April-2003	53.9	64.6	70.4	68.5	60.4	56.5	61.9	60.0	64.8	63.2
May-2003	53.3	51.6	57.8	60.5	53.2	50.0	55.2	55.4	54.8	60.0
June-2003	53.3	51.6	57.8	60.5	53.2	50.0	55.2	55.4	54.8	60.0
July-2003	53.3	51.6	57.8	60.5	53.2	50.0	55.2	55.4	54.8	60.0
August-2003	53.3	51.6	57.8	60.5	53.2	50.0	55.2	55.4	54.8	60.0
September-2003	53.0	49.0	54.7	55.1	50.5	47.7	49.8	51.0	53.9	61.7
October-2003	48.5	46.9	54.7	54.4	48.6	45.9	47.7	51.3	51.7	57.8
November-2003	51.5	48.2	54.7	54.7	50.1	47.3	48.4	51.6	53.1	57.5

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,  
by City - Cents per Litre, 2002-2003

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,  
par ville - cents par litre, 2002-2003

Regina, Sask.	Saskatoon, Sask.	Edmonton, Alta - Alb.	Calgary, Alta - Alb.	Vancouver, B.C. - C.-B.	Victoria, B.C. - C.-B.	Whitehorse, Yukon	Yellowknife, N.W.T. - T. N.-O.	
								<b>Essence régulière sans plomb aux stations avec service complet</b>
75.4	77.4	69.3	69.2	77.7	78.4	86.0	91.9	Novembre-2002
73.6	71.4	67.3	64.3	72.8	76.0	86.0	91.9	Décembre-2002
79.4	76.4	69.1	67.6	76.7	78.1	87.0	92.7	Janvier-2003
83.9	80.7	73.4	72.8	82.4	83.4	92.1	96.0	Février-2003
85.4	82.2	75.9	72.4	90.6	91.0	91.1	99.2	Mars-2003
72.9	77.0	69.0	68.0	81.2	84.8	87.4	97.5	Avril-2003
69.0	73.3	65.8	64.5	75.2	81.1	82.4	90.8	Mai-2003
74.0	72.6	67.2	65.4	76.2	81.0	84.0	89.9	Juin-2003
76.0	75.1	68.0	65.5	75.4	81.3	87.5	89.9	Juillet-2003
81.2	80.9	72.2	72.0	86.6	86.4	88.4	90.2	Août-2003
82.0	80.9	73.2	74.0	83.8	86.3	91.4	91.4	Septembre-2003
76.4	75.0	66.7	65.3	73.4	78.7	82.6	90.4	Octobre-2003
71.5	70.0	63.5	61.2	75.2	78.2	80.1	90.4	Novembre-2003
								<b>Essence super sans plomb aux stations avec service complet</b>
85.0	87.4	79.2	79.1	88.0	88.6	94.1	97.9	Novembre-2002
83.5	81.4	77.1	74.4	83.1	86.2	93.7	97.9	Décembre-2002
89.4	86.5	79.0	77.5	87.1	88.2	94.8	99.7	Janvier-2003
93.8	90.7	83.6	82.9	92.8	93.4	100.2	102.2	Février-2003
94.9	92.2	85.9	82.5	101.1	101.6	101.8	104.4	Mars-2003
82.5	87.1	78.6	78.2	91.8	95.3	99.3	103.2	Avril-2003
77.6	83.4	75.9	74.7	86.0	91.5	93.4	96.0	Mai-2003
83.3	82.7	77.0	75.6	86.8	91.4	93.0	94.9	Juin-2003
85.7	85.2	78.0	75.9	86.3	91.8	96.0	94.9	Juillet-2003
91.2	91.0	82.4	82.2	97.6	96.6	97.3	95.2	Août-2003
91.0	91.0	83.2	84.2	94.5	96.9	99.2	96.2	Septembre-2003
85.9	85.1	76.4	75.7	83.9	89.9	93.3	95.4	Octobre-2003
81.1	80.1	73.9	72.3	86.4	89.2	91.4	95.4	Novembre-2003
								<b>Essence régulière sans plomb aux stations libre service</b>
76.3	77.2	68.4	67.8	76.1	77.2	84.8	91.7	Novembre-2002
72.9	71.2	66.4	62.2	70.9	74.8	84.8	91.7	Décembre-2002
78.5	76.3	68.3	66.6	74.1	76.9	85.2	91.7	Janvier-2003
83.8	79.7	71.9	71.9	79.4	83.4	90.9	94.7	Février-2003
83.6	82.5	74.9	71.6	87.7	90.0	87.7	98.9	Mars-2003
71.3	76.7	67.6	66.8	79.1	83.5	85.3	97.5	Avril-2003
70.4	73.3	64.6	63.6	72.5	79.9	77.4	92.0	Mai-2003
72.1	73.3	65.0	64.9	74.1	79.9	82.4	89.9	Juin-2003
74.7	74.4	65.7	64.1	73.4	79.9	84.8	89.9	Juillet-2003
80.7	80.9	71.7	69.9	84.1	86.2	86.3	89.9	Août-2003
81.4	81.6	72.0	72.7	81.1	84.9	89.8	91.7	Septembre-2003
75.2	75.5	65.1	64.2	70.5	77.7	79.5	89.9	Octobre-2003
70.7	70.1	61.8	61.2	73.1	76.9	78.4	89.9	Novembre-2003
								<b>Essence super sans plomb aux stations libre service</b>
86.4	87.2	78.5	77.6	86.8	88.2	91.4	100.4	Novembre-2002
82.9	81.2	76.2	72.0	81.9	85.9	91.2	100.4	Décembre-2002
88.5	86.3	78.3	76.4	85.1	87.7	91.8	100.4	Janvier-2003
93.8	89.7	82.0	81.8	90.4	94.2	97.7	103.2	Février-2003
93.6	92.6	84.6	81.4	98.9	101.2	96.4	107.0	Mars-2003
81.7	86.5	77.7	76.9	90.2	94.8	93.9	105.2	Avril-2003
80.7	83.6	74.6	73.2	83.7	90.9	88.2	99.8	Mai-2003
82.2	83.8	75.2	74.3	85.3	90.8	89.3	98.0	Juin-2003
84.9	84.6	76.2	73.9	84.5	90.8	90.9	98.0	Juillet-2003
91.2	91.1	81.0	80.4	95.3	97.2	92.2	98.0	Août-2003
91.7	91.7	82.5	82.8	92.4	95.9	94.9	100.0	Septembre-2003
85.6	85.7	75.3	74.3	81.7	88.7	86.7	98.0	Octobre-2003
81.1	80.2	72.1	71.1	84.4	88.0	84.9	98.0	Novembre-2003
								<b>Mazout de chauffage domestique</b>
57.3	59.0	.	.	59.5	57.7	62.5	56.9	Novembre-2002
56.9	56.4	.	.	56.2	57.0	61.6	56.4	Décembre-2002
58.0	58.4	.	.	61.2	58.9	65.2	55.9	Janvier-2003
61.8	60.6	.	.	63.2	60.9	66.4	60.6	Février-2003
68.0	68.0	.	.	74.6	74.6	78.4	68.9	Mars-2003
60.2	65.0	.	.	62.4	70.5	67.6	62.7	Avril-2003
51.6	57.0	.	.	55.6	63.3	62.4	55.7	Mai-2003
51.6	57.0	.	.	55.6	63.3	62.4	55.7	Juin-2003
51.6	57.0	.	.	55.6	63.3	62.4	55.7	Juillet-2003
51.6	57.0	.	.	55.6	63.3	62.4	55.7	Août-2003
55.1	58.2	.	.	58.2	62.2	62.4	52.7	Septembre-2003
53.7	57.2	.	.	54.5	57.3	61.1	49.0	Octobre-2003
51.9	57.0	.	.	55.4	57.3	60.7	51.8	Novembre-2003

TABLE - 11

## Average Retail Prices, monthly, Canada

TABLEAU - 11

## Prix de détail moyens, mensuels, Canada

		September 2003	October 2003	November 2003	
		Septembre 2003	Octobre 2003	Novembre 2003	
1	Round steak – Bifteck de ronde	1 kg	10.91	11.45	12.25
2	Sirloin steak – Bifteck de surlonge	1 kg	13.79	13.36	14.10
3	Prime rib roast – Rôti de côtes de choix	1 kg	17.18	17.54	18.36
4	Blade roast – Rôti de palette	1 kg	6.77	7.66	8.37
5	Stewing beef – Boeuf à ragoût	1 kg	7.76	8.41	8.72
6	Ground beef, regular – Boeuf haché régulier	1 kg	4.48	4.78	5.10
7	Pork chops – Côtelettes de porc	1 kg	9.17	9.64	9.44
8	Butt roast – Rôti de soc	1 kg	... <sup>1</sup>	... <sup>1</sup>	... <sup>1</sup>
9	Chicken – Poulet	1 kg	4.98	5.08	5.16
10	Bacon	500 g	4.45	4.47	4.46
11	Wieners – Saucisses fumées	450 g	2.41	2.48	2.52
12	Canned sockeye salmon – Saumon sockeye en conserve	213 g	3.51	3.36	3.33
13	Homogenized milk – Lait homogénéisé	1 l	1.67	1.67	1.67
14	Partly skimmed milk – Lait partiellement écrémé	1 l	1.61	1.61	1.62
15	Butter – Beurre	454 g	3.55	3.55	3.56
16	Processed cheese food slices – Préparation de fromage fondu en tranches	250 g	2.54	2.53	2.53
17	Evaporated milk – Lait évaporé	385 ml	1.20	1.20	1.19
18	Eggs – Oeufs	1 dz	2.19	2.20	2.21
19	Bread – Pain	675 g	1.62	1.64	1.62
20	Soda crackers – Biscuits soda	450 g	1.95	2.02	2.00
21	Macaroni	500 g	1.02	1.02	1.00
22	Flour – Farine	2.5 kg	3.50	3.43	3.43
23	Corn flakes – Flocons de maïs	675 g	3.41	3.55	3.63
24	Apples – Pommes	1 kg	2.99	2.84	2.80
25	Bananas – Bananes	1 kg	1.19	1.18	1.23
26	Grapefruits – Pamplemousses	1 kg	2.62	2.32	1.94
27	Oranges	1 kg	2.54	2.59	2.63
28	Apple juice, canned – Jus de pommes en conserve	1.36 l	1.60	1.59	1.61
29	Orange juice, tetra-brick – Jus d'orange tetra-brick	1 l	3.12	3.11	3.03
30	Cabbage – Choux	1 kg	... <sup>1</sup>	... <sup>1</sup>	... <sup>1</sup>
31	Carrots – Carottes	1 kg	1.21	1.15	1.14
32	Celery – Céleri	1 kg	1.32	1.34	1.99
33	Mushrooms – Champignons	1 kg	6.79	6.61	6.67
34	Onions – Oignons	1 kg	1.34	1.05	1.04
35	Potatoes – Pommes de terre	4.54 kg	3.33	3.07	3.17
36	French fried potatoes, frozen – Pommes de terre frites congelées	1 kg	1.88	1.88	1.92
37	Baked beans, canned – Fèves au lard en conserve	398 ml	0.82	0.82	0.82
38	Tomatoes, canned – Tomates en conserve	796 ml	1.24	1.23	1.23
39	Tomato juice, canned – Jus de tomate en conserve	1.36 l	1.48	1.39	1.48
40	Ketchup	1 l	2.52	2.54	2.54
41	Sugar, white – Sucre blanc	2 kg	2.41	2.41	2.39
42	Coffee, roasted – Café torréfié	300 g	3.08	3.07	3.13
43	Coffee, instant – Café instantané	200 g	4.44	4.50	4.45
44	Tea (bags) – Thé (sachets)	72	3.37	3.37	3.39
45	Cooking or salad oil – Huile à frire ou à salade	1 l	3.29	3.29	3.30
46	Soup, canned – Soupe en conserve	284 ml	0.81	0.82	0.78
47	Baby food – Nourriture pour bébés	128 ml	0.61	0.59	0.59
48	Peanut butter – Beurre d'arachide	500 g	2.63	2.61	2.58
49	Fruit flavoured crystals – Cristaux à saveur de fruit	2.25 l	1.24	1.23	1.24
50	Soft drinks, cola type – Boissons gazeuses cola	2 l	1.35	1.27	1.28
51	Soft drinks, lemon type – Boissons gazeuses citron-lime	2 l	1.40	1.32	1.31
52	Paper towels (rolls) – Essuie-tout en papier (rouleaux)	2	1.94	1.92	1.93
53	Facial tissue – Papier-mouchoirs	200	1.65	1.65	1.66
54	Bathroom tissue (rolls) – Papier hygiénique (rouleaux)	4	1.95	1.95	1.95
55	Shampoo – Shampoing	300 ml	3.04	3.06	3.05
56	Deodorant – Désodorisant	60 g	3.13	3.03	3.14
57	Tooth paste – Pâte dentifrice	100 ml	1.36	1.30	1.35
58	Cigarettes	200	64.88	64.78	65.29

<sup>1</sup> Series terminated as of May 2001.<sup>1</sup> Cette série se termine en mai 2001.

Note: For explanatory notes and details, see Appendix I.

Nota: Pour de plus amples renseignements et détails, consulter l'appendice I.



## Appendix 1

### Average retail prices

#### Average retail prices for food, household supplies, personal care items and cigarettes

Table 11 shows, for the current month and the two previous months, average prices for selected food, household supply and personal care items and for cigarettes.

Prices for these items are collected as part of the regular monthly CPI survey. Prices for the selected food, household supply and personal care items are observed in food supermarkets, while prices for cigarettes are collected in supermarkets, department stores, drug stores and tobacco shops. Average prices for each commodity are calculated as a weighted average of the average prices in the observed cities using the population of these cities as weights.

The commodities which are priced can vary in quality between outlets or between cities. This is the reason why average prices are not published for each of those cities. Brands and outlets can also vary from month to month. Therefore, average prices may not necessarily be fully comparable from one month to another and should not be used as an appropriate measure of pure price change through time. A matched commodity and outlet sample is used for the CPI to determine the pure price movement of commodities through time.

## Appendice 1

### Prix de détail moyens

#### Prix de détail moyens pour les aliments, les produits d'entretien ménager, les produits de soins personnels et les cigarettes

Le tableau 11 présente, pour le mois courant et les deux mois précédents, des prix moyens pour certains produits alimentaires, d'entretien ménager et de soins personnels ainsi que pour les cigarettes.

Les données sur les prix utilisées dans le calcul sont celles qui ont été recueillies dans le cadre de l'enquête mensuelle régulière de l'IPC. Les prix des aliments et des produits d'entretien ménager et de soins personnels ont été relevés dans des supermarchés alimentaires, alors que les prix des cigarettes ont été observés dans des supermarchés, dans des magasins à rayons, dans des pharmacies et dans des débits de tabac. Les prix moyens pour chaque produit sont obtenus en effectuant une moyenne pondérée des prix moyens de chaque ville observée en utilisant la population de ces villes comme pondération.

Les produits dont on relève les prix peuvent varier en qualité d'un point de vente ou d'une ville à l'autre. C'est la raison pour laquelle les prix moyens ne sont pas publiés pour chacune des villes. Les marques sélectionnées ainsi que les points de vente peuvent aussi varier d'un mois à l'autre. Les prix moyens ne sont donc pas nécessairement entièrement comparables d'un mois à l'autre et ne devraient pas être considérés comme une mesure appropriée des mouvements de prix purs à travers le temps. L'IPC utilise un échantillon apparié de produits et de points de vente pour calculer le mouvement de prix pur des produits dans le temps.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,  
as of October 2002, for Selected Groups of Consumer  
Goods and Services, Combined City Average=100<sup>1</sup>

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,  
octobre 2002, pour certains groupes de biens et services  
à la consommation, moyenne des villes combinées=100<sup>1</sup>

		Canada CPI weights <sup>2</sup>	St. John's (N.L.)	Charlottetown- Summerside (P.E.I.)	Halifax (N.S.)	Saint John (N.B.)	Montréal (Que.)
		Pondérations de l'IPC du Canada <sup>2</sup>	St. John's (T.-N.-L.)	Charlottetown- Summerside (Î.-P.-É.)	Halifax (N.-É.)	Saint John (N.-B.)	Montréal (Qc.)
No.	Selected components and sub-groups						
1	All-items	100.0	97	94	100	94	95
2	Food	17.9	107	102	101	101	97
3	Food purchased from stores		108	104	103	104	99
4	Meat, poultry and fish		100	102	102	103	99
5	Dairy products and eggs		108	97	102	100	99
6	Bakery and other cereal products		111	109	107	108	103
7	Fruit and vegetables		116	103	105	106	98
8	Other food purchased from stores <sup>3</sup>		108	108	98	101	97
9	Food purchased from restaurants		104	99	98	95	94
10	Shelter	26.8	82	80	89	78	88
11	Household operations and furnishings	10.8	102	101	105	100	96
12	Household operations		102	100	108	99	94
13	Household furnishings		101	103	101	101	101
14	Clothing and footwear	6.2	102	95	101	101	100
15	Transportation	19.0	105	94	100	100	99
16	Private transportation		105	94	100	96	99
17	Purchase of automotive vehicles		101	103	101	100	100
18	Gasoline		111	99	107	105	105
19	Other private transportation		105	81	93	86	93
20	Public transportation		100	98	105	120	100
21	Health and personal care	4.6	98	98	99	98	103
22	Health care		99	102	102	99	102
23	Personal care supplies and equipment		101	113	101	106	96
24	Personal care services		89	68	89	85	115
25	Recreation, education and reading	11.2	98	105	113	105	92
26	Alcoholic beverages and tobacco products	3.5	112	104	106	104	99
27	Alcoholic beverages		105	102	105	96	102
28	Tobacco products and smokers' supplies		117	106	107	109	96

<sup>1</sup> For explanatory notes, see Appendix 2.<sup>2,3</sup> See footnotes section at end of Appendix 2.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,  
as of October 2002, for Selected Groups of Consumer  
Goods and Services, Combined City Average=100<sup>1</sup>

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,  
octobre 2002, pour certains groupes de biens et services  
à la consommation, moyenne des villes combinées=100<sup>1</sup>

Ottawa (Ont.)	Toronto (Ont.)	Winnipeg (Man.)	Regina (Sask.)	Edmonton (Alta.)	Vancouver (B.C.)		
				Edmonton (Alb.)	Vancouver (C.-B.)		
						No.	Composantes et sous-groupes choisis
105	110	91	92	95	105	1	Ensemble
102	100	99	96	102	106	2	Aliments
104	100	99	99	100	104	3	Aliments achetés au magasin
103	101	95	100	102	106	4	Viande, volaille et poisson
108	102	95	92	93	101	5	Produits laitiers et oeufs
99	95	103	99	102	108	6	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
106	99	101	100	104	103	7	Fruits et légumes
103	101	103	102	99	103	8	Autres aliments achetés au magasin <sup>3</sup>
98	101	99	91	105	110	9	Aliments achetés au restaurant
111	125	78	78	84	105	10	Logement
111	110	100	98	99	106	11	Dépenses et équipement du ménage
117	115	101	98	102	109	12	Dépenses du ménage
101	101	100	99	94	100	13	Équipement du ménage
101	101	100	99	96	100	14	Habillement et chaussures
97	105	92	100	94	106	15	Transports
94	105	90	100	94	107	16	Transport privé
101	101	99	98	94	100	17	Achat de véhicules automobiles
98	97	85	104	95	108	18	Essence
84	114	84	100	94	114	19	Autres transports privés
116	107	104	96	93	100	20	Transport public
104	101	97	88	104	97	21	Santé et soins personnels
109	100	93	91	103	97	22	Soins de santé
105	104	100	97	102	98	23	Articles et accessoires de soins personnels
93	96	100	69	108	94	24	Services de soins personnels
107	108	92	96	100	100	25	Loisirs, formation et lecture
97	95	106	113	111	112	26	Boissons alcoolisées et produits du tabac
100	103	84	94	98	104	27	Boissons alcoolisées
94	89	122	126	121	119	28	Produits du tabac et articles pour fumeurs

<sup>1</sup> Pour de plus amples renseignements, voir l'appendice 2

<sup>2,3</sup> Voir notes à la fin de l'appendice 2.



## Appendix 2

### Inter-city indexes of retail price differentials

Table 12 shows consumer price differentials prevailing amongst 11 Canadian cities situated in all 10 provinces for a selection of commodities and services at the specified point in time.

Price data for the current inter-city retail price comparison was drawn to a large extent from the extensive volume of price information collected for the production of the Consumer Price Index (CPI) for October 2002.

Reliable inter-city price comparisons require that the sampled commodities be identical in different locations. This ensures that variations in index levels between cities, are due to price differences and not to differences in product attributes. In order to optimize comparability, price comparisons were initially made by pairing cities that are geographically close. This resulted in the following pairings:

St. John's	–	Halifax
Charlottetown-Summerside	–	Halifax
Saint John	–	Halifax
Ottawa	–	Halifax
Toronto	–	Montréal
Ottawa	–	Toronto
Toronto	–	Winnipeg
Regina	–	Winnipeg
Edmonton	–	Winnipeg
Edmonton	–	Vancouver

Within each city pair, price quotations were matched at the item level on the basis of identical detailed descriptions, including brand names whenever possible and also with some regard for comparability of retail outlets and merchandising practices.

Price level comparisons can be extended to include any pair of cities using a chaining procedure.

The weights used for aggregating the various components of the city indexes to obtain the All-items index are based on the expenditure proportions of the consumers living in the 11 cities overall. The weights are currently based on 1996 consumer expenditure data and price updated to October 2002. The base, for which the index is equal to 100, is also the combined city average. Therefore, an index value of 102 means that prices in that city are 2 percent higher than the combined city average.

It should be noted, especially in periods when prices are highly volatile, that the timing of price comparison and the relative rate of price change occurring in each location could significantly affect city-to-city retail price relationships. Furthermore, since the retail prices used in this study are final prices faced by consumers, they include applicable sales and excise taxes. Therefore, provincial sales tax rates in effect in the various cities at the time of price comparison, as well as differences in the rate of incidence of such taxes, can be of importance in explaining inter-city price differentials for items or groups of items that are subject to such taxes.

Shelter, as an expenditure category, was absent from the Inter-city index program prior to 1999 because of methodological and conceptual issues associated with its measurement. For many products, adjusting for quality differences to ensure comparability across areas is relatively straightforward and can be done using

## Appendice 2

### Indices comparatifs des prix de détail entre les villes

Le tableau 12 présente les différences de prix à la consommation de 11 villes du Canada, situées dans les 10 provinces, pour un nombre choisi de biens et de services, pour une période de temps spécifiée.

Les données de cette étude comparative de prix de détail proviennent en grande partie des relevés de prix utilisés pour la production de l'Indice des prix à la consommation (IPC) d'octobre 2002.

Des comparaisons de prix valables entre les villes exigent que les produits échantillonnés soient identiques dans les différents endroits. Cette procédure permet de s'assurer que les variations des niveaux d'indice entre villes sont causées par des écarts de prix et non par des différences dans les caractéristiques des biens ou services. Afin d'optimiser la degré de comparaison, les prix ont d'abord été comparés en couplant des villes qui sont proches géographiquement. Voici les paires de villes qui en résultent :

St. John's	-	Halifax
Charlottetown-Summerside	-	Halifax
Saint John	-	Halifax
Ottawa	-	Halifax
Toronto	-	Montréal
Ottawa	-	Toronto
Toronto	-	Winnipeg
Regina	-	Winnipeg
Edmonton	-	Winnipeg
Edmonton	-	Vancouver

À l'intérieur de chaque paire de villes, les prix ont été couplés au niveau de l'article en s'assurant qu'ils correspondent à des descriptions détaillées identiques, y compris les marques, lorsque c'était possible et aussi en tenant compte de la similitude des points de vente au détail et des méthodes de vente.

Les comparaisons des niveaux de prix peuvent être étendues pour inclure d'autres paires de villes en utilisant une procédure de couplage.

Les pondérations utilisées pour agréger les diverses composantes des indices de villes pour obtenir l'indice d'ensemble sont basées sur les proportions des dépenses des consommateurs vivant dans l'ensemble des 11 villes. Ces pondérations correspondent présentement aux données de 1996 sur les dépenses des consommateurs et elles sont mises à jour pour refléter les variations de prix jusqu'en octobre 2002. La base pour laquelle l'indice est égal à 100 correspond aussi à la moyenne des villes combinées. Un indice ayant une valeur de 102 signifie donc que les prix dans cette ville sont plus élevés de 2 pour cent à la moyenne des villes combinées.

Il convient de noter, surtout dans une période de fluctuation des prix, que les relations entre les prix de détail d'une ville à l'autre peuvent varier de façon significative selon la période de relevé des prix et le taux relatif de variation des prix à chaque endroit. De plus, puisque les prix de détail utilisés pour cette étude sont ceux que les consommateurs doivent payer, les taxes de vente et d'accise y sont incluses. Donc, les taux des taxes de vente provinciale en vigueur dans les diverses villes au moment de la comparaison, de même que la différence dans le taux ou l'incidence de ces taxes, peuvent être importants pour expliquer les différences de prix entre les villes, des articles ou groupes d'articles taxables.

Le logement, en tant que catégorie de dépenses, ne figurait pas dans l'Indice comparatif des prix de détail entre les villes avant 1999 à cause des difficultés méthodologiques et conceptuelles associées à sa mesure. Pour beaucoup de biens et services, il est assez simple d'ajuster pour les variations de qualité de façon à permettre une comparaison entre

traditional quality adjustment techniques. In the case of shelter however, its very diverse nature means that comparable matches across cities are difficult to make. Hedonic regression methods were used to adjust for quality differences among cities and produce more reliable inter-city comparisons of rental prices.

A rental equivalence approach is used to construct the inter-city price indexes for shelter services consumed by homeowners. Such an approach uses market rents as an approximation of the cost of shelter services faced by homeowners. This approach may not be suitable for the needs of all users. For instance, since the rental equivalence approach does not represent an out-of-pocket expenditure, the indexes should not be used for measuring differences in the purchasing power of homeowners across cities. Furthermore, since the observed rents used in this index are those faced by existing renters and since the industry is regulated, they may not be indicative of rental prices faced by new renters.

#### Footnotes for Table 12

(2) The weights shown are rounded 1996 basket weights at December 1997 prices for Canada. They are provided for illustration only; the weights actually used are combined city weights with adjustments for price change since October 2002.

(3) Includes the following sub-groups: sugar and syrups, confectionery items, margarine, other edible fat and oil items, coffee, tea, condiments, spices and vinegar, soup, infant and junior foods, pre-cooked frozen food preparations, non-alcoholic beverages and all other food preparations.

régions. Ceci peut être fait en utilisant des techniques d'ajustement de qualité traditionnelles. Cependant, dans le cas du logement, sa nature très diversifiée rend les comparaisons d'une ville à l'autre problématiques. Des régressions hédoniques sont utilisées pour évaluer les écarts de qualité entre les villes et pour produire des comparaisons inter villes des loyers plus fiables.

La méthode de l'équivalence locative est utilisée pour construire les indices de prix comparatifs entre villes pour les services de logement consommés par les propriétaires. Cette méthode utilise le marché de la location pour obtenir une approximation des coûts des services de logement auxquels font face les propriétaires. Cette méthode peut ne pas être appropriée aux besoins de tous les utilisateurs. Par exemple, puisque la méthode d'équivalence locative ne représente pas des débours, les indices ne devraient pas être utilisés pour mesurer les différences de pouvoir d'achat des propriétaires entre les villes. De plus, puisque les loyers utilisés dans cet indice sont ceux de locataires existants et que l'industrie est réglementée, ils peuvent ne pas être représentatifs des prix subis par les nouveaux locataires.

#### Notes pour le tableau 12

(2) Les pondérations indiquées sont les pondérations arrondies pour le panier de 1996 aux prix de décembre 1997 pour le Canada. Elles ne sont fournies qu'à titre d'exemple; les pondérations utilisées en fait sont les pondérations combinées des villes rajustées en fonction des variations des prix observées depuis octobre 2002.

(3) Comprend les sous-groupes suivants: sucre et sirop, confiseries, margarine, autres huiles et matières grasses comestibles, café, thé, condiments, épices et vinaigres, soupe, aliments pour bébés et enfants, préparations alimentaires précuites et congelées, boissons non alcoolisées et toutes autres préparations alimentaires.



## THE CONSUMER PRICE INDEX TECHNICAL NOTES

### Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of the changes in consumer prices experienced by the target population. The CPI measures price change by comparing, through time, the cost of a fixed basket of commodities. This basket is based on the expenditures of the target population in a certain reference period, currently 2001. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movements.

Separate CPI's are published for Canada, the ten provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit. Some CPI information is also available for an additional sixteen cities. Since the CPI is a measure of price change from one time period to another, it cannot be used to indicate differences in price levels between provinces or cities.

### Population Coverage

The population targeted by the Consumer Price Index consists of families and individuals living in urban and rural private households. For practical reasons, residents of the Territories outside Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit are not represented by the index. Previous to January 1995, the target population consisted of private households in Canadian urban centres with a population of 30,000 or more.

### Time Reference

The CPI compares, in percentage terms, prices in any given time period to prices in the official base period which, at present, is 1992=100. The official time base was changed from 1986=100 to 1992=100 starting with the CPI for January 1998. The change is strictly an arithmetic conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact, except for differences in rounding.

### Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index which, in turn, depends on the time base of the particular index. The percentage change between any two time periods can be readily calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the index for the earlier period and multiplying the result by one hundred.

### Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are final prices, inclusive of excise and other indirect taxes paid by consumers. In particular, they include the Goods and Services Tax (GST), as well as provincial retail sales taxes wherever applicable. In regions where the GST and provincial retail sales taxes have been combined, the Harmonized Sales Tax (HST) is included. It follows that the CPI can change as a result of modifications to any of these taxes.

## L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION NOTES TECHNIQUES

### Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation payés par la population cible. L'IPC mesure la variation des prix en comparant, dans le temps, le coût d'un panier fixe de biens et de services. Ce panier est basé sur les dépenses de la population cible au cours d'une période de référence qui est actuellement 2001. Comme ce panier comprend des biens et des services dont la quantité et la qualité ne changent pas ou sont équivalentes, l'indice ne retrace que les mouvements de prix purs.

On publie des IPC distincts pour le Canada, les provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit. Certains renseignements de l'IPC sont aussi publiés pour seize autres villes. Comme l'IPC est une mesure de la variation de prix entre deux périodes, il ne peut servir à relever les différences de niveau des prix entre les provinces ou les villes.

### Champ d'observation de la population

La population couverte par l'indice des prix à la consommation comprend les familles et les personnes vivant dans des ménages privés urbains et ruraux. Pour des raisons pratiques, les résidents des Territoires à l'extérieur de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit ne sont pas représentés. Avant janvier 1995, la population cible comprenait les ménages privés vivant dans les centres urbains du Canada dont la population était de 30 000 habitants ou plus.

### Période de base

L'IPC compare, en pourcentage, les prix au cours d'une période donnée à ceux de la période de base officielle, qui est actuellement 1992 = 100. On a changé la période de base de 1986 = 100 à 1992 = 100 à compter de l'IPC du mois de janvier 1998. Ce changement est uniquement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices, mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes intactes, à l'exception des différences dues à l'arrondissement.

### Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les fluctuations des indices d'un mois à l'autre sont exprimées en pourcentage, plutôt qu'en point d'indice. Les variations en point d'indice sont en fonction du niveau de l'indice qui, à son tour, dépend de la période de base de l'indice en question. Par contre, il est facile de calculer la variation en pourcentage entre deux périodes en divisant la différence en point d'indice entre ces deux périodes par l'indice de la période antérieure, et en multipliant ensuite ce résultat par cent.

### Champ d'observation des prix

Les prix qui entrent dans le calcul de l'IPC sont les prix finaux, ce qui comprend les taxes d'accise et les autres impôts indirects que les consommateurs paient. En particulier, les prix comprennent la taxe sur les produits et les services (TPS), ainsi que les taxes de vente au détail provinciales, au besoin. Dans les régions où la TPS et la taxe provinciale de vente au détail ont été combinées, la taxe de vente harmonisée (TVH) est incluse. L'IPC peut donc varier à cause des modifications apportées à ces taxes.



The selection of commodities and the outlets from which prices are collected is judgmental, other than for rents and traveler accommodation. The number of prices required for a given commodity depends on the importance and the nature of the commodity. The samples are designed to represent volume selling commodities and outlets. The principal objective of the sample design is to ensure an informative, reliable and impartial picture of consumer inflation at the national and provincial levels.

Price collection for a given month's index is carried out during the first three weeks of the month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price changes (e.g. property taxes and electricity rates) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

La sélection des biens et des services, ainsi que des points de vente où l'on recueille les prix, se fait au jugé, à l'exception des loyers et de l'hébergement pour voyageurs. Le nombre de prix nécessaires pour un bien ou service donné dépend de l'importance et de la nature de celui-ci. L'échantillon est conçu de façon à représenter les produits et services ainsi que les établissements à fort volume de ventes. Le principal objectif du plan de sondage est d'obtenir une image précise, fiable et impartiale de l'inflation représentée par les prix à la consommation au niveau national et provincial.

La collecte des prix pour l'indice d'un mois donné se fait pendant les trois premières semaines du mois. Bien que les prix de la plupart des biens et services entrant dans l'IPC soient recueillis chaque mois, les prix des biens ou des services ayant des variations de prix moins fréquentes (impôts fonciers, tarifs de l'électricité, par exemple) sont recueillis à des intervalles dépassant un mois. Des relevés spéciaux de prix sont faits lorsqu'il est évident que des variations de prix appréciables se sont produites entre les périodes de relevé de prix régulières.

## Weights and Linking

The CPI maintains fixed quantitative proportions (weights) between commodities during the life of a given basket. The baskets are updated periodically to take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 2003, the basket reflecting the 2001 expenditure patterns replaced the 1996 basket. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes obtained from consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of specified commodity price indexes. The weights are derived from Survey of Household Spending data. Text Table 1 compares the expenditure shares of the two most recent CPI baskets, i.e. those of 2001 and 1996. Because both sets of weights are expressed in December 2002 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities purchased between the two baskets. The differences are a result of changes in consumer expenditure patterns over time.

## Pondération et enchaînement

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes (pondérations) entre les biens et les services pendant la durée de vie d'un panier. Le panier est habituellement mis à jour régulièrement afin de prendre en compte les changements dans la composition des dépenses des consommateurs. En janvier 2003, le panier qui retrace la composition des dépenses de 2001 a remplacé le panier de 1996. La continuité des séries de l'IPC est assurée par un « enchaînement » des indices correspondants provenant de paniers consécutifs.

On calcule l'IPC comme une moyenne pondérée d'indices de prix de biens ou de services précis. Les pondérations sont tirées des données de l'Enquête sur les dépenses des ménages. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses des deux paniers les plus récents, ceux de 2001 et de 1996. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de décembre 2002, qui est le « mois d'enchaînement », les différences reflètent les mouvements des quantités relatives achetées entre les deux paniers. Les différences s'expliquent par les variations de la composition des dépenses des consommateurs dans le temps.

**TEXT TABLE 1**  
**Comparison of the 2001 and 1996**  
**Distribution<sup>1</sup> of Expenditures used in the**  
**Consumer Price Index, by Major**  
**Component, for Canada**

Major Components	2001 Expenditures		1996 Expenditures	
	Dépenses de 2001		Dépenses de 1996	
	Expressed in 2001 prices Exprimées en prix de 2001	Expressed in Dec. 2002 prices Exprimées en prix de déc. 2002	Expressed in Dec. 2002 prices Exprimées en prix de déc. 2002	Composantes principales
<b>All-items</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>Ensemble</b>
Food	16.3	16.4	18.0	Aliments
Shelter	28.5	28.4	26.4	Logement
Household operations and furnishings	10.7	10.6	10.3	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	5.8	5.4	5.6	Habillement et chaussures
Transportation	18.8	19.0	19.6	Transports
Health and personal care	4.5	4.4	4.5	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	12.1	11.8	11.1	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	3.2	3.8	4.6	Boissons alcoolisées et produits du tabac

<sup>1</sup> Figures may not add to 100% due to rounding.

<sup>1</sup> Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.

**TABEAU EXPLICATIF - 1**  
**Comparaison des ventilations<sup>1</sup> des dépenses**  
**de 2001 et 1996 utilisées pour l'indice des**  
**prix à la consommation, par composante**  
**principale, pour le Canada**

When reconstructing or re-aggregating published CPI series, the changes in weights and the linking procedures must be taken into account. For a description of the methodology required to reconstruct or re-aggregate CPI series, see the Consumer Price Index Reference Paper cat. 62-553 (Occasional) or contact Prices Division.

## Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit Indexes

The relatively small size of the housing market in these three cities makes it difficult to construct reliable price indexes for new houses. To compensate, the price movements of rental accommodation are used to approximate the price movements of new houses. The rent information itself is collected using different pricing frequencies and collection methods than in the rest of the country. Because of these problems, the indexes for Rented Accommodation, Owned Accommodation and Shelter are not published for these three cities. Further, the All-items indexes published for these two cities are not strictly comparable with the same indexes for the provinces or the other sixteen urban centres.

## Calculation of City Indexes

With the introduction of the 1992 basket, emphasis was shifted from city data to provincial data. City All-items series were continued since many users had come to rely on this service, but the method of calculation was changed. Shelter indexes are calculated for each city. This recognizes the importance of Shelter in the basket, the significant and persistent differences in price movements between cities, and the availability of local data. For the other seven major components, the movement of the provincial counterpart (or, in the cases of Montréal, Toronto, and Vancouver, a sub-provincial counterpart) is used. The major components are aggregated using the city's expenditure pattern to arrive at each city's All-items index.

## Seasonal Adjustment

A seasonally adjusted series is one from which seasonal movements have been eliminated. Seasonal movements are defined as those which are caused by regular annual events such as variations in climate and regular institutional events such as vacations and statutory holidays. Seasonally adjusted series are calculated using Statistics Canada's X-11 ARIMA program. Time series with no detectable seasonal movements remain unchanged from the official series. The official unadjusted series for All-items, each of the eight major component indexes and three special aggregates (All-items excluding food, All-items excluding food and energy, and All-items excluding the eight most volatile components according to the Bank of Canada definition) are seasonally adjusted independently.

Each month, the previous month's seasonally adjusted index is subject to revision. On an annual basis, the seasonally adjusted values for the last three years are revised with the January data release. Since these revisions can lead to changes in both the levels and movements of the indexes, users employing the CPI for indexation purposes are advised to use the unadjusted indexes.

Quand on reconstruit ou ré-agrège les séries publiées de l'IPC, il faut prendre en compte les changements de pondérations et les procédures d'enchaînement. Pour une description de la méthodologie à utiliser dans la reconstruction des séries de l'IPC ré-agrégées, consulter le document de référence sur l'indice des prix à la consommation portant le numéro de catalogue 62-553 (Hors série), ou s'adresser à la Division des prix.

## Indices de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit

La taille relativement faible du marché de l'habitation de ces trois villes rend difficile la construction d'indices de prix fiables pour les maisons neuves. Pour corriger cette situation, on se sert du mouvement des prix du logement en location pour obtenir une approximation de celui des maisons neuves. Les renseignements sur les loyers proprement dits sont obtenus à des fréquences de relevé des prix et selon des méthodes de collecte qui diffèrent de celles utilisées ailleurs dans le pays. En raison de ces problèmes, les indices du logement en location, du logement en propriété et du logement ne sont pas publiés pour ces trois villes. Enfin, les indices d'ensemble publiés pour ces deux villes ne sont pas strictement comparables aux mêmes indices pour les provinces ou les seize autres centres urbains.

## Calcul des indices des villes

Avec la venue du panier de 1992, l'accent est passé des données des villes aux données des provinces. Les séries des indices d'ensemble pour les villes ont été conservées parce que de nombreux utilisateurs se sont habitués à ce service, mais la méthode de calcul a changé. Les indices du logement sont calculés pour chaque ville. Ainsi, on prend en compte l'importance du logement dans le panier, les différences appréciables et persistantes dans les mouvements des prix entre villes et la disponibilité de données locales. Pour les sept autres composantes principales, on utilise le mouvement de l'indice provincial (pour Montréal, Toronto et Vancouver, un indice infra-provincial). Les composantes principales sont agrégées à partir de la composition des dépenses de la ville pour donner, en fin de compte, l'indice d'ensemble de cette dernière.

## Désaisonnalisation

Une série désaisonnalisée est une série de laquelle on a éliminé les variations saisonnières. Les variations saisonnières se définissent comme celles étant causées par des événements réguliers annuels tels que les variations climatiques et les événements institutionnels réguliers tels que les vacances et les congés statutaires. Les données désaisonnalisées sont estimées à partir du programme X-11 ARIMA de Statistique Canada. Les séries chronologiques ne présentant pas de variations saisonnières perceptibles demeurent inchangées par rapport aux séries officielles. Les séries officielles non ajustées pour l'indice d'ensemble, chacune des huit composantes principales et trois agrégats spéciaux (l'ensemble sans les aliments, l'ensemble sans les aliments et l'énergie, l'ensemble sans les 8 composantes les plus instables (définition de la Banque du Canada)) sont désaisonnalisées indépendamment.

Chaque mois, l'indice désaisonné du mois précédent est révisé. Les données désaisonnalisées des trois dernières années sont révisées une fois l'an avec la publication des données de janvier. Comme ces révisions peuvent entraîner des changements dans les niveaux et dans les variations des indices, il est recommandé aux utilisateurs qui se servent de l'IPC à des fins d'indexation de prendre les indices non désaisonnés.



**H**ow many times have you found yourself scrambling to get the stats you need for your report or presentation? Perhaps you have to scan many sources because you cannot find all the latest social or economic indicators in one place.

Now you can. With *Infomat*. Here's your opportunity to take advantage of a unique weekly report that delivers to you all the latest gauges of Canada's social and economic situation from the country's official statistical agency—Statistics Canada.

### Hot off the press!

Every week *Infomat* presents you with the most recently released socio-economic statistics **PLUS** trendwatching of major indicators such as:

- ▶ Gross Domestic Product
- ▶ Unemployment
- ▶ Consumer Price Index.

*Infomat* is a must-have to stay on top of national issues. A quick scan of this report is all it takes to assess the state of our dynamic nation.

### Benefit from an in-depth understanding of the issues that influence your business and financial decisions.

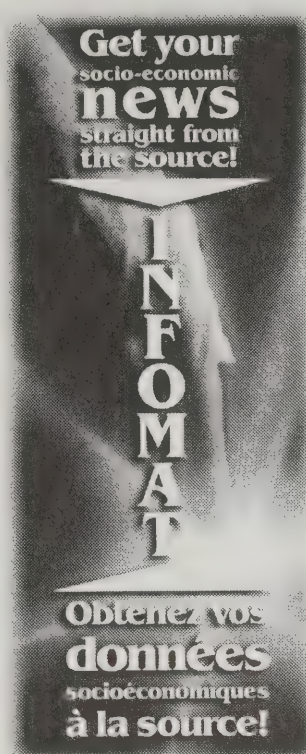
*Infomat* expands on the emerging issues of the week. Expert analysts weave together facts and figures in a way that imparts clear insights in easily digestible articles.

For every professional who must understand the underpinnings of our society, *Infomat* is the answer for getting the straight data and analysis that keep you a step ahead.

### As a discerning businessperson, you know the importance of making sound investments of your time and money.

Most news media rely on Statistics Canada for *their* data. So why not get the statistics *you* need first hand?

Don't spend another moment searching through several newspapers, journals and Web sites for the information you need. Get your concise weekly update of key social and economic indicators straight from the source—*Infomat*—the most timely and accurate data on Canada.



**C**ombien de fois avez-vous eu à faire des pieds et des mains pour vous procurer les données nécessaires à la production d'un rapport ou d'un exposé? Peut-être vous faut-il consulter de nombreuses sources parce qu'une seule ne fournit pas les données relatives aux plus récents indicateurs sociaux et économiques.

Ce temps est révolu! Grâce à *Infomat*. Ce résumé hebdomadaire unique vous livre les indicateurs les plus récents sur la situation sociale et économique du pays directement de l'organisme statistique national : Statistique Canada.

### Des données toutes fraîches!

Chaque semaine, *Infomat* vous présente les statistiques socioéconomiques les plus récentes **EN PLUS** des tendances découlant de grands indicateurs tels que :

- ▶ le produit intérieur brut
- ▶ le chômage
- ▶ l'indice des prix à la consommation.

*Infomat* est incontournable pour être à l'affût des questions d'actualité nationale. Il suffit d'un survol de ce rapport pour évaluer l'état de cette nation dynamique qui est la nôtre.

### Avant de prendre des décisions commerciales et financières,

### munissez-vous d'analyses approfondies sur les enjeux à considérer!

*Infomat* scrute les dossiers émergents de la semaine. Des analyses expertes vous éclairent, faits et chiffres à l'appui, au fil d'articles concis.

Tout professionnel qui doit comprendre le fonctionnement de notre société trouvera dans *Infomat* les données et les analyses voulues pour conserver une longueur d'avance.

### Vous êtes une personne d'affaire avertie et vous voulez savoir où investir votre temps et votre argent.

La plupart des médias comptent sur Statistique Canada pour se procurer leurs données. Alors pourquoi n'obtiendriez-vous pas les vôtres à la source?



Ne perdez plus de temps à éplucher les journaux, revues et sites Internet! *Infomat* vous livre directement les données exactes et actuelles en un sommaire hebdomadaire des principaux indicateurs sociaux et économiques.

### Subscribe today

by using any one of the following methods:  
Call toll-free 1 800 267-6677  
Fax toll-free 1 877 287-4369

Email [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)  
Contact the Regional Reference Centre nearest you by calling 1 800 263-1136.

*Infomat* is \$145/year for a print subscription. In Canada, please add either GST and applicable PST or HST

No shipping charges for delivery in Canada. For shipments outside Canada, please add \$2 per issue delivered.

Visit our Web site at [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) for more information about ordering the online version of *Infomat*, available every Friday. (A one-year electronic subscription is \$109 plus taxes.)

### Abonnez-vous dès aujourd'hui

en sélectionnant la méthode de votre choix :  
Par téléphone : 1 800 267-6677 (sans frais)  
Par télécopieur : 1 877 287-4369 (sans frais)  
Par courriel : [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)  
Par l'intermédiaire du centre de consultation de votre région, au 1 800 263-1136.

L'abonnement annuel à la version imprimée d'*Infomat* coûte 145 \$. Au Canada, ajoutez soit la TPS et la TVP en vigueur ou la TVH. Aucuns

frais pour les envois au Canada. Pour les envois à l'extérieur du pays, ajoutez 2 \$ pour chaque numéro livré

Pour en savoir plus sur la façon de commander *Infomat* en ligne, diffusé tous les vendredis, visitez notre site à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca). (L'abonnement annuel à la version électronique coûte 109 \$ plus les taxes.)



# Get immediate insight into how Canadians influence the environment!

*Human Activity and the Environment 2000* provides extensive data on population, economic activities, the environment and explains relationships among these key elements.

- ✳ **Discover** a world of information, from sustainable development to ozone depletion and biodiversity.
- ✳ **Find out** how governments, businesses and households respond as environmental conditions change.
- ✳ **Learn about** direct and indirect environmental quality issues.

**An all-inclusive blend of current figures, historical facts and authoritative analysis in a user-friendly book and CD-ROM package.**

Whether you are a researcher, consultant, policy maker, student or concerned Canadian,

*Human Activity and the Environment 2000* will help you:

- ✳ **augment** research when preparing reports, essays, analyses on environmental impacts;
- ✳ **compare** environmental performances both internationally and provincially;
- ✳ **keep abreast** of public support for protection policy measures; ... and undertake many other activities!

Order your copy of *Human Activity and the Environment 2000* (Cat. No. 11-509-XPE) TODAY! **The book and CD-ROM package costs just \$75\*.** MAIL your order to Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario, K1A 0T6, Canada. You may also CALL 1 800 267-6677, FAX to 1 877 287-4369, or E-MAIL to [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca).

\* In Canada, please add **either** GST and applicable PST **or** HST. No shipping charges for delivery in Canada. Shipments to the United States, add \$6. Shipments to other countries, add \$10. Federal government departments must include with all orders their IS Organization Code and IS Reference Code.

Visit our Web site at [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)

# Un instantané de l'influence qu'exercent les Canadiens sur l'environnement!

*L'activité humaine et l'environnement 2000* vous renseigne sur la démographie, l'activité économique, l'environnement et vous explique la relation entre ces aspects importants.

- ✳ **Découvrez** un monde de renseignements, du développement durable à l'appauvrissement de l'ozone et à la biodiversité.
- ✳ **Voyez** comment les gouvernements, les entreprises et les ménages réagissent à l'évolution des conditions environnementales.
- ✳ **Repérez** les enjeux directs et indirects de la qualité de l'environnement.

**Un amalgame de chiffres à jour, de faits historiques et d'analyses bien documentées, dans un ensemble livre et CD-ROM pratique.**

Que vous soyez un chercheur, un consultant, un décideur, un étudiant ou un Canadien intéressé,

*L'activité humaine et l'environnement 2000* vous aidera à :

- ✳ **enrichir** vos recherches lorsque vous rédigez un rapport, un compte rendu, une analyse sur les répercussions environnementales;
- ✳ **comparer** le rendement environnemental sur le plan international et provincial;
- ✳ **suivre** l'évolution de l'appui du public aux mesures de protection; ... et à effectuer bien d'autres activités!

Commandez DÈS AUJOURD'HUI votre exemplaire de *L'activité humaine et l'environnement 2000* (N° 11-509-XPE au catalogue)! **L'ensemble livre et CD-ROM ne coûte que 75 \$\*.** POSTEZ votre commande à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, Canada. Ou TÉLÉPHONEZ au 1 800 267-6677, TÉLÉCOPIEZ au 1 877 287-4369 ou ENVOYEZ UN COURRIEL à [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca).

\* Au Canada, veuillez ajouter **soit** la TPS et la TVP en vigueur, **soit** la TVH. Aucuns frais de port pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, ajoutez 6 \$. Pour les envois à destination des autres pays, ajoutez 10 \$. Les ministères du gouvernement fédéral doivent indiquer sur toutes les commandes leur code d'organisme RI et leur code de référence RI.

Visitez notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)



Catalogue no. 62-001-XPB

N° 62-001-XPB au catalogue



# The consumer price index

December 2003

# L'indice des prix à la consommation

Décembre 2003



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canada

## How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Client Services Unit, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9606) toll free: 1 866 230-2248 (fax: (613) 951-1539) Internet: [infounit@statcan.ca](mailto:infounit@statcan.ca).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	<a href="mailto:infostats@statcan.ca">infostats@statcan.ca</a>
Web site	<a href="http://www.statcan.ca">www.statcan.ca</a>

## Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 62-001-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CDN \$12.00 per issue and CDN \$111.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
Other countries	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 62-001-XIB at a price of CDN \$9.00 per issue and CDN \$83.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca), and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **[infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca)**
- Mail Statistics Canada  
Dissemination Division  
Circulation Management  
120 Parkdale Avenue  
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Reference Centre nearest you, or from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

## Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Sous-section du service à la clientèle, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9606) sans frais: 1 866 230-2248 (télécopieur : (613) 951-1539) Internet : [infounit@statcan.ca](mailto:infounit@statcan.ca).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunication pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	<a href="mailto:infostats@statcan.ca">infostats@statcan.ca</a>
Site Web	<a href="http://www.statcan.ca">www.statcan.ca</a>

## Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 62-001-XPB au catalogue est publié mensuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 12 \$ CAN l'exemplaire et de 111 \$ CAN pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CAN	72 \$ CAN
Autres pays	10 \$ CAN	120 \$ CAN

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 62-001-XIB au catalogue, et est offert au prix de 9 \$ CAN l'exemplaire et de 83 \$ CAN pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **[infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca)**
- Poste Statistique Canada  
Division de la diffusion  
Gestion de la circulation  
120, avenue Parkdale  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.





Statistics Canada  
Prices Division  
Consumer Prices Section

# The consumer price index

December 2003

Statistique Canada  
Division des prix  
Section des prix à la consommation

# L'indice des prix à la consommation

Décembre 2003

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2004

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

January 2004

Catalogue no. 62-001-XPB, Vol. 82, No. 12  
ISSN 0703-9352

Catalogue no. 62-001-XIB, Vol. 82, No. 12  
ISSN 1496-2225

Frequency: monthly

Ottawa

## Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.*

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2004

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Janvier 2004

N° 62-001-XPB au catalogue, vol. 82, n° 12  
ISSN 0703-9352

N° 62-001-XIB au catalogue, vol. 82, n° 12  
ISSN 1496-2225

Périodicité : mensuelle

Ottawa

## Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*



## TABLE OF CONTENTS - Concluded

## TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
<b>Tables</b>	
<b>9</b> The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by City, 1998-2003, 1992=100	36
<b>10</b> Average Retail Price for Gasoline and Fuel Oil, by City - Cents per Litre, 2002-2003	38
<b>11</b> Average Retail Prices, monthly, Canada	40
<b>12</b> Inter-city Indexes of Retail Price Differentials, as of October 2002, for Selected Groups of Consumer Goods and Services, Combined City Average=100	42

**Text Table**

<b>I</b> Comparison of the 2001 and 1996 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada	47
--	----

**Charts**

<b>1</b> The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	11
<b>2</b> Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	11
<b>3</b> Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	12
<b>4</b> Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit	23

	Page
<b>Tableaux</b>	
<b>9</b> L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), par ville, 1998-2003, 1992=100	36
<b>10</b> Prix de détail moyens, essence et mazout, par ville - cents par litre, 2002-2003	38
<b>11</b> Prix de détail moyens, mensuels, Canada	40
<b>12</b> Indices comparatifs des prix de détail entre les villes, octobre 2002, pour certains groupes de biens et services à la consommation, moyenne des villes combinées=100	42

**Tableau explicatif**

<b>I</b> Comparaison des ventilations des dépenses de 2001 et 1996 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada	47
--	----

**Graphiques**

<b>1</b> L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), Canada, 1992=100	11
<b>2</b> Taux de variation de l'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	11
<b>3</b> Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	12
<b>4</b> Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit	23

## Release Dates for the Consumer Price Index

Index for the month of	Release Date
December 2003	January 22, 2004
January 2004	February 20, 2004
February 2004	March 18, 2004
March 2004	April 20, 2004
April 2004	May 20, 2004
May 2004	June 22, 2004
June 2004	July 16, 2004
July 2004	August 24, 2004
August 2004	September 17, 2004
September 2004	October 26, 2004
October 2004	November 23, 2004
November 2004	December 17, 2004
December 2004	January 19, 2005

## Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation

Indice pour le mois de	Date d'émission
Décembre 2003	Janvier 22, 2004
Janvier 2004	Février 20, 2004
Février 2004	Mars 18, 2004
Mars 2004	Avril 20, 2004
Avril 2004	Mai 20, 2004
Mai 2004	Juin 22, 2004
Juin 2004	Juillet 16, 2004
Juillet 2004	Août 24, 2004
Août 2004	Septembre 17, 2004
Septembre 2004	Octobre 26, 2004
Octobre 2004	Novembre 23, 2004
Novembre 2004	Décembre 17, 2004
Décembre 2004	Janvier 19, 2005

Since May 2001, Statistics Canada is calculating, on behalf of the Bank of Canada, an index series for All-items excluding the eight most volatile components. Those eight components, as defined by the Bank, are: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation, which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/inflation>.

Statistics Canada is also now calculating, on behalf of the Bank of Canada, a seasonally adjusted index series for All-items excluding the eight most volatile components. This series is available through CANSIM, Statistics Canada's official database, or by contacting us through the means mentioned on the inside cover of this publication.

Depuis le mois de mai 2001, Statistique Canada calcule pour la Banque du Canada, un indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Ces huit composantes, telles que définies par la Banque du Canada, sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/inflation>.

Statistique Canada calcule aussi maintenant pour la Banque du Canada, un indice désaisonnalisé pour l'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Cette série est disponible par le biais de CANSIM, la base de données officielle de Statistique Canada, ou en communiquant avec nous d'une des façons mentionnées à l'intérieur de la couverture de la présente publication.

## Additional Information and Related Publications

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1992 Expenditures*, (Occasional), Catalogue no. 62-553. Information regarding the *Survey of Household Spending* is contained in two volumes: *Family Food Expenditure in Canada, 2001*, Catalogue no. 62-554, and *Spending Patterns in Canada, 2001*, Catalogue no. 62-202.

A brief non-technical document entitled "Your Guide to the Consumer Price Index" (Occasional) Catalogue no. 62-557-XPB is available on request from the information unit (613-951-9606) or on the Statistics Canada Internet Site (<http://www.statcan.ca>). It answers the frequently asked questions about the construction and use of the CPI. For further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

## Renseignements supplémentaires et publications connexes

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1992*, (hors série), n° 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet de l'enquête sur les dépenses des ménages se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 2001*, n° 62-554 au catalogue; et *Les habitudes de dépenses au Canada, 2001*, n° 62-202 au catalogue.

Un court document non technique intitulé «Votre guide d'utilisation de l'indice des prix à la consommation», (hors série), n° 62-557-XPB, au catalogue est disponible sur demande à la sous-section du service à la clientèle (613-951-9606) ou en visitant notre site sur le Web (<http://www.statcan.ca>). La brochure répond aux questions les plus fréquemment posées relativement à la construction et l'utilisation de l'IPC. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6.



TABLE - 1

The Consumer Price Index and Major Components  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change December 2003 from		
	Indices			Taux de variation Décembre 2003 contre		
	December 2003 Décembre	November 2003 Novembre	December 2002 Décembre	November 2003 Novembre	December 2002 Décembre	
All-items	122.8	122.7	120.4	0.1	2.0	Ensemble
Food	123.4	122.3	121.2	0.9	1.8	Aliments
Shelter	118.8	118.3	114.0	0.4	4.2	Logement
Household operations and furnishings	114.9	114.9	114.0	0.0	0.8	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	102.5	104.2	102.3	-1.6	0.2	Habillement et chaussures
Transportation	140.8	140.9	140.1	-0.1	0.5	Transports
Health and personal care	117.6	118.0	116.1	-0.3	1.3	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	126.5	127.5	126.0	-0.8	0.4	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	140.1	137.6	131.6	1.8	6.5	Boissons alcoolisées et produits du tabac
All-items (1986=100)	157.3					Ensemble (1986=100)
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1992	81.4	81.5	83.1			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation (en cents), par rapport à 1992
Special aggregates						Agrégats spéciaux
Goods	117.6	117.5	116.1	0.1	1.3	Biens
Services	128.6	128.4	125.2	0.2	2.7	Services
All-items excluding food and energy	121.2	121.4	119.3	-0.2	1.6	Ensemble sans les aliments et l'énergie
Energy	136.2	135.4	127.6	0.6	6.7	Énergie
All-items excluding the 8 most volatile components (Bank of Canada definition) <sup>1</sup>	123.5	123.7	120.9	-0.2	2.2	Ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada) <sup>1</sup>

<sup>1</sup> Excluded from the All-items CPI are the following eight volatile components, as defined by the Bank of Canada: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/inflation>.

<sup>1</sup> Les huit composantes les plus volatiles, telles que définies par la Banque du Canada, qui sont exclues de l'IPC d'ensemble sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/inflation>.

TABLE - 2

The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted),  
Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1992=100

	Indexes			Percentage change December 2003 from		
	Indices			Taux de variation Décembre 2003 contre		
	December 2003 Décembre	November 2003 Novembre	December 2002 Décembre	November 2003 Novembre	December 2002 Décembre	
Newfoundland and Labrador	120.3	121.1	119.0	-0.7	1.1	Terre-Neuve-et-Labrador
Prince Edward Island	122.0	122.5	120.3	-0.4	1.4	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	123.5	123.8	121.7	-0.2	1.5	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	122.0	122.2	121.4	-0.2	0.5	Nouveau-Brunswick
Québec	118.6	118.6	117.0	0.0	1.4	Québec
Ontario	124.2	123.9	120.6	0.2	3.0	Ontario
Manitoba	125.6	125.3	124.6	0.2	0.8	Manitoba
Saskatchewan	127.0	127.1	125.4	-0.1	1.3	Saskatchewan
Alberta	129.9	130.0	128.3	-0.1	1.2	Alberta
British Columbia	120.9	120.8	118.8	0.1	1.8	Colombie-Britannique
Whitehorse, Yukon	118.9	118.8	119.4	0.1	-0.4	Whitehorse, Yukon
Yellowknife, Northwest Territories	118.2	118.1	118.1	0.1	0.1	Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest
Iqaluit, Nunavut (Dec. 2002=100)	100.5	100.7	100.0	-0.2	0.5	Iqaluit, Nunavut (déc. 2002=100)

TABLEAU - 2

L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé),  
provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1992=100

## National Index Highlights

### December 2003

Consumers paid 2.0% more for the goods and services included in the Consumer Price Index (CPI) basket than they did in December 2002. In November the 12-month advance was 1.6%. Most of the increase in the 12-month change was due to a refund given to many Ontario electricity consumers in December 2002, causing the average bill in December 2003 to be significantly higher than the December 2002 bill.

The CPI excluding energy, which excludes the impact of the electricity refund, rose 1.7% from December 2002 to December 2003. This is very similar to the 12-month advance of 1.8% observed in November.

The all-items index excluding the eight most volatile components, as defined by the Bank of Canada, rose 2.2% from December 2002 to December 2003, compared with 1.8% in November. This index was also influenced by the refund to electricity consumers in December 2002.

On a monthly basis, the CPI advanced 0.1%, after rising 0.2% in November.

**Twelve-month percentage change in the CPI: +2.0%**

**Twelve-month percentage change in the CPI excluding energy: +1.7%**

## Points saillants de l'indice national

### Décembre 2003

Les consommateurs ont déboursé 2,0 % de plus pour les biens et services faisant partie du panier de l'Indice des prix à la consommation (IPC) par rapport à décembre 2002. En novembre, la hausse sur 12 mois était de 1,6 %. La plus grande partie de cette augmentation dans la variation sur 12 mois est due à un remboursement accordé à plusieurs consommateurs d'électricité de l'Ontario en décembre 2002, rendant la facture moyenne de décembre 2003 significativement plus élevée que celle de décembre 2002.

L'IPC sans l'énergie, qui exclut l'effet du remboursement sur l'électricité, a progressé de 1,7 % de décembre 2002 à décembre 2003. Cette augmentation sur 12 mois est très semblable à celle de 1,8 % observée en novembre.

L'indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles, selon la définition de la Banque du Canada, a progressé de 2,2 % de décembre 2002 à décembre 2003, comparativement à une augmentation de 1,8 % en novembre. Cet indice a également subi l'effet du remboursement aux consommateurs d'électricité en décembre 2002.

L'IPC a progressé de 0,1 % de novembre à décembre, contre 0,2 % en novembre.

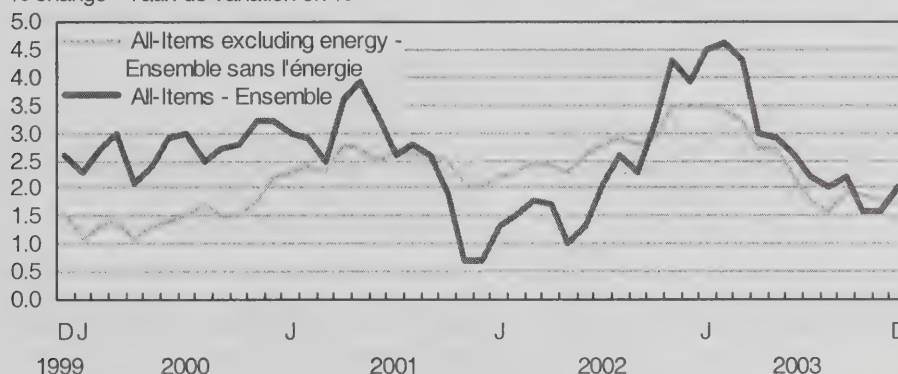
**Variation sur 12 mois de l'IPC, en pourcentage : +2,0 %**

**Variation sur 12 mois de l'IPC sans l'énergie, en pourcentage : +1,7-%**

### Percentage Change from the Same Month of the Previous Year, Canada

#### Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

% change - Taux de variation en %



Significant factors contributing to the 2.0% 12-month increase in the CPI included electricity, automotive vehicle insurance premiums, natural gas, tuition fees, homeowners' replacement cost, cigarettes and homeowners' insurance premiums.

Lower prices for automotive vehicles and to a lesser extent, weaker traveller accommodation and gasoline prices exerted some downward pressure on the 12-month increase in the CPI.

Parmi les principaux facteurs ayant concouru à l'augmentation sur 12 mois de 2,0 % de l'IPC, mentionnons l'électricité, les primes d'assurance de véhicules automobiles, le gaz naturel, les frais de scolarité, le coût de remplacement par le propriétaire, les cigarettes et les primes d'assurance de propriétaire.

La baisse des prix des véhicules automobiles et, dans une moindre mesure, celle des prix de l'hébergement pour voyageurs et de l'essence ont exercé une certaine pression à la baisse, qui a modéré la hausse sur 12 mois de l'IPC.



The electricity index jumped 18.9% from December 2002 to December 2003. This was mostly attributable to a refund of \$75 mailed to many Ontario consumers in December 2002. This refund lowered the average Ontario bill in December 2002 and made the December 2003 bill 84.8% higher in comparison.

Ontario government legislation set the price of electricity at 4.3¢ per kilowatt-hour starting on December 1, 2002 and made a provision for refunds of amounts paid in excess of the 4.3¢ since May 1, 2002.

The CPI excluding energy, which excludes the impact of the electricity refund, rose 1.7% from December 2002 to December 2003. This is very similar to the 12-month rise of 1.8% observed in November.

Automotive vehicle insurance premiums increased on average 8.4% from December 2002 to December 2003.

Natural gas prices jumped 20.6%, with most of the price advances occurring in the first half of the 12-month period. From December 2002 to December 2003, increases ranged from 4.0% in Alberta to 31.5% in Ontario.

Tuition fees rose 8.1%.

Homeowners' replacement cost, which represents the expenditures necessary to compensate for house depreciation and is estimated using new housing prices (excluding land), was up 6.0%.

Cigarette prices were 10.0% higher than in December 2002. This increase was primarily due to higher provincial tobacco taxes introduced throughout the year in most provinces.

Tobacco tax increases have sent cigarette prices skyrocketing by 78.0% since March 2001. In the 33-month period prior to that, cigarette prices rose only 9.0%.

Premiums for homeowners' insurance were up 11.5%.

Automotive vehicle prices were 2.3% lower than in December 2002.

Traveller accommodation prices fell 10.1% since December 2002. Prices in this industry have been trending down for two and a half years, as the 12-month comparison has been negative since June 2001.

From December 2002 to December 2003, gasoline prices fell 2.1%. Price declines ranged from 0.4% in Manitoba to 8.4% in Alberta. Small increases were observed in British Columbia (+0.3%) and Quebec (+0.5%).

---

**Monthly percentage change in the CPI:**  
**+0.1%**

**Monthly percentage change in the CPI  
excluding energy: +0.1%**

---

Between November and December 2003, the CPI increased 0.1%, following a 0.2% increase in the previous month. Significant factors contributing to the 0.1% increase included higher prices for fresh vegetables, cigarettes, air transportation, and electricity.

L'indice de l'électricité a grimpé de 18,9 % de décembre 2002 à décembre 2003. Ce qui est principalement attribuable à un remboursement de 75 \$ qui a été posté à plusieurs consommateurs ontariens en décembre 2002. Ce remboursement a eu pour effet de réduire la facture moyenne ontarienne en décembre 2002; en comparaison, la facture de décembre 2003 apparaît plus élevée de 84,8 %.

Une législation du gouvernement ontarien a fixé le prix de l'électricité à 4,3 ¢ le kilowatt-heure à compter du 1<sup>er</sup> décembre 2002; de plus, elle a prévu des remboursements pour les sommes qui avaient été payées en sus du tarif de 4,3 ¢ depuis le 1<sup>er</sup> mai 2002.

L'IPC sans l'énergie, qui exclut l'effet du remboursement sur l'électricité, a progressé de 1,7 % de décembre 2002 à décembre 2003. Cette augmentation sur 12 mois est très semblable à celle de 1,8 % observée en novembre.

Les primes d'assurance de véhicules automobiles ont augmenté en moyenne de 8,4 % de décembre 2002 à décembre 2003.

Les prix du gaz naturel ont bondi de 20,6 %, l'essentiel de cette majoration se produisant au cours de la première moitié de la période de 12 mois. De décembre 2002 à décembre 2003, les hausses ont varié entre 4,0 % en Alberta et 31,5 % en Ontario.

Les frais de scolarité ont augmenté de 8,1 %.

Le coût de remplacement par le propriétaire, qui correspond aux dépenses devant être engagées pour compenser la dépréciation des maisons et est estimé en utilisant le prix des maisons neuves (excluant le terrain), a monté de 6,0 %.

Les prix des cigarettes ont été de 10,0 % supérieurs à leur niveau de décembre 2002. Les majorations des taxes provinciales sur le tabac au cours de l'année, par la majorité des provinces, ont été la principale cause de cette augmentation.

Les hausses de taxe sur le tabac ont fait bondir les prix des cigarettes de 78,0 % depuis mars 2001. Au cours de la période de 33 mois précédant cette date, ils n'avaient augmenté que de 9,0 %.

Les primes d'assurance de propriétaire ont augmenté de 11,5 %.

Les prix des véhicules automobiles ont fléchi de 2,3 % par rapport à décembre 2002.

Les prix de l'hébergement pour voyageurs ont chuté de 10,1 % depuis décembre 2002. Les prix dans ce secteur montre une tendance à la baisse depuis deux ans et demi, les comparaisons sur 12 mois donnant des résultats négatifs à partir de juin 2001.

De décembre 2002 à décembre 2003, les prix de l'essence ont diminué de 2,1 %. Les baisses ont varié entre 0,4 % au Manitoba et 8,4 % en Alberta. Des hausses légères ont été observées en Colombie-Britannique (+0,3 %) et au Québec (+0,5 %).

---

**Variation mensuelle de l'IPC, en pourcentage :**  
**+0,1 %**  
**Variation mensuelle de l'IPC sans l'énergie, en pourcentage : +0,1 %**

---

L'IPC a augmenté de 0,1 % entre novembre et décembre 2003, après avoir progressé de 0,2 % le mois précédent. Une part importante de la progression de 0,1 % était attribuable aux prix plus élevés des légumes frais, des cigarettes, du transport aérien et de l'électricité.



Downward pressure came from price decreases for automotive vehicles, traveller accommodation, as well as women's clothing.

Excluding the influence of energy prices, the CPI increased 0.1%.

Fresh vegetable prices rose 12.5% from November to December, following an 11.1% increase last month. Cold and wet weather in harvesting areas put upward pressure on prices for tomatoes, broccoli, cauliflower, celery and lettuce.

Cigarette prices climbed 3.3% in December. This rise was due mostly to higher taxes introduced in mid-November by the Ontario government, and in December by the governments of Quebec and British Columbia.

The electricity index went up 1.2% in December, the result of a 3.9% increase in Ontario's index. A refund to some electricity consumers in November made their December's average bill higher in comparison.

Air transportation prices increased, on average, 7.0%, reflecting the change from a low season rate category to a more expensive category for Pacific/Asia, transatlantic and southern routes.

Automotive vehicle prices fell 0.7%, after going up by 4.0% in November as 2004 models were introduced in the CPI. Manufacturer rebates and discounts were offered by dealers on some models.

Traveller accommodation prices dropped for the fourth consecutive month, decreasing 5.2% in December. This is typical following the end of the peak tourist season, as prices usually fall by about 25% in the last four months of the calendar year.

Clothing prices were 1.9% lower in December than in November. Pre-Christmas sale prices were widespread among women's, men's and also children's clothing.

The strongest decline was observed for women's clothing (-2.1%).

---

***The seasonally adjusted CPI increased by 0.4% from November to December 2003***

---

After seasonal adjustment, the CPI rose by 0.4% from November to December.

Higher seasonally adjusted indexes for shelter (+0.4%), alcoholic beverages and tobacco products (+1.9%), food (+0.3%), household operations and furnishings (+0.1), and clothing and footwear (+0.1%) contributed to the increase.

The indexes for transportation (-0.1%) and recreation, education and reading (-0.1%) exerted some downward pressure. The seasonally adjusted health and personal care index remained stable.

Les pressions à la baisse sont venues de la diminution des prix des véhicules automobiles, de l'hébergement pour voyageurs et des vêtements pour femmes.

Si l'on exclut les prix de l'énergie, l'IPC a augmenté de 0,1 %.

Les prix des légumes frais ont crû de 12,5 % de novembre à décembre, comparativement à une augmentation de 11,1 % le mois précédent. Le temps froid et humide qui a prévalu dans les régions cultivées a exercé des pressions à la hausse sur les prix des tomates, du brocoli, du chou-fleur, du céleri et de la laitue.

Les prix des cigarettes ont augmenté de 3,3 % en décembre. Cette progression est attribuable en grande partie aux majorations de taxe mises en œuvre par l'Ontario à la mi-novembre et par le Québec et la Colombie-Britannique en décembre.

L'indice de l'électricité a progressé de 1,2 %, du fait de la hausse de 3,9 % de l'indice de l'Ontario en décembre. Un remboursement à certains consommateurs d'électricité en novembre a rendu leur facture moyenne de décembre plus élevée en comparaison.

Les prix du transport aérien ont augmenté de 7,0 % en moyenne, passant d'une catégorie tarifaire de basse saison à une catégorie plus dispendieuse pour les vols à destination de l'Asie-Pacifique, les vols transatlantiques et les vols vers le sud.

Les prix des véhicules automobiles ont fléchi de 0,7 %, après avoir augmenté de 4,0 % en novembre alors que les modèles 2004 étaient introduits dans l'IPC. Des remises du fabricant et des escomptes de la part des concessionnaires ont été offerts à l'égard de certains modèles.

Les prix de l'hébergement pour voyageurs ont connu une baisse pour un quatrième mois de suite, chutant de 5,2 % en décembre. C'est ce qui se produit généralement une fois que se termine la haute saison touristique; habituellement, les prix reculent de 25 % environ au cours des quatre derniers mois de l'année civile.

Les prix de l'habillement ont diminué de 1,9 % en décembre par rapport à novembre. Les réductions sur les prix des vêtements pour femmes, pour hommes et pour enfants ont été nombreuses avant Noël.

Ce sont les prix des vêtements pour femmes qui ont enregistré la baisse la plus marquée (-2,1 %).

---

***L'IPC désaisonnalisé a augmenté de 0,4 % entre novembre et décembre 2003***

---

Après correction des influences saisonnières, l'IPC a augmenté de 0,4 % entre novembre et décembre.

La hausse est attribuable à des indices désaisonnalisés plus élevés au titre du logement (+0,4 %), des boissons alcoolisées et des produits du tabac (+1,9 %), des aliments (+0,3 %), des dépenses et de l'équipement du ménage (+0,1 %) ainsi que de l'habillement et des chaussures (+0,1 %).

L'indice du transport (-0,1 %) et celui des loisirs, de la formation et de la lecture (-0,1 %) ont exercé certaines pressions à la baisse. L'indice désaisonnalisé de la santé et des soins personnels est demeuré stable.

## Special aggregates

### All-items excluding the eight most volatile components (Bank of Canada definition)

The all-items index excluding the eight most volatile components, as defined by the Bank of Canada, rose 2.2% from December 2002 to December 2003. This follows a 12-month advance of 1.8% in November.

Most of the increase in the 12-month change from November to December is attributable to a refund given to many Ontario electricity consumers in December 2002.

Also contributing to the rise in December were higher automotive vehicle insurance premiums, tuition fees, as well as homeowners' replacement cost and insurance premiums.

Lower prices for automotive vehicles and traveller accommodation moderated the impact of these increases on the all-items CPI excluding the eight most volatile components.

From November to December, the all-items index excluding the eight most volatile components, as defined by the Bank of Canada, fell 0.2%. This marks the first decrease since June 2003.

Downward pressure came mostly from lower automotive vehicle prices, as well as weaker prices for traveller accommodation, women's and men's clothing, and some cosmetics.

Higher prices for electricity and homeowners' replacement cost exerted some upward pressure on the index.

### Energy

Energy prices were up 6.7% from December 2002 to December 2003. This follows 12-month decreases of 1.0% in October and 0.6% in November.

The rise in the electricity index (+18.9%), due mostly to the Ontario refund in December 2002, combined with stronger natural gas prices (+20.6%) were responsible for the increase. Falling gasoline (-2.1%) and fuel oil prices (-2.9%) partially offset these upward pressures.

From November to December, energy prices rose 0.6%, due mostly to price increases for natural gas (+1.8%), electricity (+1.2%) and fuel oil (+3.3%). Gasoline prices decreased slightly (-0.5%).

### Goods and services

From December 2002 to December 2003, prices in the goods sector increased 1.3%.

Higher prices for non-durable goods (+3.4%), primarily for electricity, natural gas and cigarettes, exerted most of the upward pressure. The semi-durable goods index went up slightly (+0.2%). Some downward pressure came from the durable goods index (-2.2%), due in large part to lower automotive vehicle prices.

The services index climbed 2.7% compared with December 2002. Price increases were widespread within this category. The strongest upward pressures came from higher automotive insurance premiums and tuition fees, while lower traveller accommodation prices exerted the strongest downward push.

Between November and December 2003, prices in the goods sector increased on average by 0.1%.

Non-durable goods prices rose (+0.9%), mainly under the influence of higher prices for fresh vegetables, cigarettes, natural gas and electricity. This increase was almost entirely offset by lower prices for durable and semi-durable goods. The 0.8% decrease in durable goods was led by weaker purchase prices for automotive vehicles, while the 1.6% drop in the semi-durable goods was due primarily to lower clothing prices.

Higher prices for air transportation (+7.0%) were the main contributor to the 0.2% increase in the Services index between November and December 2003. Traveller accommodation prices (-5.2%) provided some downward pressure.

## Agrégats spéciaux

### Indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada)

L'indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles, selon la définition de la Banque du Canada, a augmenté de 2,2 % de décembre 2002 à décembre 2003. L'augmentation sur 12 mois avait été de 1,8 % en novembre.

La progression de la variation sur 12 mois de novembre à décembre a été causée presque entièrement par le remboursement accordé à plusieurs consommateurs d'électricité ontariens en décembre 2002.

Les autres éléments expliquant cette hausse en décembre sont les majorations des primes d'assurance de véhicules automobiles, des frais de scolarité, du coût de remplacement par le propriétaire et des primes d'assurance de propriétaire.

Les prix plus bas des véhicules automobiles et de l'hébergement pour voyageurs ont modéré l'effet de ces augmentations sur l'IPC d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles.

De novembre à décembre, l'indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles, selon la définition de la Banque du Canada, a diminué de 0,2 %, la première baisse enregistrée depuis juin 2003.

Les pressions à la baisse ont comme source principale les prix plus bas d'achat de véhicules automobiles, de même que le fléchissement des prix de l'hébergement pour voyageurs, des vêtements pour femmes et pour hommes, ainsi que de certains cosmétiques.

La majoration des prix de l'électricité et du coût de remplacement par le propriétaire a exercé des pressions à la hausse sur l'indice.

### Énergie

Les prix de l'énergie ont augmenté de 6,7 % entre décembre 2002 et décembre 2003; cette hausse fait suite à des baisses de 1,0 % en octobre et de 0,6 % en novembre.

La hausse de l'indice de l'électricité (+18,9 %), causée principalement par le remboursement sur l'électricité en Ontario en décembre 2002, et celle des prix du gaz naturel (+20,6 %) sont à l'origine de cette augmentation, contrebalancée en partie par la baisse des prix de l'essence (-2,1 %) et du mazout (-2,9 %).

De novembre à décembre, les prix de l'énergie ont augmenté de 0,6 %, surtout en raison de la hausse des prix du gaz naturel (+1,8 %), de l'électricité (+1,2 %) et du mazout (+3,3 %). Les prix de l'essence ont diminué légèrement (-0,5 %).

### Biens et services

De décembre 2002 à décembre 2003, les prix des biens ont crû de 1,3 %.

L'augmentation des prix des biens non durables (+3,4 %), surtout de l'électricité, du gaz naturel et des cigarettes a engendré l'essentiel des pressions à la hausse. L'indice des biens semi-durables a aussi progressé mais d'une façon moindre (+0,2 %). Une pression à la baisse a été exercée par l'indice des biens durables (-2,2 %), surtout par suite de la baisse des prix des véhicules automobiles.

L'indice des services a grimpé de 2,7 % par rapport à décembre 2002. Les majorations de prix ont été généralisées. Les pressions à la hausse les plus fortes ont eu comme source l'augmentation des primes d'assurance de véhicules automobiles et des frais de scolarité; c'est la diminution des prix de l'hébergement pour voyageurs qui a exercé la plus forte pression à la baisse.

Entre novembre et décembre 2003, les prix des biens ont augmenté de 0,1 % en moyenne.

Les prix des biens non durables ont été plus élevés (+0,9 %), surtout en raison de la montée des prix des légumes frais, des cigarettes, du gaz naturel et de l'électricité. Cette augmentation a été presque entièrement contrebalancée par les baisses des prix des biens durables et semi-durables. La diminution de 0,8 % des prix des biens durables est attribuable principalement à des prix plus faibles pour l'achat de véhicules automobiles, tandis que celle de 1,6 % des biens semi-durables est due en grande partie à la baisse des prix des vêtements.

L'augmentation des prix du transport aérien (+7,0 %) a été le principal facteur de la l'accroissement de 0,2 % de l'indice des services entre novembre et décembre 2003. Le recul des prix de l'hébergement pour voyageurs (-5,2 %) a pour sa part engendré une pression à la baisse.



## The Consumer Price Index

## L'indice des prix à la consommation

### Part I

### Partie I

### National Charts and Tables

### Graphiques et tableaux nationaux

CHART - 1

The Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

GRAPHIQUE - 1

L'indice des prix à la consommation  
(non désaisonné),  
Canada, 1992=100

Index - Indice

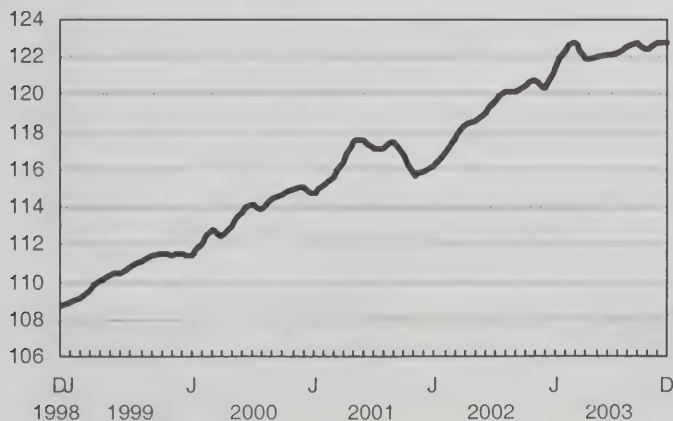


CHART - 2

Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally  
Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

GRAPHIQUE - 2

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation  
(non désaisonné) par rapport au mois correspondant  
de l'année précédente, Canada

% change - Taux de variation en %





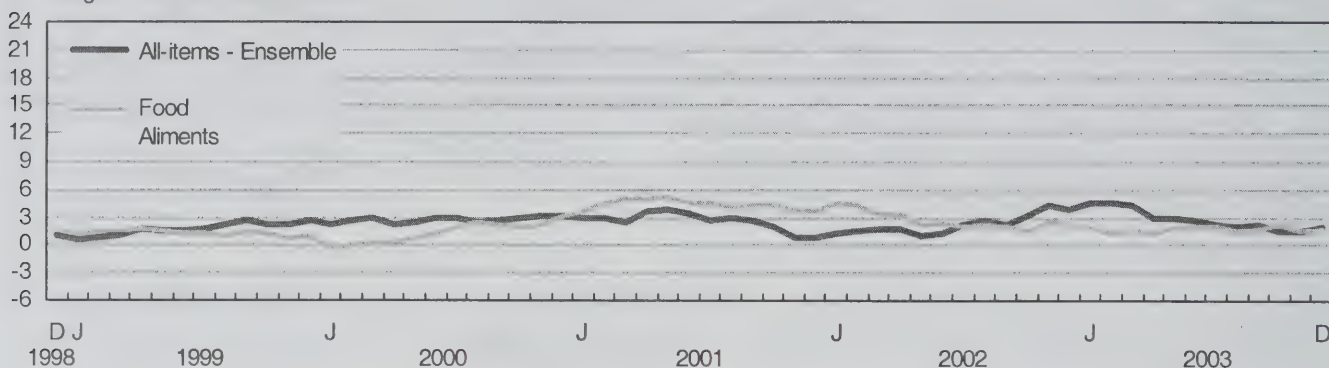
## CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components  
(Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

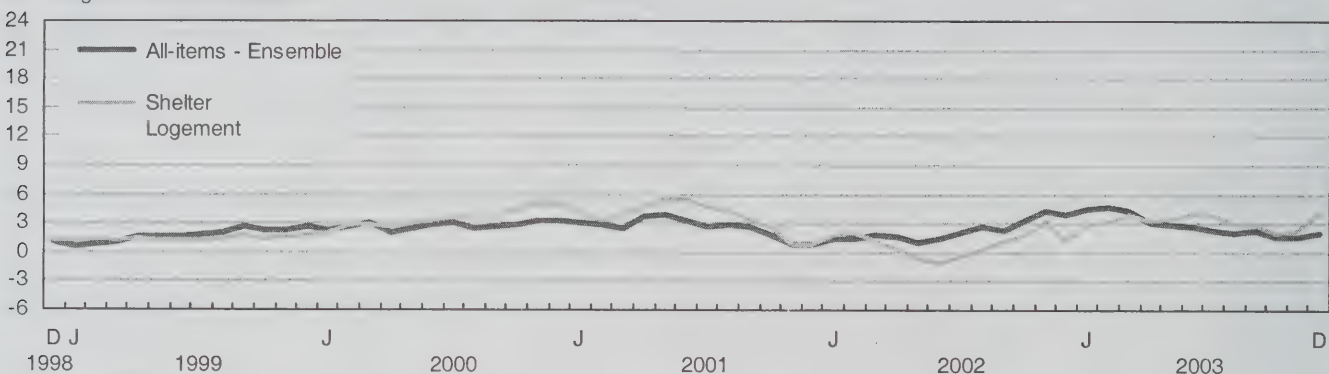
## GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales  
(non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

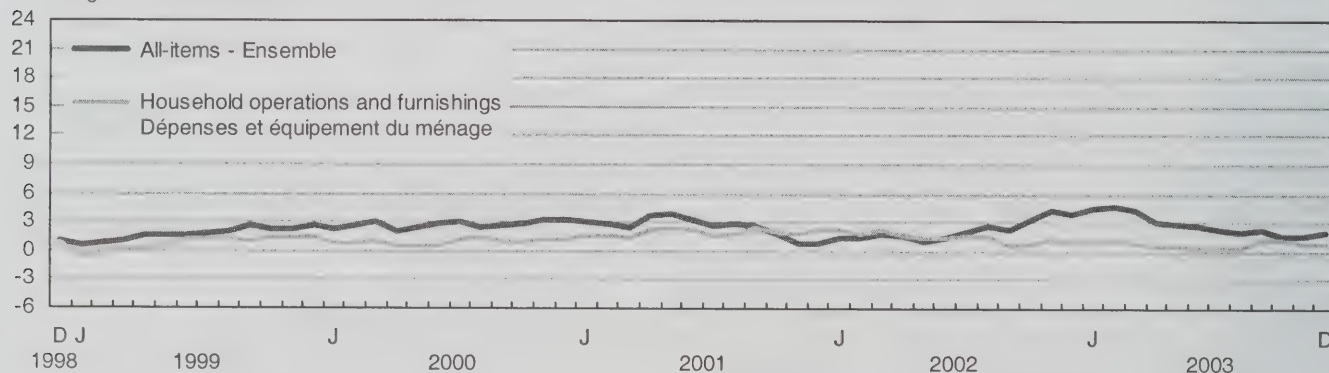
% change - Taux de variation en %



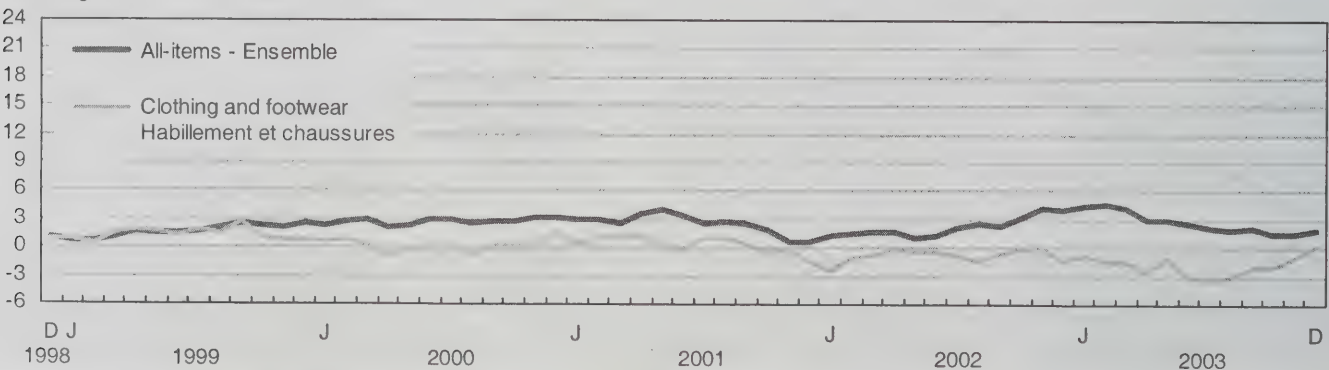
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



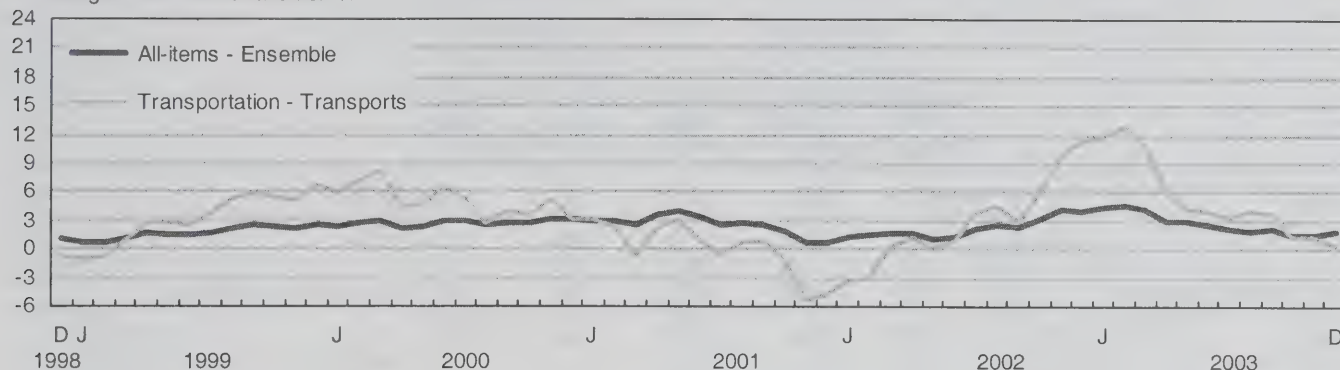
## CHART - 3

**Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada**

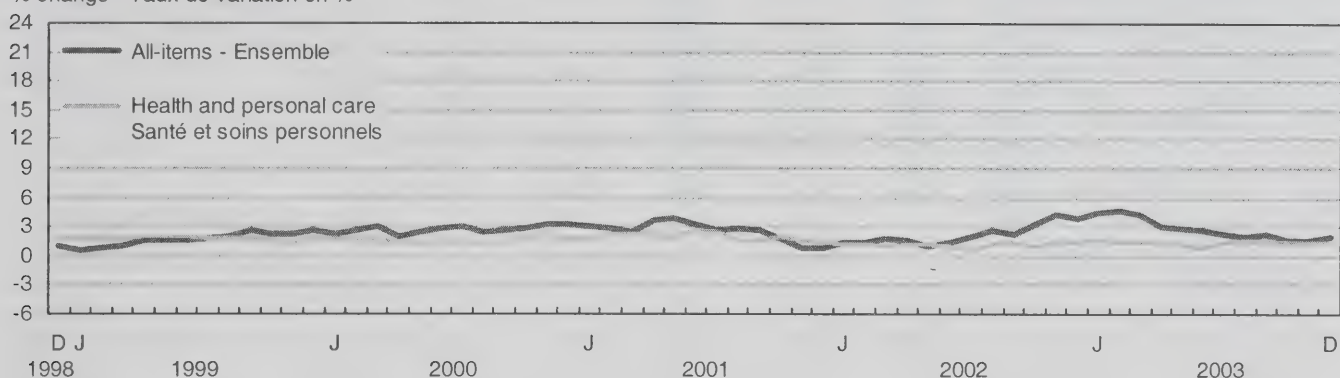
## GRAPHIQUE - 3

**Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada**

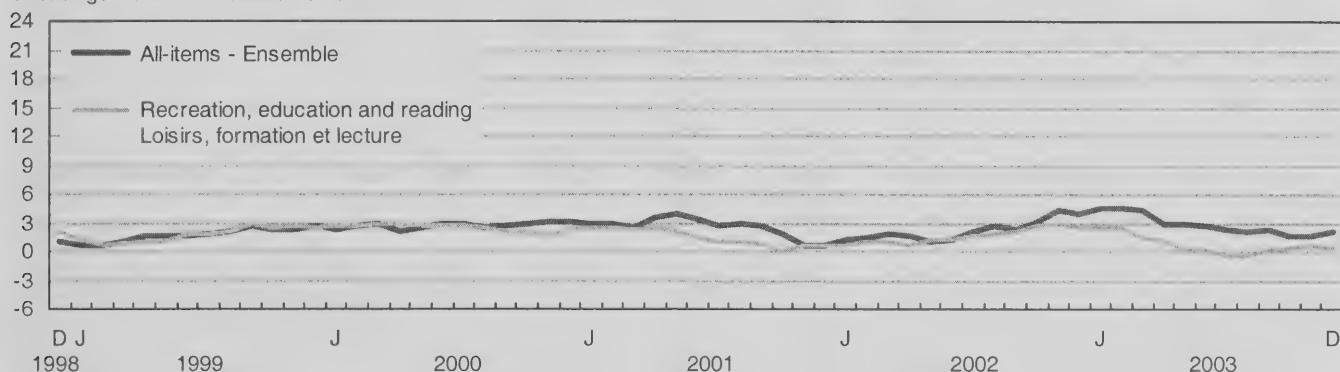
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %

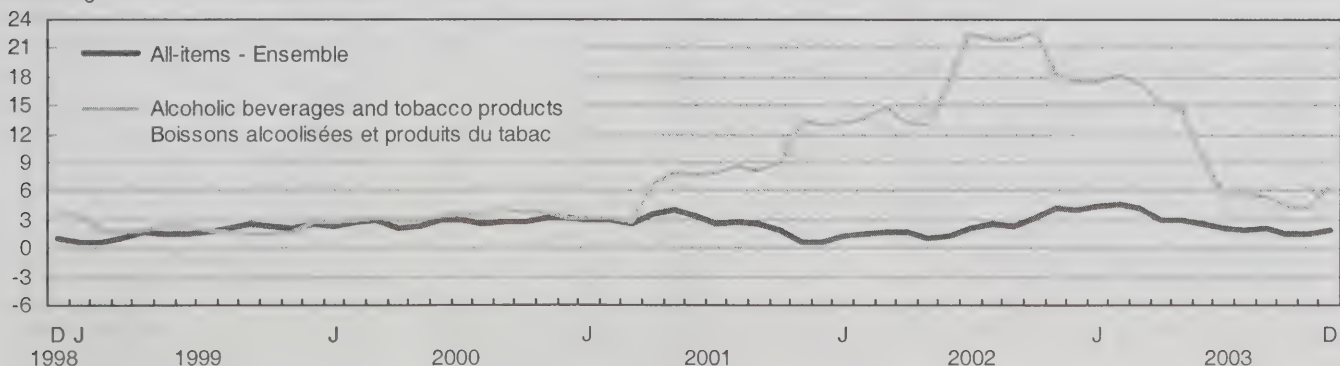


TABLE - 3

The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3

L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change December 2003 from		
	Indices			Taux de variation Décembre 2003 contre		
	December 2003 Décembre	November 2003 Novembre	December 2002 Décembre	November 2003 Novembre	December 2002 Décembre	
ALL-ITEMS	122.8	122.7	120.4	0.1	2.0	ENSEMBLE
FOOD	123.4	122.3	121.2	0.9	1.8	ALIMENTS
Food purchased from stores	122.5	121.0	120.6	1.2	1.6	Aliments achetés au magasin
Meat	129.4	130.4	126.3	-0.8	2.5	Viande
Fresh or frozen meat (excluding poultry)	130.5	131.0	129.5	-0.4	0.8	Viande fraîche ou congelée (sauf la volaille)
Fresh or frozen beef	133.2	133.9	133.8	-0.5	-0.4	Boeuf frais ou congelé
Fresh or frozen pork	118.4	118.5	114.5	-0.1	3.4	Porc frais ou congelé
Fresh or frozen poultry meat	126.0	127.5	118.0	-1.2	6.8	Volaille fraîche ou congelée
Fresh or frozen chicken	126.2	127.2	117.5	-0.8	7.4	Poulet frais ou congelé
Processed meat	127.4	128.6	125.3	-0.9	1.7	Viande traitée
Ham and bacon	144.8	150.0	140.9	-3.5	2.8	Jambon et bacon
Other processed meat	119.1	118.7	117.7	0.3	1.2	Autres viandes traitées
Fish and other seafood	121.2	120.6	123.3	0.5	-1.7	Poisson et autres produits de la mer
Fish	120.4	119.2	121.6	1.0	-1.0	Poisson
Fresh or frozen fish (including portions and fish sticks)	127.0	126.5	127.1	0.4	-0.1	Poisson frais ou congelé (incluant les portions et les bâtonnets de poisson)
Canned and other preserved fish	109.0	106.6	112.6	2.3	-3.2	Poisson en boîte ou autrement conservé
Dairy products and eggs	124.6	124.4	121.1	0.2	2.9	Produits laitiers et oeufs
Dairy products	123.0	122.7	119.4	0.2	3.0	Produits laitiers
Fresh milk	119.4	119.5	116.3	-0.1	2.7	Lait frais
Butter	131.4	132.0	127.6	-0.5	3.0	Beurre
Cheese	125.8	124.7	121.7	0.9	3.4	Fromage
Ice cream and related products	119.7	120.4	116.6	-0.6	2.7	Crème glacée et produits connexes
Eggs	141.4	142.2	140.2	-0.6	0.9	Oeufs
Bakery and other cereal products	128.5	127.4	126.4	0.9	1.7	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
Bakery products	127.9	127.5	125.7	0.3	1.8	Produits de boulangerie
Bread, rolls and buns	133.0	132.8	131.1	0.2	1.4	Pains et petits pains
Biscuits	118.1	118.6	115.7	-0.4	2.1	Biscuits
Other bakery products	125.8	124.3	123.4	1.2	1.9	Autres produits de boulangerie
Other cereal grains and cereal products	131.2	128.7	129.2	1.9	1.5	Autres grains céréaliers et produits céréaliers
Rice (including mixes)	122.1	121.5	124.7	0.5	-2.1	Riz (y compris les mélanges)
Breakfast cereal and other cereal products	133.3	130.8	128.5	1.9	3.7	Céréales de table et autres produits céréaliers
Pasta products	130.1	126.8	130.5	2.6	-0.3	Pâtes alimentaires
Flour and flour based mixes	129.9	128.0	132.7	1.5	-2.1	Farine et autres mélanges à base de farine
Fruit, fruit preparations and nuts	107.5	106.6	110.5	0.8	-2.7	Fruits, préparations à base de fruits et noix
Fresh fruit	109.9	108.2	114.5	1.6	-4.0	Fruits frais
Apples	122.9	120.2	128.1	2.2	-4.1	Pommes
Oranges	149.3	157.0	147.7	-4.9	1.1	Oranges
Bananas	97.6	97.2	98.1	0.4	-0.5	Bananes
Other fresh fruit	97.6	94.0	104.1	3.8	-6.2	Autres fruits frais
Preserved fruit and fruit preparations	103.4	103.5	104.1	-0.1	-0.7	Fruits en conserve et préparations à base de fruits
Fruit juices	97.9	98.3	99.3	-0.4	-1.4	Jus de fruits
Other preserved fruit and fruit preparations	115.5	114.5	113.7	0.9	1.6	Autres fruits en conserve et préparations à base de fruits
Nuts	110.4	109.9	111.2	0.5	-0.7	Noix



TABLE - 3 (Continued)

**The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

TABLEAU - 3 (Suite)

**L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change December 2003 from		
	Indices			Taux de variation Décembre 2003 contre		
	December 2003 Décembre	November 2003 Novembre	December 2002 Décembre	November 2003 Novembre	December 2002 Décembre	
Vegetables and vegetable preparations	113.7	104.2	116.0	9.1	-2.0	Légumes et préparations à base de légumes
Fresh vegetables	116.4	103.5	119.6	12.5	-2.7	Légumes frais
Potatoes	105.6	99.2	136.1	6.5	-22.4	Pommes de terre
Tomatoes	125.9	110.4	155.5	14.0	-19.0	Tomates
Lettuce	138.9	106.0	94.6	31.0	46.8	Laitue
Other fresh vegetables	108.3	98.7	109.0	9.7	-0.6	Autres légumes frais
Preserved vegetables and vegetable preparations	106.6	107.3	106.2	-0.7	0.4	Légumes en conserve et préparations à base de légumes
Frozen and dried vegetables	117.4	116.6	115.8	0.7	1.4	Légumes congelés et déshydratés
Canned vegetables and other vegetable preparations	101.6	103.2	101.9	-1.6	-0.3	Légumes en conserve et autres préparations à base de légumes
Other food products	121.7	120.7	117.5	0.8	3.6	Autres produits alimentaires
Sugar and confectionery	153.8	152.6	141.5	0.8	8.7	Sucre et confiserie
Fats and oils	133.4	131.8	129.8	1.2	2.8	Matières grasses et huiles
Coffee and tea	127.5	127.3	123.3	0.2	3.4	Café et thé
Condiments, spices and vinegars	120.2	119.5	120.9	0.6	-0.6	Condiments, épices et vinaigres
Other food preparations	119.9	118.1	115.9	1.5	3.5	Autres préparations alimentaires
Non-alcoholic beverages	97.3	97.4	94.3	-0.1	3.2	Boissons non alcoolisées
<b>Food purchased from restaurants</b>	<b>126.5</b>	<b>126.2</b>	<b>123.3</b>	<b>0.2</b>	<b>2.6</b>	<b>Aliments achetés au restaurant</b>
Food purchased from table-service restaurants	128.9	128.5	125.7	0.3	2.5	Aliments achetés de restaurants à service aux tables
Food purchased from fast food and take-out restaurants	120.8	120.8	117.6	0.0	2.7	Aliments achetés de restaurants à service rapide et de comptoirs de mets à emporter
<b>SHELTER</b>	<b>118.8</b>	<b>118.3</b>	<b>114.0</b>	<b>0.4</b>	<b>4.2</b>	<b>LOGEMENT</b>
<b>Rented accommodation</b>	<b>117.9</b>	<b>117.8</b>	<b>116.5</b>	<b>0.1</b>	<b>1.2</b>	<b>Logement en location</b>
Rent	117.7	117.6	116.4	0.1	1.1	Loyer
<b>Owned accommodation</b>	<b>112.4</b>	<b>112.1</b>	<b>109.2</b>	<b>0.3</b>	<b>2.9</b>	<b>Logement en propriété</b>
Mortgage interest cost	87.1	87.1	86.7	0.0	0.5	Coût d'intérêt hypothécaire
Replacement cost	125.3	124.3	118.2	0.8	6.0	Coût de remplacement
Property taxes (including special charges)	126.6	126.6	123.1	0.0	2.8	Impôts fonciers (incluant les frais spéciaux)
Homeowners' insurance premiums	157.7	156.5	141.4	0.8	11.5	Primes d'assurance de propriétaire
Homeowners' maintenance and repairs	124.1	124.0	120.3	0.1	3.2	Entretien et réparations par le propriétaire
<b>Water, fuel and electricity</b>	<b>145.5</b>	<b>143.5</b>	<b>126.5</b>	<b>1.4</b>	<b>15.0</b>	<b>Eau, combustible et électricité</b>
Electricity	118.5	117.1	99.7	1.2	18.9	Électricité
Water	144.0	144.0	138.8	0.0	3.7	Eau
Natural gas	225.6	221.7	187.1	1.8	20.6	Gaz naturel
Fuel oil and other fuel	140.3	135.8	144.5	3.3	-2.9	Mazout et autres combustibles
<b>HOUSEHOLD OPERATIONS AND FURNISHINGS</b>	<b>114.9</b>	<b>114.9</b>	<b>114.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.8</b>	<b>DÉPENSES ET ÉQUIPEMENT DU MÉNAGE</b>
<b>Household operations</b>	<b>119.7</b>	<b>119.4</b>	<b>118.2</b>	<b>0.3</b>	<b>1.3</b>	<b>Dépenses du ménage</b>
Communications	118.8	118.7	118.4	0.1	0.3	Communications
Telephone services	117.8	117.6	117.2	0.2	0.5	Services téléphoniques
Internet access services (Dec. 2002=100)	99.0	99.0	100.0	0.0	-1.0	Services d'accès Internet (déc. 2002=100)
Postal and other communication services	135.7	135.7	134.2	0.0	1.1	Services postaux et autres services de communication

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change December 2003 from		
	Indices			Taux de variation Décembre 2003 contre		
	December 2003 Décembre	November 2003 Novembre	December 2002 Décembre	November 2003 Novembre	December 2002 Décembre	
Child care and domestic services	118.9	118.9	116.9	0.0	1.7	Soins pour enfants et services d'aide familiale
Child care	115.7	115.7	114.2	0.0	1.3	Soins pour enfants
Domestic services	129.1	129.1	125.9	0.0	2.5	Services d'aide familiale
Household chemical products	108.3	106.7	108.2	1.5	0.1	Produits chimiques ménagers
Paper, plastic and foil supplies	131.2	130.1	132.1	0.8	-0.7	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium
Other household goods and services	119.4	119.5	115.8	-0.1	3.1	Autres produits et services ménagers
Pet food and supplies	118.0	117.2	117.3	0.7	0.6	Nourriture et articles pour animaux domestiques
Seeds, plants and cut flowers	123.2	123.5	116.1	-0.2	6.1	Semences, plantes et fleurs coupées
Other horticultural goods	108.9	108.6	114.2	0.3	-4.6	Autres produits horticoles
Financial services (Dec. 2002=100)	105.3	105.3	100.0	0.0	5.3	Services financiers (déc. 2002=100)
<b>Household furnishings</b>	<b>107.6</b>	<b>108.1</b>	<b>107.5</b>	<b>-0.5</b>	<b>0.1</b>	<b>Équipement du ménage</b>
Furniture and household textiles	110.1	110.6	108.8	-0.5	1.2	Meubles et articles ménagers en matière textile
Furniture	110.8	111.9	110.1	-1.0	0.6	Meubles
Household textiles	110.3	109.0	107.3	1.2	2.8	Articles ménagers en matière textile
Household equipment	100.3	100.9	101.8	-0.6	-1.5	Équipement ménager
Household appliances	99.3	99.8	100.9	-0.5	-1.6	Appareils ménagers
Kitchen utensils, tableware and flatware	108.3	111.3	112.7	-2.7	-3.9	Ustensiles de cuisine, couverts et articles de table
Services related to household furnishings	133.4	133.4	130.9	0.0	1.9	Services relatifs à l'équipement du ménage
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>102.5</b>	<b>104.2</b>	<b>102.3</b>	<b>-1.6</b>	<b>0.2</b>	<b>HABILLEMENT ET CHAUSSURES</b>
<b>Clothing</b>	<b>100.1</b>	<b>102.0</b>	<b>99.9</b>	<b>-1.9</b>	<b>0.2</b>	<b>Habillement</b>
Women's clothing	99.5	101.6	98.4	-2.1	1.1	Vêtements pour femmes
Men's clothing	102.5	104.4	101.9	-1.8	0.6	Vêtements pour hommes
Children's clothing	95.6	96.6	100.3	-1.0	-4.7	Vêtements pour enfants
<b>Footwear</b>	<b>103.1</b>	<b>105.6</b>	<b>103.8</b>	<b>-2.4</b>	<b>-0.7</b>	<b>Chaussures</b>
<b>Clothing accessories and jewellery</b>	<b>100.5</b>	<b>100.5</b>	<b>100.6</b>	<b>0.0</b>	<b>-0.1</b>	<b>Accessoires vestimentaires et bijoux</b>
<b>Clothing material, notions and services</b>	<b>125.4</b>	<b>125.6</b>	<b>121.6</b>	<b>-0.2</b>	<b>3.1</b>	<b>Tissus pour vêtements, articles de mercerie et services vestimentaires</b>
<b>TRANSPORTATION</b>	<b>140.8</b>	<b>140.9</b>	<b>140.1</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.5</b>	<b>TRANSPORTS</b>
<b>Private transportation</b>	<b>138.1</b>	<b>138.6</b>	<b>137.8</b>	<b>-0.4</b>	<b>0.2</b>	<b>Transport privé</b>
Purchase, leasing and rental of automotive vehicles	125.1	125.8	127.9	-0.6	-2.2	Achat, location à bail et location de véhicules automobiles
Purchase and leasing of automotive vehicles	125.7	126.5	128.6	-0.6	-2.3	Achat et location à bail de véhicules automobiles
Purchase of automotive vehicles	125.7	126.6	128.6	-0.7	-2.3	Achat de véhicules automobiles
Rental of automotive vehicles	125.7	124.7	124.6	0.8	0.9	Location de véhicules automobiles

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change December 2003 from		
	Indices			Taux de variation Décembre 2003 contre		
	December 2003 Décembre	November 2003 Novembre	December 2002 Décembre	November 2003 Novembre	December 2002 Décembre	
Operation of automotive vehicles	145.7	146.1	142.1	-0.3	2.5	Utilisation de véhicules automobiles
Gasoline	127.3	127.9	130.0	-0.5	-2.1	Essence
Automotive vehicle parts, maintenance and repairs	123.0	123.0	118.9	0.0	3.4	Pièces, entretien et réparations de véhicules automobiles
Other automotive vehicle operating expenses	183.7	184.0	171.5	-0.2	7.1	Autres dépenses d'utilisation des véhicules automobiles
Automotive vehicle insurance premiums	201.7	202.2	186.0	-0.2	8.4	Primes d'assurance de véhicules automobiles
Automotive vehicle registration fees	107.2	107.2	107.2	0.0	0.0	Frais d'immatriculation de véhicules automobiles
Drivers' licences	101.1	101.1	96.9	0.0	4.3	Permis de conduire
Parking fees	145.7	143.6	141.2	1.5	3.2	Frais de stationnement
<b>Public transportation</b>	<b>171.5</b>	<b>165.7</b>	<b>165.9</b>	<b>3.5</b>	<b>3.4</b>	<b>Transport public</b>
Local and commuter transportation	144.8	144.8	137.4	0.0	5.4	Transport local et de banlieue
City bus and subway transportation	149.5	149.5	143.1	0.0	4.5	Transport urbain en autobus et métro
Taxi and other local and commuter transportation	127.1	127.1	118.7	0.0	7.1	Taxi et autres transports locaux et de banlieue
Inter-city transportation	192.8	182.4	188.6	5.7	2.2	Transport interurbain
Air transportation	201.2	188.1	197.5	7.0	1.9	Transport aérien
Rail, bus and other inter- city transportation	153.2	153.2	147.4	0.0	3.9	Transport par train, autobus, et autres transports interurbains
<b>HEALTH AND PERSONAL CARE</b>	<b>117.6</b>	<b>118.0</b>	<b>116.1</b>	<b>-0.3</b>	<b>1.3</b>	<b>SANTÉ ET SOINS PERSONNELS</b>
<b>Health care</b>	<b>122.9</b>	<b>122.6</b>	<b>121.0</b>	<b>0.2</b>	<b>1.6</b>	<b>Soins de santé</b>
Health care goods	114.6	113.9	114.5	0.6	0.1	Produits de soins de santé
Medicinal and pharmaceutical products	115.6	114.9	115.5	0.6	0.1	Médicaments et produits pharmaceutiques
Prescribed medicines	115.4	115.3	116.3	0.1	-0.8	Médicaments prescrits
Non-prescribed medicines	116.6	114.9	114.9	1.5	1.5	Médicaments non prescrits
Health care services	128.4	128.5	125.1	-0.1	2.6	Services de soins de santé
Eye care	105.9	106.1	105.1	-0.2	0.8	Soins des yeux
Dental care	136.5	136.5	131.9	0.0	3.5	Soins dentaires
<b>Personal care</b>	<b>113.7</b>	<b>114.6</b>	<b>112.5</b>	<b>-0.8</b>	<b>1.1</b>	<b>Soins personnels</b>
Personal care supplies and equipment	105.4	107.0	105.6	-1.5	-0.2	Articles et accessoires de soins personnels
Personal care services	127.2	127.2	123.9	0.0	2.7	Services de soins personnels
<b>RECREATION, EDUCATION AND READING</b>	<b>126.5</b>	<b>127.5</b>	<b>126.0</b>	<b>-0.8</b>	<b>0.4</b>	<b>LOISIRS, FORMATION ET LECTURE</b>
<b>Recreation</b>	<b>113.4</b>	<b>114.6</b>	<b>115.1</b>	<b>-1.0</b>	<b>-1.5</b>	<b>Loisirs</b>
Recreational equipment and services (excluding vehicles)	68.2	69.0	72.9	-1.2	-6.4	Matériel et services de loisirs (excluant les véhicules)
Purchase and operation of recreational vehicles	136.0	136.7	132.8	-0.5	2.4	Achat et utilisation de véhicules de loisirs
Home entertainment equipment and services	90.6	92.4	94.0	-1.9	-3.6	Matériel et services de divertissement au foyer
Travel services	128.1	131.3	134.5	-2.4	-4.8	Services de voyage
Traveller accommodation	98.3	103.7	109.3	-5.2	-10.1	Hébergement pour voyageurs
Travel tours	177.9	177.9	177.5	0.0	0.2	Voyages organisés



TABLE - 3 (Concluded)

The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change December 2003 from		
	Indices			Taux de variation Décembre 2003 contre		
	December 2003 Décembre	November 2003 Novembre	December 2002 Décembre	November 2003 Novembre	December 2002 Décembre	
Other recreational services	156.7	156.5	150.5	0.1	4.1	Autres services récréatifs
Spectator entertainment (excluding cablevision)	162.6	161.8	155.9	0.5	4.3	Spectacles (sauf la câblodistribution)
Cablevision (including pay TV)	176.8	176.8	168.2	0.0	5.1	Câblodistribution (incluant la télévision payante)
Use of recreational facilities and services	139.1	139.1	135.2	0.0	2.9	Utilisation d'installations et de services de loisirs
<b>Education and reading</b>	<b>175.3</b>	<b>175.7</b>	<b>165.6</b>	<b>-0.2</b>	<b>5.9</b>	<b>Formation et lecture</b>
Education	194.2	194.2	181.9	0.0	6.8	Formation
Tuition fees	229.5	229.5	212.3	0.0	8.1	Frais de scolarité
Reading material and other printed matter (excluding textbooks)	138.8	140.4	135.5	-1.1	2.4	Matériel de lecture et autres imprimés (sauf les manuels scolaires)
Newspapers	140.9	140.5	137.9	0.3	2.2	Journaux
Magazines and periodicals	150.5	150.5	143.8	0.0	4.7	Revue et périodiques
<b>ALCOHOLIC BEVERAGES AND TOBACCO PRODUCTS</b>	<b>140.1</b>	<b>137.6</b>	<b>131.6</b>	<b>1.8</b>	<b>6.5</b>	<b>BOISSONS ALCOOLISÉES ET PRODUITS DU TABAC</b>
<b>Alcoholic beverages</b>	<b>122.5</b>	<b>122.7</b>	<b>119.9</b>	<b>-0.2</b>	<b>2.2</b>	<b>Boissons alcoolisées</b>
Served alcoholic beverages	123.5	123.5	119.9	0.0	3.0	Boissons alcoolisées servies dans les débits de boisson
Served beer	123.9	123.9	119.4	0.0	3.8	Bière servie dans les débits de boisson
Served liquor	125.7	125.7	122.1	0.0	2.9	Spiritueux servis dans les débits de boisson
Alcoholic beverages purchased from stores	121.9	122.2	119.9	-0.2	1.7	Boissons alcoolisées achetées au magasin
Beer purchased from stores	131.8	132.2	127.4	-0.3	3.5	Bière achetée au magasin
Wine purchased from stores	117.3	118.0	118.3	-0.6	-0.8	Vin acheté au magasin
Liquor purchased from stores	108.6	108.7	108.2	-0.1	0.4	Spiritueux achetés au magasin
<b>Tobacco products and smokers' supplies</b>	<b>139.3</b>	<b>134.9</b>	<b>126.6</b>	<b>3.3</b>	<b>10.0</b>	<b>Produits du tabac et articles pour fumeurs</b>
Cigarettes	138.1	133.7	125.5	3.3	10.0	Cigarettes
<b>SELECTED SPECIAL AGGREGATES</b>						<b>CERTAINS AGRÉGATS SPÉCIAUX</b>
Goods	117.6	117.5	116.1	0.1	1.3	Biens
Durable goods	108.9	109.8	111.4	-0.8	-2.2	Biens durables
Semi-durable goods	105.8	107.5	105.6	-1.6	0.2	Biens semi-durables
Non-durable goods	124.3	123.2	120.2	0.9	3.4	Biens non durables
Services	128.6	128.4	125.2	0.2	2.7	Services
All-items excluding food	122.7	122.8	120.2	-0.1	2.1	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	121.2	121.4	119.3	-0.2	1.6	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	121.7	121.6	119.7	0.1	1.7	Ensemble sans l'énergie
Energy	136.2	135.4	127.6	0.6	6.7	Énergie
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	122.9	122.9	120.7	0.0	1.8	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac

TABLE - 4

The Consumer Price Index for Canada, All-items  
(Not Seasonally Adjusted), 1984-2003, 1992=100

TABLEAU - 4

L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice  
d'ensemble (non désaisonné), 1984-2003, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average <sup>1</sup>
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle <sup>1</sup>
<b>Indexes</b>													<b>Indices</b>
1984	70.9	71.3	71.4	71.7	71.7	72.1	72.4	72.4	72.5	72.7	73.1	73.1	72.1
1985	73.5	73.9	74.1	74.4	74.6	75.0	75.3	75.3	75.5	75.7	76.0	76.3	75.0
1986	76.7	77.0	77.2	77.3	77.7	77.8	78.4	78.6	78.6	79.0	79.4	79.5	78.1
1987	79.7	80.1	80.4	80.8	81.3	81.5	82.0	82.1	82.1	82.4	82.7	82.8	81.5
1988	83.0	83.3	83.8	84.0	84.5	84.7	85.2	85.4	85.5	85.9	86.1	86.1	84.8
1989	86.6	87.1	87.6	87.8	88.8	89.2	89.8	89.9	90.0	90.3	90.6	90.6	89.0
1990	91.3	91.9	92.2	92.2	92.7	93.1	93.5	93.6	93.8	94.6	95.2	95.1	93.3
1991	97.6	97.6	98.0	98.0	98.4	98.9	99.0	99.1	98.9	98.8	99.1	98.7	98.5
1992	99.1	99.2	99.5	99.6	99.8	100.0	100.2	100.2	100.2	100.3	100.8	100.8	100.0
1993	101.2	101.5	101.4	101.4	101.6	101.6	101.9	102.0	102.0	102.2	102.7	102.5	101.8
1994	102.5	101.7	101.6	101.6	101.4	101.6	102.0	102.1	102.2	102.0	102.6	102.7	102.0
1995	103.1	103.6	103.8	104.1	104.4	104.4	104.6	104.4	104.5	104.4	104.7	104.5	104.2
1996	104.8	104.9	105.3	105.6	105.9	105.9	105.9	105.9	106.1	106.3	106.8	106.8	105.9
1997	107.0	107.2	107.4	107.4	107.5	107.7	107.7	107.9	107.8	107.9	107.7	107.6	107.6
1998	108.2	108.3	108.4	108.3	108.7	108.8	108.8	108.8	108.6	109.0	109.0	108.7	108.6
1999	108.9	109.1	109.5	110.1	110.4	110.5	110.8	111.1	111.4	111.5	111.4	111.5	110.5
2000	111.4	112.0	112.8	112.4	113.0	113.7	114.1	113.9	114.4	114.6	115.0	115.1	113.5
2001	114.7	115.2	115.6	116.4	117.4	117.5	117.1	117.1	117.4	116.8	115.8	115.9	116.4
2002	116.2	116.9	117.7	118.4	118.6	119.0	119.6	120.1	120.1	120.5	120.8	120.4	119.0
2003	121.4	122.3	122.8	121.9	122.0	122.1	122.2	122.5	122.7	122.4	122.7	122.8	122.3
<b>Percentage change from the corresponding month of the previous year</b>													<b>Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente</b>
1984	5.3	5.5	4.5	5.0	4.7	4.2	4.2	3.6	3.7	3.4	4.0	3.7	4.3
1985	3.7	3.6	3.8	3.8	4.0	4.0	4.0	4.0	4.1	4.1	4.0	4.4	4.0
1986	4.4	4.2	4.2	3.9	4.2	3.7	4.1	4.4	4.1	4.4	4.5	4.2	4.1
1987	3.9	4.0	4.1	4.5	4.6	4.8	4.6	4.5	4.5	4.3	4.2	4.2	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	3.9	3.9	3.9	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.5	4.5	5.1	5.3	5.4	5.3	5.3	5.1	5.2	5.2	5.0
1990	5.4	5.5	5.3	5.0	4.4	4.4	4.1	4.1	4.2	4.8	5.1	5.0	4.8
1991	6.9	6.2	6.3	6.3	6.1	6.2	5.9	5.9	5.4	4.4	4.1	3.8	5.6
1992	1.5	1.6	1.5	1.6	1.4	1.1	1.2	1.1	1.3	1.5	1.7	2.1	1.5
1993	2.1	2.3	1.9	1.8	1.8	1.6	1.7	1.8	1.8	1.9	1.9	1.7	1.8
1994	1.3	0.2	0.2	0.2	-0.2	0.0	0.1	0.1	0.2	-0.2	-0.1	0.2	0.2
1995	0.6	1.9	2.2	2.5	3.0	2.8	2.5	2.3	2.3	2.4	2.0	1.8	2.2
1996	1.6	1.3	1.4	1.4	1.4	1.4	1.2	1.4	1.5	1.8	2.0	2.2	1.6
1997	2.1	2.2	2.0	1.7	1.5	1.7	1.7	1.9	1.6	1.5	0.8	0.7	1.6
1998	1.1	1.0	0.9	0.8	1.1	1.0	1.0	0.8	0.7	1.0	1.2	1.0	0.9
1999	0.6	0.7	1.0	1.7	1.6	1.6	1.8	2.1	2.6	2.3	2.2	2.6	1.7
2000	2.3	2.7	3.0	2.1	2.4	2.9	3.0	2.5	2.7	2.8	3.2	3.2	2.7
2001	3.0	2.9	2.5	3.6	3.9	3.3	2.6	2.8	2.6	1.9	0.7	0.7	2.6
2002	1.3	1.5	1.8	1.7	1.0	1.3	2.1	2.6	2.3	3.2	4.3	3.9	2.2
2003	4.5	4.6	4.3	3.0	2.9	2.6	2.2	2.0	2.2	1.6	1.6	2.0	2.8

<sup>1</sup> The annual index level is the average of the 12 individual monthly indexes. The percentage change for a given calendar year is calculated using the annual average indexes.

<sup>1</sup> Le niveau de l'indice annuel est la moyenne des 12 indices individuels mensuels. Le taux de variation en pourcentage pour une année civile donnée est calculé en utilisant les indices de la moyenne annuelle.

TABLE - 5

The Consumer Price Index for Canada,  
Major Components and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted)<sup>1</sup>, 1984-2003, 1992=100

TABLEAU - 5

L'indice des prix à la consommation pour le Canada,  
composantes principales et agrégats spéciaux  
(non désaisonnalisés)<sup>1</sup>, 1984-2003, 1992=100

	Major components								Special aggregates			
	Composantes principales								Agrégats spéciaux			
	Food	Shelter	Household operations and furnishings	Clothing and footwear	Transportation	Health and personal care	Recreation, education and reading	Alcoholic beverages and tobacco products	Goods	Services	All-items excluding food and energy	Energy
	Aliments	Logement	Dépenses et équipement du ménage	Habillement et chaussures	Transports	Santé et soins personnels	Loisirs, formation et lecture	Boissons alcoolisées et produits du tabac	Biens	Services	Ensemble sans les aliments et l'énergie	Énergie
<b>Annual average</b>	<b>Moyenne annuelle</b>											
1984	76.6	72.1	80.2	73.1	75.9	70.6	69.8	48.3	75.2	68.8	70.1	82.6
1985	78.8	74.7	82.3	75.2	79.6	73.1	72.9	52.9	78.1	71.5	72.8	87.2
1986	82.8	76.8	84.8	77.2	82.1	76.1	76.6	59.2	80.7	75.2	76.7	81.0
1987	86.4	80.3	87.3	80.5	85.1	80.0	80.4	63.1	84.0	78.7	80.2	83.1
1988	88.7	84.0	90.6	84.7	86.7	83.5	84.9	67.8	87.0	82.3	84.0	83.6
1989	92.0	88.9	93.8	88.1	91.2	87.1	88.8	74.1	90.8	87.1	88.7	86.5
1990	95.8	93.9	95.8	90.6	96.3	91.4	92.5	80.6	94.5	92.0	92.6	95.1
1991	100.4	98.2	99.5	99.1	98.0	97.8	98.9	94.4	99.2	97.8	98.0	99.7
1992	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1993	101.7	101.4	101.0	101.0	103.2	102.7	102.4	101.6	101.6	102.1	102.0	101.3
1994	102.1	101.8	101.2	101.8	107.8	103.6	105.5	85.0	100.5	103.8	102.1	101.8
1995	104.5	102.9	103.1	101.7	113.4	103.5	109.5	84.9	102.4	106.4	104.3	103.2
1996	105.9	103.1	105.3	101.4	117.8	104.1	112.1	86.6	104.0	108.1	105.8	106.2
1997	107.6	103.3	106.6	102.7	121.5	105.9	114.9	89.3	105.6	109.9	107.5	108.7
1998	109.3	103.7	108.2	103.9	120.5	108.1	117.5	92.6	105.8	111.9	108.9	104.3
1999	110.7	105.1	109.0	105.3	124.5	110.2	119.6	94.5	107.7	113.8	110.5	110.2
2000	112.2	108.8	110.0	105.5	130.7	112.0	122.5	97.6	111.1	116.4	112.2	128.1
2001	117.2	112.8	112.2	106.0	130.8	114.2	124.3	105.1	113.9	119.3	114.4	132.3
2002	120.3	113.8	113.8	105.2	134.4	115.5	126.3	123.6	115.8	122.8	117.5	129.6
<b>2002</b>	<b>2002</b>											
J	120.0	113.0	112.9	102.3	126.9	114.3	122.3	112.2	112.8	120.2	114.7	121.8
F	120.6	113.1	113.1	105.4	127.5	114.8	124.1	112.9	113.7	120.7	115.4	122.4
M	120.4	113.1	113.7	107.1	130.5	114.5	124.9	114.1	114.8	121.1	116.0	127.2
A	120.9	112.8	113.9	106.6	133.8	115.3	124.7	116.8	115.7	121.6	116.5	129.4
M	120.4	113.1	113.8	104.6	134.1	115.7	126.8	118.8	115.3	122.5	117.0	128.4
J	120.9	113.1	114.0	104.2	134.0	115.9	127.2	124.1	115.6	122.8	117.5	127.0
J	120.9	113.2	114.2	105.0	135.4	115.4	128.4	129.5	116.3	123.5	118.2	129.0
A	120.2	114.2	114.3	105.0	137.0	115.6	128.5	129.8	116.8	123.9	118.5	133.4
S	119.2	114.6	113.8	107.3	136.8	115.7	128.7	129.9	116.8	123.9	118.7	134.6
O	118.5	115.8	113.9	107.1	137.9	116.2	127.7	131.2	117.3	124.1	118.9	138.4
N	120.4	115.7	114.0	105.2	139.2	116.2	126.7	131.9	117.8	124.4	119.2	136.2
D	121.2	114.0	114.0	102.3	140.1	116.1	126.0	131.6	116.1	125.2	119.3	127.6
<b>2003</b>	<b>2003</b>											
J	122.3	116.2	113.9	101.6	141.9	116.1	125.4	132.0	117.9	125.5	119.2	140.4
F	122.1	116.7	114.5	103.8	144.1	116.4	127.1	133.5	119.2	126.1	119.9	146.5
M	122.4	117.4	114.5	105.5	144.6	116.1	126.7	133.8	119.9	126.2	120.2	149.5
A	122.4	116.5	114.5	103.8	141.8	116.8	126.3	134.5	118.0	126.4	120.2	137.4
M	122.8	117.1	114.5	103.4	139.8	117.1	127.2	136.2	117.8	126.8	120.4	134.4
J	123.2	117.7	114.5	101.0	139.5	116.8	127.6	136.4	117.5	127.1	120.2	137.0
J	123.2	117.6	114.6	101.6	139.9	116.9	127.9	136.6	117.5	127.4	120.3	137.6
A	122.1	117.7	114.7	101.8	142.4	117.4	128.0	137.1	117.9	127.7	120.5	143.5
S	121.3	117.9	115.1	105.0	141.9	117.6	128.9	137.1	117.9	128.1	120.9	143.4
O	121.1	118.2	115.1	105.0	139.7	117.7	128.3	137.0	116.8	128.5	121.1	137.0
N	122.3	118.3	114.9	104.2	140.9	118.0	127.5	137.6	117.5	128.4	121.4	135.4
D	123.4	118.8	114.9	102.5	140.8	117.6	126.5	140.1	117.6	128.6	121.2	136.2

<sup>1</sup> For information on the continuity of the series, see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

<sup>1</sup> Pour de l'information concernant la continuité des séries, voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - pondération et enchaînement" à la fin de cette publication.



TABLE - 5A

Annual average percentage changes for the Consumer Price Index and Major Components, (Not seasonally Adjusted), Canada, 2000 to 2003, (1992=100)

	Annual Average	Annual Average Percentage Change				
	Moyenne annuelle	Taux de variation des moyennes annuelles				
	2003	2003	2002	2001	2000	
All-items	122.3	2.8	2.2	2.6	2.7	Ensemble
Food	122.4	1.7	2.6	4.5	1.4	Aliments
Shelter	117.5	3.3	0.9	3.7	3.5	Logement
Household operations and furnishings	114.6	0.7	1.4	2.0	0.9	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	103.3	-1.8	-0.8	0.5	0.2	Habillement et chaussures
Transportation	141.4	5.2	2.8	0.1	5.0	Transports
Health and personal care	117.0	1.3	1.1	2.0	1.6	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	127.3	0.8	1.6	1.5	2.4	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	136.0	10.0	17.6	7.7	3.3	Boissons alcoolisées et produits du tabac
Goods	118.0	1.9	1.7	2.5	3.2	Biens
Durable goods	109.7	-0.8	-0.2	-0.6	-0.7	Biens durables
Semi-durable goods	106.6	-1.5	-0.2	0.6	0.4	Biens semi-durables
Non-durable goods	124.4	4.3	2.8	4.3	5.6	Biens non durables
Services	127.2	3.6	2.9	2.5	2.3	Services
All-items excluding food	122.4	3.0	2.1	2.1	3.1	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	120.5	2.6	2.7	2.0	1.5	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	120.9	2.4	2.8	2.4	1.5	Ensemble sans l'énergie
Energy	139.9	7.9	-2.0	3.3	16.2	Énergie

TABLE - 5B

Annual average percentage change for Consumer Price Index, (Not Seasonally Adjusted), All Items Canada, Provinces, Cities, 2000 to 2003, (1992=100)

TABLEAU - 5B

Taux de variation des moyennes annuelles de l'indice des prix à la consommation, (non désaisonnalisées), Ensemble des Items Canada, provinces, villes, 2000 à 2003, (1992=100)

	Annual Average	Annual Average Percentage Change				
	Moyenne annuelle	Taux de variation des moyennes annuelles				
	2003	2003	2002	2001	2000	
Canada	122.3	2.8	2.2	2.6	2.7	Canada
Newfoundland and Labrador	120.7	2.9	2.4	1.1	3.0	Terre-Neuve-et-Labrador
Prince Edward Island	121.9	3.6	2.7	2.6	4.1	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	123.9	3.4	3.0	1.8	3.5	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	122.6	3.4	3.4	1.7	3.3	Nouveau-Brunswick
Québec	118.4	2.5	2.0	2.4	2.4	Québec
Ontario	123.3	2.7	2.0	3.1	2.9	Ontario
Manitoba	125.3	1.8	1.6	2.6	2.5	Manitoba
Saskatchewan	126.5	2.3	2.8	3.1	2.6	Saskatchewan
Alberta	129.7	4.4	3.4	2.3	3.5	Alberta
British Columbia	120.4	2.1	2.3	1.7	1.9	Colombie-Britannique
Whitehorse, Yukon	119.9	1.9	0.7	2.0	2.2	Whitehorse
Yellowknife, Northwest Territories	118.4	1.8	2.9	1.6	1.7	Yellowknife
Iqaluit, Nunavut	100.2	..	..	..	..	Iqaluit, Nunavut
St. John's	120.6	2.8	2.4	1.1	2.7	St. John's
Charlottetown - Summerside	120.9	3.2	2.5	2.5	3.7	Charlottetown - Summerside
Halifax	122.9	3.2	3.1	2.0	3.1	Halifax
Saint John	122.2	3.4	3.2	1.8	3.2	Saint John
Québec	119.1	2.5	2.1	2.2	2.2	Québec
Montréal	118.4	2.3	2.0	2.4	2.3	Montréal
Ottawa	124.9	2.5	2.2	3.2	3.0	Ottawa
Toronto	124.2	3.0	2.1	3.1	3.0	Toronto
Thunder Bay	122.1	2.3	1.5	2.8	2.7	Thunder Bay
Winnipeg	125.5	1.8	1.5	2.9	2.4	Winnipeg
Regina	127.5	2.3	2.7	3.1	2.6	Regina
Saskatoon	125.8	2.2	2.8	2.9	2.6	Saskatoon
Edmonton	128.4	5.3	3.0	2.2	3.3	Edmonton
Calgary	130.2	3.5	3.7	2.4	3.7	Calgary
Vancouver	121.0	2.0	2.2	1.8	2.2	Vancouver
Victoria	120.0	2.2	2.7	1.2	1.7	Victoria

## FEATURE ARTICLES

January 1996

**International Comparisons of Canada's Economic Growth, Based on Purchasing Power Parities - 1980 to 1994.**

March 1996

**Some Aspects of the Consumer Price Index in 1995.**

May 1996

**Some Recent Macroeconomic Influences on the CPI in 1995.**

October 1996

**Housing Depreciation in the CPI.**

December 1996

**Forty Years of Gasoline Prices.**

January 1997

**Relationship of What Consumers Pay for Goods to What Manufacturers Get for them.**

February 1997

**Selected Issues in the Seasonal Adjustment of Consumer Price Index Series.**

April 1997

**Major Contributors to the Change in the CPI in 1996.**

August 1997

**Changing the CPI to a New Official Time Base (1992=100).**

January 1998

**Historical Consumer Price Indexes.**

February 1998

**1996 Based Weighting Diagram of the CPI.**

April 1998

**Changing of the consumer price index weights from 1992 to 1996: An analysis of the spending patterns of Canadians**

May 1998

**1997 Consumer Prices in Review**

December 1998

**Evolution of the Price Index for Regulated Commodities in the 1990s**

April 1999

**Behavior of the Canadian Consumer Price Index in 1998**

## ÉTUDES SPÉCIALES PARUES

Janvier 1996

**Comparaisons internationales de la croissance économique du Canada, fondées sur les parités de pouvoir d'achat - 1980 à 1994.**

Mars 1996

**Certains aspects de l'indice des prix à la consommation en 1995.**

Mai 1996

**Quelques influences macroéconomiques récentes sur L'IPC en 1995.**

Octobre 1996

**La dépréciation du logement en propriété dans l'IPC.**

Décembre 1996

**L'évolution du prix de l'essence pendant quarante ans.**

Janvier 1997

**Rapport entre ce que paient les consommateurs pour des biens et ce que les fabricants en tirent.**

Février 1997

**Certaines questions de désaisonnalisation des séries de l'indice des prix à la consommation.**

Avril 1997

**Principaux facteurs ayant contribué à la variation de l'IPC en 1996.**

Août 1997

**Vers une nouvelle période de base officielle pour l'IPC (1992=100).**

Janvier 1998

**Indices historiques des prix à la consommation.**

Février 1998

**Diagramme de Pondération sur Base 1996 de l'IPC.**

Avril 1998

**Changements des pondérations de l'Indice des prix à la consommation de 1992 à 1996 : Une analyse des habitudes de consommation des Canadiens**

Mai 1998

**Revue des prix à la consommation en 1997**

Décembre 1998

**L'évolution de l'indice des prix des produits réglementés au cours des années 1990**

Avril 1999

**Le comportement de l'indice des prix à la consommation en 1998**

## The Consumer Price Index

## L'indice des prix à la consommation

### Part II

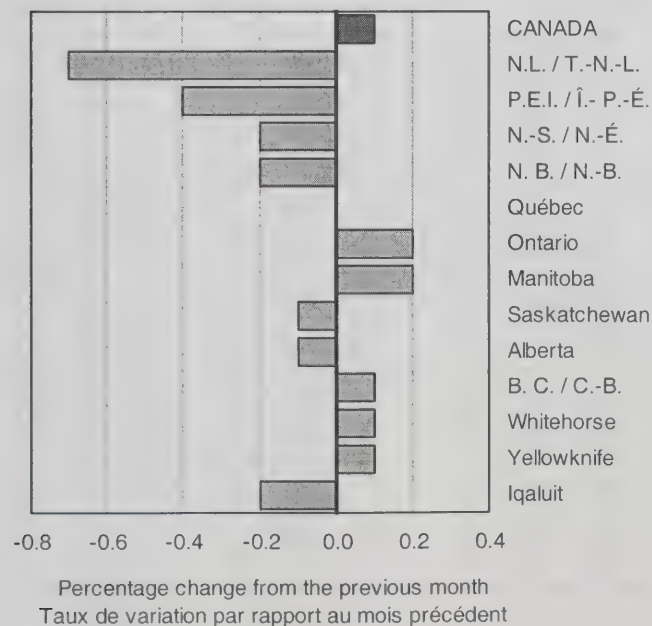
### Partie II

### Charts and Tables by Province, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit

### Graphiques et tableaux par province, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit

CHART - 4

Percentage Change in the All-items Index  
from the Previous Month and from the Same  
Month of the Previous Year, Canada, Provinces,  
Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit



GRAPHIQUE - 4

Taux de variation de l'indice d'ensemble,  
par rapport au mois précédent et au mois  
correspondant de l'année précédente, Canada,  
provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit

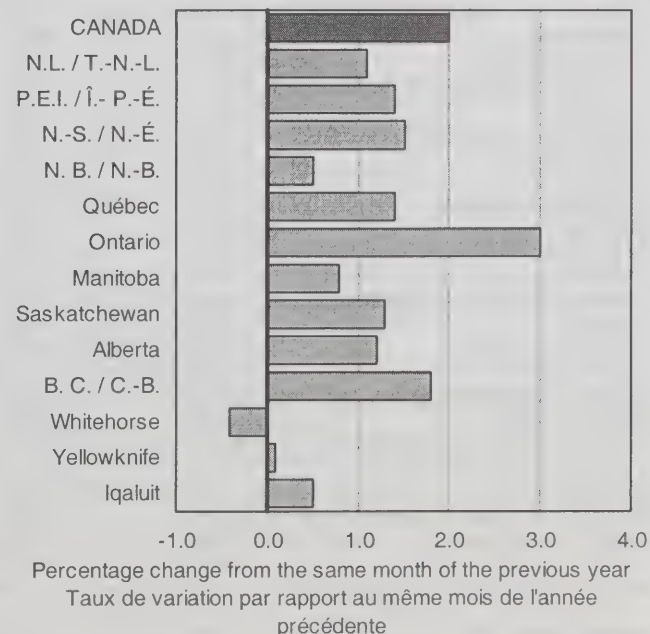




TABLE - 6

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),  
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Indexes		
	Percentage change December 2003 from			Percentage change December 2003 from		
	Indices			Indices		
	Taux de variation Décembre 2003 contre			Taux de variation Décembre 2003 contre		
	December 2003 Décembre	November 2003 Novembre	December 2002 Décembre	December 2003 Décembre	November 2003 Novembre	December 2002 Décembre
	Newfoundland and Labrador Terre-Neuve-et-Labrador			Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard		
<b>ALL-ITEMS</b>	<b>120.3</b>	<b>-0.7</b>	<b>1.1</b>	<b>122.0</b>	<b>-0.4</b>	<b>1.4</b>
<b>Food</b>	<b>116.6</b>	<b>-1.5</b>	<b>2.0</b>	<b>119.8</b>	<b>0.0</b>	<b>1.2</b>
Food purchased from stores	116.3	-1.9	2.1	119.8	-0.1	0.7
Meat	119.7	-1.6	6.0	140.0	0.6	2.7
Dairy products	122.1	-0.9	4.1	122.2	0.2	3.8
Bakery and other cereal products	126.3	-2.4	-1.5	121.5	-0.8	1.0
Fresh fruit	135.7	-2.7	-4.3	105.6	-0.4	-3.3
Fresh vegetables	103.7	12.8	-1.2	92.8	9.3	-14.9
Food purchased from restaurants	117.5	0.2	1.6	120.2	0.4	3.1
<b>Shelter</b>	<b>115.8</b>	<b>0.1</b>	<b>1.2</b>	<b>115.8</b>	<b>0.1</b>	<b>2.2</b>
Rented accommodation	111.9	0.0	1.1	111.6	0.0	1.2
Owned accommodation	112.1	0.1	1.6	108.6	0.2	1.5
Replacement cost	120.4	0.1	4.6	105.3	0.8	1.8
Homeowners' insurance premiums	125.8	0.1	4.6	114.0	0.8	11.2
Homeowners' maintenance and repairs	115.6	0.0	1.6	124.7	0.1	-0.5
Water, fuel and electricity	122.8	0.6	0.6	134.0	0.0	5.2
Electricity	116.2	0.0	2.1	122.8	0.0	13.3
Natural gas						
Fuel oil and other fuel	129.2	2.1	-3.3	136.5	0.0	-1.5
<b>Household operations and furnishings</b>	<b>110.0</b>	<b>-0.7</b>	<b>-0.4</b>	<b>121.9</b>	<b>-0.1</b>	<b>1.9</b>
Household operations	119.1	-0.1	0.7	130.4	0.2	2.6
Telephone services	127.4	0.0	0.4	132.2	0.0	0.3
Internet access services (Dec. 2002=100)	101.8	0.0	1.8	100.5	0.0	0.5
Household furnishings	97.0	-1.9	-2.4	107.4	-0.6	0.8
<b>Clothing and footwear</b>	<b>97.4</b>	<b>-3.6</b>	<b>-2.8</b>	<b>109.4</b>	<b>-3.8</b>	<b>-1.4</b>
Women's clothing	90.3	-7.6	-7.8	113.0	-7.8	-4.5
Men's clothing	96.1	-1.7	-2.2	109.4	-2.1	6.2
Footwear	93.6	-1.8	1.8	98.2	-2.3	-2.5
<b>Transportation</b>	<b>149.9</b>	<b>-0.2</b>	<b>1.6</b>	<b>138.8</b>	<b>-0.8</b>	<b>-0.4</b>
Private transportation	146.5	-0.5	1.6	136.7	-1.1	-0.7
Purchase and leasing of automotive vehicles	119.8	-0.7	-1.9	123.2	-0.6	-2.8
Gasoline	130.1	-0.9	-0.8	114.3	-3.1	-7.0
Automotive vehicle insurance premiums	259.9	0.0	14.3	212.5	0.0	10.8
Public transportation	187.6	4.3	2.6	173.9	4.0	3.6
<b>Health and personal care</b>	<b>107.6</b>	<b>0.3</b>	<b>0.2</b>	<b>116.8</b>	<b>0.3</b>	<b>0.7</b>
Health care	111.1	0.5	-0.4	119.3	-0.3	0.3
Personal care	105.5	0.1	0.7	114.2	0.9	1.2
<b>Recreation, education and reading</b>	<b>121.3</b>	<b>-0.7</b>	<b>-0.2</b>	<b>124.3</b>	<b>-0.9</b>	<b>-0.1</b>
Recreation	107.3	-1.0	-0.6	113.1	-1.0	-1.7
Education and reading	157.5	0.1	0.8	164.2	-0.5	4.1
<b>Alcoholic beverages and tobacco products</b>	<b>137.3</b>	<b>0.0</b>	<b>8.1</b>	<b>146.5</b>	<b>-0.1</b>	<b>12.0</b>
Alcoholic beverages	120.1	0.1	4.5	109.7	-0.6	1.8
Tobacco products and smokers' supplies	148.9	0.0	11.0	154.7	0.0	16.1
All-items excluding food	121.3	-0.4	0.9	122.5	-0.6	1.4
All-items excluding food and energy	120.5	-0.5	1.0	122.0	-0.4	1.7
All-items excluding energy	119.7	-0.7	1.3	121.6	-0.3	1.6
Energy	124.8	-0.2	0.0	123.9	-1.3	-0.4
All-items (1986 = 100)	146.9			154.8		

TABLEAU - 6

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change December 2003 from			Percentage change December 2003 from			
Indices			Indices			
Taux de variation Décembre 2003 contre			Taux de variation Décembre 2003 contre			
December 2003 Décembre	November 2003 Novembre	December 2002 Décembre	December 2003 Décembre	November 2003 Novembre	December 2002 Décembre	
Nova Scotia Nouvelle-Écosse			New Brunswick Nouveau-Brunswick			
123.5	-0.2	1.5	122.0	-0.2	0.5	ENSEMBLE
122.1	-0.3	1.7	120.6	-0.3	1.9	Aliments
122.2	-0.5	1.4	120.5	-0.5	1.8	Aliments achetés au magasin
145.3	-0.5	3.0	139.3	-1.2	1.4	Viande
119.9	-0.2	2.3	119.0	-0.6	2.5	Produits laitiers
127.2	0.2	2.8	126.0	0.8	3.0	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
119.4	0.5	-2.9	108.7	1.2	-0.8	Fruits frais
99.1	7.3	-17.3	90.5	9.2	-12.1	Légumes frais
119.8	0.0	2.5	120.6	0.0	2.1	Aliments achetés au restaurant
122.7	0.5	2.0	119.3	0.3	1.6	Logement
113.0	0.1	1.2	112.8	0.1	1.1	Logement en location
120.1	0.0	2.7	108.0	0.1	1.5	Logement en propriété
139.0	0.0	3.7	105.4	-0.1	3.0	Coût de remplacement
164.0	0.0	11.9	123.5	-0.1	9.8	Primes d'assurance de propriétaire
130.5	0.0	3.2	119.5	2.0	-0.6	Entretien et réparations par le propriétaire
134.4	2.4	0.4	146.3	1.2	2.3	Eau, combustible et électricité
120.1	0.0	0.0	146.7	0.0	3.2	Électricité
						Gaz naturel
154.5	6.0	0.2	151.8	6.7	-1.9	Mazout et autres combustibles
113.1	0.4	2.1	112.6	0.2	0.0	Dépenses et équipement du ménage
119.4	0.0	1.4	122.2	-0.1	1.5	Dépenses du ménage
121.0	0.0	0.2	117.9	0.0	0.3	Services téléphoniques
100.1	0.0	0.1	100.4	0.0	0.4	Services d'accès internet (déc. 2002=100)
101.5	1.0	3.3	97.7	0.6	-2.9	Équipement du ménage
111.6	-1.2	4.6	105.5	-1.2	-1.4	Habillement et chaussures
109.3	-2.9	8.2	106.4	-0.8	2.0	Vêtements pour femmes
120.2	1.5	7.4	106.1	-2.7	-4.6	Vêtements pour hommes
101.6	-2.3	-2.0	101.5	-0.5	1.9	Chaussures
138.5	-0.7	-2.3	141.3	0.1	-2.3	Transports
135.8	-0.9	-2.7	139.7	0.0	-2.5	Transport privé
125.3	-0.7	-2.6	121.7	-0.7	-2.7	Achat et location à bail de véhicules automobiles
128.8	3.3	-2.8	134.3	1.7	-1.7	Essence
177.3	-9.4	-8.3	201.7	0.0	-6.1	Primes d'assurance de véhicules automobiles
175.5	3.4	3.8	175.6	3.8	4.0	Transport public
115.9	-0.2	2.6	112.0	-0.1	1.7	Santé et soins personnels
117.1	0.3	2.3	115.5	-0.2	1.8	Soins de santé
115.0	-0.5	2.9	109.6	-0.1	1.6	Soins personnels
128.3	-0.9	1.3	124.2	-1.3	0.0	Loisirs, formation et lecture
110.3	-0.9	-0.2	110.5	-1.5	-1.4	Loisirs
187.6	-0.6	5.3	176.5	-0.3	4.5	Formation et lecture
143.0	-0.1	9.1	134.0	0.0	5.8	Boissons alcoolisées et produits du tabac
109.1	0.0	0.9	106.0	-0.3	1.4	Boissons alcoolisées
151.6	-0.2	13.9	145.1	0.2	8.3	Produits du tabac et articles pour fumeurs
123.8	-0.2	1.4	122.4	-0.1	0.2	Ensemble sans les aliments
122.2	-0.6	1.7	119.5	-0.3	0.2	Ensemble sans les aliments et l'énergie
122.1	-0.5	1.7	119.8	-0.3	0.5	Ensemble sans l'énergie
132.0	2.8	-1.3	140.6	1.4	0.1	Énergie
155.0			152.5			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Continued)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),  
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Indexes		
	Percentage change December 2003 from			Percentage change December 2003 from		
	Indices	Taux de variation Décembre 2003 contre		Indices	Taux de variation Décembre 2003 contre	
	December 2003 Décembre	November 2003 Novembre	December 2002 Décembre	December 2003 Décembre	November 2003 Novembre	December 2002 Décembre
	Québec			Ontario		
<b>ALL-ITEMS</b>	<b>118.6</b>	<b>0.0</b>	<b>1.4</b>	<b>124.2</b>	<b>0.2</b>	<b>3.0</b>
<b>Food</b>	<b>124.0</b>	<b>0.3</b>	<b>2.7</b>	<b>123.3</b>	<b>1.2</b>	<b>1.2</b>
Food purchased from stores	122.0	0.3	2.3	122.8	1.7	0.7
Meat	127.7	-1.7	3.8	130.6	-0.5	2.5
Dairy products	125.1	0.0	3.6	123.2	0.5	3.8
Bakery and other cereal products	127.2	0.3	1.8	131.8	-0.1	1.3
Fresh fruit	105.1	-0.5	-4.0	114.5	3.4	-6.5
Fresh vegetables	120.3	12.7	-1.6	116.8	16.6	-5.7
Food purchased from restaurants	128.8	0.2	3.8	124.1	0.3	2.4
<b>Shelter</b>	<b>117.8</b>	<b>0.3</b>	<b>2.2</b>	<b>120.3</b>	<b>0.6</b>	<b>6.8</b>
Rented accommodation	112.1	0.0	1.1	122.1	0.1	1.2
Owned accommodation	121.4	0.2	3.2	112.7	0.3	3.2
Replacement cost	138.2	0.9	7.0	130.6	1.0	6.0
Homeowners' insurance premiums	176.3	0.8	8.4	176.9	1.1	16.3
Homeowners' maintenance and repairs	129.8	0.0	4.3	125.6	-0.3	3.4
Water, fuel and electricity	115.2	0.3	-0.5	157.8	3.0	41.9
Electricity	108.0	0.0	0.0	123.8	3.9	84.8
Natural gas	183.8	-0.6	4.4	223.8	3.1	31.5
Fuel oil and other fuel	131.2	3.0	-5.0	140.0	2.3	-4.8
<b>Household operations and furnishings</b>	<b>111.8</b>	<b>-0.4</b>	<b>-1.4</b>	<b>113.2</b>	<b>0.1</b>	<b>2.0</b>
Household operations	115.5	0.0	-0.9	116.7	0.2	1.7
Telephone services	120.7	0.3	0.7	110.8	0.3	0.7
Internet access services (Dec. 2002=100)	99.2	0.0	-0.8	99.2	0.0	-0.8
Household furnishings	106.7	-1.2	-2.5	108.2	0.1	2.5
<b>Clothing and footwear</b>	<b>100.1</b>	<b>-2.0</b>	<b>1.2</b>	<b>101.0</b>	<b>-1.6</b>	<b>0.2</b>
Women's clothing	97.1	-0.8	3.0	98.8	-2.2	0.8
Men's clothing	97.5	-1.8	2.3	101.5	-2.4	-0.3
Footwear	105.6	-5.7	-1.3	101.4	-1.3	0.9
<b>Transportation</b>	<b>129.6</b>	<b>0.2</b>	<b>0.2</b>	<b>147.4</b>	<b>0.0</b>	<b>1.4</b>
Private transportation	127.6	0.1	-0.2	145.0	-0.3	1.3
Purchase and leasing of automotive vehicles	126.4	-0.5	-1.9	124.4	-0.6	-2.4
Gasoline	120.9	1.3	0.5	127.7	-0.5	-2.8
Automotive vehicle insurance premiums	142.2	0.0	1.9	257.6	0.0	15.3
Public transportation	158.4	1.9	5.7	171.8	3.4	3.1
<b>Health and personal care</b>	<b>118.7</b>	<b>0.1</b>	<b>2.3</b>	<b>116.2</b>	<b>-0.3</b>	<b>0.9</b>
Health care	123.0	0.5	1.9	123.0	0.5	1.3
Personal care	116.0	-0.2	2.8	111.1	-0.9	0.6
<b>Recreation, education and reading</b>	<b>114.4</b>	<b>-0.9</b>	<b>-1.2</b>	<b>131.5</b>	<b>-0.9</b>	<b>-0.1</b>
Recreation	109.3	-1.1	-2.1	114.4	-1.1	-1.5
Education and reading	130.9	-0.2	2.1	193.7	-0.2	3.9
<b>Alcoholic beverages and tobacco products</b>	<b>135.7</b>	<b>2.0</b>	<b>6.9</b>	<b>139.4</b>	<b>3.2</b>	<b>7.6</b>
Alcoholic beverages	121.6	-0.4	2.5	122.8	-0.2	2.0
Tobacco products and smokers' supplies	135.2	3.5	9.8	133.4	6.2	12.6
All-items excluding food	117.3	-0.1	1.0	124.4	0.1	3.3
All-items excluding food and energy	117.1	-0.2	1.1	123.0	0.0	2.1
All-items excluding energy	118.6	0.0	1.5	123.1	0.2	2.0
Energy	118.3	0.9	0.1	142.0	1.5	18.9
All-items (1986 = 100)	152.6			160.2		



TABLEAU - 6 (Suite)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change December 2003 from			Percentage change December 2003 from			
Indices			Indices			
Taux de variation Décembre 2003 contre			Taux de variation Décembre 2003 contre			
December 2003	November 2003	December 2002	December 2003	November 2003	December 2002	
Décembre	Novembre	Décembre	Décembre	Novembre	Décembre	
Manitoba			Saskatchewan			
125.6	0.2	0.8	127.0	-0.1	1.3	ENSEMBLE
129.7	1.8	1.6	124.2	2.0	2.8	Aliments
127.3	2.5	1.1	122.8	2.8	3.0	Aliments achetés au magasin
133.7	-2.3	-0.6	132.3	0.2	-1.6	Viande
117.7	0.3	0.3	120.1	0.3	2.4	Produits laitiers
128.5	2.8	1.7	118.4	2.8	3.5	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
125.3	8.3	2.2	112.8	5.5	4.9	Fruits frais
137.4	11.8	3.4	125.6	10.9	11.4	Légumes frais
135.4	0.4	2.6	127.7	0.2	2.3	Aliments achetés au restaurant
120.3	0.0	1.7	135.2	-0.1	3.3	Logement
115.7	0.0	1.5	120.1	0.2	1.0	Logement en location
115.5	0.0	1.6	123.9	-0.2	2.5	Logement en propriété
134.5	0.3	3.1	144.7	0.0	5.9	Coût de remplacement
135.2	0.4	4.0	165.2	0.0	8.0	Primes d'assurance de propriétaire
117.3	-0.9	4.7	134.8	-1.6	2.0	Entretien et réparations par le propriétaire
142.0	0.0	2.2	174.6	0.1	6.5	Eau, combustible et électricité
109.4	0.0	0.0	139.2	0.0	0.0	Électricité
191.8	0.0	6.8	239.9	0.0	18.5	Gaz naturel
146.1	1.0	0.6	150.0	2.7	-1.8	Mazout et autres combustibles
122.4	0.9	1.5	113.6	0.4	0.3	Dépenses et équipement du ménage
125.6	0.9	1.0	118.3	0.8	1.2	Dépenses du ménage
131.8	0.0	0.0	111.2	0.0	0.0	Services téléphoniques
97.5	0.0	-2.5	98.1	0.0	-1.9	Services d'accès internet (déc. 2002=100)
116.0	1.1	2.5	104.6	-0.3	-1.4	Équipement du ménage
114.2	-1.0	-0.5	108.2	-1.3	-1.4	Habillement et chaussures
110.3	-1.7	-1.3	100.6	-2.6	-1.9	Vêtements pour femmes
116.0	-1.9	-1.8	111.8	-2.4	-3.6	Vêtements pour hommes
111.0	1.0	1.0	110.2	1.8	0.0	Chaussures
132.9	-0.2	-1.9	133.0	-1.1	-1.3	Transports
128.5	-0.6	-2.4	130.4	-1.4	-1.6	Transport privé
128.9	-0.8	-3.7	126.1	-0.9	-3.2	Achat et location à bail de véhicules automobiles
125.3	-1.3	-0.4	131.7	-4.4	-1.3	Essence
134.6	0.0	-6.7	144.7	0.0	1.8	Primes d'assurance de véhicules automobiles
181.8	4.2	2.4	180.9	4.4	2.8	Transport public
123.6	-0.1	2.1	113.7	-0.5	0.6	Santé et soins personnels
126.9	0.0	3.2	115.8	-0.1	1.8	Soins de santé
120.2	-0.2	1.1	112.1	-1.1	-0.8	Soins personnels
125.6	-0.6	0.0	128.3	-1.2	0.3	Loisirs, formation et lecture
117.7	-0.7	0.0	113.6	-1.6	-1.4	Loisirs
149.7	-0.7	-0.2	186.3	0.0	5.9	Formation et lecture
144.2	0.3	5.3	154.0	0.0	4.6	Boissons alcoolisées et produits du tabac
117.8	0.0	1.9	126.3	0.1	4.0	Boissons alcoolisées
167.6	0.4	7.6	173.5	-0.1	5.0	Produits du tabac et articles pour fumeurs
124.7	-0.1	0.6	127.7	-0.5	0.9	Ensemble sans les aliments
123.9	-0.1	0.5	124.3	-0.3	0.6	Ensemble sans les aliments et l'énergie
124.9	0.3	0.7	124.2	0.1	1.1	Ensemble sans l'énergie
131.4	-0.6	1.0	154.9	-1.8	3.3	Énergie
159.3			161.3			Ensemble (1986 = 100 )

TABLE - 6 (Concluded)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Indexes		
	Percentage change December 2003 from			Percentage change December 2003 from		
	Indices			Indices		
	Taux de variation Décembre 2003 contre			Taux de variation Décembre 2003 contre		
	December 2003 Décembre	November 2003 Novembre	December 2002 Décembre	December 2003 Décembre	November 2003 Novembre	December 2002 Décembre
	Alberta			British Columbia Colombie-Britannique		
<b>ALL-ITEMS</b>	<b>129.9</b>	<b>-0.1</b>	<b>1.2</b>	<b>120.9</b>	<b>0.1</b>	<b>1.8</b>
<b>Food</b>	<b>124.2</b>	<b>1.3</b>	<b>1.1</b>	<b>124.4</b>	<b>0.7</b>	<b>2.2</b>
Food purchased from stores	122.2	1.8	0.4	122.5	1.2	2.5
Meat	124.5	-0.2	-0.3	127.6	0.0	3.2
Dairy products	122.5	1.4	1.1	124.5	-0.2	2.6
Bakery and other cereal products	127.6	2.4	0.6	126.0	2.8	2.6
Fresh fruit	107.9	1.6	-2.5	103.5	-1.7	-1.4
Fresh vegetables	130.2	7.2	1.6	103.8	7.2	2.1
Food purchased from restaurants	128.2	0.2	2.6	128.5	-0.1	1.4
<b>Shelter</b>	<b>132.9</b>	<b>0.2</b>	<b>3.1</b>	<b>104.5</b>	<b>0.3</b>	<b>1.9</b>
Rented accommodation	124.1	0.2	1.5	115.2	0.2	0.9
Owned accommodation	120.4	0.3	3.7	92.1	0.3	1.7
Replacement cost	152.1	0.5	5.7	80.7	0.7	6.5
Homeowners' insurance premiums	156.8	0.4	6.4	86.2	0.7	9.9
Homeowners' maintenance and repairs	122.3	0.9	4.5	114.4	1.5	1.1
Water, fuel and electricity	185.8	0.2	2.4	146.4	0.2	4.1
Electricity	165.1	-0.4	1.0	107.0	0.0	0.5
Natural gas	243.9	0.6	4.0	230.3	0.0	16.0
Fuel oil and other fuel				145.4	4.9	6.4
<b>Household operations and furnishings</b>	<b>116.6</b>	<b>-0.3</b>	<b>-0.2</b>	<b>122.7</b>	<b>0.0</b>	<b>1.2</b>
Household operations	125.6	0.5	1.5	129.8	0.4	2.4
Telephone services	116.9	0.0	0.4	129.7	0.0	0.4
Internet access services (Dec. 2002=100)	98.1	0.0	-1.9	98.9	0.0	-1.1
Household furnishings	103.1	-1.8	-2.9	112.8	-0.7	-1.0
<b>Clothing and footwear</b>	<b>100.8</b>	<b>-1.7</b>	<b>-0.1</b>	<b>108.8</b>	<b>-1.2</b>	<b>-0.6</b>
Women's clothing	99.1	-3.1	1.5	103.9	-2.3	-0.3
Men's clothing	99.4	-1.5	-1.2	110.6	-0.6	2.5
Footwear	92.9	-2.5	-2.6	108.8	-1.8	-3.5
<b>Transportation</b>	<b>150.5</b>	<b>-0.5</b>	<b>0.1</b>	<b>138.1</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.5</b>
Private transportation	148.1	-0.9	-0.1	134.0	-0.5	0.4
Purchase and leasing of automotive vehicles	127.5	-0.9	-2.2	127.8	-0.5	-1.5
Gasoline	127.0	-2.9	-8.4	138.5	-1.8	0.3
Automotive vehicle insurance premiums	233.5	-0.2	12.0	141.6	0.0	2.8
Public transportation	177.7	4.2	3.3	177.4	4.4	2.4
<b>Health and personal care</b>	<b>117.9</b>	<b>-1.3</b>	<b>0.8</b>	<b>122.6</b>	<b>-0.6</b>	<b>0.5</b>
Health care	122.3	-0.2	1.6	128.2	0.0	1.2
Personal care	114.4	-2.1	0.2	116.7	-1.4	-0.5
<b>Recreation, education and reading</b>	<b>128.3</b>	<b>-0.7</b>	<b>0.3</b>	<b>130.3</b>	<b>-0.5</b>	<b>4.1</b>
Recreation	113.9	-0.8	-1.2	117.2	-0.6	-0.7
Education and reading	191.5	-0.5	5.9	179.7	-0.2	17.9
<b>Alcoholic beverages and tobacco products</b>	<b>160.2</b>	<b>-0.1</b>	<b>4.0</b>	<b>138.5</b>	<b>1.1</b>	<b>5.0</b>
Alcoholic beverages	135.0	-0.4	3.1	119.9	0.3	1.0
Tobacco products and smokers' supplies	174.3	0.1	4.7	155.3	2.0	9.7
All-items excluding food	130.9	-0.4	1.2	120.2	-0.1	1.7
All-items excluding food and energy	128.1	-0.2	1.7	118.4	0.0	1.6
All-items excluding energy	127.3	0.0	1.6	119.6	0.2	1.8
Energy	158.9	-1.2	-2.8	140.4	-0.8	2.1
All-items (1986 = 100)	164.2			153.8		

TABLEAU - 6 (Fin)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change December 2003 from			Percentage change December 2003 from			
Indices			Indices			
Taux de variation Décembre 2003 contre			Taux de variation Décembre 2003 contre			
December 2003 Décembre	November 2003 Novembre	December 2002 Décembre	December 2003 Décembre	November 2003 Novembre	December 2002 Décembre	
Whitehorse, Yukon			Yellowknife, Northwest Territories Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest			
118.9	0.1	-0.4	118.2	0.1	0.1	ENSEMBLE
118.5	1.8	0.4	116.1	-0.7	-2.8	Aliments
114.2	2.7	0.7	115.3	-1.2	-4.8	Aliments achetés au magasin
123.3	6.2	5.8	118.0	-0.3	0.3	Viande
119.5	0.7	1.7	110.4	-1.3	-2.6	Produits laitiers
118.0	0.6	0.1	133.9	-0.4	-5.7	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
112.8	-7.0	-21.4	97.7	0.3	-3.1	Fruits frais
111.5	9.1	-7.0	129.2	-0.7	-10.4	Légumes frais
129.7	0.0	-0.2	119.4	0.5	1.4	Aliments achetés au restaurant
112.0	0.0	0.5	111.1	0.3	0.4	Logement
.	.	.	.	.	.	Logement en location
.	.	.	.	.	.	Logement en propriété
.	.	.	.	.	.	Coût de remplacement
.	.	.	.	.	.	Primes d'assurance de propriétaire
.	.	.	.	.	.	Entretien et réparations par le propriétaire
140.1	0.9	-0.5	136.0	1.3	-1.4	Eau, combustible et électricité
126.1	0.0	-1.8	134.2	0.0	0.0	Électricité
.	.	.	.	.	.	Gaz naturel
152.5	2.3	0.9	148.1	4.3	-4.3	Mazout et autres combustibles
109.4	-1.0	0.0	107.2	-0.1	-0.9	Dépenses et équipement du ménage
119.3	0.2	1.9	112.3	0.3	-1.1	Dépenses du ménage
114.9	0.0	0.0	108.5	0.0	0.0	Services téléphoniques
102.4	0.0	2.4	72.8	0.0	-27.2	Services d'accès internet (déc. 2002=100)
93.9	-2.9	-3.3	98.9	-0.9	-0.7	Équipement du ménage
108.0	2.1	-0.4	103.1	-0.1	-2.4	Habillement et chaussures
110.6	0.6	2.6	97.1	-1.3	-6.3	Vêtements pour femmes
118.2	1.7	0.3	104.5	0.6	-4.1	Vêtements pour hommes
80.1	8.4	-9.1	106.8	-0.9	2.4	Chaussures
139.5	-0.7	-1.8	143.1	0.5	0.4	Transports
131.3	-1.6	-2.7	131.9	-0.5	-0.2	Transport privé
129.5	-0.6	-0.7	132.7	-0.7	0.3	Achat et location à bail de véhicules automobiles
126.3	-4.5	-11.2	133.9	0.0	-1.8	Essence
153.3	0.0	0.0	132.1	0.0	-2.1	Primes d'assurance de véhicules automobiles
191.1	5.3	3.5	187.0	5.6	3.2	Transport public
105.2	-1.4	-0.4	117.6	0.3	5.6	Santé et soins personnels
111.5	0.0	1.7	118.5	1.3	2.0	Soins de santé
98.6	-3.3	-3.3	116.4	-0.3	7.7	Soins personnels
113.6	-0.4	-2.2	111.7	-0.1	-1.8	Loisirs, formation et lecture
105.3	-0.3	-3.5	99.9	-0.3	-2.7	Loisirs
162.3	-0.9	3.8	186.9	1.1	3.5	Formation et lecture
149.5	0.0	2.3	158.8	0.0	13.0	Boissons alcoolisées et produits du tabac
127.7	-0.1	1.2	132.4	0.0	9.2	Boissons alcoolisées
172.3	0.0	3.5	182.8	0.0	17.0	Produits du tabac et articles pour fumeurs
119.0	-0.3	-0.6	118.6	0.3	0.6	Ensemble sans les aliments
117.6	-0.1	0.1	117.1	0.2	0.9	Ensemble sans les aliments et l'énergie
117.7	0.3	0.2	116.9	0.0	0.2	Ensemble sans l'énergie
133.8	-1.6	-5.7	137.0	0.9	-1.7	Énergie
146.4			147.2			Ensemble (1986 = 100 )



TABLE - 7

The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse,  
Yellowknife and Iqaluit, 1998-2003, 1992=100

TABLEAU - 7

Indice d'ensemble des prix à la consommation  
(non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse,  
Yellowknife et Iqaluit, 1998-2003, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>NEWFOUNDLAND AND LABRADOR</b>													<b>TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR</b>
1998	108.5	108.7	108.3	108.4	108.3	108.3	108.7	108.7	107.6	108.8	108.7	108.0	108.4
1999	108.0	108.4	109.2	109.4	110.1	110.1	110.2	110.6	110.8	110.9	111.1	111.1	110.0
2000	111.6	112.5	113.0	112.3	112.2	113.3	113.8	113.8	114.0	114.2	114.3	114.0	113.3
2001	114.0	114.5	114.4	113.6	115.6	115.5	115.3	115.0	115.0	114.3	113.7	113.4	114.5
2002	113.8	114.2	114.9	116.9	118.0	117.7	117.9	117.8	118.1	119.2	119.6	119.0	117.3
2003	119.7	119.9	121.4	121.0	120.7	120.3	121.2	120.7	121.4	120.3	121.1	120.3	120.7
<b>PRINCE EDWARD ISLAND</b>													<b>ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD</b>
1998	106.4	106.7	106.6	106.3	105.6	105.7	105.5	105.5	105.4	106.1	106.4	106.1	106.0
1999	105.7	106.2	106.6	106.4	106.4	106.8	107.0	107.2	108.2	108.4	109.4	109.4	107.3
2000	109.1	109.2	110.3	110.7	111.5	111.9	112.0	112.5	112.9	113.3	114.1	113.4	111.7
2001	114.1	113.2	113.3	114.6	115.0	115.5	115.7	115.2	114.7	115.4	115.1	113.8	114.6
2002	113.4	113.7	114.5	116.8	118.0	117.6	118.6	118.8	119.2	120.3	121.0	120.3	117.7
2003	119.9	121.3	122.6	123.1	121.9	121.5	121.7	121.5	122.2	122.0	122.5	122.0	121.9
<b>NOVA SCOTIA</b>													<b>NOUVELLE-ÉCOSSE</b>
1998	108.7	108.5	108.6	108.4	108.5	108.4	108.5	108.6	107.4	108.7	108.7	108.4	108.5
1999	108.2	108.7	108.7	109.7	109.9	110.0	110.1	111.1	111.6	111.7	112.0	112.0	110.3
2000	112.0	112.9	113.5	113.1	113.5	114.2	114.1	114.0	115.0	115.4	116.2	116.0	114.2
2001	115.3	115.5	115.6	116.5	117.0	117.0	116.7	116.5	117.2	116.4	116.1	115.7	116.3
2002	115.8	116.4	117.1	118.9	120.0	120.1	120.8	120.7	121.2	122.0	122.5	121.7	119.8
2003	123.1	124.3	125.1	123.9	123.5	123.6	124.0	124.1	124.1	123.5	123.8	123.5	123.9
<b>NEW BRUNSWICK</b>													<b>NOUVEAU-BRUNSWICK</b>
1998	107.6	107.7	107.7	107.3	107.5	107.4	107.1	107.5	107.1	107.9	107.8	107.4	107.5
1999	107.0	107.5	107.7	108.8	109.3	109.1	109.3	110.0	110.5	110.4	110.4	110.7	109.2
2000	110.3	111.1	112.2	112.1	112.3	113.1	113.4	113.3	113.7	113.9	114.4	113.8	112.8
2001	113.4	113.8	114.1	114.8	115.8	115.6	115.1	115.1	115.4	114.8	114.5	114.3	114.7
2002	114.7	115.0	115.8	117.6	118.3	118.6	119.6	119.9	120.1	120.6	121.5	121.4	118.6
2003	122.4	123.3	123.7	123.0	122.1	122.1	122.6	122.7	123.0	122.2	122.2	122.0	122.6
<b>QUÉBEC</b>													<b>QUÉBEC</b>
1998	106.2	106.2	106.1	106.2	106.5	106.7	106.5	106.5	106.2	106.5	106.7	106.3	106.4
1999	106.6	106.6	107.4	107.8	107.9	108.1	108.3	108.4	108.7	109.0	108.8	108.7	108.0
2000	108.7	109.6	110.0	109.6	110.1	111.1	111.1	111.0	111.4	111.5	111.7	111.8	110.6
2001	111.7	112.4	112.7	113.8	114.3	113.7	113.6	113.8	113.7	113.2	112.9	113.1	113.2
2002	113.3	114.2	114.3	114.9	114.8	115.2	116.2	116.3	116.3	116.7	117.1	117.0	115.5
2003	117.8	119.1	119.3	118.3	118.3	118.1	118.3	118.4	118.2	118.3	118.6	118.6	118.4
<b>ONTARIO</b>													<b>ONTARIO</b>
1998	108.4	108.7	108.8	108.5	108.9	108.8	109.0	108.9	109.0	109.4	109.3	108.9	108.9
1999	109.3	109.4	110.0	110.6	110.9	110.9	111.2	111.6	111.8	111.9	111.8	112.1	111.0
2000	111.9	112.8	113.7	113.0	113.7	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.9	116.0	114.2
2001	115.9	116.6	117.3	117.9	118.5	118.5	118.3	118.3	118.5	118.2	117.3	117.3	117.7
2002	117.3	118.2	119.5	119.5	119.5	119.9	120.8	121.7	121.2	121.5	121.8	120.6	120.1
2003	122.4	123.4	123.5	122.3	122.7	122.9	123.1	123.8	123.9	123.6	123.9	124.2	123.3
<b>MANITOBA</b>													<b>MANITOBA</b>
1998	112.1	111.8	112.3	112.3	113.0	113.1	113.0	113.3	113.2	113.7	113.7	113.9	113.0
1999	113.8	113.9	113.8	114.6	115.1	115.2	115.4	115.7	116.2	116.2	116.1	116.5	115.2
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.3	117.8	118.4	118.5	119.0	118.8	119.2	119.9	118.1
2001	119.1	120.5	120.7	121.0	122.1	122.9	122.2	121.9	122.4	121.5	120.2	120.1	121.2
2002	120.6	120.6	121.5	122.5	123.2	123.6	123.8	124.1	123.9	123.8	124.6	124.6	123.1
2003	125.0	125.5	125.7	125.4	125.1	124.9	124.9	125.2	125.9	125.1	125.3	125.6	125.3

TABLE - 7 (Concluded)

The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse,  
Yellowknife and Iqaluit, 1998-2003, 1992=100

TABLEAU - 7 (Fin)

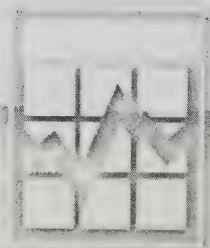
Indice d'ensemble des prix à la consommation  
(non désaisonné), provinces, Whitehorse,  
Yellowknife et Iqaluit, 1998-2003, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>SASKATCHEWAN</b>													<b>SASKATCHEWAN</b>
1998	110.8	111.1	111.3	111.4	112.0	112.2	112.2	111.8	111.9	112.2	112.6	112.5	111.8
1999	112.9	112.9	113.1	113.2	113.8	113.6	113.6	114.0	114.4	114.3	114.5	114.5	113.7
2000	114.6	115.0	115.8	115.9	116.2	116.5	117.0	117.2	117.5	117.5	118.0	119.1	116.7
2001	118.3	118.9	118.8	119.2	120.4	121.6	121.1	121.2	122.1	121.2	120.4	120.3	120.3
2002	120.9	120.8	121.8	123.5	123.7	123.9	124.2	124.4	125.0	125.1	125.6	125.4	123.7
2003	125.6	126.2	126.7	126.1	126.4	126.3	126.5	126.8	127.2	126.6	127.1	127.0	126.5
<b>ALBERTA</b>													<b>ALBERTA</b>
1998	110.0	109.2	109.8	110.3	110.6	111.3	111.3	111.4	111.0	111.1	111.2	111.4	110.7
1999	111.7	111.6	111.9	112.2	113.0	113.3	113.6	114.3	114.9	115.1	114.6	115.1	113.4
2000	114.7	114.7	115.8	115.9	116.6	117.1	118.2	118.3	119.1	119.2	119.6	119.6	117.4
2001	116.0	118.8	118.7	118.9	123.2	123.5	121.6	121.5	122.4	121.0	116.6	118.5	120.1
2002	120.1	120.7	121.0	122.9	123.5	124.1	124.1	124.3	125.9	127.3	127.9	128.3	124.2
2003	128.6	129.0	130.2	130.2	129.4	130.1	129.6	129.3	130.1	129.6	130.0	129.9	129.7
<b>BRITISH COLUMBIA</b>													<b>COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>
1998	109.7	109.5	109.8	109.8	110.3	110.4	110.4	110.4	110.0	110.1	109.9	109.7	110.0
1999	109.9	110.1	110.3	111.0	111.1	111.5	112.0	111.8	112.2	111.8	111.5	111.6	111.2
2000	111.3	111.4	112.3	112.4	112.8	113.2	114.2	114.1	114.3	114.5	114.5	114.3	113.3
2001	114.5	112.6	113.3	115.0	115.6	116.3	116.3	116.1	116.7	115.8	114.9	114.8	115.2
2002	115.4	115.9	116.6	117.7	118.1	118.2	118.5	118.7	118.8	118.7	118.9	118.8	117.9
2003	119.0	119.6	120.6	120.4	120.4	120.2	120.5	120.9	121.2	120.6	120.8	120.9	120.4
<b>WHITEHORSE, YUKON</b>													<b>WHITEHORSE, YUKON</b>
1998	110.3	110.3	110.7	110.5	111.2	111.3	111.6	111.6	111.5	111.2	110.8	110.6	111.0
1999	110.4	110.4	111.1	111.4	112.2	112.2	112.9	113.0	113.1	112.9	112.6	113.0	112.1
2000	112.3	112.9	113.3	113.7	114.3	115.1	115.7	115.9	115.8	115.1	115.6	115.8	114.6
2001	115.9	116.0	116.1	116.3	116.9	117.8	118.1	117.9	118.5	117.5	116.2	115.2	116.9
2002	115.2	115.2	115.4	116.7	117.3	117.8	119.0	118.9	118.8	118.8	119.3	119.4	117.7
2003	119.7	120.6	120.7	120.3	119.8	119.9	120.4	120.4	120.2	119.6	118.8	118.9	119.9
<b>YELLOWKNIFE, NORTHWEST TERRITORIES</b>													<b>YELLOWKNIFE, TERRITOIRES DU NORD-OUEST</b>
1998	107.7	107.4	107.7	107.8	108.3	108.6	108.9	108.7	108.2	108.7	108.3	108.2	108.2
1999	108.2	107.9	108.3	108.5	109.0	109.3	110.1	110.1	110.3	110.1	109.6	110.3	109.3
2000	109.6	109.9	110.4	110.8	111.2	111.4	112.0	111.9	112.0	111.5	111.9	112.1	111.2
2001	112.1	112.2	111.9	112.2	112.8	113.2	113.7	113.8	114.3	113.5	113.2	113.1	113.0
2002	113.8	114.2	114.3	115.1	116.0	116.2	117.3	117.4	117.7	117.6	117.8	118.1	116.3
2003	118.3	118.7	118.9	119.2	118.9	118.6	118.3	118.1	117.9	117.2	118.1	118.2	118.4
<b>IQALUIT, NUNAVUT (Dec. 2002=100)</b>													<b>IQALUIT, NUNAVUT (déc. 2002=100)</b>
2002												100.0	..
2003	99.9	99.8	100.0	99.9	100.1	100.2	100.7	100.3	100.3	100.5	100.7	100.5	100.2

ELECTRONIC  
PUBLICATIONS  
AVAILABLE AT

PUBLICATIONS  
ÉLECTRONIQUES  
DISPONIBLES À

**[www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)**





## Part III

## Partie III

### City Tables

### Tableaux par ville

TABLE - 8

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City<sup>1</sup>, 1992=100

	Indexes			Percentage change December 2003 from		
	Indices			Taux de variation Décembre 2003 contre		
	December 2003 Décembre	November 2003 Novembre	December 2002 Décembre	November 2003 Novembre	December 2002 Décembre	
ST. JOHN'S, N.L.						
All-items	120.3	121.0	119.1	-0.6	1.0	Ensemble
Shelter	115.2	115.1	113.8	0.1	1.2	Logement
Rented accommodation	112.8	112.8	111.9	0.0	0.8	Logement en location
Owned accommodation	111.9	111.9	110.3	0.0	1.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	122.6	121.9	121.6	0.6	0.8	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	147.0					Ensemble (1986=100)
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, P.E.I.						
All-items	121.1	121.6	119.5	-0.4	1.3	Ensemble
Shelter	114.8	114.7	112.5	0.1	2.0	Logement
Rented accommodation	110.7	110.7	109.4	0.0	1.2	Logement en location
Owned accommodation	108.6	108.4	107.0	0.2	1.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	135.0	135.0	128.5	0.0	5.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	153.7					Ensemble (1986=100)
HALIFAX, N.S.						
All-items	122.7	123.0	120.8	-0.2	1.6	Ensemble
Shelter	120.8	120.4	118.2	0.3	2.2	Logement
Rented accommodation	113.1	113.0	111.6	0.1	1.3	Logement en location
Owned accommodation	120.4	120.4	117.1	0.0	2.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	132.7	129.8	131.4	2.2	1.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	154.8					Ensemble (1986=100)
SAINT JOHN, N.B.						
All-items	121.8	122.0	120.9	-0.2	0.7	Ensemble
Shelter	118.3	118.1	115.5	0.2	2.4	Logement
Rented accommodation	112.0	112.0	110.6	0.0	1.3	Logement en location
Owned accommodation	109.7	109.7	107.0	0.0	2.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	145.2	143.5	141.0	1.2	3.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	152.5					Ensemble (1986=100)
QUÉBEC, QUE.						
All-items	119.4	119.4	117.6	0.0	1.5	Ensemble
Shelter	116.4	116.1	113.2	0.3	2.8	Logement
Rented accommodation	117.3	117.3	115.2	0.0	1.8	Logement en location
Owned accommodation	117.9	117.5	113.3	0.3	4.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	108.8	108.7	109.7	0.1	-0.8	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	152.2					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Continued)

The Consumer Price Index and Selected  
Sub-groups (Not Seasonally Adjusted),  
by City<sup>1</sup>, 1992=100

TABLEAU - 8 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et certains  
sous-groupes (non désaisonnalisés),  
par ville<sup>1</sup>, 1992=100

	Indexes			Percentage change December 2003 from		
	Indices			Taux de variation Décembre 2003 contre		
	December 2003 Décembre	November 2003 Novembre	December 2002 Décembre	November 2003 Novembre	December 2002 Décembre	
<b>MONTREAL, QUE.</b>						
<b>MONTREAL, QC</b>						
<b>All-items</b>	<b>118.7</b>	<b>118.7</b>	<b>117.1</b>	<b>0.0</b>	<b>1.4</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	118.0	117.7	115.6	0.3	2.1	Logement
Rented accommodation	112.8	112.8	111.4	0.0	1.3	Logement en location
Owned accommodation	121.8	121.6	118.3	0.2	3.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	117.2	116.8	117.6	0.3	-0.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	153.5					Ensemble (1986=100)
<b>OTTAWA, ONT.</b>						
<b>OTTAWA, ONT.</b>						
<b>All-items</b>	<b>125.8</b>	<b>125.6</b>	<b>122.4</b>	<b>0.2</b>	<b>2.8</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	122.0	121.5	114.5	0.4	6.6	Logement
Rented accommodation	125.1	125.0	123.4	0.1	1.4	Logement en location
Owned accommodation	115.3	115.0	111.6	0.3	3.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	151.0	147.9	104.3	2.1	44.8	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	160.5					Ensemble (1986=100)
<b>TORONTO, ONT.</b>						
<b>TORONTO, ONT.</b>						
<b>All-items</b>	<b>125.4</b>	<b>125.0</b>	<b>122.2</b>	<b>0.3</b>	<b>2.6</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	121.5	121.0	116.2	0.4	4.6	Logement
Rented accommodation	124.8	124.7	123.3	0.1	1.2	Logement en location
Owned accommodation	112.0	111.6	108.3	0.4	3.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	166.1	163.0	136.3	1.9	21.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	162.6					Ensemble (1986=100)
<b>THUNDER BAY, ONT.</b>						
<b>THUNDER BAY, ONT.</b>						
<b>All-items</b>	<b>122.6</b>	<b>122.4</b>	<b>119.3</b>	<b>0.2</b>	<b>2.8</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	112.5	112.6	105.6	-0.1	6.5	Logement
Rented accommodation	110.3	110.4	110.0	-0.1	0.3	Logement en location
Owned accommodation	100.9	101.1	100.8	-0.2	0.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	169.2	169.1	115.8	0.1	46.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	155.7					Ensemble (1986=100)
<b>WINNIPEG, MAN.</b>						
<b>WINNIPEG, MAN.</b>						
<b>All-items</b>	<b>125.7</b>	<b>125.4</b>	<b>124.7</b>	<b>0.2</b>	<b>0.8</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	120.8	120.8	118.8	0.0	1.7	Logement
Rented accommodation	116.8	116.7	114.7	0.1	1.8	Logement en location
Owned accommodation	114.6	114.7	112.9	-0.1	1.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	150.4	150.3	146.6	0.1	2.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	159.5					Ensemble (1986=100)
<b>REGINA, SASK.</b>						
<b>REGINA, SASK.</b>						
<b>All-items</b>	<b>127.9</b>	<b>128.2</b>	<b>126.3</b>	<b>-0.2</b>	<b>1.3</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	138.4	138.4	133.7	0.0	3.5	Logement
Rented accommodation	118.8	118.6	117.6	0.2	1.0	Logement en location
Owned accommodation	129.5	129.6	125.7	-0.1	3.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	183.6	183.6	171.7	0.0	6.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	162.7					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Concluded)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City<sup>1</sup>, 1992=100

TABLEAU - 8 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville<sup>1</sup>, 1992=100

	Indexes			Percentage change December 2003 from		
	Indices			Taux de variation Décembre 2003 contre		
	December 2003 Décembre	November 2003 Novembre	December 2002 Décembre	November 2003 Novembre	December 2002 Décembre	
<b>SASKATOON, SASK.</b>						
<b>All-items</b>	<b>126.1</b>	<b>126.4</b>	<b>124.7</b>	<b>-0.2</b>	<b>1.1</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	130.3	130.6	127.0	-0.2	2.6	Logement
Rented accommodation	125.1	124.8	123.8	0.2	1.1	Logement en location
Owned accommodation	116.6	117.0	114.8	-0.3	1.6	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	172.4	172.2	160.5	0.1	7.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	159.3					Ensemble (1986=100)
<b>EDMONTON, ALTA</b>						
<b>EDMONTON, ALB.</b>						
<b>All-items</b>	<b>128.4</b>	<b>128.5</b>	<b>126.8</b>	<b>-0.1</b>	<b>1.3</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	129.8	129.6	126.2	0.2	2.9	Logement
Rented accommodation	124.3	124.2	122.1	0.1	1.8	Logement en location
Owned accommodation	115.8	115.4	112.1	0.3	3.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	191.9	192.8	186.9	-0.5	2.7	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	162.6					Ensemble (1986=100)
<b>CALGARY, ALTA</b>						
<b>CALGARY, ALB.</b>						
<b>All-items</b>	<b>130.7</b>	<b>130.7</b>	<b>129.0</b>	<b>0.0</b>	<b>1.3</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	134.5	134.0	130.4	0.4	3.1	Logement
Rented accommodation	125.5	125.4	124.1	0.1	1.1	Logement en location
Owned accommodation	123.6	123.3	118.9	0.2	4.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	185.0	183.1	182.3	1.0	1.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	165.1					Ensemble (1986=100)
<b>VANCOUVER, B.C.</b>						
<b>VANCOUVER, C.-B.</b>						
<b>All-items</b>	<b>121.6</b>	<b>121.4</b>	<b>119.5</b>	<b>0.2</b>	<b>1.8</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	105.7	105.5	104.1	0.2	1.5	Logement
Rented accommodation	115.0	114.8	113.9	0.2	1.0	Logement en location
Owned accommodation	93.2	92.9	91.9	0.3	1.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	155.8	155.7	150.2	0.1	3.7	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	154.9					Ensemble (1986=100)
<b>VICTORIA, B.C.</b>						
<b>VICTORIA, C.-B.</b>						
<b>All-items</b>	<b>120.7</b>	<b>120.5</b>	<b>118.4</b>	<b>0.2</b>	<b>1.9</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	103.9	103.5	101.9	0.4	2.0	Logement
Rented accommodation	114.9	114.7	113.9	0.2	0.9	Logement en location
Owned accommodation	93.6	93.2	91.3	0.4	2.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	123.7	122.9	122.1	0.7	1.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	152.6					Ensemble (1986=100)

<sup>1</sup> The indexes for Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit are available from Table - 6.

<sup>1</sup> Les indices pour Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit sont disponibles à partir du tableau - 6.



TABLE - 9

The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted),  
by City<sup>1</sup>, 1998-2003, 1992=100

TABLEAU - 9

L'indice d'ensemble des prix à la  
consommation (non désaisonnalisé),  
par ville<sup>1</sup>, 1998-2003, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>ST. JOHN'S, NEWFOUNDLAND AND LABRADOR - TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR</b>													
1998	108.5	108.7	108.4	108.5	108.4	108.4	108.8	108.8	107.8	109.0	108.9	108.2	108.5
1999	108.2	108.6	109.4	109.7	110.2	110.3	110.4	110.8	110.9	111.1	111.3	111.2	110.2
2000	111.7	112.4	112.9	112.3	112.3	113.3	113.8	113.9	114.0	114.1	114.3	113.9	113.2
2001	113.9	114.4	114.4	113.6	115.6	115.4	115.3	115.0	115.1	114.4	113.8	113.6	114.5
2002	114.0	114.4	115.1	117.0	118.0	117.7	118.0	117.8	118.1	119.3	119.6	119.1	117.3
2003	119.7	119.9	121.3	120.9	120.7	120.2	121.1	120.7	121.4	120.4	121.0	120.3	120.6
<b>CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD</b>													
1998	106.3	106.7	106.7	106.4	105.9	105.9	105.7	105.7	105.7	106.4	106.6	106.3	106.2
1999	105.9	106.4	106.8	106.6	106.6	107.0	107.1	107.3	108.3	108.5	109.4	109.3	107.4
2000	108.9	109.0	110.1	110.5	111.2	111.5	111.7	112.0	112.5	112.9	113.6	112.9	111.4
2001	113.5	112.8	113.0	114.1	114.5	115.0	115.2	114.7	114.3	115.1	114.8	113.5	114.2
2002	113.2	113.4	114.3	116.4	117.4	117.0	118.0	118.1	118.5	119.6	120.2	119.5	117.1
2003	119.2	120.5	121.5	122.0	121.0	120.6	120.9	120.6	121.2	121.1	121.6	121.1	120.9
<b>HALIFAX, NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE</b>													
1998	107.9	107.8	108.0	107.8	107.9	107.9	108.0	108.1	107.1	108.2	108.2	107.9	107.9
1999	107.7	108.3	108.3	109.3	109.4	109.5	109.6	110.5	111.0	111.1	111.4	111.2	109.8
2000	111.2	111.9	112.5	112.3	112.7	113.4	113.2	113.2	114.0	114.4	115.1	114.8	113.2
2001	114.3	114.5	114.7	115.6	116.1	116.2	115.9	115.7	116.4	115.7	115.5	115.2	115.5
2002	115.3	115.9	116.5	118.2	119.4	119.4	120.1	120.0	120.4	121.1	121.5	120.8	119.1
2003	122.0	123.0	123.8	122.9	122.6	122.6	123.0	123.1	123.2	122.8	123.0	122.7	122.9
<b>SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK</b>													
1998	107.3	107.4	107.3	107.1	107.3	107.1	106.8	107.2	106.8	107.6	107.5	107.1	107.2
1999	106.7	107.3	107.5	108.5	109.0	108.7	108.9	109.6	110.2	110.3	110.3	110.6	109.0
2000	110.2	111.0	112.1	111.8	111.9	112.7	113.0	112.9	113.4	113.5	114.0	113.5	112.5
2001	113.2	113.6	113.9	114.6	115.5	115.4	114.9	115.0	115.2	114.6	114.3	114.1	114.5
2002	114.4	114.8	115.6	117.1	117.9	118.1	119.1	119.5	119.7	120.3	121.0	120.9	118.2
2003	121.8	122.7	123.1	122.4	121.7	121.6	122.1	122.2	122.5	122.1	122.0	121.8	122.2
<b>QUÉBEC, QUÉBEC</b>													
1998	107.1	107.1	107.0	107.1	107.5	107.6	107.4	107.5	107.2	107.4	107.6	107.2	107.3
1999	107.4	107.5	108.3	108.7	108.8	109.1	109.3	109.4	109.6	109.9	109.7	109.5	108.9
2000	109.5	110.3	110.7	110.4	110.9	111.9	111.9	111.7	112.0	112.1	112.3	112.3	111.3
2001	112.3	113.0	113.3	114.3	114.9	114.3	114.2	114.4	114.4	113.8	113.5	113.7	113.8
2002	113.9	114.8	115.0	115.5	115.4	115.8	116.8	117.1	117.0	117.4	117.7	117.6	116.2
2003	118.4	119.6	119.9	118.9	118.9	118.8	119.0	119.1	118.9	119.1	119.4	119.4	119.1
<b>MONTRÉAL, QUÉBEC</b>													
1998	106.2	106.2	106.1	106.2	106.6	106.8	106.6	106.7	106.4	106.6	106.9	106.5	106.5
1999	106.8	106.8	107.5	108.0	108.0	108.3	108.5	108.5	108.9	109.1	108.9	108.8	108.2
2000	108.8	109.6	110.0	109.7	110.3	111.3	111.3	111.1	111.5	111.6	111.8	111.9	110.7
2001	112.0	112.6	112.8	113.8	114.3	113.7	113.8	114.0	113.8	113.3	113.1	113.5	113.4
2002	113.5	114.4	114.5	115.1	114.9	115.4	116.4	116.5	116.4	116.9	117.1	117.1	115.7
2003	117.7	119.0	119.2	118.2	118.3	118.1	118.3	118.4	118.3	118.4	118.7	118.7	118.4
<b>OTTAWA, ONTARIO</b>													
1998	109.5	109.9	110.0	109.7	110.2	110.2	110.3	110.2	110.3	110.7	110.5	110.2	110.1
1999	110.5	110.6	111.2	111.8	112.2	112.2	112.5	112.9	113.0	113.3	113.2	113.5	112.2
2000	113.2	114.1	114.9	114.3	114.9	115.8	116.0	115.9	116.4	116.7	117.4	117.6	115.6
2001	117.5	118.3	119.0	119.4	120.2	120.2	120.1	120.1	120.1	119.4	118.8	118.9	119.3
2002	118.8	119.8	121.1	121.2	121.4	121.7	122.5	123.5	123.1	123.2	123.5	122.4	121.9
2003	124.0	125.1	125.2	123.7	124.2	124.4	124.8	125.4	125.5	125.1	125.6	125.8	124.9
<b>TORONTO, ONTARIO</b>													
1998	108.4	109.0	109.0	108.6	109.0	108.9	109.0	109.0	109.2	109.5	109.5	109.1	109.0
1999	109.5	109.6	110.3	110.7	111.2	111.1	111.3	111.8	112.1	112.2	112.2	112.5	111.2
2000	112.3	113.2	113.9	113.3	114.1	114.9	114.9	114.7	115.2	115.5	116.2	116.2	114.5
2001	116.4	117.1	117.8	118.4	118.8	118.6	118.5	118.4	118.7	118.5	118.0	118.1	118.1
2002	117.8	118.8	120.1	120.0	120.0	120.5	120.9	121.6	121.0	121.7	122.1	122.2	120.6
2003	123.2	124.1	124.3	123.5	123.4	123.7	124.0	124.6	124.8	124.5	125.0	125.4	124.2

TABLE - 9 (Concluded)

The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted),  
by City<sup>1</sup>, 1998-2003, 1992=100

TABLEAU - 9 (Fin)

L'indice d'ensemble des prix à la  
consommation (non désaisonnalisé),  
par ville<sup>1</sup>, 1998-2003, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>THUNDER BAY, ONTARIO</b>													
1998	108.9	109.3	109.3	109.0	109.3	109.4	109.5	109.4	109.4	109.8	109.7	109.2	109.4
1999	109.6	109.7	110.3	111.0	111.4	111.3	111.6	112.0	112.1	112.2	112.1	112.5	111.3
2000	112.1	112.9	113.8	113.2	113.8	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.7	115.8	114.3
2001	115.6	116.3	117.3	117.8	118.5	118.4	118.2	118.2	118.7	118.1	116.3	116.1	117.5
2002	116.6	117.4	118.4	118.3	118.3	118.9	120.3	121.3	120.9	120.7	120.8	119.3	119.3
2003	121.2	122.2	122.4	121.7	121.6	121.8	121.7	122.5	122.6	122.1	122.4	122.6	122.1
<b>WINNIPEG, MANITOBA</b>													
1998	112.2	111.8	112.3	112.4	113.1	113.2	113.0	113.4	113.4	113.8	113.8	114.0	113.0
1999	113.9	114.0	113.9	114.7	115.1	115.3	115.5	115.8	116.3	116.3	116.2	116.5	115.3
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.4	117.8	118.4	118.7	119.1	118.9	119.3	120.0	118.1
2001	119.3	120.8	121.0	121.4	122.4	123.1	122.5	122.1	122.6	121.7	120.5	120.4	121.5
2002	120.8	120.8	121.7	122.7	123.4	123.9	124.1	124.3	124.2	123.9	124.7	124.7	123.3
2003	125.1	125.7	125.8	125.5	125.3	125.1	125.1	125.4	126.1	125.4	125.4	125.7	125.5
<b>REGINA, SASKATCHEWAN</b>													
1998	111.6	111.9	112.2	112.3	112.8	113.0	113.0	112.7	112.9	113.2	113.5	113.4	112.7
1999	113.8	113.9	114.1	114.2	114.7	114.6	114.6	114.9	115.4	115.2	115.4	115.4	114.7
2000	115.6	115.9	116.7	116.8	117.2	117.5	118.0	118.3	118.5	118.5	118.9	119.9	117.7
2001	119.2	119.8	119.8	120.2	121.3	122.6	122.1	122.2	123.1	122.2	121.4	121.2	121.3
2002	121.9	121.8	122.8	124.3	124.5	124.8	125.1	125.3	125.9	125.9	126.4	126.3	124.6
2003	126.5	127.1	127.6	127.0	127.3	127.3	127.4	127.8	128.2	127.6	128.2	127.9	127.5
<b>SASKATOON, SASKATCHEWAN</b>													
1998	110.2	110.5	110.7	110.8	111.5	111.7	111.7	111.4	111.5	111.8	112.2	112.0	111.3
1999	112.4	112.5	112.6	112.8	113.5	113.2	113.2	113.6	114.0	114.0	114.2	114.2	113.4
2000	114.2	114.6	115.4	115.6	115.9	116.1	116.6	116.9	117.1	117.2	117.6	118.5	116.3
2001	117.7	118.3	118.3	118.7	119.8	120.9	120.4	120.5	121.4	120.6	119.8	119.7	119.7
2002	120.3	120.2	121.2	122.9	123.2	123.4	123.7	123.9	124.4	124.4	125.0	124.7	123.1
2003	124.8	125.4	125.9	125.3	125.7	125.6	125.7	126.1	126.3	125.9	126.4	126.1	125.8
<b>EDMONTON, ALBERTA</b>													
1998	109.0	108.6	108.8	109.3	109.5	110.2	110.1	110.2	109.4	110.0	110.4	110.3	109.7
1999	110.5	110.5	110.7	111.0	111.8	112.0	112.4	113.2	113.8	113.7	113.3	113.8	112.2
2000	113.3	113.3	114.4	114.5	115.1	115.6	116.6	116.8	117.4	117.8	118.0	118.0	115.9
2001	113.6	117.1	117.0	117.2	121.5	121.8	120.1	119.9	120.9	119.4	115.1	117.5	118.4
2002	118.4	119.1	118.2	119.9	120.4	121.2	121.5	122.1	123.3	125.6	126.0	126.8	121.9
2003	127.4	127.8	128.9	128.8	128.0	128.7	128.5	128.2	128.9	128.1	128.5	128.4	128.4
<b>CALGARY, ALBERTA</b>													
1998	110.4	109.2	110.3	110.8	111.2	112.1	112.1	112.2	112.1	111.9	111.4	112.1	111.3
1999	112.4	112.4	112.6	112.9	113.7	114.0	114.3	115.1	115.7	116.1	115.5	116.0	114.2
2000	115.6	115.5	116.7	116.8	117.7	118.2	119.3	119.4	120.4	120.1	120.7	120.8	118.4
2001	118.0	120.1	120.1	120.3	124.6	125.0	122.8	122.6	123.4	122.2	117.6	118.8	121.3
2002	121.1	121.8	123.3	125.4	125.9	126.3	126.0	125.6	127.8	128.2	129.2	129.0	125.8
2003	128.9	129.3	130.7	130.9	130.1	130.7	129.8	129.7	130.5	130.2	130.7	130.7	130.2
<b>VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>													
1998	109.9	109.9	110.3	110.2	110.7	110.8	111.0	110.6	110.2	110.4	110.1	110.1	110.4
1999	110.2	110.2	110.4	111.2	111.2	111.7	112.0	111.8	112.4	111.9	111.7	111.8	111.4
2000	111.6	111.8	112.8	112.9	113.3	113.8	114.9	114.9	115.1	115.1	115.2	115.0	113.9
2001	115.3	113.9	114.0	115.7	116.3	117.0	117.0	117.0	117.5	116.5	115.6	115.8	116.0
2002	116.3	116.6	117.4	118.4	119.0	119.0	119.2	119.3	119.6	119.6	119.7	119.5	118.6
2003	119.7	120.3	121.2	121.0	120.9	120.8	120.9	121.5	121.8	121.3	121.4	121.6	121.0
<b>VICTORIA, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>													
1998	109.8	109.7	109.9	109.8	110.3	110.4	110.2	110.3	109.9	110.2	109.9	109.7	110.0
1999	109.9	110.0	110.2	110.9	111.0	111.4	111.9	111.8	112.0	111.7	111.4	111.5	111.1
2000	111.1	111.3	112.2	112.3	112.7	113.1	113.7	113.6	113.9	114.0	114.1	113.9	113.0
2001	113.8	111.3	112.4	114.2	114.8	115.4	115.4	115.2	115.7	115.2	114.4	114.3	114.3
2002	114.9	115.4	116.1	117.1	117.6	117.8	118.1	118.3	118.4	118.3	118.6	118.4	117.4
2003	118.7	119.2	120.1	119.9	119.9	119.7	120.1	120.5	120.8	120.4	120.5	120.7	120.0

<sup>1</sup> The All-items index for Whitehorse and Yellowknife is available from Table - 7.<sup>1</sup> L'indice d'ensemble pour Whitehorse et Yellowknife est disponible dans le tableau - 7.

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,  
by City - Cents per Litre, 2002-2003

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,  
par ville - cents par litre, 2002-2003

	St. John's, N.L. - T.-N.-L.	Charlottetown- Summerside, P.E.I. - Î.-P.-É.	Halifax, N.S. - N.-É.	Saint John, N.B. - N.-B.	Québec, Que. - Qc	Montréal, Que. - Qc	Ottawa, Ont.	Toronto, Ont.	Thunder Bay, Ont.	Winnipeg, Man.
<b>Regular Unleaded Gas at Full Service Stations</b>										
December-2002	83.9	75.8	79.4	79.1	71.5	75.2	71.6	71.4	72.3	61.5
January-2003	87.2	74.7	85.4	85.0	78.0	81.7	76.5	75.0	77.5	68.1
February-2003	89.2	79.7	88.9	90.2	85.9	87.9	81.3	80.9	83.8	75.7
March-2003	92.1	85.0	88.6	89.9	87.2	86.7	79.9	79.7	84.2	76.9
April-2003	86.6	83.4	81.2	81.1	78.7	77.3	71.5	73.0	77.3	69.8
May-2003	83.2	75.3	74.4	74.6	72.4	73.4	68.2	67.1	74.4	64.2
June-2003	82.0	70.7	76.1	76.6	73.6	74.6	68.4	68.2	78.2	63.6
July-2003	82.3	70.6	79.5	78.0	75.9	76.3	69.8	68.2	76.9	67.4
August-2003	84.5	72.9	84.9	82.2	82.7	81.2	77.1	76.1	81.1	69.3
September-2003	91.1	78.2	84.6	85.1	80.4	79.2	74.2	74.6	83.8	73.6
October-2003	84.8	76.4	77.7	78.2	76.7	77.4	68.6	71.9	78.6	64.9
November-2003	83.9	72.7	74.9	77.1	72.0	74.6	66.6	69.5	75.2	63.6
December-2003	83.3	70.5	76.8	77.7	74.1	75.7	68.8	68.6	73.8	61.9
<b>Premium Unleaded Gas at Full Service Stations</b>										
December-2002	90.0	80.9	86.9	86.3	78.0	82.8	82.1	81.1	82.5	71.7
January-2003	93.2	79.8	92.3	91.4	84.5	88.8	86.8	85.4	87.3	77.2
February-2003	94.7	85.0	95.9	97.2	92.3	95.1	91.2	91.4	94.0	85.3
March-2003	98.4	90.2	95.5	96.6	93.9	93.9	89.8	90.4	94.2	85.8
April-2003	92.7	88.6	86.4	88.2	85.3	85.1	81.4	83.7	87.4	78.7
May-2003	89.2	80.3	81.7	81.6	79.1	81.2	78.2	77.1	84.3	73.3
June-2003	88.0	76.3	83.1	83.9	80.2	81.6	78.6	78.1	88.1	72.8
July-2003	88.3	75.8	86.0	85.2	82.6	83.5	79.5	78.3	87.1	77.0
August-2003	90.5	78.1	90.9	89.2	89.4	88.8	87.4	86.8	91.2	78.5
September-2003	97.1	83.5	90.3	91.8	86.7	86.7	84.1	85.3	93.9	82.1
October-2003	90.5	81.8	83.7	84.7	83.3	84.5	78.9	82.8	88.9	74.3
November-2003	89.9	77.9	81.1	83.6	78.7	81.8	77.1	80.3	85.4	72.6
December-2003	89.0	75.8	82.9	84.7	80.5	83.0	78.6	79.4	84.0	70.8
<b>Regular Unleaded Gas at Self Service Stations</b>										
December-2002	80.5	74.0	76.2	76.3	70.3	73.7	70.9	69.7	70.3	60.5
January-2003	84.1	72.8	82.5	82.4	77.9	79.2	74.4	73.3	75.5	67.1
February-2003	85.7	77.9	84.9	87.1	85.8	85.8	79.1	78.2	82.1	74.9
March-2003	89.4	82.9	85.8	87.3	86.7	84.8	77.3	76.8	81.5	75.8
April-2003	83.9	81.6	77.5	78.4	78.2	75.0	67.6	70.9	75.8	69.7
May-2003	80.4	73.5	71.2	72.3	71.5	70.9	65.5	64.2	72.5	63.7
June-2003	79.0	68.8	72.9	73.7	73.8	72.8	65.2	65.8	76.0	63.4
July-2003	79.3	68.8	76.4	75.1	75.2	74.4	68.3	65.8	75.0	67.2
August-2003	81.4	70.9	81.6	81.2	82.7	80.0	75.5	75.9	80.3	68.8
September-2003	87.9	76.4	80.9	82.7	79.9	76.8	71.4	73.2	82.3	72.6
October-2003	82.1	74.7	75.2	75.9	76.3	74.6	68.9	70.8	76.7	64.7
November-2003	80.9	70.8	72.7	74.3	71.7	72.4	64.6	68.3	73.3	62.1
December-2003	80.0	68.7	73.9	74.8	73.9	73.5	65.1	67.8	71.7	61.0
<b>Premium Unleaded Gas at Self Service Stations</b>										
December-2002	86.9	79.2	82.0	83.7	76.8	79.8	81.0	79.8	79.9	70.5
January-2003	89.8	78.1	89.0	89.7	84.5	85.2	84.4	83.2	85.0	77.1
February-2003	91.7	83.1	91.3	94.4	92.3	91.8	89.3	88.4	91.6	84.7
March-2003	95.2	88.0	92.4	94.6	93.2	90.2	87.6	86.8	91.0	86.0
April-2003	89.7	86.8	84.8	86.0	84.6	80.9	77.9	81.0	85.2	79.8
May-2003	86.4	78.7	78.2	79.7	77.8	77.1	75.8	74.0	82.1	74.0
June-2003	85.0	74.0	79.7	80.9	80.2	79.0	75.5	75.6	85.5	73.3
July-2003	85.3	74.0	82.7	82.5	82.1	80.8	78.6	75.9	84.6	77.4
August-2003	87.4	76.2	87.7	88.4	89.2	86.3	85.8	85.6	89.9	78.8
September-2003	93.9	81.6	86.7	90.0	86.4	83.0	81.8	83.5	91.9	82.8
October-2003	87.9	79.9	80.2	83.1	83.0	80.5	79.2	80.7	86.5	75.1
November-2003	86.9	76.1	78.6	81.2	78.2	78.7	74.7	78.6	82.9	72.5
December-2003	86.1	73.9	79.7	82.1	80.3	79.8	75.4	77.9	81.3	71.3
<b>Household Heating Fuel</b>										
December-2002	54.3	49.2	58.2	59.3	54.0	51.6	54.1	55.7	56.6	57.3
January-2003	59.6	52.1	62.8	63.9	60.9	58.8	59.8	60.9	57.3	59.0
February-2003	60.5	57.8	71.0	71.6	63.1	70.3	68.4	69.5	60.7	62.5
March-2003	64.7	68.2	79.2	80.4	78.5	76.0	78.0	76.0	70.5	69.2
April-2003	53.9	64.6	70.4	68.5	60.4	56.5	61.9	60.0	64.8	63.2
May-2003	53.3	51.6	57.8	60.5	53.2	50.0	55.2	55.4	54.8	60.0
June-2003	53.3	51.6	57.8	60.5	53.2	50.0	55.2	55.4	54.8	60.0
July-2003	53.3	51.6	57.8	60.5	53.2	50.0	55.2	55.4	54.8	60.0
August-2003	53.3	51.6	57.8	60.5	53.2	50.0	55.2	55.4	54.8	60.0
September-2003	53.0	49.0	54.7	55.1	50.5	47.7	49.8	51.0	53.9	61.7
October-2003	48.5	46.9	54.7	54.4	48.6	45.9	47.7	51.3	51.7	57.8
November-2003	51.5	48.2	54.7	54.7	50.1	47.3	48.4	51.6	53.1	57.5
December-2003	52.6	48.2	58.3	58.5	50.5	49.1	51.6	53.1	54.1	59.0



TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,  
by City - Cents per Litre, 2002-2003

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,  
par ville - cents par litre, 2002-2003

Regina, Sask.	Saskatoon, Sask.	Edmonton, Alta - Alb.	Calgary, Alta - Alb.	Vancouver, B.C. - C.-B.	Victoria, B.C. - C.-B.	Whitehorse, Yukon	Yellowknife, N.W.T. - T. N.-O.	
								<b>Essence régulière sans plomb aux stations avec service complet</b>
73.6	71.4	67.3	64.3	72.8	76.0	86.0	91.9	Décembre-2002
79.4	76.4	69.1	67.6	76.7	78.1	87.0	92.7	Janvier-2003
83.9	80.7	73.4	72.8	82.4	83.4	92.1	96.0	Février-2003
85.4	82.2	75.9	72.4	90.6	91.0	91.1	99.2	Mars-2003
72.9	77.0	69.0	68.0	81.2	84.8	87.4	97.5	Avril-2003
69.0	73.3	65.8	64.5	75.2	81.1	82.4	90.8	Mai-2003
74.0	72.6	67.2	65.4	76.2	81.0	84.0	89.9	Juin-2003
76.0	75.1	68.0	65.5	75.4	81.3	87.5	89.9	Juillet-2003
81.2	80.9	72.2	72.0	86.6	86.4	88.4	90.2	Août-2003
82.0	80.9	73.2	74.0	83.8	86.3	91.4	91.4	Septembre-2003
76.4	75.0	66.7	65.3	73.4	78.7	82.6	90.4	Octobre-2003
71.5	70.0	63.5	61.2	75.2	78.2	80.1	90.4	Novembre-2003
70.5	66.4	61.1	59.3	73.9	75.7	76.0	90.4	Décembre-2003
								<b>Essence super sans plomb aux stations avec service complet</b>
83.5	81.4	77.1	74.4	83.1	86.2	93.7	97.9	Décembre-2002
89.4	86.5	79.0	77.5	87.1	88.2	94.8	99.7	Janvier-2003
93.8	90.7	83.6	82.9	92.8	93.4	100.2	102.2	Février-2003
94.9	92.2	85.9	82.5	101.1	101.6	101.8	104.4	Mars-2003
82.5	87.1	78.6	78.2	91.8	95.3	99.3	103.2	Avril-2003
77.6	83.4	75.9	74.7	86.0	91.5	93.4	96.0	Mai-2003
83.3	82.7	77.0	75.6	86.8	91.4	93.0	94.9	Juin-2003
85.7	85.2	78.0	75.9	86.3	91.8	96.0	94.9	Juillet-2003
91.2	91.0	82.4	82.2	97.6	96.6	97.3	95.2	Août-2003
91.0	91.0	83.2	84.2	94.5	96.9	99.2	96.2	Septembre-2003
85.9	85.1	76.4	75.7	83.9	89.9	93.3	95.4	Octobre-2003
81.1	80.1	73.9	72.3	86.4	89.2	91.4	95.4	Novembre-2003
80.1	76.5	71.0	69.4	84.7	86.5	87.3	95.4	Décembre-2003
								<b>Essence régulière sans plomb aux stations libre service</b>
72.9	71.2	66.4	62.2	70.9	74.8	84.8	91.7	Décembre-2002
78.5	76.3	68.3	66.6	74.1	76.9	85.2	91.7	Janvier-2003
83.8	79.7	71.9	71.9	79.4	83.4	90.9	94.7	Février-2003
83.6	82.5	74.9	71.6	87.7	90.0	87.7	98.9	Mars-2003
71.3	76.7	67.6	66.8	79.1	83.5	85.3	97.5	Avril-2003
70.4	73.3	64.6	63.6	72.5	79.9	77.4	92.0	Mai-2003
72.1	73.3	65.0	64.9	74.1	79.9	82.4	89.9	Juin-2003
74.7	74.4	65.7	64.1	73.4	79.9	84.8	89.9	Juillet-2003
80.7	80.9	71.7	69.9	84.1	86.2	86.3	89.9	Août-2003
81.4	81.6	72.0	72.7	81.1	84.9	89.8	91.7	Septembre-2003
75.2	75.5	65.1	64.2	70.5	77.7	79.5	89.9	Octobre-2003
70.7	70.1	61.8	61.2	73.1	76.9	78.4	89.9	Novembre-2003
69.3	66.9	60.4	58.1	72.0	74.5	75.4	89.9	Décembre-2003
								<b>Essence super sans plomb aux stations libre service</b>
82.9	81.2	76.2	72.0	81.9	85.9	91.2	100.4	Décembre-2002
88.5	86.3	78.3	76.4	85.1	87.7	91.8	100.4	Janvier-2003
93.8	89.7	82.0	81.8	90.4	94.2	97.7	103.2	Février-2003
93.6	92.6	84.6	81.4	98.9	101.2	96.4	107.0	Mars-2003
81.7	86.5	77.7	76.9	90.2	94.8	93.9	105.2	Avril-2003
80.7	83.6	74.6	73.2	83.7	90.9	88.2	99.8	Mai-2003
82.2	83.8	75.2	74.3	85.3	90.8	89.3	98.0	Juin-2003
84.9	84.6	76.2	73.9	84.5	90.8	90.9	98.0	Juillet-2003
91.2	91.1	81.0	80.4	95.3	97.2	92.2	98.0	Août-2003
91.7	91.7	82.5	82.8	92.4	95.9	94.9	100.0	Septembre-2003
85.6	85.7	75.3	74.3	81.7	88.7	86.7	98.0	Octobre-2003
81.1	80.2	72.1	71.1	84.4	88.0	84.9	98.0	Novembre-2003
80.2	76.7	70.7	68.2	83.1	85.8	83.2	98.0	Décembre-2003
								<b>Mazout de chauffage domestique</b>
56.9	56.4	.	.	56.2	57.0	61.6	56.4	Décembre-2002
58.0	58.4	.	.	61.2	58.9	65.2	55.9	Janvier-2003
61.8	60.6	.	.	63.2	60.9	66.4	60.6	Février-2003
68.0	68.0	.	.	74.6	74.6	78.4	68.9	Mars-2003
60.2	65.0	.	.	62.4	70.5	67.6	62.7	Avril-2003
51.6	57.0	.	.	55.6	63.3	62.4	55.7	Mai-2003
51.6	57.0	.	.	55.6	63.3	62.4	55.7	Juin-2003
51.6	57.0	.	.	55.6	63.3	62.4	55.7	Juillet-2003
51.6	57.0	.	.	55.6	63.3	62.4	55.7	Août-2003
55.1	58.2	.	.	58.2	62.2	62.4	52.7	Septembre-2003
53.7	57.2	.	.	54.5	57.3	61.1	49.0	Octobre-2003
51.9	57.0	.	.	55.4	57.3	60.7	51.8	Novembre-2003
53.3	59.0	.	.	58.1	59.8	62.2	54.0	Décembre-2003

**TABLE - 11**  
Average Retail Prices, monthly, Canada

**TABLEAU - 11**  
Prix de détail moyens, mensuels, Canada

		October 2003	November 2003	December 2003	
		Octobre 2003	Novembre 2003	Décembre 2003	
1	Round steak – Bifteck de ronde	1 kg	11.45	12.25	11.99
2	Sirloin steak – Bifteck de surlonge	1 kg	13.36	14.10	13.86
3	Prime rib roast – Rôti de côtes de choix	1 kg	17.54	18.36	18.80
4	Blade roast – Rôti de palette	1 kg	7.66	8.37	8.37
5	Stewing beef – Boeuf à ragoût	1 kg	8.41	8.72	8.79
6	Ground beef, regular – Boeuf haché régulier	1 kg	4.78	5.10	5.13
7	Pork chops – Côtelettes de porc	1 kg	9.64	9.44	9.50
8	Butt roast – Rôti de soc	1 kg	...	...	...
9	Chicken – Poulet	1 kg	5.08	5.16	5.10
10	Bacon	500 g	4.47	4.46	4.27
11	Wieners – Saucisses fumées	450 g	2.48	2.52	2.53
12	Canned sockeye salmon – Saumon sockeye en conserve	213 g	3.36	3.33	3.24
13	Homogenized milk – Lait homogénéisé	1 l	1.67	1.67	1.67
14	Partly skimmed milk – Lait partiellement écrémé	1 l	1.61	1.62	1.62
15	Butter – Beurre	454 g	3.55	3.56	3.54
16	Processed cheese food slices – Préparation de fromage fondu en tranches	250 g	2.53	2.53	2.56
17	Evaporated milk – Lait évaporé	385 ml	1.20	1.19	1.22
18	Eggs – Oeufs	1 dz	2.20	2.21	2.19
19	Bread – Pain	675 g	1.64	1.62	1.63
20	Soda crackers – Biscuits soda	450 g	2.02	2.00	2.03
21	Macaroni	500 g	1.02	1.00	1.03
22	Flour – Farine	2.5 kg	3.43	3.43	3.51
23	Corn flakes – Flocons de maïs	675 g	3.55	3.63	3.67
24	Apples – Pommes	1 kg	2.84	2.80	2.87
25	Bananas – Bananes	1 kg	1.18	1.23	1.25
26	Grapefruits – Pamplemousses	1 kg	2.32	1.94	1.87
27	Oranges	1 kg	2.59	2.63	2.52
28	Apple juice, canned – Jus de pommes en conserve	1.36 l	1.59	1.61	1.63
29	Orange juice, tetra-brick – Jus d'orange tetra-brick	1 l	3.11	3.03	3.04
30	Cabbage – Choux	1 kg	...	...	...
31	Carrots – Carottes	1 kg	1.15	1.14	1.21
32	Celery – Céleri	1 kg	1.34	1.99	2.05
33	Mushrooms – Champignons	1 kg	6.61	6.67	6.66
34	Onions – Oignons	1 kg	1.05	1.04	1.08
35	Potatoes – Pommes de terre	4.54 kg	3.07	3.17	3.36
36	French fried potatoes, frozen – Pommes de terre frites congelées	1 kg	1.88	1.92	1.95
37	Baked beans, canned – Fèves au lard en conserve	398 ml	0.82	0.82	0.85
38	Tomatoes, canned – Tomates en conserve	796 ml	1.23	1.23	1.22
39	Tomato juice, canned – Jus de tomate en conserve	1.36 l	1.39	1.48	1.47
40	Ketchup	1 l	2.54	2.54	2.57
41	Sugar, white – Sucre blanc	2 kg	2.41	2.39	2.40
42	Coffee, roasted – Café torréfié	300 g	3.07	3.13	3.10
43	Coffee, instant – Café instantané	200 g	4.50	4.45	4.54
44	Tea (bags) – Thé (sachets)	72	3.37	3.39	3.40
45	Cooking or salad oil – Huile à frire ou à salade	1 l	3.29	3.30	3.34
46	Soup, canned – Soupe en conserve	284 ml	0.82	0.78	0.80
47	Baby food – Nourriture pour bébés	128 ml	0.59	0.59	0.59
48	Peanut butter – Beurre d'arachide	500 g	2.61	2.58	2.63
49	Fruit flavoured crystals – Cristaux à saveur de fruit	2.25 l	1.23	1.24	1.25
50	Soft drinks, cola type – Boissons gazeuses cola	2 l	1.27	1.28	1.25
51	Soft drinks, lemon type – Boissons gazeuses citron-lime	2 l	1.32	1.31	1.33
52	Paper towels (rolls) – Essuie-tout en papier (rouleaux)	2	1.92	1.93	1.95
53	Facial tissue – Papier-mouchoirs	200	1.65	1.66	1.69
54	Bathroom tissue (rolls) – Papier hygiénique (rouleaux)	4	1.95	1.95	1.97
55	Shampoo – Shampoing	300 ml	3.06	3.05	3.13
56	Deodorant – Désodorisant	60 g	3.03	3.14	3.14
57	Tooth paste – Pâte dentifrice	100 ml	1.30	1.35	1.36
58	Cigarettes	200	64.78	65.29	67.81

<sup>1</sup> Series terminated as of May 2001.

<sup>1</sup> Cette série se termine en mai 2001.

**Note:** For explanatory notes and details, see Appendix I.

**Nota:** Pour de plus amples renseignements et détails, consulter l'appendice I.

## Appendix 1

### Average retail prices

#### Average retail prices for food, household supplies, personal care items and cigarettes

Table 11 shows, for the current month and the two previous months, average prices for selected food, household supply and personal care items and for cigarettes.

Prices for these items are collected as part of the regular monthly CPI survey. Prices for the selected food, household supply and personal care items are observed in food supermarkets, while prices for cigarettes are collected in supermarkets, department stores, drug stores and tobacco shops. Average prices for each commodity are calculated as a weighted average of the average prices in the observed cities using the population of these cities as weights.

The commodities which are priced can vary in quality between outlets or between cities. This is the reason why average prices are not published for each of those cities. Brands and outlets can also vary from month to month. Therefore, average prices may not necessarily be fully comparable from one month to another and should not be used as an appropriate measure of pure price change through time. A matched commodity and outlet sample is used for the CPI to determine the pure price movement of commodities through time.

## Appendice 1

### Prix de détail moyens

#### Prix de détail moyens pour les aliments, les produits d'entretien ménager, les produits de soins personnels et les cigarettes

Le tableau 11 présente, pour le mois courant et les deux mois précédents, des prix moyens pour certains produits alimentaires, d'entretien ménager et de soins personnels ainsi que pour les cigarettes.

Les données sur les prix utilisées dans le calcul sont celles qui ont été recueillies dans le cadre de l'enquête mensuelle régulière de l'IPC. Les prix des aliments et des produits d'entretien ménager et de soins personnels ont été relevés dans des supermarchés alimentaires, alors que les prix des cigarettes ont été observés dans des supermarchés, dans des magasins à rayons, dans des pharmacies et dans des débits de tabac. Les prix moyens pour chaque produit sont obtenus en effectuant une moyenne pondérée des prix moyens de chaque ville observée en utilisant la population de ces villes comme pondération.

Les produits dont on relève les prix peuvent varier en qualité d'un point de vente ou d'une ville à l'autre. C'est la raison pour laquelle les prix moyens ne sont pas publiés pour chacune des villes. Les marques sélectionnées ainsi que les points de vente peuvent aussi varier d'un mois à l'autre. Les prix moyens ne sont donc pas nécessairement entièrement comparables d'un mois à l'autre et ne devraient pas être considérés comme une mesure appropriée des mouvements de prix purs à travers le temps. L'IPC utilise un échantillon apparié de produits et de points de vente pour calculer le mouvement de prix pur des produits dans le temps.



TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,  
as of October 2002, for Selected Groups of Consumer  
Goods and Services, Combined City Average=100<sup>1</sup>

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,  
octobre 2002, pour certains groupes de biens et services  
à la consommation, moyenne des villes combinées=100<sup>1</sup>

		Canada CPI weights <sup>2</sup>	St. John's (N.L.)	Charlottetown- Summerside (P.E.I.)	Halifax (N.S.)	Saint John (N.B.)	Montréal (Que.)
		Pondérations de l'IPC du Canada <sup>2</sup>	St. John's (T.-N.-L.)	Charlottetown- Summerside (Î.-P.-É.)	Halifax (N.-É.)	Saint John (N.-B.)	Montréal (Qc)
No.	Selected components and sub-groups						
1	All-items	100.0	97	94	100	94	95
2	Food	17.9	107	102	101	101	97
3	Food purchased from stores		108	104	103	104	99
4	Meat, poultry and fish		100	102	102	103	99
5	Dairy products and eggs		108	97	102	100	99
6	Bakery and other cereal products		111	109	107	108	103
7	Fruit and vegetables		116	103	105	106	98
8	Other food purchased from stores <sup>3</sup>		108	108	98	101	97
9	Food purchased from restaurants		104	99	98	95	94
10	Shelter	26.8	82	80	89	78	88
11	Rented accommodation		73	70	81	70	79
12	Owned accommodation		79	76	86	75	86
13	Water, fuel and electricity		105	109	116	102	109
14	Household operations and furnishings	10.8	102	101	105	100	96
15	Household operations		102	100	108	99	94
16	Household furnishings		101	103	101	101	101
17	Clothing and footwear	6.2	102	95	101	101	100
18	Transportation	19.0	105	94	100	100	99
19	Private transportation		105	94	100	96	99
20	Purchase of automotive vehicles		101	103	101	100	100
21	Gasoline		111	99	107	105	105
22	Other private transportation		105	81	93	86	93
23	Public transportation		100	98	105	120	100
24	Health and personal care	4.6	98	98	99	98	103
25	Health care		99	102	102	99	102
26	Personal care supplies and equipment		101	113	101	106	96
27	Personal care services		89	68	89	85	115
28	Recreation, education and reading	11.2	98	105	113	105	92
29	Alcoholic beverages and tobacco products	3.5	112	104	106	104	99
30	Alcoholic beverages		105	102	105	96	102
31	Tobacco products and smokers' supplies		117	106	107	109	96

<sup>1</sup> For explanatory notes, see Appendix 2.

<sup>2,3</sup> See footnotes section at end of Appendix 2.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,  
as of October 2002, for Selected Groups of Consumer  
Goods and Services, Combined City Average=100<sup>1</sup>

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,  
octobre 2002, pour certains groupes de biens et services  
à la consommation, moyenne des villes combinées=100<sup>1</sup>

Ottawa (Ont.)	Toronto (Ont.)	Winnipeg (Man.)	Regina (Sask.)	Edmonton (Alta.)	Vancouver (B.C.)	No.	Composantes et sous-groupes choisis
105	110	91	92	95	105	1	Ensemble
102	100	99	96	102	106	2	Aliments
104	100	99	99	100	104	3	Aliments achetés au magasin
103	101	95	100	102	106	4	Viande, volaille et poisson
108	102	95	92	93	101	5	Produits laitiers et oeufs
99	95	103	99	102	108	6	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
106	99	101	100	104	103	7	Fruits et légumes
103	101	103	102	99	103	8	Autres aliments achetés au magasin <sup>3</sup>
98	101	99	91	105	110	9	Aliments achetés au restaurant
111	125	78	78	84	105	10	Logement
111	131	75	70	79	108	11	Logement en location
109	124	79	74	82	106	12	Logement en propriété
121	116	81	109	102	99	13	Eau, combustible et électricité
111	110	100	98	99	106	14	Dépenses et équipement du ménage
117	115	101	98	102	109	15	Dépenses du ménage
101	101	100	99	94	100	16	Équipement du ménage
101	101	100	99	96	100	17	Habillement et chaussures
97	105	92	100	94	106	18	Transports
94	105	90	100	94	107	19	Transport privé
101	101	99	98	94	100	20	Achat de véhicules automobiles
98	97	85	104	95	108	21	Essence
84	114	84	100	94	114	22	Autres transports privés
116	107	104	96	93	100	23	Transport public
104	101	97	88	104	97	24	Santé et soins personnels
109	100	93	91	103	97	25	Soins de santé
105	104	100	97	102	98	26	Articles et accessoires de soins personnels
93	96	100	69	108	94	27	Services de soins personnels
107	108	92	96	100	100	28	Loisirs, formation et lecture
97	95	106	113	111	112	29	Boissons alcoolisées et produits du tabac
100	103	84	94	98	104	30	Boissons alcoolisées
94	89	122	126	121	119	31	Produits du tabac et articles pour fumeurs

<sup>1</sup> Pour de plus amples renseignements, voir l'appendice 2.

<sup>2,3</sup> Voir notes à la fin de l'appendice 2.

## Appendix 2

### Inter-city indexes of retail price differentials

Table 12 shows consumer price differentials prevailing amongst 11 Canadian cities situated in all 10 provinces for a selection of commodities and services at the specified point in time.

Price data for the current inter-city retail price comparison was drawn to a large extent from the extensive volume of price information collected for the production of the Consumer Price Index (CPI) for October 2002.

Reliable inter-city price comparisons require that the sampled commodities be identical in different locations. This ensures that variations in index levels between cities, are due to price differences and not to differences in product attributes. In order to optimize comparability, price comparisons were initially made by pairing cities that are geographically close. This resulted in the following pairings:

St. John's	–	Halifax
Charlottetown-Summerside	–	Halifax
Saint John	–	Halifax
Ottawa	–	Halifax
Toronto	–	Montréal
Ottawa	–	Toronto
Toronto	–	Winnipeg
Regina	–	Winnipeg
Edmonton	–	Winnipeg
Edmonton	–	Vancouver

Within each city pair, price quotations were matched at the item level on the basis of identical detailed descriptions, including brand names whenever possible and also with some regard for comparability of retail outlets and merchandising practices.

Price level comparisons can be extended to include any pair of cities using a chaining procedure.

The weights used for aggregating the various components of the city indexes to obtain the All-items index are based on the expenditure proportions of the consumers living in the 11 cities overall. The weights are currently based on 1996 consumer expenditure data and price updated to October 2002. The base, for which the index is equal to 100, is also the combined city average. Therefore, an index value of 102 means that prices in that city are 2 percent higher than the combined city average.

It should be noted, especially in periods when prices are highly volatile, that the timing of price comparison and the relative rate of price change occurring in each location could significantly affect city-to-city retail price relationships. Furthermore, since the retail prices used in this study are final prices faced by consumers, they include applicable sales and excise taxes. Therefore, provincial sales tax rates in effect in the various cities at the time of price comparison, as well as differences in the rate of incidence of such taxes, can be of importance in explaining inter-city price differentials for items or groups of items that are subject to such taxes.

Shelter, as an expenditure category, was absent from the Inter-city index program prior to 1999 because of methodological and conceptual issues associated with its measurement. For many products, adjusting for quality differences to ensure comparability across areas is relatively straightforward and can be done using

## Appendice 2

### Indices comparatifs des prix de détail entre les villes

Le tableau 12 présente les différences de prix à la consommation de 11 villes du Canada, situées dans les 10 provinces, pour un nombre choisi de biens et de services, pour une période de temps spécifiée.

Les données de cette étude comparative de prix de détail proviennent en grande partie des relevés de prix utilisés pour la production de l'Indice des prix à la consommation (IPC) d'octobre 2002.

Des comparaisons de prix valables entre les villes exigent que les produits échantillonnés soient identiques dans les différents endroits. Cette procédure permet de s'assurer que les variations des niveaux d'indice entre villes sont causées par des écarts de prix et non par des différences dans les caractéristiques des biens ou services. Afin d'optimiser la degré de comparaison, les prix ont d'abord été comparés en couplant des villes qui sont proches géographiquement. Voici les paires de villes qui en résultent :

St. John's	-	Halifax
Charlottetown-Summerside	-	Halifax
Saint John	-	Halifax
Ottawa	-	Halifax
Toronto	-	Montréal
Ottawa	-	Toronto
Toronto	-	Winnipeg
Regina	-	Winnipeg
Edmonton	-	Winnipeg
Edmonton	-	Vancouver

À l'intérieur de chaque paire de villes, les prix ont été couplés au niveau de l'article en s'assurant qu'ils correspondent à des descriptions détaillées identiques, y compris les marques, lorsque c'était possible et aussi en tenant compte de la similitude des points de vente au détail et des méthodes de vente.

Les comparaisons des niveaux de prix peuvent être étendues pour inclure d'autres paires de villes en utilisant une procédure de couplage.

Les pondérations utilisées pour agréger les diverses composantes des indices de villes pour obtenir l'indice d'ensemble sont basées sur les proportions des dépenses des consommateurs vivant dans l'ensemble des 11 villes. Ces pondérations correspondent présentement aux données de 1996 sur les dépenses des consommateurs et elles sont mises à jour pour refléter les variations de prix jusqu'en octobre 2002. La base pour laquelle l'indice est égal à 100 correspond aussi à la moyenne des villes combinées. Un indice ayant une valeur de 102 signifie donc que les prix dans cette ville sont plus élevés de 2 pour cent à la moyenne des villes combinées.

Il convient de noter, surtout dans une période de fluctuation des prix, que les relations entre les prix de détail d'une ville à l'autre peuvent varier de façon significative selon la période de relevé des prix et le taux relatif de variation des prix à chaque endroit. De plus, puisque les prix de détail utilisés pour cette étude sont ceux que les consommateurs doivent payer, les taxes de vente et d'accise y sont incluses. Donc, les taux des taxes de vente provinciale en vigueur dans les diverses villes au moment de la comparaison, de même que la différence dans le taux ou l'incidence de ces taxes, peuvent être importants pour expliquer les différences de prix entre les villes, des articles ou groupes d'articles taxables.

Le logement, en tant que catégorie de dépenses, ne figurait pas dans l'Indice comparatif des prix de détail entre les villes avant 1999 à cause des difficultés méthodologiques et conceptuelles associées à sa mesure. Pour beaucoup de biens et services, il est assez simple d'ajuster pour les variations de qualité de façon à permettre une comparaison entre



traditional quality adjustment techniques. In the case of shelter however, its very diverse nature means that comparable matches across cities are difficult to make. Hedonic regression methods were used to adjust for quality differences among cities and produce more reliable inter-city comparisons of rental prices.

A rental equivalence approach is used to construct the inter-city price indexes for shelter services consumed by homeowners. Such an approach uses market rents as an approximation of the cost of shelter services faced by homeowners. This approach may not be suitable for the needs of all users. For instance, since the rental equivalence approach does not represent an out-of-pocket expenditure, the indexes should not be used for measuring differences in the purchasing power of homeowners across cities. Furthermore, since the observed rents used in this index are those faced by existing renters and since the industry is regulated, they may not be indicative of rental prices faced by new renters.

#### Footnotes for Table 12

(2) The weights shown are rounded 1996 basket weights at December 1997 prices for Canada. They are provided for illustration only; the weights actually used are combined city weights with adjustments for price change since October 2002.

(3) Includes the following sub-groups: sugar and syrups, confectionery items, margarine, other edible fat and oil items, coffee, tea, condiments, spices and vinegar, soup, infant and junior foods, pre-cooked frozen food preparations, non-alcoholic beverages and all other food preparations.

régions. Ceci peut être fait en utilisant des techniques d'ajustement de qualité traditionnelles. Cependant, dans le cas du logement, sa nature très diversifiée rend les comparaisons d'une ville à l'autre problématiques. Des régressions hédoniques sont utilisées pour évaluer les écarts de qualité entre les villes et pour produire des comparaisons inter villes des loyers plus fiables.

La méthode de l'équivalence locative est utilisée pour construire les indices de prix comparatifs entre villes pour les services de logement consommés par les propriétaires. Cette méthode utilise le marché de la location pour obtenir une approximation des coûts des services de logement auxquels font face les propriétaires. Cette méthode peut ne pas être appropriée aux besoins de tous les utilisateurs. Par exemple, puisque la méthode d'équivalence locative ne représente pas des débours, les indices ne devraient pas être utilisés pour mesurer les différences de pouvoir d'achat des propriétaires entre les villes. De plus, puisque les loyers utilisés dans cet indice sont ceux de locataires existants et que l'industrie est réglementée, ils peuvent ne pas être représentatifs des prix subis par les nouveaux locataires.

#### Notes pour le tableau 12

(2) Les pondérations indiquées sont les pondérations arrondies pour le panier de 1996 aux prix de décembre 1997 pour le Canada. Elles ne sont fournies qu'à titre d'exemple; les pondérations utilisées en fait sont les pondérations combinées des villes rajustées en fonction des variations des prix observées depuis octobre 2002.

(3) Comprend les sous-groupes suivants: sucre et sirop, confiseries, margarine, autres huiles et matières grasses comestibles, café, thé, condiments, épices et vinaigres, soupe, aliments pour bébés et enfants, préparations alimentaires précuites et congelées, boissons non alcoolisées et toutes autres préparations alimentaires.

## THE CONSUMER PRICE INDEX TECHNICAL NOTES

### Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of the changes in consumer prices experienced by the target population. The CPI measures price change by comparing, through time, the cost of a fixed basket of commodities. This basket is based on the expenditures of the target population in a certain reference period, currently 2001. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movements.

Separate CPI's are published for Canada, the ten provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit. Some CPI information is also available for an additional sixteen cities. Since the CPI is a measure of price change from one time period to another, it cannot be used to indicate differences in price levels between provinces or cities.

### Population Coverage

The population targeted by the Consumer Price Index consists of families and individuals living in urban and rural private households. For practical reasons, residents of the Territories outside Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit are not represented by the index. Previous to January 1995, the target population consisted of private households in Canadian urban centres with a population of 30,000 or more.

### Time Reference

The CPI compares, in percentage terms, prices in any given time period to prices in the official base period which, at present, is 1992=100. The official time base was changed from 1986=100 to 1992=100 starting with the CPI for January 1998. The change is strictly an arithmetic conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact, except for differences in rounding.

### Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index which, in turn, depends on the time base of the particular index. The percentage change between any two time periods can be readily calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the index for the earlier period and multiplying the result by one hundred.

### Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are final prices, inclusive of excise and other indirect taxes paid by consumers. In particular, they include the Goods and Services Tax (GST), as well as provincial retail sales taxes wherever applicable. In regions where the GST and provincial retail sales taxes have been combined, the Harmonized Sales Tax (HST) is included. It follows that the CPI can change as a result of modifications to any of these taxes.

## L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION NOTES TECHNIQUES

### Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation payés par la population cible. L'IPC mesure la variation des prix en comparant, dans le temps, le coût d'un panier fixe de biens et de services. Ce panier est basé sur les dépenses de la population cible au cours d'une période de référence qui est actuellement 2001. Comme ce panier comprend des biens et des services dont la quantité et la qualité ne changent pas ou sont équivalentes, l'indice ne retrace que les mouvements de prix purs.

On publie des IPC distincts pour le Canada, les provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit. Certains renseignements de l'IPC sont aussi publiés pour seize autres villes. Comme l'IPC est une mesure de la variation de prix entre deux périodes, il ne peut servir à relever les différences de niveau des prix entre les provinces ou les villes.

### Champ d'observation de la population

La population couverte par l'indice des prix à la consommation comprend les familles et les personnes vivant dans des ménages privés urbains et ruraux. Pour des raisons pratiques, les résidents des Territoires à l'extérieur de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit ne sont pas représentés. Avant janvier 1995, la population cible comprenait les ménages privés vivant dans les centres urbains du Canada dont la population était de 30 000 habitants ou plus.

### Période de base

L'IPC compare, en pourcentage, les prix au cours d'une période donnée à ceux de la période de base officielle, qui est actuellement 1992 = 100. On a changé la période de base de 1986 = 100 à 1992 = 100 à compter de l'IPC du mois de janvier 1998. Ce changement est uniquement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices, mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes intactes, à l'exception des différences dues à l'arrondissement.

### Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les fluctuations des indices d'un mois à l'autre sont exprimées en pourcentage, plutôt qu'en point d'indice. Les variations en point d'indice sont en fonction du niveau de l'indice qui, à son tour, dépend de la période de base de l'indice en question. Par contre, il est facile de calculer la variation en pourcentage entre deux périodes en divisant la différence en point d'indice entre ces deux périodes par l'indice de la période antérieure, et en multipliant ensuite ce résultat par cent.

### Champ d'observation des prix

Les prix qui entrent dans le calcul de l'IPC sont les prix finaux, ce qui comprend les taxes d'accise et les autres impôts indirects que les consommateurs paient. En particulier, les prix comprennent la taxe sur les produits et les services (TPS), ainsi que les taxes de vente au détail provinciales, au besoin. Dans les régions où la TPS et la taxe provinciale de vente au détail ont été combinées, la taxe de vente harmonisée (TVH) est incluse. L'IPC peut donc varier à cause des modifications apportées à ces taxes.



The selection of commodities and the outlets from which prices are collected is judgmental, other than for rents and traveler accommodation. The number of prices required for a given commodity depends on the importance and the nature of the commodity. The samples are designed to represent volume selling commodities and outlets. The principal objective of the sample design is to ensure an informative, reliable and impartial picture of consumer inflation at the national and provincial levels.

Price collection for a given month's index is carried out during the first three weeks of the month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price changes (e.g. property taxes and electricity rates) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

## Weights and Linking

The CPI maintains fixed quantitative proportions (weights) between commodities during the life of a given basket. The baskets are updated periodically to take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 2003, the basket reflecting the 2001 expenditure patterns replaced the 1996 basket. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes obtained from consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of specified commodity price indexes. The weights are derived from Survey of Household Spending data. Text Table 1 compares the expenditure shares of the two most recent CPI baskets, i.e. those of 2001 and 1996. Because both sets of weights are expressed in December 2002 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities purchased between the two baskets. The differences are a result of changes in consumer expenditure patterns over time.

**TEXT TABLE 1**  
**Comparison of the 2001 and 1996**  
**Distribution<sup>1</sup> of Expenditures used in the**  
**Consumer Price Index, by Major**  
**Component, for Canada**

Major Components	2001 Expenditures Dépenses de 2001		1996 Expenditures Dépenses de 1996		Composantes principales
	Expressed in 2001 prices Exprimées en prix de 2001	Expressed in Dec. 2002 prices Exprimées en prix de déc. 2002	Expressed in Dec. 2002 prices Exprimées en prix de déc. 2002		
<b>All-items</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>Ensemble</b>	
Food	16.3	16.4	18.0	Aliments	
Shelter	28.5	28.4	26.4	Logement	
Household operations and furnishings	10.7	10.6	10.3	Dépenses et équipement du ménage	
Clothing and footwear	5.8	5.4	5.6	Habillement et chaussures	
Transportation	18.8	19.0	19.6	Transports	
Health and personal care	4.5	4.4	4.5	Santé et soins personnels	
Recreation, education and reading	12.1	11.8	11.1	Loisirs, formation et lecture	
Alcoholic beverages and tobacco products	3.2	3.8	4.6	Boissons alcoolisées et produits du tabac	

<sup>1</sup> Figures may not add to 100% due to rounding.

<sup>1</sup> Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.

La sélection des biens et des services, ainsi que des points de vente où l'on recueille les prix, se fait au jugé, à l'exception des loyers et de l'hébergement pour voyageurs. Le nombre de prix nécessaires pour un bien ou service donné dépend de l'importance et de la nature de celui-ci. L'échantillon est conçu de façon à représenter les produits et services ainsi que les établissements à fort volume de ventes. Le principal objectif du plan de sondage est d'obtenir une image précise, fiable et impartiale de l'inflation représentée par les prix à la consommation au niveau national et provincial.

La collecte des prix pour l'indice d'un mois donné se fait pendant les trois premières semaines du mois. Bien que les prix de la plupart des biens et services entrant dans l'IPC soient recueillis chaque mois, les prix des biens ou des services ayant des variations de prix moins fréquentes (impôts fonciers, tarifs de l'électricité, par exemple) sont recueillis à des intervalles dépassant un mois. Des relevés spéciaux de prix sont faits lorsqu'il est évident que des variations de prix appréciables se sont produites entre les périodes de relevé de prix régulières.

## Pondération et enchaînement

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes (pondérations) entre les biens et les services pendant la durée de vie d'un panier. Le panier est habituellement mis à jour régulièrement afin de prendre en compte les changements dans la composition des dépenses des consommateurs. En janvier 2003, le panier qui retrace la composition des dépenses de 2001 a remplacé le panier de 1996. La continuité des séries de l'IPC est assurée par un «enchaînement» des indices correspondants provenant de paniers consécutifs.

On calcule l'IPC comme une moyenne pondérée d'indices de prix de biens ou de services précis. Les pondérations sont tirées des données de l'Enquête sur les dépenses des ménages. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses des deux paniers les plus récents, ceux de 2001 et de 1996. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de décembre 2002, qui est le «mois d'enchaînement», les différences reflètent les mouvements des quantités relatives achetées entre les deux paniers. Les différences s'expliquent par les variations de la composition des dépenses des consommateurs dans le temps.

**TABLEAU EXPLICATIF - 1**  
**Comparaison des ventilations<sup>1</sup> des dépenses**  
**de 2001 et 1996 utilisées pour l'indice des**  
**prix à la consommation, par composante**  
**principale, pour le Canada**



When reconstructing or re-aggregating published CPI series, the changes in weights and the linking procedures must be taken into account. For a description of the methodology required to reconstruct or re-aggregate CPI series, see the Consumer Price Index Reference Paper cat. 62-553 (Occasional) or contact Prices Division.

## Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit Indexes

The relatively small size of the housing market in these three cities makes it difficult to construct reliable price indexes for new houses. To compensate, the price movements of rental accommodation are used to approximate the price movements of new houses. The rent information itself is collected using different pricing frequencies and collection methods than in the rest of the country. Because of these problems, the indexes for Rented Accommodation, Owned Accommodation and Shelter are not published for these three cities. Further, the All-items indexes published for these two cities are not strictly comparable with the same indexes for the provinces or the other sixteen urban centres.

## Calculation of City Indexes

With the introduction of the 1992 basket, emphasis was shifted from city data to provincial data. City All-items series were continued since many users had come to rely on this service, but the method of calculation was changed. Shelter indexes are calculated for each city. This recognizes the importance of Shelter in the basket, the significant and persistent differences in price movements between cities, and the availability of local data. For the other seven major components, the movement of the provincial counterpart (or, in the cases of Montréal, Toronto, and Vancouver, a sub-provincial counterpart) is used. The major components are aggregated using the city's expenditure pattern to arrive at each city's All-items index.

## Seasonal Adjustment

A seasonally adjusted series is one from which seasonal movements have been eliminated. Seasonal movements are defined as those which are caused by regular annual events such as variations in climate and regular institutional events such as vacations and statutory holidays. Seasonally adjusted series are calculated using Statistics Canada's X-11 ARIMA program. Time series with no detectable seasonal movements remain unchanged from the official series. The official unadjusted series for All-items, each of the eight major component indexes and three special aggregates (All-items excluding food, All-items excluding food and energy, and All-items excluding the eight most volatile components according to the Bank of Canada definition) are seasonally adjusted independently.

Each month, the previous month's seasonally adjusted index is subject to revision. On an annual basis, the seasonally adjusted values for the last three years are revised with the January data release. Since these revisions can lead to changes in both the levels and movements of the indexes, users employing the CPI for indexation purposes are advised to use the unadjusted indexes.

Quand on reconstruit ou ré-agrège les séries publiées de l'IPC, il faut prendre en compte les changements de pondérations et les procédures d'enchaînement. Pour une description de la méthodologie à utiliser dans la reconstruction des séries de l'IPC ré-agrégées, consulter le document de référence sur l'indice des prix à la consommation portant le numéro de catalogue 62-553 (Hors série), ou s'adresser à la Division des prix.

## Indices de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit

La taille relativement faible du marché de l'habitation de ces trois villes rend difficile la construction d'indices de prix fiables pour les maisons neuves. Pour corriger cette situation, on se sert du mouvement des prix du logement en location pour obtenir une approximation de celui des maisons neuves. Les renseignements sur les loyers proprement dits sont obtenus à des fréquences de relevé des prix et selon des méthodes de collecte qui diffèrent de celles utilisées ailleurs dans le pays. En raison de ces problèmes, les indices du logement en location, du logement en propriété et du logement ne sont pas publiés pour ces trois villes. Enfin, les indices d'ensemble publiés pour ces deux villes ne sont pas strictement comparables aux mêmes indices pour les provinces ou les seize autres centres urbains.

## Calcul des indices des villes

Avec la venue du panier de 1992, l'accent est passé des données des villes aux données des provinces. Les séries des indices d'ensemble pour les villes ont été conservées parce que de nombreux utilisateurs se sont habitués à ce service, mais la méthode de calcul a changé. Les indices du logement sont calculés pour chaque ville. Ainsi, on prend en compte l'importance du logement dans le panier, les différences appréciables et persistantes dans les mouvements des prix entre villes et la disponibilité de données locales. Pour les sept autres composantes principales, on utilise le mouvement de l'indice provincial (pour Montréal, Toronto et Vancouver, un indice infra-provincial). Les composantes principales sont agrégées à partir de la composition des dépenses de la ville pour donner, en fin de compte, l'indice d'ensemble de cette dernière.

## Désaisonnalisation

Une série désaisonnalisée est une série de laquelle on a éliminé les variations saisonnières. Les variations saisonnières se définissent comme celles étant causées par des événements réguliers annuels tels que les variations climatiques et les événements institutionnels réguliers tels que les vacances et les congés statutaires. Les données désaisonnalisées sont estimées à partir du programme X-11 ARIMA de Statistique Canada. Les séries chronologiques ne présentant pas de variations saisonnières perceptibles demeurent inchangées par rapport aux séries officielles. Les séries officielles non ajustées pour l'indice d'ensemble, chacune des huit composantes principales et trois agrégats spéciaux (l'ensemble sans les aliments, l'ensemble sans les aliments et l'énergie, l'ensemble sans les 8 composantes les plus instables (définition de la Banque du Canada)) sont désaisonnalisées indépendamment.

Chaque mois, l'indice désaisonnalisé du mois précédent est révisé. Les données désaisonnalisées des trois dernières années sont révisées une fois l'an avec la publication des données de janvier. Comme ces révisions peuvent entraîner des changements dans les niveaux et dans les variations des indices, il est recommandé aux utilisateurs qui se servent de l'IPC à des fins d'indexation de prendre les indices non désaisonnalisés.



# INFORMATION IS YOUR PASSPORT TO SUCCESS

- ▶ IT GIVES YOUR BUSINESS THE COMPETITIVE EDGE.
- ▶ IT MAKES YOUR SOCIAL PROGRAMS RELEVANT AND BENEFICIAL.
- ▶ IT KEEPS YOU ON TOP OF CURRENT ISSUES AND CONCERNS.

## DEPEND ON THE MOST RELIABLE SOURCE

For developing business plans and market strategies, keeping abreast of social and economic trends or establishing an excellent information resource from which to draw, we've got your answer!

## ADVISORY SERVICES

Our expert consultants are available to help you make the most of your Statistics Canada experience. We will:

- ✓ work with you to define your needs.
- ✓ sift through our vast resources and put together an information package designed to meet those needs.
- ✓ analyze and interpret your customized data packages.
- ✓ even conduct surveys tailored to your specialized requirements.

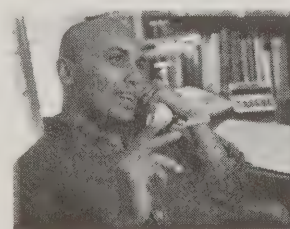
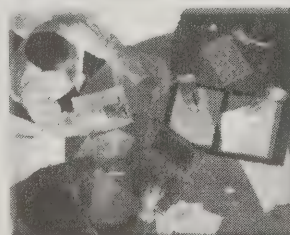
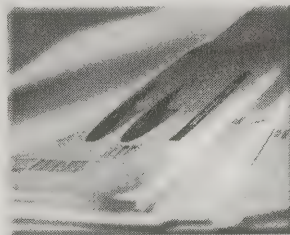
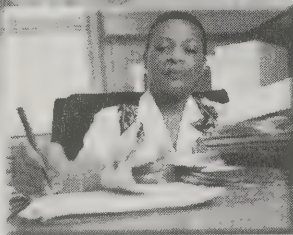
## DRAW ON OUR EXPERTISE

Contact the Reference Centre nearest you to find out how to get prepared for your journey into the future!

National toll-free enquiries line:  
1 800 263-1136

National TTY line:  
1 800 363-7629

E-Mail: [infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca)



# L'INFORMATION VOTRE PASSEPORT VERS LA RÉUSSITE

- ▶ L'INFORMATION CONFÈRE UNE LONGUEUR D'AVANCE À VOTRE ENTREPRISE.
- ▶ BIEN INFORMÉ, VOUS METTREZ AU POINT DES PROGRAMMES SOCIAUX PERTINENTS ET PROFITABLES.
- ▶ ET VOUS BEREZ À L'AVANT-GARDE DES QUESTIONS ET DES PROBLÈMES ACTUELS.

## FIEZ-VOUS À LA SOURCE LA PLUS SÛRE

Qu'il s'agisse d'élaborer un plan d'entreprise ou des stratégies de marché, de rester au diapason de tendances sociales et économiques ou de vous doter d'une excellente ressource où puiser de l'information, nous avons la solution qu'il vous faut!

## SERVICES CONSULTATIFS

Nos experts-conseils sont là pour vous aider à tirer le meilleur parti de votre relation avec Statistique Canada. Cela signifie que :

- ✓ nous travaillerons avec vous pour préciser vos besoins.
- ✓ nous passerons nos vastes ressources au crible afin de mettre au point une trousse d'information conçue pour répondre à ces besoins.
- ✓ nous analyserons et interpréterons vos séries de données personnalisées.
- ✓ nous irons jusqu'à mener des sondages conçus pour répondre à vos besoins particuliers.

## PROFITEZ DE NOS COMPÉTENCES

Communiquez avec le Centre de consultation le plus près de chez vous pour savoir comment vous préparer à votre voyage vers l'avenir!

Service de renseignements sans frais  
au Canada : 1 800 263-1136

Numéro de l'ATME pour le Canada :  
1 800 363-7629

Courriel : [infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca)



## WHERE CAN YOU TURN FOR THE BEST IN CURRENT SURVEY TECHNIQUES?

**S**urvey Methodology is dedicated to the theory and practice of survey-taking. Published twice a year, this Statistics Canada journal provides a unique medium for experts to share the ongoing research that is done on topics that span the survey process from data collection to analysis and evaluation.

Survey Methodology presents you with carefully selected articles that combine in-depth evaluations and readability. You will benefit from forward-looking articles that discuss emerging issues in the field and new techniques and tools that you can apply to your survey development.

Each issue of **Survey Methodology** explores various topics such as: ■ survey design issues ■ demographic studies ■ time series analysis ■ survey systems development ■ seasonal adjustment ■ ... and more!

Survey Methodology draws on the expertise of statisticians from Canada and around the world. You can count on information that is authoritative and complete.

Order your subscription of **Survey Methodology** today!

**Call:** 1 800 267-6677

**Fax:** 1 800 287-4369

**Mail:** Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, Canada

**E-mail:** [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

**Contact:** your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre at 1 800 263-1136

Survey Methodology (Cat. No. 12-001-XPB) costs \$47 per year. In Canada, please add either GST and applicable PST or HST. Shipping charges: no shipping charge for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add \$12. For shipments to other countries, please add \$20.

Federal Government Departments and Agencies must include their IS Organization Code and IS Reference Code with all orders.

Every effective survey is built upon  
careful research and analysis.  
Rely on **Survey Methodology** for the leading edge  
insight you need to sharpen your  
survey techniques.

## QUEL EST L'OUVRAGE PAR EXCELLENCE SUR LES TECHNIQUES D'ENQUÊTE ACTUELLES?

**T**echniques d'enquête porte sur la théorie et la pratique associées à la réalisation d'enquêtes. Publiée deux fois l'an, cette revue unique de Statistique Canada permet aux experts d'échanger de l'information sur les recherches en cours portant sur des thèmes liés au processus d'enquête, de la collecte à l'analyse et à l'évaluation de données.

Techniques d'enquête comporte des articles soigneusement choisis alliant évaluations exhaustives et lisibilité. Vous y trouverez des articles d'avant-garde traitant de questions d'actualité dans le domaine, ainsi que de nouvelles techniques et de nouveaux outils dont vous pourrez vous servir pour élaborer des enquêtes.

Chacun des numéros de **Techniques d'enquête** explore divers sujets, par exemple : ■ les problèmes de conception d'enquête ■ les études démographiques ■ l'analyse de séries chronologiques ■ l'élaboration de systèmes d'enquêtes ■ la désaisonnalisation ■ ... et bien plus encore!

Techniques d'enquête met à profit les compétences de statisticiens du Canada et de l'étranger. Vous y trouverez des renseignements exhaustifs qui font autorité.

Abonnez-vous à **Techniques d'enquête** dès aujourd'hui!

**Par téléphone :** 1 800 267-6677

**Par télécopieur :** 1 877 287-4369

**Par la poste :** Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, Canada

**Par courriel :** [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

**En personne :** pour joindre le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous, composez le 1 800 263-1136

Techniques d'enquête (n° 12-001-XPB au catalogue) se vend 47 \$ par année. Au Canada, veuillez ajouter soit la TPS et la TVP en vigueur, soit la TVH. Frais de port : aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 12 \$. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 20 \$.

Les ministères et les organismes du gouvernement fédéral doivent indiquer sur toutes les commandes leur code d'organisme RI et leur code de référence RI.

L'efficacité d'une enquête repose sur la qualité de  
la recherche et de l'analyse. Vous pouvez compter  
sur **Techniques d'enquête** pour obtenir les  
renseignements de pointe dont vous avez besoin  
pour perfectionner vos techniques d'enquête.











